BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

———————

Gewone zitting 2001-2002

———————

VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 2002

EERSTE DEEL

———————

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

———————

Session ordinaire 2001-2002

———————

JUSTIFICATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l’année budgétaire 2002

PREMIERE PARTIE

DOC 50 **1448/015**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 november 2001

VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 2002

———

1e DEEL

———

INHOUD

———

Blz.

EERSTE DEEL (DOC 50 1448/015)

Sectie 01. — Dotaties 3
Sectie 02. — FOD Kanselarij en Algemene Diensten 11
Sectie 04. — FOD Personeel en Organisatie 49
Sectie 05. — FOD Informatie- en Communicatietechnologie 91
Sectie 11. — Diensten van de Eerste Minister..... 101
Sectie 12. — Justitie 221
Sectie 13. — Binnenlandse Zaken 301
Sectie 14. — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel 457

TWEEDE DEEL (DOC 50 1448/016)

Sectie 15. — Internationale Samenwerking 523
Sectie 16. — Landsverdediging 633
Sectie 17. — Federale Politie en Geïntegreerde Werking 699
Sectie 18. — Financiën 815
Sectie 19. — Ambtenarenzaken 913

Voorgaande documenten :

DOC 50 **1448/** :
001 tot 009 : Beleidsnota's.
010 : Ontwerp van Algemene uitgavenbegroting.
011 tot 014 : Beleidsnota's.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

9 novembre 2001

JUSTIFICATION DU BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES

pour l'année budgétaire 2002

———

1re PARTIE

———

TABLE DES MATIÈRES

———

Page

PREMIÈRE PARTIE (DOC 50 1448/015)

Section 01. — Dotations 3
Section 02. — SPF Chancellerie et Services généraux 11
Section 04. — SPF Personnel et Organisation 49
Section 05. — SPF Technologie de l'Information et de la Communication 91
Section 11. — Services du Premier Ministre 101
Section 12. — Justice 221
Section 13. — Intérieur 301
Section 14. — Affaires étrangères et Commerce extérieur 457

DEUXIÈME PARTIE (DOC 50 1448/016)

Section 15. — Coopération internationale 523
Section 16. — Défense nationale 633
Section 17. — Police fédérale et Fonctionnement intégré 699
Section 18. — Finances 815
Section 19. — Fonction publique 913

Documents précédents :

DOC 50 **1448/** :
001 à 009 : Notes de politique générale.
010 : Projet de Budget général des dépenses.
011 à 014 : Notes de politique générale.

DERDE DEEL (DOC 50 1448/017)

Sectie 21. — Pensioenen 1079
Sectie 23. — Tewerkstelling en Arbeid 1119
Sectie 26. — Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu 1225
Sectie 31. — Middenstand en Landbouw 1293
Sectie 32. — Economische Zaken 1365
Sectie 33. — Verkeer en Infrastructuur 1443
Sectie 51. — Rijksschuld 1569
Sectie 52. — Financiering van de Europese Unie .. 1591

TROISIÈME PARTIE (DOC 50 1448/017)

Section 21. — Pensions 1079
Section 23. — Emploi et Travail 1119
Section 26. — Affaires sociales, Santé publique et Environnement 1225
Section 31. — Classes moyennes et Agriculture 1293
Section 32. — Affaires économiques 1365
Section 33. — Communications et Infrastructure 1443
Section 51. — Dette publique 1569
Section 52. — Financement de l'Union européenne 1591

AGALEV-ECOLO	*:*	*Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales*
CVP	*:*	*Christelijke Volkspartij*
FN	*:*	*Front National*
PRL FDF MCC	*:*	*Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement*
PS	*:*	*Parti socialiste*
PSC	*:*	*Parti social-chrétien*
SP	*:*	*Socialistische Partij*
VLAAMS BLOK	*:*	*Vlaams Blok*
VLD	*:*	*Vlaamse Liberalen en Democraten*
VU&ID	*:*	*Volksunie&ID21*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000	*:*	*Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer*
QRVA	*:*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
HA	*:*	*Handelingen (Integraal Verslag)*
BV	*:*	*Beknopt Verslag*
PLEN	*:*	*Plenum*
COM	*:*	*Commissievergadering*

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000	*:*	*Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif*
QRVA	*:*	*Questions et Réponses écrites*
HA	*:*	*Annales (Compte Rendu Intégral)*
CRA	*:*	*Compte Rendu Analytique*
PLEN	*:*	*Séance plénière*
COM	*:*	*Réunion de commission*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

SECTIE 01. DOTATIES (1)

AFDELING 31 — **DOTATIES AAN DE KONINKLIJKE FAMILIE**

De bedragen van de Civiele Lijst, van de dotatie aan Hare Majesteit Koninging Fabiola en van de dotatie aan Prins Filip werden vastgelegd bij wet van 16 november 1993.

Het oorspronkelijk bedrag van de aanvullende dotatie aan de Koninklijke Familie werd herzien door de Ministerraad op 28 oktober1983, naar aanleiding van het overlijden van ZKH Koning Leopold III.

Bij wet van 7 mei 2000 werd het bedrag van de dotatie aan ZKH Prins Filip op 31,8 miljoen frank gebracht en werd een dotatie toegekend aan HKH Prinses Astrid.

Op 5 juli 2001 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers een wet goedgekeurd waarbij in de wet van 7 mei 2000 een dotatie werd toegevoegd van 11 miljoen frank per jaar voor ZKH Prins Laurent.

Elk van deze voornoemde wetten bepaalt de manier waarop de basisbedragen gekoppeld worden aan de index. In toepassing daarvan worden in de begroting van de dotaties de volgende kredieten uitgetrokken :

(in euro)

Dotaties	Basisbedrag	Krediet 2002
1. Civiele Lijst	6.048.602	7.503.736
2. Bijkomende dotatie aan de Koninklijke Familie	(*)	409.000
3. Dotatie aan ZKH Prins Filip	788.302	845.000
4. Dotatie aan HM Koningin Fabiola	1.115.521	1.321.000
5. Dotatie aan HKH Prinses Astrid	272.683	293.000
6. Dotatie aan ZKH Prins Laurent	272.683	282.000

(*) Het oorspronkelijk bedrag van deze dotatie werd vastgelegd door de Ministerraad van 28 oktober 1983.

AFDELING 32 — **DOTATIES AAN DE NATIONALE WETGEVENDE VERGADERINGEN**

PROGRAMMA 1 — SENAAT

De Senaat vraagt dat haar dotatie zou worden vastgelegd op 52587.540 euro. Daarbij moet een bedrag van 7.954.400 euro worden gevoegd voor de financiering van de politieke partijen.

Het Bureau van de Senaat heeft gevraagd dat dit laatste bedrag afzonderlijk van het eerste zou worden vermeld. Daarom werd deze dotatie ingeschreven op het programma 32.6.

Een bedrag van 563.800 euro moet tenslotte nog uitgetrokken worden voor het pensioenfonds.

Het totaal van de kredieten dat de Senaat vraagt voor het jaar 2002 bedraagt aldus 61.105.740 euro, tegen 59.826.700 euro voor 2001 (aangepast).

(1) Overeenkomstig artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit, worden de kredieten uitgetrokken voor de dotaties niet opgesplitst in basisallocaties.

SECTION 01. DOTATIONS (1)

DIVISION 31 — **DOTATIONS A LA FAMILLE ROYALE**

Les montants de la Liste Civile, de la dotation à sa Majesté la Reine Fabiola et de la dotation à SAR le Prince Philippe ont été fixés par la loi du 16 novembre 1993.

Le montant initial de la dotation complémentaire à la Famille Royale a été revu par le Conseil des ministres du 28 octobre 1983 suite au décès de SAR le Roi Léopold III (*).

La loi du 7 mai 2000 a porté le montant de la dotation à SAR le Prince Philippe à 31, 8 millions de francs, et accordé une dotation à SAR la Princesse Astrid.

La Chambre des représentants a adopté le 5 juillet 2001 un projet de loi insérant dans la loi du 7 mai 2000 une dotation d'un montant annuel de 11 millions de francs en faveur de SAR le Prince Laurent.

Chacune de ces lois prévoit le mode d'indexation applicable aux montants de base, en application desquels il convient d'inscrire les crédits suivants au budget des dotations (1) :

(en euros)

Dotations	Montant de base	Crédit 2002
1. Liste Civile	6.048.602	7.503.736
2. Dotation complémentaire à la Famille Royale	(*)	409.000
3. Dotation à SAR le Prince Philippe	788.302	845.000
4. Dotation à S.M. la Reine Fabiola	1.115.521	1.321.000
5. Dotation à SAR la Princesse Astrid	272.683	293.000
6. Dotation à SAR le Prince Laurent	272.683	282.000

(*) Le montant initial de cette dotation a été fixé par le Conseil des ministres du 28 octobre 1983.

DIVISION 32 — **DOTATIONS AUX ASSEMBLEES NATIONALES LEGISLATIVES**

PROGRAMME 1 — SÉNAT

Le Sénat demande que sa dotation soit fixée au montant de 52.587.540 euros, auquel doit être ajouté un montant de 7.954.400 euros destiné au financement des partis politiques.

Le Bureau du Sénat ayant demandé que ce dernier montant soit indiqué séparément du premier, cette dotation a été inscrite au programme 32.6.

Enfin, un crédit de 563.800 euros doit être prévu pour le fonds de pension.

Le total des crédits demandés par le Sénat pour l'année 2002 s'élève donc à 61.105.740 euros, contre 59.826.700 euros pour l'année 2001 (ajusté).

(1) Conformément à l'article 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, les crédits prévus pour les dotations ne sont pas ventilés en allocations de base.

PROGRAMMA 2 — KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft gevraagd in de begroting voor het jaar 2002 de volgende dotaties in te schrijven :

— begroting van de Kamer : 90.530.000 euro;

— begroting van de Belgische Leden van het Europees Parlement : 4.121.000 euro;

— dotatie aan de politieke partijen : 8.020.000 euro.

In de mate waarin deze twee laatste bedragen vreemd lijken aan de eigen werking van de Kamer, heeft het College van Quaestoren gevraagd dat ze afzonderlijk zouden worden vermeld in de begroting van de dotaties.

Deze kredietvoorstellen werden dus ingeschreven in de programma's 32.5 en 32.7 hierna.

Het totaal van de dotaties gevraagd door de Kamer van volksvertegenwoordigers voor 2002 bedraagt aldus 102.671.000 euro, tegen 101.192.700 euro voor 2001 (aangepast).

Ingevolge een vraag van het College van Ombudsmannen werd deze dotatie ingeschreven in de afdeling 33 — Andere dotaties, en niet langer in de afdeling 32 — Dotaties aan de nationale wetgevende Vergaderingen.

PROGRAMMA 5 — DOTATIES AAN DE
BELGISCHE LEDEN VAN HET EUROPEES PARLEMENT

Zie programma 2 hiervoor.

PROGRAMMA 6 — DOTATIES VAN DE SENAAT
AAN DE POLITIEKE PARTIJEN

De dotatie van de Senaat aan de politieke partijen werd berekend overeenkomstig de bepalingen van de wet van 4 juli 1989 op de beperking van en de controle op de verkiezingsuitgaven en op de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

PROGRAMMA 7 — DOTATIES VAN DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS AAN DE
POLITIEKE PARTIJEN

De dotatie van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de politieke partijen werd berekend overeenkomstig de bepalingen van de wet van 4 juli 1989 op de beperking van en de controle op de verkiezingsuitgaven en op de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

AFDELING 33 **— ANDERE DOTATIES**

PROGRAMMA 1 — ARBITRAGEHOF

Het Arbitragehof heeft voor het jaar 2002 een dotatie van 6.392.000 euro gevraagd. Het aangepast bedrag voor het jaar 2001 bedroeg 5.101.600 euro.

PROGRAMMA 2 — DOTATIE AAN DE
DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Op dit programma komt het krediet voor dat overeenstemt met de dotatie die de federale overheid aan de Duitstalige Gemeenschap toekent, in toepassing van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap (*Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1983), zoals gewijzigd door :

— de wet van 6 juli 1990 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1990)

— de wet van 18 juli 1990 (*Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1990)

— de wet van 5 mei 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 8 mei 1993)

— de wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993)

PROGRAMME 2 — CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS

La Chambre des représentants a demandé l'inscription au Budget général des Dépenses pour l'année 2002 des dotations suivantes :

— budget de la Chambre : 90.530.000 euros;

— budget pour les Membres belges du Parlement européen : 4.121.000 euros;

— dotation aux partis politiques : 8.020.000 euros.

Dans la mesure où les deux derniers montants paraissent étrangers au fonctionnement même de la Chambre, le Collège des Questeurs a demandé qu'ils soient mentionnés séparément dans le budget des dotations.

Ces propositions de crédits ont donc été inscrites aux programmes 32.5 et 32.7 ci-dessous.

Le total des dotations sollicitées par la Chambre des représentants pour l'année 2002 s'élève donc à 102.671.000 euros, contre 101.192.700 euros pour l'année 2001 (ajusté).

Suite à une demande du Collège des Médiateurs fédéraux, cette dotation a été inscrite à la division 33 — Autres dotations, et non plus à la division 32 — Dotations aux Assemblées législatives nationales.

PROGRAMME 5 — DOTATIONS AUX MEMBRES
BELGES DU PARLEMENT EUROPÉEN

Voir programme 2 ci-dessus.

PROGRAMME 6 — DOTATIONS DU SÉNAT
AUX PARTIS POLITIQUES

La dotation du Sénat aux Partis politiques a été calculée conformément aux dispositions de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

PROGRAMME 7 — DOTATIONS DE LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS AUX
PARTIS POLITIQUES

La dotation de la Chambre des représentants aux Partis politiques a été calculée conformément aux dispositions de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

DIVISION 33 — **AUTRES DOTATIONS**

PROGRAMME 1 — COUR D'ARBITRAGE

La Cour d'Arbitrage a demandé pour l'année 2002 une dotation d'un montant de 6.392.000 euros. Le montant ajusté pour l'année 2001 était de 5.101.600 euros.

PROGRAMME 2 — DOTATION À LA COMMUNAUTÉ
GERMANOPHONE

A ce programme figure le crédit qui correspond à la dotation que le pouvoir fédéral octroie à la Communauté germanophone, en application de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone (*Moniteur belge* du 18 janvier 1983), modifiée par :

— la loi du 6 juillet 1990 (*Moniteur belge* du 20 juillet 1990)

— la loi du 18 juillet 1990 (*Moniteur belge* du 25 juillet 1990)

— la loi du 5 mai 1993 (*Moniteur belge* du 8 mai 1993)

— la loi du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993)

— de wet van 30 december 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 11 januari 1994)

— de wet van 4 mei 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 1999 — 2e ed.)

— de wet van 22 december 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 19 januari 2001).

De initiële raming van de dotatie voor het begrotingsjaar 2002 houdt rekening met de herfinanciering van de Duitstalige Gemeenschap, zoals voorzien in het wetsontwerp tot wijziging van voornoemde wet van 31 december 1983 dat, na goedkeuring door de Senaat (Doc. 2-783/1en2), bij de Kamer van volksvertegenwoordigers werd ingediend. De initiële raming van het bedrag dat in 2002 wordt doorgestort, is samengesteld uit het vermoedelijk afrekeningsaldo voor het begrotingsjaar 2001 en de initiële raming van de dotatie voor het begrotingsjaar 2002.

BEREKENINGSWIJZE

1. **Definitieve dotatie 2000 (euro)**

Definitieve parameters (a) :
— inflatie 2002 : 2,55 %
— reële groei BNI 2000 : 3,10 %

— la loi du 30 décembre 1993 (*Moniteur belge* du 11 janvier1994)

— la loi du 4 mai 1999 (*Moniteur belge* du 29 octobre 1999 — 2e éd.)

— la loi du 22 décembre 2000 (*Moniteur belge* du 19 janvier 2001).

L'estimation initiale de la dotation pour l'année budgétaire 2002 tient compte du refinancement de la Communauté germanophone, comme prévu par le projet de loi modifiant la loi précitée du 31 décembre 1983 déposé à la Chambre des représentants, après avoir été approuvé par le Sénat (Doc. 2-783/1 et 2). L'estimation initiale du montant qui sera versé en 2002, est constitué par le solde final probable de l'année budgétaire 2001 et l'estimation initiale de la dotation pour l'année budgétaire 2002.

MODE DE CALCUL

1. **Dotation définitive 2000 (en euro)**

Paramètres définitifs (a) :
— inflation 2002 : 2,55 %
— croissance réelle RNB 2000 : 3,10 %

*Art. 58*bis*, § 4*	*Eerste gedeelte dotatie/*Premier volet de la dotation			
Art. 58*bis*, § 3 voor/*pour* (t-1)	Basis/*Base* 1999			40.406.024,66
Art. 58*bis*, § 4, 1e lid/*alinéa*		Inflatie. — *Inflation* 2000		X 1,0255
			(A)	41.436.378,29
Art. 58*bis*, § 4, 2e lid/*alinéa*	Recurrente verhoging/*Augmentation récurrente* 3.966.296,40 x A / (A + B1 + B2)			1.843.927,76
Tota(a)l art. 58*bis*, § 4	***Totaal eerste gedeelte /*Total premier volet**			***43.280.306,05***
*Art. 58*ter*, § 3*	*Tweede gedeelte dotatie/Deuxième volet de la dotation*			
Art. 58*ter*, § 2 voor/*pour* (t-1)	Basis. — *Base* 1999			44.313.419,85
Art. 58*ter*, § 3, 1e lid/*alinéa*		Inflatie. — *Inflation* 2000		X 1,0255
		Reële groei BNI 2000 *Croissance réelle du RNB 2000*		X 1, 0310
			(B1)	46.852.157,83
Art. 58*ter*, § 3, 2e lid/*alinéa*	Recurrente verhoging/*Augmentation récurrente* 3.966.296,40 – 1.843.927,76 =			2.122.368,64
Tota(a)l art. 58*ter*, § 3	***Totaal tweede gedeelte/*Total deuxième volet**			***48.974.526,47***
Art. 58*quater*	Bijkomende middelen/*Moyens supplémentaires*			
Art. 58*quater*, 2e lid/*alinéa*	Basis. — *Base* 1999			795.702,27 X 1,0255 X 1,0310
Tota(a)l art. 58*quater	***Totaal bijkomende middelen/*Total des moyens supplémentaires**		(B2)	***841.288,45***
Art. 58*septies*, § 3, 4°	***Regularisatie lasten verleden/*Régularisation des charges du passé**			***2.102.302,14***
Art. 58*septies*, § 3, 5°	***Reguralisatie lasten verleden/*Régularisation des charges du passé**			***275.161,81***
Art. 58*septies*, § 3	**Dotatie/*Dotation* 2000**			**95.473.584,92**

(a) *Bron* : federaal ministerie van Economische Zaken — Jaarverslag 2000 Nationale Bank van België.

(a) *Source*: Ministère fédéral des Affaires économiques — Rapport annuel 2000 Banque nationale de Belgique.

2. **Vermoedelijke dotatie 2001 (euro)**

Parameters Economische begroting 12 juli 2001 :
— raming inflatie 2001 : 2,40 %
— raming reële groei BNI 2001 : 2,50 %

2. **Dotation estimée 2001 (en euro)**

Paramètres du budget économique du 12 juillet 2001 :
— estimation de l'inflation 2001 : 2,40 %
— estimation de la croissance réelle du RNB 2001 : 2,50 %

*Art. 58*bis*, § 5*		*Eerste gedeelte dotatie/*Premier volet de la dotation *:*		
Art. 58*bis*, § 4, 1e lid voor/*alinéa pour* (t-1)		Basis. — *Base* 2000		41.436.378,29
Art. 58*bis*, § 5, 1e lid/*alinéa*		Inflatie. — *Inflation* 2001		X 1,0240
			(A)	42.430.851,37
Art. 58*bis*, § 5, 2e lid/*alinéa*		Recurrente verhoging/*Augmentation récurrente* (4.848.797,34 x 1,0240) x A / (A + B1 + B2)		2.308.302,53
Tota(a)l art. 58*bis*, § 5		***Totaal eerste gedeelte/Total premier volet***		***44.739.153,90***
Art. 58, § 4		*Tweede gedeelte dotatie/*Deuxième volet de la dotation		
Art. 58*ter*, § 3, 1e lid voor/*alinéa pour* (t-1)		Basis. — *Base* 2000		46.852.157,83
		Inflatie. — *Inflation* 2001		X 1,0240
		Reële groei BNI 2001 *Croissance réelle du RNB 2001*		X 1, 0250
			(B1)	49.176.024,86
Art. 58*ter*, § 4, 2e lid/*alinéa*		Recurrente verhoging/*Augmentation récurrente* (4.848.797,34 x 1,0240) – 2.308.302,53 =		2.540.494,81
		Reële groei BNI 2001 *Croissance réelle du RNB 2001*		X 1, 0250
				2.723.287,60
Tota(a)l art. 58*ter*, § 4		***Totaal tweede gedeelte/*Total deuxième volet**		***51.899.312,46***
Art. 58*quater*		Bijkomende middelen/*Moyens supplémentaires*		841.288,45
Art. 58*quater*, 2e lid/*alinéa*		Basis. — *Base* 2000		X 1,0240
				X 1, 0250
Tota(a)l art. 58*quater		***Totaal bijkomende middelen/*Total des moyens supplémentaires**	(B2)	***883.016,36***
*Art. 58*quinquies		*Nataliteitscorrectie/*Correction natalité		
Art. 58*quinquies*, § 2, 1e lid/*alinéa*		Basisbedrag. — *Montant de base* 2000		60.773.576,53
		Inflatie. — *Inflation* 2001		X 1,0240
			(C)	62.232.142,37
Art. 58*quinquies*, § 3, 2e lid/*alinéa*, 1°	15.780 (a)			
Art. 58*quinquies*, § 3, 2e lid/*alinéa*, 2°, a)	15.681 (b)	(15.780 + (20% x (15.681 – 15.780))) / 15.681 = aanpassingsfactor/ *facteur d'ajustement*		X 100,506%
Art. 58*quinquies*, § 3, 1e lid/*alinéa*			(D)	62.547.097,14
Art. 58*quinquies*, § 4		***Resultaat nataliteitskoppeling/Résultat de la correction de natalité***	(D-C)	***314.954,77***
Art. 58*septies*, § 4, 5°		***Regularisatie lasten verleden/*Régularisation des charges du passé**		***2.102.302,14***
Art. 58*septies*, § 4, 6°		***Reguralisatie lasten verleden/*Régularisation des charges du passé**		***275.161,81***
Art. 58*septies*, § 4		**Vermoedelijke dotatie/*Dotation estimée* 2001**		**100.213.901,45**
		Aangepaste dotatie begrotingscontrole)/*Dotation ajusté (contrôle budgétaire) 2001*		100.662.187,41
		Vermoedelijk saldo/*Solde estimé* 2001		**— 448.285,97**

(a) Aantal inwoners jonger dan 18 jaar in de Duitstalige Gemeenschap : gemiddelde van de toestand op 30 juni van 1996 (15.605), 1997 (15.709), 1998 (15.861), 1999 (15.857) en 1999 (15.868). Voor wat de toestand op 30.06.2000 betreft : voorlopige waarnemingen van 31 augustus 2001.

(b) Aantal inwoners jonger dan 18 jaar in de Duitstalige Gemeenschap : gemiddelde van de toestand op 30 juni van 1995 (15.372), 1996 (15.605), 1997 (15.709), 1998 (15.861) en 1999 (15.857).

(a) Nombre d'habitants âgés de moins de 18 ans dans la Communauté germanophone: la moyenne de la situation au 30 juin 1996 (15.605), 1997 (15.709), 1998 (15.861), 1999 (15.857) et 1999 (15.868). Quant à la situation au 30 juin 2000 : observations provisoires du 31 août 2001.

(b) Nombre d'habitants âgés de moins de 18 ans dans la Communauté germanophone: la moyenne de la situation au 30 juin 1996 (15.605), 1997 (15.709), 1998 (15.861), 1999 (15.857) et 1999 (15.868).

3. **Initiële raming dotatie 2002 (euro)**

Parameters economische begroting 12 juli 2001 :
— raming inflatie 2002 : 1,50 %
— raming reële groei BNI 2002 : 2,80 %

3. **Estimation initiale de la dotation 2002 (en euro)**

Paramètres du budget économique du 12 juillet 2001 :
— estimation de l'inflation 2002 : 1,50 %
— estimation de la croissance réelle du RNB 2002 : 2,80 %

Art. 58, § 6		*Eerste gedeelte dotatie. – Premier volet de la dotation :*			
Art. 58*bis*, § 5 voor (t-1)		Basis. — *Base* 2001 (vermoedelijk/*estimée*)			44.739.153,90
			Inflatie. — *Inflation* 2002		X 1,0150
Tota(a)l art. 58*bis*, § 6		***Totaal eerste gedeelte*/Total premier volet**			**45.410.241,21**
(ontwerp tot wijziging)					
(projet de modification)					
*Art. 58*ter*, § 5*		*Tweede gedeelte dotatie*/Deuxième volet de la dotation			
Art. 58*ter*, § 4 voor/*pour* (t-1)		Basis. — *Base* 2001 (vermoedelijk/*estimée*)			51.899.312,46
			Inflatie. — *Inflation* 2002		X 1,0150
			Reële groei BNI 2002		X 1, 0280
			Croissance réelle du RNB 2002		
Totaal art. 58ter, § 5		***Totaal tweede gedeelte*/Total deuxième volet**			**54.152.780,61**
(ontwerp tot wijziging)					
(projet de modification)					
*Art. 58*quater		*Bijkomende middelen*/*Moyens supplémentaires*			
Art. 58quater, 3e lid/*alinéa*		Basis. — *Base* 2001 (vermoedelijk*estimée*)			883.016,36
(ontwerp tot wijziging)					
					X 1,0150
					X 1, 0280
***Tota(a)l art. 58*quater**		***Totaal bijkomende middelen*/Total des moyens supplémentaires**			***921.356,93***
*Art. 58*quinquies		*Nataliteitscorrectie*/Correction natalité			
Art. 58*quinquies*, § 1		Basis. — *Base* 2001 (vermoedelijk*estimée*)			62.232.142,37
Art. 58quinquies, § 2,			Inflatie. — *Inflation* 2002		X 1,0150
2e lid/*alinéa*				(C)	63.165.624,51
(ontwerp tot wijziging)					
(projet de modification)					
Art. 58quinquies, § 3,	15.825				
2e lid/*alinéa*, 1°	(a)				
Art. 58*quinquies*, § 3,	15.758				
2e lid/*alinéa*, 2°, b)	(b)	(15.825 + (20% x (15.758 – 15.825))) / 15.758 =			X 100,339%
		aanpassingsfactor/*facteur d'ajustement*			
Art. 58*quinquies*, § 3,				(D)	63.379.837,67
1e lid/*alinéa*					
Art. 58*quinquies*, § 4		***Resultaat nataliteitskoppeling*/Résultat de la correction de natalité**		(D-C)	***214.213,16***
Art. 58sexies		Herfinanciering vanaf/*Refinancement à partir de* 2002			
Art. 58sexies, §§ 1 en 2,		198.314.819,82 x 10.358 / 1.448.089 =			
1e lid/*alinéa*, 1° en/*et* 2e lid/*alinéa*	(c)				1.428.740,78
(ontwerp tot wijziging)					
(projet de modification)					
Art. 58*sexies*, § 4, 1°		***Bijkomende middelen herfinanciering/Moyens supplémentaires de refinancement***			***1.428.740,78***
Art. 58*septies*, § 5, 6°		***Lasten verleden*/Charges du passé**			***275.161,81***

Art. 58*septies*, § 5	**Initiële dotatie/*Dotation initiale* 2002**	**102.402.494,50**
(ontwerp tot wijziging)		
(projet de modification)	**Vermoedelijk saldo/*Solde estime* 2001**	**– 448.285,97**
	Initiële doorstortingen/*Versements initiaux* 2001	**101.954.208,53**

(a) Aantal inwoners jonger dan 18 jaar in de Duitstalige Gemeenschap : gemiddelde van de toestand op 30 juni 1996 (15.605),1997 (15.709), 1998 (15.861), 1999 (15.857), 1999 (15.868), 2000 (15.868) en 2001 (15.829). Voor wat de toestand op 30.06.2000 en op 30.06.2001 betreft : waarnemingen van 31 augustus 2001.

(b) Aantal inwoners jonger dan 18 jaar in de Duitstalige Gemeenschap : gemiddelde van de toestand op 30 juni van 1996 (15.605), 1997 (15.709), 1998 (15.861), 1999 (15.857) en 1999 (15.868).

(c) In afwachting van de vaststelling van het aantal leerlingen in de drie gemeenschappen voor het schooljaar 2001-2002, wordt voor de Vlaamse en de Franse Gemeenschap uitgegaan van het aantal leerlingen vastgesteld voor het schooljaar 2000-2001 en wordt voor de Duitstalige Gemeenschap uitgegaan van een raming van het aantal leerlingen voor datzelfde schooljaar.

(a) Nombre d'habitants âgés de moins de 18 ans dans la Communauté germanophone : la moyenne de la situation au 30 juin 1996 (15.605), 1997 (15.709), 1998 (15.861), 1999 (15.857) et 1999 (15.868), 2000 (15.868) et 2001 (15.829). Quant à la situation au 30.06.2000 et au 30.06.2001: observations du 31 août 2001.

(b) Nombre d'habitants âgés de moins de 18 ans dans la Communauté germanophone: la moyenne de la situation au 30 juin 1996 (15.605), 1997 (15.709), 1998 (15.861), 1999 (15.857) et 1999 (15.868).

(c) En attendant que le nombre d'élèves soit fixé dans les trois communautés, pour l'année scolaire 2001-2002, la base de calcul des Communautés flamande et française est le nombre d'élèves constaté pour l'année scolaire 2000-2001, tandis que pour la Communauté germanophone, la base est une estimation du nombre d'élèves de la même année scolaire.

PROGRAMMA 3 — DOTATIE AAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

Doelstelling van het programma

Op dit programma is het krediet voorzien dat overeenstemt met de dotatie die de federale overheid aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie toekent, in uitvoering van artikel 65, § 4 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten.

De initiële raming van het bedrag dat in 2002 wordt doorgestort, is samengesteld uit het vermoedelijk afrekeningsaldo voor het begrotingsjaar 2001 en de initiële raming van de dotatie voor het begrotingsjaar 2002.

Basiswetgeving of -reglementering

Artikel 65, § 4 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, zoals gewijzigd door :

— bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur (*Belgisch Staatsblad* 20 juli 1993-2e uitgave);

— bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten (*Belgisch Staatsblad* 3 augustus 2001). De wijziging impliceert dat met ingang van het begrotingsjaar 2002 de raming van de dotatie voor het begrotingsjaar (t) gebeurt op basis van de geraamde inflatie van het begrotingsjaar (t) zoals voorzien in de economische begroting die wordt opgesteld met het oog op de opmaak van de begroting van de federale overheid; er wordt dus niet langer verwezen naar de parameter van het voorgaande jaar.

Evaluatie

Toepassing van de wettelijke bepalingen.

Vooruitzichten

Jaarlijkse aanpassing van de dotatie aan de procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen, in toepassing van de wettelijke bepalingen.

BEREKENINGSWIJZE

1. **Definitieve dotatie 2000 : (euro)**

Definitieve parameter (a) :
— inflatie 2002 : 2,55 %

PROGRAMME 3 — DOTATION A LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE

Objectif du programme

Ce programme prévoit le crédit qui correspond avec la dotation que le pouvoir fédéral octroie à la commission communautaire commune, en application de l'article 65, § 4 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions.

L'estimation initiale du montant qui sera versé en 2002, est constitué par le solde final probable de l'année budgétaire 2001 et l'estimation initiale de la dotation de l'année budgétaire 2002.

Législation ou réglementation de base

Article 65, § 4 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, modifiée par :

— la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à compléter la structure fédérale de l'Etat (*Moniteur belge* 20 juillet 1993-2e édition);

— la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions (*Moniteur belge* 3 août 2001). La modification implique qu'à partir de l'année budgétaire 2002, l'estimation de la dotation pour l'année budgétaire (t) s'effectue sur la base de l'inflation estimée de l'année budgétaire (t) comme prévue par le budget économique établi en vue de l'élaboration du budget du pouvoir fédéral; il n'est donc plus tenu compte du paramètre de l'année précédente.

Evaluation

Application des dispositions légales

Prévisions

Ajustement annuel de la dotation à l'évolution du pourcentage du chiffre moyen de l'indice des prix à la consommation, en application des dispositions légales.

MODE DE CALCUL

1. **Dotation définitive 2000 : (en euro)**

Paramètre définitif (a) :
— inflation 2002 : 2,55 %

Art. 65, § 4	Basis. — *Base* 1999		28.304.590,69
		Inflatie. — *Inflation* 2000	X 1,0255
			29.026.357,75

Bron : Federaal ministerie van Economische Zaken.

2. **Vermoedelijke dotatie 2001 : (euro)**

Parameters economische begroting 12 juli 2001 :
— raming inflatie 2001 : 2,40 %

Source : Ministère fédéral des Affaires économiques.

2. **Dotation estimée 2001 : (en euro)**

Paramètres du budget économique du 12 juillet 2001 :
— estimation de l'inflation 2001: 2,40 %

Art. 65, § 4	Basis. — *Base* 2000		29.026.357,75
		Inflatie. — *Inflation* 2001	X 1,0240
	Vermoedelijke dotatie/*Dotation estimée* 2001		29.722.990,34
	Aangepaste dotatie 2001 (begrotingscontrole)/*Dotation ajustée (contrôle budgétaire)*		29.766.529,87
	Vermoedelijk saldo/*Solde estimé* 2001		**– 43.539,54**

3. **Initiële dotatie 2002 : (euro)**

Parameters economische begroting 12 juli 2001 :
— raming inflatie 2002 : 1,50 %

3. **Dotation initiale 2002 : (en euro)**

Paramètres du budget économique du 12 juillet 2001 :
— estimation de l'inflation 2002 : 1,50 %

Art. 65, § 4	Basis. — *Base* 2001	29.722.990,34
	Inflatie. — *Inflation* 2002	X 1,0150
	Initiële dotatie/*Dotation initiale* 2002	30.168.835,19
	Vermoedelijk saldo/*Solde estimé* 2001	– 43.539,54
	Initiële doorstortingen/*Versements initiaux* 2002	**30.125.295,65**

PROGRAMMA 4 — REKENHOF

Het Rekenhof heeft zijn dotatie voor het begrotingsjaar 2002 vastgesteld op 40.478.037 euro.

Voor het begrotingsjaar 2001 bedroeg de dotatie 38.373.900 euro.

PROGRAMMA 5 — COLLEGE VAN DE FEDERALE OMBUDSMANNEN

Ingevolge concrete actieplannen van de regering inzake Politieke en Bestuurlijke Vernieuwing en het Contract met de Burger, werd bij wet van 22 maart 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 7 april 1995) het college van federale ombudsdiensten opgericht.

Het gevraagde krediet voor 2002 bedraagt 3.114.410 euro, tegen 2.942.500 euro voor 2001 (aangepast).

PROGRAMMA 6 — HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

Artikel 259*bis*-22, § 2 van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van het tweede deel van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en de aanstelling van magistraten en tot invoering van een evaluatiestelsel voor de magistraten (*Belgisch Staatsblad* van 2 februari 1999) bepaalt dat de kredieten voor de werking van de Hoge Raad voor de Justitie worden aangerekend op de begroting van de dotaties.

Deze Raad is thans geïnstalleerd. Daarom moeten in deze afdeling van de algemene uitgavenbegroting de kredieten voor deze dotatie worden uitgetrokken. De leden van de raad hebben deze dotatie op 4.829.214 euro geraamd, tegen 4.856.000 euro voor de aangepaste begroting 2001.

PROGRAMMA 7 — PERMANENT CONTROLECOMITÉ VAN DE POLITIEDIENSTEN

Overeenkomstig artikel 57 van de organieke wet op de controle op de politie — en inlichtingendiensten, wordt de dotatie voor de werking van deze diensten ingeschreven in de begroting van de dotaties.

Inspelend op een aanbeveling van de Begrotingscommissie van de Kamer, gemaakt bij de voorbereiding van de begroting 1994, zijn de kredieten voor de werking van het Controlecomité van de politiediensten ingeschreven in een specifiek programma.

Het krediet aangevraagd voor 2002 beloopt 5.793.768 euro, tegen 4.467.000 euro voor 2001 (aangepast).

PROGRAMME 4 — COUR DES COMPTES

La Cour des Comptes a fixé sa dotation pour l'année budgétaire 2002 à 40.478.037 euros.

La dotation ajustée pour l'année 2001 s'élevait à 38.373.900 euros.

PROGRAMME 5 — COLLÈGE DES MÉDIATEURS FÉDÉRAUX

Suite aux plans concrets d'actions du gouvernement relatifs au «Renouveau politique et administratif» et au «Contrat avec le Citoyen», la loi du 22 mars 1995 (*Moniteur belge* du 7 avril 1995) a instauré le collège des «Médiateurs fédéraux».

Compte tenu de l'index entré en vigueur en septembre 2000, le crédit demandé pour l'année 2002 est de 3.114.410 euros, contre 2.942.500 euros pour l'année 2001 (ajusté).

PROGRAMME 6 — CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA JUSTICE

L'article 259b*is*-22, § 2 de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats (*Moniteur belge* du 2 février 1999) précise que les crédits nécessaires au fonctionnement du Conseil supérieur de la Justice sont imputés au budget des dotations.

Ce conseil étant maintenant installé, il convient de prévoir les crédits nécessaires à la dotation en question, que ses membres ont estimés à 4.829.214 euros, contre 4.856.000 euros pour le budget ajusté 2001.

PROGRAMME 7 — COMITÉ PERMANENT DE CONTRÔLE DES SERVICES DE POLICE

Conformément à l'article 57 de la loi organique du contrôle des services de police et de renseignements, la dotation nécessaire au fonctionnement de ces services est inscrite au budget des dotations.

Suivant en cela une recommandation faite lors de la préparation du budget 1994 par la commission du Budget de la Chambre des représentants, le crédit nécessaire au fonctionnement du Comité de contrôle des services de police fait l'objet d'un programme spécifique.

Le crédit sollicité pour l'année 2002 s'élève à 5.793.768 euros, contre 4.467.000 euros en 2001 ajusté.

PROGRAMMA 8 — CONTROLECOMITÉ VAN DE INLICHTINGENDIENSTEN

Ten gevolge van verschillende dramatische gebeurtenissen tijdens de jaren tachtig werd de wetgever zich bewust van het nut van het extern toezicht op de politie — en inlichtingendiensten. Deze controle heeft tot doel na te gaan of de politieke verantwoordelijken op de één of andere wijze de werking van deze diensten moeten verbeteren.

Opgericht bij de wet van 18 juli 1991, is het Comité R belast met de vrijwaring van de rechten die de Grondwet en de wetten aan de personen verlenen en staat het in voor de coördinatie en de efficiëntie van de inlichtingendiensten. Zowel de wetgevende macht als de uitvoerende macht, evenals de particulieren kunnen zich richten tot het Comité I.

Voor de uitvoering van zijn wettelijke opdracht wordt het Comité I bijgestaan door een dienst enquêtes en een administratieve dienst. Na de opening van elke parlementaire legislatuur, wordt een verslag over de verlopen activiteiten openbaar gemaakt.

Overeenkomstig artikel 57 van de organieke wet op de controle op de politie — en inlichtingendiensten wordt de dotatie voor de werking van deze diensten ingeschreven op de begroting van de dotaties.

Het krediet voor de werking van het Controlecomité van de inlichtingendiensten wordt ingeschreven op een specifiek programma. Dit is het gevolg van een aanbeveling die de commissie Begroting van de Kamer van volksvertegenwoordigers gemaakt heeft bij de voorbereiding van de begroting 1994

Het krediet aangevraagd voor 2002 beloopt 2.007.938 euro, tegen 1.484.900 euro voor 2001 (aangepast).

PROGRAMME 8 — COMITÉ DE CONTRÔLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

Suite aux dramatiques affaires qui se déroulèrent pendant les années 80, le Législateur prit conscience de la nécessité d'établir un contrôle externe sur les services de police et de renseignements. Ce contrôle vise à vérifier de quelles façons les responsables politiques peuvent améliorer le fonctionnement de leurs services.

Institué par la loi du 18 juillet 1991, le comité R est chargé de garantir la protection des droits que la constitution et les lois confèrent aux personnes et d'assurer la coordination et l'efficacité des services de renseignements. Le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif ainsi que particuliers peuvent s'adresser au Comité R.

Pour l'exécution de sa mission légale, le Comité est aidé par un service d'enquêtes et par un service administratif. Un rapport sur ses activités écoulées est rendu public après l'ouverture de chaque législature.

Conformément à l'article 57 de la loi organique du contrôle des services de police et de renseignements, la dotation nécessaire au fonctionnement de ces services est inscrite au budget des dotations.

Suivant en cela une recommandation faite lors de la préparation du budget 1994 par la commission du Budget de la Chambre des représentants, le crédit nécessaire au fonctionnement du Comité de contrôle des services de renseignements fait l'objet d'un programme spécifique.

Le crédit sollicité pour l'année 2002 s'élève à 2.007.938 euros, contre 1.484.900 euros en 2001 ajusté.

02. FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN

INHOUDSOPGAVE

02. SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX

TABLE DES MATIERES

ORGANISATIEAFDELINGEN EN PROGRAMMA'S	Verantwoording — *Justification* Blz. — *Pages*	DIVISIONS ORGANIQUES ET PROGRAMMES
01. De beleidsorganen van de FOD	12	01. Les organes stratégiques du SPF.
1. Secretariaat van de Eerste Minister	12	1. Secrétariat du Premier Ministre.
2. Beleidsraad	14	2. Conseil stratégique.
3. Cel beleidsvoorbereiding	14	3. Cellule stratégique.
4. Cel Algemene beleidscoördinatie	15	4. Cellule de coordination générale de la politique.
21. Cel van de Regeringscommissaris belast met de dioxineproblematiek en de coördinatie inzake de toepassing van Europese richtlijnen (*pro memorie*)	17	21. Cellule du Commissaire du gouvernement chargé de la problématique de la dioxine et de la coördination en ce qui concerne l'application des directives européennes (*pour mémoire*).
40. Kanselarij	18	40. Chancellerie.
0. Bestaansmiddelen	19	0. Subsistance.
1. Fedenet	23	1. Fedenet.
2. Sociale tussenkomsten	24	2. Interventions sociales.
3. Regeringsactiviteiten	25	3. Activités du gouvernement.
4. Dienst voor administratieve vereenvoudiging	27	4. Agence pour la simplification administrative.
41. Externe communicatie	30	41. Communication externe.
0. Bestaansmiddelen	30	0. Subsistance.
54. Vastenationale cultuurpactcommissie	34	54. Commission nationale permanente du Pacte culturel.
0. Bestaansmiddelen	35	0. Subsistance.
56. Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding (*pro memorie*)	37	56. Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme (*pour mémoire*).
57. Europees Centrum voor vermiste en seksueel uitgebuite kinderen (*pro memorie*)	37	57. Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités (*pour mémoire*).
Staatsdiensten met afzonderlijk beheer	38	Services de l'État à gestion séparée.
Conversietabel	39	Tableau de conversion.

02. **FEDERALE OVERHEIDSDIENST — KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN**

ORGANISATIEAFDELING 01 :
DE BELEIDSORGANEN VAN DE FOD

PROGRAMMA 1 — SECRETARIAAT VAN DE EERSTE MINISTER

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en de representatiekosten van de Eerste Minister, de vergoedingen van de leden en het uitvoerend personeel van het Secretariaat, alsook de werkingskosten en de vermogensuitgaven. Het secretariaat rapporteert rechtstreeks aan de Eerste Minister. Het omvat twee woordvoerders, twee stafmedewerkers, een politiek adviseur, de persoonlijke secretaresse en zeven uitvoerende medewerkers.

01. Personeelsuitgaven

B.A. : 02 01 11 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Eerste Minister*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	183	191	**194**	—	—	—

Cf. omzendbrief van 1 juli 1996.

B.A. : 02 01 11 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van het Secretariaat*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.056	2.283	**573**	—		—

5 inhoudelijke leden en 8 uitvoerende personeelsleden — koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van het kabinet van een lid van een regering of van een College van een gemeenschap of een gewest deel uit te maken.

SAMENSTELLING VAN HET SECRETARIAAT : (13)

Politiek adviseur	1
Stafmedewerkers	4
Uitvoerende personeelsleden	8

B.A. : 02 01 11 1119 (*pro memorie*). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	477	446	—	—	—	—

02. **SERVICE PUBLIC FEDERAL — CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX**

DIVISION ORGANIQUE 01 :
LES ORGANES STRATEGIQUES DU SPF

PROGRAMME 1 — SECRETARIAT DU PREMIER MINISTRE

Ce programme contient les crédits destinés au paiement du traitement annuel et des frais de représentation du Premier Ministre, les indemnités des membres du Secrétariat et du personnel d'exécution, ainsi que les frais de fonctionnement et les dépenses patrimoniales. Le secrétariat rapporte directement au Premier Ministre. Il comprend 2 porte-parole, 2 collaborateurs de staff, 1 conseiller politique, la secrétaire personnelle et 7 collaborateurs d'exécution.

01. Dépenses du personnel

A.B. : 02 01 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du Premier Ministre*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	183	191	**194**	—	—	—

Cf. circulaire du 1er 1996.

A.B. : 02 01 11 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du Secrétariat*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.056	2.283	**573**	—		—

5 membres dirigeant du Secrétariat et 8 membres du personnel d'exécution — arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un gouvernement ou d'un Collège d'une communauté ou d'une région.

COMPOSITION DU SECRETARIAT : (13)

Conseiller politique	1
Personnel dirigeant	4
Personnel d'exécution	8

A.B. : 02 01 11 1119 (*pour mémoire*). — *Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	477	446	—	—	—	—

02. Werkingskosten

B.A. : 02 01 12 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	**5**	5	5	5

B.A. : 02 01 12 1219. — *Werkingskosten van het Secretariaat*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	648	642	**149**	149	149	149

Bureelbenodigheden (drukwerk,papier)	14,15
Telefonie	15,00
Onderhoud	6,10
GAS	2,70
ELECTRICITEIT	7,20
Brandstoffen totalfina	5,60
Verwarming HOTEL	5,60
Fotocopies	
CANON	5,00
OCE	10,00
RANK XEROX	5,00
Wagenpark	
HUUR	8,00
ONDERHOUD	3,20
VERZEKERING	2,90
KRANTEN, BOEKEN en administratieve documentatie	9,75
DRANK + Lambermont	4,00
ARA koffie + toestellen	1,50
Onderhoud + Hygiëne + veiligheid	10,70
Bloemen	1,00
AIRCONDITIONING onderhoud + Centrale verwarming	2,70
LIFTEN onderhoud	0,80
Briefport DE POST	3,10
Dienstkledij	2,00
Diversen (kleine bestuursuitgaven-representatiekosten	22,00
TOTAAL	149,00

B.A. : 02 01 12 7401. — *Patrimoniale uitgaven van het Secretariaat*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	60	22	**25**	25	25	25

Aankoop van meubilair en kantoormachines.

B.A. : 02 01 12 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	2	**5**	5	5	5

02. Frais de fonctionnement

A.B. : 02 01 12 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	**5**	5	5	5

A.B. : 02 01 12 1219. — *Frais de fonctionnement du Secrétariat*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	648	642	**149**	149	149	149

Fournitures de bureau (imprimés, papier)	14,15
Téléphonie	15,00
Entretien	6,10
GAZ	2,70
ELECTRICITE	7,20
Combustibles totalfina	5,60
Chauffage HOTEL	5,60
Photocopies	
CANON	5,00
OCE	10,00
RANK XEROX	5,00
Parc automobile	
LOYER	8,00
ENTRETIEN	3,20
ASSURANCES	2,90
Journaux,livres et documentation administrative	9,75
BOISSONS + Lambermont	4,00
Café ARA + appareils	1,50
Entretien + Hygiène + sécurité	10,70
Fleurs	1,00
Entretien air conditionné + Chauffage central	2,70
Entretien ascenseurs	0,80
LA POSTE (correspondance)	3,10
Habillement professionnel	2,00
Divers (menues dépenses-frais de représentation)	22,00
TOTAL	149,00

A.B. : 02 01 12 7401. — *Dépenses patrimoniales du Secrétariat*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	60	22	**25**	25	25	25

Achat du mobilier et des machines de bureau.

A.B. : 02 01 12 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	2	**5**	5	5	5

PROGRAMMA 2 — BELEIDSRAAD

De Beleidsraad vormt de schakel tussen de politieke overheid en het bestuur. Zijn voornaamste taak bestaat erin de algemene richtlijnen vast te leggen voor de uitvoering van de politieke beslissingen en toe te zien op de uitvoering ervan.

Deze raad bestaat uit de Eerste Minister, de Voorzitter van het Directiecomité, het Hoofd van de Cel Beleidsvoorbereiding, de Directeur van het Secretariaat en externe experten. Hij beschikt over een globale enveloppe van 223.000 euro die hem de mogelijkheid biedt een beroep te doen op externe experten.

B.A. : 02 01 21 1118. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de bijzondere experten van de beleidsraad*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**200**	2003	2004	2005
	—	—	**174**	—	—	—

B.A. : 02 01 22 1218 . — *Zitpenningen van de vaste experten van de beleidsraad*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**49**	49	49	49

PROGRAMMA 3 — CEL BELEIDSVOORBEREIDING

OPDRACHT

Deze cel bestaat uit adviseurs die in nauw overleg met de beleidsuitvoerende diensten waarvoor de Eerste Minister bevoegd is voorstellen uit te werken. Het gaat hier concreet over de bevoegdheden : Sociaal-economische onderwerpen, Internationale relaties en Externe Communicatie.

B.A. : 02 01 31 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de cel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**538**	—	—	—

B.A. : 02 01 32 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**278**	278	278	278

12.01 :

Bureelbenodigdheden (drukwerk, papier)	28,00
Telefonie	22,00
Qnderhoud	12,00
GAS	6,00
ELECTRICITEIT	13,00

PROGRAMME 2 — CONSEIL STRATÉGIQUE

Le Conseil stratégique sert de relais entre l'autorité politique et l'administration. Il a pour principale tâche de fixer les directives générales d'exécution des décisions politiques et de veiller à l'exécution de celles-ci.

Ce conseil est composé du Premier Ministre, du Président du Comité de direction, du Responsable de la Cellule stratégique, du directeur du Secrétariat et d'experts externes. Une enveloppe globale de 223.000 euros est prévue pour faire appel à des experts externes.

A.B. : 02 01 21 1118. — *Traitements et indemnités des experts chargés d'une mission particulière par le Conseil stratégique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**200**	2003	2004	2005
	—	—	**174**	—	—	—

A.B. : 02 01 22 1218 . — *Jetons de présence des experts permanents du Conseil stratégique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**49**	49	49	49

PROGRAMME 3 — CELLULE STRATEGIQUE

MISSION

Cette cellule est composée de conseillers qui élaborent des projets en concertation étroite avec les services d'exécution de la politique qui relève de la compétence du Premier Ministre. Concrètement il s'agit des compétences suivantes : Sujets socio-économiques, Relations internationales et Communication externe.

A.B. : 02 01 31 1102. — *Traitements et indemnités des membres de la cellule*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**538**	—	—	—

A.B. : 02 01 32 1201. — *Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**278**	278	278	278

12.01 :

Matériel de bureau (imprimés, papier)	28,00
TELEFONIE	22,00
Entretien	12,00
GAZ	6,00
ELECTRICITE	13,00

Brandstoffen totalfina	4,00
Fotocopies CANON	14,00
Wagenpark	
HUUR + ONDERHOUD	4,00
VERZEKERING	1,90
KRANTEN, BOEKEN en administratieve documentatie	14,00
ARA koffie + toestellen	2,50
Onderhoud + Hygiëne + veiligheid	35,00
AIRCONDITIONING onderhoud + Centrale verwarming	7,00
LIFTEN onderhoud	2,00
Briefpost DE POST	15,00
Dienstkledij	5,00
Diversen + kleine betuursuitgaven	92,60
TOTAAL	278,00
	278)

B.A. : 02 01 32 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	2	2	2	2

B.A. : 02 01 32 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**10**	10	10	10

B.A. : 02 01 32 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**2**	2	2	2

PROGRAMMA 4 — CEL ALGEMENE BELEIDSCOORDINATIE

OPDRACHT

In deze cel worden onder de leiding van de voorzitter van het Directiecomité van de FOD « Kanselarij en Algemene Diensten» de raadgevers en de medewerkers ondergebracht die belast zijn met de coördinatie, de voorbereiding en evaluatie van het regeringsbeleid.

01. Personeelsuitgaven

B.A. : 02 01 41 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Cel Algemene Beleids-coördinatie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	**—**	**1.019**	—	—	—

Combustibles TOTALFINA	4,00
Photocopies CANON	14,00
Parc automobile	
LOYER + ENTRETIEN	4,00
ASSURANCES	1,90
JOURNAUX, LIVRES et document administratif	14,00
Café ARA + appareil	2,50
Entretien + Hygiène + sécurité	35,00
Entretien air conditionné + Chauffage central	7,00
Entretien ascenseurs	2,00
LA POSTE (correspondance)	15,00
Habillement professionnel	5,00
Divers + petites dépenses	92,60
TOTAL	278,00
	(278)

A.B. : 02 01 32 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	2	2	2	2

A.B. : 02 01 32 7401. — *Dépenses patrimoniales*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**10**	10	10	10

A.B. : 02 01 32 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	—	**2**	2	2	2

PROGRAMME 4 — CELLULE DE COORDINATION GENERALE DE LA POLITIQUE

MISSION

Cette cellule, placée sous la direction du président du Comité de direction du SPF «chancellerie et services généraux», reprend les conseillers et les collaborateurs chargés de la coordination, la préparation et l'évaluation de la politique du gouvernement.

01. Dépenses de personnel

A.B. : 02 01 41 1102. — *Traitements et indemnités de la cellule coordination*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	**—**	**1.019**	—	—	—

9 inhoudelijke leden en een enveloppe van maximum 496 euro voor de uitvoerende personeelsleden — koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van het kabinet van een lid van een regering of van een College van een gemeenschap of een gewest deel uit te maken.

B.A. : 02 01 41 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**223**	—	—	—

Bijkomend heeft de cel algemeen beleidcoördinatie een expertenenveloppe van 223.000 euro. Dit laat toe om tijdelijk over expertise te beschikken inzake specifieke beleidsmateries.

02. Werkingskosten

B.A. : 02 01 42 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	**5**	5	5	5

B.A. : 02 01 42 1219. — *Werkingskosten van de cel algemene beleidscoördinatie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**189**	189	189	189

Bureelbenodigheden (drukwerk,papier	18,00
Telefonie	25,20
Onderhoud	8,80
GAS	4,20
ELECTRICITEIT	10,60
Brandstoffen totalfina	8,00
Fotocopies	
CANON	8,15
OCE	15,30
RANK XEROX	8,15
Wagenpark	
HUUR	9,30
ONDERHOUD	4,00
VERZEKERING	5,20
KRANTEN, BOEKEN en administratieve documentatie	10,60
DRANK	4,00
ARA koffie + toestellen	2,40
Onderhoud + Hygiëne + veiligheid	19,00
AIRCONDITIONING onderhoud + Centrale verwarming	4,30
LIFTEN onderhoud	1,30
Briefport DE POST	6,50
Dienstkledij	3,00
Diversen (kleine bestuursuitgaven -representatie-kosten	12,00
TOTAAL	189,00

9 membres + une enveloppe maximale de 496 euros pour les membres du personnel d'exécution — arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un gouvernement ou d'un Collège d'une communauté ou d'une région.

A.B. : 02 01 41 1119. — *Traitements et indemnités des experts*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**223**	—	—	—

La cellule de la coordination de la politique dispose d'une enveloppe de 223 euros pour le traitement et l'indemnisation des experts et elle permet aussi de faire appel temporairement à une expertise concernant des matières spécifiques de gestion.

02. Frais de fonctionnement

A.B. : 02 01 42 1204. — *Divers frais de fonctionnement relatifs à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	**5**	5	5	5

A.B. : 02 01 42 1219. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**189**	189	189	189

Matériel de bureau (imprimés, papier)	18,00
TELEFONIE	25,20
Entretien	8,80
GAZ	4,20
ELECTRICITE	10,60
Combustibles TOTALFINA	8,00
Photocopies	
CANON	8,15
OCE	15,30
RANK XEROX	8,15
Parc automobile	
LOYER	9,30
ENTRETIEN	4,00
ASSURANCES	5,20
JOURNAUX, LIVRES et document administratif	10,60
BOISSONS	4,00
Café ARA + appareil	2,40
Entretien + Hygiène + sécurité	19,00
Entretien air conditionné + Chauffage central	4,30
entretien ascenseurs	1,30
LA POSTE (correspondance)	6,50
Habillement professionnel	3,00
Divers + petites dépenses	12,00
TOTAIL	189,00

B.A. : 02 01 42 7401. — *Patrimoniale uitgaven van de cel algemene beleidscoördinatie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**25**	25	25	25

Aankoop van meubilair en kantoormachines.

B.A. : 02 01 42 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	**—**	**25**	25	25	25

ORGANISATIEAFDELING 21 :
CEL VAN DE REGERINGSCOMMISSARIS BELAST MET DE DIOXINEPROBLEMATIEK EN DE COORDINATIE INZAKE DE TOEPASSING VAN EUROPESE RICHTLIJNEN (*pro memorie*)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Cf. koninklijk besluit van 20 juli 1999 (BS van 23 juli 1999) en koninklijk besluit van 1 maart 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 7 maart 2000).

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 21/0.

B.A. : 02 21 01 1101. — *Wedde van de regeringscommissaris*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	165	22	—	—	—	—

B.A. : 02 21 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de cel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	523	79	—	—	—	—

B.A. : 02 21 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	95	12	—	—	—	—

Cf. B.A. : 02.01.01.11.19

A.B. : 02 01 42 7401. — *Dépenses patrimoniales de la cellule coordination générale de la politique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**25**	25	25	25

Achat de meubles et de machines de bureau.

A.B. : 02 01 42 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	**—**	**25**	25	25	25

DIVISION ORGANIQUE 21 :
CELLULE DU COMMISSIAIRE DU GOUVERNEMENT CHARGE DE LA PROBLEMATIQUE DE LA DIOXINE ET DE LA COORDINATION EN CE QUI CONCERNE L' APPLICATION DES DIRECTIVES EUROPEENNES *(pour mémoire)*

MISSIONS ASSIGNEES

Voir arrêté royal du 20 juillet 1999 (*Moniteur belge* du 23 juillet 1999) et arrêté royal du 1er mars 2000 (*Moniteur belge* du 7 mars 2000)

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 21/0.

A.B. : 02 21 01 1101. — *Traitement du Commissaire du gouvernement*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	165	22	—	—	—	—

A.B. : 02 21 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres de la cellule*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	523	79	—	—	—	—

A.B. : 02 21 01 1119. — *Rémunérations et imdemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	95	12	—	—	—	—

Cf. A.B. : 02.01.01.11.19

B.A. : 02 21 02 1219. — *Werkingskosten van de cel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	146	10	—	—	—	—

B.A. : 02 21 02 7401. — *Patrimoniale uitgaven van de cel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	29	—	—	—	—	—

ORGANISATIEAFDELING 40 :
KANSELARIJ

De kanselarij verleent bijstand aan de Eerste Minister bij de coördinatie van het regeringswerk. Daartoe behoren onder meer de voorbereiding en de uitvoering van de reglementaire bevoegdheid van de Eerste Minister, meer bepaald op het gebied van de overheidsopdrachten.

De Kanselarij heeft de *know-how* om de logistieke opdrachten voor de Eerste Minister uit te voeren en deze administratie vervult meer en meer de rol van *interface* tussen de federale Staat en de deelstaten enerzijds, en de Europese Unie anderzijds.

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

1. de uitvoering van de administratieve taken met betrekking tot het secretariaatswerk van de ministerraad, van de andere regeringscolleges die door de Eerste Minister worden voorgezeten en, voor zoveel als nodig, van het Overlegcomité, bedoeld in artikel 31 van de gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980, de materiële, technische en administratieve bijstand aan hun vergaderingen en werkzaamheden en het bijhouden van hun archieven, evenals de kritische analyse voor de Eerste Minister voor ieder voorstel, voorgelegd aan bedoelde Raad en Comité, alsook aan de interministeriële conferenties;

2. het onderzoek van ieder probleem omtrent de vorming, de organisatie en de werking van de regering, het opstellen van richtlijnen in deze aangelegenheid, en het toezicht op de naleving ervan;

3. het opvolgen van de parlementaire vragen in het algemeen en het voorbereiden van de antwoorden op de vragen gesteld aan de Eerste Minister;

4. de ontwikkeling en het beheer van een performant netwerk voor de uitwisseling van beleidsinformatie binnen de federale overheid en tevens de federale overheid in staat stellen op systematische wijze gegevens ter beschikking te stellen op de openbare informatiesnelwegen (FEDENET);

5. het beheer, wat de Eerste Minister betreft, van de geschilzaken van de Belgische Staat, meer bepaald voor de Raad van State, voor de hoven en rechtbanken en van de geschillen van de Ministerraad voor de Arbitragehof alsmede het onderzoek van elke algemene aangelegenheid die de Eerste Minister aanbelangt, en in het bijzonder de bevoegdheidsproblemen;

6. de studie van de algemene, juridische, economische, technologische en statistische aspecten van de overheidsopdrachten van werken, leveringen en diensten, het beheer van de reglementering van die opdrachten, de vertegenwoordiging van de Eerste Minister in deze aangelegenheden bij de nationale, internationale of supranationale publiekrechtelijke instellingen, het uitoefenen van de bevoegdheden van de Eerste Minister met betrekking tot de commissie voor overheidsopdrachten evenals het secretariaatswerk en het bijhouden van de archieven van deze commissie, van de commissie voor oriëntatie en coördinatie van de overheidsopdrachten en van de interministeriële werkgroep voor overheidsopdrachten;

A.B. : 02 21 02 1219. — *Frais de fonctionnement de la cellule*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	146	10	—	—	—	—

A.B. : 02 21 02 7401. — *Dépenses patrimoniales de la cellule*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	29	—	—	—	—	—

DIVISION ORGANIQUE 40 :
CHANCELLERIE

La Chancellerie assiste le Premier Ministre dans la coordination du travail gouvernemental. Cela comporte notamment la préparation et l'exécution des compétences réglementaires du Premier Ministre, plus particulièrement en ce qui concerne les marchés publics.

La Chancellerie dispose du savoir-faire pour exécuter les missions logistiques du Premier Ministre et cette administration fait de plus en plus fonction d'intermédiaire entre l'Etat fédéral et les communautés et régions d'une part, et l'Union européenne d'autre part.

MISSIONS ASSIGNEES

1. l'exécution des tâches administratives afférentes au secrétariat du Conseil des ministres, des autres collèges gouvernementaux présidés par le Premier Ministre et, pour autant que de besoin, du Comité de concertation visé à l'article 31 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, l'assistance matérielle, technique et administrative à leurs réunions et travaux et la tenue de leurs archives, ainsi que l'analyse critique à l'adresse du Premier Ministre de toute proposition soumise auxdits Conseil et Comité ainsi qu'au Conférences interministérielles;

2. l'examen de tout problème relatif à la formation, à l'organisation et au fonctionnement, la rédaction de directives en cette matière et le contrôle de l'application de celles-ci;

3. le suivi des questions parlementaires en général et la préparation des réponses aux questions posées au Premier Ministre;

4 4. à l'échange d'informations politiques au sein des autorités fédérales et en même temps permettre aux autorités fédérales de diffuser systématiquement des données sur les autoroutes publiques de l'information (FEDENET).

5. la gestion, en ce qui concerne le Premier Ministre, du contentieux de l'Etat belge notamment devant le Conseil d'Etat belge et les cours et tribunaux et du contentieux du Conseil des ministres devant la Cour d'Arbitrage, ainsi que l'examen de toute affaire générale intéressant le Premier Ministre, en particulier les questions de compétence;

6. l'étude des aspects généraux, juridiques, économiques, technologiques et statistiques des marchés publics de travaux, fournitures ou services, la gestion de la réglementation de ces marchés, la représentation du Premier Ministre en cette matière auprès d'institutions publiques nationales, internationales ou supranationales, l'exercice des compétences du Premier Ministre à l'égard de la commission des marchés publics ainsi que le secrétariat et la tenue des archives de cette commission, de la commission d'orientation et de coordination des marchés publics et du Groupe de travail interministériels des marchés publics;

7. het administratief beheer, wat de Eerste Minister betreft, van de hervorming der instellingen waaronder de voorbereiding en de realisatie van de overdrachten van personeel en goederen tussen het algemeen bestuur van de Staat en de diensten van de gemeenschaps- of gewestexecutieven, alsook van de ontbinding of de herstructurering van nationale instellingen van openbaar nut of van gelijk welke andere instelling, tengevolge van de herverdeling van de bevoegdheden van de overheid tussen de Staat, de gemeenschappen en de gewesten;

8. de uitvoering van de reglementering op de vakbondspremies en op de controle van de representativiteit van de vakorganisaties in de overheidssector;

9. het bestendig secretariaat van het Comité A verzekeren zowel op logistiek vlak als op het vlak van de uitvoering van de protocollen;

10. de uitvoering van de administratieve taken met betrekking tot de secretariaten van sommige onderhandelings- of overlegcomités, opgericht bij toepassing van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel en die door de Eerste Minister worden voorgezeten;

11. het medeuitwerken en de toepassing, voor wat de FOD-KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN betreft, van de regels tot toekenning van eervolle onderscheidingen in de nationale orden;

12. het beheer van het personeel van de besturen die onder het gezag van de Eerste Minister zijn geplaatst, het secretariaatswerk en het bijhouden van de archieven van de vroegere Directieraad (Directiecomité) van de voormelde besturen en de toepassing van het administratief, geldelijk en syndicaal statuut op die diensten;

13. het opmaken en het uitvoeren van de begroting en de boekhouding van de hogervermelde besturen, het beheer van de vakbondspremies en van de toelagen, onder meer aan het persagentschap Belga, aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst en aan de europese beweging, alsmede het beheer van het economaat;

14. het secretariaat van de opvolgingscommissie inzake de milieutaksen;

15. het secretariaat van het ministerieel Comité en van het College voor inlichting en veiligheid;

16. het secretariaat van de commissie « schadeloosstellingen Joodse goederen»;

17. de logistieke ondersteuning van de Dienst voor Administratieve Vereenvoudiging artikel 40 van de programmawet van 10.02.1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap).

18. het secretariaat van de werkgroepen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0.

01. Personeel

B.A. : 02 40 01 1102. — *Bezoldigingen en toelagen aan het personeel ter beschikking gesteld van de Cel Beleidsvoorbereiding*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**407**	—	—	—

B.A. : 02 40 01 1103.
B.A. : 02 40 01 1104.

Organisatie-afdeling (40+ 54)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	32	28	28	29
II+	6	7	7	6
II	21	22	22	21
III	13	11	11	11
IV	8	9	9	8
Totalen	80	77	77	75

7. la gestion administrative, pour ce qui concerne le Premier Ministre, de la réforme des institutions, en ce compris la préparation et la réalisation des transferts de personnel et de biens entre l'administration générale de l'Etat et les services des gouvernement s des communautés ou des régions, ainsi que de la dissolution ou de la restructuration d'organismes d'intérêt public nationaux ou de toute autre institution, à raison de la redistribution de compétences étatiques entre l'Etat, les communautés et les régions;

8 . l'exécution de la réglementation concernant les primes syndicales et le contrôle de la représentativité des organismes syndicaux dans le secteur public;

9. assurer le Secrétariat permanent du Comité A tant au niveau logistique qu'au niveau de l'exécution des protocoles;

10. l'exécution des tâches administratives afférentes aux secrétariats de certains comités de négociation ou de concertation créés en vertu de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et qui sont présidés par le Premier Ministre;

11. l'élaboration conjointe et l'application, en ce qui concerne le SPF-Chancellerie et Services généraux, des règles d'octroi de distinctions honorifiques dans les ordres nationaux;

12. la gestion du personnel de toutes les administrations placées sous l'autorité du Premier Ministre, le secrétariat et la tenue des archives du Conseil de direction des administrations précitées, et l'application du statut administratif, pécuniaire et syndical auxdits services;

13. l'élaboration et l'exécution du budget et la tenue de la comptabilité des administrations et cabinets ministériels précités, la gestion des primes syndicales et des subventions, notamment à l'agence de presse Belga, au Service fédéral belge d'information et au Mouvement européen, ainsi que la gestion de l'économat;

14. les tâches administratives relatives à la commission de suivi concernant les écotaxes;

15. le secrétariat du Comité ministériel et du Collège du renseignement et de la sécurité;

16. le secrétariat de la commission de dédommagement des biens juifs;

17. le support logistique de l' Agence pour simplification administrative (article 40 de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l' entreprise indépendante).

18. le secrétariat des groupes de travail.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0.

01 . Personnel

A.B. : 02 40 01 1102. — *Traitements et indemnités des membres de la cellule*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**407**	—	—	—

A.B. : 02 40 01 1103.
A.B. : 02 40 01 1104.

(Division organique 40 + 54)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	32	28	28	29
II+	6	7	7	6
II	21	22	22	21
III	13	11	11	11
IV	8	9	9	8
Totaux	80	77	77	75

Statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	2000	2001	2002
I	7	7	7
II+	2	2	2
II	4	4	4
III	1	1	1
IV	33	33	33
	47	47	47

Personnel nonstatutaire (unités physiques)

Niveau	2000	2001	2002
I	7	7	7
II+	2	2	2
II	4	4	4
III	1	1	1
IV	33	33	33
	47	47	47

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	**2002**
Statutair personeel	(01 11 03)	2.339	2.328	2.442
Niet-statut.personeel	(01 11 04)	911	962	921
		3.250	3.290	3.363

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(AP A.B.)	2000	2001	**2002**
Personnel statutaire	(01 11 03)	2.339	2.328	2.442
Personnel non-statut.	(01 11 04)	911	962	921
		3.250	3.290	3.363

02. Werkingskosten

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	476	33	33	33	33	33
1201.2	Aankopen	420	425	116	116	116	116
1201.3	Energie	57	57	57	57	57	57
1201.5	Vergoedingen	13	13	13	13	13	13
02 1201	Totalen	966	528 (20)	219	219	219	219
02 1204	Informatica	—	2	2	2	2	2
02 1207	Inrichting	5	5	5	5	5	5
02 7401	Uitrusting	24	22	13	13	13	13
02 7404	Informatica	—	2	2	2	2	2
Algemeen totaal		995	559	246	246	246	246

12.01 :

Bureelbenodigdheden (drukwerk, papier)	25,50
Telefonie	20,00
Qnderhoud	10,00
GAS	5,40
ELECTRICITEIT	12,50
Brandstoffen totalfina	3,00
Fotocopies CANON	11,00
Wagenpark	
HUUR + ONDERHOUD	3,00
VERZEKERING	1,80
Kunstwerken VERZEKERING	2,70
KRANTEN, BOEKEN en administratieve documentatie	9,00
ARA koffie + toestellen	4,00
Onderhoud + Hygiëne + veiligheid	25,00
AIRCONDITIONING onderhoud + Centrale verwarming	6,00
LIFTEN onderhoud	1,50
Briefpost DE POST	12,50
Dienstkledij	3,00
Onderhoud informaticasysteem voor de commissie voor Syndicale premies	5,00
Provisie gerechtskosten	32,20
Algemene werkingskosten voor de commissie van de Ecotaxen	1,00
Dienst IPBW	7,40

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	476	33	33	33	33	33
1201.2	Achats	420	425	116	116	116	116
1201.3	Energie	57	57	57	57	57	57
1201.5	Indemnités	13	13	13	13	13	13
02 1201	Totaux	966	528 (20)	219	219	219	219
02 1204	Informatique	—	2	2	2	2	2
02 1207	Installation	5	5	5	5	5	5
02 7401	Equipement	24	22	13	13	13	13
02 7404	Informatique	—	2	2	2	2	2
Totaux généraux		995	559	246	246	246	246

12.01 :

Matériel de bureau (imprimés, papier et suppléments d'information compris)	25,50
TELEFONIE	20,00
Entretien	10,00
GAZ	5,40
ELECTRICITE	12,50
Combustibles FINA	3,00
Photocopies CANON	11,00
Parc automobile	
LOYER + ENTRETIEN	3,00
ASSURANCES	1,80
Assurances (œuvres s d'art)	2,70
JOURNAUX, LIVRES et document administratif	9,00
Café ARA + appareils	4,00
Entretien + Hygiène + sécurité	25,00
Entretien air conditionné + Chauffage central	6,00
entretien ascenseurs	1,50
LA POSTE (correspondance)	12,50
Habillement professionnel	3,00
Entretien système informatique de la commission des Primes syndicales	5,00
Provisions juridiques	32,20
Frais généraux pour la commission des Ecotaxes	1,00
Service VGV	7,40

Diversen + kleine betuursuitgaven	17,50
TOTAAL	219,00 (219)

12.04 :
Informaticasupplies 2

12.07 :
Schilderwerken in het gebouw, Wetstraat 16
1000 BRUSSEL 5

74.01 :
Vervanging van meubilair, kantoormachines en Reftermateriaal 13

74.04 :
Investeringsuitgaven inzake informatica 2

B.A. : 02 40 01 1105. — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	22	22	**23**	23	23	23

De sociale dienst van de FOD-Kanselarij en Algemene diensten werd ingesteld bij koninklijk besluit van 6 december 1951.

Een comité van advies dat paritair bestaat uit afgevaardigden van de administratie en uit afgevaardigden van de in de syndicale raad van advies zetelende organisaties, dient van advies :

1. Omtrent iedere wijziging van de bepalingen tot regeling van de inrichting en de werking van de sociale dienst.

2. Omtrent de individuele voorstellen, wanneer de aanvragen er om verzocht heeft.

Het comité stelt aan de Eerste Minister iedere maatregel voor die hij passend zou achten voor de goede inrichting en de goede werking van de sociale dienst.

1.	Sint-Niklaascheques	1,90
2.	Geboortegeschenken	1,00
3.	Medisch-sociale dienst	0,01
4.	Vervoerkosten	0,01
5.	Schade opgelopen door personeelsleden tijdens de uitoefening van hun functie	0,05
6.	Kinderopvang	2,00
7.	Kansport	0,20
8.	Hospitalisatieverzekering	17,35
		22,52 (23)

B.A. : 02 40 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen aan de leden van het Auditcomité*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	—	—	—

Divers + petites dépenses	17,50
TOTAUX	219,00 (219)

12.04 :
Informatique 2

12.07 :
Travaux de peinture immeuble, rue de la Loi 16
1000 BRUXELLES 5

74.01 :
Remplacement de biens meubles,de machines de bureau et de matériel de réfectoire 13

74.04 :
Investissements relatif à l' informatique 2

A.B. : 02 40 01 1105. — *Dépenses diverses du service social*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	22	22	**23**	23	23	23

Le service social auprès le SPF-Chancellerie et Services généraux a été créé par arrêté royal du 6 décembre 1951.

Un comité consultatif composé paritairement de délégués de l'administration et de délégués des organisations siégeant au comité de consultation syndicale, est appelé à donner son avis :

1. Sur toute modification aux dispositions règlant l'organisation et le fonctionnement du service social.

2. Sur les propositions individuelles comme le requérant en a exprimé le désir.

Le comité propose au Premier Ministre toutes mesures qu'il jugerait opportun pour la bonne organisation et le bon fonctionnement du service social.

1.	Chèques Saint-Nicolas	1,90
2.	Colis layettes	1,00
3.	Service médico-social	0,01
4.	Frais de parcours	0,01
5.	Dédommagement par les membres du personnel pendant l'exécution de leur fonction	0,05
6.	Garderie d'enfants	2,00
7.	Kansport	0,20
8.	Assurance hospitalisation	17,35
		22,52 (23)

A.B. : 02 40 01 1119. — *Traitements et indemnités au personnel du Comité d'Audit*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	—	—	—

B.A. : 02 40 02 1220. — *Werkingskosten van de commissie voor de Overheidsopdrachten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3	5	**5**	5	5	5

— Koninklijk besluit van 2 augustus 1982 tot hervorming van de commissie voor de Overheidsopdrachten;

— Miniterieel besluit van 28 februari 1982 tot benoeming van de leden.

De commissie voor de Overheidsopdrachten werd opgericht in 1960. De laatste belangrijke hervorming, ingevoerd door het koninklijk besluit van 2 augustus 1982, lag ondermeer in het perspectief van ruime uitbreiding van het toepassingsveld van de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

Het krediet van 5.000 euro dekt de uitgaven voor vergaderingen en opdrachten van de commissie en van haar leden :

— presentiegelden aan de leden van de Comissie die behoren tot de privé-sector;

— vergoedingen aan de leden van de commissie voor adviezen verstrekt aan de regering bij wijzigingen aan de reglementering of aan de wet inzake overheidsopdrachten.

B.A. : 02 40 01 3402. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden (verantwoordelijkheid van de Staat)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

(Cf. artikel 2.11.4 van de bijzondere bepalingen van de departementen).

De provisie van 2.000 euro wordt voorzien voor de uitbetaling van schadevergoedingen aan derden doordat de Staat de verantwoordelijkheid op zich neemt voor handelingen van het personeel tijdens de uitoefening van de opgedragen taken of tijdens dienstopdrachten (verkeersongevallen, ...), wanneer artikel96 van het statuut van het rijkspersoneel niet kan ingeroepen worden.

B.A. : 02 40 01 8301. — *Leningen koninklijk besluit van 6 december 1951*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	2	**2**	2	2	2

Het betreft hier renteloze leningen voor maximum 2.000 euro per jaar.

Deze « leenkas» wordt voorzien door artikel 2, 4° van het koninklijk besluit van 6 december 1951 houdende instelling van een sociale dienst in de Diensten van de Eerste Minister (momenteel FOD-Kanselarij en Algemene Diensten).

De terugbetalingen komen in de Rijksmiddelenbegroting terecht (artikel 87.01 : terugbetalingen van leningen verleend aan personeelsleden of rechthebbenden-oud fonds 63.01).

A.B. : 02 40 02 1220. — *Frais de fonctionnement de la commission des Marchés publics*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3	5	**5**	5	5	5

— Arrêté royal du 2 août.8.1982 sur la réforme de la commission des Marchés publics;

— Arrêté ministériel du 28 février 1982 portant nomination des membres.

La commission a été installée en 1960. La dernière réforme importante, qui a été développée par l'arrêté royal du 2 août 1982, était dans la perspective de la considérable extension du domaine d'application de la loi du 14 juillet 1976 concernant les marchés publics pour adjudication des travaux, des fournitures et des services.

Le crédit de 5.000 euros couvre les dépenses pour les réunions et les tâches de la commission et de ses membres :

— jetons de présence aux membres de la commission venant du secteur privé;

— indemnités aux membres de la commission pour des avis fournis au gouvernement lors des moficiations à la réglementation ou à la loi concernant les marchés publics.

A.B. : 02 40 01 3402. — *Indemnités diverses à des tiers (responsabilité de l'Etat)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

(Cf. article 2.11.4 des dispositions particulières des départements).

La provision de 2.000 euros est prévue pour le paiement des indemnités à des tiers à l'engagement de la responsabilité de l'Etat des actes du personnel pendant l'exécution des tâches confiées ou pendant des missions (accidents de roulage, ...) dans les cas où l'article 96 du statut du personnel de l'Etat ne peut pas être invoqué.

A.B. : 02 40 01 8301. — *Prêts arrêté royal du 6 décembre 1951*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	2	**2**	2	2	2

Il s'agit des prêts sans intérêts pour un maximum de 2.000 euros par an.

Cette «caisse de prêts» est prévue par l'article 2, 4° de l'arrêté royal du 6 décembre 1951 portant création d'un service social au sein des Services du Premier Ministre (actuellement SPF-Chancellerie et Services généraux).

Les remboursements sont versés au budget des voies et moyens (article 87.01: remboursements des prêts octroyés aux membres du personnel ou ayants droit-ancien fonds 63.01).

40/1 FEDENET

B.A. : 02 40 10 1223. — *Uitgaven in verband met het onderhoud en de werking van het Federaal netwerk FEDENET*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.986	2.184 (347)	**2.159**	2.236	2.461	2.286

Het federaal intranet Fedenet wordt tijdens het begrotingsjaar 2002, in nauw overleg met de *federale overheid*sdienst Fedict, verder uitgebouwd tot een meer performant en beter beveiligd informatica- en communicatiesysteem tussen de federale overheidsdiensten onderling en de bedrijven en burgers. De prioriteiten voor het begrotingsjaar 2002 zijn : netwerk, e-mail, vernieuwing van Regedoc (databank met de dossiers van de Ministerraad en aanzet tot een opvolging van de dossiers van en naar de Ministerraad en ondersteuning van de federale initiatieven inzake *e-government.*

B.A. : 02 40 10 1224. — *Allerhande uitgaven die verband houden met de nformatiemaatschappij*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	682	421	**394**	445	453	453

Deze uitgaven omvatten de kosten voor de fysische communicatiekanalen die de federale overheidsdiensten verbinden met de Fedenetservers, voor de externe bijstand inzake het algemeen technische beleid van het netwerk en voor het ontwikkelen van een elektronisch prikbord voor de uitwisseling van administratieve documenten.

B.A. : 02 40 10 41.01 (*pro memorie* — cf. B.A. : 02.41.03.4103). — *Subsidie aan de FVD voor de verspreiding van gegevens van Fedenet naar alle openbare besturen, inclusief de pilootprojecten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	372	372	—	—	—	—

B.A. : 02 40 10 74.01 (*pro memorie*)**. —** *Aankoop van duurzame roerende goederen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	114	—	—	—	—	—

40/1 FEDENET

A.B. : 02 40 10 1223. — *Dépenses relatives aux frais d'entretien et de fonctionnement du réseau fédéral FEDENET.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.986	2.184 (347)	**2.159**	2.236	2.461	2.286

Au cours de l'année budgétaire 2002, l'intranet fédéral Fedenet continuera à être développé en étroite collaboration avec le Service Public Fédéral Fedict et évoluera vers un système informatique de communication encore plus performant et mieux protégé qui permettra d'assurer un échange d'informations au sein des services publics fédéraux, ainsi qu'avec les entreprises et les citoyens. Les priorités suivantes ont été fixées pour l'année budgétaire 2002 : réseau, courrier électronique, rénovation de Regedoc (banque de données des dossiers du Conseil des ministres) amorce du suivi du flux de dossiers émanant du et destinés au Conseil des ministres et soutien aux initiatives fédérales en matière d'*e-government.*

A.B. : 02 40 10 1224. — *Dépenses généralement quelconques relatives à la société d'information*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	682	421	**394**	445	453	453

Ces dépenses comprennent le coût des voies de transmission physiques qui relient les services publics fédéraux aux serveurs Fedenet, de l'assistance externe en matière de politique technique générale développée pour le réseau et de l'élaboration d'un tableau d'affichage électronique destiné à l'échange de documents administratifs.

A.B. 02 40 10 41.01 (*pour mémoire* — cf. A.B. : 02.41.03.4103). — *Subvention au SFI pour la diffusion des données de Fedenet à tous les services publics, y compris les projets pilote*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	372	372	—	—	—	—

A.B. : 02 40 10 74.01 *(pour mémoire).* — *Achat de biens durables*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	114	—	—	—	—	—

B.A. : 02 40 10 7402. — *Informatica-FEDENET*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	532	538	**531**	909	1.094	489
c	463	469	**476**	1.487	486	489

Deze kredieten zijn bestemd voor de uitbouw van het federaal intranet Fedenet, zowel inzake het aansluiten van databanken en websites als voor de uitwisseling van berichten en documenten tussen de federale overheidsdiensten.

Bij gelijkblijvend beleid dient het Fedenet contract in de tijdsvork juli 2002-juni 2003 vernieuwd te worden. Dit heeft tot gevolg dat in de meerjarenbegroting voor het begrotingsjaar 2003 de vastleggingskredieten worden verhoogd tot 1.487 duizend euro en de overeenkomstige ordonnanceringskredieten gespreid over de begrotingsjaren 2004 en 2005.

B.A. : 02 40 10 74.04 . — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	**—**	77	**78**	85	85	85

40/2 SOCIALE TUSSENKOMSTEN

1. Dotatie voor de uitbetaling van de vakbondspremies 2001-2002 (uitbetaling in 2003) P.M.;

2. Financïele aanmoediging van jong talent op wetenschappelijk en cultureel gebied in de vorm van een beurs (Stichting Roeping);

3. Toelage aan de vzw Europese Beweging-België.

B.A. : 02 40 20 1101. — *Dotatie aan het Fonds voor Vakbondspremies*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	— (632)	45.885	**—**	45.885	—	45.885

De wet van 1 september 1980 regelt de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan de personeelsleden tewerkgesteld in de overheidssector.

Om de uitbetaling van de syndicale premies te waarborgen, wordt beroep gedaan op een **dotatie** (federale ministeriële departementen, federale wetenschappelijke inrichtingen, gemeenschappen en gewesten, bijzondere korpsen en wetgevende machten) aangevuld met **bijdragen** afkomstig van de federale instellingen van openbaar nut en van de plaatselijke en provinciale besturen.

DE VAKBONDSPREMIES 2001/2002 worden in 2003 uitbetaald.

A.B. : 02 40 10 7402. — *Informatique-FEDENET*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	532	538	**531**	909	1.094	489
c	463	469	**476**	1.487	486	489

Ces crédits sont réservés à l'élaboration de l'intranet fédéral Fedenet, tant à la connexion de banques de données et de sites web, qu'à l'échange de messages et de documents entre les services publics fédéraux.

A politique inchangée, il y a lieu de renouveler le contrat de Fedenet prendra fin dans la période de juillet 2002 à juin 2003. Par conséquent, le budget pluriannuel prévoira une majoration des crédits d'engagement à 1.487 euros pour l'année budgétaire 2003 ainsi qu'un étalement des crédits d'ordonnancement correspondants sur les années budgétaires 2004 et 2005.

A.B. : 02 40 10 74.04. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	**—**	77	**78**	85	85	85

40/2 INTERVENTIONS SOCIALES

1. Dotation pour le paiement des primes syndicales 2001-2002 (paiement en) 2003) P.M.;

2. Encouragement financier qui permet à la Fondation belge de la vocation d'accorder à des jeunes particulièrement doués de réussir leur vocation et de réaliser leur idéal;

3. Subvention à l' ASBL Mouvement européen-Belgique

A.B. : 02 40 20 1101. — *Dotation au Fonds des Primes syndicales*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	— (632)	45.885	**—**	45.885	—	45.885

La loi du 1er septembre 1980 règle l'octroi et le paiement d'une prime syndicale au personnel mis au travail dans le secteur public.

Afin de garantir le paiement des primes syndicales, il y a lieu de faire appel **à une dotation** (départements ministériels fédéraux, établissements scientifiques fédéraux, communautés et régions, corps spéciaux, pouvoirs législatifs) complété **des contributions** versées par les organismes d'intérêt public fédéraux et les administrations provinciales et locales.

LES PRIMES SYNDICALES 2001/2002 seront payées en 2003.

B.A. : 02 40 20 3302. — *Toelage aan de Koning Boudewijnstichting (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.859	**—**	—	—	—	—

Toelage opgenomen in de procedure van voorafneming op de winstverdeling van de Nationale Loterij. (Beslissing van de Ministerraad van 17 oktober 2000).

B.A. : 02 40 20 3303. — *Toelage aan de Belgische Stichting van de Roeping*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	2	**3**	3	3	3

— facultatieve toelage opgenomen in de wetstabel (artikel 2.02.3).

De Belgische Stichting Roeping laat toe aan bijzonder begaafde jongeren, die echter wegens de omstandigheden belet werden hun roeping in te volgen, de beurs van de laatste kans toe te kennen teneinde hun ideaal te kunnen verwezenlijken.

B.A. : 02 40 20 33.05. — *Toelage aan de vzw europese Beweging-België*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	74	74	**75**	75	75	75

— facultatieve toelage opgenomen in de wetstabel (artikel 2.02.3).

Met ingang van het begrotingsjaar 2000 wordt een toelage toegekend aan de vzw europese beweging-België als tegemoetkoming in de werkingskosten en in de financiering van de activiteiten.

40/3. REGERINGSACTIVITEITEN

01. Personeel

Effectieven

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	—	3	3
II+	—	1	1	1
II	—	—	—	—
III	—	—	2	2
IV	—	—	1	1
Totalen	—	1	7	7

A.B. : 02 40 20 3302. — *TIndemnité à la Fondation Roi Baudouin (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.859	**—**	—	—	—	—

Subvention reprise dans la procédure de prélèvement de la répartition des bénéfices de la Loterie Nationale. (Décision du Conseil des ministres du 17 octobre 2000).

A.B. : 02 40 20 3303. — *Indemnité à la Fondation belge de la Vocation*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	2	**3**	3	3	3

— subvention facultative reprise dans le tableau de loi (article 2.02.3).

La Fondation belge de la vocation permet d'accorder à des jeunes, particulièrement doués, mais que les circonstances empêchent de réussir leur vocation, la bourse de la dernière chance qui doit leur permettre la réalisation de leur idéal.

A.B. : 02 40 20 33.05. — *Subvention à l'ASBL Mouvement européen-Belgique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	74	74	**75**	75	75	75

— subvention facultative reprise tableau-loi (article 2.02.3).

A partir de l'année budgétaire 2000 une allocation est octroyée à l'ASBL Mouvement européen-Belgique comme intervention dans les frais de fonctionnement et pour le financement des activités.

40/3 ACTIVITÉS DU GOUVERNEMENT

01. Personnel

Effectifs

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	—	3	3
II+	—	1	1	1
II	—	—	—	—
III	—	—	2	2
IV	—	—	1	1
Totaux	—	1	7	7

Uitgaven (in duizend euro)

	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Niet-statut.personeel	(31 11.04)	148	233	169

Krediet voor de aanwerving van een contractueel personeelslid met het oog op het beheer en onderhoud en van de perszaal en voor de bezoldiging van 1 adjunct-adviseur, 1 directiesecretaris (niveau 2+)en 2 bestuursasssistenten voor de commissie Joodse goederen.

PA B.A. :	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	364	7	7	7	7	7
1201.2	Aankopen	175	376	374	374	374	374
1201.3	Energie	26	26	29	29	29	29
1201.5	Vergoedingen	7	7	7	7	7	7
32 1201	Totalen	572	416	417	417	417	417
32 1204	Informatica	2	2	2	2	2	2
32 7401	Uitrusting	7	2	2	2	2	2
32 7404	Informatica	2	2	2	2	2	2
Algemeen totaal		583	422	423	423	423	423

12.01 :

— kleine bestuursuitgaven (fondsenvoorschotten)	120,00
— bureaubenodigdheden	4,00
— telefoonkosten	72,00
— onderhoud telefooncentrale	29,00
— elektriciteit	26,00
— gas	6,00
— fotocopies (O.C.E. + RANK XEROX)	93,00
— dranken	4,00
— koffie en koffiedistributie	4,00
— onderhoud, veiligheid en hygiene	12,00
— verwarming en onderhoud	25,00
— onderhoud liften	4,00
— gerechtskosten (advokaten)	7,00
— representatiekosten, recepties,...	7,00
	417,00

12.04 : informaticasupplies 2

74.01 : diversen 2

B.A. : 02 40 32 1220. — *Werkingskosten van de commissie Joodse goederen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	50	57	**58**	58	58	58

De werkingskosten van de commissie worden gedragen door de begroting van de FOD-Kanselarij en Algemene Diensten.

De leden en de deskundigen hebben recht op de terugbetaling van hun reis- en verblijfkosten.

Dépenses (en milliers d'euros)

	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel non-statut.	(31 11.04)	148	233	169

Crédit réservé au recrutement d'un agent contractuel en vue de la gestion et de l'entretien de la salle de presse et rémunération d'un conseiller adjoint, d'une secrétaire de direction(niveau 2+) et 2 assistants administratif pour la commission de dédommmagement des Biens juifs.

PA A.B. :	Nature	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	364	7	7	7	7	7
1201.2	Achats	175	376	374	374	374	374
1201.3	Energie	26	26	29	29	29	29
1201.5	Vergoedingen	7	7	7	7	7	7
32 1201	Totaux	572	416	417	417	417	417
32 1204	Informatique	2	2	2	2	2	2
32 7401	Equipement	7	2	2	2	2	2
32 7404	Informatique	2	2	2	2	2	2
Totaux généraux		583	422	423	423	423	423

12.01 :

— menues dépenses (avances de fonds)	120,00
— fournitures de bureau	4,00
— téléphonie	72,00
— entretien centrale téléphonique	29,00
— électricité	26,00
— gaz	6,00
— photocopies (O.C.E. + RANK XEROX)	93,00
— boissons	4,00
— café distributeurs ARA	4,00
— entretien, sécurité et hygiène	12,00
— chauffage et entretien	25,00
— entretien des ascenseurs	4,00
— frais de justice, avocats	7,00
— frais de représentation, réceptions,...	7,00
	417,00

12.04 : informatique 2

74.01 : divers 2

A.B. : 02 40 32 1220. — *Frais de fonctionnement de la commission des Biens juifs*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	50	57	**58**	58	58	58

Les frais de fonctionnement de la commission sont supportés par le budget du SPF-Chancellerie et Services généraux.

Les membres et les experts ont droits au remboursement de leurs frais de parcours et de séjour.

B.A. : 02 40 32 1221. — *Schadeloosstellingen Joodse Gemeenschap*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	—	—	—	—	—	—
c	—	—	**6.197**	—	—	—

De regering heeft een wetsontwerp ingediend met betrekking tot de schadeloosstelling van de leden van de Joodse Gemeenschap van België voor hun bezittingen die werden geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945 (Kamer, DOC 50 1379/001).

Dit wetsontwerp heeft als voornaamste doel een procedure uit te werken met het oog op de schadeloosstelling van de leden van de Joodse Gemeenschap van België en een nieuwe commissie op te richten die de aanvragen tot schadeloosstelling moet onderzoeken en beslissen over de gegrondheid ervan.

B.A. : 02 40 32 1222. — *Communicatie van de Eerste Minister*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	235	243	**252**	252	252	252

Dit krediet laat de eerste minister toe om eigen initiatieven te nemen op het vlak van de communicatie (organisatie van internationale of nationale conferenties, colloquia, symposia).

B.A. 02 40 32 1225 (*pro memorie* : cf. Nieuwe organisatieafdeling 41 externe communicatie, B.A. : 02 41 03 3306). — *Allerhande uitgaven in verband met het Internationaal Perscentrum* (IPC)

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	3.079	**—**	—	—	—

B.A. : 02 40 32 1226 (*pro memorie*: cf. Nieuwe organisatieafdeling 41 externe communicatie, B.A. : 02 41 02 1227)**. —** *Allerhande uitgaven in verband met de uitbouw van departements-*o*verkoepelende communicatie-initiatieven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	3.057	**—**	—	—	—

40/4 DIENST VOOR ADMINISTATIEVE VEREENVOUDIGING

B.A. : 02 40 41 1103. — *Uitgaven voor bezoldigingen en vergoedingen statutair personeel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	659	649	**720**	—	—	—

A.B. : 02 40 32 1221. — *Dédommagement des Biens juifs*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	—	—	—	—	—	—
c	—	—	**6.197**	—	—	—

Le gouvernement a déposé un projet de loi relatif au dédommagement des membres de la Communauté juive de Belgique pour leurs biens spoliés ou délaissés pendant la guerre 1940-1945 (Chambre, DOC 50 1379/001).

Le but principal de ce projet de loi est de mettre en place une procédure de dédommagement des membres de la Communauté juive de Belgique, ainsi qu'une nouvelle commission qui sera chargée d'examiner et de décider du bien-fondé des demandes de dédommagement.

A.B. : 02 40 32 1222. — *Communication du Premier Ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	235	243	**252**	252	252	252

Ce crédit permet au premier ministre de prendre des propres initiatives dans le domaine de la communication (l'organisation des conférences internationales ou nationales, colloques, symposiums).

A.B. 02 40 32 1225 (*pour mémoire* : cf. nouvelle division organique 41 communication externe, A.B. : 02 41 03 3306). — *Diverses dépenses en relation avec le Centre international de presse (CIP)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	3.079	**—**	—	—	—

A.B. : 02 40 32 1226 *pour mémoire* : cf. nouvelle division organique 41 communication externe, A.B. : 02 41 02 1227)**. —** *Diverses dépenses en relation avec le développement des départements inclus dans la communication initiative*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	3.057	**—**	—	—	—

40/4 AGENCE POUR LA SIMPLIFICATION ADMINISTRATIVE

A.B. : 02 40 41 1103. — *Dépenses pour rémunérations et allocations au personnel statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	659	649	**720**	—	—	—

B.A. : 02 40 41 1104 . — *Uitgaven voor bezoldigingen en vergoedingen niet-statutair personeel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	31	25	**25**	—	—	—

koninklijk besluit van 23 december 1998 — DAV
Spilindex 138,01 x 1,2682 (1 juli 2001)

A. STURINGSCOMITE : 16 leden (8 N + 8F)

B. PERSONEEL

1. Directeur-generaal AV
1. Adjunct directeur-generaal AV

10 Opdrachthouders : (R10 + 3 j. —> 3 max. R.13)
4 { 1 niveau 2+ (Regime Staat)
{ 2 niveau 2 of 3
{ 1 niveau 3

11.03 : artikel12 , § 5 van het koninklijk besluit van 23 december 1998 : opdracht van algemeen belang, de wedden dienen ten laste genomen te worden van de begroting van de Diensten van de Eerste Minster.

11.04 : 1 x 25.000 euro

B.A. : 02 40 42 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	84	347	**258**	258	258	258

B.A. : 02 40 42 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	50	**166**	166	166	166

B.A. : 02 40 42 1221. — *Studies voor de dienst administatieve vereenvoudiging KMO's*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	74	**25**	25	25	25

A.B. : 02 40 41 1104 . — *Dépenses pour rémunérations et allocations au personnel non statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	31	25	**25**	—	—	—

arrêté royal 23 décembre 1998 — ASA
Indice pivot 138,01 x 1,2682 (1er juillet 2001)

A. COMITE D'ORIENTATION : 16 membres (8 N + 8 F)

B. PERSONEL

1. Directeur général SA
1. Directeur-general adjoint SA

10 chargés de mission : (R10 + 3 j. —> max. R.13)
4 { 1 niveau 2+ (Régime Etat)
{ 2 niveau 2 of 3
{ 1 niveau 3

11.03 : article 12, § 5 de l' arrêté royal du 23 décembre 1998 : mission d' intérêt général, les traitements sont à charge du budget des Services du Premier Ministre.

11.04 : 1 x 25.000 euros

A.B. : 02 40 42 1201. — *Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	84	347	**258**	258	258	258

A.B. : 02 40 42 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	50	**166**	166	166	166

A.B. : 02 40 42 1221. — *Etudes en faveur du service pour la simplification administrative des PME*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	74	**25**	25	25	25

B.A. : 02 40 42 74.01. — *Patrimoniale uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1	10	**10**	10	10	10

B.A. : 02 40 42 74.04. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	10	**10**	10	10	10

De opdrachten van de Dienst voor de Administratieve Vereenvoudiging betreffen in hoofdzaak : de coördinatie van de uitvoering van de verschillende initiatieven die door de regering en de administraties worden genomen ter vereenvoudiging van de administratieve verplichtingen van de ondernemingen en in het bijzonder de KMO's. Evenals het bevorderen en stroomlijnen van nieuwe vereenvoudiginginitiatieven.

Deze dienst heeft als voornaamste opdrachten :

— Een methode te ontwikkelen en toe te passen, die het mogelijk maakt de kosten te becijferen die worden opgelegd aan ondernemingen en de KMO's in het bijzonder door de reglementering, door de formaliteiten en door de administratieve procedures van de federale administraties en andere organismen.

— Voorstellen te formuleren om deze kost te verminderen.

— De verschillende initiatieven tot administratieve vereenvoudiging in de federale administraties en andere organisatie te stimuleren, te activeren en vooral te coördineren.

— De samenwerking te organiseren tussen de verschillende federale administraties en andere regionale en internationale organismen (Europese Unie en OESO).

De DAV kreeg ook een aantal specifieke bevoegdheden toegewezen, onder andere het opstellen van een Administratieve Impactfiche, op voordracht van de minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, het bepalen van de gebruiksmodaliteiten ervan en de controle *a posteriori* erop.

Een dergelijke fiche zal, na vaststelling van de bovenvermelde gebruiksmodaliteiten, op vraag van de minister van Middenstand moeten worden gevoegd bij elk voorontwerp van wet en elk ontwerp van koninklijk besluit dat de administratieve kosten van de ondernemingen beïnvloedt.

Intussen werd de DAV, door de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering, eveneens belast met het uitwerken van het « *Ex-ante*, *ex-nunc, ex-post* evaluatie systeem» dat ter beschikking zal worden gesteld aan de nieuwe FOD. Dit systeem moet onder andere toelaten de administratieve lasten verbonden aan nieuwe wetgeving zo veel mogelijk te beperken en kan eveneens gebruikt worden in het kader van de geplande projectmatige BPR-aanpak. De wijze waarop deze opdrachten worden uitgevoerd, worden toegelicht in de jaarverslagen van de DAV. Naast de opvolging van de lopende vereenvoudigingdossiers, het lanceren van nieuwe denkpistes en projecten ter vereenvoudiging van de administratieve lasten en het rapporteren over de vooruitgang in dit verband, kunnen de belangrijkste acties voor het jaar 2002 als volgt worden samengevat :

— De implementatie en het gefaseerd ter beschikking stellen van alle overheidsdiensten van de Boordtabel Administratieve Lasten als meetinstrument en vereenvoudigingstool, die toelaat : na te gaan per procedure waar de zwaarste lasten worden opgelegd, welke gegevens waar beschikbaar zijn, hoe administratieve formaliteiten en statistieken kunnen vereenvoudigd worden.

— De verdere professionalisering en uitbreiding van de bij de administratieve vereenvoudiging betrokken ambtenaren.

A.B. : 02 40 42 74.01. — *Dépenses patrimoniales*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1	10	**10**	10	10	10

A.B. : 02 40 42 74.04. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
	—	10	**10**	10	10	10

Les missions de l'Agence pour la Simplification Administrative sont essentiellement : la coordination des initiatives prises par le gouvernement et les administrations pour simplifier les obligations administratives imposées aux entreprises et en particulier aux PME, ainsi que promouvoir et stimuler de nouvelles initiatives de simplification.

Le service a pour missions principales :

— Elaborer et appliquer une méthode permettant de chiffrer le coût induit, à charge des entreprises et des PME en particulier, par la réglementation et les formalités et procédures administratives des administrations fédérales et autres organismes.

— Formuler des propositions pour réduire ce coût.

— Stimuler, activer et surtout coordonner les initiatives en matière de simplification administrative au sein des administrations fédérales et autres organismes.

— Organiser la collaboration entre les administrations fédérales et les autres organismes régionaux et internationaux (Union européenne et OCDE).

L'ASA se voit aussi attribuer un nombre spécifique de compétences, entre autres l'élaboration, sur proposition du ministre qui a les Classes Moyennes dans ses attributions, d'une fiche d'impact administratif, la détermination de ces modalités d'utilisation et le contrôle à *posteriori*.

Une telle fiche devra, après fixation des modalités d'utilisation fixées ci-dessus, à la demande du ministre des Classes Moyennes, être ajouée à chaque avant-projet de loi et à chaque projet d'arrêté royal influencés par les coûts administratifs des entreprises.

Entre-temps, l'ASA était également chargée par le ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration du développement (élaboration) du «système d'évaluation *ex-ante, ex-nunc, ex-post* » qui sera mis à la disposition des nouveaux Services Publics Fédéraux. Ce système devrait entre autres permettre de limiter, le plus vite possible, les charges administratives des nouvelles réglementations et peut également être utilisé dans le cadre de l'approche BPR thématique planifiée. a manière dont toutes ces missions seront exécutées sera développée dans le rapport annuel de l'ASA. Outre le suivi des dossiers ponctuels de simplification, le lancement de nouvelles pistes de réflexion et de projets de simplification administrative et le relevé des progrès réalisés, les actions les plus importantes pour l'année 2002 peuvent être résumées comme suit :

— La mise en œuvre et la mise à disposition progressive du Tableau de Bord des Charges Administratives comme instrument de mesure et instrument de simplification pour tous les services publics. Le Tableau de Bord des Charges Administratives permet de détecter les procédures où les charges les plus lourdes sont infligées, de savoir quelles sont les données disponibles et où les trouver, de savoir comment les formalités administratives et les statistiques peuvent être simplifiées.

— L'amélioration de la professionnalisation et son extension aux fonctionnaires concernés par la simplification administrative.

— Het verder uitwerken van technieken die aan deze ambtenaren kunnen ter beschikking worden gesteld voor de realisatie van de door de regering gestelde doelstellingen inzake administratieve vereenvoudiging.

— Meewerken aan de inhoudelijke invulling van het *e-government* project van de regering, door onder andere het uitwerken van concrete vereenvoudigingsvoorstellen, die kunnen gekoppeld worden aan het Ondernemingsregister, mee te werken aan de verschillende initiatieven inzake het opstarten van de portaalsite en door het voorstellen van concrete vereenvoudigingsprojecten via het gebruik van nieuwe informatietechnologie; Bij al deze projecten staat de realisatie van het principe van de « Unieke inzameling van gegevens» centraal.

— Het voortzetten van de samenwerking met het ministerie van Buitenlandse Zaken en het opgezette netwerk van trajectbeheerders voor europese regelgeving met betrekking tothet uitwerken van een methodologie ter evaluatie van de te verwachten administratieve lasten als gevolg van nieuwe europese regelgeving;

— De praktische coördinatie en opvolging, in samenwerking met het Bureau voor leesbaarheid, van het project inzake de leesbaarheid van administratieve formulieren.

Voor de bezoldigingen van het statutair personeel wordt een krediet van 720.000 euro aangevraagd (personeelsleden zijn met opdracht van algemeen belang), terwijl er voor contractueel personeel een bedrag van 25.000 euro wordt uitgetrokken.

Voor werkingskosten, investeringsuitgaven en studieopdrachten wordt een gezamenlijk krediet van 469.000 euro ingeschreven.

ORGANISATIEAFDELING 41 :
EXTERNE COMMUNICATIE

Verantwoording communicatiebeleid van de dienst Externe Communicatie

Communicatie wordt, wat de departementsoverstijgende facilitaire werking betreft, een nieuwe horizontale bevoegdheid verbonden aan de diensten van de eerste minister. Dit is een belangrijke stap in de *Copernicus* hervorming.

De federale overheid heeft een immense achterstand op het vlak van communicatie met de bevolking, *decision makers* en anderen *ten opzichte van* de ons omringende landen. Maar ook *ten opzichte van* de gemeenschappen en gewesten heeft de federale overheid een duidelijke achterstand. Dit maakt het moeilijk voor de Belgische overheid om op het vlak van haar bevoegdheden de nodige dienstverlening te leveren en maakt het voor de burger moeilijk om de dienstverlening van het federaal beleidsniveau te plaatsen.

In het kader van de verbetering van de dienstverlening van de federale overheid is het noodzakelijk om meer communicatiekanalen met de bevolking te openen. Deze uitbreiding zorgt aan de andere kant tot een verlichting van de informatielast bij de ambtenaren.

Daarnaast moet in geval van crisis moet snel en adequaat kunnen gecommuniceerd worden met de bevolking en decision makers.

De steeds ruimere verspreiding van het internet creëert de noodzaak een aantal informatieve tweewegsnetpoorten waarvan alle departementen kunnen gebruik maken. Dit is het « etalage- en communicatieonderdeel » van de IT-hervormingen van de overheid en vormt een aanvulling op het *e-government*project. Een nauwe samenwerking tussen de diensten die het *e-government* uitbouwen en de cel Externe Communicatie is hierbij een gegeven.

Binnen de FOD Kanselarij en Algemene Diensten van de Eerste Minister werd een cel Externe communicatie gevormd. Deze is verantwoordelijk voor departementsoverstijgende communicatie-initiatieven en voor dienstverlening aan de andere departementen. Deze cel Externe Communicatie vormt een aanvulling op de departementale communicatie-entiteiten.

Tijdens het jaar 2001 werden de stappen gezet om de Federale Voorlichtingsdienst te integreren in de nieuwe structuur uitgewerkt in de *Copernicus*hervorming. Door de scherpe contrasten tussen de werkmethodes zoals beschreven in het *Copernicus*plan en de werk-

— Le développement de techniques mises à la disposition de ces fonctionnaires en vue de la réalisation des buts du gouvernement en matière de simplification administrative.

— La collaboration sur le plan du contenu du projet d'administration électronique du gouvernement par, entre autres, l'élaboration de propositions de simplification qui peuvent être couplées au Registre des Entreprises, la collaboration aux initiatives de démarrage du site portail du gouvernement fédéral et par la proposition de projets de simplifications concrets via l'utilisation de la nouvelle technologie informatique. Par ces projets, la réalisation du principe de «Collecte unique des données» reste centrale.

— La poursuite de la collaboration avec le ministère des Affaires étrangères et le réseau des gestionnaires de parcours pour le droit communautaire européen visent à développer une méthodologie d'évaluation des charges administratives résultant des nouvelles réglementations européennes.

— La coordination pratique en collaboration avec le Bureau Conseil de Lisibilité, du projet d'amélioration de la lisibilité des formulaires administratifs.

Un crédit de 720.000 euros a été demandé pour les salaires du personnel statutaire (les membres du personnel sont en mission d'intérêt général), tandis qu'un montant de 25 000 euros a été affecté pour le personnel contractuel.

Pour les frais de fonctionnement, dépenses d'investissement et missions d'études, un crédit total de 469.000 euros est inscrit.

DIVISION ORGANIQUE 41 :
COMMUNICATION EXTERNE

Justification de la politique de communication du Service de la Communication externe

La communication — en qui concerne le fonctionnement technique transdépartemental — est une nouvelle compétence horizontale rattachée aux Services du Premier Ministre. Il s'agit d'une étape majeure dans le cadre de la réforme *Copernic*.

En comparaison avec la situation dans les pays voisins, les autorités fédérales accusent un retard gigantesque au niveau de la communication avec la population, les décideurs et autres acteurs. Une telle situation de retard dans le chef des autorités fédérales existe également par rapport aux régions et aux communautés. Les autorités belges éprouvent pour cette raison quelques difficultés pour fournir les services requis dans le cadre de leurs compétences. Le citoyen éprouve quant à lui quelques difficultés à déterminer le niveau auquel placer les services fournis par les autorités politiques fédérales.

Dans le cadre de l'amélioration du service fourni par les autorités fédérales, il est essentiel d'ouvrir plus de canaux de communication avec la population. Cet élargissement permet d'autre part d'alléger la charge d'information des fonctionnaires.

En cas de crise, il faut en outre pouvoir établir une communication rapide et adéquate avec la population et les décideurs.

La diffusion sans cesse plus grande d'Internet crée la nécessité de disposer d'une série de portails de réseaux informatifs à deux voies qui peuvent être utilisés par l'ensemble des départements. Il s'agit ici de la composante « présentation et communication » des réformes IT (technologies de l"information) qui vient se greffer sur le projet *e-government*. Une collaboration étroite entre les services chargés du développement dudit *e-government* et la Cellule de communication externe constitue un élément dans le cadre de cet ensemble.

Une cellule de Communication externe a été mise sur pied au sein du Service public fédéral de la Chancellerie et des Services généraux du Premier Ministre. Cette cellule est responsable des initiatives de communication transdépartementales ainsi que du service aux autres départements. Cette cellule de Communication externe vient en complément des entités de communication départementales.

Au cours de l'année 2001, les démarches ont été entreprises pour intégrer le Service fédéral d'Information dans la nouvelle structure telle qu'élaborée dans le cadre de la réforme *Copernic*. En raison des contrastes marqués existant entre les méthodes de travail telles

methodiek van de FVD werd het lopende jaar als een veeleer moeilijk werkjaar ervaren, waardoor geplande projecten trager opgestart werden dan wenselijk. De eerste stappen werden evenwel reeds gezet om de Federale Voorlichtingsdienst te integreren in de cel Externe Communicatie van de FOD Kanselarij en Algemene Diensten. Begin 2002 zal de nieuwe structuur operationeel zijn en kan de nieuwe werking op volle toeren starten.

Binnen het genoemde werkbudget zullen een aantal initiatieven genomen worden, die omschreven en uitgewerkt worden in een masterplan communicatie. Hiermee wordt voor het eerst een vooraf bepaalde strategie gehanteerd en wordt de traditionele « *ad hoc* »communicatie uitgevlakt. Dit is van essentieel belang om de slagkracht van de gevoerde communicatie drastisch op te voeren. Doelgroepen moeten beter bereikt worden overbodige informatiestromen afgebouwd en nieuwe gecreëerd. Binnen dit plan moet eveneens gestreefd worden naar maximale synergie tussen de verschillende informatiestromen. Herkenbaarheid van het federale beleidsniveau is hierbinnen een doelstelling die eveneens een hefboomeffect genereert op alle communicatieelementen afzonderlijk.

Communicatie en meer specifiek de technologische mogelijkheden binnen het communicatieluik zorgen ervoor dat deze een belangrijke impact hebben op de werking en dienstverlening van de Federale overheid in haar geheel. Het is niet overdreven om te stellen dat hiermee ook de werkprocessen beïnvloedt worden. De diensten betrokken bij het *e-government* en de cel externe communicatie zullen dan ook nauw samenwerken.

De krachtkijnen van het vernieuwde communicatiebeleid situeren zich op het vlak van :

— De informatie over het gevoerde beleid is een plicht van de overheid en een recht van de burger , hiertoe zullen diverse informatiekanalen uitgewerkt worden (alternatief *Belgisch Staatsblad*, Belgoshops, alternatieve distributiekanalen via bestaande intermediairen, *call*centrum …).

— Een belangrijke en tweewegscommunicatie via Internet (nieuw portaal, *e-zines*, …).

— Het opzetten van een crisiscommunicatiebeleid.

— De verdere uitwerking van het Internationaal perscentrum Résidence Palace.

— Het versterken van het « merk *federale overheid* » via een doorgezette communicatiepolitiek (campagnes, evenementen, …).

— Het verder professionaliseren van de communicatiediensten binnen de federale overheid en de cel Externe Communicatie in het bijzonder.

B.A. : 02 41 01 11.03. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en statutair personeel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	—	—	—

B.A. : 02 41 01 11.04. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	—	—	—

que décrites dans le Plan *Copernic* et la méthodique de travail du SFI, l'année en cours fut davantage perçue comme une année de fonctionnement assez difficile. Des projets prévus ont pour cette raison démarré plus lentement que ce que nous n'avions souhaité. Les premières étapes ont néanmoins déjà été franchies sur la voie de l'intégration du Service fédéral d'Information dans la cellule de Communication externe du Service public fédéral de la Chancellerie et des Services généraux. La nouvelle structure sera opérationnelle au début de l'année 2002 et pourra alors fonctionner à plein régime.

Une série d'initiatives — définies et élaborées dans un plan stratégique de communication — seront prises dans les limites du budget de fonctionnement évoqué. Ainsi est appliquée pour la première fois une stratégie arrêtée préalablement; un choix qui signifie la fin de la communication « *ad hoc* » traditionnelle. Cette évolution est essentielle pour renforcer radicalement l"efficacité de la communication mise en place. Les groupes-cibles doivent mieux être atteints. Les flux d'informations superflus doivent être supprimés et de nouveaux doivent être créés. Dans le cadre de ce plan, il convient également de tendre vers une synergie maximale entre les différents flux d'information. L'identification du niveau politique fédéral constitue à cet égard un objectif produisant un effet de levier pour tous les éléments de communication distincts.

La communication, et plus spécifiquement les possibilités technologiques dans le cadre du volet « communication », permettent à ces dernières d'avoir un impact majeur sur le fonctionnement et le service des autorités fédérales dans leur ensemble. Il n'est pas exagéré de dire que les processus de travail sont également influencés. Les services associés au projet *e-government* et la cellule de Communication externe collaboreront donc de manière étroite.

Les lignes de force de la politique de communication rénovée concernent les points suivants :

— L'information relative à la politique menée est un devoir qui incombe aux autorités et un droit du citoyen; différents canaux seront développés à cette fin (alternative *Moniteur belge*, Belgoshops, canaux de distribution alternatifs par le biais d'intermédiaires existants, centrales d'appel …).

— Une importante communication à deux voies par le biais d'Internet (nouveau portail, *e-zines* …).

— La mise en place d'une politique de communication de crise.

— La poursuite du développement du Centre de presse International Résidence Palace.

— Le renforcement de la « marque Autorités fédérales » par le biais d'une politique de communication soutenue (campagne, événements.

— Une plus grande professionnalisation des services de communication au sein des autorités fédérales et plus particulièrement de la cellule de Communication externe.

A.B. : 02 41 01 11.03. — *Traitements et diverses indemnités : personnel statutaire*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	—	—	—

A.B. : 02 41 01 11.04. — *Traitements et diverses indemnités : personnel autre que statutaire*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	—	—	—

B.A. : 02 41 02 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten : met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	2	2	2

B.A. : 02 41 02 12.04. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	2	2	2

B.A. : 02 41 02 12.27. — *Provisie externe communicatie (inclusief de kredieten FVD die vroeger werder ondergebracht in het programma 40/4 — Belgische Federale Voorlichtingsdienst).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	200	2005
a	—	—	**8.572**	8.572	8.572	8.572

Door de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 15 mei 2001 waarbij met ingang van 1 september de *federale overheid*sdienst-Kanselarij en Algemene diensten werd opgericht, werd onder meer voor het programma 41/0 een globale provisie voorzien van 11.239.000 euro, die moet toelaten om voor 2002 zowel de personeelsuitgaven als de werkingskosten te financieren en die bij wijze van herverdeling van de B.A.'s zal verdeeld worden in overeenstemming met de wervingsmachtigingen en met behoeften (cf. wetstabel 2.02.8).

1)	Pers en public relations	223
2)	Distributie	2.268
	— eigen publicatiekanaal	1.524
	— belgoshops	372
	— doelgroependistributieketen	372
3)	Campagne initiatieven	2.008
4)	Redactie en vertaling	545
	— vertaalcentrum	359
	— redactie	186
5)	Nieuwe internetactiviteiten	2.429
	— publieksgericht portaal	694
	— federale infolijn	1.735
6)	Provisie	1.099

B.A. : 02 41 02 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	2	2	2

A.B. : 02 41 02 12.01. — *Dépenses durables pour achat de biens non durables et de services : à l'exception des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	2	2	2

A.B. : 02 41 02 12.04. — *Diverses dépenses relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	2	2	2

A.B. : 02 41 02 12.27. — *Provision communication externe (y compris les crédits SFI placés auparavant dans le programme 40/4 — Service Fédéral d'Information.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	200	2005
a	—	—	**8.572**	8.572	8.572	8.572

Par arrêté royal du 15 mai 2001 qui entrait en vigueur le 1er septembre 2001, le Service public fédéral — Chancellerie et Services Généraux a été créé. Une provision globale a été inscrite pour permettre en 2002 le financement tant des frais de personnel que des frais de fonctionnement au moyen de redistributions d'allocations de base selon les autorisations de recrutement et les besoins (cf. dispositions de loi article 2.02.8).

1)	Presse et relations publiques	223
2)	Distribution	2.268
	— canal de publication propre	1.524
	— Boutiques belges	372
	— ?????	372
3)	Campagnes iniatives	2.008
4)	Rédaction et traduction	545
	— centre de traduction	359
	— rédaction	186
5)	Nouvelles activités Internet	2.429
	— orienté sur le public	694
	— ligne fédérale d'info	1.735
6)	Provision	1.099

A.B. : 02 41 02 74.01. — *Dépenses pour achat de de biens durables; à l'exception des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	2	2	2

B.A. : 02 41 02 74.04. — *Investeringsuitgaven* inzake *de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	2	2	2

B.A. : 02 41 03 3107. — *Toelage aan het persagentschap BELGA (deze toelage was vroeger ondergebracht onder het programma 40/2 — Belga*).

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.194	1.212	**1.230**	1.230	1.230	1.230

Deze B.A. is de eigenlijke federale uitloper van de wet van 19 juli 1979 tot behoud van de verscheidenheid in de opiniedagbladpers, die in feite gemeenschapsmaterie is.

De doelstellingen van Belga zijn :

1. Het inrichten en uitbaten in België en in het buitenland van diensten van algemene, economische en sportberichtgeving.

2. Het organiseren van een fotodienst en van de redactie en de verkoop van artikelen.

3. De exploitatie van aanplakborden voor berichten en foto's.

4. Het verstrekken van allerlei nevendiensten ten behoeve van de pers.

De facultatieve toelage (artikel 2.02.3) behelst :

— bijdrage in de werkingskosten;

— bijdrage van de erkende opiniedagbladen in de organisatorische vernieuwing van de tekstnieuwsdienst.

De toelage wordt eveneens toegekend met het oog op de gewaarborgde overseining van :

— de Belga-telexen in de Nederlandse en Franse taal, die door Fedenet worden opgeslagen en verspreid;

— de telexen van de buitenlandse persagentschappen UPI, REUTER en AFP, die door Fedenet worden verspreid.

B.A. : 02 41 03 33.06. — *Dotatie aan het Internationaal Perscentrum « Résidence Palace »*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**1.051**	1.051	1.051	1.051

2002 is na de periode van het Belgisch EU-Voorzitterschap het lanceringsjaar van het Internationaal Perscentrum.

De basisoptie is de tendens naar financiële autonomie, met behoud van beperkte middelen voor het realiseren van een ontwikkelingsstrategie.

Het overgrote gedeelte van de uitgaven betreffen vaste kosten :

Wedden en sociale lasten	415.000
Onderhoud gebouw	293.000
Patrimoniale Investeringen	316.000
Eigenlijke werkingskosten	104.000
Diensten aan de pers	126.000
Beheer en controle	18.000
Communicatie en Promotie	139.000
TOTAAL	1.411.000

A.B. : 02 41 02 74.04. — *Dépenses d'investissement concernant l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**2**	2	2	2

A.B. : 02 41 03 3107. — *Indemnité à l'Agence de presse BELGA (auparavant cette indemnité était placée sous le programme 40/2 — Belga).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.194	1.212	**1.230**	1.230	1.230	1.230

Ce programme est le restant de la loi du 19 juillet 1979 à maintenir la diversité dans la presse quotidienne d'opinions, relevant de la compétence des communautés.

Les intentions de Belga sont :

1. L'installation et l'exploitation en Belgique et à l'étranger des Services d'information générale, économique et sportive.

2. L'organisation d'un service de photos, de rédaction et de vente d'articles.

3. L'exploitation de tableaux d'affichage pour messsages et photos.

4. La fourniture de toutes sortes de services auxiliaires à l'usage de la presse.

La subvention facultative (article 2.02.3) comporte :

— participation dans les frais de fonctionnement;

— participation dans le renouvellement organique du service des informations par textes.

La subvention est également attribuée en vue de la garantie de la transmission des :

— des télex de Belga en langue néerlandaise et française, mémorisés et distribués par Fedenet;

— télex des agences de presse étrangères UPI, REUTER en AFP, distribués par Fedenet.

A.B. : 02 41 03 33.06. — *Dotation au Centre international de Presse « Résidence Palace »*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**1.051**	1.051	1.051	1.051

Après la période de la Présidence belge de l'Union européenne, 2002 sera l'année de lancement du Centre international de Presse.

L'option de base retenue est la tendance vers une autonomie financière, avec le maintien de moyens limités afin de réaliser une stratégie de croissance.

La majeure partie des dépenses concerne des frais fixes :

Salaires et charges sociales	415.000
Entretien immeuble	293.000
Investissements patrimoniaux	316.000
Frais de fonctionnement proprement dits	104.000
Services à la presse	126.000
Gestion et contrôle	18.000
Communication et promotion	139.000
TOTAL	1.411.000

Aan de inkomstenzijde werd voor een lanceringsjaar een voluntaristische bezettingsgraad voor betalende gebruikers voorzien :

— Inkomsten : 360.000 euro.
Zie tabel Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

B.A. 02 41 03 41.03. — *Toelage aan de FVD(lasten van het verleden — Deze toelage was vroeger ondergebracht onder het programma 40/1 — Fedenet, B.A. : 40.10.4101)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**374**	2	2	2

ORGANISATIEAFDELING 54 :
VASTE NATIONALE CULTUURPACTCOMMISSSIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Vaste Nationale Cultuurpactcommissie werd ingesteld door artikel 21 van de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt. Deze commissie is een politiek samengestelde commissie, die krachten tegen inbreuken op de cultuurpactwet en het cultuurpactdecreet behandelt. De leden worden door de Gemeenschapsraden benoemd volgens het evenredigheidsbeginsel.

Alhoewel de Cultuurpactcommissie een Nederlandstalige, een Franstalige en een Duitstalige taalgroep telt, is zij toch een nationale commissie. Haar bevoegdheid strekt zich over het nationale grondgebied uit, en alle leden nemen deel aan de beraadslagingen en aan de beslissingen voor zover ze stemgerechtigd zijn.Het college van voorzitters en ondervoorzitters vormt samen het bureau van de Cultuurpactcommissie. Dit bureau regelt de werkzaamheden van de commissie en bereidt de vergaderingen voor; het heeft echter geen enkel beslissingsrecht inzake de ingediende klachten. De Cultuurpactcommissie is in eerste instantie een verzoeningsorgaan. Haar voornaamste opdracht bestaat erin een verzoening tussen de partijen te bewerkstelligen. Hiertoe beschikt zij over een beperkt ambtenarenkorps, dat de onderzoeksprocedure doorvoert en de verzoeningsprocedure begeleidt.

Deze procedure richt zich voornamelijk op volgende elementen :

— contacteren en horen van de partijen;
— opzoeken van documenten;
— verzamelen van de bewijsstukken en andere dossierelementen;
— horen van getuigen;
— uitwerken en begeleiden van verzoeningsoplossingen;
— uitwerken, vertalen en voorleggen van de definitieve dossiers;

— verdere administratief afwikkelen van de dossiers.

Bij ontstentenis van een verzoening tussen de partijen brengt de commissie een advies uit over de gegrondheid van de klacht, dat met redenen omkleed is en de bepalingen aanduidt die geschonden zijn.

De commissie voegt hieraan gewoonlijk aanbevelingen toe, gericht aan de betrokken overheid en aan de voogdijoverheid, teneinde het gegeven advies te doen naleven. Deze adviezen worden gegeven in een openbare zitting, die door alle belangstellenden kan bijgewoond worden en aan alle betrokken partijen, en (voogdij)overheden betekend.

De Vaste Nationale Cultuurpactcommissie heeft tijdens haar bestaan (op 31 december 2000 — 25 jaar) 1046 klachten ontvangen waarvan 665 Nederlandstalige, 374 Franstalige en 7 Duitstalige.

Du côté des revenus, un niveau d'occupation volontariste pour une année de lancement a été prévu :

— Rentrées 360.000 euros.
Voir tableau Services de l'État à gestion séparée.

A.B. 02 41 03 41.03. — *Indemnité au SFI(charges du passé — Auparavant cette indemnité était placée sous le programme 40/1 — Fedenet, A.B. : 40.10.4101)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	**374**	2	2	2

DIVISION ORGANIQUE 54 :
COMMISSION NATIONALE PERMANENTE DU PACTE CULTUREL

MISSIONS ASSIGNEES

La commission nationale permanente du Pacte culturel a été instituée par l'article 21 de la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques. Cette commission est constituée politiquement. Elle traite les plaintes contre les infractions à la loi sur le pacte culturel et au décret sur le pacte culturel. Ils sont proposés par les groupes politiques des Conseils communautaires respectifs et nommés par les Conseils selon le principe de la proportionnalité.

Bien que la commission du Pacte culturel compte un groupe linguistique francophone, néerlandophone et germanophone, elle est néanmoins une commission nationale. Sa compétence s'étend au territoire national, et tous les membres prennent part aux délibérations et décisions, sous réserve de ce qui est stipulé à l'article 22 pour les membres germanophones, qui n'ont de voix délibérative que par les plaintes spécifiques intéressant leur communauté. La commission du Pacte culturel a deux présidents, un francophone et un néerlandophone. La présidence est assurée en alternance. Chaque groupe politique désigne également un vice-président; le collège des présidents et vice-présidents constitue le bureau de la commission du Pacte culturel. Ce bureau règle les activités de la commission et les prépare; il n'a toutefois aucun droit de décision en ce qui concerne les plaintes déposées. La commission nationale permanente du Pacte culturel est en premier lieu un organe de conciliation. Sa mission principale consiste à annexer les parties à une conciliation. La commission dispose à cet effet d'un corps restreint d'agents de l'Etat effectuant la procédure d'enquêtes.

Cette procédure fait essentiellement intervenir les éléments suivants :

— contact avec les parties et audition de celles-ci;
— recherche de documents;
— rassemblement des pièces justificatives et autres éléments du dossier;
— audition des témoins;
— élaboration et accompagnement des conciliations;
— élaboration, traduction et représentation des dossiers définitifs;
— poursuite de la liquidation administrative des dossiers.

Lorsque la commission permanente nationale du Pacte culturel ne parvient pas à ce que les parties aboutissent à une conciliation, elle émet un avis sur le fonctionnement de la plainte. Cet avis est motivé et indique les dispositions auxquelles il a été porté atteinte. A l'appui de son avis, la commission y adjoint généralement quelques recommandations, celles-ci pouvant s'adresser tant à l'autorité concernée qu'à l'autorité de tutelle. Elles ont pour but de faire respecter l'avis donné. Il faut encore ajouter que ces avis sont donnés en séance publique, ouverte à tous ceux qui s'y intéressent.

Au cours de son existence (à partir du 31 décembre 2000 — 25 ans), la commission nationale permanente du Pacte culturel a reçu 1.046 plaintes dont 665 en néerlandais, 374 en français et 7 en allemand.

De klachten worden geformuleerd door politieke strekkingen vertegenwoordigd in de overheidsorganen enerzijds of door personen en/of culturele organisaties werkzaam in de samenleving anderzijds. De verhouding hiervan ligt zeer verschillend bij de Vlaamse (43- 57) en Franse (84-16) Gemeenschap.

Van het aantal ingediende klachten — per 31 december 2000 — werd 18 % geseponeerd of ingetrokken, 80 % werd uitgesproken en 2 % is nog in behandeling. Bij de uitgesproken klachten werd 22,2 % onontvankelijk verklaard. Wat de 77,2 % ontvankelijke klachten betreft : 49,5 % werd gegrond verklaard, 22,2 % ongegrond en in 28,3 % van de bezwaarschriften werd een verzoening bereikt. Ook in een aantal van de voormelde ingetrokken dossiers werd een de facto verzoening bereikt na tussenkomst van de commissie.

Buiten deze formele wettelijke opdrachten, worden de administratieve diensten, de jongste jaren meer en meer geconfronteerd met vragen om advies vanwege overheidsinstanties, privé-personen en -organisaties, losstaand van de indiening van een klacht.In de loop van 2000 werden van deze tussenkomsten zowel bij de Nederlandstalige als bij de Franstalige administratie samen ongeveer 100 tussenkomsten (fax, *e-mail* of op verplaatsing) expliciet genoteerd omwille van hun belang.

In het kader van de toepassing van de cultuurpactwetgeving wordt de administratie steeds meer gevraagd om « preventief» oplossingen uit te werken of voorstellen te onderzoeken. Tevens wordt op ruime schaal kosteloos informatie verspreid over de cultuurpactwet en haar toepassing.

Ten slotte moet worden vastgesteld dat diverse voogdij-instanties, voornamelijk de provinciale voogdijoverheden en hun administraties, met de jaren een goede basis van samenwerking met de administratie van de commissie hebben uitgebouwd, zowel inzake de opvolging van de uitspraken van de commissie, als in verband met dossiers, waarin de provinciale overheid als voogdij moet tussenkomen.

Zoals hoger gesteld, beschikt de Cultuurpactcommissie over een beperkt ambtenarenkorps, waarvan de statutaire toestand geregeld wordt door het koninklijk besluit van 28 december 1984, houdende de organisatie van de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie.Dit besluit werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 januari 1985.

Les plaintes sont formulées soit par des groupes politiques représentés au sein de l'autorité publique, soit par des personnes privées ou des organisations culturelles actives dans la société. La proportion en est très différente dans les communautés flamande (43-57) et française (84-16).

Des plaintes introduites — au 31 décembre 2000 — 18 % ont été classées sans suite ou abrogées, 80 % jugées et 2 % sont encore en suspens. Des plaintes qui ont fait l'objet d'un jugement, 22,2 % ont été déclarées irrecevables. Les plaintes recevables qui représentent 77,2 % peuvent être divisées comme suit : 49,5 % ont été déclarées fondées, 22,2 % sans fondement et pour 28,3 % des réclamations une conciliation a été atteinte. Aussi pour certains dossiers abrogés précités, une conciliation de facto a été ménagée, après l'intervention de la commission.

Outre ces missions légales formelles, les services administratifs de la commission nationale permanente du Pacte culturel sont de plus en plus confrontés ces dernières années à des demandes d'avis de la part d'instances publiques, de personnes et d'organisations privées, indépendamment du dépôt d'une plainte. Au courant de 2000 plus de 100 interventions (fax, courrier électronique ou sur déplacement) ensemble ont étés notifiées tant qu'à l'administration néerlandophone qu' à l' administration francophone explicitement à cause de leur intérêt.

Dans le cadre de l'application de la législation sur le Pacte culturel, on demande de plus en plus aux administrations d'élaborer « préventivement » des solutions ou d'examiner des propositions. En même temps de l'information gratuite est diffusée à grand échelle selon la loi du pacte culturel et son application.

Enfin, il faut constater que diverses instances de tutelle, essentiellement les autorités de tutelle provinciales et leurs administrations ont tissé au cours des ans les liens d'une étroite collaboration avec l'administration de la commission, tant en ce qui concerne le suivi des avis de la commission qu'en ce qui concerne les dossiers pour lesquels l'autorité provinciale exerce la tutelle.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0.

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)
Nieuw kader (cf. Kanselarij E.M.)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	8	8	8	8
II+	3	3	3	3
III	2	2	1	2
IV	1	1	1	1
Totalen	14	14	13	14

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	696	677	702
Niet-statut.personeel	(01 11 04)	—	—	—
TOTALEN		696	677	702

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0.

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)
Nouveau cadre (cf. Chancellerie P.M.)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	8	8	8	8
II+	3	3	3	3
III	2	2	1	2
IV	1	1	1	1
Totaux	14	14	13	14

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	696	677	702
Personnel non-statut.	(01 11 04)	—	—	—
TOTALEN		696	677	702

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
02 7401	Uitrusting	17	5	5	5	5	5
02 7404	Informatica	—	10	15	15	15	15
Algemeen totaal		17	15	20	20	20	20

Voorwerp van deze uitgaven in 2002

— 74.01 : vervangen van kantoormeubilair , zitmeubilair en kleine kantoormachines (5.000 euro);

— 74.04 : vervangen van 4 pc's (oudste pentiums) aanpassing en uitbreiding van de server aan het internetgebruik (eigen website) aankoop van een CD tower(aan te sluiten op de server)(10.000 euro) uitbreiding informaticapark : 5.000 euro.

Te voorziene uitgaven voor de jaren 2003-2005 : (te spreiden over drie jaar)

— 74.01 : voortzetting van de vervanging van het in 1976 aangekochte kantoormeubilair, deze vervanging geschiedt in functie van de direkte noodwendigheden (breuken), van de financiële mogelijkheden en de beleidsprioriteiten.Dit lange-termijn plan is grotendeels uitgevoerd met uitzondering van één directiekantoor (12.000 euro)

— 74.04 : vervanging van informaticamateriaal (45.000 euro)

B.A. : 02 54 02 1224 . — *Werkingskosten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	87	87	**82**	82	82	82

Verklarende nota

a) bezoldigingen en vergoedingen van niet tot de administratie behorende personen : 10,54 %

b) onderhoud, huur en verfraaiing van lokalen en vergaderruimten, met uitzondering van de eigenlijke huurprijs van de kantoren van de administratie, met inbegrip echter van de huurlasten van deze kantoren : 15,58 %

c) telecommunicatie (telefoonkosten en huur installatie :15,33 %)

d) werken, publicaties, cursussen en colloquia, het aktueel houden van de eigen bibliotheek en de bijscholing van het personeel : 9,27 %

e) (klein) kantoormateriaal, drukwerk en verzendingskosten, met inbegrip van technische bijstand en dito contracten en herstellingswerken, onder meer aan het informaticapark) : 13,63 %

f) fotokopieën : omnium-contract voor technische bijstand voor de (aangekochte) kopieermachine en materialen : 5,32 %

g) eigen publicaties van de V.N.C.P.C. : 0 %

h) allerhande vergoedingen voor de eigen personeelsleden : in hoofdzaak de werkgeversbijdrage in de vervoersabonnementen en de terugbetaling van kosten eigen aan de werkgever, hoofdzakelijk de reis- en verblijfkosten van de inspectieleden (waaronder 3 omniumspoorabonnementen) : 30,83 %.

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
02 7401	Equipement	17	5	5	5	5	5
02 7404	Informatique	—	10	15	15	15	15
Totaux généraux		17	15	20	20	20	20

En 2002, ces dépenses concerneront

— 74.01 : remplacement du mobilier de bureau, chaises et machines de bureau (5.000 euros);

— 74.04 : remplacement de 4 pc (vieux pentiums) adaptation et extension du server à l'usage d'internet (propre réseau); achat d'un cd tower (à raccorder sur le server) (10.000 euros); extension du parc informatique (5.000 euros).

D**épenses à prévoir pour les années 2003-2005 (à répartir sur trois années)**

— 74.01 : poursuite du remplacement des meubles de bureau acquis en 1976. Ce remplacement se fait en fonction des nécessités immédiates (casse), des possibilités financières et des priorités en matière de gestion. Ce projet à long terme est pour la plus grande partie exécuté à l'exception d'un bureau de direction (2.000 euros).

— 74.04 : remplacement du matériel informatique(45.000 euros).

A.B. : 02 54 02 1224 . — *Dépenses de fonctionnement de la commission nationale permanente du pacte culturel*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	87	87	**82**	82	82	82

Note explicative

a) traitements et rémunérations de personnes n'appartenant pas à l'administration : 10,54 %

b) entretien, location et embellissement de locaux et de salles de réunion, à l'exception du prix de location propre des bureaux de l'administration y compris cependant les charges de location de ces bureaux : 15,58 %

c) télécommunication et les frais de téléphone et location de l'installation : 15,33 %

d) œuvres, publications, cours et colloques, la mise à jour de la propre bibliothèque et le recyclage du personnel : 9,27 %

e) (petit) matériel de bureau, imprimés et frais d'expédition y compris l'assistance technique et dito pour les contrats et les travaux de réfection entre autres au parc d'information : 13,63 %

f) photocopies : contrat omnium assurant l'assistance technique pour la photocopieuse (acquise) et matériel : 5,32 %

g) publications C.P.N.P.C. : 0 %

h) toutes sortes de rémunérations pour les membres du propre personnel : principalement la cotisation patronale pour les abonnements de transport et le remboursement de frais propres au patron, spécialement les frais de parcours et de séjour des membres de l'inspection (dont 3 abonnements de train omnium) : 30,83 %.

ORGANISATIEAFDELING 56 :
CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSEN EN VOOR RACISMEBESTRIJDING *(pro memorie)*

Toelage opgenomen in de procudure van voorafneming op de winstverdeling van de Nationale Loterij. (Beslissing van de Ministerraad van 17 oktober 2000).

B.A. : 02 56 10 4102. — *Toelage aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2029	—	**—**	—	—	—

DIVISION ORGANIQUE 56 :
CENTRE POUR L'EGALITE DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME *(pour mémoire)*

Subvention reprise dans le plan de répartition des bénéfices 2001 de la Loterie nationale.(Décision du Conseil des ministres du 17 octobre 2000).

A.B. : 02 56 10 4102. — *Subvention au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2029	—	**—**	—	—	—

ORGANISATIEAFDELING 57
EUROPEES CENTRUM VOOR VERMISTE EN SEKSUEEL UITGEBUITE KINDEREN (*pro memorie***)**

Toelage opgenomen in de procudure van voorafneming op de winstverdeling van de Nationale Loterij.(Beslissing van de Ministerraad van 17 oktober 2000).

B.A. : 02 57 10 33.01. — *Toelage aan het europees Centrum voor vermiste en seksueel misbruikte kinderen*

(In duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	891	—	**—**	—	—	—

DIVISION ORGANIQUE 57 :
CENTRE EUROPEEN POUR ENFANTS DISPARUS ET SEXUELLEMENT EXPLOITES *(pour mémoire)*

Subvention reprise dans le plan de répartition des bénéfices 2001 de la Loterie nationale. (Décision du Conseil des ministres du 17 octobre 2000).

A.B. : 02 57 10 33.01. — *Subvention au Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	891	—	**—**	—	—	—

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

Internationaal Perscentrum

(in euro)

SERVICES DE L'ÉTAT À GESTION SÉPARÉE

Centre international de Presse

(en euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisaties — *Réalisations*	
1. Saldo op 1 januari	—	—	—	1. Solde au 1er janvier.
2. Ontvangsten	1.542.000	—	—	2. Recettes de l'exercice.
2.1. Herkomst van de Staatsbegro-ting	1.182.000 (*)	—	—	2.1. En provenance du budget de l'État.
2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	360.000	—	—	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	1.542.000	—	—	3. Dépenses de l'exercice.
3.1. Bestaansmiddelen	1.542.000	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	415.000	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	235.000	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatieuitgaven	892.000	—	—	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	—	—	—	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

(*) Met inbegrip van de dotatie ten belope van 131.000 euro ten laste van de sectie 14 — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel (B.A. : 14/41.61.3503).

(*) Y compris la dotation à l'occurrence de 131.000 euros à charge de la section 14 — Affaires étrangères et Commerce extérieur (A.B. : 14/41.61.3503).

CONVERSIETABEL				TABLEAU DE CONVERSION			
2001 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11) — *SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)*				2002 FEDERALE OVERHEIDSDIENST – KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN (02) — *SERVICE PUBLIC FEDERAL – CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX (02)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB	BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
AFDELING 01. — *DIVISION 01*				**AFDELING 01. — *DIVISION 01***			
KABINET VAN DE EERSTE MINISTER ***CABINET DU PREMIER MINISTRE***				**DE BELEIDSORGANEN VAN DE FOD** ***LES ORGANES STRATEGIQUES DU SPF***			
Wedde en representatiekosten van de Eerste Minister. — *Traitement et frais de représentation du Premier Ministre.*	01	01	11.01	Wedde en representatiekosten van de Eerste Minister. — *Traitement et frais de représentation du Premier Ministre.*	01	11	11.01
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden. — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*	01	01	11.02	Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van het Secretariaat. — *Rémunérations et indemnités des membres du Secrétariat.*	01	11	11.02
				Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de Cel Beleidsvoorbereiding. — *Rémunérations et indemnités des membres de la Cellule stratégique*	01	31	11.02
				Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de Cel Algemene Beleidscoördinatie. — *Rémunérations et indemnités des membres de la Cellule de coordination générale de la politique.*	01	41	11.02
				Bezoldigingen en vergoedingen van de experten belast met de bijzondere opdracht. — *Rémunérations et indemnités des experts chargés d'une mission particulière.*	01	21	11.18
Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen. — *Rémunérations et indemnités dex experts et augmentation des allocations de cabinet.*	01	01	11.19	Bezoldigingen en vergoedingen van de experten. — *Rémunérations et indemnités des experts.*	01	41	11.19
				Werkingskosten. — *Frais de fonctionnement.*	01	32	12.01
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	01	02	12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	01	12	12.04
				Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	01	32	12.04
				Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*	01	42	12.04
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*	01	02	12.07				

2001 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11) — *SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)*				2002 FEDERALE OVERHEIDSDIENST – KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN (02) — *SERVICE PUBLIC FEDERAL – CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX (02)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB	BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
				Zitpenningen voor de vaste experten. — *Jetons de présence aux experts permanents*	01	22	12.18
Werkingskosten van het Kabinet. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*	01	02	12.19	Werkingskosten secretariaat. — *Frais de fonctionnement du secrétariat.*	01	12	12.19
				Werkingskosten van de Cel Algemene Beleidscoördinatie. — *Frais de fonctionnement de la Cellule de Coordination générale de la politique.*	01	42	12.19
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet*.	01	02	74.01	Patrimoniale uitgaven van het Secretariaat. — *Dépenses patrimoniales du Secrétariat.*	01	12	74.01
				Aankoop van duurzame roerende goederen — Cel Beleidsvoorbereiding. — *Achats de biens meubles durables. — Cellule stratégique.*	01	32	74.01
				Patrimoniale uitgaven. — Cel Algemene Beleidscoördinatie. — *Dépenses patrimoniales. — Cellule de coordination générale de la politique.*	01	42	74.01
Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	01	02	74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica — Secretariaat. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique — Secrétariat.*	01	12	74.04
				Investeringsuitgaven inzake de informatica — Cel Beleidsvoorbereiding — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique — Cellule stratégique.*	01	32	74.04
				Investeringsuitgaven inzake de informatica — Cel Algemene Beleidscoördinatie. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique — Cellule de coordination générale de la politique.*	01	42	74.04
AFDELING 21. — *DIVISION 21*				**AFDELING 21. — *DIVISION 21***			
CEL VAN DE REGERINGSCOMMISSARIS BELAST MET DE DIOXINEPROBLEMATIEK EN DE COORDINATIE INZAKE DE TOEPASSING VAN EUROPESE RICHTLIJNEN-(Pro memorie) — *CELLULE DU COMMISSAIRE DU GOUVERNEMENT CHARGE DE LA PROBLEMATIQUE DE LA DIOXINE ET DE LA COORDINATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DES DIRECTIVES EUROPEENNES (Pour mémoire)*				**CEL VAN DE REGERINGSCOMMISSARIS BELAST MET DE DIOXINEPROBLEMATIEK EN DE COORDINATIE INZAKE DE TOEPASSING VAN EUROPESE RICHTLIJNEN-(Pro memorie) — *CELLULE DU COMMISSAIRE DU GOUVERNEMENT CHARGE DE LA PROBLEMATIQUE DE LA DIOXINE ET DE LA COORDINATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DES DIRECTIVES EUROPEENNES (Pour mémoire)***			
Wedden en representatiekosten van de Regeringscommissaris. — *Traitement et frais de représentation du Commissaire du Gouvernement.*	21	01	11.01	Wedden en representatiekosten van de Regeringscommissaris. — *Traitement et frais de représentation du Commissaire du Gouvernement.*	21	01	11.01

2001 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11) — *SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)*				2002 FEDERALE OVERHEIDSDIENST – KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN (02) — *SERVICE PUBLIC FEDERAL – CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX (02)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB	BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de Cel. — *Rémunérations et indemnités des membres de la Cellule.*	21	01	11.02	Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de Cel. — *Rémunérations* et indemnités des membres de la Cellule.	21	01	11.02
Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen. — *Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet.*	21	01	11.19	Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen. — *Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet.*	21	01	11.19
Werkingsksoten van de Cel. — *Frais de fonctionnement de la Cellule.*	21	02	12.19	Werkingsksoten van de Cel. — *Frais de fonctionnement de la Cellule.*	21	02	12.19
Patrimoniale uitgaven van de Cel. — *Dépenses patrimoniales de la Cellule.*	21	02	74.01	Patrimoniale uitgaven van de Cel. — *Dépenses patrimoniales de la Cellule.*	21	02	74.01
AFDELING 40. — *DIVISION 40*				**AFDELING 40. — *DIVISION 40***			
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER. — *CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE*				**KANSELARIJ. — *CHANCELLERIE***			
0 Bestaansmiddelen. — *Subsistance*				**0 Bestaansmiddelen. — *Subsistance***			
				Bezoldigingen en toelagen aan het personeel ter beschikking gesteld van de Cel Beleidsvoorbereiding. — *Rémunérations et allocations au personnel mis à la disposition de la Cellule stratégique.*	40	01	11.02
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.*	40	01	11.03	Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.*	40	01	11.03
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire.*	40	01	11.04	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire.*	40	01	11.04
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon. — *Dépenses diverses du service social.*	40	01	11.05	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon. — *Dépenses diverses du service social.*	40	01	11.05
				Bezoldigingen en vergoedingen aan het leden van het auditcomité. — *Rémunérations et indemnités aux membres du comité d'audit.*	40	01	11.19
Allerhande schadevergoedingen aan derden (verantwoordelijkheid van de Staat). — *Indemnités diverses à des tiers (responsabilité de l'Etat).*	40	01	34.02	Allerhande schadevergoedingen aan derden (verantwoordelijkheid van de Staat). — *Indemnités diverses à des tiers (responsabilité de l'Etat).*	40	01	34.02
Leningen aan het personeel. — *Prêts au personnel.*	40	01	83.01	Leningen aan het personeel. — *Prêts au personnel.*	40	01	83.01

2001 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11) — *SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)*				2002 FEDERALE OVERHEIDSDIENST – KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN (02) — *SERVICE PUBLIC FEDERAL – CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX (02)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB	BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	02	12.01	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services*; à l'exclusion des dépenses informatiques.	40	02	12.01
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	40	02	12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	40	02	12.04
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*	40	02	12.07	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*	40	02	12.07
Werkingskosten van de Commissie voor de Overheidsopdrachten. — *Frais de fonctionnement de la Commission des Marchés publics.*	40	02	12.20	Werkingskosten van de Commissie voor de Overheidsopdrachten. — *Frais de fonctionnement de la Commission des Marchés publics.*	40	02	12.20
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	02	74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	02	74.01
Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	40	02	74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	40	02	74.04
1. FEDENET				**1. FEDENET**			
Uitgaven in verband met het onderhoud en de werking van het Federaal netwerk FEDENET. — *Dépenses realtives à l'entretien et fonctionnement du réseau fédéral FEDENET.*	40	10	12.23	Uitgaven in verband met het onderhoud en de werking van het Federaal netwerk FEDENET. — *Dépenses realtives à l'entretien et fonctionnement du réseau fédéral FEDENET.*	40	10	12.23
Allerhande uitgaven die verband houden met de informatiemaatschappij. — *Dépenses généralement quelconques relatives à la société d'information.*	40	10	12.24	Allerhande uitgaven die verband houden met de informatiemaatschappij. — *Dépenses généralement quelconques relatives à la société d'information.*	40	10	12.24
Subsidie aan de Belgische Federale Voorlichtings-dienst voor de verspreiding van gegevens van Fedenet naar alle openbare besturen, inclusief de pilootprojecten. — *Subvention au Service fédéral belge d'information pour la diffusion des données de Fedenet à tous les services publics, y compris les projets pilote.*	40	10	41.01	Subsidie aan de FVD, met inbegrip van de lasten van het verleden. — *Subvention au SFI, les charges du passé inclus.*	41	03	41.03
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	10	74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	10	74.01
Informatica FEDENET. — *Informatique FEDENET.*	40	10	74.02	Informatica FEDENET. — *Informatique FEDENET.*	40	10	74.02

2001 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11) — *SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)*				2002 FEDERALE OVERHEIDSDIENST – KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN (02) — *SERVICE PUBLIC FEDERAL – CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX (02)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB	BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	40	10	74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	40	10	74.04
2. BELGA							
Toelage aan het persagentschap BELGA. — *Sbuside à l'agence de presse BELGA.*	40	20	31.07	Toelage aan het persagentschap BELGA. — *Subside à l'agence de presse BELGA.*	41	03	31.07
3. SOCIALE TUSSENKOMSTEN. — *INTERVENTIONS SOCIALES*				**2. SOCIALE TUSSENKOMSTEN. — *INTERVENTIONS SOCIALES***			
Dotatie-Vakbondspremies. — *Dotation-Primes syndicales.*	40	30	11.01	Dotatie-Vakbondspremies (pro memorie). — *Dotation-Primes syndicales (pour mémoire).*	40	20	11.01
Toelage aan de Koning Boudewijnstichting (pro memorie). — *Subside à la Fondation Roi Baudouin (pour mémoire).*	40	30	33.02	Toelage aan de Koning Boudewijnstichting (pro memorie). — *Subside à la Fondation Roi Baudouin (pour mémoire).*	40	20	33.02
Toelage Belg. stichting van de roeping. — *Subvention à la Fondation belge de la Vocation.*	40	30	33.03	Toelage Belg. stichting van de roeping. — *Subvention à la Fondation belge de la Vocation.*	40	20	33.03
Toelage aan de Europese beweging. — *Subvention au mouvement européen.*	40	30	33.05	Toelage aan de Europese beweging. — *Subvention au mouvement européen.*	40	20	33.05
4. EXTERNE COMMUNICATIE. — *COMMUNICATION EXTERNE*							
Toelage voor de werking en activiteiten van de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (FVD) . — *Subvention de fonctionnement et d'activités du Service fédéral belge d'Information (SFI).*	40	40	41.01	Provisie Externe Communicatie. — *Provision Communication externe.*	41	02	12.27
Toelage aan de FVD voor de financiering van specifieke voorlichtingsprogramma's van de regering (informatie van de overheid). — *Subvention au SFI pour le financement des programmes spécifiques d'information du Gouvernement (information officielle).*	40	40	41.02	Provisie Externe Communicatie. — *Provision Communication externe.*	41	02	12.27
5. REGERINGSACTIVITEITEN. — *SOUTIEN AUX ACTIVITES DU GOUVERNEMENT.*				**3. REGERINGSACTIVITEITEN. — *SOUTIEN AUX ACTIVITES DU GOUVERNEMENT.***			
Bezoldigingen en allerhande toelage ander dan statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques au personnel autre que statutaire.*	40	51	11.04	Bezoldigingen en allerhande toelage ander dan statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques au personnel autre que statutaire.*	40	31	11.04
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goedren en van diensten; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	52	12.01	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goedren en van diensten; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	32	12.01

2001 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11) — *SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)*				2002 FEDERALE OVERHEIDSDIENST – KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN (02) — *SERVICE PUBLIC FEDERAL – CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX (02)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB	BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	40	52	12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	40	32	12.04
Werkingskosten van de studiecommissie betreffende het lot van de bezittingen van de leden van de Joodse gemeenschap van België, geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945. — *Frais de fonctionnement de la Commission d'étude sur le sort des biens des membres de la Communauté juive de Belgique spoliés ou délaissés pendant la guerre 1940-1945.*	40	52	12.20	Werkingskosten van de Commissie schadeloos-stellingen Joodse Goederen. — *Frais de fonctionnement de la Commission dédommagement des biens juifs.*	40	32	12.20
				Schadeloosstellingen van de leden van de Joodse Gemeenschap. — *Dédommagement des membres de la Communauté juive.*	40	32	12.21
Allerhande uitgaven in verband met de communicatie van de Eerste Minister. — *Dépenses diverses relatives à la communication du Premier Ministre.*	40	52	12.22	Allerhande uitgaven in verband met de communicatie van de Eerste Minister. — *Dépenses diverses relatives à la communication du Premier Ministre.*	40	32	12.22
Allerhande uitgaven in verband met het Internationaal Perscentrum (IPC). — *Dépenses diverses relatives au Centre international de Presse (IPC).*	40	52	12.25	Dotatie aan het International Pers Centrum. — Résidence Palace. — *Dotation au Centre international de Presse. — Résidence Palace.*	41	03	33.06
Allerhande uitgaven in verband met de uitbouw van departementsoverkoepelende communicatie-initiatieven. — *Dépenses diverses relatives à la mise en oeuvre d'initiatives de communication interdépartementales.*	40	52	12.26	Provisie Externe communicatie. — *Provision Communication externe.*	41	02	12.27
Allerhande van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Achat de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	52	74.01	Allerhande van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Achat de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	32	74.01
Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	40	52	74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	40	32	74.04
6. DIENST VOOR ADMINISTRATIEVE VEREENVOUDIGING. — *AGENCE POUR LA SIMPLIFICATION ADMINISTRATIVE*				**4. DIENST VOOR ADMINISTRATIEVE VEREENVOUDIGING. — *AGENCE POUR LA SIMPLIFICATION ADMINISTRATIVE***			
Bezoldigingen en allerhande toelagen; vast en stagedoend statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques au personnel statutaire* .	40	61	11.03	Bezoldigingen en allerhande toelagen; vast en stagedoend statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques au personnel statutaire.*	40	41	11.03
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques au personnel autre que statutaire.*	40	61	11.04	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques au personnel autre que statutaire.*	40	41	11.04

2001 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11) — *SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	62	12.01
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	40	62	12.04
Studies voor de dienst administratieve vereenvoudiging der kleine en middelgrote ondernemingen. — *Etudes en faveur de l'agence pour la simplification administrative des petites et moyennes entreprises.*	40	62	12.21
Aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Achat de biens meubles durables ; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	62	74.01
Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement realtives à l'informatique.*	40	62	74.04

2002 FEDERALE OVERHEIDSDIENST – KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN (02) — *SERVICE PUBLIC FEDERAL – CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX (02)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	42	12.01
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	40	42	12.04
Studies voor de dienst administratieve vereenvoudiging der kleine en middelgrote ondernemingen. — *Etudes en faveur de l'agence pour la simplification administrative des petites et moyennes entreprises.*	40	42	12.21
Aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Achat de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	40	42	74.01
Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	40	42	74.04
AFDELING 41. — *DIVISION 41* **EXTERNE COMMUNICATIE. — *COMMUNICATION EXTERNE***			
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques; personnel statutaire définitif et stagiaire.*	41	01	11.03
Bezoldigingen en allerhande vergoedingen : ander dan statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire.*	41	01	11.04
Bestendige uitgaven voor de aankooop van niet-duurzame goederen en van diensten; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	41	02	12.01
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*	41	02	12.04
Provisie externe communicatie. — *Provision Communication externe.*	41	02	12.27
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	41	02	74.01

2001 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11) — *SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)*				2002 FEDERALE OVERHEIDSDIENST – KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN (02) — *SERVICE PUBLIC FEDERAL – CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX (02)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIES DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB	BASISALLOCATIES — *ALLOCATIES DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
				Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	41	02	74.04
				Toelage aan het persagentschap BELGA. — *Subside à l'agence de presse BELGA.*	41	03	31.07
				Dotatie aan het Internationaal Perscentrum « Résidence Palace ». — *Dotation au Centre international de presse « Résidence Palace ».*	41	03	33.06
				Subsidie aan de federale voorlichtingsdienst, met inbegrip van de lasten van het verleden. — *Subvention au Service fédéral belge d'information, les charges du passé inclus.*	41	03	41.03
AFDELING 54. — *DIVISION 54*				**AFDELING 54. — *DIVISION 54***			
VASTE NATIONALE CULTUURPACT-COMMISSIE. — *COMMISSION NATIONALE PERMANENTE DU PACTE CULTUREL*				**VASTE NATIONALE CULTUURPACT-COMMISSIE. — *COMMISSION NATIONALE PERMANENTE DU PACTE CULTUREL***			
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.*	54	01	11.03	Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel. — *Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.*	54	01	11.03
Werkingskosten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie. — *Dépenses de fonctionnement de la Commission nationale permanente du Pacte culturel.*	54	02	12.24	Werkingskosten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie. — *Dépenses de fonctionnement de la Commission nationale permanente du Pacte culturel.*	54	02	12.24
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	54	02	74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques.*	54	02	74.01
Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	54	02	74.01	Investeringsuitgaven inzake de informatica. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*	54	02	74.01

2001 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11) — *SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)*				2002 FEDERALE OVERHEIDSDIENST – KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN (02) — *SERVICE PUBLIC FEDERAL – CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX (02)*			
BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB	BASISALLOCATIES — *ALLOCATIONS DE BASE*	OA DO	PA PA	BA AB
AFDELING 56. — *DIVISION 56*				**AFDELING 56. — *DIVISION 56***			
CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSEN EN RACISMEBESTRIJDING (pro memorie). — *CENTRE POUR L'EGALITE DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME (pour mémoire)*				**CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSEN EN RACISME-BESTRIJDING (pro memorie). — *CENTRE POUR L'EGALITE DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME (pour mémoire)***			
Toelage aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding. — *Subvention au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.*	56	10	41.02	Toelage aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding. — *Subvention au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.*	56	10	41.02
AFDELING 57. — *DIVISION 57*				**AFDELING 57. — *DIVISION 57***			
EUROPEES CENTRUM VOOR VERMISTE EN SEKSUEEL UITGEBUITE KINDEREN (pro memorie). — *CENTRE EUROPEEN POUR ENFANTS DISPARUS ET SEXUELLEMENT EXPLOITES (pour mémoire)*				**EUROPEES CENTRUM VOOR VERMISTE EN SEKSUEEL UITGEBUITE KINDEREN (pro memorie). — *CENTRE EUROPEEN POUR ENFANTS DISPARUS ET SEXUELLEMENT EXPLOITES (pour mémoire)***			
Toelage aan het Europees centrum voor vermiste en seksueel uitgebuite kinderen. — *Subvention au Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités*.	57	10	33.01	Toelage aan het Europees centrum voor vermiste en seksueel uitgebuite kinderen. — *Subvention au Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités.*	57	10	33.01

04. FOD PERSONEEL EN ORGANISATIE

INHOUDSOPGAVE

04. SPF PERSONNEL ET ORGANISATION

TABLE DES MATIERES

Blz. — *Pages*

ORGANISATIEAFDELINGEN EN PROGRAMMA'S	Verantwoording — *Justification*	DIVISIONS ORGANIQUES ET PROGRAMMES
01. Beleidsorganen van de federale overheidsdienst :	50	01. Organes stratégiques du service publique fédéral :
1. Secretariaat van de minister	50	1. Secrétariat du ministre.
2. Beleidsraad	52	2. Conseil stratégique.
3. Cel beleidsvoorbereiding	52	3. Cellule stratégique.
40. Secretariaat-generaal :	54	40. Secrétariat général :
0. Bestaansmiddelen	54	0. Subsistance.
1. Studies en investeringen	60	1. Etudes et investissements.
2. Selectiebureau van de federale overheid	64	2. Bureau de Sélection de l'Administration fédérale.
3. Provisionele kredieten	65	3. Crédits provisionnels.
52. Dienst van Algemeen Bestuur :	66	52. Service d'administration générale :
0. Bestaansmiddelen	68	0. Subsistance.
53. Opleidingsinstituut van de federale overheid	74	53. Institut de Formation de l'Administration fédérale.
0. Bestaansmiddelen	76	0. Subsistance.
1. Opleiding van ambtenaren	79	1. Formation des fonctionnaires.
2. Provisionele kredieten	83	2. Crédits provisionnels.
54. Federaal Aankoopbureau :	84	54. Bureau fédéral d'Achats :
0. Bestaansmiddelen	84	0. Subsistance.
STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER	90	SERVICES D'ETAT A GESTION SEPAREE.
SELOR : SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID	90	SELOR : BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE.

04. **FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE**

ORGANISATIEAFDELING 01 :
BELEIDSORGANEN VAN DE FOD

1. SECRETARIAAT VAN DE MINISTER VAN AMBTENARENZAKEN EN MODERNISERING VAN DE OPENBARE BESTUREN

01/0. — WERKING VAN HET SECRETARIAAT

1. **Personeelsuitgaven**

B.A. 01.01.1101. — *Wedde en representatiekosten van de minister.*

(in duizendtallen euro)

ks	**2000**	**2001**	**2002**
a	178	178	178

Wedde en representatiekosten van de minister van Ambtenarenzaken en modernisering van de openbare besturen.

B.A. 01.01.1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van het Secretariaat.*

Samenstelling van het Secretariaat : 675.000 euro.

De financiële enveloppe voorzien voor het secretariaat van een minister werd gerespecteerd, namelijk een krediet van in totaal 675.000 euro. De samenstelling van de leden van dit secretariaat beantwoordt insgelijks aan de hiervoor voorziene norm, namelijk 1 directeur, 4 inhoudelijke niveau 1-medewerkers en 8 uitvoerende medewerkers. De principes inzake de samenstelling van de secretariaten werden goedgekeurd in de ministerraad van 19 juli 2001.

2 **Werkingkosten van het Secretariaat**

B.A. 01.12.1219. — *Werkingskosten van het Secretariaat.*

(in duizendtallen euro)

ks	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	177	177	177	177

Samenstelling van het krediet :

1. Erelonen van allerlei, erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Secretariaat behorende personeelsleden .....

2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud :
   - Water .....
   - Onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieel .....

04. **SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION**

DIVISION ORGANIQUE 01 :
ORGANES STRATEGIQUES DU SPF

1. SECRÉTARIAT DU MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DE LA MODERNISATION DE L'ADMINISTRATION

01/0. — FONCTIONNEMENT DU SECRÉTARIAT

1. **Rémunérations**

A.B. 01.01.1101. — *Traitement et frais de représentation du ministre.*

(en milliers d'euros)

sc	**2000**	**2001**	**2002**
a	178	178	178

Traitement et frais de représentation du ministre de la Fonction publique et de la modernisation de l'administration.

A.B. 01.01.1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du Secrétariat.*

Composition du Secrétariat : 675.000 euros.

L'enveloppe financière prévue pour le secrétariat d'un ministre a été respectée, c'est-à-dire un crédit d'au total 675.000 euros. La composition des membres de ce secrétariat respecte aussi la norme prévue à cette fin, 1 directeur, 4 collaborateurs niveau 1 de staff et 8 collaborateurs d'exécution. Le principe concernant la composition des secrétariats a été approuvé au Conseil des ministres du 19 juillet 2001.

2. **Frais de fonctionnement**

A.B. 01.12.1219. — *Frais de fonctionnement du Secrétariat.*

(en milliers d'euros)

sc	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	177	177	177	177

Composition du crédit :

1. Honoraires divers, honoraires d'avocats et de médecins, frais de justice, frais de route et de séjours des personnes ne faisant pas partie du secrétariat .....

2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et de dépenses d'entretien .....
   - Eau .....
   - Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel .....

3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en kolen .....

4. Leveringen van goederen en diensten : .....
   - Frankeerkosten .....
   - Telefoon .....
   - Bureaubenodigheden .....
   - Onderhoud van kantoormaterieel en van de telefooncentrale .....
   - Huur van autovoertuigen .....
   - Huur van uitrustingen .....

5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Secretariaat voor werkelijke lasten en materiële schade :
   - Kilometervergoeding .....
   - Zendingen naar het buitenland .....
   - Reis- en verblijfkosten .....
   - Schadevergoeding bij ongevallen .....

6. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Secretariaat .....

TOTAAL B.A. 12.19 ..... 177.000

B.A. 01.12.7401. — *Patrimoniale uitgaven van het Secretariaat.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	4	4	4	4

Samenstelling van het krediet :

In euro

Aankoop van meubilair, materieel en machines 4.000

TOTAAL B.A. 74.01 ..... 4.000

B.A. 01.12.7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	3	3	3	3

Samenstelling van het krediet :

In euro

Aankoop van informatica materieel 3.000

TOTAAL B.A. 74.04 ..... 3.000

3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence électricité et charbon et charges communes bâtiment .....

4. Fournitures de biens et services .....
   - Affranchissement postal .....
   - Téléphone .....
   - Fournitures de bureau .....
   - Entretien de machines de bureau et du central téléphonique .....
   - Location de véhicules automobiles .....
   - Location d'équipement .....

5. Indemnités généralement quelconques au personnel du secrétariat pour charges réelles et dégâts matériels :
   - Indemnité kilométrique .....
   - Missions à l'étranger .....
   - Frais de route et de séjour .....
   - Indemnités pour accident .....

6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du secrétariat .....

TOTAL A.B. 12.19 ..... 177.000

A.B. 01.12.7401. — *Dépenses patrimoniales du Secrétariat.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	4	4	4	4

Composition du crédit :

En euros

Achat de mobilier, matériel et machines 4.000

TOTAL A.B. 74.01 ..... 4.000

A.B. 01.12.7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	3	3	3	3

Composition du crédit :

En euros

Achat de matériel informatique 3.000

TOTAL A.B. 74.04 ..... 3.000

2. BELEIDSRAAD

BA. 11 18 : Bezoldigingen en vergoedingen van de experten belast met een bijzondere opdracht : 223.000 euro.

Het bedrag van 223.000 euro beantwoordt aan de hiervoor voorziene norm, zoals die werd vastgelegd in ministerraad.

3. CEL BELEIDSVOORBEREIDING

31. **Personeelsuitgaven** : 567.000 euro.

De personeelsuitgaven voor de cel beleidsvoorbereiding en de ermee samenhangende samenstelling van die cel blijven binnen de financiële enveloppe en de samenstellingsnorm die ter zake voor alle cellen op uniforme wijze in ministerraad werd vastgelegd.

32. **Werkingkosten**

1201

(in duizendtallen euro)

ks	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	123	123	123	123

Samenstelling van het krediet :

1. Erelonen van allerlei, erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. —Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Cel behorende personeelsleden .....

2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud :
   - Water .....
   - Onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieel .....

3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en kolen .....

4. Leveringen van goederen en diensten :
   - Frankeerkosten .....
   - Telefoon .....
   - Bureaubenodigheden .....
   - Onderhoud van kantoormaterieel en van de telefooncentrale .....
   - Huur van autovoertuigen .....
   - Huur van uitrustingen .....

5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Cel voor werkelijke lasten en materiële schade :
   - Kilometervergoeding .....
   - Zendingen naar het buitenland .....
   - Reis- en verblijfkosten .....
   - Schadevergoeding bij ongevallen .....

6. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven .....

TOTAAL B.A. 12.01 ..... 123.000

2. CONSEIL STRATÉGIQUE

A.B. 11.18 : Rémunérations et indemnités des experts chargés d'une mission particulière : 223.000 euros.

Le montant de 223.000 euros correspond à la norme prévue à cette fin comme elle a été fixée au Conseil des ministres.

3. CELLULE STRATÉGIQUE

31. **Crédits de personnel** : 567.000 euros.

Les frais de personnel pour la cellule stratégique et sa composition y afférente restent endéans l'enveloppe financière et la norme de composition qui ont été fixés pour toutes les cellules d'une façon uniforme au Conseil des ministres.

32. **Frais de fonctionnement**

1201. — *Frais de fonctionnement de la Cellule.*

(en milliers d'euros)

sc	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	123	123	123	123

Composition du crédit :

1. Honoraires divers, honoraires d'avocats et de médecins, frais de justice, frais de route et de séjours des personnes ne faisant pas partie de la cellue .....

2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et de dépenses d'entretien .....
   - Eau .....
   - Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel .....

3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon et charges communes bâtiment .....

4. Fournitures de biens et services .....
   - Affranchissement postal .....
   - Téléphone .....
   - Fournitures de bureau .....
   - Entretien de machines de bureau et du central téléphonique .....
   - Location de véhicules automobiles .....
   - Location d'équipement .....

5. Indemnités généralement quelconques au personnel de la cellule pour charges réelles et dégâts matériels
   - Indemnité kilométrique .....
   - Missions à l'étranger .....
   - Frais de route et de séjour .....
   - Indemnités pour accident .....

6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration de la cellule .....

TOTAL A.B. 12.01 ..... 123.000

B.A. 01.32.7401. — *Patrimoniale uitgaven van de Cel.*

(in duizendtallen euro)

ks	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	3	3	3	3

Samenstelling van het krediet :

In euro

Aankoop van meubilair, materieel en machines	3.000
TOTAAL B.A. 74.01	3.000

B.A. 01.32.7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	2	2	2	2

Samenstelling van het krediet :

In euro

Aankoop van informatica materieel	2.000
TOTAAL B.A. 74.04	2.000

A.B. 01.32.7401. — *Dépenses patrimoniales du Secrétariat.*

(en milliers d'euros)

sc	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	3	3	3	3

Composition du crédit :

En euros

Achat de mobilier, matériel et machines	3.000
TOTAL A.B. 74.01	3.000

A.B. 01.32.7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	2	2	2	2

Composition du crédit :

En euros

Achat de matériel informatique	2.000
TOTAL A.B. 74.04	2.000

ORGANISATIEAFDELING 40 :
DIRECTIECOMITE EN ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Directiecomité en de algemene diensten staat in voor het algemeen beheer van het departement en dit onder het gezag van de minister die Ambtenarenzaken binnen zijn bevoegdheid heeft. Naast de coördinatie van het geheel van de diensten en activiteiten van het departement, staat het Directiecomité en de algmene diensten in voor het algemeen beleid van het departement, houdt het toezicht op de uitvoering van dit beleid, belast zichzelf met het verkrijgen van de nodige beheersinformatie om deze uitvoering te evalueren en verzekert het de arbitrage van de middelen — zowel budgettair als op menselijk vlak — tussen de verschillende entiteiten van het departement.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. a) **Personeel**

Effectieven (fysieke eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	37	33	36	37
II+	11	6	7	11
II	8	7	8	8
III	-	-	-	-
IV	2	2	2	2
Totalen	58	48	53	58

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Personeel ter beschikking cel beleidsvoorbereiding	(01 11 02)			319
Statutair personeel	(01 11 03)	2.272	2.268	2.689
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	639	627	754
Totalen		2.911	2.895	3.443

Verklarende nota

Personeel ter beschikking cel beleidsvoorbereiding (01 11 02)

Nieuwe basisallocatie die ertoe strekt om deze groep personeelsleden specifiek te kunnen aanduiden binnen het totale personeelsbestand van de Fod.

Statutair personeel (01 11 03)

In 2001 werd de werving van twee adjunct-adviseurs en een directiesecretaris doorgevoerd. Bovendien is de werving voorzien van een programmeur.

Niet-statutair personeel (01 11 04)

De werving van een ambtenaar van niveau 1 en een ambtenaar van niveau 2+ werd voorzien in het kader van de uitzonderlijke en tijdelijke behoeften en er zal tevens voorzien worden in de vervanging van de uit de dienst afwezige personeelsleden of degenen met onvolledige prestaties.

DIVISION ORGANIQUE 40
COMITE DE DIRECTION ET SERVICES GENERAUX

MISSIONS ASSIGNEES

Le Comité de direction et les services généraux assume, sous l'autorité du ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, la gestion générale du département. Outre la coordination de l'ensemble des services et des activités du département, il s'occupe de la politique générale du département, il effectue un contrôle par rapport à l'exécution de cette politique, il se charge d'obtenir l'information de gestion nécessaire pour évaluer cette exécution et il assure l'arbitrage des moyens — tant budgétaires qu'en ressources humaines — entre les différentes entités du département.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. a) **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	37	33	36	37
II+	11	6	7	11
II	8	7	8	8
III	-	-	-	-
IV	2	2	2	2
Totaux	58	48	53	58

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel à disposition de la Cellule stratégique	(01 11 02)			319
Personnel statutaire	(01 11 03)	2.272	2.268	2.689
Personnel non-statut.	(01 11 04)	639	627	754
Totaux		2.911	2.895	3.443

Note explicative

Personnel à disposition de la Cellule stratégique (01 11 02)

Nouvelle allocation de base qui sert à pouvoir indiquer spécifiquement ce groupe du personnel au sein de la totalité du personnel du Spf.

Personnel statutaire (01 11 03)

Le recrutement de deux conseillers adjoints et d'un secrétaire de direction est intervenu en 2001. En outre, le recrutement d'un programmeur est également prévu.

Personnel non-statutaire (01 11 04)

Le recrutement d'un agent de niveau 1 et d'un agent de niveau 2+ est prévu dans le cadre des besoins exceptionnels et temporaires et il sera également pourvu au remplacement des agents absents du service ou qui effectuent des prestations à temps partiel.

		B.A. 11.03	B.A. 11.04
1.	Aangepaste kredieten 2001	2.267	626
2.	Afvloeiingen 2001-2002	– 188	– 30
3.	Wervingen	414	99
4.	Variaties als gevolg van anciënniteit en bevorderingen	35	7
5.	Andere elementen die een invloed hebben op de personeelskredieten	14	11
6.	Variaties volgens coëfficiënt 1.0183	47	13
7.	Informaticapremie	100	28
Totalen		2.689	754

01. b) **Diverse uitgaven van de Sociale Dienst**

B.A. : 19 40 01 1105 (Bud OA AP BA). — *Diverse uitgaven van de Sociale Dienst (cf. art. 2-04-2 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	45	45	**42**	42	42	42

Verklarende nota

Tussenkomst ten bate van de sociale werken van het ministerie van Ambtenarenzaken. Het koninklijk besluit van 11 december 1995 tot oprichting van de Sociale Dienst bepaalt dat aan de ambtenaren morele en materiële hulp gegarandeerd wordt, zowel in hun beroepsals in hun privé-leven. De Sociale Dienst organiseert algemene acties of kent individuele hulp toe. Zij zorgt eveneens voor het beheer van de gehele infrastructuur, zowel restaurants, sport- of culturele centra. Er wordt voorzien in optreden ten bate van de effectieve personeelsleden en de gepensioneerden, alsmede van hun gezin.

De vzw Sociale Dienst van het ministerie van Ambtenarenzaken is erkend geworden bij ministerieel besluit van 27 december 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 4 januari 1996).

Er wordt een subsidie van 42.000 euro toegekend aan de vzw Sociale Dienst van het ministerie van Ambtenarenzaken.

02. **Werkingkosten**

(in duizendtallen euro)

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	15	17	18	18	18	18
1201.2	Aankopen	251	548	526	526	526	526
1201.3	Energie	30	40	3	3	3	3
1201.5	Vergoedingen	17	25	30	30	30	30
02 1201	Totalen	312	630	577	577	577	577
02 1207	Inrichting	1	144	7	7	7	7
02 7401	Uitrusting	484	20	19	19	19	19
02 7404	Informatica-investering	71	52	50	50	50	50
Algemene	Totalen	868	846	653	653	653	653

		A.B. 11.03	A.B. 11.04
1.	Crédits ajustés 2001	2.267	626
2.	Départs prévisibles 2001-2002	– 188	– 30
3.	Recrutements	414	99
4.	Variations dues à l'ancienneté et aux promotions	35	7
5.	Autres éléments influençant les crédits de personnel	14	11
6.	Variation en fonction du coefficient 1.0183	47	13
7.	Prime informatique	100	28
Totaux		2.689	754

01. b) **Dépenses diverses du Service social**

A.B. : 19 40 01 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses du Service social (cf. art. 2.04.2 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	45	45	**42**	42	42	42

Note explicative

Intervention au profit des actions sociales du ministère de la Fonction publique. L'arrêté royal du 11 décembre 1995 constitutif du Service social prévoit qu'il est assuré une aide morale et matérielle aux agents tant dans leur vie professionnelle que dans leur vie privée. Le Service social organise des actions générales ou accorde des aides individuelles. Il assure également la gestion de l'ensemble des infrastructures telles que restaurants, centres sportifs ou culturels. Une intervention est prévue pour les agents effectifs et pensionnés, ainsi que pour leur famille.

L'ASBL Service social du ministère de la Fonction publique a été agréée par arrêté ministériel du 27 décembre 1995 (*Moniteur belge* du 4 janvier 1996).

Une subvention de 42.000 euros est octroyée à l'ASBL Service Social du ministère de la Fonction publique.

02. **Frais de fonctionnement**

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	15	17	18	18	18	18
1201.2	Achats	251	548	526	526	526	526
1201.3	Energie	30	40	3	3	3	3
1201.5	Indemnités	17	25	30	30	30	30
02 1201	Totaux	312	630	577	577	577	577
02 1207	Installation	1	144	7	7	7	7
02 7401	Equipement	484	20	19	19	19	19
02 7404	Investissement informatique	71	52	50	50	50	50
Totaux généraux		868	846	653	653	653	653

Verklarende nota

Het Directiecomité moet beschikken over kredieten voor zijn werkingskosten om de opdrachten te vervullen die er aan zijn toevertrouwd.

Deze kosten zijn onderverdeeld in een dertigtal types van uitgaven, die verspreid zijn over de basisallocaties 12.01, 12.07, 74.01 en 74.04. Ze worden onderverdeeld en van commentaar voorzien in de globale rechtvaardigingstabellen.

De B.A. 12.01 post 1 is bestemd om uitgaven te dekken betreffende de administratieve geschillen. Het gaat vooral om honoraria die uitbetaald worden aan de advocaten die ermee belast zijn de belangen van de administratie te verdedigen, alsook om de gerechtkosten. Zij maakt het ook mogelijk bezoldigingen toe te kennen aan deksundigen die niet tot de administratie behoren, aan onafhankelijke adviesbureaus die het informaticateam moeten bijstaan, alsook vergoedingen voor reis- en verblijfkosten aan de leden van de buitenlandse commissies die niet tot de administratie behoren.

— Erelonen advocaten.
— Erelonen deksundigen.
— Reis- en verblijfkosten.

Globaal krediet : 18.000 euro.

B.A. 12.01, post 2

Dit krediet is bestemd om volgende uitgaven te dekken :

Huurlasten

Een wetsbepaling laat toe om de huurlasten van verscheidene organisatieafdelingen aan te rekenen op de O.A. 40-Directiecomité (B.A. 40/02.12.01).

De kredieten in verband met de huurlasten van de organisatieafdeling 52-DAB worden vanaf het begrotingsjaar 2002 overgeheveld naar de O.A. 40-Directiecomité.

Totaal krediet : 351.000 euro.

De tussenkomst van de Regie der Gebouwen in de huurlasten bedraagt 99.157 euro (omzendbrief van 21 februari 2000) ten voordele van het Secretariaat van de minister.

Het gevraagde krediet van 351.000 euro kan nog niet verdeeld worden tussen de B.A. 1201 post 2 en 1201 post 3 aangezien de precieze berekening per type van lasten niet doorgevoerd kan worden.

Daardoor bedraagt het gevraagd totaal voor de huurlasten op B.A. 1201, post 2, 351.000 euro.

— De interne reorganisaties en de verhuizing naar het Copernicusgebouw brengen een verhoging mee van de uitgaven met betrekking tot het onderhoud van lokalen en van machines alsook van de onderhoudsproducten : Deze post houdt ook verschillende onderhoudscontracten voor machines in (fotokopieermachines, fax, enz.)

Totaal : 52.000 euro.

— Er moet opgemerkt worden dat de hervorming van de openbare diensten en de verschillende moderniseringsprojecten van de administratie supplementaire noden inzake bureaukosten noodzakelijk maken.

Zo kent ook het volume van de telefoongesprekken, de port voor briefwisseling evenals het papierverbruik voor fax en fotokopieermachines een gevoelige stijging.

— Bureaukosten :
- port voor briefwisseling
- telegrammen, telefoon, fax
- bureaubenodigdheden, papier, drukwerk

Note explicative

Le Comité de direction doit disposer de crédits pour ses frais de fonctionnement afin de remplir les missions qui lui sont confiées.

Ces frais sont subdivisés en une trentaine de types de dépenses, réparties sur les allocations de base 12.01, 12.07, 74.01 et 74.04. Ils sont ventilés et commentés dans les tableaux des justifications globales.

L'A.B. 12.01 poste 1 est destinée à couvrir des dépenses relatives au contentieux administratif. Il s'agit principalement d'honoraires versés aux avocats chargés de défendre les intérêts de l'administration ainsi que des frais de justice. Elle permet d'allouer des rémunérations à des experts étrangers à l'administration, à des bureaux indépendants de consultance devant assister l'équipe informatique, ainsi que des indemnités pour frais de parcours et de séjour aux membres des commissions étrangers à l'administration.

— Honoraires des avocats
— Honoraires des experts
— Frais de parcours et séjour

Crédit global : 18.000 euros.

A.B. 12.01 poste 2

Ce crédit est destiné à couvrir les dépenses suivantes :

Charges locatives

Une disposition légale permet d'imputer les charges locatives de différentes divisions organiques à la D.O. 40-Comité de direction (A.B. 40/02.12.01).

Les crédits pour charges locatives de la division organique 52-SAG sont transférés à partir de l'année budgétaire 2002 à la D.O. 40-Comité de direction.

Crédit total : 351.000 euros.

L'intervention de la Régie des Bâtiments dans les charges locatives s'élève à 99.157 euros (circulaire du 21 février 2000) en faveur du Secrétariat du ministre.

Le crédit sollicité de 351.000 euros ne peut être actuellement ventilé entre les A.B. 1201 poste 2 et 1201 poste 3 étant donné que le calcul n'a pu être affecté avec précision par type de charges.

Dès lors, le crédit total sollicité pour les charges locatives, sur l'A.B. 1201 poste 2 s'élève à 351.000 euros.

Les réorganisations internes et le déménagement vers le bâtiment Copernicus entraînent une augmentation des dépenses relatives à l'entretien des locaux, du matériel ainsi que des produits de nettoyage. Le poste comprend également les différents contrats d'entretien pour les machines (photocopieuses, fax, etc.)

Total : 52.000 euros.

— Il faut remarquer que la réforme des services publics et les différents projets de modernisation de l'administration nécessitent des besoins supplémentaires en matière de frais de bureau.

De même, il faut constater que le développement des moyens de communication actuels a provoqué une augmentation sensible des dépenses de communications téléphoniques. Il en est de même en ce qui concerne l'affranchissement de la correspondance et la consommation de papier pour les photocopieuses et les fax.

Les dépenses pour les petites fournitures de bureau sont également en augmentation.

— Frais de bureau :
- Affranchissement de la correspondance
- Télégrammes, téléphones, fax
- Fournitures de bureau, papier, imprimés,...

- huur van roerende goederen met uitzondering van mechanografische installaties
- Reprografie

— Totaal : 95.000 euro.

— Andere uitgaven op de B.A. 12.01 post 2 : globale uitgave : 28.000 euro**.**
— verzekeringen, diverse belastingen en retributies, kleine administratieve uitgaven, werkkledij, de onderhoudskosten, de herstellingskosten en de pechverhelping van de voertuigen ...
De B.A. 12.01 post 3 maakt het mogelijk de uitgaven voor energieverbruik te dekken (diesel, benzine) :

— kosten : 3.000 euro.

Voor de berekening van de kredieten is er rekening gehouden met de indicatieve prijzen vermeld in de begrotingscirculaire 2002.
De B.A. 12.01 post 5 slaat op de uitgaven :
- voor abonnementen en andere vervoerskosten (tramkaarten, vorderingen NMBS enz.)
- voor kilometervergoedingen
- voor vervoer - en verblijfskosten
- voor opdrachten in het buitenland
- Omniumverzekering
- andere uitgaven (medische kosten, enz.)

Gevraagd krediet : 30.000 euro.

B.A. 12.07

Het bedrag van 7.000 euro is een noodzakelijk minimum om over te gaan tot het plaatsen van wanden en tot bekabeling. Ook de inrichting van de lokalen is hierin begrepen.

Gevraagd krediet : 7.000 euro.

B.A. 74.01

— Aankoop van meubilair, materiaal, machines :
— Aankoop van een volledig bureaustel voor 2 personen (2 x 3.800 euro)
— Vervanging van verouderd materiaal en meubilair
— Installatie van kasten en rekken in het opslaglokaal
— Aankoop van materiaal en machines (fax, machine om documenten te vernietigen)

Gevraagd krediet : 19.000 euro.

B.A. 74.04

Informatica investering :

Jaarlijks wordt één vierde van de volledig uitgeruste werkposten vervangen in het kader van het strategisch plan. Van het server-park moet de vervanging sneller gebeuren. Vervanging om de drie jaar is een absoluut minimum, maar vermits de meeste servers nog maar pas geïnstalleerd zijn, zal het volstaan om in 2002 slechts twee van de huidige vijftien servers te vervangen.
— Vervanging van één vierde van de volledig uitgeruste werkposten in het kader van het strategisch plan ¼ * 65 * 2.500 euro.
— Vervanging van servers
— Vervanging van klein materiaal

Gevraagd krediet : 50.000 euro.

- Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques
- Réprographie

— Total : 95.000 euros.

— Autres dépenses sur l'A.B. 12.01 poste 2 : coût total : 28.000 euros.
— assurances, impôts et redevances diverses, les petites dépenses d'administration, vêtements de travail, les réparations, l'entretien et le dépannage des voitures, etc.
L'A.B. 12.01 poste 3 permet de couvrir les dépenses de consommation énergétique (diesel, essence):

— coût : 3.000 euros.

Il a été tenu compte, pour le calcul des crédits, des prix indicatifs repris dans la circulaire budgétaire 2002.
L'A.B. 12.01 poste 5 couvre les dépenses :
- des abonnements et autres frais de transport (cartes de tram, réquisitoires SNCB, etc.)
- des indemnités kilométriques
- des frais de parcours et de séjour
- des missions à l'étranger
- Assurance omnium
- Autres dépenses (frais médicaux, etc.)

Crédit demandé : 30.000 euros.

A.B. 12.07

Un montant de 7.000 euros constitue un minimum nécessaire pour procéder au placement de cloisons et de câblage ainsi que l'aménagement et la décoration de locaux.

Crédit demandé : 7.000 euros.

A.B. 74.01

— Achat de mobilier, matériel, machines :
— Achat de mobilier de bureau complet pour 2 personnes (2 x 3.800 euros)
— Remplacement du matériel et du mobilier obsolètes
— Installation d'armoires et d'étagères dans le local de stockage
— Achat de matériel et machines (fax, destructeur de documents)

Crédit demandé : 19.000 euros.

A.B. 74.04

Investissement informatique :

Un quart des postes de travail complètement équipés est remplacé annuellement dans le cadre du plan stratégique. Le remplacement du parc serveurs doit s'effectuer plus rapidement. Le remplacement tous les trois ans constitue un minimum absolu, mais étant donné que la plupart des serveurs viennent d'être installés, il suffira en 2002 de ne remplacer que deux des quinze serveurs actuels.
— Remplacement d'un quart des postes de travail complètement équipés dans le cadre du plan stratégique ¼ * 65 * 2.500 euros.
— Remplacement de serveurs
— Remplacement de petit matériel

Crédit demandé : 50.000 euros.

03. **Andere werkingskosten**

B.A. : 19 40 03 0301 (Bud OA AP BA). — *Tegemoetkoming ten gunste van de Regie der Gebouwen voor het beheer van de algemene zaken van het ministerie van Ambtenarenzaken.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1004	766	**771**	771	771	771

Verklarende nota

Ter uitvoering van de overeenkomst van 15 december 1994 tussen het ministerie van Ambtenarenzaken en de Regie der Gebouwen betreffende het beheer van de algemene diensten (op 17 maart 1995 goedgekeurd door de ministerraad) moet aan de Regie der Gebouwen een krediet vereffend worden om voor het boekhoudkundig en budgettair beheer en het personeelsbeheer van het ministerie van Ambtenarenzaken in te staan.

De tegemoetkoming houdt in :

— Personeelskosten : 389.000 euro

— Werkingskosten (377 x 1,015) : 382.000 euro.

Totale tegemoetkoming : 771.000 euro.

B.A. : 19 40 03 1221 (Bud OA AP BA). — K*osten van informatie, documentatie en public relations met betrekking tot het departement. Organisatie van en deelname aan studiedagen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	46	35	**33**	33	33	33

Verklarende nota

Dit krediet moet de kosten van externe en interne communicatie van het departement dekken, dus onder meer de opmaak van publicaties van het departement, het elektronisch persoverzicht, documentatie voor het onthaal van personen die niet tot de administratie behoren, documentatie met algemene informatie voor het personeel, onthaal van de buitenlandse delegaties, de aanwezigheid van de informatieambtenaar op Internet, de ontwikkeling van de informatie op het intranet, het organiseren van evenementen zoals persconferenties, nieuwjaarsreceptie en andere recepties, inschrijvingen voor studiedagen, enz.

Het biedt eveneens de mogelijkheid studiedagen te organiseren en deel te nemen aan colloquia en seminaries.

— Intranet

— website (Internet)

— public relations (onthaal van buitenlandse afvaardigingen, Nieuwjaarsreceptie voor de ambtenaren, persconferenties etc.)

— organisatie van en deelname aan studiedagen

— informatiefolders en activiteitenverslagen

— onthaaldossiers voor nieuwe ambtenaren en afvaardigingen

— elektronisch persoverzicht

Totaal : 33.000 euro.

03. **Autres dépenses de fonctionnement**

A.B. : 19 40 03 0301 (Bud DO PA AB). — *Intervention en faveur de la Régie des Bâtiments pour la gestion des affaires générales du ministère de la Fonction publique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1004	766	**771**	771	771	771

Note explicative

En exécution de la Convention du 15 décembre 1994 entre le ministère de la Fonction publique et la Régie des Bâtiments concernant la gestion des services généraux (approuvée par le Conseil des ministres le 17 mars 1995), un crédit doit être liquidé à la Régie des Bâtiments pour assurer la gestion comptable et budgétaire et la gestion du personnel du ministère de la Fonction publique.

L'intervention comprend :

— Les frais de personnel : 389.000 euros

— Les frais de fonctionnement (377 x 1,015) : 382.000 euros.

Coût total : 771.000 euros.

A.B. : 19 40 03 1221 (Bud DO PA AB). — *Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département. Organisation et participation à des journées d'études.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	46	35	**33**	33	33	33

Note explicative

Ce crédit doit couvrir les frais de communication externe et interne du département, dont notamment la confection des publications du département, la revue de presse électronique, une documentation pour l'accueil des personnes étrangères à l'administration, une documentation d'information générale pour le personnel, l'accueil des délégations étrangères, la présence du fonctionnaire d'information sur Internet, le développement d'informations sur l'Intranet, l'organisation d'événements comme des conférences de presse, réception du Nouvel An et autres, inscriptions aux journées d'études, etc.

Il permet également l'organisation de journées d'études et la participation à des colloques et séminaires.

— Intranet

— website (Internet)

— relations publiques (accueil délégations étrangères, réception du Nouvel An pour les fonctionnaires, conférences de presse etc.)

— organisation et participation à des journées d'études

— brochures d'information et rapports d'activité

— dossiers d'accueil pour nouveaux fonctionnaires et délégations

— revues de presse électroniques

Total : 33 000 euros .

B.A. : 19 40 03 1222 (Bud OA AP BA). — *Bibliotheek en opleiding van het personeel.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	55	57	**55**	55	55	55

Verklarende nota

Het opleidingsbudget van 37.000 euro voor 2002 moet volgende projecten helpen ondersteunen :

Opleidingen voor het geheel van het ministerie :

1. Het onderhoud en de ontwikkeling van de bekwaamheid in het gebruik van de informatica van de gebruikers in de verschillende diensten van het ministerie, via de permanente opleiding van de ambtenaren en de opleiding van nieuw aangeworven ambtenaren, (tekstverwerkers, spreadsheet, specifieke software).
2. Het aanleren van het Nederlands en het Frans teneinde te komen tot een functionele tweetaligheid binnen de verschillende administraties.
3. De begeleiding van projecten in het kader van de herstructurering van de verschillende diensten en ter ondersteuning van de op stapel staande *Business Process Reengeneering*.
4. Opleidingen ter verhoging van de competenties van de medewerkers –en dit vertrekkend van de vaststellingen gedaan in de op te zetten *Development Centers*.

Opleidingen voor het Directiecomité :

— de opleiding van de leden van de staffcellen rond de toekomstige voorzitter van de directiecomité
— de deelneming aan seminaries omtrent de ontwikkelingen in het openbaar ambt

Kost : 37.000 euro.

Bibliotheek :

Een krediet wordt gevraagd om het aanschaffen mogelijk te maken van werken, met name inzake overheidsopdrachten, informatica en beheer, van publicaties, dagbladen, vernieuwing van de abonnementen, bijwerkingen van publicaties (bijwerkingen van de Larcierwetboeken, verschillende CD-ROM : Justel, codificaties, *Recueil de la Jurisprudence belge*, procedureformulieren etc.).

Kost : 18.000 euro.

B.A. : 19 40 03 3401 (Bud OA AP BA). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden die voortvloeien uit de aansprakelijkheid van de Staat ten opzichte van handelingen die gesteld zijn door zijn organen en zijn bedienden (cf. art.1-01-7 en 2-19-4 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.591	5.756	**5.665**	5.665	5.665	5.665

Verklarende nota

Een krediet van 5.665.000 euro wordt voorzien voor de uitbetaling van schadevergoedingen aan derden doordat de Staat de verantwoordelijkheid op zich neemt voor handelingen van het personeel

A.B. : 19 40 03 1222 (Bud DO PAAB). — *Bibliothèque et formation du personnel.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	55	57	**55**	55	55	55

Note explicative

Le budget de formation de 37.000 euros pour l'année 2002 a pour objet de soutenir les projets suivants :

Formations pour l'ensemble du ministère :

1. Le maintien et le développement de l'aptitude à utiliser l'outil informatique des utilisateurs des différents services du ministère, par la formation continue des agents et la formation des nouveaux arrivants (traitement de texte, tableur, logiciels spécifiques);

2. L'apprentissage du néerlandais et du français en vue d'arriver à un bilinguisme fonctionnel au sein des différentes administrations;

3. L'accompagnement des projets dans le cadre de la restructuration des différentes administrations et du soutien dans la mise sur pied du *Business Process Reengeneering*;
4. Les formations dans le cadre du développement des compétences des collaborateurs, cela en partant des constatations faites dans les *Development Centers*.

Formations pour le comité de direction (hors ABC):

— la formation des membres des cellules en staff autour du futur président du comité de direction ;
— la participation à des séminaires sur les développements en matière de fonction publique.

Coût : 37.000 euros.

Bibliothèque :

Un crédit est sollicité pour permettre l'acquisition d'ouvrages, notamment en matière de marchés publics, d'informatique et de gestion, de publications, de journaux, le renouvellement des abonnements, des mises à jour d'ouvrages (mise à jour des codes Larcier, des différents CD-Rom : Justel, codifications, Recueil de la jurisprudence belge, formulaires de procédure etc.).

Coût : 18.000 euros.

A.B. : 19 40 03 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1-01-7 et 2-19-4 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.591	5.756	**5.665**	5.665	5.665	5.665

Note explicative

Un crédit de 5.665.000 euros est prévu pour le paiement d'indemnités à des tiers dues au fait que l'Etat assume la responsabilité des actes du personnel pendant l'exécution de ses tâches ou pen-

tijdens de uitoefening van de opgedragen taken of tijdens de dienstopdrachten (verkeersongevallen, ...), wanneer artikel 96 van het Statuut van het Rijkspersoneel niet kan ingeroepen worden.

Dit bedrag van 5.665.000 euro voor het jaar 2002 wordt verantwoord als volgt :

In de zaak Rosseel wordt door een arrest van het Hof van Beroep te Gent d.d. 5 februari 1999 aan de tegenpartij de gevorderde hoofdsom van 1.983.000 euro principieel toegestaan, plus de kapitalisatie van de interesten. Het totaal van deze bedragen kan op 3.620.000. euro geraamd worden.

In de zaak Rosseel *bis* veroordeelt een vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge d.d. 19 januari 1993 de Belgische Staat tot de betaling van een hoofdsom van 84.000 euro, te vermeerderen met 102.000 euro interesten. Het totaal in deze zaak kan geraamd worden op 186.000 euro.

In de zaak Bureau Louis veroordeelt een vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel d.d. 9 juni 1998 de Belgische Staat tot de betaling van een hoofdsom van 387.000 euro, te vermeerderen met verwijlinteresten en kapitalisatie. Hierbij komt nog een schadevergoeding van 496.000 euro, zodat het totaal op 1.859.000 euro geraamd kan worden.

Het totaal te betalen bedrag kan aldus geraamd worden op 5.665.000 euro.

Doordat evenwel moeilijk met zekerheid kan bepaald worden wanneer een vonnis of arrest zal uitgesproken worden, kan er vanuit gegaan worden dat niet alle te betalen sommen in het jaar 2002 betaald zullen moeten worden. Het is pas in de loop van het jaar 2002 zelf dat ter zake uitsluitsel kan worden bekomen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1

1. STUDIES EN INVESTERINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het programma « Studies en investeringen » wordt beheerd onder het gezag van het Directiecomité.

Voor 2002 zijn de doeleinden die prioritair nagestreefd worden de volgende :

— Hervorming en modernisering van de administratie;

— Ontwikkeling van het netwerk INTRANET en van toegangen tot FEDENET en tot INTERNET.

10. **Werkingskosten**

B.A. : 19 40 10 1204 (Bud OA AP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	45	169	**161**	161	161	161

Verklarende nota

INTERNET. — FEDENET. — INTRANET

Huur van aansluitingen en huurlijnen, opleidingen en externe bijstand

Dit zijn de werkingkosten voor het in stand houden van de **Internet-site, de Fedenet-aansluiting, de Intranet-site, en de ondersteuning van het netwerk met inbegrip van de elektronische post en het telefoonverkeer**. Met de uitbreiding van het netwerk is een jaarlijkse stijging van het gebruik ervan en van de bijhorende werkingskosten te verwachten. Dit alles vormt een deel van het strategisch plan voor de volgende jaren en stemt overeen met de wens van de regering voor **de realisatie van de informatiemaatschappij**. Dit wordt gerealiseerd met intern personeel. Met de complexiteit van het netdant des missions (accidents de roulage, ...) dans les cas où l'article 96 du Statut du personnel de l'Etat ne peut être invoqué.

Ce montant de 5.665.000 euros pour l'an 2002 est justifié comme suit :

Dans l'affaire Rosseel, un arrêt de la Cour d'Appel de Gand du 5 février 1999 accorde en principe à la partie adverse le capital requis de 1.983.000 euros, plus capitalisation des intérêts. Le total de ces montants peut être évalué à 3.620.000 euros.

Dans l'affaire Rosseel *bis*, un jugement du tribunal de première instance de Bruges prononcé le 19 janvier 1993 condamne l'Etat belge au paiement d'un capital de 84.000 euros, auquel il faut ajouter 102.000 euros d'intérêts. Le total dans cette affaire peut être évalué à 186.000 euros.

Dans l'affaire Bureau Louis, un jugement prononcé par le tribunal de première instance de Bruxelles le 9 juin 1998 condamne l'Etat belge au paiement d'un capital de 387.000 euros, auquel il faut ajouter les intérêts de retard et la capitalisation. Il faut encore y ajouter une compensation de 496.000 euros, ce qui porte le total estimé à 1.859.000 euros.

Le montant total à payer est donc évalué à 5.665.000 euros.

Etant donné qu'il est difficile de déterminer avec certitude quand un jugement ou un arrêt sera prononcé, on peut partir du principe que tous les montants à payer ne devront pas l'être au cours de l'année 2002. Ce n'est qu'au cours de l'année 2002 que l'on pourra être définitivement fixé sur ce point.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/1

1. ETUDES ET INVESTISSEMENTS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme « Etudes et Investissements » est géré sous l'autorité du Secrétaire général.

Pour 2002, les objectifs prioritaires sont les suivants :

— Réforme et modernisation de l'Administration;

— Développement du réseau INTRANET et des accès à FEDENET et à INTERNET.

10. **Frais de fonctionnement**

A.B. : 19 40 10 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	45	169	**161**	161	161	161

Note explicative

INTERNET. — FEDENET. — INTRANET

Location de connexions et lignes louées, formations et assistance externe

Il s'agit des frais de fonctionnement pour le maintien du **site Internet, de la connexion Fédénet, du site Intranet et du soutien du réseau y compris le courrier électronique et les communications téléphoniques**. Avec l'extension du réseau, il faut s'attendre à une augmentation annuelle de l'utilisation de celui-ci et des frais de fonctionnement y afférents. Tout ceci constitue une partie du plan stratégique pour les prochaines années et correspond au souhait du gouvernement pour la **réalisation de la société de l'information**. Tout ceci est réalisé avec du personnel interne. Avec la complexité du

werk stijgt echter ook de complexiteit van de problemen op exponentiële wijze. Het organiseren van **doorgedreven en gespecialiseerde opleidingen** is dan ook absoluut nodig om de geboden informaticamogelijkheden effectief te kunnen exploiteren. De opleidingen zijn tevens een absolute noodzaak om preventief problemen te kunnen onderscheppen, de « *fine-tuning* » van het netwerk te kunnen uitvoeren en toezicht te kunnen houden op eventuele ingehuurde experten. De ervaring leert dat de best ingelichte klanten ook de best getrainde experten bekomen. Er moet gerekend worden op een bijscholing van gemiddeld vier weken opleiding per jaar. Voor specifieke problemen moet zowel proactief als reactief een externe firma kunnen aangesproken worden.

Op regelmatige tijdstippen wordt het gebruik van de elektronische post geëvalueerd. Dit is een goede indicator voor de integratie van het departement in de informatiemaatschappij. Alle ambtenaren kunnen op deze wijze persoonlijk bereikt worden, zij het soms via een gemeenschappelijke pc voor bepaalde doelgroepen. Zij hebben allen toegang tot Fedenet en mits toelating van het bestuurshoofd hebben zij ook toegang tot het Internet. Ondertussen werden de investeringen gedaan om het departementaal netwerk nog meer te beveiligen. De beschikbaarheid van het netwerk wordt sedert verleden jaar gegarandeerd van 6 uur tot 22 uur, 7 dagen op 7.

Het aantal raadplegingen van de Internet-site van het departement vormt een andere indicator voor het impact van de investeringen die aangeeft dat het succes van de site nog verder groeit. De absolute cijfers van het aantal raadplegingen zijn waarschijnlijk minder belangrijk dan het feit of de site regelmatig opnieuw geconsulteerd wordt door dezelfde personen. Het is echter momenteel niet mogelijk dit te meten. De intranet-site is op zijn beurt als naslagwerk en als informatiebron een onmisbaar instrument geworden voor de administratie zelf. Er wordt voor gezorgd dat de sites van nieuwe en vernieuwde informatie voorzien worden zodat er in de loop van de tijd een constant aantal raadplegingen blijft bestaan.

Gevraagd krediet : 161.000 euro.

B.A. : 19 40 10 1250 (Bud OA AP BA). — *Hervorming en modernisering van het Openbaar Ambt.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.336	21.931	**24.789**	24.789	24.789	24.789

Verklarende nota

De middelen op deze basisallocatie worden aangewend voor de centraal gestuurde hervorming en modernisering van het openbaar ambt.

Conform de beslissing van de ministerraad van 28 april 2000 zal verder werk worden gemaakt van de concrete implementatie van de Copernicusvisie. De vijf programma's die werden vervat in de nota « Fundamenten van de modernisering van de federale overheid », worden daadwerkelijk uitgevoerd.

1. Nieuw organogram
2. Invoering van mandaten
3. Herdenking Controlecyclus
4. HRM-programma
5. Communicatie

1. ***Nieuw organogram***

De uitbouw van een nieuwe, doorzichtige en afgeplatte organisatiestructuur was een eerste stap.

Na het uitwerken van het noodzakelijke juridische kader in 2001, zal de transitie van ministeries naar federale overheidsdiensten in 2002 worden afgerond. De federale administratie zal vanaf dan bestaan uit 4 horizontale, 10 verticale en 7 programmatorische overheidsdiensten (FOD). Daarbij zullen in elke FOD verschillende missie-

réseau augmente cependant aussi de façon exponentielle la complexité des problèmes. L'organisation de **formations poussées et spécialisées** est dès lors absolument nécessaire afin de pouvoir exploiter effectivement les moyens informatiques disponibles. Les formations constituent également une nécessité absolue afin de pouvoir parer préventivement aux problèmes, effectuer le fine-tuning du réseau et effectuer un contrôle sur des experts éventuellement conviés. L'expérience nous enseigne que les clients les mieux informés obtiennent également les experts les mieux entraînés. Il faut compter une formation spécifique d'en moyenne quatre semaines de formation par an. Pour les problèmes spécifiques, il faudrait tant proactivement que réactivement pouvoir faire appel à une firme extérieure.

L'utilisation du courrier électronique est évaluée à intervalles réguliers. Il s'agit d'un bon indicateur de l'intégration du département dans la société de l'information. Tous les fonctionnaires peuvent ainsi être joints personnellement, même si c'est parfois par le biais d'un pc commun pour certains groupes cibles. Ils ont tous accès à Fédénet et, moyennant autorisation du chef de service, ils ont également accès à l'internet. Entre-temps, les investissements ont été faits pour sécuriser davantage encore le réseau départemental. La disponibilité du réseau est garantie depuis l'an dernier de 6 heures à 22 heures, 7 jours sur 7.

Le nombre de consultations du site internet du département constitue un autre indicateur de l'impact des investissements et cet indicateur montre que le succès du site continue de croître. Les chiffres absolus du nombre de consultations sont probablement moins importants que le fait que les sites soient consultés à nouveau régulièrement par les mêmes personnes. Il n'est néanmoins pas possible actuellement de mesurer ceci. Le site intranet est à son tour devenu un instrument indispensable pour l'administration comme ouvrage de référence et comme source d'information. Il est veillé à ce que les sites soient pourvus de nouvelles informations et d'informations mises à jour de sorte qu'un nombre constant de consultations subsiste au cours du temps.

Crédit demandé : 161.000 euros.

A.B. : 19 40 10 1250 (Bud DO PA AB). — *Réforme et modernisation de l'Administration.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.336	21.931	**24.789**	24.789	24.789	24.789

Note explicative :

Les moyens alloués sur cette allocation de base sont affectés à la modernisation et la réforme de la fonction publique qui sont pilotées de façon centrale.

Conformément à la décision du Conseil des ministres du 28 avril 2000, cette réforme continuera l'implémentation concrète de la vision copernicienne. Les cinq programmes repris dans « Fondements de la modernisation de l'administration fédérale » sont effectivement en voie d'exécution.

1. Nouvel organigramme
2. Instauration des mandats
3. Réorganisation du cycle de contrôle
4. Programme GRH
5. Communication

1. ***Nouvel organigramme***

L'aménagement d'une nouvelle structure organisationnelle, transparente et nivelée, constitua une première étape.

A l'issue de l'élaboration du cadre juridique nécessaire en 2001, la transition de ministères en services publics fédéraux sera clôturée en 2002. L'administration fédérale comprendra dès lors 4 services publics (SPF) horizontaux, 10 verticaux et 7 de programmation. Dans chaque FOD différents processus de mission critiques seront analysés. Pour

kritieke processen worden geanalyseerd. Hiervoor wordt telkens externe hulp voorzien. Na de analyses wordt de implementatie ervan aangevat.

2. ***Invoering mandaatsysteem***

De FOD's moeten uiteraard goed « *gemanaged* » worden. Gerichte recruteringscampagnes, evenals de inschakeling van gespecialiseerde dienstverleners op het vlak van « *executive search* » moeten toelaten aan elk profiel een geschikte kandidaat te koppelen die na het doorlopen van een « *assessment center* » de toekomstige functiehouder kan worden.

Een analoge redenering kan worden opgebouwd voor functies die een meer expertise-inhoud hebben.

3. ***Herdenking controlecyclus***

Een centrale doelstelling in de modernisering van de Federale Overheid is de responsabilisering van het management. het accent dient te verschuiven van a-priori controles naar meer ex-nunc opvolging en ex-post evaluaties. De leidinggevenden zullen bijgevolg ook verplicht worden om in hun overheidsdienst de zelfcontrole te organiseren.

De uitbouw van interne auditdiensten als kwaliteitsbewakers van de interne controlesystemen wordt een belangrijke opdracht in 2002. De opstart van een trainingsprogramma, door universitaire instellingen op maat gemaakt voor de certificering van de toekomstige interne auditors binnen de federale overheid, luidt de professionalisering in van de federale auditpraktijk.

4. ***HRM-programma***

Het moderniseren van het beheer van personeel en organisatie is één van de belangrijke fundamenten van de modernisering van de federale overheidsadministraties. Deze modernisering houdt drie grote domeinen van activiteiten in :

1. *het fundamenteel herdenken en implementeren van het personeels- en organisatiebeleid*

In de loop van 2001 wordt een totaal vernieuwd loopbaanbeleid uitgewerkt. In 2002 zal de concrete vertaling en implementatie van dit beleid binnen de organisatie starten met externe begeleiding. Centraal hierbij staan : het nieuwe functiewaarderingssysteem, interne mobiliteit en een nieuwe evaluatiecyclus.

2. *het ontwikkelen van een moderne P&O organisatie*

Hiertoe is externe begeleiding nodig voor een behoeftenanalyse en een strategiebepaling op het vlak van HRM management en van de ICT ondersteuning van HRM (e-HR). In 2002 wordt een pilootproject hieromtrent opgezet.

3. *het ondersteunen van de implementatie van de nieuwe overheidsstructuren*

De P&O organisatie zal in 2002 ondersteund worden door gespecialiseerde bureaus op het vlak van assessments enerzijds en bij de individuele begeleiding naar blijvende inzetbaarheid anderzijds.

5. ***Communicatieprogramma***

Veranderingsprocessen moeten in ruime mate « aanvaard » worden door het personeel. De communicatiestrategie omtrent Copernicus heeft als doelstelling de ambtenaar te informeren en te motiveren met betrekking tot Copernicus. Hiertoe wordt gewerkt met een roadshow (rechtstreekse gesprekken met de minister). De nieuwsbrief « Morgen Vandaag » en het Maandblad « Fedra » komen op regelmatige tijdstippen bij elke ambtenaar thuis. Via de website Copernic-us.be wordt permanente en bestendig geactualiseerde info verstrekt. Via nationale televisiespots en persbriefings wordt het grote

cela il faut de l'aide externe. Après ces analyses, leur implémentation sera entamée.

2. ***Instauration du système des mandats***

Les SPF doivent à l'évidence être bien managés. Des campagnes de recrutement dirigé ainsi que l'engagement de prestataires de services spécialisés dans le domaine de l'executive search devront permettre à chaque profil d'y lier un candidat adéquat qui, au bout d'un assessment centre pourra devenir le futur titulaire de la fonction.

Un raisonnement analogue pourra être élaboré pour les fonctions à contenu plus orienté sur l'expertise.

3. ***Réorganisation du cycle de contrôle***

Un objectif central dans la modernisation de l'administration fédérale est la responsabilisation du management : l'accent aujourd'hui placé sur les contrôles a priori doit glisser vers le suivi ex-nunc et les évaluations ex post. Par conséquent, les dirigeants seront également tenus d'organiser l'auto-contrôle dans leur service public.

L'élaboration de services d'audit interne en tant que surveillants de la qualité des systèmes de contrôle interne sera une des tâches les plus importantes en 2002. Le lancement d'un programme d'entraînement conçu sur mesure par des institutions universitaires pour la certification d'auditeurs internes futurs au sein de l'administration fédérale annonce la professionnalisation dans la pratique fédérale d'audit.

4. ***Programme GRH***

La modernisation de la gestion du personnel et de l'organisation est un des fondements capitaux de la modernisation des administrations publiques fédérales. Cette modernisation comprend trois grands domaines d'activités :

1. *la nouvelle approche et l'implémentation de la politique du personnel et de l'organisation*

Au cours de 2001, sera élaborée une politique des carrières totalement neuve En 2002, la traduction concrète et l'implémentation de cette politique démarreront au sein de l'organisation avec un accompagnement externe. Essentiel dans ce contexte sont un nouveau système d'appréciation des fonctions, à mobilité interne et un nouveau cycle d'évaluation.

2. *le développement d'une organisation P&O moderne*

A cet effet, il faudra prévoir de l'accompagnement pour une analyse des besoins et la formulation d'une stratégie dans le domaine des systèmes de management des ressources humaines et du support via ICT du GRH (e-RH). En 2002, on lancera déjà un projet pilote dans ce domaine.

3. *le soutien de l'implémentation des nouvelles structures de l'administration*

L'organisation P&O sera soutenue par des bureaux spécialisés dans le domaine d'assessments d'une part et lors de l'accompagnement individuel pour une employabilité durable d'autre part.

5. ***Programme de communication***

Les processus de changement doivent être « acceptés » par le personnel. La stratégie de communication concernant Copernicus a pour but d'informer et de motiver le fonctionnaire par rapport à Copernicus. A cette fin on emploie un « *road-show* » (débats en direct avec le ministre). La lettre « Demain Aujourd'hui » et le mensuel « Fedra » sont envoyés au domicile de chaque fonctionnaire. Le website Copernic-us.be donne une information permanente et actualisée. Des communications à la télévision et des briefings de presse sensibilisent le grand public. Par le biais d'enquêtes organisés

publiek gesensibiliseerd. Het personeel wordt regelmatig gepolst naar zijn visie en kritiek op het Copernicusprogramma via enquêtes door een gespecialiseerd bureau.

Voor het beheer van de 5 moderniseringsprogramma's van het Copernicusproject krijgt de cel beleidsvoorbereiding van de FOD P&O steun van een extern bureau op het vlak van het programmamanagement en managementondersteuning.

Gevraagd krediet : 24.789.000 euro.

B.A. : 19 40 10 1251 (Bud OA AP BA). — *Hervorming en modernisering van het Openbaar Ambt.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	—	—	**2.134**	—	—	—
c		2.134	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 19 40 10 1250.

B.A. : 19 40 10 7404 (Bud OA AP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	77	102	**98**	98	98	98

Verklarende nota

— Interventiemogelijkheid van thuis voor 3 techniekers
— Beveiliging van de toegang op afstand
— Draagbare pc's (8 * 3.720 euro) en een hoogwaardige projector
— Server voor NNTP protocols
— Harde schijven voor testen
— Labo server
— *Upgrade* bestaande softwarepakketten voor ontwikkeling en bureautica

De behoeften van de gebruikers qua beschikbaarheid van het netwerk zijn zodanig gestegen dat er voor de technici een mogelijkheid moet geschapen worden (hardware en software) om, buiten de werkuren, te kunnen **ingrijpen van bij hen thuis op de servers** van het netwerk. Dit zal gedeeltelijk in 2001 gerealiseerd kunnen worden. Voor drie techniekers zal dit in 2002 moeten gerealiseerd worden en voor alle toegangen moet de beveiliging verbeterd worden.

In de **informatiemaatschappij** moet de informatie ook mobiel beschikbaar zijn. De vraag naar draagbare pc's verhoogt stelselmatig. Een bijkomende projector wordt noodzakelijk en een server voor bijkomende informatiekanalen.

Het bestaand netwerk van het departement Ambtenarenzaken wordt ononderbroken uitgebreid zowel wat betreft het aantal gebruikers als wat betreft intensiteit van het gebruik. De upgrade van **apparatuur en software** is nodig onder andere om permanente bijstand te kunnen garanderen door de personeelsleden van het Directiecomité die voor de werking van het netwerk instaan.

In de meerjarenraming zijn de kredieten aangepast aan de behoeften.

Gevraagd krediet : 98.000 euro.

par un bureau spécialisé le personnel peut faire connaître son point de vue et émettre des critiques à l'égard du projet Copernicus.

Pour la gestion des 5 programmes de modernisation du projet Copernic la cellule stratégique du SPF P&O se fait assister d'un bureau externe pour le program-management et le soutien managérial.

Crédit demandé : 24.789.000 euros.

A.B. : 19 40 10 1251 (Bud DO PA AB). — *Réforme et modernisation de l'Administration.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	—	—	**2.134**	—	—	—
c		2.134	—	—	—	—

Note explicative

Voir allocation de base 19 40 10 1251.

A.B. : 19 40 10 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	77	102	**98**	98	98	98

Note explicative

— Possibilités d'intervention à partir du domicile pour 3 techniciens
— Sécurisation de l'accès à distance
— PC portables (8 * 3.720 euros) et un projecteur de haute définition
— Serveur pour protocoles NNTP
— Disques durs pour tests
— Serveur labo
— *Upgrade* logiciels existants pour le développement et la bureautique

Les besoins des utilisateurs en matière de disponibilité du réseau ont tellement augmenté qu'il faut prévoir pour les techniciens une possibilité (hardware et software) de pouvoir **intervenir à partir de leur domicile sur les serveurs** du réseau et ce, en dehors des heures de bureau. Cet objectif pourra se réaliser progressivement dans le courant de l'année 2001. L'objectif devra être atteint en 2002 pour trois techniciens et la sécurisation doit être améliorée pour tous les accès.

Dans la **société de l'information**, l'information doit également être disponible de manière mobile. La demande de PC portables augmente régulièrement. Un projecteur supplémentaire est nécessaire ainsi qu'un serveur pour des canaux d'information supplémentaires.

Le réseau existant du département de la Fonction publique s'étend de manière ininterrompue tant en ce qui concerne le nombre d'utilisateurs qu'en ce qui concerne l'intensité de l'utilisation. L'upgrade **du matériel et des logiciels** est nécessaire notamment afin de pouvoir garantir une assistance en permanence par les agents du Comité de direction chargés du fonctionnement du réseau.

Dans l'estimation pluriannuelle, les crédits ont été adaptés aux besoins.

Crédit demandé : 98.000 euros.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/2

2. SELOR. — SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

DOELSTELLINGEN

Het programma 40/2 bevat de dotatie die ter beschikking van SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid wordt gesteld.

SELOR is een staatsdienst met afzonderlijk beheer.

Artikel 159 van de wet van 20 juli 1991 houdende de sociale en diverse bepalingen bepaalt dat SELOR. — het Selectiebureau van de Federale Overheid — omgevormd wordt tot een staatsdienst met afzonderlijk beheer. De uitvoeringsbesluiten van deze wetsbepaling zijn op 1 januari 1995 in werking getreden.

a) Koninklijk besluit van 15 december 1994 tot vaststelling van de samenstelling, de werkwijze en de bevoegdheden van het Beheerscomité van het Vast Wervingssecretariaat.

b) Koninklijk besluit van 15 december 1994 betreffende het financieel beheer van het Vast Wervingssecretariaat als staatsdienst met afzonderlijk beheer.

De activiteiten van SELOR situeren zich binnen de hierna volgende domeinen :

1) Selectie van het personeel van de ministeries, van de gewesten en de gemeenschappen, van de instellingen van openbaar nut die vallen onder toepassing van het koninklijk besluit van 8 januari 1973, van het niet-wetenschappelijk personeel van de Wetenschappelijke Inrichtingen van de Staat.

2) Organisatie van (vergelijkende) loopbaanexamens voor het Rijkspersoneel.

3) Organisatie van taalexamens die voorzien in de uitvoering van de gecoördineerde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken voor de ganse administratieve overheidssector.

4) Werving van mindervaliden met het oog op hun tewerkstelling in de Rijksadministratie.

20. **Dotatie bestemd voor SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid**

B.A. : 19 40 20 4101 (Bud OA AP BA). — *Dotatie bestemd om de werkingskosten te dekken van SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid (staatsdienst met afzonderlijk beheer).*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	9.926	10.734	**10.983**	10.983	10.983	10.983

Verklarende nota

De dotatie van SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid werd berekend, rekening houdend met de begroting van het jaar 2001 en de begrotingsrichtlijnen voor 2002.

De dotatie behelst	(in duizendtallen euro)
de personeelskosten	5.249
de werkingskosten:	5.858
	11.107
inkomsten	– 124
	10.983

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/2

2. SELOR. — BUREAU DE SÉLECTION DE L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme 40/2 contient la dotation mise à la disposition du SELOR. — Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

Le SELOR est un service de l'Etat à gestion séparée.

La loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses prévoit dans son article 159 que le SELOR-Bureau de sélection de l'Administration fédérale est transformé en un Service de l'Etat à gestion séparée. Les arrêtés d'exécution de cette disposition légale sont entrés en vigueur le 1er janvier 1995.

a) Arrêté royal du 15 décembre 1994 fixant la composition, le fonctionnement et les attributions du Comité de gestion du Secrétariat permanent de recrutement.

b) Arrêté royal du 15 décembre 1994 relatif à la gestion financière du Secrétariat permanent de recrutement en tant que service de l'Etat à gestion séparée.

Les activités du SELOR s'exercent dans les domaines suivants :

1) Sélection des agents des ministères, des régions et des communautés, des organismes d'intérêt public régis par l'arrêté royal du 8 janvier 1973, ainsi que le recrutement du personnel non scientifique de l'Etat.

2) Organisation des examens (concours) de carrière pour les agents de l'Etat.

3) Organisation des examens linguistiques en exécution des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative pour l'ensemble des administrations du secteur public.

4) Recrutement des handicapés en vue de leur emploi dans les administrations de l'Etat.

20. **Dotation destinée au SELOR. — Bureau de sélection de l'Administration fédérale**

A.B. : 19 40 20 4101 (Bud DO PA AB). — *Dotation destinée à couvrir les frais de fonctionnement du SELOR. — Bureau de sélection de l'Administration fédérale (service de l'Etat à gestion séparée).*

(en milliers d'eurs)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	9.926	10.734	**10.983**	10.983	10.983	10.983

Note explicative

La dotation du SELOR. — Bureau de sélection de l'Administration fédérale a été calculée en tenant compte du budget de l'année 2001 et des directives budgétaires pour 2002.

La dotation comprend	(en milliers d'euros)
les frais de personnel	5.249
les frais de fonctionnement	5.858
	11.107
recettes	– 124
	10.983

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/3. — PROVISIONELE KREDIETEN

B.A. : 19 40 31 0101 (Bud OA AP BA). — *Provisionele krediet bestemd tot dekking van de uitgaven verbonden aan de toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met het ontwikkelen van projecten in sommige overheidsdiensten (cf. art. 2.19.7 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	330	781	**781**	781	781	781

Verklarende nota

Een interdepartementale provisie is voorzien tot dekking van de uitgaven verbonden aan de betaling van een toelage aan de personeelsleden belast met het ontwikkelen van projecten in sommige overheidsdiensten.

De projecten beogen de verbetering van de samenwerking tussen de kabinetten en de Administratie inzake modernisering, evenals de motivering en valorisatie van de expertise van de ambtenaren.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/3. — CRÉDITS PROVISIONNELS

A.B. : 19 40 31 0101 (Bud DO PA AB). — *Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses liées à l'octroi d'une allocation aux membres du personnel chargés du développement de projets au sein de certains services publics (cf. art. 2.19.7 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	330	781	**781**	781	781	781

Note explicative

Une provision interdépartementale est prévue pour couvrir les dépenses relatives à la liquidation d'une allocation aux membres du personnel chargés du développement de projets au sein de certains services publics.

Les projets ont pour objectif l'amélioration de la collaboration entre les cabinets et l'Administration en matière de modernisation ainsi que la motivation et valorisation de l'expertise des fonctionnaires.

ORGANISATIEAFDELING 52 :
DIENST VAN ALGEMEEN BESTUUR

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Dienst van Algemeen Bestuur verzekert opdrachten van verscheidene aard. Het gaat eerst en vooral om een studieopdracht daar de DAB belast is met het opstellen van alle wettelijke en verordeningsbepalingen die de toestand van de ambtenaren van de federale Staat regelen.

In 2000, werd één wet bekrachtigd en werden drie voorontwerpen van wet opgesteld; 33 koninklijke besluiten werden gepubliceerd en 20 ontwerpen van koninklijk besluit opgemaakt; 6 ministeriële besluiten en 10 omzendbrieven werden gepubliceerd. 60 nota's voor de ministerraad werden opgesteld.

Verder gaat het om een controleopdracht die de DAB uitoefent in het raam van de procedures van de administratieve en begrotingscontrole. 120 dossiers werden in het kader van deze controle onderzocht.

Overigens zetelt de DAB in de federale sectorcomités van onderhandeling; in 2000 heeft ze 45 keer gezeteld.

Tenslotte gaat het om een beheersopdracht aangezien de Dienst van Algemeen Bestuur het wervingsbeleid moet volgen en de databank moet beheren. De Dienst van Algemeen Bestuur moet ook elk jaar de publicatie van het overzicht van de personeelssterkte in de overheidssector verzekeren; ze is in 2000 exemplaren verspreid.

Onder de Dienst van Algemeen Bestuur vallen eveneens het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten (Comité B), alsmede talrijke beroepsorganen (Interdepartementale Raad van Beroep, raad van beroep voor opperambtenaren, raad van beroep voor de leidende ambtenaren van de instellingen van openbaar nut, raad van beroep voor het toegevoegd vorsingspersoneel en voor het beheerspersoneel van de wetenschappelijke instellingen, raad van beroep voor het wetenschappelijk personeel van dezelfde instellingen).

In 2000, is het Comité B 22 waarvan het secretariaat door genoemde dienst wordt verzorgd 22 keer samengekomen en werden 28 onderhandelingsprotocols ondertekend. De Interdepartementale Raad van Beroep heeft in 2000, 25 zittingen gehouden.

De Dienst van Algemeen Bestuur wil proactief kennis en methodologieën ontwikkelen en vooruitlopen op de oriëntaties van het moderniseringsbeleid. Bovendien, om de horizontale visie op de behandelde materie te ontwikkelen en te zorgen voor het partnership met de personeelsdiensten, worden speciaal voor hen bestemde informatiesessies gehouden. In 2000 werden 5 informatievergaderingen gehouden.

Afdeling 1

Studies, reglementering, statuut

A. **Studies, reglementering en sociaal recht van het Openbaar Ambt**

Wat dit gedeelte van haar bevoegdheden betreft, is afdeling 1 belast met het coördineren van de dossiers van de Dienst van Algemeen Bestuur, met het volgen en bestuderen van de door de gewesten en gemeenschappen aangenomen teksten rekening houdend met de verschillende evoluties van de openbare ambten, en bijgevolg met het maken van vergelijkende studies. In deze context van rechtsvergelijking moet zij eveneens de publicatie volgen van verscheidene teksten en akten die op Europees niveau aangenomen werden, verslag uitbrengen over de toepassing van de internationale teksten en deelnemen aan werkvergaderingen die op Europees niveau georganiseerd worden met het oog op het ontwikkelen van een convergentie van de verschillende openbare ambten. In 2000, werden 10 rapporten opgesteld en heeft de dienst aan 5 vergaderingen deelgenomen.

De afdeling is eveneens belast met de aanpassing, de modernisering, de interpretatie en de controle van de toepassing van het administratief statuut van het personeel van de ministeries, van de wetenschappelijke instellingen van de Staat en van sommige instellingen van openbaar nut (regels in verband met loopbaan, anciënniteit,

DIVISION ORGANIQUE 52 :
SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE

MISSIONS ASSIGNEES

Le Service d'Administration générale assume des missions de nature diverse. Il y va d'abord d'une mission d'études puisque le SAG est en charge de l'élaboration de toutes les dispositions légales et réglementaires qui régissent la situation des agents de l'Etat fédéral.

En 2000, une loi a été promulguée et trois avant-projets de loi ont été rédigés; 33 arrêtés royaux ont été publiés et 20 projets d'arrêtés royaux élaborés; 6 arrêtés ministériels et 10 circulaires ont été publiés. 60 notes au Conseil des ministres ont été rédigées.

Il s'agit ensuite d'une mission de contrôle que le SAG effectue dans le cadre des procédures de contrôle administratif et budgétaire. 120 dossiers ont été examinés dans le cadre de ce contrôle.

Par ailleurs, le SAG siège dans les différents comités de secteur fédéraux de négociation; en 2000, il a participé à 45 séances.

Il s'agit enfin d'une mission de gestion puisqu'il appartient au Service d'Administration générale de suivre la politique des recrutements, et de gérer la banque de données. Il incombe également au Service d'Administration générale d'assurer chaque année la publication de l'Aperçu des effectifs du secteur public diffusé à 2000 exemplaires.

C'est aussi auprès du Service d'Administration générale que sont institués le Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux (Comité B), ainsi que de nombreux organes de recours (Chambre de Recours interdépartementale, Chambre de recours des fonctionnaires généraux, Chambre de recours des fonctionnaires dirigeants des organismes d'intérêt public, Conseil d'appel pour le personnel adjoint à la recherche et le personnel de gestion des établissements scientifiques, Conseil d'appel pour le personnel scientifique de ces mêmes établissements).

En 2000, le Comité B dont le secrétariat échoit audit service, s'est réuni à 22 reprises et 28 protocoles de négociation ont été conclus. Par ailleurs, 25 séances de la Chambre interdépartementale de recours ont été tenues en 2000.

Le Service d'administration générale tend à développer de manière proactive des connaissances et des méthodologies et à anticiper les orientations de la politique de modernisation. En outre, dans le souci de développer la vision horizontale des matières traitées et d'assurer le partenariat avec les services du personnel, des séances d'information leur sont plus particulièrement destinées. Cinq réunions d'information ont été organisées en 2000 .

Division 1

Etudes, réglementation, statut

A. **Etudes, réglementation et droit social de la Fonction publique**

En cet aspect de ses attributions, la 1re division est chargée de coordonner les dossiers du Service d'Administration générale, de suivre et d'étudier les textes adoptés par les régions et les communautés compte tenu des évolutions différenciées des fonctions publiques, de procéder dès lors à des études comparatives. Il lui incombe également dans ce contexte de droit comparatif de suivre la publication des divers textes et actes adoptés au niveau européen, d'élaborer des rapports sur l'application de textes internationaux et de participer à des réunions de travail organisées au niveau européen dans le but de développer une convergence des différentes fonctions publiques. En 2000, 10 rapports ont été rédigés et le service a participé à 5 réunions.

La division est également chargée d'adapter, de moderniser, d'interpréter et de contrôler l'application du statut administratif du personnel des ministères, des établissements scientifiques de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public (règles de carrière, d'ancienneté, d'évaluation, de régime disciplinaire …). Il lui incombe

evaluatie, tuchtregeling …). Ze dient dus eveneens toe te zien op elk ontwerp van bijzondere reglementering dat haar wordt voorgelegd en daarbij na te gaan dat het overeenstemt met de interdepartementale reglementering met het oog op de samenhang.

Vanuit diezelfde bekommernis wordt de afdeling er ook mee belast oplossingen uit te werken voor de algemene problemen van beheer van het personeel in het raam van de evolutie van de maatschappij en van de terzake door de regering vastgelegde oriëntaties. Het gaat om aangelegenheden betreffende de deeltijdse arbeid, de herverdeling van de arbeid in de overheidssector, de gelijkheid van behandeling tussen mannen en vrouwen, de evaluatie van de overheidsambtenaren, het organiseren van de afwezigheidsregeling, het politiek verlof, de afdanking wegens beroepsongeschiktheid …

Tot slot is de afdeling belast met het uitwerken en interpreteren van de wetgeving betreffende de arbeidsongevallen en de beroepsziekten in de overheidsdiensten welke onder de Staat, de gewesten, de gemeenschappen alsook het onderwijs en de plaatselijke overheidsdiensten ressorteren. Zij moet eveneens elke vraag bestuderen betreffende het sociaal statuut van zowel het statutair als het contractueel personeel van de federale overheidssector.

Tot de afdeling van de studies en reglementering behoort ook de informatiecorrespondent. Door de informatieambtenaar van het secretariaat-generaal werd gevraagd om binnen elke dienst iemand als informatiecorrespondent aan te wijzen. Dit netwerk van informatiecorrespondenten heeft als voornaamste doel de interne communicatie in het departement te verbeteren en dit ondermeer door het voorbereiden van informatiecampagnes.

B. **Geldelijke en loopbaanregelingen en begrotingsanalyses**

Voor dit gedeelte van haar bevoegdheden is afdeling 1 belast met de conceptie, de interpretatie en de controle van de toepassing van de bezoldigingsregeling van het personeel van de ministeries, van de wetenschappelijke instellingen van de Staat en van sommige instellingen van openbaar nut (de modaliteiten tot vaststelling en uitbetaling van de wedde, weddenschalen, vergoedingen, toelagen ...). Ze is er eveneens mee belast de structuur te ontwerpen en in toepassing te brengen van de loopbanen die gemeenschappelijk zijn aan deze diensten alsook die van de loopbanen die hun eigen zijn. Deze opdracht is thans essentieel doordat de Copernicushervorming voorziet in een totale omvorming van de loopbanen van de 5 niveaus van de hiërarchie, waarvan de grondslagen vooral berusten op de overeenstemming tussen de uit te oefenen functie en de bevoegdheden van de ambtenaren die met deze functies belast zijn.

Ze moet elk ontwerp van bijzondere reglementering controleren dat haar door een van deze diensten wordt voorgelegd ten einde de conformiteit ervan te toetsen aan de teksten van interdepartementale draagwijdte of ten minste aan de algemene beginselen die aan de basis liggen van gezegde teksten. Ze neemt bijgevolg ruim deel aan de administratieve en budgettaire controle.

Ze evalueert de financiële weerslag van elke voorgestelde maatregel tot wijziging van het administratief of geldelijk statuut die gepland of geëist wordt en die van aard is gevolg te hebben voor de loonmassa.

Elk jaar berekent ze, onder verschillende hypothesen, de bedragen van de bruto- en nettowedden betreffende de meest voorkomende graden van de rijksambtenaren, ten behoeve van internationale organisaties.

Afdeling 2

Vakbondsstatuut

Deze afdeling is bevoegd voor alle vakbondsaangelegenheden in de overheidsdiensten die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 19 december 1974 en haar uitvoeringsbesluiten. De volgende werkzaamheden dienen in het bijzonder onderstreept te worden: de aanpassing van de wettelijke en reglementaire teksten (als gevolg van de institutionele hervormingen, van de herstructureringen van de overheidsdiensten en van de protocollen die de conclusies bevatten van de onderhandelingen), de controle van de representativiteit, het welzijn van de personeelsleden bij de uitvoering van hun werk (veiligheid, gezondheid en ergonomie), de activiteiten die betrekking hebben op de toepassing van de

également de contrôler tout projet de réglementation particulière qui lui est soumis afin d'en vérifier la conformité à la réglementation interdépartementale, dans un souci de cohérence.

La division est en outre chargée dans le même souci d'élaborer des solutions aux problèmes généraux de gestion du personnel dans le cadre de l'évolution de la société et des orientations arrêtées par le Gouvernement en cette matière. Il s'agit de matières relatives au travail à temps partiel, à la redistribution du travail dans le secteur public, à l'égalité de traitement entre les hommes et les femmes, à l'évaluation des agents de l'Etat, à l'organisation du régime des absences, au congé politique, au licenciement pour inaptitude professionnelle...

La division est enfin chargée de l'élaboration et de l'interprétation de la législation relative aux accidents du travail et aux maladies professionnelles dans les services publics relevant de l'Etat, des Régions, des Communautés ainsi que dans l'enseignement et les services publics locaux. Il lui incombe également d'étudier toute question relative au statut social du personnel tant statutaire que contractuel relevant du secteur public fédéral.

Le correspondant d'information appartient également à la division des études et de la réglementation. Le fonctionnaire d'information du secrétariat général a demandé de désigner un correspondant d'information au sein de chaque service. Le réseau de correspondants a pour principal objectif d'améliorer la communication interne dans le département et ce notamment par la préparation de campagnes d'information.

B. **Régimes pécuniaires et des carrières et analyses budgétaires**

La 1re division est, en cet aspect de ses attributions, chargée de concevoir, d'interpréter et de contrôler l'application du statut pécuniaire du personnel des ministères, des établissements scientifiques de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public (modalités d'établissement et de payement du traitement, échelles de traitement, indemnités, allocations …). Elle est également chargée de concevoir et de mettre en œuvre la structure des carrières communes à ces services et celle des carrières qui leur sont particulières. Cette mission revêt à l'heure actuelle un caractère essentiel par le fait que la réforme Copernic prévoit une refonte globale des carrières des 5 niveaux de la hiérarchie dont les fondements reposent principalement sur l'adéquation entre la fonction à exercer et les compétences détenues par les agents chargés de cette fonction.

Il lui incombe de contrôler tout projet de réglementation particulière qui lui est soumis par un de ces services afin d'en vérifier la conformité aux textes de portée interdépartementale ou du moins aux principes généraux qui ont présidé à l'élaboration desdits textes. Elle participe dès lors très largement au contrôle administratif et budgétaire.

Elle évalue les incidences financières qui correspondent à toute mesure proposée de modification des statuts administratif ou pécuniaire, envisagée ou revendiquée, susceptible d'avoir un impact sur la masse salariale.

Elle calcule chaque année, sous diverses hypothèses, les montants des traitements bruts et nets relatifs aux grades les plus courants des agents de l'Etat, à destination d'organisations internationales.

Division 2

Statut syndical

Cette division est compétente pour toutes les questions syndicales dans les services publics tombant dans le champ d'application de la loi du 19 décembre 1974 et de ses arrêtés d'exécution. Les travaux suivants sont particulièrement à mentionner : l'adaptation des textes légaux et réglementaires (à la suite des réformes institutionnelles, des restructurations de services publics et des protocoles contenant les conclusions des négociations), le contrôle de la représentativité, le bien-être des membres du personnel lors de l'exécution de leur travail (sécurité et hygiène), les activités ayant trait à l'application des

heid en gezondheid), de activiteiten inzake de toepassing van de internationale verdragen die de vakbondsvrijheid waarborgen (Verenigde Naties, Raad van Europa, Internationale Arbeidsorganisatie, Europese Unie), de bilaterale samenwerking, de erkenning van vakorganisaties en het opstellen en beheren van de legitimatiekaarten voor vakbondsafgevaardigden.

Bij deze afdeling berust ook het secretariaat van het Comité B.

Afdeling 3

Beheer van het personeelsbestand

Deze afdeling heeft als opdracht het uitwerken van het wervingsbeleid voor zowel de statutaire als de contractuele personeelsleden conform de beslissingen van de regering. Ze staat tevens in voor de administratieve controle bij het vaststellen van de personeelsformaties van de federale ministeries, wetenschappelijke instellingen en de instellingen van openbaar nut; alsmede voor de controle op de indienstneming van contractueel personeel voor uitzonderlijke en tijdelijke behoeften.

De afdeling stelt dan ook elke regelgevende tekst of elke omzendbrief op betreffende deze problematiek, ten einde aan de diensten de nodige onderrichtingen te geven voor het opmaken van hun dossiers.

Afdeling 4

Algemene Diensten

Deze dienst is belast met de algemene zaken en de logistiek en houdt zich bezig met alle algemene problemen van bestuur betreffende het personeel, de begroting, het economaat en de organisatie van de Dienst van Algemeen Bestuur.

Afdeling 5

Databank en informatica

De databank verzamelt individuele maar anonieme gegevens over alle personeelsleden van de ministeries, de wetenschappelijke instellingen en de federale instellingen van openbaar nut, alsook van de bijzondere korpsen. Na sinds 1 januari 1996 hervormd te zijn, verkrijgt ze thans de deelname van alle aangesproken overheidsdiensten, ook al blijven er aanpassingen noodzakelijk om tegemoet te komen aan de specifieke eigenheden van het personeel van twee bijzondere korpsen.

Het is deze dienst welke elk jaar de brochure « Overzicht van de personeelssterkte in de overheidssector » publiceert, ten behoeve van de administratieve en politieke gezagdragers, maar eveneens van het grote publiek.

Dezelfde afdeling beheert ook het informatica-materieel van de Dienst van Algemeen Bestuur.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. a) **Personeel**

Effectieven (fysieke eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	38	35	35	38
II+	1	1	1	1
II	25	24	24	25
III	12	14	13	13
IV	5	6	5	5
Totalen	81	80	78	82

conventions internationales qui garantissent la liberté syndicale (Nations Unies, Conseil de l'Europe, Organisation Internationale du Travail, Union européenne), la coopération bilatérale, l'agréation des organisations syndicales et l'établissement et la confection et la gestion des cartes de légitimation pour les délégués syndicaux.

C'est auprès de cette division qu'est tenu le secrétariat du Comité B.

Division 3

Gestion des effectifs

Cette division a pour mission d'élaborer la politique de recrutement pour les membres du personnel tant statutaires que contractuels en conformité avec les décisions du gouvernement. Elle est également responsable du contrôle administratif lors de la fixation des cadres organiques des ministères fédéraux, des établissements scientifiques et des organismes d'intérêt public ainsi que du contrôle de l'engagement de personnel contractuel pour des besoins exceptionnels et temporaires.

La division élabore dès lors tout texte réglementaire ou toute circulaire relative à ces problématiques afin de donner aux services les instructions nécessaires à la confection de leurs dossiers.

Division 4

Services généraux

Ce service est chargé des affaires générales, de la logistique et s'occupe de tous les problèmes généraux d'administration concernant le personnel, le budget, l'économat, la bibliothèque et l'organisation du Service d'Administration générale.

Division 5

Banque de données et informatique

La banque de données rassemble des informations individuelles mais anonymes sur tous les membres du personnel des ministères, des établissements scientifiques et des organismes d'intérêt public fédéraux, ainsi que des corps spéciaux. Réformée complètement depuis le 1er janvier 1996, elle obtient à présent la participation de tous les services publics sollicités, même si des adaptations restent nécessaires pour rencontrer les particularités propres au personnel de deux corps spéciaux.

C'est ce service qui publie, chaque année, la brochure « Aperçu des effectifs du secteur public » à l'intention des responsables administratifs et politiques, mais également du grand public.

La même division gère également le matériel informatique du Service d'Administration générale.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. a) **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	38	35	35	38
II+	1	1	1	1
II	25	24	24	25
III	12	14	13	13
IV	5	6	5	5
Totaux	81	80	78	82

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	2.666	2.697	2.800
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	796	828	892
Totalen		3.462	3.525	3.692

Verklarende nota

Statutair personeel (01 11 03)

In 2001 hebben een adviseur en een bestuursassistent welke een plaats betrokken op het uitdovingskader de dienst verlaten. Dit is tevens het geval voor twee adjunct-adviseurs en een bestuursassistent. Er zal voorzien worden in de vervanging van deze laatsten.

Niet-statutair personeel (01 11 04)

In het kader van de uitzonderlijke en tijdelijke behoeften zal de werving voorzien worden van twee adjunct-adviseurs en twee bestuursassistenten en er zal tevens voorzien worden in de vervanging van de uit de dienst afwezige personeelsleden en de vervanging van 2 agenten van niveau 4 welke in 2001 de dienst hebben verlaten.

	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepaste kredieten 2001	2.697	827
2. Afvloeiingen 2001-2002	– 138	– 36
3. Wervingen	154	83
4. Variaties als gevolg van anciënniteit en bevorderingen	44	9
5. Andere elementen die een invloed hebben op de personeelskredieten	– 29	– 8
6. Variaties volgens coëfficiënt 1,0183	50	17
7. Informaticapremie	22	0
Totalen	2.800	892

02. **Werkingskosten**

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	30	30	28	28	28	28
1201.2	Aankopen	344	356	144	144	144	144
1201.3	Energie	55	55	1	1	1	1
1201.5	Vergoedingen	8	8	8	8	8	8
02 1201	Totalen	437	449	181	181	181	181
02 1204	Werkingsuitgaven informatica			7	7	7	7
02 1207	Inrichting	5	5	5	5	5	5
02 7401	Uitrusting	20	139	19	19	19	19
02 7404	Informatica - investering	84	57	54	54	54	54
Algemene	Totalen	546	650	266	266	266	266

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	2.666	2.697	2.800
Personnel non-statut.	(01 11 04)	796	828	892
Totaux		3.462	3.525	3.692

Note explicative

Personnel statutaire (01 11 03)

Un conseiller et un assistant administratif occupant un emploi du cadre d'extinction ont quitté le service en 2001. C'est également le cas de deux conseillers adjoints et un assistant administratif. Il sera pourvu au remplacement de ces derniers.

Personnel non-statutaire (01 11 04)

Deux conseillers adjoints et deux assistants administratifs seront recrutés dans le cadre des besoins exceptionnels et temporaires et il sera également procédé au remplacement d'agents absents du service et au remplacement de deux agents de niveau 4 qui ont quitté le service en 2001.

	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	2.697	827
2. Départs prévisibles 2001-2002	– 138	– 36
3. Recrutements	154	83
4. Variations dues à l'ancienneté et aux promotions	44	9
5. Autres éléments influençant les crédits de personnel	– 29	– 8
6. Variation en fonction du coefficient 1,0183	50	17
7. Prime informatique	22	0
Totaux	2.800	892

02. **Frais de fonctionnement**

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	30	30	28	28	28	28
1201.2	Achats	344	356	144	144	144	144
1201.3	Energie	55	55	1	1	1	1
1201.5	Indemnités	8	8	8	8	8	8
02 1201	Totaux	437	449	181	181	181	181
02 1204	Dépenses de fonctionnement informatique			7	7	7	7
02 1207	Installation	5	5	5	5	5	5
02 7401	Equipement	20	139	19	19	19	19
02 7404	Investissement informatique	84	57	54	54	54	54
Totaux généraux		546	650	266	266	266	266

Verklarende nota

52.02.12.01 1

Dit krediet dient voor permanente uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.
— Honoraria van advocaten.
— Honoraria voor de deksundigen vreemd aan de administratie.

Deze honoraria bevatten :
De honoraria (1.000 euro) voor de voorzitters van :
— de Interdepartementale raad van beroep;
— de Raad van beroep voor opperambtenaren;
— de Raad van beroep voor leidende ambtenaren van sommige instellingen van openbaar nut;
— de Raad van beroep voor het toegevoegd vorsingspersoneel en voor het beheerspersoneel der wetenschappelijke instellingen van de Staat;
— de Raad van beroep voor het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke instellingen van de Staat.

Verplaatsings- en verblijfkosten

Deze kosten moeten gedekt worden voor de voorzitters en assessoren van de voormelde raden.
Er dient rekening te worden gehouden met ten minste 30 vergaderingen per jaar voor elke taalrol. Het bedrag van de verplaatsingskosten hangt af van de woonplaats van de voorzitter en de assessoren.

Globaal krediet : 28.400 euro.

52.02.12.01 2

Dit krediet is bestemd voor het gebruik van de lokalen, het onderhoud ervan en de levering van goederen en diensten.
De kredieten betreffende het waterverbruik en andere verbruiksuitgaven die verband houden met het bezetten van lokalen (post 2 van de B.A. 52.02.12.01 van de DAB), hetzij een bedrag van 189.143 euro niet verhoogd met het inflatiepercentage, werden overgedragen naar post 2 van de B.A. 40.02.12.01 van het SG.

Het gevraagde krediet bedraagt 144.200 euro.

Telegraaf en telefoon
Onderhoud van lokalen, meubelen, materieel en verscheidene machines

De werkzaamheden van de dienst impliceren steeds meer contacten met de andere overheidsdiensten; verder is er de ontwikkeling van het informaticaverkeer en het GSM-gebruik.
Het onderhoud slaat bovendien op verschillende machines (fotokopieermachines, pc, faxen, printers, telefoonlijnen en -installaties …).

Onderhoudsprodukten

Vervoer :

— onderhoudskosten en voor de vervanging van defecte stukken van het dienstvoertuig.

Belastingen, retributies en andere kleine uitgaven

Deze post heeft betrekking op :
— de parkingkosten voor de bezoekers (onder meer voor de comités en de raden van beroep)
— de automobielinspectie;
— de receptiekosten;
— de kosten betreffende Comité B (onderhandelingen met de vakorganisaties).

Note explicative

52.02.12.01 1

Ce crédit est destiné à des dépenses permanentes servant à l'achat de biens et de services non durables.
— Honoraires d'avocats
— Honoraires à des experts étrangers à l'administration

Ces honoraires comprennent :
Les honoraires (1.000 euros) pour les présidents :
— de la Chambre de Recours interdépartementale;
— de la Chambre de Recours des Fonctionnaires généraux;
— de la Chambre de Recours pour les fonctionnaires dirigeants de certains organismes d'intérêt public;
— du Conseil d'Appel pour le personnel adjoint à la recherche et le personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat;

— du Conseil d'Appel pour le personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat.

Frais de déplacement et de séjour

Ces frais doivent être assurés pour les présidents et assesseurs des chambres et conseils précités.
Il convient de prévoir un minimum de 30 réunions annuellement, pour chaque rôle linguistique. Le montant des frais de parcours dépend du domicile du président et des assesseurs.

Crédit global : 28.400 euros.

52.02.12.01 2

Ce crédit est destiné à l'utilisation de locaux, à leur entretien et à la livraison de biens et de services.
Les crédits rélatifs à la consommation d'eau et à d'autres dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux (poste 2 de l'A.B. 52.02.12.01 du SAG), soit un montant de 189.143 euros non augmenté du pourcentage d'inflation, ont été transférés vers l'A.B. 40.02.12.01 poste 2 du SG.

Le crédit demandé est de 144.200 euros.

Télégraphe et téléphone
Entretien des locaux, meubles, matériel et machines

Les prévisions s'élèvent à :
Les activités du service impliquent de plus en plus de contacts avec les autres services publics; il y a également le développement des communications informatiques et l'utilisation de GSM.
L'entretien concerne en outre diverses machines (photocopieuses, PC, imprimantes, fax, installations et lignes téléphoniques, ...).

Produits d'entretien

Transport

— frais d'entretien et de remplacement de pièces défectueuses du véhicule de service sont maintenues à 1.487 euros.

Impôts, rétributions et autres petites dépenses

Ce poste concerne :
— les frais de parking pour les visiteurs (notamment pour les comités et chambres de recours)
— l'inspection automobile;
— les frais de réception;
— les frais relatifs au Comité B (négociations avec les organisations syndicales).

Kleding

Het geregeld vervangen van de werkkledij voor sommige personeelscategorieën moet verzekerd worden : uniformen voor de bodes, stofjassen voor het keuken- en reinigingspersoneel.

Beroepsopleiding

Het grootste deel van de opleidingsuitgaven had in het verleden steeds betrekking op de inschrijving voor seminaries en colloquia. Er dient ook voor een minimum aan opleiding op juridisch vlak te worden gezorgd.

Tijdens het jaar 2000 werd met een eenmalig verhoogd krediet voor de aankopen van informatica-materieel een inhaalbeweging uitgevoerd om de dienst technologisch op het peil te brengen van de rest van het departement.

Hierdoor blijkt het nu nodig om in 2001 en 2002 ook een inhaalbeweging uit te voeren op het vlak van de informatica-opleidingen, teneinde het personeel toe te laten de nieuwe technologieën beter te leren gebruiken.

Hoewel een aantal standaard-opleidingen kunnen worden gevolgd bij het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid, zijn gespecialiseerde opleidingen noodzakelijk voor bepaalde projecten zoals de informatisering van het dossierbeheer en de modernisering van de databank van de personeelseffectieven en de nog te ontwikkelen verbinding daarvan met de databank van de personeelsformaties.

Portokosten voor briefwisseling

Vele verzendingen moeten aangetekend gebeuren, onder meer oproepingen en verzendingen van protocols (Comité B), zendingen voor verschillende raden van beroep, de toezending aan de erkende vakorganisaties (ongeveer 40 organisaties) van legitimatiekaarten bestemd voor bepaalde vakbondsafgevaardigden. De toezending is voorgeschreven door het vakbondsstatuut (koninklijk besluit van 28 september 1984).

Dat krediet heeft eveneens betrekking op de verzending van de publicatie « Overzicht van de personeelssterkte in de overheidssector » en van de diksettes voor de databank naar alle federale overheidsdiensten, ten minste tweemaal per jaar.

Aanschaffen van boeken

Wat de bibliotheek betreft werd de aankoop van boeken tot het strikte minimum beperkt tijdens de vorige jaren. Het is echter strikt noodzakelijk dat de ambtenaren van de dienst die studies of opzoekingen moeten verrichten over kwaliteitsvolle documentatie beschikken, in het bijzonder wat betreft het Europees recht waar een inhaalbeweging noodzakelijk is.

Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukken en inbinden van boeken

De B.A. 12.01 werd ontlast van de informaticakredieten.

De hoeveelheden papier blijven echter aanzienlijk, gelet op de permanente hervormingen van de statuten, de statistische documentatie, de aan de leden van de kamers en comités toe te sturen documenten ...

De aankoop van boekbanden (brochure « Overzicht van de personeelssterkte », ...) moet voor ongeveer 3.000 exemplaren verzekerd worden. Bovendien moet men de klassieke uitgaven voorzien voor het aanschaffen van allerlei bureaubenodigdheden voor alle ambtenaren.

De dienst is sinds 1996 eveneens belast met het opmaken en verspreiden van een jaarlijks verslag over de toepassing van de bepalingen inzake deeltijdse arbeid bij het federaal openbaar ambt.

Huur van roerende goederen

Deze post heeft betrekking op het huren van twee fotokopieerapparaten, waarvan een bestemd is voor de meest omvangrijke werken op de dienst. Het verricht zo'n 850.000 kopieën per jaar. Een tweede gehuurde, kleinere machine bevindt zich op de andere ver-

Habillement

Le remplacement périodique des vêtements de travail pour certaines catégories de personnel doit être assuré : uniformes pour les huissiers, tabliers pour le personnel de cuisine et le personnel de nettoyage.

Formation professionnelle

Dans le passé, la plus grande partie des dépenses de formation concernait les inscriptions à des séminaires et colloques. Il faut aussi fournir un minimum de formation sur le plan juridique.

Pendant l'an 2000, à l'aide d'un crédit augmenté exceptionnellement pour l'achat de matériel informatique, un rattrapage a été effectué afin de mettre le service au même niveau technologique que le reste du département.

Par la suite, un rattrapage s'avère également nécessaire en 2001 et 2002 au niveau des formations en informatique, afin de permettre au personnel d'apprendre à mieux utiliser les nouvelles technologies.

Bien qu'un nombre de formations standard puissent être suivies à l'Institut de Formation de l'Administration fédérale, des formations spécialisées sont nécessaires pour certains projets comme l'informatisation de la gestion des dossiers, la modernisation de la banque de données des effectifs et le lien, encore à développer, entre celle-ci et la banque de données des cadres.

Affranchissement de correspondance

De nombreux envois doivent se faire par recommandé : notamment les convocations et l'envoi des protocoles aux délégations (Comité B), expéditions à diverses chambres de recours, envoi aux organisations syndicales agréées (environ quarante organisations) de cartes de légitimation destinées à certains délégués syndicaux. L'envoi est prescrit par le statut syndical (arrêté royal du 28 septembre 1984).

Ce crédit concerne également l'envoi de la publication « Aperçu des effectifs du secteur public », ainsi que de disquettes pour la banque de données à tous les services publics fédéraux, au moins deux fois l'an.

Acquisition d'ouvrages

Pour ce qui concerne la bibliothèque, les achats de livres sont restés limités au strict minimum au cours des années précédentes. Il est toutefois indispensable que les agents du service, confrontés à des études et recherches juridiques, disposent d'une documentation de qualité, notamment en matière de droit européen où un effort de rattrapage est à faire.

Matériel, fournitures de bureau, papier, impression et reliure de livres

L'A.B. 12.01 a été déchargée des crédits pour l'informatique.

Les quantités de papiers resteront toutefois importantes, vu les réformes apportées en permanence aux statuts, les réalisations de documentation statistique, les documents à adresser aux membres des chambres et comités ...

L'achat de reliures (brochure « Aperçu des effectifs », ...) doit être assuré pour environ 3.000 exemplaires.

Il faut en outre prévoir les dépenses classiques d'acquisition de fournitures de bureau de toute nature pour l'ensemble des agents.

Le service est également chargé depuis 1996 de la réalisation et de la distribution d'un rapport annuel sur l'application des dispositions relatives au travail à temps partiel dans la fonction publique fédérale.

Location de biens meubles

Ce poste concerne la location de deux photocopieuses, dont l'une consacrée aux plus grosses productions du service. Elle réalise quelque 850.000 copies sur l'année. Une deuxième machine louée plus petite se trouve à l'autre étage. Le coût de location et entretien

dieping. De kosten voor huur en onderhoud van deze machine zal bovendien normaal nauwelijks hoger liggen dan de herstellingkosten voor een onlangs vervangen oud apparaat.

De huur van de brandblussers dient uiteraard behouden te blijven.

52.02.12.01 3

Energieverbruik

Het krediet betreffende het elektriciteitsverbruik (post 3 van de B.A. 52.02.12.01 van de DAB), hetzij een bedrag van 53.173 euro niet verhoogd met het inflatiepercentage, werd overgedragen naar post 3 van de B.A. 40.02.12.01 van het SG.

Loodvrije benzine 98 octaan

Er wordt een verbruik van 1.400 liter brandstof voorzien voor de verplaatsingen die onder meer nodig zijn wegens de spreiding van de diensten maar ook voor de verplaatsingen van de ambtenaren naar andere overheidsdiensten, bv. voor vergaderingen.

Er wordt 1.363 euro voorzien.

52.02.12.01 5

Dit krediet heeft betrekking op diverse vergoedingen aan het personeel voor gedragen lasten en vervoerskosten.

Er is een bedrag van 7.459 euro voorzien.

Abonnementen en vervoerskosten

Er dient een uitgavenbedrag te worden behouden voor de aankoop van tramkaarten en de betaling van de reisvorderingen van de NMBS. Ingevolge een ondertekende overeenkomst tussen de minister van Ambtenarenzaken en de NMBS dient men administratieve kosten te voorzien voor het beheer van de terugbetalingen op de abonnementen vanwege de werkgever. Hoewel deze administratieve kosten zullen stijgen door de verhoging van het percentage van de terugbetalingen is er slechts een bedrag van 3.600 euro voorzien.

Reis- en verblijfskosten

Deze post heeft betrekking op de reis- en verblijfskosten van de ambtenaren van de Dienst van Algemeen Bestuur voor dienstverplaatsingen (onder meer deelname aan studiedagen). Dit soort uitgaven verhoogt, gelet op het toenemend gebruik van persoonlijke voertuigen en de tegemoetkoming in de kosten met toepassing van artikel 17 van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten. Er wordt een bedrag van 2.000 euro voorzien.

Opdrachten in het buitenland

Deze post heeft essentieel betrekking op de terugbetaling van de kosten voor vergaderingen op Europees niveau over het openbaar ambt (uitwisseling van informatie over de statuten der ambtenaren, gevolgen van het Europees sociaal handvest).

Een krediet van 1.859 euro is voorzien.

52.02.12.04

Dit krediet betreft allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica. Op basis van de uitgaven voor het jaar 2000 bedraagt het voorziene krediet 7.000 euro.

de cette machine devrait en outre être à peine supérieur au coût des réparations d'une ancienne photocopieuse récemment remplacée.

La location des extincteurs doit évidemment être maintenue.

52.02.12.01 3

Le crédit rélatif à la consommation d'électricité (poste 3 de l'A.B. 52.02.12.01 du SAG), soit un montant de 53.173 euros non augmenté du pourcentage d'inflation, a été transféré vers l'A.B. 40.02.12.01 poste 3 du SG.

Essence sans plomb 98 octane

Une consommation de 1400 litres de carburant est prévue pour faire face aux déplacements nécessaires liés notamment à la dispersion des services, mais aussi aux déplacements des agents vers d'autres services publics pour des réunions notamment.

1.363 euros sont prévus.

52.02.12.01 5

Ce crédit concerne diverses indemnités au personnel pour charges et frais de transport.

7.459 euros sont prévus.

Abonnements et frais de transport

Un montant de dépenses doit être maintenu pour l'achat de cartes de tram et des réquisitoires SNCB. Suite à une convention signée entre le ministre de la Fonction publique et la SNCB, des frais administratifs sont à prévoir pour la gestion des remboursements de la part employeur sur abonnements. Bien que ces frais administratifs continuent à croître par l'augmentation du pourcentage des remboursements, seulement un montant de 3.600 euros est prévu.

Frais de route et de séjour

Ce poste concerne les remboursements des frais de parcours et de séjour des fonctionnaires du Service d'Administration générale pour des déplacements de service (participation à des journées d'études notamment). Les dépenses de ce type sont en augmentation, vu l'utilisation croissante de véhicules personnels et l'intervention dans les frais en application de l'article 17 de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours. Un montant de 2.000 euros est prévu.

Missions à l'étranger

Ce poste concerne essentiellement le remboursement de frais encourus pour des réunions au niveau européen sur la fonction publique (échange d'informations au sujet des statuts des fonctionnaires, conséquences de la Charte sociale européenne, ...).

Un crédit de 1.859 euros est prévu.

52.02.12.04

Ce crédit concerne les diverses dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique. Sur base des dépenses pour l'année 2000 le crédit prévu est de 7.000 euros.

52.02.12.07

Dit krediet slaat op uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.

Inrichting der lokalen

Een bedrag van 4.958 euro is een minimum voor werken, bv. het plaatsen van een tussenschot, het opsplitsen van een lokaal in twee kleinere.

52.02.74.01

Aankoop van meubilair, materiaal, machines

Verhoging van het krediet 2001 met 118.989 euro voor de financiering van de verhuis- en eerste installatiekredieten ingevolge de verhuis van het ministerie van Ambtenarenzaken beslist in ministerraad. Het krediet voorzien voor 2002 bedraagt 19.432 euro en moet toelaten verouderd kantoormeubilair te vervangen.

Aankoop van vervoermiddelen over land

Er dient thans geen nieuwe uitgave voor het aanschaffen van een nieuw voertuig te worden voorzien.

52.02.74.04

Informatica investering

Het realiseren van de informatiemaatschappij is een prioriteit voor de federale regering. Het strategisch plan van het ministerie van Ambtenarenzaken legt de nadruk op de toegankelijkheid van informatie op alle niveau's. De uitbreiding van Fedenet en de veralgemening van het gebruik ervan worden geconditioneerd door de informaticamiddelen die elk departement kan inzetten.

Het ministerie van Ambtenarenzaken heeft voor het jaar 2000 verder zijn informaticamiddelen ingezet om de strategisch geplaatste personen de toegang te geven tot de drie takken van informatie-uitwisseling die in de huidige situatie van essentieel belang zijn: elektronische post, Fedenet en Internet.

Deze prioritaire toewijzing van middelen heeft echter gemaakt dat de middelen op langere termijn onevenredig verdeeld zijn. Er werd daarom een strategisch plan ontwikkeld om in alle administraties, op enkele gemeenschappelijke terreinen, de besteding van de middelen van het departement te coördineren voor meerdere jaren.

De basisbehoeften, die nagestreefd worden in het strategisch plan, zijn :

1. het realiseren van een modern communicatiemiddel, namelijk een performant departementaal netwerk
2. het ter beschikking stellen op dat netwerk van alle informatie die nodig is voor een efficiënte dienstverlening
3. het garanderen van de bereikbaarheid van alle ambtenaren
4. het garanderen van de veilige overdracht van informatie naar andere departementen door een rechtstreekse verbinding met Fedenet.

Hiermee zijn de meeste ambtenaren die over een pc moeten beschikken, op het netwerk aangesloten en hebben ze toegang gekregen tot Fedenet en de elektronische post. Voor de andere ambtenaren worden één of meer gemeenschappelijke pc's voorzien, zodat ook zij die mogelijkheden kunnen gebruiken.

Deze uitrusting dient nu voor de toekomst veilig te worden gesteld.

Vanaf 2002 zal men — zoals in de rest van het departement — de basisuitrusting van de ambtenaren om de vier jaar vervangen. Dit betekent dus dat ieder jaar de basisuitrusting van 20 ambtenaren wordt vervangen. Dit omvat een PC, een printer, de basissoftware en de bureauticasoftware.

52.02.12.07

Ce crédit concerne des dépenses pour les achats exceptionnels de biens et services non durables.

Aménagement des locaux

Un montant de 4.958 euros constitue un minimum nécessaire pour procéder à des travaux, par exemple le placement d'une cloison, la séparation d'un local en deux plus petits.

52.02.74.01

Achat de mobilier, matériel, machines

Augmentation du crédit 2001 de 118.989 euros pour le financement des frais de déménagement et de première installation suite au déménagement du ministère de la Fonction publique décidé en conseil des ministres. Le crédit prévu pour 2002 est de 19.832 euros; il doit permettre de remplacer du mobilier de bureau vétuste.

Achat de moyens de transport terrestre

Aucune nouvelle dépense n'est à prévoir pour l'acquisition d'un véhicule actuellement.

52.02.74.04

Investissement informatique

La réalisation de la société de l'information constitue une priorité pour le gouvernement fédéral. Le plan stratégique du ministère de la Fonction publique met l'accent sur l'accessibilité de l'information à tous les niveaux. L'extension de Fedenet et la généralisation de son utilisation sont conditionnées par les moyens informatiques que chaque département peut mettre en œuvre.

Le ministère de la Fonction publique a, pour l'année 2000, poursuivi la mise en oeuvre de ses moyens informatiques pour que les personnes occupant des positions stratégiques aient accès aux trois éléments qui jouent un rôle capital actuellement dans l'échange d'informations : courrier électronique, Fedenet et Internet.

Cette attribution prioritaire de moyens a toutefois créé certaines disparités à plus long terme. C'est pourquoi un plan stratégique a été développé afin de coordonner dans toutes les administrations, pour quelques domaines communs, l'utilisation des moyens du département pour plusieurs années.

Les objectifs de base poursuivis dans le plan stratégique sont :

1. la réalisation d'un moyen de communication moderne, à savoir un réseau départemental performant;
2. la mise à disposition sur ce réseau de toutes les informations nécessaires pour des prestations de services efficaces;
3. la garantie de l'accessibilité de tous les agents;
4. la garantie de la transmission sûre d'informations vers d'autres départements par une connexion directe à Fedenet.

La plupart des agents, qui doivent disposer d'un PC, sont ainsi connectés au réseau et ont reçu accès à Fedenet et au courrier électronique. Pour les autres agents, un ou plusieurs PC communs sont prévus de sorte qu'ils puissent faire usage de ces possibilités.

Cet équipement doit à présent être préservé pour l'avenir.

A partir de 2001, on remplacera — tout comme pour le reste du département — l'équipement de base des agents tous les quatre ans. Ceci signifie donc que chaque année l'équipement de base de 20 agents est remplacé. Cet équipement comporte un PC, une imprimante, le software de base et le software bureautique.

ORGANISATIEAFDELING 53 :
OPLEIDINGSINSTITUUT VAN DE FEDERALE OVERHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

A. OPDRACHTEN

De bestaansreden van het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid als horizontale organisatie voor het geheel van de federale overheidsdiensten, is tweeledig :

— de verticale HRM- en opleidingsdiensten helpen bij het ontwikkelen van de organisatie en van de individuele competentie van de ambtenaren;

— tegemoetkomen aan transversale opleidings- en ontwikkelingsnoden van de federale overheidsdiensten door het ontwerpen en realiseren van transversale leerinterventies.

Naast de operationele opdrachten die hieruit voortvloeien, op vraag van de klantorganisaties, onder impuls van de politieke overheid of als gevolg van eigen pro-actief optreden, heeft het OFO een reeks opdrachten als bestuurlijke entiteit: administratief beheer van de stagiairs, interne logistiek, beleidsondersteuning, uitwerken van reglementering, ontvangen van buitenlandse delegaties, organisatie van congressen, enz.

Ter ondersteuning van zijn operationele opdrachten staat het OFO ook in voor een documentatiecentrum en een bibliotheek gewijd aan opleidingksunde, HRM en management, voor een laboratorium gewijd aan technologieën gebruikt in leerinterventies en voor het uitgeven van een tijdschrift bestemd voor de federale ambtenaren.

B. WETTELIJKE BASISSEN

— Koninklijk besluit van 12 december 1963 tot instelling van een Algemene Directie voor Selectie en Vorming en koninklijk besluit van 6 februari 1996 houdende sommige bepalingen in verband met de oprichting van het ministerie van Ambtenarenzaken (*Belgisch Staatsblad* van 16 februari 1996) die deze directie in Opleidingsinstituut van de Federale Overheid omvormt.

— Koninklijk besluit van 12 oktober 1964 tot vaststelling van de bezoldiging van hen die hun medewerking verlenen voor de vorming en de voortgezette opleiding van het rijkspersoneel.

— Koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, artikelen 30, § 2, 31, 32 en 33.

— Koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel, artikel 29*bis*.

— Koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, artikelen 15*sexies* en 51*octies.*

— Koninklijk besluit van 3 november 1993 houdende uitvoeringsmaatregelen betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten, artikel 21.

— Koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de Rijksbesturen.

— Koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, nieuw artikel 18*ter*.

— De koninklijke besluiten van 31 maart 1995 en van 6 februari 1997 die een nieuw evaluatiesysteem in het federaal openbaar ambt invoeren.

— Het Handvest van de gebruiker van de openbare diensten dd. 4 december 1992 (*Belgisch Staatsblad* van 22 januari 1993) en zijn toepassingsomzendbrief nr.370 dd. 12 januari 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 22 januari 1993) die het OFO met opleidingsopdrachten voor informatieambtenaren belasten.

— Het koninklijk besluit van 9 maart 1995 ter bescherming van de personeelsleden tegen ongewenst seksueel gedrag op het werk bij de besturen en andere diensten van de federale ministeries, evenals in sommige instellingen van openbaar nut, artikel 5, § 1, tweede lid.

DIVISION ORGANIQUE 53 :
INSTITUT DE FORMATION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

MISSIONS ASSIGNEES

A. MISSIONS

La raison d'être de l'Institut de Formation de l'Administration fédérale en tant qu'organisation horizontale pour l'ensemble des administrations fédérales est double :

— aider les services GRH et les services de formation verticaux dans le développement des organisations et dans celui des compétences individuelles des fonctionnaires;

— rencontrer les besoins transversaux en formation et en développement des services publics fédéraux en concevant et en réalisant des actions de formation transversales.

Outre les missions opérationnelles qui découlent de ceci, à la demande des organisations clientes, sous l'impulsion de l'autorité politique ou suite à des initiatives proactives propres, l'IFA assure une série de missions en tant qu'entité administrative : la gestion administrative des stagiaires, la logistique interne, l'aide à l'établissement des politiques, la conception de réglementation, la réception de délégations étrangères, l'organisation de congrès, etc.

En appui de ses missions opérationnelles, l'IFA gère également un centre de documentation et une bibliothèque consacrés à la gestion de la formation, à la GRH et au management, un laboratoire consacré aux technologies utilisées dans la formation ainsi que l'édition d'un périodique destiné aux fonctionnaires fédéraux.

B. BASES LÉGALES

— Arrêté royal du 12 décembre 1963 instituant une Direction générale de la Sélection et de la Formation et arrêté royal du 6 février 1996 portant certaines dispositions en rapport avec la création du ministère de la Fonction publique (*Moniteur belge* du 16 février 1996) qui transforme cette Direction en Institut de Formation de l'Administration fédérale.

— Arrêté royal du 12 octobre 1964 fixant la rétribution des personnes qui prêtent leur concours à la formation et au perfectionnement du personnel de l'Etat.

— Arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, articles 30, § 2, 31, 32 et 33.

— Arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, article 29*bis*.

— Arrêté royal du 8 janvier 1973, fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, articles 15 *sexies* et 51*octies*.

— Arrêté royal du 3 novembre 1993 portant les mesures d'exécution relatives à la mobilité du personnel de certains services publics, article 21.

— Arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat.

— Arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat, article 18*ter nouveau.*

— Les arrêtés royaux du 31 mars 1995 et du 6 février 1997 qui introduisent un nouveau système d'évaluation dans la Fonction publique fédérale.

— La Charte de l'utilisateur des services publics du 4 décembre 1992 (*Moniteur belge* du 22 janvier 1993) et sa circulaire d'application n° 370 du 12 janvier 1993 (*Moniteur belge* du 22 janvier 1993) qui chargent l'IFA de missions de formation pour fonctionnaires d'information.

— L'arrêté royal du 9 mars 1995 relatif à la protection des membres du personnel contre le harcèlement sexuel dans les administrations et autres services des ministères fédéraux ainsi que dans certains organismes d'intérêt public, article 5, § 1er, alinéa 2.

— Ministerieel besluit van 13 september 1998 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 13 september 1998 betreffende de opleiding van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie.

C. PROGRAMMA'S

53/0 BESTAANSMIDDELEN

Dit bestaansmiddelenprogramma omvat de basisallocaties voor de personeelsuitgaven en de werkingkosten van de organieke afdeling; ze zijn opgenomen in de tabellen van de globale verantwoording.

53/1 OPLEIDING VAN AMBTENAREN

1. *Prioritaire doelgroepen*

De kredieten van dit programma zullen aangewend worden ten gunste van volgende prioritaire doelgroepen :

1. De opleiding bij de indiensttreding van stagiairs niveau 1 (274 stagiairs in 2000 en 64 voor de 3 eerste maanden van 2001).

2. Competentienetwerken van homologen uitbouwen en stimuleren.

3. Leerinterventies ten behoeve van « *change agents* » en medewerkers in BPR (*Business Process Re-engineering*).

4. Transversale permanente opleiding van experten en specialisten.

5. Specifieke opleiding « *high potentials* ».

6. Initiële generieke opleiding van nieuwe gerekruteerden.

7. Herscholing van ambtenaren in mobiliteit.

Om de overheidsdiensten opnieuw in staat te stellen een kwalitatieve eersterangsrol te vervullen in het maatschappelijk bestel dienen naast aangepaste structuren en vereenvoudigde procedures ook de nodige beheersinstrumenten ter beschikking gesteld en het gebruik ervan aangeleerd te worden.

De grotere autonomie op het vlak van het personeelsbeheer en financieel beheer, de noodzaak aan meer horizontale samenwerking binnen en tussen federale overheidsdiensten en het besef bij de ambtenaar dat klantgerichtheid ook voor overheidsdiensten prioriteit nummer 1 is geworden in een toegankelijker en democratischer overheidsbestuur dat bovendien kleiner wordt, vragen om een nieuwe ambtelijke cultuur en doen nieuwe opleidingsnoden ontstaan. De verankering van deze verandering en de permanente zorg voor verbetering eisen een volgehouden opleidingsinspanning.

In het programma van 2001 werd reeds rekening gehouden met de weerslag op het overheidsbestuur van de politieke en maatschappelijke evoluties. Bureaucratische structuren worden afgeslankt met meer horizontalisering als gevolg.

2. *Prioritaire interventiedomeinen*

1. De integratie van de verschillende facetten van een modern personeelsbeleid in nieuw opgerichte HRM-cellen per organisatie vergt een zware investering om de vereiste competenties te ontwikkelen en bij te werken op het gebied van selectie, prestatiemeting, opleidingskunde, loopbaanplanning, enz.

2. De centraalgestuurde aanpak van de informatica en de telecommunicatie in de federale sector zal een aangepaste opleidingsinvestering vereisen van de ICT-professionals en de gebruikers. Om in de verschillende sectoren van de Federale Overheid een zelfde peil van ICT-competentie te bereiken zullen dure beroepsopleidingen moeten worden georganiseerd voor de systeembeheerders, netwerkspecialisten, database-administrators, *webmasters*, enz.

3. Het nieuwe mandatenstelsel en de introductie van het « *assessment* center » als selectiemethode voor leidinggevenden zullen nieuwe noden blootleggen. De leerinterventies zullen zeer gericht

— Arrêté ministériel du 13 septembre 1998 portant exécution de l'arrêté royal du 13 septembre 1998 relatif à la formation du personnel de l'Institut belge des Services postaux et des télécommunications.

C. PROGRAMMES

53/0 MOYENS DE SUBSISTANCE

Ce programme de subsistance comprend les allocations de base afférentes aux dépenses de personnel et aux frais de fonctionnement de la division organique; elles sont reprises dans les tableaux de l'exposé global.

53/1 FORMATION DE FONCTIONNAIRES

1. *Publics cibles prioritaires*

Les crédits de ce programme seront affectés à des actions au profit des publics cibles prioritaires suivants :

1. La formation initiale des stagiaires de niveau 1 (274 stagiaires en 2000 et 64 pour les 3 premiers mois de 2001).

2. La création et l'animation des réseaux de compétences d'homologues.

3. Les formations en faveur des « *change agents* » et des collaborateurs en BPR (*Business Process Re-engineering*).

4. La formation transversale permanente d' experts et spécialistes.

5. La formation spécifique des « *high potentials* ».

6. La formation générique initiale des recrues.

7. Le recyclage des fonctionnaires en mobilité.

Afin de permettre aux services publics de remplir à nouveau un rôle qualitativement prépondérant dans la structure sociale, il convient, à côté de structures adaptées et de procédures simplifiées, de disposer également des instruments de gestion nécessaires et d'en apprendre l'usage.

La plus grande autonomie en matière de gestion du personnel et de gestion financière, la nécessité d'une coopération plus horizontale dans et entre les services publics fédéraux et la conscience du fonctionnaire que le contact avec le public est devenu également pour les services publics la priorité numéro 1 dans une administration publique plus accessible, plus démocratique et en outre plus petite, requièrent une nouvelle culture administrative et font naître de nouveaux besoins de formation. L'ancrage de ce changement et le souci permanent d'amélioration nécessiteront un effort soutenu de formation.

Dans le programme pour 2001, il a déjà été tenu compte de la répercussion prévue sur l'administration publique des évolutions politiques et sociales. Les structures bureaucratiques sont simplifiées avec, pour conséquence, la mise en place d'échelons hiérarchiques nettement moins nombreux.

2. *Domaines d'intervention prioritaires*

1. L'intégration des différents aspects d'une gestion du personnel moderne dans les cellules GRH nouvellement créées par organisation, entraîne en 2001 un investissement important afin de développer et de perfectionner les compétences requises dans les domaines de la sélection, de la mesure des prestations, de la gestion de la formation, de la planification des carrières, etc.

2. L'approche globale et orientée de façon centrale, de l'informatique et de la télécommunication du secteur fédéral exigera un investissement en formation adapté au profit des professionnels des TIC ainsi que des utilisateurs. L'atteinte d'un même niveau de compétences en TIC dans les différentes entités de l'administration fédérale requerra des formations coûteuses pour les gestionnaires de système, les spécialistes en réseaux, les administrateurs de bases de données, les « *webmaster* », etc.

3. Le nouveau système des mandats et l'introduction de l' « *assessment center* » comme méthode de sélection pour les dirigeants entraîneront de nouveaux besoins. Les interventions de

moeten zijn en meestal slechts in de vorm van individuele coaching kunnen gebeuren om het beoogde effect te halen.

4. Een financieel beheer gebaseerd op e*x-ante* en *ex-post*-analyse zal van de huidige specialisten en experten op het gebied van begroting en comptabiliteit een andere aanpak vergen. Een bijscholing zal hier noodzakelijk zijn.

5. De klantgerichtheid van de federale besturen is nog onvoldoende gerealiseerd en kan niet beperkt blijven tot de onthaalfuncties. Leerinterventies die de gepaste attitudes ontwikkelen in alle lagen van de besturen, zullen nodig zijn.

6. De openheid naar de burger en de ondernemingen zal zich ook uiten via websites van de federale besturen. Opleidingen op het gebied van institutionele communicatie en communicatietechnologie zullen in 2002 noodzakelijk zijn om de overheid op professionele wijze te laten communiceren met haar gebruikers.

7. De invoering van het « *e-governement* » zal nieuwe competenties noodzakelijk maken waarvoor aangepaste opleidingen moeten opgezet worden.

3. *Methoden*

De hertekende rol van het OFO, die centraalgestuurde ondersteuning van de veranderingsprocessen en permanente transversale professionalisering van specialisten omvat, zal zware opleidingsinvesteringen vergen.

De in te huren opleiders-deksundigen in deze domeinen zijn zeldzaam en dus ook duur.

Het transfer in en de impact op de betrokken organisaties vereist een geïntegreerde aanpak waarin de gehele hiërarchische lijn geïmpliceerd is.

De leerinterventies zullen intensief moeten zijn en dus voor beperkte groepen en soms individueel moeten worden opgezet om het verwachte resultaat te bereiken.

Voor de meer courante opleidingen zoals informatica voor gebruikers en taalcursussen, selecteert het OFO via overheidsopdrachten « *pools* » van in te huren opleiders die dan naar de verschillende departementen worden uitgezonden. Deze werkwijze combineert de voordelen van een geverifieerde kwaliteit en van voordelige tarieven dankzij het schaaleffect.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. a) **Personeel**

Effectieven (fysieke eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	27	25	26	27
II+	2	2	2	2
II	14	13	13	14
III	17	15	17	17
IV	2	3	2	2
Totalen	62	58	60	62

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair Personeel	(01 11 03)	2.237	2.293	2.365
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	591	704	759
Totalen		2.828	2.997	3.124

formation devront être très ciblées et, la plupart du temps, prendre la forme d'un accompagnement individuel afin d'atteindre le résultat escompté.

4. La gestion financière basée sur une analyse *ex ante-ex post* exigera une autre approche de la part des spécialistes et experts actuels en matière de budget et de comptabilité. Un perfectionnement important de ceux-ci sera nécessaire.

5. L'orientation « client » des administrations fédérales n'est pas encore suffisamment réalisée et ne pourra rester limitée aux fonctions d'accueil. Des actions de formation visant à développer les attitudes adéquates dans toutes les couches des administrations seront nécessaires.

6. La transparence vis-à-vis du citoyen et des entreprises sera également concrétisée via des sites « web » de l'administration fédérale. Des formations dans les domaines de la communication institutionnelle et des technologies de la communication seront indispensables en 2002 pour que l'autorité fédérale puisse communiquer de façon professionnelle avec ses usagers.

7. L'introduction du « *e-government* » rendra nécessaire l'acquisition de nouvelles compétences pour lesquelles des formations adéquates devront être organisées.

3. *Méthodes*

Le rôle de l'IFA a été redéfini et comprend le soutien central des processus de changement et la professionnalisation transversale permanente des spécialistes. Ceci nécessitera des investissements en formation très importants.

Les formateurs-experts dans ces domaines sont rares et, dès lors, chers.

Le transfert et l'impact dans les organisations bénéficiaires exigent une approche intégrée dans laquelle toute la ligne hiérarchique est impliquée.

Les interventions de formation devront être intensives et donc être conçues pour des groupes restreints et, parfois, sur une base individuelle, afin d'obtenir le résultat attendu.

Pour les formations plus courantes, comme l'informatique destinée aux utilisateurs et les cours de langues, l'IFA sélectionne par le biais de marchés publics, des pools de formateurs indépendants qui sont mis à la disposition des départements. Cette méthode combine les avantages d'une qualité vérifiée et ceux de tarifs avantageux en raison de l'effet d'échelle.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

01. a) **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	27	25	26	27
II+	2	2	2	2
II	14	13	13	14
III	17	15	17	17
IV	2	3	2	2
Totaux	62	58	60	62

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	2.237	2.293	2.365
Personnel non-statut.	(01 11 04)	591	704	759
Totaux		2.828	2.997	3.124

Verklarende nota

Statutair personeel (01 11 03)

De werving van een adjunct-adviseur en een bestuursassistent is voorzien ter vervanging van natuurlijke afvloeiingen.

Niet-statutair personeel (01 11 04)

In het kader van de uitzonderlijke en tijdelijke behoeften is de werving voorzien van een adjunct-adviseur, andere wervingen zijn voorzien ter vervanging van uit de dienst afwezige personeelsleden of degenen met onvolledige prestaties.

	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepaste kredieten 2001	2.292	704
2. Afvloeiingen 2001-2002	– 10	0
3. Wervingen	0	71
4. Variaties als gevolg van anciënniteit en bevorderingen	27	4
5. Andere elementen die een invloed hebben op de personeelksredieten	– 14	– 44
6. Variaties volgens coëfficiënt 1,0183	42	14
7. Informaticapremie	28	10
Totalen	2.365	759

02. **Werkingskosten**

(in duizendtallen euro)

PA B.A.	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	9	7	**6**	6	6	6
1201.2	Aankopen	233	179	**171**	171	171	171
1201.3	Energie	63	74	**71**	71	71	71
1201.5	Vergoedingen	37	25	**24**	24	24	24
02 1201	Totalen	342	285	**272**	272	272	272
02 1204	Informatica	—	45	**43**	43	43	43
02 1207	Inrichting	24	25	**24**	24	24	24
02 7401	Uitrusting	92	42	**62**	62	62	62
02 7404	Informatica investering	—	183	**175**	175	175	175
Algemene	Totalen	458	580	**576**	576	576	576

Verklarende nota

Het bestaansmiddelenprogramma omvat de personeelsuitgaven en de werkingskosten van de organieke afdeling. Het gaat aldus om de logistieke steun inzake opleiding. De werkingskosten dekken al de dienstonkosten, de vergoedingen en toelagen van alle aard alsook de onkosten inzake watergebruik, elektriciteit, telefoon, frankering van de briefwisseling, zendingen naar het buitenland, uitrusting, enz.

De B.A. 12.01 post 1 is bestemd om erelonen en bezoldigingen toe te kennen aan personen die niet tot de administratie behoren. In het bijzonder gaat het om de kosten die betrekking hebben op de juridische geschillen die in het kader van de opleidingsactiviteiten kunnen voorkomen.

Deze basisallocatie is eveneens bestemd om vergoedingen voor reis- en verblijfskosten te betalen aan opleiders die niet tot de administratie behoren.

Note explicative

Personnel statutaire (01 11 03)

Le recrutement d'un conseiller adjoint et d'un assistant administratif est prévu en remplacement de départs naturels.

Personnel non-statutaire (01 11 04)

Un recrutement d'un conseiller adjoint est prévu dans le cadre des besoins exceptionnels et temporaires et d'autres recrutements sont prévus en remplacement d'agents absents du service ou qui effectuent des prestations à temps partiel.

	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	2.292	704
2. Départs prévisibles 2001-2002	– 10	0
3. Recrutements	0	71
4. Variations dues à l'ancienneté et aux promotions	27	4
5. Autres éléments influençant les crédits de personnel	– 14	– 44
6. Variation en fonction du coefficient 1,0183	42	14
7. Prime informatique	28	10
Totaux	2.365	759

02. **Frais de fonctionnement**

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	9	7	**6**	6	6	6
1201.2	Achats	233	179	**171**	171	171	171
1201.3	Energie	63	74	**71**	71	71	71
1201.5	Indemnités	37	25	**24**	24	24	24
02 1201	Totaux	342	285	**272**	272	272	272
02 1204	Informatique	—	45	**43**	43	43	43
02 1207	Installation	24	25	**24**	24	24	24
02 7401	Equipement	92	42	**62**	62	62	62
02 7404	Investissement informatique	—	183	**175**	175	175	175
Totaux généraux		458	580	**576**	576	576	576

Note explicative

Le programme de subsistance contient les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement de la division organique. Les frais de fonctionnement couvrent tous les frais de service, les indemnités et allocations de toute nature ainsi que les frais de consommation d'eau, d'électricité, de téléphone, d'affranchissement de la correspondance, des missions à l'étranger, d'équipement etc.

L'A.B. 12.01 poste 1 est destinée à permettre d'allouer des honoraires et des rémunérations à des personnes étrangères à l'administration. En particulier, il s'agit de prévoir les frais afférents aux divers contentieux juridiques qui peuvent survenir dans le cadre des activités de formation.

Cette allocation de base est également destinée à allouer des indemnités pour frais de parcours et frais de séjour aux formateurs étrangers à l'administration.

Het volume van deze kosten is aan stijging toe, door een grotere deconcentratie van de opleidingsactiviteiten en door de ontwikkeling van opleidingen op maat.

De B.A. 12.01 post 2 dient om facturen te regelen inzake waterverbruik, onderhoud van lokalen en materieel (onder andere de telefooncentrale) en aankoop van onderhoudsproducten.

De basisallocatie dekt eveneens :

— de frankering van de briefwisseling;

— de onkosten van telefoon, fax en telegram;

— de aankoop van periodieken en publicaties via abonnementen;

— de aankoop van materieel, bureelbenodigdheden, papier, drukwerk ... bij het Federaal Aankoopbureau;

— de huur van roerende goederen;

— de kosten voor beroepsopleiding van het personeel en de kleine uitgaven gebonden aan opleidingsvergaderingen, onder andere voor ambtenaren-generaal;

— de verzekeringspremie voor het vervoer van videomateriaal met de dienstwagen;

— de verzekeringspremie voor het depanneren van het voertuig en voor de takeldienst;

— de onderhouds- en herstellingskosten van het voertuig;

— de onderhoudskosten van de telefooncentrale (4.835 euro), de luchtverversing (2.480 euro), van het reinigen van de vensters (1.735 euro), van de professionele kledij (2.480 euro), de kosten voor de verificatie van de blusapparaten en de noodladders (3.400 euro);

— de diverse belastingen en retributies : de retributies voor het afhalen van het huisvuil (2.660 euro), de heffing op de lozing van afvalwater (zie besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering van 29 maart 1996 — *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1996);

— de kosten van de frankering van brieven zijn aan stijging toe, gelet op het groter volume opleidingen, het groter aantal stagiairs (zie boven) en dus op het groter aantal oproepingen voor de cursussen.

De door De Post opgelegde provisies voor de uitgestelde vergoeding bedragen 2.480 euro per maand in 2001 (dit wil zeggen 29.760 euro per jaar).

Het volume van de telecommunicatie is gestegen door het organiseren van een groter aantal opleidingen, die ook meer en meer gedecentraliseerd worden en de spreiding van de opleidingen over 2 gebouwen. Door de uitbreiding van de opleidingsdomeinen wordt de te verwerven documentatie meer en meer omvangrijk, wat de hoogte verantwoordt van het krediet voor het aankopen van werken, publikaties en kranten. Het aangevraagd krediet houdt ook rekening met de evolutie van de producten (bijvoorbeeld woordenboeken op CD-ROM).

De B.A. 12.01 post 3 dekt de uitgaven van energieverbruik (elektriciteit voor verlichting en verwarming en diesel voor de dienstwagen).

De B.A. 12.01 post 5 dekt de kosten van :

— de reis- en verblijfskosten van het personeel;

— de kilometervergoedingen, binnen het toegekend contingent;

— de zendingen naar het buitenland.

De evolutie van deze kosten hangt af van diverse factoren :

— de decentralisatie van de opleidingsactiviteiten die meer en meer op maat worden verstrekt;

— de stijgende vraag om opleidingen te verstrekken aan het personeel van de parastatalen en aan het personeel van bijzondere korpsen;

— het toenemend aantal verplichte vergaderingen op EU-niveau;

— de verplichting aan de NMBS een vergoeding op het bedrag van de abonnementen van het personeel te storten.

— B.A. 12.04 dekt de werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica, onder andere het abonnement en de huur van de datalijnen (Fedenet, Belnet).

— De B.A. 12.07 dient voor de aankoop van goederen en diensten, verantwoord door uitzonderlijke redenen.

— De elektrische installaties zullen moeten worden aangepast volgens de opmerkingen van de veiligheids- en controlediensten.

— Verschillende klaslokalen moeten herschikt en herschilderd worden.

Le volume de ces frais est influencé à la hausse par une plus grande déconcentration des activités de formation et par le développement de formations sur mesure.

L'A.B.12.01 poste 2 est destinée à régler les factures relatives à la consommation d'eau, à l'entretien des locaux et du matériel (notamment le central téléphonique) et à l'achat de produits d'entretien.

Elle est également destinée à financer :

— l'affranchissement du courrier;

— les frais de téléphone, de fax et de télégrammes;

— l'achat de périodiques et de publications, par voie d'abonnements;

— l'achat de matériel, de fournitures de bureau, de papier, d'imprimés, etc. auprès du Bureau Fédéral d'Achats;

— la location de biens meubles;

— les frais de formation professionnelle du personnel et des petites dépenses liées à des réunions de formation, notamment pour les fonctionnaires généraux;

— la prime d'assurance pour le matériel vidéo transporté dans le véhicule du service;

— la prime d'assurance pour le dépannage du véhicule et le transport de celui-ci vers le lieu de réparation;

— les frais de réparation et d'entretien du véhicule;

— les frais d'entretien du central téléphonique (4.835 euros), du conditionnement d'air (2.480 euros), de nettoyage des vitres (1.735 euros), des vêtements professionnels (2.480 euros) , de vérification des extincteurs et des échelles de secours (3.400 euros);

— les impôts et redevances diverses : les redevances pour l'enlèvement des immondices (2.660 euros), la taxe sur le déversement des eaux usées (cf. arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 1996 — *Moniteur belge* du 1er avril 1996).

— le coût de l'affranchissement du courrier doit être revu à la hausse, compte tenu de l'accroissement du volume des formations du nombre de stagiaires (cf. supra) et donc de celui des convocations aux cours.

Les provisions réclamées par La Poste pour la rétribution différée se chiffrent à 2.480 euros par mois en 2001 (soit 29.760 euros pour l'année).

Le volume des télécommunications est influencé à la hausse par l'organisation d'un plus grand nombre de formations, de plus en plus décentralisées et la répartition de celles-ci entre deux immeubles différents. Les domaines de formation étant de plus en plus étendus, la documentation à acquérir est de plus en plus volumineuse, ce qui justifie la hauteur du crédit consacré à l'acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux. Le crédit sollicité tient aussi compte de l'évolution des produits (par exemple dictionnaires sur CD-ROM).

L'A.B. 12.01 poste 3 permet de couvrir les dépenses de consommation d'énergie (électricité pour le chauffage et l'éclairage et diesel pour le véhicule de service).

L'A.B. 12.01 poste 5 couvre le coût :

— des frais de parcours et de séjour du personnel;

— des indemnités kilométriques, dans le cadre du contingent alloué;

— des missions à l'étranger;

L'évolution de ces coûts est liée à divers facteurs :

— la décentralisation des activités de formation qui sont de plus en plus dispensées sur mesure;

— la demande de formations pour le personnel des parastataux et pour le personnel de divers corps spéciaux;

— le nombre croissant de réunions obligatoires au niveau de l'Union européenne;

— l'obligation de verser à la SNCB une indemnité sur le montant des abonnements du personnel.

— L'A.B. 12.04 couvre les dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique, notamment l'abonnement et la location des lignes data (Fedenet, Belnet).

— L'A.B. 12.07 est destinée à financer des achats de biens et de services, justifiés par des raisons exceptionnelles.

— Les installations électriques devront être mises en ordre conformément aux remarques formulées par les services de sécurité et de contrôle.

— Différents locaux de cours doivent être réaménagés et repeints.

De B.A. 74.01 beoogt uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, vooral meubilair en bureaubenodigdheden.

Een deel van het meubilair moet vervangen worden, omdat het verouderd is.

De dienstwagen die zeven jaar oud is moet vervangen worden.

De B.A. 74.04 beoogt investeringsuitgaven inzake de informatica.

Dit krediet is nodig voor het in bedrijf houden en beveiligen van het bedrijfsinformaticasysteem van het OFO, wat volgende investeringen in 2002 vergt :

— de vervanging van de obsolete en afgeschreven Pc's

— de vervanging van de obsolete en afgeschreven servers

— de verhoging van de bedrijfszekerheid van het serversysteem door een systeem van het *Raidtype* of anderszins

— vervanging van printers en scanners

— *updaten* van de systeemsoftware

1. ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/1

Opleiding van ambtenaren

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie punt C.2: « Prioritaire interventiedomeinen » van de Toegewezen opdrachten van de O.A.53.

10. **Samenwerking nationale en internationale organisaties**

B.A. : 19 53 10 3323 (Bud OA AP BA). — *Tegemoetkoming ten bate van opleidingsactiviteiten georganiseerd door de representatieve vakorganisaties in samenwerking of niet met het Opleidingsinstituut van de federale overheid.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	200
a	937	949	**963**	963	963	963

Verklarende nota

Het gaat om de tegemoetkoming ten bate van opleidingsactiviteiten georganiseerd door de representatieve vakorganisaties. Het koninklijk besluit van 18 september 1989 betreffende de toekenning van een toelage aan de representatieve vakorganisaties bedoeld in artikel 7, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, regelt de toekenning van deze tegemoetkoming en voorziet in een oorspronkelijk globaal bedrag van 743.680 euro geïndexeerd.

Meermaals werd erop aangedrongen dat deze tegemoetkoming zou verdeeld worden, na studie en overleg met de gemeenschaps- en gewestelijke regeringen, tussen de federale begroting en de verschillende gemeenschaps- en gewestelijke begrotingen.

Daar deze verdeling niet kan zonder een grondige kennis van de cijfers van het syndicale lidmaatschap en door het feit dat de Diensten van de Eerste minister de enige zijn die erover beschikken, werd het dossier aan deze Diensten voorgelegd.

Deze Diensten zijn nochtans niet in staat de gevraagde cijfers te bezorgen.

Tijdens de bilaterale besprekingen met betrekking tot de budgettaire controle 1996, werd vastgesteld dat de problematiek diende geregeld te worden door een bijzondere wet, zoals de problematieken pensioenen en syndicale premie.

L'A.B. 74.01 : Il s'agit de dépenses pour l'achat de biens meubles durables, essentiellement du mobilier et du matériel de bureau.

Une partie du mobilier existant étant obsolète, il y a lieu de le remplacer.

La voiture de service, qui a sept ans, doit être remplacée.

L'A.B. 74.04 : Il s'agit de dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

Ce crédit est nécessaire au maintien en état opérationnel et à la sécurisation du système informatique de l'IFA. Ceci nécessite les investissements ci-après pour 2002 :

— le remplacement des PC obsolètes et amortis

— le remplacement des serveurs obsolètes et amortis

— l'augmentation de la fiabilité du système des serveurs par un système du type Raid ou autre

— remplacement d'imprimantes et de scanneurs

— mises à jour des logiciels système

1. PROGRAMME D'ACTIVITES 53/1

Formation des fonctionnaires

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir point C.2 : « Domaines d'intervention prioritaires » des Missions assignées à la D.O.53.

10. **Collaboration organisations nationales et internationales**

A.B. : 19 53 10 3323 (Bud DO PA AB). — *Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives en collaboration ou non avec l'Institut de Formation de l'Administration fédérale.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	200
a	937	949	**963**	963	963	963

Note explicative

Il s'agit de l'intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives.

L'arrêté royal du 18 septembre 1989 relatif à l'octroi d'une subvention aux organisations syndicales représentatives visées à l'article 7 de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, règle l'octroi de cette intervention et prévoit un montant global initial de 743.680 euros, indexés.

A plusieurs reprises, il a été demandé que cette intervention soit ventilée, après étude et concertation avec les gouvernements des communautés et des régions, entre le budget fédéral et les divers budgets communautaires et régionaux.

Cette ventilation ne pouvant se faire sans une connaissance approfondie des chiffres d'affiliation syndicale et les Services du Premier ministre étant les seuls à en disposer, le dossier leur a été soumis.

Ces services ne sont toutefois pas en mesure de fournir les chiffres sollicités.

Lors des bilatérales relatives au contrôle budgétaire 1996, il a été constaté que la problématique devait être réglée via une loi à majorité spéciale, à l'instar des problématiques pensions et prime syndicale.

B.A. : 19 53 10 3324 (Bud OA AP BA). — *Toelagen ten gunste van internationale instellingen onder andere :*
— de bijdrage van België aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen;
— *de bijdrage van België aan het Europees Instituut voor Bestuurksunde te Maastricht.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	97	107	**107**	107	107	107

Verklarende nota

Het gaat om de bijdrage van België aan :
— het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen, met zetel in Brussel (12.000 euro. per jaar);
— het Europees Instituut voor Bestuurskunde. De bijdrage, vroeger 70.000 euro per jaar, werd gebracht op 85.000 euro vanaf het jaar 2000. De verhoging gebeurde in twee stappen: de helft, 7.500 euro in 1999 en de andere helft in 2000;

— vanaf 2001, wordt de bijdrage gebracht op 95.000 euro.

Europees Instituut voor Bestuurskunde

Het gaat om de jaarlijkse bijdrage van België aan het Europees Instituut voor Bestuurksunde in MAASTRICHT. In tegenstelling met andere landen stelt België geen nationale ambtenaren voortdurend ter beschikking van het Instituut.

Overigens, in het totaal bedrag van de personeelsonkosten (wedden, sociale lasten, pensioenen) zijn de wedden ingecalculeerd van de statutaire personeelsleden van Belgische nationaliteit, alsook de vergoedingen gestort aan de leraren en tolken die afkomstig zijn van ons land.

Tenslotte is de deelname van België aan de werkzaamheden van het Instituut steeds volgehouden geweest. De Inspectie van Financiën heeft erkend dat het Instituut het verplichte kruispunt van de Europese besturen is en fungeert als school voor de kaders van de lidstaten.

Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen

Het gaat om de jaarlijkse bijdrage van België aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen. De Belgische regering heeft zich ertoe verbonden, op voorwaarde dat de zetel in België zou gevestigd zijn, lokalen ter beschikking te stellen en een jaarlijkse toelage te storten.

Deze verbintenis werd aangegaan, niet alleen omwille van de internationale faam die aan zijn aanwezigheid in Brussel gehecht is, maar ook omdat het merendeel van zijn vast personeel van Belgische nationaliteit is. Bovendien brengen de verschillende internationale vergaderingen die in zijn schoot gehouden worden een niet te onderschatten hoeveelheid deviezen voor België op.

11. VORMINGSACTIVITEITEN 53/1

11. a) **Personeel**

Effectieven (fysieke eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	18	20	20
II+	—	10	10	10
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	28	30	30

A.B. : 19 53 10 3324 (Bud DO PA AB). — *Subvention au profit d'organisations internationales, notamment :*
— *cotisation de la Belgique à l'Institut international des Sciences administratives;*
— *cotisation de la Belgique à l'Institut européen d'Administration publique à Maastricht.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	97	107	**107**	107	107	107

Note explicative

Il s'agit de la cotisation de la Belgique :
— à l'Institut International des Sciences Administratives (12.000 euros/an), dont le siège est situé à Bruxelles;
— à l'Institut Européen d'Administration Publique. La cotisation, anciennement d'un montant de 70.000 euros par an, a été portée à 85.000 euros, à partir de l'an 2000. L'augmentation a été réalisée en deux étapes: une moitié, soit 7.500 euros, en 1999 et l'autre moitié en 2000;
— à partir de 2001, la cotisation est portée à 95.000 euros.

Institut Européen d'Administration Publique

Il s'agit de la cotisation annuelle de la Belgique à l'Institut Européen d'Administration Publique à MAASTRICHT. Contrairement à d'autres pays membres, la Belgique ne met pas de fonctionnaires nationaux à la disposition permanente de l'Institut.

Par ailleurs, dans le montant total des coûts de personnel (salaires, charges sociales, pensions) sont inclus les salaires versés aux membres du personnel statutaire de nationalité belge, ainsi que les indemnités versées aux professeurs et aux traducteurs originaires de notre pays.

Enfin, la participation de la Belgique aux activités de l'Institut a toujours été soutenue. L'Inspection des Finances a reconnu que l'Institut constitue le carrefour obligé des administrations européennes et fait office d'école de cadres dans le concert des Etats membres.

Institut International de Sciences Administratives

Il s'agit de la cotisation annuelle de la Belgique à l'Institut International des Sciences Administratives. Le Gouvernement belge s'est engagé, à condition que le siège soit fixé en Belgique, à mettre à la disposition de cet Institut des locaux et à lui verser une subvention annuelle.

Cet engagement a été pris, non seulement en raison du prestige international qui s'attache à sa présence à Bruxelles, mais aussi parce que la grande majorité de son personnel permanent est de nationalité belge. En outre, les diverses réunions internationales qui se tiennent en son sein rapportent à la Belgique une quantité non négligeable de devises étrangères.

11. ACTIVITES DE FORMATION 53/1

11. a) **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	18	20	20
II+	—	10	10	10
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	28	30	30

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)			
Niet-statutair personeel	(11 11 04)	760	917	949
Totalen		760	917	949

Verklarende nota

Niet-statutair personeel (11 11 04)

Er zal voorzien worden in de vervanging van de agenten met loopbaanonderbreking.

		B.A. 11.03	B.A. 11.04
1.	Aangepaste kredieten 2001		917
2.	Afvloeiingen 2001-2002		– 37
3.	Wervingen		0
4.	Variaties als gevolg van anciënniteit en bevorderingen		18
5.	Andere elementen die een invloed hebben op de personeelksredieten		34
6.	Variaties volgens coëfficiënt 1,0183		17
7.	Informaticapremie		0
	Totalen		949

B.A. : 19 53 11 1251 (Bud OA AP BA); — *Opleidings- en sensibilisatieactiviteiten uitgeoefend door of onder het gezag van het Opleidingsinstituut voor de Federale Overheid.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.065	4.254	**4.681**	4.703	4.703	4.703

Verklarende nota

Het gaat om de opleidingsactiviteiten georganiseerd door of uitbesteed onder het gezag van het OFO.

Het krediet werd vastgesteld rekening houdend met volgende elementen :

1) Vanaf 2002 wordt het programma **« individuele coaching voor leidinggevende ambtenaren »** uit het IPO (B.A. 01.62) gelicht en wordt dit een permanent programma-aanbod gefinancierd op de B.A. 12.51 (568.000 euro).

2) De in 2001 opgestarte actie om via een intensieve en langlopende opleiding medewerkers van niveau 2 tot het competentieniveau van gegradueerden in ofwel **databasebeheer** ofwel **systeem- en netwerkbeheer** te brengen, kon in de eerste uitgave slechts één derde van de aangewezen deelnemers opleiden. De eerste opleiding van alle geselecteerde deelnemers en de driejaarlijkse bijscholing die in het reglementair kader gepland is, vergt een jaarlijks terugkomende investering.

3) De in het licht van Copernicus herziene opdracht van het OFO die voortaan de nadruk legt op **vraaggestuurde opleidingen**, brengt mee dat het nodige krediet voor opleidingsprojecten op aanvraag in zeer grote mate stijgt.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)			
Personnel non-statut.	(11 11 04)	760	917	949
Totaux		760	917	949

Note explicative

Personnel non-statutaire (11 11 04)

Il sera pourvu au remplacement des agents en interruption de carrière.

		A.B 11.03	A.B 11.04
1.	Crédits ajustés 2001		917
2.	Départs prévisibles 2001-2002		– 37
3.	Recrutements		0
4.	Variations dues à l'ancienneté et aux promotions		18
5.	Autres éléments influençant les crédits de personnel		34
6.	Variation en fonction du coefficient 1,0183		17
7.	Prime informatique		0
	Totaux		949

A.B. : 19 53 11 1251 (Bud DO PA AB). — Activit*és de formation et de sensibilisation assurées par l'Institut de Formation de l'Administration fédérale ou exercées sous son autorité.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.065	4.254	**4.681**	4.703	4.703	4.703

Note explicative

Il s'agit d'activités de formation organisées par ou sous-traitées sous l' autorité de l'IFA.

Le montant du crédit a été déterminé compte tenu des éléments ci-après :

1) A partir de 2002, le programme «coaching individuel des fonctionnaires dirigeants» a été retiré du PIF (A.B. 01.62) et ces formations deviennent une offre permanente financée par l'A.B. 12.51 (568.000 euros).

2) L'action, commencée en 2001 et visant à amener des agents de niveau 2 au niveau de compétences des gradués en «gestion des bases de données» ou en «gestion des systèmes et des réseaux» au moyen d'une formation de longue durée, n'a pu accueillir lors de la première édition qu'un tiers des agents désignés. La première formation de tous les agents désignés et la mise à jour triennale prévue par le cadre réglementaire demande un investissement annuel récurrent.

3) La mission de l'IFA, telle qu'elle a été revue dans le cadre de Copernic, attache une importance plus grande aux formations orientées par la demande. Ceci implique que le crédit destiné aux projets de formation à la demande augmente considérablement.

4) Het open opleidingsaanbod van het OFO, vervat in de jaarlijkse programmabrochure, zal voor 2002, naast de taalopleidingen, hoofdzakelijk onderstaande prioritaire domeinen bestrijken. Aan de hand van de te verwachten inschrijvingen en van de dagprijzen voor de opleiders zoals die uit de recente overheidsopdrachtprocedures blijken, kunnen de vermelde ramingen afgeleid worden.

a) De steeds toenemende wachtlijsten en vaker voorkomende dienstgewijze opleidingen op maat voor **gebruikers-opleidingen in de informatica** nopen het OFO tot meer uitbesteding bovenop de constante capaciteit van de eigen middelen (informaticaklassen en dito opleiders).

b) Opleiding is een kritieke succesfactor bij het verbeteren van de **interne communicatie** bij de ***business process reengineering*** (BPR) en bij **veranderingsprocessen** (*change management*). De opleidingsinspanningen van het OFO moeten hier dus parallel lopen met deze moderniseringsacties.

c) De hele modernisering van de Federale Overheid staat of valt met de capaciteit van de individuele ambtenaar om optimaal te functioneren als teamlid, als manager of als expert. Een zware opleidingsinspanning van het OFO op het gebied van de **persoonlijke effectiviteit** is dus noodzakelijk.

d) De fundamentele ingrepen en vernieuwingen die in 2002 het algemeen bestuurlijk kader grondig zullen wijzigen, eisen van het OFO een bijscholing van grote aantallen federale ambtenaren op het gebied van de **bestuurlijke materies** en de **nieuwe beheersinstrumenten**.

5) Het jaarlijks opleidingsprogramma voor 40 zogenaamde « *high potentials* » wordt ook door de B.A. 12.51 gedragen.

B.A. : 19 53 11 7402 (Bud OA AP BA). — *Vervanging van didactisch en multimediaal materieel.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	157	260	**264**	264	264	264

Verklarende nota

Krediet gevraagd voor de verderzetting van het geleidelijk vernieuwen van het didactisch en multimediaal materieel naargelang van zijn verouderingsgraad.

Investeringen B.A. 74.02 voor 2002

Dit krediet is bestemd voor het vervangen en vernieuwen van de multimediale uitrusting die in de opleidingsactiviteiten gebruikt worden.

— Systematische vervanging van een derde van de PC's van de informaticaklassen.

— Vervanging van de servers van de informaticaklassen.

— Aanpassing van de licentiecontracten voor het gebruik van softwareprogramma's.

— De aankoop van draagbare projectoren voor het geven van opleidingen op verplaatsing.

— Vervanging van vaste projectoren (met plafondbevestiging).

— De aankoop van notebooks voor het geven van opleidingen op verplaatsing.

— De aankoop van de nodige hardware voor ondersteuning van de opleidingen via het WEB.

— Vervanging van professionele videorecorders rackmodel voor VHS of S-VHS.

— Vervanging van videomonitoren.

— Vervanging van routers in de informaticaklassen.

— Vervanging van zonneblinden in de leslokalen.

4) L'offre de formations ouvertes. — reprise dans la brochure. — programme annuelle. — comprendra, outre les formations en langues, en 2002, essentiellement les domaines prioritaires ci-après. Les estimations des crédits ont été faites sur la base des inscriptions attendues et des prix journaliers des formateurs, tels qu'ils apparaissent dans les procédures de marché récentes.

a) Les listes d'attente et, de plus en plus souvent, les demandes «sur mesure» émanant d'une administration déterminée pour les formations destinées aux utilisateurs de l'informatique ne cessent d'augmenter d'année en année. Le potentiel de l'IFA en formateurs propres et en laboratoires informatiques reste, toutefois, constant : dès lors, les recours à la sous-traitance augmentent d'année en année.

b) Lors de l'introduction ou de l'amélioration de la communication interne, de la réingénierie des processus d'entreprise (BPR) et des projets de changement (*change management*), il s'avère que l'un des principaux facteurs critiques de succès est l'accompagnement par la formation. Les efforts de l'IFA devront donc être réalisés en parallèle avec ces actions de modernisation.

c) La réussite de la modernisation des services publics fédéraux dépend de la capacité du fonctionnaire individuel à fonctionner de manière optimale en tant que membre d'une équipe, gestionnaire ou expert. Un investissement important de la part de l'IFA dans ce domaine est dès lors indispensable.

d) Les changements drastiques qui seront apportés au cadre administratif général obligeront l'IFA à actualiser les connaissances de nombreux fonctionnaires dans les différentes matières administratives et les techniques de gestion.

5) Le programme annuel de formation pour 40 personnes à «haut potentiel» est également à charge de l'A.B. 12.51.

A.B. : 19 53 11 7402 (Bud DO PA AB). — *Remplacement de matériel didactique et multimédia.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	157	260	**264**	264	264	264

Note explicative

Crédit demandé pour la continuation du renouvellement graduel du matériel didactique et multimédia en fonction du degré de vétusté.

Investissements A.B. 74.02 pour 2002

Ce crédit est destiné au remplacement et au renouvellement de l'équipement multimédia qui est utilisé pour les activités de formation.

— Remplacement systématique d'un tiers des PC des classes informatiques.

— Remplacement des serveurs des classes informatiques.

— Adaptation des contrats de licences pour l'utilisation des programmes de logiciels.

— Achat de projecteurs portables pour l'organisation de formations en dehors des locaux de l'IFA.

— Remplacement de projecteurs fixes (avec ancrage dans les plafonds des classes).

— Achat de PC portables pour les formations organisées en dehors des locaux de l'IFA.

— Achat du matériel nécessaire en vue de l'instauration de formations via le WEB.

— Remplacement de « *racks* » d'enregistreurs « video » professionnels pour VHS et S-VHS.

— Remplacement de moniteurs « video ».

— Remplacement des « routeurs » dans les classes informatiques.

— Remplacement des persiennes dans les classes.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/2

PROVISIONELE KREDIETEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Teneinde de overheidsdiensten in staat te stellen hun taken correct uit te voeren, heeft de ministerraad van 6 april 1990 besloten de opleidingsinspanningen te verhogen met het oog op een verbetering van de efficiëntie van het administratief Openbaar Ambt en van de productiviteit van de diensten, zowel kwantitatief als kwalitatief en dit via het Investeringsprogramma voor Opleiding.

Toepassingsveld

Het toepassingsveld omvat de besturen en andere diensten van de ministeries en de instellingen van openbaar nut die behoren tot het administratief Openbaar Ambt van de centrale overheid, zoals omschreven in artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken.

Algemene doelstelling

Het investeringsprogramma voor Opleiding is alleen bestemd voor opleidingsprojecten die tot doel hebben de interne werking van het departement of de instelling van openbaar nut te verbeteren en/of de kwaliteit van de dienstverlening aan de bevolking te verhogen.

Het investeringsprogramma voor Opleiding is een initiatief ter bevordering van de administratieve productiviteit. Het moet de besturen en instellingen helpen om de doeltreffendheid van het personeel te verhogen door middel van gerichte opleidingsinspanningen en de departementen aanmoedigen zelf opleidingsinitiatieven te nemen, binnen het kader van de door de minister van Ambtenarenzaken bepaalde prioriteiten.

B.A. : 19 53 21 0162 (Bud OA AP BA). — *Interdepartementale provisie voor uitvoering van opleidingsinitiatieven in de verschillende departementen (cf. artikel 2-19-3 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.765	724	**1.237**	1.237	1.237	1.237

Verklarende nota

Het gaat om de transversale provisie voor het uitvoeren van opleidingsinitiatieven. Een krediet van 741.000 euro zal toegekend worden na onderzoek van de departementale dossiers en op grond van de regeringsprioriteiten.

495.787 euro worden besteed aan taalopleiding (371.840 euro) en leersabbat (123.947 euro).

Vanaf 2002 wordt de *coaching* van leidinggevende ambtenaren (in 2001, 567.676 euro) als permanent programma op de B.A. 12.51 geimputeerd.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/2

CRÉDITS PROVISIONNELS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Pour permettre aux services publics de remplir correctement leurs tâches, le Conseil des ministres du 6 avril 1990 a décidé de développer la formation en vue d'améliorer l'efficience de la Fonction publique administrative et la productivité des services sur les plans quantitatif et qualitatif et ce par un programme d'investissement pour la formation.

Champ d'application

Le champ d'application s'étend aux administrations et autres services des ministères et aux organismes d'intérêt public qui font partie de la Fonction publique administrative fédérale telle que définie à l'article 1er de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de Fonction publique.

Objectif général

Le programme d'Investissement pour la Formation est spécifiquement réservé à des projets de formation visant à améliorer d'une part, le fonctionnement interne du département ou de l'organisme d'intérêt public et/ou d'autre part, la qualité des services rendus à la population.

Le Programme d'Investissement pour la Formation constitue une initiative d'appui à l'accroissement de la productivité administrative. Il doit aider les administrations et organismes à accroître les performances du personnel par le biais d'apports de formation spécifique à inciter les départements à prendre eux-mêmes des initiatives en matière de formation dans le cadre des priorités fixées par le ministre de la Fonction publique.

A.B. : 19 53 21 0162 (Bud DO PA AB). — *Provision interdépartementale pour l'exécution d'initiatives de formation dans les différents départements (cf. art. 2-19-3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.765	724	**1.237**	1.237	1.237	1.237

Note explicative

Il s'agit de la provision transversale pour l'exécution d'initiatives de formation. Un crédit de 741.000 euros sera attribué après examen des dossiers départementaux et sur la base des priorités gouvernementales.

495.787 euros sont consacrés aux formations en langues (371.840 euros) et au congé sabbatique (123.947 euros).

A partir de 2002, le *coaching* des fonctionnaires dirigeants (en 2001, 567.676 euros) est imputé sur l'A.B. 1251 en tant que programme permanent.

ORGANISATIEAFDELING 54 :
FEDERAAL AANKOOPBUREAU

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van het Federaal Aankoopbureau zijn gedefinieerd in het koninklijk besluit van 23 februari 1977 (*Belgisch Staatsblad* van 18 maart 1977). Ze omvatten de aankopen van duurzame goederen en verbruiksgoederen voor openbare diensten, aan de beste voorwaarden en in overeenstemming met de wetgeving op de overheidsopdrachten. Deze opdrachten werden uitgebreid naar diensten en consultancy-opdrachten.

Er werd in de eerste trimester van 2001 een audit van het Federaal Aankoopbureau uitgevoerd. Deze audit zal resulteren in een reorganisatie met als gevolg dat er wellicht budgettaire aanpassingen zullen nodig zijn. Deze zullen op het gepaste ogenblik worden ingediend. De huidige budgetvoorzieningen zijn eerder voorzichtig en gebaseerd op de bestaande toestand.

Er dient nochtans te worden opgemerkt dat het Federaal Aankoopbureau evolueert naar meer zelfstandigheid in het domein van de informatica. Deze autonomie heeft enerzijds betrekking op de elektronische post die niet meer onder het beheer van het Secretariaatgeneraal valt en anderzijds de verdere ontwikkeling van de internetsite voor de e-commerce hetgeen uiteraard een meerkost zal opleveren in het domein van de telecommunicatie. In 2001 werd reeds een upgrade van de gehuurde lijn (128 Kb naar 2 Mb) doorgevoerd alsook een upgrade van de internetverbinding (Belnet).

De papierencatalogus wordt geleidelijk vervangen door de elektronische catalogus op CD-rom. Ook de website bestemd voor de openbare diensten is klaar maar wij wachten op het groen licht vanwege de autoriteit en de afspraken rond de beveiliging van de communicatie (elektronische handtekening, beheer van de toegangen, enz …). De elektronische catalogus op internet noodzaakt tot uitgaven voor de verdere ontwikkeling en het onderhoud in de toekomst.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0

01. a) **Personeel**

Effectieven (fysieke eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	16	16	17	16
II+	6	5	6	6
II	33	28	32	33
III	17	17	17	17
IV	10	7	9	10
Totalen	82	73	81	82

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	2.655	2.669	2.642
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	432	429	460
Totalen		3.087	3.098	3.102

Verklarende nota

Statutair personeel (01 11 03)

Een adviseur generaal welke een plaats innam op het uitdovingksader heeft de dienst verlaten.

DIVISION ORGANIQUE 54 :
BUREAU FEDERAL D'ACHATS

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions du Bureau Fédéral d'Achats sont contenues dans l'arrêté royal du 23 février 1977 (*Moniteur belge* du 18 mars 1977). Il s'agit de l'achat de biens durables et de consommation pour les services publics, aux meilleures conditions et conformément à la législation relative aux marchés publics. Ces missions ont été élargies vers les services et les contrats de consultance.

Un audit du service a été réalisé par une firme privée, au début de l'année 2001. Une réorganisation du service aura lieu, qui se traduira nécessairement par des demandes d'adaptation du budget. Celles-ci seront introduites en temps opportun. Les présentes prévisions budgétaires se veulent donc prudentes et sont le reflet pour l'essentiel de la situation antérieure.

Toutefois, il convient de signaler que le BFA doit faire face à une évolution vers plus d'autonomie du point de vue informatique. Cette autonomie concerne, d'une part, la gestion de la messagerie électronique qui n'est plus assurée par le secrétariat général du département et, d'autre part, le développement du site internet de e-commerce, ce qui implique des dépenses notamment en matière de télécoms. Un upgrade de la ligne louée a été réalisé en 2001 afin d'augmenter les capacités de trafic électronique (de 128 KB à 2 MB) ainsi qu'un upgrade de la connexion internet (Belnet).

Le catalogue papier sera remplacé par un catalogue sur CD-ROM. Le site web pour les services publics est disponible mais nous attendons le feu vert de la part de l'autorité ainsi que les conventions de sécurisation des communications (signature électronique, gestion des accès ...) Le catalogue sur internet, lié au *e-commerce* nécessitera des dépenses de développement et de maintenance pour l'avenir.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

01. a) **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	16	16	17	16
II+	6	5	6	6
II	33	28	32	33
III	17	17	17	17
IV	10	7	9	10
Totaux	82	73	81	82

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	2.655	2.669	2.642
Personnel non-statut.	(01 11 04)	432	429	460
Totaux		3.087	3.098	3.102

Note explicative

Personnel statutaire (01 11 03)

Un conseiller général occupant un emploi du cadre d'extinction a quitté le service.

Niet-statutair personeel (01 11 04)

Er zal voorzien worden in de vervanging van de afwezige agenten.

		B.A. 11.03	B.A. 11.04
1.	Aangepaste kredieten 2001	2.669	429
2.	Afvloeiingen 2001-2002	– 51	– 40
3.	Wervingen	0	32
4.	Variaties als gevolg van anciënniteit en bevorderingen	31	2
5.	Andere elementen die een invloed hebben op de personeelksredieten	– 75	24
6.	Variaties volgens coëfficiënt 1,0183	47	8
7.	Informaticapremie	21	5
Totalen		2.642	460

02. **Werkingskosten**

(in duizend euro)

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	26	21	20	20	20	20
1201.2	Aankopen	238	354	284	284	284	284
1201.3	Energie	52	62	55	55	55	55
1201.5	Vergoedingen	26	46	44	44	44	44
02 1201	Totalen	342	483	403	403	403	403
02 1204	Informatica-uitgaven	—	—	58	58	58	58
02 1207	Inrichting	0	—	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	117	30	14	14	14	14
02 7404	Informatica-investering	0	74	86	86	86	86
Algemene	Totalen	459	587	561	561	561	561

Verklarende nota

12.01.1 : Bestendige uitgaven

Het is noodzakelijk beroep te doen op extern advies (advocaten), bijvoorbeeld voor het invoegen van ethische criteria of voor het ontwikkelen van de *e-commerce*.

— Erelonen van advocaten
— Erelonen voor deksundigen
— Vacatiegelden (presentiegelden)
— Reis- en verblijfkosten voor commissies, jury's (niet-rijksdiensten)
— TOTAAL 20.000 euro.

12.01.2 : Aankopen

1. *Water* :

2. *Andere verbruiksuitgaven met betrekking tot bezetting van het gebouw :*

— Blusapparaten
— Elektriciteit : aankopen & herstellingen

Personnel non-statutaire (01 11 04)

Il sera pourvu au remplacement des agents absents.

		A.B. 11.03	A.B. 11.04
1.	Crédits ajustés 2001	2.669	429
2.	Départs prévisibles 2001-2002	– 51	– 40
3.	Recrutements	0	32
4.	Variations dues à l'ancienneté et aux promotions	31	2
5.	Autres éléments influençant les crédits de personnel	– 75	24
6.	Variation en fonction du coefficient 1,0183	47	8
7.	Prime informatique	21	5
Totaux		2.642	460

02. **Frais de fonctionnement**

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	26	21	20	20	20	20
1201.2	Achats	238	354	284	284	284	284
1201.3	Energie	52	62	55	55	55	55
1201.5	Indemnités	26	46	44	44	44	44
02 1201	Totaux	342	483	403	403	403	403
02 1204	Informatique	—	—	58	58	58	58
02 1207	Installation	0	—	—	—	—	—
02 7401	Equipement	117	30	14	14	14	14
02 7404	Investissement-Informatique	0	74	86	86	86	86
Totaux généraux		459	587	561	561	561	561

Note explicative

12.01.1 : Dépenses permanentes

Il est nécessaire de recourir à des avis extérieurs (avocats), par exemple pour l'introduction de critères éthiques ou le développement du commerce électronique.

— Honoraires des avocats
— Honoraires des experts
— Allocations de vacations (jetons de présence)
— Frais de parcours et séjours pour commissions, jury (étr. Adm. Etat)
— TOTAL 20.000 euros.

12.01.2 : Achats

1. *Eaux :*

2. *Autres dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux :*

— Extincteurs
— Electricité: réparation(s) & achat(s) :

— Hygiënebakken
— Huisvuilophaling
— Branddetectie
— Huurlasten ten gunste van de Regie der Gebouwen (jaarlijkse afrekening)
— De gebruikte oppervlakte in de nieuwe lokalen is verminderd in vergelijking met die van blok E in de Residence Palace, zodat een kleine vermindering wordt verwacht.

3. *Onderhoud lokalen, meubilair, materiaal en machines :*

— Gebouw : algemeen, opfrissingwerken
— Onderhoud en herstelling sanitaire installatie
— Toestellen : printers, scanners, copiers
— Centrale verwarming
— Glasramen
— Liften
— Telefooncentrale
— Onderhoud postzegelmachine
— Onderhoud prikklok

4. *Onderhoudsproducten :*

— Onderhoud gebouw: kuisproducten en toiletpapier

5. *Transport* :

— Dienstwagens (onderhoud, taks en verzekering)
— Onderhoudscontract Nissan Primeira + nieuwe wagen

6. *Belastingen, heffingen en andere kleine administratieve uitgaven :*

— Gewestelijke belastingen : Brussels Hoofdstedelijk Gewest
— Geldvoorschotten kassa
— Kleine portstukken : AR + pakjes

7. *Publicaties van het departement :*

— Publicaties : contracten, offerteaanvragen, onderhandse overeenkomsten
— Bestekken, algemene informatie in het domein van de overheidsopdrachten

8. *Kledij :*

— Werk- en beschermkledij
— De aankoop van schoenen kan niet beperkt worden tot één personeelslid.

9. *Professionele vorming :*

— Bijscholing personeel, veiligheid, duurzame ontwikkeling, milieu,
— Management en communicatie

10. *Frankering van briefwisseling :*

— Frankeermachine
— Briefwisseling : afhalen postzakken
— Inspanningen zullen geleverd worden ; verminderingen moeten mogelijk zijn dank zij het gebruik van elektronische communicatie.

11. *Telegrammen en telefoons:*

— Telefoon, semafoon, modem, GSM
— Een bijzondere inspanning zal geleverd worden in verband met het gebruik van mails

12. *Aankoop boeken, tijdschriften, kranten en andere publicaties :*

— Buiten informaticalectuur

— Boîtes hygiéniques
— Ordure : Bruxelles Propreté
— Alerte d'incendie
— Charges locatives en faveur de la Régie des Bâtiments (décompte annuel).
— La surface occupée dans les nouveaux locaux étant inférieure à celle du bloc E du Résidence Palace, une légère diminution est attendue.

3. *Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines :*

— Bâtiments : travaux généraux et de rafraîchissements.
— Entretien et réparations des installations sanitairesµ
— Appareils: copieurs
— Chauffage central
— Nettoyage de vitres
— Ascenseurs
— Centrale téléphonique
— Entretien timbreuse
— Entretien pointeuse

4. *Produits d'entretien :*

— Entretien des bâtiments: produits d'entretien et papier de toilette

5. *Transport :*

— Voitures de service: entretien, taxe, assurance
— Contrat d'entretien Nissan Primeira

6. *Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration* :

— Taxes : Bruxelles Capitale
— Avance : caisse
— Frais de poste: AR et petits paquets.

7. *Publications du Département* :

— Insertions publications : contrats, appels d'offre, appels d'offre restreint.
— Cahiers de charge, information générale dans le domaine des marchés publics

8. *Habillement*.

Vêtements de travail et de protection. L'achat de chaussures ne peut rester limité à un seul huissier.

9. *Formation professionnelle* :

— Formation professionnelle, sécurité, développement durable, environnement,
— Management, communication.

10. *Affranchissement de correspondance :*

— Timbreuse
— Correspondance: enlèvement sacs postaux
— Des efforts seront consentis ; des diminutions doivent être possibles grâce au recours aux échanges électroniques.

11. *Télégrammes et téléphones :*

— Téléphone, sémaphone, modem, GSM
— Un effort particulier sera consenti, lié à l'augmentation des mails.

12. *Acquisitions d'ouvrages de publications et de journaux* :

— Hors informatique

— Aankopen publicaties : het evolueren van de behoeften maakt het noodzakelijk technische boeken te kopen in verband met specifieke produkten evenals publicaties over mangement en communicatie in verband met de ontwikkeling van moderne verkoopstechnieken.
— Het uitbouwen van een juridische bibliotheek gaat verder.

13. *Materiaal, bureelbenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen, microfilm :*

— KGA vernietiging laboproducten
— Postdokumenten : postchecks, enveloppen, ...
— Wasserij
— Bestuursuitgaven
— Drukwerken
— Inbindingen
— Kantoorbehoeften
— Laboprodukten
— Mecanografie : formulieren
— Papier : schrijf & fotokopie
— Representatie : vergaderingen : drank ...
— Stempels : onder andere in rubber
— Verzending : omslagen & producten voor frankeermachine

14. *Huur met uitsluiting van kantoormachines :*

— Fotokopietoestellen : D420 & 4280R

— TOTAAL : 284.000 euro.

12.01.3 : Energie

— Gasolie verwarming
— Aardgas
— Benzine :
- super
- loodvrij 95 octaan
- loodvrij 98 octaan
- diesel
— Elektriciteit

— TOTAAL : 55.000 euro.

12.01.5 : Vergoedingen

— Abonnementen (koninklijk besluit van 27 maart 1998)

— Forfaitaire vergoedingen
— Abonnementen, verplaatsingkosten
— Reikosten (kilometervergoedingen)
— Verblijfsvergoedingen
— Opdrachten in het buitenland
— Andere (medische kosten)

— TOTAAL : 44.000 euro.

12.04 : Informatica

— Diskettes, inktcassettes
— Onderhoud toestellen : printers, scanners
— Belgacom : leasing datalijn. Verhoging van vermogen nodig, gebonden aan de onafhankelijkheid van de dienst op gebied van informatica brengt een toename van de uitgaven mee.
— Belnet : toegang tot internet. De kostprijs voor de toegang tot internet stijgt lichtjes ingevolge de verzelfstandiging van de dienst
— Technische ondersteuning van S3A.
— De vermeerdering van de uitgave voor dit contract klopt met die voorwaarden voorzien in het onderhoudscontract.
— Aankoop van boeken, noodzakelijk gezien de nieuwe informatica en de onafhankelijkheid van de dienst

— TOTAAL : 58.000 euro.

Achats des publications : l'évolution des besoins appelle l'acquisition d'ouvrages techniques dans les produits spécifiques achetés, ainsi que de publications liées au management et aux techniques de communication, en rapport avec le développement de techniques de ventes modernes. La constitution d'une bibliothèque juridique se poursuit.

13. *Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures :*

— Destruction déchets : labo
— Documents postaux : enveloppes, chèques, ...
— Blanchisserie
— Dépenses de fonctionnement
— Imprimés
— Reliures
— Fournitures de bureau
— Produits pour laboratoire
— Mécanographie : formulaires
— Papier : photocopies, écritures, ...
— Frais de représentation : réunions : boissons, ...
— Cachets : en caoutchouc,...
— Expédition : enveloppes & produits pour machine à affranchir

14. *Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques :*

— Photocopieurs : D420 & 4280 R

— TOTAL : 284.000 euros.

12.01.3 : Energie

— Gasoil chauffage
— Gaz naturel
— Essence :
- super
- sans plomb 95 octane
- sans plomb 98 octane
- diesel
— Electricité

— TOTAL : 55.000 euros.

12.01.5 : Indemnités

— Abonnements (arrêté royal du 27 mars 1998 ; arrêté royal du 6 juillet 1997; arrêté royal du 27 mars 1998)
— Indemnités forfaitaires
— Abonnements, frais de transport
— Indemnités kilométriques
— Frais de route et de séjour
— Missions à l'étranger
— Autres (frais médicaux)

— TOTAL : 44.000 euros.

12.04 : Informatique

— Disquettes, cassettes d'encre
— Entretien appareils: imprimantes, scanners
— Belgacom : leasing d'une ligne data. L'accroissement de puissance nécessaire, liée à l'indépendance du service sur le plan informatique provoque un accroissement des dépenses.
— Belnet : accès à l'internet. Le coût d'accès à Internet augmente légèrement, en liaison avec l'indépendance informatique du service.
— Support technique S3A.
— L'augmentation correspond aux normes d'augmentations fixées dans le contrat de maintenance.
— Acquisition d'ouvrages, indispensables vu l'indépendance informatique acquise du service.

— TOTAL : 58.000 euros.

12.07 : Inrichting

— De B.A. 12.07 is bestemd voor het dekken van bepaalde uitgaven op het vlak van opfrissing van lokalen (schilderwerken, behangen) ondermeer in het kader van reorganisatie en integratie van medewerkers.

7**4.01 : Aankoop van meubilair, materiaal, machines**

Het krediet moet aankopen toelaten van :
— Machines, laboapparatuur, meubilair, kopieerapparatuur, … : 14.000 euro.
Een minimaal bedrag wordt voorzien om de behoeften voor het onderhoud.

74.04 : Informatica investering

Dit artikel dient voornamelijk voor de verdere informatisering van het FAB door aankoop van :
— hardware en aanpassingen, interfaces
— software
— updating van programma's
— multimediatoepassingen
— daarbij horende scholingen
De groeiende informatisering in verband met de ontwikkeling van de *e-commerce* zal progressieve aanpassingen van het materiaal in de verschillende aankoopbureaus eisen : 86.000 euro.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 04 54 03 1223 (Bud OA AP BA). — *Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10	15	**14**	14	14	14

Verklarende nota

In toepassing van het artikel 63, § 1, van het ministerieel besluit van 10 augustus 1977 betreffende de overheidsopdrachten worden proeven en controle van leveringen in een door het Bestuur erkend privaat laboratorium gedaan.
De belangrijkste onderzoeken betreffen de samenstelling van gasolie, motorbrandstoffen en leder- en textielproducten.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 04 54 03 1231 (Bud OA AP BA). — *Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	41	50	**47**	47	47	47

Verklarende nota

De realisatie van een elektronische catalogus op CD-ROM kan de globale uitgaven verminderen, daar deze minder kost dan de papieren catalogus.

12.07 : Installation

L'A.B. 12.07 est destinée à couvrir certaines dépenses en matière de rafraîchissement des locaux (travaux de peinture, tapissage) notamment dans le cadre d'une réorganisation interne et de l'intégration de personnel.

74.01 : **Achat de mobilier, matériel, machines**

Le crédit doit permettre l'achat de :
— Machines, appareils de laboratoire, mobilier, … : 14.000 euros.

Un montant minimum est prévu pour faire face aux besoins minimum de maintenance.

74.04 : Investissement informatique

Le crédit doit servir à l'informatisation du BFA par l'achat de :

— matériel, interfaces
— logiciel
— mise à jour de programmes
— applications multimedia
— formations en rapport
L'informatisation croissante liée au développement du e-commerce nécessitera des adaptations du matériel disponible de manière progressive au sein des bureaux d'achats : 86.000 euros.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 04 54 03 1223 (Bud DO PA AB). — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10	15	**14**	14	14	14

Note explicative

En application de l'article 63, § 1er, de l'arrêté ministériel du 10 août 1977 relatif aux marchés publics, les essais et contrôles des fournitures sont réalisés dans des laboratoires privés reconnus par l'Etat.

Les essais les plus importants concernent la composition du gasoil, des carburants et des produits textiles.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 04 54 03 1231 (Bud DO PA AB). — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	41	50	**47**	47	47	47

Note explicative

Un catalogue électronique a été réalisé sur CD-ROM. Ceci devrait diminuer quelque peu les dépenses globales, le catalogue sur CD-ROM étant moins onéreux que le catalogue papier.

Toch kan de papieren cataloog niet onmiddellijk verdwijnen. Hij zal gedurende een bepaalde periode samen met de elektronische catalogus moeten worden behouden.

Anderzijds moet de berichtgeving over de dienstactiviteit, meer bepaald over de nieuwe mogelijkheden verbonden aan de ontwikkeling van elektronische procedures verzekerd blijven. Na een eerste fase van ontwikkeling van dit instrument zal de commerciële dienst de propagandamiddelen van het FAB moeten uitbreiden.

De vermindering van de uitgaven wordt zo gecompenseerd door andere noodzakelijke stappen, wat verklaart dat het budget ongewijzigd blijft.

Toutefois, le catalogue papier ne peut être abandonné immédiatement. Pendant un certain temps, il devra être maintenu en parallèle avec le catalogue électronique

Par ailleurs, l'information sur les activités du service, en particulier sur les nouvelles possibilités liées aux procédures électroniques, doit être assurée. Après une première phase de développement de l'outil, le service commercial devra donc développer les moyens de propagande du BFA.

La diminution prévisible des dépenses est ainsi compensée par d'autres démarches nécessaires, ce qui explique le maintien du budget à un niveau constant.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

SELOR — Selectiebureau van de Federale Overheid

Algemene begrotingstabel 2002

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE

SELOR — Bureau de sélection de l'Administration Fédérale

Tableau général du budget 2002

Economische classificatie — *Classification économique*		2002	2001	2000
	SECTIE I — Lopende verrichtingen **SECTION I — Opérations courantes**			
0820	Overgedragen saldo — *Solde reporté*	198	198	649
	1. Ontvangsten — *Recettes* :			
4640	1.1. Dotatie — *Dotation*	10 257	9 964	9 787
0006	1.2. Diverse ontvangsten — *Recettes diverses* .	124	124	325
	1.3. Niet-geaffecteerde giften en legaten — *Dons et legs non affectés*.....	—	—	—
	2. Uitgaven — Dépenses :			
	2.1. 1) Gewone uitgaven — *Dépenses ordinaires* :			
	— Personeel — *Personnel* :	5 249	5 088	4 921
1110	a) Wedden — *Traitements*.....	4 523	4 384	4 613
1120	b) Toelagen — *Allocations*.....	453	439	102
1130	c) Werkgeversbijdragen — *Charges patronales*	273	265	206
1210	2) Werkingskosten — *Frais de fonctionnement*.....	5 132	5 000	4 757
	2.2. Bufferkrediet — *Crédit provisionnel*.....	—	—	—
	3. Overdracht naar Sectie II.3 — *Transfert vers la Section II.3*	—	—	—
	SECTIE II — Kapitaalverrichtingen **SECTION II — Opérations de capital**			
	1. Ontvangsten — *Recettes* :			
	1.1. Overgedragen saldo — *Solde reporté*.....		—	—
4640	1.2. Dotatie — *Dotation*	726	771	2 975
	1.3. Diverse ontvangsten — *Recettes diverses* .	—	—	—
	2. Uitgaven — *Dépenses* :			
	- Uitrusting — *Equipement*.....	463	508	362
7422	- Andere — *Autres*.....	263	263	1 039
	3. Overdracht van Sectie 1.4. — *Transfert de la Section 1.4.*	—	—	—
	SECTIE III — Verrichtingen voor orde **SECTION III — Opérations pour ordre**			
	1. Schatkistgelden — *Fonds de Trésorerie*.....		—	—
	1.0. Ontvangsten — *Recettes*		—	—
	1.1. Uitgaven — *Dépenses*.....		—	—
	2. Gelden voor derden — *Fonds de tiers*		—	—
	2.1. Geaffecteerde saldi — *Soldes antérieurs*....		—	—
	Ontvangsten van het jaar — *Recettes de l'année*.....			
	2.2. Uitgaven — *Dépenses*.....		—	—
	2.3. Geaffecteerde saldi (2.1-2.2) — *Soldes affectés (2.1-2.2)*.....		—	—
0820	Over te dragen saldo — *Solde à reporter*.....	198	198	2 657

05. FOD INFORMATIE- EN COMMUNICATIETECHNOLOGIE

INHOUDSOPGAVE

05. SPF TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

TABLE DES MATIERES

Blz. — *Pages*

ORGANISATIEAFDELINGEN EN PROGRAMMA'S	Verantwoording — *Justification*	DIVISIONS ORGANIQUES ET PROGRAMMES
01. De beleidsorganen van de FOD	92	01. Les organes stratégiques du SPF.
2. Beleidsraad	92	2. Conseil stratégique.
3. Cel beleidsvoorbereiding	92	3. Cellule stratégique.
56. Algemene Diensten	94	56. Services généraux.
0. Bestaansmiddelenprogramma	95	0. Programme de subsistance.
1. Informatie- en Communicatietechnologie	98	1. Technologie de l'information et de la communication.

05. **FEDERALE OVERHEIDSDIENST INFORMATIE- EN COMMUNICATIETECHNOLOGIE**

ORGANISATIEAFDELING 01 :
BELEIDSORGANEN VAN DE FOD

2. BELEIDSRAAD

B.A. 01 21 1118

Bezoldigingen en vergoedingen van de experten belast met een bijzondere opdracht : 149.000 euro.

Het bedrag van 149.000 euro blijft binnen de norm, zoals die werd vastgelegd in Ministerraad.

3. CEL BELEIDSVOORBEREIDING

31. **Personeelsuitgaven :**

B.A. 01 31 1102 : 288.000 euro.

De personeelsuitgaven voor de cel beleidsvoorbereiding en de ermee samenhangende samenstelling van die cel blijven binnen de financiële enveloppe en de samenstellingsnorm die ter zake voor alle cellen op uniforme wijze in Ministerraad werd vastgelegd.

32. **Werkingksosten**

B.A. 12.01

(in duizendtallen euro)

ks	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	14	14	14	14

Samenstelling van het krediet :

1. Erelonen van allerlei, erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtksosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Cel behorende personeelsleden .....

2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen - met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik - en uitgaven voor onderhoud .....
   - Water .....
   - Onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieel .....

3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en kolen .....

4. Leveringen van goederen en diensten .....
   - Frankeerkosten .....
   - Telefoon .....
   - Bureaubenodigheden .....
   - Onderhoud van kantoormaterieel en van de telefooncentrale .....
   - Huur van autovoertuigen .....
   - Huur van uitrustingen .....

05. **SERVICE PUBLIC FEDERAL TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION**

DIVISION ORGANIQUE 01 :
ORGANES STRATEGIQUES DU SPF

2. CONSEIL STRATEGIQUE

A.B. 01 21 1118

Rémunérations et indemnités des experts chargés d'une mission particulière : 149.000 euros.

Le montant de 149.000 euros reste dans la norme prévue à cette fin comme elle a été fixée au Conseil des ministres.

3. CELLULE STRATEGIQUE

31. **Frais de personnel :**

A.B. 01 31 1102 : 288.000 euros

Les frais de personnel pour la cellule stratégique et sa composition y afférente restent endéans l'enveloppe financière et la nrme de composition qui ont été fixés pour toutes les cellules d'une façon uniforme au Conseil des ministres.

32. **Frais de fonctionnement**

A.B. 12.01

(en milliers d'euros)

sc	**2000**	**2001**	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
a	—	—	14	14	14	14

Composition du crédit :

1. Honoraires divers, honoraires d'avocats et de médecins, frais de justice, frais de route et de séjours des personnes ne faisant pas partie de la cellue .....

2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique - et de dépenses d'entretien .....
   - Eau .....
   - Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel .....

3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence électricité et charbon et charges communes bâtiment .....

4. Fournitures de biens et services .....
   - Afranchissement postal .....
   - Téléphone .....
   - Fournitures de bureau .....
   - Entretien de machines de bureau et du central téléphonique .....
   - Location de véhicules automobiles .....
   - Location d'équipement .....

5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Cel voor werkelijke lasten en materiële schade .....
   - Kilometervergoeding .....
   - Zendingen naar het buitenland .....
   - Reis- en verblijfkosten .....
   - Schadevergoeding bij ongevallen .....

6. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van de cel .....

TOTAAL B.A. 12.01 ..... 14.000

B.A. 12.04

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	2	2	2	2

Dit krediet dient voor de uitgaven inzake informatica.

Krediet : 2.000 euro.

B.A. 12.07

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	1	1	1	1

Het gaat om uitzonderlijke kosten voor diensten en de aankoop van niet-duurzame goederen: afsluitingen, kabels, aanpassing van de lokalen.

Krediet. : 1.000 euro.

B.A. 7401. — *Patrimoniale uitgaven van de Cel.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	8	8	8	8

Samenstelling van het krediet :

	In euro
Aankoop van meubilair, materieel en machines ……	8.000
TOTAAL B.A. 74.01	8.000

B.A. 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	4	4	4	4

5. Indemnités généralement quelconques au personnel de la cellule pour charges réelles et dégâts matériels
   - Indemnité kilométrique .....
   - Missions à l'étranger .....
   - Frais de route et de séjour .....
   - Indemnités pour accident .....

6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration de la cellule .....

TOTAL A.B. 12.01 ..... 14.000

A.B. 12.04

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	2	2	2	2

Ce crédit couvre les dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique :

Coût : 2.000 euros.

A.B. 12.07

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	1	1	1	1

Il s'agit des frais exceptionnels de services et acquisitions de biens non durables.

Coût : 1.000 euros.

A.B. 7401. — *Dépenses patrimoniales du Secrétariat.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	8	8	8	8

Composition du crédit :

	En euros
Achat de mobilier, matériel et machines	8.000
TOTAL A.B. 74.01	8.000

A.B. 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	4	4	4	4

Samenstelling van het krediet :

	In euro
Aankoop van informatica materieel	4.000
TOTAAL B.A. 74.04	4.000

ORGANISATIEAFDELING 56 :
ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Federale Overheidsdienst Informatie- en communicatietechnologie heeft als opdracht en dit onder het gezag van de minister die Ambtenarenzaken binnen zijn bevoegdheid heeft:

1° het uitwerken van een gemeenschappelijke strategie inzake *e-government*, en het opvolgen van de naleving ervan;

2° het bevorderen en bewaken van de homogeniteit en consistentie van het beleid met deze gemeenschappelijke strategie;

3° het begeleiden van de federale overheidsdiensten bij de implementatie van deze gemeenschappelijke strategie;

4° het uitwerken van de nodige normen, standaarden en basisarchitectuur voor een efficiënte inzet van informatie- en communicatietechnologie ter ondersteuning van deze strategie, en het opvolgen van de naleving ervan;

5° het uitwerken van projecten en diensten die potentieel federale overheidsdiensten overkoepelend zijn en deze gemeenschappelijke strategie ondersteunen;

6° het beheren van de samenwerking met andere overheden inzake *e-government en* informatie- en communicatietechnologie

Deze budgetvoorstellen hebben uitsluitend betrekking op het uitvoeren van de bovenvermelde taken van FEDICT. Deze opdrachten worden, hetzij door FEDICT alleen, hetzij in samenwerking met één of meerdere departementen (FOD's) gerealiseerd. In dit laatste geval hebben de budgetvoorstellen alleen betrekking op de inbreng van FEDICT en is het resterende gedeelte terug te vinden in de begroting(en) van de departementen (FOD's).

FEDICT

Alle projecten kaderen in het verwezenlijken van een elektronische overheid en in het streven naar een performante administratie. Ze hebben betrekking (of behoren tot allebei) op :

1. ***Front office***

- PKI
- Portaal en bijhorende diensten
- *E-government* projecten (UME, elektronische ID-kaart, BTW-aangifte, interne stromen (RSZ, BTW, …)
- Consultancy en dergelijke
- Uniek Ondernemingsnummer en bedrijvenregister

2. ***Back office***

- Fedict
- ICT-Security
- MAN/WAN
- Operationele diensten
- Coördinatie *Workflow*

Operationele diensten via de Kruispuntbank

In de programmawet wordt de Kruispuntbank gemachtigd om opdrachten inzake informatiebeheer en -veiligheid uit te voeren die haar worden toevertrouwd door de nieuwe federale overheidsdienst

Composition du crédit :

	En euros
Achat de matériel informatique	4.000
TOTAL A.B. 74.04	4.000

DIVISION ORGANIQUE 56 :
SERVICES GENERAUX

MISSIONS ASSIGNEES

Le Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication a pour mission et ce, sous l'autorité du ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions :

1° de développer une stratégie commune en matière d'*e-government* et d'en surveiller le respect;

2° de promouvoir et de veiller à l'homogénéité et à la cohérence de la politique à l'aide de cette stratégie commune;

3° d'assister les services publics fédéraux lors de la mise en œuvre de cette stratégie commune;

4° de développer les normes, les standards et l'architecture de base nécessaires pour une mise en œuvre efficace de la technologie de l'information et de la communication à l'appui de cette stratégie, et d'en surveiller le respect;

5° de développer des projets et des services qui englobent potentiellement l'ensemble des services publics fédéraux et qui soutiennent cette stratégie commune;

6° de gérer la collaboration avec les autres autorités en matière d'*e-government* et de technologie de l'information et de la communication.

Ces propositions budgétaires ont seulement trait à l'exécution des tâches susmentionnées de FEDICT. Ces missions se réalisent soit par FEDICT tout seul, soit en collaboration avec un ou plusieurs départements (SPF). Dans ce dernier cas les propositions budgétaires ne concernent que l'apport de FEDICT et le reste se retrouve dans les budgets des départements (SPF).

FEDICT

Tous les projets s'inscrivent dans le cadre de la réalisation d'une administration électronique et dans l'objectif d'une administration performante. Ils ont trait à (ou relèvent des deux) :

1. ***Front Office***

- PKI
- Portail et services y afférents
- Projets *e-government* (UME, carte d'identité électronique, déclaration TVA, flux internes (ONSS, TVA, ...)
- Consultance et activités similaires
- Numéro d'entreprise unique et registre d'entreprise

2. ***Back Office***

- Fedict
- ICT-Security
- MAN/WAN
- Services opérationnels
- Coordination *Workflow*

Services opérationnels via la Banque Carrefour

Dans la loi programme la Banque Carrefour est autorisée à exécuter des missions concernant la gestion de l'information et la sécurité de l'information qui lui sont confiées par le nouveau service

FEDICT. De kosten die de Kruispuntbank hiervoor maakt worden gedekt door een dotatie ingeschreven in de begroting van FEDICT.

FEDICT moet ten aanzien van de federale overheidsdiensten in het algemeen een aantal diensten aanbieden die de Kruispuntbank vandaag reeds aanbiedt aan instellingen van sociale zekerheid (bijvoorbeeld op het vlak van netwerkbeheer). Hiervan van gebruik maken in plaats van zelf nieuwe diensten op te richten biedt het voordeel dat: schaaleffecten kunnen worden gerealiseerd en dat de beschikbare *know-how* wordt gevaloriseerd.

Dit bedrag wordt voorlopig vastgesteld op 6.200.000 euro.

VZW

Het wetsontwerp met betrekking tot de machtiging voor de federale overheidsdiensten om zich te verenigen met het oog op de uitvoering van werkzaamheden inzake informatiebeheer en informatieveiligheid (MR 22 december 2000 B14) werd vorige woensdag (16 mei 2001) goedgekeurd in de bevoegde kamercommissie. Het zal dus weldra uitvoering kunnen krijgen. De beoogde vzw moet, net zoals dit reeds voor KSZ het geval is, toelaten om over het nodige gespecialiseerde personeel te beschikken.

Deze vzwis niet bedoeld om extra mensen aan te trekken, wel om soepel contractuelen te vinden aan marktvoorwaarden.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA — FEDICT

01. a) **Personeel**

Effectieven (fysieke eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	0	0	0	25
II+	0	0	0	5
II	0	0	0	0
III	0	0	0	1
IV	0	0	0	1
Totalen	0	0	0	32

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	0	0	621
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	0	0	1.316
Contractuelen via vzw	(01 11 06)			0 (p.m.)
Totalen		0	0	1.937

Verklarende nota

Statutair personeel (01 11 03)

Nieuwe federale openbare dienst.

Niet-statutair personeel (01 11 04)

Nieuwe federale openbare dienst.

*Pro memorie***:** Fedict telt slechts één staffunctie. Het betreft een hooggekwalificeerde ambtenaar die én een stevige juridische kennis

public fédéral FEDICT. Les frais encourus à cette fin par la Banque Carrefour seront couverts par une dotation inscrite dans le budget de FEDICT.

FEDICT doit offrir aux services publics fédéraux en général un nombre de services que la Banque Carrefour offre déjà actuellement aux institutions de la sécurité sociale (par exemple au niveau de la gestion de réseaux). Utiliser l'existant au lieu de créer des nouveaux services a l'avantage de la réalisation d'effets d'échelle et de la valorisation du know how disponible.

Ce montant est provisoirement fixé à 6.200.000 euros.

ASBL

Le projet de loi concernant l'autorisation pour les services publics fédéraux de se réunir en vue de l'exécution d'activités en matière de gestion d'information et de sécurité d'information (CM 22 décembre 2000 B14) a été approuvé mercredi passé (16 mai 2001) dans la commission de la Chambre compétente. Il entrera donc bientôt en vigueur. L'ASBL doit, tout comme c'est déjà le cas pour la Banque Carrefour, permettre de disposer du personnel compétent nécessaire.

Cette ASBL n'a pas comme finalité d'attirer du personnel en plus, mais sert à trouver d'une façon souple des contractuels aux conditions du marché.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE

01. a) **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	0	0	0	25
II+	0	0	0	5
II	0	0	0	0
III	0	0	0	1
IV	0	0	0	1
Totaux	0	0	0	32

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	0	0	621
Personnel non-statut.	(01 11 04)	0	0	1.316
Contractuels via ASBL	(01 11 06)			0 (p.m.)
Totaux		0	0	1.937

Note explicative

Personnel statutaire (01 11 03)

Nouveau service public fédéral.

Personnel non-statutaire (01 11 04)

Nouveau service public fédéral.

Pour mémoire : Fedict n'a qu'une fonction d'encadrement. Il s'agit d'un fonctionnaire hautement qualifié qui fait preuve à la fois de

én kennis van overheidsopdrachten inzake informatica in zich verenigt . Zulks rechtvaardigt het voorzien van een staffunctie voor deze betrekking.

De drie overige taken waarvoor staffuncties zijn voorzien, worden voor de vier horizontale FOD's *in shared services* waargenomen en dus dienen hiervoor geen kredieten specifiek bij Fedict gelokaliseerd te worden. Er valt evenwel op te merken dat naar het principe toe (zoals trouwens blijkt uit het oprichtingsbesluit van Fedict) deze drie betrekkingen moeten worden voorzien in het personeelsplan van Fedict, ook al worden ze thans budgettair niet ingevuld, gelet op het huidig aanwenden van *shared services* hiervoor. Wat de experts inzake Budget en Beheer, Personeel en Organisatie en Informatie. — en Communicatietechnologie betreft : zie « *Shared services* ».

Contractuelen via vzw (01 11 06)

Pro memorie : Deze basisallocatie moet toelaten om via de beoogde VZW over het nodige gespecialiseerde personeel te beschikken. De kredieten op deze basisallocatie worden, wanneer noodzakelijk verkregen via herverdeling van basisallocaties met de basisallocaties 11.03 en 11.04 van dit programma.

	B.A. 11.03	B.A. 11.04	B.A. 11.06
1. Aangepaste kredieten 2001	0	0	
2. Afvloeiingen 2001-2002	0	0	
3. Wervingen	610	1.292	
4. Variaties als gevolg van anciënniteit en bevorderingen	0	0	
5. Andere elementen die een invloed hebben op de personeelskredieten	0	0	
6. Variaties volgens coëfficiënt 1.0183	11	24	
7. Informaticapremie	0	0	
Totalen	621	1.316	0

02. **Werkingskosten**

(in duizendtallen euro)

PA B.A.	Aard	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	9	9	9	9
1201.2	Aankopen	—	72	72	72	72
1201.3	Energie	—	6	6	6	6
1201.5	Vergoedingen	—	6	6	6	6
02 1201	Totalen	—	93	93	93	93
02 1204	Informatica	—	19	25	25	25
02 1207	Inrichting	—	9	7	7	7
02 7401	Uitrusting	—	62	15	15	15
02 7404	Informatica investering	—	31	5	5	5
Algemene Totalen		—	214	145	145	145

Verklarende nota

De Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie moet beschikken over kredieten voor zijn werkingksosten om de opdrachten te vervullen die er aan zijn toevertrouwd.

Deze kosten zijn onderverdeeld in een aantal types van uitgaven, die verspreid zijn over de basisallocaties 12.01, 12.04, 12.07, 74.01 en 74.04. Ze worden onderverdeeld en van commentaar voorzien in de globale rechtvaardigingstabellen.

connaissances juridiques approfondies et de connaissances en matière de marchés publics informatiques. Cela justifie la création d'une fonction d'encadrement pour cet emploi.

Les trois autres tâches pour lesquelles des fonctions d'encadrement sont prévues sont assurées en shared services pour les quatre SPF horizontaux et ne doivent donc pas faire l'objet d'une localisation de crédits spécifiques à FEDICT. A noter toutefois qu'en ce qui concerne le principe (comme il ressort d'ailleurs de l'arrêté de création de Fedict), ces trois emplois doivent être prévus dans le plan des besoins en personnel de Fedict, même s'ils ne sont pas prévus au plan budgétaire, vu l'utilisation actuelle des shared services à cet égard.Pour les experts Budget et Gestion, Personnel et Organisation et la Technologie de l'Information et de la Communication : voir « Shared Services ».

Contractuels via ASBL (01 11 06)

Pour mémoire : Cette allocation de base doit permettre de disposer, via l'asbl visée, du personnel spécialisé nécessaire. Les crédits sur cette allocation de base sont, lorsque cela s'avère indispensable, obtenus par le biais d'une redistribution des allocations de base avec les allocations de base 11.03 et 11.04 de ce programme.

	A.B. 11.03	A.B. 11.04	A.B. 11.06
1. Crédits ajustés 2001	0	0	
2. Départs prévisibles 2001-2002	0	0	
3. Recrutements	610	1.292	
4. Variations dues à l'ancienneté et aux promotions	0	0	
5. Autres éléments influençant les crédits de personnel	0	0	
6. Variation en fonction du coefficient 1.0183	11	24	
7. Prime informatique	0	0	
Totaux	621	1.316	0

02. **Frais de fonctionnement**

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	9	9	9	9
1201.2	Achats	—	72	72	72	72
1201.3	Energie	—	6	6	6	6
1201.5	Indemnités	—	6	6	6	6
02 1201	Totaux	—	93	93	93	93
02 1204	Informatique	—	19	25	25	25
02 1207	Installation	—	9	7	7	7
02 7401	Equipement	—	62	15	15	15
02 7404	Investissement informatique	—	31	5	5	5
Totaux généraux		—	214	145	145	145

Note explicative

Le Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication doit disposer de crédits pour ses frais de fonctionnement afin de remplir les missions qui lui sont confiées.

Ces frais sont subdivisés en différents types de dépenses, réparties sur les allocations de base 12.01, 12.04, 12.07, 74.01 et 74.04. Ils sont ventilés et commentés dans les tableaux des justifications globales.

De B.A. 12.01 post 1 is bestemd om uitgaven te dekken betreffende de administratieve geschillen.

Zij maakt het mogelijk bezoldigingen toe te kennen aan deksundigen die niet tot de administratie behoren en aan onafhankelijke advies- en vertaalbureaus.

Globaal krediet : 9.000 euro.

B.A. 12.01 post 2

— Dit krediet is bestemd om uitgaven te dekken zoals de huurlasten van het gebouw dat zal bezet worden door Fedict. Deze huurlasten omvatten water, energie en de kosten in verband met de bezetting van de lokalen. Dit krediet laat eveneens het onderhoud van materieel en machines toe (onderhoudscontracten voor fotokopieermachines, fax enz.):

— De andere werkingksosten betreffen bureaukosten:

- frankering van briefwisseling, telefoon, fax, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, opleiding, aankoop van boeken en publicaties enz.

Totaal krediet van de B.A. 12.01 post 2: 72.000 euro.

B.A. 12.01 post 3

Dit krediet maakt het mogelijk de uitgaven voor energieverbruik te dekken (diesel, benzine) voor de dienstwagen et voor de 5 voertuigen ter beschikking gesteld van de voorzitter en de mandatarissen N-1.

Globaal krediet : 6.000 euro.

De B.A. 12.01 post 5 dekt allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten en vervoerkosten, met name voor de zendingen naar het buitenland, reis-en verblijfkosten, abonnementen en andere vervoerkosten (tramkaarten, vorderingen NMBS, administratieve kosten NMBS enz.).

Globaal krediet : 6.000 euro.

B.A. 12.04

Dit krediet dient voor de uitgaven inzake informatica.

Krediet : 19.000 euro.

B.A. 12.07

Het gaat om uitzonderlijke kosten voor diensten en de aankoop van niet-duurzame goederen : afsluitingen, kabels, aanpassing van de lokalen.

Kost : 9.000 euro.

B.A. 74.01

Aankoop van materiaal, machines, meubilair
Aankoop van een volledige bureaustellen,
brandkast, archiefkasten, brandvrije kast :
Aankoop van materieel en machines : papierversnipperaar, boekbinder, fax, enz.
Aankoop van een dienstvoertuig :

Globaal krediet : 62.000 euro.

L'A.B. 12.01 poste 1 est destinée à couvrir des dépenses relatives au contentieux administratif.

Elle permet d'allouer des rémunérations à des experts étrangers à l'administration, à des bureaux indépendants de consultance et de traduction.

Crédit global : 9.000 euros.

A.B. 12.01 poste 2

— Ce crédit est destiné à couvrir des dépenses telles que les charges locatives du bâtiment qui sera occupé par Fedict. Elles comprennent l'eau, l'énergie et les dépenses relatives à l'occupation des locaux. Ce crédit permet l'entretien du matériel et des machines (contrats d'entretien de photocopieuses, fax etc.) :

— Les autres dépenses de fonctionnement concernent notamment les frais de bureau :

- affranchissement de la correspondance, téléphones, fax, fournitures de bureau, papier, imprimés, formation, acquisition d'ouvrages et de publications etc.

Crédit global de l'A.B. 12.01 poste 2 : 72.000 euros.

L'A.B. 12.01 poste 3

L'A.B. 12.01 poste 3 permet de couvrir les dépenses de consommation énergétique (diesel, essence) pour la voiture de service et les 5 voitures mises à disposition du président et des mandataires N-1.

Crédit global : 6.000 euros.

L'A.B. 12.01 poste 5 couvre les indemnités généralement quelconques pour les charges réelles et les frais de transport, notamment les missions à l'étranger, les frais de parcours et de séjour, les abonnements et autres frais de transport (cartes de tram, requisitoires SNCB, frais administratifs SNCB etc.)

Crédit global : 6.000 euros.

L' A.B. 12.04

Ce crédit couvre les dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Crédit global : 19.000 euros.

A.B. 12.07

Il s'agit des frais exceptionnels de services et acquisitions de biens non durables : cloisons, câblage, aménagement de locaux.

Coût : 9.000 euros.

A.B. 74.01

Achat de matériel, machines, mobilier
Achat de mobilier de bureaux complets :
coffre-fort, armoires archives, armoire anti-feu :
Achat matériel et machines : déstructeur de papier, relieuse, fax etc.
Achat d'une voiture de service :

Coût global : 62.000 euros.

B.A. 74.04

Informatica-investering
Aankoop van volledige werkposten :

Klein informaticamateriaal :

Globaal krediet : 31.000 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 05/1. — INFORMATIE- EN COMMUNICATIETECHNOLOGIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het programma « Informatie- en communicatietechnologie » wordt beheerd door Fedict, binnen de filosofie van de virtuele matrix.

Voor 2002 zijn de doeleinden die prioritair worden nagestreefd :

— het verder operationeel maken van Fedict en van de departementale ICT-cellen;

— het uitbouwen van een gedegen ICT-veiligheidssysteem en organisatie;

— het bouwen en exploiteren van het portaal van de federale overheid;

— het ontwikkelen en aanbieden van *e-government* diensten;

— het meewerken aan de uitbouw van het ondernemingsregister, de vernieuwde rol van het rijksregister;

— het verder uitwerken van een *Public Key infrastructure* enerzijds voor België (Belpki) en anderzijds voor de overheid (Fedpki);

— het meewerken aan de realisatie van de digitale Identiteitksaart;

— het uitbouwen van een workflow binnen de overheid;

— het optimaliseren van de operationele diensten door samenwerking met de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Het is in deze snel evoluerende sector slechts bij ruwe schatting mogelijk om vooraf het onderscheid te maken tussen de werkings- en investeringsmiddelen die nodig zijn om bovenvermelde doeleinden te realiseren omdat het steeds meer aangewezen wordt om diensten te kopen in plaats van zelf apparatuur aan te schaffen. Bovendien werd de optie genomen om tal van operationele diensten te realiseren via de operationele omgeving van de Kruispuntbank van de Sociale zekerheid (wat betekent dat eventuele investeringen daar gebeuren terwijl Fedict diensten verkrijgt).

Pro memorie : Overdracht van het activiteitenprogramma 56/1 « Informatie- en communicatietechnologie » van de organisatie-afdeling 56. — Dienst van de Federale ICT-manager-van het ministerie van Ambtenarenzaken naar het gelijknamige activiteitenprogramma van de Federale Overheidsdienst Informatie- en communicatietechnologie.

B.A. : 05 56 10 1204 (Bud OA AP B.A.). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	14.849	**8.389**	8.389	8.389	8.389

A.B. 74.04

Investissement informatique :
Achat de postes de travail complètement équipés : 2.000 euros x 32 personnes :
Achat d'un serveur
Petit matériel informatique

Coût global : 31.000 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 05 /1— TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme « Technologie de l'information et de la communication » est géré par Fedict dans la philosophie du matix virtuel.

Pour 2002 les finalités suivantes seront prioritaires :

— continuer l'opérationalisation de Fedict et des cellules ICT départementales;

— la construction d'un système de sécurisation ICT et d'une organisation ICT valable;

— la création et l'exploitation d'un portail de l'autorité fédérale ;

— le développement et la mise à disposition de services d'*e-government;*

— la collaboration au développement du registre des entreprises et au rôle nouveau du registre national;

— continuer la réalisation d'une *Public Key infrastructure* pour la Belgique d'une part (Belpki) et pour l'administration d'autre part (Fedpki);

— collaborer à la réalisation de la carte d'identité digitale;

— le développement d'un workflow au sein de l'administration;

— la Banque Carrefour de la Sécurité sociale.

Dans ce secteur en pleine évolution on ne peut qu'estimer de façon approximative les besoins en frais de fonctionnement et en frais d'investissements nécessaires pour réaliser les finalités susmentionnées parce qu'il est de plus en plus indiqué de faire appel à des services et de ne plus acheter du *hardware*. En outre l'option a été prise de réaliser nombre de services opérationnels par le biais de l'infrastructure opérationnelle de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (ce qui implique que des investissements éventuels se feront là-bas et que Fedict reçoit donc des services).

Pour mémoire : Transfert du programme d'activités 56/1 « Technologie de l'Information et de la Communication » de la division organique 56 — Service du TIC-Manager fédéral -du ministère de la Fonction publique vers le programme d'activités régulier du Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication.

A.B. : 05 56 10 1204 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	14.849	**8.389**	8.389	8.389	8.389

Verklarende nota

Deze basisallocatie zal worden aangewend voor één of meer van de projecten toegelicht in de verklarende nota bij het betrokken activiteitenprogramma.

B.A. : 05 56 10 1253 (Bud OA AP B.A.). — *Modernisering van het federaal openbaar ambt (gesplitste kredieten) : optimalisering van de communicatie- en informatiemiddelen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	3.477	1.182	**11.644**	9.483	—	—
c	8.536	7.412	**7.257**	—	—	—

Verklarende nota

Vastleggingen 2000 : 9.070.424 euro
Ordonnanceringen 2000 : 3.477.946 euro
Vastleggingen 2001 : 7.412.016 euro
Ordonnanceringen 2001 : 1.182.452 euro
Vastleggingen 2002 : 7.257.000 euro
Ordonnanceringen 2002 : 1.995.543 euro + 9.648.457 euro = 11.644.000 euro
Ordonnanceringen 2003 : 1.983.148 euro + 7.500.000 euro = 9.483. 148 euro

In het activiteitenprogramma « informatie- en communicatietechnologie » van de organisatieafdeling 56. — Dienst van de Federale ICT-manager — van sectie 19 — Ministerie van Ambtenarenzaken van het jaar 2000 werd hiervoor 7.526.047 euro gesplitst krediet voorzien. Dit krediet was *voornamelijk voorzien voor de realisatie van een performant netwerk (MAN : Metropolitan Area Network*) tussen de gebouwen van de federale administratie in Brussel. De realisatie hiervan wordt uitbesteed aan Belnet op basis van een *SLA (Service Level Agreement)* die wordt opgemaakt en beheerd door de federale administratie. Het ordonnanceringskrediet dat wordt voorzien, dient voor de betaling van de aangegane engagementen.

Deze basisallocatie zal voorts worden aangewend voor één of meer van de projecten toegelicht in de verklarende nota bij het betrokken activiteitenprogramma.

B.A. : 05 56 10 4201 (Bud OA AP B.A.). — *Dotatie ten voordele van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid.*

(in duizendtallen euro)

ks	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	6.197	**6.200**	6.200	6.200	6.200

Verklarende nota

In de programmawet wordt de Kruispuntbank gemachtigd om opdrachten inzake informatiebeheer en -veiligheid uit te voeren die haar worden toevertrouwd door de nieuwe federale overheidsdienst FEDICT. De kosten die de Kruispuntbank hiervoor maakt worden gedekt door een dotatie ingeschreven in de begroting van FEDICT.

FEDICT moet ten aanzien van de federale overheidsdiensten in het algemeen een aantal diensten aanbieden die de Kruispuntbank vandaag reeds aanbiedt aan instellingen van sociale zekerheid (bijvoorbeeld op het vlak van netwerkbeheer). Hiervan gebruik maken in plaats van zelf nieuwe diensten op te richten biedt het voordeel dat schaaleffecten kunnen worden gerealiseerd en dat de beschikbare know-how wordt gevaloriseerd.

Dit bedrag wordt voorlopig vastgesteld op 6.200.000 euro.

Note explicative

Cette allocation de base sera affectée à un ou plusieurs des projets expliqués dans la note explicative relative au programme d'activités concerné.

A.B. : 05 56 10 1253 (Bud DO PA A.B.). — *Modernisation de la fonction publique (crédits dissociés) : optimalisation des moyens de communication et d'information.*

(en milliers d'euros)

Sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	3.477	1.182	**11.644**	9.483	—	—
c	8.536	7.412	**7.257**	—	—	—

Note explicative

Engagements 2000 : 9.070.424 euros
Ordonnancements 2000 : 3.477.946 euros
Engagements 2001 : 7.412.016 euros
Ordonnancements 2001 : 1.182.452 euros
Engagements 2002 : 7.257.000 euros
Ordonnancements 2002 : 1.995.543 euros + 9.648.457 euros = 11.644.000 euros
Ordonnancements 2003 : 1.983.148 euros + 7.500.000 euros = 9.483. 148 euros

Dans le programme d'activités « Technologie de l'Information et de la Communication » de la division organique 56 — Service du TIC-Manager fédéral — de la section 19 — ministère de la Fonction publique de l'année 2000, étaient prévus 7.526.047 euros en crédit dissocié. Ce crédit était principalement prévu pour la réalisation d'un réseau performant (*MAN : Metropolitan Area Network*) entre les bâtiments de l'administration fédérale à Bruxelles. Sa réalisation est confiée à Belnet sur base d'un *SLA (Service Level Agreement*) qui est rédigé et géré par l'administration fédérale. Le crédit d'ordonnancement qui est prévu sert au paiement de l'investissement initial.

Cette allocation de base sera ensuite affectée à un ou plusieurs des projets expliqués dans la note explicative relative au programme d'activités concerné.

A.B. : 05 56 10 4201 (Bud DO PA A.B.). — *Dotation en faveur de la Banque carrefour de la sécurité sociale.*

(en milliers d'euros)

sc	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	6.197	**6.200**	6.200	6.200	6.200

Note explicative

Dans la loi programme la Banque Carrefour est autorisée à exécuter des missions concernant la gestion de l'information et la sécurité de l'information qui lui sont confiées par le nouveau service public fédéral FEDICT. Les frais encourus à cette fin par la Banque Carrefour seront couverts par une dotation inscrite dans le budget de FEDICT.

FEDICT doit offrir aux services publics fédéraux en général un nombre de services que la Banque Carrefour offre déjà actuellement aux institutions de la sécurité sociale (par exemple au niveau de la gestion de réseaux). Utiliser l'existant au lieu de créer des nouveaux services a l'avantage de la réalisation d'effets d'échelle et de la valorisation du know how disponible.

Ce montant est provisoirement fixé à 6.200.000 euros.

Het is de bedoeling om voor de operationele ondersteuning zoveel mogelijk gebruik te maken van bovenvermelde voordelen onder meer voor : intranet, interne portal, UME, mail, gebruikersbeheer …

Elk jaar zal in onderling overleg Fedict/KSZ de omvang en het niveau van de service worden vastgelegd. Op basis van de economische boekhouding van de KSZ zal Fedict geïnformeerd worden over de exacte kostprijs van de diensten die werden verstrekt.

B.A. : 05 56 10 7401 (Bud OA AP B.A.). — *Uitgaven voor het verwerven van duurzame roerende goederen voor de modernisering van het federaal openbaar ambt (gesplitste kredieten).*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	3.910	1.691	**1.212**	—	—	—
c	5.599	1.289	—	—	—	—

Verklarende nota

Vastleggingen 2000 : 5.981.670 euro
Ordonnanceringen 2000 : 3.911.760 euro
Vastleggingen 2001 : 1.289.046 euro
Ordonnanceringen 2001 : 1.690.634 euro
Ordonnanceringen 2002 : 1.212.046 euro

In 2000 werd hiervoor 7.526.047 euro gesplitst krediet voorzien. Dit krediet was voornamelijk voorzien voor de aanschaf van hard- en software voor prioritaire projecten inzake eektronische overheid en voor de optimalisering van de uitrusting van administraties die achterop zijn inzake informatisering.Daarnaast is er de pilootuitrusting van de coördinerende ICT-dienst (FEDICT- federale ICT- dienst). Het ordonnanceringksrediet dat wordt voorzien dient voor de betaling van de aangegane engagementen.

Deze basisallocatie zal voorts worden aangewend voor één of meer van de projecten toegelicht in de verklarende nota bij het betrokken activiteitenprogramma.

B.A. : 05 56 10 7404 (Bud OA AP B.A.). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	3.718	**2.632**	2.632	2.632	2.632

Verklarende nota

Deze basisallocatie zal worden aangewend voor één of meer van de projecten toegelicht in de verklarende nota bij het betrokken activiteitenprogramma.

L'intention est d'utiliser au maximum les avantages susmentionnés au niveau du support opérationnel entre autres pour l'intranet, le portail interne, UME, mail, gestion des utilisateurs …

Chaque année le volume et le niveau du service sera fixé en concertation entre Fedict et la Banque Carrefour. Sur base de la comptabilité économique de la Banque Carrefour, Fedict sera infirmé du prix de revient précis des services rendus.

A.B. : 05 56 10 7401 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables en faveur de la modernisation de la fonction publique fédérale (crédits dissociés).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	3.910	1.691	**1.212**	—	—	—
c	5.599	1.289	—	—	—	—

Note explicative

Engagements 2000 : 5.981.670 euros
Ordonnancements 2000 : 3.911.760 euros
Engagements 2001 : 1.289.046 euros
Ordonnancements 2001 : 1.690.634 euros
Ordonnancements 2002 : 1.212.046 euros

En 2000 étaient prévus 7.526.047 euros en crédit dissocié. Ce crédit était principalement prévu pour l'acquisition de hardware et software pour des projets prioritaires en rapport avec l'administration électronique et pour l'optimisation de l'équipement des administrations qui sont en retard en matière d'informatisation. Il y a en outre l'équipement pilote du service de coordination ICT (FEDICT- service ICT- fédéral). Le crédit d'ordonnancement qui est prévu doit servir sert à payer l'investissement initial.

Cette allocation de base sera ensuite affectée à un ou plusieurs des projets expliqués dans la note explicative relative au programme d'activités concerné.

A.B. : 05 56 10 7404 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	3.718	**2.632**	2.632	2.632	2.632

Note explicative

Cette allocation de base sera affectée à un ou plusieurs des projets expliqués dans la note explicative relative au programme d'activités concerné.

11. DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

INHOUDSOPGAVE

11. SERVICES DU PREMIER MINISTRE

TABLE DES MATIERES

Blz. — *Pages*

ORGANISATIEAFDELINGEN EN PROGRAMMA'S	Verantwoording — *Justification*	DIVISIONS ORGANIQUES ET PROGRAMMES
AFDELINGEN 01-57 : Zie sectie 02 : FOD-Kanselarij en Algemene Diensten (zie ook conversietabel).	102	DIVISIONS 01-57 : Voir section 02 : SPF-Chancellerie et Services généraux (Voir également tableau de conversion).
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN	102	SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES.
60. Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en cultureleaangelegenheden — deel Wetenschapsbeleid :	102	60. Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques, et culturelles — partie Politique scientifique :
0. Bestaansmiddelen	103	0. Subsistance.
1. Onderzoek en ontwikkeling op nationaal vlak	109	1. Recherche et développement dans le cadre national.
2. Onderzoek en ontwikkeling op internationaal vlak.	126	2. Recherche et développement dans le cadre international.
3. Federale Wetenschappelijke instellingen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen	135	3. Etablissements scientifiques fédéraux et assimilés.
4. Onderwijsvorming; educatieve activiteiten	149	4. Enseignement-formation; activités éducatives.
61. Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden — deel Onderwijs en Cultuur :	153	61. Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles — partie Education et Culture :
1. Gemeenschappelijke culturele activiteiten	154	1. Activités culturelles communes.
2. Externe relaties	164	2. Relations extérieures.
3. Nationale culturele instellingen	167	3. Institutions culturelles nationales.
4. Onderwijsvorming (niet wetenschapsbeleid) en schoolinvesteringen	170 171	4. Enseignement-formation (hors Politique scientifique) et investissements scolaires.
5. Lasten uit het verleden Onderwijs — *Education nationale*	172	5. Charges du passé Education nationale — *Onderwijs.*
6. Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschap	175	6. Dotations aux Communautés flamande et française.
Staatsdiensten met afzonderlijk beheer		Services de l'Etat à gestion séparée.
BIJLAGE : ONTWERPEN VAN BEGROTING VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT — CATEGORIE B :		ANNEXE : PROJETS DE BUDGET DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC — CATEGORIE B :
1. Koninklijke Munstschouwburg		1. Théâtre royal de la Monnaie.
2. Nationaal Orkest van België		2. Orchestre national de Belgique.
3. Paleis voor Schone Kunsten		3. Palais des Beaux-Arts.
4. Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen		4. Fonds national de garantie des Bâtiments scolaires.
Pro memorie.		Pour mémoire.

11. **DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER**

AFDELINGEN 01-57 :

Zie Sectie 02 : FOD-Kanselarij en Algemene Diensten (conversietabel).

AFDELING 60 :
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN — DEEL WETENSCHAPSBELEID

OPDRACHTEN

— het inzetten, in opdracht van de regering, van wetenschappelijke en technische middelen ter ondersteuning van de bevoegdheden van de federale overheid; het uitbouwen van een algemene expertise op wetenschappelijk en technisch gebied ten dienste van de regering;

— het ten uitvoer leggen, in opdracht van de regering, van onderzoekprogramma's en -acties in een meerjarenperspectief, op Belgisch vlak of in internationaal verband, ter bevordering van het wetenschappelijk en technisch onderzoekpotentieel van het Rijk, zo nodig in samenwerking met de gemeenschappen en gewesten;

— het coördineren en controleren, zover het stelsel van het « afzonderlijk beheer » het toestaat, zowel financieel en budgettair als wat het personeel en de werking betreft, van de federale wetenschappelijke instellinge ([1]) die ressorteren onder de minister belast met het Wetenschappelijk Onderzoek alsmede van de eraan verbonden centra;

— het installeren en beheren van telematicanetwerken om onderzoekgegevens uit te wisselen ([2]), op Belgisch vlak of in internationaal verband;

— het ontwerpen en beheren van informatiesystemen betreffende het wetenschappelijk en technologisch potentieel van het land; inzonderheid het aanleggen en bijhouden van statistische en documentaire gegevensbanken en -bestanden inzake onderzoek en ontwikkeling (inventaris van het wetenschappelijk potentieel in België) en voor de aansluiting ervan zorgen op de gegevensbanken, met name van de EU en de OESO;

— het zorgen voor de Belgische deelneming binnen Europese en internationale organisaties en programma's voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening ([3]); in het bijzonder het beheren van de Belgische medewerking aan de programma's van het Europees Ruimtevaartbureau;

— het toekennen en controleren van de subsidies aan diverse, Belgische of internationale, instellingen die te maken hebben met het universitair onderwijs;

— het tot stand brengen van het overleg, op het vlak van het wetenschapsbeleid, inzake de activiteiten van de federale ministeriële departementen alsmede van de administratieve coördinatie van hun begrotingsmiddelen in het kader van de Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid, en het voeren van het secretariaat van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid;

— het tot stand brengen van het overleg met de gemeenschappen en gewesten op het gebied van het wetenschapsbeleid; inzon-

([1]) Het Algemeen Rijksarchief en het Rijksarchief in de provinciën, de Koninklijke Bibliotheek Albert 1, het Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie, het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België, de Koninklijke Sterrenwacht van België, het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België en het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium

([2]) Waaronder het telematicanetwerk van het wetenschappelijk onderzoek in België (BELNET).

([3]) Onder meer : EU, COST, EUREKA, AIRBUS, EUMETSAT, ESO, EMBO, ESRF, Antarcticaverdrag, NAVO, OESO, ...

11. **SERVICES DU PREMIER MINISTRE**

DIVISIONS 01-57 :

Voir Section 02 : SPF-Chancellerie et Services généraux (Tableau de conversion).

DIVISION 60 :
SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES — PARTIE POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES

— mettre en œuvre, sur mandat du gouvernement, des moyens scientifiques et techniques en appui des compétences de l'autorité fédérale; constituer une capacité d'expertise générale au service du gouvernement dans les domaines scientifiques et techniques;

— mettre en œuvre, sur mandat du gouvernement, des programmes et actions de recherche dans une perspective pluriannuelle, au niveau belge ou dans le cadre international, en vue de promouvoir le potentiel de recherche scientifique et technique du Royaume, le cas échéant en coopération avec les communautés et régions;

— coordonner et contrôler, dans les limites du système de la « gestion séparée », tant aux niveaux financier et budgétaire qu'en ce qui concerne le personnel et le fonctionnement, les établissements scientifiques fédéraux ([1]) relevant du ministre chargé de la Recherche scientifique, ainsi que les centres qui y sont rattachés;

— mettre en place et gérer des réseaux télématiques d'échange de données pour la recherche ([2]), au niveau belge ou dans un cadre international;

— développer et gérer des systèmes d'information relatifs au potentiel scientifique et technologique du pays; en particulier, mettre à jour et développer les banques de données et les fichiers documentaires et statistiques en matière de recherche-développement (inventaire du potentiel scientifique de la Belgique) et en assurer l'interface avec les banques de données, notamment de l'UE et de l'OCDE;

— assurer la participation belge au sein d'organisations et de programmes européens et internationaux en matière de recherche et de service public scientifique ([3]); en particulier gérer la participation belge aux programmes de l'Agence spatiale européenne;

— octroyer et contrôler les subventions à diverses institutions, belges ou internationales, liées à l'enseignement universitaire;

— opérer, dans le domaine de la politique scientifique, la concertation des activités des départements ministériels fédéraux et la coordination administrative de leurs ressources budgétaires au sein de la Commission interministérielle de la Politique scientifique, et assurer le secrétariat du Conseil fédéral de la Politique scientifique;

— opérer, dans le domaine de la politique scientifique, la concertation avec les communautés et régions; en particulier, assurer

([1]) Les Archives générales du Royaume et les Archives de l'Etat dans les provinces, la Bibliothèque royale Albert 1er, l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique, l'Institut royal météorologique de Belgique, l'Observatoire royal de Belgique, le Musée royal de l'Afrique centrale, l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, les Musées royaux d'Art et d'Histoire, les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique et l'Institut royal du Patrimoine artistique

([2]) Dont le réseau télématique de la recherche scientifique en Belgique (BELNET).

([3]) Entre autres : UE, COST, EUREKA, AIRBUS, EUMETSAT, ESO, EMBO, ESRF, Traité Antarctique, OTAN, OCDE, ...

derheid het voeren van het secretariaat van de twee commissies « Federale Samenwerking » en « Internationale Samenwerking » ingesteld in het kader van de Interministeriële Conferentie voor Wetenschapsbeleid.

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Doelstelling(en) van het programma :

Verlonen van het statutair en contractueel personeel (1) en dekken van de algemene werkings— en uitrustingskosten van de federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden (DWTC).

Op te merken valt dat, om organisatorische redenen en ter wille van administratieve coherentie, het programma 60/0 betrekking heeft op alle « bestaansmiddelen » van de DWTC, namelijk die in verband met de wetenschappelijke activiteiten die opgenomen zijn in afdeling 60 en ook die welke betrekking hebben op de activiteiten van het departement op het vlak van cultuur en onderwijs en die opgenomen zijn in afdeling 61.

Basiswetgeving of -reglementering :

— koninklijk besluit van 20 maart 1997 tot vaststelling van de opdrachten van de federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

— koninklijk besluit van 6 januari 1997 betreffende de interdepartementale coördinatie van het federale Wetenschapsbeleid;

— koninklijk besluit van 20 maart 1997 houdende het statuut van de secretaris-generaal en van sommige personeelsleden van de federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

— koninklijk besluit van 14 maart 1997 houdende werking van de taalinspectie inzake onderwijs;

— koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

— koninklijk besluit van 8 augustus 1997 houdende oprichting van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid;

— koninklijk besluit van 11 maart 1999 houdende vaststelling van de samenstelling van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid.

Evaluatie :

Met de tot nu toe op programma 60/0 ingeschreven kredieten, kon voor de basiswerking van het departement worden gezorgd.

De personeelsformatie van de DWTC werd aangepast om rekening te houden met bepaalde ontwikkelingen inzake de activiteiten van de Diensten en om een nieuwe bijzondere loopbaan in te passen voor de ambtenaren die de hoofden van de federale wetenschappelijke instellingen algemene bijstand zullen moeten verlenen in het administratief en financieel beheer van deze instellingen.

De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid die in april 1999 werd geïnstalleerd zal voortaan advies uitbrengen over de onderzoeksvoorstellen die een samenwerking tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten met zich meebrengen.

(1) Met uitzondering van het contractueel personeel verbonden aan het wetenschappelijk en administratief beheer van de O&O-programma's en -acties en van het contractueel personeel ten laste van de eigen middelen van de Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).

le secrétariat des deux commissions « Coopération fédérale » et « Coopération internationale » créées au sein de la Conférence interministérielle de la Politique scientifique.

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/0. — PROGRAMME DE

Objectif(s) du programme :

Couvrir les rémunérations du personnel statutaire et contractuel (1) et les dépenses générales de fonctionnement et d'équipement des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (SSTC).

A noter que, pour des raisons d'organisation et de cohérence administrative, le programme 60/0 couvre l'ensemble de la « subsistance » des SSTC, celle liée aux activités scientifiques reprises au sein de la division 60 comme celle ayant trait aux activités du département en matière de culture et d'enseignement reprises au sein de la division 61.

Base légale ou réglementation de base :

— arrêté royal du 20 mars 1997 fixant les missions des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

— arrêté royal du 6 janvier 1997 relatif à la coordination interdépartementale de la Politique scientifique fédérale;

— arrêté royal du 20 mars 1997 fixant le statut du secrétaire général et de certains membres du personnel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

— arrêté royal du 14 mars 1997 déterminant le fonctionnement de l'inspection linguistique en matière d'enseignement;

— arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant le cadre organique des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

— arrêté royal du 8 août 1997 portant création du Conseil fédéral de la Politique scientifique;

— arrêté royal du 11 mars 1999 fixant la composition du Conseil fédéral de la Politique scientifique.

Evaluation :

Les crédits inscrits jusqu'à présent au programme 60/0 ont permis d'assurer le fonctionnement de base du département.

Une adaptation du cadre du personnel des SSTC est intervenue pour prendre en compte certaines évolutions dans les activités des Services et pour y intégrer une nouvelle carrière particulière pour les agents qui seront chargés d'apporter aux chefs des établissements scientifiques fédéraux une assistance générale en matière de gestion administrative et financière de ces institutions.

Le Conseil fédéral de la Politique scientifique a été installé en avril 1999 et est désormais appelé à émettre des avis sur les propositions de recherche impliquant une collaboration entre l'Etat, les communautés et les régions.

(1) A l'exception du personnel contractuel lié à la gestion scientifique et administrative des programmes et actions de R-D et du personnel contractuel à charge des ressources propres du Service national de Congrès (Service de l'Etat à gestion séparée).

ACTIVITEIT 1. — **PERSONEELSUITGAVEN**

Deze activiteit dekt de financiering van de statutaire personeelsleden binnen de nieuwe formatie van de DWTC alsook de betrekkingen van contractuele personeelsleden die geen zogenaamde specifieke contractuele personeelsleden zijn welke het wetenschappelijk en administratief beheer verzorgen van de 0&O-programma's en -acties en ten laste komen van deze laatste (cf. programma's 60/1 en 60/2).

B.A. : 60 01 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vastbenoemd en stagedoend statutair personeel.*

Wedden van het statutair personeel van de DWTC.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	4.355	4.658	**5.448**	5.448	5.448	5.448

Het krediet werd berekend overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2001/10.

Het aangepast krediet 2001 werd als volgt berekend :

Krediet 2001 aangepast ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2001	4.658
Aanpassing om de al toegestemde aanwervingen te handhaven	+ 538
	5.196

B.A. 60 01 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander personeel dan statutair.*

Wedden van het contractueel personeel van de DWTC (behoudens de contractuele personeelsleden met « specifieke opdrachten » waarvan de wedden ten laste zijn van de kredieten van de programma's die ze beheren).

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	740	1.123	**1.094**	1.094	1.094	1.094

Het krediet werd berekend overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2001/10.

B.A. 60 01 1105. — *Diverse uitgaven van de sociale dienst.*

Sociale hulp aan de personeelsleden (en hun gezin) van de eigenlijke DWTC en van de federale wetenschappelijke instellingen die ressorteren onder de minister van Wetenschappelijk Onderzoek. — De sociale dienst voor het geheel van deze personeelsleden werd opgericht bij koninklijk besluit van 5 december 1995.

ACTIVITÉ 1. — **DÉPENSES DE PERSONNEL**

Cette activité couvre le financement de l'effectif statutaire en place au sein du nouveau cadre des SSTC, ainsi que les emplois de contractuels autre que les contractuels dits spécifiques, ces derniers assurant la gestion scientifique et administrative des programmes et actions de R-D et étant à charge de ceux-ci (cf. programmes 60/1 et 60/2).

A.B. : 60 01 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire.*

Traitements du personnel statutaire des SSTC.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	4.355	4.658	**5.448**	5.448	5.448	5.448

Le crédit a été calculé conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2001/10.

Le crédit ajusté 2001 a été calculé de la façon suivante :

Crédit 2001 ajusté après décision du conclave	4.658
+ Ajustement pour maintenir les recrutements déjà accordés	+ 538
	5.196

A.B. 60 01 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire.*

Traitements du personnel contractuel des SSTC (à l'exclusion des contractuels pour « tâches spécifiques » dont les rémunérations sont à charge des crédits des programmes de recherche qu'ils gèrent).

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	740	1.123	**1.094**	1.094	1.094	1.094

Le crédit a été calculé conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2001/10.

A.B. : 60 01 1105. — *Dépenses diverses du service social.*

Aide sociale aux agents (et à leurs familles) des SSTC proprement dits et des établissements scientifiques fédéraux relevant du ministre de la Recherche scientifique.

Le service social pour l'ensemble de ces agents a été créé par arrêté royal du 5 décembre 1995.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	193	201	**181**	181	181	181

— Artikel 4 van het koninklijk besluit houdende oprichting van de sociale dienst specificeert dat de minister van Wetenschappelijk Onderzoek een vereniging zonder winstoogmerk met het beheer van de sociale dienst belast.

Te dien einde kent hij, binnen de perken van de daartoe vastgelegde begrotingskredieten, jaarlijks een subsidie toe aan de vereniging zonder winstoogmerk.

Krediet 2001 aangepast	201
Terug compensatie naar B.A. : 60.23.35.02.	
« Belgische bijdrage in de werkingskosten van de EUREKA-secretariaten (technologie en audiovisueel) »	– 12
	189
Inflatie 1,5 %	+ 3
	192
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	– 11
	181

ACTIVITEIT 2. — **WERKINGSUITGAVEN**

De kredieten uitgetrokken voor deze activiteit dekken de kosten die noodzakelijk zijn voor de goede dagelijkse werking van het departement, zowel wat betreft de verbruiksgoederen als de uitrusting.

B.A. 60 02 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

Deze basisallocatie dekt :

12.01.01 de erelonen van advocaten, de vergoeding van experts en de prestaties van derden;
12.01.02 de verbruiksuitgaven in verband met de bezetting van de lokalen en de leveringen van goederen en diensten, zoals bureelkosten, enz.;
12.01.03 de uitgaven voor energieverbruik;
12.01.04 de huur van informatica-uitrusting en het onderhoud;
12.01.05 de vervoerkosten met betrekking tot de dienstreizen;
de administratiekosten die verbonden zijn aan de ondertekening van de Overeenkomst met de NMBS.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	929	927	**915**	915	915	915

Krediet 2001 aangepast	959
Inflatie 1,5 %	14
	973
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	~ 58
	915

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	193	201	**181**	181	181	181

— L'article 4 de l'arrêté royal portant création du service social spécifie que le ministre de la Recherche scientifique charge une association sans but lucratif de la gestion du service social.

A cet effet, il octroie, dans la limite des crédits budgétaires prévus à cette fin, une subvention annuelle à l'association sans but lucratif.

Crédit 2001 ajusté	201
Retour de compensation vers l'A.B. : 60.23.35.02.	
« Participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats EUREKA (technologie et audiovisuel) »	– 12
	189
Inflation 1,5 %	+ 3
	192
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	– 11
	181

ACTIVITÉ 2. — **DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT**

Les crédits prévus pour cette activité couvrent les dépenses nécessaires au bon fonctionnement journalier du département, tant en ce qui concerne les biens de consommation que l'équipement.

A.B. : 60 02 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.*

Cette allocation de base couvre :

12.01.01 les honoraires des avocats, les rémunérations d'experts et les prestations de tiers;
12.01.02 les dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et les fournitures de biens et services, tels les frais de bureau, etc.;
12.01.03 les dépenses de consommation énergétique;
12.01.04 la location d'équipements informatiques et l'entretien;
12.01.05 les frais de transport afférents aux voyages de service;
les frais administratifs liés à la signature de la Convention SNCB.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	929	927	**915**	915	915	915

Crédit ajusté 2001	959
Inflation 1,5 %	14
	973
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	~ 58
	915

B.A. : 60 02 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	25	**24**	24	24	24

Voorstel 2002	25
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	~ 1
	24

Deze basisallocatie debt de huur van informatica-uitrusting en het onderhoud.

B.A. 60 02 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.*

Deze basisallocatie dekt de uitgaven voor de inrichting van sommige lokalen (in het kader van de herstructureringsoperatie) alsook de kosten van de beëindiging van de werken voor de brandbeveiliging van het gebouw gelegen Wetenschapsstraat 8.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	17	136	**61**	61	61	61

Krediet 2001 aangepast	64
Inflatie 1,5 %	1
	65
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	~ 4
	61

B.A. : 60 02 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Deze basisallocatie maakt de aanschaf mogelijk van voornamelijk meubilair, vervoermiddelen en materieel.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	69	50	**86**	86	86	86

Krediet 2001 aangepast	90
Inflatie 1,5 %	1
	91

A.B. : 60 02 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	25	**24**	24	24	24

Proposition 2002	25
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	~ 1
	24

Cette allocation de base couvre les dépenses de location d'équipements informatiques et l'entretien du matériel.

A.B. : 60 02 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels et biens non durables et de services.*

Cette allocation de base couvre les dépenses résultant de l'aménagement de certains locaux.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	17	136	**61**	61	61	61

Crédit 2001 ajusté	64
Inflation 1,5 %	1
	65
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	~ 4
	61

A.B. : 60 02 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

Cette allocation de base permet notamment l'achat de mobilier, de moyens de transport et de matériel.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	69	50	**86**	86	86	86

Crédit 2001 ajusté	90
Inflation 1,5 %	1
	91

Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002 ..... – 5

86

ACTIVITEIT 3. — **OVERIGE WERKINGSUITGAVEN**

De overige werkingsuitgaven omvatten de vier volgende elementen :

— de bezoldiging van de voorzitter van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid;

— de werkingskosten van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid;

— diverse uitgaven verbonden aan acties voor het promoten van het wetenschapsbeleid;

— diverse investeringsuitgaven noodzakelijk voor de aanpassing van het computernetwerk van de DWTC.

B.A. : 60 03 1110. — *Federale Raad voor Wetenschapsbeleid (FRWB) : bezoldiging van de voorzitter.*

De kredieten van deze basisallocatie dekken de wedde, de vergoeding en de verplaatsingskosten van de voorzitter van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid. Deze wedde is vastgelegd bij koninklijk besluit van 14 juli 1994.

Luidens artikel 6*bis,* § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij artikel 3, §§ 3 en 4, van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, een Federale Raad voor Wetenschapsbeleid heeft de huidige Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid vervangen. De Federale Raad voor Wetenschapsbleeid werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 augustus 1997 (*Belgisch Staatsblad* van 27 september 1997).

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	75	17	**17**	17	17	17

Het krediet werd berekend overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2001/10.

De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid wordt samengesteld uit leden die voorgedragen worden door zowel de Federale regering als de regeringen van de gemeenschappen en de gewesten.

De Raad zal advies geven over problemen inzake het federaal wetenschapsbeleid of over problemen van algemeen nut. Hij zal een forum vormen waar alle betrokkenen van het Belgisch wetenschapsbeleid samenkomen en discussiëren.

B.A. : 60 03 1210. — *Federale Raad voor Wetenschapsbeleid — werkingskosten.*

De kredieten van deze basisallocatie dekken de werkingskosten van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid.

Luidens artikel 6*bis*, § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij artikel 3, §§ 3 en 4, van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur, een Federale Raad voor Wetenschapsbeleid heeft de huidige Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid vervangen. De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 augustus 1997 (*Belgisch Staatsblad* van 27 september 1997).

Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002 ..... – 5

86

ACTIVITÉS 3. — **AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT**

Les autres dépenses de fonctionnement comprennent les quatre éléments suivants :

— la rémunérationIndemnité du président et les frais de fonctionnement du Conseil fédéral de la Politique scientifique;

— les frais de fonctionnement du Conseil fédéral de la Politique scientifique;

— diverses dépenses liées à des actions de promotion de politique scientifique;

— diverses dépenses d'investissement nécessaires à l'adaptation du réseau informatique des SSTC.

A.B. : 60 03 1110. — *Conseil fédéral de la Politique scientifique (CFPS) — rémunération du président.*

Les crédits de cette l'allocation de base 11.10 couvrent le traitement, l'indemnité et les frais de déplacement du président du Conseil fédéral de la Politique scientifique. Cette indemnité est fixée par l'arrêté ministériel. du 14.07.1994.

Aux termes de l'article 6*bis*, § 3, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifié par l'article 3, §§ 3 et 4, de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, un Conseil fédéral de la Politique scientifique a remplacé le Conseil national de la Politique scientifique. Le Conseil fédéral de la Politique scientifique a été créé par l'arrêté royal du 8 août 1997 (*Moniteur belge* du 27 septembre 1997).

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	75	17	**17**	17	17	17

Le crédit a été calculé conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2001/10.

Le Conseil fédéral de la Politique scientifique regroupe des membres proposés tant par l'Etat fédéral que par les gouvernements des communautés et des régions.

Le Conseil jouera un rôle consultatif sur les questions de politique scientifique fédérale ou d'intérêt commun. Il constituera un lieu de rencontre et de discussion entre tous les acteurs de la politique scientifique belge.

A.B. : 60 03 1210. — *Conseil fédéral de la Politique scientifique — frais de fonctionnement.*

Les crédits de cette allocation de base couvrent les dépenses de fonctionnement du Conseil fédéral de la Politique scientifique.

Aux termes de l'article 6*bis*, § 3, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifié par l'article 3, §§ 3 et 4, de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, un Conseil fédéral de la Politique scientifique a remplacé le Conseil national de la Politique scientifique. Le Conseil fédéral de la Politique scientifique a été créé par l'arrêté royal du 8 août 1997 (*Moniteur belge* du 27 septembre 1997).

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	28	42	**40**	40	40	40

Krediet 2001 aangepast	42
Inflatie 1,5 %	1
	43
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	– 3
	40

B.A. : 60 03 1221. — *Acties ter promotie van het wetenschapsbeleid.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	378	332	**235**	235	235	235

De kredieten van deze basisallocatie zijn bestemd om initiatieven te dekken ter algemene bevordering van de wetenschappelijke activiteiten, zoals tentoonstellingen, colloquia, publicaties en rapporten, alsook studiedagen voor de valorisatie van de afgelopen onderzoekprogramma's.

Krediet 2001 aangepast	332
Inflatie 1,5 %	5
	337
Overdracht naar B.A. : 60.32.41.27 « Aanvullende dotatie aan de Koninklijke Sterrenwacht van België : valorisatie van het Planetarium	– 87
	250
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	– 15
	235

B.A. 60 03 1222. — *Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie — deel onderzoek.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	156	—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 60 03 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

Deze kredieten dienen om het bureautica/informaticanetwerk van de Diensten aan te passen en op peil te houden om aldus te beantwoorden aan de stijgende behoeften van de inventaris van het wetenschappelijk en technisch potentieel, de statistieken inzake O&O, het wetenschappelijk en administratief beheer van de onderzoek-

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	28	42	**40**	40	40	40

Crédit 2001 ajusté	42
Inflation 1,5 %	1
	43
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	– 3
	40

A.B. : 60 03 1221. — *Actions de promotion de la politique scientifique et de l'innovation technologique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	378	332	**235**	235	235	235

Les crédits de cette allocation de base sont destinés à couvrir des initiatives de promotion générale des activités de recherche, telles que expositions, colloques, publications et rapports, ainsi que les journées d'études permettant de valoriser les programmes de recherche terminés.

Crédit ajusté 2001	332
Inflation 1,5 %	5
	337
Transfert vers l'A.B. : 60.32.41.27 « Dot. Compl. ORB : Valorisation du planétarium	– 87
	250
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	– 15
	235

A.B. : 60 03 1222. — *Présidence belge de l'Union européenne. — Partie recherche.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	156	—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. : 60 03 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

Les crédits de cette allocation de base permettent de couvrir l'adaptation et la mise à hauteur du réseau bureautique/informatique des Services pour répondre aux besoins croissants de l'inventaire du potentiel scientifique et technique, des statistiques de R-D, de la gestion scientifique et administrative des programmes de recherche

programma's en de aansluiting van het netwerk van de Diensten op de Europese en internationale onderzoeknetwerken.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	—	**104**	104	104	104

Overdracht van B.A. : 60.03.74.54	
Multifunctioneel bureautica-informaticasysteem van de DWTC	+ 109
Inflatie 1,5 %	2
	111
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	– 7
	104

B.A. 60 03 7454. — *Geïntegreerd multifunctioneel bureautica-informaticasysteem van de DWTC.*

Deze kredieten dienen om het bureautica/informaticanetwerk van de Diensten aan te passen en op peil te houden om aldus te beantwoorden aan de stijgende behoeften van de inventaris van het wetenschappelijk en technisch potentieel, de statistieken inzake O&O, het wetenschappelijk en administratief beheer van de onderzoekprogramma's en de aansluiting van het netwerk van de Diensten op de Europese en internationale onderzoeknetwerken.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	112	109	**0**	0	0	0

Krediet 2001 aangepast	109
Definitieve overdracht naar B.A. : 60.03.74.04	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	– 109
	0

et de la connexion du réseau des Services aux réseaux européens et internationaux de recherche.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	—	**104**	104	104	104

Transfert de l'A.B. : 60.03.74.54	
« Système multifonctionnel intégré de bureautique-informatique des SSTC	+ 109
Inflation 1,5 %	2
	111
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	– 7
	104

A.B. : 60 03 7454. — *Système multifonctionnel intégré de bureautique-informatique des SSTC.*

Les crédits de cette allocation de base permettent de couvrir l'adaptation et la mise à hauteur du réseau bureautique/informatique des Services pour répondre aux besoins croissants de l'inventaire du potentiel scientifique et technique, des statistiques de R-D, de la gestion scientifique et administrative des programmes de recherche et de la connexion du réseau des Services aux réseaux européens et internationaux de recherche.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	112	109	**0**	0	0	0

Crédit ajusté 2001	109
Transfert définitif vers l'A.B. : 60.03.74.04	
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	– 109
	0

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/1. — ONDERZOEK-ONTWIKKELING OP NATIONAAL VLAK

Doelstelling(en) van het programma :

— een wetenschappelijk expertisepotentieel tot stand brengen en ondersteunen als hulpmiddel bij de besluitvorming op gebieden die voor de Belgische maatschappij van algemeen belang zijn

— de oprichting aanmoedigen van excellerende onderzoeknetwerken om kritische onderzoekmassa's te creëren. Deze benadering zal de wetenschappelijke gemeenschap voorbereiden op een betere medewerking aan een Europese onderzoekruimte alsmede aan internatjionale programma's

Basiswetgeving of -reglementering :

— bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 6*bis* §§ 2 en 3;

— samenwerkingsakkoord van 17 juni 1995 houdende uitvoering van artikel 6*bis*, § 2, punt 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993;

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/1. — RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT DANS LE CADRE NATIONAL

Objectif(s) du programme :

— développer et soutenir un potentiel d'expertise scientifique en vue d'apporter une aide à la prise de décision dans des domaines de portée générale pour la société belge

— Stimuler la constitution de réseaux de recherche d'excellence en vue de créer des masses critiques de recherche. Cette approche préparera la communauté scientifique à une meilleure participation à un espace européen de recherche ainsi qu'à des programmes internationaux.

Base légale ou réglementation de base :

— loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, article 6*bis*, §§ 2 et 3;

— accord de coopération du 17 juin 1995 portant exécution de l'article 6*bis*, § 2, point 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi du 8 août 1988 et modifié par la loi du 16 juillet 1993;

— samenwerkingsakkoord tussen de Staat en de gewesten met betrekking tot het Plan voor wetenschappelijke ondersteuning van een beleid gericht op duurzame ontwikkeling;

— samenwerkingsakkoord tussen de Staat en de gemeenschappen met betrekking tot de Interuniversitaire attractiepolen — fase IV;

— koninklijk besluit van 19 augustus 1997 houdende oprichting, binnen de DWTC, van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI) », met toepassing van artikel 3, § 1, 6° van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese economische en monetaire Unie;

— koninklijk besluit van 7 januari 1998 houdende vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 augustus 1997;

— koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

— Wet van 7 mei 1999 houdende oprichting, binnen de DWTC, van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk, BELNET »;

— koninklijk besluit van 23 december 1999 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van de wet van 7 mei 1999;

— koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vastelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk als Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

Evaluatie :

De ministerraad heeft beslist tot de verlenging van het impulsprogramma « Federale databanken » en tot de omvorming ervan in operationale centra.

Vooruitzichten :

— de federale impulsprogramma's meer richten op de problematiek van de gebruikers en de verbruikers, alsook op de wetenschappelijke steun aan de beleidskeuzen van de federale overheden; bij voorrang de acties van onderzoek en wetenschappelijke ondersteuning versterken op het gebied van de « duurzame ontwikkeling » en van de « informatiemaatschappij »;

— de transregionale en transcommunautaire wetenschappelijke netwerken versterken;

— op het vlak van de begrotingstechniek teruggrijpen naar het concept van de « kredietenenveloppe », aangezien de versnippering van de voorhanden zijnde middelen op een veelheid van basisallocaties (overeenkomstig de economische ESER-classificatie) aldus een belemmering vormt voor een efficiënte en doeltreffende uitvoering van de regerings— en ministeriële beslissingen in verband met de onderzoekprogramma's en -acties;

— verdergaan met de tenuitvoerlegging van de meerjarige wetenschappelijke ondersteuningsprogramma's met betrekking tot duurzame ontwikkeling, informatiemaatschappij, sociale cohesie, acties ter voorbereiding van nieuwe onderzoekimpulsen, transversale acties …volgens het tijdschema vermeld in de voorstellen aan de ministerraad

— in gang zetten van fase V van de IUAP's die op 1 januari 2002 van start gaat

— accord de coopération entre l'Etat et les régions relatif au Plan d'appui scientifique à une politique de développement durable

— accord de coopération entre l'Etat et les communautés relatif aux Pôles d'attraction interuniversitaires — phase IV;

— arrêté royal du 19 août 1997 portant création, au sein des SSTC, du service de l'Etat à gestion séparée « Service d'information scientifique et technique (SIST)», en application de l'article 3, § 1er, 6° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

— arrêté royal du 7 janvier 1998 fixant la date d'entrée en vigueur des dispositions de l'arrêté royal du 19 août 1997;

— arrêté royal du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service d'information scientifique et technique en tant que Service de l'Etat à gestion séparée;

— Loi du 7 mai 1999 portant création, au sein des SSTC, du service de l'Etat à gestion séparée « Réseau télématique belge de la recherche, BELNET »;

— arrêté royal du 23 décembre 1999 fixant la date d'entrée en vigueur des dispositions de la loi du 7 mai 1999;

— arrêté royal du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Réseau télématique belge de la recherche en tant que Service de l'Etat à gestion séparée.

Evaluation :

La prolongation du programme d'impulsion «Banques de données fédérales» et sa transformation en centre opérationnel ont été décidées par le Conseil des ministres.

Perspectives :

— axer davantage les programmes d'impulsion fédéraux sur la problématique des utilisateurs et des consommateurs, ainsi que sur l'appui scientifique aux politiques des autorités fédérales; en priorité, continuer à renforcer les actions de recherche et d'appui scientifique dans les domaines du « développement durable » et de « la société de l'information »;

— renforcer les réseaux scientifiques transrégionaux et transcommunautaires;

— sur le plan de la technique budgétaire, en revenir au concept d'»enveloppe de crédits», l'éclatement des moyens disponibles sur une multitude d'allocations de base (en exécution de la classification économique SEC) constituant une entrave à une mise en œuvre efficace et efficiente des décisions gouvernementales et ministérielles en matière de programmes et actions de recherche;

— poursuivre la mise en œuvre des programmes pluriannuels d'appui scientifique qui sont ceux relatifs au développement durable, à la société de l'information, la cohésion sociale, actions préparatoires à de nouvelles impulsions de recherche, aux actions transversales, …sera réalisée selon les calendriers prévus dans les propositions faites au Conseil des ministres.

— lancer la phase V des PAI qui débutera le 1ér janvier 2002

ACTIVITEIT 1. — **PROGRAMMA'S EN ACTIES VOOR O&O — REGERINGSINITIATIEVEN**

De kredieten van activiteit 1 dekken in essentie de uitgaven met betrekking tot de nationale impulsprogramma's en de interuniversitaire attractiepolen.

Activiteit 1 bevat een enveloppe die is samengesteld uit verschillende kredieten die bestemd zijn voor de financiering van nationaal O&O. Deze nationale O&O-enveloppe is samengesteld uit de volgende basisallocaties :

— Impulsprogramma's

60.11.11.16 — Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen

60.11.12.16 — Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen

60.11.74.16 — Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen

60.11.12.51 — Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak

— Interuniversitaire attractiepolen

60.11.12.52 — Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de interuniversitaire attractiepolen (IUAP)

Om deze enveloppe constant te houden wordt elke basisallocatie afzonderlijk onderworpen aan de begrotingsnorm om nadien het voorwerp uit te maken van overdrachten binnen de constant gehouden enveloppe.

ACTIVITÉ 1. — **PROGRAMMES ET ACTIONS DE R-D — INITIATIVES GOUVERNEMENTALES**

Les crédits de l'activité 1 couvrent essentiellement les dépenses relatives aux programmes d'impulsion nationaux, aux pôles d'attraction interuniversitaires.

L'activité 1 contient une enveloppe constituée de différents crédits destinés au financement de la R-D nationale. Cette enveloppe de R-D nationale est composée des allocations de base suivantes :

— Programmes d'impulsions

60.11.11.16 — Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires

60.11.12.16 — Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires

60.11.74.16 — Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires

60.11.12.51 — Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national

— Pôles d'attraction interuniversitaires

60.11.12.52 — Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux pôles d'attraction interuniversitaires (PAI)

Afin de maintenir cette enveloppe constante, chacune des allocations de base est séparément soumise à la norme budgétaire pour ensuite faire l'objet de différents transferts au sein de l'enveloppe maintenue constante.

Nationale O&O-enveloppe
2001 initieel

Vooraleer activiteit 1 basisallocatie per basisallocatie door te nemen is het noodzakelijk, rekening houdend met het verdwijnen van de basisallocaties « uitgaven van allerlei aard », de enveloppe van de kredieten die worden besteed aan O&O nationaal opnieuw samen te stellen om een goede vergelijking tussen de dienstjaren mogelijk te maken.

Enveloppe R-D nationale
2001 initial

Avant de parcourir l'activité 1 allocation par allocation, il est nécessaire — compte tenu de la disparition des allocations de base « dépenses de toute nature » — de reconstituer l'enveloppe des crédits consacrés à la R-D nationale pour permettre une comparaison judicieuse entre exercices.

	Vastleggingen — *Engagements*		Ordonnanceringen — *Ordonnancements*		
Krediet 2001 aangepast BA 11.11.16	1.237		1.237		Crédit 2001 ajusté AB 11.11.16
Toepassing van de index (1,02%)		1.250		1.250	Application de l'index (1,02%)
Krediet 2001 aangepast BA 11.12.16	2.357		2.040		Crédit 2001 ajusté AB 11.12.16
Toepassing van de inflatie (1,5%)		2.392		2.071	Application de l'inflation (1,5%)
Krediet 2001 aangepast BA 11.74.16	50		27		Crédit 2001 ajusté AB 11,74,16
Toepassing van de inflatie (1,5%)		51		27	Application de l'inflation (1,5%)
Krediet 2001 aangepast BA 11.12.51	24.653		27.769		Crédit 2001 ajusté AB 11.12.51
Toepassing van de inflatie (1,5%)		25.023		28.186	Application de l'inflation (1,5%)
Krediet 2001 aangepast BA 11.11.17	1.465		1.465		Crédit 2001 ajusté AB 11.11.17
Toepassing van de index (1,02%)		1.480		1.480	Application de l'index (1,02%)
Krediet 2001 aangepast BA 11.12.17	0		74		Crédit 2001 ajusté AB 11.12.17
Toepassing van de inflatie (1,5%)		0		75	Application de l'inflation (1,5%)
Krediet 2001 aangepast BA 11.74.17	0		22		Crédit 2001 ajusté AB 11.74.17
Toepassing van de inflatie (1,5%)		0		22	Application de l'inflation (1,5%)
Krediet 2001 aangepast BA 11.12.59	0		1.636		Crédit 2001 ajusté AB 11.12.59
Toepassing van de inflatie (1,5%)		0		1.661	Application de l'inflation (1,5%)
Totale enveloppe 2001 aangepast .	29.762		34.270		Enveloppe totale 2001 ajusté
Voorstel van enveloppe 2002 initieel zonder compensaties +/-		30.196		34.772	Proposition de l'enveloppe 2002 initiale hors compensation
Terug naar de ruimtevaartenveloppe		– 149		– 149	Retour vers l'enveloppe spatiale
Overdracht naar BA 60.37.12.14 .... « Massa Onderzoek van de FWI's »				– 759	Transfert vers l'A.B. 60.37.12.14 «Masse Recherche des ESF»
Overdracht naar BA 60.21.12.57 « Contracten O&O international »		1.267		1.396	Transfert de l'A.B. «60.21.12.57 « contrats R&D internationale »
Enveloppe 2002 initieel		31.314		35.260	Enveloppe 2002 initiale

Opsplitsing van de enveloppe in kredietvoorstellen voor 2002 :

	VK	OK
11.11.16	2.933	2.933
11.12.16	2.499	2.499
11.74.16.	50	50
11.12.51	25.832	25.068
11.11.17	0	0
11.12.17	0	74
11.74.17	0	0
11.12.59	0	4.636
	31.314	**35.260**

Décomposition de l'enveloppe en crédits pour 2002 :

	CE	CO
11.11.16	2.933	2.933
11.12.16	2.499	2.499
11.74.16.	50	50
11.12.51	25.832	25.068
11.11.17	0	0
11.12.17	0	74
11.74.17	0	0
11.12.59	0	4.636
	31.314	**35.260**

B.A. : 60 11 1116. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen.*

Contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen (IUAP).

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	945	1.237	**2.933**	2.933	2.933	2.933

— Raming van de kostprijs van de betrekkingen toegestaan door de ministerraad :

a) Gemiddelde kostprijs van het in dienst zijnde personeel

Niveau 1 ..... 47.890 euro
Niveau 2/2+ ..... 27.050 euro

b) Uit te trekken kredieten naargelang van de door de ministerraad toegestane betrekkingen :

Niveau 1 50 x 47.890 ..... 2.394.500 euro
Niveau 2/2+ 18 x 27.050 ..... 486.900 euro

c) Informaticatoelage ..... 52.058 euro

Totaal ..... 2.933.458 euro

B.A. 60 11 1117. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de operationele centra van de DWTC.*

Contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de operationele centra van de DWTC.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	1.392	1.465	0	0	0	0

Pro memorie.

B.A. : 60 11 1216. — *Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen.*

Deze basisallocatie dekt de kosten voor het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen (IUAP).

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	993	2.357	**2.350**	2.350	2.350	2.350
OK	990	2.040	2.350	2.350	2.350	2.350

A.B. : 60 11 1116. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.*

Personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires (PAI).

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	945	1.237	**2.933**	2.933	2.933	2.933

— Evaluation des coûts des postes autorisés par le Conseil des ministres :

a) Coût moyen du personnel en fonction

Niveau 1 ..... 47.890 euros
Niveau 2/2+ ..... 27.050 euros

b) Crédits à prévoir en fonction des postes autorisées par le Conseil des ministres :

Niveau 1 50 x 47.890 ..... 2.394.500 euros
Niveau 2/2+ 18 x 27.050 ..... 486.900 euros

c) Allocation informatique ..... 52.058 euros

Total ..... 2.933.458 euros

A.B. 60 11 1117. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion permanente des centres opérationnels des SSTC.*

Personnel contractuel «tâches spécifiques» engagé pour la gestion permanente des centres opérationnels des SSTC.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	1.392	1.465	0	0	0	0

Pour mémoire.

A.B. : 60 11 1216. — *Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.*

Cette allocation de base couvre les frais de gestion et de valorisation des programmes de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires (PAI).

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	993	2.357	**2.350**	2.350	2.350	2.350
CO	990	2.040	2.350	2.350	2.350	2.350

Dit artikel bevat niet alleen kredieten die bestemd zijn voor de financiering van het intern beheer van de DWTC. Het betreft voornamelijk valorisatiekredieten en aanverwante kosten van de onderzoekprogramma's.

B.A. : 60 11 1217. — *Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de operationele centra van de DWTC.*

Deze basisallocatie dekt de kosten voor het beheer en de valorisatie van de operationele centra (permanente activiteiten) van de DWTC.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	106	0	**0**	0	0	0
OK	188	74	**74**	0	0	0

Status-quo.

B.A. : 60 11 1251. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak.*

Financiering van meerjarige impulsprogramma's elk bestaande uit een reeks onderzoekprojecten of -acties van wetenschappelijke ondersteuning.

Deze basisallocatie dekt de financiering van contracten, overeenkomsten en mandaten.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	23.332	24.653	**25.832**	25.832	25.832	25.832
OK	20.547	25.042	**25.068**	25.068	25.068	25.068

De impulsprogramma's bestaan uit een aantal onderzoekprojecten met een looptijd van twee tot vijf jaar rond een thema dat vanuit het oogpunt van het federale wetenschapsbeleid van bijzonder belang is. Deze projecten worden aan hoofdzakelijk universitaire onderzoekteams toegekend, nadat hun voorstellen een evaluatieprocedure doorlopen hebben.

De lopende DWTC-programma's zijn thans gericht op drie belangrijke uitdagingen van de hedendaagse maatschappij: ten eerste het tot stand brengen van een *duurzame ontwikkeling*, ten tweede de voorwaarden voor een nieuwe *sociale cohesie* en ten derde de democratische toegang tot de nieuwe *informatiemaatschappij*.

Vanaf 2000 werden een aantal nieuwe acties op touw gezet en op meerjarenbasis geprogrammeerd voor de periode 2000 tot 2003. Door die nieuwe programma's worden de al opgezette acties voortgezet en in sommige geval versterkt en ontegenzeglijk bijgestuurd. Ze dienen als onderbouwing van het nationaal en internationaal gevoerde beleid en zorgen tegelijk voor ondersteuning en continuïteit van het hiervoor noodzakelijke wetenschapspotentieel.

Die programma's sluiten aan op de 3 hiervoor vermelde grote uitdagingen waar verscheidene *transversale thema's met betrekking tot de huidige samenlevingsproblemen* zullen aan gekoppeld worden om voor de nodige onderlinge samenhang te zorgen.

1) **Duurzame ontwikkeling (DO)**

« Duurzame ontwikkeling » is een ruim en complex begrip dat verhelderd en duidelijk omschreven moet worden om het voor besluitvormingsdoeleinden echt bruikbaar te maken. Onderzoek is daarbij van groot belang omdat het de voorwaarden moet aangeven

Cet article ne contient pas que des crédits destinés au financement de la gestion interne des SSTC. Il s'agit essentiellement de crédits de valorisation et de frais connexes aux programmes de recherche.

A.B. : 60 11 1217. — *Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des centres opérationnels des SSTC.*

Cette allocation de base couvre les frais de gestion et de valorisation des centres opérationnels (activités permanentes) des SSTC.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	106	0	**0**	0	0	0
CO	188	74	**74**	0	0	0

Statu-quo.

A.B. : 60 11 1251. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national.*

Financement de programmes pluriannuels d'impulsion comprenant chacun un ensemble de projets de recherche ou d'actions d'appui scientifique.

Cette allocation de base couvre tout à la fois le financement de contrats, conventions et de mandats.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	23.332	24.653	**25.832**	25.832	25.832	25.832
CO	20.547	25.042	**25.068**	25.068	25.068	25.068

Les programmes d'impulsion sont constitués d'un ensemble de projets de recherche d'une durée de deux à cinq années sur un thème qui présente un intérêt particulier du point de vue de la politique scientifique fédérale. Ces projets sont attribués à des équipes de recherche, essentiellement universitaires, au terme d'une procédure d'évaluation des propositions introduites par ces équipes.

Les programmes actuellement en cours aux SSTC s'articulent autour de trois enjeux majeurs de la société contemporaine. Le premier de ces axes est la mise en œuvre d'un *développement durable*, le deuxième concerne les conditions d'une nouvelle *cohésion sociale,* le troisième est l'accès démocratique à la nouvelle *société de l'information*.

Un ensemble de nouvelles actions ont été initiées dès l'an 2000 et ont été programmées sur une période s'étendant de 2000 à 2003. Ces nouveaux programmes assurent la continuité, dans certains cas le renforcement et assurément l'adaptation des actions menées précédemment. Ils poursuivent leur objectif d'aide à la décision dans un contexte national et international tout en assurant un soutien et une continuité du potentiel scientifique nécessaire à la démarche.

Ces programmes mis en œuvre s'inscrivent selon les 3 grands axes rappelés ci-avant auxquels seront associés plusieurs *thématiques transversales* établissant des liens entre ces axes et *relative à des problèmes actuels de société*.

1) **Le développement durable (DD)**

Le « développement durable » est un concept large et complexe, qu'il importe de clarifier et d'objectiver pour le rendre réellement opératoire au niveau de la décision politique. La recherche doit jouer ici un rôle considérable, en identifiant les conditions à remplir pour par-

die vervuld dienen te zijn om tot een ander productie- en consumptiepatroon te komen dat tegelijk een rationeler gebruik van de natuurlijke rijkdommen en een verdere economische en sociale vooruitgang met elkaar verzoent.

Diverse programma's die door de DWTC zijn opgezet hebben rechtstreeks tot dit verhelderingsproces bijgedragen en vooral die in het kader van het *Plan tot wetenschappelijke ondersteuning van een beleid gericht op duurzame ontwikkellng* dat in 1996 door de ministerraad goedgekeurd werd.

De nieuwe activiteiten in verband met duurzame ontwikkeling moeten voornamelijk gericht zijn op het inpassen van de thema's om zo beter in te kunnen spelen op de complexiteit van de beleidskeuzen die multidisciplinair onderzoek vereist.

Ze bestaan uit de volgende drie delen :

— *Deel I « Duurzame productie— en consumptiepatronen* »

Dit deel behandelt niet alleen deze twee componenten, maar besteedt eveneens aandacht aan de actoren en de gevolgen teneinde tot een alomvattende aanpak van de problematiek te komen.

Het onderzoek dat in dit kader wordt uitgevoerd moet met name een bijdrage leveren aan de analyse van de situatie alsmede aan de ontwikkeling van beleidsondersteunende instrumenten.

Er zal bovendien specifiek aandacht worden besteed aan drie sectoren, namelijk energie, transport en voeding.

— *Deel II « Global Change, ecosystemen en biodiversiteit* »

Dit deel behandelt milieuproblemen gerelateerd aan de atmosfeer en het klimaat, de ecosystemen en de biodiversiteit, met inbegrip van effecten teweeggebracht door de druk van menselijke activiteiten.

De wetenschappelijke uitdaging is in dit geval tweeledig en brengt oplossingen aan voor milieuproblemen op korte en middellange termijn waarbij tezelfdertijd een expertise wordt ontwikkeld ter ondersteuning van voorspellingen op lange termijn.

— *Deel III « Ondersteunende acties* »

Deze ondersteunende acties moeten de toegenomen vraag inzake de verzameling van gegevens, de integratie van onderzoek en de eruit voortvloeiende resultaten alsmede de communicatie inzake informatie met betrekking tot DO tussen de verschillende betrokken actoren begunstigen.

2) **De voorwaarden voor een nieuwe sociale samenhang**

De maatschappij en de mechanismen die ten grondslag lagen aan de sociale consensus van de voorbije decennia, ondergaan thans zeer diepgaande veranderingen. Die veranderingen nopen tot het herdefiniëren van de voorwaarden voor een sociale cohesie die garant staat voor de goede werking van de democratie en de toegang van iedereen tot de fundamentele rechten van de burgers.

De DWTC hebben vanaf het begin van de jaren negentig via een aantal programma's op het gebied van het maatschappelijk onderzoek hieraan bijgedragen.

Het nieuwe programma, dat terzake in de loop van 2000 in gang gezet werd, wil het onderzoek over nieuwe problemen in of nieuwe benaderingen van de sociale cohesie mogelijk maken om materiaal aan te reiken voor een beleidsvoorbereidend maatschappelijk debat dienaangaande. « Sociale cohesie » wordt in dit programma gezien als een dynamisch gegeven dat voortdurend in ontwikkeling is. Het gaat om het geheel van processen die voortspruiten uit keuzes die worden gemaakt om het hoofd te bieden aan oude en nieuwe breuklijnen in de samenleveing, zodat deze kan functioneren volgens de verwachtingen van haar burgers. Zowel de breuklijnen, de verwachtingen als de keuzen zijn in voortdurende ontwikkeling, zodat de sociale cohesie zelf niet als een statische situatie of een blijvende (reëel bestaande of ideële) toestand kan worden beschouwd. We laten hierbij in het ongewisse of de ideale toestand waarbij de samenleving functioneert tot tevredenheid van allen, ooit zal worden bereikt.

venir à un autre mode de production et de consommation, conciliant une utilisation plus rationnelle des ressources naturelles et la poursuite du progrès économique et social.

Divers programmes mis en œuvre par les SSTC ont concourus directement à cet objectif de clarification et plus particulièrement ceux qui ont été regroupés au sein du *Plan d'appui scientifique à une politique de développement durable*, adopté par le Conseil des ministres en 1996.

Les nouvelles activités liées au développement durable doivent accentuer l'intégration des thématiques afin de mieux répondre à la complexité des choix politiques qui appelle à la multidisciplinarité des recherches.

Elles sont articulées autour de trois volets :

— *Volet I « Modes de production et de consommation »*

Ce volet traite non seulement de ces deux composantes mais également des acteurs et des impacts, et ce afin d'avoir une approche globale de la problématique.

Les recherches effectuées dans ce cadre devront notamment contribuer à une analyse de la situation ainsi qu'au développement d'instruments d'aide à la décision.

En outre trois secteurs spécifiques seront abordés à savoir l'énergie, le transport et l'alimentation.

— *Volet II « Global change, écosystèmes et biodiversité »*

Ce volet aborde les problématiques environnementales relatives à l'atmosphère et au climat, aux écosystèmes et à la biodiversité ainsi qu'aux effets de la pression de l'activité humaine.

Dans ce cas, le défi scientifique est double et apporte des solutions à des problèmes environnementaux à plus ou moins court terme tout en développant une expertise en soutien à des prédictions à long terme

— *Volet III Actions de support*

Ces actions de support doivent favoriser le besoin accru de collecte d'informations, d'intégration des recherches et de leurs résultats ainsi que de communication des informations relatives au DD entre les divers acteurs concernés.

2) **Les conditions d'une nouvelle cohésion sociale**

La société elle-même et les mécanismes qui furent à la base du consensus social pendant plusieurs décennies sont en profonde mutation. Ces changements incitent à redéfinir les conditions d'une cohésion sociale garante du bon fonctionnement de la démocratie et de l'accès de tous aux droits fondamentaux des citoyens.

Les SSTC ont apporté leur contribution à cette recherche dès le début des années nonante en mettant en œuvre une série de programmes en sciences sociales.

Le nouveau programme, initié dans ce contexte dès l'an 2000 veut d'une part permettre l'étude de nouveaux problèmes liés à la cohésion sociale et d'autre part déterminer de nouvelles approches la concernant, afin de fournir du matériel pour un débat social préparatoire à la prise de décision en la matière. Dans ce programme, la « cohésion sociale » est conçue comme une donnée dynamique, en évolution constante. Il s'agit d'un ensemble de processus découlant de choix faits afin de rencontrer les clivages dans la société, tant anciens que nouveaux, pour que celle-ci puisse fonctionner selon les attentes des citoyens. Les clivages ainsi que les attentes et les choix mentionnés sont en évolution permanente, de sorte que la cohésion sociale ne saurait être interprétée comme une situation statique ou un état permanent (réel ou idéal). Par ailleurs, il n'est pas dans notre intention de nous prononcer sur la question de savoir si la situation idéale, dans laquelle la société fonctionnerait à la satisfaction de tous, sera jamais atteinte

Het onderzoek naar de problemen die te maken hebben met sociale cohesie slaat op verschillende thema's. Doorheen de verscheidenheid van thema's moet het onderzoek oog hebben voor :

— de Europese dimensie van de problemen en de weerslag van de mondialisering op de sociale cohesie;

— de verhouding tussen sociale cohesie en nieuwe waardepatronen;

— verhouding tussen sociale cohesie en door de mens geschapen risico's.

3) **De informatiemaatschappij**

De lopende DWTC-programma's inzake de « informatiemaatschappij » ([1]) zijn van start gegaan in 1993 en 1996 en gingen uit van het risico op een steeds groter wordende kloof tussen de ontwikkeling van het technologisch potentieel van de telematica en het gebruik ervan door alle potentiële gebruikers, vooral die welke over minder financiële, technische of zelfs organisatorische middelen beschikken. Om die mogelijke dualiteit zo beperkt mogelijk te houden, waren die programma's gericht op welomschreven gebruikersgroepen, te weten de besturen en de overheidssector in ruime zin, de non-profitsector en, in mindere mate, de KMO's en de vrije beroepen.

Telematica in ruime zin — schematisch voorgesteld het gebruik van computer en de toegang tot de netwerken, met name Interet — is sinds 1993 vrijwel gemeengoed geworden in alle economische, sociale en culturele sectoren. De uitdaging van de toegang is dus grotendeels vervaagd of is meer bepaald verschoven. Waar het er vroeger om ging de gebruikers in staat te stellen zich nieuwe instrumenten aan te schaffen die het best toegesneden waren op hun specifieke organisatie, gaat het er nu om het gebruik af te palen dat zij van deze nieuwe instrumenten wensen te maken.

De uitdaging van de toegang is vervangen door de uitdaging van de kwaliteit van de toegang in het licht van de toenemende complexiteit van gebruiksmogelijkheden.

Het nieuwe programma « Ontwikkeling van de informatiemaatschappij » stelt dus voor bij te dragen aan het juist afpalen en onderscheiden van het relevante gebruik van de nu al voorhanden zijnde telematicawerktuigen, uitgaande van criteria die niet steunen op het bevorderen van de technologieën, maar op het beheer en de beheerbaarheid van de ontwikkelde toepassingen.

Dit nieuwe programma is gericht op specifieke sectoraal verdeelde toepassingsprojecten, namelijk de federale besturen, de federale wetenschappelijke instellingen, het maatschappelijk middenveld, de gemeenschap die gebruikmaakt van Belnet, en die afgestemd zijn op het juist afpalen en onderscheiden van het relevante gebruik van de nu al bij de gebruikers voorhanden zijnde technologiewerktuigen, maar waarvan het gebruik nog beter moet worden.

4) **Interdisciplinair onderzoek betreffende actuele maatschappelijke thema's**

Dit programma heeft tot doel expertise tot stand te brengen over uiteenlopende thema's waarvan het maatschappelijk belang erkend wordt in de regeringsverklaring, en die van belang zijn voor de verschillende bevoegdheidsniveaus in België.

De behandelde thema's kunnen bovendien synergieën tot stand brengen met de thematische onderzoeksprogramma's en kunnen de lacunes aanvullen die vastgesteld worden in beëindigde of aflopende programma's.

De behandelde thema's zijn « Wetenschap en samenleving », « Leefbare steden », « België in de wereld ».

« Wetenschap en samenleving »

— de verhouding tussen wetenschappelijk onderzoek en beleid;

— de betekenis van de ontwikkeling van de kenniseconomie voor de Belgische samenleving;

([1]) «Programma tot wetenschappelijke ondersteuning van de verpreiding van de telecommumnicatie » dat in 1993 van start ging en « Actie tot wetenschappelijke en technische ondersteuning van de verspreiding van telematica in de federale overheidsbesturen » dat in 1996 van start is gegaan.

La recherche de solutions relatives à la cohésion sociale concerne une large gamme de thèmes. A travers la variété des thèmes, la recherche portera une attention particulière à :

— la dimension européenne des problématiques et l'impact de la mondialisation sur la cohésion sociale;

— la relation entre cohésion sociale et systèmes de valeur;

— la relation entre cohésion sociale et les risques crées par l'homme.

3) **La société de l'information**

Les programmes SSTC actuels relatifs à la « société de l'information » ([1]) initiés en 1993 et 1996, reposaient sur l'hypothèse qu'il existait un risque de décalage croissant entre le développement du potentiel technologique de la télématique et son usage par tous les utilisateurs potentiels, en particulier par ceux disposant de moins de ressources financières, techniques, voire organisationnelles. Pour tenter de minimiser ce risque d'une « société de l'information à deux vitesses », ces programmes étaient centrés sur des secteurs utilisateurs bien ciblés, à savoir les administrations et le secteur public au sens large, le secteur non marchand, et dans une moindre mesure, les PME et les progressions libérales.

Depuis 1993, la télématique au sens large — schématiquement, l'utilisation de l'ordinateur et l'accès aux réseaux, notamment à l'Internet — sont devenus quasi généralisés dans l'ensemble des secteurs économiques, sociaux et culturels. L'enjeu de l'accès s'est donc largement estompé ou, plus précisément, s'est déplacé. Là où il s'agissait de permettre aux utilisateurs de se doter de nouveaux outils correspondant le plus adéquatement à leurs modes particuliers d'organisation, il s'agit maintenant de leur permettre de calibrer les usagers qu'ils vont développer à partir de ces outils.

A l'enjeu de l'accès s'est substitué l'enjeu de la qualité d'accès face à la complexité croissante des opportunités d'usage.

Le nouveau programme « développement de la société de l'information » propose donc de fournir une contribution en matière de calibrage et de discrimination des usages pertinents des outils télématiques d'ores et déjà disponibles, en fonction de critères qui ne soient pas fondés sur la promotion des technologies mais sur la gestion et la gèrabilité des applications développées.

Ce nouveau programme s'articule sur des projets applicatifs ciblés regroupés en volets sectoriels : administration fédérale, établissements scientifiques fédéraux, secteur associatif, communauté utilisatrice de Belnet et orientés vers le calibrage et la discrimination d'usages pertinents d'outils technologiques d'ores et déjà disponibles chez les utilisateurs mais dont le potentiel d'utilisation doit être amélioré.

4) **Recherche interdisciplinaire relative à des problèmes actuels de société**

Ce programme a pour but de développer une expertise sur des thèmes divergents dont l'intérêt pour la société a été reconnu dans la déclaration gouvernementale et qui sont importants pour les différents niveaux de compétence en Belgique.

Les thèmes traités peuvent aboutir des synergies avec les programmes de recherche thématiques et combler les lacunes constatées dans les programmes déjà terminés ou en cours de finalisation.

Les thèmes traités sont « Science et société », « Villes viables », « La Belgique dans le monde ».

« Science et société »

— la relation entre la recherche scientifique et la décision politique;

— l'importance du développement de l'économie du savoir pour la société belge;

([1]) « Programme d'appui scientifique à la diffusion des télécommunications » initié en 1993 et « Action de support scientifique et technique à la diffusion de la télématique dans les administrations fédérales » initié en 1996.

— de maatschappelijke weerslag van technologische ontwikkelingen en de informatiemaatschappij.

« Leefbare steden »

Versterking van het sociaal en economisch weefsel : samenhang en interactie tussen de diverse beleidsdomeinen, die zich op verschillende bevoegdheidsniveaus kunnen bevinden.

« België in de wereld »

Weerslag van de internationale besluitvormingsmechanismen en de internationale institutionele structuren op de werking van de beleidsorganen in België op verschillende bevoegdheidsniveaus.

B.A. : 60 11 1252. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de interuniversitaire attractiepolen (IUAP).*

Financiering en ontwikkeling van netwerken tussen uitmuntende universitaire onderzoekteams uit beide gemeenschappen die op hetzelfde gebied werkzaam zijn. De projecten hebben in principe een looptijd van 5 jaar.

Deze basisallocatie dekt de financiering van contracten gesloten tussen de Belgische Staat en universiteiten.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK		0	**0**	0	0	0
OK	19.831	19831	**5.949**			

Het systeem van de IUAP's dat in 1987 werd opgezet in het kader van het federale wetenschapsbeleid sluit aan bij de evolutie naar netwerkonderzoek. De onderzoeksnetwerken met betrekking tot de IUAP's kunnen worden onderverdeeld in vijf categorieën :

— biologie en geneeskunde
— scheikunde en fysica
— toegepaste wetenschappen
— sociale wetenschappen
— geschiedenis

De eerste fase van dit programma (1987-1991) betrof hoofdzakelijk de exacte wetenschappen. De tweede fase (1990-1995) bestreek ook een reeks thema's in de humane wetenschappen. De derde fase (1992-1996) heeft voor het overgrote deel de verlenging mogelijk gemaakt van de attractiepolen van de eerste fase die de internationale evaluatieprocedure met succes hebben doorlopen. De vierde fase (1997-2000) maakt, voor een gedeelte, de verlenging mogelijk van de attractiepolen van de tweede en derde fase die de internationale evaluatieprocedure met succes hebben doorlopen, en, voor een ander gedeelte, de start van nieuwe attractiepolen op de door de betrokken instellingen prioritair geachte gebieden.

Tussen de derde en de vierde fase werden tijdens een tweede fase bis (1995-1996) alle IUAP's van de vorige fasen op elkaar afgestemd, zodat één enkele nieuwe reeks voor fase IV op de rails gezet kan worden. Door deze procedure werd het mogelijk de middelen te optimaliseren die de regering besteedt aan de netwerken voor fundamenteel onderzoek.

Voor de uitvoering van fase IV van de IUAP's werd een samenwerkingsakkoord gesloten met de gemeenschappen, op basis van artikel 6*bis*, § 2, 5E van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980.

De tabel hierna geeft de ontwikkeling aan van de middelen die worden besteed aan de diverse fases van de IUAP's.

— la répercussion sociale des développements technologiques et la société de l'information.

« Villes viables »

Renforcement du tissu social et économique : cohésion et interaction entre les divers domaines politiques qui se situent à différents niveaux de compétence.

« la Belgique dans le monde »

Répercussion des mécanismes de prise de décision internationaux et des structures institutionnelles internationales sur le fonctionnement des organes de décision en Belgique aux différents niveaux de compétence.

A.B. : 60 11 1252. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux pôles d'attraction interuniversitaires (PAI).*

Financement et développement de réseaux de recherche associant des équipes universitaires d'excellence des deux communautés travaillant dans le même domaine. Les projets ont en principe une durée de 5 ans.

Cette allocation de base couvre le financement de contrats passés entre l'Etat belge et des universités.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE		0	**0**	0	0	0
CO	19.831	19831	**5.949**			

Le système des PAI mis en place dans le cadre de la politique scientifique fédérale en 1987 s'inscrit dans l'évolution vers une recherche en réseau. Les réseaux de recherche relevant des PAI peuvent être classés en cinq catégories :

— biologie et médecine
— chimie et physique
— sciences appliquées
— sciences sociales
— sciences historiques

La première phase de ce programme (1987-1991) concernait essentiellement les sciences exactes. La deuxième phase (1990-1995) couvrait également une série de thèmes dans les sciences humaines. La troisième phase (1992-1996) a permis, pour la plus grande partie, la prolongation des pôles d'attraction de la première phase qui ont passé avec succès la procédure d'évaluation internationale. Quant à la quatrième phase (1997-2001), elle permet, pour une partie, la prolongation des pôles d'attraction des phases II et III qui ont passé avec succès la procédure d'évaluation internationale et, pour l'autre partie, la mise en œuvre de nouveaux pôles d'attraction dans des domaines jugés prioritaires par les institutions concernées.

Entre la troisième et la quatrième phase, une phase II bis (1995-1996) a permis d'aligner l'ensemble des PAI des phases précédentes afin de permettre le lancement du train unique de la phase IV. Cette procédure a permis l'optimisation des moyens affectés par le gouvernement aux réseaux de recherche fondamentale.

Pour la mise en œuvre de la phase IV des PAI, un accord de coopération a été négocié avec les communautés sur la base de l'article 6*bis*, § 2, 5E, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

Le tableau ci-après montre l'évolution future des moyens consacrés aux diverses phases des PAI.

(in duizend euro) | (en milliers d'euros)

	Realisaties — *Réalisations*		Realisaties — *Réalisations*		Realisaties — *Réalisations*		Realisaties — *Réalisations*		Realisaties — *Réalisations*		Vooruitzichten — *Prévisions*			
	1996		1997		1998		1999		2000		2001		2002	
	V — *E*	O — *O*	V — *E*	O — *O*	V — *E*	O — *O*	V — *E*	O — *O*	V — *E*	O — *O*	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*
UIAP II. — *PAI II*	0	1.872	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
UIAP III. — *PAI III*	0	9.152	0	1.849	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
UIAP II *bis*. — *PAI II* bis	0	20	0	818	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
UIAP IV. — *PAI IV*	110.313	330	0	16.857	0	19.831	0	19.831	0	19.831	0	19.831	0	5.949
TOTAAL. — *TOTAL*	110.313	19.894	0	19.524	0	19.831	0	19.831	0	19.831	0	19.831	0	5.949

B.A. : 60 11 1259 . — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de operationale centra van de DWTC.*

Dit krediet is bestemd om de vaste uitgaven te groeperen die verbonden zijn aan de activiteiten van onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening van de DWTC.

Deze basisallocatie dekt de studiekosten, de contractexpertises, overeenkomsten en mandaten.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	1.683	0	**0**	0	0	0
OK	7.586	4.363	**3.188**	0	0	0

A.B. : 60 11 1259. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux centres opérationnels (activités permanentes) des SSTC.*

Ce crédit est destiné à regrouper les dépenses permanentes liées aux activités de recherche ou de service public scientifique des SSTC.

Cette allocation de base couvre les frais d'études, d'expertise de contrats, conventions et mandats.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	1.683	0	**0**	0	0	0
CO	7.586	4.363	**3.188**	0	0	0

B.A. : 60 11 1261. — *Technologische attractiepolen*.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	—	2.429	**0**	0	0	0
OK	—	607	**0**	0	0	0

A.B. : 60 11 1261. — *Pôles d'Attraction Technologiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	—	2.429	**0**	0	0	0
CO	—	607	**0**	0	0	0

Dit krediet is overgebracht naar de B.A. : 60.11.44.02.

Ce crédit est transféré vers l'allocation de base 60.11.44.02.

B.A. : 60 11 1263. — *Terugkeer van Belgische wetenschappelijke kundigheid.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	—	**1.240**	2.479	2.479	2.479

A.B. : 60 11 12 63. — *Retour de la compétence scientifique belge.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	—	**1.240**	2.479	2.479	2.479

Dit krediet is bestemd om ieder jaar de terugkeer te bevorderen van 20 hooggekwalificeerde Belgische onderzoekers (11N + 9F) die niet in Europa wonen. De bedoeling is de expertise van deze onderzoekers te benutten om het nationaal wetenschaps— en technologiepotentieel te versterken.

Deze onderzoekers zullen via een eenmaal vernieuwbaar mandaat van 12 maanden opgenomen worden in een van de

Ce crédit est destiné à promouvoir le retour en Belgique, chaque année, de 20 chercheurs belges (11N + 9F) hautement qualifiés habitant en dehors de l'Europe. L'objectif est de valoriser l'expertise de ces chercheurs dans la perspective de renforcer le potentiel scientifique et technologique national.

Ces chercheurs seront intégrés dans un des 155 centres d'excellence faisant partie des Pôles d'attraction interuniversitaires (PAI)

155 excellerende centra die meewerken aan de Interuniversitaire attractiepolen (IUAP) welke de federale overheid financiert.

Deze actie zal bijdragen aan een grotere mobiliteit van de onderzoekers. Ze is op Belgisch vlak de concretisering van de strategie voor de mobiliteit van de onderzoekers zoals voorgesteld door de Europese Raad (Lissabon, 23-24 mei 2000) en de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid (FRWB) in zijn adives van 4 mei 2000.

B.A. : 60 11 1264. — *Financiering van de wetenschappelijke ondersteuning van het federale drugsbeleid.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK			**904**	904	904	904

Ten gevolge van de uitvoering van de beleidsnota van de federale regering in verband met de drugsproblematiek (beslissing van de Ministerraad van 19 januari 2001), heeft de federale regering beslist, in zijn zitting van 5 juli 2001, extra kredieten voor preventie en hulpverlening te verlenen.

In het globaal budget van 12.394.676 euro verleend aan voornoemd beleid, wordt een krediet van 904.000 euro gereserveerd voor de DWTC om een wetenschappelijk onderzoek naar de effectiviteit van drughulpverlening te financieren.

B.A. : 60 11 1271. — *Financiering van studies, onderzoek, publicaties en opdrachten voor derden.*

Variabel krediet verbonden met het organiek fonds « Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies voor werken voor rekening van derden ».

Dit krediet dient in essentie voor de financiering van

— studies en onderzoek voor rekening van derden. Deze derden (bijvoorbeeld de Europese Gemeenschappen) betalen de Staat terug op het bovenvermelde fonds.

Bijvoorbeeld het enquêtecontract « Communautair gezinspanel » met euroSTAT en het NIS;

— publicaties, workshops en conferenties in verband met de wetenschappelijke programma's opgezet door de DWTC

— contract met de Koning Boudewijnstichting : publieke opinie betreffende justitie.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	586	414	**420**	420	420	420
OK	225	414	**420**	420	420	420

OK

Krediet 2001 aangepast	414
Inflatie (1,5 %)	6
	420

B.A. : 60 11 3301. — *Toelage aan de vzw « Prins Laurentstichting ».*

Aan de Prins Laurentstichting wordt een toelage verleend voor het financieren van een voltijds onderzoeker voor het departement wetenschappelijk onderzoek in het kader van het project voor het Belgische platform van alternatieve dierproevenmethodes. Doel van dit platform is alternatieve methodes te bestuderen en te valideren

financés par l'Autorité fédérale et ce, via des mandats de 12 mois renouvelables une fois.

Cette action contribuera à une meilleure mobilité des chercheurs. Elle représente la concrétisation à l'échelle de la Belgique de la stratégie pour la mobilité des chercheurs proposée par le Conseil européen (Lisbonne, 23-24 mars 2000) et par le Conseil fédéral de la Politique scientifique (CFPS) dans son avis du 4 mai 2000.

A.B. : 60 11 1264. — *Financement de l'appui scientifique à la politique scientifique en matière de drogue.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND			**904**	904	904	904

Suite à la mise en œuvre de la note de politique du gouvernement fédéral sur les drogues (décision du Conseil des ministres du 19 janvier 2001), le gouvernement fédéral a décidé en sa séance du 5 juillet 2001 d'octroyer des crédits supplémentaires pour la prévention et l'assistance.

Au sein du budget global de 12.394.676 euros alloués à la politique précitée, un crédit de 904.000 euros a été attribué aux SSTC pour financer une enquête scientifique sur l'effectivité de l'aide en matière de drogue.

A.B. : 60 11 1271. — *Financement d'études, de recherches, de publications et de missions pour compte de tiers.*

Crédit **variable** lié au fonds organique » Remploi des remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers ».

Le crédit sert essentiellement à financer:

— des études et des recherches pour compte de tiers. Ces derniers (p.ex. les Communautés européennes) remboursent l'Etat sur le fonds organique précité.

A titre d'exemple, on peut citer le contrat d'enquête « Panel communautaire des ménages » avec eurooSTAT et l'INS;

— des publications, des workshops et conférences relatifs aux programmes scientifiques mis en œuvre par les SSTC;

— Contrat avec la Fondation Roi Baudouin : Opinion publique en matière de justice.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	586	414	**420**	420	420	420
CO	225	414	**420**	420	420	420

OK

Crédit 2001 ajusté	414
Inflation (1,5 %)	6
	420

A.B. : 60 11 3301. — *Subvention à l'ASBL « Fondation Prince Laurent ».*

Une subvention est attribuée à la Fondation Prince Laurent en vue de financer un chercheur à plein temps pour le département de la recherche scientifique dans le cadre du projet de pour la plate-forme belge des méthodes alternatives à l'expérimentation animale. Cette plate-forme a pour objectif d'étudier et de valider les méthodes

waarbij in het biomedisch wetenschappelijk onderzoek geen dieren gebruikt worden en die methodes aan te moedigen.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	7	2	39	39	39	39

Krediet 2001 aangepast 2
Overdracht B.A. : 60.11.45.23
« extra onderzoekers » 37
39

B.A. : 60 11 4401. — *Inkomensoverdrachten met betrekking tot de interuniversitaire attractiepolen voor de financiering van diverse uitgaven.*

Financiering en ontwikkeling van netwerken tussen uitmuntende universitaire onderzoekteams uit beide gemeenschappen die op hetzelfde gebied werkzaam zijn. De projecten hebben in principe een looptijd van 5 jaar.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	0	0	**111.638**	0	0	0
OK	0	0	**16.379**	22.328	22.328	22.328

Vanaf 2002 zal, zoals goedgekeurd door de ministerraad van 22 december 2000, een vijfde fase van start gaan.

De tabel hierna geeft de toekomstige ontwikkeling aan van de middelen die worden besteed aan de fase V.

alternatives n'utilisant pas l'animal dans la recherche scientifique biomédicale, et de promouvoir ces méthodes.

(en milliers d'euros)

cs	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	7	2	39	39	39	39

Crédit ajusté 2001 2
Transfert de l'A.B. : 60.11.45.23
« Chercheurs supplémentaires » 37
39

A.B. : 60 11 4401. — *Transferts relatifs aux pôles d'attraction interuniversitaires pour le financement des dépenses de toute nature.*

Financement et développement de réseaux de recherche associant des équipes universitaires d'excellence des deux communautés travaillant dans le même domaine. Les projets ont en principe une durée de 5 ans.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	0	0	**111.638**	0	0	0
CO	0	0	**16.379**	22.328	22.328	22.328

Dès 2002, une cinquième phase sera lancée, conformément à l'accord donné en Conseil des ministres du 22 décembre 2000.

Le tableau ci-après montre l'évolution future des moyens consacrés à la phase PAI V.

	2002		2003		2004		2005		2006		2007	
	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*
UIAP V. — *PAI V*	111.638	16.379	—	22.328	—	22.328	—	22.328	—	22.328	—	5.947
TOTAAL. — *TOTAL*	111.638	16.379	—	22.328	—	22.328	—	22.328	—	22.328	—	5.947

B.A. : 60 11 4402. — *Inkomensoverdrachten met betrekking tot de technologische attractiepolen van de financiering van diverse uitgaven.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK			**5.270**	0	0	0
OK			**558**	1.757	1.757	1.198

De Technologische Attractiepolen (TAP) zijn een initiatief van de federale minister van Wetenschappelijk Onderzoek en zijn gericht op de aanmoediging van de innovatie via de versterking van technologische overdrachten. Het gaat meer bepaald om een meerjarige impulsactie in de vorm van een geheel van onderzoeksprojecten die gericht zijn op de ontwikkeling van wetenschappelijke en technologische kennis die leidt tot methoden, procédés en middelen die innovatie in de industriële sector kunnen genereren. Elk OTO-project zal gezamen-

A.B. : 60 11 4402. — *Transferts relatifs aux pôles d'attraction technologiques pour le financement des dépenses de toute nature.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE			**5.270**	0	0	0
CO			**558**	1.757	1.757	1.198

Les Pôles d'Attraction Technologique (PAT) sont une initiative du ministre fédéral de la Recherche scientifique visant à favoriser l'innovation par le biais d'un renforcement des transferts technologiques. Concrètement, il s'agit d'une action d'impulsion pluriannuelle sous forme d'un ensemble de projets de recherche axés sur le développement de connaissances scientifiques et technologiques dans le but de déboucher sur des méthodes, des procédés et des outils capables de générer l'innovation dans le secteur industriel. Chaque

lijk worden uitgevoerd door onderzoekers van ten minste twee verschillende universiteiten en door onderzoekes van een centrum De Groote of een daarmee gelijkgesteld centrum. Het zal bovendien door een bedrijf moeten worden gesponsord.

B.A. : 60 11 4523. — *Toelage bestemd voor de aanwerving van extra onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoekbeleid waarin het meerjarenplan voor de werkgelegenheid voorziet.*

Dit krediet zal dienen om de aanwerving te bekostigen van onderzoekers in het kader van het door de regering goedgekeurde meerjarenplan voor de werkgelegenheid.

Dit alles is opgenomen in de wet van 18 juli 1997 tot instelling van een programma voor de terbeschikkingstelling van wetenschappelijke onderzoekers ten bate van de universitaire onderwijsinstellingen en de federale wetenschappelijke instellingen en in het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 tot vaststelling van de modaliteiten voor de aanwerving van wetenschappelijke onderzoekers in de universitaire onderwijsinrichtingen en in de federale wetenschapelijke instellingen.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	14.774	14.965	**15.081**	15.081	15.081	15.081
OK	14.416	14.802	**14.916**	14.916	14.916	14.916

	VK	OK
Krediet 2001 aangepast	14.965	14.802
Inflatie (1,02 %)	153	151
	15.118	14.953
Overdracht naar B.A. : 60.11.33.01		
Toelage aan de vzw « Prins Laurentsstichting	– 37	– 37
	15.081	14.916

B.A. : 60 11 7416 . — *Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen.*

Dit krediet zal aangewend worden voor de financiering van de investeringen die noodzakelijk zijn voor de voltooing van de nationale impulsprogramma's en de IUAP's.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	23	50	**50**	50	50	50
OK	10	27	**45**	50	50	50

Het krediet 2002 is voornamelijk bestemd voor de financiering van computermaterieel voor de activiteiten van duurzame ontwikkeling en de informatiemaatschappij.

projet de RDT sera mené conjointement par des chercheurs d'au moins deux universités différentes et par des chercheurs d'un Centre De Groote ou assimilé. Il devra en outre avoir obtenu le parrainage d'une industrie.

A.B. : 60 11 4523. — *Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrites dans le plan pluriannuel pour l'emploi.*

Ce crédit servira à financer le recrutement de chercheurs dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi arrêté par le gouvernement.

L'ensemble du dispositif est inscrit dans la loi du 18 juillet 1997 créant un programme de mise à disposition de chercheurs scientifiques au bénéfice d'établissements d'enseignement universitaire et d'établissements scientifiques fédéraux et dans l'arrêté royal du 19 août 1997 fixant les modalités d'engagement de chercheurs scientifiques au bénéfice d'établissements d'enseignement universitaire et d'établissements scientifiques fédéraux.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	14.774	14.965	**15.081**	15.081	15.081	15.081
CO	14.416	14.802	**14.916**	14.916	14.916	14.916

	VK	OK
Crédit 2001 ajusté	14.965	14.802
Inflation (1,02 %)	153	151
	15.118	14.953
Transfert vers l'A.B. : 60.11.33.01		
Subvention à l'ASBL « Fondation Prince Laurent »	– 37	– 37
	15.081	14.916

A.B. : 60 11 7416. — *Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.*

Ce crédit servira au financement des investissements nécessaires pour mener à terme les programmes d'impulsion nationaux et les PAI.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	23	50	**50**	50	50	50
CO	10	27	**45**	50	50	50

Le crédit 2002 est principalement destiné à financer du matériel informatique pour l'action du développement durable et de la société de l'information.

2) De hoogte van het krediet werd als volgt berekend :

	VK	OK
Krediet 2001 aangepast	50	27
Inflatie (1,5 %)	1	0
	51	27
Overdracht naar B.A. : 60.11.12.51		
Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak	– 1	
Overdracht B.A. : 60.11.12.17		
Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de operationele centra van de DWTC		1
Definitieve overdracht van B.A. : 60.11.74.17		
Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de operationele centra van de DWTC	0	22
	50	50
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002		– 5
	50	45

B.A. : 60 11 7417. — *Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de operationale centra van de DWTC.*

Dit krediet zal aangewend worden voor de financiering van investeringen die noodzakelijk zijn voor de verwezenlijking van de doelstellingen van de operationele centra.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	24	0	**0**	0	0	0
OK	11	22	**0**	0	0	0

Pro memorie.

ACTIVITEIT 3. — **ACADEMIES EN COMMISSIES**

Deze activiteit dekt enerzijds de betaling van het personeel van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen.

Ze dient anderzijds voor de werkingssubsidies van de Academie voor Overzeese Wetenschappen, de Academia Belgica in Rome en de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.

B.A. : 60 13 1104 . — *Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen : bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.*

Wedden van het personeel van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen.

2) La hauteur du crédit a été calculée de la manière suivante :

	CE	CO
Crédit ajusté 2001	50	27
Inflation (1,5 %)	1	0
	51	27
Transfert vers l'A.B. : 60.11.12.51		
Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans	– 1	
Transfert de l'A.B. : 60.11.12.17		
Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des centres opérationnels des SSTC		1
Transfert définitif de l'A.B. : 60.11.74.17		
Acquisition de biens meubles durables relatifs aux centres opérationnels des SSTC	0	22
	50	50
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002		– 5
	50	45

A.B. : 60 11 7417. — *Acquisition de biens meubles durables relatifs aux centres opérationnels des SSTC.*

Ce crédit servira au financement des investissements nécessaires à la réalisation des objectifs des centres opérationnels.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	24	0	**0**	0	0	0
CO	11	22	**0**	0	0	0

Pour mémoire.

ACTIVITÉ 3. — **ACADÉMIES ET COMMISSIONS**

D'une part, cette activité couvre le paiement du personnel de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer.

D'autre part, elle assure le versement de trois subventions assurant le fonctionnement de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer, de l'Academia Belgica à Rome et de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-arts de Belgique.

A.B. : 60 13 1104. — *Académie royale des Sciences d'Outre-Mer : rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire.*

Traitements du personnel de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	182	196	**205**	205	205	205

De berekening van de bezoldigingen werd uitgevoerd overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2001/10.

B.A. : 60 13 3301. — *Toelage aan de Academia Belgica te Rome.*

Deze toelage dient de Academia Belgica in staat te stellen haar werkingskosten te dekken en door middel van aankopen het niveau van de bibliotheek op peil te houden en bepaalde onderhoudswerkzaamheden uit te voeren aan haar gebouw te Rome.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	297	315	**320**	320	320	320

Krediet 2001 aangepast	315
Inflatie (1,5 %).....	5
	320

B.A. : 60 13 4103. — *Toelage aan het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen.*

Toelage bestemd om de werking te dekken — Hulp voor het uitgeven van de wetenschappelijke publicaties van de instelling.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	128	131	**133**	133	133	133

Verklarende nota

Krediet 2001 aangepast	131
Inflatie (1,5 %).....	2
	133

B.A. : 11 60 13 4105. — *Toelage aan de nationale commissies die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en van de* Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.

Het gaat hier om een algemene toelage die de werkings- en publicatiekosten moet dekken van de volgende nationale tweetalige commissies :

— Koninklijke Commissie voor Toponymie en Dialectologie
— Koninklijke Commissie voor Geschiedenis
— Koninklijke Commissie voor de Nationale Atlas
— Belgisch Historisch Instituut te Rome
— Comité van het Latijns Middeleeuws Woordenboek
— Internationaal Centrum voor de Studie van de Middeleeuwse Schilderkunst in het Schelde- en Maasbekken
— Nationaal Comité voor Logica, Geschiedenis en Filosofie van de Wetenschappen
— Belgisch Tijdschrift voor Filologie en Geschiedenis

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	182	196	**205**	205	205	205

Le calcul des traitements a été effectué conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2001/10

A.B. : 60 13 3301. — *Subvention à l'Academia Belgica à Rome.*

Subvention permettant à l'Academia Belgica de couvrir ses frais de fonctionnement, de maintenir par des acquisitions le niveau de sa bibliothèque et, le cas échéant, de procéder à certains travaux d'entretien de son bâtiment à Rome.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	297	315	**320**	320	320	320

Crédit 2001 ajusté	315
Inflation (1,5 %)	5
	320

A.B. 60 13 4103. — *Subvention au patrimoine de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer.*

Subvention destinée à couvrir le fonctionnement — Aide à l'édition des publications scientifiques de l'Institution.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	297	315	**320**	320	320	320

Note explicative

Crédit 2001 ajusté	131
Inflation (1,5 %)	2
	133

A.B. : 60 13 4105. — *Subvention aux Commissions nationales placées sous les auspices conjointes de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et de la* Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.

Il s'agit d'un crédit global qui doit permettre d'accorder des subventions aux commissions nationales bilingues suivantes :

— Commission royale de Toponymie et Dialectologie
— Commission royale d'Histoire
— Commission royale de l'Atlas national
— Institut historique belge à Rome
— Comité national du Dictionnaire du Latin médiéval
— Centre international d'étude de la peinture médiévale des bassins de l'Escaut et de la Meuse
— Comité national de Logique, d'Histoire et de Philosophie des Sciences
— Revue belge de philologie et d'histoire

— Archief- en bibliotheekwezen in België
— Interuniversitair Centrum voor Hedendaagse Geschiedenis

Deze toelagen moeten hen in staat stellen de werkings- en publicatiekosten te dekken.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	416	429	**436**	436	436	436

Krediet 2001 aangepast	429
Inflatie (1,5 %).....	7
	436

ACTIVITEIT 4. — **LUCHTVAARTPROGRAMMA'S**

Deze activiteit is bestemd voor de financiering van de steunverlening van overheidswege aan de Belgische lucht- en ruimtevaartactiviteiten.

B.A. : 60 14 8101. — *Dekken van de O&O-uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus.*

Deze kredieten dekken de financiering van de contracten die werden gesloten tussen de Staat en de industrie ter uitvoering van de O&O-opdrachten die aan België werden toevertrouwd in het kader van het internationaal Airbus-programma.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	—	76.450	**0**	0	0	0
OK	2.715	7.040	12.060	28.756	18.481	9.061

Voorstel 2002	23.215
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	– 11.155
	12.060

De ministerraad van 1 oktober 1996 en 24 juli 1998 heeft de ministers van Economische Zaken en van Wetenschapsbeleid opdracht gegeven met de Belgische luchtvaartbedrijven te onderhandelen in verband met de bijdrage van de federale overheid aan de onderzoek-ontwikkelingskosten van de programma's Airbus A340-500/600 (1997-1998) en A3XX (A380 geworden).

In de begrotingen voor de jaren 1998 tot 2004 zijn hiervoor kredieten ingeschreven (50 % ten laste van Economische Zaken en 50 % ten laste van de DWTC).

Voor de tegemoetkoming van de federale overheid werd met de gewesten een samenwerkingsakkoord gesloten. Dit akkoord werd in december 2000 getekend.

De ministerraad heeft op 1 december 2000 een verhoging goedgekeurd van de algemene enveloppe van de federale overheid voor de bijdrage aan de onderzoek-ontwikkelingskosten van het programma A 380. De besteding hiervan is onderworpen aan een nieuw samenwerkingsakkoord tussen de gewesten.

Volgens een akkoord dat in april 1992 afgesloten werd tussen de Wereldhandelsorganisatie en de Commissie van de Europese Gemeenschappen, draagt de Belgische overheid anderzijds voor maximum 33 % bij aan de ontwikkelingskosten van de Airbusvliegtuigen.

De initiële enveloppe en de verhoging ervan werden gespreid over de begrotingsjaren 2001 tot 2006.

— Archives et Bibliothèques de Belgique
— Centre interuniversitaire d'histoire contemporaine

Ces subventions doivent leur permettre de couvrir les frais de fonctionnement et de publication.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	416	429	**436**	436	436	436

Crédit 2001 ajusté	429
Inflatie (1,5 %).....	7
	436

ACTIVITÉ 4. — **PROGRAMMES AÉRONAUTIQUES**

Cette activité est destinée au financement du soutien des pouvoirs publics aux activités aérospatiales belges.

A.B. : 60 14 8101. — *Couverture des dépenses de R-D des avions de la filière Airbus.*

Les crédits prévus assurent la couverture financière des contrats conclus entre l'Etat et l'industrie pour l'exécution des tâches de R-D confiées à la Belgique dans le cadre du programme international Airbus.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	—	76.450	**0**	0	0	0
CO	2.715	7.040	12.060	28.756	18.481	9.061

Proposition 2002	23.215
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	– 11.155
	12.060

Le Conseil des ministres des 1er octobre 1996 et 24 juillet 1998 a mandaté les ministres des Affaires économiques et de la Politique scientifique pour négocier avec les firmes belges d'aéronautique la contribution du pouvoir fédéral dans les frais de recherche-développement des programmes A 340-500/600 et A 3 XX (devenu A 380).

Les crédits ont été inscrits aux budgets des années 1998 à 2004 (à raison de 50 % à charge des Affaires économiques et 50 % à charge des SSTC).

L'intervention des pouvoirs publics fédéraux a fait l'objet d'un accord de coopération avec les régions. Cet accord a été signé en décembre 2000.

En date du 1er décembre 2000, le Conseil des ministres a approuvé une augmentation de l'enveloppe globale que le pouvoir fédéral destine à la contribution dans les frais de recherche-développement du programme A 380. L'utilisation de cette augmentation est soumise à un nouvel accord de coopération entre les régions.

D'autre part, selon l'accord conclu en avril 1992 entre l'Organisation Mondiale du Commerce et la Commission des communautés européennes, les pouvoirs publics belges supportent à concurrence de 33 % maximum, les coûts de développement des avions AIRBUS.

L'enveloppe initiale et l'augmentation de celle-ci ont été budgétées sur les années 2001 à 2006.

ACTIVITEIT 5. — **STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER (SDAB)**

Deze nieuwe activiteit groepeert de kredieten die bestemd zijn voor de financiering van de volgende Staatsdiensten met afzonderlijk beheer :

— de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI)

— het Belgische openbaar telematicanetwerk (BELNET).

B.A. : 60 15 4101. — *Dotatie aan de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	630	543	**551**	551	551	551

1. Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer die wordt gevormd door de « DWTI ». Deze SDAB werd tot stand gebracht door het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 houdende oprichting, binnen de federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie » (DWTI) (*Belgisch Staatsblad* van 29 augustus 1997).

2. De DWTI heeft onder meer tot doel de taken over te nemen die voor rekening en onder toezicht van de Staat werden uitgeoefend door de vzw « Nationaal Centrum voor Wetenschappelijke en Technische Documentatie », die werd opgericht bij de Koninklijke Bibliotheek Albert I, en een synergie te ontwikkelen met de opdrachten van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden.

3. De voorschriften voor het beheer van de DWTI werden op 1 januari 2000 vastgesteld in het koninklijk besluit tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

4. Krediet 2001 aangepast	543
Inflatie 1,5 %	8
	551

B.A. : 60 15 4102. — *Dotatie aan het Belgische openbaar telematicanetwerk (BELNET).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	3.364	7.940	**7.809**	7.809	7.809	7.809

Krediet 2001 aangepast	7.940
Inflatie 1,5 %	119
	8.059
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	– 250
	7.809

ACTIVITÉ 5. — **SERVICES DE L'ETAT À GESTION SÉPARÉE (SEGS)**

Cette nouvelle activité regroupe les crédits destinés au financement des services de l'Etat à gestion séparée qui sont :

— le Service d'information scientifique et technique (SIST)

— le Réseau télématique public belge (BELNET).

A.B. : 60 15 4101. — *Dotation au Service d'information scientifique et technique (SIST).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	630	543	**551**	551	551	551

1. Cette allocation de base doit servir au financement du service de l'Etat à gestion séparée que forme le « SIST ». Ce SEGS a été instauré par l'arrêté royal du 19 août 1997 portant création au sein des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, du service de l'Etat à gestion séparée «Service d'information scientifique et technique» (SIST) (*Moniteur belge* du 29 août 1997).

2. Le SIST a notamment pour objet de reprendre les tâches excercées pour le compte et sous le contrôle de l'Etat par l'ASBL « Centre national de documentation scientifique et technique », créée au sein de la Bibliothèque royale Albert Ier et de développer une synergie avec les missions des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles.

3. Les règles de gestion du SIST ont été fixées dans l'arrêté royal fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service d'information scientifique et technique en tant que Service de l'Etat à gestion séparée, le 1er février 2000.

4. Crédit 2001 ajusté	543
Inflation 1,5 %	8
	551

A.B. 60 15 4102. — *Dotation au Réseau télématique public belge (BELNET).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	3.364	7.940	**7.809**	7.809	7.809	7.809

Crédit 2001 ajusté	7.940
Inflation 1,5 %	119
	8.059
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	– 250
	7.809

1) Het koninklijk besluit houdende vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van BELNET is op 1 januari 2000 in werking getreden.

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/2. — ONDERZOEK-ONTWIKKELING OP INTERNATIONAAL VLAK

Doelstelling(en) van het programma :

De efficiënte inschakeling van het Belgisch wetenschaps- en technologiepotentieel in de internationale programma's bevorderen en de gevolgen ervan maximaliseren, inzonderheid in het kader van de Europese Unie (EU) of van intergouvernementele organisaties zoals het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA).

Basiswetgeving of -reglementering :

— bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 6*bis*, §§ 2 en 3;

— in voorkomend geval, wetten houdende bekrachtiging van de overeenkomsten tot oprichting van de betrokken intergouvernementele organisaties;

— protocol van 15 mei 1990 tussen de regering en de gewest- en gemeenschapsexecutieven betreffende de Belgische deelname aan Eureka;

— samenwerkingsakkoord van 1 februari 1991 tot regeling van de betrokkenheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de gemeenschappen en de gewesten in de activiteiten inzake wetenschapsbeleid van de Europese Unie, alsmede in de organisatie van daarmee samenhangende activiteiten op binnenlands vlak.

Evaluatie :

De financiering van diverse programma's en acties heeft een actieve bijdrage mogelijk gemaakt van het Belgisch wetenschaps- en technologiepotentieel in verscheidene internationale verbanden : EU, ESA, EMBO, COST, ESRF enz.

Vooruitzichten :

— de diverse internationale verbintenissen van België inzake wetenschapsbeleid dekken;

— de door België tijdens de Ministerconferentie van het Europees Ruimtevaart Agentschap aan te gane meerjarenverbintenissen 1999 tot 2003 hebben het akkoord verkregen van de Ministerraad op 16 april 1999.

ACTIVITEIT 1. — **PROGRAMMA'S EN ACTIES VOOR O & O -REGERINGSINITIATIEVEN**

Activiteit 1 omvat kredieten die de financiering mogelijk maken van de Belgische projecten opgezet in het kader van de EU en COST, de uitgaven in verband met de bilaterale wetenschappelijke samenwerking en de bijdragen van België aan verschillende internationale wetenschappelijke organisaties (Eurotrac, COST, ...)

Activiteit 1 bevat een enveloppe die is samengesteld uit verschillende kredieten die bestemd zijn voor de financiering van internationaal O&O. Deze internationale O&O-enveloppe is samengesteld uit de volgende basisallocaties :

Internationale impulsprogramma's

60.21.11.18	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak
60.21.12.18	Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak

1) L'arrêté royal fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle de BELNET est entré en vigueur le 1er février 2000.

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/2. — RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT DANS LE CADRE INTERNATIONAL

Objectif(s) du programme :

Favoriser l'insertion efficace du potentiel scientifique et technique belge dans les programmes internationaux et en maximiser les retombées, en particulier au sein de l'Union européenne (UE) ou d'organisations intergouvernementales, telle l'Agence spatiale européenne (ASE).

Base légale ou réglementation de base :

— loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, article 6*bis*, §§ 2 et 3;

— le cas échéant, lois portant ratification des conventions créant les organisations intergouvernementales concernées;

— protocole du 15 mai 1990 entre le gouvernement et les Exécutifs régionaux et communautaires relatif à la participation belge à Eureka;

— accord de coopération du 1er février 1991 relatif à l'association de la Commission communautaire commune, des communautés et des régions aux activités de l'Union européenne en matière de politique scientifique et à l'organisation interne d'activités connexes.

Evaluation :

Le financement de divers programmes et actions a permis une contribution active du potentiel scientifique et technique belge dans divers contextes internationaux : UE, ASE, EMBO, COST, ESRF, etc.

Perspectives :

— couvrir les divers engagements internationaux de la Belgique en matière de recherche scientifique;

— les engagements programmatiques pluriannuels de 1999 à 2003 à souscrire par la Belgique lors du Conseil ministériel de l'Agence Spatiale européenne (ASE) ont fait l'objet d'un accord du Conseil des ministres le 16 avril 1999.

ACTIVITÉ 1. — **PROGRAMMES ET ACTIONS DE R-D -INITIATIVES GOUVERNEMENTALES**

L'activité 1 est composée de crédits permettant de financer les projets belges initiés dans le cadre de l'UE et de la COST, les dépenses de coopération bilatérale scientifique et les cotisations de la Belgique à diverses organisations scientifiques internationales (Eurotrac, COST, ...).

L'activité 1 contient une enveloppe constituée de différents crédits destinés au financement de la R-D internationale. Cette enveloppe de R-D internationale est composée des allocations de base suivantes :

Programmes d'impulsion internationaux

60.21.11.18	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international
60.21.12.18	Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international

60.21.12.57 Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak

60.21.74.18 Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak

Om deze enveloppe constant te houden, wordt elke basisallocatie afzonderlijk onderworpen aan de begrotingsnorm, om nadien het voorwerp uit te maken van overdrachten binnen de constant gehouden enveloppe.

Internationale O&O-enveloppe 2001 initieel

Vooraleer activiteit 2 basisallocatie per basisallocatie door te nemen is het noodzakelijk, rekening houdend met het verdwijnen van de basisallocaties « uitgaven van allerlei aard », de enveloppe van de kredieten die worden besteed aan O&O internationaal opnieuw samen te stellen om een goede vergelijking tussen dienstjaren mogelijk te maken.

60.21.12.57 Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international

60.21.74.18 Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international

Afin de maintenir cette enveloppe constante, chacune des allocations de base est séparément soumise à la norme budgétaire pour ensuite faire l'objet de différents transferts au sein de l'enveloppe maintenue constante.

Enveloppe R-D internationale 2001 initial

Avant de parcourir l'activité 1 allocation par allocation, il est nécessaire — compte tenu de la disparition des allocations de base « dépenses de toute nature » — de reconstituer l'enveloppe des crédits consacrés à la R-D internationale pour permettre une comparaison judicieuse entre exercices.

	Vastleggingen — *Engagements*		Ordonnanceringen — *Ordonnancements*		
Krediet 2001 aangepast AB 21.12.57	2.055		2.330		Crédit 2001 ajusté AB 21.12.57
Toepassing van de inflatie (1,5%)		2.086		2.365	Application de l'inflation (1,5%)
Krediet 2001 aangepast 21.11.18	1.230		1.230		Crédit 2001 ajusté 21.11.18
Toepassing van de index (1,02%)		1.243		1.243	Application de l'index (1,02%)
Krediet 2001 aangepast AB 21.12.18	1.049		1.049		Crédit 2001 ajusté AB 21.12.18
Toepassing van de inflatie (1,5%)		1.065		1.065	Application de l'inflation (1,5%)
Totale enveloppe 2001 aangepast .	4.334		4.609		Enveloppe totale 2001 ajusté
Voorgesteld enveloppe 2002 initieel zonder compensatie +/-		4.394		4.673	Proposition d'enveloppe 2002 initial hors compensation +/-
Compensatie voor de ruimtevaartenveloppe		1.532		1.631	Compensation de l'enveloppe spatiale
Beheer van de ruimtevaart	*645*		*744*		*Gestion du spatial*
Personeel van de ruimtevaart	*887*		*887*		*Personnel du spatial*
Overdracht naar de nationale enveloppe		–1.267		–1.396	Transfert vers l'enveloppe nationale
Overdracht naar BA 60.23.35.22					Transfert vers l'A.B. 60.23.35.22
Internationale organisaties		– 74		– 74	Organisations internationales
Enveloppe 2002 initieel		4.585		4.834	Enveloppe 2002 initial

Verdeling van de enveloppe 2002 tussen de verschillende kredieten :

	VK	OK
21.12.57	2.381	2.382
21.11.18	1.434	1.434
21.12.18	770	1.018
21.74.18	0	0
	4.585	**4.834**

Répartititon de l'enveloppe 2002 entre les différents crédits :

	CE	CO
21.12.57	2.381	2.382
21.11.18	1.434	1.434
21.12.18	770	1.018
21.74.18	0	0
	4.585	**4.834**

B.A. : 60 21 1118. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak.*

Contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O— programma's en -acties op internationaal vlak en van de ruimtevaartactiviteiten.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	1.216	1.230	1.434	1.434	1.434	1.434

— Raming van de kostprijs van de betrekkingen toegestaan door de ministerraad :

a) Gemiddelde kostprijs van het in dienst zijnde personeel

Niveau 1 ..... 59.353 euro
Niveau 2/2+ ..... 28.749 euro

b) Uit te trekken kredieten naargelang van de door de ministerraad toegestane betrekkingen :

Niveau 1 20 x 59.353 ..... 1.187.060 euro
Niveau 2/2+ 8 x 28.749 ..... 229.992 euro

c) Toelage 2002 voor het personeel belast met informatica-opdrachten : ..... 17.353 euro

Totaal ..... 1.434.405 euro

B.A. : 60 21 1218. — *Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak.*

Deze basisallocatie dekt de kosten van beheer en valorisatie van de O&O-programma's op internationaal vlak en op het vlak van de ruimtevaartactiviteiten.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	550	1.123	**709**	709	709	709
OK	473	1.123	**957**	709	709	709

Dit artikel bevat niet alleen kredieten die bestemd zijn voor de financiering van het intern beheer van de DWTC. Het betreft voornamelijk valorisatiekredieten en aanverwante kosten van de onderzoekprogramma's.

B.A. : 60 21 1257. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak.*

Het krediet dat is ingeschreven op deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van :
— Belgische projecten opgezet in het kader van de EC en COST
— uitgaven in verband met de bilaterale samenwerking
— bijdragen van België aan verschillende internationale wetenschappelijke organisaties.

A.B. : 60 21 1118. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international.*

Personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion des programmes et action de R-D dans le cadre international et des activités spatiales.

(en miliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	1.216	1.230	1.434	1.434	1.434	1.434

— Evaluation des coûts des postes autorisés par le Conseil des ministres :

a) Coût moyen du personnel en fonction

Niveau 1 ..... 59.353 euros
Niveau 2/2+ ..... 28.749 euros

b) Crédits à prévoir en fonction des postes autorisées par le Conseil des ministres :

Niveau 1 20 x 59.353 ..... 1.187.060 euros
Niveau 2/2+ 8 x 28.749 ..... 229.992 euros

c) Allocation 2002 du personnel chargé des tâches informatiques : ..... 17.353 euros

Total ..... 1.434.405 euros

A.B. 60 21 1218. — *Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international.*

Cette allocation de base couvre les frais de gestion et de valorisation des programmes de R-D dans le cadre international et dans le cadre des activités spatiales.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	550	1.123	**709**	709	709	709
CO	473	1.123	**957**	709	709	709

Cet article ne contient pas que des crédits destinés au financement de la gestion interne des SSTC. Il s'agit essentiellement de crédits de valorisation et de frais connexes aux programmes de recherche.

A.B. : 60 21 1257. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international.*

Le crédit imputé sur cette allocation de base est destiné au financement de :
— projets belges engagés dans le cadre de la CE et COST
— dépenses dans le cadre de la coopération bilatérale
— cotisations de la Belgique à diverses organisations scientifiques internationales.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	1.794	1.981	2.141	2.331	2.331	2.331
OK	1.705	2.234	2.142	2.332	2.332	2.332

Dit krediet is bestemd om de hierna volgende contracten en overeenkomsten te dekken :

— Bilaterale projecten
— Beurzen
— UNESCO-projecten
— Eureka-initiatieven
— Nationaal Comité ESO
— Steun OESO — studies over het concept « *National Systems of Innovation* ».

Op deze B.A. zullen eveneens de volgende toelagen betaald worden :

— Eurotrac
— COST
— *Energy Technology Systems Analysis* (ETSAP)
— en conform de beslissing van de Ministerraad van 12 mei 200 in verband met het Plan Duurzame Ontwikkeling II :
- Geïntegreerde netwerken
- Wetenschappelijk secretariaat
- Verplichtingen verbonden aan de overeenkomsten

ACTIVITEIT 2. — **RUIMTEVAARTACTIVITEITEN**

Deze activiteit groepeert de betaling van de verplichte bijdragen aan het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA), de Belgische deelname aan de toepassingsprogramma's van het ESA, alsook aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten opgezet buiten het kader van het ESA.

Tijdens de Ministerraad van 16 april 1999 werden de prioriteiten van het Belgische ruimtevaartbeleid als volgt gedefinieerd :

De exploitatie van de ruimte is een hoofdgegeven voor de nieuwe informatiemaatschappij en onmisbaar om een duurzame ontwikkelingspolitiek te voeren, gezien zijn weerslag op :

— onze kennis van de aarde en de biosfeer;
— de telecommunicatie;
— de mogelijke wetenschappelijke vooruitgang uitgaande van satellieten en orbitale infrastructuren om de aarde.

In deze belangrijke sector van de Europese opbouw heeft België niet alleen een wetenschappelijke en industriële erkenning verkregen, maar ook een niet te verwaarlozen politieke plaats.

De belangrijke uitdagingen waarvoor de Europese ruimtevaart staat, meer bepaald de concurrentiestrijd en de industriële herstructureringen, scheppen voor België keuzemogelijkheden voor strategische kernen zoals :

— de continue en toenemende integratie van ons wetenschappelijk potentieel in domeinen als milieukennis, microzwaartekracht, astrofysica, kennis van het leven, vloeistoffenleer, enz.;
— de versterking van de traditionele capaciteiten van de Belgische industrie met betrekking tot de toegang tot de ruimte;
— de deelname van ons land aan de ontwikkeling van onafhankelijke Europese satellietnavigatiesystemen (strategische optie van de Europese Unie met het GALILEO-project);
— de ontwikkeling van een Belgische innoverende industrie gericht op speerpunttechnologieën in domeinen zoals telecommunicatie, informatica en multimedia.

In deze optiek is het aangewezen een actieve en coherente ondersteuningspolitiek te blijven voeren die zich enerzijds richt op het creëren en stimuleren van uitmuntende polen, en anderzijds op continuïteit in domeinen waar de Belgische wetenschappelijke en industriële expertise erkend is.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	1.794	1.981	2.141	2.331	2.331	2.331
CO	1.705	2.234	2.142	2.332	2.332	2.332

Ce crédit est destiné à couvrir les contrats et conventions suivants :

— Projets bilatéraux
— Bourses
— Projets UNESCO
— Initiatives Eureka
— Comité national ESO
— Soutien OCDE — études du concept « *National Systems of Innovation* ».

A partir de cette allocation de base, seront également versées les subventions suivantes :

— Eurotrac
— COST
— *Energy Techology Systems Analysis* (ETSAP)
— et conformément à la décision sur le Plan Développement Durable II prise en Conseil des ministres du 12 mai 2000 :
- Réseaux de recherche intégrés,
- Secrétariat Scientifique,
- Obligations liées aux conventions.

ACTIVITÉ 2. — **ACTIVITÉS SPATIALES**

Cette activité regroupe le paiement des contributions obligatoires à l'Agence spatiale européenne (ASE), la participation belge aux programmes d'application de l'ASE, ainsi qu'aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux initiés en dehors du cadre de l'Agence.

Lors du Conseil des ministres du 16 avril 1999, les priorités de la politique spatiale belge ont été définies comme suit :

L'exploitation de l'Espace est un élément majeur de la nouvelle société de l'information et un facteur indispensable pour la mise en œuvre d'une politique de développement durable, par l'impact qu'elle a :

— sur notre connaissance de la terre et de sa biosphère;
— sur les télécommunications;
— sur les progrès scientifiques possibles à partir des satellites et des infrastructures en orbite.

La Belgique a dans ce secteur important de la construction européenne acquis non seulement des capacités reconnues tant industrielles que scientifiques, mais aussi une position politique non négligeable.

Les défis importants auxquels est confrontée l'Europe spatiale — notamment pour tenir compte des contextes de concurrence et de restructuration dans lesquels ses industries se débattent — créent en Belgique des opportunités de choix dans des noyaux stratégiques, tels :

— l'insertion continue et croissante de notre potentiel scientifique dans les domaines touchant l'environnement, la microgravité, l'astrophysique, les sciences de la vie, les sciences des fluides, etc.;
— le renforcement des capacités traditionnelles de l'industrie belge en ce qui concerne l'accès à l'espace ;
— la participation de notre pays au développement de systèmes européens indépendants de navigation par satellite (option stratégique de l'Union européenne au travers du projet GALILEO);
— le développement d'une industrie innovante belge axée sur des technologies de pointe en matière de télécommunications, d'informatique et de multimédia.

Dans ce cadre, il y a lieu de continuer à mener une politique de soutien active et cohérente qui vise, d'une part, la création et la stimulation de pôles d'excellence et, d'autre part, la continuité dans des domaines pour lesquels l'expertise des scientifiques et des industriels belges est reconnue.

B.A. : 60 22 3511. — *Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA).*

Belgische bijdrage aan de algemene en ermee samenhangende begrotingen en aan de diverse wetenschappelijke en toepassingsprogramma's van het ESA.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	156.175	157.715	156.235	152.455	153.126	161.049

De ruimtevaartenveloppe 2002, die resulteert uit de opeenvolgende beslissingen van de Ministerraad, bedraagt 169.657 euro en is samengesteld als volgt :

De Ministerraad van 16 april 1999 heeft een nieuwe referentie vastgelegd voor de berekening van de ruimtevaartenveloppe.

Het gaat om een bedrag van 163.047 euro in prijzen 1999.

A.B. : 60 22 3511. — *Participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne (ASE).*

Contribution belge aux budgets généraux et associés et aux divers programmes scientifiques et d'application de l'ASE.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	156.175	157.715	156.235	152.455	153.126	161.049

L'enveloppe spatiale 2002 telle qu'elle résulte des décisions successives du Conseil des ministres, s'élève à 169.657 euro et a été établie de la manière suivante :

Le Conseil des ministres du 16 avril 1999 a fixé une nouvelle référence pour le calcul de l'enveloppe spatiale.

Il s'agit d'un montant de 163.047 euro en prix 1999.

	Berekening van de enveloppe 2002 Initieel — *Calcul de l'enveloppe 2002 Initial*	
— Referenties 1999 (Ministerraad van 16 april 1999) .	163.047	— Références 1999 (Conseil des ministres du 16 avril 1999).
Inflatie(1,2%)	1.956	Inflation (1,2%).
— Referentie 2000	165.003	— Référence 2000.
Inflatie (1,3%)	2.147	Inflation (1,3%).
— Referentie 2001	167.150	— Référence 2001.
Inflatie (1,5%)	2.507	Inflation (1,5%).
— Referentie 2002	169.657	— Référence 2002.
Compensatie 2001 :		**Compensation 2001 :**
— Compensatie van B.A. 60.30.11.03 — Bezoldigingen en allerhande toelage voor het vastbenoemd en stagedoend statutair personeel	– 1.173	— Compensation de l'A.B. 60.30.11.03 — Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire.
— Compensatie naar B.A. — 60.15.41.02 — Belnet .	– 1.239	— Compensation vers l'A.B. — 60.15.41.02 — Belnet.
— Compensatiewerkinglosten beslising conclaaf 2001 initieel	– 196	— Compensation frais de fonctionnement décision conclave 2001 initial.
— Recurrente ***** van de in 1999 te hoog toegepaste inflatie	– 719	— Révision récurrente de l'inflation trop élevée appliquée en 1999.
— Compensatie naar B.A. — 60.21.12.18 — Beheer antarctica	– 126	— Compensation vers l'A.B. — 60.21.12.18 — Gestion antar.
— Compensatie naar B.A.— 60.11.12.16	– 149	— Compensation vers l'A.B. — 60.11.12.16 .
Terug compensatie 60.14.33.19	129	Retour compensation 60.14.33.19.
Compensatie 2002 :		**Compensation 2002 :**
Terug compensatie 60.11.12.16	149	Retour compensation 60.11.12.16.
	166.333	

De betalingsmiddelen van de ruimtevaartenveloppe 2002 zijn uitgesplitst over de volgende vier basisallocaties :

L'enveloppe 2002 est ventilée en moyens de paiement entre les quatre allocations de base suivantes :

	2002	
BA 60.21.11.18 — Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak	887	A.B. 60.21.11.18 — Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel «taches spécifiques» engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international -partim.
BA 60.21.12.18 — Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak	744	A.B. 60.21.12.18 — Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international -partim.
BA 60.22.54.61 — Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA).	8.466	A.B. 60.22.54.61 — Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE).
BA 60.22.35.11 — Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA) ...	156.236	A.B. 60.22.35.11 — Participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne.
	166.333	

De toepassingsprogramma's zijn uitgesplitst als volgt :

— Aardobservatie	8.787
— Microzwaartehadell	10.872
— Teleommunicatie	24.717
— Ruimte — infrastructuur	19.313
— Ruimtetransport	28.738
— Technische en wetenschappelijke ondersteuning	42.000
— Verplichte programma's	21.809
TOTAAL	156.236

Les programmes d'application sont ventilés comme suit :

— Observation de la terre	8.787
— Microgravité	10.872
— Télécommunications	24.717
— Infrastructure spatiale	19.313
— Transport spatial	28.738
— Support technique et scientifique	42.000
— Pogrammes obligatoires	21.809
TOTAL	156.236

B.A. : 60 22 5461. — *Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA).*

Financiering van ruimtevaartprojecten buiten het kader van het Europees Ruimtevaart Agentschap.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	5.974	16.527	15.122	3.334	22	0
OK	9.875	4.685	8.466	12.246	11.574	3.651

De krediet voor 2002 moeten de Belgische behoeften dekken voor de bilaterale acties en de volgende multilaterale programmas op het gebied van ruimtevaart en teledetectie

	VK	OK
— Lopende projecten		
— SPOT 5 aléas 97/98/99/00		1.735
— ARGENTIMIE		669
— VEGETATION 2 GMES		868
— STEREO	248	1.500
— Toekomstige projecten		
— Toekomstige initiatieven die censluiten op de programma's SPOT en Rusland	14.874	3.694
Totaal	15.122	8.466

A.B. : 60 22 5461. — *Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE).*

Financement des projets spatiaux menés en dehors du cadre de l'Agence spatiale européenne.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	5.974	16.527	15.122	3.334	22	0
CO	9.875	4.685	8.466	12.246	11.574	3.651

Les crédits pour 2002 doivent couvrir les besoins belges pour les actions bilatérales et les programmes multilatéraux suivants dans le domaine de l'espace et de la télédétection.

	CE	CO
— Projet en cours		
— SPOT 5 aléas 97/98/99/00		1.735
— ARGENTINE		669
— VEGETATION 2 GMES		868
— STEREO	248	1.500
— Projets à venir		
— Future initiatives correspondant à la suite des programmes SPOT et Russie	14.874	3.694
Total 15.122	15.122	8.466

ACTIVITEIT 3

Deze activiteit groepeert de bijdragen van België aan internationale programma's voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening, alsook kredieten die opdrachten in het buitenland van wetenschappers dekken.

B.A. 60 23 3502. — *Belgische bijdrage in de werkingskosten van de EUREKA-secretariaten (technologie en audiovisueel).*

De uitgaven gedragen door de federale overheid voor de 2 EUREKA secretariaten (« Technologie » en Audiovisueel) die te Brussel zijn gevestigd betreffen :

— voor het Eureka-Secretariaat « Technologie » (beslissing van de Ministerraad van 7 maart 1986 en Memorandum of Understanding goedgekeurd in Londen in juni 1986 en herzien in Tampere in mei 1992 door de ministers van de lidstaten van Eureka) :

- de bijdrage van België aan de begroting van het Secretariaat;
- de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is gehuisvest;
- de kosten ten laste van de huurder (met inbegrip van elektriciteit en verwarming) van genoemd gebouw;
- de belasting over de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing die gedragen worden door het Secretariaat;

— voor het Eureka-Secretariaat Audiovisueel (beslissing van het Ministerieel Comité voor Europese Zaken van 16 februari 1990) :

- de helft van de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is gehuisvest (de andere helft nemen de drie gemeenschappen voor hun rekening);
- de belasting over de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing die gedragen worden door het Secretariaat.

Aan te stippen valt dat de bijdrage van België aan de begroting van het Eureka Secretariaat Audiovisueel uitsluitend gedragen wordt door de drie gemeenschappen.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	584	682	704	704	704	704

Krediet 2001 aangepast	682
Terug compensatie naar BA. 60.01.11.05 « Sociale dienst »	12
	694
Inflatie 1,5%	10
	704
Secretariaat Technologie :	
1. Belgische bijdrage	92
2. Huur en lasten huurden	320
3. T erugbetaling BTW	188
	600
Secretariaat Audiovisueel :	
1. Huur	50
2. TerugbetalingBTW	55
	105

B.A. : 60 23 3521. — *Bijdragen aan intergouvernementele organisaties voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.*

Deze basisallocatie omvat de Belgische bijdragen aan de werking en de programma's van de hierna volgende intergouvernementele organisaties :

ACTIVITÉ 3

Cette activité regroupe les contributions de la Belgique à des programmes internationaux de recherche et de service public scientifique ainsi que des crédits couvrant des missions à l'étranger de scientifiques.

A.B. 60 23 3502. — *Participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats EUREKA (technologique et audiovisuel).*

Les dépenses supportées par l'autorité fédérale pour le fonctionnement des deux secrétariats EUREKA (« technologie » et audiovisuel) implantés à Bruxelles concernent :

— pour le Secrétariat Eureka « Technologie » (décision du Conseil des ministres du 7 mars 1986 et le Mémorandum of Understanding approuvé à Londres en juin 1986 et révisé à Tampere en mai 1992 par les ministres des Etats membres d'Eureka) :

- la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat;
- les frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat;
- les charges locatives (y inclus électricité et chauffage) du dit bâtiment;
- la taxe sur la valeur ajoutée et du précompte mobilier supporté par le Secrétariat;

— pour le Secrétariat Eureka Audiovisuel (décision du Comité ministériel des Affaires européennes du 16 février 1990) :

- la moitié des frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat (l'autre moitié étant prise en charge par les trois Communautés);

- la taxe sur la valeur ajoutée et du précompte mobilier supporté par le Secrétariat.

A noter que la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat Eureka Audiovisuel est supportée exclusivement par les trois communautés.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	584	682	704	704	704	704

Crédit 2001 ajusté	682
Retour de compensation de l'A.B. 60.01.11.05 « Service social »	12
	694
Inflation 1,5%	10
	704
Secrétariat Technologie :	
1. Contribution belge	92
2. Location et charges locatives	320
3. Remboursement TVA	188
	600
Secrétariat Audiovisuel	
1. Location	50
2. Remboursement TVA	55
	105

A.B. 60 23 3521. — *Contributions aux organisations intergouvernementales de recherche et de service public scientifique.*

Cette allocation de base reprend les contributions belges au fonctionnement et aux programmes des organisations intergouvernementales suivantes :

— European Southern Observatory (ESO)
— World Meteorological organisation (WMO)
— European Organisation for the Exploitation of Meteorological satellites (EUMETSAT)
— European Center for Medium Range Weather Forecast (ECMRWF)
— Union internationale pour la conservation de la nature (UICN)
— European Molecular Biology Conference (EMBC)
— European Molecular Biology Laboratory (EMBL)
— European Synchrotron Radiation Facility (ESRF)

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	16.311	16.899	17.152	17.152	17.152	17.152

1) Krediet 2001 aangepast 16.899
Inflatie (1,5%) 253
17.152

2) De Ministerraad van 26 juli 1997 heeft zijn goedkeuring verleend aan de Belgische deelname aan het Eumetsat Polar System-programma (EPS). Het EPS-programma dient voor de bouw (waaraan ook Belgische bedrijven meewerken) en de exploitatie (onder andere door het Koninklijk Meteorologisch Instituut) van satellieten. Deze satellieten worden in een lage baan rond de aarde gebracht en observeren voortdurend de toestand van het weer. Dit moet betere weersvoorspellingen mogelijk maken.

Voor de jaren 1999 en volgende heeft de Ministerraad het plafond van de Belgische bijdrage aan Eumetsat vastgelegd op een maximumbedrag van 295,6 miljoen Belgische frank waarvan 52,6 miljoen Belgische frank worden afgenomen van de middelen die vrijkomen door het einde van de terugbetaling van de leningen die waren afgesloten door de KMS.

3) De uitsplitsing over de verschillende bijdragen ziet er uit als volgt :

	2001	2002
Eumetsat	7.709	7.826
ESO	3.681	3.694
ECWF	1.066	1.096
WMO	446	454
UICN	129	134
EMBC	302	327
EMBL	1.688	1.718
ESRF	1.877	1.904
Totaal	16.899	17.152

B.A. : 60 23 3522. — *Toelagen aan de internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.*

Deze basisallocatie dekt de bijdragen en toelagen van België aan de volgende internationale organisaties van wetenschappelijk onderzoek :

International Federation of Library Association (IFLA) (Core Programmes)
Fédération Internationale d'Information et de Documentation (FID)
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)
Estacion Cientifica Charles Darwin
Station Biologique de Roscoff
Station Marine de Wimereux

— European Southern Observatory (ESO)
— World Meteorological organisation (WMO)
— European Organisation for the Exploitation of Meteorological satellites (EUMETSAT)
— European Center for Medium Range Weather Forecast (ECMRWF)
— Union internationale pour la conservation de la nature (UICN)
— European Molecular Biology Conference (EMBC)
— European Molecular Biology Laboratory (EMBL)
— European Synchrotron Radiation Facility (ESRF)

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	16.311	16.899	17.152	17.152	17.152	17.152

1) Crédit 2001 ajusté 16.899
Inflation 1,50% 253
17.152

2) Le Conseil des ministres du 26 juillet 1997 a approuvé la participation belge au programme Eumetsat Polar System (EPS). Le programme EPS est consacré à la construction (à laquelle participeront des entreprises belges) et à l'exploitation (entre autres par l'Institut royal météorologique) de satellites placés en orbite basse. Ces satellites sont destinés à assurer une observation permanente des conditions météorologiques et permettront donc de meilleures prévisions du temps.

Pour les années 1999 et suivantes, le Conseil des ministres a fixé le plafond de la contribution belge à Eumetsat à un montant maximum de 295,6 millions de francs belges, dont 52,6 millions de francs belges sont prélevés sur les moyens libérés par la fin du remboursement des emprunts contractés par le TRM.

3) La ventilation des montants imputés à chaque contribution est la suivante :

	2001	2002
Eumetsat	7.709	7.826
ESO	3.681	3.694
ECWF	1.066	1.096
WMO	446	454
UICN	129	134
EMBC	302	327
EMBL	1.688	1.718
ESRF	1.877	1.904
Total	16.899	17.152

A.B. : 60 23 3522. — *Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique.*

Cette allocation de base couvre les cotisations et subventions de la Belgique aux organisations internationales de recherche scientifique suivantes :

International Federation of Library Association (IFLA)
Fédération Internationale d'Information et de Documentation (FID)
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)
Estacion Cientifica Charles Darwin
Station Biologique de Roscoff
Station Marine de Wimereux

Centre International de Formation Européenne (CIFE)
Centre Sismologique Euro-Méditérranéen (CSEM)
European Organization for Research and Treatment of Cancer (EORTC)
European Astronomical Society (EAS)
European Southern Observatory – Astronomy & Astrophysics (ESO-A&A)
Centre européen de Données séismologiques (ORFEUS)
European Aquaculture Society (EAS)
Conseil International des Archives (CIA)
International Council of Museums (ICOM)
Institut des Hautes Etudes Scientifiques (IHES)
INTAS (Association internationale pour la Promotion de la Coopération avec les Scientifiques des Nouveaux Etats Indépendants de l'ancienne Union soviétique)
International Seismological Centre (ISC)
International Federation for Information Processing (IFIP)
Centre International de Recherches et d'Information sur l'Economie Publique, Sociale et Coopérative (CIRIEC)
Luxembourg Income Study (LIS)
International Union for the Scientific Study of Population (IUSSP)
European Society for the Cognitive sciences Of Music (ESCOM)
Global Biodiversity Information facility (GBIF)

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	438	283	349	349	349	349

Krediet 2001 aangepast	283
Inflatie 1,5%	4
	287
Overdracht van B.A. : 60.21.12.57	
Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak	74
Overdracht naar B.A. : 60.23.35.23	
Deelname van de Academiën en de daaraan verbonden organismen	– 12
	349

B.A. : 60 23 3523. — *Deelname van de Academiën en de daaraan verbonden organismen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	218	233	233	233	233

Krediet 2001 aangepast	218
Inflatie 1,5%	3
	221
Overdracht van B.A. 60.23.35.22	
Toelagen aan de internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening	12
	233

Toelage aan de vzw « *The Royal Academies of Sciences and the Arts of Belgium* » voor het financieren van de bijdragen aan de inter-

Centre International de Formation Européenne (CIFE)
Centre Sismologique Euro-Méditérranéen (CSEM)
European Organization for Research and Treatment of Cancer (EORTC)
European Astronomical Society (EAS)
European Southern Observatory – Astronomy & Astrophysics (ESO-A&A)
Centre européen de Données sismologiques (ORFEUS)
European Aquaculture Society (EAS)
Conseil International des Archives (CIA)
International Council of Museums (ICOM)
Institut des Hautes Etudes Scientifiques (IHES)
INTAS (Association internationale pour la Promotion de la Coopération avec les Scientifiques des Nouveaux Etats Indépendants de l'ancienne Union soviétique)
International Seismological Centre (ISC)
International Federation for Information Processing (IFIP)
Centre International de Recherches et d'Information sur l'Economie Publique, Sociale et Coopérative (CIRIEC)
Luxembourg Income Study (LIS)
International Union for the Scientific Study of Population (IUSSP)
European Society for the Cognitive sciences Of Music (ESCOM)
Global Biodiversity Information Facility (GBIF)

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	438	283	349	349	349	349

Crédit 2001 ajusté	283
Inflation 1,5%	4
	287
Transfert de l'A.B. : 60.21.12.57	
Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international	74
Transfert vers l'A.B. 60.23.35.23	
Participation des Académies et organismes qui y sont liés	– 12
	349

A.B. 60 23 3523. — *Participation des Académies et organismes qui y sont liés.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	218	233	233	233	233

Crédit ajusté 2001	218
Inflation 1,5%	3
	221
Transfert de l'A.B. 60.23.35.22	
Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique	12
	233

Subvention attribuée à l'ASBL « *The Royal Academies of Sciences and the Arts of Belgium* » pour financer les cotisations aux

nationale organisaties die verbonden zijn aan de Koninklijke Academie van België en de *Académie royale de Belgique* :
International Astronomical Union (IAU)
International Council of Scientific Unions (ISCU)
International Geographical Union (IGU)
International Mathematical Union (IMU)
International Union of Biochemistry and Molecular Biology (IUBMB)
Union of Biological Sciences (IUBS)
Union of Cristallography (IUCr)
International Union of Geodesy and Geophysics (IUGG)
International Union of Geological Sciences (IUGS)
International Union of the History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of History of Science)
International Union of History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of Logic, Methodology and Philosophy of Science)
International Union of Microbiological Societies (IUMS)
International Union for Pure and Applied Biophysics (IUPAB)
International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC)
International Union of Pure and Applied Physics (IUPAP)
International Union of Physiological Sciences (IUPS)
International Union of Psychological Science (IUPsyS)
International Union of Theoretical and Applied Mechanics (IUTAM)
Union Radio-Scientifique Internationale (URSI)
Steering Committee on Genetics and Biotechnology (SCGB)
Committee on Space Reasearch (COSPAR)
International Geosphere-Biosphere Programme (IGBP)
Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)
Scientific Committee on Problems of the Environment (SCOPE)
Scientific Committee on Oceanic Research (SCOR)
Scientific Committee on Solar-Terestrial Physics (SCOSTEP)
World Climate Research Programme (WCRP)
Union Académique Internationale (UAI – bijdrage)
Union Académique Internationale (UAI – secretariaat)

Het saldo van de toelage wordt gebruikt voor het financieren van het administratief beheer van de dossiers en ook de dienstreizen van de Belgische vertegenwoordigers aangewezen in de verschillende bovengenoemde organisaties door de Koninklijke Academie van België en de *Académie royale de Belgique*.

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/3. — FEDERALE WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN EN DAARMEE GELIJKGESTELDE INSTELLINGEN

Doelstelling(en) van het programma :

De werking en de ontwikkeling verzorgen van de federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de minister van Wetenschappelijk Onderzoek.
De kredieten van dit programma dekken de bestaansmiddelen van deze instellingen en van de aan deze instellingen verbonden Centra.
Het betreft 10 instellingen die opgenomen zijn in 4 polen, te weten :
1. Pool « Documentatie » (Koninklijke Bibliotheek en Algemeen Rijksarchief);
2. Pool « Ruimte » (Koninklijke Sterrenwacht, Koninklijk Meteorologisch Instituut en Belgisch Instituut voor Ruimte-Aëronomie);
3. Pool « Natuur » (Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen en Koninklijk Museum voor Midden-Afrika);
4. Pool « Kunst » (Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en Koninklijke Musea voor Schone Kunsten, Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium).

Basiswetgeving of -reglementering :

— Koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.
— Koninklijk besluit n^{r} 504 van 31 december 1986 waarbij de onder beide ministers van Onderwijs ressorterende wetenschappelijke inrichtingen van de Staat opgericht worden als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.
— Koninklijk besluit van 31 maart 1987 betreffende de groepering van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, die ressor-

organisations internationales liées à l'Académie royale de Belgique et à la « *Koninklijke Academie van België* » suivantes :
International Astronomical Union (IAU)
International Council of Scientific Unions (ISCU)
International Geographical Union (IGU)
International Mathematical Union (IMU)
International Union of Biochemistry and Molecular Biology (IUBMB)
Union of Biological Sciences (IUBS)
Union of Cristallography (IUCr)
International Union of Geodesy and Geophysics (IUGG)
International Union of Geological Sciences (IUGS)
International Union of the History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of History of Science)
International Union of History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of Logic, Methodology and Philosophy of Science)
International Union of Microbiological Societies (IUMS)
International Union for Pure and Applied Biophysics (IUPAB)
International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC)
International Union of Pure and Applied Physics (IUPAP)
International Union of Physiological Sciences (IUPS)
International Union of Psychological Science (IUPsyS)
International Union of Theoretical and Applied Mechanics (IUTAM)
Union Radio-Scientifique Internationale (URSI)
Steering Committee on Genetics and Biotechnology (SCGB)
Committee on Space Reasearch (COSPAR)
International Geosphere-Biosphere Programme (IGBP)
Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)
Scientific Committee on Problems of the Environment (SCOPE)
Scientific Committee on Oceanic Research (SCOR)
Scientific Committee on Solar-Terestrial Physics (SCOSTEP)
World Climate Research Programme (WCRP)
Union Académique Internationale (UAI – contribution)
Union Académique Internationale (UAI – secrétariat)

Le solde de la subvention est utilisé pour financer la gestion administrative des dossiers et également les missions des représentants belges désignés par l'Académie royale de Belgique et la « *Koninklijke Academie van België* » dans les différentes organisations précitées

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/3. — ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FÉDÉRAUX ET ASSIMILÉS

Objectif(s) du programme :

Assurer le fonctionnement et le développement des Etablissements scientifiques fédéraux relevant du ministre de la Recherche scientifique.
Les crédits de ce programme couvrent ainsi les frais de subsistance de ces établissements, ainsi que des Centres qui y sont rattachés.
Il s'agit de 10 institutions reprises dans 4 pôles, à savoir :

1. Pôle « Documentation » (Bibliothèque royale et Archives générales du royaume);
2. Pôle « Espace » (Observatoire royal, Institut royal météorologique et Institut d'aéronomie spatiale de Belgique);
3. Pôle « Nature » (Institut royal des Sciences naturelles et Musée royal d'Afrique centrale);
4. Pôle «Art» (Musées royaux d'Art et d'Histoire et Musées royaux des Beaux-Arts, Institut royal du Patrimoine artistique);

Base légale ou réglementation de base :

— Arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat.
— Arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986 constituant en gestion séparée les Etablissements scientifiques de l'Etat relevant des ministres de l'Education nationale.

— Arrêté royal du 31 mars 1987 relatif au groupement des établissements scientifiques de l'Etat relevant du ministre qui a les

teren onder de minister die de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden onder zijn bevoegdheid heeft en hun nadere organisatie als staatsdiensten met afzonderlijk beheer;

— Ministeriële besluiten van 21 september 1990 tot oprichting van de Wetenschappelijke Centra bij de Wetenschappelijke Inrichtingen van de Staat.

— Ministerieel besluit van 7 juni 1996 tot oprichting van een adviescommissie voor bepaalde wetenschappelijke projecten van de wetenschappelijke instellingen.

— Ministerieel besluit van 10 januari 1997 tot omvorming van het Navorsings— en Studiecentrum voor de Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog in « Studie— en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij ».

— Koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

Evaluatie :

Er werden begrotingsmiddelen ter beschikking gesteld van de federale wetenschappelijke instellingen om hen in staat te stellen enerzijds hun statutaire opdrachten te vervullen en anderzijds onderzoekprojecten te financieren die met hun activiteiten verband houden.

Vooruitzichten :

— in een meerjarenkader, de omvang herzien van de dotaties die worden toegekend aan de federale wetenschappelijke instellingen om hen in staat te stellen hun « koopkracht » te behouden gezien de almaar toenemende behoeften bij de uitvoering van hun permanente opdrachten;

— de federale wetenschappelijke instellingen aanpassen aan de eisen en aan de veiligheidsnormen voor goederen en personen;

— de personeelsformaties van de FWI's herzien door ze te versterken;

— het begrip « nieuwe beroepen » invoeren. Die nieuwe beroepen zijn functies die de jongste jaren op de voorgrond zijn verschenen (managers van websites, infografici …);

— de collecties digitaliseren.

ACTIVITEIT 0. — **PERSONEEL VAN DE FEDERALE WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN**

Deze activiteit omvat twee basisallocaties waarop de kredieten zijn ingeschreven met betrekking tot het statutair en niet-statutair personeel van de tien federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de minister van Wetenschappelijk Onderzoek.

B.A. : 60 30 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	37.424	38.495	42.039	42.039	42.039	42.039

De wedden werden berekend overeenkomstig de instructies van de omzendbrief BC/430/2001/10.

Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles dans ses attributions et aux modalités de leur organisation en tant que services de l'Etat à gestion séparée.

— Arrêtés ministériels du 21 septembre1990 créant des Centres scientifiques auprès des Etablissements scientifiques de l'Etat.

— Arrêté ministériel du 7 juni 1996 portant création d'une commission consultative pour certains projets scientifiques des établissements scientifiques.

— Arrêté ministériel du 10 janvier 1997 portant transformation du Centre de recherches et d'études historiques de la Seconde Guerre mondiale en Centre d'Etudes et de Documentation « Guerre et sociétés contemporaines ».

— Arrêté royal du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du ministre qui a la politique scientifique dans ses attributions, en tant que Services de l'Etat à gestion séparée.

Evaluation :

Des moyens budgétaires ont été mis à la disposition des établissements scientifiques fédéraux afin de leur permettre, d'une part, de réaliser leurs missions statutaires et, d'autre part, de financer des projets de recherche liés à leurs activités.

Perspectives :

— dans un cadre pluriannuel, revoir la hauteur des dotations octroyées aux établissements scientifiques fédéraux pour leur permettre de garder leur «pouvoir d'achat» face à des besoins toujours croissants dans l'exécution de leurs missions permanentes;

— adapter les établissements scientifiques fédéraux aux contraintes et aux normes de sécurité des biens et des personnes;

— revoir les cadres des ESF en les renforcant;

— Introduire la notion de « nouveaux métiers ». Ces nouveaux métiers constituent des fonctions apparuent ces dernières années (managers de site Web, infographistes …);

— digitaliser les collections.

ACTIVITÉ 0. — **PERSONNEL DES ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FÉDÉRAUX**

Cette activité contient deux allocations de base sur lesquelles sont budgétisés les crédits relatifs au personnel statutaire et non statutaire des dix établissements scientifiques fédéraux relevant du ministre de la Recherche scientifique.

A.B. 60 30 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	37.424	38.495	42.039	42.039	42.039	42.039

Les traitements ont été calculés conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2001/10.

Het krediet 2001 aangepast werd als volgt berekend :

Krediet 2001 aangepast na beslissing van het begrotingsconclaaf		38.495
+ Aanpassing om de al toegestemde indienstnemingen te handhaven	+	1.844
		40.339

B.A. : 60 30 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	10.409	12.090 (322)	12.204	12.204	12.204	12.204

De wedden werden berekend overeenkomstig de instructies van de omzendbrief BC/430/2001/10.

ACTIVITEIT 1. — **POOL « DOCUMENTATIE »**

Deze eerste activiteit omvat de dotaties die werden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :
— Algemeen Rijksarchief
— Koninklijke Bibliotheek Albert I

B.A. : 60 31 4110 . — *Dotatie aan de Koninklijke Bibliotheek Albert I.*

— Wedden van het personeel voor bijkomende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK ana	5.541 (10)	5.637 (32)	5.722	5.722	5.722	5.722

Krediet 2001 aangepast	5.637
Inflatie 1,5%	85
	5.722

Le crédit ajusté 2001 a été calculé de la façon suivante :

Crédit 2001 ajusté après décision du conclave budgétaire		38.495
+ Ajustement pour maintenir les recrutements déjà accordés		1.844
		40.339

A.B. : 60 30 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	10.409	12.090 (322)	12.204	12.204	12.204	12.204

Les traitements ont été calculés conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2001/10.

ACTIVITÉ 1. — **PÔLE « DOCUMENTATION »**

Cette première activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :
— Archives générales du royaume
— Bibliothèque royale Albert 1er

A.B. : 60 31 4110. — *Dotation à la Bibliothèque royale Albert 1er.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement
— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND ana	5.541 (10)	5.637 (32)	5.722	5.722	5.722	5.722

Crédit 2001 ajusté	5.637
Inflation 1,5%	85
	5.722

B.A. : 60 31 4111. — *Dotatie aan het Algemeen Rijksarchief.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	3.523	3.572	3.800	3.800	3.800	3.800
ana	(37)	(72)				

Krediet 2001 aangepast	3.572
Inflatie 1,5%	54
	3.626
Definitieve overdracht van de B.A. : 60.31.41.23 « Algemeen Rijksarchief » — Werking van de nieuwe depots	174
	3.800

A.B. : 60 31 4111. — *Dotation aux Archives générales du Royaume.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques
— Fonctionnement
— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	3.523	3.572	3.800	3.800	3.800	3.800
ana	(37)	(72)				

Crédit 2001 ajusté	3.572
Inflation 1,5%	54
	3.626
Transfert définitif de l'A.B. . : 60.31.41.23 « Archive générale du Royaume » — Fontionnment des nouveaux dépôts	174
	3.800

B.A. : 60 31 4112. — *Toelage aan het Studie- en Documentatiecentrum « Oorlog en Hedendaagse Maatschappij ».*

Dit centrum is verbonden aan het Algemeen Rijksarchief. Het krediet is bestemd voor de financiering van
— het personeel van het Centrum
— de werking
De statuten werden goedgekeurd bij ministerieel besluit van 10 januari 1997.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	1.135	1.165	1.182	1.182	1.182	1.182
ana	(22)	(22)				

Krediet 2001 aangepast	1.165
Inflatie 1,5%	17
	1.182

A.B. : 60 31 4112. — *Subvention au Centre d'Etudes et de Documentation « Guerre et sociétés contemporaines ».*

Ce centre est rattaché aux Archives générales du royaume. Le crédit est destiné au financement du
— personnel du Centre
— fonctionnement
Les statuts ont été approuvés par arrêté ministériel du 10 janvier 1997.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	1.135	1.165	1.182	1.182	1.182	1.182
ana	(22)	(22)				

Crédit 2001 ajusté	1.165
Inflation 1,5%	17
	1.182

B.A. : 60 31 4123. — *Algemeen Rijksarchief : werking van de nieuwe depots.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	0	174	0	0	0	0

Krediet bestemd voor het dekken van de werkingskosten van de nieuwe opslagplaatsen van het Algemeen Rijksarchief.

Krediet 2001 aangepast	174
Overdracht naar B.A. : 60.31.41.11 « Dotatie Rijksarchieven »	– 174
	0

A.B. : 60 31 4123. — *Archives générales du Royaume : fonctionnement des nouveaux dépôts.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	0	174	0	0	0	0

Crédit destiné à couvrir les frais de fonctionnement des nouveaux dépôts des Archives générales du Royaume.

Crédit 2001 ajusté	174
Transfert vers l'A.B. : 60.31.41.11 « Dotation aux Archives générales du Royaume » ..	– 174
	0

B.A. : 60 31 4125. — *Uitzonderlijke dotatie aan het Studie- en Documentatiecentrum « Oorlog en Hedendaagse Maatschappij » : verhuizing.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	50	—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. : 60 31 4127. — *Aanvullende dotatie aan het Algemeen Rijksarchief : Personeel van het depot van Leuven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	57	174	174	174	174

Dit krediet is bestemd om de kosten te dekken van het nodige personeel voor de opening van het depot van Leuven op 1 september 2001.

Tijdens de begrotingscontrole 2001, dekten de verkregen kredieten de werking slechts voor 4 maanden. Derhalve wordt een aanvullend krediet gevraagd ten belope van 117.000 euro om de kosten voor een vol jaar te dekken.

B.A. : 60 31 6122. — *Algemeen Rijksarchief : inrichting van de nieuwe depots.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	203	2004	2005
NGK	1.026	778	0	0	0	0

Dit krediet is bestemd voor de inrichting van nieuwe depots in Leuven.

De bouw van die depots is een gevolg van de opdracht van de Provincie Brabant en beoogt de invulling van de wetsbepalingen — (Decreet van het 5e brumaire jaar V — 26 oktober 1796) dat bepaalt dat in elke provincie een archiefdepot moet worden opgericht (Archiefwet van 24 juni 1955).

Pro memorie.

ACTIVITEIT 2. — **POOL « RUIMTE »**

Deze tweede activiteit omvat de dotaties die worden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Koninklijk Meteorologisch Instituut
— Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie
— Koninklijke Sterrenwacht

B.A. : 60 32 4113. — *Dotatie aan het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

A.B. : 60 31 4125. — *Dotation exceptionnelle au Centre d'Etudes et de Documentation «Guerre et sociétés contemporaines » : déménagement.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	50	—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 60 31 4127. — *Dotation complémentaire aux Archives générales du royaume : Personnel du dépôt de Leuven.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	57	174	174	174	174

Ce crédit est destiné à couvrir les frais du personnel nécessaire à l'ouverture du dépôt de leuven le 1er septembre 2001.

Lors du contrôle budgétaire 2001, les crédits obtenus ne couvraient que 4 mois de fonctionnement. Il est donc demandé un crédit complémentaire de 117 milliers d'euros afin de couvrir les frais en année pleine.

A.B. : 60 31 6122. — *Archives générales du Royaume : aménagements des nouveaux dépôts.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	203	2004	2005
CND	1.026	778	0	0	0	0

Crédit destiné à l'aménagement de nouveaux dépôts situés à Leuven.

La construction de ces dépôts résulte des conséquences de la mission de la Province du Brabant, ils visent à respecter les dispositions légales (décret du 5 brumaire an V (26 octobre 1796) qui précise q'un dépôt d'archives doit être érigé dans chaque Province (Loi sur les Archives du 24 juin 1955).

Pour mémoire.

ACTIVITÉ 2. — **PÔLE « ESPACE »**

Cette deuxième activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Institut royal météorologique
— Institut d'aéronomie spatiale de Belgique
— Observatoire royal.

A.B. : 60 32 4113. — *Dotation à l'Institut Royal Météorologique de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement
— Equipement

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK ana	2.633 (12)	2.687 (20)	2.727	2.727	2.727	2.727

Krediet 2001 aangepast 2.687
Inflatie 1,5 % 40
2.727

B.A. : 60 32 4114. — *Dotatie aan het Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK ana	1.001 (2)	1.021 (7)	1.036	1.036	1.036	1.036

Krediet 2001 aangepast 1.021
Inflatie 1,5 % ..... + 15
1.036

B.A. : 60 32 4115. — *Dotatie aan de Koninklijke Sterrenwacht van België.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK ana	890 (2)	927 (7)	941	941	941	941

Krediet 2001 aangepast 927
Inflatie 1,5 % ..... + 14
941

B.A. : 60 32 4116. — *Dotatie aan het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België : beheer gemeenschappelijke sector.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK ana	1.324 (2)	1.329 (37)	1.349	1.349	1.349	1.349

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND ana	2.633 (12)	2.687 (20)	2.727	2.727	2.727	2.727

Crédit 2001 ajusté 2.687
Inflation 1,5 % 40
2.727

A.B. : 60 32 4114. — *Dotation à l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques
— Fonctionnement
— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND ana	1.001 (2)	1.021 (7)	1.036	1.036	1.036	1.036

Crédit 2001 ajusté 1.021
Inflation 1,5 % ..... + 15
1.036

A.B. : 60 32 4115. — *Dotation à l'Observatoire royal de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques
— Fonctionnement
— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND ana	890 (2)	927 (7)	941	941	941	941

Crédit 2001 ajusté 927
Inflation 1,5 % ..... + 14
941

A.B. : 60 32 4116. — *Dotation à l'Institut Royal Météorologique de Belgique : gestion du secteur commun.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND ana	1.324 (2)	1.329 (37)	1.349	1.349	1.349	1.349

Krediet 2001 aangepast	1.329
Inflatie 1,5 %	+ 20
	1.349

B.A. : 60 32 4127. — *Aanvullende dotatie aan het Koninklijke Sterrenwacht van België : valorisatie van het Planetarium.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	0	0	87	87	87	87

Het Planetarium is de hoofdplaats waar het grote publiek kennis kan nemen van de in de Koninklijke Sterrenwacht van België verrichte onderzoekwerkzaamheden, alsook van die van beide andere instellingen van de pool Ruimte.

Om de dienstverlening aan het publiek te ontwikkelen en op te voeren, alsook de zichtbaarheid en de valorisatie van de wetenschappelijke werkzaamheden van de instellingen van de pool, heeft het Planetarium meer personeel nodig dat gespecialiseerd is in communcatie en kennispopularisering (een personeelslid van niveau 1 die zich professioneel met communicatie bezig houdt en 1 onderwijzer (niveau 2+)).

Daar de website steeds meer bezocht wordt, wordt de indienstneming van iemand van niveau 2 + onmisbaar om de website te organiseren, te onderhouden en te ontwikkelen.

Vereist krediet (recurrent) : 87.000 euro.

Dit krediet wordt volledig gecompenseerd op recurrente wijze op de B.A. 60.03.12.21 « Promotie van het wetenschapsbeleid »

ACTIVITEIT 3. — **POOL « NATUUR »**

Deze derde activiteit omvat de dotaties die worden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen
— Koninklijk Museum voor Midden-Afrika

B.A. : 60 33 4117. — *Dotatie aan het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	5.107	5.526	6.083	6.083	6.083	6.083
ana	(32)	(37)				

Crédit 2001 ajusté	1.329
Inflation 1,5 %	+ 20
	1.349

A.B. : 60 32 4127. — *Dotation complémentaire à l'Observatoire royal de Belgique : Valorisation du Planétarium.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	0	0	87	87	87	87

Le Planétarium est le principal lieu de diffusion au grand public des connaissances résultant des travaux de recherche de l'Observatoire royal de Belgique ainsi que des deux autres institutions du pôle Espace.

Afin de développer et améliorer les services au public, ainsi que la visibilité et la valorisation des travaux scientifiques des institutions du pôle, le Planétarium a besoin d'un renforcement en personnel spécialisé en communication et vulgarisation du savoir (un niveau 1 professionnel en communication et 1 enseignant (niveau 2 +)).

De plus, vu l'augmentation de la fréquentation du site internet, il devient indispensable de recruter une personne (niveau 2 +) pour organiser, maintenir et développer le site web.

Crédit nécessaire (récurrent) : 87.000 euros.

Ce crédit est entièrement compensé de manière récrurrente sur l'A.B. 60.03.12.21 « Promotion de la politique scientifique »

ACTIVITÉ 3. — **PÔLE « NATURE »**

Cette troisième activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Institut royal des Sciences naturelles
— Musée royal d'Afrique centrale

A.B. : 60 33 4117. — *Dotation à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement
— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	5.107	5.526	6.083	6.083	6.083	6.083
ana	(32)	(37)				

Krediet 2001 aangepast		5.526	Crédit 2001 ajusté.
Recuperatie van het specifieke bijkrediet om de ontwikkeling te dekken van nieuwe technieken toegepast op de paleontologie		– 124	Récupération du crédit ponctuel supplémentaire destiné à couvrir le développement de nouvelles techniques appliquées à la paléontologie.
Recuperatie van het specifieke bijkrediet om de kosten te dekken van de heropbouw van de door een brand vernielde schrijnwerkerij		– 99	Récupération du crédit ponctuel supplémentaire destiné à couvrir les frais de reconstruction de la menuiserie détruite par un incendi — Point réservé.
Overdracht van B.A. — 41.02.12.01 — Werkingsuitgaven ten laste van de begroting van het Bestuur Algemene Diensten — Ministerie van Economische zaken		39	Transfert de l'A.B. — 41.02.12.01 — Dépenses de fonctionnement à charge du budget de l'Administration des Services généraux — Ministère des Affaires économiques.
Overdracht van B.A. — 64.02.12.01 — Bibliotheekkosten ten laste van het Queteletfonds — Ministerie van Economische Zaken		37	Transfert de l'A.B. — 64.02.12.01 — Frais bibliothèque à charge du Fonds Quetelet — Ministère des Affaires économiques.
Overdracht van B.A. — 65.02.12.01 — Werkingsuitgaven ten laste van de begroting van het Bestuur Kwaliteit en Veiligheid — Ministerie van Economische Zaken		62	Transfert de l'A.B. — 65.02.12.01 - Dépenses de fonctionnement à charge du udget de l'Administration de la Qualité et de la Sécurité — Ministère des Affaires économiques.
Overdracht van B.A. — 65.02.74.01 — Aankoop van duurzame goederen — Wetenschappelijk materieel en kantoormeubilair — Ministerie van Economische Zaken		19	Transfert de l'A.B. — 65.02.74.01 — Achats de biens durables : Matériel scientifique et Mobilier de bureau — Ministère des Affaires économiques.
Overdracht van B.A. — 70.50.12.34 — Allerhande uitgaven betreffende de studies over de problemen van de diepe geologische structuur en de computerverwerking van de gegevens — Ministerie van Economische Zaken		149	Transfert de l'A.B. — 70.50.12.34 — Dépenses généralement quelconques relatives aux études sur les problèmes de structure géologiques profondes et au traitement informatique des données — Ministère des Affaires économiques.
Overdracht van B.A. — 70.50.12.35 — Onderzoek naar de problemen van de diepe geologische. Vastleggingskredieten + ordonnanceringskredieten geologische structuur (geologische boringen). Vastleggingskredieten + ordonnanceringskredieten — Ministerie van Economische Zaken		372	Transfert de l'A.B. — 70.50.12.35 — Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde (forage géologiques). Crédits d'engagement + crédits d'ordonnancement — Ministère des Affaires économiques.
Overdracht van B.A. — 70.50.35.14 — Subsidies aan de internationale organisaties die werkzaam zijn op het gebied van de aardwetenschappen — Ministerie van Economische Zaken		12	Transfert de l'A.B. — 70.50.35.14 — Subventions aux organisations internationales actives dans le domaine des sciences de la terre — Ministère des Affaires économiques.
Inflatie 1,5%		90	Inflation 1,5%.
		6.083	

B.A. : 60 33 4118. — *Dotatie aan het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	2.028	2.097	2.128	2.128	2.128	2.128
ana	(32)	(40)				

Krediet 2001 aangepast	2.097
Inflatie 1,5 %	31
	2.128

A.B. : 60 33 4118. — *Dotation au Musée royal d'Afrique centrale.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques
— Fonctionnement
— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	2.028	2.097	2.128	2.128	2.128	2.128
ana	(32)	(40)				

Crédit 2001 ajusté	2.097
Inflation 1,5 %	31
	2.128

B.A. : 60 33 4120. — *Aanvullende dotatie aan het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika : beveiliging van de collecties en toegang tot het museum.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	0	0	240	25	25	25

Het museum heeft steeds meer nood aan beveiliging.

De kasten waarin de collecties liggen en de controle van de toegang tot de drie gebouwen (het Koloniënpaleis, CAPA, paviljoen) zijn onvoldoende beveiligd om het patrimonium en de installaties van de instelling te beschermen.

Om het museum voldoende uit te rusten is een niet-recurrent krediet van 190.000 euro nodig.

De Regie der Gebouwen heeft bovendien het museum een onderhoudscontract opgelegd voor de ethanolcollectie (kostprijs: 25.000 euro) en beveelt de aankoop van beveiligde kasten om het brand— en ontploffingsgevaar te beperken (kostprijs 25.000 euro).

Algemeen genomen vraagt het KMMA een krediet ten belope van 240.000 euro (waarvan een recurrent bedrag van 25.000 euro).

Dit krediet wordt volledig gecompenseerd op recurrente wijze (25.000 euro vanaf 2003) op de B.A. 60.21.12.57 « Contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak »

ACTIVITEITEN 4 EN 5. — **POOL « KUNST »**

Deze vierde activiteit omvat de dotaties die worden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis
— Koninklijke Musea voor Schone Kunsten
— Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium

B.A. : 60 34 4119. — *Dotatie aan de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	3.544	4.018	4.078	4.078	4.078	4.078
ana	(32)	(79)				

Krediet 2001 aangepast	4.018
Inflatie 1,5 %	60
	4.078

A.B. : 60 33 4120. — *Dotation complémentaire au musée royal d'Afrique centrale : Sécurité des collections et accès au musée.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	0	0	240	25	25	25

Le musée doit faire face à des besoins croissants en matière de sécurité.

Les armoires abritant les collections et le contrôle des accès aux trois bâtiments (palais des colonies, CAPA, pavillon) sont insuffisamment sécurisés pour assurer une protection du patrimoine et les installations de l'institution.

Un crédit non récurrent de 190.000 euros est nécessaire pour équiper le musée de manière satisfaisante.

Par ailleurs, la Régie des bâtiments a imposé au musée un contrat d'entretien pour la collection d'éthanol (coût : 25.000 euros) et recommande l'achat d'armoires de sécurité pour diminuer les risques d'incendie et d'explosion (coût 25.000 euros).

Globalement, le MRAC sollicite un crédit de 240.000 euros (dont 25.000 euros récurrent).

Ce crédit est entièrement compensé de manière récurrente (25.000 euros à partir de 2003) sur l'A.B. 60.21.12.57 « Contrats R&D -international »

ACTIVITÉS 4 ET 5. — **PÔLE « ART »**

Cette quatrième activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Musées royaux d'Art et d'Histoire
— Musées royaux des Beaux-Arts
— Institut royal du patrimoine artistique

A.B. : 60 34 4119. — *Dotation aux Musées royaux d'Art et d'Histoire.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement
— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	3.544	4.018	4.078	4.078	4.078	4.078
ana	(32)	(79)				

Crédit 2001 ajusté	4.018
Inflation 1,5 %	60
	4.078

B.A. : 60 34 4120. — *Dotatie aan de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	2.486	2.533	2.571	2.571	2.571	2.571
ana	(25)	(50)				

Krediet 2001 aangepast	2.533
Inflatie 1,5 %	38
	2.571

B.A. : 60 34 4121. — *Aanvullende dotatie aan de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België : uitbreiding van het Museum.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	0	0	535	738	738	738

In 2002 zal de Regie der Gebouwen de derde fase hebben voltooid van de uitbreidingswerkzaamheden van het museum voor Oude Kunst. Voor die nieuwe lokalen zijn er investeringen nodig voor de inrichting van de lokalen, de indienstneming van personeel (bewaking, onderhoud, …) alsook voor het te laste nemen van nieuwe werkingskosten.

Investering : 278.000 euro (niet recurrent)
Personeel :* 247.744 euro in 2002 en 567.000 euro in 2003 (recurrent)
Werking : 50.000 euro (niet recurrent) + 42.750 euro in 2002 en 171.000 euro in 2003 (recurrent)
Wat de personeelskosten betreft, zijn in een eerste fase slechts 8 zaalwachters nodig voor de beveiliging van de tentoonstellingszalen van de Patio (open vanaf 1 januari 2002).
In oktober 2002, wanneer alle lokalen worden opengesteld, zal er extra bewakings- en onderhoudspersoneel nodig zijn.

Van het krediet van 619.000 euro dat nodig is in 2002, moet men een bedrag van 84.000 euro aftrekken, dat overgedragen wordt naar BA 61.32.41.22 « Toelage aan het Nationaal Orkest van België ».
*8 voltijdse zaalwachters (8 x 712.846 Belgische frank) + 11 zaalwachters gedurende 3 maanden (oktober tot december 2002, zijnde 2,75 x 712.846 Belgische frank) + 3/12 van 1.425.692 (bewaking 's nachts) + 3/12 van 7.128.460 (onderhoud) + 3/12 van 769.391 (elektricien) = 10.172.192 Belgische frank/ 252.162 euro.

A.B. : 60 34 4120. — *Dotation aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement
— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	2.486	2.533	2.571	2.571	2.571	2.571
ana	(25)	(50)				

Crédit 2001 ajusté	2.533
Inflation 1,5 %	38
	2.571

A.B. : 60 34 4121. — *Dotation complémentaire aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : Fonctionnement de l'extension du Musée.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	0	0	535	738	738	738

En 2002, la Régie des bâtiments aura achevé la troisième phase de travaux d'extension du musée d'Art ancien. Ces nouveaux locaux nécessitent des investissements pour l'aménagement, le recrutement de personnel (surveillance, entretien, …) ainsi que la prise en charge de nouveaux frais de fonctionnement.

Les crédits nécessaires se décomposent comme suit :
Investissement : 278.000 euros (non récurrent)
Personnel : * 247.744 euros en 2002 et 567.000 euros en 2003 (récurrent)
Fonctionnement : 50.000 euros (non récurrent) + 42.750 euros en 2002 et 171.000 euros en 2003 (récurrent)
Pour les frais de personnel, seuls 8 gardiens sont nécessaires en un premier temps afin d'assurer la sécurité des salles d'expositions du Patio (ouvert dès le 1er janvier 2002).
En octobre 2002, date d'ouverture de l'ensemble des locaux, du personnel supplémentaire de gardiennage et d'entretien sera nécessaire.
Du crédit nécessaire en 2002 de 619.000 euros il faut retirer un montant de 84.000 euros qui est transféré vers l'A.B. 61.32.41.22 « subvention à l'Orchestre National de Belgique ».
*8 gardiens à temps plein (8 x 712.846 francs belges) + 11 gardiens pendant 3 mois (octobre à décembre 2002 soit 2,75 x 712.846 francs belges) + 3/12 de 1.425.692 (surveillance de nuit) + 3/12 de 7.128.460 (entretien) + 3/12 de 769.391 (électricien) = 10.172.192 francs belges/ 252.162 euros.

B.A. : 60 35 4121. — *Dotatie aan het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten
— Werking
— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	947	972	987	987	987	987
ana	(10)	(20)				

Krediet 2001 aangepast	972
Inflatie 1,5 %	15
	987

ACTIVITEIT 7. — **DIVERSEN**

Deze activiteit dekt de beheer- en valorisatiekosten van de O&O-programma's en -acties van de federale wetenschappelijke instellingen.

Deze activiteit dekt eveneens de onderzoekprojecten die momenteel in uitvoering zijn in de federale wetenschappelijke instellingen. Deze projecten zijn de volgende (artikel 10 van het koninklijk besluit van 20 april 1965) :

Algemeen Rijksarchief (AR)

— Institutioneel onderzoek betreffende de penitentiaire sector (19e en 20e eeuw)
— De instellingen van openbaar nut of parastatale instellingen in België. Oprichting, acties, werking
— Onderzoek naar de instellingen-geschiedenis van het graafschap van Loon : repertorium-organisatie-activiteiten-administratieve procedures-archiefvorming (14e -18e eeuw)
— Exploratie van de bedrijfsarchieven in het Algemeen Rijksarchief als basis voor een studie van de internationalisering van de Belgische financiële sector in de periode 1870-1918

Koninklijke Bibliotheek van België (KBB)

— Een catalogus van 17e en 18de-eeuwse Brusselse drukken bewaard in de Koninklijke Bibliotheek van België

Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (SOMA)

— De Duitse diamantpolitiek in België tijdens de Tweede Wereldoorlog
— Oorlog en geweld: een vergelijkende benadering van beide wereldconflicten

Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie (BIRA)

— Meting, inzicht en klimatologie van stratosferische aerosolen

— Ontwikkeling van snelle digitale integratiealgoritmen voor transportmodellen gebruikt in de chemische assimilatie van de atmosfeer
— Algemene distributie en variabiliteit van de troposferische en stratosferische koolstofdioxide : ontwikkeling en synergetische exploitatie van het multiplatform observatiesysteem
— Analyse van afgeleide verticale profielen van de FTIR-metingen op de Jungfraujoch voor de studie van dynamische en chemische processen op de gemiddelde noorderbreedten
— Studie van de minderheidsionen van de zonnewind

A.B. : 60 35 4121. — *Dotation à l'Institut royal du Patrimoine artistique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement
— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	947	972	987	987	987	987
ana	(10)	(20)				

Crédit 2001 ajusté	972
Inflation 1,5 %	15
	987

ACTIVITÉ 7. — **DIVERS**

Cette activité couvre les dépenses de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D des établissements scientifiques fédéraux.

Cette activité couvre également les projets de recherche actuellement mises en œuvre dans les ESF; ces projets sont les suivants (article 10 de l'arrêté royal du 20 avril 1965) :

Archives générales du Royaume (AGR)

— Recherche institutionnelle concernant le secteur pénitentiaire (19e et 20e siècle)
— Les organismes d'intérêt public ou parastataux en Belgique. Création, actions, fonctionnement
— Recherche sur l'histoire institutionnelle du comté de Looz : répertoire-organisation-activités-procédures administratives-formation d'archives (XIVe -XVIIIe siècles)
— Exploration des archives d'entreprises disponibles aux Archives générales du Royaume comme base d'une étude portant sur l'internationalisation du secteur financier belge durant la période 1870-1918

Bibliothèque royale de Belgique (BR)

— Un catalogue d'imprimés bruxellois des XVIIe et XVIIIe siècles conservés à la Bibliothèque royale de Belgique

Centre d'Etudes et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines (CEGES)

— La politique allemande du diamant en Belgique durant la Seconde Guerre Mondiale
— Guerre et violence : une approche comparée des deux conflits mondiaux

Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique (IASB)

— Mesure, compréhension et climatologie des aérosols stratosphériques
— Développement d'algorithmes rapides d'intégration numérique pour des modèles de transport utilisés dans l'assimilation de la chimie de l'atmosphère
— Distribution globale et variabilité du dioxyde d'azote troposphérique et stratosphérique : développement et exploitation synergétique du système pluriplateformes d'observations
— Analyse de profils verticaux dérivés des mesures FTIR au Jungfraujoch pour l'étude de processus dynamiques et chimiques aux latitudes moyennes nord
— Etude des ions minoritaires du vent solaire

Koninklijk Meteorologisch Instituut van België (KMI)

— Nieuwe strategieën voor de ontwikkeling van een hoge-resolutie voorspellingsmodel voor België
— Schatting van de evapotranspiratie in het perspectief van de volgende generatie van Meteosat-satellieten
— Niet-lineaire en statistische dynamiek van de elektrische ontladingen in de atmosfeer
— Statistische bepaling op nationale schaal van de extreme neerslaghoogten en de mogelijke erkenning van het uitzonderlijk karakter ervan
— Studie van het troposferische ozon in Ukkel, in samenhang met de meteorologische parameters

Koninklijke Sterrenwacht van België (KSB)

— Verbetering van de troposferische correctie toegepast in ruimtegeodesie door gebruik te maken van een waterdampradiometer en meteorologische sondes
— Becijfering van de hevige bodembewegingen tijdens zware aardbevingen in België
— Systematische analyse van de evolutie op lange termijn van de hogere zonneatmosfeer op basis van het Belgische SOHO/EIT-archief

— Duur van de seismische cyclus en maximale magnitude van de zware aardbevingen in de Graben van de Ruhr
— Variabele composanten van binaire of meervoudige sterren

Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen (KBIN)

— Dinosauriërs en zoogdieren uit het Krijt van Binnen-Mongolië (Chinese Republiek)-Opgang van de hadrosauriërs
— De evaluatie van de gevolgen van de klimaatsveranderingen op de soortvorming bij een selectie Afrikaanse zoogdieren
— Fylogenetische analyse van de bilateria
— De gevolgen van de voortplantingswijze op de soorten, de specialisatie en de uitsterving
— Evolutie en bewaringsgenetica bij de loopkevers en schorren en gefragmenteerde wouden in West-Europa

Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (KMMA)

— Valorisatie van de museumcollectiedatabanken voor biodiversiteitsonderzoek
— Comparatieve studie van Centraal-Afrikaanse hoofdtooien uit het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (KMMA) vanuit een etnisch-historisch en linguïstisch referentiekader
— Bepaling van het bestaande verband tussen de variatie van de paleo-omgevingen en de overvloed aan leven door isotopische fossielen

Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis (KMKG)

— Historische synthese van de evolutie van de decoratieve kunsten van de 19e eeuw in België, toegepast op de didactische voorstelling van de collecties van het Eeuwfeestmuseum
— De steentechnologie in de Prehistorie. Interregionale vergelijkende benadering
— Het metalen Gallo-Romeinse vaatwerk in het noorden van Gallië. Studie van het Belgische materieel en de sociaal-economische context ervan

Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België (KMSKB)

— Publicatie van de wetenschappelijke catalogus van de 15de eeuwse Zuid-Nederlandse schilderijen die worden bewaard in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België
— Ontwikkeling van een tweetalig databaseformaat voor de verzameling van de 19e-eeuwse beeldhouwwerken, Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België

Institut royal météorologique de Belgique (IRM)

— Nouvelles stratégies de développement d'un modèle de prévision à haute résolution pour la Belgique
— Estimation de l'évapotranspiration dans la perspective des données de la future génération de satellites Meteosat
— Dynamique non-linéaires et statistiques des décharges électriques dans l'athmosphère
— Détermination statistique à l'échelle nationale des hauteurs extrêmes des précipitations et la possible reconnaissance de leur caractère exceptionnel
— Etude le l'ozone troposphérique à Uclle, en relation avec les paramètres météorologiques

Observatoire royal de Belgique (ORB)

— Amélioration de la correction troposphérique appliquée en Géodésie spatiale en utilisant les mesures effectuées par un radiomètre à vapeur d'eau et par des sondes météorologiques
— Quantification des mouvements forts du sol lors de grands tremblements de terre en Belgique
— Analyse systématique de l'évolution à long terme de l'atmosphère supérieure du Soleil, sur base de l'archive belge SOHO-EIT
— Amélioration de la correction troposphérique appliquée en géodésie spatiale en utilisant les mesures effectuées par un radiomètre à vapeur d'eau et par des sondes météorologiques
— Durée du cycle séismique et magnitude maximale des grands tremblements dans le Graben de la Roer
— Composantes variables d'étoiles binaires ou multiples

Institut royal des Sciences naturelles de Belgique (IRSNB)

— Dinosaures et mammifères crétacés de Mongolie intérieure (R.P. Chine)-Emergence des hadrosaures
— L'évaluation de l'effet des changements climatologiques sur la mode de spéciation chez une sélection de mammifères africains
— Analyse phylogénétique des bilateria
— Les effets du mode reproductif sur les espèces, la spécialisation et l'extinction
— Evolution et génétique de conservation chez les carabes et prés salés et des forêts fragmentées en Europe Occidentales

Musée royal de l'Afrique centrale (MRAC)

— Valorisation des banques de données des collections de musée pour la recherche de la biodiversité
— Etude comparative des couvre-chefs centrafricains du Musée royal de l'Afrique centrale (RMCA) dans une perspective ethno-historique et linguistique
— Détermination des liens existants entre la variation des paléo-environnements et l'abondance de la vie par les fossiles isotopiques

Musées royaux d'Art et d'Histoire (MRAH)

— Synthèse historique de l'évolution des arts décoratifs belges du XIXe siècle appliquée à la présentation didactique des collections du Musée
— La technologie lithique en Préhistoire. Approche comparative inter-régionale
— La vaisselle métallique gallo-romaine dans le nord de la Gaule. Etude du matériel belge et son contexte socio-économique

Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique (MRBAB)

— Publication du catalogue scientifique des peintures des Pays-Bas méridionaux du XVe siècle conservées aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique
— Développement d'un format pour une base de données bilingue de la collection des sculptures du XIXe siècle, Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique

Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (KIK)

— 14C-monsterkwaliteitscontroleprogramma
— De zuurtegraad van papier. Evaluatie van methodes voor pH-meting op papieren micromonsters

B.A. : 60 37 1212. — *Ondersteunende activiteiten ten gunste van de FWI's.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	107	0	0	0	0

Krediet 2001 aangepast	107
Overdracht naar B.A. : 60.37.41.12	– 107
	0

Pro memorie.

B.A. : 60 37 1213. — *Uitgaven met betrekking tot de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties van de federale wetenschappelijke instellingen.*

— Andere kosten in verband met de deelname van de instellingen aan de activiteiten van wetenschapsbeleid
— Kosten voor beheer en valorisatie van de onderzoekmassa van de federale wetenschappelijke instellingen

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	196	178	83	83	83	83

Krediet 2001 aangepast	82
Inflatie 1,5 %	1
	83

B.A. : 60 37 1214. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties van de federale wetenschappelijke instellingen.*

Financiering van meerjarige programma's elk bestaande uit een reeks onderzoeksprojecten of wetenschappelijke ondersteuningsacties.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	4.670	4.155	3.956	3.956	3.956	3.956
OK	2.319	3.151	3.956	3.956	3.956	3.956

Dankzij deze basisallocatie kan de beslissing uitgevoerd worden van de Ministerraad van 21 maart 1997. Er dient een specifieke begrotingsmassa te worden samengesteld, via afname op de middelen van de DWTC, om de wetenschappelijke kundigheden te versterken van de federale wetenschappelijke instellingen ter ondersteuning van hun dienstverlenende opdrachten.

Institut royal du Patrimoine artistique (IRPA)

— 14C-programme de contrôle de la qualité des échantillons
— L'acidité du papier. Evaluation de méthodes de mesure du pH aux micro-échantillons de papier

A.B. : 60 37 1212. — *Activité d'appui en faveur des ESF.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	107	0	0	0	0

Crédit 2001 ajusté	107
Transfert vers l'A.B. : 60.37.41.12	– 107
	0

Pour mémoire.

A.B. : 60 37 1213. — *Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D des établissements scientifiques fédéraux.*

— Autres frais relatifs à la participation des établissements aux activités de politique scientifique
— Frais de gestion et de valorisation de la masse de recherche des établissements scientifiques fédéraux

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	196	178	83	83	83	83

Crédit 2001 ajusté	82
Inflation 1,5 %	1
	83

A.B. : 60 37 1214. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D des établissements scientifiques fédéraux.*

Financement de programmes pluriannuels comprenant chacun un ensemble de projets de recherche ou d'actions d'appui scientifique.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	4.670	4.155	3.956	3.956	3.956	3.956
CO	2.319	3.151	3.956	3.956	3.956	3.956

Cette allocation de base permet la mise en œuvres de la décision du Conseil des ministres du 21 mars 1997. Il s'agit d'établir une masse budgétaire spécifique, prélevée sur les moyens des SSTC, pour renforcer les capacités scientifiques des établissements scientifiques fédéraux en appui à leurs missions de service public.

De besteding van deze kredietmiddelen zal het mogelijk maken op coherente wijze de synergieën te dekken tussen de verschillende soorten van impulsacties die de DWTC al hebben opgezet ten gunste van de instellingen die onder het gezag staan van de minister van Wetenschappelijk Onderzoek met name in de vorm van :

— onderzoekacties in een meerjarenperspectief;

— mandaten van bepaalde duur voor doctorandi en pas gedoctoreerden;

— specifieke onderzoekacties ter ondersteuning van de nationale of internationale activiteiten van deze instellingen;

— het beroep doen op de wetenschappelijke expertise van de universiteiten om tegemoet te komen aan de eigen behoeften van de instellingen.

Het eindbedrag aan betalingsmiddelen dat aan de onderzoekmassa zal worden besteed, bedraagt 3.956.000 euro.

B.A. : 60 37 1215. — *Opleiding van de zaalwachters van de federale wetenschappelijke instellingen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	2	99	99	99	99

Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van de bijscholingscursussen van de zaalwachters van de FWI's overeenkomstig de omzendbrief van de minister van Binnenlandse Zaken met betrekking tot de inwerkingreding van artikel 1, § 1, 5° van de wet van 10 april 1990 over de bewakingsfirma's, de veiligheidsfirma's en de interne bewakingsdiensten van de federale musea.

B.A. : 60 37 1216. — *Digitalisering en informatisering van de FWI's.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
VK	—	2	2	2	2	2
OK	—	2	2	2	2	2

De kredietverhoging is bestemd om op middellange termijn de verzamelingen en de gegevens van de FWI's te digitaliseren teneinde ze te bewaren, wetenschappelijk te exploiteren en te valoriseren, alsook die gedigitaliseerde gegevens in de bestaande of in ontwikkeling zijnde informatica— en telematicasystemen van de FWI's in te voeren.

B.A. : 60 37 4111. — *Specifieke dotatie aan de federale wetenschappelijke instellingen om bijzondere behoeften te dekken met het oog op de versterking en de modernisering van hun wetenschappelijke dienstverlenende activiteiten.*

Werkings- en uitrustingskosten.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	716	756	517	517	517	517

L'affectation des moyens regroupés sur ce crédit permettra de couvrir de manière cohérente les synergies entre les différents types d'actions d'impulsion déjà mis en œuvres par les SSTC au profit des établissements relevant de l'autorité du ministre de la Recherche scientifique, sous la forme notamment :

— d'actions de recherche dans une perspective pluriannuelle;

— de mandats à durée déterminée pour des doctorants et des jeunes docteurs;

— d'actions de recherche ponctuelles menées en appui à des activités nationales ou internationales de ces établissements;

— d'appel à l'expertise scientifique des universités pour répondre aux besoins propres des établissements.

Le montant final de moyen de paiement à affecter à la masse recherche s'élève à 3.956.000 euros.

A.B. : 60 37 1215. — *Formation des gardiens des établissements scientifiques fédéraux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	2	99	99	99	99

Cette allocation de base est destinée à financer les cours de recyclage des gardiens des ESF conformément à la circulaire du ministre de l'Intérieur relative à l'entrée en vigueur de l'article 1er, § 1er, 5°, de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage dans les musées fédéraux.

A.B. : 60 37 1216 . — *Digitalisation et informatisation des ESF.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CE	—	2	2	2	2	2
CO	—	2	2	2	2	2

L'augmentation de ce crédit est destinée à réaliser à moyen terme la digitalisation des collections et informations détenues par les ESF dans la perspective de leur conservation, exploitation scientifique et valorisation. Ainsi que d'intégrer ces données digitalisées dans les systèmes informatiques et télématiques développés ou en cours de développement par les ESF.

A.B. : 60 37 4111. — *Dotation spécifique aux Etablissements scientifiques fédéraux pour couvrir des besoins exceptionnels en vue du renforcement et de la modernisation de leurs activités de service public scientifique.*

Frais de fonctionnement et d'équipement.

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	716	756	517	517	517	517

Krediet 2001 aangepast	756
Inflatie 1,5 %	11
	767
Lineaire economie ten gevolge van de beslissing van het budgetair conclaaf 2002	– 250
	517

1) De bedragen die zijn vastgelegd voor de dienstjaren 2000 en volgende zullen worden aangewend voor de financiering van verschillende behoeften van de FWI's die niet kunnen of niet meer mogen gefinancierd worden ten laste van de dotaties. Dat moet deze instellingen in staat stellen de acties en investeringen te dekken die nodig zijn voor het voortzetten en versterken van sommige van hun prioritaire opdrachten en/of voor de ontwikkeling van nieuwe in de Europese en internationale context noodzakelijk geworden activiteiten. Deze prioriteiten zullen in de komende maanden het voorwerp uitmaken van ministeriële arbitrage, na raadpleging van de betrokken instellingshoofden.

B.A. : 60 37 4112. — *Ondersteunende activiteiten ten gunste van de FWI's.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	—	0	109	109	109	109

Overdracht van B.A. 60.37.12.12.	
« Impulsactie ten gunste van de FWI's »	107
Inflatie 1,5 %	2
	109

Recent is gebleken dat het steeds moeilijker wordt privé-fondsen te vinden voor tijdelijke tentoonstellingen.

Dat krediet dient om sommige tijdelijke tentoonstellingen op te zetten en om sponsors te zoeken voor gerichte evenementen, alsook om instrumenten te creëren om de FWI's te valoriseren (CD-ROMS …).

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/4. — ONDERWIJS / OPLEIDING : EDUCATIEVE ACTIVITEITEN

Doelstelling(en) van het programma :

Financieren of bijdragen aan de financiering van een aantal instellingen voor hoger onderwijs in België of in het buitenland, van de Universitaire Stichting en van de « *Belgian American Educational Foundation* ».

Basiswetgeving of -reglementering :

— Wet van 23 december 1974 houdende goedkeuring van de volgende internationale akten :

a) Overeenkomst houdende oprichting van een Europees Universitair Instituut;

b) Protocol inzake de voorrechten en immuniteiten van het Europees Universitair Instituut;

c) Slotakte en bijlagen I en II ondertekend te Firenze op 19 april 1972;

— Wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen;

— Koninklijk besluit van 7 april 1977 tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1972 tot vaststelling van de regels voor het

Crédit 2001 ajusté	756
Inflation 1,5 %	11
	767
Economie linéaire suite aux décisions du conclave budgétaire 2002	– 250
	517

1) Les montants prévus pour les exercices 2000 et suivants serviront à financer différents besoins des ESF qui ne peuvent pas ou plus être financés à charge des dotations. Ils doivent permettre à ces institutions de couvrir les actions et investissements nécessaires à la poursuite et au renforcement de certaines de leurs missions jugées prioritaires et/ou au développement de nouvelles activités rendues nécessaires dans les contextes européen et international. Ces priorités devront faire l'objet d'un arbitrage ministériel dans les prochains mois, après consultation des chefs des établissements concernés.

A.B. : 60 37 4112. — *Activité d'appui en faveur des ESF.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	—	0	109	109	109	109

Transfert de l'A.B. 60.37.12.12.	
« Activité d'impulsion en faveur des ESF »	107
Inflation 1,5 %	2
	109

Le passé récent a montré qu'il est de plus en plus difficile de trouver des fonds privés pour des expositions temporaires.

Ce crédit est destiné à permettre le démarrage de certaines expositions temporaires ainsi que la recherche de sponsors pour les événements ponctuels et à créer des instruments de valorisation des ESF (CD-ROMS ...).

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/4. — ENSEIGNEMENT / FORMATION : ACTIVITÉS ÉDUCATIVES

Objectif(s) du programme :

Financer ou contribuer au financement d'un certain nombre d'institutions d'enseignement supérieur situées en Belgique ou à l'étranger, de la Fondation universitaire et de la « *Belgian American Educational Foundation* ».

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 23 décembre 1974 portant approbation des actes internationaux suivants :

a) Convention portant création d'un Institut universitaire européen;

b) Protocole sur les privilèges et immunités de l'Institut universitaire européen;

c) Acte final et annexes I et II, signés à Florence le 19 avril 1972;

— Loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires;

— Arrêté royal du 7 avril 1977 modifiant l'arrêté royal du 4 août 1972 fixant les règles pour la détermination du nombre d'étudiants

bepalen van het aantal studenten in de universitaire instellingen als bedoeld in artikel 27, § 1 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen;

— Koninklijk besluit van 7 april 1977 tot rangschikking van het universitair onderwijs en tot vaststelling van de vorm waarin de statistische gegevens betreffende het aantal studenten in de universitaire instellingen jaarlijks gepubliceerd worden.

Evaluatie :

De toegekende kredieten hebben het mogelijk gemaakt het Belgische aandeel te dekken in de overheidsfinanciering van de betrokken instellingen.

Vooruitzichten :

De verbintenissen dekken die ten opzichte van de betrokken instellingen aangegaan zijn; voor de rest : normaal verloop.

Er dient gewezen te worden op een uitzonderlijke subsidie voor de Stichting Biermans-Lapôtre om haar in staat te stellen de uitgaven te bekostigen van een lening voor onontbeerlijk en dringend geachte renovatie— en veiligheidswerkzaamheden in haar gebouw.

ACTIVITEIT 1. — **INSTELLINGEN VAN HOGER ONDERWIJS**

Deze activiteit omvat de kredieten die de betaling dekken van toelagen aan internationale onderwijsinstellingen.

B.A. : 60 41 3306. — *Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs).*

Facultatieve toelage toegekend aan de Stichting Biermans-Lapôtre in Parijs (schenking van 10 april 1924 van de echtgenoten Biermans-Lapôtre aan de Belgische Staat voor het onderhoud van een tehuis voor Belgische studenten in de « Cité universitaire de Paris »).

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	119	124	126	126	126	126

Krediet 2001 aangepast	124
Inflatie 1,5 %	2
	126

B.A. : 60 41 3307. — *Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en interesten) van een lening bestemd voor de renovatie van het gebouw van de Stichting.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	275	206	655	655	655	655

De Ministerraad van 14 en 25 maart 1997 heeft aan de Stichting toestemming verleend om een lening van 210,0 miljoen Belgische frank aan te gaan voor de restauratie van haar gebouw.

De Ministerraad van 24 april 1998 heeft beslist dat de Federale overheid de totaliteit van de lening zal financieren.

De terugbetaling zal de vorm aannemen van een jaarlijkse toelage gedurende 20 jaar.

dans les institutions universitaires, dont question à l'article 27, § 1er de la loi du 27 juillet 1971 relative au financement et au contrôle des institutions universitaires;

— Arrêté royal du 7 avril 1977 portant classement des enseignements universitaires et fixant les formes dans lesquelles sont publiées annuellement les données statistiques ayant trait au nombre d'étudiants des institutions universitaires.

Evaluation :

Les crédits octroyés ont permis de couvrir la quote-part belge dans le financement public des institutions concernées.

Perspectives :

Couvrir les engagements pris envers les institutions concernées; pour le surplus, évolution constante.

A noter un subside exceptionnel pour la Fondation Biermans-Lapôtre pour lui permettre de couvrir la charge d'un emprunt destiné à financer les travaux de rénovation et de sécurité de son bâtiment jugés indispensables et urgents.

ACTIVITÉ 1. — **INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

Cette activité regroupe les crédits couvrant le paiement de subventions vers des institutions d'enseignement internationales.

A.B. : 60 41 3306. — *Subvention à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris).*

Subvention facultative accordée à la Fondation Biermans-Lapôtre à Paris (donation du 10 avril 1924 faite par les époux Biermans-Lapôtre à l'Etat belge pour l'entretien d'un home accueillant des étudiants belges à la Cité universitaire de Paris).

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	119	124	126	126	126	126

Crédit 2001 ajusté	124
Inflation 1,5 %	2
	126

A.B. : 60 41 3307. — *Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la Fondation.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	275	206	655	655	655	655

Le Conseil des Ministres des 14 et 25 mars 1997 a autorisé la Fondation à conclure un emprunt de 210,0 millions de francs belges en vue de la restauration de son bâtiment.

Le Conseil des ministres du 24 avril 1998 a décidé que l'Etat fédéral finançait la totalité de cet emprunt.

Le remboursement prendra la forme d'une subvention annuelle durant 20 ans.

Krediet 2001 aangepast	206
Aanpassing van het niveau van de aangegane lening in februari 2000 (+ prijsherziening)	449
	655

B.A. : 60 41 3505. — *Toelage aan het Europacollege (Brugge).*

Facultatieve toelage toegekend aan een instelling van openbaar nut opgericht op basis van de wet van 27 juni 1921 en waarvan de statuten zijn verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 23 september 1994.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	1.497	1.510	1.533	1.533	1.533	1.533

Het Europacollege, dat in Brugge gevestigd is, is een internationale instelling. Het heeft tot doel postuniversitair onderwijs te verstrekken en onderzoek van Europees belang te organiseren ten einde op die manier bij te dragen aan de Europese integratie.

Het College organiseert en beheert te dien einde een postuniversitair studieprogramma van hoog niveau voor de houders van een universitair of gelijkwaardig diploma. Er wordt een diploma uitgereikt.

Het College organiseert en zet voorts wetenschappelijke conferenties en colloquia op touw alsmede seminaries voor beroepsopleiding inzake vraagstukken van Europees belang.

Krediet 2001 aangepast	1.510
Inflatie 1,5 %	23
	1.533

B.A. : 60 41 3507. — *Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze).*

Toelage toegekend in het kader van de wet van 23 december 1974 houdende goedkeuring van de internationale akte houdende oprichting van een Europees universitair instituut te Firenze waarbij de betaling in lires van een verplichte bijdrage door elke Lidstaat en de toekenning van facultatieve beurzen aan de nationale studenten worden geregeld.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	979	1.039	1.055	1.055	1.055	1.055

Krediet 2001 aangepast	1.039
Inflatie (1,5 %)	16
	1.055

Die bijdrage zal worden herzien bij de begrotingsaanpassing 2002.

Crédit 2001 ajusté	206
Adaptation du niveau de l'emprunt souscrit en février 2000 (+ révision des prix)	449
	655

A.B. : 60 41 3505. — *Subvention au Collège d'Europe (Bruges).*

Subvention facultative accordée à un établissement d'utilité publique créé sur base de la loi du 27 juin 1921 et dont les statuts sont parus au *Moniteur belge* le 23 septembre 1994.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	1.497	1.510	1.533	1.533	1.533	1.533

Le Collège d'Europe, dont le siège est à Bruges, est un établissement à vocation internationale. Il a pour but de dispenser un enseignement postuniversitaire et d'organiser des recherches d'un intérêt européen, dans le but de contribuer ainsi à l'intégration de l'Europe.

A cette fin, le Collège organise et gère un programme d'études postuniversitaires de haut niveau ouvert aux titulaires d'un diplôme universitaire ou équivalent. Cet enseignement est sanctionné par un diplôme.

En outre, le Collège conçoit et organise des conférences et colloques scientifiques, ainsi que des séminaires de formation professionnelle portant sur des questions d'intérêt européen.

Crédit 2001 ajusté	1.510
Inflation 1,5 %	23
	1.533

A.B. : 60 41 3507. — *Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence).*

Subvention accordée dans le cadre de la loi du 23 décembre 1974 approuvant l'acte international portant création de l'Institut universitaire européen de Florence prévoyant le paiement en lires d'une contribution obligatoire par chaque Etat membre et l'octroi de bourses facultatives aux étudiants nationaux.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	979	1.039	1.055	1.055	1.055	1.055

Crédit 2001 ajusté	1.039
Inflation (1,5 %)	16
	1.055

Cette contribution sera revue lors de l'ajustement budgétaire 2002.

B.A. : 60 41 4504. — *Stichting Biermans-Lapôtre — Leerkrachten gedetacheerd naar de directie van de Stichting te Parijs.*

Terugbetaling van de wedden van 2 personeelsleden (directeur en adjunct-directeur) door de Gemeenschapsministeries van onderwijs ter beschikking gesteld van de D.W.T.C. om een directiefunctie te vervullen bij de Stichting Biermans-Lapôtre.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	155	121	122	122	122	122

Terugbetaling van de wedde van de directeur (gedetacheerd van de Franse Gemeenschap)		64
Terugbetaling van de wedde van de adjunct-directeur (gedetacheerd van de Vlaamse Gemeenschap)		57
		121
Indexatie 1,02 %		1
		122

A.B. : 60 41 4504. — *Fondation Biermans-Lapôtre — Enseignants détachés à la direction de la Fondation à Paris.*

Remboursement des traitements de 2 membres du personnel (directeur et directeur adjoint) mis à la disposition des S.S.T.C. par les Ministères communautaires de l'enseignement pour exercer une fonction de direction à la Fondation Biermans-Lapôtre.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	155	121	122	122	122	122

Remboursement du traitement du Directeur (détaché de la Communauté française)		64
Remboursement du traitement du Directeur adjoint (détaché de la Communauté flamande)		57
		121
Indexation 1,02 %		1
		122

ACTIVITEIT 2. — **UNIVERSITAIRE STICHTING**

Deze activiteit omvat twee kredieten.

Het eerste dekt de publicatiekosten van universitaire statistieken, het tweede is bestemd voor de werking.

B.A. : 60 42 3301. — *Toelage aan de Universitaire Stichting — Publicatiekosten.*

Facultatieve toelage toegekend aan de Universitaire Stichting in het kader van het koninklijk besluit van 7 april 1977 genomen ter uitvoering van artikel 25 van de wet van 27 juli 1971 om de publicatiekosten van universitaire statistieken te dekken.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	89	94	95	95	95	95

Krediet 2001 aangepast		94
Inflatie 1,5 %		1
		95

B.A. : 60 42 3302. — *Toelage aan de Universitaire Stichting — Werkingskosten.*

Facultatieve toelage toegekend aan de Universitaire Stichting, een instelling van openbaar nut opgericht bij de wet van 6 juli 1920.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	74	74	75	75	75	75

ACTIVITÉ 2. — **FONDATION UNIVERSITAIRE**

Cette activité regroupe deux crédits.

Le premier couvre les frais de publication de statistiques universitaires, tandis que le second est destiné au fonctionnement.

A.B. : 60 42 3301. — *Subvention à la Fondation universitaire — Frais de publication.*

Subvention facultative accordée à la Fondation universitaire dans le cadre de l'arrêté royal du 7 avril 1977 pris en exécution de l'article 25 de la loi du 27 juillet 1971 pour couvrir les frais de publication de statistiques universitaires.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	89	94	95	95	95	95

Crédit 2001 ajusté		94
Inflation 1,5 %		1
		95

A.B. : 60 42 3302. — *Subvention à la Fondation universitaire — Frais de fonctionnement.*

Subvention facultative accordée à la Fondation universitaire, institution d'utilité publique créée par la loi du 6 juillet 1920.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	74	74	75	75	75	75

Krediet 2001 aangepast 74
Inflatie 1,5 % 1

75

ACTIVITEIT 3. — **INTERNATIONALE SAMENWERKING**

Bijdrage van België aan de *Belgian American Educational Foundation* met als doel het toekennen van beurzen aan Belgische studenten afgestudeerd aan een door de ministers van Onderwijs erkende universiteit om zich verder te kunnen bekwamen in de Verenigde Staten.

B.A. : 60 43 3303. — *Toelage aan de «* Belgian American Educational Foundation *».*

Facultatieve toelage aan een instelling met internationaal karakter op het gebied van onderwijs en cultuur waarvan de statuten werden gepubliceerd als bijlage bij het *Belgisch Staatsblad* van 22 maart 1973.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	55	50	51	51	51	51

Krediet 2001 aangepast 50
Inflatie 1,5% 1

51

ORGANISATIEAFDELING 61 :
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN — DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR

OPDRACHTEN

— het uitoefenen van het ministerieel toezicht ten aanzien van de drie federale culturele instellingen van openbaar nut ([1]) het bijdragen aan de ontwikkeling en het behoud van het federale cultuurpatrimonium, met name door de aanschaf, de exploitatie, de instandhouding en de restauratie van kunstwerken en door de toekenning van en de controle op subsidies aan federale en internationale culturele verenigingen en activiteiten;

— het beheren van de dossiers met betrekking tot de culturele aspecten van het radio— en televisiebeleid in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, voor zover ze niet behoren tot deze of gene gemeenschap;

— wat de Nationale Dienst voor Congressen betreft, het bevorderen — in de zalen die hij beheert en zover het stelsel van het « afzonderlijk beheer » het toestaat — van vergaderingen, congressen, bijeenkomsten en vergelijkbare activiteiten die voornamelijk een wetenschappelijk, cultureel of educatief oogmerk nastreven en die op touw worden gezet door de overheid of door particuliere verenigingen, zowel nationaal als internationaal;

— het uitoefenen van de federale bevoegdheden inzake onderwijs (duur van de leerplicht en minimale diplomavoorwaarden; werking van het taaltoezicht in het onderwijs voor datgene wat onder de bevoegdheid valt van de federale overheid; toegang van niet-Belgen tot zelfstandige beroepen);

— het zorgen voor de afwikkeling van de lasten uit het verleden van het onderwijs.

([1]) Koninklijke Muntschouwburg, Nationaal Orkest van België, Paleis voor Schone Kunsten.

Crédit 2001 ajusté 74
Inflation 1,5 % 1

75

ACTIVITÉ 3. — **COOPÉRATION INTERNATIONALE**

Contribution de la Belgique à la *Belgian American Educational Foundation*, dont l'objectif est d'octroyer des bourses à des étudiants diplômés d'une université reconnue par les ministres de l'Education pour leur permettre d'aller se perfectionner aux Etats-Unis.

A.B. : 60 43 3303. — *Subvention à la «* Belgian American Educational Foundation *».*

Subvention facultative à une institution à vocation internationale dans les domaines éducatif et culturel dont les statuts ont été publiés en annexe du *Moniteur belge* du 22 mars 1973.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	55	50	51	51	51	51

Crédit 2001 ajusté 50
Inflation 1,5% 1

51

DIVISION 61 :
SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES — PARTIE EDUCATION ET CULTURE

MISSIONS ASSIGNÉES

— exercer la tutelle ministérielle à l'égard des trois organismes d'intérêt public culturels fédéraux ([1]); contribuer au développement et au maintien du patrimoine culturel fédéral, notamment par l'acquisition, la mise en valeur, la conservation et la restauration des œuvres s d'art et par l'octroi et le contrôle de subventions aux associations et activités culturelles fédérales et internationales;

— gérer les dossiers relatifs aux aspects culturels de la politique radio-télévisuelle dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale pour autant qu'ils ne relèvent pas de l'une ou l'autre communauté;

— en ce qui concerne le Service national de Congrès, promouvoir — dans les locaux qu'il gère et dans les limites du système de la « gestion séparée » — des réunions, congrès, assises et activités assimilées, poursuivant principalement un but scientifique, culturel ou éducatif et organisés par les pouvoirs publics ou par des associations privées, tant sur le plan national qu'international;

— assurer l'exercice des compétences fédérales en matière d'enseignement (durée de l'obligation scolaire et conditions minimales pour diplômes; fonctionnement de l'inspection linguistique dans l'enseignement pour ce qui relève de la compétence de l'autorité fédérale; accès de non-Belges à des professions indépendantes);

— veiller au règlement des charges du passé de l'enseignement.

([1]) Théâtre royal de la Monnaie, Orchestre national de Belgique, Palais des Beaux-Arts.

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/1. —
GEMEENSCHAPPELIJKE CULTURELE ACTIVITEITEN

Doelstelling(en) van het programma :

1. Het dekken van de algemene werkings— en uitrustingsuitgaven van de Nationale Dienst voor Congressen.
2. Het inschrijven van de nodige middelen voor de werking en de uitrusting van de bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.
3. Het toekennen en controleren van toelagen aan federale culturele verenigingen en activiteiten om hen in staat te stellen hun statutaire doelstellingen te realiseren.

Basiswetgeving of -reglementering :

— Koninklijk besluit n‘544 van 31 maart 1987 houdende inrichting, als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, van de Nationale Dienst voor Congressen.
— Koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Nationale Dienst voor Congressen als Staatsdienst met afzonderlijk beheer

Evaluatie :

De toegekende forfaitaire toelagen hebben de diverse begunstigde verenigingen in de mogelijkheid gesteld om hun statutaire doelstellingen te verwezenlijken.

Vooruitzichten :

— Het administratief, financieel en materieel beheer van de Nationale Dienst voor Congressen versterken en moderniseren;
— De Bibliotheek van het KMC en de culturele verenigingen de mogelijkheid bieden om hun activiteiten te handhaven.

ACTIVITEIT 1. —
NATIONALE DIENST VOOR CONGRESSEN

Deze activiteit zorgt ervoor dat de werkings— en uitrustingsdotatie wordt gestort aan de Staatsdienst met afzonderlijk beheer zoals de Nationale Dienst voor Congressen er een is.

B.A. : 61 11 4116. — *Dotatie Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).*

Werkingsdotatie
Uitrustingsdotatie

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	570	575	584	584	584	584

Krediet 2001 aangepast	575
Inflatie 1,5 %	9
	584

Het doel van de Nationale Dienst voor Congressen is in zijn zalen vergaderingen, congressen, bijeenkomsten en vergelijkbare activiteiten mogelijk te maken en te bevorderen die voornamelijk een weten-

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/1. —
ACTIVITÉS CULTURELLES COMMUNES

Objectif(s) du programme :

1. Couvrir les dépenses générales de fonctionnement et d’équipement du Service national de Congrès.
2. Assurer le fonctionnement et l’équipement de la bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

3. Octroyer et contrôler les subventions aux associations et activités culturelles fédérales afin de leur permettre de réaliser leurs objectifs statutaires.

Base légale ou réglementation de base :

— Arrêté royal n° 544 du 31 mars 1987 constituant, en Service de l’Etat à gestion séparée, le Service national de Congrès.

— Arrêté royal du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service national de Congrès en tant que Service de l’Etat à gestion séparée

Evaluation :

Les subventions forfaitaires octroyées ont permis aux diverses associations bénéficiaires de réaliser leurs objectifs statutaires.

Perspectives :

— Renforcer et moderniser la gestion administrative, financière et matérielle du Service national de Congrès;
— Permettre à la Bibliothèque du CRM et aux associations culturelles de maintenir leurs activités.

ACTIVITÉ 1. — **SERVICE NATIONAL DE CONGRÈS**

Cette activité assure le versement de la dotation de fonctionnement et d’équipement au Service d’Etat à gestion séparée qu’est le Service national de Congrès.

A.B. : 61 11 4116. — *Dotation au Service national de Congrès (Service de l’Etat à gestion séparée).*

Dotation de fonctionnement
Dotation d’équipement

(en milliers d’euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	570	575	584	584	584	584

Crédit ajusté 2001	575
Inflation 1,5 %	9
	584

Le service national de Congrès a pour objet de permettre et de promouvoir dans ses locaux, des réunions, congrès, assises et activités assimilées qui poursuivent principalement un but scientifique, éducatif

schappelijk, cultureel of educatief oogmerk nastreven en die op touw gezet worden door de overheid of door particuliere verenigingen, zowel nationaal als internationaal.

Dankzij het statuut van Staatsdienst met afzonderlijk beheer die hij 14 jaar gekregen heeft, beschikt hij over een grotere autonomie wat het beheer van zijn almaar commerciëler geworden activiteiten betreft.

De Nationale Dienst voor Congressen trekt sinds enkele jaren naast het traditionele publiek van de verenigingen ook andere soorten van publiek aan. Hij richt zich vandaag tot de sector van de ondernemingen met zijn veeleisender cliëntèle. De studie die de Koning Boudewijstichting heeft verricht toont immers aan hoezeer het noodzakelijk was dat het Paleis voor Congressen zijn clientèle een steeds kwaliteitsvollere dienstverlening moet kunnen aanbieden om zijn opdracht te vervullen.

ACTIVITEIT 2. — **KONINKLIJK MUZIEKCONSERVATORIUM VAN BRUSSEL-BIBLIOTHEEK**

Deze activiteit omvat de werkings— en uitrustingskredieten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel die federaal is gebleven.

De Ministerraad van 16 april 1999 heeft de Eerste Minister belast met het opstellen van een ontwerp van koninklijk besluit voor de overdracht van de gebouwen van het KMC naar de gemeenschappen en heeft de minister van Wetenschappelijk Onderzoek belast met het instellen van het Beheercomité van de Bibliotheek waarvan het patrimonium zal afhangen van de KB.

B.A. : 61 12 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander personeel dan statutair.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	37	37	38	38	38	38

Het krediet werd berekend overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2001/10.

Dit krediet financiert het personeel van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel waarvan de wedde ten laste wordt genomen door de federale Staat. Het betreft twee halftijdsen.

B.A. : 61 12 1201. — *Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet dekt de werkingskosten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	149	151	144	144	144	144

1) Krediet 2001 aangepast	151
Inflatie 1,5 %	2
	153
Linéaire besparing 5,95 %	– 9
	144

ou culturel et organisés par les pouvoirs publics ou par des associations privées, tant sur le plan national qu'international.

Le statut de service de l'Etat à gestion séparée qui lui a été conféré, il y a 14 ans lui a permis une plus grande autonomie pour la gestion de ses activités de plus en plus à caractère commercial.

Depuis quelques années, le Service national de Congrès a attiré d'autres publics que celui traditionnel des associations. Il s'adresse aujourd'hui au secteur de l'entreprise entraînant une clientèle de plus en plus exigeante. En effet, l'étude réalisée par la fondation Roi Baudouin a montré combien il était nécessaire afin de poursuivre sa mission que le Palais des congrès puisse offrir la possibilité à sa clientèle une qualité de service de plus en plus importante.

ACTIVITÉ 2. — **CONSERVATOIRE ROYAL DE MUSIQUE DE BRUXELLES -BIBLIOTHÈQUE**

Cette activité reprend les crédits de fonctionnement et d'équipement de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles, laquelle a conservé un caractère fédéral.

Le Conseil des ministres du 16 avril 1999 a chargé le Premier Ministre de la rédaction du projet d'arrêté royal de transfert des bâtiments du CRM aux communautés et a chargé le ministre de la Recherche scientifique de la mise en place du Comité de gestion de la Bibliothèque dont le patrimoine dépendra de la BRB.

A.B. : 61 12 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	37	37	38	38	38	38

Le crédit a été calculé conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2001/10.

Ce crédit finance le personnel de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles dont la rémunération est prise en charge par l'Etat fédéral. Il s'agit de deux mi-temps.

A.B. : 61 12 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.*

Ce crédit couvre les frais de fonctionnement de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	149	151	144	144	144	144

1) Crédit 2001 ajusté	151
Inflation 1,5 %	2
	153
Linéaire besparing 5,95 %	– 9
	144

2) Dit krediet is bestemd voor de financiering van de volgende uitgaven :
— Erelonen van advocaten en geneesheren — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen — Bezoldiging van niet tot de overheidsdiensten behorende deskundigen en prestaties van derden.
— Consumptieve bestedingen in verband met het betrekken van lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud — Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kleding en andere kleine administratieve uitgaven.
— Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.
— Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, alsook de vervoerkosten betreffende dienstreizen

B.A. : 61 12 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.*

Dit krediet dekt de inrichtingskosten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	7	7	7	7	7	7

Status-quo.

B.A. : 61 12 1220. — *Conserverings- en restauratiebehandelingen.*

Conservering en restauratie van documenten, partituren en boeken die toebehoren aan de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	7	7	7	7	7	7

Status-quo.

B.A. : 61 12 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Dit krediet dekt de uitrustingskosten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	40	40	39	39	39	39

Krediet 2001 aangepast	40
Inflatie 1,5 %	1
	41

2) Ce crédit est destiné au financement des dépenses suivantes :

— Honoraires des avocats et des médecins — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.
— Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien — Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.
— Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon.
— Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service

A.B. : 61 12 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*.

Ce crédit couvre les frais d'installation de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	7	7	7	7	7	7

Statu quo.

A.B. : 61 12 1220. — *Traitements de conservation et de restauration.*

Conservation et restauration de documents, de partitions et de livres appartenant à la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	7	7	7	7	7	7

Statu quo.

A.B. : 61 12 7401. — *Dépenses pour achats de biens meubles durables.*

Ce crédit couvre les frais d'équipement de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en miliiers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	40	40	39	39	39	39

Crédit 2001 ajusté	40
Inflation 1,5 %	1
	41

Linéaire besparing 5,95 %	– 2
conclaaf 2002	39

B.A. : 61 12 7480. — *Aanschaf van documenten en werken.*

Dit krediet moet de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel in staat stellen historische documenten en muzikale werken te verwerven.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	17	17	17	17	17	17

Status-quo.

ACTIVITEIT 4. — **TOELAGEN AAN CULTURELE ORGANISATIES**

De kredieten voor deze activiteit betreffen subsidies die worden toegekend aan verschillende culturele verenigingen die nationaal zijn gebleven.

B.A. : 61 14 3311. — *Steunverlening aan culturele organisaties.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	7	7	38	38	38	38

Krediet 2001 aangepast	7
Definitieve overdracht naar B.A. 61.14.33.12	
« Het Museum van het Kind »	5
Definitieve overdracht naar B.A. 61.14.33.16	
« Concertverenigingen »	10
Definitieve overdracht naar B.A 61.14.33.23	
« Vzw Jonge Filharmonie »	15
	37
Inflatie 1,5 %	1
	38

— Toekennen van toelagen aan de volgende culturele organisaties :

– De Federatie van de Vrienden van de Belgische Musea. Het betreft een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 28 juni 1973.

– Het Museum van het Kind is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlage bij het *Belgisch Staatsblad* van 25 november 1975.

– De concertverenigingen die voldoen aan de criteria van het koninklijk besluit van 20 januari 1956 tot regeling van de toekening van toelagen aan de concertverenigingen.

De betrokken verenigingen zijn :

- « Middagconcerten », in Brussel
- « Cultureel seminarie van het Gulden Vlies », in Brussel.

– De Jonge Filharmonie is een vzw opgericht in 1989 en waarvan de doelstellingen de volgende zijn :

— valorisatie van het beroep van orkestmuzikant
— valorisatie van Belgische beroepsorkesten.

Economie linéaire 5,95 %	– 2
conclave 2002	39

A.B. : 61 12 7480. — *Acquisition de documents et d'œuvres.*

Ce crédit doit permettre au Conservatoire royal de Musique de Bruxelles de procéder à l'acquisition de documents historiques et d'œuvres s musicales.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	17	17	17	17	17	17

Statu quo.

ACTIVITÉ 4 . — **SUBVENTIONS AUX ORGANISATIONS CULTURELLES**

Les crédits repris dans cette activité concernent des subventions allouées à diverses associations culturelles ayant conservé un caractère national.

A.B. : 61 14 3311. — *Soutien aux organisations culturelles.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	7	7	38	38	38	38

Crédit 2001 ajusté	7
Transfert définitif de l' A.B. 61.14.33.12	
« Musée de l'enfant »	5
Transfert définitif de l' A.B. 61.14.33.16	
« Association de concerts »	10
Transfert définitif de l' A.B. 61.14.33.23	
« ASBL Jeune philharmonie »	15
	37
Inflation 1,5 %	1
	38

— Octroi de subventions aux organisations culturelles suivantes :

– La Fédération des Amis des Musées de Belgique. Il s'agit d'une ASBL dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 28 juin 1973.

– Le Musée de l'Enfant qui est une ASBL dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 25 novembre 1975.

– Les associations de concerts répondant aux critères de l'arrêté royal du 20 janvier 1956 réglant l'octroi de subventions aux associations de concerts.

Les associations concernées sont :

- « Concerts de Midi », à Bruxelle
- « Séminaire culturel de la Toison d'Or », à Bruxelles.

– La Jeune philharmonie qui est une ASBL créée en 1989 et dont les objectifs sont les suivants :

— valorisation du métier de musicien d'orchestre
— valorisation d'orchestres professionnels belges.

B.A. : 61 14 3312. — *Toelage aan het Museum van het Kind.*

Steun aan de werking van het Museum van het Kind.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	5	5	0	0	0	0

Krediet 2001 aangepast	5
Definitieve overdracht naar B.A. 61.14.33.11 « Steunververlening aan culturele organisaties »	– 5
	0

Pro memorie.

B.A. : 61 14 3313. — *Toelage aan het Koninklijk Filmarchief.*

Steun aan de werking.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	1.128	0	2.008	2.008	2.008	2.008

Krediet 2001 aangepast	1.143
Inflatie 1,5%	17
	1.160
Overdracht van de B.A. 14.41.41.12.38	424
Overdracht van de B.A. 61.34.41.25 «Toelage aan het NV Paleis voor Schone Kunsten »	424
	2008

1) Het Koninklijk Filmarchief is een instelling van openbaar nut waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 21 janvier 1966.

Het Filmarchief heeft als doelstellingen :

— verzamelen en bewaren van een collectie bioscoop— en televisiefilms alsmede van een zo ruim mogelijke documentatie;

— bevorderen van cultuur, kennis en verbetering van cinema en televisie.

Deze toelage moet het Filmarchief in staat stellen de operaties ter conservering van de films, die bedreigd zijn ten gevolge van de aantasting van de oude dragers, te versnellen.

2) Op ministerraad van 8 juni 2001 werd beslist de toelage met 848 duizend euros te verhogen.

A.B. : 61 14 3312. — *Subvention au Musée de l'Enfant.*

Aide au fonctionnement du Musée de l'Enfant.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	5	5	0	0	0	0

Crédit 2001 ajusté	5
Transfert définitif vers l'A.B. 61.14.33.11 « Soutien aux organisations culturelles »	– 5
	0

Pour mémoire.

A.B. : 61 14 3313. — *Subvention à la Cinémathèque royale de Belgique.*

Aide au fonctionnement.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	1.128	0	2.008	2.008	2.008	2.008

Crédit ajusté 2001	1.143
inflation 1,5%	17
	1.160
Transfert récurrent de l'A.B 14.41.41.12.38 Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image de marque de la Belgique sur le plan des relations internationales et commerciales	424
Transfert récurrent de l'A.B. 61.34.41.25 « Subvention à la SA Palais des Beaux Art s»	424
	2008

1) La Cinémathèque royale de Belgique est un établissement d'utilité publique dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 21 janvier 1966.

La Cinémathèque a pour objectifs de :

— réunir et conserver une collection de films du cinéma et de la télévision ainsi qu'une documentation la plus large possible;

— promouvoir la culture, la connaissance et l'amélioration du cinéma et de la télévision.

Cette subvention doit permettre à la Cinémathèque d'accélérer les opérations de restauration et de transposition des films menacés en raison de la dégradation des anciens supports.

2) L'augmentation de 848 milliers d'euros est consécutive à la décision du Conseil des ministres du 8 juin 2001.

B.A. 61 14 3314. — *Toelage aan de Filharmonische vereniging van Brussel.*

Steun aan de werking en de organisatie van concerten.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	1534	1.562	0	0	0	0

Krediet 2001 aangepast	1.562
Overdracht naar B.A. 61.34.41.25 « NV Paleis voor Schone Kunsten »	– 1562
	0

Pro memorie.

A.B. : 61 14 3314 . — *Subvention à la Société philharmonique de Bruxelles.*

Aide au fonctionnement et à l'organisation de concerts.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	1534	1.562	0	0	0	0

Crédit ajusté 2001	1.562
Transfert vers l'A.B. 61.34.41.25 « SA Palais des Beaux Arts »	– 1562
	0

Pour mémoire.

B.A. : 61 14 3315. — *Toelage aan het Belgisch centrum voor muziekdocumentatie (CEBEDEM).*

Steun aan de werking.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	233	238	242	242	242	242

Krediet 2001 aangepast	238
Inflatie 1,5 %	4
	242

Dit krediet moet het CEBEDEM in staat stellen zijn werking veilig te stellen en tevens gedurende 10 jaar de lening van 124.000 euro terug te betalen die door minister Tobback werd toegestaan in 1991.

Het CEBEDEM is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 1951.

Het CEBEDEM heeft als doelstellingen :

— het Belgische muziekleven ontwikkelen en bevorderen, zowel in België als in het buitenland, meer bepaald door steun aan werken van hedendaagse Belgische componisten;

— een bibliotheek en een muziekdocumentatiebureau oprichten en onderhouden.

A.B. : 61 14 3315. — *Subvention au Centre belge de documentation musicale (CEBEDEM).*

Aide au fonctionnement.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	233	238	242	242	242	242

Crédit 2001 ajusté	238
Inflation 1,5 %	4
	242

Ce crédit doit permettre au CEBEDEM d'assurer son fonctionnement et également de rembourser pendant 10 ans l'emprunt de 124.000 euros qui a été autorisé par le ministre Tobback en 1991.

Le CEBEDEM est une ASBL dont les statuts sont parus aux annexes du Moniteur belge du 11 août 1951.

Le CEBEDEM a pour objectifs de :

— développer et promouvoir la vie musicale belge, particulièrement en donnant son appui aux œuvres de compositeurs belges contemporains, tant en Belgique qu'à l'étranger;

— créer et entretenir une bibliothèque et un bureau de documentation musicale.

B.A. : 61 14 3316 . — *Toelage aan concertverenigingen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	10	10	0	0	0	0

Krediet 2001 aangepast	10
Definitieve overdracht naar B.A. 61.14.33.11 « Steunverlening aan culturele organisaties »	– 10
	0

Pro memorie.

A.B. : 61 14 3316. — *Subvention aux associations de concerts.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	10	10	0	0	0	0

Crédit 2001 ajusté	10
Transfert définitif vers l'A.B. 61.14.33.11 « Soutien aux organisations culturelles »	– 10
	0

Pour mémoire.

B.A. : 61 14 3317. — *Toelage aan de « Fondation Europalia International ».*

Steun aan de werking en de organisatie van concerten, tentoonstellingen en andere manifestaties.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	77	0	77	77	77	77

Aangepast krediet 2001 ingeschreven in de begroting van de Nationale Loterij.

B.A. : 61 14 3318 . — *Toelage aan de vzw « Decentralisatie van de klassieke en hedendaagse films ».*

Steun aan de werking.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	102	104	106	106	106	106

1) « Decentralisatie van de klassieke en hedendaagse films » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlage bij het *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1976.
Deze vzw heeft als doelstellingen :
— het verspreiden en decentraliseren van een klassiek, hedendaags en avant-garde filmrepertorium dat niet commercieel verdeeld wordt in België.
— het toegankelijk maken voor culturele en onderwijsorganisaties van klassieke en hedendaagse films die anders niet beschikbaar zijn.

2) Krediet 2001 aangepast	104
Inflatie 1,5 %	2
	106

B.A. : 61 14 3319. — *Toelage aan het Filmmuseum.*

Steun aan de werking en de ontwikkeling van de activiteiten van het Museum.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	387	0	0	0	0	0

Krediet 2001 aangepast	265
Overdracht naar B.A. 60.34.41.25	– 265
« NV Paleis voor Schone Kunsten »	0

A.B. : 61 14 3317. — *Subvention à la « fondation Europalia international ».*

Aide au fonctionnement et à l'organisation de concerts, expositions et autres manifestations.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	77	0	77	77	77	77

Crédit 2001 ajusté inscrit au budget de la Loterie Nationale

A.B. : 61 14 3318. — *Subvention à l'ASBL « Décentralisation des films classiques et contemporains ».*

Aide au fonctionnement.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	102	104	106	106	106	106

1) « Décentralisation des films classiques et contemporains» est une ASBL dont les statuts sont parus en annexe au *Moniteur belge* du 17 juin 1976.
Cette ASBL a pour objectifs de
— diffuser et décentraliser un répertoire de films classiques, contemporains et d'avant-garde, qui ne sont pas distribués commercialement en Belgique.
— rendre accessible, aux organisations culturelles et d'enseignement, des films classiques et contemporains autrement indisponibles.

2) Crédit 2001 ajusté	104
Inflation 1,5 %	2
	106

A.B. : 61 14 3319. — *Subvention au Musée du Cinéma.*

Aide au fonctionnement et au développement des activités du Musée.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	387	0	0	0	0	0

Crédit 2001 ajusté	265
Transfert vers l'A.B. 60.34.41.25	– 265
« SA Palais des Beaux Arts »	0

B.A. : 61 14 3320. — *Toelage aan de Muziekkapel « Koningin Elizabeth ».*

Steun aan de werking.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	159	161	163	163	163	163

1) De Muziekkapel « Koningin Elizabeth » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1943.
De Muziekkapel heeft als doelstellingen :
— bevorderen van de ontwikkeling van de muziek steun bij de vorming van Belgische muziekartiesten door de organisatie van cursussen, wedstrijden, concerten en conferenties
— beheren van het gebouw gelegen te Waterloo.

2) Krediet 2001 aangepast	161
Inflatie 1,5 %	2
	163

A.B. : 61 14 3320. — Subvention à la Chapelle musicale « Reine Elisabeth ».

Aide au fonctionnement.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	159	161	163	163	163	163

1) La Chapelle musicale « Reine Elisabeth » est une ASBL dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 28 août 1943.

La Chapelle a pour objectifs de :
— favoriser le développement de la musique
— aider à la formation d'artistes musiciens belges en organisant des cours, des concours, des concerts et des conférences
— gérer le bâtiment situé à Waterloo.

2) Crédit 2001 ajusté	161
Inflation 1,5 %	2
	163

B.A. : 61 14 3321. — *Toelage aan de Vereniging voor tentoonstellingen van het Paleis voor Schone Kunsten.*

Steun aan de werking.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	20	5	0	0	0	0

Krediet 2001 aangepast	5
Definitieve overdracht naar B.A. 61.34.41.25	– 5
« NV Paleis voor Schone Kunsten »	0

Pro memorie.

A.B. : 61 14 3321. — Subvention à la Société des expositions du Palais des Beaux-Arts.

Aide au fonctionnement.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	20	5	0	0	0	0

Crédit 2001 ajusté	5
Transfert définitif vers l'A.B. 61.34.41.25	– 5
« SA Palais des Beaux Arts »	0

Pour mémoire.

B.A. : 61 14 3322. — *Toelage aan de Archieven voor historische films en actualiteitsbeelden.*

Steun aan de vereniging om de conservering te waarborgen van oude historische films en actualiteitsbeelden en de transpositie naar moderne dragers.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	99	102	103	103	103	103

1) Een overeenkomst ondertekend in 1994 tussen het Koninklijk Belgisch Filmarchief en de NV Belgavox voorziet in de storting van een toelage aan het Koninklijk Belgisch Filmarchief als steun voor de conservering en restauratie van historische films en actualiteitsbeelden.

2) Krediet 2001 aangepast	102
Inflatie 1,5 %	1
	103

A.B. : 61 14 3322. — *Subvention aux Archives cinématographiques d'histoire et d'actualité.*

Aide à l'association afin d'assurer la conservation des anciens films d'histoire et d'actualité et la transposition sur des supports modernes.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	99	102	103	103	103	103

1) Une convention entre la Cinémathèque royale de Belgique et la SA Belgavox, signée en 1994, prévoit le versement d'une subvention à la Cinémathèque royale de Belgique afin de l'aider à procéder à la conservation et à la restauration des Archives cinématographiques d'histoire et d'actualité.

2) Crédit 2001 ajusté	102
Inflation 1,5 %	1
	103

B.A. : 61 14 3323. — Toelage aan de vzw « Jonge Filharmonie ».

Toelage als steun aan de werking en de organisatie van stages om jonge studenten, die afkomstig zijn uit de conservatoria, warm te maken voor het beroep van orkestmuzikant.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	12	15	0	0	0	0

Krediet 2001 aangepast	15
Definitieve overdracht naar B.A. 61.14.33.11 " Steunverlening aan culturele organisaties "	– 15
	0

Pro memorie.

ACTIVITEIT 5. — **DIVERSE KREDIETEN**

Deze activiteit omvat de kredieten om de muziek te promoten en maakt het mogelijk financiële bijdragen te leveren aan tweetalige verenigingen uit de Brusselse agglomeratie voor concerten die door Belgische artiesten worden gegeven.

Zij dekt eveneens de kosten voor het bewaken en het schoonmaken van het Koninklijk Paleis wanneer het voor het publiek wordt opengesteld.

Zij omvat tot slot het krediet dat als prijs van de federale Regering geldt bij de Koningin Elizabethwedstrijd.

B.A. : 11 61 15 1213. — Kosten met betrekking tot de muziekpromotie.

Steun aan de organisatie van kamermuziekconcerten uitgevoerd door Belgische artiesten of muziekensembles.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	22	22	21	21	21	21

Krediet 2001 aangepast	22
linéaire besparing	– 1
conclaaf	21

Status-quo.

B.A. : 61 15 1214. — *Kosten met betrekking tot de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis.*

Bewaking en schoonmaak van de zalen bij de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis te Brussel.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	16	174	166	166	166	166

A.B. : 61 14 3323. — *Subvention à l'ASBL « Jeune philharmonie ».*

Subvention à titre d'aide au fonctionnement et à l'organisation de stages afin de sensibiliser des jeunes étudiants, recrutés au sein des conservatoires, au métier de musicien d'orchestre.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	12	15	0	0	0	0

Crédit 2001 ajusté	15
Transfert définitif vers l'A.B. 61.14.33.11 « Soutien aux organisations culturelles »	– 15
	0

Pour mémoire.

ACTIVITÉ 5. — **CRÉDITS DIVERS**

Cette activité reprend les crédits destinés à la promotion de la musique. Elle permet l'octroi d'interventions financières à des associations bilingues de l'agglomération bruxelloise pour des concerts donnés par des artistes belges.

Elle couvre également les frais de gardiennage et de nettoyage du Palais royal lors de son ouverture au public.

Enfin, elle reprend le crédit destiné à constituer le prix du Gouvernement fédéral au concours Reine Elisabeth.

A.B. : 11 61 15 1213. — Frais relatifs à la promotion de la musique.

Aide à l'organisation de concerts de musique de chambre donnés par des artistes ou ensembles de musique belges.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	22	22	21	21	21	21

Crédit 2001 ajusté	22
Economie linéaire	– 1
conclave	21

Statu quo.

A.B. : 61 15 1214. — *Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public.*

Gardiennage et nettoyage des salles à l'occasion de l'ouverture du Palais royal de Bruxelles au public.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	16	174	166	166	166	166

Krediet 2001 aangepast	174
Inflatie 1,5 %	3
	177
Linéaire besparing 5,95 %	– 11
	166

De begrotingsvooruitzichten zijn de volgende :

– Bewarkingsdienst	119.000 euro
– Onderhoudsdienst	32.000 euro
– Kosten gedragen door de Civiele lijst van de Koning	15.000 euro
	166.000 euro

B.A. : 61 15 3422. — *Koningin Elizabethwedstrijd — prijs van de regering.*

Het betreft het bedrag van de prijs van de federale regering die wordt toegekend aan de 2e laureaat van de wedstrijd.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	12	12	12	12	12	12

Status-quo.

De « Internationale Koningin Elizabethwedstrijd » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 22 april 1950.

De vereniging heeft als doel het organiseren van grote internationale muziekwedstrijden.

ACTIVITEIT 6. — **RADIO- EN TELEVISIEBELEID**

Het koninklijk besluit van 20 maart 1997 tot vaststelling van de opdrachten van de DWTC heeft hun het beheer toegewezen van de dossiers met betrekking tot de culturele aspecten van het radio- en televisiebeleid in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, voor zover ze niet behoren tot deze of gene gemeenschap.

B.A. : 61 16 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen aan het personeel dat belast is met het beheer van de dossiers met betrekking tot de culturele aspecten van het radio- en televisiebeleid.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	40	40	0	0	0	0

Pro memorie. Dit krediet is overgebracht naar de B.A. 60.01.11.04.

Crédit 2001 ajusté	174
Inflation 1,5 %	3
	177
Economie linéaire 5,95 %	– 11
	166

Les prévisions budgétaires sont les suivantes :

– Service de surveillance	119.000 euros
– Service d'entretien	32.000 euros
– Les frais supportés par la Liste Civile du Roi	15.000 euros
	166.000 euros

A.B. : 61 15 3422. — *Concours Reine Elisabeth — prix du gouvernement.*

Il s'agit du montant du prix du gouvernement fédéral alloué au 2e lauréat du concours.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	12	12	12	12	12	12

Statu quo.

« Concours musical international Reine Elisabeth de Belgique » est une ASBL dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 22 avril 1950.

L'association a pour objet l'organisation de grands concours internationaux de musique.

ACTIVITÉ 6. — **POLITIQUE RADIO-VISUELLE**

L'arrêté royal du 20 mars 1997 fixant les missions des SSTC lui a assigné la tâche de gérer les dossiers relatifs aux aspects culturels de la politique radio-télévisuelle dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, pour autant qu'ils ne relèvent pas exclusivement de l'une au l'autre Communauté.

A.B. : 61 16 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel chargé de la gestion des dossiers relatifs aux aspects culturels de la politique radio-télévisuelle.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	40	40	0	0	0	0

Pour mémoire. Ce crédit a été transféré vers l'A.B. 60.01.11.04.

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/2. — EXTERNE RELATIES

Doelstelling(en) van het programma :

— Toelagen toekennen ten gunste van internationale organisaties die actief zijn op het gebied van onderwijs, cultuur of jeugd en waarvan de zetel gevestigd is te Brussel.

— De Belgische bijdrage verzorgen aan internationale culturele organisaties.

Basiswetgeving of -reglementering :

— Wet van 20 juli 1970 houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de regeringen van België en Luxemburg en de regering van de Verenigde Staten van Amerika tot financiering van bepaalde academische en culturele uitwisselingen en programma's op het gebied van de opvoeding, ondertekend te Brussel op 12 december 1968 (voor wat de « *Commission for Educational Exchange* » betreft).

— Wet van 5 januari 1947 houdende goedkeuring van de overeenkomst houdende oprichting van de Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding, Wetenschap en Cultuur (UNESCO) en getekend te Londen op 16 november 1945.

Evaluatie :

De toelagen toegekend aan de internationale culturele of jeugdorganisaties hebben het mogelijk gemaakt gedeeltelijk de uitgaven van hun vast secretariaat te dekken.

Vooruitzichten :

Het voor de verschillende gesubsidieerde organisaties mogelijk maken hun activiteiten te behouden.

ACTIVITEIT 1. — **INTERNATIONALE INSTELLINGEN DIE IN BELGIË GEVESTIGD ZIJN**

Activiteit 1 dekt de kredieten die het mogelijk maken toelagen toe te kennen aan internationale organisaties waarvan de zetel in België gevestigd is.

B.A. : 61 21 3313. — *Toelage Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek ».*

Steun aan de werking.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	136	139	141	141	141	141

1) De Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in het Belgisch Staatsblad van 25 september 1975.
De vereniging heeft als doelstelling : de diensten en de werking waarborgen van de Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek ».

2) Krediet 2001 aangepast	139
Inflatie 1,5 %	2
	141

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/2. — RELATIONS EXTÉRIEURES

Objectif(s) du programme :

— Octroyer des subventions en faveur d'organisations internationales actives au niveau de l'enseignement, de la culture ou de la jeunesse et dont le siège est situé en Belgique.

— Assurer la contribution belge à des organisations culturelles internationales.

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 20 juillet 1970 portant approbation de l'Accord entre les gouvernements de la Belgique et du Luxembourg et du gouvernement des USA pour le financement de certains échanges académiques et culturels et de programmes dans le domaine de l'éducation, signé à Bruxelles le 12 décembre 1968 (pour ce qui concerne la « *Commission for Educational Exchange* »).

— Loi du 5 janvier 1947 approuvant la convention portant création de l'Organisation des Nations-Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO) et signée à Londres le 16 novembre 1945.

Evaluation :

Les subventions allouées aux organisations internationales culturelles ou de jeunesse ont permis de couvrir en partie les frais de leur secrétariat permanent.

Perspectives :

Permettre aux différentes organisations subventionnées de maintenir leurs activités.

ACTIVITÉ 1. — **INSTITUTIONS INTERNATIONALES ÉTABLIES EN BELGIQUE**

L'activité 1 couvre les crédits permettant l'octroi de subventions à des organisations internationales dont le siège est situé en Belgique.

A.B. : 61 21 3313. — *Subvention au Secrétariat de la Fédération internationale des Jeunesses musicales.*

Aide au fonctionnement.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	136	139	141	141	141	141

1) La fédération internationale des jeunesses musicales est une ASBL dont les statuts sont parus au Moniteur belge du 25 septembre 1975.
L'association a pour objectif d'assurer les services et le fonctionnement de la Fédération internationale des Jeunesses musicales.

2) Crédit 2001 ajusté	139
Inflation 1,5 %	2
	141

B.A. : 61 21 3511. — *Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd.*

Steun aan het secretariaat van internationale jeugdorganisaties waarvan de zetel gevestigd is in België.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	69	69	70	70	70	70

Status-quo.

B.A. : 61 21 3512. — *Belgische bijdrage aan de financiering van de «* Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg *».*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	253	255	259	259	259	259

1) Belgische bijdrage voor de toekenning van beurzen die bestemd zijn voor de uitwisseling van studenten en professoren op basis van de wet van 20 juli 1970 houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de Regeringen van België en Luxemburg en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika tot financiering van bepaalde academische en culturele uitwisselingen en programma's op het gebied van de opvoeding, ondertekend te Brussel op 12 december 1968.
Artikel 7 e) van de overeenkomst bepaalt :
« Met ingang van 1 januari 1970 zullen de juiste bedragen die elk jaar ter beschikking van de commissie zullen worden gesteld bepaald worden door een overeenkomst tussen de betrokken regeringen.
Met ingang van 1 januari 1970 zullen de regeringen van België en Luxemburg, enerzijds, en de regering van de Verenigde Staten van Amerika, anderzijds, elk de verantwoordelijkheid op zich nemen voor 50 % van de goedgekeurde jaarlijkse begrotingen van de Commissie. »

2) Krediet 2001 aangepast	255
Inflatie 1,5 %	4
	259

ACTIVITEIT 2 . — **INTERNATIONALE INSTELLINGEN DIE IN HET BUITENLAND GEVESTIGD ZIJN**

De kredieten van activiteit 2 dienen om de bijdragen te betalen van België aan internationale instellingen (UNESCO, ICCROM, ...) die in het buitenland zijn gevestigd.

B.A. : 61 22 3514. — *Diverse internationale toelagen en bijdragen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	1	2	2	2	2	2

Dit krediet dekt de toelage die wordt toegekend aan de « *Associazione internazionale di Archeologica classica* » te Rome.

A.B. : 61 21 3511. — *Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse.*

Aide au secrétariat d'organisations internationales de jeunesse dont le siège est situé en Belgique.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	69	69	70	70	70	70

Statu quo.

A.B. : 61 21 3512. — *Contribution belge au financement de la «* Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg *».*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	253	255	259	259	259	259

1) Contribution de la Belgique pour l'octroi de bourses destinées à permettre l'échange d'étudiants et de professeurs sur base de la loi du 20 juillet 1970 portant approbation de l'accord entre les gouvernements de la Belgique et du Luxembourg et le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique pour le financement de certains échanges académiques et culturels et de programmes dans le domaine de l'éducation, signé à Bruxelles le 12 décembre 1968.

L'article 7 e) de cette convention prévoit :
«A partir du 1er janvier 1970 les montants exacts qui seront mis chaque année à la disposition de la commission seront fixés par consentement mutuel des gouvernements concernés.

A partir du 1er janvier 1970 les gouvernements de la Belgique et du Luxembourg d'une part, et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique d'aure part, prendront chacun en charge 50 % des budgets annuels tels qu'ils auront été approuvés. »

2) Crédit 2001 ajusté	255
Inflation 1,5 %	4
	259

ACTIVITÉ 2. — **INSTITUTIONS INTERNATIONALES ÉTABLIES À L'ÉTRANGER**

Les crédits de l'activité 2 sont destinés à payer les contributions de la Belgique à des organisations internationales (UNESCO, ICCROM, ...) dont le siège est situé à l'étranger.

A.B. : 61 22 3514. — *Subventions et cotisations internationales diverses.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	1	2	2	2	2	2

Ce crédit couvre la subvention allouée à l'« *Associazione internazionale di Archeologica classica* » à Rome.

B.A. : 61 22 3515. — *Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding Cultuur, Wetenschap en (UNESCO).*

Verplichte bijdrage van België aan UNESCO op basis van de wet van 5 januari 1947 houdende goedkeuring van de overeenkomst en de slotakte getekend te Londen op 16 november 1945 en houdende oprichting van de UNESCO.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	3.802	3.775	3.832	3.832	3.832	3.832

Krediet 2001 aangepast	3.775
Inflatie 1,5 %	57
	3.832

Voorlopig bedrag dat bij de begrotingscontrole 2002 zal worden herzien naargelang van de ontwikkeling van de begroting van de UNESCO en de koers van de dollar.

B.A. : 61 22 3517. — *Toelage aan het internationaal studiecentrum voor het behoud en de restauratie van cultuurgoederen (ICCROM).*

Bijdrage van België aan het ICCROM.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	35	40	41	41	41	41

1) Het ICCROM is een internationale organisatie waarbij België zich heeft aangesloten op 29 juni 1959. Zij heeft tot doel bij te dragen tot het behoud en de restauratie van cultuurgoederen op wereldvlak.
Artikel 2, 5° van de statuten bepaalt dat iedere lid-staat bijdraagt in de begroting volgens een percentage dat wordt vastgelegd door de algemene vergadering.
Het gaat om een bijdrage in dollar.

2) Krediet 2001 aangepast	40
Inflatie 1,5 %	1
	41

ACTIVITEIT 3. — **DIVERSE KREDIETEN**

De kredieten van deze activiteit moeten het mogelijk maken kunstwerken of kunstvoorwerpen aan te kopen die door Zijne Majesteit de Koning aan buitenlandse prominenten worden overhandigd bij buitenlandse bezoeken of tijdens in België georganiseerde recepties.

B.A. : 61 23 1223. — *Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele promotie in het buitenland.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	26	25	24	24	24	24

A.B. : 61 22 3515. — *Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO).*

Contribution obligatoire de la Belgique à l'UNESCO sur base de la loi du 5 janvier 1947 approuvant la convention et l'acte final signés à Londres le 16 novembre 1945 et portant création de l'UNESCO.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	3.802	3.775	3.832	3.832	3.832	3.832

Crédit 2001 ajusté	3.775
Inflation 1,5 %	57
	3.832

Montant provisoire qui sera revu au contrôle budgétaire 2002 en fonction de l'évolution du budget de l'UNESCO ainsi que du cours du Dollar.

A.B. : 61 22 3517. — *Subvention au centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM).*

Contribution de la Belgique à l'ICCROM.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	35	40	41	41	41	41

1) L'ICCROM est une organisation internationale à laquelle la Belgique a adhéré le 29 juin 1959. Elle a pour objet de contribuer à la conservation et à la restauration des biens culturels au plan mondial.
L'article 2, 5° des statuts de l'ICCROM précise que chaque état membre contribue au budget à un taux fixé par l'assemblée générale.
Il s'agit d'une contribution en Dollars.

2) Crédit 2001 ajusté	40
Inflation 1,5 %	1
	41

ACTIVITÉ 3. — **CRÉDITS DIVERS**

Les crédits de cette activité doivent permettre l'achat d'œuvres ou d'objets d'art destinés à être remis par Sa Majesté le Roi à des personnalités étrangères lors de ses visites à l'étranger ou lors de réceptions organisées en Belgique.

A.B. : 61 23 1223. — *Achats de publications et d'œuvres d'art pour la promotion culturelle à l'étranger.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	26	25	24	24	24	24

2001 aangepast	25
Linéaire besparing	-1
conclaaf 2002	
	24

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/3. — NATIONALE CULTURELE INSTELLINGEN

Doelstelling(en) van het programma :

— De dotaties toekennen aan de drie culturele instellingen : Nationaal Orkest van België, Paleis voor Schone Kunsten en de Koninklijke Muntschouwburg.
— Het ministerieel toezicht uitoefenen op die drie instellingen.

Basiswetgeving of -reglementering :

— Wet van 19 april 1963 houdende oprichting van een openbare instelling genaamd Koninklijke Muntschouwburg, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 267 van 31 december 1983, bij het koninklijk besluit nr 545 van 31 maart 1987 en bij artikel 214 van de programmawet van 30 december 1988
— Wet van 22 april 1958 houdende statuut van het Nationaal Orkest van België, gewijzigd bij de wet van 23 mei 1960, bij het koninklijk besluit nr 267 van 31 december 1983 en door hoofdstuk III van de programmawet van 22 december 1989
— Wet van 7 mei 1999 houdende oprichting van het Paleis voor Schone Kunsten in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht met sociale doeleinden en tot wijziging van de wet 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van televisie-omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad

Evaluatie :

De toegekende dotaties aan de drie instellingen hebben het mogelijk gemaakt gedeeltelijk de bestaansmiddelenuitgaven van die instellingen te dekken.

Vooruitzichten :

De drie instellingen in staat stellen hun activiteiten voort te zetten en te ontwikkelen.

ACTIVITEIT 0. — **CONTROLEORGANEN VAN DE STAAT**

De kredieten van deze activiteit dienen om de vergoedingen te betalen van de regeringscommissarissen bij de parastatale instellingen.

B.A. : 61 30 0315. — *Uitgaven van allerlei aard van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut.*

Vergoedingen uitbetaald aan de Regeringscommissarissen.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	29	27	27	27	27	27

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, betaalt het toezichthoudende bestuur de controleorganen en betaalt de parastatale instelling de Schatkist terug.

2001 ajusté	25
Economie linéaire	-1
conclave 2002	
	24

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/3. — INSTITUTIONS CULTURELLES NATIONALES

Objectif(s) du programme :

— Octroyer les dotations aux trois institutions culturelles : Orchestre national de Belgique, Palais des Beaux-Arts et Théâtre royal de la Monnaie.
— Assurer la tutelle ministérielle à l'égard de ces trois institutions.

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 19 avril 1963 créant un établissement public dénommé Théâtre royal de la Monnaie, modifiée par l'arrêté royal n° 267 du 31 décembre 1983, par l'arrêté royal n° 545 du 31 mars 1987 et par l'article 214 de la loi-programme du 30 décembre 1988

— Loi du 22 avril 1958 portant statut de l'Orchestre national de Belgique, modifiée par la loi du 23 mai 1960, par l'arrêté royal n° 267 du 31 décembre 1983 et par le chapitre III de la loi programme du 22 décembre 1989
— Loi du 7 mai 1999 portant création du Palais des Beaux-Arts sous la forme d'une société anonyme de droit public à finalité sociale et modifiant la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale

Evaluation :

Les dotations accordées aux trois institutions ont permis de couvrir partiellement les dépenses de subsistance de ces institutions.

Perspectives :

Permettre aux trois institutions d'assurer la poursuite et le développement de leurs activités.

ACTIVITÉ 0. — **ORGANISMES DE CONTRÔLE DE L'ETAT**

Les crédits de cette activité sont destinés à payer les indemnités des commissaires du gouvernement auprès des parastataux.

A.B. : 61 30 0315. — *Dépenses généralement quelconques des organismes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public.*

Indemnités payées aux Commissaires du Gouvernement.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	29	27	27	27	27	27

Conformément à l'article 14 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'administration de tutelle paie les organes de contrôle et le parastatal rembourse le Trésor public.

– 2 bedrijfsrevisoren bij de KMS	12
– 2 commissarissen bij het NOB	5
– 2 commissarissen bij het PSK	5
– 2 commissarissen bij de KMS	5
	27

ACTIVITEIT 1. — **KONINKLIJKE MUNTSCHOUWBURG**

Deze activiteit omvat de toelage die het mogelijk moet maken de normale werking van de Koninklijke Muntschouwburg veilig te stellen via het dekken van zijn vaste kosten.

B.A. : 61 31 4121. — *Toelage aan de Koninklijke Muntschouwburg.*

Toelage toegekend aan de Koninklijke Muntschouwburg om de vaste kosten te helpen dekken.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	26.475	26.292 (10)	26.992	27.298	27.604	27.910

Er werd, na beslissing van de Ministerraad van 11 september 1998, op 28 november 1998 een overeenkomst afgesloten tussen de Belgische Staat en de KMS. Dit nieuwe protocol valideert het nieuwe bedrag van de toelage. Op Ministerraad van 8 juni 2001 werd beslist om tot een loon herziening over te gaan.

Een verhoging van 1,5 % , gespreid over 4 jaar , wordt toegekend op een totale loonlast van 20.387.000 euro dit is een toename in 2002 met 305.805 euro.

Krediet 2000 aangepast	26.292
Inflatie 1,5 %	394
loonherziening	306
	26.992

ACTIVITEIT 2. — **NATIONAAL ORKEST VAN BELGIË**

Het krediet van deze activiteit omvat de dotatie die het mogelijk maakt de vaste kosten te dekken van het Nationaal Orkest van België conform artikel 8 van het koninklijk besluit nr 267 van 31 december 1983.

B.A. : 61 32 4122. — *Toelage aan het Nationaal Orkest van België.*

Dekking van de vaste kosten van de instelling bestaande uit de personeelslasten.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	5.615	5.575	5.942	5.942	5.942	5.942

Krediet 2001 aangepast	5.575
Inflatie 1,5 %	84
	5.659

– 2 réviseurs d'entreprise auprès du TRM	12
– 2 commissaires auprès de l'ONB	5
– 2 commissaires auprès du PBA	5
– 2 commissaires auprès du TRM	5
	27

ACTIVITÉ 1. — **THÉÂTRE ROYAL DE LA MONNAIE**

Cette activité reprend la subvention devant permettre d'assurer le fonctionnement normal du Théâtre royal de la Monnaie en couvrant ses frais fixes.

A.B. : 61 31 4121. — *Subvention au Théâtre royal de la Monnaie.*

Subvention accordée au TRM pour l'aider à couvrir ses frais fixes.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	26.475	26.292 (10)	26.992	27.298	27.604	27.910

Une convention entre l'Etat belge et le TRM a été conclue le 28 novembre 1998 après décision du Conseil des ministres du 11 septembre 1998. Ce nouveau protocole valide le nouveau montant de base de la subvention ; une décision relative à une révision salariale est intervenue en Conseil des ministres, le 8 juin 2001.

Une augmentation de 1,5 % est appliquée sur quatre ans à une masse salariale de 20.387.000 euros, ce qui constitue une augmentation de 305.805 euros en 2002.

Crédit 2000 ajusté	26.292
Inflation 1,5 %	394
révision salariale	306
	26.992

ACTIVITÉ 2. — **ORCHESTRE NATIONAL DE BELGIQUE**

Le crédit de cette activité reprend la dotation permettant de couvrir les frais fixes de l'Orchestre national de Belgique conformément à l'article 8 de l'arrêté royal n° 267 du 31 décembre 1983.

A.B. : 61 32 4122. — *Subvention à l'Orchestre national de Belgique.*

Couverture des frais fixes de l'institution constitués par les charges de personnel.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	5.615	5.575	5.942	5.942	5.942	5.942

Crédit 2001 ajusté	5.575
Inflation 1,5 %	84
	5.659

« Punctuele overdracht van B.A. 60.34.41.21
Aanvullende dotatie aan de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België : uitbreiding van het Museum » 84

« Recurrent overdracht van B.A. 61.34.41.25
Toelage aan het NV Paleis voor Schone Kunsten » 199

5.942

De stijging met 84.000 euro dekt een over 4 jaar verspreide salarisherziening ten belope van 6 % van de salarissom, zijnde 1,5 % per jaar.

De stijging met 199.000 euro stelt het NOB in staat de constante stijging van al zijn vaste kosten op te vangen

Informatie niet bestemd voor het parlementair document .

ACTIVITEIT 3. — **PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN**

Het krediet van deze activiteit dient om de dotatie te betalen die werd toegekend aan het Paleis voor Schone Kunsten om deze in staat te stellen zijn personeels- en werkingskosten te dekken.

B.A. : 61 33 4124. — *Toelage aan het Paleis voor Schone Kunsten.*

Toelage bestemd om de personeelsuitgaven te dekken van het Paleis voor Schone Kunsten en om het in staat te stellen zijn statutaire opdrachten te vervullen.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	3.109	3.148	0	0	0	0

Krediet 2001 aangepast 3.148
Overdracht naar B.A. 61.34.41.25 ..... – 3.148

NV Paleis voor Schone Kunsten 0

B.A. : 61 34 4125. — *Toelage aan het NV Paleis voor Schone Kunsten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK		0	5.672	5.672	5.672	5.672

Overdracht van B.A. 61.14 .33.14
« Filharmonische vereniging van Brussel 1.562

Overdracht van B.A. 61.14. 33.19
« Filmmuseum » 265

Overdracht van B.A. 61.14. 33.21
« Vereniging voor tentoonstellingen van het PSK » . 5

Overdracht van B.A. 61.33.41.24
« Paleis voor Schone Kunsten » 3.148

4.980
Inflatie 1,5 % 75

Totaal 5.055

« Transfert ponctuel de l'A.B. 60.34.41.21
Dotation complémentaire aux MRBA Fonctionnement de l'extension du musée » 84

« Transfert récurrent de l'A.B. 61.34.41.25
SA Palais des Beaux Arts » 199

5.942

L'augmentation de 84.000 euros couvre une révision salariale étalée sur 4 années à concurrence de 6 % de la masse salariale, soit 1,5 % par an.

L'augmentation de 199.000 euros va permettre à l'ONB de faire face à l'augmentation constante de l'ensemble de ses frais fixes.

ACTIVITÉ 3. — **PALAIS DES BEAUX-ARTS**

Le crédit repris sur cette activité est destiné au paiement de la dotation allouée au Palais des Beaux-Arts afin de permettre à celui-ci de couvrir ses frais de personnel et de fonctionnement.

A.B. : 61 33 4124. — *Subvention au Palais des Beaux-Arts.*

Subvention destinée à couvrir les charges de personnel du Palais des Beaux-Arts et de lui permettre de réaliser ses fonctions statutaires.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	3.109	3.148	0	0	0	0

Crédit 2001 ajusté 3.148
Transfert vers l'A.B. 61.34.41.25 ..... – 3.148

SA Palais des Beaux Arts 0

A.B. : 61 34 4125. — *Subvention à la SA Palais des Beaux Arts.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND		0	5.672	5.672	5.672	5.672

Transfert de l'A.B. 61.14 .33.14
« Société philharmonique de Bruxelles 1.562

Transfert de l'A.B. 61.14. 33.19
« Musée du cinéma » 265

Overdracht van B.A. 61.14. 33.21
« Société des expositions du PBA » 5

Transfert de l'A.B. 61.33.41.24
« Palais des Beaux-Arts » 3.148

4.980
Inflation 1,5 % 75

Total 5.055

« Recurrent overdracht naar B.A. 61.14.33.13	
Toelage aan het Koninklijk Filmarchief »	– 424
Recurrent overdract naar B.A. 61.32.41.22	
Toelage aan het Nationaal Orkest van België ».	– 199
	4.432
Overdracht van B.A. 60.14.81.01	
« Dekken van de O&O-Uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus Conclaaf 2002	1240
**Totaal ..... **	**5.672**

Basis wetgeving :

Koninklijk besluit van 1 maart 2000 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van Titel I van de wet van 7 mei 1999 houdende oprichting van het Paleis voor Schone Kunsten in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht met sociale doeleinden en tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van televisie-omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/4.— ONDERWIJS -VORMING (NIET WETENSCHAPSBELEID) EN SCHOOLINVESTERINGEN

Doelstelling(en) van het programma :

— De dotaties betalen aan de Franse en Vlaamse Gemeenschap overeenkomstig de bepalingen van artikel 73, § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten.

— De jaarlijkse dotatie toekennen aan het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen.

Basiswetgeving of -reglementering :

— Bijzondere wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten van 16 januari 1989, artikel 73, § 2, § 3.

— Wet van 29 mei 1959 houdende wijziging van sommige bepalingen van de wetgeving betreffende het onderwijs.

Evaluatie :

Toepassing van de bestaande wetgeving.

Vooruitzichten :

De conclusies trekken uit de inventaris (momenteel in uitvoering) van de leningen van vóór 1989 van het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen.

ACTIVITEIT 1. — **INTERNATIONALE SCHOLEN-TOELAGEN**

Deze activiteit bestaat uit een enkele basisallocatie. Het betreft een verplichte toelage aan de internationale school van de Shape.

B.A. : 61 41 3519. — *Toelage aan de internationale school van de SHAPE.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	117	119	111	111	111	111

Transfert récurrent vers l'A.B. 61.14.33.13	
Subvention à la Cinémathèque royale de Belgique »	– 424
Transfert récurrent vers l'A.B. 61.32.41.22	
Subvention à l'Orchestre National de Belgique »	– 199
	4.432
Transfert de l'A.B. 60.14.81.01	
« Couverture des dépenses de R&D des vions de la filiaire AIRBUS » — Décision Conclave budgétaire 2002	1240
**Total ..... **	**5.672**

Base légale :

Arrêté Royal du 1 mars 2000 fixant la date d'entrée en vigueur du Titre Ier de la loi du 7 mai 1999 portant création du Palais des Beaux-Arts sous la forme d'une société anonyme de droit public à finalité sociale et modifiant la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/4. — ENSEIGNEMENT-FORMATION (HORS POLITIQUE SCIENTIFIQUE)

Objectif(s) du programme :

— Payer les dotations aux Communautés flamande et française conformément aux dispositions de l'article 73, § 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions.

— Octroyer la dotation annuelle au Fonds national de Garantie des Bâtiments scolaires.

Base légale ou réglementation de base :

— Loi spéciale relative au financement des communautés et régions du 16 janvier 1989, article 73, § 2, § 3.

— Loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation sur l'enseignement.

Evaluation :

Application de la législation existante.

ACTIVITÉ 1. — **ECOLES INTERNATIONALES-SUBVENTIONS**

Cette activité se compose d'une seule allocation de base. Il s'agit d'une subvention obligatoire envers l'Ecole internationale du Shape.

A.B. : 61 41 3519. — *Subvention à l'Ecole internationale SHAPE.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	117	119	111	111	111	111

1) Toelage toegekend op basis van het koninklijk besluit van 10 oktober 1969 tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de overeenkomst van 19 maart 1968, geratificeerd op 2 april 1969, betreffende de internationale instelling genoemd « Internationale school van de SHAPE in België ».
De lidstaten die leerlingen hebben op deze school dragen bij in de financiering van de algemene diensten van de school. Voor België bedraagt de bijdrage 3 % van de begroting van de SHAPE.

2) De begroting voor 2000 en 2001 van de SHAPE werd verhoogd voor de financiering van de bouw van een nieuw auditorium.

3) Krediet 2001 aangepast	119
buitengewoon krediet voor de bouw van het auditorium	– 10
	109
Inflatie 1,5%	2
	111

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/5. — LASTEN VAN HET VERLEDEN ONDERWIJS/*EDUCATION NATIONALE*

Doelstelling(en) van het programma :

De lasten van het verleden van Onderwijs vereffenen.

Basiswetgeving of -reglementering :

Bijzondere wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten van 16 januari 1989, artikel 61.

Evaluatie :

Toepassing van de wetgeving.

ACTIVITEIT 0 . — **PROVISIONEEL KREDIET ONDERWIJS/ *EDUCATION NATIONALE***

Deze activiteit omvat twee kredieten die de lasten van het verleden van de toenmalige ministeries van Onderwijs/*Education nationale* dragen (geschrapt bij koninklijk besluit van 23 juni 1995).

B.A. : 61 50 0111. — *Uitgaven van allerhande aard met betrekking tot de dossiers over de lasten van het verleden Onderwijs/*Education nationale *waarvan de verjaring gestuit of geschorst werd.*

Toepassing van de bijzondere wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten van 16 januari 1989, artikel 61.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	17	124	124	124	124	124

1) Subvention accordée sur base de l'arrêté royal du 10 octobre 1969 fixant les modalités d'exécution de l'accord du 19 mars 1968 ratifié le 2 avril 1969 et concernant l'organisation internationale dénommée « Ecole international du SHAPE en Belgique ».

Les pays membres dont les enfants fréquentent l'Ecole contribuent au financement du service général de l'Ecole. Pour la Belgique, la contribution s'élève à 3 % du budget du SHAPE.

2) Le budget du SHAPE a été augmenté en 2000 et 2001 pour couvrir le financement de la construction d'un auditoire.

3) Crédit ajusté 2001	119
crédit exceptionnel obtenu pour la construction de l'auditoire	– 10
	109
Inflation 1,5%	2
	111

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/5. — CHARGES DU PASSÉ EDUCATION NATIONALE/ *ONDERWIJS*

Objectif(s) du programme :

Assurer le règlement des charges du passé de l'enseignement.

Base légale ou réglementation de base :

Loi spéciale relative au financement des communautés et des régions du 16 janvier 1989, article 61.

Evaluation :

Application de la législation.

Perspectives :

ACTIVITÉ 0. — **CRÉDIT PROVISIONNEL EDUCATION NATIONALE/*ONDERWIJS***

Cette activité comporte deux crédits supportant les charges du passé des ex-ministères de l'Education nationale/*Onderwijs* (supprimés par l'arrêté royal du 23 juin 1995).

A.B. : 61 50 0111. — *Dépenses de toute nature relatives aux dossiers des charges du passé Education nationale/*Onderwijs *dont la prescription a été interrompue ou suspendue.*

Application de la Loi spéciale relative au financement des communautés et des régions du 16 janvier 1989, article 61.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	17	124	124	124	124	124

B.A. : 61 50 1201. — *Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

Honoraria van de advocaten die de Staat vertegenwoordigen in de geschillen die verband houden met de lasten van het verleden van de toenmalige ministeries van Onderwijs/*Education nationale*.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	56	124	117	117	117	117

2001 aangepast	124
Linéaire besparing 5,95 %	– 7
Conclaaf	
	117

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/6. — DOTATIES AAN DE VLAAMSE EN DE FRANSE GEMEENSCHAP

Doelstelling(en) van het programma :

Betalen van de dotaties aan de Vlaamse en de Franse Gemeenschap conform de wetsbepalingen betreffende de financiering van het universitair onderwijs dat verstrekt wordt aan buitenlandse studenten (buiten Ontwikkelingssamenwerking).

Basiswetgeving of -reglementering :

Bijzondere wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten van 16 januari 1989, artikel 62.

Evaluatie :

Toepassing van de wetsbepalingen.

Vooruitzichten :

Toepassing van de wetsbepalingen.

ACTIVITEIT 0. — **VLAAMSE GEMEENSCHAP**

Artikel 62, § 1 van de bijzondere wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten bepaalt dat de Rijksbegroting jaarlijks in een krediet moet voorzien voor de Vlaamse Gemeenschap om het universitair onderwijs te financieren dat aan buitenlandse studenten wordt verstrekt.

B.A. : 61 60 4501. — *Financiering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.*

Bedrag toegekend aan de Vlaamse Gemeenschap.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	27.680	28.369	28.709	28.709	28.709	28.709

Krachtens artikel 13, § 2 en artikel 62, § 2 van de wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten en het zogeheten « Sint-Elooisakkoord ».

A.B. : 61 50 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.*

Honoraires des avocats représentant l'Etat dans les litiges liés aux charges du passé des ex-ministères de l'Education nationale/*Onderwijs*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	56	124	117	117	117	117

2001 ajusté	124
Economie linéaire 5,95 %	– 7
Conclave	
	117

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/6. — DOTATIONS AUX COMMUNAUTÉS FRANÇAISE ET FLAMANDE

Objectif(s) du programme :

Payer les dotations aux Communautés flamande et française conformément aux dispositions légales relatives au financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers (hors coopération au développement).

Base légale ou réglementation de base :

Loi spéciale relative au financement des communautés et régions du 16 janvier 1989, article 62.

Evaluation :

Application des dispositions légales.

Perspectives :

Application des dispositions légales.

ACTIVITÉ 0. — **COMMUNAUTÉ FLAMANDE**

L'article 62, § 1er de la loi spéciale de financement des Communautés et des Régions prévoit que le budget de l'Etat doit prévoir annuellement un crédit destiné à la Communauté flamande pour le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.

A.B. : 61 60 4501. — *Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.*

Montant attribué à la Communauté flamande.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	27.680	28.369	28.709	28.709	28.709	28.709

En vertu de l'article 13, § 2 et de l'article 62, § 2 de la Loi de Financement des communautés et des régions et de l'accord dit « de la Saint-Eloi ».

De initiële raming van het bedrag dat in 2002 wordt doorgestort, is samengesteld uit het vermoedelijk afrekeningssaldo voor het begrotingsjaar 2001 en de initiële raming van de dotatie voor het begrotingsjaar 2002.

1. Definitieve dotaties 2000 (euro) :

Art. 62, § 1, 3e lid		27.662.438,42

2. Vermoedelijke dotatie 2001 (euro) :

Parameters economische begroting 12 juli 2001 :
Raming inflatie 2001 : 2,40 %

Art. 62, § 2	Basis 2000	27.662.438,42
	Inflatie 2001	x 1,0240
	Vermoedelijke dotatie 2001	28.326.336,95
	Aangepaste dotatie 2001 (begrotingscontrole)	28.367.830,61
	Vermoedelijk saldo 2001	– 41.493,66

3. Initiële dotatie 2002 (euro) :

Parameters economische begroting 12 juillet 2001 :
Raming inflatie 2002 : 1,50 %

Art. 62, § 2	Basis 2001	28.326.336,95
	Inflatie 2002	x 1,0150
	Initiële dotatie 2002	28.751.232,01
	Vermoedelijk saldo 2001	– 41.493,66
	Initiële doorstortingen 2002	28.709.738,35

ACTIVITEIT 1. — **FRANSE GEMEENSCHAP**

Artikel 62, § 1 van de bijzondere wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten bepaalt dat de Rijksbegroting jaarlijks in een krediet moet voorzien voor de Franse Gemeenschap om het universitair onderwijs te financieren dat aan buitenlandse studenten wordt verstrekt.

B.A. : 61 61 4502. — *Financiering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.*

Bedrag toegekend aan de Franse Gemeenschap.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
NGK	56.225	57.596	58.290	58.290	58.290	58.290

Krachtens artikel 13, § 2 en artikel 62, § 2 van de wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten en het zogeheten « Sint-Elooisakkoord ».

De initiële raming van het bedrag dat in 2002 wordt doorgestort, is samengesteld uit het vermoedelijk afrekeningssaldo voor het begrotingsjaar 2001 en de initiële raming van de dotatie voor het begrotingsjaar 2002.

1. Definitieve dotaties 2000 (euro) :

Art. 62, § 1, 3e lid		56.162.756,97

2. Vermoedelijke dotatie 2001 (euro) :

Parameters economische begroting 12 juli 2001 :
Raming inflatie 2001 : 2,40 %

L'estimation initiale du montant qui sera transféré en 2002, est composée du solde d'exécution probable pour l'année budgétaire 2001 et l'estimation initiale de la dotation pour l'année budgétaire 2002.

1. Dotation définitive 2000 (euros) :

Art. 62, § 1er, 3e al.		27.662.438,42

2. Dotation probable 2001 (euros) :

Paramètres budget économique 12 juillet 2001 :
Estimation inflation 2001 : 2,40 %

Art. 62, § 2	Base 2000	27.662.438,42
	Inflation 2001	x 1,0240
	Dotation probable 2001	28.326.336,95
	Dotation ajustée 2001 (contrôle budgétaire)	28.367.830,61
	Solde probable 2001	– 41.493,66

3. Dotation initiale 2002 (euros) :

Paramètres budget économique 12 juillet 2001 :
Estimation inflation 2002 : 1,50 %

Art. 62, § 2	Base 2001	28.326.336,95
	Inflation 2002	x 1,0150
	Dotation initiale 2002	28.751.232,01
	Solde probable 2001	– 41.493,66
	Transferts initiales 2002	28.709.738,35

ACTIVITÉ 1. — **COMMUNAUTÉ FRANÇAISE**

L'article 62, § 1er de la loi spéciale de financement des communautés et des régions prévoit que le budget de l'Etat doit prévoir annuellement un crédit destiné à la Communauté française pour le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.

A.B. : 61 61 4502. — *Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.*

Montant accordé à la Communauté française.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
CND	56.225	57.596	58.290	58.290	58.290	58.290

En vertu de l'art.icle13, § 2 et de l'article 62, § 2 de la Loi de Financement des communautés et des régions et de l'accord dit « de la Saint-Eloi ».

L'estimation initiale du montant qui sera transféré en 2002, est composée du solde d'exécution probable pour l'année budgétaire 2001 et l'estimation initiale de la dotation pour l'année budgétaire 2002.

1. Dotation définitive 2000 (euros) :

Art. 62, § 1er, 3e al.		56.162.756,97

2. Dotation probable 2001 (euros) :

Paramètres budget économique 12 juillet 2001 :
Estimation inflation 2001 : 2,40 %

Art. 62, § 2	Basis 2000	56.162.756,97
	Inflatie 2001	x 1,0240
	Vermoedelijke dotatie 2001	57.510.663,14
	Aangepaste dotatie 2001 (begrotingscontrole)	57.594.907,28
	Vermoedelijk saldo 2001	– 84.244,14

3. Initiële dotatie 2002 (euro) :

Parameters economische begroting 12 juillet 2001 :
Raming inflatie 2002 : 1,50 %

Art. 62, § 2	Basis 2001	57.510.663,14
	Inflatie 2002	x 1,0150
	Initiële dotatie 2002	58.373.323,09
	Vermoedelijk saldo 2001	– 84.244,14
	Initiële doorstortingen 2002	58.289.078,95

Art. 62, § 2	Base 2000	56.162.756,97
	Inflation 2001	x 1,0240
	Dotation probable 2001	57.510.663,14
	Dotation ajustée 2001 (contrôle budgétaire)	57.594.907,28
	Solde probable 2001	– 84.244,14

3. Dotation initiale 2002 (euros) :

Paramètres budget économique 12 juillet 2001 :
Estimation inflation 2002 : 1,50 %

Art. 62, § 2	Base 2001	57.510.663,14
	Inflation 2002	x 1,0150
	Dotation initiale 2002	58.373.323,09
	Solde probable 2001	– 84.244,14
	Transferts initiales 2002	58.289.078,95

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

1. KONINKLIJKE BIBLIOTHEEK VAN BELGIË

(In euro)

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE

1. BIBLIOTHEQUE ROYALE DE BELGIQUE

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I re. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	4.763.769	4.855.013	4.866.558
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	387.886	437.129	534.131
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	118.288
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	—
1.2. Dotation. — *Dotatie*	3.880.096	3.840.292	3.738.656
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren*	—	32.226	—
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	495.787	545.366	475.483
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	4.222.055	3.922.585	4.000.304
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	3.795.676	3.617.676	3.711.945
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	1.358.500	1.405.556	1.360.148
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	1.122.888	1.161.542	1.099.475
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	50.672	52.708	55.067
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	184.940	191.306	205.606
2.1.2. Energie. — *Energie*	471.010	470.998	399.633
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	1.966.166	1.741.122	1.952.164
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	1.966.166	1.741.122	1.952.164
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	426.379	304.909	288.359
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	426.379	304.909	288.359
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	105.536	104.884	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	—	96.973	—
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	– 342.685	– 429.125
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	301.493	262.309
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	71.889	—
5.3. Transfert du fonds de trésorerie. — *Overdracht van schatkistgelden*	—	6.353	—
5.4. Transfert du fonds de réserve. — *Overdracht van reservefonds*	—	—	123.947
5.5. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III*	—	24.344	– 290.763
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4+5)*	436.178	387.886	437.129
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	—	—
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	436.178	387.886	437.129
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.841.904	1.877.625	2.014.970
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	—	80.819	139.348
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	52.410
1.2. Dotation. — *Dotatie*	1.841.904	1.796.806	1.819.117
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	4.095
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.841.904	2.179.118	2.196.460
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	49.579	52.058	51.749
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	49.579	52.058	51.749
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	1.792.325	2.127.060	2.144.711
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	1.792.325	2.127.060	2.144.711
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	301.493	262.309
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	301.493	262.309
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	—	—	80.819
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	0	6.353	6.048
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*	—	—	8.958.410
1.2. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I* ...	—	6.353	—
1.3. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	8.958.105
1.4. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	0	0	6.353
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	—	417.994	120.456
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	– 71.192
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	112.274	383.374	611.784
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	112.274	848.913	533.817
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*	—	—	—
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	47.545	290.763
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	71.889	—
2.4.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie* III	— —	— 29.786	— —

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.4.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	24.344	– 290.763
2.4.4. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
2.4.5. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	29.786	—
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3)*	—	—	417.994
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	—	—
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	—	—	417.994
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	427.504	330.531	454.478
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	—	96.973	—
3.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I* ..	—	—	123.947
3.4. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.5. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	427.504	427.504	330.531

2. ALGEMEEN RIJKSARCHIEF IN DE PROVINCIEN

(In euro)

2. ARCHIVES GENERALES DU ROYAUME ET ARCHIVES DE L'ETAT DANS LES PROVINCES

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I re. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.992.481	4.803.683	4.319.013
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	0	594.451	6.167
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	228.020
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	—
1.2. Dotation. — *Dotatie*	3.372.481	3.589.501	3.483.300
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren*	—	—	—
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	620.000	619.731	601.526
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	3.830.901	4.174.736	3.251.321
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	2.953.831	3.092.433	2.368.872
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	1.560.000	1.427.867	1.232.045
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	1.560.000	1.427.867	1.232.045
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	—	—	—
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	—	—	—
2.1.2. Energie. — *Energie*	870.000	842.838	706.197
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	523.831	821.728	430.630
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	223.831	537.332	267.099
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	300.000	284.396	163.531
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	877.070	1.082.303	882.449
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	877.070	1.082.303	882.449
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	112.000	130.020	53.821

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	49.580	27.741	10.430
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	– 471.186	– 408.990
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	470.998	409.024
5.3. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III*	—	– 188	34
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4-5)*	0	0	594.451
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	—	—
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*			
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	0	0	594.451
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	285.080	1.195.262	1.170.956
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	—	910.185	58.425
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	8.563
1.2. Dotation. — *Dotatie*	285.080	285.077	274.765
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	827.964
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	1.239
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	285.080	367.298	260.771
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	143.780	202.598	99.955
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	143.780	202.598	99.955
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	141.300	164.700	160.816
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	141.300	164.700	160.816

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	– 827.964	—
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
3.3. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	827.964	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	—	—	910.185
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	—	22	891
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*	—	—	106.053
1.2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	22	106.922
1.3. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	—	—	22
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	1.287.651	1.758.076	1.464.340
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	36.545
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	387.970	453.190	623.030
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	316.439	1.208.207	359.439
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	1.984.217	1.688.516	816.453
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*	7.843	1.742.456	317.815
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	1.299.150	408.990
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	470.998	409.024
2.4.2. Transfert de la section II. — *Overdracht van sectie* II	—	827.964	—
2.4.3. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	201	32.420
2.4.4. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	– 188	34

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.4.5. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
2.4.6. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	201	32.420
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3+2.4)*	—	1.287.651	1.758.076
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	—	—
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	—	1.287.651	1.758.076
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	358.412	330.671	320.241
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	49.580	27.741	10.430
3.3. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.4. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	407.992	358.412	330.671

3. STUDIE EN DOCUMENTATIECENTRUM « OORLOG EN HEDENDAAGSE MAATSCHAPPIJ »

(In euro)

3. CENTRE D'ETUDES ET DE DOCUMENTATION « GUERRE ET SOCIETE CONTEMPORAINE »

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I re. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.264.883	1.436.560	1.334.991
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	58.094	174.782	144.961
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	—
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	4.805
1.2. Dotation. — *Dotatie*	1.182.000	1.236.989	1.157.663
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren*	—	—	—
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	24.789	24.789	27.562
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.131.380	1.141.302	1.056.094
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	1.019.828	1.029.750	944.542
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	900.597	868.123	768.072
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	900.597	868.123	768.072
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	—	—	—
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	—	—	—
2.1.2. Energie. — *Energie*	—	—	—
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	119.231	161.627	176.470
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	119.231	161.627	176.470
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	111.552	111.552	111.552
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	111.552	111.552	111.552
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	28.296	28.533	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	—	29.821	49.579
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	– 47.100	– 178.810	– 54.536
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	47.100	62.097	54.536
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III* ..	—	121.411	—
5.3. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	4.698	—
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4+5)*	58.107	58.094	174.782
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	—	—
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	58.107	58.094	174.782
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	2.747	2.871	3.010
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	2.747	2.871	1.862
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	1.148
1.2. Dotation. — *Dotatie*	—	—	—
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	—
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	47.100	62.221	54.675
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	47.100	62.221	54.675
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	47.100	62.221	54.675
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	—	—	—
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	47.100	62.097	54.536
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	47.100	62.097	54.536
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	2.747	2.747	2.871
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	—	—	—
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*	—	—	—
1.2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
1.3. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	—	—	—
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	48.427	261.240	302.816
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	– 20.613
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	37.184	118.245	328.498
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	77.066	447.771	349.461
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*	—	—	—
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	116.713	—
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	121.411	—
2.4.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie* III	—	—	—
2.4.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	—	—
2.4.4. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	4.698	—
2.4.5. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3)*	8.545	48.427	261.240

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	—	—
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	8.545	48.427	261.240
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	123.100	93.279	43.700
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	—	29.821	49.579
3.3. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.4. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	123.100	123.100	93.279

4. KONINKLIJK METEOROLOGISCH INSTITUUT VAN BELGIE

(In euro)

4. INSTITUT ROYAL METEOROLOGIQUE DE BELGIQUE

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I re. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	4.448.000	4.973.039	4.909.410
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	—	421.714	625.014
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	44.744
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	—
1.2. Dotation. — *Dotatie*	3.803.400	3.743.192	3.749.592
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren*	—	180.962	—
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	644.600	627.171	582.406
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	– 92.346
2. Dépenses. — *Uitgaven*	4.339.528	4.851.746	4.487.696
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	3.454.979	3.756.057	3.494.051
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	1.903.800	1.886.470	1.838.647
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	1.461.000	1.455.136	1.446.975
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	187.500	180.961	166.089
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	255.300	250.373	225.583
2.1.2. Energie. — *Energie*	396.600	391.672	345.638
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	1.154.579	1.477.915	1.309.766
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	1.154.579	1.464.281	1.296.368
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	13.634	13.398
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	884.549	1.095.689	993.645
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	884.549	1.095.689	993.645
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	108.472	121.293	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	—	—	—
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III* ..	—	—	—
5.3. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4+5)*	—	—	421.714
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	—	—
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	—	—	421.714
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	272.600	321.927	634.009
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	—	49.244	316.787
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	1.360
1.2. Dotation. — *Dotatie*	272.600	272.683	315.862
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	—
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	272.600	321.927	584.765
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	272.600	321.927	584.765
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	272.600	321.927	584.765
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	—	—	—
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	—	—	49.244
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	52.385	52.385	52.385
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*	—	—	—
1.2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
1.3. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	52.385	52.385	52.385
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	885.391	516.814	2.120.459
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	– 159.597
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	1.385.845	2.253.015	1.606.343
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	28.484	—
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	1.752.571	1.912.922	3.021.907
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*	—	—	—
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
2.4.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie* III	—	—	—
2.4.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	—	—
2.4.4. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
2.4.5. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3)*	518.665	885.391	545.298

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	—	—
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	—	—	28.484
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	518.665	885.391	516.814
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	450.327	450.327	450.327
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	—	—	—
3.3. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.4. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	450.327	450.327	450.327

5. BELGISCH INSTITUUT VOOR RUIMTE-AERONOMIE

(In euro)

4. INSTITUT D'AERONOMIE SPATIALE DE BELGIQUE

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I^re^. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	640.610	711.190	651.148
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	—	4.693	2.753
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	1.393
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	—
1.2. Dotation. — *Dotatie*	640.610	637.087	647.002
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren*	—	7.437	—
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	61.973	—
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	624.981	693.844	629.620
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	567.156	631.251	564.851
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	47.100	81.805	58.318
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	34.793	65.664	48.176
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	4.300	4.146	3.026
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	8.007	11.995	7.116
2.1.2. Energie. — *Energie*	—	—	—
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	520.056	549.446	506.533
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	517.531	546.946	504.054
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	2.525	2.500	2.479
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	57.825	62.593	64.769
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	57.825	62.593	64.769
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	15.629	17.346	16.115

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	—	—	720
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
5.3. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III*	—	—	—
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4+5)*	—	—	4.693
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	—	—
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	—	—	4.693
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	413.246	526.038	537.428
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	17.856	141.803	183.592
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	– 3.131
1.2. Dotation. — *Dotatie*	395.390	384.235	356.967
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	—
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	410.263	508.182	395.625
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	8.676	42.142	52.551
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	8.676	42.142	52.551
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	401.587	466.040	343.074
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	401.587	466.040	343.074

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	2.983	17.856	141.803
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	—	—	—
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*	—	—	—
1.2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
1.3. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	—	—	—
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	732.280	1.022.571	1.174.010
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	28.004
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	1.469.847	1.741.847	1.988.657
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	1.836.142	2.032.138	2.168.100
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*	—	—	—
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
2.4.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie* III	—	—	—
2.4.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	—	—
2.4.4. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
2.4.5. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3)*	365.985	732.280	1.022.571
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	—	—
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	365.985	732.280	1.022.571
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	34.154	34.154	33.434
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	—	—	720
3.3. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.4. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	34.154	34.154	34.154

6. KONINKLIJKE STERREWACHT VAN BELGIE

(In euro)

6. OBSERVATOIRE ROYAL DE BELGIQUE

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I re. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	975.943	943.786	781.166
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	94.200	113.342	165.966
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	3.392
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	—
1.2. Dotation. — *Dotatie*	832.164	780.865	570.155
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren* ...	—	—	41.653
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	49.579	49.579	—
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	767.645	825.991	667.824
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	767.645	825.991	667.824
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	223.829	137.829	104.425
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	223.829	137.829	104.425
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	—	—	—
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	—	—	—
2.1.2. Energie. — *Energie*	—	—	—
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	543.816	688.162	563.399
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	543.816	688.162	563.399
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	—	—	—
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	—	—	—
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	19.894	23.595	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	—	—	—
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III* ..	—	—	—
5.3. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4+5)*	188.404	94.200	113.342
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	—	—
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	188.404	94.200	113.342
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	195.836	436.492	509.965
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	0	245.614	147.676
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—		40.028
1.2. Dotation. — *Dotatie*	195.836	190.878	322.261
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	—
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	195.836	436.492	264.351
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	195.836	436.492	264.351
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	195.836	436.492	264.351
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	—	—	—
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	0	0	245.614
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	—	—	—
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*	—	—	—
1.2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
1.3. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	—	—	—
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	332.054	1.008.431	1.146.498
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	– 153.345
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	1.175.859	1.296.277	966.822
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	116.168	78.970
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	1.229.722	2.088.822	914.346
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*	—	—	—
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
2.4.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie* III	—	—	—
2.4.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	—	—
2.4.4. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
2.4.5. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3)*	278.191	332.054	1.124.599
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	—	—
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	—	—	116.168
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	278.191	332.054	1.008.431
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	80.992	80.992	80.992
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	—	—	—
3.3. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.4. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	80.992	80.992	80.992

7. KONINKLIJK BELGISCH INSTITUUT VOOR NATUURWETENSCHAPPEN

(In euro)

7. INSTITUT ROYAL DES SCIENCES NATURELLES DE BELGIQUE

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I re. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	8.062.442	7.829.866	7.324.937
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	744.442	2.716.194	2.051.124
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	110.902
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	—
1.2. Dotation. — *Dotatie*	5.028.000	4.313.347	4.258.191
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren*	—	—	—
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	2.290.000	800.324	904.720
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	5.898.000	5.664.994	4.608.743
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	3.160.000	3.020.329	2.185.937
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	1.320.000	1.227.073	939.959
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	1.100.000	1.019.760	783.521
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	51.000	47.174	35.133
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	169.000	160.139	121.305
2.1.2. Energie. — *Energie*	350.000	389.193	326.925
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	1.490.000	1.404.063	919.054
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	1.364.000	1.281.356	816.779
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	126.000	122.707	102.275
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	2.738.000	2.644.665	2.422.807
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	2.738.000	2.644.665	2.422.807
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	1.420.000	1.420.430	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	—	—	—
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
5.3. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III*	—	—	—
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4+5)*	744.442	744.442	2.716.194
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	—	—
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	744.442	744.442	2.716.194
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.160.713	1.558.639	1.270.380
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	105.713	353.876	363.295
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	26.443
1.2. Dotation. — *Dotatie*	1.055.000	1.204.763	880.642
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	—
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.054.432	1.452.925	916.504
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	751.532	886.521	531.648
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	751.532	886.521	531.648
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	302.900	566.404	384.856
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	302.900	566.404	384.856

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	106.281	105.713	353.876
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	—	—	
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*			
1.2. Dépenses. — *Uitgaven*			
1.3. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	—	—	—
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	2.018.325	1.814.016	587.531
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	– 63.555
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	5.080.000	4.809.134	4.596.567
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	115.067	956.685
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	49.579	121.468
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	5.020.000	4.719.893	4.154.850
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*		49.579	114.762
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
2.4.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie* III	—	—	—
2.4.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	—	—
2.4.4. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
2.4.5. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3)*	2.078.325	2.018.325	1.929.083

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	—	—
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	—	—	115.067
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	2.078.325	2.018.325	1.814.016
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	667.515	667.515	667.515
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	—	—	—
3.3. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.4. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	667.515	667.515	667.515

8. KONINKLIJK MUSEUM VOOR MIDDEN-AFRIKA

(In euro)

8. MUSEE ROYAL DE L'AFRIQUE CENTRALE

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I re. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.284.863	3.101.026	2.775.444
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	393.344	657.663	650.224
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	6.576
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	—
1.2. Dotation. — *Dotatie*	2.073.595	1.858.210	1.852.384
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren* ...	—	39.663	—
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	817.800	508.182	265.924
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	124	124	336
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	37.184	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	2.963.563	2.629.843	2.077.135
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	2.810.611	2.476.247	1.893.978
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	1.353.499	1.286.939	977.085
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	1.110.000	1.056.026	802.787
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	58.399	54.537	48.587
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	185.100	176.376	125.711
2.1.2. Energie. — *Energie*	328.459	328.459	271.552
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	1.128.653	860.849	645.341
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	1.128.653	860.849	638.244
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	7.097
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	152.952	153.596	183.157
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	152.952	153.596	183.157
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	68.171	77.839,	14.671

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	—	—	25.975
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
5.3. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III*	—	—	—
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4+5)*	253.129	393.344	657.663
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	—	—
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	253.129	393.344	657.663
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	367.761	364.645	336.139
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	73.915	125.584	109.666
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	3.369
1.2. Dotation. — *Dotatie*	294.405	238.969	223.104
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	—
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	– 559	92	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	297.001	290.730	210.555
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	234.284	234.458	156.617
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	230.814	228.310	151.466
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	3.470	6.148,	5.151
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	62.717	56.272	53.938
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	62.717	56.272	53.938

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	70.760	73.915	125.584
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	—	—	—
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*	—	—	—
1.2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
1.3. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	—	—	—
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	591.039	1.174.345	1.447.439
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	– 42.406
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	3.000.000	3.042.086	2.840.875
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	172.322	40.607	111.751
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	74.368
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	3.172.000	3.494.236	2.990.613
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*	—	—	189.186
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
2.4.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie* III	—	—	—
2.4.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	—	—
2.4.4. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
2.4.5. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3)*	591.361	762.802	1.252.228
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	37.184
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	– 559	92
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	—	172.322	40.607
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	591.361	591.039	1.174.345
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	223.821	223.821	197.846
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	—	—	25.975
3.3. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.4. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	223.821	223.821	223.821

9. KONINKLIJKE MUSEA VOOR KUNST EN GESCHIEDENIS

Pro memorie.

Begroting nog niet goedgekeurd door de Beheerscommissie.

9. MUSEES ROYAUX D'ART ET D'HISTOIRE

Pour mémoire.

Budget pas encore approuvé par la Commission de gestion.

10. KONINKLIJKE MUSEAU VOOR SCHONE KUNSTEN VAN BELGIE

(In euro)

10. MUSEES ROYAUX DES BEAUX-ARTS DE BELGIQUE

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I^re^. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.724.100	3.457.433	3.631.675
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	22.681	96.616	83.067
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	1.198
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	474.964
1.2. Dotation. — *Dotatie*	2.606.349	2.159.153	2.112.053
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren*	—	49.579	—
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	1.095.070	1.152.085	961.722
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	– 1.329
2. Dépenses. — *Uitgaven*	3.525.813	2.985.382	2.542.298
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	2.938.801	2.514.880	2.292.098
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	1.150.647	923.403	765.849
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	966.834	723.849	599.902
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	39.663	4.621	37.184
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	144.150	154.933	128.763
2.1.2. Energie. — *Energie*	862.669	738.723	734.968
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	925.485	852.754	791.281
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	925.485	852.754	791.281
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	587.012	470.502	250.200
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	587.012	470.502	250.200
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	104.834	99.275	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	55.702	52.623	22.010
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
5.3. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III*	—	—	—
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4+5)*	37.751	320.153	1.067.367
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	297.472	970.751
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	297.472	970.751
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	37.751	22.681	96.616
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	2.506.577	1.998.783	1.591.257
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	9.190	435.109	– 1.951.101
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	896
1.2. Dotation. — *Dotatie*	499.651	374.319	409.024
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	156.173	161.131	154.367
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	297.472	970.751	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	1.544.091	57.473	2.978.071
2. Dépenses. — *Uitgaven*	2.482.800	1.989.593	1.156.148
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	2.482.800	1.989.593	1.156.148
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	2.482.800	1.989.593	1.156.148
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	—	—	—
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	23.777	9.190	435.109
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	—	—	—
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*	—	—	—
1.2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
1.3. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	—	—	—
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	1.446.985	3.297.653	3.069.146
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	12.194
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	1.345.045	1.442.679	2.350.920
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	156.173	167.693	—
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	1.380.445	1.760.776	1.909.441
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*	—	—	—
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
2.4.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie* III	—	—	—
2.4.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	—	—
2.4.4. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
2.4.5. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3)*	1.567.758	3.147.249	3.522.819
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	1.544.091	57.473
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	263.982	156.173	167.693
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	1.303.776	1.446.985	3.297.653
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	325.556	272.933	250.923
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	55.702	52.623	22.010
3.3. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.4. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	381.258	325.556	272.933

11. KONINKLIJK INSTITUUT VOOR HET KUNSTPATRIMONIUM

(In euro)

11. INSTITUT ROYAL DU PATRIMOINE ARTISTIQUE

(En euros)

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
SECTION I^re^. — **OPÉRATIONS COURANTES**			
*SECTIE I. — **LOPENDE VERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.151.069	1.350.003	1.350.880
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen saldo*	265.705	406.025	392.129
Rectification années antérieures (Tab. II). — *Correctie vorige jaren (Tab. II)*	—	—	10.069
Corrections années antérieures. — *Verbeteringen vorige rekeningen*	—	—	—
1.2. Dotation. — *Dotatie*	773.812	760.537	748.638
1.3. Crédits années antérieures. — *Kredieten vorige jaren*	19.831	—	111.552
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	163.610	200.044	—
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.097.387	1.057.852	955.355
2.1. Dépenses de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitgaven*	1.097.387	1.057.852	955.355
2.1.1. Personnel. — *Personeel*	176.996	173.772	159.398
2.1.1.1. Traitement. — *Wedden*	176.996	173.772	159.398
2.1.1.2. Allocations. — *Toelagen*	—	—	—
2.1.1.3. Charges patronales. — *Werkgeversbijdragen*	—	—	—
2.1.2. Energie. — *Energie*	132.945	128.005	121.708
2.1.3. Fonctionnement. — *Werking*	787.446	756.075	674.249
2.1.3.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	719.275	694.102	628.059
2.1.3.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	68.171	61.973	46.190
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	—	—	—
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	—	—	—
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der* Gebouwen	—	—	—
3. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	27.425	26.446	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
4. Transferts vers fonds de réserve. — *Overdracht naar reservefonds*	—	—	—
5. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	10.500
5.1. Transfert vers section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
5.2. Transfert vers section III. — *Overdracht naar sectie III* ..	—	—	—
5.3. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	10.500
6. Solde. — *Saldo (1-2-3-4+5)*	26.257	265.705	406.025
7. Transfert vers autres sections (en 2 ans). — *Overdracht naar andere secties (in 2 jaren)*	—	—	—
7.1. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
7.2. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	—
8 . Solde affecté. — *Geaffecteerde saldo (6-7)*	26.257	265.705	406.025
SECTION II. — **OPERATIONS DE CAPITAL**			
*SECTIE II. — **KAPITAALVERRICHTINGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	213.565	297.849	216.552
1.1. Solde reporté. — *Overgedragen kredieten*	377	86.644	7.912
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	409
1.2. Dotation. — *Dotatie*	213.188	211.205	208.231
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	—
1.5. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	—
1.6. Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
1.7. Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	210.709	297.472	129.908
2.1. Fonctionnement. — *Werking*	210.709	297.472	129.908
2.1.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	210.709	297.472	129.908
2.1.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des Bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation. — *Functionele en exploitatie uitgaven*	—	—	—
2.2.1. Dépenses à charge de l'établissement. — *Uitgaven ten laste van de instelling*	—	—	—

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.2.2. Dépenses qui devraient être prises en charge par la Régie des bâtiments. — *Uitgaven die ten laste zouden moeten worden genomen door de Regie der Gebouwen*	—	—	—
3. Transferts de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	—
3.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
3.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie III* ..	—	—	—
4. Solde. — *Saldo (1-2-3)*	2.856	377	86.644
SECTION III. — **OPÉRATIONS POUR ORDRE**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN VOOR ORDE***			
1. Fonds de Trésorerie. — *Schatkistgelden* :			
1.0. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	—	—	—
1.1. Recettes. — *Ontvangsten*	—	—	—
1.2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
1.3. Solde. — *Saldo (1.0+1.1-1.2)*	—	—	—
2. Fonds de Tiers. — *Gelden van derden* :			
2.1. Soldes antérieures. — *Vroegere saldi*	1.232.533	1.530.005	1.740.120
Rectification années antérieures (Tab.II). — *Correctie vorige jaren (Tab.II)*	—	—	14.782
2.2. Recettes de l'année. — *Ontvangsten van het jaar*	743.681	743.681	906.620
Transfert de la section I (en 2 ans). — *Overdracht van sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
Transfert de la section III (en 2 ans). — *Overdracht van sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
Dotation spécifique. — *Specifieke dotatie*	—	—	—
2.3. Dépenses. — *Uitgaven*	855.233	1.041.153	1.121.017
Dépenses dotation specifique. — *Uitgaven specifieke dotatie*	—	—	—
2.4. Transfert de/vers autres sections (en 1 an). — *Overdracht van/naar andere secties (in 1 jaar)*	—	—	– 10.500
2.4.1. Transfert de la section I. — *Overdracht van sectie I*	—	—	—
2.4.2. Transfert de la section III. — *Overdracht van sectie* III	—	—	165.095
2.4.3. Transfert vers la section I. — *Overdracht naar sectie I*	—	—	10.500
2.4.4. Transfert vers la section II. — *Overdracht naar sectie II*	—	—	—
2.4.5. Transfert vers la section III. — *Overdracht naar sectie III*	—	—	165.095

	2002 Vooruitzichten — *Prévisions*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2000 Realisatie — *Réalisations*
2.5. Soldes. — *Saldi (2.1+2.2-2.3)*	1.120.981	1.232.533	1.530.005
2.6. Transferts vers la section I (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie I (in 2 jaren)*	—	—	—
2.7. Transferts vers la section II (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie II (in 2 jaren)*	—	—	—
2.8. Transferts vers la section III (en 2 ans). — *Overdracht naar sectie III (in 2 jaren)*	—	—	—
2.9. Solde affécté. — *Geaffecteerd saldo*	1.120.981	1.232.533	1.530.005
3. Fonds de réserve. — *Reservefonds* :			
3.1. Solde antérieur. — *Vroegere saldi*	128.285	128.285	128.285
3.2. Transfert de la section I 4. — *Overdracht van sectie I 4*.	—	—	—
3.3. Dépenses. — *Uitgaven*.....	—	—	—
3.4. Solde. — *Saldo (3.1+3.2-3.3)*	128.285	128.285	128.285

12. NATIONALE DIENST VOOR CONGRESSEN

(In euro)

12. SERVICE NATIONAL DE CONGRES

(En euros)

KLASSE 8 : BEGROTINGSUITGAVEN		Vooruitzichten 2002 *Prévisions*	Aangepast 2001 *Ajusté*	Realisaties 2000 *Réalisations*	CLASSE 8 : DEPENSES BUDGETAIRES	
Programma 0	**Algemene kosten**	**—**	**1.510.000**	**846.000**	**Programme 0**	**Frais généraux.**
80	Niet-verdeelde uitgaven	—	16.000	16.000	80	Dépenses non ventilées.
81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)	—	775.000	798.000	81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation).
83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren	—	7.000	7.000	83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs
87	Investeringen	—	43.000	25.000	87	Investissements.
89	Dotatie aan het reservefonds	—	669.000*	—	89	Dotation au fonds de réserve.
Programma 1	**Verhuur van zalen en tentoonstellingsruimte**	**—**	**1.249.000**	**1.425.000**	**Programme 1**	**Location de salles et de locaux d'exploitation.**
80	Niet-verdeelde uitgaven	—	20.000	20.000	80	Dépenses non ventilées.
81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)	—	1.009.000	1.009.000	81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation).
87	Investeringen	—	221.000	397.000	87	Investissements.
Programma 2	**Verwante opdrachten aan de verhuur**	**—**	**2.000**	**2.000**	**Programme 2**	**Services annexes liés à la location.**
80	Niet-verdeelde uitgaven	—	0	0	80	Dépenses non ventilées.
81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)	—	2.000	2.000	81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation).
87	Investeringen	—	0	0	87	Investissements.
TOTAAL UITGAVEN		**—**	**2.761.000**	**2.274.000**	**TOTAL DEPENSES.**	
89	Saldo van de geraamde overschotten over te dragen	—	2.819.000	1.817.000	89	Solde des résultats d'exercice à reporter.

* De uitgaven van het programme 0 hernemen de samenstelling van het reservefonds. Het gaat om een uitzonderlijke interne operatie.

De volgende jaren zal het reservefonds weer uitsluitend op de passiefzijde van de balans terug te vinden zijn.

* Les dépenses au programme 0 reprennent la constitution du fonds de réserve. Il s'agit d'une opération interne exceptionnelle.

Les années suivantes, le fonds de réserve se retrouvera uniquement au passif du bilan.

12. NATIONALE DIENST VOOR CONGRESSEN

(In euro)

12. SERVICE NATIONAL DE CONGRES

(En euros)

KLASSE 9 : BEGROTINGSONTVANGSTEN		Vooruitzichten 2002 *Prévisions*	Aangepast 2001 *Ajusté*	Realisaties 2000 *Réalisations*	CLASSE 9 : RECETTES BUDGETAIRES	
Programma 0	**Bestaansmiddelen**	**—**	**664.000**	**636.000**	**Programme 0**	**Subsistance.**
90	Niet-verdeelde ontvangsten	—	0	0	90	Recettes non ventilées.
91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten	—	40.000	15.000	91	Recettes courantes pour biens et services.
92	Inkomsten uit eigendom	—	50.000	37.000	92	Revenus de la propriété.
94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	575.000	584.000	94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
99	Herneming van reservefonds	—	—	—	99	Reprise sur Fonds de réserve.
Programma 1	**Verhuur van zalen en tentoonstellingsruimte**	**—**	**838.000**	**744.000**	**Programme 1**	**Location de salles et de locaux d'exploitation.**
90	Niet-verdeelde ontvangsten	—	—	—	90	Recettes non ventilées.
91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten	—	838.000	744.000	91	Recettes courantes pour biens et services.
93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	—	—	—	93	Transfert de revenu en provenance d'autres secteurs.
94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	—	—	94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
Programma 2	**Verwante opdrachten aan de verhuur**	**—**	**258.000**	**228.000**	**Programme 2**	**Services annexes liés à la location.**
90	Niet-verdeelde ontvangsten	—	—	—	90	Recettes non ventilées.
91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten	—	228.000	198.000	91	Recettes courantes pour biens et services.
92	Inkomsten uit eigendom	—	30.000	30.000	92	Revenus de la propriété.
TOTAAL ONTVANGSTEN		**—**	**1.760.000**	**1.608.000**	**TOTAL RECETTE.**	
98	Herneming van de vroegere geraamde overschotten	—	1.817.000	1.151.000	98	Reprise sur Solde des résultats d'exercice antérieurs.

13. DIENST VOOR WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE INFORMATIE

(In euro)

13. SERVICE D'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

(En euros)

	Vooruitzichten 2002 *Prévisions*	Aangepast 2001 *Ajusté*	Realisaties 2000 *Réalisations*	
KLASSE 8 : BEGROTINGSUITGAVEN				**CLASSE 8 : DEPENSES BUDGETAIRES**
Programma 0 : Bestaansmiddelen	273.000	260.000	299.000	Programme 0 : Subsistance.
8.0 Niet-verdeelde uitgaven	74.000	4.000	5.000	8.0 Dépenses non ventilées.
8.1 Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)	118.000	188.000	250.000	8.1 Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation).
8.3 Inkomensoverdrachten aan andere sectoren	—	—	—	8.3 Transferts de revenus à destination d'autres secteurs.
8.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	6.000	7.000	8.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
8.7 Investeringen	56.000	37.000	37.000	8.7 Investissements.
8.9 Dotatie aan reservefondsen	25.000	25.000	—	8.9 Dotation au fonds de réserve.
Programma 1 : Informatiebemiddeling	325.000	428.000	477.000	Programme 1 : Activités de l'intermédiaire de l'information.
8.0 Niet-verdeelde uitgaven	74.000	7.000	8.000	8.0 Dépenses non ventilées.
8.1 Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)	216.000	373.000	422.000	8.1 Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation).
8.3 Inkomensoverdrachten aan andere sectoren	—	8.000	5.000	8.3 Transferts de revenus à destination d'autres secteurs.
8.4 Inkomensoverdrachten binnen de ???????	—	3.000	1.000	8.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
8.7 Investeringen	35.000	37.000	41.000	8.7 Investissements.
Totaal uitgaven	**598.000**	**688.000**	**776.000**	**Total dépenses.**
8.9 Saldo van de over te dragen opbrengsten van begrotingsjaren	474.000	602.000	602.000	8.9 Solde des résultats d'exercice à reporter.
KLASSE 9 : BEGROTINGSONTVANGSTEN				**CLASSE 9 : RECETTES BUDGETAIRES**
Programma 0 : Bestaansmiddelen	938.000	674.000	614.000	Programme 0 : Subsistance.
9.0 Niet-verdeelde ontvangsten	—	—	50.000	9.0 Recettes non ventilées.
9.1 Lopende ontvangsten voor goederen en diensten	—	—	—	9.1 Recettes courantes pour biens et services.
9.2 Inkomsten uit eigendom	—	20.000	13.000	9.2 Revenus de la propriété.
9.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	938.000	654.000	551.000	9.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
9.9 Opnemingen uit Reserfondsen	—	—	—	9.9 Reprise sur Fonds de réserve.
Programma 1 : Informatiebemiddeling	134.000	142.000	162.000	Programme 1 : Activités de l'intermédiaire de l'information.
9.0 Niet-verdeelde ontvangsten	—	—	—	9.0 Recettes non ventilées.
9.1 Lopende ontvangsten voor goederen en diensten	90.000	121.000	137.000	9.1 Recettes courantes pour biens et services.
9.3 Inkomensoverdrachten van andere sectoren	44.000	21.000	25.000	9.3 Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs.
9.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	—	—	9.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques;
9.7 Desinvesteringen	—	—	—	9.7 Désinvestissements
Totaal ontvangsten	**1.072.000**	**816.000**	**776.000**	**Total recettes.**
9.8 Overdracht saldo van het vorige jaar	—	474.000	602.000	9.8 Reprise sur solde des résultats d'exercices antérieurs.

14. BELGISCH TELEMATICAONDERZOEKSNETWERK BELNET

(In euro)

14. RESEAU TELEMATIQUE BELGE DE LA RECHERCHE BELNET

(En euros)

KLASSE 8 : BEGROTINGSUITGAVEN		Vooruitzichten 2002 *Prévisions*	Aangepast 2001 *Ajusté*	Realisaties 2000 *Réalisations*	CLASSE 8 : DEPENSES BUDGETAIRES	
Programma 0	**Algemene kosten**	**634.000**	**719.000**	**659.000**	**Programme 0**	**Frais généraux.**
80	Niet-verdeelde uitgaven	0	8.000	8.000	80	Dépenses non ventilées.
81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)	119.000	396.000	382.000	81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation).
83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren	—	—	—	83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs.
84	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	—	—	84	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
87	Investeringen	118.000	291.000	269.000	87	Investissements.
89	Dotatie aan het reservefonds	397.000	24.000	—	89	Dotation au fonds de réserve.
Programma 1	**Ontwikkeling en beheer van het telematicaonderzoeksnetwerk**	**2.592.000**	**8.369.000**	**8.997.000**	**Programme 1**	**Développement et gestion du réseau télématique belge de la recherche.**
80	Niet-verdeelde uitgaven	—	102.000	165.000	80	Dépenses non ventilées.
81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)	1.810.000	5.110.000	8.192.000	81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation).
83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren	43.000	48.000	54.000	83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs.
84	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	—	—	84	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
87	Investeringen	739.000	3.109.000	586.000	87	Investissements.
Programma 2	**Andere aan het beheer van de netwerken verwante opdrachten**	**707.000**	**1.501.000**	**2.001.000**	**Programme 2**	**Autres missions connexes liées à la gestion des réseaux.**
80	Niet-verdeelde uitgaven	—	29.000	38.000	80	Dépenses non ventilées.
81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)	677.000	1.427.000	1.893.000	81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation).
83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.	—	—	—	83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs.
84	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	—	—	84	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
87	Investeringen	30.000	45.000	70.000	87	Investissements.
Programma 3	**Ontwikkeling en beheer van het federale netwerk MAN**	—	**3.472.000**	**1.762.000**	**Programme 3**	**Développement et gestion du réseau fédéral MAN.**
80	Niet-verdeelde uitgaven	—	712.000	31.000	80	Dépenses non ventilées.
81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)	—	527.000	1.549.000	81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation).
87	Investeringen	—	2.233.000	182.000	87	Investissements.
TOTAAL UITGAVEN		**3.933.000**	**14.061.000**	**13.419.000**	**TOTAL DEPENSES.**	
89	Saldo van de geraamde overschotten over te dragen	1.253.000	1.348.000	748.000	89	Solde des résultats d'exercice à reporter.

14. BELGISCH TELEMATICAONDERZOEKSNETWERK BELNET

(In euro)

14. RESEAU TELEMATIQUE BELGE DE LA RECHERCHE BELNET

(En euros)

KLASSE 9 : BEGROTINGSONTVANGSTEN		Vooruitzichten 2002 *Prévisions*	Aangepast 2001 *Ajusté*	Realisaties 2000 *Réalisations*	CLASSE 9 : RECETTES BUDGETAIRES	
Programma 0	**Bestaansmiddelen**	**3.519.000**	**8.110.000**	**8.089.000**	**Programme 0**	**Subsistance.**
90	Niet-verdeelde ontvangsten	—	—	—	90	Recettes non ventilées.
91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten	—	—	—	91	Recettes courantes pour biens et services.
92	Inkomsten uit eigendom	25.000	170.000	280.000	92	Revenus de la propriété.
94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	3.494.000	7.940.000	7.809.000	94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
99	Herneming van reservefonds	—	—	—	99	Reprise sur Fonds de réserve.
Programma 1	**Ontwikkeling en beheer van het telematicaonderzoeksnetwerk**	**271.000**	**691.000**	**848.000**	**Programme 1**	**Développement et gestion du réseau télématique belge de la recherche.**
90	Niet-verdeelde ontvangsten	—	—	—	90	Recettes non ventilées.
91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten	—	—	—	91	Recettes courantes pour biens et services.
93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	271.000	691.000	848.000	93	Transfert de revenu en provenance d'autres secteurs.
94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	—	—	94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
Programma 2	**Andere aan het beheer van de netwerken verwante opdrachten**	**1.396.000**	**1.884.000**	**2.120.000**	**Programme 2**	**Autres missions connexes liées à la gestion des réseaux.**
90	Niet-verdeelde ontvangsten	—	—	—	90	Recettes non ventilées.
91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten	1.396.000	1.884.000	2.120.000	91	Recettes courantes pour biens et services.
93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	—	—	—	93	Transfert de revenu en provenance d'autres secteurs.
94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	—	—	94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
Programma 3	**Ontwikkeling en beheer van het federale netwerk MAN**	—	**3.471.000**	**1.762.000**	**Programme 3**	**Développement et gestion du réseau fédéral MAN.**
90	Niet-verdeelde ontvangsten	—	—	435.000	90	Recettes non ventilées.
91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten	—	3.471.000	1.327.000	91	Recettes courantes pour biens et services.
93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	—	—	—	93	Transfert de revenu en provenance d'autres secteurs.
94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	—	—	—	94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
TOTAAL ONTVANGSTEN		**5.186.000**	**14.156.000**	**12.819.000**	**TOTAL RECETTE.**	
98	Herneming van de vroegere geraamde overschotten	—	1.253.000	1.348.000	98	Reprise sur Solde des résultats d'exercice antérieurs.

* Dit budget, dat rekening houdt met de besparingen opgelegd door het begrotingsconclaaf 2002, werd nog niet goedgekeurd door de Beheerscommissie.

* Ce budget, tenant compte des économies imposées par le conclave budgétaire 2002, n'a pas encore pu être approuvé par la Commission de gestion.

12. MINISTERIE VAN JUSTITIE

INHOUDSTAFEL

12. MINISTÈRE DE LA JUSTICE

TABLE DES MATIERES

Blz. — *Pages*

ORGANISATIEAFDELINGEN — PROGRAMMA'S	Verantwoording — *Justification*	DIVISIONS ORGANIQUES — PROGRAMMES
MINISTERIEEL KABINET		CABINET MINISTERIEL
01. Kabinet van de minister van Justitie :		01. Cabinet du ministre de la Justice :
0. Werking van het kabinet	223	0. Fonctionnement du cabinet.
DEPARTEMENT		DEPARTEMENT
40. Centraal bestuur :	228	40. Administration centrale :
0. Bestaansmiddelenprogramma	234	0. Programme de subsistance.
1. Vertegenwoordiging van het departement	238	1. Représentation du département.
3. Studies en documentatie	239	3. Etudes et documentation.
4. Internationale samenwerking	242	4. Collaboration internationale.
5. Veiligheidsmaatregelen	243	5. Mesures de sûreté.
51. Directoraat-generaal Strafinrichtingen :	243	51. Administration des Etablissements pénitentiaires :
0. Bestaansmiddelenprogramma	245	0. Programme de subsistance.
1. Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden.	247	1. Entretien et aide aux détenus.
2. Penitentiair Onderzoek en Klinisch Observatiecentrum (P.O.K.O.C.)	249	2. Centre pénitentiaire de recherche et d'observation clinique (C.P.R.O.C.).
3. Medische en paramedische zorgen aan gedetineerden	250	3. Soins médicaux et paramédicaux aux détenus.
4. Commissies Voorwaardelijke Invrijheidsstelling.	251	4. Commissions de Libération conditionnelle.
5. Jeugddelinquentie	253	5. Délinquance juvénile.
53. Belgisch Staatsblad :	254	53. Moniteur belge :
0. Bestaansmiddelenprogramma	255	0. Programme de subsistance.
55. Bestuur van de Veiligheid van de Staat :	257	55. Administration de la Sûreté de l'Etat :
0. Bestaansmiddelenprogramma	257	0. Programme de subsistance.
1. Veiligheidsmaatregelen	258	1. Mesures de sûreté.
4. Veiligheid inzake kernenergie	259	4. Sécurité nucléaire.
56. Gewone rechtsmachten :	260	56. Juridictions ordinaires :
0. Bestaansmiddelenprogramma	260	0. Programme de subsistance.
1. Gerechtelijke bijstand	266	1. Aide juridique.
2. Justitiehuizen	267	2. Maisons de justice.
3. Afluisteren, kennisnemen en opnemen van privécommunicatie en telecommunicatie	270	3. Ecoutes, prises de connaissance et enregistrements de communications et de télécommunications privées.
4. Centrale Dienst voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (CDIV)	272	4. Office central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC).
57. Militair gerecht :	273	57. Juridictions militaires :
0. Bestaansmiddelenprogramma	273	0. Programme de subsistance.

Blz. — *Pages*

ORGANISATIEAFDELINGEN — PROGRAMMA'S	Verant-woording — *Justifi-cation*	DIVISIONS ORGANIQUES — PROGRAMMES
58. Gerechtelijke politie :	276	58. Police judiciaire :
0. Bestaansmiddelenprogramma	276	0. Programme de subsistance.
1. Studies en documentatie	278	1. Études et documentation.
2. Internationale samenwerking	278	2. Collaboration internationale.
4. Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie	279	4. Institut national de Criminalistique et de Criminologie.
5. Centrale Dienst voor de Bestrijding van de Corruptie (C.D.B.C.)	281	5. Office Central de Répression de la Corruption (O.C.R.C.).
6. Centrale Dienst georganiseerde Economische en Financiële Delinquentie (C.D.G.E.F.D.)	283	6. Office Central de la lutte contre la Délinquence Economique et Financière Organisée (O.C.D.E.F.O.).
59. Erediensten en laïciteit :	284	59. Cultes et laïcité :
0. Bestaansmiddelenprogramma	284	0. Programme de subsistance.
1. Laïciteit	286	1. Laïcité.
2. Islamitische Eredienst (nieuw)	287	2. Culte islamique (nouveau).
62. Bijzondere diensten :	288	62. Services spéciaux:
1. Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer	288	1. Commission de la protection de la vie privée.
2. Informatie- en adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties	291	2. Centre d'information et d'avis en matière d'organisations sectaires nuisibles.
3. Commissie voor de bio-ethiek	292	3. Commission de bio-éthique.
5. Commissie Kansspelen	294	5. Commission des Jeux de hasard.
6. Arbitrage bouw- en huurgeschillen	296	6. Arbitrage litiges en matière de construction et de location.
63. Dienst voor strafrechtelijk beleid :	297	63. Service de politique criminelle :
0. Bestaansmiddelenprogramma	298	0. Programme de subsistance.

12. **MINISTERIE VAN JUSTITIE**

ORGANISATIEAFDELING 01 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en representatiekosten van de minister, de vergoedingen van de kabinetsmedewerkers, de werkingskosten en de vermogensuitgaven.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01/0

01. **Bezoldigingen**

B.A. : 12 01 01 1101 (Beg OA PA BA). — *Wedde en representatiekosten van de minister*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	180	183	187	187	187	187

Verklarende nota

Wedde en toelage voor representatiekosten van de minister van Justitie.

B.A. : 12 01 01 1102 (Beg OA PA BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	742	897 (37)	890	890	890	890

Verklarende nota

12. **MINISTERE DE LA JUSTICE**

DIVISION ORGANIQUE 01 :
CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE

MISSIONS ASSIGNEES

Ce programme contient les crédits destinés au paiement du traitement annuel et des frais de représentation du ministre, les indemnités des membres du Cabinet, les frais de fonctionnement et les dépenses patrimoniales.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 01/0

01. **Rémunérations**

A.B. : 12 01 01 1101 (Bud DO PA AB). — *Traitement et frais de représentation du ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	180	183	187	187	187	187

Note explicative

Traitement et frais de représentation du ministre de la Justice.

A.B. : 12 01 01 1102 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	742	897 (37)	890	890	890	890

Note explicative

A) **Samenstelling van het Kabinet**

A) **Composition du Cabinet**

Personeelsbezetting — *Effectifs du personnel*	Sector van oorsprong — *Secteur d'origine*						
	Magistratuur en Rechterlijke Orde — *Magistrature et Ordre judiciaire*	Ministeries — *Ministères*	Andere federale openbare diensten — *Autres services publics fédéraux*	Andere overheden — *Autres pouvoirs*	Onderwijs — *Enseignement*	Private sector — *Secteur privé*	Totalen — *Totaux*
1. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :							
Kabinetschef. — Chef de cabinet	1	—	—	—	—	—	1
Adjunct-kabinetschef. — Chef de Cabinet adjoint	2	1	—	—	—	—	3
Adviseur of opdrachthouders. — Conseillers ou chargés de mission	3	3	—	—	—	1	7
Expert. — Expert	0,4	3	—	—	—	1,5	4,9
Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé	1	—	1	—	—	—	2
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution							
Administratief personeel. — Personnel administratif	13	5	3	1	—	5	27
Autobestuurders. — Chauffeurs	1	—	—	—	—	2	3
Bodes. — Huissiers	—	—	—	—	—	—	—
Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge	—	1	—	—	—	—	1
Totalen. — Totaux	21,4	13	4	1	—	9,5	48,9

B) **Raming van de kredieten (B.A. 11.02) (in duizend euro)** | B) **Estimation des crédits (A.B. 11.02) (en milliers d'euros)**

Baremabezoldigingen (code 11.11) — *Rémunérations barémiques (code 11.11)*	Personeelsbezetting — *Effectifs du personnel*	Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %) — *Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %)*	Kabinetstoelage (aan 100 %) — *Allocation de cabinet (à 100 %)*
I. **Kabinetsleden. — *Membres du Cabinet*** :			
— Kabinetschef. — *Chef de Cabinet*	1	—	9
— Adjunct-Kabinetschefs. — *Chefs de Cabinet adjoint*	3	—	19
— Adviseurs of opdrachthouders. — *Conseillers ou chargés de mission*	7	85	35
— Expert. — *Expert (*)*	4,9	38	6
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — *Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé*	3	—	11
II. **Uitvoerende personeelsleden. — *Personnel d'exécution :***			
— Administratief personeel. — *Personnel administratif*	26	96	62
— Autobestuurders. — *Chauffeurs*	3	39	7
— Bodes. — *Huissiers*	—		—
— Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en concierge. — *Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge*	1		2
Totaal. — *Total*	48,9	258	151

	409
Bevorderingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %). — *Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %)*	—
Indexverhoging (x 1,2703). — *Augmentation index (x 1,2703)*	110
Terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong. — *Traitements à rembourser au service public d'origine*	174
Sub-totaal 11.11. — *Sous-total 11.11*	693
dont — *waarvan* :	
— inhoudingen fonds overlevingspensioenen. — *retenues fonds de pension et de survie*	—
— inhoudingen sociale zekerheid. — *retenues sécurité sociale*	—
Overige bezoldigingselementen (code 11.12). — *Autres éléments de la rémunération (code 11.12)*	
— Haard- of standplaatstoelage. — *Allocation de foyer ou de résidence*	3
— Vakantiegeld. — *Pécule de vacances*	13
— Eindejaarstoelage. — *Allocation de fin d'année*	11
— Tweetaligheidspremie. — *Prime de bilinguisme*	—
— Abonnementen. — *Abonnements*	47
Sub-totaal 11.12. — *Sous-total 11.12*	74
Werkgeversbijdragen (code 11.20). — *Charges patronales (code 11.20)*	87
Directe toelagen (code 11.31). — *Directe toelagen (code 11.31)*	
— Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders. — *Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs*	12
— Kinderbijslagen. — *Allocations familiales*	5
— Geboortetoelagen. — *Allocations de naissance*	6
— Vergoedingen voor begrafeniskosten. — *Indemnités pour frais funéraires*	—
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen. — *Indemnités pour accidents du travail*	13
— Ontslagtoelagen. — *Allocations de départ*	—
Sub-totaal 11.31. — *Sous-total 11.31*	36
Totaal B.A. 11.02. — *Total A.B. 11.02*	890

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waarvan de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdrachthouder.

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

B.A. : 12 01 01 1119 (Beg OA PA BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	121	223	223	223	223	223

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen aan experten en verhoogde kabinetstoelagen.

Functies	Aantal	Bedrag van de bezoldiging of van de bijkomende kabinets toelage (aan de gemiddelde verrekeningscoëfficiënt 1,2703)
Deskundigen	4	129
Kabinetsleden	6	84
Uitvoerend personeel (niveau 2 en 2+)	4	10
Totaal B.A. 11.19	14	223

02. **Werkingskosten**

Berekening van de kredieten voor werkingskosten (B.A. 12.19 + 74.01) (in duizend euro) :

— Aantal personen tewerkgesteld door het Kabinet (de experten B.A. 11.19 uitgesloten) :	50,8
— Forfait	x 7.107 euro
	361.036 euro
— Werkingskrediet : Afgerond op	361
— Verdeling :	
B.A. 12.19	334
B.A. 74.01	27

B.A. : 12 01 02 1219 (Beg OA PA BA). — *Werkingskosten van het Kabinet*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	348	283	334	334	334	334

A.B. : 12 01 01 1119 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	121	223	223	223	223	223

Note explicative

Rémunérations et indemnités d'experts et allocations de Cabinet majorées.

Fonction	Nombre	Montant de la rémunération ou d'une allocation du Cabinet (au coëfficient de calcul moyen de 1,2703)
Experts	4	129
Membres du Cabinet	6	84
Personnel exécutif (niveau 2 et 2+)	4	10
Total A.B. 11.19	14	223

02. **Frais de fonctionnement**

Calcul des crédits pour frais de fonctionnement (A.B. 12.19 + 74.01) :

— Nombre de personnes au Cabinet (les experts A.B. 11.19 exclus) :	50,8
— Forfait :	x 7.107 euros
	361.036 euros
— Crédit de fonctionnement : Arrondi à	361
— Répartition	
A.B. 12.19	334
A.B. 74.01	27

A.B. : 12 01 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	348	283	334	334	334	334

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet :

	in duizend euro
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	12
2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie-verbruik — en uitgaven voor onderhoud :	
– Water	2
– Onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieel	16
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en kolen	29
4. Leveringen van goederen en diensten :	
– Frankeerkosten	6
– Telefoon	28
– Bureaubenodigdheden	16
– Onderhoud van kantoor-materieel en van de telefoon-centrale	6
– Huur van autovoertuigen	48
– Huur van informaticauitrustingen	39
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade :	
– Kilometervergoeding	8
– Zendingen naar het buitenland	29
– Reis- en verblijfkosten	5
– Schadevergoeding bij ongevallen	4
6. Receptiekosten, representatie-kosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet	86
TOTAAL B.A. 12.19	334

B.A. : 12 01 02 7401 (Beg OA PA BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	51	27	27	27	27	27

Verklarende nota

B.A. 74.01 — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet*

	in duizend euro
Aankoop van autovoertuigen	—
Aankoop van meubilair, materieel en machines	27
TOTAAL B.A. 74.01	27

Note explicative

Composition du crédit :

	en milliers d'euros
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	12
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien :	
– Eau	2
– Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel	16
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon	29
4. Fournitures de biens et services :	
– Affranchissement postal	6
– Téléphone	28
– Fournitures de bureau	16
– Entretien de machines de bureau et du central téléphonique	6
– Location de véhicules automobiles	48
– Location d'équipement informatique	39
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels :	
– Indemnité kilométrique	8
– Missions à l'étranger	29
– Frais de route et de séjour	5
– Indemnité pour accident	4
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet	86
TOTAL A.B. 12.19	334

A.B. : 12 01 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	51	27	27	27	27	27

Note explicative

A.B. 74.01 — *Dépenses patrimoniales du Cabinet*

	en milliers d'euros
Achat de véhicules automobiles	—
Achat de mobilier, matériel et machines	27
TOTAL A.B. 74.01	27

ORGANISATIEAFDELING 40 :
CENTRAAL BESTUUR

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

SECRETARIAAT-GENERAAL

Secretariaat

— onderzoekt, distribueert of beantwoordt de briefwisseling geadresseerd aan de heer secretaris-generaal.

Informatiedienst

— ontvangst en voorlichting van het publiek;
— realisatie en verspreiding van folders en brochures;
— beheer van de internetsite;
— redactie interne krant, 'Just News'.

Opleidingsdienst

1. Centraal Bestuur.
2. Samenwerking met Strafinrichtingen, Justitiehuizen, Staatsveiligheid
— vorming van de ambtenaren van het departement;
— ontvangst en begeleiding van stagiairs;
— organisatie van een permanente beroepsopleiding.

Directie Juridische en Administratieve Zaken

— behandelen van de parlementaire vragen;
— sectie « klachten » : behandeling van de klachtenbrieven in verband met het justitieel apparaat, komende van burgers;
— afdeling « geschillen » : behandeling van gerechtelijke en administratieve geschillen; de vergoeding voor onwerkdadige hechtenis; geschillen inzake arbeidsongevallen;
— uitwerken van een gelijke kansenbeleid;
— sociale dienst : het verlenen van morele en materiële hulp aan personeelsleden die moeilijkheden ondervinden; maatregelen met een sociaal karakter; tussenkomsten ten behoeve van sport- en culturele verenigingen opgericht door het personeel;
— opvolging van de commissies verbonden aan het departement;
— arbeidsongevallen : beantwoorden van juridische vragen.

Directie Statistiek en Logistieke Middelen

— opstellen van activiteitenstatistieken, inzamelen van activiteitengegevens, jaarrapport;
— principestudies over huisvesting, logistiek, archief, *security*, *safety*;
— bestekken, wetenschappelijke studieopdrachten;
— ontvangst, telefonie, verzending;
— postbedeling;
— protocol;
— beheer *security* in de hoofdgebouwen van het hoofdbestuur.

Preventieadviseur Interne Dienst voor Preventie en Bescherming

— ziet toe op de uitvoering van de wettelijke beschikkingen in verband met de fysische veiligheid van de personeelsleden evenals de maatregelen inzake hygiëne en verfraaiing van de werkplaatsen.

DIRECTORAAT-GENERAAL ALGEMENE DIENSTEN

Het directoraat-generaal heeft een horizontale structuur. Zijn taken in het departement bestaan in de algemene ondersteuning op het stuk van de materiële en personele middelen van alle verticale en operationele afdelingen van de centrale diensten, daaronder begrepen de diensten die onder het rechtstreeks gezag van de minister staan.

DIVISION ORGANIQUE 40
ADMINISTRATION CENTRALE

MISSIONS ASSIGNEES

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

Secrétariat

— examine, oriente ou répond au courrier adressé au Secrétaire général.

Service d'information

— accueil et information du public;
— réalisation et diffusion de dépliants et brochures;
— gestion du site internet;
— rédaction du journal interne du ministère, « *Just News* ».

Service de formation

1. Administration centrale.
2. En collaboration avec les Établissements pénitentiaires, les Maisons de Justice et la Sûreté de l'État
— formation des fonctionnaires du département;
— accueil et accompagnement des stagiaires;
— organisation d'une formation professionnelle permanente.

Direction des Affaires juridiques et administratives

— traitement des questions parlementaires;
— section « plaintes » : traitement des lettres de plaintes des citoyens, relatives à l'appareil judiciaire;
— section « contentieux » : traitement des contentieux juridiques et administratifs, indemnisation pour détentions inopérantes, contentieux en matière d'accidents du travail;
— développement de la politique d'égalité des chances
— service social : aide morale et/ou matérielle aux membres du personnel qui rencontrent des difficultés ; mesures à caractère social ; subventions aux associations culturelles et sportives formées par le personnel;
— accompagnement des Commissions liées au département;
— accidents du travail : réponse aux questions juridiques.

Direction des Moyens statistiques et logistiques

— réalisation des statistiques d'activités, collecte des données d'activités, rapport annuel;
— études de principe sur le logement, la logistique, l'archivage, *security*, *safety*;
— projets, missions d'études scientifiques;
— accueil, téléphonie, expédition;
— service postal;
— protocole;
— gestion de la sécurité des bâtiments principaux de la direction générale.

Conseiller en prévention — Service interne de prévention et de protection

— veille à l'application des dispositions légales relatives à la sécurité physique des membres du personnel ainsi qu'aux mesures en matière d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES GÉNÉRAUX

La direction générale est une structure horizontale dont les tâches au sein du département consistent en une mission générale d'appui en moyens logistiques et humains à toutes les divisions verticales et opérationnelles des services centraux, en ce compris les services placés sous l'autorité directe du ministre.

Het betreft inzonderheid de terbeschikkingstelling van personele middelen (beheer van het personeel van het Centraal Bestuur), van documentatie (bibliotheek, geïnformatiseerde gegevensbank, Belgisch Staatsblad, met inbegrip van de elektronische versie, vertaaldienst) en van informatica-middelen (centrum voor informatieverwerking). De algemene diensten beheren eveneens de algemene comptabiliteit van het departement.

Gelet op deze opdrachten op het vlak van de informatica, van de comptabiliteit en van het beheer van de personele middelen is het directoraat-generaal een (pro)actieve ondersteunende afdeling van de operationele diensten.

Juridische Cel

Beheer van de juridische dossiers met betrekking tot de verschillende diensten van het Directoraat-generaal. Uitvoeren van algemene studies die verband houden met de activiteiten die op het niveau van de Directeur-generaal worden gecoördineerd.

Ondersteuning in het kader van de invoering van de euro voor het Centraal Bestuur.

Algemene Comptabiliteit

Opmaken van de begroting en de rekeningen van het departement die dienen te worden voorgelegd aan de parlementaire vergaderingen; centralisatie en nazicht van de boekhouding van het departement; vereffening van alle schuldvorderingen, facturen en onkostennota's; geschillen inzake verkeersongevallen; vergoeden van kosten in verband met zendingen naar het buitenland; subsidies aan vzw's en diverse instellingen waaronder de commissies van gerechtelijke bijstand.

Gerechtskosten

Verificatie en vereffening van de gerechtskosten in strafzaken, inzonderheid de honoraria en vergoedingen verschuldigd aan deskundigen en de diverse vergoedingen in strafzaken verschuldigd aan beëdigde deurwaarders en getuigen; Commissie voor de gerechtskosten in strafzaken.

Directie Personele en Materiële middelen

— *Dienst Personeelszaken van het Centraal Bestuur* : Beheer van de dossiers van de leden van het Kabinet van de Heer minister, van de personeelsleden van het Centraal Bestuur, het Belgisch Staatsblad en de dienst Veiligheid inzake Kernenergie.

— *Huishoudelijke Dienst :* Beheer van het magazijn, het restaurant en de personeelskantines van het departement; materiële uitrusting van de diensten van het Centraal Bestuur, vereffening van de facturen; algemeen onderhoud en schoonmaak van de lokalen.

— *Algemene Zaken :* Wettiging van de handtekeningen; bewaring van 's Lands zegel; taalexamens; bewaring van de originele teksten van de wetten; centralisatie van de gegevens van de antwoorden op de parlementaire vragen die de verschillende diensten betreffen.

Vertaaldienst

Vertaling van wettelijke, bestuursrechterlijke en administratieve teksten.

Bibliotheek en Juridische Informatica — JUSTEL « Rechtspraak & Omzendbrieven »

— *Bibliotheek :* Aankoop, bewaring en terbeschikkingstelling van handboeken, officiële publicaties en tijdschriften met betrekking tot het Belgisch en buitenlands recht; toegang tot meerdere juridische databanken.

— *Justel « Rechtspraak & Omzendbrieven »* : Beheer en bijwerking van de geïnformatiseerde gegevensbanken « Rechtspraak » en « Omzendbrieven ».

Il s'agit notamment de la mise à disposition des moyens humains (gestion du personnel de l'Administration centrale), documentaires (bibliothèque, banque de données informatisées, *Moniteur belge*, y compris la version électronique, service de traduction) et informatiques (centre de traitement de l'information). Par ailleurs les services généraux gèrent la comptabilité générale du département.

L'ensemble de ces missions informatiques, comptables et de gestion des ressources humaines font de la direction générale une division de support (pro)actif des services opérationnels.

Cellule Juridique

Gestion des dossiers juridiques liés aux différents services de la Direction générale. Rédaction d'études générales en rapport avec les activités qui sont coordonnées au niveau du Directeur général.

Appui dans le cadre du passage de l'Administration Centrale vers l'euro.

Comptabilité générale

Établissement du budget du département et des comptes à soumettre aux assemblées parlementaires; centralisation et vérification de la comptabilité du département; liquidation des créances, factures et notes de frais, contentieux en matière d'accidents de roulage; couverture des frais de missions à l'étranger; subsides aux ASBL et institutions diverses, entre autres, les commissions d'assistance judiciaire.

Frais de justice

Vérification et liquidation des frais de justice en matière répressive constitués par les honoraires et indemnités des experts et les diverses indemnités dues en matière répressive aux huissiers et témoins; Commission des frais de justice en matière répressive.

Direction des ressources humaines et matérielles

— *Service du personnel de l'administration centrale* : Gestion des dossiers des membres du Cabinet de Monsieur le ministre, des agents de l'administration centrale, du *Moniteur belge* et du Service de la Sécurité nucléaire.

— *Économat* : Gestion du magasin, du restaurant et des cafétérias du département; équipement matériel des services de l'administration centrale, liquidation des factures; entretien général et nettoyage des locaux.

— *Affaires générales* : Légalisation des signatures; conservation du sceau de l'État; examens linguistiques; conservation des textes originaux des lois; centralisation des données émanant des réponses aux questions parlementaires concernant les différents services.

Service de traduction

Traduction des textes légaux, réglementaires et administratifs.

Bibliothèque et Informatique juridique — JUSTEL « Jurisprudence & Circulaires »

— *Bibliothèque* : Acquisition, conservation et consultation d'ouvrages, des publications officielles et de revues relatifs au droit belge et étranger; accès à plusieurs banques de données juridiques.

— *Justel « Jurisprudence & Circulaires » :* Gestion et mise à jour des banques de données informatiques « Jurisprudence » et « Ciculaires ».

Centrum voor Informatieverwerking

Ontwikkeling, beheer en onderhoud van de informaticasystemen van het Centraal Bestuur, de Hoven en Rechtbanken, en de Justitiehuizen . Beheer van het Nationaal Telecommunicatie netwerk en van de Centrale Computerzaal. In samenwerking met het Directoraat-generaal Strafinrichtingen, ontwikkeling, beheer en onderhoud van de informaticasystemen van de Strafinrichtingen. Ondersteuning van de informatica van de Staatsveiligheid, Commissies, Kernveiligheid, Strafrechtelijk Beleid. Opstellen en afhandeling van de bestekken voor de aankoop van informatica-materieel en software.

DIRECTORAAT-GENERAAL RECHTERLIJKE ORGANISATIE

Verstrekt aan de hoven, rechtbanken en justitiehuizen de materiële middelen nodig voor de goede werking van de diensten van de Rechterlijke Organisatie. Beheer van het personeel van de magistratuur, de griffies en parketten, het N.I.C.C., de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat en de Justitiehuizen. Beheer van het Centraal Strafregister. Vorming van de magistraten.

Logistieke ondersteuning en coördinatie van de initiatieven van het ministerie van Justitie inzake oprichting van justitiehuizen, enquêtering en verplichte sociale begeleiding van daders van delicten, enquêtering in burgerrechtelijke jeugd- en familiezaken, bemiddeling in strafzaken, slachtofferonthaal en slachtofferzorg, onderzoek en opvolging van alternatieve maatregelen en sancties.

Juridische Cel

Behandelt juridische problemen met betrekking tot het statuut van de personeelsleden RO I en RO II, alsook algemene juridische kwesties.

MIDDELEN

Dienst Gebouwen en Materieel

Huisvesting, uitrusting en werking van de gerechtelijke diensten en de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat.

Diensten Personeelszaken van de rechterlijke organisatie

— *Magistratuur (RO I) :* beheer van de dossiers van de leden van de magistratuur en de ministeriële ambtenaren (notarissen- gerechtsdeurwaarders).

— *Griffies en Parketten (RO II) :* beheer van de dossiers van het personeel van griffies en parketten.

— *N.I.C.C. — Buitendiensten van de Veiligheid van de Staat – Justitiehuizen :* beheer van de dossiers van het personeel van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat, van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie en van de Justitiehuizen.

Dienst Opleiding Rechterlijke Orde

Permanente vorming van de magistraten. Theoretische opleiding van de gerechtelijke stagiairs.

MAATREGELEN

Dienst Justitiehuizen

Algemene afdelingen :

— Wetenschappelijke en juridische ondersteuning

Statistisch onderzoek, methodische werkmodellen, opstellen van jaarverslag en juridische ondersteuning.

— Materiële ondersteuning

Beheer van personeel en materieel. Documentatie en registratie.

Centre de traitement de l'information

Développement, exploitation et maintenance des systèmes informatiques de l'Administration centrale, des cours et tribunaux, et des Maisons de justice. Gestion du réseau national de télématique et de la salle informatique centrale. En collaboration avec la Direction générale des Établissements pénitentiaires, le développement, l'exploitation et la maintenance des systèmes informatiques des Établissements pénitentiaires. Support de l'informatique de la Sûreté de l'État, les Commissions, la Sécurité nucléaire, la Politique criminelle. Rédaction et suivi des cahiers des charges pour l'acquisition du matériel informatique et des logiciels.

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ORGANISATION JUDICIAIRE

Administration mettant à la disposition des cours et tribunaux les moyens logistiques et matériels nécessaires au bon fonctionnement des services de l'organisation judiciaire. Gestion du personnel de la magistrature, des greffes et parquets, l'I.N.C.C., les services extérieurs de la Sûreté de l'État et des Maisons de Justice. Casier judiciaire central. Formation des magistrats.

Appui logistique et coordination des initiatives du ministère de la Justice en matière de création de Maisons de Justice, enquête et accompagnement social obligatoire d'auteurs de délits, enquête en matière de droit civil, de la jeunesse et de la famille, médiation en matière pénale, accueil des victimes et de l'aide aux victimes, examen et suivi des mesures et des sanctions alternatives.

Cellule juridique

Traite les problèmes juridiques portant sur le statut des membres du personnel de l'OJ I et II, de même que les questions juridiques générales.

MOYENS

Service bâtiments et matériel

Logement, équipement et fonctionnement des services de l'organisation judiciaire et des services extérieurs de la Sûreté de l'État.

Services du personnel de l' Ordre judiciaire

— *Magistrature (O.J. I) :* gestion des dossiers des membres de la magistrature et des officiers ministériels (magistrats, notaires, huissiers de justice).

— *Greffes et parquets (O.J. II) :* gestion des dossiers du personnel des greffes et parquets.

— *I.N.C.C. — Services extérieurs de la Sûreté de l'État - Maisons de Justice :* gestion des dossiers du personnel, des services extérieurs de la Sûreté de l'État, de l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie et des Maisons de Justice.

Service de formation ordre judiciaire

Formation permanente de la magistrature, formation théorique des stagiaires judiciaires.

MESURES

Service des Maisons de Justice

Sections générales :

— Appui scientifique et juridique

Enquête statistique, modèles de travail méthodiques, rédaction du rapport annuel et appui juridique.

— Appui logistique

Gestion du personnel et du matériel. Documentation et enregistrement.

— Vorming

Inrichten en opvolgen van opleidingen en studiedagen. Selectie van personeel. Organisatie van schoolstages.

— Parajustitieel werk

Uitwerken van het beleid en beleidsinformering. Informatisering voor : justitiehuizen, vrijlating onder voorwaarden, probatie en dienstverlening, penitentiaire opdrachten, bemiddeling in strafzaken en civiele opdrachten.

Steundiensten :

— Slachtofferzorg

Logistieke ondersteuning en coördinatie van de initiatieven inzake slachtofferzorg, informatieverstrekking aan slachtoffers en familieleden; vertegenwoordiging van de minister van Justitie voor de Commissie voor hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden.

— Alternatieve Maatregelen

Uitwerken van beleid inzake de alternatieve maatregelen, implementatie en opvolging van projecten informatie- en sensibiliseringscampagnes.

Centraal Strafregister

Ontvangen, klasseren en verwerken van de gegevens (afdeling documentatie). Afgifte van uittreksels uit het strafregister (afdeling uitvoering).

DIRECTORAAT-GENERAAL BURGERLIJKE WETGEVING EN EREDIENSTEN

Dit directoraat-generaal verleent advies aan de minister inzake burgerlijk recht en erediensten, voorbereiding van wetsontwerpen, onderzoeken van wetsvoorstellen en het toepassen van het recht : rogatoire commissies, ontvoeringen door ouders.

OPDRACHTEN :

1. Voorbereiding van de wetgeving op burgerlijk vlak (burgerlijk recht, handelsrecht en gerechtelijk recht).
2. Praktische toepassing van het recht : veranderingen van naam en voornaam, naturalisaties, internationale burgerlijke bijstand, burgerlijke stand van de Koninklijke familie, enz.
3. Internationale betrekkingen : multilaterale en bilaterale onderhandelingen op burgerlijk vlak.
4. Administratieve voogdij over de erediensten (erkenning van de erediensten, bezoldiging van de bedienaars der erediensten) en problematiek van de erkenning van de niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen, toelating van giften en legaten aan rechtspersonen wanneer deze vereist is, erkenning van internationale verenigingen en van instellingen van openbaar nut (stichtingen).

BURGERLIJKE WETGEVING

Familierecht

Staat en bekwaamheid van persoon; burgerlijke stand; overeenkomsten van internationaal privaatrecht betreffende het personenrecht.

Nationaliteit en bio-ethiek

Nationaliteitsrecht, geschillen, inlichtingen, dossiers; bio-ethiek recht.

Gerechtelijk recht

Beheer van het Gerechtelijk Wetboek (bevoegdheid, procedure, arbitrage, statuut advocaten, gerechtsdeurwaarders), internationaal recht ter zake, gebruik van talen.

— Formation

Organisation et suivi de formations et de journées d'étude. Sélection du personnel. Organisation de stages d'étudiants.

— Travail parajudiciaire

Mise en oeuvre des décisions politiques et information. Informatisation : des maisons de justice, libérations conditionnelles, probation et travaux d'intérêt général, missions pénitentiaires, médiation pénale et missions civiles.

Services d'appui :

— Assistance aux victimes

Appui logistique et coordination des initiatives du ministère de la Justice en matière d'aide aux victimes, information des victimes et des membres de leur famille; représentation du ministre de la Justice au sein de la Commission pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence.

— Mesures alternatives

Examine la réalisation de sanctions et mesures alternatives, implémentation et suivi des projets d'information, campagnes de sensibilisation.

Casier judiciaire central

Réception, classement et traitement des données (section documentation). Délivrance des extraits du casier judiciaire (section exécution).

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA LÉGISLATION CIVILE ET DES CULTES

Cette direction générale conseille le ministre dans le domaine du droit civil et des cultes, élabore des projets de loi, examine des propositions de loi et applique le droit : commissions rogatoires, enlèvements parentaux.

MISSIONS :

1. Préparation de la législation en matière civile (droit civil, droit commercial et droit judiciaire).
2. Application pratique du droit (changements de nom et de prénoms, entraide civile internationale, état civil de la famille royale, etc.).
3. Relations internationales : négociations multilatérales et bilatérales en matière civile.
4. Tutelle administrative des cultes (reconnaissance des cultes, traitements des ministres du culte) et problématique de la reconnaissance des communautés philosophiques non confessionnelles, autorisation des dons et legs aux personnes morales lorsque celle-ci est requise, reconnaissance des établissements d'utilité publique (fondations) et associations internationales.

LÉGISLATION CIVILE

Droit de la famille

État et capacité des personnes, conventions de droit international privé sur le statut des personnes, état civil.

Nationalité et bio-éthique

Droit de la nationalité, contentieux, renseignements, contrôle des dossiers; droit de la bio-éthique.

Droit judiciaire

Gestion du Code judiciaire (compétence, procédure, arbitrage, statut des avocats et des huissiers), droit international en la matière, emploi des langues.

Internationale Wederzijdse Rechtshulp in Burgerlijke Zaken

Toezending van gerechtelijke stukken en ambtelijke opdrachten; overeenkomsten inzake wederzijdse rechtshulp, invorderingen van de onderhoudsgelden in het buitenland, ongeoorloofde overbrenging van een kind.

Burgerlijk Vermogensrecht

Verbintenissen, overeenkomsten, goederen, aansprakelijkheid, huwelijksgoederenrecht, erfenis, huur, ...

Handelsrecht — Auteursrecht

Vennootschapsrecht, vzw, faillissementsrecht, handelsregister, ondernemingen in moeilijkheden, handelsagentuurovereenkomst, wisselbriefrecht, chequerecht, protesten, auteursrechten.

EREDIENSTEN EN VRIJZINNIGHEID, GIFTEN, LEGATEN EN STICHTINGEN

Erediensten en vrijzinnigheid

Erkende erediensten en de gebeurlijke nieuwe erkenning van erediensten; betwiste zaken; territoriale organisatie; wedden en pensioenen van de bedienaars van de erediensten; voogdijschap over de besturen belast met de temporalia van de erediensten; ontwerpen en aanbestedingen gebouwen van de erediensten — opmaken van de ontwerpen van koninklijk besluit ter goedkeuring; eretekens toegekend aan de bedienaars der erediensten.

Erkenning van de vrijzinnigheid (niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen)

•• Opmerking :

6 erediensten zijn erkend in België : katholiek, anglicaans, protestants, orthodox, joods en islamitisch.

Vrijgevigheden en Vermogensverrichtingen

Giften en legaten aan rechtspersonen; behandeling van bezwaarschriften van wettige erfgenamen; handelingen onder bezwarende titel verricht door publiekrechtelijke instellingen van religieuze aard; studiebeursstichtingen (toezicht + bepaalde beroepen).

Instellingen van Openbaar Nut en Internationale Verenigingen

Instellingen van openbaar nut : oprichting, wijzigingen van de statuten, controle van de jaarlijkse rekeningen en budget.

Internationale verenigingen : oprichting, wijzigingen van de statuten.

DIRECTORAAT-GENERAAL STRAFWETGEVING EN RECHTEN VAN DE MENS

Dit directoraat-generaal verleent advies aan de minister op het vlak van strafrecht en rechten van de mens, voorbereiden van wetsontwerpen, onderzoeken van wetsvoorstellen en toepassen van het recht.

OPDRACHT :

1. Voorbereiding van de wetgeving (strafrecht).
2. Praktische toepassing van het recht : uitleveringen, rogatoire commissies, overbrenging van veroordeelden, beroepen van kandidaat-wapenhandelaars en verzamelaars, bijzondere strafrechtspleging.
3. Internationale betrekkingen : multilaterale en bilaterale onderhandelingen inzake strafrecht en de rechten van de mens; coördinatie in het kader van de Europese Unie (artikel K4 van het Verdrag van Maastricht) inzake immigratie, asiel, gerechtelijke en politionele grenssamenwerking.

Entraide judiciaire internationale en matière civile

Transmission des actes judiciaires et des commissions rogatoires; conventions en matière d'entraide judiciaire; recouvrement des pensions alimentaires à l'étranger; déplacements illicites d'enfants.

Droit civil patrimonial

Obligations, contrats, biens, responsabilités, régimes matrimoniaux, successions, loyers, …

Droit commercial — droit d'auteur

Droit des sociétés, ASBL, droit de la faillite, registre de commerce, entreprises en difficulté, contrat d'agence, droit des lettres de changes; droit des chèques, protêt; droits d'auteur.

CULTES ET LAÏCITÉ, DONS, LEGS ET FONDATIONS

Cultes et laïcité

Cultes reconnus et reconnaissance nouvelle éventuelle de cultes; contentieux; organisation territoriale; traitements et pensions des ministres des cultes; tutelle sur les directions générales chargées de la gestion du temporel des cultes; projets et adjudications des édifices cultuels — élaboration des projets d'arrêtés royaux d'approbation; distinctions honorifiques accordées aux ministres des cultes.

Reconnaissance de la laïcité (communautés philosophiques non confessionnelles)

• Remarque :

6 cultes sont reconnus en Belgique : catholique, anglican, protestant, orthodoxe, islamique et israëlite.

Libéralités et opérations patrimoniales

Dons et legs aux personnes morales; études des recours des héritiers légaux; actes à titre onéreux effectués par des établissements publics cultuels; fondations de bourses d'études (surveillance + certains recours).

Établissements d'utilité publique et associations internationales

Etablissements d'utilité publique : création, modifications aux statuts, contrôle des comptes et budgets annuels.

Associations internationales : création, modifications aux statuts.

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA LÉGISLATION PÉNALE ET DES DROITS DE L'HOMME

Cette direction générale conseille le ministre dans le domaine du droit pénal et des droits de l'Homme; l'élaboration de projets de loi, l'examen de propositions de loi et l'application du droit

MISSIONS :

1. Préparation de la législation en matière pénale
2. Application pratique du droit: extraditions, commissions rogatoires, transferts de personnes condamnées, recours de candidats-armuriers et collectionneurs, procédures pénales spéciales

3. Relations internationales: négociations multilatérales et bilatérales en matière pénale et des droits de l'Homme; coordination au sein de l'Union européenne (article K4 du Traité de Maastricht en matière d'immigration, d'asile, de coopération douanière, judiciaire et policière).

Algemeen en Internationaal Strafrecht

Algemeen strafrecht en herziening van het Strafwetboek; strafrechtspleging en herziening van het Wetboek van strafvordering; internationaal strafrecht (U.N.O., Raad van Europa, E.U., Schengen, Benelux) en conceptiedossiers inzake internationale strafrechtshulp; individuele dossiers inzake bijzondere procedures ingesteld door het Wetboek van Strafvordering.

Bijzonder Strafrecht en Politiële Aangelegenheden

Bijzonder strafrecht (casino's en spelen, milieu, prostitutie, wegverkeer, jeugdbescherming, zeden, hormonen, militair recht, adviezen inzake aanvragen bewakingsondernemingen en privé detectives).

Reglementering inzake opdrachten van gerechtelijke politie, internationale politiesamenwerking (Interpol, Europol, Schengen, bilaterale samenwerking in grensgebieden, …), politietechnieken, drugs, wapens, hooliganisme.

Individuele Gevallen inzake Strafrechtshulp

Uitlevering, ambtelijke opdrachten, overbrenging van veroordeelden, aangifte met het oog op vervolging in het buitenland, overmaking van gerechtelijke akten in strafzaken.

Internationale Gerechtelijke Samenwerking in Strafzaken

Onderhandelingen over verdragen inzake wederzijdse rechtshulp in strafzaken (uitleveringen, overbrengingen, ondersteuning …) zowel bi- als multilateraal evenals over de noodzakelijke aanpassingen aan het intern recht.

Dienst Europese Coördinatie

De dienst coördineert de werkzaamheden in het kader van de 3e pijler van de Europese Unie evenals in het kader van het Akkoord van Schengen, welke van toepassing zullen zijn in de Europese Unie vanaf de inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam. Het betreft hier werkzaamheden inzake gerechtelijke en politionele douanesamenwerking. De dienst volgt eveneens de acties welke ondernomen worden door de Europese Unie met het oog op de uitbreiding. In dit kader behandelt de dienst de financieringsprogramma's zoals Grotius, Stop, Falcone, Oisin, Daphné en Phare.

Rechten van de Mens

Cel Rechten van de Mens

Behandeling van de klachten tegen de Belgische Staat voor het Europees Hof voor de Rechten van de Mens te Straatsburg en voor het Comité voor de Rechten te Genève; deelname aan de werkzaamheden van internationale organisaties inzake mensenrechten (voornamelijk Raad van Europa, gedeeltelijk ook V.N., O.V.S.E., E.U.); verantwoordelijke autoriteit en contactpersoon voor het Comité ter voorkoming van folteringen en onmenselijke of onterende bestraffing of behandeling (CPT) van de Raad van Europa; coördinatie, redactie Belgisch rapport over de toepassing van het V.N.-Verdrag inzake de rechten van het kind en het internationaal verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten.

Cel Privacy

Bescherming van de persoonlijke levenssfeer; bescherming van persoonsgegevens; informatiebeheer; nieuwe technologieën; deelname aan de werkzaamheden van de internationale organisaties in dit verband (Raad van Europa, E.U., O.E.S.O.).

Recht en ontwikkeling

In het kader van de ontwikkelingshulp in rechtszaken, neemt de dienst deel aan de rehabilitatie van het gerechtelijk apparaat in Ruanda en, volgens een akkoord met het Staatssecretariaat voor Ontwikkelingssamenwerking, zal het zijn werkterrein en interventies uitbreiden naar andere minder ontwikkelde landen.

Questions pénales générales et internationales

Droit pénal général et réforme du code pénal; procédure pénale et réforme du code d'instruction criminelle; droit pénal international (O.N.U., Conseil de l'Europe, U.E., Schengen, Benelux) et dossiers de conception en matière de coopération judiciaire pénale internationale, dossiers individuels relatifs à des procédures pénales.

Droit pénal spécial et questions policières

Droit pénal spécial (casinos et jeux, environnement, prostitution, roulage, protection de la jeunesse, moeurs, hormones, droit militaire, avis dans les matières relatives aux sociétés de gardiennage et détectives privés).

Réglementation en matière de missions de police judiciaire, coopération policière internationale (Interpol, Europol, Schengen, accords bilatéraux avec les pays frontaliers, ...), techniques policières, stupéfiants, armes, hooliganisme.

Cas individuels d'entraide judiciaire pénale

Extraditions, commissions rogatoires, transfèrement des personnes condamnées, dénonciation en vue de poursuites à l'étranger, transmission des actes judiciaires en matière pénale.

Coopération judiciaire internationale en matière pénale

Négociations des conventions d'entraide judiciaire en matière pénale (extradition, transfèrement, entraide, ...) bi- et multilatérales ainsi que des adaptations nécessaires en droit interne.

Service de coordination européenne

Le service coordonne les travaux menés dans le cadre du 3e pilier de l'Union européenne ainsi que ceux menés dans le cadre de l'Accord de Schengen, lesquels seront intégrés dans l'Union européenne dès l'entrée en vigueur du Traité d'Amsterdam. Ces travaux concernent les matières de la coopération douanière, judiciaire et policière. Outre la coordination de ces matières, ce service suit également les travaux menés par l'Union européenne dans la perspective de l'élargissement. Dans ce cadre, le service traite des programmes de financement, tels les programmes Grotius, Stop, Falcone, Oisin, Daphné et Phare..

Droits de l'Homme

Cellule Droits de l'Homme

Gestion des recours contre la Belgique devant la Cour européenne des Droits de l'Homme à Strasbourg et devant le Comité des Droits de l'Homme à Genève; participation aux travaux des organisations internationales relatifs aux Droits de l'Homme (principalement Conseil de l'Europe, en partie également O.N.U., O.S.C.E., U.E.); Autorité compétente et agent de liaison du Comité pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT) du Conseil de l'Europe; Coordination de la rédaction du rapport de la Belgique sur l'application de la Convention des N.U. sur les droits de l'enfant et le Pacte international relatif aux droits civils et politiques.

Cellule privacy

Protection de la vie privée; protection des données; gestion de l'information; nouvelles technologies; participation aux travaux des organisations internationales dans ces matières (Conseil de l'Europe, U.E., O.C.D.E.).

Droit et développement

Au titre de l'aide au développement en matière juridique, le service participe à la réhabilitation de l'appareil judiciaire au Rwanda et, dans le cadre d'un accord avec le Secrétariat de l'État à la Coopération au Développement, étendra son champ et ses modes d'intervention à d'autres pays moins développés.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)		2001(2)	2002
I	—	296	317	358
II+	—	60	48	60
II	—	278	292	323
III	—	201	173	177
IV	—	102	90	89
Totalen	—	937	920	1.007

(1) Toestand op 01/09/2000.
(2) Toestand op 01/09/2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	21.275	16.507	21.198
Niet-statut. personeel (01 11 04)	10.597	9.975	8.732
Totalen	31.872	26.482	29.930

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	16.507	9.975
2.1. Afvloeiingen	– 397	– 1.133
2.2. Aanwervingen	3.728	108
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	241	55
4. Andere elementen	222	– 463
5. Indexering 2002/2001(1,83 %)	372	153
6. Toelage informaticataken	525	37
Totaal	21.198	8.732

Overeenkomstig de bepalingen van de omzendbrief nr 379 van 8 september 1993 van Ambtenarenzaken, beschikt de Administratie thans over een globaal organiek kader dat het geheel van de statutaire betrekkingen van de centrale diensten hergroepeert.

De post « andere elementen » omvat volgende elementen :

— Statutair personeel (11.03)

– de aanwijzing van een adjunct-administrateur-generaal voor de Veiligheid van de Staat (17.000 euro);

– de uitbreiding van de personeelsformatie van de Veiligheid van de Staat (282.000 euro);

– het beëindigen van een aantal detacheringen uit de rechterlijke orde (– 77.000 euro).

— Contractueel personeel (11.04)

– de werving van een deskundige inzake auteursrechten (10.000 euro);

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)		2001(2)	2002
I	—	296	317	358
II+	—	60	48	60
II	—	278	292	323
III	—	201	173	177
IV	—	102	90	89
Totaux	—	937	920	1.007

(1) Situation au 01/09/2000.
(2) Situation au 01/09/2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	21.275	16.507	21.198
Personnel non statut. (01 11 04)	10.597	9.975	8.732
Totaux	31.872	26.482	29.930

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	16.507	9.975
2.1. Départs prévisibles	– 397	– 1.133
2.2. Recrutements	3.728	108
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	241	55
4. Autres éléments	222	– 463
5. Indexation 2002/2001(1,83 %)	372	153
6. Allocations tâches informatiques	525	37
Total	21.198	8.732

Conformément aux dispositions de la circulaire n° 379 du 8 septembre 1993 de la Fonction publique, l'Administration dispose à présent d'un cadre organique global, regroupant l'ensemble des emplois statutaires des services centraux.

La rubrique « autres éléments » comprend les éléments suivants :

— Personnel statutaire (11.03)

– la désignation d'un administrateur général adjoint pour la Sûreté de l'Etat (17.000 euros);

– l'extension du cadre du personnel de la Sûreté de l'Etat (282.000 euros);

– la suppression d'un certain nombre de détachements provenant de l'Ordre judiciaire (77.000 euros).

— Personnel contractuel (11.04)

– le recrutement d'un expert en droit d'auteur (10.000 euros);

– een besparing in de verlenging van de contracten voor uitzonderlijke en tijdelijke behoeften (UTB) en de schrapping van de indienstneming van studenten, evenals de niet-vervanging van de vervroegde uitdiensttredingen van de personeelsleden van niveaus 3 en 4 (– 477.000 euro).

B.A. : 12 40 01 1105 (Beg OA PA BA). — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	840	1.215	1.208	1.208	1.208	1.208

Verklarende nota

De sociale dienst, opgericht in 1948 en geïntegreerd in het organigram van het departement als dienst, heeft als opdracht het verlenen van premies, toelagen en tussenkomsten aan de personeelsleden en in bepaalde gevallen aan hun gezinsleden, en staat deze personen eveneens bij in hun persoonlijke of sociale problemen.

Binnen de perken van het beschikbaar krediet zijn volgende tussenkomsten voorzien :

— prenatale- en geboortepremies;

— tussenkomsten in de maaltijden van de personeelsleden die geen gebruik kunnen maken van een restaurant eigen aan het departement;

— preventieve geneeskunde;

— tussenkomsten in de medische en aanverwante kosten, alsook bij overlijden (thans 372 euro);

— tussenkomsten ten behoeve van sport- of culturele verenigingen van het personeel;

— plaatsing en opvang van kinderen in de zomervakantie;

— tegemoetkoming in de individuele premie van de personeelsleden aangesloten bij de collectieve hospitalisatieverzekering.

De hiervoor vermelde uitgavenposten worden, overeenkomstig de behoeften, binnen de perken van het goedgekeurde krediet aangepast.

B.A. : 12 40 01 8301 (Beg OA PA BA). — *Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, voor de gepensioneerden en hun weduwen, rechthebbenden op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	104	107	114	114	114	114

Verklarende nota

Ten behoeve van personeelsleden die nieuw in dienst treden en om administratieve redenen langer dan normaal op de uitbetaling van hun wedde moeten wachten, kan de Sociale Dienst eventueel een beperkte dringende lening toekennen. Dergelijke leningen zijn steeds in éénmaal terugbetaalbaar, bij de ontvangst van de wedde en de verschuldigde achterstallen.

Personeelsleden die zich in een tijdelijk moeilijke situatie bevinden of noodzakelijke uitgaven in verband met huisvesting moeten doen, kunnen eveneens een leningaanvraag indienen. Dergelijke aanvragen moeten evenwel door het Comité van advies van de sociale dienst onderzocht worden. Indien beslist wordt een lening toe te

– une économie en matière de prolongation de contrats pour les besoins temporaires et exceptionnels (BET) et la suppression de l'entrée en service d'étudiants, ainsi que le non-remplacement des départs anticipés à la pension des membres du personnel des niveaux 3 et 4 (– 477.000 euros).

A.B. : 12 40 01 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses du service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	840	1.215	1.208	1.208	1.208	1.208

Note explicative

Le service social a été créé en 1948 et est, comme service, intégré à l'organigramme du département. Il a comme mission d'octroyer des primes, des subventions et autres formes d'aide au personnel et dans certains cas aux membres de leur famille et assiste ces personnes dans leurs problèmes d'ordre privé ou social.

Dans les limites du crédit disponible les interventions suivantes sont prévues :

— primes prénatales et de naissance;

— interventions dans les repas des membres du personnel n'ayant pas la possibilité de prendre leurs repas dans un restaurant propre au département;

— médecine préventive;

— interventions dans les frais médicaux et autres frais similaires, ainsi que dans les frais de funérailles (372 euros);

— interventions en faveur des cercles sportifs et culturels du personnel;

— placement et garde d'enfants pendant les vacances estivales;

— intervention dans la prime individuelle des membres du personnel ayant souscrit une police dans le cadre de l'assurance collective d'hospitalisation SMAP.

Les catégories de dépenses enumérées ci-avant sont, selon les besoins, adaptées dans les limites du crédit approuvé.

A.B. : 12 40 01 8301 (Bud DO PA AB). — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1er septembre 1955)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	104	107	114	114	114	114

Note explicative

Le Service social peut éventuellement octroyer un prêt sans intérêt, en cas d'urgence, au profit des membres du personnel qui viennent d'entrer en service et doivent, pour des raisons administratives, attendre un certain temps le paiement de leur traitement. Ces prêts sont toujours remboursables en une fois, lors de la réception par les intéressés de leur traitement et des arriérés.

Le Service social peut également octroyer un prêt sans intérêt au profit des agents qui se trouvent momentanément dans une situation matérielle difficile ou qui ont dû faire face à des dépenses importantes et nécessaires concernant leur habitation. Les demandes de ce type font l'objet d'un examen par le Comité consultatif du Service social.

kennen, worden meteen de terugbetalingsmodaliteiten ervan vastgelegd. De maximale terugbetalingstermijn is hoe dan ook twee jaar.

Het principe blijft evenwel bestaan dat de Sociale Dienst niet aan schuldencentralisatie doet en dus geen leningen toekent die bestemd zijn om andere, vroegere aangegane leningen of schulden terug te betalen.

Binnen bepaalde beperkingen kunnen eveneens aanvragen tot het bekomen van studieleningen voor de kinderen in overweging genomen worden, die ook zijn onderworpen aan een individueel onderzoek door het Comité van advies.

En cas de décision favorable, les modalités de remboursement du prêt sont également déterminées, le délai de remboursement ne pouvant en tout cas pas dépasser deux ans.

Il reste que le Service social n'a pas pour tâche de centraliser les différentes dettes des agents et n'accorde donc en principe aucun prêt qui serait destiné à rembourser anticipativement d'autres prêts.

Le Service social peut enfin, dans certains cas, octroyer toujours sans intérêt, des prêts d'études au profit des enfants des membres du personnel. Ici aussi, les demandes font l'objet d'un examen individuel par le Comité consultatif du Service social.

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**.

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005	PA A.B.	Nature
12.01.1	Erelonen	1.167	1.220	1.300	1.300	1.300	1.300	12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Aankopen	3.807	4.846	4.033	4.033	4.033	4.033	12.01.2	Achats.
12.01.3	Energie	785	847	860	860	860	860	12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatica	3.545	—	—	—	—	—	12.01.4	Informatique.
12.01.5	Vergoedingen	538	670	570	570	570	570	12.01.5	Indemnités.
02 12.01	Totalen.....	9.842 (127)	7.583	6.763	6.763	6.763	6.763	02 12.01	Totaux.
02 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	3.510	3.346	3.346	3.346	3.346	02 12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
02 12.06	Huren	12	35	22	22	22	22	02 12.06	Loyers.
02 74.01	Uitrusting	3.260	550	391	391	391	391	02 74.01	Équipement.
02 74.04	Investerings-uitgaven inzake de informatica .	—	2.861	1.491	1.491	1.491	1.491	02 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Algemene totalen.....		13.114 (127)	14.539	12.013	12.013	12.013	12.013	Totaux généraux.	

Verklarende nota

Het hoofdbestuur dient over de nodige werkingskredieten te beschikken om de haar toegewezen opdrachten te vervullen.

De werkingskosten zijn verdeeld en verantwoord in de tabellen van de globale verantwoordingen.

De beschikbare kredieten ten behoeve van het Centraal Bestuur (12.013.000 euro) bedragen 2.526.000 euro minder t.o.v. de aangepaste kredieten 2001 (14.539.000 euro).

Deze vermindering is het resultaat van volgende elementen :

— lineaire besparing van 5,95 % (– 771.000 euro);

— verhoging krediet honoraria advocaten (+ 200.000 euro);

— ingebruikneming van Berkendael II (+ 50.000 euro);

— aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke behoeften, rekening houdend met de schrapping van de kredieten van het Europese Voorzitterschap 2001 (– 664.000 euro);

— beperking van de investeringen in informaticamaterieel (–1.341.000 euro).

Note explicative

L'Administration centrale doit disposer des crédits de fonctionnement nécessaires afin de remplir les missions qui lui sont confiées.

Les frais de fonctionnement sont ventilés dans les tableaux de justification globale.

L'ensemble des crédits mis à la disposition de l' Administration centrale (12.013.000 euros) est en diminution de 2.526.000 euros par rapport aux crédits ajustés de 2001 (14.539.000 euros).

Cette réduction est le résultat des éléments suivants :

— économie linéaire de 5,95 % (– 771.000 euros);

— augmentation du crédit des honoraires des avocats (+ 200.000 euros);

— occupation de Berkendael II (+ 50.000 euros);

— adaptation du crédit aux besoins probables compte tenu de la suppression des crédits pour la présidence européenne en 2001 (– 664.000 euros) et de la limitation des investissements en matière informatique (– 1.341.000 euros).

03. **Andere werkingsuitgaven**

B.A. : 12 40 03 1220 (Beg OA PA BA). — *Kosten voor werking van de diensten voor fotokopie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	211	285	271	271	271	271

03. **Autres frais de fonctionnement**

A.B. : 12 40 03 1220 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement des services de photocopie*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	211	285	271	271	271	271

Verklarende nota

Huur van fotokopieertoestellen en aankoop van fotokopiepapier voor het centraal bestuur.

Lineaire besparing van 5,95 %.

B.A. : 12 40 03 1222 (Beg OA PA BA). — *Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	125	—	—	—	—	—

Verklarende nota

De dienst « Justel » werd in 1999 naar het *Belgisch Staatsblad* overgeheveld.

B.A. : 12 40 03 3401 (Beg. OA PA BA). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen van de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (cfr. artikel 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	707	627	636	636	636	636

Verklarende nota

Het betreft hoofdzakelijk de betaling van vergoedingen aan derden ingevolge gedingen, ingeleid tegen de Belgische Staat, voor het Hof van de Rechten van de Mens te Straatsburg, het Arbitragehof en de gewone rechtsmachten.

De geraamde uitgaven steunen op de gewijzigde rechtspraak inzake de aansprakelijkheid van overheidsorganen, zoals nogmaals uitdrukkelijk bevestigd werd door het ANCA-arrest van het Hof van Cassatie van 8 december 1994, alsook ten gevolge van het stijgende aantal geschillen.

B.A. : 12 40 03 3421 (Beg OA PA BA). — *Vergoeding van de leden der politie- en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van de wet van 1 augustus 1985)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	159	161	161	161	161

Verklarende nota

Voor 2002 wordt rekening gehouden met 2 mogelijke gevallen van vergoeding, waarbij per geval rekening werd gehouden met twee kinderen ten laste van de aanvrager.

Note explicative

Location de photocopieuses et achat de papier à photocopier pour l'Administration centrale.

Économie linéaire de 5,95%.

A.B. : 12 40 03 1222 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence. (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	125	—	—	—	—	—

Note explicative

Le service « Justel » a été transféré dans le courant de l'année 1999 vers le *Moniteur belge* (DO.53).

AB. : 12 40 03 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités diverses à des tiers, devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'État à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. article 1.01.7 du budget général de l'État)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	707	627	636	636	636	636

Note explicative

Il s'agit principalement d'indemnités à payer à des tiers, découlant d'affaires introduites contre l'Etat belge devant la Cour des Droits de l'Homme à Strasbourg, la Cour d'arbitrage et devant les juridictions ordinaires.

L'evolution des dépenses est basée sur la jurisprudence modifiée relative à la responsabilité des organes publics, à nouveau confirmée explicitement par l'arrêt ANCA de la Cour de Cassation du 8 décembre 1994, ainsi que sur le nombre croissant de litiges.

A.B. : 12 40 03 3421 (BUD DO PA AB). — *Indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la loi du 1er août 1985)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	159	161	161	161	161

Note explicative

Pour 2002, il a été tenu compte de 2 cas prévisibles d'indemnisation avec deux enfants à charge du demandeur.

B.A. : 12 40 03 3422 (Beg OA PA BA). — *Betaling van vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fc	6.186	7.437	7.437	7.437	7.437	7.437

Verklarende nota

Door de uitbreiding van de Commissie van twee naar zes kamers en de versterking van het secretariaat enerzijds en de versoepeling van de toegang tot de Commissie anderzijds, wordt een stijging van het aantal beslissingen tot hulpverlening evenals een inhaaloperatie in de behandeling van de aanvragen vastgesteld. Vanaf 2002 wordt een stabilisatie van het aantal aanvragen verwacht.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1

Vertegenwoordiging van het departement

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat het geheel van de activiteiten die verband houden met de representatie van het departement zowel op het vlak van de interne werking, als wat de informatie naar en de contacten met het publiek betreft.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 12 40 11 1221 (Beg OA PA BA). — *In de begroting niet opgegeven uitgaven en representatiekosten van het departement*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	101	104	100	100	100	100

Verklarende nota

Het betreft uitgaven met betrekking tot de aankoop van rouwkransen, relatiegeschenken, kosten voortspruitend uit de organisatie van recepties betreffende de ontvangst van personaliteiten, ten behoeve van het personeel, en ter gelegenheid van inhuldiging van nieuwe lokalen.

Lineaire besparing van 5,95 %.

B.A. : 12 40 11 1238 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	254	590	455	455	455	455

A.B. : 12 40 03 3422 (Bud DO PA AB). — *Paiement d'indemnités à des victimes d'actes intentionnels de violence*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fc	6.186	7.437	7.437	7.437	7.437	7.437

Note explicative

Par l'extension de la Commission de 2 à 6 chambres et le renforcement du secrétariat d'une part et d'autre part en facilitant l'accès à la Commission, il est constaté une augmentation du nombre de décisions dans l'octroi des aides, ainsi qu'un rattrapage dans le traitement des dossiers. À partir de 2002, une stabilisation du nombre de demandes est attendue.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/1

Représentation du département

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient l'ensemble des activités relatives à la représentation du département, tant sur le plan du fonctionnement interne qu'en ce qui concerne l'information du public et les contacts avec celui-ci.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 12 40 11 1221 (Bud DO PA AB). — *Dépenses non libellées au budget et frais de représentation du département*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	101	104	100	100	100	100

Note explicative

Il s'agit de dépenses concernant l'achat de couronnes mortuaires, de cadeaux de relation, des frais d'accueil de personnalités, de réceptions organisées à l'intention du personnel et à l'occasion d'inauguration de nouveaux locaux.

Économie linéaire de 5,95 %.

A.B. : 12 40 11 1238 (Bud DO PA AB). — *Dépenses relatives à l'information de la politique du département*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	254	590	455	455	455	455

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor projecten in het kader van de externe communicatie. Zo is er de organisatie van informatiecampagnes die de initiatieven van de minister of de implementatie van nieuwe wetten bekend maakt aan het publiek.

Op de begroting 2001 werd een éénmalige verhoging met 112.000 euro ingeschreven voor de televisie-uitzending « Oproep 2020 ».

Daarenboven wordt een lineaire besparing van 5,95 % toegepast.

B.A. : 12 40 11 1250 (Beg OA PA BA). — *Vergaderingen van de ministers van Justitie en van andere groepen in het kader van de Europese Unie, Internationale conferenties inzake politie, strijd tegen het terrorisme, drugs, enz ...*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	42	84	85	85	85	85

Verklarende nota

Deze budgetpost dekt de kosten van deelname aan internationale vergaderingen, zowel deze binnen het kader van de Europese Unie als deze georganiseerd door andere internationale organisaties en instellingen.

Ondanks het feit dat, in tegenstelling tot wat bijvoorbeeld onder **TREVI** het geval was, sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Maastricht, er meer vergaderingen in Brussel doorgaan, blijven toch een vrij groot aantal vergaderingen plaatsvinden in het land dat het Voorzitterschap van de Unie waarneemt of in een land dat één of ander speciaal behartigt. Het betreft hier onder meer de informele ministerraad Justitie/Binnenlandse Zaken, minstens één vergadering K4 en van de Directiecomités, en een aantal werkvergaderingen, onder meer inzake Europol.

Daarnaast dient vastgesteld te worden dat het aantal internationale vergaderingen die verplaatsingen veronderstellen naar het buitenland, niet afnemen, wel integendeel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/3

Studies en documentatie

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Algemene doelstelling :

Financiering van onderzoek met oog op de hervorming van Justitie in het kader van de maatschappelijke ontwikkelingen.

Bijzondere doelstelling :

1) De financiering van het onderzoek van problemen in de straf- en strafprocedurewetgeving.

2) De financiering van het beleidsvoorbereidend onderzoek in het kader van de uitvoering van het regeerprogramma Justitie.

3) De financiering van beleidsvoorbereidend onderzoek in het kader van verscheidene wettelijke maatregelen ter bestrijding van de georganiseerde criminaliteit, de witteboordencriminaliteit en de jeugddelinquentie.

4) De financiering van Europese en internationale projecten in de strijd tegen de corruptie, fraude, georganiseerde criminaliteit en informaticacriminaliteit.

5) De financiering van verschillende commissies.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren.

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

Note explicative

Ce crédit est destiné à des projets dans le cadre de la communication externe. Par exemple, l'organisation de campagnes d'information, qui ont pour but de faire connaître au grand public, les initiatives du ministre et l'implémentation de nouvelles lois.

Au budget 2001 une augmentation de 112.000 euros a été inscrite pour l'émission de télévision « Oproep. 20.20 ».

En outre une économie linéaire de 5,95 % est appliquée.

A.B. : 12 40 11 1250 (Bud DO PA AB). — *Réunions des ministres de la Justice et d'autres groupes dans le cadre de l'Union Européenne, Conférences internationales en matière de police, lutte contre le terrorisme, la drogue, etc.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	42	84	85	85	85	85

Note explicative

Ce poste budgétaire couvre les frais de participation aux réunions internationales, aussi bien celles organisées dans le cadre de l'Union Européenne que celles organisées par d'autres organisations ou institutions internationales.

Malgré le fait que, à l'instar de ce qui se passait par exemple sous TREVI, depuis l'entrée en vigueur du Traité de Maastricht, plus de réunions ont lieu à Bruxelles, un nombre relativement important de réunions se déroule dans le pays de la Présidence de l'Union ou dans un pays précurseur d'un sujet particulier. Il s'agit entre autres de la Conférence des ministres de la Justice: au moins une réunion du K4 et des Comités directeurs et pas mal de réunions, entre autres au sujet d'Europol.

De plus, le nombre de réunions internationales en matière de drogues, terrorisme, blanchiment, armes, jeux, etc. ne fait qu'augmenter.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/3

Etudes et documentation

OBJECTIFS POURSUIVIS

Objectif général :

Financement d'études en vue de l'adaptation de la Justice à l'évolution de la société.

Objectifs particuliers :

1) Financement de la recherche scientifique sur le plan de problèmes particuliers dans la législation pénale et la procédure pénale.

2) Financement de l'étude préparatoire de la politique à suivre dans le cadre de l'exécution du programme gouvernemental « modernisation de la démocratie et de l'État de droit ».

3) Financement de l'étude préparatoire en vue de combler les lacunes dans la législation belge en matière de répression de la criminalité dans le domaine de l'informatique et de la télécommunication.

4) Créer la possibilité de participer à des projets européens dans le cadre de la lutte contre la corruption, la criminalité organisée, la criminalité informatique et à un projet européen dans le cadre de la lutte contre la délinquence sexuelle.

5) Financement de différentes commissions.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 12 40 31 1239 (Beg OA PA BA). — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	379 (9)	684 (7)	653	653	653	653

Verklarende nota

Het ingeschreven krediet is bestemd om studie- en onderzoeksopdrachten te financieren in volgende domeinen :

1. De financiering van het onderzoek van problemen in de straf- en strafprocedurewetgeving.

2. De financiering van het beleidsvoorbereidend onderzoek in het kader van de uitvoering van het regeerprogramma « Vernieuwing van democratie en rechtsstaat ».

3. De financiering van het beleidsvoorbereidend onderzoek om de leemten op te vullen in de Belgische wetgeving inzake de beteugeling van de computer- en telecommunicatiecriminaliteit.

4. De mogelijkheid scheppen deel te nemen aan Europese projecten in de strijd tegen corruptie, georganiseerde criminaliteit en informaticacriminaliteit en aan een Europees project in de strijd tegen de seksuele delinquentie.

5. Onderzoek naar de mogelijkheden van informatie-uitwisseling met inbegrip van de gevoelige gegevens, tussen de rechterlijke overheden evenals tussen deze overheden en de privé sector.

6. Vergelijkend onderzoek naar de toepassing van het dagboetesysteem in enkele landen van de Europese Unie.

Toepassing van de lineaire besparing van 5,95 %.

B.A. : 12 40 31 3309 (Beg OA PA BA). — *Toelage aan publicaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	32	37	38	38	38	38

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de toekenning van toelagen aan diverse organisaties en verenigingen die verband houden met Justitie.

B.A. : 12 40 31 3310 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan VZW « Geschillencommissie Reizen »*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	25	25	25	25	25

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de toekenning van een toelage aan de VZW « Geschillencommissie Reizen ». Dit in het kader van een

A.B. : 12 40 31 1239 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	379 (9)	684 (7)	653	653	653	653

Note explicative

Le crédit inscrit est destiné au financement de missions d'études et de recherches dans les domaines suivants :

1. Financement de la recherche scientifique sur le plan de problèmes particuliers dans la législation pénale et la procédure pénale.

2. Financement de l'étude préparatoire de la politique à suivre dans le cadre de l'exécution du programme gouvernemental « modernisation de la démocratie et de l'État de droit ».

3. Financement de l'étude préparatoire en vue de combler les lacunes dans la législation belge en matière de répression de la criminalité dans le domaine de l'informatique et de la télécommunication.

4. Créer la possibilité de participer à des projets européens dans le cadre de la lutte contre la corruption, la criminalité organisée, la criminalité informatique et à un projet européen dans le cadre de la lutte contre la délinquence sexuelle.

5. Recherche sur les possibilités de transmission d'information, y compris les données sensibles, entre autorités judiciaires ainsi qu'entre ces autorités et le secteur privé.

6. Etude comparative sur l'application du système d'amendes journalières dans quelques pays de l'Union européenne.

Application de l'économie linéaire de 5,95 %.

A.B. : 12 40 31 3309 (Bud DO PA AB). — *Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions penitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants*

(en millions de francs)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	32	37	38	38	38	38

Note explicative

Le crédit est destiné à l'octroi de subventions en relation avec la Justice, à divers organismes et associations

A.B. : 12 40 31 3310 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'a.s.b.l. « Commission litiges Voyages »*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	25	25	25	25	25

Note explicative

Le crédit est destiné à l'octroi d'une subvention à l'A.S.B.L. « Commission litiges voyages ». Dans ce cadre, la contribution du

bijdrage door het ministerie van Justitie tot een meer toegankelijke en vlottere behandeling van consumentengeschillen en een eventuele verdere promotie van het arbitragebeding in overeenkomsten.

B.A. : 12 40 31 3311 (Beg OA PA BA). — *Toelage aan de Instelling van Openbaar Nut « Belgisch Comité voor UNICEF » (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	79	99	—	—	—	—

Verklarende nota

Het krediet was bestemd voor de toekenning van een toelage aan het Belgisch Comité voor Unicef (het kinderfonds van de Verenigde Naties) in het kader van het participatieproject voor kinderen en jongeren : « What do you think ? ».

B.A. : 12.40 31 3312 (Beg OA PA BA). — *Toelage aan de Nationale Kamer van notarissen (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	27	74	—	—	—	—

Verklarende nota

Het krediet was bestemd voor de toekenning van een toelage aan de Nationale Kamer van Notarissen als bijdrage in de werkingskosten van de benoemings- en evaluatiecommissies.

De nodige kredieten werden ingeschreven als dotatie (afdeling 33, basisallocatie 01.33.9).

B.A. : 12 40 31 3313 (Beg OA PA BA). — *Toelage aan de Kinderrechtencoalitie Vlaanderen en la Coordination des ONG pour les droits de l'enfant*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	37	38	38	38	38

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de ondersteuning van activiteiten die tot de federale bevoegdheidsdomeinen behoren, wat de kinderrechten betreft.

ministère de la Justice devrait permettre une meilleure accessibilité et un traitement beaucoup plus facile des litiges introduits par les consommateurs et garantir une éventuelle promotion future d'arbitrage dans les contrats.

A.B. : 12 40 31 3311 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institution d'intérêt public « Comité belge pour UNICEF » (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	79	99	—	—	—	—

Note explicative

Le crédit était destiné à l'octroi d'un subside au Comité belge pour UNICEF (Fonds des Nations Unies pour les enfants) dans le cadre d'un projet de participation pour les enfants et les jeunes : « *What do you think ?* ».

A.B. : 12 40 31 3312 (Bud DO PA AB). — *Subside à la Chambre nationale des notaires (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	27	74	—	—	—	—

Note explicative

Le crédit était destiné à l'octroi d'un subside à la Chambre nationale des notaires comme intervention dans les frais de fonctionnement des commissions de nominations et d'évaluation.

Les crédits nécessaires sont inscrits comme dotation (division 33 — AB. 01.33.9).

A.B. : 12 40 31 3313 (Bud DO PA AB). — *Subvention à la Kinderrechtencoalitie Vlaanderen et à la Coordination des ONG pour les droits de l'enfant*

(*en milliers d'euros)*

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	37	38	38	38	38

Note explicative

Le crédit est destiné au soutien d'activités qui appartiennent au domaine des compétences fédérales en ce qui concerne les droits de l'enfant.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/4

Internationale samenwerking

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 12 40 41 1225 (Beg OA PA BA). — *Verbintenissen in het kader van het Voorzitterschap van de Europese Unie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	—	—	—

Verklarende nota

Inschrijving van een principekrediet om de eventuele kosten van het Belgische Voorzitterschap van de Europese Unie te dragen.

Deze uitgave wordt gecompenseerd door de inschrijving van een gelijkaardig bedrag in de rijksmiddelenbegroting.

B.A. : 12 40 41 1232 (Beg OA PA BA). — *Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van overeenkomsten inzake internationale samenwerking*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	41	45	45	45	45	45

Verklarende nota

Deze budgetpost wordt aangewend om de overbrenging te realiseren van personen in het kader van :

— het Verdrag inzake de overbrenging van gevonniste personen, opgemaakt te Straatsburg op 21 maart 1983, goedgekeurd bij de wet van 19 juni 1990;

— de gerechtelijke samenwerking met de Internationale Tribunalen voor Ruanda en ex-Joegoslavië (wet van 22 maart 1996 betreffende de erkenning van en de samenwerking met het internationaal tribunaal voor voormalig Joegoslavië en het internationaal tribunaal voor Ruanda); de overeenkomst gesloten tussen het Koninkrijk Marokko en het Koninkrijk België inzake bijstand aan gedetineerde personen en de overbrenging van gevonniste personen, goedgekeurd bij de wet van 17 maart 1999.

B.A. : 12 40 41 1236 (Beg OA PA BA). — *Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Zie tekst.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/4

Collaboration internationale

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 12 40 41 1225 (Bud DO PA AB). — *Engagements dans le cadre de la présidence européenne*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	—	—	—

Note explicative

Inscription d'un crédit de principe pour supporter les frais éventuels de la présidence belge de l'Union européenne.

Cette dépense est compensée par l'inscription d'un montant équivalent au budget des Voies et Moyens.

A.B. : 12 40 41 1232 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques découlant de l'exécution de conventions en matière d'entraide internationale*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	41	45	45	45	45	45

Note explicative

Ce poste budgétaire est utilisé en vue de réaliser les transfèrements de personnes dans le cadre de :

— la Convention relative au transfèrement des personnes condamnées, faite à Strasbourg le 21 mars 1983, et approuvée par la loi du 19 juin 1990;

— la collaboration judiciaire avec les tribunaux internationaux du Rwanda et de l'ex-Yougoslavie (loi du 22 mars 1996 relative à la reconnaissance et à la coopération avec le Tribunal international de l'ancienne Yougoslavie et le Tribunal international du Rwanda); la convention signée entre les royaumes du Maroc et de la Belgique en matière d'assistance aux personnes détenues et le transfèrement de personnes incarcérées, approuvée par la loi du 17 maart 1999.

A.B. : 12 40 41 1236 (Bud DO PA AB). — *Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

Note explicative

Voir libellé.

B.A. : 12 40 41 3510 (Beg OA PA BA). — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	215	238	236	236	236	236

Verklarende nota

Het betreft de volgende bedragen :

— Bijdrage aan de Internationale Commissie van de Burgerlijke Stand (ICBS) : 12.400 euro.

— Deelname in de werkingskosten van het Internationaal Instituut voor de Eenmaking van het Privaatrecht te Rome : 44.600 euro.

— Deelname van België aan GRECO (Groep van Staten tegen de Corruptie) : 55.000 euro.

— Bijdrage van België in de U.N.D.C.P. (programma van de Verenigde Naties ter bestrijding van drugs): 124.000 euro.

Deze uitgaven verantwoorden zich door de noodzaak voor België om zich door zijn materiële steun te manifesteren in een aantal van de meeste prestigieuze internationale wetenschappelijke verenigingen van strafrecht en criminologie.

De bijdrage in GRECO laat België toe de aangegane verbintenissen na te komen ten aanzien van dit op Belgisch initiatief ingesteld organisme, belast met de opvolging van de basisprincipes inzake corruptiebestrijding en met de implementatie van de instrumenten ter zake in het kader van de Raad van Europa.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/5

Veiligheidsmaatregelen

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 12 40 51 1237 (Beg OA PA BA). — *Bescherming van personen en van goederen; opsporingen en onderzoek*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.242	1.264	1.349	1.349	1.349	1.349

Verklarende nota

Het betreft hier de uitgaven in het kader van de bijzondere fondsen die ter beschikking worden gesteld van de federale recherchepolitie binnen het raam van de bijzondere opsporingstechnieken.

ORGANISATIEAFDELING 51 :
DIRECTORAAT-GENERAAL STRAFINRICHTINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

1. Beheer over straffen en maatregelen
2. Beheer over de strafinrichtingen
3. Beheer over het regime van de gedetineerden
4. Penitentiair beleid
5. Behandeling en sociale reïntegratie van de gedetineerden
6. Logistiek

A.B. : 12 40 41 3510 (Bud DO PA AB). — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	215	238	236	236	236	236

Note explicative

Il s'agit des montants suivants :

— Contribution à la Commission internationale de l'Etat civil (CIEC) : 12.400 euros.

— Participation de la Belgique aux frais de fonctionnement d'Unidroit à Rome : 44.600 euros.

— Participation de la Belgique au GRECO (groupe d'Etats contre la corruption): 55.000 euros.

— Contribution de la Belgique au PNUCID (programme des Nations Unies dans la lutte contre la drogue) : 124.000 euros.

Les dépenses sont justifiées par la nécessité pour la Belgique de se manifester, par un soutien matériel, au sein des organisations internationales les plus prestigieuses de droit pénal et de criminologie.

La participation au GRECO permet à la Belgique de faire honneur à ses engagements vis-à-vis de cet organisme instauré à l'initiative de la Belgique et chargé du suivi de l'application des principes de base en matière de la lutte contre la corruption et de l'exécution des instruments y afférents dans le cadre du Conseil de l'Europe.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/5

Mesures de sûreté

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 12 40 51 1237 (Bud DO PA AB). — *Protection des personnes et des biens: recherches et enquêtes*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.242	1.264	1.349	1.349	1.349	1.349

Note explicative

Il s'agit de dépenses dans le cadre des fonds spéciaux mis à la disposition de la police fédérale de recherche dans le domaine des techniques d'investigations particulières.

DIVISION ORGANIQUE 51 :
DIRECTION GENERALE DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES

MISSIONS ASSIGNEES

1. Gestion des peines et mesures
2. Gestion des établissements pénitentiaires
3. Gestion du régime des détenus
4. Politique pénitentiaire
5. Traitement et réinsertion sociale des détenus
6. Logistique

Algemene Directie

De ambtenaren-generaal staan in voor de controle en de coördinatie van de activiteiten van de verschillende afdelingen die tot het Directoraat-generaal Strafinrichtingen behoren.

Studiecel Maatregelen en Middelen

Behandelt principiële vragen en regelen welke betrekking hebben op het penitentiaire beleid in het algemeen; juridische problemen; geschillen; arbeidsongevallen; secretariaat van de Hoge Raad voor Penitentiair Beleid; internationale betrekkingen en contacten met de pers. Staat in voor de initiatieven die rechtstreeks uitgaan van de Algemene Directie en coördineert afhandeling van parlementaire vragen en interpellaties.

Centrale Medische dienst

Beheer van de verschillende diensten die instaan voor de geneeskundige verzorging van de gedetineerden en bestudeert vragen van medische aard.

Inspectiedienst

Verzorgt, onder rechtstreeks gezag van de directeur-generaal, de controle op de werking van de buitendiensten.

MIDDELEN

Dienst Personeelszaken

Beheer van de dossiers van de personeelsleden die tewerkgesteld zijn in de strafinrichtingen.

Vormingscel

Organisatie en coördinatie van de beroepsopleiding voor het personeel van de strafinrichtingen.

Dienst Begroting, Aankopen en Boekhouding

Staat in voor de begroting, de vereffening van de uitgaven, schrijft algemene en beperkte offerteaanvragen uit betreffende leveringen van voeding en onderhoud van de gedetineerden, zorgt voor de aankoop van het nodige materieel en meubilair alsook het onderhoud en de uitrusting van de gebouwen van de buitendiensten, beheer van de centrale garage.

Technische dienst

Werkt in nauwe samenwerking met de Regie der Gebouwen aan bouw- en renovatieprojecten in de gevangenissen. Oppuntstelling van veiligheids- en bewakingssystemen. De **Cel Informatica** staat in voor de informatisering van de diensten van het Directoraat-generaal.

Centrale arbeidsdienst — Regie gevangenisarbeid

Beheer van de regie van de gevangenisarbeid; controle van de gevangenisarbeid, prospectie voor de uitvoering van werken in de strafinrichtingen door privé-ondernemingen; aankoop van machines en grondstoffen voor de werkplaatsen van de Regie, beheer van een industriële en commerciële boekhouding en inspectie van de landbouwbedrijven.

Direction générale

Les fonctionnaires généraux assurent le contrôle et la coordination des activités des différents services relevant de la direction générale pénitentiaire.

Cellule d'études « mesures et moyens »

Traite les questions de principe et les règles relatives à la gestion pénitentiaire en général; les problèmes d'ordre juridique; litiges; accidents de travail; secrétariat du Conseil supérieur de la politique pénitentiaire; relations internationales et contacts avec la presse. Assure le développement des initiatives prises par la direction générale et coordonne les réponses données aux questions parlementaires et interpellations.

Service médical central

Gestion des différents services compétents en vue de dispenser des soins médicaux aux détenus et examen des questions d'ordre médical.

Service d'inspection

Contrôle, sous l'autorité immédiate du directeur général, le fonctionnement des services extérieurs.

MOYENS

Service du personnel

Gestion des dossiers des membres du personnel des établissements pénitentiaires.

Cellule de formation

Organisation et coordination de la formation professionnelle du personnel des établissements pénitentiaires.

Service budget, achats et comptabilité

Élaboration du budget, liquidation des dépenses, lancement d'appels d'offres générales et restreintes concernant la fourniture de nourriture et l'entretien des détenus, achat du matériel et du mobilier, entretien et équipement des bâtiments des services extérieurs, gestion du garage central.

Service technique

Travaille en étroite collaboration avec la Régie des bâtiments aux projets de construction et de rénovation des prisons. Mise au point des systèmes de sécurité et de surveillance. La cellule informatique s'occupe de l'informatisation des services de la direction générale.

Service central du travail — Regie du travail pénitentiaire

Gestion de la régie du travail pénitentiaire; contrôle du travail pénitentiaire; prospection pour l'exécution de travaux dans les établissements pénitentiaires par des entrepreneurs privés; achats de machines et de matières premières pour les ateliers de la régie; gestion de la comptabilité industrielle et commerciale et inspection des établissements agricoles.

MAATREGELEN

Dienst Individuele gevallen, Voorwaardelijke invrijheidstelling en Genade

Behandelt de classificatie en overbrenging van de gedetineerden, de aanvragen tot voorlopige invrijheidstelling en penitentiair verlof, de klachten en verzoekschriften van de gedetineerden. De afdeling « Genade » onderzoekt genadeverzoeken en de afdeling « Voorwaardelijke Invrijheidstelling » verzorgt de voorbereiding van de dossiers voor de Commissie bevoegd voor de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Psychosociale dienst

Supervisie van de verschillende oriëntatie- en behandelingseenheden. Onderzoeken inzake de geestestoestand van de gedetineerden en verlenen van adviezen met het oog op voorwaardelijke en voorlopige invrijheidstelling.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000 (1)	2001 (2)	2002
I	386	285	328	369
II+	331	221	253	327
II	834	600	724	830
III	5.361	4.935	4.996	5.338
IV	—	39	34	31
Totalen	6.912	6.080	6.335	6.895

(1) Toestand op 03.10.2000.
(2) Toestand op 22.10.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	148.842	159.301	193.524
Niet-statut. personeel (01 11 04)	35.623	35.166	21.624
Totalen	184.465	194.467	215.148

MESURES

Service des cas individuels, libération conditionnelle et grâces

Traite la classification et le transfert des détenus, les demandes de libération provisoire et de congé pénitentiaire; les plaintes et les requêtes des détenus. La section « Grâces » examine les recours en grâce et la section « Libération conditionnelle » prépare les dossiers de la commission compétente pour les libérations conditionnelles.

Service psycho-social

Supervision des différents unités d'orientation et d'observation. Enquêtes sur la santé mentale des détenus, avis en matière de libération conditionnelle et provisoire.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000 (1)	2001 (2)	2002
I	386	285	328	369
II+	331	221	253	327
II	834	600	724	830
III	5.361	4.935	4.996	5.338
IV	—	39	34	31
Totaux	6.912	6.080	6.335	6.895

(1) Situation au 03.10.2000.
(2) Situation au 22.10.2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	148.842	159.301	193.524
Personnel non statutaire (01 11 04)	35.623	35.166	21.624
Totaux	184.465	194.467	215.148

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	**B.A. 11.03**	**B.A. 11.04**
1. Aangepast krediet 2001	159.301	35.166
2.1. Afvloeiingen	– 2.790	– 10.091
2.2. Aanwervingen	21.381	—
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	1.386	377
4. Andere elementen	9.304	– 4.305
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	3.455	477
6. Informaticatoelagen	1.487	—
**Totaal ..... **	193.524	21.624

Verklarende nota

De verhoging met 34.223.000 euro (11.03) en de vermindering met 13.542.000 euro (11.04) vloeit onder meer voort uit :

— de uitbreiding van de personeelsformatie in enkele strafinrichtingen ingevolge de opening van meerdere vleugels, en de installatie van een nieuw systeem van toegangscontrole;

— de omvorming van contractuele betrekkingen in statutaire;

— een besparing wat de verlenging van de contracten voor uitzonderlijke en tijdelijke behoeften (UTB) betreft.

Note explicative

Statut (PA A.B.)	**A.B. 11.03**	**A.B. 11.04**
1. Crédits ajustés 2001	159.301	35.166
2.1. Départs prévisibles	– 2.790	– 10.091
2.2. Recrutements	21.381	—
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	1.386	377
4. Autres éléments	9.304	– 4.305
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	3.455	477
6. Allocations tâches informatiques	1.487	—
**Total ..... **	193.524	21.624

L'augmentation de 34.223.000 euros (11.03) et la diminution de 13.542.000 euros (11.04) résultent principalement :

— de l'extension du cadre du personnel dans certaines prisons par suite de l'ouverture de nouvelles ailes et du nouveau système de contrôle d'accès;

— de la transformation d'emplois contractuels en statutaires;

— d'une économie en matière de prolongation de contrats pour les besoins temporaires et exceptionnels (BET).

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005	PA A.B.	Nature
12.01.1	Erelonen	271	287	275	275	275	275	12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Aankopen	17.396	21.877	20.903	20.903	20.903	20.903	12.01.2	Achats.
12.01.3	Energie	692	739	694	694	694	694	12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatica	747	—	—	—	—	—	12.01.4	Informatique.
12.01.5	Vergoedingen	378	456	420	420	420	420	12.01.5	Indemnités.
02 12.01	Totalen	19.484 (91)	23.359 (10)	22.292	22.292	22.292	22.292	02 12.01	Totaux.
02 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	751	801	801	801	801	02.12.04	Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique.
02 12.06	Huren	25	30	30	30	30	30	02 12.06	Loyers.
02 74.01	Uitrusting	4.789 (424)	5.280 (129)	2.775	2.775	2.775	2.775	02 74.01	Équipement.
02 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica .	—	2.214 (35)	1.640	1.640	1.640	1.640	02 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Algemene totalen		24.298 (515)	31.634 (174)	27.538	27.538	27.538	27.538	Totaux généraux.	

Verklarende nota

In dit programma worden de werkingskredieten van alle strafinrichtingen opgenomen. Zij zijn verdeeld en verantwoord in de tabellen van de globale verantwoordingen.

De ter beschikking gestelde kredieten van het Bestuur der Strafinrichtingen (27.538.000 euro) worden verminderd met 4.096.000 euro ten opzichte van de aangepaste kredieten 2001 (31.634.000 euro).

Naast de toepassing van een lineaire besparing van 5,95%, wordt het krediet op basisallocatie 74.01 bijkomend verminderd met het bedrag van de éénmalige investeringen van 2001.

Note explicative

Dans ce programme de subsistance sont repris les frais de fonctionnement de tous les établissements pénitentiaires. Ils sont ventilés et commentés dans les tableaux des justifications globales.

L'ensemble des crédits mis à la disposition de l'Administration des Établissements pénitentiaires (27.538.000 euros) est en diminution de 4.096.000 euros par rapport aux crédits ajustés de 2001 (31.634.000 euros).

En plus de l'application de l'économie linéaire de 5,95 %, le crédit de l'A.B. 74.01 est diminué complémentairement du montant des investissements uniques de 2001.

03. **Andere werkingsuitgaven**

B.A. : 12 51 03 3307 (Beg. OA PA BA). — *Toelagen aan organismen belast met de therapeutische begeleiding van de daders van sexuele misdrijven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	766 (57)	602 (40)	609	609	609	609

Verklarende nota

Toekenning van een toelage aan instellingen en onderzoekscentra als financiële tussenkomst in de personeels- en werkingskosten voor de behandelingen van de daders van sexuele misdrijven.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A : 12 51 10 1110 (Beg OA PA BA). — *Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.851 (148)	2.935	3.156	3.156	3.156	3.156

Verklarende nota

Het krediet 2001 wordt met 7,5% verhoogd om te voldoen aan de basisbehoeften.

B.A. : 12 51 10 1111 (Beg OA PA BA). — *Aanmoedigingspremie aan gedetineerden met het oog op het bekomen van een studiegetuigschrift*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	87	104	104	104	104	104

Verklarende nota

De gedetineerden die lessen volgen met het oog op het bekomen van een getuigschrift van lager en secundair onderwijs kunnen gedurende de eraan bestede tijd geen penitentiaire arbeid verrichten. Teneinde hun reclassering maximaal voor te bereiden en hun hiervoor te motiveren wordt hen een vergoeding identiek aan het tarief van de penitentiaire lonen voor huishoudelijk en technisch onderhoudswerk toegekend.

03. **Autres dépenses de fonctionnement**

A.B. : 12 51 03 3307 (Bud DO PA AB). — *Subsides à des organismes chargés de l'accompagnement thérapeutique des auteurs d'agressions sexuelles*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	766 (57)	602 (40)	609	609	609	609

Note explicative

Octroi d'un subside aux établissements et centres de recherche à titre d'intervention financière dans les frais de personnel et de fonctionnement afférents aux traitements d'auteurs d'agressions sexuelles.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1

Entretien et aide aux détenus

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 12 51 10 1110 (Bud DO PA AB). — *Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.851 (148)	2.935	3.156	3.156	3.156	3.156

Note explicative

Le crédit de 2001 est augmenté de 7,5 % pour satisfaire aux besoins de base.

A.B. : 12 51 10 1111 (Bud DO PA AB). — *Prime d'encouragement à l'étude aux détenus en vue de l'obtention d'un certificat d'étude*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	87	104	104	104	104	104

Note explicative

Les détenus qui suivent des cours en vue de l'obtention du certificat d'enseignement primaire et secondaire inférieur ne peuvent accomplir aucun travail pénitentiaire durant ceux-ci. Afin de garantir leur reclassement au maximum et de les motiver, une indemnité d'un montant identique aux tarifs des salaires des travaux domestiques leurs est octroyée.

B.A. : 12 51 11 1231 (Beg OA PA BA)

— Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen.

— Overbrenging van sommige gedetineerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders.

— Vervoerkosten van gedetineerden die, op het ogenblik van hun invrijheidsstelling, de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12.177 (56)	12.392 (2)	11.664	11.664	11.664	11.664

Verklarende nota

Vaststelling van het nodige krediet op basis van de verwachte gevangenisbevolking in 2002 (8.724 gedetineerden).

Het krediet omvat volgende uitgavenposten (in euro) :

— voeding : 9.990.327
— kledij : 1.237.610
— hygiëne en toiletgerief : 185.077
— ontspannings- en sportartikelen : 7.437
— wasserijkosten : 278.291
— keuken- en eetgerief : 219.446
— klein divers materiaal (kapper-kleermakerij) : 30.605
— materiaal eredienst : 37.184
— vervoer gedetineerden : 405.670
— diversen : 17.353

Voormelde bedragen werden verminderd met 5,95 % (lineaire besparing van 745.000 euro).

B.A. : 12 51 11 12 32 (Beg OA PA BA). — *Voeding en onderhoud van de krachtens de wet tot bescherming van de maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	23.701 (164)	24.988	23.836	23.836	23.836	23.836

Verklarende nota

Vaststelling van het noodzakelijk krediet rekening houdend met de prijs van de onderhoudsdag in de instellingen van sociaal verweer te Doornik en Bergen.

Lineaire besparing van 5,95 %.

B.A. : 12 51 11 3403 (Beg OA PA BA). — *Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	23	32	32	32	32	32

Verklarende nota

Zie tekst.

A.B. : 12 51 11 1231 (Bud DO PA AB)

— Nourriture et entretien des détenus dans les prisons.

— Transfèrement de certains détenus par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens.

— Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12.177 (56)	12.392 (2)	11.664	11.664	11.664	11.664

Note explicative

Fixation du crédit nécessaire sur base de la population pénitentiaire attendue en 2002 (8.724 détenus).

Le crédit contient les postes de dépenses suivants (en euro) :

— nourriture : 9.990.327
— habillement : 1.237.610
— hygiène et matériel de toilette : 185.077
— articles de détente et de sport : 7.437
— frais de lessive : 278.291
— matériel de cuisine et de table : 219.446
— petit matériel divers (coiffeur – couture) : 30.605
— matériel pour la pratique des cultes : 37.184
— transférement détenus : 405.670
— divers : 17.353

Les montants précités sont diminués de 5,95 % (économie linéaire de 745.000 euros).

A.B. : 12 51 11 1232 (Bud DO PA AB). — *Nourriture et entretien des récédivistes et anormaux internés en vertu de la loi sur la défense sociale*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	23.701 (164)	24.988	23.836	23.836	23.836	23.836

Note explicative

Fixation du crédit nécessaire compte tenu du prix de la journée d'entretien dans les établissements de défense sociale à Tournai et à Mons.

Économie linéaire de 5,95 %.

A.B. : 12 51 11 3403 (Bud DO PA AB). — *Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	23	32	32	32	32	32

Note explicative

Voir libellé.

B.A. : 12 51 11 3415 (Beg OA PA BA). — *Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Zie tekst.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2

Penitentiair Onderzoek en Klinisch Observatiecentrum (P.O.K.O.C.)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het uitvoeren van klinische interdisciplinaire onderzoeken in het kader van de invrijheidsstelling van daders van ernstige misdrijven.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

20. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001 (1)	2002
I	11	—	3	9
II+	6	—	2	1
II	16	—	10	14
III	10	—	10	10
IV	—	—	—	—
Totalen	43	—	25	34

(1) Toestand op 01.07.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (20 11 03)	7	1.269	1.293
Niet-statut. personeel (20 11 04)	448	1.269	1.293
Totalen	445	2.538	2.586

Verklarende nota

Het verschil tussen de aangepaste begroting (1.269.000 euro) en het ingeschreven krediet (1.293.000 euro) ligt in de schommeling van de indexcoëfficiënt.

A.B. : 12 51 11 3415 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Note explicative

Voir libellé

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2

Centre pénitentiaire de recherche et d'observation clinique (C.P.R.O.C.)

MISSIONS ASSIGNÉES

L'exécution des recherches cliniques interdisciplinaires dans le cadre de la libération des auteurs de délits graves.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

20. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001 (1)	2002
I	11	—	3	9
II+	6	—	2	1
II	16	—	10	14
III	10	—	10	10
IV	—	—	—	—
Totaux	43	—	25	34

(1) Situation au 01.07.2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (20 11 03)	7	1.269	1.293
Personnel non statutaire (20 11 04)	448	1.269	1.293
Totaux	445	2.538	2.586

Note explicative

La différence entre le budget ajusté (2.538.000 euros) et le crédit inscrit (2.586.000 euros) s'explique par la variation du coëfficient de l'index.

21. **Goederen en diensten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	—	77	21	21	21	21
12.01.2	Aankopen	—	405	135	135	135	135
12.01.3	Energie	—	93	30	30	30	30
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	—	37	12	12	12	12
21 12.01	Totalen	—	612	198	198	198	198
21 74.01	Uitrusting	—	570	340	340	340	340
Algemene totalen		—	1.182	538	538	538	538

Verklarende nota

In dit programma zijn de werkingskosten opgenomen van het in oprichting zijnde P.O.K.O.C.

Zij zijn verdeeld en verantwoord in de tabellen van de globale verantwoordingen.

Heroverweging van de behoeften, rekening houdend met de stand van zaken van het project betreffende de oprichting van het centrum.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/3

Medische en paramedische zorgen aan gedetineerden

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten om de kosten betreffende de medische en paramedische verzorging van gedetineerden te dragen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

31. **Goederen en diensten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	2.950	2.836	2.835	2.835	2.835	2.835
12.01.2	Aankopen	335	188	170	170	170	170
12.01.3	Energie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
31 12.01	Totalen	3.285	3.024 (2)	3.005	3.005	3.005	3.005
31 74.01	Uitrusting	441	530	506	506	506	506
Algemene totalen		3.726	3.554 (2)	3.511	3.511	3.511	3.511

Verklarende nota

In dit programma zijn de kosten voor medische en paramedische verzorging van gedetineerden opgenomen.

Zij zijn verdeeld en verantwoord in de tabellen van de globale verantwoordingen.

Toepassing van de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

21. **Biens et services**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	—	77	21	21	21	21
12.01.2	Achats	—	405	135	135	135	135
12.01.3	Énergie	—	93	30	30	30	30
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	—	37	12	12	12	12
21 12.01	Totaux	—	612	198	198	198	198
21 74.01	Équipement	—	570	340	340	340	340
Totaux généraux		—	1.182	538	538	538	538

Note explicative

Dans ce programme sont repris les frais de fonctionnement du C.P.R.O.C. en instance de création.

Ils sont ventilés et commentés dans les tableaux des justifications globales.

Reconsidération des besoins compte tenu de l'état des choses du projet concernant la création du CPROC.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/3

Soins médicaux et paramédicaux aux détenus

MISSIONS ASSIGNÉES

Ce programme reprend les crédits en vue de supporter les frais relatifs aux soins médicaux et paramédicaux aux détenus.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

31. **Biens et services**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	2.950	2.836	2.835	2.835	2.835	2.835
12.01.2	Achats	335	188	170	170	170	170
12.01.3	Énergie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	—	—	—	—	—	—
31 12.01	Totaux	3.285	3.024 (2)	3.005	3.005	3.005	3.005
31 74.01	Équipement	441	530	506	506	506	506
Totaux généraux		3.726	3.554 (2)	3.511	3.511	3.511	3.511

Note explicative

Dans ce programme sont repris les frais pour les soins médicaux et paramédicaux des détenus.

Ils sont ventilés et commentés dans les tableaux des justifications globales

Application de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

B.A. : 12 51 32 1231 (Beg OA PA BA). — *Medische kosten ten behoeve van gedetineerden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	4.568	4.058 (744)	4.358	4.358	4.358	4.358

Verklarende nota

Het betreft de volgende uitgavenposten :
— hospitalisatie — vervoer van patiënten — polikliniek;
— geneesmiddelen voor de centrale apotheken van Vorst en Merksplas;
— specifieke behandeling van de gedetineerden tegen Hepatitis B;
— klein medisch materieel.

Het krediet wordt vastgesteld, rekening houdend, enerzijds met een verhoogde indexeringscoëfficient (1,5 %), de toename van de gevangenisbevolking (4,3 %), en anderzijds de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/4

Commissies Voorwaardelijke Invrijheidsstelling

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Twee recente wetten veranderen grondig de inhoud en procedure van de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Het gaat over de wetten van 5 en 18 maart 1998, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 april 1998.

De voornaamste wijziging is dat niet langer de minister van Justitie beslist over de toekenning, de herroeping en de herziening van de voorwaardelijke invrijheidstelling. Deze beslissingsmacht komt nu toe aan de zogenaamde Commissies voor de Voorwaardelijke Invrijheidstelling die in ieder rechtsgebied van het Hof van Beroep zijn ingesteld (6 waarvan 2 in Brussel). De Commissies zijn samengesteld uit één voorzitter-magistraat, een assessor-strafuitvoering en een assessor-sociale reïntegratie. Veroordeelden kunnen nog steeds na 1/3 of bij wettelijke herhaling na 2/3 van de gevangenisstraf te hebben uitgezeten, in aanmerking komen voor een voorwaardelijke invrijheidstelling. In de nieuwe wet is nu ook formeel ingeschreven dat het slachtoffer op zijn verzoek kan gehoord worden aangaande de voorwaarden die in zijn belang moeten worden opgelegd. De Koning heeft de inwerkingtreding van deze wetten bepaald op 1 maart 1999.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

40. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	25	7	25	25
II+	—	—	—	—
II	—	—	6	6
III	—	6	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	13	31	31

A.B. : 12 51 32 1231 (Bud DO PA AB). — *Frais médicaux aux profit des détenus*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	4.568	4.058 (744)	4.358	4.358	4.358	4.358

Note explicative

Il s'agit des postes de frais suivants :
— hospitalisation — transports des patients — polycliniques;
— médicaments pour les pharmacies centrales de Forest et de Merksplas;
— traitement spécifique des détenus contre l'hépatite B;
— petits matériels médicals.

Le crédit est fixé en tenant compte d'une part d'une augmentation du coëfficient d'indexation (1,5 %), de la croissance de la population carcérale (+ 4,3 %) et d'autre part de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/4

Commissions Libération Conditionnelle

MISSIONS ASSIGNÉES

Deux lois récentes modifient radicalement le contenu et la procédure de la libération conditionnelle.

Il s'agit des lois des 5 et 18 mars 1998, publiées au *Moniteur belge* le 2 avril 1998.

La modification la plus importante réside dans le fait que ce n'est plus le ministre de la Justice qui décide de l'autorisation, de la révocation ou de la révision de la libération conditionnelle. Le pouvoir de décision a été attribué aux Commissions de libération conditionnelle qui sont instituées dans le ressort de chaque Cour d'appel (6, dont 2 à Bruxelles). Les Commissions sont composées d'un magistrat-président, d'un assesseur en matière d'exécution des peines et d'un assesseur en matière de réinsertion sociale. Les condamnés peuvent être pris en considération pour une libération conditionnelle après avoir subi un tiers de la peine ou deux tiers en cas de récidive légale. La nouvelle loi prévoit formellement que la victime sera entendue à sa demande au sujet des conditions qu'il convient d'imposer dans son intérêt. Le Roi a fixé la date d'entrée en vigueur de ces lois au premier mars 1999.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

40. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	25	7	25	25
II+	—	—	—	—
II	—	—	6	6
III	—	6	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	13	31	31

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (40 11 03)	1.102	1.125	1.146
Niet-statut. personeel (40 11 04)	143	146	160
Totalen	1.245	1.271	1.306

Verklarende nota

	11.03	11.04
Aangepast krediet 2001	1.125	146
Afvloeiingen	-	-
Aanwervingen	-	-
Variaties als gevolg van anciënniteit 2002/2001	-	11
Indexering 2001/2000 (1,83 %)	21	3
Totaal	1.146	160

De commissies bestaan uit een magistraat voorzitter, twee assessoren, een adjunct-adviseur die dienst doet als secretaris, en een bestuursassistent.

Dit maakt voor alle commissies voor voorwaardelijke invrijheidstelling samen een totaal van 6 magistraten, 12 assessoren (rang 13A), 7 adjunct-adviseurs (rang 1OA) en 6 bestuursassistenten (rang 20A).

Het statutair personeel omvat 6 magistraten alsook de 12 assessoren. De adjunct-adviseurs en de bestuursassistenten zijn op contractuele basis aangeworven.

41. **Goederen en diensten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	55	97	97	97	97	97
12.01.2	Aankopen	85	132	112	112	112	112
12.01.3	Energie	20	30	30	30	30	30
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	80	95	95	95	95	95
41 12.01	Totalen	240	354	334	334	334	334
41 74.01	Uitrusting	16	74	74	74	74	74
Algemene totalen		256	428	408	408	408	408

Verklarende nota

In dit programma zijn de werkingskosten opgenomen van de Commissies Voorwaardelijke Invrijheidsstelling.

Zij zijn verdeeld en verantwoord in de tabellen van de globale verantwoordingen.

Vermindering van de kredieten t.o.v. het jaar 2001 : 20.000 euro.

Toepassing van de besparingsnorm van 5,95 %.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (40 11 03)	1.102	1.125	1.146
Personnel non statutaire (40 11 04) .	143	146	160
Totaux	1.245	1.271	1.306

Note explicative

	11.03	11.04
Crédit ajusté 2001	1.125	146
Départs	-	-
Recrutements	-	-
Variations dues à l'ancienneté 2002/2001	-	11
Indexation 2001/2000 (1,83 %)	21	3
Total	1.146	160

Les commissions se composent d'un magistrat président, de deux assesseurs, d'un conseiller adjoint qui fait fonction de secrétaire, et d'un assistant administratif.

Soit au total pour l'ensemble des commissions de libération conditionnelle 6 magistrats, 12 assesseurs (échelle 13A), 7 conseillers adjoints (échelle 10A) et 6 assistants administratifs (échelle 20A).

Le personnel statutaire comprend les 6 magistrats ainsi que les 12 assesseurs. Les conseillers adjoints ainsi que les assistants administratifs sont recrutés de manière contractuelle.

41. **Biens et services**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	55	97	97	97	97	97
12.01.2	Achats	85	132	112	112	112	112
12.01.3	Énergie	20	30	30	30	30	30
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	80	95	95	95	95	95
41 12.01	Totaux	240	354	334	334	334	334
41 74.01	Équipement	16	74	74	74	74	74
Totaux généraux		256	428	408	408	408	408

Note explicative

Dans ce programme sont repris les frais de fonctionnement des Commissions de libération conditionnelle.

Ils sont ventilés et commentés dans les tableaux des justifications globales.

Réduction des crédits par rapport à l'année 2001 : 20.000 euros.

Application de la norme d'économie de 5,95 %.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/5

Jeugddelinquentie

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Uiterst zware jeugddelinquenten, recidivisten apart in een kleinschalig gevangenissysteem behandelen.

Daartoe dienen 5 kleine gesloten instellingen te worden opgericht.

50. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	—	—	3
II+	—	—	—	9
II	—	—	—	1
III	—	—	—	24
IV	—	—	—	—
Totalen	—	—	—	37

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (51 11 03)	—	466	466
Niet-statut. personeel (51 11 04)	—	144	144
Totalen	—	610	610

Verklarende nota

De oprichting van één jeugdinstelling noodzaakt de werving van volgende personeelsleden :

B.A. 11.03

— 1 directeur, 1 psycholoog/psychiater, 1 adjunct-adviseur, 1 maatschappelijk assistent, 1 bestuursassistent en 22 penitentiaire agenten.

B.A. 11.04

— 8 opvoeders, 1 penitentiair agent, 1 kok.

De ingeschreven kredieten dekken de tenlasteneming van de wedden en toelagen voor 8 maand in 2002.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/5

Délinquance juvénile

OBJECTIFS POURSUIVIS

Traitement de grands délinquants juvéniles récidivistes séparément dans un système pénitentiaire de petite dimension.

Pour cela, il y a lieu de mettre en place 5 petits établissements fermés.

50. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	—	—	3
II+	—	—	—	9
II	—	—	—	1
III	—	—	—	24
IV	—	—	—	—
Totaux	—	—	—	37

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (51 11 03)	—	466	466
Personnel non statutaire (51 11 04)	—	144	144
Totaux	—	610	610

Note explicative

La création d'un centre de délinquance juvénile nécessite le recrutement de membres du personnel suivant :

A.B. 11.03

— 1 directeur, 1 psychologue/psychiatre, 1 conseiller adjoint, 1 assistant social, 1 assistant administratif et 22 agents pénitentiaires.

A.B. 11.04

— 8 éducateurs, 1 agent pénitentiaire et 1 cuisinier.

Les crédits inscrits permettent la prise en charge des salaires et allocations pour 8 mois en 2002

51. **Goederen en diensten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Aankopen	—	22	22	22	22	22
12.01.3	Energie	—	10	10	10	10	10
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
51 12.01	Totalen	—	32	32	32	32	32
51 74.01	Uitrusting	—	42	42	42	42	42
Algemene totalen		—	74	74	74	74	74

Verklarende nota

Werkingsuitgaven en investeringskredieten voor de eerste uitrusting van het omkaderingspersoneel dat in het nieuw gesloten centrum voor jeugddelinquenten wordt tewerkgesteld (weerslag voor 9 maanden).

B.A. : 12 51 52 1231 (Beg OA PA BA). — *Voeding en onderhoud van de minderjarigen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	22	22	22	22	22

Verklarende nota

Zie tekst.

ORGANISATIEAFDELING 53 :
BELGISCH STAATSBLAD

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

In haar functie van officiële drukkerij is het *Belgisch Staatsblad* belast met het drukken van de wetten, koninklijke en ministeriële besluiten en de decreten, ordonnanties en verordeningen die het Koninkrijk, zowel op het federale als op het regionale en communautaire vlak besturen.

Bovendien geeft het *Belgisch Staatsblad* ook nog de akten betreffende de handels- en landbouwvennootschappen, de akten betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de akten betreffende de beroepsverenigingen, de jaarlijkse rekeningen van de handelsvennootschappen, de berichten van openbare aanbestedingen, de « Prijscourant », de « Lijst van de Erkende Aannemers » uit. Daarnaast drukt het *Belgisch Staatsblad* de « Arresten van het Hof van Cassatie ».

De dienst JUSTEL, die in het *Belgisch Staatsblad* geïntegreerd werd, beheert een databank over de wetgeving ten behoeve van openbare diensten en particulieren.

Daarenboven commercialiseert het *Belgisch Staatsblad* de officiële publicaties van de Europese Unie.

Het voert drukwerken uit voor verschillende departementen en geeft zelf brochures of « overdrukken » uit van officiële teksten.

Tenslotte biedt het *Belgisch Staatsblad* aan haar klanten nog diensten op het vlak van de informatie en de documentatie.

51. **Biens et services**

PA A.B..	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Achats	—	22	22	22	22	22
12.01.3	Énergie	—	10	10	10	10	10
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	—	—	—	—	—	—
51 12.01	Totaux	—	32	32	32	32	32
51 74.01	Équipement	—	42	42	42	42	42
Totaux généraux		—	74	74	74	74	74

Note explicative

Crédits de fonctionnement et de 1er équipement pour 9 mois, pour le personnel d'encadrement du nouveau centre fermé destiné à l'accueil de mineurs à problèmes.

A.B. : 12 51 52 1231 (Bud DO PA AB). — *Nourriture et entretien des mineurs d'âge*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	22	22	22	22	22

Note explicative

Voir libellé.

DIVISION ORGANIQUE 53 :
MONITEUR BELGE

MISSIONS ASSIGNÉES

En tant qu'imprimerie officielle, le *Moniteur belge* est chargé de publier les textes des lois, des arrêtés royaux et ministériels, des décrets, des ordonnances et des règlements qui régissent le Royaume tant au niveau des institutions fédérales que régionales et communautaires.

Le *Moniteur belge* publie également les textes relatifs à la publicité des actes des sociétés commerciales et agricoles, les comptes annuels des sociétés commerciales, les actes des associations sans but lucratif, les actes des unions professionnelles, les annonces des adjudications publiques, le « Prix Courant », la « Liste des Entrepreneurs agréés ». En plus le *Moniteur belge* imprime les « *Arrêts de la Cour de cassation* ».

Le Service « Justel », qui a été intégré au *Moniteur belge*, dispose d'une banque de donnée sur la legislation au profit des services publics et des particuliers.

Par ailleurs, le *Moniteur belge* assure la vente des publications de l'Union européenne.

Il effectue divers travaux d'imprimerie pour le compte des départements et édite des brochures ou des « tirés à part » de textes officiels.

Le *Moniteur belge* offre également à la clientèle un service de renseignements et de documentation.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	7	7	8
II+	—	2	2	2
II	—	39	48	49
III	—	201	192	195
IV	—	20	19	19
Totalen	—	269	268	273

(1) Toestand op 01.09.2000.
(2) Toestand op 01.10.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	6.309	6.877	6.857
Niet-statut. personeel (01 11 04)	886	930	1.003
Totalen	7.195	7.807	7.860

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	6.877	930
2.1. Afvloeiingen	– 256	– 22
2.2. Aanwervingen	—	112
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	46	4
4. Andere elementen	—	– 38
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)122	17	
6. Toelage informaticataken	68	—
Totaal	6.857	1.003

Overeenkomstig de bepalingen van de omzendbrief nr 379 van 8 september 1993 van Ambtenarenzaken, beschikt de Administratie thans over een globaal organiek kader dat het geheel van de statutaire betrekkingen van de centrale diensten hergroepeert.

Op de basisallocatie 53.01.1104 zijn in de rubriek « aanwervingen » de nodige kredieten ingeschreven voor de bijkomende indienstneming van 1 ingenieur, 1 adjunct-technicus in de grafische kunsten en de aanwerving van 4 specialisten in de grafische kunsten.

Bovendien wordt het krediet verminderd met 38.000 euro op basisallocatie 11.04 (andere elementen) ingevolge een besparing op de verlenging van de contracten voor uitzonderlijke en tijdelijke behoeften (UTB), op de werving van jobstudenten, alsook via de niet-vervanging van de vervroegde uitdiensttredingen van de personeelsleden van niveaus 3 en 4.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

01. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	7	7	8
II+	—	2	2	2
II	—	39	48	49
III	—	201	192	195
IV	—	20	19	19
Totaux	—	269	268	273

(1) Situation au 01.09.2000.
(2) Situation au 01.10.2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	6.309	6.877	6.857
Personnel non statutaire (01 11 04)	886	930	1.003
Totaux	7.195	7.807	7.860

Note explicative.

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajjustés 2001	6.877	930
2.1. Départs prévisibles	– 256	– 22
2.2. Recrutements	—	112
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	46	4
4. Autres éléments	—	– 38
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	122	17
6. Allocation tâches informatiques	68	—
Total	6.857	1.003

Conformément aux dispositions de la circulaire n° 379 du 8 septembre 1993 de la Fonction publique, l'Administration dispose à présent d'un cadre organique global, regroupant l'ensemble des emplois statutaires des services centraux.

A l'A.B. 53/01.11.04, sous la rubrique « recrutements », les crédits nécessaires sont inscrits pour l'entrée en service complémentaire de 1 ingénieur, 1 technicien adjoint en arts graphiques et le recrutement de 4 spécialistes en arts graphiques.

En outre, le crédit de l'A.B. 11.04 a été diminué de 38.000 euros (autres éléments) suite à une économie sur la prolongation des contrats pour les besoins temporaires et exceptionnels (B.E.T.), le recrutement d'étudiants, ainsi que le non-remplacement des départs anticipés à la pension des membres du personnel des niveaux 3 et 4.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	79	62	425	425	425	425
12.01.2	Aankopen	3.994	4.080	3.029	3.029	3.029	3.029
12.01.3	Energie	201	198	143	143	143	143
12.01.4	nformatica	570	499	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
02 12.01	Totalen	4.844 (86)	4.839	3.597	3.597	3.597	3.597
02 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	528	431	431	431	431
02 12.07	Uitz. aankopen	135	347	141	141	141	141
02 74.01	Uitrusting	495	285	272	272	272	272
02 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica	—	248	419	419	419	419
Algemene totalen		5.474 (86)	6.247	4.860	4.860	4.860	4.860

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature
12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Achats.
12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatique.
12.01.5	Indemnités.
02 12.01	Totaux.
02.12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
02 12.07.	Installation.
02 74.01	Équipement .
02 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Totaux généraux	

Verklarende nota

Het ingeschreven krediet wordt beïnvloed door volgende elementen :

— de inschrijving van de nodige middelen (1.354.000 euro) voor de aankoop van krantenpapier op een specifieke basisallocatie (BA 53.02.1220);

— een vermindering met 206.000 euro van de uitgaven met betrekking tot aanpassingswerken (BA 12.07);

— de verdere informatisering van bepaalde toepassingen onder meer upgrading fotozet, aankoop elektronische bestanden en digitalisering akten handelsvennootschappen (198.000 euro).

Daarenboven wordt de algemene besparingsnorm van 5,95 % toegepast.

B.A. : 12 53 02 1220 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor aankoop van krantenpapier voor de officiële publicaties (NIEUW)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	1.354	1.354	1.354	1.354

Verklarende nota

Vanaf het begrotingsjaar 2002 worden de kredieten nodig voor de aanschaf van krantenpapier voor het drukken van de officiële publicaties op een afzonderlijke basisallocatie ingeschreven.

Er wordt rekening gehouden met een verbruik van ± 2.000 ton.

Note explicative

Le crédit inscrit est influencé par les éléments suivants :

— l'inscription des moyens nécessaires (1.354.000 euros) pour l'achat de papier journal à une allocation de base spécifique (A.B. 53.02.12.20);

— une diminution de 206.000 euros des dépenses se rapportant aux travaux de service (A.B. 12.07);

— la poursuite de l'informatisation de certaines applications entre autre, l'upgrading de photocomposition, l'achat de fichiers électroniques et la digitalisation des actes des sociétés commerciales (198.000 euros).

De plus, la norme d'économie générale de 5,95 % a été appliquée.

A.B. : 12 53 02.12.20 (Bud DO. PA.AB). — *Dépenses pour l'acquisition de papier journal pour les publications officielles (NOUVEAU)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	1.354	1.354	1.354	1.354

Note explicative

À partir de l'exercice budgétaire 2002, les crédits nécessaires à l'achat de papier journal pour l'impression des publications officielles sont inscrits sur une allocation de base séparée.

Il a été tenu compte d'une consommation de ± 2.000 tonnes.

ORGANISATIEAFDELING 55 :
BESTUUR VAN DE VEILIGHEID VAN DE STAAT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Veiligheid van de Staat heeft als opdracht het verzamelen, analyseren en verwerken van alle inlichtingen die nuttig zijn voor het voorkomen van elke activiteit die een gevaar zou kunnen betekenen voor de inwendige en uitwendige veiligheid van de Staat, het voortbestaan van de democratische en grondwettelijke orde en het vrijwaren van de internationale betrekkingen, het uitvoeren van veiligheidsonderzoeken, en het volbrengen van de haar toevertrouwde opdrachten tot bescherming van personen.

Toepassing van veiligheidsmaatregelen inzake kernenergie.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

01. **Personeelsuitgaven**

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	12.996	13.887 (37)	14.914
Niet-statut. personeel (01 11 04)	193	228	244
Totalen	13.189	14.115 (37)	15.158

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	13.887	228
2.1. Afvloeiingen	– 148	—
2.2. Aanwervingen	744	12
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	94	—
4. Andere elementen	—	—
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	266	4
6. Toelage informaticataken	71	—
Totaal	14.914	244

Om redenen van openbaar belang wordt de personeelsbezetting van de buitendiensten niet vermeld.

Opmerking : de personeels- en werkingsuitgaven van het Bestuur van de Veiligheid van de Staat andere dan de buitendiensten zijn opgenomen in de organisatieafdeling 40 — Centraal bestuur.

In de rubriek « aanwervingen » worden de nodige kredieten voorzien voor een volledige bezetting van de personeelsformatie.

DIVISION ORGANIQUE 55 :
ADMINISTRATION DE LA SURETÉ DE L'ÉTAT

MISSIONS ASSIGNÉES

La Sûreté de l'Etat a pour mission de rechercher, d'analyser et d'exploiter le renseignement utile à la prévention de toute activité qui pourrait mettre en danger la sûreté intérieure et extérieure de l'Etat, la pérennité de l'ordre démocratique et constitutionnel et la sauvegarde des relations internationales, d'exécuter des enquêtes de sécurité et d'accomplir les tâches qui lui sont confiées en vue de protéger des personnes.

Application de mesures en matière de Sécurité nucléaire.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 55/0

01. **Dépenses de personnel**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	12.996	13.887 (37)	14.914
Personnel non statutaire (01 11 04) .	193	228	244
Totaux	13.189	14.115 (37)	15.158

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	13.887	228
2.1. Départs prévisibles	– 148	—
2.2. Recrutements	744	12
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	94	—
4. Autres éléments	—	—
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	266	4
6. Allocation tâches informatiques	71	—
Total	14.914	244

Pour des raisons d'ordre public, les effectifs des services extérieurs ne sont pas mentionnés.

Remarque : les dépenses de personnel et de fonctionnement de l'Administration de la Sûreté de l'État autres que les services extérieurs sont repris à la division organique 40 — Administration centrale.

Dans le poste « recrutements » les crédits nécessaires pour le comblement du cadre sont prévus.

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005	PA A.B.	Nature
12.01.1	Erelonen	29	35	28	28	28	28	12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Aankopen	814	1.047	854	854	854	854	12.01.2	Achats.
12.01.3	Energie	171	173	165	165	165	165	12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatica	133	—	—	—	—	—	12.01.4	Informatique.
12.01.5	Vergoedingen	1.107	1.120	1.220	1.220	1.220	1.220	12.01.5	Indemnités.
02 12.01	Totalen	2.254	2.375 (2)	2.267	2.267	2.267	2.267	02 12.01	Totaux.
02 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	171	164	164	164	164	02 12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
02 12.06	Huren	10	10	10	10	10	10	02 12.06	Loyers.
02 12.07	Uitz. Aankopen	—	10	10	10	10	10	02 12.07	Installation.
02 74.01	Uitrusting	1.040	560 (12)	546	546	546	546	02 74.01	Équipement.
02 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica	—	312	299	299	299	299	02 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Algemene totalen		3.304	3.438 (14)	3.296	3.296	3.296	3.296	Totaux généraux.	

Verklarende nota

In dit programma zijn de werkingskosten opgenomen van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat. Zij zijn verdeeld en verantwoord in de tabellen van de globale verantwoordingen.

De kredieten worden vastgesteld rekening houdend met de toepassing van de lineaire besparingsnorm van 5,95 % en de volledige bezetting van de personeelsformatie.

Note explicative

Dans ce programme de subsistance sont repris les frais de fonctionnement des services extérieurs de la Sûreté de l'Etat. Ils sont ventilés dans les tableaux des justifications globales.

Les crédits ont été fixés en tenant compte de l'Application de la norme linéaire d'économie de 5,95 % et du comblement du cadre du personnel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1

Veiligheidsmaatregelen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Veiligheidsmaatregelen — Bescherming van personen en goederen — Operationele kosten

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 12 55 11 1237 (Beg OA PA BA). — *Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen en veiligheidsmaatregelen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	843	1.180	1.125	1.125	1.125	1.125

Verklarende nota

Zie tekst.

Toepassing van de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/1

Mesures de sûreté

OBJECTIFS POURSUIVIS

Mesures de sûreté — Protection des personnes et des biens — Frais opérationnels

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 12 55 11 1237 (Bud DO PA AB). — *Protection des personnes et des biens : mesures de protection et mesures de sûreté*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	843	1.180	1.125	1.125	1.125	1.125

Note explicative

Voir libellé.

Application de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/4

Veiligheid inzake kernenergie

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In uitvoering van de bepalingen van de wet van 4 augustus 1955 betreffende de veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie en van het uitvoeringsbesluit van 14 maart 1956, voorbereiding en toepassing van specifieke procedures en maatregelen die bestemd zijn om de bescherming te verzekeren van de activiteiten op nucleair gebied.

In toepassing van hoofdstuk VII van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap inzake kernenergie en internationale akkoorden tot samenwerking en voor het vreedzaam gebruik van de kernenergie vertegenwoordigt de Kernveiligheid tevens de Belgische Staat tijdens de talrijke inspectieopdrachten op het nationaal grondgebied verricht door Euratom en het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (IAAE).

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

40. **Personeel**

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (40 11 03)	338	469	481

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03
1. Aangepast krediet 2001	469
2.1. Afvloeiingen	—
2.2. Aanwervingen	—
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	3
4. Andere elementen	—
5. Indexering 2002/2001 (1,83%)	9
Totaal	481

Om redenen van openbaar belang wordt de personeelsbezetting van de dienst Veiligheid inzake kernenergie niet vermeld.

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/4

Sécurité nucléaire

OBJECTIFS POURSUIVIS

En exécution des dispositions de la loi du 4 août 1955 concernant la Sûreté de l'État dans le domaine de l'énergie nucléaire et de son arrêté d'application du 14 mars 1956, élaboration et mise en œuvre de procédures et de mesures spécifiques destinées à assurer la protection des activités classifiées dans le domaine nucléaire.

En application du chapitre VII du Traité instituant la Communauté européenne de l'Énergie atomique et des accords internationaux de coopération pour l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire, la Sécurité nucléaire assure aussi la représentation de l'État belge lors des nombreuses missions d'inspection effectuées par l'EURATOM et l'Agence internationale de l'Énergie atomique (AIEA) sur le territoire national.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

40. **Personnel**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (40 11 03)	338	469	481

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03
1. Crédits ajustés 2001	469
2.1. Départs prévisibles	—
2.2. Recrutements	—
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	3
4. Autres éléments	—
5. Indexation 2002/2001 (1,83%)	9
Total	481

Pour des raisons d'ordre public, les effectifs des services de la Sécurité nucléaire ne sont pas mentionnés.

41. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Aankopen	12	14	14	14	14	14
12.01.3	Energie	8	9	9	9	9	9
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	31	36	37	37	37	37
41 12.01	Totalen	51	59	60	60	60	60
42 74.01	Uitrusting	26	25	25	25	25	25
Algemene totalen		77	84	85	85	85	85

Verklarende nota

De kredieten ingeschreven op de betreffende basisallocaties zijn verdeeld in de tabellen van de globale verantwoordingen.

ORGANISATIEAFDELING 56 :
GEWONE RECHTSMACHTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Uitoefening van de rechterlijke macht door de hoven en rechtbanken en de vredegerechten.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 56/0

01. **Personeelsuitgaven van de griffies en parketten**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (1)	2000 (2)	2001(3)	2002
I	2.762	4.762	2.789	2.714 ½
II+	27	44	53 ½	36 ½
II	1.120	959 ½	1.048	994
III	1.733	2.997	3.006 ½	2.740 ½
IV	459	586 ½	550	530 ½
Totalen	6.101	9.349	7.447	7.016

(1) Rekening houdend met de opsplitsing van de organisatieafdeling 56 in personeelsuitgaven betreffende de griffies en parketten (01) en de magistratuur (04) en met inbegrip van het personeel te beschikking gesteld van de gerechtelijke politie vanaf 1 januari 2001.

(2) Toestand op 01.09.2000 voor het geheel van de rechtelijke orde (magistraten en griffie- en parketpersoneel) voor de opsplitsing.

(3) Toestand op 01.10.2001.

41. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Achats	12	14	14	14	14	14
12.01.3	Énergie	8	9	9	9	9	9
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	31	36	37	37	37	37
41 12.01	Totaux	51	59	60	60	60	60
42 74.01	Équipement	26	25	25	25	25	25
Totaux généraux		77	84	85	85	85	85

Note explicative

Les crédits inscrits aux allocations de base précitées sont ventilés dans les tableaux des justifications globales.

DIVISION ORGANIQUE 56 :
JURIDICTIONS ORDINAIRES

MISSIONS ASSIGNÉES

Exercice du pouvoir judiciaire par les cours et tribunaux et les justices de paix.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 56/0

01. **Dépenses de personnel des greffes et parquets**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (1)	2000 (2)	2001(3)	2002
I	2.762	4.762	2.789	2.714 ½
II+	27	44	53 ½	36 ½
II	1.120	959 ½	1.048	994
III	1.733	2.997	3.006 ½	2.740 ½
IV	459	586 ½	550	530 ½
Totaux	6.101	9.349	7.447	7.016

(1) En tenant compte de la séparation au sein de la division organique 56 des dépenses de personnel relatives aux greffes et parquets (01) et à la magistrature (04) y compris le personnel mis à la disposition de la police judiciaire — à partir du 1er janvier 2001.

(2) Situation au 01.09.2000 pour l'ensemble de l'ordre judiciaire (magistrats et personnel des greffes et parquets) avant la séparation.

(3) Situation au 01.10.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000 (1)	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	336.228	189.004	198.286
Niet-statut. personeel (01 11 04)	62.112	57.521	61.306
Totalen	398.340	246.525	259.592

(1) Verwezenlijkingen voor het geheel van de rechtelijke orde (magistraten en griffie- en parketpersoneel).

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	189.004	57.521
2.1. Afvloeiingen	– 1.172	—
2.2. Aanwervingen	4.839	402
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	3.361	483
4. Andere elementen	– 1.309	1.798
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	3.563	1.102
Totaal	198.286	61.306

De wedden van de griffiers van de hoven, rechtbanken en vredegerechten zijn vastgesteld bij de artikelen 366, 367, 369, 370 en 371 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij wet van 11 januari 1993).

De wedden van de secretarissen, adjunct-secretarissen en klerk-secretarissen van de parketten zijn vastgesteld bij de artikelen 372, 373, 374 en 375 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij de wet van 11 januari 1993).

De wedden van de vertalers, eerstaanwezend vertalers, opstellers, eerstaanwezend opstellers, beambten, eerstaanwezend beambten, boden, eerstaanwezend boden en hoofdboden van de griffies en parketten en van de attachés in de dienst van documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie worden vastgesteld door de Koning (op basis van artikel 380 van het Gerechtelijk Wetboek en gestipuleerd in het K.B. van 19 maart 1996).

B.A. 11.03

De verhoging met 9.282.000 euro vloeit voort uit volgende elementen :

— een inhaaloperatie op het vlak van de invulling van vacante betrekkingen;

— de weerslag van de anciënniteit en de bevorderingen;

— de toepassing van de vooropgestelde indexeringsnorm van 1,83 %.

B.A. 11.04

Het ingeschreven krediet verhoogt met 3.785.000 euro voor de volgende posten :

— de budgettaire kost in 2002 van de wervingen in de loop van 2001 en 2002 (402.000 euro);

— de weerslag van de anciënniteit (483.000 euro);

— de post « andere elementen » bevattende de indienstneming van administratief personeel voor EUROJUST, van managers in het kader van het COPERNICUS-project rechterlijke orde en van chauffeurs voor het federaal parket, en de balievalorisatie van de parketjuristen.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000 (1)	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	336.228	189.004	198.286
Personnel non statutaire (01 11 04) ..	62.112	57.521	61.306
Totaux	398.340	246.525	259.592

(1) Réalisations pour l'ensemble de l'ordre judiciaire (magistrats et personnel des greffes et parquet.

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	189.004	57.521
2.1. Départs prévisibles	– 1.172	—
2.2. Recrutements	4.839	402
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	3.361	483
4. Autres éléments	– 1.309	1.798
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	3.563	1.102
Total	198.286	61.306

Les traitements des greffiers des cours, des tribunaux et des justice de Paix sont fixés par les articles 366, 367, 369, 370 et 371 du Code judiciaire (modifié par la loi du 11 janvier 1993).

Les traitements des secrétaires, secrétaires adjoints et secrétaires commis des parquets sont fixés par les articles 372, 373, 374 et 375 du Code judiciaire (modifié par la loi du 11 janvier 1993).

Les traitements des traducteurs, des traducteurs principaux, des rédacteurs, des rédacteurs principaux, des employés, des employés principaux, des huissiers, des huissiers principaux et des huissiers en chef des greffes et parquets ; et des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de Cassation ont été fixés par le Roi (sur base de l'article 380 du Code judiciaire et stipulé dans l'A.R. du 19 mars 1996).

A.B. 11.03

L'augmentation de 9.282.000 euros découlent des éléments suivants :

— une opération de rattrapage au niveau de l'occupation des emplois vacants;

— la répercussion de l'ancienneté et des promotions;

— l'application de la norme fixée d'indexation.

A.B. 11.04

Le crédit inscrit augmente de 3.785.000 euros pour les postes suivants :

— le coût budgétaire en 2002 des recrutements en 2001 et 2002 (402.000 euros);

— la répercussion de l'ancienneté (483.000 euros);

— le poste « autres éléments » comprenant l'entrée en service de personnel administratif pour EUROJUST, de managers dans le cadre du projet COPERNIC de l'ordre judiciaire, de chauffeurs pour le Parquet fédéral et la valorisation de l'ancienneté de barreau des juristes de parquet.

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005	PA A.B.	Nature
12.01.1	Erelonen	5.474	115	115	115	115	115	12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Aankopen	27.966	37.991	36.736	36.736	36.736	36.736	12.01.2	Achats.
12.01.3	Energie	5.443	4.239	4.081	4.081	4.081	4.081	12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatica	8.348	—	—	—	—	—	12.01.4	Informatique.
12.01.5	Vergoedingen	873	746	803	803	803	803	12.01.5	Indemnités.
02 12.01	Totalen	48.104 (196)	43.091 (583)	41.735	41.735	41.735	41.735	02 12.01	Totaux.
02 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	8.758 (109)	8.455	8.455	8.455	8.455	02 12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
02 12.06	Huren	—	89	90	90	90	90	02 12.06	Loyer.
02 12.07	Uitz. aankopen	61	1.443	194	194	194	194	02 12.07	Installation.
02 74.01	Uitrusting	13.566 (117)	4.943 (22)	4.795	4.795	4.795	4.795	02 74.01	Équipement.
02 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica	—	7.672 (35)	7.365	7.356	7.356	7.356	02 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Algemene totalen		61.731 (313)	65.996 (749)	62.634	62.625	62.625	62.625	Totaux généraux.	

Verklarende nota

De werkingskosten worden verdeeld in de tabellen van de globale verantwoordingen.

De totale kredieten ten behoeve van de gewone rechtsmachten verminderen tegenover de aangepaste kredieten 2001 met 3.362.000 euro.

Deze vermindering is het resultaat van enerzijds de toepassing van de lineaire besparingsnorm van 5,95 % en de schrapping van het uitzonderlijk krediet in 2001 voor het project betreffende de heropfrissing van sommige gebouwen van de gerechtelijke diensten (– 1.249.000 euro op basisallocatie 12.07), en anderzijds van de inschrijving van de nodige kredieten voor het COPERNICUS-project in de rechterlijke orde (75 Keur) en de aansluiting op het ASTRID-netwerk (67 Keur).

Note explicative

Les frais de fonctionnement sont ventilés dans les tableaux de justifications globales.

L'ensemble des crédits mis à la disposition des juridictions ordinaires est en diminution de 3.362.000 euros par rapport aux crédits ajustés de 2001.

Cette diminution est le résultat d'une part de l'application de la norme linéaire d'économie de 5,95 % et la suppression du crédit exceptionnel pour le projet relatif au rafraîchissement de certains locaux judiciaires (1.243.000 euros) à l'A.B. 12.07 et d'autre part de l'inscription des crédits nécessaires pour le projet COPERNIC dans l'Ordre judiciaire (75 keur) et du raccordement au réseau ASTRID (67 keur).

03. **Andere werkingsuitgaven**

03. **Autres dépenses de fonctionnement**

B.A. : 12 56 03 1221 (Beg. OA PA BA). — *Representatiekosten van de gewone rechtsmachten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	98	149	142	142	142	142

Verklarende nota

Het betreft een krediet om de kosten te dragen met betrekking tot de organisatie van recepties en ontvangst van personen in het kader van de beroepsactiviteiten.

Toepassing van de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

A.B. : 12 56 03 12 21 (Bud DO PA AB). — *Frais de représentation des juridictions ordinaires*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	98	149	142	142	142	142

Note explicative

Il s'agit d'un crédit destiné à supporter les frais relatifs à l'organisation de réceptions et d'accueil de personnes dans le cadre d'activités professionnelles.

Application de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

B.A. : 12 56 03 1225 (Beg OA PA BA). — *Kosten voor werking van de diensten voor fotokopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.586	2.040	1.945	1.945	1.945	1.945

Verklarende nota

Huur van fotokopieertoestellen en aankoop van fotokopiepapier. Toepassing van de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

B.A. : 12 56 03 1240 (Beg OA PA BA)

— Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend).

— Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten.

— Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen.

— Vergoeding van schade geleden bij een gerechtelijk optreden.

— Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967).

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	49.706	47.786	45.573	45.573	45.573	45.573

Verklarende nota

De rubriek « Gerechtskosten » omvat onder meer het krediet voorzien voor de betaling van de erelonen aan gerechtelijke deskundigen, van de vergoedingen in strafzaken aan deurwaarders, vertalers, gezworenen en getuigen, en van de sommen die verschuldigd zijn op grond van de wet van 20 april 1874, gewijzigd bij de wet van 13 maart 1973 (onwerkdadige hechtenis).

De belangrijkste uitgavencategorieën van de gerechtskosten in strafzaken zijn de volgende (in duizend euro) :

— tolken en vertalers 8.945
— takelen en stalling van inbeslaggenomen voertuigen 2.548
— honoraria en verplaatsingsvergoedingen gerechtsdeurwaarders 4.861
— geestesonderzoeken 2.212
— laboratoriumonderzoeken (opsporing hormonen en verdovende middelen, genetische afdrukken, onderzoeken van organen) 6.404
— boekhoudkundige expertises 2.398
— verkeersdeskundigen 2.284
— telefoontap en controle op ingaand en uitgaand telefoonverkeer 7.011

Dit krediet wordt eveneens beïnvloed door de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

A.B. : 12 56 03 1225 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.586	2.040	1.945	1.945	1.945	1.945

Note explicative

Location de photocopieuses et achat de papier à photocopier. Application de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

A.B. : 12 56 03 1240 (Bud DO PA AB)

— Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs).

— Frais de signification des arrêtés d'expulsion.

— Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive.

— Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire.

— Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire gratuite (loi du 10 octobre 1967).

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	49.706	47.786	45.573	45.573	45.573	45.573

Note explicative

La rubrique « Frais de justice » comprend, notamment, le crédit affecté au paiement des honoraires des experts judiciaires, des indemnités en matière répressive des huissiers, jurés et témoins, et des sommes dues en vertu de la loi du 20 avril 1874 modifiée par la loi du 13 mars 1973 (détention inopérante).

Les catégories de dépenses les plus importantes des frais de justice en matière répressive sont les suivantes : (en milliers d'euros)

— interprètes et traducteurs 8.945
— frais d'enlèvement et d'entreposage de voitures saisies 2.548
— honoraires et indemnités de déplacement des huissiers de justice 4.861
— examens mentaux 2.212
— examens de laboratoires (recherche d'hormones, de stupéfiants, empreintes génétiques, examens des organes) 6.404
— expertises comptables 2.398
— expertises en roulage 2.284
— écoutes téléphoniques et repérage d'appels téléphoniques entrants et sortants 7.011

Ce crédit est également influencé par la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

B.A. : 12 56 03 1241 (Beg 0A PA BA). — *Kosten voortvloeiend uit de internationale gerechtelijke samenwerking*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	248	240	240	240	240

Verklarende nota

Krediet bestemd voor het verlenen van steun ingevolge regelmatig weerkerende verzoeken gericht aan de Belgische autoriteiten inzake strafrechtelijke samenwerking op supranationaal niveau.

Men vermelde hier de verzoeken tot medewerking gevraagd door het Internationaal Tribunaal voor Voormalig Joegoslavië en het Internationaal Tribunaal van Ruanda, waarvan de kosten voorheen werden aangerekend op de basisallocatie 56.03.1240 — Gerechtskosten in strafzaken — die verband houden met opdrachten op vraag van de gewone Belgische rechtsmachten.

B.A. : 12 56 03 3417 (Beg. OA PA BA). — *Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	27	28	28	28	28

Verklarende nota

Zie tekst.

B.A. : 12 56 03 4303 (Beg OA PA BA). — *Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (artikelen 77 tot 83 en 90 van de wet van 14 februari 1961) (cfr. artikel 2.12.4 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	191	268	272	—	—	—

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de gemeenten te vergoeden voor de terbeschikkingstelling van lokalen van sommige vredegerechten.

Er wordt overwogen vanaf 2003 de kredieten over te hevelen naar de Regie der Gebouwen.

B.A. : 12 56 03 7414 (Beg OA PA BA). — *Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de levering van informatiesystemen bestemd voor de vredegerechten, de politierechtbanken, de politieafdelingen van de parketten en de burgerlijke griffies van de hoven van beroep*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	74	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

A.B. : 12 56 03 12 41 (Bud DO PA AB). — *Frais découlant de la coopération judiciaire internationale*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	248	240	240	240	240

Note explicative

Crédit destiné à l'octroi de soutien suite à des requêtes récurrentes faites aux autorités belges en matière de coopération judiciaire pénale au niveau supranational.

Il convient de mentionner les demandes de coopération introduites par le Tribunal International pour l'ex-Yougoslavie et le Tribunal International pour le Rwanda, dont les frais ont été précédemment imputés à l'allocation de base 56.03.1240 — Frais de justice en matière pénale — qui concernent des missions à la demande des juridictions ordinaires belges.

A.B. : 12 56 03 3417 (Bud DO PA AB). — *Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	27	28	28	28	28

Note explicative

Voir libellé.

A.B. : 12 56 03 4303 (Bud DO PA AB). — *Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 83 et 90 de la loi du 14 février 1961). (cf. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	191	268	272	—	—	—

Note explicative

Le crédit est destiné à indemniser les communes pour la mise à disposition de locaux de certaines justices de paix.

À partir de 2003, il est envisagé de transférer ces crédits vers la Régie des Bâtiments.

A.B. : 12 56 03 7414 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques occasionnées par la fourniture de systèmes informatiques destinés aux justices de paix, aux tribunaux de police, aux sections de police des parquets et aux greffes civils des cours d'appel*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	74	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Voor het betreffende informatiseringsproject werden in 2000 alleen nog enkele ordonnanceringen uitgevoerd. In 2001 werden geen kredieten meer ingeschreven.

04. **Personeelsuitgaven magistratuur**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (1)	2000 (2)	2001(3)	2002
I	2.429	4.762	2.251	2.228
II+	—	44	—	—
II	—	959 ½	—	—
III	—	2.997	—	—
IV	—	586 ½	—	—
Totalen	2.429	9.349	2.251	2.228

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000 (4)	2001	2002
Statutair personeel (04 11 03)	336.228	173.632	186.618
Niet-statut. personeel (04 11 04)	62.112	5.595	6.423
Totalen	398.340	179.227	193.041

(1) Rekening houdend met de opsplitsing van de organisatieafdeling 56 in personeelsuitgaven betreffende de magistratuur (04) en de griffies en parketten (01) vanaf het jaar 2001.
(2) Toestand op 1.9.2000 voor het geheel van de gewone rechtsmachten.
(3) Toestand op 1.10.2001.
(4) Verwezenlijkingen voor het geheel van de gewone rechtsmachten.

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	173.632	5.595
2.1. Afvloeiingen	-3.279	-1.911
2.2. Aanwervingen	6.066	2.624
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	2.346	-
4. Andere elementen	4.500	-
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	3.353	115
Totaal	186.618	6.423

De wedden van de magistraten zijn vastgesteld bij de artikelen 355, 357, 362 en 365 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij de wet van 29 april 1999).

Note explicative

Pour ce projet d'informatisation, seulement, quelques ordonnancements ont été exécutés en 2000. Aucun crédit n'a été inscrit en 2001.

04. **Dépenses de personnel magistrature**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (1)	2000 (2)	2001(3)	2002
I	2.429	4.762	2.251	2.228
II+	—	44	—	—
II	—	959 ½	—	—
III	—	2.997	—	—
IV	—	586 ½	—	—
Totaux	2.429	9.349	2.251	2.228

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000 (4)	2001	2002
Personnel statutaire (04 11 03)	336.228	173.632	186.618
Personnel non statutaire (04 11 04)	62.112	5.595	6.423
Totaux	398.340	179.227	193.041

(1) En tenant compte de la séparation au sein de la division organique 56 des dépenses de personnel relatives à la magistrature (04) et aux greffes et parquets (01) à partir de l'année 2001.
(2) Situation au 1.9.2000 pour l'ensemble des juridictions ordinaires.
(3) Situation au 1.10.2001.
(4) Réalisation pour l'ensemble des juridictions ordinaires.

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	173.632	5.595
2.1. Départs prévisibles	-3.279	-1.911
2.2. Recrutements	6.066	2.624
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	2.346	-
4. Autres éléments	4.500	-
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	3.353	115
Total	186.618	6.423

Les traitements des magistrats sont fixés par les articles 355, 357, 362 et 365 du Code judiciaire (modifié par la loi du 29 avril 1999).

B.A. 11.03

Gelet op de problemen bij de werving van een voldoende aantal magistraten, wordt een lineaire besparing van 6.198.000 euro in de begroting opgenomen, wegens onderbenuttiging van de beschikbare kredieten.

Daarenboven worden de kredieten ingeschreven voor de aanpassing van het geldelijk statuut van de parketmagistraten via een verhoging van de toelage voor permanentietaken (744.000 euro) en de noodzakelijke werving van 1 magistraat voor het opstarten van EUROJUST (47.000 euro).

B.A. 11.04

Het ingeschreven krediet is bestemd voor de betaling in 2002 van 76 gerechtelijke stagiairs, op 1 oktober 2001 in dienst getreden, en de bijkomende werving van 75 gerechtelijke stagiairs op 1 oktober 2002.

B.A. : 12 56 04 1222 (Beg 0A PA BA). — *Presentiegelden toegekend aan de sociale raadsheren en rechters en aan de rechters in handelszaken*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2.266	2.169	2.169	2.169	2.169

Verklarende nota

Berekening krediet 2002

Aangepast krediet 2001	2.266
Index 2002-2001 (+ 1,83 %)	+ 41
	2.307
Besparingsnorm (5,95 %)	– 138
Bedrag krediet	2.169

Toepassing van de inflatienorm (1,83 %) betreffende de personeelsuitgaven en van de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1

Gerechtelijke bijstand

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In het kader van het meerjarenplan « Justitie » wordt de gerechtelijke bijstand uitgesplitst in :

— Eerstelijnsrechtshulp door arrondissementele commissies rechtshulp

De doelstelling is juridische bijstand verlenen in de vorm van praktische inlichtingen, een eerste juridisch advies of de verwijzing naar een gespecialiseerde instantie of organisatie.

— Vergoedingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand

Dergelijke tweedelijnsbijstand is een juridische bijstand die verleend wordt aan een natuurlijk persoon in de vorm van een omstandig juridisch advies, bijstand al dan niet in het kader van een procedure of bijstand bij een geding met inbegrip van de vertegenwoordiging in de zin van artikel 728 van het Gerechtelijk Wetboek.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 11.03

Au vu des problèmes rencontrés en vue de recruter un nombre suffisant de magistrats, une économie linéaire de 6.198.000 euros est reprise au budget, suite à une sous-utilisation des crédits disponibles.

De plus, les crédits nécessaires sont inscrits pour l'adaptation du statut pécuniaire des magistrats de parquets via une augmentation de l'allocation de permanence (744.000 euros) et le recrutement d'un magistrat pour le démarrage d'EUROJUST (47.000 euros).

A.B. 11.04

Le crédit inscrit est destiné au paiement en 2002 de 76 stagiaires judiciaires entrés en service le 01.10.2001 et pour le recrutement complémentaire de 75 stagiaires judiciaires au 01.10.2002.

A.B. : 12 56 04 12 22 (Bud DO PA AB). — *Jetons de présence alloués aux conseillers et juges sociaux et aux juges consulaires*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2.266	2.169	2.169	2.169	2.169

Note explicative

Calcul du crédit 2002

Crédit ajusté 2001	2.266
Index 2002-2001 (+ 1,83 %)	+ 41
	2.307
Norme d'économie (5,95 %)	– 138
Montant du crédit	2.169

Application de la norme inflatoire (1,83 %) relative aux dépenses de personnel et de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/1

Assistance judiciaire

MISSIONS ASSIGNÉES

Dans le cadre du plan pluriannuel « Justice », l'assistance judiciaire a été scindée en :

— Assistance judiciaire de première ligne dispensée par des commissions d'aide juridique.

Le but poursuivi est d'octroyer une assistance judiciaire sous la forme de renseignements pratiques, d'un premier conseil judiciaire ou la guidance vers une instance ou une organisation spécialisée.

— Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire

Semblable assistance de deuxième ligne consiste en une assistance juridique qui est accordée à une personne physique sous la forme d'un conseil juridique circonstancié, assistance effective dans le cadre d'une procédure ou assistance pour une cause en ce compris la représentation dans le sens de l'article 728 du Code judiciaire.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 12 56 11 3442 (Beg OA PA BA). — *Eerstelijnsrechtshulp door arrondissementele commissies rechtshulp*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	998	1.487	1.509	1.509	1.509	1.509

Verklarende nota

Er werden middelen vrijgemaakt op deze basisallocatie voor de uitbouw van de eerstelijnsrechtshulp, te verlenen door arrondissementele commissies « rechtshulp » die in elk gerechtelijk arrondissement werden opgericht. Er worden aan de Raad van de Orden, voor de advocaten die tijdens het gerechtelijk jaar 2001-2002 gedurende de zittingen van het bureau voor consultatie en verdediging bijstand aan minvermogenden hebben verleend, die niet heeft geleid tot een aanwijzing van een advocaat of een ambtshalve toevoeging, forfaitaire vergoedingen uitgekeerd.

Toepassing van de toegestane inflatienorm van 1,5 %.

B.A. : 12 56 11 3443 (Beg OA PA BA). — *Bezoldigingen van de advocaten belast met de juridische bijstand*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	18.942	25.280	25.659	25.659	25.659	25.659

Verklarende nota

Financiële tussenkomst van het departement in de honorering van de prestaties van de advocaten in het raam van de juridische bijstand.

Toepassing van de toegestane inflatienorm van 1,5 %.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2

Justitiehuizen

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van de justitiehuizen zijn uitgewerkt in het koninklijk besluit van 13 juni 1999 houdende de organisatie van de Dienst Justitiehuizen van het ministerie van Justitie. Het justitiehuis staat in voor vijf opdrachten:

1. Het uitvoeren van bij wet toegekende opdrachten van voorlichting, toezicht en justitiële begeleiding in kader van slachtofferonthaal, dader-slachtofferbemiddeling, daderbegeleiding en burgerrechtelijke opdrachten.

In het specifieke werkveld van het slachtofferonthaal staat de justitieassistent de procureur des Konings bij in de uitbouw en de coördinatie van het slachtofferonthaal op de rechtbanken en de parketten.

Bij de bemiddeling in strafzaken ondersteunen de justitieassistenten de procureur des Konings bij de uitbouw van de bemiddelingsprocedure en voeren hun taken uit onder toezicht, leiding en in samenwerking met hem.

In het kader van de daderbegeleiding (vrijheid onder voorwaarden in het kader van de voorlopige hechtenis ;de probatie; de dienstverlening; de voorlopige en voorwaardelijke invrijheidstelling en de vrijheid op proef als geïnterneerde) informeren de justitieassistenten de opdrachtgever over het gedrag van de persoon die het voorwerp uitmaakt van een aanvraag tot enquêtering.

A.B. : 12 56 11 3442 (Bud DO PA AB). — *Assistance judiciaire de première ligne, fournie par les commissions d'aide juridique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	998	1.487	1.509	1.509	1.509	1.509

Note explicative

Des moyens ont été mis à la disposition de cette allocation de base pour le développement d'une assistance de première ligne. Cette assistance judiciaire sera attribuée par des commissions d'aide juridique qui seront créées dans chaque arrondissement judiciaire. Il sera accordé aux Conseils de l'Ordre, des indemnités forfaitaires pour les avocats qui au cours de l'année judiciaire 2001-2002 et qui pendant les séances du bureau de consultation et de défense, ont dispensé aux personnes, dont les revenus sont insuffisants, une assistance qui n'a pas donné lieu à une assignation d'un avocat ou une commission d'office.

Application de la norme inflatoire autorisée de 1,5 %.

A.B. : 12 56 11 3443 (Bud DO PA AB). — *Rétribution des avocats chargés de l'aide juridique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	18.942	25.280	25.659	25.659	25.659	25.659

Note explicative

Intervention pécuniaire du département dans la rétribution des prestations d'avocats dans le cadre de l'aide juridique.

Application de la norme inflatoire autorisée de 1,5 %.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/2

Maisons de Justice

MISSIONS ASSIGNÉES

Les missions du Service des Maisons de Justice sont définies par l'arrêté royal du 13 juin 1999 portant organisation du Service des Maisons de Justice du ministère de la Justice. Les maisons de justice remplissent cinq missions :

1. L'exécution des missions, prévues par la loi, d'information, de surveillance et d'accompagnement judiciaire dans le cadre de l'accueil des victimes, de la médiation pénale, des guidances d'auteurs et des missions civiles.

Pour les matières spécifiques d'accueil des victimes, les assistants de justice apportent leur aide au Procureur du Roi dans l'élaboration et la coordination de l'accueil des victimes au sein des tribunaux et des parquets.

Pour la médiation pénale, les assistants de justice apportent leur aide au Procureur du Roi dans le déroulement concret de la procédure de médiation et exécutent leurs tâches sous la surveillance et l'autorité, et en collaboration avec lui.

Dans le cadre des guidances d'auteur (libération sous condition dans le cadre de la détention préventive ; la probation ; le travail d'intérêt général ; la libération provisoire et conditionnelle et la libération à l'essai dans le cadre d'un internement) les assistants de justice informent l'autorité mandante sur le comportement de la personne qui fait l'objet d'une demande d'enquête.

De begeleiding en het toezicht zijn toegespitst op schadebeperking, vermindering van de recidive en in de mate van het mogelijke op herstel.

Binnen de context van de burgerrechterlijke opdrachten worden de justitieassistenten belast met het uitvoeren van maatschappelijke enquêtes in het kader van het gezamenlijk ouderlijk gezag en het recht op persoonlijk contact met minderjarigen.

2. Het onthaal van en de informatie- en adviesverlening aan de gebruikers van het justitiehuis en de eventuele doorverwijzing naar de bevoegde instanties.

3. Het structureren en bevorderen van de samenwerking en het overleg met de verschillende actoren in en om justitie voor het bereiken van de doelstellingen van het justitiehuis.

4. De coördinatie, promotie en bekendmaking van de initiatieven rond alternatieve geschillenbeslechting en alternatieve maatregelen en straffen.

5. Het ter beschikking stellen van lokalen voor het organiseren van de juridische eerstelijnsbijstand door de advocaten.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

20. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	56	36	53	56
II+	712	459	631	712
II	92	68	68	92
III	26	11	23	26
IV	—	—	—	—
Totalen	886	547	775	886

(1) Toestand op 01.05.2000.
(2) Toestand op 01.05.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (20 11 03)	9.940	14.936	16.180
Niet-statut. personeel (20 11 04)	9.405	9.789	9.453
Totalen	19.345	24.725	25.633

Dans la guidance et la surveillance ils se concentrent sur la limitation des dommages, la diminution des risques de récidive et l'orientation vers la réparation.

Dans le contexte des missions civiles, les assistants de justice sont chargés d'enquêtes sociales dans le cadre des affaires qui concernent l'exercice de l'autorité parentale et du droit aux relations personnelles avec le mineur.

2. D'accueillir les utilisateurs de la maison de justice, de leur donner des informations ainsi que des avis et de les orienter éventuellement vers les instances compétentes.

3. De structurer et de promouvoir la collaboration et la concertation avec les différents acteurs tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la justice.

4. De coordonner, de promouvoir et d'organiser la publicité des initiatives en matière de règlement alternatif de litiges ainsi que de mesures et de peines alternatives.

5. De mettre des locaux à disposition pour organiser l'aide juridique de première ligne dispensée par les avocats.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

20. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	56	36	53	56
II+	712	459	631	712
II	92	68	68	92
III	26	11	23	26
IV	—	—	—	—
Totaux	886	547	775	886

(1) Situation au 01.05.2000.
(2) Situation au 01.05.2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (20 11 03)	9.940	14.936	16.180
Personnel non statutaire (20 11 04)	9.405	9.789	9.453
Totaux	19.345	24.725	25.633

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	14.936	9.789
2.1. Afvloeiingen	– 224	– 888
2.2. Aanwervingen	—	359
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	124	22
4. Andere elementen	1.054	—
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	290	171
Totaal	16.180	9.453

B.A. 11.03

De rubriek « andere elementen » bestaat uit :

– de werving van 28 justitieassistenten en 2 adjunct-adviseurs (791.000 euro) in het kader van het drugsbeleid;

– de aanstelling van systeembeheerders voor de informaticatoepassingen en de toekenning van de aanverwante premies (263.000 euro).

B.A. 11.04

De rubriek « aanwervingen » omvat :

– de budgettaire weerslag in 2002 van de werving van 33 justitieassistenten in 2001;

– de indiensttreding van 36 justitieassistenten voor bijkomende opdrachten.

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	14.936	9.789
2.1. Départs prévisibles	– 224	– 888
2.2. Recrutements	—	359
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	124	22
4. Autres éléments	1.054	—
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	290	171
Total	16.180	9.453

A.B. 11.03

La rubrique « autres éléments » consiste en :

— le recrutement de 28 assistants de justice et de 2 conseillers-adjoints (791.000 euros) dans le cadre de la politique de drogue;

— la désignation de gestionnaire de système pour les applications informatiques et l'octroi de primes y afférentes (263.000 euros).

A.B. 11.04

La rubrique « recrutements » contient :

— l'incidence budgétaire en 2002 du recrutement de 33 assistants de justice en 2001;

— l'entrée en service de 36 assistants de justice pour des missions complémentaires.

21. **Werkingskosten**

21. **Frais de fonctionnement**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005	PA A.B.	Nature.
12.01.1	Erelonen	111	295	318	318	318	318	12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Aankopen	901	1.932	1.766	1.766	1.766	1.766	12.01.2	Achats.
12.01.3	Energie	130	244	263	263	263	263	12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatica	38	—	—	—	—	—	12.01.4	Informatique.
12.01.5	Vergoedingen	959	1.426	1.539	1.539	1.539	1.539	12.01.5	Indemnités.
21 12.01	Totalen	2.139	3.897	3.886	3.886	3.886	3.886	21 12.01	Totaux.
21 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	597	570	570	570	570	21 12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
21 12.07	Uitz. aankopen	17	25	25	25	25	25	21 12.07	Installation.
22 74.01	Uitrusting	2.518	446	520	445	445	445	22 74.01	Équipement.
02 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica .	—	746 (47)	757	757	757	757	22 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Algemene totalen		4.674	5.711 (47)	5.758	5.683	5.683	5.683	Totaux généraux.	

Verklarende nota

De werkingskosten worden verdeeld in de tabellen van de globale verantwoordingen.

De ingeschreven kredieten worden enerzijds verhoogd met de nodige middelen voor de bijkomende aanwervingen en anderzijds verminderd met de opgelegde lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

Note explicative

Les frais de fonctionnement sont ventilés dans les tableaux de justifications globales.

Les crédits inscrits sont d'une part agmentés des moyens nécessaires pour les recrutements supplémentaires et d'autre part influencés par la norme linéaire d'économie imposée de 5,95 %.

23. **Andere werkingsuitgaven**

B.A. : 12 56 23 3306 (Beg. OA PA BA). — *Toelagen aan organismen voor het organiseren van activiteiten van dienstverlening en vorming in het kader van een gerechtelijke procedure, herstelbemiddeling, begeleiding van het omgangsrecht en justitiële slachtofferzorg*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.339	7.370	5.032	5.032	5.032	5.032

Verklarende nota

Deze basisallocatie voorziet de noodzakelijke kredieten voor de betoelaging van projecten in het kader van het koninklijk besluit van 6 oktober 1994 (artikelen 12 en 13) betreffende de dienstverlening.

In 2001 werd een bijkomend krediet ingeschreven van 2.414.000 euro voor de verlenging van de lopende contracten met 18 maanden in plaats van 12 maanden.

Bijgevolg kan het noodzakelijke krediet voor 2002 worden beperkt tot de indexering van de meerjarenraming vastgesteld bij de begrotingscontrole 2001, te weten 4.958.000 euro, verhoogd met 1,5 %.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3

Afluisteren, kennisnemen en opnemen van privé-communicatie en telecommunicatie

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De wet van 10 juni 1998 tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer tegen het afluisteren, kennisnemen en opnemen van privé-communicatie en telecommunicatie trad in werking op 2 oktober 1998.

De minister van Justitie is belast met de organisatie van de bijeenkomsten van het « Nationaal Overlegplatform Telecommunicatie ». Een interne cel wordt daartoe opgericht.

De activiteiten van het « Overlegplatform » zullen zich uitstrekken tot de bestrijding van de vormen van delinquentie waarbij het element « telecommunicatie » (vaste en/of mobiele telefoon, via internet of binnen een andere geïnformatiseerde omgeving) een rol speelt.

Het « platform » heeft eveneens tot doel het overleg tussen betrokken sectoren (de private en de publieke sector) te optimaliseren, en concrete strategieën uit te werken en om te zetten in legislatieve voorstellen.

De in dit programma ingeschreven budgettaire middelen hebben als doel, om in het kader van de bestrijding van die vormen van delinquentie, in samenwerking met de operatoren van telecommunicatienetwerken en -diensten, tot het afluisteren, kennisnemen en opnemen van privé-communicatie en telecommunicatie te kunnen overgaan (cfr. project 32 van het Federaal Veiligheids- en Detentieplan).

23. **Autres dépenses de fonctionnement**

A.B. : 12 56 23 3306 (Bud DO PA AB). — *Subsides à des organismes en vue de l'organisation de travaux d'intérêt général et d'activités de formation dans le cadre d'une procédure judiciaire, d'une médiation réparatrice, de l'accompagnement du droit de visite et de l'assistance judiciaire aux victimes*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.339	7.370	5.032	5.032	5.032	5.032

Note explicative

Cette allocation de base prévoit les crédits nécessaires pour la subsidiation de projets dans le cadre de l'arrêté royal du 6 octobre 1994 (art. 12 et 13) relatif aux travaux d'intérêt général.

En 2001, un crédit complémentaire de 2.414.000 euros a été inscrit pour la prolongation des contrats existants pour une durée de 18 mois au lieu de 12.

En conséquence, le crédit nécessaire pour 2002 peut être limité à l'indexation de la prévision pluriannuelle arrêté en contrôle budgétaire de 2001, à savoir : 4.958.000 euros augmenté de 1,5 %.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/3

Ecoutes, prises de connaissance et enregistrements de communications et de télécommunications privées

OBJECTIFS POURSUIVIS

La loi du 10 juin 1998 modifiant la loi du 30 juin 1994 relative à la protection de la vie privée contre les écoutes, la prise de connaissance et l'enregistrement de communications et de télécommunications privées est entrée en vigueur le 2 octobre 1998.

Le ministre de la Justice est chargé d'organiser les assemblées de la « Plate-forme Nationale de Concertation Télécommunication ». Une cellule interne est créée afin d'appuyer celle-ci.

Les activités de la « Plate-forme » s'étendront à la lutte contre toutes les formes de délinquance dans lesquelles interviennent les moyens de télécommunication (téléphonie, Internet, autre environnement informatisé).

La « Plate-forme » a également pour objet d'optimaliser la concertation entre les acteurs concernés (du secteur public et privé), et élaborera des stratégies concrètes et les traduira en propositions législatives.

Les crédits budgétaires inscrits dans ce programme ont pour but de pouvoir procéder, dans le cadre de la lutte contre toutes ces formes de délinquance, en coopération avec des opérateurs de réseaux et services de télécommunication, aux écoutes, prises de connaissance et enregistrements de communications et de télécommunications privées (cf. projet 32 du Plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire).

30. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	—	—	2
II+	—	—	—	1
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	—	—	3

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (30 11 03)	—	—	—
Niet-statut.personeel (30 11 04)	—	134	134
Totalen	—	134	134

Verklarende nota

Het ingeschreven krediet omvat de loonlast van 2 personeelsleden niveau I en 1 expert boekhouder.

31. Goederen en diensten

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	—	5.652	5.390	5.390	5.390	5.390
12.01.2	Aankopen	—	25	25	25	25	25
12.01.3	Energie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	—	25	25	25	25	25
31 12.01	Totalen	—	5702	5.440	5.440	5.440	5.440
32 74.01	Uitrusting	—	5.949	—	—	—	—
Algemene totalen		—	11.651	5.440	5.440	5.440	5.440

Verklarende nota

Overeenkomstig het federaal veiligheids- en detentieplan (project 32) worden in dit programma de kredieten ingeschreven voor de prestaties uitgevoerd door de telecom-operateurs.

De nodige middelen voor de investering in uitrusting werden ingeschreven in de begroting van 2001 (basisallocatie 74.01 : 5.949.000 euro).

30. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	—	—	2
II+	—	—	—	1
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	—	—	3

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (30 11 03)	—	—	—
Personnel non statutaire (30 11 04)	—	134	134
Totaux	—	134	134

Note explicative

Le crédit inscrit comprend la charge salariale de 2 membres du personnel de niveau I et de 1 expert comptable.

31. Biens et Services

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	—	5.652	5.390	5.390	5.390	5.390
12.01.2	Achats	—	25	25	25	25	25
12.01.3	Énergie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemntiés	—	25	25	25	25	25
31 12.01	Totaux	—	5702	5.440	5.440	5.440	5.440
32 74.01	Équipement	—	5.949	—	—	—	—
Totaux généraux		—	11.651	5.440	5.440	5.440	5.440

Note explicative

Conformément au plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire (projet 32) les crédits inscrits dans ce programme englobent le paiement de prestations effectuées par des opérateurs téléphoniques.

Les moyens nécessaires en matière d'investissement et d'équipement étaient inscrits au budget de 2001 (A.B. 74.01 : 5.949.000 euros).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4

Centrale Dienst voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (CDIV)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Overeenkomstig de Europese richtlijn nr. 91/308 wordt de oprichting vooropgesteld van een gespecialiseerde dienst inzake de bijzondere verbeurdverklaring en ontneming van vermogensvoordelen verkregen uit misdrijven, genaamd « Centrale Dienst voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (CDIV) ».

Deze dienst heeft als doelstelling :

— fungeren als landelijk kennispunt inzake ontneming;

— bieden van dossiergerichte ondersteuning aan de leden van het Openbaar ministerie, teneinde een daadwerkelijke doeltreffende en éénduidige criminele politiek te kunnen sturen en coördineren, toegespitst op de patrimoniale beteugeling van diverse criminaliteitsfenomenen vooral gericht op de georganiseerde en bijzonder lucratieve vormen van delinquentie.

40. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	—	8	8
II+	—	—	2	2
II	—	—	2	2
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	—	12	12

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (40 1103)	—	102	136
Niet-stat. personeel (40 1104)	—	288	385
Totalen	—	390	521

Verklarende nota

Teneinde de nieuwe dienst te kunnen opstarten werden in de begroting 2001 de kredieten voor de werving met ingang van 1 maart 2001 van volgende personeelsleden ingeschreven :

B.A. 11.03 :

— 2 magistraten;

B.A. 11.04 :

— 2 parketjuristen, 1 niveau I (rang 13),

— 2 niveaus 10, 1 management consultant (rang 13), 2 programmeurs (niv. 2+),

— 2 bestuursassistenten.

Het ingeschreven krediet 2002 wordt verhoogd met 34.000 euro op basisallocatie 11.03 en 97.000 euro op basisallocatie 11.04 om het resterend gedeelte van de jaarlijkse loonlast (3 maand) te dragen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/4

Office central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Conformément à la directive européenne n° 91/308 il est proposé de créer un service spécialisé relatif à la confiscation particulière et la saisie de biens d'origine criminelle, nommé « Office central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC) ».

Ce service a pour objectif :

— de fonctionner en tant que point d'information en matière de confiscation;

— d'offrir un appui par dossier aux membres du ministère public, afin d'arriver à une politique criminelle efficace, uniforme et coordonnée sur la répression patrimoniale des phénomènes de criminalité qui sont principalement orientés vers des formes particulièrement lucratives de délinquance organisée.

40. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	—	8	8
II+	—	—	2	2
II	—	—	2	2
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	—	12	12

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (40 1103)	—	102	136
Personnel non statutaire(40 1104)	—	288	385
Totaux	—	390	521

Note explicative

En vue du démarrage du nouveau service les crédits pour le recrutement des membres du personnel suivants ont été inscrits au budget de 2001, avec effet au 1er mars 2001.

A.B. 11.03 :

— 2 magistrats;

A.B. 11.04 :

— 2 juristes de parquet, 1 niveau I (rang 13),

— 2 niveaux 10, 1 consultant en management (rang 13), 2 programmeurs (niv. 2+),

— 2 assistants administratifs.

Le crédit inscrit en 2002 est augmenté de 34.000 euros à l'A.B. 11.03 et 97.000 euros à l'A.B. 11.04 pour couvrir le solde de la charge salariale annuelle (3 mois).

41. **Goederen en diensten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	—	32	62	62	62	62
12.01.2	Aankopen	—	—	6	6	6	6
12.01.3	Energie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
41 12.01	Totalen	—	32	68	68	68	68
42 74.01	Uitrusting	—	50	15	15	15	15
Algemene totalen		—	82	83	83	83	83

Verklarende nota

Overeenkomstig het federaal veiligheids- en detentieplan (project 33) behelzen de kredieten van dit programma de nodige middelen voor de werking van dit orgaan.

ORGANISATIEAFDELING 57 :
MILITAIR GERECHT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Uitoefening van de rechterlijke macht door het Militair Gerechtshof, de Krijgsraad en de Militaire auditoraten.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 57/0

01. **Personeelsuitgaven griffies en parketten**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (1)	2000 (2)	2001(3)	2002
I	81	71	44	37
II+	1	1	1	1
II	14	12	12	11
III	27	20	20	20
IV	—	—	—	—
Totalen	123	104	77	69

(1) Rekening houdend met de opsplitsing van de organisatieafdeling 57 in personeelsuitgaven magistratuur (04) en griffies en parketten (01) met ingang van 01.01.2001.

(2) Toestand op 01.09.2000 voor het geheel van het militair gerecht.

(3) Toestand op 01.09. 2001.

41. **Biens et Services**

PA B.A.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	—	32	62	62	62	62
12.01.2	Achats	—	—	6	6	6	6
12.01.3	Énergie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	—	—	—	—	—	—
41 12.01	Totaux	—	32	68	68	68	68
42 74.01	Équipement	—	50	15	15	15	15
Totaux généraux		—	82	83	83	83	83

Note explicative

Conformément au plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire (projet 33), les crédits inscrits dans ce programme contiennent les moyens nécessaires au fonctionnement de cet organe.

DIVISION ORGANIQUE 57 :
JURIDICTIONS MILITAIRES

MISSIONS ASSIGNEES

Exercice du pouvoir judiciaire par la Cour Militaire, le Conseil de guerre et les Auditorats militaires.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/0

01. **Dépenses de personnel greffes et parquets**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (1)	2000 (2)	2001(3)	2002
I	81	71	44	37
II+	1	1	1	1
II	14	12	12	11
III	27	20	20	20
IV	—	—	—	—
Totaux	123	104	77	69

(1) En tenant compte de la séparation au sein de la division 57 des dépenses de personnel relatives à la magistrature (04 et aux greffes et parquets (01) à partir du 01.01.2001.

(2) Situation au 01.09.2000 pour l'ensemble des juridictions militaires.

(3) Situation au 01.09.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000 (1)	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	4.566	1.978	2.011
Niet-statut. personeel (01 11 04)	198	201	208
Totalen	4.764	2.179	2.219

(1) Verwezenlijkingen voor het geheel van het militair gerecht.

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	1.978	201
2.1. Afvloeiingen	– 40	—
2.2. Aanwervingen	—	—
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	37	3
4. Andere elementen	—	—
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	36	4
Totaal	2.011	208

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	3	3	3	3	3	3
12.01.2	Aankopen	56	114	107	107	107	107
12.01.3	Energie	35	37	37	37	37	37
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	7	7	7	7	7	7
02 12.01	Totalen	101	161	154	154	154	154
02 74.01	Uitrusting	38	45	46	46	46	46
Algemene totalen		139	206	200	200	200	200

Verklarende nota

De werkingskosten van het militair gerecht zijn verdeeld in de tabellen van de globale verantwoordingen.

Gedeeltelijke toepassing van de besparingsnorm van 5,95 %

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000 (1)	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	4.566	1.978	2.011
Personnel non statutaire (01 11 04) ..	198	201	208
Totaux	4.764	2.179	2.219

(1) Réalisation pour l'ensemble des juridictions militaires.

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	1.978	201
2.1. Départs prévisibles	– 40	—
2.2. Recrutements	—	—
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	37	3
4. Autres éléments	—	—
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	36	4
Total	2.011	208

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	3	3	3	3	3	3
12.01.2	Achats	56	114	107	107	107	107
12.01.3	Énergie	35	37	37	37	37	37
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	7	7	7	7	7	7
02 12.01	Totaux	101	161	154	154	154	154
02 74.01	Équipement	38	45	46	46	46	46
Totaux généraux		139	206	200	200	200	200

Note explicative

Les frais de fonctionnement des juridictions militaires sont ventilés dans les tableaux des justifications globales.

Application partielle de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

03. **Andere werkingsuitgaven**

B.A. : 12 57 03 1221 (Beg OA PA BA). — *Representatiekosten van het militair gerecht*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	5	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Het betreft een krediet om de kosten te dragen met betrekking tot de inrichting van recepties en de ontvangst van personen in het kader van de beroepsactiviteiten.

04. **Personeelsuitgaven van de magistratuur**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (1)	2000 (2)	2001 (3)	2002
I	52	71	26	20
II+	—	1	—	—
II	—	12	—	—
III	—	20	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	52	104	26	20

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000 (4)	2001	2002
Statutair personeel (04 11 03)	4.566	2.563	2.807
Niet-statut. personeel (04 11 04)	198	—	—
Totalen	4.764	2.563	2.807

(1) Rekening houdend met de opsplitsing van de organisatieafdeling 57 in personeelsuitgaven magistratuur (04) en griffies en parketten (01) met ingang van 01.01.2001.

(2) Toestand op 01.09.2000 voor het geheel van het militair gerecht.

(3) Toestand op 01.09.2001.

(4) Verwezenlijkingen voor het geheel van het militair gerecht.

03. **Autres frais de fonctionnement**

A.B. : 12 57 03 1221 (Bud DO PA AB). — *Frais de représentation des juridictions militaires*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	5	5	5	5	5	5

Note explicative

Il s'agit d'un crédit destiné à supporter les frais d'organisation de réceptions et d'accueil de personnes dans le cadre d'activités professionnelles.

04 . **Dépenses de personnel de la magistrature**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (1)	2000 (2)	2001 (3)	2002
I	52	71	26	20
II+	—	1	—	—
II	—	12	—	—
III	—	20	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	52	104	26	20

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000 (4)	2001	2002
Personnel statutaire (04 11 03)	4.566	2.563	2.807
Personnel non statutaire (04 11 04)	198	—	—
Totaux	4.764	2.563	2.807

(1) En tenant compte de la séparation au sein de la division 57 des dépenses de personnel relatives à la magistrature (04) et les greffes et parquets (01) à partir du 01.01.2001.

(2) Situation au 01.09.2000 pour l'ensemble des juridictions militaires.

(3) Situation au 01.09.2001.

(4) Réalisation pour l'ensemble des juridictions militaires.

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03
1. Aangepast krediet 2001	2.563
2.1. Afvloeiingen	– 86
2.2. Aanwervingen	278
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	2
4. Andere elementen	—
5. Indexering 2002/2001 (1,83%)	50
Totaal	2.807

De rubriek « aanwervingen » omvat de totale loonlast in 2002 van 10 substituten, die op 1 oktober 2001 in dienst zijn getreden.

ORGANISATIEAFDELING 58 :
GERECHTELIJKE POLITIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De gerechtelijke politie voert de opdrachten uit die haar door de gerechtelijke overheden worden toevertrouwd bij de opsporing van misdaden en wanbedrijven.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 58/0

01. **Personeelsuitgaven (*pro memorie*)**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)		2001	2002
I	407	354	—	—
II+	1.183	1.121	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	1.590	1.475	—	—

(1) Toestand op 01.09.2000.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	64.583	—	—
Niet-statut. personeel (0111 04)	1.383	—	—
Totalen	65.966	—	—

De kredieten voor de gerechtelijke politie werden vanaf het begrotingsjaar 2001 overgeheveld naar de begroting van de Federale Politie (sectie 17 – 0.A. 61 van de Algemene Uitgavenbegroting).

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03
1. Crédits ajustés 2001	2.563
2.1. Départs prévisibles	– 86
2.2. Recrutements	278
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	2
4. Autres éléments	—
5. Indexation 2002/2001 (1,83%)	50
Total	2.807

La rubrique « recrutements » comprend la charge salariale totale en 2002 de 10 substituts entrés en service au 1er janvier 2001.

DIVISION ORGANIQUE 58 :
POLICE JUDICIAIRE

MISSIONS ASSIGNÉES

La police judiciaire exécute les missions confiées par les autorités judiciaires dans la recherche des crimes et délits.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 58/0

01. **Dépenses de personnel (*pour mémoire*)**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)		2001	2002
I	407	354	—	—
II+	1.183	1.121	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	1.590	1.475	—	—

(1) Situation au 01/09/2000.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	64.583	—	—
Personnel non statutaire (0111 04)	1.383	—	—
Totaux	65.966	—	—

Les crédits de la police judiciaire ont été transférés à partir de l'année budgétaire 2001 à la Police Fédérale (section 17 — DO. 61 du Budget général des dépenses).

02. **Werkingskosten (*pro memorie*)**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	270	—	—	—	—	—
12.01.2	Aankopen	3.180	—	—	—	—	—
12.01.3	Energie	875	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	5.337	—	—	—	—	—
02 12.01	Totalen	9.662	—	—	—	—	—
		(138)					
02 12.06	Huren	—	—	—	—	—	—
02 12.07	Uitz. aankopen	72	—	—	—	—	—
02 74.01	Uitrusting	4.748	—	—	—	—	—
		(47)					
Algemene totalen		14.782	—	—	—	—	—
		(185)	—				

Verklarende nota

Kredieten vanaf het begrotingsjaar 2001 overgeheveld naar de Federale Politie — sectie 17 — organisatieafdeling 61 van de Algemene Uitgavenbegroting.

03. **Andere werkingsuitgaven**

B.A. : 12 58 03 1221 (Beg OA PA BA). — *Representatiekosten voor het commissariaat-generaal voor gerechtelijke opdrachten (*pro memorie*)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	25	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Vanaf het begrotingsjaar 2001 werden deze kredieten overgeheveld naar de begroting van de Federale Politie (sectie 17 — O.A. 61 van de Algemene Uitgavenbegroting).

B.A. : 12 58 03 1241 (Beg OA PA BA). — *Aankoop en verzending van :*

1) gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode;

*2) boekjes « processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overtredingen » (*pro memorie*)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Vanaf het begrotingsjaar 2001 werden deze kredieten overgeheveld naar de begroting van de Federale Politie (sectie 17 — O.A. 61 van de Algemene Uitgavenbegroting).

02. **Frais de fonctionnement (pour mémoire)**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	270	—	—	—	—	—
12.01.2	Achats	3.180	—	—	—	—	—
12.01.3	Énergie	875	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	5.337	—	—	—	—	—
02 12.01	Totaux	9.662	—	—	—	—	—
		(138)					
02 12.06	Loyer	—	—	—	—	—	—
02 12.07	Installation	72	—	—	—	—	—
02 74.01	Équipement	4.748	—	—	—	—	—
		(47)					
Totaux généraux		14.782	—	—	—	—	—
		(185)	—				

Note explicative

Crédits transférés à partir de l'année budgétaire 2001 vers la Police Fédérale — section 17 — Division organique 61.

03. **Autres dépenses de fonctionnement**

A.B. : 12 58 03 1221 (Bud DO PA AB). — *Frais de représentation du Commissariat général aux délégations judiciaires (*pour mémoire*)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	25	—	—	—	—	—

Note explicative

À partir de l'année budgétaire 2001 ces crédits ont été transférés au budget de la Police Fédérale (section 17 — D.O. 61 du Budget général des Dépenses).

A.B. : 12 58 03 1241 (Bud DO PA AB). — *Acquisition et expédition de :*

1) carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route;

*2) carnets « procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves » (*pour mémoire*)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	—	—	—	—	—

Note explicative

À partir de l'année budgétaire 2001 ces crédits ont été transférés au budget de la Police Fédérale (section 17 – D.O. 61 du Budget général des Dépenses).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/1

Studies en documentatie

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Subsidiëring van de volgende doelstellingen :
1. het bevorderen en benutten van politiestudies;
2. het stimuleren en organiseren van onderzoek;
3. het meer wetenschappelijk en efficiënter gebruik maken van het politiebeleid.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 12 58 11 3405 (Beg OA PA BA). — *Toelage aan het Centrum voor politiestudies (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Vanaf het begrotingsjaar 2001 werden deze kredieten overgeheveld naar de begroting van de Federale Politie (sectie 17 — O.A. 61 – van de Algemene Uitgavenbegroting).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/2

Internationale samenwerking

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Tussenkomst van België in de werkingskosten van internationale instellingen en organisaties in het buitenland.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 12 58 21 3501 (Beg OA PA BA). — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Lyon (cfr artikel 2.12.5 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	480	491	497	497	497	497

Verklarende nota

Aandeel vastgesteld op basis van de beslissing van de Algemene Vergadering van Interpol. De bijdrage bedraagt 40 budgettaire eenheden op een totaal van 1780 wat een uitgave van 480.000 euro met zich meebrengt.

Voor 2002 wordt de verhoging beperkt tot het geraamde inflatiepercentage van het land (Frankrijk) waar zich de zetel van Interpol bevindt.

PROGRAMME D'ACTIVITES 58/1

Études et documentation

OBJECTIFS POURSUIVIS

Subsidiation des objectifs suivants :
1. promotion et utilisation des études de police;
2. stimulation et organisation de recherches;
3. attribution d'un fondement plus scientifique et plus efficace à la politique en matière de police.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 12 58 11 3405 (Bud DO PA AB). — *Subvention au centre d'études de police (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	—	—	—	—	—

Note explicative

À partir de l'année budgétaire 2001 ces crédits ont été transférés à la Police Fédérale (section 17 — DO. 61 du Budget général des Dépenses).

PROGRAMME D'ACTIVITES 58/2

Collaboration internationale

OBJECTIFS POURSUIVIS

Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'institutions internationales et d'organisations à l'étranger.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 12 58 21 3501 (Bud. DO PA AB). — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'organisation internationale de Police criminelle à Lyon (cfr article 2.12.5 du Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	480	491	497	497	497	497

Note explicative

Quote-part fixée sur base de la décision de l'assemblée générale d'Interpol. La contribution est de 40 unités budgétaires sur un total de 1780, ce qui donne une dépense de 480.000 euros.

Pour 2002, l'augmentation est limitée au pourcentage d'inflation estimé du pays (France) où se trouve le siège d'Interpol.

B.A. : 12 58 21 3502 (Beg OA PA BA). — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Europese politiediensten te Den Haag (EUROPOL) — (cf. artikel 2.12.4 en 2.12.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	994	900	914	914	914	914

Verklarende nota

In afwachting van een meer gedetailleerde verantwoording betreffende een eventuele verhoging van de bijdrage, wordt het krediet beperkt tot het bedrag ingeschreven in 2001, geïndexeerd.

B.A. : 12 58 21 3503 (Beg OA PA BA). — *Aandeel van België in de werkingskosten van het « Schengen Information System » te Straatsburg (cfr. artikel 2.12.4 en 2.12.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	332	273	273	273	273	273

Verklarende nota

Aandeel van België in de werkingskosten van het Schengen Informatie Systeem. Deze bijdrage dekt de technische werkingskosten van het SIS, de betaling van de beheerseenheid in Straatsburg en de installatie van het Sirene netwerk (fase II).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/4

Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Werking van het NICC, bevattende 2 afdelingen criminalistiek en 1 afdeling criminologie.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 12 58 21 3502 (Bud DO PA AB). — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du service de police européen « EUROPOL » à la Haye (cf. article 2.12.4 et 2.12.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	994	900	914	914	914	914

Note explicative

En attendant une justification plus détaillée relative à l'augmentation éventuelle de la cotisation, le crédit est limité au montant de 2001 indexé.

A.B. : 12 58 21 3503 (Bud DO PA AB). — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du « Schengen Information System » (cf. article 2.12.4 et 2.12.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	332	273	273	273	273	273

Note explicative

Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du Système Informatique Schengen. Cette contribution couvre les frais de fonctionnement technique du SIS, le paiement de l'unité de gestion à Strasbourg et l'installation du réseau Sirène (phase II).

PROGRAMME D'ACTIVITES 58/4

Institut national de Criminalistique et de Criminologie

OBJECTIFS POURSUIVIS

Fonctionnement de l'INCC, comprenant 2 départements de criminalistique et 1 département de criminologie.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

40. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	41	55	47	66
II+	5	—	—	17
II	23	33	29	27
III	5	2	2	5
IV	1	—	1	1
Totalen	77	90	79	116

(1) Toestand op 01.05.2000.
(2) Toestand op 01.05.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (40 11 03)	1.770	2.323	2.627
Niet-statut. personeel(40 11 04)	1.029	1.106	1.120
Totalen	2.799	3.429	3.747

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	2.323	1.106
2.1. Afvloeiingen	– 32	– 98
2.2. Aanwervingen	—	84
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	20	8
4. Andere elementen(waaronder meerjarenplan)	269	—
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	47	20
Totaal	2.627	1.120

De ingeschreven kredieten bieden de mogelijkheid de uitbreiding van de personeelsformatie met 39 eenheden te financieren (project voorgelegd aan de administratieve en budgettaire controle).

B.A. : 12 58 41 4101 (Beg OA PA BA). — *Dotatie aan het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3.086	2.942	2.986	2.986	2.986	2.986

Verklarende nota

Het goedgekeurd krediet 2001 wordt aangepast aan de vooropgestelde inflatienorm voor 2002.

40. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	41	55	47	66
II+	5	—	—	17
II	23	33	29	27
III	5	2	2	5
IV	1	—	1	1
Totaux	77	90	79	116

(1) Situation au 01.05.2000.
(2) Situation au 01.05.2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (40 11 03)	1.770	2.323	2.627
Personnel non statutaire (40 11 04)	1.029	1.106	1.120
Totaux	2.799	3.429	3.747

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	2.323	1.106
2.1. Départs prévisibles	– 32	– 98
2.2. Recrutements	—	84
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	20	8
4. Autres éléments	269	—
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	47	20
Total	2.627	1.120

Les crédits inscrits offrent la possibilité de financer l'extension du cadre du personnel de 39 unités (projet soumis au contrôle administratif et budgétaire).

A.B. : 12 58 41 4101 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'Institut National de Criminalistique et de Criminologie*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3.086	2.942	2.986	2.986	2.986	2.986

Note explicative

Le crédit approuvé de 2001 est adapté à la norme inflatoire fixée pour 2002.

42. **Personeel**

B.A. : 12 58 42 1103 (Beg OA PA BA). — *Allerhande toelagen aan het personeel van de School voor Criminologie (*pro memorie*)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	84 (8)	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Toelagen betaald aan de docenten van de School die tot de rijksadministratie behoren.

Vanaf het begrotingsjaar 2001 werden deze kredieten overgeheveld naar de begroting van de Federale Politie (sectie 17 — O.A. 61 van de Algemene Uitgavenbegroting).

43. **Goederen en diensten (*pro memorie*)**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	38	—	—	—	—	—
12.01.2	Aankopen	70	—	—	—	—	—
12.01.3	Energie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	2	—	—	—	—	—
43 12.01	Totalen	110	—	—	—	—	—
43 12.07	Uitz. Aankopen	—	—	—	—	—	—
43 74.01	Uitrusting	36	—	—	—	—	—
Algemene totalen		146	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Kredieten vanaf het begrotingsjaar 2001 overgeheveld naar de Federale Politie — sectie 17 — organisatieafdeling 61 van de Algemene Uitgavenbegroting.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/5
CENTRALE DIENST VOOR DE BESTRIJDING VAN DE CORRUPTIE (C.D.B.C.)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Centrale Dienst ter Bestrijding van de Corruptie heeft een algemene opdracht van opsporing en ondersteuning van opsporing van ernstige en complexe misdrijven ten nadele van de materiële of morele belangen van de openbare dienst, en in het bijzonder bij het voorbereiden, het gunnen en het uitvoeren van overheidsopdrachten, alsook bij de voorbereiding, het verlenen en het aanwenden van openbare subsidies en het verlenen van machtigingen, vergunningen, goedkeuringen en erkenningen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

42. **Personnel**

A.B. : 12 58 42 1103 (Bud DO PA AB). — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Ecole de Criminologie (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	84 (8)	—	—	—	—	—

Note explicative

Allocations aux professeurs de l'École appartenant à l'Administration de l'État.

À partir de l'année budgétaire 2001 ces crédits ont été transférés vers le budget de la Police Fédérale (section 17 — DO. 61 du Budget général des Dépenses).

43. **Biens et services (*pour mémoire*)**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	38	—	—	—	—	—
12.01.2	Achats	70	—	—	—	—	—
12.01.3	Énergie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	2	—	—	—	—	—
43 12.01	Totaux	110	—	—	—	—	—
43 12.07	Installation	—	—	—	—	—	—
43 74.01	Équipement	36	—	—	—	—	—
Totaux généraux		146	—	—	—	—	—

Note explicative

Crédits transférés à partir de l'année budgétaire 2001 vers la Police Fédérale — section 17 — Division organique 61.

PROGRAMME D'ACTIVITES 58/5
OFFICE CENTRAL DE RÉPRESSION DE LA CORRUPTION (O.C.R.C.)

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'Office Central de la Répression de la Corruption a une mission générale de recherche et d'appui à la recherche des délits complexes et graves portant préjudice aux intérêts moraux ou matériels du service public, et plus particulièrement dans le cadre de l'élaboration, de l'adjudication et de l'exécution de marchés publics, de même que dans le cadre de l'élaboration, de l'attribution et de l'utilisation de subsides publics et dans le cadre de la délivrance d'autorisations, de permis d'agréments et d'agréations.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

50. Personeel (*pro memorie*)

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2001	2002
I	—	49	—	—
II+	—	46	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	95	—	—

(1) Toestand op 01.09.2000.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (50 11 03)	3.393	—	—
Niet-statut. personeel (50 11 04)	36	—	—
Totalen	3.429	—	—

Vanaf het begrotingsjaar 2001 werden deze kredieten overgeheveld naar de begroting van de Federale Politie (sectie 17 — O.A. 61 van de Algemene Uitgavenbegroting).

51. **Goederen en diensten (*pro memorie*)**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Aankopen	223	—	—	—	—	—
12.01.3	Energie	91	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	230	—	—	—	—	—
51 12.01	Totalen	544	—	—	—	—	—
51 74.01	Uitrusting	147	—	—	—	—	—
Algemene totalen		691	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Kredieten vanaf het begrotingsjaar 2001 overgeheveld naar de Federale Politie — sectie 17 — organisatieafdeling 61.

50. **Personnel (*pour mémoire*)**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2001	2002
I	—	49	—	—
II+	—	46	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	95	—	—

(1) Situation au 01.09.2000.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (50 11 03)	3.393	—	—
Personnel non statutaire (50 11 04)	36	—	—
Totaux	3.429	—	—

Note explicative

À partir de l'année budgétaire 2001, ces crédits ont été transférés vers le budget de la Police Fédérale (section 17 — D.O. 61 du Budget général des Dépenses).

51. **Biens et services (pour mémoire)**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Achats	223	—	—	—	—	—
12.01.3	Énergie	91	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	230	—	—	—	—	—
51 12.01	Totaux	544	—	—	—	—	—
51 74.01	Équipement	147	—	—	—	—	—
Totaux généraux		691	—	—	—	—	—

Note explicative

Crédits transférés à partir de l'année budgétaire 2001 vers la Police Fédérale — section 17 — Division organique 61.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/6

Centrale Dienst Georganiseerde Economische en Financiële Delinquentie (C.D.G.E.F.D.)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Centrale Dienst voor de bestrijding van de Georganiseerde Economische en Financiële Delinquentie heeft als opdracht de ernstige en complexe economische, financiële, sociale of fiscale misdaden en wanbedrijven in verband met georganiseerde misdaad op te sporen en de opsporing ervan te ondersteunen, in het bijzonder :

— het witwassen van de opbrengst van ernstige of georganiseerde criminaliteit;

— de ernstige en/of georganiseerde sociale of fiscale inbreuken, met name deze die bijzonder complexe mechanismen gebruiken, die gebruik maken van procedures van internationale omvang of die een belangrijk nadeel berokkenen aan de Schatkist van de Belgische Staat of van buitenlandse staten;

— de fraude ten nadele van de doelstellingen of de financiële belangen van de Europese Unie;

— het misdrijf van voorkennis;

— het onwettig aantrekken van spaargeld in het openbaar;

— de beurskoersmanipulatie;

— de financiële oplichting.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

60. **Personeel (*pro memorie*)**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 ([1])	2001	2002
I	—	4	—	—
II+	—	16	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	20	—	—

([1]) Toestand op 01.09.2000.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (60 11 03)	685	—	—
Niet-statut. personeel (60 11 04)	400	—	—
Totalen	1.085	—	—

Vanaf het begrotingsjaar 2001 werden deze kredieten overgeheveld naar de begroting van de Federale Politie (sectie 17 — O.A. 61 van de Algemene Uitgavenbegroting).

PROGRAMME D'ACTIVITES 58/6

Office Central de la lutte contre la Délinquance Economique et Financière organisée (O.C.D.E.F.O.)

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'Office Central de la lutte contre la Délinquance Economique et Financière organisée a une mission de recherche et d'appui à la recherche des crimes et délits économiques, financiers, sociaux et fiscaux complexes et graves en relation avec le crime organisé, notamment :

— le blanchiment du produit de la criminalité grave ou organisée;

— les infractions sociales et/ou fiscales graves et organisées, à savoir celles qui mettent en oeuvre des mécanismes particulièrement complexes, qui usent de procédés à dimension internationale ou qui causent un préjudice important au Trésor public de l'État belge ou d'États étrangers;

— la fraude au préjudice des objectifs ou des intérêts financiers de l'Union Européenne;

— le délit d'initié;

— l'appel illégal à l'épargne du public;

— la manipulation de cours;

— l'escroquerie financière.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

60. **Personnel (*pour mémoire*)**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 ([1])	2001	2002
I	—	4	—	—
II+	—	16	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	20	—	—

([1]) Situation au 01/09/2000.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (60 11 03)	685	—	—
Personnel non statutaire (60 11 04)	400	—	—
Totaux	1.085	—	—

Note explicative

À partir de l'année budgétaire 2001 ces crédits ont été transférés vers le budget de la Police Fédérale (section 17 — D.O. 61 du Budget général des Dépenses).

61. **Goederen en diensten (*pro memorie*)**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Aankopen	165	—	—	—	—	—
12.01.3	Energie	17	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	52	—	—	—	—	—
61 12.01	Totalen	234	—	—	—	—	—
61 74.01	Uitrusting	366	—	—	—	—	—
Algemene totalen		600	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Kredieten vanaf het begrotingsjaar 2001 overgeheveld naar de Federale Politie — sectie 17 — organisatieafdeling 61.

ORGANISATIEAFDELING 59 :
EREDIENSTEN EN LAICITEIT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze afdeling bevat de kredieten die noodzakelijk zijn voor de hulp aan de erkende erediensten en voor de toekenning van de toelage voor de erkenning van de laïciteit (overeenkomstig artikel 181 van de Grondwet).

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 59/0

01. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2000 (1)	2001(2)	2002(3)
Hoge geestelijkheid	174	164 (4) (5 HT) (5)	157 (6 HT)	157 (6 HT)
Lage geestelijkheid	6.948	4.708 (1.460 HT)	4.649 (1.477 HT)	4.526 (1.490 HT)
Totalen	7.122	4.872 (1.465 HT)	4.806 (1.483 HT)	4.683 (1.496 HT)

(1) Toestand op 30.11.2000.
(2) Toestand op 01.10.2001.
(3) Raming op 30.11.2002.
(4) Totaal aantal effectieven, inclusief deze die halftime werken (totaal = voltijds + halftime).
(5) HT = halftime, het aantal tussen de haakjes is het aantal effectieven die halftime werken.

61. **Biens et services (*pour mémoire*)**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Achats	165	—	—	—	—	—
12.01.3	Énergie	17	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	52	—	—	—	—	—
61 12.01	Totaux	234	—	—	—	—	—
61 74.01	Équipement	366	—	—	—	—	—
Totaux généraux		600	—	—	—	—	—

Note explicative

Crédits transférés à partir de l'année budgétaire 2001 vers la Police Fédérale — section 17 — Division organique 61.

DIVISION ORGANIQUE 59 :
CULTES ET LAICITE

MISSIONS ASSIGNÉES

Cette division comprend les crédits nécessaires à l'aide aux cultes reconnus conformément à l'article 181 de la Constitution, et à l'octroi de la subvention pour la reconnaissance de la laïcité.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 59/0

01. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2000 (1)	2001(2)	2002(3)
Clergé supérieur	174	164 (4) (5 HT) (5)	157 (6 HT)	157 (6 HT)
Clergé inférieur	6.948	4.708 (1.460 HT)	4.649 (1.477 HT)	4.526 (1.490 HT)
Totaux	7.122	4.872 (1.465 HT)	4.806 (1.483 HT)	4.683 (1.496 HT)

(1) Situation au 30.11.2000.
(2) Situation au 01.10.2001.
(3) Estimation au 30.11.2002.
(4) Nombre total d'effectifs, y compris ceux qui travaillent mi-temps (total temps plein + mi-temps).
(5) HT = halftime, le nombre entre parenthèses est le nombre d'effectifs qui travaillent mi-temps.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	82.869	81.921	81.888
Totalen	82.869	81.921	81.888

Verklarende nota

Lage geestelijkheid	voltijds	halftime
Effectieven 01/10/2001	3.172	1.477
Aanwervingen 11/2001	+ 25	+ 15
Afvloeiingen 11/2001	– 28	– 13
Aanwervingen 2002	+ 160	+ 147
Afvloeiingen 2002	– 293	– 136
Effectieven 30/11/2002	3.036	1.490

Hoge Geestelijkheid

Er wordt geen verandering voorzien.

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03
1. Aangepast krediet 2001	81.921
2.1. Afvloeiingen	– 7.038
2.2. Aanwervingen	+ 5.533
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	—
4. Andere elementen	—
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	+ 1.472
Totaal	81.888

Een classificatie per niveau is niet mogelijk. Het krediet ingeschreven op B.A. 11.03 betreft de bezoldiging van alle bedienaren van de erkende erediensten, met uitzondering van de Islamitische eredienst (zie B.A. 59.20.1103 — 21.3302).

B.A. : 12 59 01 1105 (Beg OA AP BA). — *Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Het bedrag van 2.000 euro is bestemd voor het verstrekken van hulp aan eventuele behoeftige bedienaren der erediensten (koninklijk besluit van 21 juli 1910 - 3°).

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	82.869	81.921	81.888
Totaux	82.869	81.921	81.888

Note explicative

Clergé inférieur	temps plein	mi-temps
Effectifs au 01/10/2001	3.172	1.477
Recrutements 11/2001	+ 25	+ 15
Départs 11/2001	– 28	– 13
Recrutements 2002	+ 160	+ 147
Départs 2002	– 293	– 136
Effectifs 30/11/2002	3.036	1.490

Clergé supérieur

Il n'est prévu aucune modification.

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03
1. Crédits ajustés 2001	81.921
2.1. Départs	– 7.038
2.2. Recrutements	+ 5.533
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	—
4. Autres éléments	—
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	+ 1.472
Total	81.888

Une classification par niveau est impossible. Le crédit inscrit à l'A.B. 11.03 concerne la rémunération de tous les ministres des cultes reconnus, à l'exception du culte islamique (voir A.B. 59.20.11.03 — 21.33.02)

A.B. : 12 59 01 1105 (Bud DO PA AB). — *Secours à des ministres des cultes*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Note explicative

Le montant de 2.000 euros est destiné à octroyer un secours aux ministres des cultes éventuellement nécessiteux (arrêté royal du 21 juillet 1910 – 3°).

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1999	2000	2001	2002	2003	2004
12.01.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Aankopen	—	—	—	—	—	—
12.01.3	Energie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	1	5	5	5	5	5
02 12.01	Totalen	1	5	5	5	5	5
Algemene totalen		1	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Vergoedingen voor werkelijke lasten toegekend aan de bisschoppen belast met de controle van hun bisdom : 5.000 euro (Besluit van de Regent van 30 april 1831).

03. **Andere werkingskosten**

B.A. : 12 59 03 3302 (Beg OA PA BA). — *Toelage voor de erkenning van de Islamitische eredienst (wet van 19 juli 1974) (*pro memorie*)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	491	694	—	—	—	—

Verklarende nota

Wettelijke basis : wet van 19 juli 1974 betreffende de erkenning van de Islamitische eredienst en koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de erkenning van het Executief van de Moslims van België.

Vanaf 2002 worden de kredieten opgenomen in een nieuw specifiek programma 59/2 waarin de volgende basisallocaties worden geopend :

— 20.1103 : Wedden.

— 21.3302 : Toelagen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 59/1

Laïciteit

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Toelage voor de erkenning van de laïciteit.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren:

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1999	2000	2001	2002	2003	2004
12.01.1	Honoraires	—	—	—	—	—	—
12.01.2	Achats	—	—	—	—	—	—
12.01.3	Énergie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	1	5	5	5	5	5
02 12.01	Totaux	1	5	5	5	5	5
Totaux généraux		1	5	5	5	5	5

Note explicative

Indemnités pour charges réelles octroyées aux évêques chargés du contrôle de leur évêché : 5.000 euros (arrêté du Régent du 30 avril 1831).

03. **Autres dépenses de fonctionnement**

A.B. : 12 59 03 3302 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour la reconnaissance du culte islamique (loi du 19 juillet 1974) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	491	694	—	—	—	—

Note explicative

Base légale : loi du 19 juillet 1974 relative à la reconnaissance du culte islamique et arrêté royal du 3 mai 1999 relatif à la reconnaissance de l'Exécutif des Musulmans de Belgique.

À partir de 2002, les crédits sont repris dans un nouveau programme spécifique 59/2, dans lequel les A.B. suivantes ont été ouvertes :

— 20.11.03 : Traitements.

— 21.33.02 : Subvention.

PROGRAMME D'ACTIVITES 59/1

Laïcité

OBJECTIFS POURSUIVIS

Subside pour la reconnaissance de la laïcité

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. l'allocation de base ci-après

10. **Personeelsuitgaven**

B.A. : 12 59 10 1103 (Bud OA PA BA)

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	1.239	385	—	—	—

Verklarende nota

In afwachting van de goedkeuring van het wetsontwerp ter uitvoering van art. 181, § 2 van de Grondwet, wordt een krediet van 385.000 euro ingeschreven voor de tenlasteneming van de wedden van de morele consulenten.

B.A. : 12 59 11 3316 (Beg OA PA BA). — *Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	7.304	8.550	9.405	9.405	9.405	9.405

Verklarende nota

Deze toelage is gebaseerd op de wet van 23 januari 1981 betreffende de subsidiëring van de niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen in België.
Het bedrag van de toelage wordt met 10 % verhoogd.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 59/2 (NIEUW)

Islamitische Eredienst

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hulp aan de erkende islamitische eredienst onder de vorm van de tenlasteneming van de personeelskosten en de toekenning van een toelage.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren:

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

10. **Personeelsuitgaven**

B.A. : 12 59 20 1103 (Bud OA PA BA)

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	500	—	—	—

10. **Dépenses de personnel**

A.B. : 12 59 10 1103 (Bud DO PA AB)

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	1.239	385	—	—	—

Note explicative

En attendant l'approbation du projet de loi en exécution de l'article 181, § 2 de la Constitution, un crédit de personnel de 385.000 euros est inscrit pour la prise en charge des traitements des conseillers moraux.

A.B. : 12 59 11 3316 (Bud. DO PA AB). — *Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981)*

(en milliiers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	7.304	8.550	9.405	9.405	9.405	9.405

Note explicative

Cette subvention est basée sur la loi du 23 janvier 1981 relative à l'octroi de subsides aux communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique.
Le montant du subside est augmenté de 10 %.

PROGRAMME D'ACTIVITES 59/2 (NOUVEAU)

Culte Islamique

OBJECTIFS POURSUIVIS

Aide au Culte Islamique reconnu sous la forme d'une prise en charge des frais de personnel et de l'octroi d'un subside.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les ojectifs poursuivis :

Cfr. L'allocation de base ci-après

10. **Dépenses de personnel**

A.B. : 12 59 20 1103 (Bud DO PA AB)

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	500	—	—	—

Verklarende nota

In afwachting van de goedkeuring van het wetsontwerp ter uitvoering van art. 181, § 2 van de Grondwet, wordt een krediet van 500.000 euro ingeschreven voor de tenlasteneming van de wedden van de imams.

B.A. : 12 59 21 3302 (Beg OA PA BA). — *Toelage voor de erkenning van de Islamitische eredienst (wet van 19 juli 1974)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	704	704	704	704

Verklarende nota

Wettelijke basis : wet van 19 juli 1974 betreffende de erkenning van de Islamitische eredienst en koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de erkenning van het Executief van de Moslims in België.

Ten opzichte van het krediet 2001 van 694.000 euro (zie basisallocatie 03.3302), wordt het krediet voor 2002 verhoogd met de toegestane inflatienorm van 1,5 %.

ORGANISATIEAFDELING 62 :
BIJZONDERE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze afdeling bevat de kredieten die noodzakelijk zijn voor de verwezenlijking van vijf programma's, namelijk :

— de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

— het Informatie- en adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties;

— de Commissie voor bio-ethiek;

— de Commissie Kansspelen;

— de Verzoeningscommissie bouw- en huurgeschillen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/1

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer geeft advies aan de wetgevende en uitvoerende macht en verstrekt aanbevelingen aan alle openbare of private instellingen over de toepassing van de grondbeginselen van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De Commissie onderzoekt de klachten welke haar voorgelegd worden betreffende de materie en behoudt een, voor het publiek toegankelijk, register bij van de geautomatiseerde gegevensbanken met een persoonlijk karakter.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren:

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

Note explicative

En attendant l'approbation du projet de loi en exécution de l'article 181, § 2 de la Constitution, un crédit de personnel de 500.000 euros est inscrit pour la prise en charge des traitements des Imams.

A.B. 12 59 21.33.02 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour la reconnaissance du culte Islamique (loi du 19 juillet 1974)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	704	704	704	704

Note explicative

Base légale : Loi du 19 juillet 1974 relative à la reconnaissance du culte islamique et arrêté royal du 3 mai 1999 relatif à la reconnaissance de l'Exécutif des Musulmans de Belgique.

Par rapport au crédit 2001 de 694.000 euros (voir A.B. 03.33.02), le crédit pour 2002 est augmenté de la norme inflatoire autorisée de 1,5 %.

DIVISION ORGANIQUE 62 :
SERVICES SPÉCIAUX

MISSIONS ASSIGNÉES

Dans cette division organique sont inscrits les crédits nécessaires pour la réalisation de cinq programmes, notamment :

— la commission de la protection de la vie privée;

— le Centre d'information et d'avis en matière d'organisations sectaires nuisibles;

— la commission de bio-éthique;

— la commission des jeux d'hasard;

— la Commission de conciliation litiges construction et location.

PROGRAMME D'ACTIVITE : 62/1

Commission de la protection de la vie privée

OBJECTIFS POURSUIVIS

La commission de la protection de la vie privée émet des avis aux Pouvoirs législatif et exécutif et adresse des recommandations à toute instance publique ou privée sur toute question relative à l'application des principes fondamentaux de la protection de la vie privée. La Commission instruit les plaintes qui lui sont transmises en ces matières et tient un registre des traitements automatisés de données à caractère personnel qui est accessible au public.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. l'allocation de base ci-après.

10. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	16	15	15
II+	—	1	1	1
II	—	1	3	3
III	—	4	3	3
IV	—	1	1	1
Totalen	—	23	23	23

(1) Toestand op 01.09.2000.
(2) Toestand op 01.10.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (10 11 03)	428	501	514
Niet-statutair personeel (10 11 04)	331	426	289
Totalen	759	927	803

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	501	426
2.1. Afvloeiingen	—	– 130
2.2. Aanwervingen	—	2
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	4	3
4. Andere elementen	—	– 27
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	9	6
6. Toelage informaticataken	—	9
Totaal	514	289

Overeenkomstig de bepalingen van de omzendbrief nr 379 van 8 september 1993 van Ambtenarenzaken, beschikt de Administratie thans over een globaal organiek kader dat het geheel van de statutaire betrekkingen van de centrale diensten hergroepeert.

Aanpassing van het krediet ingeschreven op basisallocatie 11.04 aan de waarschijnlijke uitgaven, rekening houdend met de geplande besparingen (uitzonderlijke en tijdelijke behoeften, jobstudenten en vervangingscontracten).

10. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	16	15	15
II+	—	1	1	1
II	—	1	3	3
III	—	4	3	3
IV	—	1	1	1
Totaux	—	23	23	23

(1) Situation au 01/09/2000.
(2) Situation au 01/10/2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Peronnel statutaire (10 11 03)	428	501	514
Personnel non statutaire (10 11 04)	331	426	289
Totaux	759	927	803

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	501	426
2.1. Départs prévisibles	—	– 130
2.2. Recrutements	—	2
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	4	3
4. Autres éléments	—	– 27
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	9	6
6. Allocation tâches informatiques	—	9
Total	514	289

Conformément aux dispositions de la circulaire n° 379 du 8 septembre 1993 de la Fonction publique, l'Administration dispose à présent d'un cadre organique global, regroupant l'ensemble des emplois statutaires des services centraux.

Adaptation du crédit inscrit à l'A.B. 11.04 aux dépenses probables compte tenu des économies à réaliser (besoins temporaires et exceptionnels, étudiants et contrats de remplacement).

11. **Werkingskosten**

11. **Frais de fonctionnement**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005	PA A.B.	Nature.
12.01.1	Erelonen	53	80	80	60	60	60	12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Aankopen	45	65	65	50	50	50	12.01.2	Achats.
12.01.3	Energie	5	12	12	12	12	12	12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—	12.01.4	Informatique.
12.01.5	Vergoedingen	26	56	45	35	35	35	12.01.5	Indemnités.
11 12.01	Totalen	129	213	202	157	157	157	11 12.01	Totaux.
11 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	42	43	43	43	43	11 12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
12 74.01	Uitrusting	20	20	20	20	20	20	12 74.01	Équipement.
12 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica .	—	12	12	12	12	12	12 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Algemene totalen		149	287	277	232	232	232	Totaux généraux.	

Verklarende nota

Het betreft uitgaven met betrekking tot lokalen, meubilair, materieel en machines.

De werkingskosten worden verdeeld in de tabellen van de globale verantwoordingen.

Gedeeltelijke toepassing van de besparingsnorm van 5,95 %.

Note explicative

Il s'agit de dépenses relatives aux locaux, au mobilier, au matériel et aux machines.

Les frais de fonctionnement sont ventilés dans les tableaux des justifications globales.

Application partielle de la norme d'économie.

13. **Andere werkingsuitgaven**

13. **Autres dépenses de fonctionnement**

B.A. : 12 62 13 1221 (Beg OA PA BA). — *Representatiekosten van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	7	7	7	7	7

Verklarende nota

De representatiekosten van de Commissie omvatten diverse kosten die verbonden zijn met de activiteiten van de Commissie zelf en met het statuut van haar voorzitter :

1) kosten gemaakt ten gevolge van het verzorgen van een maaltijd voor de leden van de Commissie wanneer het noodzakelijk is dat de Commissie een ganse dag zitting houdt;

2) kosten gemaakt ten gevolge van het aanbieden van een geschenk door de Commissie aan buitenlandse gastsprekers die geen honorarium indienden voor hun deelname aan studie- of informatiedagen die door de Commissie georganiseerd werden;

3) kosten gemaakt ten gevolge van het organiseren van een aantal maaltijden in het restaurant van het Justitiepaleis wanneer de Commissie buitenlandse collega's ontvangt in het kader van een specifieke werkgroep (bijvoorbeeld werkgroep die het gewijzigd voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de behandeling van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens bestudeert);

4) kosten gemaakt ten gevolge van de noodzaak voor de voorzitter om een buitenlandse collega, die de Commissie bezoekt, een maaltijd aan te bieden;

5) kosten gemaakt ten gevolge van de inschrijving van bepaalde leden van het secretariaat van de Commissie voor deelname aan colloquia en die er de voorzitter vertegenwoordigen.

A.B. : 12 62 13 1221 (Bud DO PA AB). — *Frais de représentation de la Commission de la protection de la vie privée*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	7	7	7	7	7

Note explicative

Les frais de représentation de la Commission couvrent divers frais liés aux activités mêmes de la Commission et au statut de son président :

1) frais occasionnés par l'organisation de repas pour les membres de la Commission quand il y a nécessité pour celle-ci de siéger toute une journée;

2) frais occasionnés par un cadeau de la Commission aux conférenciers étrangers à la Commission qui ne présentent pas de note d'honoraires pour leur participation à des journées d'étude ou d'information organisées par la Commission;

3) frais occasionnés par l'organisation de certains repas au restaurant du Palais de Justice lorsque la Commission reçoit des homologues étrangers dans le cadre d'un groupe de travail spécifique (par exemple groupe de travail étudiant la proposition modifiée de directive du Conseil relative à la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel et à la libre circulation des données);

4) frais occasionnés par la nécessité pour le président d'offrir un repas à un homologue étranger en visite;

5) frais occasionnés par l'inscription de certains membres du secrétariat de la Commission qui participent à des colloques et y représentent le président.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/2

Informatie- en adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Werking van het informatie- en adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties.
— Bestuderen van het fenomeen van de schadelijke sektarische organisaties.
— Uitbouw en werking van een documentatiecentrum.
— Informatieverstrekking aan de bevolking.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

20. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	5	6	7
II+	—	—	—	—
II	—	1	1	1
III	—	—	—	1
IV	—	—	1	2
Totalen	—	6	8	11

(1) Toestand op 01.09.2000.
(2) Toestand op 01.10.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statut. personeel (20 11 03)	69	87	125
Niet-stat. personeel (20 11 04)	83	238	275
Totalen	152	325	400

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	87	238
2.1. Afvloeiingen	—	– 36
2.2. Aanwervingen	—	69
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	1	2
4. Andere elementen	35	– 3
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	2	5
Totaal	125	275

PROGRAMME D'ACTIVITE 62/2

Centre d'information et d'avis en matière d'organisations sectaires nuisibles

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Fonctionnement du centre d'information et d'avis en matière d'organisations sectaires nuisibles.
— Étude du phénomène des organisations sectaires nuisibles.

— Élaboration et fonctionnement d'un centre de documentation
— Diffusion de l'information à la population.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. l'allocation de base ci-après.

20. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	5	6	7
II+	—	—	—	—
II	—	1	1	1
III	—	—	—	1
IV	—	—	1	2
Totaux	—	6	8	11

(1) Situation au 01/09/2000.
(2) Situation au 01/10/2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (20 11 03)	69	87	125
Personnel non statutaire (20 11 04)	83	238	275
Totaux	152	325	400

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	87	238
2.1. Départs prévisibles	—	– 36
2.2. Recrutements	—	69
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	1	2
4. Autres éléments	35	– 3
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	2	5
Total	125	275

De rubriek « wervingen » behelst de budgettaire weerslag in 2002 voor de werving van contractueel personeel, namelijk 1 adjunct-adviseur, 1 bestuursassistent, 1 klerk en 1 beambte.

De rubriek « andere elementen » bevat de budgettaire aanrekening van de wedde van 1 adjunct-adviseur, voorheen aangerekend op de organisatieafdeling 40/01.1103 en de wedde van 1 arbeider, voorheen aangerekend op de organisatieafdeling 40/01.1104.

Daarenboven wordt de post « andere elementen » op basisallocatie 11.04 verminderd met 24.000 euro in het kader van de besparingen toegepast op de personeelskredieten.

La rubrique « recrutements » concerne la répercussion budgétaire en 2002 (3 mois) du personnel contractuel à savoir 1 conseiller adjoint, 1 assistant administratif, 1 commis et 1 employé (A.B. 11.04).

La rubrique « autres éléments » contient l'imputation budgétaire d'un conseiller adjoint, antérieurement à la DO. 40 AB. 01.11.03 et le traitement d'un ouvrier également imputé à la DO. 40 AB. 01.11.04.

En plus, le poste « autres éléments » de l'A.B. 11.04 est diminué de 24.000 euros dans le cadre des économies appliquées aux dépenses de personnel.

21. **Werkingskosten**

21. **Frais de fonctionnement**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005	PA A.B.	Nature.
12.01.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—	12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Aankopen	42	55	55	55	55	55	12.01.2	Achats.
12.01.3	Energie	—	—	—	—	—	—	12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—	12.01.4	Informatique.
12.01.5	Vergoedingen	44	64	67	67	67	67	12.01.5	Indemnités.
21 12.01	Totalen	86	119	122	122	122	122	21 12.01	Totaux.
21 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	7	10	10	10	10	21 12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
22 74.01	Uitrusting	64	52	40	40	40	40	22 74.01	Équipement.
22 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica	—	10	12	12	12	12	22 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Algemene totalen		150	188	184	184	184	184	Totaux généraux.	

Verklarende nota

De werkingskosten worden verdeeld in de tabellen van de globale verantwoordingen.

Gedeeltelijke toepassing van de besparingsnorm.

Note explicative

Les crédits inscrits aux allocations de base précitées sont ventilés dans les tableaux des justifications globales.

Application partielle de la norme d'économie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/3

Bio-ethiek

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Raadgevend Comité voor bio-ethiek heeft een dubbele raadgevende en informatieve taak:

— Het geeft advies op eigen initiatief of op vraag van personen en overheden die het kunnen raadplegen betreffende de problemen die rijzen tengevolge van het onderzoek en de toepassingen ervan op het gebied van de biologie, de geneeskunde en de gezondheidszorg; deze problemen worden onderzocht op hun ethische, sociale en juridische aspecten, meer bepaald betreffende de eerbiediging van de rechten van de mens.

— Het Comité heeft eveneens tot taak :

a) het publiek, de Regering, het Parlement en de Raden van de Gemeenschappen in te lichten;

b) een documentatie- en informatiecentrum op te richten en bij te houden;

c) een tweejaarlijkse conferentie te organiseren betreffende de ethische problemen op het stuk van de biowetenschappen en de gezondheid, tijdens welke belangrijke vragen die daarop betrekking hebben, in het openbaar worden behandeld.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren:

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

PROGRAMME D'ACTIVITE 62/3

Bio-éthique

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le Comité consultatif de bio-éthique exerce une double mission d'avis et d'information :

— Il donne son avis, d'initiative ou sur demande des personnes et autorités habilitées à le saisir en ce qui concerne les problèmes soulevés par la recherche et ses applications dans les domaines de la biologie, de la médecine et de la santé; ces problèmes sont examinés sous leurs aspects éthiques, sociaux et juridiques, et plus particulièrement sous ceux du respect des droits de l'homme.

— Le comité a également pour mission :

a) d'informer le public, le Gouvernement, le Parlement et les Conseils communautaires;

b) de créer et de tenir à jour un centre de documentation et d'information;

c) d'organiser une conférence bisannuelle sur les problèmes d'éthique dans le domaine des sciences de la vie et de la santé, au cours de laquelle les questions importantes qui s'y rapportent sont abordées publiquement.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. l'allocation de base ci-après.

30. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	—	—
II+	—	—	—
II	—	1	1
III	—	—	—
IV	—	—	—
Totalen	—	1	1

(1) Toestand op 01.09.2000.
(2) Toestand op 01.10.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (30 11 03)	—	—	—
Niet-statut. personeel (30 11 04)	20	30	58
Totalen	20	30	58

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	30
2.1. Afvloeiingen	– 8
2.2. Aanwervingen	7
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	—
4. Andere elementen	28
5. Indexering 2002/2001 (1,83%)	1
Totaal	58

De post « andere elementen » voorziet een bedrag ter aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

30. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	—	—
II+	—	—	—
II	—	1	1
III	—	—	—
IV	—	—	—
Totaux	—	1	1

(1) Situation au 01.09.2000.
(2) Situation au 01.10.2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (30 11 03)	—	—	—
Personnel non statutaire (30 11 04)	20	30	58
Totaux	20	30	58

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	30
2.1. Départs prévisibles	– 8
2.2. Recrutements	7
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	—
4. Autres éléments	28
5. Indexation 2002/2001 (1,83%)	1
Total	58

Le poste « autres éléments » prévoit un montant afin d'adapter le crédit aux besoins réels.

31. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	110	117	115	115	115	115
12.01.2	Aankopen	80	92	85	85	85	85
12.01.3	Energie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	22	24	22	22	22	22
31 12.01	Totalen	212	233	222	222	222	222
31 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	10	10	10	10	10
32 74.01	Uitrusting	36	35	35	35	35	35
32 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica .	—	5	5	5	5	5
Algemene totalen		248	283	272	272	272	272

31. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature.
12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Achats.
12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatique.
12.01.5	Indemnités.
31 12.01	Totaux.
31 12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
32 74.01	Équipement.
32 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Totaux généraux.	

Verklarende nota

De werkingskosten worden verdeeld in de tabellen van de globale verantwoordingen.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke behoeften, rekening houdend met de toepassing van de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

Note explicative

Les crédits inscrits aux allocations de base précitées sont ventilés dans les tableaux des justifications globales.

Application du crédit aux besoins problables, compte tenu de l'application de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/5

Commissie Kansspelen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— De commissie brengt advies uit over wetgevende of regelgevende initiatieven betreffende kansspelen, op verzoek van de betrokken ministers of van leden van het parlement.

— De commissie controleert de toepassing en naleving van de wet en de uitvoeringsbesluiten betreffende de kansspelen.

— De Commissie verleent de vergunningen van de verschillende klassen die door de wet vastgesteld zijn (A, B, C, D en E).

— Ter voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld treedt de kansspelcommissie op als controlerende en toezichthoudende instantie.

— De Commissie ontvangt klachten op de door de Koning bepaalde wijze.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

PROGRAMME D'ACTIVITE 62/5

Commission des jeux de hasard

OBJECTIFS POURSUIVIS

— La commission rend son avis sur toute initiative législative ou réglementaire en matière de jeux de hasard, à la demande des ministres concernés ou des membres du parlement.

— La commission contrôle l'application et le respect de la loi et des arrêtés d'exécution en matière de jeux de hasard.

— La commission octroie les licences des différentes classes fixées par la loi (A, B, C, D et E).

— En prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchissement de capitaux, la commission des jeux de hasard constitue l'autorité de contrôle et l'instance de surveillance.

— La commission reçoit les plaintes selon les modalités déterminées par le Roi.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. l'allocation de base ci-après

50. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	4	6	11
II+	—	—	1	1
II	—	3	1	7
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	7	8	19

(1) Toestand op 01.09.2000.
(2) Toestand op 01.10.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (50 11 03)	79	424	658
Niet-statut. personeel (50 11 04)	40	231	233
Totalen	119	655	891

Verklarende nota.

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	424	231
2.1. Afvloeiingen	—	– 69
2.2. Aanwervingen	—	93
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	2	2
4. Andere elementen	205	– 29
5. Indexering 2002-2001 (1,83 %)	11	5
6. Toelage informaticataken	16	—
Totalen	658	233

B.A. 11.03

De post « andere elementen » voorziet de uitbreiding van de personeelsformatie met 5 adjunct-adviseurs en 5 bestuursassistenten.

B.A. 11.04

De post « aanwervingen » voorziet de aanwerving van 5 bestuursassistenten.

De post « andere elementen » behelst de besparingen gerealiseerd op de uitzonderlijke en tijdelijke behoeften, de jobstudenten en de vervangingscontracten.

50. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	4	6	11
II+	—	—	1	1
II	—	3	1	7
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	7	8	19

(1) Situation au 01.09.2000.
(2) Situation au 01.10.2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (50 11 03)	79	424	658
Personnel non statutaire (50 11 04)	40	231	233
Totaux	119	655	891

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	424	231
2.1. Départs	—	– 69
2.2. Recrutements	—	93
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	2	2
4. Autres éléments	205	– 29
5. Indexation 2002-2001 (1,83 %)	11	5
6. Allocations tâches informatiques	16	—
Totaux	658	233

A.B. 11.03

Le poste « autres éléments » prévoit l'extension du cadre du personnel avec 5 conseillers-adjoints et 5 assistants administratifs.

A.B. 11.04

Le poste « recrutements » prévoit le recrutement de 5 assistants administratifs.

Le poste « autres éléments » représente l'économie à réaliser sur les besoins temporaires exceptionnels, les étudiants et les contrats de remplacement.

51. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	5	25	40	30	30	30
12.01.2	Aankopen	8	49	78	58	58	58
12.01.3	Energie	6	30	47	37	37	37
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	7	35	56	46	46	46
51 12.01	Totalen	26	139	221	171	171	171
51 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	1.011	25	25	25	25
51 12.06	Huren	—	149	—	—	—	—
51.12.07	Uitzonderlijke aankopen	10	2	—	—	—	—
52 74.01	Uitrusting	86	97	98	60	60	60
52 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica -	—	15	15	15	15	15
Algemene totalen		122	1.413	359	271	271	271

51. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature.
12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Achats.
12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatique.
12.01.5	Indemnités.
51 12.01	Totaux.
51 12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
51 12.06	Loyer.
51 12.07	Installation.
52 74.01	Équipement.
52 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Totaux généraux.	

Verklarende nota

De werkingskosten zijn opgenomen in de tabellen van de globale verantwoordingen.

De vastgestelde vermindering vloeit hoofdzakelijk voort uit het wegvallen van de éénmalige uitgaven in 2001 voor de noodzakelijke informaticatoepassingen.

Bovendien werd de lineaire besparingsnorm van 5,95 % gedeeltelijk toegepast.

Note explicative

Les frais de fonctionnement sont ventilés dans les tableaux des justifications globales.

La diminution constatée résulte principalement de l'abandon des dépenses uniques en 2001 pour l'application informatique nécessaire.

En outre, la norme linéaire d'économie de 5,95 % a été partiellement appliquée.

53. **Andere werkingsuitgaven**

B.A. : 12 62 53 1221 (Beg OA PA BA). — *Representatiekosten van de Commissie Kansspelen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	12	12	12	12	12

Verklarende nota

Het betreft een krediet om de kosten te dragen met betrekking tot de inrichting van recepties en de ontvangst van personen in het kader van de beroepsactiviteiten.

53. **Autres dépenses de fonctionnement**

A.B. : 12 62 53 1221 (Bud DO PA AB). — *Frais de représentation de la Commission des jeux de hasard*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	12	12	12	12	12

Note explicative

Il s'agit d'un crédit destiné à supporter les frais découlant de l'organisation de réceptions et de l'accueil de personnes dans le cadre d'activités professionnelles

6. ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/6

Arbitrage bouw- en huurgeschillen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Stimuleren van buitengerechtelijke afwikkeling inzake bouw- en huurgeschillen.

Vermindering gerechtelijke achterstand.

Installeren van een verzoeningscommissie.

6. PROGRAMME D'ACTIVITES 62/6

Arbitrage litiges en matière de construction et de location

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'objectif est de stimuler la procédure extrajudiciaire en matière de construction et de location.

Diminution de l'arriéré judiciaire.

Installation d'une commission de conciliation.

60. **Personeelsuitgaven**

Bezoldigingen en allerhande toelagen :
— ander dan statutair personeel.

B.A. : 12 62 60 11 04
Aangepast krediet 2001 : 25.000 euro
Krediet 2002 : 40.000 euro

Verklarende nota

Het ingeschreven krediet is bestemd voor de werving van een personeelslid niveau I voor de administratieve omkadering van de verzoeningscommissie, in plaats van een niveau 2+.

6**1. Werkingskosten.**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Erelonen	—	177	171	171	171	171
12.01.2	Aankopen	—	25	24	24	24	24
12.01.3	Energie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Vergoedingen	—	14	10	10	10	10
61 12.01	Totalen	—	216	205	205	205	205
62 74.01	Uitrusting	—	10	10	10	10	10
Algemene totalen		—	226	215	215	215	215

Verklarende nota

De werkingskosten worden verdeeld in de tabellen van de globale verantwoordingen.

Kosten inherent aan de werking van de commissie, rekening houdend met de toepassing van de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

ORGANISATIEAFDELING 63 :
DIENST VOOR STRAFRECHTELIJK BELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

— Alle nuttige informatie te verzamelen of te laten verzamelen voor de opbouw van de criminaliteitsbestrijding.

— De evolutie van de criminaliteit vast te stellen en op te volgen, de oorzaken ervan te onderzoeken en te analyseren.

— De oriëntaties van het strafrechtelijk beleid voor te stellen en de voor de uitvoering en voor de organisatie ervan vereiste middelen te formuleren.

— Advies te verstrekken over de coördinatie van het preventief, het repressief en het penitentiair beleid.

— De criteria voor te stellen die de uitoefening van de strafvordering structureren.

— Tot de algemene voorlichting van de magistraten en de politiediensten bij te dragen.

De dienst is in het leven geroepen om een globaal strafrechtelijk beleid voor te bereiden en er zorg voor te dragen dat het preventie beleid, al de elementen van de gerechtelijke tussenkomst en het strafuitvoeringsbeleid gecoördineerd worden. In deze optiek zal de dienst het beleid van de minister van Justitie ondersteunen.

Het Statistisch Steunpunt is een wetenschappelijke cel, functioneel verbonden met de Dienst voor het strafrechtelijk beleid.

Deze dienst werkt statistische instrumenten uit en produceert en verdeelt gegevens die moeten toelaten de strafrechtelijke instellingen, hun werking en hun producten te beschrijven.

60. **Dépenses de personnel**

Rémunérations et allocations généralement quelconques :
— personnel non statutaire.

A.B. : 12 62 60 11 04
Crédit ajusté 2001 : 25.000 euros
Crédit 2002 : 40.000 euros

Note explicative

Le crédit inscrit est destiné au recrutement d'un membre du personnel de niveau 1 au lieu de niveau 2+ pour l'encadrement administratif de la commission de conciliation.

61. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
12.01.1	Honoraires	—	177	171	171	171	171
12.01.2	Achats	—	25	24	24	24	24
12.01.3	Énergie	—	—	—	—	—	—
12.01.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01.5	Indemnités	—	14	10	10	10	10
61 12.01	Totaux	—	216	205	205	205	205
62 74.01	Équipement	—	10	10	10	10	10
Totaux généraux		—	226	215	215	215	215

Note explicative

Les frais de fonctionnement sont ventilés dans le tableau des justifications globales.

Frais inhérents au fonctionnement de la Commission, compte tenu de l'application de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

DIVISION ORGANIQUE 63 :
SERVICE DE POLITIQUE CRIMINELLE

MISSIONS ASSIGNÉES

— Réunir ou faire réunir toute information utile à l'élaboration de la politique criminelle.

— Dresser et suivre l'évolution de la criminalité, rechercher et analyser les causes de la délinquance.

— Proposer les orientations pour la politique criminelle ainsi que les moyens nécessaires pour son exécution et pour son organisation.

— Donner avis sur la coordination des politiques préventive, répressive et pénitentiaire.

— Proposer les critères qui structurent l'exercice de l'action publique.

— Contribuer à l'information générale des magistrats et des services de police.

Ce service d'appui à la politique du ministre de la Justice est appelé à devenir le centre névralgique d'une politique criminelle globale intégrant l'intervention judiciaire et les éléments se situant en amont et en aval, en veillant à la coordination avec la politique de prévention et la politique de l'exécution des peines.

Le Point d'appui statistique est une cellule scientifique, fonctionnellement rattachée au Service de la Politique criminelle.

Ce service a pour missions d'élaborer des outils statistiques et de produire et diffuser des données permettant de décrire les instances du système pénal, leur fonctionnement et leurs produits.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 63/0

01. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	14	18	37
II+	—	3	2	2
II	—	5	9	12
III	—	1	1	1
IV	—	—	—	—
Totalen	—	23	30	52

(1) Toestand op 01.09.2000.
(2) Toestand op 01.10.2001.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	513	1.133	1.127
Niet-statut. personeel (01 11 04)	144	776	895
Totalen	657	1.909	2.022

Verklarende nota

Statuut (PA B.A.)	B.A. 11.03	B.A. 11.04
1. Aangepast krediet 2001	1.133	776
2.1. Afvloeiingen	– 32	– 47
2.2. Aanwervingen	—	191
3. Variaties als gevolg van anciënniteit 2001-2002	6	7
4. Andere elementen	—	– 49
5. Indexering 2002/2001 (1,83 %)	20	17
Totaal	1.127	895

Overeenkomstig de bepalingen van de omzendbrief nr 379 van 8 september 1993 van Ambtenarenzaken, beschikt de Administratie thans over een globaal organiek kader dat het geheel van de statutaire betrekkingen van de centrale diensten hergroepeert.

De post aanwervingen op basisallocatie 11.04 omvat de nodige kredieten voor de indiensttreding van 17 adjunct-adviseurs en 3 bestuursassistenten in 2002 (weerslag voor 3 maand).

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 63/0

01. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre 2000 (1)	2001 (2)	2002
I	—	14	18	37
II+	—	3	2	2
II	—	5	9	12
III	—	1	1	1
IV	—	—	—	—
Totalen	—	23	30	52

(1) Situation au 01.09.2000.
(2) Situation au 01.10.2001.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	513	1.133	1.127
Personnel non statutaire (01 11 04)	144	776	895
Totaux	657	1.909	2.022

Note explicative

Statut (PA A.B.)	A.B. 11.03	A.B. 11.04
1. Crédits ajustés 2001	1.133	776
2.1. Départs prévisibles	– 32	– 47
2.2. Recrutements	—	191
3. Variations dues à l'ancienneté 2001-2002	6	7
4. Autres éléments	—	– 49
5. Indexation 2002/2001 (1,83 %)	20	17
Total	1.127	895

Conformément aux dispositions de la circulaire n° 379 du 8 septembre 1993 de la Fonction publique, l'Administration dispose à présent d'un cadre organique global, regroupant l'ensemble des emplois statutaires des services centraux.

Le poste « recrutements » à l'A.B. 11.04 contient les crédits nécessaires pour l'entrée en service de 17 conseillers-adjoints et 3 assistants administratifs en 2002 (incidence pour 3 mois).

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005	PA A.B.	Nature.
12.01.1	Erelonen	3	18	14	14	14	14	12.01.1	Honoraires.
12.01.2	Aankopen	64	367	266	266	266	266	12.01.2	Achats.
12.01.3	Energie	10	54	35	35	35	35	12.01.3	Énergie.
12.01.4	Informatica	—	—	—	—	—	—	12.01.4	Informatique.
12.01.5	Vergoedingen	28	124	120	120	120	120	12.01.5	Indemnités.
02 12.01	Totalen	105	563	435	435	435	435	02 12.01	Totaux.
02 12.04	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	—	30	30	30	30	30	02 12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
02 74.01	Uitrusting	69	198	178	137	137	137	02 74.01	Équipement.
02 74.04	Investeringsuitgaven inzake de informatica	—	92	62	62	62	62	02 74.04	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
Algemene totalen		174	883	705	664	664	664	Totaux généraux.	

Verklarende nota

De werkingskosten worden verdeeld in de tabellen van de globale verantwoordingen.

Toepassing van de lineaire besparingsnorm van 5,95 %.

Note explicative

Les frais de fonctionnement sont ventilés dans les tableaux des justifications globales.

Application de la norme linéaire d'économie de 5,95 %.

1. **Zelfstandige Landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922) (artikel 70.01.C)**

(In duizend euro)

Economische classificatie		2000 Initieel — *Initial*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2002 Realisaties — *Realisations*
0820	Saldo op 1 januari	1.277	1.805	1.606
	Ontvangsten	645	645	1.041
	— Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—
1612	— Functionele en exploitatie-ontvangsten	645	645	1.041
0830	— Ontvangsten voor orde	—	—	—
	Uitgaven	645	1.397	617
	— Bestaansmiddelen	578	582	572
1111	- Bezoldigingen	75	74	81
1211	- Werkingskosten	503	508	491
1230	— Functionele en exploitatie-uitgaven	67	815	45
0330	— Uitgaven voor orde	—	—	—
0820	— Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	1.277	1.053	2.030

1. **Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922) (article 70.01.C)**

(En milliers d'euros)

Classification économique	
0820	Solde au 1er janvier.
	Recettes :
	— En provenance du budget de l'Eat.
1612	— Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
0830	— Recettes pour ordre.
	Dépenses :
	— Subsistance.
1111	- Rémunérations.
1211	- Frais de fonctionnement.
1230	— Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
0330	— Dépenses pour ordre.
0820	— Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

2. **Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931) (artikel 70.03.C)**

(In duizend euro)

Economische classificatie		2000 Initieel — *Initial*	2001 Aangepast — *Ajusté*	2002 Realisaties — *Realisations*
0820	Saldo op 1 januari	6.569	7.337	6.120
	Ontvangsten	14.279	14.279	15.248
	— Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—
1612	— Functionele en exploitatie-ontvangsten	14.279	14.279	15.248
0830	— Ontvangsten voor orde	—	—	—
	Uitgaven	14.279	15.021	14.055
	— Bestaansmiddelen	12.395	12.393	12.171
1111	- Bezoldigingen	7.189	7.064	7.139
1211	- Werkingskosten	5.206	5.329	5.032
1230	— Functionele en exploitatie-uitgaven	1.884	2.628	1.884
0330	— Uitgaven voor orde	—	—	—
0820	— Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	6.569	6.595	7.313

2. **Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931) (article 70.03.C)**

(En milliers d'euros)

Classification économique	
0820	Solde au 1er janvier.
	Recettes :
	— En provenance du budget de l'Eat.
1612	— Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
0830	— Recettes pour ordre.
	Dépenses :
	— Subsistance.
1111	- Rémunérations.
1211	- Frais de fonctionnement.
1230	— Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
0330	— Dépenses pour ordre.
0820	— Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

13. MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

INHOUDSTAFEL

13. MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

TABLE DES MATIERES

Blz. — *Pages*

ORGANISATIEAFDELINGEN — PROGRAMMA'S	Verantwoording — *Justificatie*	DIVISIONS ORGANIQUES — PROGRAMMES
01. Kabinet van de minister van Binnenlandse Zaken :	303	01. Cabinet du ministre de l'Intérieur :
0. Werking van het Kabinet	303	0. Fonctionnement du Cabinet.
40. Secretariaat-generaal en Algemene Diensten :	308	40. Secrétariat général et Services généraux.
0. Bestaansmiddelen	309	0. Subsistance.
1. Protocol	312	1. Protocole.
4. Financiering van de provincies en de gemeenten	314	4. Financement des provinces et des communes.
5. Vast Secretariaat voor het preventiebeleid — Contract met de burger	316	5. Secrétariat permanent de la politique de prévention — Contrat avec le citoyen.
51. Algemene Directie van de Wetgeving en van de Nationale Instellingen :	319	51 Direction générale de la Législation et des Institutions nationales :
0. Bestaansmiddelen	320	0. Subsistance.
1. Geschillen	321	1. Contentieux.
2. Invoering van de nieuwe provinciale boekhouding ..	324	2. Introduction de la nouvelle comptabilité provinciale.
7. Militaire begraafplaatsen	324	7. Cimetières militaires.
9. Rijksregister	327	9. Registre national.
54. Algemene Directie van de Civiele Bescherming :	333	54. Direction générale de la Protection civile :
0. Bestaansmiddelen	338	0. Subsistance.
2. Operaties van de Civiele Bescherming; uitrusting en opleiding voor de Civiele Bescherming, de brandweerdiensten en de « 100 »-centra	342	2. Opérations de la Protection civile; équipement et formation pour la Protection civile, les services d'incendie et les centres « 100 ».
4. Fonds voor de risico's van zware ongevallen	349	4. Fonds pour les risques d'accidents majeurs.
5. Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen	351	5. Fonds pour les risques d'accidents nucléaires.
6. Interventies voor derden	354	6. Interventions en faveur de tiers.
55. Toezicht op de vreemdelingen :	357	55. Contrôle des étrangers :
0. Bestaansmiddelen	368	0. Subsistance.
1. Specifieke centra voor illegalen — Contract met de burger	373	1. Centres spécifiques pour illégaux — Contrat avec le citoyen.
56. Algemene directie van de Algemene Rijkspolitie :	376	56. Direction générale de la Police générale du Royaume :
0. Bestaansmiddelen	380	0. Subsistance.
1. Algemene administratieve politie — Opleiding, preventie en uitrusting	384	1. Police administrative générale — Formation, prévention et équipement.
2. Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering	412	2. Centre gouvernemental de coordination et de crise.
4. Vaste Commissie voor de gemeentepolitie	416	4. Commission permanente de la police communale.
5. Voetbalcel	418	5. Cellule football.
6. Commisie van de nationale vraagstukken inzake verdediging	420	6. Commission pour les problèmes nationaux de défense.
57. Bestuursdirectie van de Diensten van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht :	423	57. Direction d'administration des Services de la Commission permanente de Contrôle linguistique :
0. Bestaansmiddelen	424	0. Subsistance .....

Blz. — *Pages*

ORGANISATIEAFDELINGEN — PROGRAMMA'S	Verant-woording — *Justifi-cation*	DIVISIONS ORGANIQUES — PROGRAMMES
58. Provinciale Gouvernementen :	426	58. Gouvernements provinciaux :
0. Bestaansmiddelen	427	0. Subsistance .....
59. Raad van State :	430	59. Conseil d'État :
0. Bestaansmiddelen	430	0. Subsistance .....
60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staat-lozen en vaste Beroepscommissie voor de vluchtelingen :	436	60. Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et commission permanente de recours des réfugiés :
0. Bestaansmiddelen	439	0. Subsistance .....
61. Regularisatiecommissie :	453	61. Commission de régularisation .....
0. Bestaansmiddelen	453	0. Subsistance .....
66. Provisioneel krediet :	455	66. Crédit provisionnel :
1. Provisioneel krediet	455	1. Crédit provisionnel .....
Staatsdiensten met afzonderlijk beheer	456	Services de l'État à gestion séparée.

13. **MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

ORGANISATIEAFDELING 01 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01/0

01. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 13 01 01 1101 (Beg OA AP BA). — *Wedde en representatiekosten van de minister*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	177	181	181	—	—	—

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 13 01 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.269	1.765	1.650	—	—	—

Verklarende nota

13. **MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR**

DIVISION ORGANIQUE 01 :
CABINET DU MINISTRE DE L'INTÉRIEUR

MISSIONS ASSIGNÉES

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 01/0

01. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 13 01 01 1101 (Bud DO PA AB). — *Traitement et frais de représentation du ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	177	181	181	—	—	—

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 13 01 01 1102 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des membres du cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.269	1.765	1.650	—	—	—

Note explicative

Bezoldigingen van de personeelsleden van het kabinet

A) **Samenstelling van het Kabinet**

Rémunérations du personnel du Cabinet

A) **Composition du Cabinet**

Personeelsbezetting — *Effectifs du personnel*	Sector van oorsprong — *Secteur d'origine*						Totalen — *Totaux*
	Magistratuur en Rechterlijke Orde — *Magistrature et Ordre judiciaire*	Ministeries — *Ministères*	Andere federale openbare diensten — *Autres services publics fédéraux*	Andere overheden — *Autres pouvoirs*	Onderwijs — *Enseignement*	Private sector — *Secteur privé*	
1. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :							
Kabinetschef. — Chef de cabinet		1					1
Adjunct-kabinetschef. — Chef de Cabinet adjoint				1		1	2
Adviseur of opdrachthouders. — Conseillers ou chargés de mission		4				2	6
Expert (*). — Expert (*)		1				1	1
Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé		2				1	3
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :							
Administratief personeel. — Personnel administratif	1	10				16	27
Autobestuurders. — Chauffeurs		2	1			2	3
Kamerwachters. — *Huissiers*						1	3
Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge							
Totalen. — Totaux	1	19	1	1		24	46

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waarvan de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdrachthouder.

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

B) **Raming van de kredieten (B.A. 11.02)** | B) **Estimation des crédits (A.B. 11.02)**

	Personeelsbezetting — *Effectifs du personnel*	Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %) — *Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %)*	Kabinetstoelage (aan 100 %) — *Allocation de cabinet (à 100 %)*
1) Baremabezoldigingen (Code 11.11). — *Rémunérations barémiques (Code 11.11)*			
I. **Kabinetsleden. — *Membres du Cabinet*** :			
— Kabinetschef. — *Chef de Cabinet*	1	0	8
— Adjunct-Kabinetschefs. — *Chefs de Cabinet adjoint*	2	78	0
— Adviseurs of opdrachthouders. — *Conseillers ou chargés de mission*	6	57	12
— Expert. — *Expert (*)*	1	26	0
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — *Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé*	3	25	13
II. **Uitvoerende personeelsleden. — *Personnel d'exécution :***			
— Administratief personeel. — *Personnel administratif*	27	323	56
— Autobestuurders. — *Chauffeurs*	3	40	7
— Bodes. — *Huissiers*	3	23	7
— Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en concierge. — *Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge*	0	—	—
Totaal. — *Total*	46	572	103

	675
Bevorderingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %). — *Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %)*	3
Indexverhoging (x 127,03). — *Augmentation index (x 127,03)*	860
Terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong. — *Traitements à rembourser au service public d'origine*	356
Sub-totaal 11.11. — *Sous-total 11.11*	1.216
dont — *waarvan* :	
— inhoudingen weduwen en wezen. — *retenues veuves et orphelins*	—
— inhoudingen sociale zekerheid. — *retenues sécurité sociale*	—
2) Overige bezoldigingselementen (code 11.12). — *Autres éléments de la rémunération (code 11.12)*	—
— Haard- of standplaatstoelage. — *Allocation de foyer ou de résidence*	10
— Vakantiegeld. — *Pécule de vacances*	25
— Eindejaarstoelage. — *Allocation de fin d'année*	25
— Tweetaligheidspremie. — *Prime de bilinguisme*	2
— Abonnementen. — *Abonnements*	—
Sub-totaal 11.12. — *Sous-total 11.12*	62
3) Werkgeversbijdragen (code 11.20). — *Charges patronales (code 11.20)*	159
4) Directe toelagen (code 11.31). — *Directe toelagen (code 11.31)*	—
— Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders. — *Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs*	15
— Kinderbijslagen. — *Allocations familiales*	10
— Geboortetoelagen. — *Allocations de naissance*	5
— Vergoedingen voor begrafeniskosten. — *Indemnités pour frais funéraires*	5
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen. — *Indemnités pour accidents du travail*	5
— Ontslagtoelagen. — *Allocations de départ*	173
Sub-totaal 11.31. — *Sous-total 11.31*	213
Totaal B.A. 11.02. — *Total A.B. 11.02*	1.650

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 13 01 01 1119 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experts van het kabinet*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	197	223	223	—	—	—

Verklarende nota

Gezien de beperkingen die opgelegd zijn door de Regering inzake personeel, werd er door beraadslaging een speciaal krediet toegekend om een oplossing te vinden voor de problemen die het Kabinet ondervindt met betrekking tot de aanwerving van de experts.

(in euro)

Functies	Aantal	Bedrag van de bezoldiging of van de bijkomende kabinets toelage (tegen de gemiddelde verrekeningscoëfficient 1,2434)
Experts	8	85 045
Kabinetsleden	6	130 945
Uitvoerend personeel (niveau 2 en 2+)	2	7 010
Totaal B.A. 11.19	16	223 000

Berekening van de kredieten voor werkingskosten van de ministeriële kabinetten (basisallocaties 12.19 + 12.04 + 74.01 + 74.04)
— Begrotingsnummer : 13
— Nummer van de organisatieafdeling : 01
— Aantal personen tewerkgesteld door het kabinet (de experts B.A. 11.19 uitgesloten) 46
— Forfait ..... x 6.674 euro
— Werkingskrediet ..... 307.004 euro

Afgerond op 307.000 euro

— Verdeling B.A. 12.19 + 12.04 ..... 293.000 euro
B.A. 74.01 + 74.04 ..... 14.000 euro

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 13 01 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het kabinet*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	334 (22)	275	283	—	—	—

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 13 01 01 1119 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des experts du cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	197	223	223	—	—	—

Note explicative

Vu les restrictions imposées par le Gouvernement en matière de personnel, un crédit spécial a été octroyé par délibération pour trouver une solution aux problèmes rencontrés par le Cabinet pour le recrutement des experts.

(en euros)

Fonctions	Nombre	Montant de la rémunération ou du supplément d'allocation de cabinet (au coefficient moyen de liquidation 1,2434)
Experts	8	85 045
Membres du Cabinet	6	130 945
Personnel d'exécution (niveau 2 et 2+)	2	7 010
Total A.B. 11.19	16	223 000

Calcul des crédits pour les frais de fonctionnement des Cabinets ministériels (allocations de base 12.19 + 12.04 + 74.01 + 74.04)
— Numéro de budget : 13
— Numéro de division organique : 01
— Nombre de personnes employées par le Cabinet (non compris les experts A.B. 11.19) 46
— Forfait ..... x 6.674 euros
— Crédit de fonctionnement ..... 307.004 euros

Arrondi à 307.000 euros

— Répartition A.B. 12.19 + 12.04 ..... 293.000 euros
A.B. 74.01 + 74.04 ..... 14.000 euros

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 13 01 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	334 (22)	275	283	—	—	—

Verklarende nota

Het voorziene bedrag ten belope van 283.000 euro wordt als volgt verdeeld :

	in euro
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	5.000
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven	71.161
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsproducten en klein onderhoudsmaterieel	38.641
3. a) Frankering van brieven	9.261
b) Telegrammen, telefoon	51.597
c) Aanschaffen van werken, publicaties en dagbladen	1.323
d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen. — Huur van roerende goederen	15.876
e) Vervoer	54.244
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publicaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.)	—
4. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen	35.945
Totaal	283.048

B.A : 13 01 02 1204 (Beg OA AP BA). — *Werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10	10	—	—	—

Verklarende nota

Totaal bedrag 2002 : 10.000 euro.

1. Toner, drum, cassetten : 8.676 euro
2. Onderhoud informaticamaterieel en software : 1.324 euro

B.A : 13 01 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het kabinet*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	34	37	12	—	—	—

Verklarende nota

Bureaumaterieel behalve informaticamaterieel : 12.000 euro.

Note explicative

Le montant prévu à concurrence de 283.000 euros est réparti comme suit :

	en euros
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	5.000
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	71.161
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien	38.641
3. a) Affranchissement de correspondance	9.261
b) Télégrammes, téléphone	51.597
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux	1.323
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures. — Location de biens mobiliers	15.876
e) Transports	54.244
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	—
4. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service	35.945
Totaux	283.048

A.B : 13 01 02 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de fonctionnement liées à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10	10	—	—	—

Note explicative

Montant total 2002 : 10.000 euros.

1. Toner, drum, cassettes : 8.676 euros
2. Entretien de matériel informatique et software : 1.324 euros

A.B : 13 01 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	34	37	12	—	—	—

Note explicative

Mobilier de bureau à l'exclusion du matériel informatique : 12.000 euros.

B.A : 13 01 02 7404 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	—	—	—

Verklarende nota

Informaticamaterieel — Hardware (P.C., printers, scherm, ...) : 2.000 euro.

ORGANISATIEAFDELING 40 :
SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Secretariaat-generaal

A. Informatiedienst

Deze dienst heeft als hoofdopdracht inlichtingen te verstrekken over de initiatieven die de administratie en het Kabinet van de minister nemen.
Hij is tevens belast met het bevorderen van de menselijke relaties in het departement en tussen de burger en de overheid.

B. Herziening van de gemeentecomptabiliteit

(Ter herinnering)

C. Financiering van de provincies en gemeenten

Zie activiteitenprogramma 40/4.

D. Vast secretariaat voor het preventiebeleid

Zie activiteitenprogramma 40/5.

E. Vertaaldienst

F. De dienst Documentatie staat in voor het beheer van de bibliotheek (aankopen — uitleningen — fotokopieën).

G. Dienst protocol

— Organisatie van nationale feesten en plechtigheden, eer- en voorrangsbewijzen.
— Eervolle onderscheidingen van de leden van het Parlement en het personeel van het departement, de provincies, de gemeenten en de intercommunale verenigingen.
— Vereremerking voor daden van moed en zelfopoffering.

Algemene Diensten

A. Directie « Personeel »

— Beheer van de dossiers van het vastbenoemd en contractueel personeel.
— Onrechtstreeks beheer van de dossiers van de leden en het administratief personeel van de Raad van State, van het te grote aantal gewestelijke ontvangers en betrekkingen met de syndicale organisaties.

B. Directie « beheer van de human resources »

Deze dienst organiseert, coördineert, begeleidt en evalueert de opleidingsactiviteiten. Hij verzekert ook de selectie en het onthaal

A.B : 13 01 02 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement liées à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	—	—	—

Note explicative

Matériel informatique — Hardware (P.C., imprimantes, écrans, ...) : 2.000 euros.

DIVISION ORGANIQUE 40 :
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX

MISSIONS ASSIGNÉES

Secrétariat général

A. Service d'information

Ce service a comme mission principale de fournir des renseignements sur les initiatives prises par l'administration et par le Cabinet du ministre.
Il est également chargé de la promotion des relations au sein du département et entre le citoyen et l'autorité.

B. Révision de la comptabilité communale.

(Pour mémoire)

C. Financement des provinces et des communes.

Voir le programme d'activités 40/4.

D. Secrétariat permanent à la politique de prévention.

Voir le programme d'activités 40/5.

E. Service de traduction

F. Le service de documentation assure la gestion de la bibliothèque (achats, prêts, photocopies)

G. Service du Protocole

— Organisation des fêtes et cérémonies nationales, honneurs, rangs et préséances.
— Distinctions honorifiques des membres du Parlement et du personnel du Département, des provinces, des communes et des intercommunales.
— Décorations pour actes de courage et de dévouement

Services généraux

A. Direction « personnel »

— Gestion des dossiers du personnel définitif et contractuel.

— Gestion indirecte des dossiers des membres et du personnel administratif du Conseil d'État, des receveurs régionaux en surnombre et relations avec les organisations syndicales.

B. Direction « gestion des ressources humaines »

Ce service organise, coordonne, accompagne et évalue les activités de formation. Il assure aussi la sélection et l'accueil des nouveaux

van de nieuwe ambtenaren en leidt hun stageperiode. Hij verzekert tevens de leiding van de evaluatieprocedures.

C. Directie « Financiën »

Deze dienst staat in voor de opmaak en de uitvoering van de begroting, en is onder andere belast met de vereffening van de facturen en diverse vergoedingen.

D. Directie « Informatica »

De dienst verleent bijstand en ondersteuning aan de verschillende administraties inzake automatisering. Hij staat in voor het ontwerp, de ontwikkeling en de opvolging van de diverse informatiseringsprojecten, waaronder het personeels- en boekhoudkundig beheer van het departement.

E. Sociale Dienst

De Sociale Dienst werd opgericht met als doel aan de personeelsleden de nodige morele en materiële bijstand te verlenen, zowel in hun privé- als in hun beroepsleven.

De Sociale Dienst richt zich tot :

— vast, stagedoende en tijdelijk personeel;

— personen in disponibiliteit;

— gepensioneerden;

— de met bovengenoemde samenwonende en door hen onderhouden gezinsleden, en tot de weduwen en wezen.

In de schoolvakantieperioden organiseert de Sociale Dienst eveneens een kinderopvangdienst met de hulp van monitors die hiervoor worden aangeworven, en komt tussen in de kosten voor vervoer en voor de activiteiten ten voordele van de kinderen.

F. Huishoudelijke dienst

De huishoudelijke dienst is de dienst voor materiële voorzieningen van het departement en houdt zich bezig met het onderhoud van de gebouwen en het meubilair.

Hij beheert de dienst van de bodes en de schoonmaakploegen.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	30	55	54	67
II+	15	15	14	16
II	39	70	87	78
III	22	59	69	73
IV	47	144	148	135
Totalen	153	343	372	369

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	3.966	3.946	3.994
Niet-statut. personeel (01 11 04)	2.500	3.076	3.141
Totalen	6.496	7.022	7.135

fonctionnaires et guide leur période de stage. Il assure aussi la guidance des procédures d'évaluation.

C. Direction « Finances »

Ce service est chargé de l'élaboration et de l'exécution du Budget, dont la liquidation des factures et indemnités diverses.

D. Direction « Informatique »

Ce service assume un rôle de conseil et de soutien envers les différentes administrations en matière d'informatisation. Il assure la conception, le développement et le suivi de divers projets d'informatisation, dont notamment la gestion du personnel et de la comptabilité du département.

E. Service social

Le service social a été créé pour donner aux agents l'assistance morale et matérielle dont ils peuvent avoir besoin, tant dans leur vie professionnelle que privée.

Le service social étend son action :

— aux agents définitifs, stagiaires et temporaires;

— aux agents en disponibilité;

— aux anciens agents pensionnés;

— aux membres de leur famille habitant sous le même toit et dont ils ont le soutien, ainsi qu'aux veuves et orphelins.

En période de vacances scolaires, le Service social organise également une garderie d'enfants avec l'aide de moniteurs recrutés pour cette occasion, et intervient dans les frais de transport et d'activités au profit des enfants.

F. Service de l'Économat

L'Économat est le service d'intendance du département et s'occupe de l'entretien des bâtiments et du mobilier.

Il gère le service des huissiers et les équipes de nettoyage.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	30	55	54	67
II+	15	15	14	16
II	39	70	87	78
III	22	59	69	73
IV	47	144	148	135
Totaux	153	343	372	369

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	3.966	3.946	3.994
Personnel non statutaire (01 11 04)	2.500	3.076	3.141
Totaux	6.496	7.022	7.135

Verklarende nota

		B.A. 11.03	B.A. 11.04
1.	Aangepast krediet 2001	3.946.465	3.163.121
	Eenmalige uitgaven	– 132.531	– 114.241
2.1.	Afvloeiingen 2001/2002	– 155.556	0
2.2.	Wervingen in 2001/2002	119.012	4.124
3.	Variaties als gevolg van anciënniteit	59.197	31.631
4.	Andere elementen	0	0
5.	Subtotaal 1 tot 4	3.836.587	3.084.635
	Indexering 2002/2001 (1.0183 %)		
6.	Informaticapremies	86.948	
7.	Totaal (geïndexeerd)	3.993.745	3.141.084

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	126	129	129	129	129
1201.2	Aankopen	—	1.066	761	761	761	761
1201.3	Energie	—	153	193	193	193	193
1201.5	Vergoedingen	—	58	51	51	51	51
02 1201	Totalen	1.352 (34)	1.403 (10)	1.134	1.134	1.134	1.134
02 1204	Informatica	—	545	520	520	520	520
02 1207	Inrichting	10	97	88	88	88	88
02 7401	Uitrusting	284	126	123	123	123	123
02 7404	Informatica	—	149	124	124	124	124
Algemene totalen		1.646 (34)	2.320 (10)	1.989	1.989	1.989	1.989

Verklarende nota

40.02.12.01:

De voornaamste wijzigingen van dit artikel kunnen als volgt samengevat worden :

— De administratieve kosten die door de NMBS worden gevraagd in het kader van de terugbetaling van de sociale abonnementen, vermelden een kleine verhoging van 3.000 euro.

— De fiche betreffende het Belgisch Voorzitterschap van de Europese Unie, wordt niet meer ingeschreven, dus een vermindering van 100.000 euro.

40.02.12.07

— Er wordt een krediet van 88.000 euro ingeschreven om aan de Regie der Gebouwen de kosten terug te betalen voor de specifieke inrichtingswerken van het Crisiscentrum (halfjaarlijkse betalingen). Bovendien blijft een provisioneel krediet ingeschreven voor de vele kleine interne verhuizingen.

40.02.74.04

— Dit krediet moet dienen om het computerpark te vernieuwen, alsook om vergunningen te verwerven voor de gebruikte software.

Note explicative

		A.B. 11.03	A.B. 11.04
1.	Crédit ajusté 2001	3.946.465	3.163.121
	Dépense unique	– 132.531	– 114.241
2.1.	Départs 2001/2002	– 155.556	0
2.2.	Recrutements 2001/2002	119.012	4.124
3.	Variations en fonction de l'ancienneté	59.197	31.631
4.	Autres éléments	0	0
5.	Subtotal 1 à 4	3.836.587	3.084.635
	Indexation 2002/2001 (1.0183 %)		
6.	Prime informatique	86.948	
7.	Total (indexé)	3.993.745	3.141.084

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	126	129	129	129	129
1201.2	Achats	—	1.066	761	761	761	761
1201.3	Énergie	—	153	193	193	193	193
1201.5	Indemnités	—	58	51	51	51	51
02 1201	Totaux	1.352 (34)	1.403 (10)	1.134	1.134	1.134	1.134
02 1204	Informatique	—	545	520	520	520	520
02 1207	Installation	10	97	88	88	88	88
02 7401	Équipement	284	126	123	123	123	123
02 7404	Informatique	—	149	124	124	124	124
Totaux généraux		1.646 (34)	2.320 (10)	1.989	1.989	1.989	1.989

Note explicative

40.02.12.01 :

Les principales modifications de cet article peuvent se résumer comme suit :

— Les frais administratifs demandés par la S.N.C.B. dans le cadre du remboursement des abonnements sociaux enregistrent une légère augmentation de 3.000 euros.

— La fiche relative à la Présidence belge de l'Union européenne n'est plus inscrite soit une diminution de 100.000 euros.

40.02.12.07

Un crédit de 88.000 euros est inscrit afin de rembourser à la Régie des Bâtiments le coût des travaux spécifiques d'aménagement du Centre de Crise (paiement par semestrialités). De plus, un crédit provisionnel reste inscrit pour les nombreux petits déménagements internes.

40.02.74.04

Ce crédit doit servir à renouveler le parc d'ordinateur ainsi qu'à l'acquisition des licences pour les softwares utilisés.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 13 40 01 1105 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven van de sociale dienst*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	209	218	217	217	217	217

Verklarende nota

Te dekken uitgaven

Tegemoetkomingen van de sociale dienst aan personen die ingevolge omstandigheden buiten hun wil om, zoals ziekten en operatieve behandelingen, niet de vereiste middelen bezitten om grote uitgaven voortvloeiende uit die omstandigheden, te bestrijden.

Pre- en postnatale toelagen aan vrouwelijke personeelsleden en aan echtgenoten van de ambtenaren.

Sinterklaasgeschenken aan kinderen van personeelsleden en organisatie van een feest.

Uitgaven in verband met de werking van het kinderdagverblijf gedurende een deel van het schoolverlof.

Geschenken of bloemen aangeboden door de sociale assistenten ter gelegenheid van hun bezoek aan zieken of gehospitaliseerde rechthebbenden.

Culturele en sportieve activiteiten (bezoeken aan musea, sportdag, ...).

Tussenkomst in de kosten van de refter en de cafetaria.

Bijdrage in de premie voor de verzekering voor geneeskundige verzorging die het departement gesloten heeft bij de O.M.O.B.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 13 40 03 1229 (Beg OA AP BA). — *Kosten voor voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	83	82	55	55	55	55

Verklarende nota

Dit krediet moet de kosten dekken van de externe en interne communicatie van het departement, onder andere :

— publicatie van de bijwerkingen van het ontvangstdossier voor alle ambtenaren;

— publicatie van een intern blad van het departement : « VITAMIN »;

— aankoop van documentatie voor bepaalde categorieën van personeel (onthaaldienst, telefoondienst, informatiedienst, commissie voor toegang tot bestuursdocumenten, overlegcommissie voor de splitsing van de provincie Brabant, college van Federale Informatieambtenaren, enz.);

— aanschaffing van boeken en andere voorwerpen om te schenken aan buitenlandse delegaties die ons departement bezoeken of gedurende bezoeken aan het buitenland;

— aankoop van documentatie met allerhande algemene informatie voor de leidinggevende ambtenaren;

— aankoop van CD-Rom's in plaats van de collecties op papier;

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 13 40 01 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses du service social*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	209	218	217	217	217	217

Note explicative

Dépenses à couvrir

Interventions du Service social au bénéfice des personnes qui, par suite de circonstances indépendantes de leur volonté, telles que maladies, interventions chirurgicales, se trouvent dépourvues de ressources suffisantes pour faire face aux dépenses importantes que ces circonstances entraînent.

Allocations prénatales et postnatales allouées aux membres féminins du personnel et aux épouses des agents.

Cadeaux aux enfants des membres du personnel à l'occasion de la Saint-Nicolas et organisation d'une fête.

Dépenses liées au fonctionnement de la garderie d'enfants pendant une partie des congés scolaires.

Cadeaux ou fleurs offerts par les assistants sociaux à l'occasion de leurs visites à des ayants droit malades ou hospitalisés.

Activités culturelles et sportives (visites de musées, journée sportive, ...

Intervention dans les frais de réfectoire et de la cafétaria

Intervention dans la prime de l'assurance soins de santé contractée par le département auprès de la S.M.A.P.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 13 40 03 1229 (Bud DO PA AB). — *Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	83	82	55	55	55	55

Note explicative

Ce crédit doit servir à couvrir les frais de la communication externe et interne du département, dont notamment :

— publication des mises à jour du dossier d'information pour tous les agents;

— publication du journal interne du département « VITAMIN »;

— achat de documentation pour certaines catégories du personnel (service d'accueil, service de téléphone, service d'information, commission d'accès aux documents administratifs, commission de concertation pour la scission de la province de Brabant, collège des Fonctionnaires de l'Information fédéraux, etc ...;

— acquisition de livres et autres objets à offrir aux délégations étrangères en visite au département ou lors de visites à l'étranger;

— achat de documentation d'information générale quelconque destinée aux fonctionnaires dirigeants;

— achat de C.D.-Roms en remplacement de collections sur papier;

— redactie, drukken en publicatie van brochures, rapporten en andere documenten voor het publiek en voor het personeel van het departement, bijvoorbeeld vademecum, verslag van de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten, activiteitenverslag betreffende het Handvest van de Gebruiker, algemeen overzicht van de rechtspraak voor de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten, enz.;

— organisatie van een studiedag en publicatie van bepaalde documenten met betrekking tot de invoering van de eenheidsmunt;

— kosten voor deelname aan de evenementen voor het grote publiek (kermis, beurs, enz.);

— aanmaak en bijwerking van een web-site (kosten inzake expert, aankoop van eigen software, kosten voor aansluiting bij een Internet-provider, enz.);

— huur van de « server » voor het informatienet en de « mailboxes ».

B.A : 13 40 03 0301 (Beg OA AP BA). — *Krediet bestemd voor de betaling van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de organismen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	10	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

B.A : 13 40 03 8301 (Beg OA AP BA). — *Krediet bestemd om leningen te kunnen toekennen door de sociale dienst aan leden van het personeel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	50	50	50	50	50	50

Verklarende nota

Deze basisallocatie vervangt het vroegere fonds dat afgeschaft werd in 1991, en waarop de leningen aan het personeel werden aangerekend.

Deze leningen worden maar toegekend in geval van moeilijke geldelijke toestand die voortvloeit uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen die buiten verhouding staan tot de inkomsten van de betrokkenen. Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1

Protocol

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De dienst van het protocol is verantwoordelijk voor de organisatie van nationale feesten en plechtigheden, eer- en voorrangsbewijzen. Hiervoor zijn de hiernavolgende kredieten voorzien :

— rédaction, impression et publication de brochures, rapports et autres documents destinés au public et au personnel du département, par ex. vademecum, rapport de la Commission d'accès aux documents administratifs, rapport d'activités relatifs à la Charte de l'utilisateur, aperçu général de la jurisprudence pour la Commission d'accès aux documents administratifs, etc.;

— organisation d'une journée d'études et publication de certains documents se rapportant à l'introduction de la monnaie unique;

— frais de participation aux événements du grand public (foire, bourse, etc ...);

— création et mise à jour d'un site web (frais d'expert, achat de logiciel propre, frais d'affiliation auprès d'un Internet-provider, etc...);

— location du «serveur» pour le réseau d'information et les « *mailboxes* ».

A.B : 13 40 03 0301 (Bud DO PA AB). — *Crédit destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'État auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2	10	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

A.B : 13 40 03 8301 (Bud DO PA AB). — *Crédit destiné à pouvoir octroyer des prêts aux membres du personnel par le service social*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	50	50	50	50	50	50

Note explicative

Cette allocation de base remplace l'ancien fonds, supprimé en 1991, sur lequel étaient imputés les prêts aux membres du personnel.

Ces derniers ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres évènements malheureux qui nécessitent des dépenses élévées, hors de rapport avec les ressources des intéressés. Chaque prêt donne lieu à une enquête préalable du service social du département.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/1

Protocole

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le service du Protocole s'occupe de l'organisation des fêtes et cérémonies nationales, honneurs, rangs et préséances. À cette fin, le service prévoit dans son programme les crédits suivants :

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 13 40 10 1221 (Beg OA AP BA). — *Vieringskosten van officiële feesten en ceremoniën*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	216	226 (7)	205	205	205	205

Verklarende nota

— Plechtigheid van 17 februari	496 euro
— Ceremoniën en feestelijkheden van 21 juli	155.430 euro
— Verlenen van eervolle onderscheidingen voor daden van moed en zelfopoffering	1.239 euro
— Ceremonie van 11 november	41.773 euro
— Neerleggen van kransen	3.966 euro
— Onvoorziene ceremoniën	2.479 euro
TOTAAL	205.383 euro

B.A. : 13 40 10 3312 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst van de Staat in de kosten voor verschillende subsidies aan onder meer : de Vriendenkring van de overlevenden van Breendonk, het Comité van de Vlam, het Comité van het Monument van Koning Albert aan de IJzer*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	4	5	4	4	4	4

Verklarende nota

Deze basisallocatie groepeert de volgende toelagen die voordien voorzien waren op verschillende basisallocaties.

Een toelage wordt toegekend aan de vriendenkring van de overlevenden van Breendonk om deze toe te laten de uitgaven te dekken voor de organisatie van de bedevaart, alsmede voor de organisatie van de jaarlijkse plechtigheden in het kamp van Breendonk (2.000 euro).

Een toelage wordt toegekend aan het comité van de Vlam (1.000 euro), onder de hoge bescherming van Z.M. de Koning en van de Regering, voor de opdracht de herinnering van de Onbekende Soldaat te vereeuwigen.

Dit comité organiseert sinds meer dan 35 jaar de talrijke aanwakkeringen van de herinneringsvlam door de buitenlandse Vorsten en Staatshoofden tijdens hun officieel bezoek aan België, evenals door de hoogste Belgische en buitenlandse hoogwaardigheidsbekleders.

Meer dan 50 aanwakkeringsplechtigheden grijpen elk jaar plaats.

Een toelage wordt toegekend aan het comité van het Monument van Koning Albert aan de IJzer (1.000 euro) om het toe te laten de kosten te dekken in verband met de inrichting van de nationale bedevaart die jaarlijks te Nieuwpoort plaatsgrijpt, evenals met de voorbereiding en de verwezenlijking van de herinneringsplechtigheden die elk jaar in gans het land plaatsvinden op 17 februari, verjaardag van het overlijden van Koning Albert.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 13 40 10 1221 (Bud DO PA AB). — Frais de célébration de fêtes et cérémonies officielles

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	216	226 (7)	205	205	205	205

Note explicative

— Cérémonie du 17 février	496 euros
— Cérémonies et festivités du 21 juillet	155.430 euros
— Remise de distinctions honorifiques pour les actes de courage et de dévouement	1.239 euros
— Cérémonie du 11 novembre	41.773 euros
— Dépôt de couronnes	3.966 euros
— Cérémonies imprévues	2.479 euros
TOTAL	205.383 euros

A.B. : 13 40 10 3312 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'État dans les frais exposés pour des subsides divers, dont notamment : l'Amicale des rescapés de Breendonk, le Comité de la Flamme et Comité du Monument du Roi Albert à l'Yser*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	4	5	4	4	4	4

Note explicative

Cette allocation de base regroupe les subsides suivants qui auparavant étaient prévus à des allocations de base différentes.

Un subside est accordé à l'Amicale des rescapés de Breendonk afin de lui permettre de couvrir les dépenses relatives à l'organisation du pélérinage, ainsi que l'organisation des cérémonies qui ont lieu annuellement au camp de Breendonk (2.000 euros).

Un subside est accordé au Comité de la Flamme (1.000 euros) placé sous le Haut Patronage de S.M. le Roi et du Gouvernement — pour mission de perpétuer le souvenir du Soldat Inconnu.

Ce Comité organise depuis plus de 35 ans les nombreux ravivages de la flamme du souvenir par des Souverains et Chefs d'État étrangers lors de leur visite officielle en Belgique ainsi que par les plus hautes personnalités belges et étrangères.

Plus de 50 cérémonies du ravivage ont lieu chaque année.

Un subside est accordé au Comité du Monument du Roi Albert à l'Yser (1.000 euros) afin de lui permettre de couvrir les dépenses relatives à l'organisation du pélerinage qui a lieu annuellement à Nieuport, ainsi qu'à la préparation et à la réalisation des cérémonies commémoratives qui se déroulent chaque année dans tout le pays le 17 février, jour anniversaire de la mort du Roi Albert.

B.A. : 13 40 10 3313 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de Vereniging tot Bevordering van Brussel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	64	64	64	64	64	64

Verklarende nota

Sinds 1984 werd de vereniging door de Regering belast met het organiseren van het feest in het Koninklijk Park en met het vuurwerk ter gelegenheid van de Nationale Feestdag. Gezien het grote succes van die evenementen wordt het tot op heden toegekende bedrag behouden.

B.A. : 13 40 10 3403 (Beg OA AP BA). — *Toelagen aan hen die daden van moed hebben verricht en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn. — Vergoedingen voor begrafeniskosten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10	10	10	10	10	10

Verklarende nota

Deze toelage is elk jaar de aanvulling van die van het « *Carnegie Hero Fund* » waarvan de middelen niet toelaten het geheel van de hulp aan de slachtoffers van hun offervaardigheid of aan hun rechthebbenden te bekostigen.

Jaarlijks wordt het toegekende krediet in drie schijven verdeeld onder de begunstigde families van het Fonds. Dit gebeurt bij koninklijk besluit, en heeft voor het ogenblik betrekking op 14 families. De verdeling van het krediet wordt bij het begin van het jaar voorgesteld door de « Vaste Financiële Sub-Commissie » van het *Carnegie Hero Fund* en bekrachtigd tijdens de Algemene Vergadering van de Bestuurscommissie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/4

Financiering van de provincies en de gemeenten

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Toekenning van een wettelijke financiële compensatie :

— aan sommige gemeenten van het Rijk voor een gedeeltelijk inkomstenverlies na de vrijstelling die de federale Staat heeft toegestaan inzake onroerende voorheffing voor sommige onroerende goederen (B.A. 43.07);

— aan de stad Brussel voor lasten die inherent zijn aan haar statuut van hoofdstad van het Rijk (B.A. 43.08).

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 13 40 10 3313 (Bud DO PA AB). — *Subside au Syndicat d'Initiative et de Promotion de Bruxelles*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	64	64	64	64	64	64

Note explicative

Depuis 1984, l'association a été chargée par le Gouvernement de la mise sur pied de la fête au Parc Royal et du feu d'artifice à l'occasion de la Fête nationale. Vu le gros succès de ces manifestations, le montant accordé à ce jour est maintenu.

A.B. : 13 40 10 3403 (Bud DO PA AB). — *Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droit des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes. — Indemnités pour frais funéraires*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10	10	10	10	10	10

Note explicative

Ce subside complète chaque année celle du « *Carnegie Hero Fund* » dont les ressources ne permettent pas de supporter l'intégralité de l'aide à apporter aux victimes d'un acte d'héroïsme ou à leurs ayants droit.

Chaque année, le crédit accordé est réparti en trois tranches entre les familles bénéficiaires du Fonds. Cela s'effectue par un arrêté royal et concerne actuellement 14 familles. La répartition du crédit est proposée au début de l'année par la « Sous-commission financière permanente » du *Carnegie Hero Fund* et est confirmée en Assemblée plénière de la Commission administrative.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/4

Financement des provinces et des communes

OBJECTIFS POURSUIVIS

Octroi d'une compensation financière légale :

— à certaines communes du Royaume pour une partie de la perte de revenus consécutive à l'exonération accordée par l'État fédéral en matière de précompte immobilier pour certains immeubles (A.B.43.07);

— à la ville de Bruxelles, pour des charges inhérentes à son statut de capitale du Royaume (A.B.43.08).

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 13 40 40 4307 (Beg OA AP BA). — *Betaling door de Staat aan de betrokken gemeenten van bedragen die de tegenprestatie vormen van de gemeentelijke opcentiemen die niet werden geïnd wegens de vrijstelling die sommige op hun grondgebied gelegen onroerende goederen genieten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	30.676	33.049	33.545	33.545	33.545	33.545

Verklarende nota

Overeenkomstig artikel 63, § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals het werd gewijzigd door artikel 117 van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervolledigingvan de federale staatsstructuur, is dit krediet gelijk aan ten minste 72 % van de niet-inning van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing en met name berekend op basis van de geïndexeerde kadastrale inkomens van de vrijgestelde eigendommen die in aanmerking moeten worden genomen.

Het voorlopig krediet dat voorzien moet worden in 2002 (het definitieve bedrag zal slechts gekend zijn in de loop van 2002 wanneer de ad hoc kadastrale inkomens beschikbaar zijn) is gelijk aan 33.892 duizenden euro (aangepast krediet 2001 (33.049) * 1,015) rekening houdend met de evolutie van de indexatiecoëfficiënt van de kadastrale inkomens op 1.1.2001 van 1,5 %.

B.A. : 13 40 40 4308 (Beg OA AP BA). — *Dotatie ten voordele van de stad Brussel*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	79.618	83.790	82.201	82.201	82.201	82.201

Verklarende nota

Het gevraagde krediet voor 2002 wordt geraamd op 82.201 duizenden euro volgens de volgende berekening :

— De definitieve dotatie voor 2000 is gekend en bedraagt 80.610.460.

— De waarschijnlijke dotatie voor 2001 = definitieve dotatie 2000 * 1.015

81.819.617 = 80.610.460 * 1.015

— De oorspronkelijke dotatie 2002 = waarschijnlijke dotatie 2001 * 1.015 :

83.046.911 = 81.819.617 * 1.015

— De oorspronkelijke dotatie 2002 rekening houdend met het waarschijnlijke saldo 2001 bedraagt :

83.046.911 - 846.410 = 82.200.501

B.A. : 13 40 40 4320 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage in de weddekosten voor de werknemers van gemeenten die behoren tot het Duitse taalgebied, die tewerkgesteld zijn in het kader van een doorstromingsprogramma*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	87	1	1	1	1

A.B. : 13 40 40 4307 (Bud DO PA AB). — *Paiement par l'État aux communes concernées, de montants constituant la contrepartie des centimes additionnels communaux non perçus en raison de l'exonération dont jouissent certains immeubles situés sur leur territoire*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	30.676	33.049	33.545	33.545	33.545	33.545

Note explicative

En vertu de l'article 63, § 2, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, tel qu'il a été modifié par l'article 117 de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, le crédit est égal à 72 % au moins de la non-perception des centimes additionnels communaux au précompte immobilier et calculé notamment sur base des revenus cadastraux indexés des propriétés exonérées à prendre en considération.

Le crédit provisoire à prévoir pour 2002 (le crédit définitif ne sera connu qu'au cours de l'année 2002 lorsque les revenus cadastraux ad hoc seront disponibles) est égal à 33.892 milliers d'euros (crédit ajusté 2001 (33.049) * 1.015), compte tenu d'une évolution du coefficient d'indexation des revenus cadastraux au 1.1.2001 de 1,5 %.

A.B. : 13 40 40 4308 (Bud DO PA AB). — *Dotation au profit de la ville de Bruxelles*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	79.618	83.790	82.201	82.201	82.201	82.201

Note explicative

Le crédit demandé pour 2002 est estimé à 82.201 milliers d'euros d'après le calcul suivant :

— La dotation définitive de 2000 est connue et s'élève à 80.610.460.

— La dotation probable de 2001 = dotation définitive 2000 * 1.015.

81.819.617 = 80.610.460 * 1.015

— La dotation initiale 2002 = dotation probable 2001 * 1.015

83.046.911 = 81.819.617 * 1.015

— La dotation initiale 2002 compte tenu du solde probable 2001 s'élève à :

83.046.911 – 846.410 = 82.200.501

A.B. : 13 40 40 4320 (Bud DO PA AB). — *Intervention dans le coût salarial pour les travailleurs de communes appartenant à la région de langue allemande , mis au travail dans le cadre d'un programme de transition professionnelle*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	87	1	1	1	1

Verklarende nota

Krediet voorzien naar aanleiding van het koninklijk besluit van 30 maart 1998 zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 oktober 1998 houdende regeling van de tegemoetkoming in de loonkosten voor de werknemers van gemeenten behorend tot het Duitse taalgebied, tewerkgesteld in het kader van een doorstromingsprogramma.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/5

Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid — Contract met de burger

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid (VSP) is de federale dienst belast met de ondersteuning van de initiatieven inzake criminaliteitspreventie. De dienst werd opgericht door het koninklijk besluit van 12 maart 1993 en werd georganiseerd krachtens de koninklijke besluiten van 16 mei 1994 en van 14 juli 1994. Er werden vijf opdrachten aan de dienst toegekend. Dit orgaan staat in voor het centraal bestuur van het preventiebeleid gevoerd door het ministerie van Binnenlandse Zaken, maar is eveneens belast met de voorbereiding van de adviezen van het Hoog Comité voor Criminaliteitspreventie, de analyse van de criminaliteitsfenomenen, het bijwerken en het beheer van de documentatie inzake preventie en eveneens met de vormingen in dit domein. De oorspronkelijke opdrachten van het VSP zijn ondertussen aanzienlijk uitgebreid.

Momenteel is het VSP opgedeeld in vier eenheden.

Een eerste sectie is verantwoordelijk voor de ondersteuning en de evaluatie van de Veiligheids- en Samenlevingscontracten. Naast de traditionele Veiligheids- en Samenlevingscontracten (preventie, drugs, stadswachten) werden in 1998 de luiken « doorstromingscontracten » en « stedelijke vernieuwing » toegevoegd, gevolgd door twee nieuwe luiken « verkeersveiligheid en veiligheid in het openbaar vervoer » in 1999. De opvolging en de ondersteuning van het « Kustactieplan » worden ook verzekerd door het VSP. Op het niveau van de Veiligheids- en Samenlevingscontracten en de Preventiecontracten werd in 2000 voorzien in een bedrag van 2.355.000.000 BEF voor de lancering van preventie-initiatieven die er moeten voor zorgen dat de steden en gemeenten hun lokaal veiligheidsbeleid kunnen uitwerken.

Een tweede sectie is belast met de inhoud en de uitvoering van preventieprogramma's in bepaalde domeinen zoals diefstal, inbraak, gauwdiefstal, winkeldiefstal, geweld (artsen — apothekers — hospitalen) of zelfs omgevingscriminaliteit.

Een derde sectie staat in voor de interne en externe ondersteuning van de initiatieven in het kader van het preventiebeleid. De diensten « documentatie », « evenementen », « criminografie » en de « juridische dienst » maken hiervan deel uit.

De vierde sectie « algemene diensten » bestaat uit de financiële cel, de vertaaldienst en de onderhoudsdienst van de lokalen.

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	—	—	—
II+	—	—	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	—	—	—

Note explicative

Crédit prévu suite à l'arrêté royal du 30 mars 1998 tel que modifié par l'arrêté royal du 14 octobre 1998 règlant l'intervention dans les coûts salariaux pour les travailleurs des communes qui appartiennent à la Région de langue allemande octroyée dans le cadre des programmes de transition professionnelle.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/5

Secrétariat permanent de la politique de prévention — Contrat avec le citoyen

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le Secrétariat permanent à la Politique de Prévention (SPP) est le service fédéral chargé du soutien aux initiatives en matière de prévention de la criminalité. Le service a été créé par l'arrêté royal du 12 mars 1993 et a été organisé en vertu des arrêtés royaux du 16 mai 1994 et du 14 juillet 1994. Cinq missions lui ont été dévolues. Cet organe assure le rôle d'administration centrale de la politique de prévention menée par le ministre de l'Intérieur, mais est également chargé de la préparation des avis du Comité supérieur de Prévention de la Criminalité, de l'analyse des phénomènes de criminalité, de la mise à jour et de l'exploitation de la documentation en matière de prévention ainsi que de la formation dans ce domaine. De nombreuses tâches sont venues s'ajouter aux missions premières du S.P.P.

Actuellement, le S.P.P. est divisé en quatre unités.

Une première section est responsable du soutien et de l'évaluation des contrats de sécurité et de prévention. Outre les volets traditionnels des contrats de sécurité et de société (prévention, drogue, A.P.S.), les volets « contrat de transition professionnelle » et « renouveau urbain » ont été ajoutés en 1998, suivis de deux nouveaux volets « sécurité dans la circulation routière » et « sécurité dans les transports en commun » en 1999. Le suivi et le soutien du « Plan d'Action à la Côte » sont également assurés par le S.P.P. Il est à noter qu'au niveau des contrats de sécurité et de société et au niveau des contrats de prévention, un montant s'élevant à quelque 2.355.000.000 BEF a été prévu en 2000 pour la création d'initiatives préventives destinées à permettre aux villes et communes d'élaborer leur politique en matière de sécurité locale.

Une deuxième section est chargée du contenu et de l'exécution des programmes de prévention autour de certains domaines tels que le vol, le cambriolage, le vol à la tire, le vol à l'étalage, la violence (médecins — pharmaciens — hôpitaux) ou encore la criminalité environnementale.

Une troisième section assure le soutien interne et externe des initiatives dans le cadre de la politique de prévention. Les services « documentation », « formation », « événements », « criminographie » et « juridique » font partie de cette section.

La quatrième section « services généraux » est composée de la cellule financière, du service de traduction et du service assurant l'entretien des locaux.

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	—	—	—
II+	—	—	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	—	—	—

De gegevens betreffende het kader en de effectieven van het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid zijn opgenomen in de tabel die overeenstemt met het Secretariaat-generaal en de Algemene Diensten (40/0).

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (51 11 03)	1.866	1.777 (37)	1.888
Niet-statut. personeel (51 11 04)	778	1.138 (25)	1.353
Totalen	2.644	2.915 (62)	3.241

Verklarende nota

	B.A 11.03	B.A 11.04
1. Aangepast krediet 2001	1.826.975	1.137.831
Eenmalige uitgave	—	26.880
2.1. Afvloeiingen 2001/2002	0	0
2.2. Wervingen in 2001/2002	0	207.322
3. Variaties als gevolg van anciënniteit	27.405	11.250
4. Andere elementen	0	
5. Subtotaal 1 tot 4	1.854.380	1.329.651
Indexering 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Totaal (geïndexeerd)	1.888.315	1.353.984

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
52 7401	Uitrusting	59	22	34	34	34	34
Algemene totalen		59	22	34	34	34	34

Verklarende nota

Een budget van 23.000 euro is bestemd voor de investeringskosten van het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid. Het gaat hier om een investeringskrediet gebruikt voor de aankoop van het nodige materiaal voor de optimale werking van het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid, zowel wat betreft het centrale bestuur (Wetstraat 26, 1040 Brussel) als wat betreft de acties georganiseerd in het kader van het « Kustactieplan ». Dankzij dit budget kan het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid enkele specifieke opdrachten uitvoeren (criminografische analyse door de aankoop van programma's en gespecialiseerde printers, informatie betreffende de vormingen georganiseerd door de dienst door de aankoop van boekbindmateriaal voor de snelle verwezenlijking van vormingsprogramma's) en beter instaan voor zijn interne logistieke opdracht (logistieke reorganisatie van de dienst door de toegang tot het informaticanetwerk van het ministerie van Binnenlandse Zaken, reactualisering van het informaticamateriaal, aankoop van bureaumeubilair voor de herinrichting van de werkruimte).

Bovendien wordt een krediet van 11.000 euro ingeschreven in het kader van het « Drugsplan ». Het gaat inderdaad om het voorzien, van het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid, van een admini-

Les données relatives au cadre et à l'effectif du Secrétariat Permanent à la Politique de Prévention sont comprises dans le tableau correspondant au Secrétariat général et aux Services généraux (40/0).

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (51 11 03)	1.866	1.777 (37)	1.888
Personnel non statutaire (51 11 04) ..	778	1.138 (25)	1.353
Totaux	2.644	2.915 (62)	3.241

Note explicative

	A.B 11.03	A.B 11.04
1. Crédit ajusté 2001	1.826.975	1.137.831
Dépense unique	—	26.880
2.1. Départs 2001/2002	0	0
2.2. Recrutements 2001/2002	0	207.322
3. Variations en fonction de l'ancienneté	27.405	11.378
4. Autres éléments	0	
5. Subtotal 1 à 4	1.854.380	1.329.651
Indexation 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Total (indexé)	1.888.315	1.353.984

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
52 7401	Équipement	59	22	34	34	34	34
Totaux généraux		59	22	34	34	34	34

Note explicative

Un budget de 23.000 euros est destiné aux frais d'investissement du Secrétariat permanent à la Politique de Prévention. Il s'agit d'un crédit d'investissement utilisé pour l'acquisition du matériel nécessaire au fonctionnement optimal du Secrétariat Permanent à la Politique de Prévention, tant à l'administration centrale située rue de la loi 26 à 1040 Bruxelles, que pour les actions organisées dans le cadre du « Plan d'action à la côte ». Ce budget permet au Secrétariat Permanent à la Politique de Prévention d'exercer certaines missions spécifiques (l'analyse criminographique par l'achat de programmes et d'imprimantes spécialisées ou encore l'information au niveau des formations organisées par le service par l'achat d'un matériel de reliure destiné à la réalisation rapide des programmes de formation) et de réaliser au mieux sa mission logistique interne (réorganisation logistique du service par l'intégration au réseau informatique de l'Intérieur, réactualisation du matériel informatique, achat de mobilier de bureau permettant de réaménager l'espace de travail).

De plus, un crédit de 11.000 euros est inscrit dans le cadre du « Plan Drogues ». Il s'agit en effet de doter le Secrétariat Permanent à la Politique de Prévention d'une cellule administrative en charge de

stratieve cel belast met de uitvoering van actiepunt 4.1.3. van de Federale Beleidsnota « Drugs ». Het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid is belast met het coördineren en ondersteunen van de lokale initiatieven voor de bestrijding van de sociale schade, die gepaard gaat met het druggebruik.

Voor de komende jaren (van het jaar 2003 tot het jaar 2005), wordt voorzien in een minimumbedrag van 34.000 euro inzake investeringskosten.

PA B.A	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
52 7404	Informatica	—	25	35	35	35	35
Algemene totalen		—	25	35	35	35	35

Verklarende nota

Dit krediet wordt voorzien voor de aankoop van bijkomende computers, alsook om de regelmatige kosten te dragen voor de vervanging van het informaticamaterieel.

Bovendien wordt een krediet van 10.000 euro ingeschreven voor de oprichting van de beleidscel « Drugs », teneinde de lokale initiatieven voor de bestrijding van de sociale schade, die gepaard gaat met het druggebruik, te coördineren en te ondersteunen.

B.A. : 13 40 53 1230 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de Centrale Dienst voor Criminaliteitspreventie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	212	248	246	246	246	246

Verklarende nota

Een budget van 239.000 euro is bestemd voor de dagelijkse werkingskosten van het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid. Dit werkingskrediet wordt enerzijds gebruikt voor de activiteiten van het centraal bestuur, gesitueerd in de Wetstraat 26 te 1040 Brussel, en anderzijds voor de werking van 69 veiligheidsagenten aangeworven in het kader van het Kustactieplan. Via dit budget kan het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid een deel van haar algemene opdrachten ten beste uitvoeren (de documentatie en de juridische analyse door de aankoop van diverse documenten betreffende de preventie, de organisatie van vormingen door een beroep te doen op tolken, het preventiewerk gerealiseerd aan de kust inzake fietsdiefstal door de aankoop van veiligheidsuniformen of de wetenschappelijke analyse van criminaliteit door de internationale uitwisselingen tijdens opdrachten in het buitenland) en op een efficiënte manier de interne logistieke opdracht vervullen (personeelsbeheer door publicaties van jobaanbiedingen, het beheer van de kantoren door de aankoop van bureaumateriaal of het beheer van de briefwisseling door een uitgestelde betaling).

Bovendien wordt een krediet van 7.000 euro ingeschreven voor de oprichting van de beleidscel « Drugs », teneinde de lokale initiatieven voor de bestrijding van de sociale schade, die gepaard gaat met het druggebruik, te coördineren en te ondersteunen.

Voor de komende jaren (van het jaar 2003 tot het jaar 2005), wordt voorzien in een minimumbedrag van 246.000 euro inzake werkingskosten.

la mise en œuvre du point d'action 4.1.3. de la Note de Politique fédérale « Drogues ». Le Secrétariat Permanent à la Politique de Prévention est chargé de coordonner et de soutenir les initiatives locales de lutte contre les nuisances sociales liées à l'usage des drogues.

Pour les années ultérieures (de l'année 2003 jusque l'année 2005), on prévoit un montant minimum de 34.000 euros en matière de frais d'investissement.

PA A.B	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
52 7404	Informatique	—	25	35	35	35	35
Totaux généraux		—	25	35	35	35	35

Note explicative

Ce crédit est prévu pour l'achat d'ordinateurs supplémentaires ainsi que pour assumer les frais réguliers de remplacement du matériel informatique.

De plus, un crédit de 10.000 euros est inscrit pour la mise en place de la cellule administrative « drogues » afin de coordonner et de soutenir les initiatives locales de lutte contre les nuisances sociales liées à l'usage des drogues.

A.B. : 13 40 53 1230 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le Service central de prévention de la criminalité*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	212	248	246	246	246	246

Note explicative

Un budget de 239.000 euro est destiné aux frais de fonctionnement quotidien du Secrétariat permanent à la Politique de Prévention. Il s'agit d'un crédit de fonctionnement utilisé d'une part, pour les activités de l'administration centrale située rue de la Loi 26 à 1040 Bruxelles et d'autre part, pour le fonctionnement de 69 agents de sécurité engagés dans le cadre du Plan d'Action à la Côte. Ce budget permet au Secrétariat Permanent à la Politique de Prévention d'exercer au mieux une partie de ses missions générales (la documentation et l'analyse juridique par l'achat de divers documents traitant de la prévention, l'organisation de formation par le recours à des interprètes, le travail de prévention réalisé à la côte en matière de vol de vélos par l'achat d'uniformes de sécurité ou encore l'analyse scientifique de la criminalité par les échanges internationaux entretenus lors de missions à l'étranger) et d'accomplir efficacement sa mission de logistique interne (gestion du personnel par la publication d'offres d'emploi, économat par l'achat de matériel de bureau ou encore la gestion du courrier par un contrat de rétribution différée).

De plus, un crédit de 7.000 euros est inscrit pour la mise en place de la cellule administrative « drogues » afin de coordonner et de soutenir les initiatives locales de lutte contre les nuisances sociales liées à l'usage des drogues.

Pour les années ultérieures (de l'année 2003 jusque l'année 2005), on prévoit un montant minimum de 246.000 euros en matière de frais de fonctionnement.

ORGANISATIE-AFDELING 51 :
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE WETGEVING EN VAN DE NATIONALE INSTELLINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

De belangrijkste opdrachten zijn :

— inzake wetgeving, opstellen van wetsontwerpen en uitvoeringsbesluiten, onderzoek van bijzondere gevallen, adviezen betreffende de draagwijdte van de reglementering inzake :

– de grondwetsbepalingen die het ministerie van Binnenlandse Zaken betreffen;

– de gecoördineerde wetten inzake het gebruik van de talen in bestuurszaken;

– de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

– de kieswetgeving met inbegrip van de wetgeving betreffende de onverenigbaarheden en de beperking van de verkiezingsuitgaven en de toepassing van de Europese richtlijnen;

– de wetgeving betreffende het Rijksregister van de natuurlijke personen, de bevolkingsregisters, het wachtregister voor de kandidaat-vluchtelingen, de identiteitskaarten;

– de wetgeving betreffende de openbaarheid van de bestuurshandelingen;

– de wetgeving betreffende de tombola's en de inzameling van fondsen, voorwerpen en materieel;

– de organisatie en het beleid inzake politie en brandweer alsmede sommige regelingen opgenomen in de pacificatiewet van 9 augustus 1988; de andere materies behorend tot de provincie- en gemeentewet zijn overgedragen aan de gewesten en gemeenschappen ingevolge de Lambermontakkoorden;

– de wetgeving inzake militie, militievergoedingen en gewetensbezwaren (*pro memorie*);

— inzake geschillen, naargelang het geval, de uitvoering van de procedures, het opstellen van memories, de goedkeuring van de besluiten of de memories van de raadslieden, de expertise-aanvragen, de uitvoering van vonnissen en arresten betreffende :

– de geschillen gebracht voor het Hof van Cassatie, de Raad van State, de hoven en rechtbanken van de rechterlijke orde;

– de geschillen van de federale politie, met inbegrip van de rechtsbijstand voor de leden van de federale politie;

– de aanvragen tot schadevergoeding aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, die vallen onder de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken;

– de gratieverzoeken inzake aangelegenheden die het ministerie van Binnenlandse Zaken betreffen;

— inzake beheer, de uitvoering van alle administratieve en technische taken betreffende :

– het Rijksregister van de natuurlijke personen, het repertorium van de rechtspersonen, het centraal identiteitskaartenbestand, het centraal militiebestand, de bestanden inzake de gewetensbezwaarden;

– de voorbereiding van de dossiers en de beslissingen inzake de benoeming, het ontslag en andere administratieve maatregelen betreffende de leden van de Raad van State;

– de voorbereiding van de dossiers en de beslissingen inzake de benoeming, het ontslag of tuchtmaatregelen betreffende de burgemeesters;

— inzake verkiezingen, de voorbereiding en de organisatie van de verkiezingen, de bekendmaking van de uitslagen en de invoering van de geautomatiseerde stemming;

— inzake bevolking, de geschillen inzake de verblijfplaats (onderzoeken ter plaatse, beslissingen) en de inspectie van de gemeentelijke bevolkingsregisters;

– het bijhouden van het geautomatiseerd bestand van de gemeentemandatarissen;

– de verrekening van het beheer van de militievergoedingen en van de kosten betreffende de gewetensbezwaarden (*pro memorie*).

DIVISION ORGANIQUE 51 :
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA LÉGISLATION ET DES INSTITUTIONS NATIONALES

MISSIONS ASSIGNÉES

Les missions les plus importantes sont :

— en matière de législation, élaboration des projets de loi et d'arrêtés d'exécution, examen des cas particuliers, avis sur la portée de la réglementation relative :

– aux dispositions constitutionnelles concernant le ministère de l'Intérieur;

– aux lois coordonnées concernant l'emploi des langues en matière administrative;

– aux lois coordonnées relatives au Conseil d'État;

– à la législation électorale en ce, y compris la législation relative aux incompatibilités et à la limitation des dépenses électorales et l'application des directives européennes;

– à la législation relative au Registre national des personnes physiques, aux registres de population, au registre d'attente des candidats réfugiés, aux cartes d'identité;

– à la législation concernant la publicité des actes administratifs;

– à la législation concernant les loteries, les collectes de fonds, d'objets ou de matériel;

– à l'organisation et la politique relative à la police et aux services d'incendie ainsi qu'à certaines dispositions reprises dans la loi de pacification du 9 août 1988, les autres matières relevant de la loi provinciale et de la loi communale étant transférées aux régions et communautés suite aux accords du Lambermont;

– à la législation en matière de milice, d'indemnités de milice et d'objection de conscience (pour mémoire);

— en matière de contentieux, selon le cas, l'exécution des procédures, l'élaboration des mémoires, l'approbation des conclusions ou mémoires des avocats conseils, les demandes d'expertises, l'exécution des jugements et arrêts concernant :

– les litiges portés devant la Cour d'Arbitrage, le Conseil d'État, les cours et tribunaux de l'ordre judiciaire;

– le contentieux de la Police fédérale, y inclus l'assistance en justice des membres de la Police fédérale;

– les demandes d'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence relevant de la compétence du ministre de l'Intérieur;

– les demandes de recours en grâce pour les matières relevant du ministère de l'Intérieur;

— en matière de gestion, l'exécution de toutes tâches administratives et techniques relatives :

– au Registre national des personnes physiques, au répertoire des personnes morales, au fichier central des cartes d'identité, au fichier central de milice, aux fichiers de l'objection de conscience;

– à la préparation des dossiers et des décisions concernant la nomination, la démission et autres mesures administratives concernant les membres du Conseil d'État;

– à la préparation des dossiers et des décisions concernant la nomination, la démission ou les actions disciplinaires relatives aux bourgmestres;

— en matière électorale, à la préparation et l'organisation des élections, la publication des résultats et la mise en place du vote automatisé;

— en matière de population, au contentieux en matière de résidence (enquêtes sur place, décisions) et à l'inspection des registres communaux de la population;

– à la tenue à jour du fichier automatisé des mandataires communaux;

– à la liquidation de la gestion des indemnités de milice et des frais relatifs aux objecteurs de conscience (pour mémoire).

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	57	70	67	68
II+	22	20	19	18
II	43	81	70	64
III	56	75	71	76
IV	10	17	17	17
Totalen	188	263	244	243

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	6.366	6.207	6.716
Niet-statutair personeel (01 11 04)	1.549	1.661	1.590
Totalen	7.915	7.868	8.306

Verklarende nota

	B.A. 11.03	B.A.11.04
1. Aangepast krediet 2001	6.244.438	1.698.071
Eenmalige uitgave	– 36.531	– 16.800
2.1. Afvloeiingen 2001/2002	214.917	0
2.2. Wervingen in 2001/2002	– 128.929	– 149.495
3. Variaties als gevolg van anciënniteit	93.666	16.981
4. Andere elementen	0	0
5. Subtotaal 1 tot 4	6.215.585	1.548.757
Indexering 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Totaal (geïndexeerd)	6.329.330	1.577.099
7. Informatica premies	386.723	12.798
8. Algemeen totaal	6.716.053	1.589.897

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	685	698	698	698	698
1201.2	Aankopen	—	314	317	317	317	317
1201.3	Energie	—	57	57	57	57	57
1201.5	Vergoedingen	—	35	35	35	35	35
02 1201	Totalen	967	1.091	1.107	1.107	1.107	1.107
02 1207	Inrichting	3	5	5	5	5	5
02 7401	Uitrusting	8	7	8	8	8	8
02 7404	Uitrusting inform.	19	17	18	18	18	18
Algemene totalen		997	1.120	1.138	1.138	1.138	1.138

Verklarende nota

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	57	70	67	68
II+	22	20	19	18
II	43	81	70	64
III	56	75	71	76
IV	10	17	17	17
Totaux	188	263	244	243

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	6.366	6.207	6.716
Personnel non statutaire (01 11 04)	1.549	1.661	1.590
Totaux	7.915	7.868	8.306

Note explicative

	A.B. 11.03	A.B.11.04
1. Crédit ajusté 2001	6.244.438	1.698.071
Dépense unique	– 36.531	– 16.800
2.1. Départs 2001/2002	214.917	0
2.2. Recrutements 2001/2002	– 128.929	– 149.495
3. Variations en fonction de l'ancienneté	93.666	16.981
4. Autres éléments	0	0
5. Subtotal 1 à 4	6.215.585	1.548.757
Indexation 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Total (indexé)	6.329.330	1.577.099
7. Primes informatiques	386.723	12.798
8. Total général	6.716.053	1.589.897

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nautre	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	685	698	698	698	698
1201.2	Achats	—	314	317	317	317	317
1201.3	Énergie	—	57	57	57	57	57
1201.5	Indemnités	—	35	35	35	35	35
02 1201	Totaux	967	1.091	1.107	1.107	1.107	1.107
02 1207	Installation	3	5	5	5	5	5
02 7401	Équipement	8	7	8	8	8	8
02 7404	Équipement inf.	19	17	18	18	18	18
Totaux généraux		997	1.120	1.138	1.138	1.138	1.138

Note explicative

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

Geschillen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1°) Geschillen inzake ongevallen van de diensten van het departement en van de federale politie.

Deze geschillen betreffen de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat ten opzichte van derden voor handelingen en fouten van zijn organen en aangestelden.

Sinds 1 januari 2001 is de federale politie effectief. Overeenkomstig artikel 50, tweede lid van de wet op het politieambt zoals gewijzigd bij de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, die op twee niveaus gestructureerd is, is de Staat steeds vertegenwoordigd door de minister van Binnenlandse Zaken voor wat de daden betreft gesteld door personeelsleden van de federale politie.

De rechtskundige dienst van het departement, die de geschillen beheert tussen de ex-rijkswacht en derden, hetzij als verantwoordelijke hetzij als benadeelde, is sedert 1 januari 2001 belast met de geschillen van de federale politie.

Het is evenwel momenteel nog te vroeg om de gevolgen van de radicale hervorming van de politiediensten in te schatten voor de bevoegdheden van de geschillendienst (werkvolume, kwalificatie van het personeel, budgettair impact).

In alle geval dient rekening te worden gehouden met :

— enerzijds het vertrek van 7.500 ex-rijkswachters die de lokale politie zullen vervoegen vanaf 1 januari 2002 zodat de federale politie ± 11.000 politiefunctionarissen zal tellen. Er dient genoteerd te worden dat gedurende het overgangsjaar 2001 de geschillendienst bevoegd is voor het geheel van de ex-rijkswacht en voor de ex-gerechtelijke politie bij de parketten, hetgeen noodzakelijkerwijze een impact zal hebben in 2002;

— anderzijds met de erg specifieke bevoegdheden van de federale politie. Dit houdt een ander soort dossiers in, met minder dossiers « verkeersongevallen » en een verhoging van het aantal geschillen ontstaan uit de uitvoering van bijzondere opdrachten en inzonderheid van gerechtelijke opdrachten. Waarschijnlijk zal dit aanleiding geven tot meer complexe dossiers waarvan het onderzoek niet alleen meer tijd zal vergen maar tevens personeel met een hogere kwalificatie.

In de loop van het jaar 2000 werden 1.331 ongevallendossiers inzake rijkswachters geopend bij de geschillendienst van het departement.In 2001, op 15 september, werden 1.033 dossiers geopend voor de federale politie. Op hetzelfde tijdstip in 2000, waren 924 dossiers geopend voor de rijkswacht.

Er dient voorts rekening te worden gehouden met de geschillen van de dienst van het administratief en logistiek personeel die werd opgericht binnen de federale politie.

2°) Geschillen inzake arbeidsongevallen en ongevallen op de weg naar of van het werk overeenkomstig de bepalingen van de wet van 3 juli 1967 en de koninklijke uitvoeringsbesluiten van 24 januari 1969 en 5 januari 1971 (met inbegrip van het personeel van de Dienst Vreemdelingenzaken en van het Commissariaat-generaal voor Vluchtelingen en Staatslozen).

Deze geschillen betreffen de vergoeding van de schade die personeelsleden van het departement opgelopen hebben ingevolge arbeidsongevallen of ongevallen op de weg naar of van het werk waarvan ze het slachtoffer zijn en waarbij een derde heeft deelgehad in het ontstaan ervan; ze betreffen eveneens de uitoefening van de subrogerende rechtsvordering van de Staat tegen de aansprakelijke derde of zijn verzekeraar (artikel 160 van de wet van 21 december 1994).

3°) Administratieve geschillen die voor de Raad van State gebracht worden, met inbegrip van de vervolging van de uitvoering van de arresten waarbij een dwangsom wordt opgelegd. Het departement vervolgt de uitvoering van drie arresten inzake dwangsom zonder tastbaar resultaat tot op heden.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1

Contentieux

OBJECTIFS POURSUIVIS

1°) Contentieux des accidents des services du département et de la police fédérale.

Ce contentieux est celui de la responsabilité civile de l'État à l'égard des tiers en raison du fait ou de la faute de ses organes et préposés.

Depuis le 1er janvier 2001, la Police fédérale est effective. Conformément à l'article 50, alinéa 2 de la loi sur la fonction de police tel que modifié par la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'État est toujours représenté par le ministre de l'Intérieur en ce qui concerne les actes accomplis par les membres du personnel de la police fédérale.

Le service juridique du département gère les litiges qui opposent l'ex-gendarmerie à des tiers, soit comme responsable soit comme préjudicié, est chargé depuis le 1er janvier 2001 du contentieux de la police fédérale.

Il est cependant encore trop tôt à l'heure actuelle pour évaluer les conséquences de la réorganisation radicale des services de police sur les attributions du service du contentieux (ampleur du travail, qualification du personnel, implications budgétaires).

En tout cas, il faut tenir compte :

— d'une part, du départ de 7.500 ex-gendarmes qui rejoindront la police locale le 1er janvier 2002 en sorte que la police fédérale comptera ± 11.000 fonctionnaires de police. À noter que pendant l'année transitoire de 2001, le service du contentieux est compétent pour l'ensemble de l'ex-gendarmerie et pour l'ex-police judiciaire près les parquets, ce qui aura nécessairement des implications en 2002;

— d'autre part, des attributions bien spécifiques de la police fédérale. Cela implique un autre genre de dossiers, avec moins de dossiers « roulage » et une augmentation de litiges nés de l'accomplissement de missions spéciales et particulièrement de missions judiciaires. Cela donnera vraisemblablement lieu à des dossiers plus complexes dont l'examen demandera non seulement plus de temps mais également un personnel d'une qualification supérieure.

Dans le courant de l'année 2000, 1.331 dossiers d'accident concernant des gendarmes ont été ouverts au service du contentieux du département. En 2001, au 15 septembre, 1.033 dossiers ont été ouverts pour la police fédérale. À la même époque en 2000, 924 dossiers avaient été ouverts pour la gendarmerie.

Il faudra par ailleurs tenir compte du contentieux du service du personnel administratif et logistique créé au sein de la police fédérale.

2°) Contentieux des accidents de travail et sur le chemin du travail, conformément aux dispositions de la loi du 3 juillet 1967 et des arrêtés royaux d'exécution des 24 janvier 1969 et 5 janvier 1971 (y compris pour le personnel de l'Office des Étrangers et du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides).

Ce contentieux concerne la réparation des dommages survenus aux agents du département ensuite d'accidents du travail ou sur le chemin du travail dont ils sont victimes et à la survenance desquels un tiers a concouru; ce contentieux concerne également l'exercice de l'action subrogatoire de l'État contre le tiers responsable ou son assureur (article 160 de la loi du 21 décembre 1994).

3°) Contentieux administratif porté devant le Conseil d'État, y compris la poursuite de l'exécution des arrêts imposant une astreinte. Le département poursuit l'exécution de trois arrêts d'astreinte sans aucun résultat tangible jusqu'à présent.

De uitvoering van de arresten inzake dwangsom lijkt heel onzeker te zijn; dit sluit een eventuele inkomst in 2002 niet uit voor het fonds *ad hoc* dat bestemd is om de opbrengst van deze dwangsommen in te zamelen.

In artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 (M.B. 07.09.1995) houdende vaststelling van bepaalde ministeriële bevoegdheden met betrekking tot het ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu worden de materies en de activiteiten van de Dienst Bescherming tegen Ioniserende stralingen (D.B.I.S.) overgedragen tot de bevoegdheid van het ministerie van Binnenlandse Zaken, met inbegrip van de wetgeving, de reglementering en de uitvoering.

Hieruit volgt dat sindsdien de rechtskundige dienst van het ministerie van Binnenlandse Zaken de objectieve geschillen inzake wettigheid volgt van de op dit vlak genomen besluiten en uitgevoerde bestuurshandelingen.

Dit geldt eveneens voor de koninklijke machtigingsbesluiten die werden genomen krachtens het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

4°) Geschillen gebracht voor het Arbitragehof inzake materies die de bevoegdheden van het departement betreffen.

Tussenkomst in de beroepen tot vernietiging en de verzoeken tot opschorting van wetten of decreten, evenals tussenkomst in de prejudiciële geschillen die aan het Arbitragehof voorgelegd worden en die het departement kunnen aanbelangen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 13 51 10 3401 (Beg OA AP BA) (Oude nummering : 13 51 10 3301). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en zijn bedienden gepleegde daden en uitgaven voor de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de hulpdiensten (cf. artikel 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.213	1.239	1.258	1.258	1.258	1.258

Verklarende nota

De uitgaven die uit de verschillende soorten geschillen voortvloeien zijn velerlei :

a) Schadeloosstelling, onder vorm van schadevergoeding door de Staat toegekend op basis van de artikelen 1382, 1384, derde lid, en 1385 van het Burgerlijk Wetboek, voor schade aan derden berokkend door zijn organen of aangestelden afhangend van het ministerie van Binnenlandse Zaken. Er dient vermeld dat de ambtenaren van de federale politie, overeenkomstig de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, uniform als aangestelden van de Staat beschouwd worden, waardoor de bepalingen van artikelen 1384 van het Burgerlijk Wetboek betreffende de aansprakelijkheid van de meesters en zij die andere aanstellen, op hen van toepassing zijn.

In de loop van het jaar 2000 werd een bedrag van 49.481.280 frank (op een krediet van 51 M) betaald als vergoeding van allerhande schade aan derden berokkend. Er dient benadrukt dat enkel voor geschillen van de federale politie, een bedrag van 34,3 M werd uitgekeerd in 2000. Ter informatie, gedurende de eerste negen maanden van 2001 werd op B.A. 13.51.10.3401 enkel voor de geschillen van de federale politie al een bedrag van 22.018.221 frank uitbetaald. Een krediet van 1.258 euro is genoegzaam gerechtvaardigd rekening houdend met het stijgend aantal dossiers.

L'exécution d'arrêts d'astreinte apparaît très aléatoire; ce qui n'exclut pas une recette éventuelle en 2002 pour le fonds ad hoc destiné à recueillir le produit desdites astreintes.

En outre, par son article 2, § 1er, l'arrêté royal du 7 août 1995 (M.B. 07.09.1995) fixant certaines attributions relatives au ministère de la Santé publique et de l'Environnement a transféré à la compétence du ministère de l'Intérieur les matières et les activités du service de protection contre les radiations ionisantes (S.P.R.I.), y compris la législation, la réglementation et l'exécution.

Il en résulte que depuis lors le service juridique du ministère de l'Intérieur suit le contentieux objectif de la légalité des arrêtés pris et des actes administratifs accomplis dans ce domaine.

Ainsi en est-il des arrêtés royaux d'autorisation pris en vertu de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.

4°) Contentieux porté devant la Cour d'arbitrage dans les matières qui concernent les compétences du département.

Intervention dans les recours en annulation et demandes de suspension de lois ou de décrets, de même qu'intervention dans les questions préjudicielles renvoyées à la Cour d'arbitrage et qui sont de nature à intéresser le département.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 13 51 10 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 51 10 3301). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'État en raison d'actes commis par ses organes et ses préposés, et dépenses en vue de l'octroi d'indemnités spéciales et d'indemnités particulières en cas d'acte intentionnel de violence contre les membres des services de secours (cf. article 1-01-6 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.213	1.239	1.258	1.258	1.258	1.258

Note explicative

Les dépenses engendrées par les différentes espèces de contentieux sont de plusieurs natures :

a) Indemnisations, sous forme de dommages et intérêts, accordées par l'État, sur base des articles 1382, 1384, alinéa 3, et 1385 du Code civil en réparation du préjudice causé à des tiers par ses organes et préposés qui relèvent du ministère de l'Intérieur. Il est à noter que les fonctionnaires de la Police fédérale sont, conformément à la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, uniformément considérés comme des préposés de l'État, ce qui rend applicable à leur égard les dispositions de l'article 1384 du Code civil relatives à la responsabilité des maîtres et commettants.

Au cours de l'année 2000, un montant de 49.481.280 francs, (sur un crédit de 51 M) a été payé à titre de réparation de dommages divers causés à des tiers. Il convient de souligner que pour le seul contentieux de la Police fédérale, un montant de 34,3 M a été mis en liquidation en 2000. A titre indicatif, durant les neuf premiers mois de 2001, une somme de 22.018.221 francs a été mise en liquidation sur l'A.B. 13.51.10.3401 rien que pour le contentieux « Police fédérale ». Un crédit de 1.258 euros se justifie amplement eu égard au nombre croissant de dossiers.

Momenteel zijn enkele zaken inzake burgerlijke aansprakelijkheid aanhangig bij de rechtbanken, waarin aanzienlijke gevorderd worden. De uitspraken of vonnissen zullen in de loop van 2002 geveld worden.

Ter informatie kunnen voor de geschillen van de federale politie worden aangehaald :

— zeventien dossiers, waarvan de gevorderde bedragen gaan van 4.958 tot 24.789 euro;

— zeven dossiers waarvoor het gecumuleerd bedrag van de gevraagde sommen ongeveer 594.944 euro beloopt;

— een dossier waarvoor het gevorderd bedrag 743.681 euro beloopt. Het betreft evenwel een dossier « ex-officiers van de gerechtelijke politie bij de parketten » inzake een feit dat dateert van vóór 1 januari 2001. Er wordt benadrukt dat de dienst zijn bevoegdheid terzake betwist.

Voor de geschillen andere dan deze van de Rijkswacht, kunnen worden aangehaald :

— dertien dossiers, gaande van 4.958 tot 24.789 euro;

— vijftien dossiers waarvoor het gecumuleerd bedrag van de gevraagde sommen ongeveer 1.313.836 euro beloopt. Hier wordt dan nog geen rekening gehouden met tien geschillen waarvoor de geraamde bedragen 1.036.195, 3.767.982, 6.445.232, 644.523, min of meer 892.417, 384.235, 359.446, 1.239.468, 619.738 en min of meer 223.104 euro belopen.

De toekenning van een krediet van 1.258 euro is dus verantwoord voor 2002. Voor de verdere begrotingsjaren (2003 tot 2005) wordt hetzelfde bedrag van 1.258 euro aangehouden, bij ontstentenis van meer precieze gegevens voor het ogenblik.

De schadeloosstelling van de slachtoffers van de gebeurtenissen in het Heizelstadion, van hun rechthebbenden, ouders en andere eisers, sedert het begrotingsjaar 1993 aangerekend op basisallocatie 34.01 (oude 33.01) hebben tot op heden aanleiding gegeven tot een totaal bedrag aan tussenkomsten van het departement van 75.925.718 frank (1.882.149 euro). Twee gevallen geven nog aanleiding tot een verlengde betwisting voor de burgerlijke rechtbanken. Voor deze twee zaken dient een bedrag van ongeveer 86.763 euro te worden voorzien.

Er moet eveneens rekening mee worden gehouden dat ten gevolge van een opmerking van het Rekenhof tijdens de maand december 1995, de betaling van de schadevergoeding die bestemd is om de schade voortvloeiend uit een verkeerde toepassing van de wet van 15 december 1980 betreffende de vreemdelingen moet worden aangerekend op het B.A. 34.01.

b) Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het departement. Het betreft hoofdzakelijk objectieve geschillen inzake wettigheid, die zich op budgettair vlak uiten op de betaling van de kosten vastgesteld bij de arresten en ten laste gelegd van het departement. In dit verband dient rekening te worden gehouden met het koninklijk besluit van 17 februari 1997 waarbij de zegelrechten verhoogd werden en de procedurestukken onderworpen aan de heffing van rechten, wat tevoren niet het geval was. Rekening houdend met het vermoeden van fout voortvloeiend uit de onregelmatigheid waardoor een bestuurshandeling aangetast is, onregelmatigheid die bovendien door de rechter als machtsoverschrijding veroordeeld wordt, kan dit type van geschil evenwel, als de fout in oorzakelijk verband staat met de schade, leiden tot een geschil inzake schadeloosstelling voor de rechtbanken en uitlopen op het betalen van schadevergoeding.

c) Raad van State. — Geschillen inzake schadevergoeding. Uitgaven voortvloeiend uit de eventuele toepassing van artikel 11 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Dit type geschil is uitzonderlijk.

d) Toekenning van speciale vergoedingen en bijzondere vergoedingen aan de leden van politie- en hulpdiensten die het slachtoffer zijn van opzettelijke gewelddaden, of aan hun rechthebbenden, bij toepassing van artikel 42 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen. In 1998 werd geen enkele soortgelijke vergoeding uitbetaald.

De speciale vergoeding is een forfaitair bedrag van 18.592 euro dat geïndexeerd wordt volgens de regeling toepasselijk op de wedden van het personeel van de ministeries. Het geïndexeerd bedrag behoort thans tot de orde van 59.494 euro.

De bijzondere vergoeding is gelijk aan 10 % van de speciale vergoeding; zij komt toe aan elk kind dat ten laste van het slachtoffer is.

Sont actuellement pendantes devant les tribunaux, des affaires en matière de responsabilité civile dans lesquelles des montants importants, sont postulés. Des jugements ou des arrêts seront rendus en 2002.

À titre indicatif, on relève pour le contentieux de la Police fédérale :

— dix-sept dossiers pour lesquels les montants réclamés vont de 4.958 à 24.879 euros;

— sept dossiers dans lesquels les montants cumulés demandés sont de l'ordre de 594.944 euros;

— un dossier pour lequel le montant réclamé s'élève à 743.681 euros. Il s'agit toutefois d'un dossier « ex-officiers de la police judiciaire près les parquets » relatif à un fait antérieur au 1er janvier 2001. Il doit être remarqué que le service conteste sa compétence en la matière.

Pour le contentieux autre que celui de la Police fédérale, on relève :

— treize dossiers de 4.958 à 24.789 euros;

— quinze dossiers dans lesquels les montants cumulés demandés sont de l'ordre de 1.313.836 euros. On ne compte pas ici dix litiges pour lesquels les montants estimés sont de 1.036.195, 3.767.982, 6.445.232, 644.523, plus ou moins 892.417, 384.235, 359.446, 1.239.468, 619.738 et plus ou moins 223.104 euros.

L'octroi en 2002 du crédit de 1.258 euros se justifie amplement. Pour les exercices ultérieurs (2003 à 2005), le montant de 1.258 euros est maintenu, à défaut de données plus précises à l'heure actuelle.

L'indemnisation des victimes des événements du Heysel, de leurs ayants droits, parents et autres constitués, imputée depuis l'année budgétaire 1993 sur l'allocation de base 34.01 (ancien 33.01) a donné lieu jusqu'à présent à des interventions du département pour un montant de 75.925.718 BEF (1.882.149 euros). Deux cas donnent encore lieu à contestation prolongée devant les tribunaux civils. Pour ces deux affaires, un montant de 86.763 euros doit être réservé.

Il faut également tenir compte de ce que, à la suite d'une observation de la Cour des Comptes du mois de décembre 1995, le paiement des dommages et intérêts destinés à réparer le préjudice résultant d'une fausse application de la loi du 15 décembre 1980 sur les étrangers est à imputer sur l'A.B. 34.01.

b) Contentieux résultant de l'activité administrative du département. Il s'agit essentiellement du contentieux objectif de la légalité qui se traduit, sur le plan budgétaire, par le paiement des dépens liquidés par les arrêts et mis à charge du département. À ce propos, il y a lieu de tenir compte de l'arrêté royal du 17 février 1997, qui a majoré les droits de timbre et a soumis à taxation les écrits de procédure qui, jusqu'alors, ne l'étaient pas. Toutefois, compte tenu de la présomption de faute découlant de l'irrégularité dont est affecté un acte administratif, irrégularité censurée de surcroît par le juge de l'excès de pouvoir, ce type de contentieux peut, dès lors que la faute est en rapport causal avec un dommage, donner ouverture à un contentieux de l'indemnisation devant les tribunaux et se résoudre en dommages et intérêts.

c) Conseil d'État. — Contentieux de l'indemnité. Dépenses résultant de l'application éventuelle de l'article 11 des lois coordonnées sur le Conseil d'État. Ce type de contentieux est exceptionnel.

d) Octroi d'indemnités spéciales et d'indemnités particulières aux membres des services de police et de secours victimes d'acte intentionnel de violence, ou à leurs ayants droit, par application de l'article 42 de la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres.

L'indemnité spéciale est d'un montant forfaitaire de 18.592 euros, indexé conformément aux règles applicables aux traitements du personnel des ministères. Le montant indexé est actuellement de l'ordre de 59.494 euros.

L'indemnité particulière est égale à 10 % de l'indemnité spéciale; elle revient à tout enfant à charge de la victime.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2

Invoering van de nieuwe Provinciale boekhouding

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Uitvoering van het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de algemene regeling van de provinciale boekhouding.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties

B.A. : 13 51 20 7432 (Beg OA AP BA). — *Provinciale boekhouding*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	59	—	—	—	—

Verklarende nota

Het ministerieel besluit tot uitvoering van de artikelen 18 en 21, §1 van het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de algemene regeling van de provinciale boekhouding werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 februari 2001.

Rekening houdend met de technische specificiteit van de materie werd een syllabus opgesteld door een gespecialiseerde instelling en werden informatie- en opleidingssessies gehouden ten behoeve van het personeel.

Deze matiere werd in het kader van de Lambermontakkoorden overgeheveld naar de gemeenschappen en gewesten.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/7

Militaire begraafplaatsen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Krachtens de besluitwet van 9-16 september 1917 worden de militaire begraafplaatsen toevertrouwd aan de overheid, aan de politie en aan het toezicht van de Staat.

Daaruit volgt dat het onderhoud van de begraafplaatsen waar de militairen begraven zijn die op het veld van eer gesneuveld zijn tijdens een van de twee wereldoorlogen — de bepalingen van de voormelde besluitwet werden later toepasselijk gemaakt op de militaire slachtoffers van de tweede wereldoorlog — ten laste valt van de Staat.

Om dit onderhoud te waarborgen sluit de Staat contracten af met private ondernemingen. Deze contracten worden om de vijf jaar bij offerteaanvraag opnieuw in mededinging gesteld. De Staat betaalt overigens een jaarlijkse onderhoudsvergoeding aan de gemeenten op wiens grondgebied zich afzonderlijke militaire graven of militaire ereperken bevinden.

Wat de buitenlandse militaire begraafplaatsen op ons grondgebied en de Belgische militaire begraafplaatsen in het buitenland betreft, onderhoudt de Belgische Staat betrekkingen met de bevoegde buitenlandse administraties en organismen, namelijk in hoofdzaak het Secrétariat d'Etat français aux Anciens Combattants et aux Victimes de guerre, de Commonwealth War Grave Commission (afgekort, C.W.G.C.) en de Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge.

Bij beslissing d.d. 21 februari 1991 van het ministerieel Comité voor buitenlandse betrekkingen, werd beslist, ten laste van de begroting van het ministerie van Binnenlandse Zaken, een subsidie van 40.000.000 Belgische frank te voorzien met het oog op de restauratie van de concentratiekampen Auschwitz-Birkenau ([1]).

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2

Introduction de la nouvelle comptabilité provinciale

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'exécution de l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 13 51 20 7432 (Bud DO PA AB). — *Dépenses relatives à l'introduction de la nouvelle comptabilité provinciale*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	59	—	—	—	—

Note explicative

L'arrêté ministériel portant exécution des articles 18 et 21, § 1er de l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale a été publié au *Moniteur belge* du 28 février 2001.

Compte tenu de la spécificité technique de la matière, un syllabus a été rédigé par un organisme spécialisé et des séances d'information et de formation ont été organisées à l'intention du personnel.

Cette matière est transférée dans la cadre des accords du Lambermont aux communautés et aux régions.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/7

Cimetières militaires

OBJECTIFS POURSUIVIS

Aux termes de l'arrêté-loi des 9-16 septembre 1917, les cimetières militaires sont confiés à l'autorité, à la police et à la surveillance de l'État.

Il en résulte que l'entretien des cimetières où se trouvent inhumés les militaires tombés au champ d'honneur durant l'une des deux guerres mondiales — les dispositions de l'arrêté-loi précité ont été ultérieurement rendues applicables aux victimes militaires de la seconde guerre mondiale — tombe à charge de l'État.

Pour assurer cet entretien, l'État passe des contrats avec des entreprises privées. Ces contrats sont remis en compétition par voie d'appel d'offres tous les cinq ans. L'État verse par ailleurs une indemnité annuelle d'entretien aux communes qui hébergent sur leur territoire des sépultures militaires isolées ou des pelouses d'honneur militaires.

Pour ce qui concerne les cimetières militaires étrangers situés sur notre territoire et les cimetières militaires belges situés à l'étranger, l'État belge entretient des relations avec les administrations et organismes étrangers compétents, à savoir essentiellement le Secrétariat d'État français aux Anciens Combattants et aux Victimes de guerre, la *Commonwealth War Grave Commission* (en abrégé, C.W.G.C.) et le *Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge*.

Par décision du Comité ministériel des relations extérieures du 21 février 1992, une subvention de 40.000.000 de francs belges a été prévue à charge du budget du ministère de l'Intérieur, en vue de la restauration des camps de concentration d'Auschwitz-Birkenau ([1]).

Tijdens zijn vergadering van 7 april 1995 heeft de ministerraad overigens beslist ten laste van de begroting 1995 van het ministerie van Binnenlandse Zaken, een enige subsidie toe te kennen van 10 miljoen Belgische frank aan de V.Z.W. Pro Museo Judaïco, met het oog op de oprichting van een museum te Mechelen over de deportatie en het verzet.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 13 51 70 1227 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 51 70 1227). — *Onderhoud van militaire begraafplaatsen in België en in het buitenland en internationale verplichtingen inzake gedenktekens aan de slachtoffers van de tweede wereldoorlog (cf. artikel 2-13-2 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	457	476	483	546	546	546

Verklarende nota

De dienst « Militaire Begraafplaatsen » staat in voor het onderhoud van de Belgische militaire begraafplaatsen gelegen in België, Frankrijk en Zwitserland.

Deze dienst staat eveneens in voor de coördinatie van de werken uit te voeren op vraag van andere landen (Frankrijk, Duitsland en de landen van de Commonwealth).

De kredieten van het programma bevatten voor het grootste deel de onderhoudskosten van de 25.953 Belgische graven. Aangezien 90 % van de begraafplaatsen sedert 1924 bestaan, zijn er veel herstellings-, renovatie- en beplantingswerken, aankoop van nieuwe zerken en benodigdheden (vlaggen, driekleurige schildjes, nieuwe naamplaatjes, enz.).

De belangrijkste uitgaven betreffen : het onderhoud van de graven op militaire begraafplaatsen volgens overeenkomsten (235.500 euro), onderhoud van de graven in Frankrijk (49.580 euro), vergoedingen aan de gemeenten voor het onderhoud van de graven op de gemeentelijke begraafplaatsen (49.580 euro).

Om de Belgische militaire begraafplaatsen het uitzicht van de CWGC-begraafplaatsen trachten te geven, dienen nog verschillende verbeteringswerken te worden uitgevoerd, namelijk :

— in Sint-Margeriet-Houtem (Tienen) dient een deel van de omheining gerestaureerd te worden (raming 61.970 euro);

— in De Panne, Maldegem, Brugge en Zomergem zijn de begraafplaatsen gelegen op zandgrond; het gras is er dringend aan vernieuwing toe (raming 49.580 euro);

— de omheiningsmuren te Boncelles en Ougrée dienen gerestaureerd te worden (estimation 49.580 euro).

(1) Deze toelage van 40.000.000 B.F. moest in principe worden uitbetaald in jaarlijkse schijven van 10.000.000 BEF. De eerste twee schijven werden gestort respectievelijk ten laste van de begroting 1993 en van de begroting 1996, overeenkomstig de koninklijke besluiten van 8 december 1993 en van 12 december 1996. De derde schijf, teruggebracht tot 7,5 M werd gestort ten laste van de begroting 1998.

Par ailleurs, le Conseil des ministres a décidé, lors de sa séance du 7 avril 1995, de prévoir l'octroi à charge du budget de 1995 du ministère de l'Intérieur d'une subvention unique de 10 millions de francs belges à l'A.S.B.L. *Pro Museo Judaïco*, en vue de l'aménagement à Malines d'un musée de la déportation et de la résistance.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 13 51 70 1227 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 51 70 1227). — *Entretien des sépultures militaires en Belgique et à l'étranger, et engagements internationaux de la Belgique en ce qui concerne les mémoriaux aux victimes de la deuxième guerre mondiale (cf article 2-13-2 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	457	476	483	546	546	546

Note explicative

Le service « Sépultures militaires » est chargé de l'entretien des sépultures militaires belges situées en Belgique, en France et en Suisse.

Ce service assure également la coordination des travaux à effectuer à la demande d'autres pays (la France, l'Allemagne et les pays du *Commonwealth*).

Les crédits du programme couvrent en majeure partie les frais d'entretien des 25.953 tombes belges. Étant donné que 90 % des sépultures existent depuis 1924, les travaux de réparation, de rénovation et de plantation sont nombreux, ainsi que les achats de nouvelles stèles et de fournitures telles que drapeaux, cocardes tricolores, nouvelles plaquettes nominatives, etc ...

Les principales dépenses concernent : l'entretien des tombes des cimetières militaires suivant contrats (235.500 euros), l'entretien des sépultures en France (49.580 euros), les indemnités octroyées aux communes pour l'entretien des sépultures dans les cimetières communaux (49.580 euros).

Pour donner les cimetières belges le même aspect que les cimetières de la CWGC, différents travaux d'amélioration devront être effectués, entre autres :

— à Sint-Margeriet-Houtem (Tirlemont), une partie de la clôture doit être restaurée (estimation 61.970 euros);

— à La Panne, Maldegem, Bruges et Zomergem, les cimetières se situent sur un sol sablonneux; la pelouse devrait d'urgence être renouvelée (estimation 49.580 euros);

— à Boncelles et Ougrée les enceintes doivent être restaurées (estimation 49.580 euros).

(1) Cette subvention de 40.000.000 BEF devait en principe être liquidée par tranches annuelles de 10.000.000 BEF. Les deux premières tranches ont été versées à charge respectivement du budget 1993 et du budget 1996 conformément aux arrêtés royaux des 8 décembre 1993 et 12 décembre 1996. La troisième tranche réduite à 7.500.000 BEF a été versée à charge du budget 1998.

B.A. : 13 51 70 3406 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 51 70 3306). — *Terugbetaling aan de N.M.B.S. en andere concessiehoudende maatschappijen van de reisvorderingen, afgeleverd aan de familieleden der voor het Vaderland gestorven militairen, terechtgestelden en weerstanders voor het bezoek van de aan de zorg van de Natie overgelaten graven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1	2	3	3	3	3

Verklarende nota

In 1999 en 2000 bedroegen de uitgaven respectievelijk 45.980 en 31.057 frank.

Voor de komende jaren worden geen substantiële schommelingen verwacht.

B.A. : 13 51 70 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 51 70 3401). — *Toelage aan de organisatie belast met de restauratie van het museum van het kamp Auschwitz-Birkenau, te Oswiecim*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	310	—	—	—	—

Verklarende nota

Op het totaal krediet van 40 miljoen BEF bij beslissing van 21 februari 1992 van het ministerieel Comité voor Buitenlandse Betrekkingen toegekend ten laste de begroting van het ministerie van Binnenlandse zaken, werd een eerste schijf van 10 miljoen frank betaald aan de begunstigde V.Z.W. (« Sauvegarde d'Auschwitz-Birkenau ») ten laste van de begroting 1993 met toepassing van het koninklijk besluit van toekenning van 8 december 1993 bekendgemaakt bij vermelding in het *Belgisch Staatsblad* van 5 februari 1994 ([1]).

Deze eerste schijf werd vereffend op het einde van het jaar 1994.

Overeenkomstig artikel 3 van het voormelde koninklijk besluit van 8 december 1993, heeft de begunstigde V.Z.W. een gedetailleerd verslag ingediend over de uitvoering van de werken die werden gefinancierd met behulp van deze eerste schijf. Zij heeft overigens een omstandig technisch en financieel programma voorgesteld inzake de werken die met behulp van de tweede schijf van de subsidie zouden worden gerealiseerd.

Dit verslag en dit programma werden gezamenlijk door de ministers van Binnenlandse Zaken en Buitenlandse Zaken goedgekeurd, zodat de genoemde tweede schijf bestaande uit een krediet van tien miljoen BEF aan de begunstigde V.Z.W. ten laste van de begroting van het jaar 1996, werd uitbetaald op 27 maart 1997, in uitvoering van het koninklijk besluit van 12 december 1996.

De werken die met behulp van deze tweede schijf werden gefinancierd, hebben het voorwerp uitgemaakt van een verslag, dat op 26 juni 1998 werd opgesteld door de directie van het museum van Auschwitz.

Na het inspectiebezoek dat op 19 september 1998 werd gebracht door de Ambassade van België te Warschau, is gebleken dat deze werken volledig voltooid zijn en werden uitgevoerd in overeenstemming met het technisch programma van 18 april 1996, waarin de beschrijving ervan opgenomen was.

([1]) Dit krediet moest normaal worden vereffend door opeenvolgende schijven van elk tien miljoen BF, ten laste van de begrotingen 1993, 1994, 1995 en 1996.

A.B. : 13 51 70 3406 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 51 70 3306). — *Remboursement à la S.N.C.B. et autres sociétés concessionnaires des réquisitoires délivrés aux membres de la famille de militaires, fusillés et résistants, morts pour la Patrie, pour la visite des tombes laissées aux soins de la Nation*

(en milliers d'euro)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1	2	3	3	3	3

Note explicative

Les dépenses en 1999 en 2000 s'élevaient respectivement à 45.980 et 31.057 francs.

Pour les années à venir il ne faut pas s'attendre à des changements substantiels.

A.B. : 13 51 70 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 51 70 3401). — *Subside à l'organisation chargée de la restauration du musée du camp Auschwitz-Birkenau, à Oswiecim*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	310	—	—	—	—

Note explicative

Sur le crédit global de 40 millions de francs belges octroyés à charge du budget du ministère de l'Intérieur par décision du Comité ministériel des relations extérieures du 21 février 1992, une première tranche de dix millions de francs a été versée à l'A.S.B.L. bénéficiaire (« Sauvegarde d'Auschwitz-Birkenau ») à charge du budget 1993 en application de l'arrêté royal d'octroi du 8 décembre 1993 publié par mention au *Moniteur belge* du 5 février 1994 ([1]).

Cette première tranche a été liquidée à la fin de l'année 1994.

Conformément à l'article 3 de l'arrêté royal précité du 8 décembre 1993, l'A.S.B.L. bénéficiaire a déposé un rapport détaillé portant sur l'exécution des travaux financés à l'aide de cette première tranche. Elle a par ailleurs présenté un programme technique et financier circonstancié portant sur les travaux à réaliser à l'aide de la seconde tranche de la subvention.

Ce rapport et ce programme ayant été agréés conjointement par les ministres de l'Intérieur et des Affaires étrangères, un crédit de dix millions de francs belges constituant ladite seconde tranche a été versé à l'A.S.B.L. bénéficiaire à charge du budget de l'année 1996, le 27 mars 1997, en exécution de l'arrêté royal du 12 décembre 1996.

Les travaux financés à l'aide de cette seconde tranche ont fait l'objet d'un rapport dressé le 26 juin 1998 par la direction du musée d'Auschwitz.

De la visite d'inspection à laquelle il a été procédé le 19 septembre 1998 par l'Ambassade de Belgique à Varsovie, il ressort que ces travaux sont complètement achevés et ont été exécutés en conformité avec le programme technique du 18 avril 1996 qui en donnait la description.

([1]) Ce crédit devait normalement être liquidé par tranches successives de dix millions de francs belges chacune, à charge des budgets 1993, 1994, 1995 et 1996.

Op 16 maart 1998 heeft de directie van het museum van Auschwitz een nieuw programma voorgelegd met de beschrijving van de werken die met behulp van de derde schijf van de subsidie zullen gefinancierd worden.

Gelet op de vermindering van deze schijf van 10 tot 7,5 miljoen BEF werd dit programma op 22 juni 1998 aangepast door de V.Z.W. « Sauvegarde d'Auschwitz-Birkenau ».

Dit zoals hierboven gezegd aangepast programma werd gezamenlijk goedgekeurd door de ministers van Binnenlandse Zaken en Buitenlandse Zaken. Op 5 maart 1999 werd een derde koninklijk besluit ondertekend dat voorziet in de toekenning aan de genoemde V.Z.W. van een krediet van 7,5 miljoen BEF, ten laste van het begrotingsjaar 1998, bestemd om de werken omschreven in het hierboven aangehaald technisch programma van 16 maart 1998 te financieren.

Ten einde België in staat te stellen zijn verplichtingen die het op internationaal vlak heeft aangegaan overeenkomstig voornoemde beslissing van het ministerieel Comité voor Buitenlandse Betrekkingen van 21 februari 1992, na te komen werd op de begroting van het jaar 2001 een krediet van 12.500.000 BEF ingeschreven (in plaats van 10.000.000 BEF om de vermindering tot 7.500.000 BEF voor wat de derde schijf van de subsidie te compenseren) bestemd om de werken die zullen uitgevoerd worden in het kader van de vierde en laatste schijf van de toelage te financieren.

Gelet op het omstandig programma en nadat werd vastgesteld dat de met behulp van de derde schijf van de toelage te financieren werken volledig en in overeenstemming met het programma dat er de beschrijving van gaf, werden uitgevoerd, werden de fondsen die de vierde en laatste schijf van de toelage vormden op 13 juni 2001 aan de begunstigde V.Z.W. gestort in uitvoering van het koninklijk besluit van 19 april 2001.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/9

Rijksregister

Bevolking en verkiezingen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Inzake bevolking, is de directie bevolking-verkiezingen, in uitvoering van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identititeitskaarten, belast met :

— de uitwerking van de ministeriële richtlijnen ter attentie van de gemeentelijke overheden voor het bijhouden van de bevolkingsregisters en het wachtregister van de kandidaat-vluchtelingen;

— de bijwerking van deze registers te controleren en de geschillen die zich kunnen voordoen te regelen;

— in geval van klachten inzake de verblijfplaats, over te gaan tot de nodige administratieve onderzoeken en aan de minister of aan zijn afgevaardigde de beslissingen voor te stellen tot regeling van deze geschillen;

— toe te zien op de activiteiten van de firma die belast is met de leveringsprocedure van de identiteitskaarten en bij verlies of diefstal, de levering van voorlopige identiteitskaarten waarborgen; de leverings- en vernieuwingsverrichtingen van de identiteitskaarten te plannen;

— een pilootproject in elf gemeenten uit te voeren met het oog op de invoering van een elektronische identiteitskaart, in uitvoering van de beslissing van de ministerraad van 19 juli 2001.

Inzake verkiezingen, is dezelfde directie belast met :

— de uitwerking van de ministeriële richtlijnen betreffende de organisatie van de verkiezingen;

— de uitvoering van de door de kieswetgeving voorziene procedures voor en na elke verkiezing;

— de organisatie op de dag van de verkiezingen van de inzameling en de verspreiding van de resultaten en vervolgens de uitwerking van de officiële brochures waarin de resultaten vermeld worden;

— de uitvoering in de bij koninklijk besluit aangewezen gemeenten en kantons van de geautomatiseerde stemming;

— de verwezenlijking van een experiment inzake geautomatiseerde stem-systemen met ticketing in twee kieskantons.

Le 16 mars 1998, la direction du musée d'Auschwitz a présenté un nouveau programme donnant la description des travaux à financer à l'aide de la troisième tranche de la subvention.

Compte tenu de la réduction de cette tranche de 10 à 7,5 millions de francs belges, ce programme a été réaménagé par l'A.S.B.L. « Sauvegarde d'Auschwitz-Birkenau » le 22 juin 1998.

Ce programme réaménagé comme dit ci-avant a été agréé conjointement par les ministres de l'Intérieur et des Affaires étrangères. Il a donné lieu le 5 mars 1999 à un troisième arrêté royal prévoyant l'octroi à ladite A.S.B.L., à charge de l'année budgétaire 1998, d'un crédit de 7,5 millions de francs belges destiné à financer les travaux prévus par le programme technique du 16 mars 1998 ci-avant évoqué.

Afin de permettre à la Belgique de respecter les engagements qu'elle a contractés sur le plan international conformément à la décision précitée du Comité ministériel des relations extérieures du 21 février 1992, un crédit de 12.500.000 BEF avait été inscrit au budget de l'an 2001 (au lieu de 10.000.000 BEF afin de compenser la réduction à 7.500.000 BEF du crédit constituant la troisième tranche de la subvention) destiné à financer les travaux qui seront exécutés dans le cadre de la quatrième et dernière tranche de la subvention.

Vu le programme circonstancié et après avoir constaté que les travaux à financer à l'aide de la troisième tranche de la subvention avaient été exécutés complètement et en conformité avec le programme en donnant la description, les fonds constituant la quatrième et dernière tranche de la subvention ont été versés le 13 juin 2001 à l'A.S.B.L. bénéficiaire en exécution de l'arrêté royal du 19 avril 2001.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/9

Registre national

Population et élections

OBJECTIFS POURSUIVIS

En matière de population, la direction population-élections est chargée, en exécution de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de population et aux cartes d'identité :

— d'élaborer les directives ministérielles à l'attention des autorités communales pour la tenue des registres de population et du registre d'attente des candidats réfugiés;

— de contrôler la tenue à jour de ces registres et de régler les litiges susceptibles de se poser;

— en cas de plaintes en matière de résidence, de procéder aux enquêtes administratives nécessaires et de proposer au ministre ou à son délégué, des décisions de règlement de ces litiges;

— de surveiller les activités de la firme chargée de la procédure de délivrance des cartes d'identité et d'assurer, en cas de perte ou vol, la délivrance de cartes d'identité provisoires; de planifier les opérations de délivrance et de renouvellement des cartes d'identité;

— de réaliser un projet-pilote dans onze communes en vue de l'introduction d'une carte d'identité électronique, en exécution de la décision du Conseil des ministres du 19 juillet 2001.

En matière électorale, la même direction est chargée :

— d'élaborer les instructions ministérielles relatives à l'organisation des élections;

— de mettre en œuvre les procédures prévues par la législation électorale avant et après chaque élection;

— d'organiser le jour de chaque élection, la collecte et la diffusion des résultats et d'élaborer, par la suite, les brochures officielles reprenant ces résultats;

— de mettre en œuvre dans les communes et cantons désignés par arrêté royal le vote automatisé;

— la réalisation d'une expérience avec un système de vote automatisé avec ticketing dans deux cantons électoraux.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cf. de hierna volgende basisallocaties.

B.A. : 13 51 93 1246 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 51 93 1246). — *Variabel krediet bestemd om de kosten te dekken door het Rijksregister aangegaan voor prestaties ten voordele van overheden of openbare en privé-instellingen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fo	4.899	4.648	4.759	4.859	7.338	5.334
fe	5.527	4.834	4.759	4.859	7.338	5.334

Verklarende nota

De opdracht van het Rijkregister is bepaald bij de wet van 8 augustus 1983. Overeenkomstig de bepalingen van deze wet en met de hulp van de informatica staat het in voor de opneming, de memorisatie en de verspreiding van informatie betreffende de identificatie van natuurlijke personen. Naast die specifieke opdracht werd de dienst van het Rijksregister ook nog belast met andere taken : het beheer van het centraal militiebestand, de mededeling aan de produktie-instelling (I.D.O.C.) van de nodige inlichtingen voor de aanmaak van de nieuwe identiteitskaarten en het geautomatiseerd beheer van het centraal bestand van die kaarten, het drukken van de basisdocumenten, de mededeling aan de produktie-instelling (I.D.O.C.) van de nodige inlichtingen voor de aanmaak van de kaarten voor sociale zekerheid, de mededeling aan het ministerie van Volksgezondheid van de aanvragen betreffende het afstaan van organen, het wachtregister voor de kandidaat-vluchtelingen.

Het Rijksregister, dat de werkelijke steunpilaar is van het systeem voor automatische bijwerking van de informatiegegevens betreffende de identiteit, de burgerlijke staat en de verblijfplaats van de personen, die in de grote bestanden van de openbare sector opgenomen zijn, ligt volledig in de lijn van de weg naar de modernisering van de openbare diensten, naar het vergemakkelijken voor de burgers van de toegang tot deze diensten en naar de administratieve vereenvoudiging, allemaal doelstellingen, die in het Regeringsakkoord van 1999 vastgelegd werden en waarvoor de verwezenlijking aangevat werd en zal voortgezet worden tijdens het jaar 2002. Per jaar worden ongeveer 94.000.000 transacties uitgevoerd.

Wat het netwerk betreft, zal de implementatie van het standaard TCP/IP protocol aan de gebruikers van het Rijksregister meer mogelijkheden bieden.

De gebruikers zullen, door gebruik te maken van een standaard browser, met het Rijksregister in verbinding kunnen staan via een webserver waarbij de berichten onder de vorm van een webpagina zullen uitgewisseld worden.

Terzelfdertijd en mits een voorafgaandelijke aanpassing van de reglementering betreffende de procedure volgens dewelke een persoon zijn recht tot toegang en verbetering uitoefent aangaande de informatiegegevens die in zijn persoonlijk dossier in het bevolkingsregister en in het Rijksregister opgenomen zijn, zal de burger deze gegevens, rechtstreeks of bij het gemeentebestuur, kunnen raadplegen, via zijn eigen PC, door gebruik te maken van een standaard browser.

De verwezenlijking van deze nieuwe wijze van communicatie en uitwisseling van gegevens tussen het Rijksregister en de buitenwereld (gebruikers en burgers) veronderstelt dat de communicatie-infrastructuur uitgerust wordt met de nodige controlemiddelen (hard- en software) om de hoogste graad van veiligheid te bereiken en om kwaadwillige of frauduleuze intrusies en aanvallen te verhinderen, die tegen het systeem zouden kunnen gericht zijn. Tevens is het nodig dat de correspondenten kunnen geïdentificeerd en geauthentifiëerd worden op een veilige en onweerlegbare wijze. De digitale identiteitskaart, waarvan de invoering door de ministerraad in de vergadering van 19 juli 2001 beslist werd, zal de tweevoudige functie hebben, de

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 13 51 93 1246 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 51 93 1246). — *Crédit variable destiné à couvrir les frais engagés par le Registre national pour les prestations au profit d'autorités ou d'organismes publics et privés*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fo	4.899	4.648	4.759	4.859	7.338	5.334
fe	5.527	4.834	4.759	4.859	7.338	5.334

Note explicative

La mission du Registre national est définie par la loi du 8 août 1983. Il assure, conformément aux dispositions de ladite loi et faisant appel à l'informatique, l'enregistrement, la mémorisation et la diffusion d'informations relatives à l'identification des personnes physiques. À côté de cette mission spécifique, le service du Registre national a été chargé d'autres tâches : l'exploitation du fichier central de milice, la communication à l'organisme de production (I.D.O.C.) des informations nécessaires à la production des nouvelles cartes d'identité et la gestion automatisée du fichier central de ces cartes, l'impression de documents de base, la communication, à l'organisme de production (I.D.O.C.) des informations nécessaires à la production des cartes de sécurité sociale, la communication au ministère de la Santé publique des demandes relatives aux dons d'organes, le registre d'attente des candidats réfugiés.

Clef de voûte du système de mise à jour automatique des informations relatives à l'identité, l'état civil et la localisation des personnes, enregistrées dans les grands fichiers du secteur public, le Registre national s'inscrit résolument dans la voie de la modernisation des services publics, de la facilitation de l'accès à ces derniers pour le citoyen et de la simplification administrative, autant d'objectifs fixés en 1999 dans l'accord du Gouvernement, dont la mise en œuvre a été entreprise et sera poursuivie durant l'année 2002. Par an, 94.000.000 de transactions sont exécutées.

En ce qui concerne le réseau, l'implémentation du protocole standard TCP/IP, offrira aux utilisateurs du Registre national davantage de possibilités.

Ces derniers pourront communiquer avec le Registre national via un serveur Web en utilisant un browser standard, les messages étant échangés sous forme de page Web.

Parallèlement, moyennant adaptation préalable de la réglementation fixant la procédure selon laquelle s'exerce le droit d'accès et de rectification par une personne aux informations le concernant enregistrées dans son dossier personnel dans les registres de population et au Registre national, le citoyen lui-même pourra consulter aisément ces données, soit directement, soit par l'intermédiaire de l'administration communale, et ce à partir de son propre PC privé, en utilisant un *browser* standard.

La mise en œuvre de ces nouveaux modes de communications et d'échanges entre le Registre national et le monde extérieur (utilisateurs et citoyens) suppose que l'infrastructure de communication soit dotée des moyens de contrôle (matériel et logiciel) nécessaires pour garantir le niveau de sécurité le plus élevé et empêcher les intrusions et attaques malveillantes et frauduleuses qui pourraient être dirigées contre le système. En outre, il est nécessaire que les correspondants puissent être identifiés et authentifiés de manière certaine et irréfutable. La carte d'identité digitale dont l'introduction a été décidée par le Conseil des ministres en sa séance du 19 juillet 2001, assurera cette double fonction d'identification et d'authentification de la personne. Cette carte

persoon te identificeren en te authentifiëren. Deze kaart die het formaat heeft van een bankkaart (ID 1), zal een elektronische microprocessor bevatten en zal beantwoorden aan internationale open normen.

Het Rijksregister is ertoe geroepen een sleutelrol te vervullen in het kader van het globale e-government project; in deze context past het project voor de vervanging van de huidige identiteitskaarten door de digitale identiteitskaarten (cfr. eveneens de basisallocaties 12.29 en 74.09 verderop).

Teneinde tegemoet te komen aan de verwachtingen van zijn gebruikers wat zijn aangeboden producten en diensten betreft, zal het Rijksregister de waaier hiervan uitbreiden.

Zo zal er een beschermde FTP site opgericht worden die de beveiligde uitwisseling van bestanden zal mogelijk maken tussen het Rijksregister en zijn gebruikers. De modernisering van het systeem voor de electronische post PUBEXI, die de installatie van een beveiligde mailserver vergt alsmede van een « *Unified Messaging Engine* », zal de communicatie tussen het Rijksregister en zijn gebruikers vergemakkelijken, versnellen en diversifiëren.

De levering op CD-Rom van de documentatie betreffende het bijhouden van de informatiegegevens en het netwerk, de levering van de vertaalbestanden op dezelfde digitale drager en het bijhouden van een website die alle nuttige informatie betreffende het Rijksregister bevat, zijn van dien aard dat ze de toegang tot de genoemde informatiegegevens voor de gebruiker gebruiksvriendelijker zullen maken en een grotere transparantie van de dienst zullen verzekeren.

De verbetering van de *on-line* dienst (*help desk*) zal overigens voortgezet worden.

Voor het jaar 2002 zijn de werkingsuitgaven de volgende :

— huur en onderhoud van informatica-materieel (hoofdsite)	558.000
— huur en onderhoud van informatica-materieel (back-up centrum)	1.847.000
— portkosten briefwisseling	195.000
— bureaubenodigdheden	186.000
— diverse kosten(onderhoudscontracten, huur kopieertoestellen, technische interventies, boeken, enz.)	150.500
— onderhoud systeem voor elektronische post	173.500
— opleidingen, bijstand	100.000
— exploitatiekosten back-up centrum	150.000
— aanpassingen C.I.V. hoofdsite	50.000
— ontwikkeling nieuwe toepassingen	100.000
— DCS-verbindingen en andere,telefoon (met inbegrip van optische kabel tussen hoofd- en back-up site)	312.500
— kosten in verband met bezetting van de lokalen	422.000
— energiekosten	84.500
— reis- en verblijfkosten	50.000
— vergoedingen aan de gemeenten voor de collectes en bijwerkingen van de informatiegegevens van het Rijksregister	310.000
— werkingskosten van de regionale afvaardigingen	70.000
Totaal	4.759.000

de format carte bancaire (format ID 1) comportera un microprocesseur électronique et répondra aux standards ouverts internationaux.

Le Registre national est appelé à jouer un rôle pivot dans le cadre de la réalisation du projet global d'e-gouvernement, dans le contexte duquel se situe le projet visant au remplacement des cartes d'identité du modèle actuel par des cartes d'identité digitales.

Afin de répondre aux attentes exprimées par ses utilisateurs, en ce qui concerne les produits et services qu'il offre, le Registre national élargit la gamme de ces derniers.

Ainsi, un site FTP protégé sera érigé permettant l'échange sécurisé de fichiers entre le Registre national et ses utilisateurs. La modernisation du système de courrier électronique PUBEXI, impliquant l'installation d'un « serveur de mail sécurisé » et d'un « *Unified Messaging Engine* », permettra de faciliter, d'accélérer et de diversifier la communication entre le Registre national et ses utilisateurs.

La fourniture sur CD Rom de la documentation afférente à la tenue à jour des informations et au réseau et la fourniture sur le même support des fichiers traducteurs et la tenue à jour d'un site Web reprenant toutes les informations utiles relatives au Registre national, sont de nature à rendre l'accès audites informations plus convivial pour l'utilisateur, et assureront une plus grande transparence du service.

L'amélioration du service en ligne (*help desk*) sera par ailleurs poursuivie.

Le détail des dépenses de fonctionnement est le suivant pour l'exercice 2002 :

— location et maintenance matériel informatique site principal	558.000
— location et maintenance matériel informatique centre back-up	1.847.000
— affranchissement de correspondance	195.000
— fournitures de bureau	186.000
— frais divers (contrats de maintenance, location copieurs, interventions techniques, livres, etc.)	150.500
— maintenance système de courrier électronique	173.500
— cours de formation, assistance	100.000
— frais d'exploitation centre back-up	150.000
— aménagement C.T.I. existant	50.000
— développement nouvelles applications	100.000
— reliements DCS et autres, téléphone (y compris fibre optique entre le site principal et le centre back-up)	312.500
— frais en rapport avec l'occupation des locaux	422.000
— frais d'énergie	84.500
— indemnités de parcours et de séjour	50.000
— rétributions aux communes pour les collectes et mises à jour des informations au Registre national	310.000
— dépenses de fonctionnement des délégations régionales	70.000
Total	4.759.000

B.A. : 13 51 93 7402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 51 93 7402). — *Variabel krediet voor de aankoop van duurzame roerende goederen voor het Rijksregister (overgekomen van B.A. 51/92.74.01)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fo	78	434	252	348	348	348
fe	228	248	252	348	348	348

Verklarende nota

De vervanging van een twintigtal PC's en een veertigtal printers waarvan het onderhoudscontract in de loop van 2002, alsmede de aankoop van twee servers en twee netwerkprinters zal een krediet vereisen dat kan geraamd worden op 100.000 euro.

Voor de aankoop van licenties voor XML en C++builder 5 is een krediet van ongeveer 40.000 euro noodzakelijk.

De geleidelijke vervanging van het meubilair van de dienst, dat versleten raakt, wordt voortgezet.

Tenslotte zal, binnen de limieten van het beschikbare krediet, de modernisering van de agendadienst worden aangevat.

B.A. : 13 51 93 7407 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 51 93 7407). — *Verwezenlijking van het nationaal datatransmissiesysteem van de openbare sector*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	248	124	248	248	248
c	63	248	124	248	248	248

Verklarende nota

Aangezien het systeem van het back-up centrum niet voorziet in een back-up van de systemen voor elektronische post, werden de kritieke toepassingen die op deze systemen geïmplementeerd zijn volledig overgebracht op de mainframe. Dit zal een back-up van deze toepassingen mogelijk maken.

In 2001 werd de modernisering van het systeem voor elektronische post PUBEXI aangevat. De installatie van een beveiligde mailserver en van een « *Unified Messaging Engine* » zal met name de communicatie tussen het Rijksregister en zijn gebruikers vergemakkelijken, versnellen en diversifiëren.

Deze modernisering zal in 2002 verdergezet worden. Zo zal een beschermde FTP site worden opgericht die de beveiligde uitwisseling van bestanden zal mogelijk maken tussen het Rijksregister en zijn gebruikers.

A.B. : 13 51 93 7402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 51 93 7402). — *Crédit variable pour l'acquisition de biens meubles durables en faveur du Registre national (provenant de l'A.B. 51/92.74.01)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fo	78	434	252	348	348	348
fe	228	248	252	348	348	348

Note explicative

Le remplacement d'une vingtaine de PC et d'une quarantaine d'imprimantes dont le contrat de maintenance vient à expiration dans le courant de l'année 2002, ainsi que l'acquisition de deux serveurs et de deux imprimantes réseau nécessiteront un crédit de l'ordre de 100.000 euros.

Pour l'acquisition de licences XML et C++builder 5 un crédit de l'ordre de 40.000 euros est nécessaire.

Le mobilier du service étant devenu vétuste, son remplacement progressif est poursuivi.

Enfin, il sera procédé, dans les limites des crédits disponibles, à la modernisation du service de l'indicateur.

A.B. : 13 51 93 7407 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 51 93 7407). — *Réalisation du système national de transmission de données du secteur public*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	248	124	248	248	248
c	63	248	124	248	248	248

Note explicative

Le système du centre back-up ne prévoyant pas de back-up des systèmes de courrier électronique, les applications critiques qui sont implémentées sur ces systèmes ont été entièrement transférées sur le mainframe. Ceci permettra un back-up de ces applications.

En 2001, la modernisation du système de courrier électronique PUBEXI a été entamée. L'installation d'un « serveur de mail sécurisé » et d'un « *Unified Messaging Engine* » permettra notamment de faciliter, d'accélérer et de diversifier la communication entre le Registre national et ses utilisateurs.

Cette modernisation sera poursuivie en 2002. L'élaboration d'un site FTP est ainsi envisagée, en vue de l'échange sécurisé de fichiers entre le Registre national et ses utilisateurs.

B.A. : 13 51 94 7408 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 51 94 0155). — *Uitgaven betreffende alle verrichtingen in verband met de invoering van een geautomatiseerd stemsysteem*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	307	186	—	372	5.336	123
c	386	1.552	—	5.336	—	123

Verklarende nota

De balans die kon opgemaakt worden inzake het gebruik van geautomatiseerde stemsystemen na afloop van de provincie- en gemeenteraadsverkiezingen van 8 oktober 2000 was zeer positief.

Momenteel is nog geen beslissing inzake een eventuele uitbreiding van de geautomatiseerde stemming genomen. Er is hiervoor dan ook geen krediet ingeschreven in 2002. De volgende verkiezingen vinden plaats in 2003 (Kamer en Senaat).

B.A. : 13 51 94 1225 (Beg OA AP BA) (*Pro memorie*) (oude nummering : 13 51 94 1225). — *Verkiezingsuitgaven (cf. artikel 2-13-2 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.227	1.215	494	13.387	10.928	1.142

Verklarende nota

De uitgaven van deze basisallocatie betreffen hoofdzakelijk de organisatie van de verkiezingen.

In 2002 zijn er in beginsel geen verkiezingen. Het ingeschreven krediet is bestemd, enerzijds voor het onderhoud van de software voor de totalisatie, de zetelverdeling en de aanwijzing van de verkozen kandidaten, en, anderzijds voor het onderhoud van de ontwikkelingsomgevingen voor de verschillende verkiezingssoftware. Een aanpassing van de toepassing « Nacht van de Verkiezingen » met het oog op de wetgevende verkiezingen van 2003 is gepland; deze aanpassing betreft de visualisatie, op grafische kaart, van de evolutie van de ingezamelde verkiezingsuitslagen.

Op aanbeveling van het college van deskundigen belast met de controle van de werking van de geautomatiseerde stemsystemen (cfr. verslag van 18 oktober 2000 betreffende de verkiezingen van 8 oktober 2000) heeft de administratie reeds de nodige werkzaamheden en stappen aangevat met het oog op het verwerven van het ISO 900X certificaat voor de procedures die verbonden zijn met de voorbereiding van de verkiezingen. De nodige financiële middelen worden hiervoor op de begroting ingeschreven.

De voorontwerpen van koninklijke besluiten die het artikel 2, § 2 van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming en het artikel 165 van het Kieswetboek ten uitvoer brengen, zijn opgesteld.

Een eerste besluit betreft de erkenningsvoorwaarden van het orgaan belast met het uitbrengen van een advies inzake de conformiteit van de geautomatiseerde stemsystemen, de elektronische totalisatiesystemen en de stem- en totalisatiesoftware. Het tweede besluit betreft de erkenningsvoorwaarden van het orgaan belast met het uitbrengen van een advies inzake de conformiteit van de software die gebruikt wordt in de hoofdbureaus voor zowel de gedeeltelijke als algemene stemopneming en voor de zetelverdeling. Aangezien de algemene erkenningsvoorwaarden van deze laatstgenoemde software tot op heden niet bij reglement vastgesteld zijn, zullen ze bepaald worden in een koninklijk besluit waarvan de tekst van het voorontA.B. : 13 51 94 7408 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 51 94 0155). — *Dépenses relatives à toutes opérations concernant la mise en place d'un système de vote automatisé*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	307	186	—	372	5.336	123
c	386	1.552	—	5.336	—	123

Note explicative

L'évaluation du vote à l'aide de systèmes automatisés de vote à l'issue des élections provinciales et communales du 8 octobre 2000 a été très positive.

Actuellement aucune décision n'a été prise en matière d' extension éventuelle du vote automatisé. Aucun crédit n'est dès lors inscrit à cet effet en 2002. La prochaine échéance électorale se situe en 2003 (Chambre et Sénat).

A.B. : 13 51 94 1225 (Bud DO PA AB) (*Pro memoire*) (ancienne numérotation : 13 51 94 1225). — *Dépenses électorales (cf article 2-13-2 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.227	1.215	494	13.387	10.928	1.142

Note explicative

Les dépenses de cette allocation de base concernent essentiellement l'organisation des élections.

En 2002, il n'y a en principe pas d'élection. Le crédit inscrit est destiné, d'une part, à couvrir la maintenance du logiciel de totalisation, de répartition des sièges et de désignation des candidats élus, et, d'autre part, la maintenance des outils de développement des différents logiciels électoraux. Une adaptation de l'application « Nuit des Élections » en vue des élections législatives de 2003, consistant en la visualisation, sur carte graphique, de l'évolution des résultats collectés est envisagée.

Sur recommandation du Collège d'experts chargé de contrôler le fonctionnement des systèmes de vote automatisé (cfr. rapport du 18 octobre 2000 relatif aux élections du 8 octobre 2000), l'administration a d'ores et déjà entrepris les travaux et démarches nécessaires à l'obtention de la certification ISO 900X des procédures afférentes à la préparation des élections. Les moyens financiers nécessaires à cet effet sont inscrits au budget.

Les avant-projets d'arrêtés royaux visant à mettre en œuvre d'une part, l'article 2, § 2, de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé et l'article 165 du Code électoral sont rédigés.

Le premier arrêté concerne les conditions d'agrément de l'organisme chargé de remettre un avis relatif à la conformité des systèmes automatisés de vote, des systèmes électroniques de totalisation des votes et des logiciels de vote et de totalisation. Le second arrêté est relatif aux conditions d'agrément de l'organisme chargé de remettre un avis concernant la conformité des logiciels utilisés dans les bureaux électoraux principaux pour le recensement partiel ou général des voix et la répartition des sièges. Les conditions générales de ces derniers logiciels n'étant pas jusqu'à présent fixées réglementairement seront déterminées dans un arrêté royal dont le texte de l'avant- projet a été rédigé. Les moyens nécessaires afin que

werp opgesteld werd. Er wordt aldus voorzien in de middelen die nodig zijn opdat de voorbereidende werkzaamheden van de voornoemde organen zouden kunnen aanvatten in 2002.

De bekendmaking van de broncodes van de software voor de geautomatiseerde stemming, die reeds geschiedde bij de verkiezingen van 8 oktober 2000, maar met dit voorbehoud dat de beveiligingen precies wegens veiligheidsredenen niet werden medegedeeld, zal in de toekomst zonder enig voorbehoud geschieden daar er nog krachtiger veiligheidsalgoritmen in de genoemde software opgenomen werden.

B.A. : 13 51 95 1226 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 51 95 1226). — *Kosten veroorzaakt door de vernieuwing van de voorraad identiteitskaarten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.867	5.880	4.355	49.455	49.455	49.455

Verklarende nota

De uitgaven van deze activiteit betreffen hoofdzakelijk de verdere aanmaak van de nieuwe identiteitskaarten en worden voor het grootste deel teruggevorderd van de gemeenten; de overeenkomstige ontvangsten worden in de Schatkist gestort.

In 2000 werden 1.145.602 identiteitskaarten aangemaakt.

Volgende uitgaven vallen te voorzien in 2002 :

— aanmaak van de kaarten van het huidig model voor de Belgen (vervallen kaarten, vervanging ingevolge verlies, diefstal en verandering van verblijfsgemeente, nieuwe kaarten afgeleverd aan 12-jarigen ..... 3.930 euro
— zelfklevende vignetten ..... 50 euro
— voorlopige identiteitskaarten ..... 4 euro
— huur en onderhoud laserprinter en aankoop van papier voor de basisdocumenten ..... 371 euro

De ministerraad van 22 november 2000 heeft zijn akkoord betuigd inzake de invoering van een elektronische identiteitskaart; deze van 19 juli 2001 heeft de concepten van deze nieuwe kaart goedgekeurd.

Het krediet gevraagd voor de pilootprojecten voor de invoering van de elektronische identiteitskaart wordt aangerekend op de investeringskredieten van FEDICT.

les activités préparatoires des organismes susvisés puissent démarrer en 2002 ont ainsi été prévus.

La publicité des sources des logiciels de vote automatisé, déjà effective lors des élections du 8 octobre 2000 mais avec la réserve consistant dans l'épuration des sécurités et ce, pour des motifs de sécurité, sera assurée à l'avenir sans cette dernière restriction, des algorithmes de sécurité beaucoup plus puissants étant implémentés dans lesdits logiciels.

A.B. : 13 51 95 1226 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 51 95 1226). — *Frais résultant du renouvellement du stock de cartes d'identité*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.867	5.880	4.355	49.455	49.455	49.455

Note explicative

Les dépenses de cette allocation de base concernent essentiellement la continuation de la production des cartes d'identité et seront récupérées pour la plus grande partie auprès des communes, les recettes correspondantes étant reversées au Trésor.

En 2000, 1.145.602 cartes d'identité ont été produites.

Les dépenses suivantes sont à prévoir en 2002 :

— production de cartes de l'actuel modèle pour les Belges (cartes périmées, remplacement pour perte, vol et changement de commune de résidence, nouvelles cartes délivrées aux âgés de 12 ans .. 3.930 euros
— vignettes adhésives ..... 50 euros
— cartes d'identité provisoires ..... 4 euros
— location et entretien imprimantes et achat de papier pour les documents de base ..... 371 euros

Le Conseil des ministres du 22 novembre 2000 a marqué son accord sur l'introduction d'une carte d'identité électronique; celui du 19 juillet 2001 a approuvé les concepts de cette nouvelle carte.

Le crédit demandé pour les projets pilotes visant l'introduction d'une carte d'identité électronique est imputée aux crédits d'investissement de FEDICT.

ORGANISATIEAFDELING 54 :
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE CIVIELE BESCHERMING

OPMERKING

Er wordt voorgesteld om bepaalde basisallocaties in termen van programma te verplaatsen, zodat de artikelen zoveel mogelijk kunnen worden ingedeeld naargelang de aard van de uitgaven in plaats van volgens de organogram van de Civiele Bescherming. Veel basisallocaties worden in de praktijk immers gezamelijk beheerd door verschillende diensten van de Civiele Bescherming. De organogram van deze laatste heeft bovendien, sinds de oprichting van de begrotingsstructuur, zoals men die momenteel kent, nog enkele wijzigingen ondergaan. De basisallocaties die betrekking hebben op die verandering zijn de volgende :

HUIDIGE SITUATIE	SITUATIE NA VERANDERING
54 10/1106	54 01/1106
54 10/1233	54 02/1233
54 30/1235	54 02/1235
54 30/1240	54 60/1240
54 60/1230	54 02/1230

Gevolgen :

— De programma's 1 en 3 verdwijnen.
— De teksten van de overblijvende programma's worden aangepast om de aard van de uitgaven die zij omvatten, te bepalen.
NB : De tekst van de basisallocaties blijft ongewijzigd. De programma's krijgen de volgende benaming :

Programma 0 : Bestaansmiddelenprogramma (ongewijzigd)
Activiteit 01 : Personeelsuitgaven (ongewijzigd)
Activiteit 02 : Werkingskosten (ongewijzigd)

Programma 2 : Operaties van de Civiele Bescherming; Uitrusting en opleiding voor de Civiele Bescherming, de brandweerdiensten en de « 100 »-centra
Activiteit 20 : Aankopen voor de Civiele Bescherming en de Brandweer
Activiteit 21 : Telecommunicatie
Activiteit 22 : Fonds voor preventie en bestrijding van brand en ontploffing

Programma 4 : Fonds voor de risico's van zware ongevallen (ongewijzigd)
Activiteit 40 : Fonds voor de risico's van zware ongevallen (ongewijzigd)

Programma 5 : Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen (ongewijzigd)
Activiteit 50 : Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen (ongewijzigd)

Programma 6 : Financiële interventies voor derden
Activiteit 60 : Financiële interventies voor derden

ORGANOGRAM VAN DE CIVIELE BESCHERMING

A. INSPECTIE VAN DE OPERATIES, DE OPLEIDING EN DE STUDIES

1. *Operationele Directie*

a. Coördinatie op nationaal vlak
— C.G.C.C.R.

DIVISION ORGANIQUE 54 :
DIRECTION GENERALE DE LA PROTECTION CIVILE

REMARQUE

Il est proposé de déplacer certaines allocations de base en termes de programme, de manière à répartir les articles autant que possible d'après la nature des dépenses plutôt que suivant l'organigramme de la Protection civile. En effet, beaucoup d'allocations de base sont en pratique cogérées par plusieurs services de la Protection civile dont l'organigramme a de surcroît subi quelques modifications depuis la création de la structure du budget telle qu'on la connaît actuellement. Les allocations de base concernées par ce changement sont les suivantes :

SITUATION ACTUELLE	SITUATION APRÈS CHANGEMENT
54 10/1106	54 01/1106
54 10/1233	54 02/1233
54 30/1235	54 02/1235
54 30/1240	54 60/1240
54 60/1230	54 02/1230

Conséquences :

— Les programmes 1 et 3 disparaissent.
— Les libellés des programmes restants sont adaptés pour définir la nature des dépenses qu'ils regroupent.
NB : Le libellé des allocations de base est quant à lui inchangé. La dénomination des programmes devient la suivante :

Programme 0 : Programme de subsistance (inchangé)
Activité 01 : Dépenses de Personnel (inchangé)
Activité 02 : Frais de fonctionnement (inchangé)

Programme 2 : Opérations de la Protection civile ; Equipement et formation pour la Protection civile, les services d'incendie et les centres « 100 »
Activité 20 : Achats pour la Protection civile et les services d'incendie
Activité 21 : Télécommunication
Activité 22 : Fonds de sécurité contre l'incendie et l'explosion

Programme 4 : Fonds pour les risques d'accidents majeurs (inchangé)
Activité 40 : Fonds pour les risques d'accidents majeurs (inchangé)

Programme 5 : Fonds pour les risques d'accidents nucléaires (inchangé)
Activité 50 : Fonds pour les risques d'accidents nucléaires (inchangé)

Programme 6 : Interventions financières en faveur de tiers
Activité 60 : Interventions financières en faveur de tiers

ORGANIGRAMME DE LA PROTECTION CIVILE

A. INSPECTION DES OPERATIONS , DE LA FORMATION ET DES ETUDES

1. *Direction Opérationnelle*

a. Coordination au niveau national
— C.G.C.C.R.

b. Beheer van de permanente eenheden
— Betrekkingen P.E.
— Voorbereiding investeringsprogramma's
— Bijzondere opdrachten (defilé 21 juli, duikoperaties, hondenbrigade, preventieve zendingen, …)

c. Noodplanning
— Noodplannen + oefeningen
— Kennisgevingsdossiers (lijst van de bedrijven)
— P.P.I. (voorafgaande interventieplannen)
— Dossiers ioniserende stralingen

d. Seveso- + Nucleair + Brand-en-Ontploffingsfonds
— Voorbereiding van de investeringsprogramma's
— Heffingen voor het Seveso-fonds

e. Vrijwilligers
— Organisatie
— Vooruitgeschoven posten
— Medisch toezicht + ARAB

f. Betrekkingen met de provinciale brandweerscholen en Koninklijke School van de Civiele Bescherming

g. Hoger Instituut voor de Noodplanning

2. *Afdeling van de gebouwen*

a. Beheer van de behoeften van de diensten van de C.B.
b. Betrekkingen met de Regie der Gebouwen

3. *Directie van de Studies*

3.1. Afdeling van de Studies

Opstelling en interpretatie van de wettelijke en reglementaire teksten :
— Wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming
— Wet van 31 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen
— Wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van beproevingslaboratoria
— Wet van 20 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten
— Zogenaamde SEVESO-wet van 21 januari 1987
— Wet van 15 april 1994 en van 29 maart 1958 betreffende de nucleaire risico's
— Erkenning van de openbare rampen
— Beheer van het wetenschappelijk onderzoek
— Grensoverschrijdende betrekkingen
— Parlementaire vragen
— Secretariaat van de Raden en Adviescommissies

3.2. Afdeling van de Administratieve Inspectie

a. CONTROLEOPDRACHT :
— Administratieve controle van de brandweerdiensten vanuit Brussel op basis van de vooropgestelde prioriteiten
— Controle van de opstelling van de bestekken

b. ADVIESOPDRACHT :
— Uitwerking van adviezen bestemd voor de bevoegde overheden: commandanten, burgemeesters, provinciegouverneurs, ...

c. VERTEGENWOORDIGINGSOPDRACHT :
— Congressen, bemiddelingsvergaderingen, uitreikingen van eretekens, ...

b. Gestion des unités permanentes
— Relations avec U.P.
— Préparation des programmes d'investissement
— Missions particulières (défilé 21 juillet, plongée, brigade canine, missions préventives, …)

c. Planification d'urgence
— Plans d'urgence + exercices
— Dossiers de notification (liste des industries)
— P.P.I. (plans préalable d'intervention)
— Dossiers radiations ionisantes

d. Fonds Seveso + nucléaire + incendie et explosion
— Préparation des programmes d'investissements
— Prélèvements pour le fonds Seveso

e. Volontaires
— Organisation
— Postes avancés
— Surveillance médicale + RGPT

f. Relations avec les écoles provinciales d'incendie et École Royale de la Protection Civile

g. Institut Supérieur de Planification d'urgence

2. *Division des bâtiments*

a. Gestion des besoins des services de la P.C.
b. Relations avec les Régies des Bâtiments

3. *Direction des Études*

3.1. Division des Études

Rédaction et interprétation des textes légaux et réglementaires :

— Loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile

— Loi du 31 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances
— Loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais
— Loi du 20 décembre 1993 sur les marchés publics

— Loi du 21 janvier 1987 dite loi SEVESO
— Loi du 15 avril 1994 et du 29 mars 1958 sur les risques nucléaires
— Reconnaissance des calamités publiques
— Gestion de la recherche scientifique
— Relations transfrontalières
— Questions parlementaires
— Secrétariat des conseils et comités consultatifs

3.2. Division de l'Inspection administrative

a. MISSION DE CONTROLE :
— Contrôle administratif des services d'incendie à partir de Bruxelles sur base des priorités préétablies
— Contrôle de la rédaction des cahiers des charges

b. MISSION D'AVIS :
— Élaboration d'avis destinés aux autorités compétentes : commandants, bourgmestres, gouverneurs de province ...

c. MISSION DE REPRESENTATION :
— Congrès, réunions de conciliation, remises de décorations ...

3.3. Directie van de Inspectie van de hulpdiensten

a. Controleafdeling
— Controle van de brandweerdiensten: werking en interne organisatie (materieel en kazernering)
— Controle van de brandinterventies
— Controle van de opleidingscentra, sommige risicobedrijven en voetbalstadions
— Het volgen van de C.B.-interventies
— Het volgen van de interventieverslagen en de activiteitenverslagen van de hulpdiensten en de 100-centra

b. Adviesopdrachten
— Adviezen aan de brandweercommandanten en de burgemeesters, inzake preventie van noodsituaties of delicate situaties

c. Vertegenwoordigingsopdracht
— Congressen, vergaderingen van federaties ...

3.4. Afdeling van de Opleiding

a. Opleidingsprogramma's
— Permanente opleiding van de brandweerlieden
— Brevetten P.E.
— Opleiding van de vrijwilligers
— Permanente opleiding van de lesgevers
— Gemeenschappelijke opleidingsmodules tussen provinciale scholen en Koninklijke School van de Civiele Bescherming
— Organisatie van studiedagen in verband met de opleiding

b. Raad van opleiding
— Secretariaat van de Raad

c. Secretariaat van de Directie van de Opleiding

4. *Directie van de Centrale Registratie*

a. Registratie van de binnenkomende en uitgaande post van de centrale administratie
b. Verzending en ontvangst van de faxen
c. Fotokopieën

5. *Directie van de Logistiek*

5.1. Afdeling van het Personeel

Aangelegenheden betreffende alle personeelsleden van de algemene directie van de C.B. (statutairen, contractuelen, vrijwilligers)
In het bijzonder :
— Personeelsformatie (aanwervingen, vervangingen)
— Tuchtregeling
— Verloven en dienstvrijstellingen
— Beoordelingen
— Arbeidsongevallen
— Verkeersongevallen
— Verkeersovertredingen
— Verzekeringen
— Zendingen naar het buitenland
— Mutaties
— Kandidaturen
— Verplaatsings- en verblijfskosten in verband met de prestaties van statutairen, contractuelen en vrijwilligers

5.2. Dienst dactylografie

5.3. Afdeling van de documentatie en de informatie
a. Beheer van de geïnformatiseerde documentatie
b. Beheer van de geïnformatiseerde parlementaire vragen
c. Beheer van de technische en juridische bibliotheek
d. Verspreiding van de documentatie onder het publiek
e. Beheer van de informatiecampagnes

3.3. Division de l'Inspection des services de secours

a. Division de contrôle
— Contrôle des services d'incendie : fonctionnement et organisation interne (matériel et casernement)
— Contrôle des interventions contre le feu
— Contrôle des centres de formation, de certains établissements à risques et de stades de football
— Suivi des interventions P.C.
— Suivi des rapports d'interventions et des rapports d'activités des services de secours et des centres 100

b. Missions d'avis
— Avis donnés aux commandants des services d'incendie et aux bourgmestres en matière de prévention sur des situations d'urgence ou délicates

c. Mission de représentation
— Congrès, réunions de fédérations …

3.4. Division de la Formation

a. Programmes de formation
— Formation permanente des sapeurs-pompiers
— Brevets U.P.
— Formation des volontaires
— Formation permanente des chargés de cours
— Modules communs de formation entre écoles provinciales et École Royale de la Protection Civile
— Organisation de journées d'études en matière de formation

b. Conseil de formation
— Secrétariat du Conseil

c. Secrétariat de la Direction de la formation

4. *Direction de l'Enregistrement central*

a. Enregistrement du courrier entrant et sortant de l'administration centrale
b. Envoi et réception des fax
c. Photocopies

5. *Direction de la Logistique*

5.1. Division du Personnel

Matières relatives à l'ensemble des membres du personnel de la direction générale de la P.C. (statutaires, contractuels, volontaires)
En particulier :
— Cadre du personnel (recrutements, remplacements)
— Régime disciplinaire
— Congés et dispenses de service
— Signalements
— Accidents du travail
— Accidents de la circulation
— Infractions au code de la route
— Assurances
— Missions à l'étranger
— Mutations
— Candidatures
— Frais de parcours et de séjours relatifs aux prestations des statutaires, contractuels et volontaires

5.2. Service dactylographie

5.3. Division de la documentation et de l'information
a. Gestion de la documentation informatisée
b. Gestion des questions parlementaires informatisées
c. Gestion de la bibliothèque technique et juridique
d. Diffusion de la documentation auprès du public
e. Gestion des campagnes d'information

B. ALGEMENE INSPECTIE VAN DE UITRUSTING

1. *Directie van de aankopen en de ontwikkelingen*

a. Technische afdeling
— Coördinatie van de functionele specificaties, de risicoanalyses en de aankoopprocedure
— Opstelling van de technische nota's, voorafgaande technische controles, voorlopige en definitieve opleveringen, dienst na verkoop, ...
— Voorbereiding van de contracten inzake onderhoud en technische follow-up van sommige daarvan, …
— Die drie bevoegdheidsgroepen worden in het bijzonder uitgeoefend op al het materieel dat aangekocht wordt in het kader van de begrotingsartikelen 54.20.6307, 54.20.63.08, 54.20.74.05, 54.20.74.07, 54.40.74.13 en 54.50.74.13 : persoonlijke beschermingsmiddelen, detectie- en meettoestellen, uniformen, werk- en beschermingskledij, voertuigen, pompen, ladders, mechanische en hydraulische uitrustingen, blusmiddelen, absorberende producten …

— Technisch advies en follow-up van sommige leveringen en herstellingen voor de Permanente Eenheden van de Civiele Bescherming.
— Deelname aan verschillende normalisatiewerkgroepen.
— Deelname aan verschillende opleidingssessies voor het personeel van de hulpdiensten
— Deelname aan verschillende werkgroepen over de veiligheid van het materieel.

b. Administratieve afdeling
— Voorbereiding van de aankoopprogramma's voor de begrotingsartikelen 63.07 en 63.08
— Opstellen van de bestekken en prijsaanvragen, administratief volgen van de bestellingen en leveringen
— Organisatie en follow-up van de leveringen
— Het volgen van de dienst naverkoop vanuit het administratieve standpunt
— Inventaris van het materieel/declassering van het materieel :
– Het in omloop brengen van de voertuigen
– Controle van de dagboeken en van het brandstofverbruik

– Voorbereiding declasseringsdossiers

2. *Directie van de Telecom en de Informaticaproducten*

a. Afdeling van de Telecom :
— Natinul : Bevoegdheidscentrum, het Technisch volgen van de « 100 »-centra
— Dienst Telecommunicatie : REGETEL, ASTRID, BEMILCOM, ...

— Opstelling van technische specificaties voor de informaticauitrustingen en –software (Chemdata, navigatiesysteem)

— Administratieve diensten : secretariaat

b. Afdeling van de Informaticaproducten
— Bureautica en beheer van het netwerk van de Algemene Directie
— Help desk functie
— Application Management

3. *Directie Alarm en Radiocommunicatie*

a. Afdeling Alarm
— Onderhoud en demontage van het park van de elektromechanische sirenes
— Studie installatie elektronische sirenes
— Opstelling dossier bouwvergunning
— Montage en plaatsing van de elektronische sirenes

B. INSPECTION GÉNÉRALE DE L'ÉQUIPEMENT

1. *Direction des achats et des développements*

a. Division technique
— Coordination des spécifications fonctionnelles, des analyses de risque et procédures d'achat
— Élaboration des notices techniques, contrôles techniques préalables, réceptions provisoires et définitives, service après-vente, …
— Préparation des contrats d'entretien et suivi technique de certains d'entre eux, …
— Ces trois groupes de compétence s'exercent plus particulièrement sur l'ensemble des matériels acquis dans le cadre des programmes liés aux articles budgétaires 54.20.6307 , 54.20.63.08, 54.20.74.05, 54.20.74.07, 54.40.74.13 et 54.50.74.13 : équipements de protection individuelle, appareils de détection et de mesure, uniformes, vêtements de travail et de protection, véhicules, pompes, échelles, équipements mécaniques et hydrauliques, agents extincteurs, produits absorbants …
— Avis technique et suivi de certaines fournitures et réparations pour les Unités permanentes de la Protection civile.

— Participation à différents groupes de travail de normalisation.
— Participation à différentes sessions de formation pour le personnel des services de secours.
— Participation à différents groupes de travail sur la sécurité du matériel.

b. Division administrative
— Préparation des programmes d'achats pour les articles budgétaires 63.07 et 63.08
— Établissement des cahiers des charges et demandes de prix, suivi administratif des commandes et livraisons
— Organisation et suivi des livraisons
— Suivi du service après-vente du point de vue administratif

— Inventaire du matériel/déclassement du matériel :
– Mise en circulation des véhicules
– Vérification des carnets de bord et de la consommation en carburant
– Préparation des dossiers de déclassement

2. *Direction des Télécom et des Produits Informatiques*

a. Division des Télécom :
— Rinsis : Centre de Compétence, Suivi technique des centres «100 »
— Service des Télécommunications : REGETEL, ASTRID, BEMILCOM, ...
— Établissement de spécifications techniques pour les équipements et logiciels informatiques (Chemdata, système de navigation)
— Services administratifs : secrétariat

b. Division des Produits informatiques
— Bureautique et gestion du réseau de la Direction générale

— Fonction help desk
— *Application Management*

3. *Direction Alerte et Radiocomunications*

a. Division Alerte
— Entretien et démontage du parc des sirènes electromécaniques

— Étude implémentation sirènes électroniques
— Établissement dossier permis de bâtir
— Montage et placement des sirènes électroniques

— Programmering van : sirenes, regionaal controlecentrum en nationaal controlecentrum
— Onderhoud netwerk elektronische sirenes

b. Afdeling radiocommunicatie
— Onderhoud park van de radiocommunicatiemiddelen voor de Civiele Bescherming
— De BIPT-dossiers van de Civiele Bescherming behandelen
— Aankopen en installaties radiocommunicatiemiddelen van de Civiele Bescherming
— Inventaris van de abonnementen bij Belgacom en andere telecom-operatoren

4. *Financiële directie*

4.1. Afdeling van de Boekhouding en de Begroting

a. Opmaak, controle en het volgen van de administratieve begroting van de Civiele Bescherming. Beheer van drie begrotingsfondsen met betrekking tot de inkomsten, in samenwerking met de eigenlijke beheerders.

b. Inkomsten
— Inkomsten van de heffingen Seveso-fonds
— Inkomsten van de heffingen Nucleair Fonds
— Heffingen fonds brand en ontploffing
— Facturering van het vervoer per ambulance: beheer van de dossiers en recuperatie
— Facturering van de te betalen interventies van de Civiele Bescherming : beheer van de dossiers en recuperatie
— Recuperatie financiële bijdrage van het brandweermaterieel
— Opbrengsten van de verkoop van bestekken
— nazicht van de rekeningen van de gewone rekenplichtigen

c. Uitgaven
— Subsidies van de brandweerdiensten
— Bestellingen C.B. + specifieke en provisionele vastleggingen
— Vereffening facturen
— Fondsvoorschotten + nazicht van de rekeningen van de buitengewone rekenplichtigen
— Subsidiëring van de brandweerscholen

4.2. Afdeling van de Recuperatie en de Subsidies

— Facturering van het vervoer per ambulance: beheer van de dossiers en recuperatie
— Facturering van de te betalen interventies van de Civiele Bescherming: beheer van de dossiers en recuperatie
— Subsidies van de « 100 »-centra
— Subsidiëring van de brandweerscholen

C. KONINKLIJKE SCHOOL VAN DE CIVIELE BESCHERMING

1. *Opleiding van het personeel van de Civiele Bescherming (beroeps- en vrijwillig personeel)*

2. *Algemene Documentatie van de Hulpdiensten*

D. DE PERMANENTE EENHEDEN EN DE GROTE WACHTEN VAN LIBRAMONT, JABBEKE EN GEMBLOUX

1. *Interventies, namelijk bij rampspoedige gebeurtenissen, catastrofen en schadegevallen*

2. *Beheer van de vrijwilligers*

— Programmation : des sirènes, du centre de contrôle régional et du centre de contrôle national
— Entretien réseau sirènes électroniques

b. Division radiocommunications
— Entretien parc des moyens de radiocommunications pour la Protection Civile
— Traitement des dossiers IBPT de la Protection Civile
— Achats et installations moyens de radiocommunication de la Protection Civile
— Inventaire des abonnements Belgacom et autres opérateurs télécom

4. *Direction financière*

4.1. Division de la Comptabilité et du Budget

a. Élaboration, contrôle et suivi du budget administratif de la protection civile. Gestion de trois fonds budgétaires relatifs aux rentrées en collaboration avec les gestionnaires proprement dits.

b. Rentrées
— Recettes des prélèvements fonds Seveso
— Recettes des prélèvements fonds Nucléaire
— Prélèvements fonds incendie et explosion
— Facturation des transports en ambulances : gestion des dossiers et récupération
— Facturation des interventions payantes de la Protection civile : gestion des dossiers et récupération
— Récupération intervention financière du matériel incendie
— Produits des ventes de cahiers des charges
— Vérification des comptes des comptables ordinaires

c. Dépenses
— Subsides des services d'incendie
— Commandes P.C. + engagements spécifiques et provisionnels
— Liquidation factures
— Avances de fonds + vérification des comptes des comptables extraordinaires
— Subvention des écoles du feu

4.2. Division de la Récupération et des Subsides

— Facturation des transports en ambulances : gestion des dossiers et récupération
— Facturation des interventions payantes de la Protection civile : gestion des dossiers et récupération
— Subsides des centres « 100 »
— Subvention des écoles du feu

C. ÉCOLE ROYALE DE LA PROTECTION CIVILE

1. *Formation du personnel de la Protection Civile (personnel professionnel et volontaire)*

2. *Documentation générale des Services de Secours*

D. LES UNITES PERMANENTES ET LES GRAND-GARDES DE LIBRAMONT, JABBEKE ET GEMBLOUX

1. *Interventions, notamment en cas d'événements calamiteux, catastrophes et sinistres*

2. *Gestion des volontaires*

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/0

ACTIVITEIT 01 — **PERSONEELSUITGAVEN**

B.A : 13 54 01 1106 (Beg OA AP BA) — vóór 2002 : 54 10/1106. — *Personeelsuitgaven voor de niet-voltijds tewerkgestelde agenten van de Civiele Bescherming (met inbegrip van de retributies geheven door het Postchequeambt)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	499 (7)	642	**600**	600	600	600

B.A . 54 01/1106 (vóór 2002 : 54 10/1106) — Verklarende nota

Aangezien de schuldvorderingsverklaringen van de vrijwillige ambtenaren per viermaandelijks tijdvak betaald worden, moet een deel van de betalingen betreffende het jaar 2001 nog uitgevoerd worden. Daarom beschikt de administratie nog niet over juiste cijfers inzake echte verwezenlijkingen 2001(betalingen door fondsvoorschotten).

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	38	60	60	56
II+	3	5	3	3
II	113	140	134	132
III	614	552	582	595
IV	25	60	55	51
Totalen	793	817	834	837

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	18.140	18.889 (7)	20.349
Niet-statut. personeel (01 11 04)	1.827	2.962	3.083
Totalen	19.967	21.851	23.432

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

ACTIVITÉ 01 — **DÉPENSES DE PERSONNEL**

A.B : 13 54 01 1106 (Bud DO PA AB). — avant 2002 : 54 10/1106. — *Dépenses de personnel pour les agents employés à temps réduit de la Protection civile (y compris les taxes prélevées par l'Office des chèques postaux)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	499 (7)	642	**600**	600	600	600

A.B. 54 01/1106 (avant 2002 : 54 10/1106) — Note explicative

Les déclarations de créance des agents volontaires étant payées par quadrimestre, une partie des paiements relatifs à l'année 2001 doit encore être exécutée. C'est pourquoi l'administration ne dispose pas encore de chiffres définitifs des véritables réalisations 2001 (paiements par avances de fonds).

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	38	60	60	56
II+	3	5	3	3
II	113	140	134	132
III	614	552	582	595
IV	25	60	55	51
Totaux	793	817	834	837

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	18.140	18.889 (7)	20.349
Personnel non statutaire (01 11 04)	1.827	2.962	3.083
Totaux	19.967	21.851	23.432

Verklarende nota

		B.A. 11.03	B.A. 11.04
1.	Aangepast krediet 2001	18.889.487	3.011.906
	Eenmalige uitgave	– 7.306	– 16.800
2.1.	Afvloeiingen 2001/2002	– 279.438	– 11.454
2.2.	Wervingen in 2001/2002	1.031.431	– 12.393
3.	Variaties als gevolg van anciënniteit	83.342	30.119
4.	Andere elementen	0	0
5.	Subtotaal 1 tot 4	19.917.516	3.001.378
	Indexering 2002/2001 (1.0183 %)		
6.	Informaticapremie	66.634	26.747
7.	Totaal (geïndexeerd)	20.348.641	3.083.050

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	82	89	89	89	89
1201.2	Aankopen	—	1.599	1.604	1.604	1.604	1.604
1201.3	Energie	—	528	530	530	530	530
1201.5	Vergoedingen	—	139	112	112	112	112
02 1201	Totalen	2.364 (27)	2.348 (40)	2.335	2.335	2.335	2.335
02 1204	Informatica	—	149	248	248	248	248
02 7401	Uitrusting	201 (19)	193	106	106	106	106
02 7404	Informatica	—	131	113	113	113	113
Algemene totalen		2.565 (46)	2.821 (40)	2.802	2.802	2.802	2.802

B.A. 54 02/1201 — Verklarende nota

Over het algemeen voorziet de B.A. 02/1201 de volgende uitgaven :

1. Uitgaven voor prestaties van derden :

a) De erelonen van de geneesheren voor het onderzoek van de lichamelijke geschiktheid van het personeel van de diensten van de civiele bescherming.

b) De vergoedingen voor de deskundigen belast met bijzondere opdrachten.

c) De vacatiegelden, vergoedingen en werkingskosten voor :

— de Hoge Raad voor Beveiliging tegen Brand;

— het Hoger Instituut voor de Noodplanning.

Analoog met de toelage die aan de leden van het Hoger Instituut voor de Noodplanning wordt toegekend, wordt voorzien in een toelage voor de deskundigen van de Hoge Raad voor Beveiliging tegen Brand.

d) De toelagen voor bijzondere prestaties geleverd door deskundigen ten behoeve van de brandweerdiensten.

e) De kosten voor proeven en studies in verband met brandweermaterieel.

2. Uitgaven met betrekking tot de bezetting van de lokalen

a) post, telefoon, aankoop van publicaties en kantoorleveringen;

b) andere kleine uitgaven, kledij.

Note explicative

		B.A. 11.03	B.A. 11.04
1.	Crédit ajusté 2001	18.889.487	3.011.906
	Dépense unique	– 7.306	– 16.800
2.1.	Départs 2001/2002	– 279.438	– 11.454
2.2.	Recrutements 2001/2002	1.031.431	– 12.393
3.	Variations en fonction de l'ancienneté	83.342	30.119
4.	Autres éléments	0	0
5.	Subtotal 1 à 4	19.917.516	3.001.378
	Indexation 2002/2001 (1.0183 %)		
6.	Prime informatique	66.634	26.747
7.	Total (indexé)	20.348.641	3.083.050

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	82	89	89	89	89
1201.2	Achats	—	1.599	1.604	1.604	1.604	1.604
1201.3	Énergie	—	528	530	530	530	530
1201.5	Indemnités	—	139	112	112	112	112
02 1201	Totaux	2.364 (27)	2.348 (40)	2.335	2.335	2.335	2.335
02 1204	Informatique	—	149	248	248	248	248
02 7401	Équipement	201 (19)	193	106	106	106	106
02 7404	Informatique	—	131	113	113	113	113
Totaux généraux		2.565 (46)	2.821 (40)	2.802	2.802	2.802	2.802

A.B. 54 02/1201 — Note explicative

D'une manière générale, l'A.B. 02/1201 prévoit les dépenses suivantes :

1. Dépenses pour prestations de tiers :

a) Les honoraires des médecins résultant des examens d'aptitude physique imposés au personnel des services de la protection civile.

b) Les indemnités pour les experts chargés de missions particulières.

c) Les allocations de vacation, les indemnités et les frais de fonctionnement pour :

— le Conseil supérieur de la Sécurité contre l'Incendie;

— l'Institut supérieur de Planification d'Urgence.

Par analogie à l'allocation versée aux membres de l'Institut supérieur de Planification d'Urgence, une allocation est prévue pour les experts du Conseil supérieur de la Sécurité contre l'Incendie.

d) Les allocations pour prestations spéciales fournies par des experts au bénéfice des services d'incendie.

e) Les frais d'essais et d'études en rapport avec le matériel d'incendie.

2. Dépenses liées à l'occupation des locaux

a) courrier, téléphone, achat de publications et fournitures de bureau :

b) autres petites dépenses, vêtements.

4. Uitgaven voor het energieverbruik voor alle diensten van de civiele bescherming

5. De reis- en verblijfskosten van het personeel, de terugbetaling van de kosten voor abonnementen, de vergoedingen voor werkelijk gemaakte kosten en voor opdrachten in het buitenland.

6. De leden van het interprovinciaal consultatiecomité en de provinciale consultatiecomités van het niet-voltijds tewerkgesteld personeel van de civiele bescherming hebben recht op een kilometercontingent. Dit kilometercontingent wordt berekend overeenkomstig de algemene regelen inzake reiskosten.

De uitgaven van deze basisallocatie worden eveneens gedekt door de fondsvoorschotten, die worden toegekend aan de bijzondere rekenplichtigen van de centrale administratie, van de permanente eenheden en grote wachten, en van de koninklijke school van de Civiele Bescherming.

Tenslotte, maken bepaalde meer belangrijke of ongewone uitgaven het voorwerp uit van specifieke vastleggingen.

Opmerking :

Volgens de laatste inlichtingen is de opening van de Grote Wacht van Gembloux voorzien voor eind 2002. Tegen deze achtergrond zullen er dus bijkomende uitgaven worden voorzien voor het begrotingsjaar 2003. Gezien de administratie de precieze datum waarop deze nieuwe dienst operationeel zal zijn nog niet kent, wordt de eventuele herziening van de meerjarige ramingen 2003-2005 uitgesteld tot de begrotingscontrole.

B.A. 02/1204 — Verklarende nota

Geïndexeerd zal het krediet komen op 151 duizenden euro.

De werkelijke behoeften :

Zoals aangegeven tijdens de uitwerking van de begroting 2001, wenst de Civiele Bescherming een « outsourcing »-contract af te sluiten dat haar de informatica follow-up van specialisten kan bieden, wat een ondersteuning is die haar eigen beperkte personeel niet kan verzekeren.

Gezien het feit dat de Civiele Bescherming in de loop van 2001 moet verhuizen, leek het uiteindelijk verstandig om dit project uit te stellen tot 2002. Daarom werd er tijdens de begrotingscontrole 2001 geen enkele verhoging gevraagd van dit krediet, in tegenstelling tot datgene dat werd aangekondigd tijdens de uitwerking van dezelfde begroting.

De uitvoering van dit project zal begin mei 2002 van start gaan. Voor 2002 moet men dus 8 maanden van prestaties voorzien in het kader van het « *outsourcing* »-contract voor de functies « *helpdesk* », onderhoud van « *hardware* » en « *software* », beheer van het netwerk, van de « *hardware* » en van de « *software* », en « *application management* ».

Op basis van de jaarlijkse raming die de externe adviseur *Pricewaterhouse Coopers* onlangs heeft verricht, kan men zien dat de begrotingslast 248 duizenden euro bedraagt voor 2002.

De werkelijke verhoging van het krediet in vergelijking met dat van 2001, hetzij 97 (248-151) duizenden euro in 2002, wordt in 2002 gecompenseerd door een vermindering van het krediet van de B.A. 54 02/1230. Voor de volgende jaren stelt de Civiele Bescherming voor om het probleem van de compensatie (eventueel op een andere B.A.) te bestuderen tijdens de uitwerking van de begroting 2003, op basis van de juiste kosten van het « *outsourcing* »-project.

B.A. 02/7401 — Verklarende nota

De basisallocatie 02/7401 is bestemd voor de aankoop van meubilair en allerlei materieel (met uitsluiting van het informaticamateriaal) voor :

— De centrale diensten van de Algemene Directie van de Civiele Bescherming.

— De Koninklijke School.

— De permanente eenheden.

— De grote wachten van Libramont (thans Neufchâteau), Jabbeke en Gembloux.

— De vooruitgeschoven posten.

4. Dépenses pour la consommation d'énergie pour tous les services de la protection civile.

5. Les frais de déplacement et de séjour du personnel, le remboursement des frais d'abonnements, les indemnités pour les frais réellement exposés et pour les missions à l'étranger.

6. Les membres du comité de consultation interprovincial et des comités de concertation provinciaux du personnel employé à temps réduit à la protection civile ont droit à un contingent kilométrique. Ce contingent kilométrique est calculé conformément à la réglementation générale en matière de frais de parcours.

Les dépenses de cette allocation de base sont également couvertes par les avances de fonds qui sont accordées aux comptables extraordinaires de l'administration centrale, des unités permanentes et grand-gardes, et de l'école royale de la Protection civile.

Enfin, certaines dépenses, plus importantes ou inhabituelles, font l'objet d'engagements spécifiques.

Remarque :

L'ouverture de la grand-garde de Gembloux est prévue pour la fin de l'année 2002 d'après les dernières informations. Des dépenses supplémentaires ne seront donc à prévoir dans cette perspective que pour l'année budgétaire 2003. Etant donné que l'administration ne connaît pas encore la date précise à laquelle ce nouveau service commencera son activité, la révision éventuelle des estimations pluriannuelles 2003-2005 est reportée au contrôle budgétaire.

A.B. 02/1204 — Note explicative

Indexé, le crédit serait porté à 151 milliers d'euros.

Les besoins réels :

Comme indiqué lors de l'élaboration du budget 2001, la Protection civile souhaite conclure un contrat d'« *outsourcing* » qui lui apportera le suivi informatique de spécialistes, support que son personnel réduit ne peut assurer.

Étant donné que la Protection civile doit déménager dans le courtant de l'année 2001, il a finalement semblé judicieux de reporter ce projet à l'année 2002. C'est la raison pour laquelle aucune augmentation de ce crédit n'a été demandée lors du contrôle du budget 2001, contrairement à ce qui avait été annoncé lors de l'élaboration du même budget.

La réalisation de ce projet débutera au début du mois de mai 2002. Il faut ainsi prévoir pour l'année 2002 8 mois de prestations dans le cadre du contrat d'outsourcing pour les fonctions de « *help-desk* », d'entretien du « *hardware* » et du « *software* », de gestion du réseau, du « *hardware* » et du « *software* », et d'« *application management* ».

Sur base de l'estimation annuelle qu'avait fournie il y a quelques temps le consultant externe *Price Waterhouse and Coopers*, on peut considérer que la charge budgétaire s'élèvera à 248 milliers d'euros pour l'année 2002.

L'augmentation réelle du crédit par rapport à celui de l'année 2001, soit 97 (248-151) milliers d'euros en 2002, est compensée par une diminution du crédit de l'A.B. 54 02/1230 en 2002. Pour les années suivantes, la Protection civile propose d'examiner le problème de la compensation (éventuellement sur une autre A.B.) lors de l'élaboration du budget 2003, sur base des coûts exacts du projet d'outsourcing.

A.B. 02/7401 — Note explicative

L'allocation de base 02/7401 est destinée à l'achat de mobilier et de matériel divers (à l'exception du matériel informatique) pour :

— Les services centraux de la Direction générale de la Protection civile.

— L'École Royale.

— Les unités permanentes.

— Les grand-gardes de Libramont (actuellement Neufchâteau), Jabbeke et Gembloux.

— Les postes avancés.

De allerhande aankopen zullen gepreciseerd kunnen worden bij de begrotingscontrole.

B.A. 54 02/7404 — Verklarende nota

De uitgaven voorzien voor 2002 zijn de volgende :
— aankoop van computers : 62 duizend euro.
— allerlei informatica-aankopen : 51 duizend euro;
Onder deze laatste post vallen de printers, de « *hubs* », de bekabeling, de scanners, de « *upgrade* », enz.
Geïndexeerd, en afgetrokken van de bijkomende kredieten uitzonderlijk verkregen in 2001 omwille van de verhuis van de Civiele Bescherming, wordt het krediet op 113 duizend euro gebracht.

B.A. : 13 54 02 1230 (Beg OA AP BA) — vóór 2002 : 54 60/1230. — *Inrichting van lokalen ten behoeve van de diensten van de Civiele Bescherming — Allerhande inrichtingswerkzaamheden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	103	446	**29**	29	29	29

54 02/1230 (vóór 2002 : 54 60/1230) — Verklarende nota

Over het algemeen wordt dit krediet besteed aan de inrichting van de lokalen van de permanente eenheden, het hoofdbestuur en de school van Florival.
Volgens de beschikbaarheden op het krediet, kan de restauratie van de school van Florival, die begonnen is in 1999, voortgezet worden.
Geïndexeerd, en afgetrokken van de bijkomende kredieten, uitzonderlijk verkregen in 2001 omwille van de verhuis van de Civiele Bescherming, zou het krediet op 126 duizenden euro moeten worden gebracht. In 2002 wordt het krediet verlaagd tot 29 duizenden euro, bij wijze van compensatie van de verhoging van het krediet van de B.A. 02/1204.

B.A. : 13 54 02/1233 (Beg OA AP BA) — vóór 2002 : 54 10/1233. — *Allerhande uitgaven voor het financieren van de interventiekosten, onder meer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofen of schadegevallen, oefeningen, manœuvres en preventiezendingen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	254 (51)	377	383	383	383	383

54 02/1233 (vóór 2002 : 54 10/1233) — Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om de kosten te dekken betreffende verschillende consumptiegoederen (zoals dispergeermiddelen en middelen voor de bestrijding van vervuiling) die nodig zijn tijdens interventies. De begrotingsbehoeften voor deze post zijn zeer moeilijk in te schatten gezien het wisselvallige karakter van de interventies.
Volgens de laatste inlichtingen is de opening van de Grote Wacht van Gembloux voorzien voor eind 2002. Tegen deze achtergrond zullen er dus bijkomende uitgaven worden voorzien voor het begrotingsjaar 2003. Gezien de administratie de precieze datum waarop deze nieuwe dienst operationeel zal zijn nog niet kent, wordt de eventuele herziening van de meerjarige ramingen 2003-2005 uitgesteld tot de begrotingscontrole.
Geïndexeerd wordt het krediet op 383 duizenden euro gebracht.

Les achats divers pourront être précisés lors du contrôle budgétaire.

A.B. 54 02/7404 — Note explicative

Les dépenses prévues pour l'année 2002 sont les suivantes :
— achat d'ordinateurs : 62 milliers d'euros;
— achats informatiques divers : 51 milliers d'euros.
Dans ce dernier poste sont repris les imprimantes, les « *hubs* », le cablage, les scanners, les « *upgrade* », etc.
Indexé, et déduction faite des crédits supplémentaires obtenus exceptionnellement en 2001 en raison du déménagement de la Protection civile, le crédit est porté à 113 milliers d'euros.

A.B. : 13 54 02 1230 (Bud DO PA AB) – avant 2002 : 54 60/1230. — *Aménagement de locaux à l'usage des services de la Protection civile — Travaux d'aménagement divers*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	103	446	**29**	29	29	29

54 02/1230 (avant 2002 : 54 60/1230) — Note explicative

D'une manière générale, ce crédit est consacré à l'aménagement des locaux des unités permanentes, de l'administration centrale et de l'école de Florival.
Selon les disponibilités sur le crédit, la restauration de l'école de Florival, qui a débuté en 1999, peut être poursuivie.

Indexé, et déduction faite des crédits supplémentaires obtenus exceptionnellement en 2001 en raison du déménagement de la Protection civile, le crédit devrait être porté à 126 milliers d'euros. Toutefois, le crédit est abaissé à 29 milliers d'euros en 2002, en compensation de l'augmentation du crédit de l'A.B. 02/1204.

A.B : 13 54 02/1233 (Bud DO PA AB) — avant 2002 : 54 10/1233. — *Dépenses de toute nature pour le financement des frais d'intervention entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres, d'exercices, de manœuvres et de missions de prévention*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	254 (51)	377	383	383	383	383

54 02/1233 (avant 2002 : 54 10/1233) — Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir les frais relatifs à divers biens de consommation (comme des moyens de dispersion et de lutte contre la pollution) nécessaires lors d'interventions. Les besoins budgétaires relatifs à ce poste sont très difficiles à évaluer étant donné le caractère aléatoire des interventions.
L'ouverture de la grand-garde de Gembloux est prévue pour la fin de l'année 2002 d'après les dernières informations. Des dépenses supplémentaires ne seront donc à prévoir dans cette perspective que pour l'année budgétaire 2003. Étant donné que l'administration ne connaît pas encore la date précise à laquelle ce nouveau service commencera son activité, la révision éventuelle des estimations pluriannuelles 2003-2005 est reportée au contrôle budgétaire.
Indexé, le crédit est porté à 383 milliers d'euros.

B.A. : 13 54 02 1235 (Beg OA AP BA) — vóór 2002 : 54 30/1235. — *Kosten inzake voorlichting, documentatie en public relations met betrekking tot de Civiele Bescherming*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	46	74	75	75	75	75

54 02/1235 (vóór 2002 : 54 30/1235) — Verklarende nota

Deze B.A. wordt gebruikt voor :

— Aankopen van documenten : boeken, normen, tijdschriften, CD-Rom die op netwerken gebruikt kunnen worden, met betrekking tot de Civiele Bescherming en bestemd om de bibliotheek op de hoogte te houden van de evolutie van de technieken.

— Fondsvoorschotten voor de buitendiensten.

— Provisionele vastleggingen.

— Opendeurdagen in de permanente eenheden.

Geïndexeerd wordt het krediet op 75 duizend euro gebracht.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2

Operaties van de Civiele Bescherming; uitrusting en opleiding voor de Civiele Bescherming, de brandweerdiensten en de « 100 »-centra

ACTIVITEIT 20 — **AANKOPEN VOOR DE CIVIELE BESCHERMING EN DE BRANDWEERDIENSTEN**

B.A. : 13 54 20 1201 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (onkosten met betrekking tot het wagenpark)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	601 (25)	694 (2)	621	621	621	621

Verklarende nota

Over het algemeen wordt dit krediet besteed aan het onderhoud en de herstellingen van de voertuigen van de Civiele Bescherming.

Volgens de laatste inlichtingen is de opening van de Grote Wacht van Gembloux voorzien voor eind 2002. Tegen deze achtergrond zullen er dus bijkomende uitgaven worden voorzien voor het begrotingsjaar 2003. Gezien de administratie de precieze datum waarop deze nieuwe dienst operationeel zal zijn nog niet kent, wordt de eventuele herziening van de meerjarige ramingen 2003-2005 uitgesteld tot de begrotingscontrole.

Geïndexeerd wordt dit krediet op 621 duizenden euro gebracht.

A.B. : 13 54 02 1235 (Bud DO PA AB) — avant 2002 : 54 30/1235. — *Frais d'information, de documentation et de relations publiques en matière de Protection civile*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	46	74	75	75	75	75

54 02/1235 (avant 2002 : 54 30/1235) — Note explicative

Cette A.B. est utilisée pour :

— Achats de documents: livres, normes, revues, CD-Rom utilisables en réseau relatifs à la Protection Civile et destinés à garder la bibliothèque au courant de l'évolution des techniques.

— Avances de fonds pour les services extérieurs.

— Engagements provisionnels.

— Journées portes ouvertes dans les unités permanentes.

Indexé, le crédit est porté à 75 milliers d'euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/2

Opérations de la Protection civile; équipement et formation pour la Protection civile, les services d'incendie et les centres « 100 »

ACTIVITÉ 20 — **ACHATS POUR LA PROTECTION CIVILE ET LES SERVICES D'INCENDIE**

A.B. : 13 54 20 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (frais relatifs au parc automobile)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	601 (25)	694 (2)	621	621	621	621

Note explicative

D'une manière générale, ce crédit est consacré à l'entretien et aux réparations du charroi de la Protection civile.

L'ouverture de la grand-garde de Gembloux est prévue pour la fin de l'année 2002 d'après les dernières informations. Des dépenses supplémentaires ne seront donc à prévoir dans cette perspective que pour l'année budgétaire 2003. Étant donné que l'administration ne connaît pas encore la date précise à laquelle ce nouveau service commencera son activité, la révision éventuelle des estimations pluriannuelles 2003-2005 est reportée au contrôle budgétaire.

Indexé, le crédit est porté à 621 milliers d'euros.

B.A. : 13 54 20 6307 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de agglomeraties, aan de intercommunales en aan de gemeenten voor het aanschaffen van bijzonder materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	476	545	679	4.512	4.512	4.512
c	960	1.165	1.164	4.512	4.512	4.512

Verklarende nota

Deze B.A. is bestemd om, door middel van subsidies, de individuele veiligheid van de leden van de hulpdiensten te bevorderen. De bedoeling is er moderne en efficiënte uitrustingen mee te financieren.

Het gewone krediet moet het mogelijk maken de aankoop te subsidiëren van persoonlijke beschermingsmiddelen die deel uitmaken van de uitrusting « brand » van de ongeveer 16.500 brandweermannen, namelijk de helmen, jassen en broeken.

Het feit dat over de aankoop van een groot aantal uitrustingen overleg gepleegd kan worden, maakt het niet alleen mogelijk om interessante prijzen te bedingen, maar ook om technisch veeleisende specificaties voor te schrijven. In voorkomend geval kan onderhandeld worden in het stadium van het prototype en kunnen er verbeteringen gevraagd worden die voor kleine bestellingen niet realistisch zouden zijn. Dit beleid betekent ook een stimulans voor de aankopen die de gemeenten met eigen middelen willen doen.

Gezien het zeer specifieke karakter van deze aankopen, lijkt het niet opportuun ze op te nemen in de aankopen van ander materieel dat het voorwerp is van de B.A. 6308.

In de tweede helft van de jaren ’80 is er een inspanning gedaan om de traditionele lederen jassen te vervangen door brandweerjassen die gemaakt zijn uit vezels die bestand zijn tegen de hitte. De laatste vijf jaar werden helmen aangekocht. In 2000 werd een grote inspanning geleverd om de aankopen af te ronden en om te beantwoorden aan de nog bestaande behoeften inzake aankoop van brandweerjassen en -broeken en helmen.

De ramingen van 2002 tot 2005 :

Vastleggingen :

Het vastleggingskrediet 2001 bedraagt 1.165 duizend euro (47 miljoen BEF). Dit bedrag houdt 619.734 euro in (25 miljoen BEF, verkregen voor het subsidiëren van de aankoop van radiotoestellen Astrid.

B.A. : 13 54 20 6308 (Beg OA AP BA). — *Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten, van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	12.155	13.381	9.932	11.087	12.628	11.156
c	10.733	11.155	11.155	11.155	11.155	11.155

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor aankopen van materieel en uitrusting ten voordele van de brandweerdiensten. Het koninklijk besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten die over een brandweerdienst beschikken, in aanmerking komen voor een staatsbijdrage voor het aankopen van brandweermaterieel, bepaalt dat de financiële tussenkomst beperkt is tot 75 % voor de gemeenten die deel uitmaken van een noodzone.

A.B. : 13 54 20 6307 (Bud DO PA AB). — *Subvention aux agglomérations, aux intercommunales et aux communes pour l’acquisition de matériel spécial concernant le fonctionnement des services d’incendie*

(en milliers d’euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	476	545	679	4.512	4.512	4.512
c	960	1.165	1.164	4.512	4.512	4.512

Note explicative

Cette A.B. est destinée, au moyen de subsides, à promouvoir la sécurité individuelle des membres des services de secours, l’objectif étant de financer des équipements modernes et performants.

Le crédit habituel doit permettre de subsidier l’achat d’équipements de protection individuelle faisant partie de l’équipement « feu » des quelques 16.500 pompiers, à savoir des casques, vestes et pantalons.

Le fait de pouvoir se concerter sur l’achat d’un grand nombre d’équipements permet non seulement d’obtenir des prix intéressants, mais aussi de prescrire des spécifications techniques exigeantes. Le cas échéant, il peut être négocié au stade du prototype et il peut être demandé des améliorations qui ne seraient pas réalistes pour de petites commandes. Cette politique constitue également un stimulant pour les achats que les communes veulent réaliser avec des moyens propres.

Compte tenu du caractère très spécifique de ces achats, il ne paraît pas opportun de les reprendre dans les achats d’autre matériel faisant l’objet de l’A.B. 6308.

Dans la seconde moitié des années ’80, un effort a été accompli pour remplacer les vestes traditionnelles en cuir par des vestes de feu confectionnées en fibres résistant à la chaleur. Au cours des cinq dernières années, des casques ont été achetés. Un effort considérable a été fourni en 2000 pour finaliser les achats et répondre aux besoins en casques, vestes et pantalons de feu encore existants.

Les prévisions 2002 à 2005 :

Engagements :

Le crédit d’engagement 2001 s’élève à 1.165 milliers d’euros (47 milllions FB). Ce montant comprend 619.734 euros (25 milllions FB) obtenus pour subsidier l’achat d’appareils radio d’Astrid.

A.B. : 13 54 20 6308 (Bud DO PA AB). — *Crédit d’investissement pour l’acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d’équipements concernant le fonctionnement des services d’incendie*

(en milliers d’euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	12.155	13.381	9.932	11.087	12.628	11.156
c	10.733	11.155	11.155	11.155	11.155	11.155

Note explicative

Ce crédit est destiné aux achats de matériel et d’équipement au profit des services incendie. L’arrêté royal du 23 mars 1970 fixant les conditions dans lesquelles les communes qui disposent d’un service d’incendie peuvent bénéficier de l’aide financière de l’État pour l’acquisition de matériel d’incendie prévoit que l’intervention financière est limitée à 75 % pour les communes qui font partie d’une zone de secours.

Er moet aan herinnerd worden dat het hier niet gaat om een toelage aan sommige plaatselijke besturen, maar om aankopen die door het ministerie worden gedaan om te voldoen aan bepaalde, als prioritair erkende behoeften. Het is dus het ministerie van Binnenlandse Zaken dat de opdrachten gunt en de leveranciers betaalt, alvorens het bij de gemeenten die het materieel hebben ontvangen, het bedrag van hun deelname in deze aankopen terugvordert.

Dit investeringsprogramma wordt gecoördineerd met dat van de permanente eenheden van de civiele bescherming (B.A. 7405), alsook met die van de programma's 40 en 50. Zo worden voldoende middelen gereserveerd voor de verschillende niveaus van de hulpverlening bij ongevallen en catastrofen.

Hoewel de rechthebbende gemeenten voordeel halen uit deze door de Staat georganiseerde aankopen, kan men niet beweren dat dit het hoofddoel is.

Het doel is drievoudig :

— het departement de mogelijkheid bieden de organisatie van de brandweerdiensten te beïnvloeden in de zin van het algemeen beleid dat hiertoe op federaal niveau wordt gevoerd;

— ervoor zorgen dat de minst begunstigde gemeenten de nodige basisuitrustingen kunnen aankopen en vervangen, en dat het materieel correct verdeeld wordt over heel het grondgebied;

— de standaardisatie van de uitrustingen en de overeenstemming ervan met de nodige kwaliteitsnormen realiseren, dankzij de specialisatie van de ingenieurs die belast zijn met het opmaken van de technische specificaties en follow-ups in de verschillende stadia van de fabricage.

Net zoals voor de B.A. 6307, kan men, gebruik makend van de relatief grote hoeveelheden die door het ministerie van Binnenlandse Zaken worden aangekocht, een bijzonder gunstige prijs-kwaliteitverhouding genieten.

B.A. : 13 54 20 7405 (Beg OA AP BA). — *Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de infrastructuur van de Civiele Bescherming*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	1.995	2.357	1.264	1.689	1.537	1.537
c	2.144	1.264	1.264	1.537	1.537	1.537

Verklarende nota

Vastleggingen :

Over het algemeen wordt het vastleggingskrediet besteed aan de uitvoering van het investeringsprogramma dat opgesteld zal worden voor de Civiele Bescherming.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 2002 :
— Op vastleggingen 2000 en voorgaande : 0 euro
— 100 % van de vastleggingen 2001 : 1.264.000 euro

Ordonnanceringen 2003 :
— Op vastleggingen 1999 (saldo van de vastleggingen 99) : 152.502 euro
— 100 % van de vastleggingen 2002 : 1.537.000 euro
Totaal : 1.689.502 euro

Ordonnanceringen 2004 :
— 100 % van de vastleggingen 2003 : 1.537.000 euro

Ordonnanceringen 2005 :
— 100 % van de vastleggingen 2004 : 1.537.000 euro

Il convient de rappeler qu'il ne s'agit pas ici d'un subside à certains pouvoirs locaux, mais d'achats effectués par le ministère en vue de répondre à certains besoins, reconnus comme étant prioritaires. C'est donc le ministère de l'Intérieur qui conclut les marchés et paie les fournisseurs avant de récupérer auprès des communes auxquelles le matériel a été cédé, le montant de leur participation dans ces achats.

Ce programme d'investissement est coordonné avec celui des unités permanentes de la protection civile (A.B. 7405), ainsi qu'avec ceux des programmes 40 et 50. Ainsi, des moyens suffisants sont réservés pour les différents niveaux d'aide en cas d'accidents et de catastrophes.

Bien que les communes bénéficiaires retirent un avantage de ces achats organisés par l'État, on ne peut pas dire que ce soit le but principal.

L'objectif est triple :

— permettre au département d'influencer l'organisation des services d'incendie dans le sens de la politique générale menée à cette fin au niveau fédéral;

— veiller à ce que les communes les moins favorisées puissent acquérir et remplacer les équipements de base nécessaires et à ce que le matériel soit correctement réparti sur l'ensemble du territoire;

— réaliser la standardisation des équipements et leur correspondance aux normes de qualité nécessaires, grâce à la spécialisation des ingénieurs chargés de l'établissement des spécifications techniques et des suivis aux divers stades de la fabrication.

Comme pour l'A.B. 6307, on peut, à la faveur des quantités relativement importantes acquises par le ministère de l'Intérieur, bénéficier d'un rapport « qualité/prix » particulièrement favorable.

A.B. : 13 54 20 7405 (Bud DO PA AB). — *Acquisition de matériel et d'équipement pour l'infrastructure de la Protection civile*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	1.995	2.357	1.264	1.689	1.537	1.537
c	2.144	1.264	1.264	1.537	1.537	1.537

Note explicative

Engagements :

D'une manière générale, le crédit d'engagement est consacré à l'exécution du programme d'investissement qui sera élaboré pour la Protection civile.

Ordonnancements :

Ordonnancements 2002 :
— Sur engagements 2000 et antérieurs : 0 euros
— 100 % des engagements 2001 : 1.264.000 euros

Ordonnancements 2003 :
— Sur engagements 1999 (solde des engagements 99) : 152.502 euros
— 100 % des engagements 2002 : 1.537.000 euros
Total : 1.689.502 euros

Ordonnancements 2004 :
— 100 % des engagements 2003 : 1.537.000 euros

Ordonnancements 2005 :
— 100 % des engagements 2004 : 1.537.000 euros

B.A. : 13 54 20 7407 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven voor het aanschaffen van materieel bestemd voor de interventies, onder meer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofen of schadegevallen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	407	129	131	131	131	131

Verklarende nota

Dit krediet dient om onverwachte uitgaven te dekken van extra kosten voor interventies die in buitengewone omstandigheden plaatsvinden.

Gezien hun buitengewoon karakter is de omvang van deze interventies niet in te schatten.

Het is daarom verantwoord het bedrag volledig te handhaven.

Geïndexeerd wordt het krediet op 131 duizenden euro gebracht.

ACTIVITEIT 21 — **TELECOMMUNICATIE**

B.A. : 13 54 21 1234 (Beg OA AP BA). — *Onderhoudsuitgaven van de alarmverspreidingscentra — Onderhoud, aanpassing en uitbreiding van het burgerlijk telefonisch alarmeringsnet — Onderhoud van een radiotelefonisch net en van de nationale detectieketen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	187	188	191	*132*	*169*	*206*

Verklarende nota

Geïndexeerd wordt het krediet op 191 duizenden euro gebracht.

De voorziene uitgaven :

1. Onderhoud antenne en pylonen	19.831
2. Onderhoud detectietoestellen	17.353
3. Aankoop klein materieel + herstellingen	14.874
4. Onderhoudscontract telefooncentrale	19.831
5. Herstelling zender-ontvangers (zie 3)	
6. Toezichtrechten BIPT	44.621
7. Demontage elektromechanische sirenes	73.678
8. Bijdrage sirenes	
TOTAAL	190.188

(hetzij 191 duizend euro)

B.A. : 13 54 21 1238 (Beg OA AP BA). — *Exploitatiekosten van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.236	1.453 (74)	**1.629**	1.629	1.629	1.629

A.B. : 13 54 20 7407 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement pour l'acquisition de matériel destiné aux interventions notamment en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	407	129	131	131	131	131

Note explicative

Ce crédit doit couvrir des dépenses imprévues de frais supplémentaires pour des interventions effectuées dans des circonstances extraordinaires.

Compte tenu de leur caractère exceptionnel, l'ampleur de ces interventions ne peut être évaluée.

Il se justifie dès lors de maintenir intégralement le crédit.

Indexé, le crédit est porté à 131 milliers d'euros.

ACTIVITE 21 — **TÉLÉCOMMUNICATION**

A.B. : 13 54 21 1234 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'entretien des centres de diffusion d'alerte — Entretien, aménagement et extension du réseau téléphonique d'alerte civile — Entretien d'un réseau radiotéléphonique et de la chaîne nationale de détection*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	187	188	191	*132*	*169*	*206*

Note explicative

Indexé, le crédit est porté à 191 milliers d'euros.

Les dépenses prévues :

1. Entretien antenne et pylônes	19.831
2. Entretien appareils de détection	17.353
3. Achat petit matériel + réparations	14.874
4. Contrat d'entretien central téléphonique	19.831
5. Réparation émetteurs-récepteurs (voir 3)	
6. Droits de contrôle IBPT	44.621
7. Démontage sirènes électromécaniques	73.678
8. Contribution sirènes	
TOTAL	190.188

(soit 191 milliers d'euros)

A.B. : 13 54 21 1238 (Bud DO PA AB). — *Frais d'exploitation du réseau informatique national des services de secours*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.236	1.453 (74)	**1.629**	1.629	1.629	1.629

Verklarende nota

Normaal geïndexeerd, zou het krediet op 1.550 duizenden euro worden gebracht.

De reële behoeften voor 2002 :
Dit krediet dient de kosten te dekken voor de exploitatie van het NATINUL-project

— Telefoniekosten Belgacom ([1])	818.049
— Raadpleging abonneebestand telefonie-operatoren [1]	*p.m.*
— Onderhoudscontracten 100-centrale(AEG)	682.300
— Onderhoudscontract navigatiesysteem	69.157
— Streetnet	59.494
— Chemdata (12 centra)	
— BTW Chemdata	
Totaal	1.629.000

([1]) In 1999 bedragen de Belgacom-kosten 22 miljoen BEF. De verhoging is te wijten aan de opstarting van het synchrone « voting »-systeem door Volksgezondheid.

B.A. : 13 54 21 1243 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van het gouvernementeel telecommunicatienet*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	376	516 (40)	**438**	438	438	438

Verklarende nota :

De reële behoeften voor 2002 :

— Verbindingen	24.789
— Onderhoud netwerk	24.789
— Onderhoud fax	12.395
— Onderhoud Isicad	3.718
— Ontwerpbureau	12.395
— Belgacom-kosten	359.914
Totaal	438.000

B.A. : 13 54 21 6302 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage van het ministerie van Binnenlandse Zaken in de uitgaven veroorzaakt aan de gemeenten door de installatie en de uitrusting van de hulpcentra « 100 ».*

(De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers gebeuren)

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	97	12	97	97	97	97

Verklarende nota

Voorstel 2002 :

Op basis van het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot oprichting van de dringende geneesNote explicative

Simplement indexé, le crédit aurait été porté à 1.550 milliers d'euros.

Les besoins réels pour l'année 2002 :
Ce crédit doit couvrir les frais d'exploitation du projet RINSIS

— Frais de téléphonie Belgacom ([1])	818.049
— Consultation fichier des abonnés opérateurs de téléphonie [1]	*p.m.*
— Contrats d'entretien central 100 (AEG)	682.300
— Contrat d'entretien système de navigation	69.157
— Streetnet	59.494
— Chemdata (12 centres)	
— TVA Chemdata	
Total	1.629.000

([1]) En 1999 les frais Belgacom s'élevaient à 22 millions de BEF. L'augmentation est due à la mise en route de système de « *voting* » synchrone par la Santé publique.

A.B. : 13 54 21 1243 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement du réseau gouvernemental de télécommunication*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	376	516 (40)	**438**	438	438	438

Note explicative

Les besoins réels pour l'année 2002 :

— Raccordements	24.789
— Entretien réseau	24.789
— Entretien fax	12.395
— Entretien Isicad	3.718
— Bureau projet	12.395
— Frais Belgacom	359.914
Total	438.000

A.B. : 13 54 21 6302 (Bud DO PA AB). — *Intervention du ministère de l'Intérieur dans les dépenses occasionnées aux communes par l'installation et l'équipement des centres de secours «100 »*

(Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs)

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	97	12	97	97	97	97

Note explicative

Proposition 2002 :

Sur base de l'arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des

kundige hulpverlening en houdende aanwijzing van gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel, vallen de installatie- en werkingskosten van het eenvormig oproepstelsel ten laste van het departement. Het betreft hier voornamelijk kosten in verband met de inrichting van de lokalen en de aankoop van uitrusting voor de 100-centra.

Vastleggingen 63.02 voor 2002 :

— Vervanging tafel operatoren en inrichting lokalen	90.000
— Klein materieel (optische schijf …)	7.000
Totaal	97.000

B.A. : 13 54 21 7408 (Beg OA AP BA). — *Krediet bestemd voor de verwezenlijking van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	1.546	1.046	889	889	889	889
c	669	1.579	889	889	889	889

Verklarende nota

De begrotingsvoorstellen worden grotendeels bepaald door de verwezenlijking van de heroriëntatie van lot 2 van Natinul/Rinsis, en door de werkzaamheden van integratie radio en telefoon, die nog niet werden uitgevoerd in 2001.

Vastleggingen :

— Heroriëntatering LOT 2	867.000
— Diverse aankopen	22.000
— Astrid — integratie telefonie lot 1 Natinul	*p.m.*
— Astrid — integratie radio lot 1 Natinul	*p.m.*
TOTAAL	889.000

Ordonnanceringen

2002 : 889.000

B.A. : 13 54 21 7409 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst van de Staat in de kosten voor de uitvoering van telecommunicatiewerken voor rekening van het telecommunicatienet van de Regering (REGETEL)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	61	84	260	287	211	211
c	37	211	273	211	211	211

Verklarende nota

Vastleggingen :

I. Vastleggingen voorzien in 2002	
Vervanging van de centrales (1)	250.000
Diverse uitgaven	23.000
Totaal	273.000

communes comme centres du système d'appel unifié, les frais d'installation et de fonctionnement du système d'appel unifié sont à charge du département. Il s'agit principalement ici de frais relatifs à l'aménagement des locaux et à l'achat d'équipement pour les centres 100.

Engagements 63.02 pour 2002 :

— Remplacement table opérateurs et aménagement locaux	90.000
— Petits matériel (disque optique …)	7.000
Total	97.000

A.B. : 13 54 21 7408 (Bud DO PA AB). — *Crédit destiné à la réalisation du réseau informatique national des services de secours*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	1.546	1.046	889	889	889	889
c	669	1.579	889	889	889	889

Note explicative

Les propositions budgétaires sont en grande partie déterminées par la réalisation de la réorientation du lot 2, et par les travaux d'intégration radio et téléphonique d'Astrid, qui ne sont pas encore réalisés en 2001.

Engagements :

— Réorientation LOT 2	867.000
— Achats divers	22.000
— Astrid — intégration téléphonie lot 1 Rinsis	*p.m.*
— Astrid — integration radio lot 1 Rinsis	*p.m.*
TOTAL	889.000

Ordonnancements

Année 2002 : 889.000

A.B. : 13 54 21 7409 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'État dans les frais d'exécution des travaux de télécommunications pour compte du réseau gouvernemental de télécommunications (REGETEL)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	61	84	260	287	211	211
c	37	211	273	211	211	211

Note explicative

Engagements :

I. Engagements prévus en 2002	
Remplacement des centraux (1)	250.000
Dépenses diverses	23.000
Total	273.000

II. Vastleggingen 2003 en volgende

Aanpassingen aan de militaire centrales	49.579
Aanpassingen aan de centrales van de rijkswacht (2)	24.789
Prescom (versterkers) (3)	99.157
Bekabelingswerkzaamheden	24.789
Diverse uitgaven	12.395
Totaal	210.709

(hetzij een krediet van 211 duizenden euro)

Gedetailleerde uitleg van de punten 1, 2 en 3 hierboven :

(1) Modernisering van het REGETEL-netwerk te Brussel : men moet die investering absoluut voorzien omdat de firma na 10 jaar niet meer verplicht is wisselstukken te leveren.

(2) Aanpassing van de centrales van de Federale politie :

a) De rijkswacht is een opdracht voor de vervanging van haar centrales aan het opstellen. Welnu, de Civiele Bescherming heeft abonnees die op de meeste daarvan aangesloten zijn. Men moet dus voorzien in de vervanging van de oude abonneekaarten.

b) De nota hieronder over de PRESCOM-uitrustingen, is eveneens geldig voor de Federale politie.

(3) PRESCOM-uitrustingen op de 100-centrales :

Belgacom levert bijna nog uitsluitend volledig digitale lijnen. Dat houdt echter in dat men, om een analoge aan te sluiten, een doos moet gebruiken die het signaal omzet.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 2002
— Op vastleggingen 1997 : 75.273
— Op vastleggingen 1999 : 5.085
— Op vastleggingen 2001 : 154.933
— Op vastleggingen 2002 : 24.789
— Totaal : 260.080, hetzij een krediet van 260 duizend euro

Ordonnanceringen 2003
— Vastleggingen 2002 : 250.000
— Vastleggingen 2003 : 37.184
— Totaal : 287.184, hetzij een krediet van 287 duizend euro

Ordonnanceringen 2004 en volgende
— Vastleggingen 2003 : 173.816
— Vastleggingen 2004 : 37.184
— Totaal : 211.000

ACTIVITEIT 22 – **FONDS VOOR BESTRIJDING EN PREVENTIE VAN BRAND EN ONTPLOFFING**

B.A. : 13 54 22 1247 (Beg OA AP BA). — *Variabel krediet bestemd voor het financieren van de beroepsopleiding voor leden van de brandweerkorpsen en van de Civiele Bescherming, alsmede van het onderzoek en de informatie betreffende preventie en bestrijding van brand en ontploffing en tot het dekken van de uitgaven voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	293	263	***263***	263	263	263
fe	282	263	**263**	263	263	263

Verklarende nota van de vastleggingen voorzien in 2002

Het vastleggingskrediet wordt bepaald op 263keur.

II. Engagements 2003 et ultérieurs

Adaptations aux centres militaires	49.579
Adaptations aux centraux de la gendarmerie (2)	24.789
Prescom (amplificateurs) (3)	99.157
Travaux de cablage	24.789
Dépenses divers	12.395
Total	210.709

(soit un crédit de 211 milliers d'euros)

Explication plus détaillée des points 1, 2 et 3 ci-dessus :

(1) Modernisation du réseau REGETEL à Bruxelles : il faut absolument prévoir cet investissement car, après 10 ans, la firme n'est plus tenue de fournir des pièces de rechange.

(2) Adaptation des centraux de la Police fédérale :

a) la gendarmerie est en train de mettre sur pied un marché de remplacement de ses centraux. Or, la Protection civile a des abonnés connectés à la plupart d'entre-eux. Il faut donc prévoir le remplacement des anciennes cartes d'abonnés.

b) la note ci-dessous sur les équipements PRESCOM est également valable pour la Police fédérale.

(3) Équipements PRESCOM sur les centraux 100 :

Belgacom ne fournit pratiquement plus que des lignes entièrement digitales. Toutefois, cela implique que pour connecter en analogique, il faut utiliser un boîtier qui transforme le signal.

Ordonnancements :

Ordonnancements 2002
— Sur engagements 1997 : 75.273
— Sur engagements 1999 : 5.085
— Sur engagements 2001 : 154.933
— Sur engagements 2002 : 24.789
Total : 260.080, soit un crédit de 260 milliers d'euros

Ordonnancements 2003
— Engagements 2002 : 250.000
— Engagements 2003 : 37.184
Total : 287.184, soit un crédit de 287 milliers d'euros

Ordonnancements 2004 et ultérieurs
— Engagements 2003 : 173.816
— Engagements 2004 : 37.184
Total : 211.000

ACTIVITE 22 — **FONDS DE SÉCURITÉ CONTRE L'INCENDIE ET L'EXPLOSION**

A.B. : 13 54 22 1247 (Bud DO PA AB). — *Crédit variable destiné au financement de la formation professionnelle des membres des services d'incendie et de la Protection civile, ainsi qu'au financement de la recherche et de l'information en matière de prévention et de lutte contre les incendies et les explosions et à la couverture des dépenses résultant de l'octroi de subventions aux communes pour les besoins des services d'incendie*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	293	263	***263***	263	263	263
fe	282	263	**263**	263	263	263

Note explicative des ordonnancements prévus en 2002

Le crédit d'engagement est fixé à 263keur.

Verklarende nota van de ordonnanceringen voorzien in 2002 :
— week van de veiligheid;
— opstellen van een handboek voor de organisatie van het brevet 1;
— betaling van vergoedingen aan leraars en leerlingen;
— organisatie van een les over het dragen van anti-gas kledij;
— analyse van brandpreventie;
— studie over de vuurvastheid van de wanden.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/4

Fonds voor de risico's van zware ongevallen

Verklarende nota in verband met programma 40

In uitvoering van de richtlijn 82/501/EEG van de Raad van 24 juni 1982 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten, werd in België de wet van 21 januari 1987 (de zgn. Seveso-wet) aangenomen.

Belangrijk in de wet van 21 januari 1987 voor het ministerie van Binnenlandse Zaken zijn :

— de bevoegdheid om rampenplannen voor hulpverlening vast te stellen voor ongevallen in de onder de toepassing van de Seveso-reglementering vallende bedrijven;

— de bevoegdheid om de bevolking voor te lichten over de te treffen veiligheidsmaatregelen en de wijze waarop zij zich dient te gedragen bij een ongeval.

De kosten die dit in het bijzonder teweegbrengt, kunnen niet uitsluitend ten laste van de Staat worden gelegd. De exploitanten van de industriële activiteiten die aan de basis liggen van de risico's bedoeld in de Seveso-wet, moeten een billijk aandeel van de kosten dragen. Deze kosten worden voornamelijk veroorzaakt door het voorbereiden van de operaties indien zich een zwaar ongeval zou voordoen, alsook door het bestrijden van de eventuele nadelige gevolgen van zo'n ongeval.

De opbrengst van de heffing die geheven wordt ten laste van de exploitanten van de industriële activiteiten, wordt geaffecteerd op het fonds voor de risico's van zware ongevallen. Het fonds wordt aangewend om de bestuurs-, investerings-, studie- en werkingskosten te dekken die de uitvoering van de Seveso-wet voor de Civiele Bescherming veroorzaakt. Die kosten betreffen in het bijzonder :

— de actieve en geregelde voorlichting in verband met de veiligheidsmaatregelen en het aan te nemen gedrag bij een zwaar ongeval, alsook de uitgifte van studies in dit verband;

— de aankoop van bijzonder interventiematerieel voor de hulpverlening;

— de aanwerving van geschikt contractueel personeel en contractuele deskundigen;

— bijzondere bestuursuitgaven voor het opstellen van de rampenplannen.

B.A.: 13 54 40 1111 (Beg OA AP BA). — *Variabel krediet voor de bezoldiging en allerhande toelagen voor het personeel belast met het beheer van het fonds voor de risico's van zware ongevallen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	874	1.014	1.014	1.014	1.014	1.014
fc	874	1.014	1.014	1.014	1.014	1.014

Verklarende nota

Het voorziene krediet van 1.014 duizenden euro maakt het mogelijk de personeelskosten van de contractuele ambtenaren die tewerkgesteld zijn in het kader van de Seveso-activiteiten, te dragen.

Note explicative des ordonnancements prévus en 2002 :
— semaine de la sécurité;
— rédaction du manuel de cours pour l'organisation du brevet 1;

— paiement d'indemnités aux professeurs et aux élèves;
— organisation d'un cours sur le port des tenues anti-gaz;
— analyses de prévention incendie;
— étude sur la résistance au feu des parois.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/4

Fonds pour les risques d'accidents majeurs

Note explicative concernant le programme 40

En exécution de la directive 82/501/CEE du Conseil du 24 juin 1982 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles, la loi du 21 janvier 1987 (loi dite Seveso) a été adoptée en Belgique.

Sont importantes dans la loi du 21 janvier 1987 pour le ministère de l'Intérieur :

— la compétence d'établir des plans d'urgence et d'intervention relatifs aux accidents dans les entreprises tombant sous le coup de la réglementation Seveso;

— la compétence d'informer la population sur les mesures de sécurité à prendre et la manière de se comporter en cas d'accident.

Les frais que cela entraîne en particulier ne peuvent pas exclusivement être mis à charge de l'État. Les exploitants d'activités industrielles, qui sont à la base des risques visés par la loi Seveso, doivent supporter une part équitable des frais. Ces frais sont principalement occasionnés par la préparation des opérations au cas où surviendrait un accident majeur, ainsi que par la lutte contre les éventuels effets nocifs d'un tel accident.

Le produit du prélèvement effectué à charge des exploitants des activités industrielles est affecté au fonds pour les risques d'accidents majeurs. Le fonds est utilisé pour couvrir les frais d'administration, d'investissement, d'étude et de fonctionnement qu'entraîne pour la Protection civile l'exécution de la loi Seveso. Ces frais concernent en particulier :

— l'information active et régulière sur les mesures de sécurité et le comportement à adopter en cas d'accident majeur, ainsi que l'attribution d'études dans ce domaine;

— l'acquisition et l'entretien de matériel spécial d'intervention pour les secours;

— le recrutement de personnel contractuel qualifié et d'experts contractuels;

— les dépenses administratives particulières pour l'établissement des plans d'urgence.

A.B. : 13 54 40 1111 (Bud DO PA AB). — *Crédit variable pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du fonds pour les risques d'accidents majeurs*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	874	1.014	1.014	1.014	1.014	1.014
fc	874	1.014	1.014	1.014	1.014	1.014

Note explicative

Le crédit prévu de 1.014 milliers d'euros permet de supporter les frais de personnel des agents contractuels employés dans le cadre des activités Seveso.

B.A. : 13 54 40 1249 (Beg OA AP BA). — *Variabel krediet voor allerhande bestuurs-, werkings- en studie-onkosten met betrekking tot de risico's van zware ongevallen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	270	372	1.116	372	372	372
fe	358	1.116	372	372	372	372

54 40/1249 — Verklarende nota

Vastleggingen :

Zoals het geval is voor de B.A. 74.13, gaat het hier ook over de uitvoering van het jaarlijks gebruiksprogramma. Voor de jaren waarin geen enkele informatiecampagne dient te worden vastgelegd, wordt het beschikbare krediet voor de opmaak van dit programma vastgelegd op 372 duizenden euro.

Ordonnanceringen :

Estimatie ordonnanceringskredieten 2002, B.A. 40.1249.67 (werkingskosten Seveso-fonds)

Het totale vastleggingskrediet voor 2001 bedraagt 1.116 duizend euro. Hiervan dient 744 duizend euro te worden voorbehouden voor de informatiecampagne over zware ongevallen. Verwacht wordt dat de ordonnancering ervan pas in 2002 zal aanvangen.

Van het resterend vastleggingskrediet 2001 van 372 duizend euro wordt verwacht dat slechts een gedeelte (op basis van voorgaande jaren is dit ca. 50 % hetzelfde jaar en 50 % het daarop volgend jaar) in 2001 zal worden geordonnanceerd; de andere 50 % wordt in 2002 geordonnanceerd. Idem voor het vastleggingskrediet 2002.

Te ordonnanceren in 2002 :
— 744 duizend euro voor de informatiecampagne (vastlegging : in 2001)
— 372 duizend euro x 50 % = 186 duizend euro uit vastleggingen 2001
— 372 duizend euro x 50 % = 186 duizend euro uit vastleggingen 2002
— te voorzien ordonnanceringskrediet 2002 : 1.116 duizend euro

Te ordonnanceren in 2003, 2004 en 2005 :
— 50 % van de vastleggingen t-1 : 186 duizend euro
— 50 % van de vastleggingen t : 186 duizend euro
— Totaal : 372 duizend euro

B.A. : 13 54 40 7413 (Beg OA AP BA). — *Variabel krediet voor allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de risico's van zware ongevallen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	2.511	2.124	2.242	1.984	1.984	1.984
fe	1.946	1.170	1.984	1.984	1.984	1.984

Verklarende nota

Procedure :

In tegenstelling tot de bestaande procedures, die een jaarlijks investeringsprogramma voorzagen, waarvoor er elk jaar gemeenschappelijke voorstellen van prioritaire bestemming gevraagd worden, met name aan de provincie-gouverneurs, door middel van een

A.B. : 13 54 40 1249 (Bud DO PA AB). — *Crédit variable couvrant les frais divers d'administration, de fonctionnement et d'étude ayant trait aux risques d'accidents majeurs*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	270	372	1.116	372	372	372
fe	358	1.116	372	372	372	372

54 40/1249 — Note explicative

Engagements :

Comme c'est le cas pour l'A.B. 74.13, il s'agit ici également de l'exécution du programme d'utilisation annuel. Pour les années où aucune campagne d'information ne doit être engagée, le crédit disponible pour l'élaboration de ce programme est fixé à 372 milliers d'euros.

Ordonnancements :

Estimation des crédits d'ordonnancements 2002, A.B. 40.1249.67 (crédits de fonctionnement fonds Seveso)

Le crédit global de fonctionnement pour 2001 s'élève à 1.116 milliers d'euros. De ce crédit on doit réserver 744 mille euros pour la campagne d'information sur les accidents majeures. Il est prévu que l'ordonnancement va débuter qu'en 2002.

Le solde du crédit d'engagment 2001 de 372 mille euros va être payée pour une partie (à base de l'experience des années précédentes on peut estimer environ 50 % pour la même année et 50 % pour l'année suivante) en 2001; l'autre 50 % va être ordonnancé en 2002. Idem pour le crédit d'engagement 2002.

A ordonnancer en 2002 :
— 744 mille euros pour la campagne d'information (engagement : en 2001)
— 372 mille euros x 50% = 186.000 euros d'engagements 2001
— 372 mille euros x 50% = 186.000 euros d'engagements 2002
— à prévoir crédits d'ordonnancements 2002 : 1.116 milles euros

À ordonnancer en 2003, 2004 en 2005 :
— 50% des engagements t-1 : 186.000 euros
— 50% des engagements t : 186.000 euros
— Total : 372.000 euros

A.B. : 13 54 40 7413 (Bud DO PA AB). — *Crédit variable couvrant les diverses dépenses d'investissement ayant trait aux risques d'accidents majeurs*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	2.511	2.124	2.242	1.984	1.984	1.984
fe	1.946	1.170	1.984	1.984	1.984	1.984

Note explicative

Procédure :

Contrairement aux procédures existantes qui prévoyaient un programme d'investissement annuel pour lequel des propositions d'affectation prioritaire communes sont, chaque année, demandées notamment aux gouverneurs de province, au moyen d'une circulaire

ministeriële omzendbrief, werkt men sinds 2001 met projecten. Die projecten beperken zich niet alleen tot de aankoop van materieel, maar zijn een verzameling van opleiding, organisatie, uitrustingen en procedures.

Investeringskredieten en situatie van het fonds :

Naar aanleiding van de vertraging bij het uitvoeren van de, in 1999 door de administratie gevraagde annuleringen (480.913 euro, hetzij 19,4 miljoen BEF, voor het hele fonds), en omwille van de toename van de uitgaven in vergelijking met de inkomsten, had het vastleggingsfonds eind 1999 een kleiner saldo.

In die context werd beslist om bij de uitwerking van de begroting 2000 het investeringskrediet van 2000 en van de daarop volgende jaren te verminderen, zodoende het saldo er weer bovenop te helpen. Zo waren er duidelijk minder uitgaven dan inkomsten.

In de tussentijd, werden de voornoemde annuleringen 1999 uitgevoerd, konden andere annuleringen in 2000 in aanmerking worden genomen, zodanig dat het saldo van het fonds sterk stijgt. Dit wordt bewezen in de situatie in bijlage 1, opgesteld op 22 maart 2001 in overleg met de Controleur van de Vastleggingen.

Ordonnanceringen — « jaar 2002 » :

1) Ordonnanceringen jaar 2002 op programma 2000 (detail in bijlage 2)	767.734
2) Ordonnanceringen jaar 2002 op programma 2001 (100 % van de vastleggingen 2001)	1.170.000
3) Saldo van het circulatieplan van Antwerpen	303.670
TOTAAL	2.241.404

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/5

Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen

Verklarende nota in verband met programma 50

De heffing bedoeld in artikel 3*bis*,§ 1, 2° van de wet van 29 maart 1958 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren is bestemd om de kosten te dekken die de uitvoering van het noodplan voor nucleaire risico's met zich meebrengt. Dit noodplan, goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 27 september 1991, leidt immers tot belangrijke uitgaven, zowel inzake de voorlichting van de bevolking, als inzake de aankoop van de nodige uitrusting voor de hulp- en interventiediensten.

De kosten die dit in het bijzonder teweegbrengt, kunnen niet uitsluitend ten laste van de Staat worden gelegd. De kerncentrales die aan de basis liggen van het risico moeten een billijk aandeel dragen van de kosten. Deze kosten worden voornamelijk veroorzaakt door het voorbereiden van de operaties indien zich een ongeval zou voordoen, alsook door het bestrijden van de eventuele nadelige gevolgen van zo'n ongeval.

De opbrengst van de heffing die geheven wordt ten laste van de kerncentrales, wordt geaffecteerd op de Rijksmiddelenbegroting. Het fonds wordt aangewend om de bestuurs-, investerings-, studie- en werkingskosten te dekken die de uitvoering van het noodplan voor nucleaire risico's voor de civiele bescherming veroorzaakt. De kosten betreffen in het bijzonder :

— de actieve en geregelde voorlichting in verband met de veiligheids-maatregelen en de bij een ongeval te volgen gedragslijn, alsmede de uitgifte van studies in dit verband;

— de opleiding van het personeel betreffende de specifieke technieken;

— de installatie van sirenes rond de kerncentrales en -installaties;

— de aankoop en het onderhoud van bijzonder interventiemateriaal voor de hulpdiensten;

ministérielle, on travaille depuis 2001 avec des projets. Ces projets ne se limitent pas seulement à l'achat de matériel mais seront un ensemble de formation, d'organisation, d'équipements et de procédures.

Crédits d'investissement et situation du fonds :

Suite au retard dans l'exécution des annulations (480.913 euros, soit 19,4millions FB, pour l'ensemble du fonds) demandées en 1999 par l'administration, et en raison du surcroît de dépenses par rapport aux recettes, le solde du fonds en engagement s'était appauvri à la fin de l'année 1999.

Dans ce contexte, il a été décidé lors de l'élaboration du budget 2000 de diminuer le crédit d'investissement des années 2000 et suivantes, de manière à renflouer le solde. Les dépenses devenaient ainsi nettement inférieures aux recettes.

Dans l'intervalle, les annulations 1999 précitées ont été exécutées, d'autres annulations ont pu être prises en compte en l'an 2000, si bien que le solde du fonds s'est fortement accru. La situation jointe en annexe 1, établie le 22 mars 2001 en concertation avec le Contrôleur des Engagements, le prouve.

Ordonnancements — « an 2002 » :

1) Ordonnancements an 2002 sur programme 2000 (détail en annexe 2)	767.734
2) Ordonnancements an 2002 sur programme 2001 (100% des engagements 2001)	1.170.000
3) Solde du plan de circulation d'Anvers	303.670
TOTAL	2.241.404

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/5

Fonds pour les risques d'accidents nucléaires

Note explicative concernant le programme 50

Le prélèvement visé à l'article 3*bis*, § 1er, 2° de la loi du 29 mars 1958 relative à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes est destiné à couvrir les frais qu'implique l'exécution du plan d'urgence pour les risques nucléaires. Ce plan d'urgence, approuvé par l'arrêté royal du 27 septembre 1991, entraîne en effet des dépenses importantes, aussi bien pour l'information de la population que pour l'achat de l'équipement nécessaire pour les services de secours et d'intervention.

Les frais que cela entraîne en particulier ne peuvent pas seulement être supportés par l'État. Les centrales nucléaires, qui sont à la base du risque, doivent supporter une part équitable des frais. Ces frais sont principalement entraînés par la préparation des opérations au cas où surviendrait un accident, ainsi que par la lutte contre les éventuelles suites nuisibles d'un tel accident.

Le produit du prélèvement effectué à charge des centrales nucléaires est affecté au Budget des Voies et Moyens. Le fonds est utilisé pour couvrir les frais d'administration, d'investissement, d'étude et de fonctionnement qu'entraîne pour la Protection civile l'exécution du plan d'urgence pour les risques nucléaires. Ces frais concernent en particulier :

— l'information active et régulière sur les mesures de sécurité et la conduite à suivre en cas d'accident, ainsi que l'attribution d'études y relatives;

— la formation du personnel aux techniques spécifiques;

— l'installation de sirènes autour des centrales et installations nucléaires;

— l'acquisition et l'entretien de matériel spécial d'intervention pour les services de secours;

— het afsluiten van conventies met gespecialiseerde instellingen met betrekking tot de opdrachten die deze instellingen in het kader van de nucleaire noodplanregeling vervullen;

— de aanwerving van geschikt contractueel personeel en contractuele deskundigen.

B.A. : 13 54 50 1104 (Beg OA AP BA). — *Variabel krediet voor de bezoldiging en allerhande toelagen aan het personeel belast met het beheer van het noodplan voor de nucleaire risico's*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	81	141	**500**			
fc	81	141	**500**			

Verklarende nota

Dit krediet maakt het mogelijk de personeelskosten van de contractuele ambtenaren die tewerkgesteld zijn in het kader van de activiteiten « Nucleair », te dragen.

Berekening voor 2002 :

De Civiele Bescherming heeft de uitgaven 2002, betreffende het in 2001 extra aan te werven personeel voor de realisatie van het netwerk van sirenes in de omgeving van de nucleaire installaties, als volgt geraamd : 490.196 euro x 1.02 = 500.000 euro.

B.A. : 13 54 50 1249 (Beg OA AP BA). — *Variabel krediet voor allerhande bestuurs- en werkingskosten met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	327	496	**992**	992	992	992
fc	462	496	**992**	992	992	992

Verklarende nota

Vastleggingen :

Zoals het geval is voor de B.A. 74.13, gaat het hier ook om de uitvoering van het jaarlijkse gebruiksprogramma.

Een verdubbeling van het vastleggingskrediet t.o.v. het krediet 2001 wordt gevraagd ingevolge de in 2001 voorziene afsluiting van de conventies met de gespecialiseerde instellingen (SCK Mol, IRE Fleurus, Associatie Vinçotte Nucleair) met betrekking tot de opdrachten die deze instellingen dienen te vervullen in het kader van het noodplan voor nucleaire risico's voor het Belgische grondgebied.

De jaarlijkse kostprijs van deze conventies wordt inderdaad geraamd op 496 duizend euro.

Ordonnanceringen :

Estimatie ordonnanceringskredieten 2002, B.A. 50.1249.60 (werkingskosten Nucleair fonds)

Ordonnancering 2002 op basis van gevraagde vastleggingskredieten 2002 : 992 duizend euro x 50 % = 496 duizend euro.

Totaal : 992 duizend euro.

— conclure des conventins avec des instituions spécialisées par rapport aux missions que ces institutions remplissent dans le cadre de la planification d'urgence;

— le recrutement de personnel contractuel qualifié et d'experts contractuels.

A.B. : 13 54 50 1104 (Bud DO PA AB). — *Crédit variable pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du plan d'urgence pour des risques nucléaires*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	81	141	**500**			
fc	81	141	**500**			

Note explicative

Ce crédit permet de supporter les frais de personnel des agents contractuels employés dans le cadre des activités « Nucléaire ».

Calcul pour 2002 :

La Protection civile avait estimé comme suit les dépenses 2002 relatives au personnel supplémentaire (4 ingénieurs industriels, 2 assistants administratifs et 8 ouvriers) à engager en 2001 pour la réalisation du réseau de sirènes aux alentours des installations nucléaires : 490.196 euros x 1.02 = 500.000 euros

A.B. : 13 54 50 1249 (Bud DO PA AB). — *Crédit variable couvrant divers frais d'administration et de fonctionnement ayant trait à la protection de la population contre les dangers des radiations ionisantes*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	327	496	**992**	992	992	992
fc	462	496	**992**	992	992	992

Note explicative

Engagements :

Comme c'est le cas pour l'A.B. 74.13, il s'agit ici également de l'exécution du programme d'utilisation annuel.

On demande de doubler les crédits d'engagement par rapport aux crédits 2001 suite à la conclusion prévue en 2001 des conventions avec les institutions spécialisées (SCK MOL, IRE Fleurus, Associatie Vinçotte Nucleair) par rapport aux missions que ces institutions doivent accomplir dans le cadre de la planification d'urgence des risques nucléaires sur le territoire belge.

Le coût annuel de ces conventions est estimé à 496 mille euros.

Ordonnancements :

Estimation crédits d'ordonnancements 2002, A.B. 50.1249.60 (crédits de fonctionnement fonds nucléaire)

Ordonnancements 2002 sur base des crédits d'engagements demandé en 2002: 992 mille euros x 50% = 496 mille euros.

Total : 992 mille euros.

B.A. : 13 54 50 7413 (Beg OA AP BA). — *Variabel krediet bestemd voor het dekken van allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	3.344	2.727	2.231	1.255	1.255	1.255
fe	2.715	2.727	1.255	1.255	1.255	1.255

Verklarende nota

Vastleggingen :

Het gaat om de voortzetting van het jaarlijks investeringsprogramma waarvoor er elk jaar gemeenschappelijke voorstellen van prioritaire bestemming gevraagd worden, met name aan de provinciegouverneurs, door middel van een ministeriële omzendbrief, zowel voor het Seveso-fonds als voor het nucleaire fonds en het brandweermaterieel. Het federale programma van de behoeften bevestigt met name de voortzetting van de uitwerking van het nieuwe netwerk van sirenes.

De gevraagde kredietsverhogingen op de basisallocaties 50/1104 en 50/1249 worden gecompenseerd door de B.A. 50/7413, waarvan het krediet bovendien nog verminderd wordt, om zodoende het evenwicht te herstellen tussen de inkomsten en de uitgaven. Het vastleggingskrediet van de B.A. 54 50/7413 komt zo op 1.255 duizenden euro.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen « jaar 2002 » :

1) Ordonnancering jaar 2002 op programma 2001 (2.727.000 – 496.000 van vastleggingskrediet 2001 opnieuw ingedeeld bij 50/1249) : 2.231.000
2) Ordonnancering jaar 2002 op programma 2002

TOTAAL : 2.231.000

Ordonnanceringen « jaar 2003 » :

1) Ordonnancering jaar 2003 op programma 2002 : 1.255.000
2) Ordonnancering jaar 2003 op programma 2003

TOTAAL : 1.255.000

Ordonnanceringen « jaar 2004 » :

1) Ordonnancering jaar 2004 op programma 2003 : 1.255.000
2) Ordonnancering jaar 2004 op programma 2004

TOTAAL : 1.255.000

Ordonnanceringen « jaar 2005 » :

1) Ordonnancering jaar 2005 op programma 2004 : 1.255.000
2) Ordonnancering jaar 2005 op programma 2005

TOTAAL : 1.255.000

NB : De ervaring toont aan dat het, gezien het erg lange proces inzake opstelling en goedkeuring van de investeringsprogramma's, zo goed als onmogelijk is vastleggingen hetzelfde jaar te ordonnanceren. Vandaar de ramingen hierboven.

A.B. : 13 54 50 7413 (Bud DO PA AB). — *Crédit variable destiné à couvrir les diverses dépenses d'investissement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	3.344	2.727	2.231	1.255	1.255	1.255
fe	2.715	2.727	1.255	1.255	1.255	1.255

Note explicative

Engagements :

Il s'agit de la poursuite du programme d'investissement annuel pour lequel des propositions d'affectation prioritaire communes sont, chaque année, demandées notamment aux gouverneurs de province, au moyen d'une circulaire ministérielle, et ce tant pour le fonds Seveso que pour le fonds nucléaire et le matériel d'incendie. Le programme fédéral des besoins confirme notamment la poursuite de l'élaboration du nouveau réseau de sirènes.

Les augmentations de crédits demandées aux allocations de base 50/1104 et 50/1249 sont compensées à l'A.B. 50/7413 dont le crédit est de surcroît diminué de manière à rétablir l'équilibre entre les recettes et les dépenses. Le crédit d'engagement de l'A.B. 54 50/7413 s'élève ainsi à 1.255 milliers d'euros.

Ordonnancements :

Ordonnancements « an 2002 » :

1) Ordonnancement an 2002 sur programme 2001 (2.727.000 – 496.000 de CE 2001 redistribué vers 50/1249) : 2.231.000

2) Ordonnancement an 2002 sur programme 2002

TOTAL : 2.231.000

Ordonnancements « an 2003 » :

1) Ordonnancement an 2003 sur programme 2002 : 1.255.000
2) Ordonnancement an 2003 sur programme 2003

TOTAL : 1.255.000

Ordonnancements « an 2004 » :

1) Ordonnancement an 2004 sur programme 2003 : 1.255.000
2) Ordonnancement an 2004 sur programme 2004

TOTAL : 1.255.000

Ordonnancements « an 2005 » :

1) Ordonnancement an 2005 sur programme 2004 : 1.255.000
2) Ordonnancement an 2005 sur programme 2005

TOTAL : 1.255.000

NB : L'expérience montre que vu le très long processus d'élaboration et d'approbation des programmes d'investissement, il est quasi impossible d'ordonnancer des engagements de la même année. D'où les prévisions ci-dessus.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/6

Interventies voor derden

ACTIVITEIT 60 — **INTERVENTIES VOOR DERDEN**

B.A. : 13 54 60 1237 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor het financieren van de demilitarisering van de site van de ex-P.R.B. te Balen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	20	20	20	20	20

Verklarende nota

De enige uitgaven die voorzien moeten worden voor het jaar 2002 zijn de adovocatenkosten. Aangezien de zaak nog altijd hangende is voor de rechtbank, wordt het krediet behouden.

B.A. : 13 54 60 1240 (Beg OA AP BA) — vóór 2002 : 54 30/1240. — *Bijdrage in de kosten van laboratoria belast met onderzoekingen betreffende brandvoorkoming*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	37	37	38	38	38	38

Verklarende nota

De aan de laboratoria betaalde subsidies maken het mogelijk een verband vast te stellen tussen de huidige rangschikkingen inzake reactie bij brand en de toekomstige Europese rangschikkingen voor een reeks referentiematerialen, zodat de nieuwe basisnormen aangepast kunnen worden met betrekking tot de prestaties van de materialen inzake reactie bij brand.

Geïndexeerd wordt het krediet op 38 duizenden euro gebracht.

B.A. : 13 54 60 3307 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de Koninklijke Belgische Brandweerfederatie v.z.w. en de Nationale Kas voor onderlinge hulp der brandweermannen van België*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	5	5	**5**	5	5	5

Verklarende nota

De Nationale Kas voor onderlinge hulp der brandweermannen van België groepeert ongeveer 95 % van alle professionele en vrijwillige brandweerlieden. Voor een bescheiden minimumbijdrage van 75 frank per jaar, waarborgt dit fonds bij een ongeval tijdens de dienst de volgende vergoedingen :

— bij een dodelijk ongeval : ten minste 275 000 frank, te verhogen met 10 % per kind ten laste en met 10 % van de giften van het desbetreffende korps over de 5 jaren die het ongeval voorafgaan;

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/6

Interventions en faveur de tiers

ACTIVITÉ 60 — **INTERVENTIONS EN FAVEUR DE TIERS**

A.B. : 13 54 60 1237 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour le financement de la démilitarisation du site de l'ex-P.R.B. de Balen*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	20	20	20	20	20

Note explicative

Les seules dépenses à prévoir pour l'année 2002 sont les frais d'avocats. L'affaire étant toujours en cours devant les tribunaux, le crédit est maintenu.

A.B. : 13 54 60 1240 (Bud DO PA AB) — avant 2002 : 54 30/1240. — *Intervention dans les frais de laboratoires effectuant des recherches relatives à la prévention en matière d'incendie*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	37	37	38	38	38	38

Note explicative

Les subsides versés aux laboratoires permettront d'établir une corrélation entre les classements actuels en matière de réaction au feu et les classements futurs européens pour une série de matériaux de référence de façon à pouvoir adapter les nouvelles normes de base en ce qui concerne les performances des matériaux en matière de réaction au feu.

Indexé, le crédit est porté à 38 milliers d'euros.

A.B. : 13 54 60 3307 (Bud DO PA AB). — *Subvention à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique A.S.B.L. et à la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers de Belgique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	5	5	**5**	5	5	5

Note explicative

La Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers de Belgique regroupe environ 95 % de tous les sapeurs-pompiers, aussi bien volontaires que professionnels. Moyennant une contribution annuelle minimale de 75 francs, ce fonds garantit en cas d'accident pendant le service les indemnisations suivantes :

— en cas d'accident mortel : minimum 6.817,07 euros, à augmenter de 10 % par enfant à charge et de 10 % du montant des dons effectués par le corps des sapeurs-pompiers concerné pendant les 5 années précédant l'accident;

— bij een tijdelijke invaliditeit : vanaf de 31e dag van invaliditeit een dagvergoeding van 80 frank over een periode van maximaal 3 jaar;

— bij een blijvende invaliditeit vanaf 11 % : een jaarlijkse rente die procentueel berekend wordt op het bedrag dat het lid zou krijgen bij een dodelijk ongeval.

De toelage die de Nationale Kas voor onderlinge hulp der brandweermannen van België jaarlijks ontvangt van het ministerie van Binnenlandse Zaken, wordt integraal aangewend om het sociale doel van dit fonds te helpen realiseren.

De toelage toegekend aan de Koninklijke Belgische Brandweerfederatie v.z.w. betreft de uitgaven van beroepstijdschriften die bestemd zijn voor het personeel van de brandweerdiensten dat lid is van deze vereniging. De ontvangsten schommelen dus jaarlijks afhankelijk van het aantal leden. De uitgaven variëren dan weer op basis van de verzendings- en drukkosten. Er worden geen voorafgaande begrotingen opgemaakt.

De toegekende toelage laat ten dele toe het chronisch tekort aan te vullen dat bij de Koninklijk Belgische Brandweerfederatie v.z.w. ontstaat ten gevolge van de publicatie van twee tijdschriften (*De Belgische Brandweerman* en *Le Sapeur-pompier belge*). De subsidie stelt de vereniging in staat de verspreiding van technische en professionele informatie voort te zetten ten behoeve van de leden van de brandweerdiensten.

B.A. : 13 54 60 3519 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst van de Staat ten voordele van de Shape, met het oog op de bescherming van de vestiging tegen brand*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	662	902	**915**	915	915	915

Verklarende nota

Krachtens een overeenkomst tussen de Belgische Staat en het Grote Hoofdkwartier der Geallieerde Machten in Europa (SHAPE), goedgekeurd bij een wet van 3 februari 1981, wordt in dit verband jaarlijks een forfaitair bedrag toegekend. Voor 2002 wordt dit bedrag op 914.727,11 euro (36,9 milj BEF) geraamd, rekening houdend met een indexering van 1,3 % ten opzichte van het jaar 2001.

B.A. : 13 54 60 4309 (Beg OA AP BA). — *Terugbetaling aan de gemeenten, dispatchingcentra van deze centra (de betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers gebeuren)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	8.058	7.553	6.935	7.553	7.553	7.553

Verklarende nota

Algemeenheden :

Overeenkomstig de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening zijn de installatie- en werkingskosten van de 100-centra ten laste van de Staat.

Deze B.A. wordt thans uitsluitend gebruikt om de wedden van het personeel van het eenvormig oproepstelsel terug te betalen.

Een ministerieel besluit preciseert immers het aantal personeelsleden dat gemachtigd is in de 100-centra te opereren. Hetzelfde besluit bepaalt ook het bedrag van de wedden van die personeelsleden dat de Staat terugbetaalt.

In een aantal besluiten van 1998 en 1999, werd het aantal aangestelden, dat in aanmerking moet worden genomen voor de terugbetaling van hun wedden, sommigen met terugwerkende kracht, verhoogd.

— en cas d'invalidité temporaire : une indemnisation journalière de 80 francs à partir de la 31e journée d'invalidité et ceci pour une durée maximale de 3 ans;

— en cas d'invalidité permanente à partir de 11 % : une rente annuelle, calculée en pourcentage sur le montant dont bénéficierait le membre en cas d'accident mortel.

La subvention que la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers de Belgique reçoit annuellement du ministère de l'Intérieur, est destinée intégralement à la réalisation du but social de ce fonds.

Le subside accordé à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique A.S.B.L. concerne l'édition des revues professionnelles à l'intention du personnel des services d'incendie, membre de la Fédération. En conséquence, les recettes fluctuent annuellement en fonction du nombre de membres et les dépenses fluctuent en fonction des frais d'expédition et d'impression. Il n'y a pas de prévisions budgétaires établies anticipativement.

La subvention octroyée permet de combler partiellement le déficit chronique résultant à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique de la publication des deux revues (*Le Sapeur-pompier belge* et *De Belgische Brandweerman*) et permet à la Fédération de continuer la diffusion des informations techniques et professionnelles à l'intention des membres des services d'incendie.

A.B. : 13 54 60 3519 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'État en faveur du Shape en vue de la protection du site contre l'incendie*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	662	902	**915**	915	915	915

Note explicative

En vertu d'un arrangement entre l'État Belge et le Grand Quartier général des Puissances alliées en Europe (SHAPE), ratifié par la loi du 3 février 1981, il est alloué à cet égard une somme forfaitaire annuelle. Pour 2002, ce montant est estimé à 914.727,11 euros (36,9mios FB), compte tenu d'une indexation de 1,3% par rapport à l'année 2001.

A.B. : 13 54 60 4309 (Bud DO PA AB). — *Remboursement aux communes, centres de dispatching de ces centres (le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	8.058	7.553	6.935	7.553	7.553	7.553

Note explicative

Généralités :

Conformément à la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, les frais d'installation et de fonctionnement des centres 100 sont à charge de l'État.

Cette A.B. est à l'heure actuelle exclusivement utilisée pour rembourser les traitements du personnel du système d'appel unifié.

Un arrêté ministériel précise en effet le nombre d'agents autorisés à opérer dans les centres 100. Ce même arrêté précise également le montant des traitements de ces agents qui est remboursé par l'État.

Un certain nombres d'arrêtés ont augmenté en 1998 et 1999 le nombre de préposés à prendre en considération pour le remboursement de leurs traitements, certains avec effet rétroactif.

De in dit verband geraamde bedragen hebben steeds betrekking op de tijdens het voorgaande jaar uitbetaalde wedden.

Andere werkingskosten van het eenvormig oproepstelsel vallen heden ten laste van de B.A. 21 1238. De verhoging van de telefoonkosten naar aanleiding van de nieuwe veiligheidsprocedures die in de 100-centra werden geïnstalleerd, kan deze B.A. in het licht van de uitvoering van het NATINUL-project immers niet verder belasten.

Krediet 2002

Wat de aangestelden betreft, wordt er momenteel een besluit opgesteld om de gemeente Waver aan te wijzen als 100-centrum. Dit laatste zal vanaf 1 augustus 2001 operationeel zijn. Er zijn 12 aangestelden van wie de wedde voor dat centrum zal moeten worden terugbetaald. Voor de wedden 2001 (begroting 2002), kunnen slechts 5/12 van de jaarlijkse bedragen in aanmerking genomen worden in het krediet, wat komt op 156.172 euro.

Uit de beslissing van de Inspectie van Financiën van 23 april 2001 vloeit voort dat 6 betrekkingen van aangestelden in Brussel moeten verdwijnen om de oprichting van het centrum van Waver te compenseren. Als men rekening houdt met de opleiding die de aangestelden van Waver moeten volgen om operationeel te zijn, komt men tot het besluit dat die nieuwe aangestelden pas echt vanaf 1 februari 2002 als zodanig kunnen worden beschouwd.

Daarom is men van mening dat de 6 af te schaffen posten in Brussel, pas op deze datum kunnen verdwijnen, wat enkel gevolgen zal hebben op de begroting 2003.

Wat de nieuwe functies betreft, wordt er afgezien van de kredieten voor het begrotingsjaar 2002, gezien het feit dat er nog geen akkoord is over het dossier.

Meerjarige :

Jaar 2003 : zie commentaar hierboven.

Jaren 2004 en 2005 : Het verdwijnen van de 6 posten in Brussel zal dus een invloed hebben op de 12 maanden van terugbetaalde wedden; de nieuwe functies zullen in theorie op basis van 12/12 worden terugbetaald.

Gezien het moeilijk is om het tijdschema te voorzien inzake het dossier « nieuwe functies », wordt er voorgesteld om de cijfers 2003-2005 voorlopig vast te zetten, zoals vermeld tijdens de begrotingscontrole 2002 : 't is te hopen dat men in tussentijd over meer concrete informatie beschikt.

B.A. : 13 54 60 4312 (Beg OA AP BA). — *Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en brandweerlieden en bijdrage ten behoeve van de opleidingscentra*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	924	793	**793**	793	793	793

Verklarende nota

Overeenkomstig het koninklijk besluit van 4 oktober 1985 betreffende de provinciale opleidingscentra voor de brandweer, meer bepaald gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 maart 1995, betaalt het ministerie van Binnenlandse Zaken binnen de perken van de begrotingskredieten subsidies aan de erkende brandweerscholen voor de opleiding, de vervolmaking of de bijscholing van de leden van de brandweerdiensten.

Ramingen 2002 :

In werkelijkheid kunnen die uitgaven moeilijk voorzien worden aangezien zij volledig afhangen van de initiatieven van de brandweerscholen en van de nauwgezetheid van de leerlingen om de cursussen te volgen.

— Hypothese : De uitgaven betreffende de toekenning van subsidies in het jaar 2002 zullen lijken op die van het jaar 2001.

Les montants estimés dans ce cadre concernent toujours les traitements payés au cours de l'année précédente.

D'autres frais de fonctionnement du système d'appel unifié sont actuellement à charge de l'A.B. 21 1238. L'augmentation des frais téléphoniques à la suite de nouvelles procédures de sécurité installées dans les centres 100 ne peut en effet grever davantage cette A.B. suite à l'exécution du projet RINSIS.

Crédit 2002

En ce qui concerne les préposés, un arrêté est actuellement en cours pour désigner la commune de Wavre comme centre « 100 », avec entrée en vigueur le 1er août 2001. Le nombre de préposés, dont il faudra rembourser le traitement pour ce centre, s'élève à 12. Pour les traitements 2001 (budget 2002), seuls 5/12 des montants annuels sont à prendre en compte dans le crédit, ce qui donne 156.172 euros.

Il découle de la décision de l'Inspection des Finances du 23 avril 2001 que 6 emplois de préposés doivent être supprimés à Bruxelles en compensation de la création du centre de Wavre. Si l'on tient compte de la formation que doivent suivre les préposés de Wavre pour être opérationnels, on arrive à la conclusion que ces nouveaux préposés ne peuvent réellement être considérés comme tels qu'à partir du 1er février 2002.

C'est pourquoi il est considéré que les 6 postes à supprimer à Bruxelles ne pourront disparaître qu'à cette date, ce qui n'aura un effet que sur le budget 2003.

En ce qui concerne les nouvelles fonctions, les crédits sont abandonnés pour l'année budgétaire 2002, étant donné qu'il n'y a pas encore d'accord sur le dossier.

Pluriannuelles :

Année 2003 : voir les commentaires ci-dessus

Années 2004 et 2005 : La suppression des 6 postes à Bruxelles aura alors une incidence sur les 12 mois de traitements remboursés; les nouvelles fonctions seront théoriquement à rembourser à raison de 12/12.

Étant donné les difficultés à prévoir l'échéancier quant au dossier « nouvelles fonctions », il est proposé de figer provisoirement les chiffres 2003 – 2005 tels que mentionnés lors du contrôle budgétaire 2001. Un calcul détaillé sera élaboré lors du contrôle budgétaire 2002 : on peut espérer disposer d'informations plus concrètes dans l'intervalle.

A.B. : 13 54 60 4312 (Bud DO PA AB). — *Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs-pompiers, et intervention en faveur des centres de formation*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	924	793	**793**	793	793	793

Note explicative

Conformément à l'arrêté royal du 4 octobre 1985 relatif aux centres provinciaux de formation pour les services d'incendie, notamment modifié par l'arrêté royal du 28 mars 1995, le ministère de l'Intérieur liquide, dans les limites des crédits budgétaires, des subventions aux écoles agréées de formation, de perfectionnement ou de recyclage des membres des services d'incendie.

Prévisions 2002 :

Dans la réalité, ces dépenses sont difficiles à prévoir étant donné qu'elles dépendent entièrement des initiatives des écoles du feu et de l'assiduité des élèves à suivre les cours.

— Hypothèse : Les dépenses relatives à l'octroi de subsides en l'an 2002 seront semblables à celles de l'année 2001.

ORGANISATIEAFDELING 55 :
TOEZICHT OP DE VREEMDELINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Dienst Vreemdelingenzaken, die als administratieve overheid belast is met taken van administratieve en gerechtelijke politie, wordt onder het gezag geplaatst van de minister die belast is met de toepassing van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. De ambtenaren handelen bij volmacht van de minister, zoals voorzien bij Koninklijk besluit van 30 oktober 1981.

De Dienst Vreemdelingenzaken is eveneens belast met de toepassing van het koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, inzonderheid artikel 36, en van het koninklijk besluit van 6 november 1967 (B.S. 11/11/1967)betreffende de voorwaarden van toekenning en intrekking van de arbeidsvergunningen en arbeidskaarten voor werknemers van vreemde nationaliteit, inzonderheid artikel 29.

Dit betekent met name de behandeling van duizenden persoonlijke dossiers. Derhalve moet men voor elk van de verschillende deelaspecten nagaan of de betrokkenen zich, rekening houdend met de vastgestelde criteria en wettelijke bepalingen, in een bepaalde administratieve toestand bevinden. Een aantal specifieke categorieën, elk met hun eigen regels en bepalingen, vinden we daarbij terug, vb.: onderdanen van de Europese Unie, studenten, personen die toegelaten werden om gedurende een korte periode te verblijven, asielzoekers enz. Tevens moeten diegenen die niet in deze structuur passen en illegaal op het grondgebied verblijven, verwijderd worden. Dat kan gebeuren op vrijwillige basis (bijvoorbeeld na de betekening van een bevel om het grondgebied te verlaten) of met een zekere vorm van dwang (na een periode van vasthouding teneinde de verwijdering mogelijk te maken).

De juridische procedures die ingesteld worden tegen de door de dienst getroffen beslissingen, moeten eveneens behandeld en gevolgd worden.

De Dienst Vreemdelingenzaken zorgt ook voor de informatieverspreiding aan individuele vraagstellers (zowel particulieren als advocaten en geïnteresseerde organisaties) over alle aspecten van het migratiebeleid (bijvoorbeeld visumaanvragen, immigratiemogelijkheden) en controleert de werking van de gemeentebesturen en de ambtshalve afgifte van visums door diplomatieke posten.

Daarnaast treedt de Dienst in een aantal individuele dossiers op als advies- en informatieorgaan, zoals in :

— de naturalisatiedossiers voor het Parket van de Procureur des Konings en de Kamer van Volksvertegenwoordigers;

— de aanvragen van arbeids- of beroepskaarten aan de terzake bevoegde administraties;

— de aanvragen ingediend in het kader van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur;

— de aanvragen tot inzage van de dossiers die afkomstig zijn van de diensten van de federale Ombudsmannen;

— de regularisatieaanvragen ingediend op basis van de wet van 22 december 1999.

Anderzijds moet de Dienst het volledige migratiebeleid, zowel op nationaal als op internationaal vlak, volgen. Allerlei moeilijk te beheersen factoren zoals de demografische evolutie en een aantal economische elementen, dragen immers, naast de individuele rechten van de mens, bij tot het steeds wijzigende migratieconcept.

De Dienst Vreemdelingenzaken is belast met het uitwerken van de nieuwe bepalingen tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van haar toepassingsbesluiten.

Op intern Belgisch vlak worden allerlei wetgevende en reglementaire initiatieven gevolgd. Dit gebeurt op diverse domeinen :

— redactie van een aantal uitvoeringsbesluiten (K.B. en M.B.);

— redactie van een aantal omzendbrieven met betrekking tot de meest diverse domeinen;

DIVISION ORGANIQUE 55 :
CONTRÔLE DES ÉTRANGERS

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

L'Office des Étrangers, autorité administrative exerçant des pouvoirs de police administrative et judiciaire, est placé sous l'autorité du ministre chargé de l'application de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Les fonctionnaires agissent par délégation du ministre, prévue par l'Arrêté royal du 30 octobre 1981.

L'Office des Étrangers est également chargé de l'application de l'arrêté royal portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation de travailleurs étrangers, et notamment l'article 36, et de l'arrêté royal du 6 novembre 1967 (M.B. 11/11/1967) relatif aux conditions d'octroi et de retrait des autorisations d'occupation et de permis de travail pour les travailleurs de nationalité étrangère, et notamment l'article 29.

Cela implique notamment le traitement de milliers de dossiers personnels. C'est pourquoi il faut vérifier pour chacun des différents aspects partiels si les intéressés se trouvent dans un état administratif déterminé, compte tenu des critères fixés et des dispositions légales. Ce faisant, on retrouve un certain nombre de catégories spécifiques, chacune ayant ses propres règles et dispositions, par exemple des ressortissants de l'Union Européenne, des étudiants, des personnes qui ont été autorisées à séjourner pendant une courte période, des demandeurs d'asile, etc. En même temps, ceux qui ne s'intègrent pas dans cette structure et qui sont en séjour illégal sur le territoire, doivent être éloignés. Cela peut se faire sur une base volontaire (p. ex. après notification d'un ordre de quitter le territoire) ou avec une certaine forme de contrainte (après une période de détention afin de permettre l'éloignement).

Les procédures juridiques engagées contre les décisions prises par le service doivent également être traitées et suivies.

L'Office des Étrangers assure également la diffusion d'informations portant sur tous les aspects de la politique en matière d'immigration (par exemple : demandes de visa, possibilités d'immigration) aux demandeurs individuels (tant des particuliers que des avocats et des organisations intéressées) et il contrôle le fonctionnement des administrations communales et la délivrance d'office des visas des postes diplomatiques.

En outre, l'Office intervient dans un certain nombre de dossiers individuels comme organe de consultation et d'information, tels que :

— les dossiers de naturalisation pour le Parquet du Procureur du Roi et la Chambre des représentants;

— les demandes de permis de travail ou de cartes professionnelles aux administrations compétentes en la matière;

— les demandes introduites dans le cadre de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration;

— les demandes de consultation des dossiers émanant des services des Médiateurs fédéraux;

— les demandes de régularisation introduites sur base de la loi du 22 décembre 1999.

D'autre part, l'Office doit suivre toute la politique en matière d'immigration tant au niveau national qu'au niveau international. En effet, divers facteurs difficiles à maîtriser tels que l'évolution démographique et un certain nombre d'éléments économiques contribuent, outre les droits individuels de l'homme, au concept toujours changeant de l'immigration.

L'Office des Étrangers est chargé de l'élaboration des nouvelles dispositions modifiant la loi du 15 décembre 198O sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et de ses arrêtés d'application.

Au niveau intérieur belge, diverses initiatives législatives et réglementaires sont suivies. Cela se fait dans divers domaines :

— rédaction d'un certain nombre d'arrêtés d'exécution (A.R. et A.M.);

— rédaction d'un certain nombre de circulaires portant sur les domaines les plus divers;

— redactie van een aantal overeenkomsten met andere Belgische diensten, zoals de Federale Politie, de Sociale-Inspectiediensten, het Gevangeniswezen, Justitie;

— redactie van onderrichtingen aan de Belgische Ambassades en Consulaten.

Er wordt tevens documentatie en informatie over alle toepasselijke deelaspecten door de Dienst geklasseerd en bijgehouden binnen het studiebureau. De dienst bestaat tevens uit een juridische afdeling en een opleidingscel die op intern niveau een opleiding verzekert voor de nieuwe personeelsleden en vergaderingen organiseert om toelichting te geven over de nieuwe wettelijke of reglementaire bepalingen, en die op extern niveau allerlei andere opleidingen verzorgt, met name inzake valse documenten en vreemdelingenpolitie (banken, diensten van de Lokale Politie, Federale Politie, ...).

Aangezien de beslissingen op coherente manier genomen moeten worden, is het noodzakelijk dat er een duidelijk, verstaanbaar en toch volledig handboek opgesteld wordt dat onmiddellijk geraadpleegd kan worden door de behandelende dienst (Dienst Vreemdelingenzaken en gemeentelijke diensten). Behalve deze interne informatie dient er tevens aandacht besteed te worden aan de informatie van de buitenwereld (particulieren, organisaties). Het onontbeerlijke contact met het publiek is een aspect dat alle aandacht verdient, vooral met betrekking tot de opties inzake beheer (openbaarheid van bestuur).

Een steeds in belang toenemend actiedomein is de strijd tegen de mensenhandel, de lijnen van illegale immigratie (de organisatoren en passeurs inbegrepen), de clandestiene tewerkstelling, de schijnhuwelijken en het gebruik van valse documenten. Alle informatiegegevens in de individuele dossiers betreffende de voormelde onderwerpen, waarover de uitvoeringsdiensten van de Dienst Vreemdelingenzaken beschikken, worden gecentraliseerd, geanalyseerd, behandeld en overgemaakt aan de diensten die bevoegd zijn deze gegevens te gebruiken en te verwerken, onder andere de Centrale Cel « Netwerken » van de Federale Politie, de Lokale Politiediensten, de Parketten en andere administraties.

Met deze instanties werkt het onderzoeksbureau op interdisciplinaire en geïntegreerde wijze samen.

Deze samenwerking blijft concrete resultaten opleveren :

— Indijking van de misbruiken van de asielprocedure (meervoudige asielaanvragen, vrouwenhandel, illegale immigratie, dubbele inschrijving : kandidaat vluchteling/ontheemde, financiële fraude).

— Beheersing van het probleem van dubieuze immigratie alvorens het visum eventueel wordt verstrekt (onderzoek naar de personen en/of firma's die de vreemdeling uitnodigen, onderzoek van de facturen die de firma's als bewijzen hebben verstrekt).

— Strijd tegen de mensenhandel, origineel Belgisch programma dat voorziet in de bescherming van de slachtoffers die de strijd aanbinden tegen de pooiers en de koppelbazen. In dit kader werd er een gespecialiseerde cel opgericht binnen het onderzoeksbureau. Deze cel heeft intensieve contacten met de Begeleidingscentra, de Parketten en de (lokale en federale) politiediensten. Het multidisciplinaire systeem heeft geleid tot steeds meer strenge veroordelingen van de uitbuiters op basis van de wet over de mensenhandel.

— Het treffen van gerechtelijke en administratieve maatregelen tegen tussenpersonen en passeurs.

— Preventieve en repressieve aanpak van de schijnhuwelijken. In dat verband is er een nauwe samenwerking met de ambtenaren van de burgerlijke stand, de Belgische diplomatieke posten in het buitenland, de Parketten en de lokale politiediensten.

— Ontdekking van verblijven die ten onrechte bekomen zijn door onderdanen van derde Staten op basis van valse Europese documenten.

— Het verhoren van informanten.

— Bepaalde acties werden met succes bekroond : in het milieu van de prostitutie, de clandestiene tewerkstelling en het gebruik van valse documenten.

— Het onderzoeksbureau neemt actief deel aan de vergaderingen van de groep CIREFI van de Europese Unie (Centrum voor Informatie-uitwisseling en beschouwingen over de illegale immigratie). De deelnemers van de Lidstaten zijn belangrijke contactpersonen voor het dagelijkse werk dat de landsgrenzen overschrijdt.

In het kader van een intensieve samenwerking met onze Europese partners, zijn er twee verbindingsambtenaren van de Dienst

— rédaction d'un certain nombre de conventions avec d'autres services belges, comme la police Fédérale, les Services d'Inspection sociale, les Établissements pénitentiaires, la Justice;

— rédaction d'instructions destinées aux Ambassades et aux Consulats belges.

Une documentation et des informations sur tous les aspects partiels adéquats sont également classés et tenus à jour par l'Office au sein du bureau d'études. Service composé également d'une section juridique et d'une cellule formation assurant au niveau interne une formation pour les nouveaux agents et des réunions explicatives sur les nouvelles dispositions légales ou réglementaires et dispensant au niveau externe diverses autres formations notamment en matière de faux documents et de police des étrangers (banques, services de la Police Locale, Police Fédérale, ...).

Les décisions devant être prises de manière cohérente, il est indispensable de rédiger un manuel clair, compréhensible, mais néanmoins complet pouvant être consulté immédiatement par le service traitant (Office des Étrangers et services communaux). Outre cette information interne, il faut également prêter attention à l'information du monde extérieur (particuliers, organisations). Le contact indispensable avec le public est un aspect auquel toute l'attention doit apportée, surtout eu égard aux options en matière de gestion (publicité de l'administration).

Un domaine d'action qui se développe est la lutte contre la traite des êtres humains, les filières d'immigration illégale (inclus les organisateurs et les passeurs), l'emploi clandestin, les mariages de complaisance et l'utilisation de faux documents. Toutes les informations en possession des services d'exécution de l'Office des Étrangers se trouvant dans les dossiers individuels et, relatives aux matières mentionnées, sont centralisées, analysées, traitées et transmises aux services compétents en vue de l'exploitation de ces données entre autres, la Cellule Centrale « Traite des Ê•tres Humains » de la Police Fédérale, les services de police locale, les Parquets et d'autres administrations.

Avec ces instances, le bureau des recherches collabore de façon interdisciplinaire et intégrée.

Cette collaboration continue à donner des résultats concrets :

— Lutte contre les abus de la procédure d'asile (demandes multiples d'asile, traite des femmes, immigration illégale, double inscription : candidat réfugié/personne déplacée, fraude financière).

— Maîtrise du problème de l'immigration douteuse avant la délivrance éventuelle du visa (enquête sur les personnes et/ou les firmes qui invitent l'étranger, enquête sur des factures fournies par des firmes en tant que preuves).

— Lutte contre la traite des êtres humains, programme belge original qui prévoit la protection des victimes qui luttent contre les proxénètes et les pourvoyeurs de main d'oeuvre clandestine. Dans ce cadre, une cellule spécialisée a été créée au sein du bureau des recherches. Cette cellule a des contacts intensifs avec les Centres d'accompagnement, les Parquets et les services de police (locale et fédérale). Ce système multidisciplinaire a comme résultat de plus en plus de condamnations sévères à l'égard des exploitants sur base de la loi sur la traite des êtres humains.

— Prise de mesures juridiques et administratives contre les intermédiaires et les passeurs.

— Mesures préventives et répressives contre les mariages simulés. Dans ce cadre, il y a une collaboration étroite avec les officiers de l'état civil, les postes diplomatiques belges à l'étranger, les Parquets et les services de police locale.

— Détection de séjours obtenus abusivement par des ressortissants d'États tiers sur la base de faux documents européens.

— Audition d'informateurs.

— Certaines actions ont été couronnées de succès : dans le milieu de la prostitution, du travail clandestin et de l'utilisation de faux documents.

— Le bureau des recherches participe de façon active aux réunions du groupe CIREFI de l'Union européenne (Centre d'échanges d'informations et de réflexion sur l'immigration illégale). Les participants des États membres sont des personnes de contact importantes dans le cadre du travail quotidien qui dépasse les frontières nationales.

Dans le cadre d'une collaboration intensive avec nos partenaires européens, deux fonctionnaires de liaison de l'Office des Étrangers

Vreemdelingenzaken gevestigd in respectievelijk Nederland en Duitsland. Dit maakt het mogelijk sommige problemen snel en doeltreffend te behandelen, met name inzake asiel (personen die reeds gekend zijn in die landen, bepaling van de bevoegde staat, aanvraag tot terugname, …). Bovendien is er een Duitse en een Nederlandse ambtenaar gevestigd in de bureaus van de Dienst Vreemdelingenzaken in Brussel.

— Er werd een specifieke dienst opgericht om de zeer gevoelige problematiek van de niet-vergezelde minderjarigen te behandelen. Deze dienst heeft een systeem van contact en informatie-uitwisseling met de jeugdrechters, de Jeugdparketten, de comités BIJZONDERE JEUGDZORG bij de Vlaamse Gemeenschap, de « *services de l'aide à la jeunesse* » van de Franse Gemeenschap en de plaatsingsinstellingen uitgewerkt.

Bovendien werden er zes posten van immigratieambtenaar opgericht. Drie van deze ambtenaren werden op zending van lange duur gestuurd naar landen waarvan de migratiestromen naar België groot zijn (Oekraïne, Guinee Conakry en Albanië). Zij zijn belast met het onderzoeken van die stromen en in het bijzonder de illegale immigratie, het opstellen van de verslagen over al deze aspecten, het verlenen van een logistieke steun aan het visapersoneel van de ambassade bij het opsporen van valse documenten die ingediend werden teneinde een visum te krijgen, het voorbereiden van de individuele dossiers voor het opnieuw toelaten, … De andere 3 officieren zijn belast met meer punctuele opdrachten, naar gelang van de actualiteit en van de informatieaanvragen over migratiestromen afkomstig van bepaalde gewesten (bijvoorbeeld Kazachstan, waar een immigratieambtenaar gedurende meer dan een maand verbleven heeft en er de netwerken en hun aanwervingsmiddelen geïdentificeerd heeft en contact opgenomen heeft met de bevoegde plaatselijke overheden en de aan te brengen oplossingen geïdentificeerd heeft, …). Zij maken het mogelijk om de plaatselijke overheden te sensibiliseren betreffende de problemen die deze netwerken veroorzaken in België en zelfs om concrete oplossingen hiervoor aan te brengen.

De gemeentebesturen zijn belangrijke partners van de Dienst Vreemdelingenzaken. Zij vormen immers het eerste contactpunt voor de betrokken vreemdeling. Daarom tracht men, behalve het verstrekken van duidelijke en precieze richtlijnen, ook regelmatig de betrokken gemeentelijke diensten te bezoeken om het contact met de praktijk te behouden en zo hun continue opleiding te verzekeren door de controle van de bestaande documentatie met eventuele bijwerking.

Tegelijkertijd profiteert men van de gelegenheid om de uitgevoerde taken te controleren. Behalve de registers worden ook de dienstkleding, de documentatie en de individuele dossiers van de vreemdelingen gecontroleerd, wat vaak meerdere dagen werk ter plaatse vraagt.

Behalve de algemene controles gebeurt het dat er controleurs naar een gemeente gestuurd worden om een geschilpunt in een dossier op te helderen. Dit gebeurt vaak op verzoek van de uitvoeringsbureaus.

Er worden ook onderzoeken uitgevoerd wanneer er in de gemeenten verblijfsvergunningen van vreemdelingen gestolen zijn. De controleurs gaan naar de betrokken gemeente, stellen een verslag op over de omstandigheden van de diefstal, en controleren de gestolen verblijfsvergunningen.

sont établis respectivement aux Pays-Bas et en Allemagne. Ceci permet de traiter rapidement et efficacement certains problèmes notamment en matière d'asile (personnes déjà connues dans ces pays, définition de l'état compétent, demande de reprise, …). Par ailleurs, un fonctionnaire allemand et un fonctionnaire néerlandais sont installés dans les bureaux de l'Office des Étrangers à Bruxelles.

— Un service spécifique a été créé afin de traiter de la problématique particulièrement sensible des mineurs non-accompagnés. Ce service a mis sur pied un système de contact et d'échange d'informations avec les juges de la jeunesse, les Parquets de la jeunesse, les comités *BIJZONDER JEUGD ZORG* du côté de la Communauté flamande, les services de l'aide à la jeunesse de la Communauté française et les institutions de placement.

Par ailleurs, il a été créé six postes de fonctionnaires à l'immigration. Trois de ces fonctionnaires ont été envoyés en mission de longue durée au sein de pays dont les flux migratoires vers la Belgique sont importants (Ukraine, Guinée Conakry et Albanie). Ils sont chargés d'étudier ces flux et tout particulièrement l'immigration illégale, d'élaborer des rapports sur tous ses aspects, fournir un appui logistique au personnel de visa de l'ambassade dans la détection de faux documents soumis en vue de l'obtention de visa, préparation des dossiers individuels de réadmission, …Les trois autres officiers à l'immigration sont chargés de missions plus ponctuelles, en fonction de l'actualité et des demandes d'information sur des flux migratoires en provenance de certaines régions (par exemple : le Kazakhstan où un fonctionnaire à l'immigration s'est rendu pendant plus d'un mois et y a identifié les filières, leurs moyens de recrutement, a pris contact avec les autorités locales compétentes, y a identifié les solutions à y apporter, …). Ceux-ci permettent de sensibiliser les autorités locales sur les problèmes engendrés par ces filières en Belgique, voire à y apporter des solutions concrètes.

Les administrations communales sont des partenaires importants de l'Office des Étrangers. En effet, elles constituent le premier point de contact pour l'étranger concerné. On s'efforce dès lors, en plus de la fourniture d'instructions claires et précises, de visiter régulièrement les services communaux concernés afin de garder le contact avec la pratique et ainsi de leur assurer une formation continue par la vérification de la documentation existante avec remise à jour éventuelle.

En même temps, on profite de l'occasion pour vérifier les travaux accomplis. Outre les registres, la tenue du service et la documentation, les dossiers individuels des étrangers sont aussi contrôlés ce qui bien souvent demande plusieurs jours de travail sur place.

En plus des contrôles d'ordre général, il arrive que des contrôleurs soient envoyés dans une commune en vue d'éclaircir un point litigieux dans un dossier, ceci bien souvent à la demande des bureaux d'exécution.

Des enquêtes sont également effectuées lorsque des vols de titres de séjour d'étranger sont commis dans les communes. Les contrôleurs se rendent à la commune concernée, dressent un rapport sur les circonstances du vol et vérifient les titres de séjour volés.

Aantal bezoeken aan de gemeenten in 2000

Nombre de visites aux communes en 2000

	Nederlandstalig — *Néerlandophone*				Franstalig — *Francophone*				Totaal — *Total*				
	1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000	
Bezoeken	623	555	401	250	407	351	236	212	1030	906	637	462	Vistes.
Bezochte gemeenten	112	137	96	61	55	47	36	43	167	184	142	104	Communes visitées.

Internationaal contact en internationale samenwerking zijn onontbeerlijk voor het volgen en bestuderen van een zo omvangrijk probleem als migratie. Daartoe neemt de Dienst Vreemdelingenzaken deel aan een aantal internationale vergaderingen onder de vorm van werkgroepen. Behalve het verwoorden van het Belgisch standpunt inzake de onderzochte voorstellen wordt daarbij ook veel informatie over potentiële problemen en de op hen van toepassing zijnde oplossingen verzameld. Migratie is per definitie immers een internationaal probleem.

Het Bureau voor Internationale Betrekkingen verzekert de vertegenwoordiging van de Dienst Vreemdelingenzaken binnen de internationale vergaderingen. Die verlopen met name in het kader van de Benelux en de Europese Unie (Raad van de EU en Europese Commissie). Er dient opgemerkt te worden dat sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam, dat de aangelegenheden betreffende de controle van de buitengrenzen en het asiel- en immigratiebeleid communautariseert, de werkstructuren gewijzigd werden en de vroegere groepen die ontstaan zijn uit de Schengen-samenwerking, geïntegreerd zijn in de Europese Unie. Voortaan moet het ministerie van Binnenlandse Zaken (DV) de werkzaamheden coördineren van het Strategisch Comité voor de immigratie, de grenzen en het asiel**,** waarvan verschillende groepen afhangen :

— « grenzen »;

— « visa »;

— « toelating »;

— « verwijdering »;

— « asiel » (waarvan twee sub-groepen zullen afhangen : « onventie van Dublin » en « Eurodac »);

— « CIREFI » (centrum voor informatie-uitwisseling en beschouwingen inzake grenzen en immigratie);

— « CIREA »(centrum voor informatie en beschouwingen inzake asiel);

— valse documenten;

— Eurodac;

— Vision.

Het bureau voor internationale betrekkingen neemt eveneens deel aan sommige « horizontale » groepen van de EU :

— « Collectieve evaluatie » (belast met de evaluatie van de landen die kandidaat zijn om toe te treden);

— « Evaluatie van de Schengen-ervaring »;

— « Hoog niveau Asiel en Migratie » (multidisciplinaire studies over sommige landen, asiel, problemen inzake wedertoelating, eerbied voor de rechten van de mens);

— « Schengen : Noorwegen-IJsland ».

Er dient nog gepreciseerd te worden dat de deelname van de vertegenwoordigers van de DV soms nodig zal zijn in sommige groepen van de derde pijler (intergouvernementele samenwerking) die afhangen van het Comité van artikel 36 wanneer zij kwesties betreffende het SIS (Schengen informatiesysteem) of bepaalde aspecten van de grenscontrole (in het kader van de politiesamenwerking) zullen aanpakken.

De afgevaardigden van het BIB nemen nog deel aan de vergaderingen die plaatsvinden in andere internationale ruimten :

— de Raad van Europa;

— de Groep van Boedapest over de ongecontroleerde migratie;

— de intergouvernementele raadplegingen over asiel, het vluchtelingen- en migratiebeleid in Europa, Noord-Amerika en Australië;

— de IOM (internationale organisatie van de migratie);

— het Uitvoerend Comité van het HCV;

— de gemengde groep IATA-CAWG (waarin de controleoverheden inzake immigratie bijeenkomen).

PROGRAMMA 0 — Basisprogramma

OPERATIONELE DOELSTELLINGEN

Programma 0 dient ertoe de wettelijke, reglementaire en administratieve bepalingen inzake de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, in praktijk om te zetten. Derhalve worden als gevolg van de aanvraag van een vreemdeling of van een Belgische dienst een aantal taken verricht.

Le contact et la collaboration au niveau international sont indispensables pour pouvoir suivre et étudier un problème aussi vaste que l'immigration. À cet effet l'Office des Étrangers participe à un certain nombre de réunions internationales sous forme de groupes de travail. Non seulement le point de vue belge sur les propositions examinées y est exprimé mais il y est également recueilli beaucoup d'informations sur des problèmes éventuels et sur les solutions qui leur sont applicables. En effet, la migration est par définition un problème international.

Le Bureau des Relations internationales assure la représentation de l'Office des Étrangers au sein des réunions internationales. Celles-ci se déroulent notamment dans le cadre du Bénélux et de l'Union européenne (Conseil de l'UE et Commission européenne). Il faut noter que depuis l'entrée en vigueur du Traité d'Amsterdam qui communautarise les domaines relatifs au contrôle des frontières extérieures et à la politique d'asile et d'immigration, les structures de travail ont été modifiées et les anciens groupes nés de la coopération Schengen ont été intégrés à l'Union européenne. Il incombe désormais au ministère de l'Intérieur (OE) de coordonner les travaux du Comité stratégique sur l'immigration, les frontières et l'asile dont dépendent plusieurs groupes :

— « frontières ».

— « visa »;

— « admission »;

— « éloignement »;

— « asile » (dont dépendront deux sous-groupes : « Convention de Dublin » et « Eurodac »);

— « CIREFI » (centre d'information, de réflexion et d'échange en matière de frontières et d'immigration);

— « CIREA » (centre d'information et de réflexion en matière d'asile);

— faux documents;

— Eurodac;

— Vision.

Le bureau des relations internationales (BRI) participe également à certains groupes « horizontaux » de l'UE :

— « Évaluation collective » (chargé de l'évaluation des pays candidats à l'adhésion);

— « Évaluation de l'acquis Schengen »;

— « Haut niveau Asile et Migration » (études pluridisciplinaires sur certains pays, asile, problèmes de réadmission, respect des droits de l'homme);

— « Schengen : Norvège-Islande ».

Il faut encore préciser que la participation des représentants de l'OE sera parfois nécessaire dans certains groupes du troisième pilier (coopération intergouvernementale) qui dépendent du Comité de l'article 36 lorsqu'ils aborderont des questions relatives au SIS (système d'information Schengen) ou certains aspects du contrôle aux frontières (dans le cadre de la coopération policière).

Les délégués du BRI participent encore aux réunions qui se tiennent dans d'autres enceintes internationales :

— le Conseil de l'Europe;

— le Groupe de Budapest sur la migration incontrôlée;

— les Consultations intergouvernementales sur l'asile, les politiques de réfugiés et de migration en Europe, Amérique du Nord et Australie;

— l'OIM (Organisation Internationale pour les migrations);

— le Comité exécutif du HCR;

— le groupe mixte IATA-CAWG (qui réunit les autorités de contrôle en matière d'immigration).

PROGRAMME 0 — Programme de base

OBJECTIFS OPÉRATIONNELS

Le programme 0 sert à mettre en pratique les dispositions légales, réglementaires et administratives en matière d'accès au territoire, de séjour, d'établissement et d'éloignement des étrangers. Par conséquent, un certain nombre de tâches sont accomplies suite à la demande d'un étranger ou d'un service belge. Ce service peut être tout

Deze dienst kan zowel administratief (gemeentebestuur, federale of gewestelijke administratie) als politioneel (Federale en Lokale Politie) zijn.

Behalve snelheid en efficiëntie als doelstelling bij de behandeling van de dossiers (het treffen van de noodzakelijke beslissing) is ook de kwaliteit van het werk zeer belangrijk geworden. Derhalve moeten de betrokken ambtenaren voorzien worden van een toereikend kader en is een permanente vorming van het grootste belang, gezien de complexiteit van de materie.

De asielzoekers vormen in West-Europa de groep die het meest mobiel is en het meest klaar voor migratie. Teneinde de situatie onder controle te houden moeten, de dag zelf van de asielaanvraag en samen met de ondervraging en de melding van de eerste beslissing, ook de verdere stappen van de procedure zonder tijdverlies ondernomen worden. Een snelle en efficiënte procedure heeft immers door het op deze manier oninteressant maken van de misbruiken, een belangrijk effect op het aantal ingediende aanvragen.

De asielprocedure wordt immers door een aantal personen misbruikt. Alhoewel ze geen vluchtelingen zijn in de zin van de criteria van de Conventie van Genève, realiseren ze op deze manier de facto een niet toegelaten migratie. De mogelijkheid zich via een asielaanvraag voor een bepaalde tijd een verblijfsvergunning te verschaffen is een zeer belangrijke aantrekkingsfactor voor de immigratie naar België en West-Europa in het algemeen.

Hoe meer men deze periode van legaal verblijf kan beperken, hoe minder aantrekkelijk het plan natuurlijk wordt en hoe meer personen het gebruik ervan zullen vermijden. Een snelle afhandeling van de procedure, waarvoor men niet alleen over de nodige wettelijke basis maar ook over voldoende personeel en een aangepaste informatisering dient te beschikken, vormt een tegengewicht tegen de steeds belangrijker wordende netwerken. Onder netwerken worden zowel goed georganiseerde kanalen van mensenhandel verstaan, via welke illegale immigranten zich tegen betaling onwettig naar West-Europa laten overbrengen, als informatienetwerken, die mondelinge publiciteit of berichten verspreiden over bepaalde mogelijkheden tot immigratie.

Een immigratiebeleid kan een onmiddellijke impact hebben op de (pull) aantrekkingsfactoren en de netwerkenfactor. Maatregelen op dit vlak kunnen op vrij korte termijn gevolgen hebben. Wanneer de mogelijkheden om in ons land te verblijven — door het oneigenlijk gebruik van een of andere procedure — beperkt worden, worden er aantrekkingsfactoren weggenomen en komt er geen stroom illegale immigranten op gang of valt die stroom stil.

Deze vaststelling wordt ook geïllustreerd door de resultaten van de systematische controle van de vingerafdrukken van de asielzoekers teneinde de dubbele aanvragen op te sporen. De ingebruikname van dit systeem lag ongetwijfeld mee aan de basis van de vermindering van het aantal asielzoekers naar het einde van 1993 toe. Dit Printrak systeem is volledig autonoom en maakt het mogelijk vingerafdrukken te maken, te verwerken, op te slaan, op te sporen, te visualiseren en te drukken.

Waakzaamheid blijft echter steeds de boodschap. Van zodra ergens een hiaat in de werking van de diensten of in de wetgeving wordt ontdekt, maakt men daar op grote schaal gebruik van. Derhalve is de opleiding en de permanente vorming van de betrokken personeelsleden van zeer groot belang. De kwantitatieve eisen mogen immers de kwaliteit van het werk niet in het gedrang brengen.

Aan de hand van de tabel met het maandelijks aantal asielaanvragen kan men heel goed de invloed van de maatregelen die de Belgische Regering medio 1993 getroffen heeft (personeelsversterking en de inwerkingtreding op 1 juni van de wet van 6 mei 1993) onderscheiden.

Aantal asielaanvragen in België

1986 : 7.456	1991 : 15.291	1996 : 12.232
1987 : 5.352	1992 : 17.647	1997 : 11.788
1988 : 4.988	1993 : 26.883	1998 : 21.965
1989 : 8.166	1994 : 14.353	1999 : 35.778
1990 : 12.845	1995 : 11.420	2000 : 42.691

aussi bien de type administratif (administration communale, fédérale ou régionale) que de type policier (Police Fédérale et Locale).

Outre la rapidité et l'efficacité qui sont des objectifs avoués dans le traitement des dossiers (la prise de la décision nécessaire), la qualité du travail a également pris beaucoup d'importance. C'est pourquoi un encadrement suffisant des fonctionnaires concernés doit être prévu et une formation permanente s'avère être d'une importance capitale vue la complexité de la matière.

Les demandeurs d'asile constituent en Europe occidentale le groupe le plus mobile et prêt à la migration. Afin de maîtriser la situation il faut, le jour même de la demande d'asile et en même temps que l'interrogatoire et la notification de la première décision, également faire les démarches suivantes de la procédure sans perdre du temps. De cette façon, en rendant les abus inintéressants, une procédure rapide et efficace produit un effet important sur le nombre des demandes introduites.

La procédure en matière d'asile est en effet utilisée abusivement par un certain nombre de personnes. Bien qu'ils ne soient pas des réfugiés dans le sens des critères de la Convention de Genève, ils réalisent ainsi de fait une migration non autorisée. La possibilité de se procurer, au moyen d'une demande d'asile, un permis de séjour pour un certain laps de temps est un facteur d'attrait très important pour l'immigration vers la Belgique et l'Europe occidentale en général.

Plus on peut limiter cette période de séjour légal moins le schéma devient évidemment attrayant et plus grand sera le nombre de personnes qui s'en abstiendront. Un traitement rapide de la procédure, pour laquelle il faut non seulement disposer de la base légale nécessaire mais aussi de suffisamment de personnel et une informatisation adaptée, constitue un contrepoids vis-à-vis des réseaux de plus en plus importants. Par réseau, on entend aussi bien des filières bien organisées de traite des êtres humains, par lesquelles des immigrés illégaux se font transporter illicitement, moyennant paiement, en Europe occidentale, que des réseaux d'information, qui diffusent de la publicité orale ou des messages oraux sur certaines possibilités d'immigration.

Une politique en matière d'immigration peut avoir un impact direct sur les facteurs d'attrait (pull) et sur le facteur des réseaux. Des mesures dans ce domaine peuvent produire des effets à une relative brève échéance. Lorsque les possibilités de séjour dans notre pays — par l'usage impropre d'une procédure quelconque — sont limitées, des facteurs d'attrait sont éliminés et un flux d'immigrés illégaux ne se met pas en mouvement ou bien ce flux s'arrête.

Cette constatation est également illustrée par les résultats du contrôle systématique des empreintes digitales des demandeurs d'asile afin de détecter les doubles demandes. La mise en œuvre de ce système a, sans aucun doute, également été à la base de la diminution du nombre de demandeurs d'asile vers la fin de 1993.Ce système Printrak est complètement autonome et permet la capture, le traitement, le stockage, la recherche, la visualisation et l'impression des empreintes.

Il faut cependant toujours rester vigilant. Dès qu'une lacune est découverte dans le fonctionnement des services ou dans la législation, on en profite à grande échelle. C'est pourquoi l'instruction et la formation permanente des agents concernés revêtent une importance capitale. Les exigences quantitatives ne peuvent en effet pas compromettre la qualité du travail.

Au moyen du tableau reprenant le nombre de demandes d'asile par mois, on peut très bien distinguer l'influence des mesures prises, vers le milieu de 1993, par le Gouvernement belge (renforcement en personnel et entrée en vigueur au 1er juin de la loi du 6 mai 1993).

Nombre de demandes d'asile en Belgique

1986 : 7.456	1991 : 15.291	1996 : 12.232
1987 : 5.352	1992 : 17.647	1997 : 11.788
1988 : 4.988	1993 : 26.883	1998 : 21.965
1989 : 8.166	1994 : 14.353	1999 : 35.778
1990 : 12.845	1995 : 11.420	2000 : 42.691

Maandelijkse verdeling | **Répartition mensuelle**

maand — *mois*	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1	1.816	1.188	972	1.024	1.074	981	1.956	2.896
2	1.848	1.164	1.031	773	969	1.080	1.770	2.385
3	2.281	1.466	1.113	890	911	1.269	2.022	2.529
4	2.313	1.308	889	985	1.064	1.139	1.886	2.545
5	2.418	991	890	924	832	1.192	2.074	2.849
6	3.058	1.047	804	897	810	1.510	2.946	2.761
7	2.724	1.047	797	1.057	975	2.035	2.774	3.185
8	2.959	1.282	913	1.054	918	2.320	4.347	4.446
9	2.608	1.318	951	1.117	992	2.504	4.747	4.760
10	2.035	1.253	1.095	1.209	1.208	2.851	3.243	5.287
11	1.411	1.093	916	1.098	877	2.529	3.322	4.239
12	1.414	1.197	1.049	1.204	1.161	2.555	4.691	4.635

Sedert de inwerkingtreding op 1 februari 1995 van het wachtregister, moeten alle asielzoekers in dit register ingeschreven worden. Die taak berust voornamelijk bij de Dienst Vreemdelingenzaken. Behalve de 134.110 inschrijvingen die uitgevoerd werden sedert de inrichting van het systeem, moet eveneens rekening gehouden worden met het feit dat de meeste dossiers van vóór 01/02/95 eveneens geregistreerd werden.

Op dit ogenblik houdt de Dienst Vreemdelingenzaken de staat van de procedure bij, wat de asielaanvragen betreft die na 1 februari 1995 ingediend werden. De Dienst Vreemdelingenzaken heeft bovendien sedert 04/07/95, de kandidaten vluchtelingen moeten verdelen over de Belgische gemeenten, wat de sociale bijstand betreft. Hiervoor werden verschillende opeenvolgende verdelingsplannen uitgewerkt bij koninklijk besluit om de financiële last over al die gemeenten te verdelen.

Sinds 20/01/97 werd dit systeem erg verbeterd door de opvang van de nieuwe asielzoekers in open centra die afhangen van het ministerie van Volksgezondheid of van het Rode Kruis. Daarbij is het aangeduide centrum als enige gemachtigd om sociale bijstand te verlenen aan deze personen. Ingeval de voormelde centra geen beschikbare plaatsen meer hebben, wijst het « Vluchtelingen »-Bureau zelf een OCMW toe.

Sinds 1/09/97 past België tevens de Conventie van Dublin toe (eerste verantwoordelijk land), wat inhoudt dat voor ongeveer 7,4 % van de asielaanvragen, de verantwoordelijkheid van de behandeling overgedragen wordt aan andere partners die lid zijn van de voormelde Conventie en die bevoegd zijn om er kennis van te nemen.

Het Vluchtelingenbureau dat belast is met de asielprocedure, bepaalt of een asielaanvraag al dan niet ontvankelijk is. In 2000 werden er 1.345 asielaanvragen ontvankelijk verklaard.

Dit is een eerste interventie die bepaalt of het gaat om een onrechtmatige of twijfelachtige aanvraag. Twijfel is de vreemdeling tot nut. Steeds vaker gaat een mobiel team dagelijks naar de grenzen, de gevangenissen of de centra voor illegalen wanneer daar een asielaanvraag geformuleerd wordt.

Depuis l'entrée en vigueur au 1er février 1995 du registre d'attente, tous les demandeurs d'asile doivent y être inscrits. La tâche incombe principalement à l'Office des Etrangers. Outre les 134.110 inscriptions réalisées depuis l'instauration du système, il faut également tenir compte du fait que la plupart des dossiers antérieurs au 01/02/95 ont également été enregistrés.

Actuellement, en ce qui concerne les demandes d'asile introduites après le 1er février 1995, l'Office des Etrangers tient à jour l'état de la procédure. Par ailleurs, après le 04/07/95, l'Office des Etrangers a dû répartir les candidats réfugiés parmi les communes belges, et ce, en ce qui concerne l'aide sociale. Pour ce faire, divers plans de répartition successifs ont été élaborés par Arrêté royal afin de répartir la charge financière sur l'ensemble desdites communes.

Depuis le 20/01/97, ce système a été grandement amélioré par l'accueil des nouveaux demandeurs d'asile dans des centres ouverts, dépendant du ministère de la Santé publique ou de la Croix-Rouge. Le centre désigné étant seul habilité pour apporter l'aide sociale à ces personnes. Dans le cas où les centres précités n'ont plus de places disponibles, le bureau « Réfugiés »attribue lui-même un CPAS.

Depuis le 01/09/97, la Belgique applique également la convention de Dublin (1er pays responsable), ce qui implique qu'à peu près pour 7,4 % des demandes d'asile la responsabilité de celles-ci est transférée à d'autres partenaires membres de la convention précitée et compétents pour en connaître.

Le Bureau Réfugiés chargé de la procédure d'asile détermine si une demande d'asile est recevable ou non. En 2000, 1.345 demandes d'asile ont été déclarées recevables.

Il s'agit d'une première intervention qui détermine s'il s'agit d'une demande abusive ou douteuse. Le doute profite à l'étranger. De plus, une équipe mobile se rend journellement aux frontières, dans les prisons ou dans les centres pour illégaux lorsqu'une demande d'asile y est formulée.

Verdeling per plaats van aanvraag in 2000

Plaats	Aantal aanvragen
— Aan de grens	1.498
— Op de Dienst Vreemdelingenzaken	40.926
— In de gevangenis	267

Répartition par lieu de demande en 2000

Lieu	Nombre de demandes
— À la frontière	1.498
— À l'Office des Étrangers	40.926
— En prison	267

Voornaamste landen van herkomst van de asielaanvragers

Land	Aantal aanvragen	Percentage van het totaal
Albanië	2.674	6,3
Armenië	1.331	3,1
Bulgarije	1.693	4,0
Dem. Rep. Congo ...	1.421	3,3
Georgië	1.227	2,9
Irak	3.183	7,5
Kazachstan	1.924	4,5
Rusland	3.604	8,4
Sierra Leone	1.392	3,3
Turkije	1.588	3,7
R.F.Y. Kosovo	3.155	7,4
R.F.Y. Servië	1.168	2,7

VISA

1) *Reisvisa* — (verblijf van minder dan of gelijk aan 3 maanden)

De visumaanvragen dienen in twee categorieën onderverdeeld te worden :

— de visa die ambtshalve door de diplomatieke post afgeleverd worden (± 100.000). De rol van de Dienst Vreemdelingenzaken is in dit geval beperkt tot een controle achteraf. Deze controle is zeker niet onbelangrijk met betrekking tot het opsporen van eventuele misbruiken;

— de aanvragen die ter beslissing aan de Dienst Vreemdelingenzaken voorgelegd worden. Het aantal aanvragen van toeristische visa die ter beslissing bij de Dienst Vreemdelingenzaken ingediend werden, bedroeg 27.287 aanvragen voor het jaar 2000, waarvan 18.216 toegekend en 9.071 verworpen werden.

Er is een bijkomende werklast ontstaan tijdens het jaar, die tevens geldt voor de verschillende visa-diensten: namelijk de aftekening, de fotokopieën voor groepsreizigers, de toevoer van het informaticabestand « visa » dat onafhankelijk is van de informatica, de overvloed aan bijkomende post (per fax, brief, e-mail).

2) *Vision*

De aanvragen die aan deze dienst voorgelegd worden, hebben betrekking op de gevoelige landen in het kader van de uitvoering van de Schengen-akkoorden; deze dienst raadpleegt de verschillende Schengen-partners en informeert hen over de uitgereikte TBV (territoriaal beperkt visum).

— Raadpleging van de partners : 10.348 aanvragen
— Advies uitreiking van TBV : 1.149 adviezen
— Raadpleging van België : 5.368 aanvragen
— Advies uitreiking van TBV : 27.972 adviezen

3) *Visa in het kader van de gezinshereniging*

In dit verband werden 5.530 aanvragen behandeld. Er is een nieuw circuit aan het ontstaan om de reglementering te omzeilen door het schijnhuwelijk. De controle van de documenten betreffende hun authenticiteit is soms nodig, en wat de overeenkomsten betreft die gebaseerd zijn op art. 10, eerste lid, 1°, verschijnt er fraude inzake weddefiche (380 aanvragen, waarvan 76 verworpen).

Op basis van artikel 10, eerste lid, 4°, werden er 2.578 aanvragen ingediend, waarvan er 243 verworpen werden.

Bovendien nemen de onderzoeken met uiteenzettingen over de situatie, die naar het parket gestuurd worden, toe.

Principaux pays de provenance des demandeurs d'asile

Pays	Nombre de demandes	En pourcentage du total
Albanie	2.674	6,3
Arménie	1.331	3,1
Bulgarie	1.693	4,0
Rép. Dém. Congo ...	1.421	3,3
Géorgie	1.227	2,9
Irak	3.183	7,5
Kazakhstan	1.924	4,5
Russie	3.604	8,4
Sierra Leone	1.392	3,3
Turquie	1.588	3,7
R.F.Y. Kosovo	3.155	7,4
R.F.Y. Serbie	1.168	2,7

VISAS

1) *Visas de voyage* — (séjour inférieur ou égal à 3 mois)

Les demandes de visas doivent être subdivisées en 2 catégories :

— les visas délivrés d'office par le poste diplomatique (± 100.000). Le rôle de l'Office est limité dans ce cas à un contrôle *a posteriori*. Ce contrôle n'est certainement pas sans importance en ce qui concerne la recherche des abus éventuels;

— les demandes soumises pour décision auprès de l'Office des Étrangers. Les demandes de visa touristiques soumises à décisions de l'Office des Étrangers, se sont élevées pour l'année 2000 à 27.287 demandes, dont 18.216 ont été accordées et 9.071 ont été rejetées.

Une charge supplémentaire de travail est apparue au cours de l'année et est valable également pour les différents services visas : à savoir, l'émargement, les photocopies pour voyageurs groupés, l'alimentation du fichier informatique « visa » indépendant de l'informatique, l'abondance du courrier supplémentaire (par fax, lettre, e-mail).

2) *Vision*

Les demandes soumises à ce service concernent les pays sensibles dans le cadre de la mise en oeuvre des accords de Schengen; ce service consulte les différents partenaires Schengen et avisent ceux-ci des VTL (visa territorialement limité) délivrés.

— Consultation des partenaires : 10.348 demandes
— Avis de délivrance de visa vtl : 1.149 avis
— Consultation de la Belgique : 5.368 demandes
— Avis de délivrance de visa vtl : 27.972 avis

3) *Visas dans le cadre du regroupement familial*

Dans ce cadre, 5.530 demandes ont été traitées. Une nouvelle filière a tendance à apparaître afin de détourner la réglementation pour obtenir le séjour par le biais du mariage de complaisance. La vérification des documents quant à leur authenticité est parfois nécessaire et en ce qui concerne les conventions fondées sur base de l'article 10 alinéa 1, 1°, des fraudes en matière de fiche de salaire apparaissent (380 demandes dont 76 rejetées).

Sur base de l'article 10 alinéa 1er, 4°, 2.578 demandes ont été introduites dont 243 ont été rejetées.

De plus, des enquêtes avec exposés de situation adressées au parquet sont en augmentation.

4) *Machtiging tot voorlopig verblijf*

Het aantal aanvragen dat voorgelegd werd voor toelating, bedraagt iets meer dan 5.000.

Het gaat hier om werknemers, zelfstandigen, buitenlandse studenten en hun partner, die samenwonen in een duurzame relatie, K.B. van 7.8.95 betreffende de vreemdeling die langer dan 1 jaar afwezig is in het Koninkrijk en adoptie. Er verschijnen nieuwe categorieën vreemdelingen, zoals de predoctorandi, de Peco's (zelfstandigen die vrijgesteld zijn van de beroepskaart); een nieuwe wetgeving inzake de werknemer, die dateert van 1 juli 2000, wordt toegepast, en beïnvloedt de behandeling van de aanvragen rechtstreeks.

Er wordt een uitgebreidere informatie gegeven aan de aanvrager, met name door vernieuwingsvoorwaarden die meegedeeld worden alvorens de persoon het grondgebied binnenkomt.

— Visa studenten : 2.742 aanvragen waarvan 1.038 verworpen.
— Hereniging student : 182 aanvragen waarvan 11 verworpen.
— Werkvergunning : 284 aanvragen waarvan 33 verworpen.
— Beroepskaart : 259 aanvragen waarvan 30 verworpen.
— Au-pairmeisjes : 26 aanvragen waarvan 10 verworpen.
— Stagiaires : 89 aanvragen waarvan 2 verworpen.
— Missionarissen : 144 aanvragen.
— Onderzoekers : 22 aanvragen.
— Beursstudenten : 227 aanvragen.
— Adoptie : 669 aanvragen.
— Recht op terugkeer : 63 aanvragen waarvan 48 verworpen.
— Cohabitatie : 139 aanvragen waarvan 14 verworpen.

5) *Doelstellingen*

De voornaamste doelstelling bestaat erin de aanvragen zo snel mogelijk te behandelen, rekening houdend met een nauwe samenwerking tussen de diensten om eventuele circuits en mensenhandel te bestrijden.

Twee andere belangrijke doelstellingen : de aanvrager de mogelijkheid bieden zich op zoveel mogelijk manieren tot de dienst te wenden (telefonische toegang de hele dag, onthaal door afspraken met particulieren en behoorlijk gemandateerde advocaten); bovendien moeten de modaliteiten voor de eventuele verlenging van zijn verblijf meegedeeld worden aan de vreemdeling.

De informatica integreren zodat dit werkinstrument een optimalisering van de behandelingstermijn mogelijk kan maken.

De visumverplichting zou uiteraard zinloos zijn zonder een daadwerkelijke controle aan de grenzen. Aangezien de inwerkingtreding van het Schengen-akkoord heeft geleid tot de afschaffing van de binnengrenzen (namelijk de gemeenschappelijke grenzen van de Schengen-Lidstaten), is die grenscontrole verplaatst naar de buitengrenzen.

Voor België worden dus de luchthavens, de maritieme havens en als enige landgrens de Eurostar-terminal in het Zuidstation (Tunnel onder het Kanaal), beschouwd als enige toegelaten grenspuntovergangen.

In die context gebeurt de controle aan de Belgische grenzen niet meer alleen in het voordeel van de Belgische Staat, maar ten voordele van alle Schengen-Lidstaten waarvan de belangen in acht genomen moeten worden door de personeelsleden die instaan voor de controle. Hiervoor werkt de dienst « Grensinspectie » van de Dienst Vreemdelingenzaken nauw samen met de autoriteiten die belast zijn met de Grenscontrole (rijkswacht, zeevaartpolitie), maar moet hij ook steeds vaker samenwerken met de grensautoriteiten van de andere Schengen-Lidstaten.

Door een snellere beslissing over de aanvragen vanuit het binnenland zal — behalve een grotere rechtszekerheid voor de betrokkenen — het aantal van de in behandeling zijnde dossiers sterk afnemen zodat het klassement en het bijvoegen van allerlei stukken veel efficiënter zal gebeuren.

Anderzijds zal de automatisering van de verschillende bureaus, van zodra zij verwezenlijkt is, sterk bijdragen aan een beter beheer van de individuele gegevens, wat als rechtstreeks gevolg heeft dat er beslissingen genomen worden op basis van alle elementen van het dossier.

De automatisering van de Dienst Vreemdelingenzaken vindt thans plaats. Het dossier dat reeds een gemengd dossier is, dus zowel

4) Autorisation de séjour provisoire

Le nombre de demandes soumises pour autorisation est d'un peu plus de 5.000 demandes.

Il s'agit de travailleurs salariés, indépendants, étudiants et leur conjoint, cohabitant dans une relation durable, A.R. du 7.8.95 relatif à l'étranger dont l'absence du Royaume est supérieure à 1 an et adoption. De nouvelles catégories d'étrangers apparaissent telles que les prédoctorants, les Peco's (indépendants dispensés de la carte professionnelle); une nouvelle législation en matière de travailleur datée du 1er juillet 2000 est mise en application et influe directement le traitement des demandes.

Une plus grande information est donnée au requérant par le biais notamment des conditions de renouvellement signalées avant que la personne pénètre sur le territoire.

— Visa étudiants : 2.742 demandes dont 1.038 rejetées.
— Regroupement étudiant : 182 demandes dont 11 rejetées.
— Permis de travail : 284 demandes dont 33 rejetées.
— Carte professionnelle : 259 demandes dont 30 rejetées.
— Jeunes filles au pair : 26 demandes dont 10 rejetées.
— Stagiaires : 89 demandes dont 2 rejetées.
— Missionnaires : 144 demandes.
— Chercheurs : 22 demandes.
— Boursiers : 227 demandes.
— Adoption : 669 demandes.
— Droit de retour : 63 demandes dont 48 rejetées.
— Cohabitation : 139 demandes dont 14 rejetées.

5) *Objectifs*

Le principal objectif est de traiter les demandes le plus rapidement possible tout en tenant compte d'une collaboration étroite entre les services afin de combattre d'éventuelles filières ainsi que le trafic d'êtres humains.

Deux autres objectifs significatifs : permettre la possibilité au requérant de s'adresser au service de manière la plus large possible (accès au téléphone toute la journée, réception par le biais de rendez-vous des particuliers et avocats dûment mandatés); de plus, indiquer à l'étranger les modalités de renouvellement éventuel de leur séjour.

Intégrer l'informatique de manière à ce que cet outil de travail puisse permettre une optimalisation du délai de traitement.

L'obligation de visa n'aurait évidemment pas de sens sans un contrôle effectif aux frontières. L'entrée en vigueur de l'accord de Schengen ayant entraîné la suppression des frontières intérieures (à savoir les frontières communes aux États membres de Schengen), ce contrôle frontalier se trouve déplacé aux frontières extérieures.

Au niveau de la Belgique, sont dès lors considérés comme uniques points de passage frontalier autorisés les aéroports, les ports maritimes et pour seule frontière terrestre, le terminal Eurostar de la Gare du Midi (Tunnel sous la Manche).

Dans ce contexte, le contrôle aux frontières belges ne se fait plus seulement au profit de l'État belge mais au profit de l'ensemble des États membres de Schengen dont les intérêts doivent être pris en compte par les agents chargés du contrôle. Pour ce faire, le service « Inspection des Frontières » de l'Office des Étrangers travaille en étroite collaboration avec les autorités chargées du contrôle des Frontières (gendarmerie, police maritime) mais est aussi de plus en plus amené à collaborer avec les autorités frontalières des autres États membres de Schengen.

Par une décision plus rapide concernant les demandes de l'intérieur du pays, le nombre des dossiers en traitement connaîtra — outre une plus grande sécurité juridique pour les personnes concernées — une forte diminution, de sorte que le classement et l'ajout de diverses pièces pourront se faire de façon beaucoup plus efficace.

D'autre part, l'informatisation des différents bureaux une fois réalisée contribuera fortement à une meilleure gestion des données individuelles ce qui a pour conséquence directe des prises de décisions sur base de tous les éléments contenus dans le dossier.

L'informatisation de l'Office des Étrangers est en phase de production. Le dossier qui est déjà un dossier mixte électronique et pa-

elektronisch als op papier, zal geleidelijk aan omgezet worden in een volledig elektronisch dossier. Thans bestaat het dossier uit geautomatiseerde gegevens van het Rijksregister, geautomatiseerde gegevens die eigen zijn aan de Dienst Vreemdelingenzaken, papier zoals de briefwisseling van de tussenkomende partijen en van de niet-geautomatiseerde diensten.

De automatisering van de dossiers zal het voor de gemeentelijke overheden en de politieoverheden mogelijk maken om rechtstreeks toegang te hebben tot de gegevens van de Dienst Vreemdelingenzaken. De burger zal ook zijn dossier kunnen raadplegen.

De Dienst Vreemdelingenzaken heeft thans rechtstreekse informaticaverbindingen met de Federale Politie, het ministerie van Buitenlandse Zaken, het ministerie van Justitie, de Staatsveiligheid en het Rijksregister.

De aard van de dossiers is zeer uiteenlopend. Het kan met name gaan over EU- en niet-EU-vreemdelingen, studenten, gevangenen, illegalen, ...

De meest voorkomende problemen betreffen de mogelijkheden tot gezinshereniging, de controle van de aankomstverklaring, de herinschrijving, het verkrijgen van een verblijfstitel, het treffen van een verwijderingsmaatregel (bevel om het grondgebied te verlaten, ministerieel Besluit tot terugwijzing, Koninklijk Besluit tot uitzetting).

	M.B. tot terugwijzing	K.B. tot uitzetting
1989	347	63
1990	326	70
1991	254	7
1992	206	73
1993	141	21
1994	176	22
1995	96	5
1996	70	12
1997	201	19
1998	93	16
1999	64	2
2000	50	6

Zoals voordien reeds werd aangestipt, geeft de Dienst Vreemdelingenzaken tevens inlichtingen inzake naturalisatieprocedures aan het behandelend Parket van de Procureur des Konings en aan de Commissie voor Naturalisaties van de Kamer van Volksvertegenwoordigers. Dit aantal verzoeken om inlichtingen blijft zeer groot. Naar aanleiding van de wijziging van de wet in maart 2000 blijven deze aanvragen stijgen en wordt de antwoordtermijn beperkt tot één maand.

— 1992 : 5.384
— 1993 : 16.242
— 1994 : 16.705
— 1995 : 17.887
— 1996 : 16.152
— 1997 : 18.571
— 1998 : 19.163
— 1999 : 21.097
— 2000 : 22.961

De controlefunctie van de Dienst Vreemdelingenzaken, die dienst doet als overkoepelend en centraal orgaan, dient nog aan belang te winnen.

De ambtshalve afgifte van visa door de diplomatieke posten, de gemeentecontrole, de werking van de gemeentebesturen en de identiteitscontroles op de openbare weg zijn aspecten die nauwlettend en stelselmatig gevolgd en geëvalueerd dienen te worden teneinde een maximale en concrete toepassing van de huidige verblijfsreglementering te waarborgen.

Slechts door de studie en analyse van al deze factoren kan men de strijd tegen de illegale immigratie — een fenomeen met een onbetwistbaar maatschappelijk belang — efficiënt voeren.

Een groot aantal getroffen beslissingen geeft onvermijdelijk aanleiding tot een aantal geschillen (Raad van State, Rechtbank van Eerste Aanleg, Raadkamer, de beroepen, soms zelfs Cassatie-

pier sera progressivement converti en dossier électronique. Actuellement le dossier se compose de données informatisées du Registre National, de données informatisées propres à l'Office des Etrangers, de papier comme la correspondance des intervenants et des services non informatisés.

L'informatisation des dossiers permettra aux autorités communales et aux autorités de police d'accéder directement aux données de l'Office des Étrangers. Le citoyen pourra aussi accéder à son dossier en consultation.

Actuellement, l'Office des Étrangers a des connexions informatiques directes avec la Police Fédérale, le ministère des Affaires étrangères, le ministère de la Justice, la Sûreté de l'État et le Registre National.

La nature des dossiers est très différente. Il peut s'agir notamment d'étrangers UE et non-UE, d'étudiants, de détenus, de clandestins, ...

Les problèmes les plus fréquents sont les possibilités de regroupement familial, le contrôle de la déclaration d'arrivée, la réinscription, l'obtention d'un titre de séjour, la prise d'une mesure d'éloignement (ordre de quitter le territoire, Arrêté ministériel de renvoi, Arrêté royal d'expulsion).

	A.M. de renvoi	A.R. d'expulsion
1989	347	63
1990	326	70
1991	254	7
1992	206	73
1993	141	21
1994	176	22
1995	96	5
1996	70	12
1997	201	19
1998	93	16
1999	64	2
2000	50	6

Comme il a déjà été dit précédemment, l'Office des Étrangers fournit également des renseignements en matière de procédures de naturalisation au Parquet traitant du Procureur du Roi et à la Commission des Naturalisations de la Chambre des Représentants. Ce nombre de demandes de renseignements reste élevé. Suite à la modification de la loi en mars 2000, ces demandes ne font que croître et le délai de réponse est réduit à un mois.

— 1992 : 5.384
— 1993 : 16.242
— 1994 : 16.705
— 1995 : 17.887
— 1996 : 16.152
— 1997 : 18.571
— 1998 : 19.163
— 1999 : 21.097
— 2000 : 22.961

La fonction de contrôle de l'Office des Étrangers, en tant que service central et coordonateur, doit encore gagner en importance.

La délivrance d'office de visas par les postes diplomatiques, le contrôle communal, le fonctionnement des administrations communales, les contrôles d'identité sur la voie publique, sont des aspects qui doivent être suivis et évalués de façon attentive et systématique afin de garantir une application maximale et concrète de la réglementation actuelle en matière de séjour.

Ce n'est que par l'étude et l'analyse de tous ces facteurs que l'on peut mener un combat efficace contre l'immigration illégale — un phénomène ayant un intérêt social incontestable.

Un grand nombre de décisions prises donne inévitablement lieu à un certain nombre de contentieux (Conseil d'État, Tribunal de Première Instance, Chambre du Conseil, les pourvois en appel, parfois

beroepen). Steeds meer mensen stappen immers naar een advocaat, die op alle mogelijke manieren de rechten van zijn cliënt poogt te verdedigen. De voorbereiding en follow-up van dergelijke procedures vergt een aanzienlijke personeelsinzet en geeft aanleiding tot diverse andere kosten, zoals het betalen van de advocaten die optreden voor de Dienst Vreemdelingenzaken, de fotokopiekosten (wet betreffende de openbaarheid van bestuur 11.04.94 (B.S. 30.06.94)).

Zoals we uit onderstaande tabel kunnen vaststellen heeft de Dienst Vreemdelingenzaken zich in 2000 moeten verdedigen in 3.146 dossiers.

Aantal voor een Rechtbank ingediende procedures tegen een beslissing van de Dienst Vreemdelingenzaken :

jusqu'en Cassation). En effet, de plus en plus de personnes s'adressent à un avocat, qui essaie de défendre les droits de son client de toutes les manières possibles. La préparation et le suivi de pareilles procédures demandent un engagement considérable de personnel et entraînent divers autres frais, tel que le paiement des avocats intervenant pour l'Office des Étrangers, les frais des photocopies. (Loi sur la Transparence de l'Administration 11/04/94 (M.B. 30/06/94)).

Comme nous pouvons le constater dans le tableau ci-dessous, l'Office des Étrangers a dû, en 2000, se défendre dans 3.146 dossiers.

Nombre de procédures engagées devant un Tribunal contre une décision de l'Office des Étrangers :

Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Nature
Raad van State	2840	1917	1736	1301	1815	1343	2656	Conseil d'État.
Raadkamer	660	5	344	305	321	554	302	Chambre du Conseil.
Rechtbank van Eerste Aanleg	147	75	19	64	72	95	188	Tribunal de 1re Instance.
Totaal	3647	1997	2119	1670	2208	2994	3146	Total.

Er dient verduidelijkt te worden dat deze tabel enkel de beroepen weergeeft die ingesteld werden tegen de beslissingen van de Dienst Vreemdelingenzaken en de Vaste Beroepscommissie.

Er kunnen echter ook beroepen ingesteld worden tegen de bevestigende beslissingen van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, wat een aanzienlijk aantal zeer dringende taken impliceert, die uitgevoerd moeten worden door de Dienst Vreemdelingenzaken.

Een efficiënt vreemdelingenbeleid veronderstelt dat men bewust beslist wie toegelaten wordt op het grondgebied en wie niet. Illegale immigratie leidt immers tot totaal oncontroleerbare situaties en nefaste gevolgen in vele maatschappelijke domeinen. Derhalve dient opgetreden te worden tegen personen die illegaal op het grondgebied verblijven.

Dit optreden kan op verschillende manieren gebeuren :

— de betekening van een bevel om het grondgebied te verlaten;
— de grensleidingen;
— de opsluiting met het oog op een verwijdering.

Een kordaat en efficiënt migratiebeleid is duidelijk niet mogelijk zonder een effectieve verwijdering van diegenen die weigeren uit eigen beweging het land te verlaten. De regering nam in dit verband reeds een aantal maatregelen. Er werden specifiek Centra voor Illegalen opgericht om bepaalde categorieën vreemdelingen op te vangen en op die manier de reeds drukbezette gevangenissen te ontlasten. Het gaat om vreemdelingen waarvoor een beslissing tot vasthouding genomen is op basis van de artikelen 74/5 of 74/6 van de wet van 15/12/1980, een beslissing tot opsluiting op basis van de artikelen 7 of 27 van de wet, of een beslissing van de Regering op basis van artikel 25 van de wet. De wet van 6 mei 1993 maakte het mogelijk iemand maximaal 2 maanden vast te houden in afwachting van zijn verwijdering.

De wijziging van de wet (15/07/96) voorziet in de mogelijkheid de detentieduur te verlengen met periodes van twee maanden met een maximum van 8 maanden. Bij de wet, die opnieuw gewijzigd is op dit punt, op 29 april 1999, tot bepaling van de vasthoudingsduur op 5 maand behalve in de gevallen waarin de bescherming van de openbare orde of de nationale veiligheid het vereist, kan de opsluiting van de vreemdeling telkens verlengd worden met één maand, zonder dat de totale duur van de opsluiting daardoor evenwel meer dan acht maanden mag bedragen.

De Centra in Melsbroek, Steenokkerzeel, Merksplas, Brugge en Vottem zijn operationeel, hetgeen een totale capaciteit van ± 600 plaatsen zou moeten verzekeren, waardoor het probleem van de onmogelijkheid tot opsluiting door de steeds overvolle gevangenissen kleiner wordt. Maar deze mogelijkheid van ± 600 plaatsen wordt quasi nooit bereikt, omwille van een gebrek aan personeel en/of omwille van technische redenen. De theoretische maximale capaciteit is daardoor

Il faut bien préciser que ce tableau ne reprend que les recours introduits contre les décisions de l'Office des Étrangers et la Commission Permanente de Recours.

Or, des décisions confirmatives du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides sont également susceptibles de recours, ce qui implique en aval un nombre important de tâches d'extrême urgence à effectuer par l'Office des Étrangers.

Une politique efficace des étrangers suppose qu'on décide sciemment qui est ou n'est pas admis sur le territoire. En effet, l'immigration illégale entraîne des situations totalement incontrôlables et des conséquences néfastes dans beaucoup de domaines sociaux. C'est pourquoi il faut intervenir à l'encontre des personnes qui sont en séjour illégal sur le territoire.

Cette intervention peut se présenter de diverses manières :

— la notification d'un ordre de quitter le territoire;
— les remises à la frontière;
— la détention en vue d'un éloignement.

Il est clair qu'une politique ferme et efficace en matière d'immigration est impossible sans éloignement effectif de ceux qui refusent de quitter le pays de leur propre initiative. Le Gouvernement a déjà pris un certain nombre de mesures dans cette optique. Des Centres pour Illégaux ont été spécifiquement créés pour accueillir certaines catégories d'étrangers et ainsi décharger les prisons déjà fortement peuplées. Il s'agit des étrangers faisant l'objet d'une décision de maintien sur la base des articles 74/5 ou 74/6 de la loi du 15/12/1980, d'une décision de détention sur la base des articles 7 ou 27 de la loi ou d'une décision du Gouvernement sur la base de l'article 25 de la loi. La loi du 6 mai 1993 permettait de maintenir quelqu'un en détention pendant 2 mois au maximum en attendant son éloignement.

La modification de la loi (15/07/96) crée la possibilité de proroger le délai de détention par période de deux mois pour un maximum de 8 mois. Loi modifiée à nouveau sur ce point le 29 avril 1999, et fixant la durée de détention à 5 mois sauf dans les cas où la sauvegarde de l'ordre public ou la sécurité nationale l'exige, la détention de l'étranger pourra être prolongée chaque fois d'un mois, sans toutefois que la durée totale ne puisse de ce fait dépasser 8 mois.

Les centres de Melsbroek, de Steenokkerzeel, de Merksplas, de Bruges, et de Vottem sont opérationnels, ce qui devrait garantir une capacité totale de ± 600 places, permettant ainsi d'atténuer le problème de l'impossibilité de détention à cause des prisons toujours surpeuplées. Mais cette possibilité de ± 600 places n'est quasi jamais atteinte pour raison de carence en personnel et/ou de motifs techniques. Le taux de capacité maximal théorique en est réduit à

beperkt tot 499 plaatsen. Er zal een tweede vleugel geopend worden in Merksplas in de loop van het jaar 2001 teneinde deze opvangcapaciteit te vergroten.

Het gebrek aan personeel zal gedeeltelijk weggewerkt zijn in 2001. Hiertoe zullen er 197 personeelsleden aangeworven worden, zowel voor de centra als voor de transferdienst. Deze verhoging in personeel zal het mogelijk maken de theoretische maximale capaciteit van de centra op te drijven van 499 plaatsen tot 680 plaatsen.

Tevens dient er ook steeds zodanig gewerkt te worden dat de factoren die een repatriëring soms onmogelijk maken aan belang verliezen. Prioriteit moet daarbij gegeven worden aan het bekomen van reisdocumenten die afgeleverd worden door de buitenlandse diplomatieke vertegenwoordigingen.

Teneinde de transfers van illegalen te vergemakkelijken, werd een « Transferdienst » opgericht die sinds 01 mei 1995 operationeel is. Deze dienst heeft tot taak de illegalen vanuit de centra en de gevangenissen over te brengen naar de nationale luchthaven, en de vreemdelingen die vastgehouden worden met het oog op hun repatriëring, over te brengen naar hun diplomatieke of consulaire overheden teneinde gehoord te worden en in het bezit te worden gesteld van een reistitel, en naar sommige rechtbanken zoals de Raad van State en de Raadkamers en de Kamers van inbeschuldigingstelling.

Verder wordt hij belast om asielaanvragers, die een negatieve beslissing hebben ontvangen, te vervoeren van de Dienst Vreemdelingenzaken naar het Centrum van Steenokkerzeel. Hij heeft eveneens als opdracht de illegalen naar de Nederlandse, Franse en Duitse grens terug te brengen.

Deze transferdienst wordt versterkt qua personeel (40 chauffeurs) en voertuigen. Deze versterking zou tot een goed einde gebracht moeten worden in de loop van het jaar 2001 en zou een verhoging mogelijk moeten maken van het aantal transfers naar de centra en naar de diplomatieke vertegenwoordigingen voor het opsporen van documenten, evenals van de transfers naar de grenzen en de luchthaven.

Aantal transfers uitgevoerd in 1995 : 4.019
1996 : 5.293
1997 : 7.410
1998 : 5.325
1999 : 6.248
2000 : 7.723

Ondanks al deze systematische inspanningen kent men de vorige jaren een zeer gevoelige daling van het aantal verwijderingen. De onderstaande tabel toont aan dat het aantal daadwerkelijk gerepatrieerde personen (buiten de terugbrenging naar de grenzen met Frankrijk, Nederland, Duitsland en Groot-Brittannië) aanzienlijk gedaald is tussen de jaren 1997 en 1999. In de loop van het jaar 2000, werd er een toename van het aantal gerepatrieerde personen verwezenlijkt.

499 places. Une seconde aile sera ouverte à Merksplas dans le courant de l'année 2001 afin d'accroître cette capacité d'accueil.

La carence en personnel sera en partie comblée en 2001, 197 agents seront engagés à cet effet, tant pour les centres que pour le service des transferts. Cet accroissement en personnel permettra de faire passer la capacité théorique maximale des centres de 499 places pour les résidents à 680 places.

Il faut aussi travailler toujours de sorte que les facteurs qui rendent parfois un rapatriement impossible, perdent de l'importance. La priorité en la matière doit être accordée à l'obtention de documents de voyage délivrés par les représentations diplomatiques étrangères.

Afin de faciliter les transferts d'illégaux, un service « transfert » est opérationnel depuis le 01 mai 1995. Il a pour tâche le transfert des illégaux au départ des centres et des prisons vers l'aéroport national, de conduire les étrangers détenus en vue de leur rapatriement auprès de leurs autorités diplomatiques ou consulaires aux fins d'audition et de délivrance de titre de voyage ainsi que devant certaines juridictions telles que le Conseil d'État et les Chambres du Conseil et des mises en accusation.

Il est chargé de transporter les demandeurs d'asile qui ont reçu une décision négative du siège de l'Office des Étrangers vers le centre de Steenokkerzeel. Il a également pour mission de reconduire les illégaux aux frontières néerlandaise, française et allemande.

Ce service des transferts est en cours de renforcement en personnel (40 chauffeurs) et en véhicules. Ce renforcement devrait aboutir dans le courant de l'année 2001 et, permettre d'accroître le nombre de transferts vers les centres, les représentations diplomatiques pour la recherche de documents, ainsi que les transferts vers les frontières et l'aéroport.

Nombre de transferts réalisés en 1995 : 4.019
1996 : 5.293
1997 : 7.410
1998 : 5.325
1999 : 6.248
2000 : 7.723

Malgré tous ces efforts systématiques, on a assisté à une diminution très sensible du nombre des éloignements les années précédentes. Le tableau ci-dessous démontre que le nombre de personnes effectivement rapatriées (hormis les remises à la frontière avec la France, les Pays-Bas, l'Allemagne et la Grande-Bretagne) était en nette régression entre les années 1997 et 1999. Une reprise du nombre de personnes rapatriées a été réalisée dans le courant de l'année 2000.

Aantal gerepatrieerden / **Nombre de rapatriements**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
Aantal gerepatrieerden	439	474	1.370	1.964	2.699	3.794	3.863	3.042	1.871	3.001	Nombre de rapatriés.
Aantal grensleidingen	221	284	335	311	803	636	744	212	229	795	Nombre de remises à la frontière.
Aantal uitwijzingen ..				2.547	3.346	3.131	4.319	5.066	5.781		Nombre de refoulements.

De tijdens de vorige jaren opgemerkte merkwaardige daling van de repatriëringen, was het gevolg van de combinatie van een aantal factoren :

— de autoriteiten van de landen van herkomst reiken minder gemakkelijk en minder snel reisdocumenten uit;

— de opsluitingstermijn van twee maanden, eventueel verlengbaar met een maximum van 5 maanden;

— het aantal plaatsen in de centra is aanzienlijk gedaald (aangezien Brugge en Merksplas asielzoekers van het Centrum van Steenokkerzeel hebben moeten opvangen);

Le recul considérable des rapatriements observé les années précédentes était dû à la combinaison d'un certain nombre de facteurs :

— les autorités des pays d'origine délivrent moins facilement et rapidement des documents de voyage;

— le délai de détention fixé à deux mois, éventuellement prorogeable, avec un maximum de 5 mois;

— le nombre de places dans les centres a chuté considérablement (Bruges et Merksplas ayant dû accueillir des demandeurs d'asile du Centre de Steenokkerzeel);

— de bijna systematische weigeringen van de vreemdelingen om aan boord van het vliegtuig te gaan;

— de voorkeur die gegeven wordt aan het geven van het bevel om het grondgebied te verlaten, aan onderdanen van niet repatrieerbare nationaliteiten door de politieke toestand die heerst in die landen;

— een grote stijging van het aantal aanvragen tot regularisatie op basis van artikel 9, derde lid, van de voormelde wet;

— een stijging van de beroepen, opschortende manoeuvres, …;

— de aankondiging van de wet betreffende de regularisatie die een moratorium met zich meegebracht heeft op de repatriëringen.

Zoals eerder gezegd, daalde het aantal effectief verwijderde vreemdelingen, hetgeen negatieve signalen voortbracht. Aangezien het risico van gedwongen verwijderingen aanzienlijk gedaald was, waren de personen die een bevel om het grondgebied te verlaten gekregen hadden, immers weinig geneigd om er spontaan en vrijwillig aan te gehoorzamen.

Aangezien sinds 2000 de verwijderingen opnieuw sterker toegenomen zijn, heeft deze tendens zich omgekeerd en neigt het door de niet-repatriëring ontstane perverse effect te vervagen.

Bovendien kiezen een bepaald aantal personen voor een verwijdering op vrijwillige basis met medewerking van I.O.M. (Internationale Organisatie van de Migratie).

— 1994 : 1988
— 1995 : 1904
— 1996 : 1905
— 1997 : 1569
— 1998 : 1166
— 1999 : 2068
— 2000 : 3183

Op dit vlak bestaan er meerdere belangrijke programma's, namelijk de terugkeer van de ex-asielzoekers naar hun land van herkomst, en de Bosniërs.

Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft eveneens besloten om zijn samenwerking met de I.O.M. te versterken. Zo heeft de I.O.M. een informatieopdracht uitgevoerd in Kazachstan voor het ministerie van Binnenlandse Zaken, teneinde de netwerken van clandestiene immigratie tegen te werken en de lokale bevolking te informeren over de realiteit van de asielprocedures in België en over de risico's van de frauduleuze aanvragen.

Er werd een ander project verwezenlijkt in samenwerking met de I.O.M. in Kosice. Dit project had als doel de uitgewezen kandidaat vluchtelingen die afkomstig zijn van deze streek, te begeleiden bij hun stappen om zich terug te integreren. Hiertoe werd er speciaal een bureau van de I.O.M. geopend in Kosice.

— les refus quasi systématiques des étrangers à embarquer dans l'avion;

— la préférence donnée à la délivrance d'ordre de quitter le territoire à des ressortissants de nationalités non rapatriables en raison de la situation politique qui règne dans ces pays;

— une augmentation importante des demandes de régularisation sur base de l'article 9 alinéa 3 de ladite loi;

— une augmentation des recours, manœuvres dilatoires, ...;

— l'annonce de la loi sur les régularisations qui a entraîné un moratoire sur les rapatriements.

Le nombre d'étrangers éloignés effectivement était, comme dit précédemment, en régression, ce qui envoyait un signal négatif. En effet, le risque d'être rapatrié de manière forcée ayant fortement diminué, les personnes qui s'étaient vues notifier un ordre de quitter le territoire étaient peu enclines à y obtempérer spontanément et volontairement.

Depuis 2000, les éloignements ayant repris d'une façon plus soutenue, cette tendance s'inverse et, l'effet pervers induit par le non-rapatriement tend à s'atténuer.

Par ailleurs, un certain nombre de personnes opte pour un éloignement sur une base volontaire avec la collaboration de l'O.I.M. (Organisation Internationale pour les Migrations).

— 1994 : 1988
— 1995 : 1904
— 1996 : 1905
— 1997 : 1569
— 1998 : 1166
— 1999 : 2068
— 2000 : 3183

Plusieurs programmes importants existaient dans ce domaine à savoir le retour des ex-demandeurs d'asile dans leur pays d'origine et des Bosniaques.

Le ministère de l'Intérieur a également décidé d'intensifier sa collaboration avec l'O.I.M., mais cette fois-ci en amont. Ainsi, l'O.I.M. a mené une mission d'information au Kazakhstan pour le ministère de l'Intérieur afin de contrecarrer les filières d'immigration clandestine et d'informer les populations locales de la réalité des procédures d'asile en Belgique et des risques encourus pour les demandes frauduleuses.

Un autre projet a été réalisé en collaboration avec l'O.I.M. à Kosice. Ce projet visait à accompagner les candidats réfugiés déboutés, originaires de cette région, dans leurs démarches entreprises pour s'y réintégrer. Un bureau de l'O.I.M a été expressément ouvert à Kosice à cet effet.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	121	176	247	256
II+	25	36	41	53
II	336	421	572	592
III	356	445	499	554
IV	12	60	62	69
Totalen	850	1138	1421	1524

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 55/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	121	176	247	256
II+	25	36	41	53
II	336	421	572	592
III	356	445	499	554
IV	12	60	62	69
Totalen	850	1138	1421	1524

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (AP B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	15.625	17.142	19.646
Niet-statut. personeel (01 11 04)	18.008	22.690	23.975
Totalen	33.633	39.832	43.621

Verklarende nota

		B.A. 11.03	B.A. 11.04
1.	Aangepast krediet 2001	17.340.152	23.777.947
	Eenmalige uitgave	– 51.144	– 228.483
2.1.	Vertrekken 2001/2002	– 134.568	– 2.831.423
2.2.	Aanwervingen 2001/2002	1.805.005	2.109.691
3.	Variaties naar gelang van de anciënniteit	260.103	237.779
4.	Andere elementen	37.557	407.184
5.	Subtotaal 1 tot 4	19.257.105	23.472.695
	Indexering 2002/2001 (1.0183 %)		
6.	Totaal (geïndexeerd)	19.609.510	23.902.245
	Informatica premies	36.071	73.801
7.	Algemeen totaal	19.645.581	23.976.046

02. **Werkingskosten**

(in duizend Euro)

PA B.A1	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	3.228	2.167	2.167	2.167	2.167
1201.2	Aankopen	—	2.159	1.925	1.925	1.925	1.925
1201.3	Energie	—	344	315	315	315	315
1201.5	Vergoedingen	—	764	716	716	716	716
02 1201	Totalen	6.041 (875)	6.495 (620)	5.123	5.123	5.123	5.123
02 1204	Informatica	—	62	130	130	130	130
02 1207	Inrichting	338	50	46	46	46	46
02 7401	Uitrusting	1.044 (1)	149	51	51	51	51
02 7404	Informatica	—	154	57	57	57	57
Algemene totalen		7.423 (876)	6.910 (620)	5.407	5.407	5.407	5.407

Verklarende nota

02.12.01.1 : 2.167 — Deze kredieten zijn voornamelijk bestemd voor de uitbetaling van de erelonen van de tolken en advocaten. Voor 2002 verwachten wij een zekere daling van de erelonen van de tolken, aangezien de asielachterstand ingehaald is en het aantal asielaanvragers de neiging heeft om zich op een lager niveau te stabiliseren dan de vorige jaren.

Dépenses (en milliers d'Euro)

Statut (AP A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	15.625	17.142	19.646
Personnel non statutaire (01 11 04) ..	18.008	22.690	23.975
Totaux	33.633	39.832	43.621

Note explicative

		A.B. 11.03	A.B.11.04
1.	Crédit ajusté 2001	17.340.152	23.777.947
	Dépense unique	– 51.144	– 228.483
2.1.	Départs 2001/2002	– 134.568	– 2.831.423
2.2.	Recrutements 2001/2002	1.805.005	2.109.691
3.	Variations en fonction de l'ancienneté	260.103	237.779
4.	Autres éléments	37.557	407.184
5.	Subtotal 1 à 4	19.257.105	23.472.695
	Indexation 2002/2001 (1.0183 %)		
6.	Total (indexé)	19.609.510	23.902.245
	Primes informatiques	36.071	73.801
7.	Total général	19.645.581	23.976.046

02. **Frais de fonctionnement**

(en milliers d'euros)

PA A.B.1	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	3.228	2.167	2.167	2.167	2.167
1201.2	Achats	—	2.159	1.925	1.925	1.925	1.925
1201.3	Énergie	—	344	315	315	315	315
1201.5	Indemnités	—	764	716	716	716	716
02 1201	Totaux	6.041 (875)	6.495 (620)	5.123	5.123	5.123	5.123
02 1204	Informatique	—	62	130	130	130	130
02 1207	Installation	338	50	46	46	46	46
02 7401	Équipement	1.044 (1)	149	51	51	51	51
02 7404	Informatique	—	154	57	57	57	57
Totaux généraux		7.423 (876)	6.910 (620)	5.407	5.407	5.407	5.407

Note explicative

02.12.01.1 : 2.167 — Les crédits sont principalement destinés au paiement des honoraires des interprètes et des avocats. Pour 2002, nous nous attendons à une certaine diminution des honoraires des interprètes étant donné que le rattrapage de l'arriéré asile est clôturé et que d'autre part le nombre de demandeurs d'asile a tendance à se stabiliser à un niveau plus bas que les années précédentes.

1.0 : ADVOCATENKOSTEN — JUSTITIEKOSTEN

Aangevraagde kredieten voor 2002 : 908

De justitiekosten (voornamelijk beroepen bij de Raad van State) zouden op een gelijkaardig niveau als in 2001 moeten blijven.

3.00 : KOSTEN VAN DESKUNDIGEN VAN BUITEN DE RIJKSADMINISTRATIE

Aangevraagde kredieten voor 2002 : 1.116

Aangezien de achterstand van de asielaanvragen volledig ingehaald is in de loop van het jaar 2001 en het aantal asielaanvragen de neiging heeft om zich te stabiliseren op een lager niveau dan dat van de laatste jaren, naar aanleiding van de beslissing om geen financiële bijstand meer te leveren aan de asielaanvragers, is de behoefte aan tolken bijgevolg kleiner dan de vorige jaren.

4.00 : ANDERE PRESTATIES VAN DERDEN VAN BUITEN DE RIJKSADMINISTRATIE

Aangevraagde kredieten voor 2002 : 136

Deze kredieten zijn bestemd voor de bewaking van het gebouw North Gate II. Aangezien de Dienst Vreemdelingenzaken in North Gate II ongeveer evenveel verdiepingen bezet als in 2001, blijven de nodige kredieten eveneens ongeveer gelijk.

5.00 : REIS- EN VERBLIJFSKOSTEN VOOR DE COMMISSIE

Aangevraagde kredieten voor 2002 : 7

02.12.01.2 : Aangevraagde kredieten voor 2002 : 1.925

267 kEuro zijn bestemd voor de uitgaven betreffende de bezetting van de lokalen, zowel voor de lokalen van North Gate II als van WTC II.

De bezetting van de lokalen van WTC II vond plaats op basis van een contract van onderverhuring tussen de Regie der Gebouwen en het ministerie van Binnenlandse Zaken. Dit contract bepaalt dat de huurkosten ten laste van de Dienst Vreemdelingenzaken zijn. Deze huurkosten worden geraamd op 1.150 kEuro.

De bezetting van de lokalen van North Gate II brengt kosten met zich mee die geraamd worden op 10 kEuro, dat wil zeggen op een gelijkaardig niveau als de vorige jaren.

De bureaukosten die bestemd zijn om zowel de telefonie als de frankering en de kantoorbenodigdheden te dekken, worden geraamd op 335 kEuro en blijven op een gelijkaardig niveau als de vorige jaren.

De overblijvende 44 kEuro zijn bestemd voor zowel de kosten van de watervoorziening, als voor het transport, de belastingen, de publicaties, de kledij en de beroepsopleiding.

02.12.01.3 : Aangevraagde kredieten voor 2002 : 315

Deze kredieten zijn bestemd om de uitgaven van energieverbruik te dekken. Aangezien de Dienst Vreemdelingenzaken evenveel lokalen bezet als in het jaar 2001, zouden de kosten voor het energieverbruik stabiel moeten blijven en op een gelijkaardig niveau als in 2001.

02.12.01.5 : Aangevraagde kredieten voor 2002 : 716

Deze kredieten zijn bestemd om de tussenkomsten van het departement in de reiskosten, verblijfskosten, kilometervergoedingen en zendingen in het buitenland te dekken.

Een groot deel van deze kredieten, met name 548 kEuro, is bestemd om de kosten te dekken van de zendingen in het buitenland van 6 immigratieambtenaren, waarvan er 3 een vaste post hebben in het buitenland en 3 rondreizen.

De rest van de kredieten is bestemd om de gewone opdrachten van de Dienst Vreemdelingenzaken te dekken.

1.0 : FRAIS D'AVOCATS - FRAIS DE JUSTICE

Crédits demandés pour 2002 : 908

Les frais de justice (recours au Conseil d'État principalement) devraient se maintenir à un niveau comparable à l'année 2001.

3.00 : FRAIS D'EXPERTS ÉTRANGERS A L'ADMINISTRATION DE L'ÉTAT

Crédits demandés pour 2002 : 1.116

Vu que l'arriéré des demandes d'asile a été totalement résorbé dans le courant de l'année 2001 et que le nombre de demandes d'asile tend à se stabiliser à un niveau inférieur que celui de ces dernières années, suite à la décision de ne plus fournir une aide financière aux demandeurs d'asile, le besoin en interprètes est par conséquent inférieur à celui des années précédentes

4.00 : AUTRES PRESTATIONS DE TIERS ÉTRANGERS À L'ADMINISTRATION DE L'ÉTAT

Crédits demandés pour 2001 : 136

Ces crédits sont destinés au gardiennage du bâtiment North Gate II. Vu que l'Office occupe au North Gate II un nombre d'étages comparable à celui occupé en 2001, les crédits nécessaires restent également à un niveau comparable.

5.00 : FRAIS DE PARCOURS ET SÉJOURS POUR COMMISSION

Crédits demandés pour 2002 : 7

02.12.01.2 : Crédits demandés en 2002 : 1.925

267 kEuro sont destinés aux dépenses relatives à l'occupation des locaux tant pour les locaux occupés au North Gate II qu'au WTC II.

L'occupation des locaux au WTC II s'est faite sur base d'un contrat de sous-location entre la Régie des bâtiments et le ministère de l'Intérieur. Ce contrat stipule que les charges locatives sont à charge de l'Office des Etrangers. Ces charges locatives sont estimées à 1.150 kEuro.

L'occupation des locaux au North Gate II entraîne des coûts estimés à 10 kEuro, soit à un niveau comparable aux années précédentes.

Les frais de bureaux qui sont destinés à couvrir tant la téléphonie, que les affranchissements et les fournitures de bureau, ceux-ci sont estimés à 335 kEuro et restent à niveau comparable aux années précédentes.

Quant aux 44 kEuro restants, ils sont destinés tant aux frais de distribution d'eau, qu'aux transports, impôts, publications, habillement qu'à la formation professionnelle.

02.12.01.3 : Crédits demandés en 2002 : 315

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses de consommation énergétique. Vu que l'Office des Etrangers occupe un même nombre de locaux que l'année 2001, les dépenses énergétiques devraient rester stables et à un niveau comparable aux dépenses 2001.

02.12.01.5 : Crédits demandés en 2002 : 716

Ces crédits sont destinés à couvrir les interventions du département dans les frais de route, les frais de séjour, les indemnités kilométriques et les missions à l'étranger.

Une grande partie de ces crédits, soit 548 kEuro, sont destinés à couvrir les frais de missions à l'étranger des 6 fonctionnaires à l'immigration, dont 3 sont en poste fixe à l'étranger et 3 sont itinérants.

Le reste des crédits étant destiné à couvrir les missions normales de l'Office des Étrangers.

02.12.04 — Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd om de informatica-uitgaven te dekken op het vlak van het huren van datalijnen met de verschillende partners van de Dienst Vreemdelingenzaken, namelijk: de Federale Politie, het ministerie van Buitenlandse Zaken, het ministerie van Justitie, de Staatsveiligheid, het Rijksregister, Eurodac en Fedenet.

02.12.07 — Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de eerste-installatiekosten en uitzonderlijke uitgaven van de Dienst Vreemdelingenzaken op North Gate II en op WTC II.

Gezien de ongewijzigde situatie inzake de lokalisering van de bureaus van de Dienst Vreemdelingenzaken en inzake de bezetting van de lokalen, zijn deze kredieten bestemd om de herinrichting te dekken van lokalen binnen North Gate II en WTC II.

02 74.01 — Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van meubilair teneinde het meubilair dat verouderd is (ergonomische stoelen, directiemeubilair) te vervangen.

— Lift : 7
— Postzegelmachine : 4
— Meubilair : 40

02 74.04 — Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van gebruikslicenties van bepaalde programma's, de aankoop van bepaalde CD-rom's die bestemd zijn voor de studie- en operationele bureaus, evenals voor de aankoop van een server voor het lezen van CD-rom's.

— Aankoop van licenties : 22
— Leesserver : 11
— Documentatie-CD-Rom : 13
— Scanner : 5
— Graveermachine : 1
— Technische CD-Rom : 5

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A.: 13 55 03 1220 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van de fotokopiediensten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	92	121	121	121	121	121

Verklarende nota

Aangezien de contracten van 1995 betreffende het huren van een park van fotokopieerapparaten eind 2000 afgelopen zijn, werd er in de loop van 2000 een algemene offerteaanvraag gelanceerd. Naar aanleiding van deze offerteaanvraag, heeft men begin 2001 een nieuw contract kunnen sluiten voor het huren van een bepaald aantal fotokopieerapparaten voor de diensten van de Dienst Vreemdelingenzaken.

De uitgaven betreffende het huren en het gebruik van de kopieerapparaten worden geraamd op 121 kEuro.

02.12.04 — Note explicative

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses informatiques au niveau de la location de lignes data avec les différents partenaires de l'Office des Étrangers, à savoir : la Police Fédérale, le ministère des Affaires Étrangères, le ministère de la Justice, la Sûreté de l'État, le Registre National, Eurodac et Fédénet.

02.12.07 — Note explicative

Ce crédit est destiné aux frais de première installation et dépenses exceptionnelles de l'Office des Etrangers au North Gate II et au WTCII.

À situation inchangée quant à la localisation des bureaux de l'Office et quant à l'occupation des locaux, ces crédits sont destinés à couvrir des réaménagements de locaux au sein tant du North Gate II que du WTC II.

02 74.01 — Note explicative

Ces crédits sont destinés à l'achat de mobilier afin de remplacer le mobilier devenu obsolescent (sièges ergonomiques, mobilier de direction).

— Élévateur : 7
— Timbreuse : 4
— Mobilier : 40

02 74.04 — Note explicative

Ces crédits sont destinés à l'achat de licences d'utilisation de certains programmes, à l'acquisition de certains CD-Rom destinés aux bureaux d'étude et opérationnels ainsi qu'à l'acquisition d'un serveur de lecture de CD-Rom.

— Achat de licences : 22
— Serveur de lecture : 11
— CD-Rom documentaires : 13
— Scanner : 5
— Graveur : 1
— CD-Rom techniques : 5

03. **Autres dépenses de subsistance**

A.B : 13 55 03 1220 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement des services de photocopie*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	92	121	121	121	121	121

Note explicative

Les contrats de 1995 relatifs à la location d'un parc de photocopieuses ayant expiré fin 2000, un appel d'offres général a été lancé dans le courant 2000. Suite à cet appel d'offres, un nouveau contrat a pu être conclu début de l'année 2001 pour la location d'un certain nombre de photocopieuses pour les services de l'Office des Étrangers.

Les dépenses relatives à la location et à l'utilisation des copieurs sont estimées à 121 kEuro.

B.A. : 13 55 03 1223 (Beg OA AP BA). — *Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.479	3.949 (2)	3.949	3.949	3.949	3.949

Verklarende nota

Het krediet te voorzien voor repatriëringen hangt mede afvan externe factoren is bijgevolg moeilijk exact raambaar.

Terwijl het krediet in 2000 onderbenut werd zal het in 2001 volledig opgebruikt worden.

B.A.: 13 55 03 1228 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de levering en verdeling van verblijfsvergunningen aan de vreemdelingen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	60	74	68	68	68	68

Verklarende nota

De uitgave om deze verblijfsvergunningen te vervaardigen wordt geraamd op 68 kEur.

B.A. 13 55 03 3501 (Beg OA AP BA). — *Subsidies aan internationale organisaties die een activiteit uitoefenen in verband met het vreemdelingenbeleid*

(in duizend Euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	94	656	—	—	—

Verklarende nota

Het werken met de IOM is in het kader van het asielbeleid onontbeerlijk. De IOM is immers een keuzepartner die in staat is om oplossingen aan te reiken in geval van een moeilijk voorspelbare massale toestroom van kandidaat-vluchtelingen.

Hun taak bestaat zowel in preventief als curatief werk, in de mate waarin ze informatiecampagnes uitwerken in het « preventief » vooruitzicht op terugkeer en een werk van reïntegratie verrichten na de terugkeer in het land van herkomst met een « curatief » vooruitzicht. Deze volledige ten laste neming moet de asielzoekers ontmoedigen met socio-economische motieven die niet gekoppeld zijn aan de vrees voor eventuele vervolgingen in de zin van de Conventie van Genève.

Anderzijds is het noodzakelijk de reeds opgestarte projecten waardoor sommige migratiestromen konden ingedijkt worden, te verlengen.

De resultaten van het partnerschip met de IOM zijn uiterst voldoeninggevend en zijn een aanmoediging om deze vertrouwensrelatie die reeds herhaaldelijk haar vruchten heeft afgeworpen, te vernieuwen. Het is bijgevolg noodzakelijk de financiering van de IOM-subsidies op de normale begroting in te schrijven en dit, op de basisallocatie 55.03.35.01. De voor het jaar 2002 voorziene som bedraagt 656.000 euro.

A.B. : 13 55 03 1223 (Bud DO PA AB). — *Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.479	3.949 (2)	3.949	3.949	3.949	3.949

Note explicative

Le crédit à prévoir pour les rapatriements dépend de facteurs externes et en conséquence est difficile à estimer avec exactitude.

Alors que le crédit a été sous-utilisé en 2000, il sera complètement utilisé en 2001.

A.B. : 13 55 03 1228 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour aux étrangers*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	60	74	68	68	68	68

Note explicative

La dépense pour confectionner ces titres de séjour est estimée à 68 kEur.

A.B. 13 55 03 3501 (Bud DO PA AB). — *Subventions auprès d'organisations internationales exerçant une activité en rapport avec la politique des étrangers avec la politique des étrangers*

(en milliers d'Euro)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	94	656	—	—	—

Note explicative

Le travail avec l'IOM est indispensable dans le cadre de la politique d'asile. En effet, l'IOM constitue un partenaire de choix en mesure de nous offrir des solutions notamment lors de l'afflux massif difficilement prévisible de candidats réfugiés.

Ils offrent un travail en amont et en aval dans la mesure où ils effectuent des campagnes d'information dans une perspective « préventive », des retours et un travail de réintégration dès le retour dans le pays d'origine dans une perspective « curative ». Cette prise en charge complète a pour effet de décourager les demandeurs d'asile dont la démarche est d'ordre socio-économique et non pas liée à une crainte d'éventuelles persécutions au sens de la Convention de Genève.

Par ailleurs, il est nécessaire de prolonger les projets déjà mis en place et qui nous ont permis de limiter certains flux migratoires.

Les résultats issus du partenariat avec l'IOM sont très satisfaisants et incitent à renouveler cette relation de confiance qui a déjà porté ses fruits à différentes reprises. Il est donc nécessaire d'inclure le financement des subventions IOM au niveau du budget normal et ce, sur l'allocation de base 55.03.35.01. Le montant prévu pour l'année 2002 est de 656.000 euros

Dit krediet zal hoofdzakelijk bestemd zijn voor de organisatie van ruime informatiecampagnes in verschillende landen waaronder Rusland, Slowakije, de Balkanlanden, Iran, Nigeria.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

— Specifieke centra voor illegalen
— Buitendiensten
— Informatisering van de Dienst Vreemdelingenzaken

In 2001 werd de aanwerving van 197 bijkomende personen voor de gesloten centra en het bureau verantwoordelijk voor de transfers, goedgekeurd. Dankzij deze versterking in personeel moet de theoretische maximale opvangcapaciteit van de gesloten centra oplopen van 499 inwoners naar 680 inwoners.

Zo moet de toename in personeel van het transferbureau, die gepaard ging met een toename van het wagenpark, leiden tot een toename van de transfers (naar de centra, van de centra naar de luchthaven, naar de ambassades voor de aanvragen in verband met het opnieuw toelaten van de vluchtelingen en de documentaanvragen, …).

Op termijn moet deze toename van de opvangcapaciteit en van de transfers leiden tot een toename van de repatriëringen en een afname van de gemiddelde tijd die een inwoner doorbrengt in een gesloten centra.

Middelen die aangewend worden om de nagestreefde doeleinden te bereiken : cf. de basisallocaties hieronder

1. Middelen die aangewend worden om de doelstellingen betreffende de gesloten centra te verwezenlijken

(in duizend euro)

PA B.A	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	22	22	22	22	22
1201.2	Aankopen	—	2.242	2.396	2.396	2.396	2.396
1201.3	Energie	—	490	501	501	501	501
1201.5	Vergoedingen	—	107	135	135	135	135
12 1201	Totalen	3.944	2.861 (50)	3.054	3.054	3.054	3.054
12 1204	Informatica	—	37	14	14	14	14
12 7401	Uitrusting	200	669	245	245	245	245
12 7404	Informatica	—	55	68	68	68	68
Algemene totalen		4.144	3.622 (50)	3.381	3.381	3.381	3.381

B.A. 13.55.12.12.01 — Verklarende nota

In 2001 werd er een personeelstoename voor de centra en het transferbureau goedgekeurd (toename van 197 personen). Deze personeelstoename brengt een verhoging van de bezettingsgraad van de centra met zich mee en een verhoging van het aantal transfers.

Deze verhoging van de bezettingsgraad van de centra en van het aantal transfers heeft een rechtstreekse invloed op de werkingskosten van de verschillende centra en van het transferbureau (verhoging van het energieverbruik, de behoefte aan uniformen, de reiskosten, …).

Ce crédit sera essentiellement destiné à l'organisation des campagnes d'informations dans plusieurs pays : la Russie, la Slovaquie, les Balkans, l'Iran, le Nigéria.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 55/1

MISSIONS ASSIGNÉES

Contrat avec le citoyen :
— Centres spécifiques pour illégaux
— Services extérieurs
— Informatisation de l'Office des Étrangers

Objectifs poursuivis

En 2001, l'engagement de 197 personnes supplémentaires pour les centres fermés et bureau responsable des transferts a été accordé. Grâce à ce renfort en personnel, la capacité maximale théorique d'accueil des centres fermés doit passer d'une capacité de 499 résidents à 680 résidents.

De même, l'accroissement en personnel du bureau des transferts, accroissement de personnel qui a été accompagné d'un accroissement du parc automobile, doit mener à une augmentation des transferts (vers les centres, à partir des centres vers l'aéroport, vers les ambassades pour les demandes de réadmissions et de documents, …).

À terme, cet accroissement de la capacité d'accueil et des transferts doit mener à un accroissement des rapatriements et à une diminution du temps moyen passé par un résident dans un centre fermé.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après

1. Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs relatifs aux centres fermés.

(en milliers d'euros)

PA A.B	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	22	22	22	22	22
1201.2	Achats	—	2.242	2.396	2.396	2.396	2.396
1201.3	Énergie	—	490	501	501	501	501
1201.5	Indemnités	—	107	135	135	135	135
12 1201	Totaux	3.944	2.861 (50)	3.054	3.054	3.054	3.054
12 1204	Informatique	—	37	14	14	14	14
12 7401	Équipement	200	669	245	245	245	245
12 7404	Informatique	—	55	68	68	68	68
Totaux généraux		4.144	3.622 (50)	3.381	3.381	3.381	3.381

A.B. 13.55.12.12.01 — Note explicative

En 2001, il a été accordé une augmentation de personnel pour les centres et le bureau de transfert (augmentation de 197 personnes). Cette augmentation de personnel entraîne une augmentation du taux d'occupation des centres et une augmentation du nombre de transferts.

Cette augmentation du taux d'occupation des centres et du nombre de transferts a une influence directe sur les frais de fonctionnement des différents centres et du bureau de transfert (augmentation des dépenses énergétiques, besoins en uniformes, frais de parcours, …).

B.A. 13.55.12.12.04 — Verklarende nota

Deze kredieten betreffen het gebruik van internetverbindingen en netwerken buiten de centra, alsook de informaticaconsumptie.

B.A. 13.55.12.74.01 — Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van meubilair voor de verschillende centra (bureaus, kasten, bedden, onderhoudstoestellen, …) met het oog op de vernieuwing of de aanvulling van het bestaande meubilair, evenals voor de vernieuwing van vier voertuigen (3 minibussen en één auto)bestemd voor de transfers.

B.A. 13.55.12.74.04 — Verklarende nota

Dit heeft betrekking op de aankoop van Pc's en printers door de verschillende gesloten centra.

B.A. 13 55 13 1224 (Beg OA AP BA). — *Onderhoud van de vreemdelingen zonder bestaansmiddelen die zich in een illegale toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen, …)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.444	2.898 (20)	3.091	3.091	3.091	3.091

Verklarende nota

De personeelstoename, toegekend in 2001, moet een verhoging van de maximale opvangcapaciteit van de centra van 499 naar 680 inwoners als gevolg hebben, dit wil zeggen een verhoging met 36 %. Als men de opvangcapaciteit verhoogt, veronderstelt dit dat men in staat is dit aantal inwoners te onderhouden (voedsel, wasserij, zorgen, …). Daarom gaan wij uit van een noodzakelijk budget van 3.091 kEuro in 2002.

2. Middelen die aangewend worden om de doelstellingen betreffende de informatisering van de Dienst Vreemdelingenzaken te verwezenlijken

Er dient opgemerkt te worden dat er een nieuwe basisallocatie opgemaakt werd in 2000 die uitsluitend voorbehouden is aan de werkingskosten betreffende de informatisering. De gevraagde begroting voor het jaar 2002 ziet er derhalve als volgt uit :

B.A. 13 55 13 1225 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven betreffende de automatisering van de Dienst Vreemdelingenzaken (werkingsuitgaven)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	993	2.586	2.690	2.690	2.690	2.690

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor het huren van licenties van programma's eigen aan de Dienst Vreemdelingenzaken, voor onderhoudscontracten (onderhoud van het informaticapark), bijstandscontracten, opleidingscontracten en contracten voor het onderhoud van het geautomatiseerde vingerafdruksysteem.

A.B. 13.55.12.12.04 — Note explicative

Ces crédits concernent l'utilisation de connexions internet et réseaux extérieurs aux centres, ainsi que le consommable informatique.

A.B. 13.55.12.74.01 — Note explicative

Ces crédits sont destinés à l'achat de mobilier pour les différents centres (bureaux, armoires, lits, machines d'entretien, …) en vue de renouveler le mobilier existant ou de le compléter, ainsi que pour le renouvellement de quatre véhicules (3 minibus et une voiture) destinés aux transferts.

A.B. 13.55.12.74.04 — Note explicative

Ceci concerne l'achat de Pc's et d'imprimantes par les différents centres fermés.

A.B. 13 55 13 1224 (Bud DO PA AB). — *Entretien des étrangers sans moyens d'existence ou se trouvant en situation illégale (habillement, nourriture, soins, …)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.444	2.898 (20)	3.091	3.091	3.091	3.091

Note explicative

L'augmentation de personnel, accordée en 2001, doit entraîner une augmentation de capacité d'accueil maximale des centres de 499 résidents à 680, soit une augmentation de 36%. Accroître la capacité d'accueil suppose que l'on soit à même d'entretenir ce nombre de résidents (nourriture, blanchisserie, soins, …). C'est pourquoi, nous tablons sur un budget nécessaire de 3.091 kEuro en 2002.

2. Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs relatifs à l'informatisation de l'Office des Étrangers

Il est à noter qu'une nouvelle allocation de base a été créée en 2000 et réservée exclusivement au frais de fonctionnement relatifs à l'informatisation. Le budget demandé pour l'an 2002 se présente dès lors comme suit :

A.B. 13 55 13 1225 (Bud DO PA AB). — *Dépenses relatives à l'informatisation de l'Office des Etrangers (dépenses de fonctionnement)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	993	2.586	2.690	2.690	2.690	2.690

Note explicative

Ces crédits sont destinés à la location de licences de programmes spécifiques à l'Office des Etrangers, à des contrats de maintenance (maintenance du parc informatique), d'assistance, de formation et de maintenance du système informatisé de prise d'empreinte.

— Huren van licenties : 407
— Huren van materieel : 26
— Onderhoud : 1.253
— Bijstand : 670
— Consumptie : 118
— Opleiding : 35
— Verschillende prestaties : 181

B.A. 13 55 13 7403 (Beg OA AP BA). — *Geïntegreerde automatisering van de diensten belast met de immigratie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.563	1.450	1.250	1.250	1.250	1.250
c	1.257	1.450	1.250	1.250	1.250	1.250

Verklarende nota

— Vernieuwing informaticamaterieel : 549
— Ontwikkeling van beheermiddelen : 164
— Aankoop UPS Printrak : 22
— Uitbreiding van geheugencapaciteit : 218
— Interface : 131
— Upgrade Printrak : 166

— Location de licences : 407
— Location de matériel : 26
— Maintenance : 1.253
— Assistance : 670
— Consommable : 118
— Formation : 35
— Prestations diverses : 181

A.B. 13 55 13 7403 (Bud DO PA AB) — *Informatisation intégrée des services chargés de l'immigration*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.563	1.450	1.250	1.250	1.250	1.250
c	1.257	1.450	1.250	1.250	1.250	1.250

Note explicative

— Renouvellement matériel informatique : 549
— Développement d'outils de gestion : 164
— Achat UPS Printrak : 22
— Extension de capacité mémoire : 218
— Interaface : 131
— Upgrade Printrak : 166

ORGANISATIEAFDELING 56 :
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE RIJKSPOLITIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Binnen de maatschappij is veiligheid één van de meest kostbare goederen. Instaan voor de veiligheid is dan ook één van de primordiale taken van de overheid. Deze veiligheid heeft verschillende facetten. Een van de belangrijkste van deze facetten is de politionele veiligheid. Deze behoort voor een belangrijk deel tot de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken. Het betreft deze aspecten van het veiligheidsbeleid waarbij de overheid de politiediensten inzet en maatregelen neemt om de openbare orde binnen de maatschappij te vrijwaren, al dan niet met het aanwenden – of laten aanwenden – van dwangmaatregelen. Deze omschrijving wijst dus op de wijze waarop de politiediensten zijn georganiseerd, de middelen die hen worden toegekend om hun taak te vervullen en de juridische context waarbinnen ze evolueren. Het begrip politionele veiligheid is evenwel ruimer dan dit. Ook de wijze waarop de overheden die over een politionele bevoegdheid beschikken optreden om de openbare orde te vrijwaren behoort tot de bevoegdheden van de minister van Binnenlandse Zaken.

Het bewerkstelligen van een veilige maatschappij is echter niet alleen een taak van de politiediensten. De verantwoordelijkheid voor het (niet-justitieel) veiligheidsbeleid blijft bij de bestuurlijke overheden die de werking van de politiediensten sturen en het kader bepalen waarin de maatregelen tot handhaving van openbare orde en veiligheid kunnen worden uitgevoerd.

De Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie staat de minister van Binnenlandse Zaken bij in het ontwikkelen van zijn veiligheidsbeleid. Algemeen kan gesteld worden dat deze directie instaat voor de beleidsondersteuning en de afhandeling van alle vraagstukken die verband houden met het ruime domein van de algemene bestuurlijke politie, en dit zowel op nationaal als op internationaal vlak.

Reeds in 1934 was er een bureau Algemene Rijkspolitie werkzaam binnen het Ministerie van Binnenlandse Zaken. Vanaf 1975 bestaat de dienst als autonome entiteit. In dat jaar werd ze omgevormd tot bestuursdirectie. Bij koninklijk besluit van 22 april 1991 werd ze omgevormd tot een algemene directie.

Vanwege de maatschappelijke evolutie in de jaren ‘80 werd het noodzakelijk dat er op nationaal vlak een grotere coördinatie kwam van het veiligheidsbeleid en dat er terzake meer stimulansen uitgingen naar de lokale overheden. Hierdoor namen de opdrachten van de Algemene Rijkspolitie de jongste 10 jaar in belangrijke mate toe. Dit kwam onder andere tot uiting in een aantal regeringsinitiatieven, zoals het « Pinksterplan », het « Contract met de burger » en het « Globaal plan van de regering ».

De overgang van de verschillende politiediensten naar de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, heeft wijzigingen met zich meegebracht op het vlak van de opdrachten van de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie.

Sinds 1 april 2001 heeft de ARP een nieuwe structuur. De aanpassing was nodig om de organisatie te doen aansluiten op de nieuwe bevoegdheden die ARP als gevolg van de politiehervorming toebedeeld kreeg. Anderzijds heeft ARP in de loop van 2001 een aantal taken moeten overdragen aan de federale politie. De nieuwe taakafbakening tussen administratie en federale politie staat neergeschreven in het Ministerieel besluit van 29 september 2000 tot bepaling van de administratieve behandelingsprocedure van de aangelegenheden bedoeld in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (*Belgisch Staatsblad* van 12 oktober 2000).

Eigenlijk brengt de bevoegdheidsverschuiving meer coherentie in de taakverdeling tussen administratie en de federale politie. De administratie zal zich oriënteren op haar zuiver beleidsadviserende taak ten aanzien van de minister van Binnenlandse Zaken; de federale politie behandelt de materies met een operationele invalshoek en zorgt voor de ondersteuning van het lokale niveau.

DIVISION ORGANIQUE 56 :
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA POLICE GÉNÉRALE DU ROYAUME

MISSIONS ASSIGNEES

La sécurité est un des biens les plus précieux dans la société. Assurer la sécurité constitue dès lors une des missions essentielles des autorités. Parmi ces différentes facettes, une des principales est la sécurité policière. Celle-ci relève en grande partie de la compétence du ministre de l’Intérieur. Ces aspects concernent la politique de sécurité pour laquelle les autorités engagent des services de police et prennent des mesures pour garantir l’ordre public dans la société, que ce soit ou non en prenant - ou en faisant prendre - des mesures coercitives. La présente définition indique donc la manière dont les services de police sont organisés, les moyens qui leur sont attribués pour accomplir leur mission et le contexte juridique au sein duquel ils évoluent. Le concept de sécurité policière est toutefois plus vaste que cela. La manière dont les autorités qui disposent d’une compétence policière interviennent pour garantir l’ordre public, fait également partie des compétences du ministre de l’Intérieur.

La mise en place d’une société sûre ne relève toutefois pas exclusivement des services de police. La responsabilité pour la politique de sécurité (non judiciaire) relève toujours des autorités judiciaires qui dirigent le fonctionnement des services de police et précisent le cadre dans lequel les mesures de maintien de l’ordre et de la sécurité publics sont appliquées.

La Direction générale de la Police générale du Royaume assiste le ministre de l’Intérieur dans le développement de sa politique de sécurité. De manière générale, on peut dire que cette direction assure l’appui politique et le traitement de tous les problèmes qui ont trait au vaste domaine de la police administrative générale, et cela tant au niveau national qu’international.

En 1934 déjà, un bureau Police générale du Royaume était actif au sein du Ministère de l’Intérieur. A partir de 1975, le service a existé en tant qu’entité autonome. L’arrêté royal du 22 avril 1991 l’a transformé en direction générale.

En raison de l’évolution sociale des années 80, il est devenu nécessaire qu’au niveau national, la politique de la sécurité fasse l’objet d’une plus grande coordination et que des stimulants soient envoyés aux autorités locales. C’est ainsi que les missions de la Police générale du Royaume ont augmenté dans une mesure considérable au cours des 10 dernières années. Celles-ci se sont notamment manifestées dans un certain nombre d’initiatives du gouvernement, comme le « Plan de la Pentecôte », le « Contrat avec le citoyen » et le « Plan global du gouvernement ».

Le passage des différents services de police à un service de police intégré, structuré à deux niveaux, a emporté des répercussions sur les missions de la Direction générale de la Police générale du Royaume.

C’est ainsi que la PGR est dotée d’une nouvelle structure depuis le 1er avril 2001. Cette adaptation était nécessaire pour faire correspondre l’organisation de la PGR aux nouvelles compétences que celle-ci s’est vue attribuer suite à la réforme des polices. La nouvelle délimitation des tâches entre l’administration et la police fédérale est inscrite dans l’arrêté ministériel du 29 septembre 2000 fixant la procédure de traitement administratif des matières visées à la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (*Moniteur belge* du 12 octobre 2000).

Ce transfert offre à la répartition des tâches entre l’administration et la police fédérale davantage de cohérence. L’administration s’orientera sur sa mission purement consultative au niveau politique vis-à-vis du ministre de l’Intérieur ; la police fédérale traitera quant à elle les matières ayant un point de vue opérationnel et assurera l’appui du niveau local.

Naast de algemene directie, bijgestaan door de begeleidingsgroep politie en veiligheid, bestaat de ARP uit vijf directies, waarvan een aantal verder opgesplitst zijn :

B. Directie algemene zaken
C. Directie politiebeleid
D. Directie politiebeheer
D1. Afdeling politiestructuren
D2. Afdeling zonale structuren
E. Directie bestuurlijke politie
E1. Afdeling openbare orde
E2. Coördinatie- en crisiscentrum van de regering
F. Private veiligheid

A. **Algemene Directie**

A. *Begeleidingsgroep politie en veiligheid*

De 'Begeleidingsgroep politie en veiligheid' bestaat uit leden van de gemeentepolitie die voor een bepaalde tijd bij de Algemene Directie van de Algemene Rijkpolitie worden gedetacheerd. Hun taak is beknopt als volgt weer te geven :

a) het verwezenlijken van een snelle verbinding tussen de politiediensten en de ARP;
b) het verlenen van een technisch advies inzake politiemateries;
c) het uitwisselen van informatie met de betrokken diensten.

B. *Vaste Commissie voor de Gemeentepolitie*

Bij koninklijk besluit van 5 april 1995 werd er een Vaste Commissie voor de Gemeentepolitie in het leven geroepen. Deze commissie, die als vertegenwoordiger van de gemeentelijke politieambtenaren optreedt, en waarvan het secretariaat in de gebouwen van de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie is gehuisvest, heeft als taak :

a) advies verlenen omtrent alle vraagstukken betreffende de gemeentepolitie die haar door de minister van Binnenlandse Zaken of door andere belanghebbende Ministers, provinciegouverneurs of burgemeesters worden voorgelegd;
b) het onderzoeken op eigen initiatief van elk vraagstuk betreffende de gemeentepolitie en het meedelen van het resultaat ervan aan de minister van Binnenlandse Zaken.

B. **Directie Algemene Zaken**

De Directie Algemene Zaken is voornamelijk bevoegd voor het ondersteunen van de optimale werking van de verschillende directies binnen de ARP en het verspreiden van informatie, zowel intern als extern.

De ondersteuning van het geheel van directies van de ARP heeft betrekking op het beheer van het personeel, de begroting, de boekhouding, de logistiek, de contracten, de informatica, de agenda, de binnenkomende en uitgaande documenten, het archief, de vertaaldienst en de openbare aanbestedingen.

Die steun aan de Algemene Directie kadert in het Copernicusplan en beantwoordt bijgevolg aan tal van eisen, zoals de optimalisering van de werkomstandigheden van het personeel, de vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten en de verbetering van de dienstverlening aan de burgers.

De Directie Algemene Zaken heeft eveneens tot taak informatie te verspreiden naar de lokale overheden, de politieambtenaren, het grote publiek en het eigen personeel. Het documentatiecentrum vormt hierbij de pijler. De directie staat in voor de organisatie van opleidingen ten behoeve van het eigen personeel. Tenslotte levert deze directie ook de perskaarten af.

C. **Directie Politiebeleid**

De Directie Politiebeleid bestudeert, op eigen initiatief of op vraag van de Minister van Binnenlandse Zaken, onderwerpen met betrekking tot het algemeen politioneel beleid en beheer. Zij is eveneens bevoegd voor de internationale politiesamenwerking, het wetenschappelijk onderzoek en het informaticabeleid in de politiediensten.

Outre la Direction générale, assistée du groupe d'accompagnement police et sécurité, la PGR est constituée de cinq directions, dont certaines sont également subdivisées :

B. Direction des affaires générales
C. Direction de la politique policière
D. Direction de la gestion policière
D1. Section structures policières
D2. Section structures zonales
E. Direction de la police administrative
E1. Section ordre public
E2. Centre gouvernemental de coordination et de crise
F. Sécurité privée

A. **Direction Générale**

A. *Groupe d'accompagnement police et sécurité*

Le « groupe d'accompagnement police et sécurité » se compose de membres de la police communale qui pour une certaine période sont détachés auprès de la Direction générale de la Police générale du Royaume. Leur tâche peut être résumée comme suit :

a) la réalisation d'une liaison rapide entre les services de police et la PGR;
b) émettre un avis technique dans des matières policières;
c) l'échange d'informations avec les services concernés.

B. *Commission Permanente de la Police Communale*

La Commission Permanente de la Police Communale a été instaurée par arrêté royal du 5 avril 1995. Cette commission qui fonctionne en tant que représentant des fonctionnaires de police communaux en dont le secrétariat se trouve dans les locaux de la Direction générale de la Police générale du Royaume a pour tâche :

a) de rendre des avis au sujet de toutes les questions relatives à la police communale qui lui sont soumises par le ministre de l'Intérieur ou par d'autres ministres intéressés, des gouverneurs de province ou des bourgmestres;
b) l'examen, de sa propre initiative, de toute question relative à la police communale et la communication des résultats au ministre de l'Intérieur.

B. **Direction des Affaires générales**

La Direction des Affaires Générales s'attache essentiellement à soutenir le fonctionnement optimal des différentes directions au sein de la PGR et à diffuser des informations tant sur le plan interne qu'externe.

Le soutien à l'ensemble des directions de la PGR consiste à gérer le personnel, le budget, la comptabilité, la logistique, les contrats, l'informatique, l'agenda, les documents entrants et sortants, les archives, le service de traduction et les marchés publics.

L'appui à la Direction générale s'inscrit quant à lui dans le cadre du plan Copernic et répond donc à de nombreuses exigences telles que l'optimisation des conditions de travail du personnel, la simplification des formalités administratives et l'amélioration des services offerts aux citoyens.

C'est également à la Direction des Affaires Générales que revient la tâche de diffuser des informations — grâce notamment à un service information et à un centre de documentation performant — et ce tant vers les autorités locales, que vers les fonctionnaires de police, le grand public ou encore le personnel pour lequel elle dispense également des formations. Enfin, cette direction délivre des cartes de presse.

C. **Direction de la Politique policière**

La Direction de la Politique Policière étudie, de sa propre initiative ou à la demande du Ministre de l'Intérieur, des sujets relatifs à la politique et à la gestion générales en matière de police. Elle est également en charge de la coopération policière internationale, des recherches scientifiques et de la politique en matière d'informatique dans les services de police.

— *Voorbereiding van het politiebeleid*

De Directie van het Politiebeleid adviseert de minister van Binnenlandse Zaken bij de goedkeuring van het federaal veiligheidsplan en de zonale veiligheidsplannen.

De Directie bereidt eveneens de beslissingen van de Minister voor op het vlak van het politiebeleid. Zij neemt immers de studie en de voorbereidingen betreffende het geheel van het politionele landschap voor haar rekening. Daartoe wordt zij geïnformeerd over eventuele problemen qua werking, de structurele problemen en de spanningen die het evenwicht in het politionele landschap verstoren. Zodra de Directie geïnformeerd is, worden de problemen bestudeerd en geanalyseerd, de Minister wordt ervan op de hoogte gebracht en de nodige aanbevelingen worden aan hem voorgelegd.

— *Internationale politiesamenwerking*

De Directie van het Politiebeleid verzekert de opvolging en de coördinatie van alle aspecten van de internationale politiesamenwerking in het kader van de Europese Unie, Schengen en Europol. Bovendien is de Directie nauw betrokken bij de onderhandelingen en de samenstelling van de dossiers over de parlementaire bekrachtiging van de bilaterale verdragen inzake grensoverschrijdende politiesamenwerking met aangrenzende Staten en derde landen.

De Directie heeft eveneens een informatie-opdracht op internationaal vlak en zorgt ervoor dat de Belgische politiediensten kunnen beschikken over alle nodige informatie over de inhoud en de toepassing van de internationale verdragen.

— *Wetenschappelijk onderzoek*

De Directie van het Politiebeleid stimuleert en ondersteunt het wetenschappelijk onderzoek omtrent politie en veiligheid. In dat verband sluit zij onderzoekscontracten af met verschillende universiteiten, hogescholen en onderzoekscentra. Zij beheert alle administratieve en financiële aspecten van de onderzoekscontracten en verzekert de steun , op inhoudelijk vlak, aan de onderzoeksploegen.

D. **Directie Politiebeheer**

Deze directie bestaat uit twee afdelingen :

D.1. *Afdeling Politiestructuren*

De hoofdopdracht van deze afdeling is het opstellen, interpreteren en toepassen van de wetgeving in verband met onder meer :

— de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie;
— de federale politieraad;
— de adviesraad burgemeesters;
— de particuliere wachters;
— de Vaste commissie van de lokale commissie.

Daarnaast zal de afdeling D1 advies uitbrengen betreffende :

— de voorstellen tot wijziging van het personeelsstatuut, met uitzondering van het mammoet-koninklijk besluit;
— de beheerscontracten van de politiescholen;
— de werking en aanstelling van de leden van de nationale gegevensbank.

Verder is de afdeling bevoegd voor het beheer van de administratieve dossiers en procedures in verband met :

— *de inspectie;*
— *klachten tegen gemeentepolitie;*
— tuchtdossiers tegen bepaalde personeelscategorieën van de lokale en van de federale politie;
— lopende tuchtprocedures oude tuchtwetgeving;

— staking – bevel werkhervatting;
— detacheringen leden lokale politie;
— benoemingsprocedures hogere officieren lokale politie;

— lopende benoemings- en ontslagprocedures gemeentepolitie;

— *Préparation de la politique policière*

La Direction de la Politique Policière conseille le ministre de l'Intérieur au sujet du plan national de sécurité et des plans zonaux de sécurité qu'il doit approuver.

Elle prépare également les décisions du Ministre en matière de politique policière, c'est à dire qu'elle procède à l'étude et à la réalisation du travail préparatoire concernant l'ensemble de la structure du paysage policier. De ce fait, elle reçoit les signaux de dysfonctionnement et est informée des problèmes structurels et des tensions survenant dans l'équilibre du paysage policier. Une fois informée de ces questions, elle les étudie, les analyse, en informe le Ministre et lui soumet les recommandations nécessaires.

— *Coopération policière internationale*

La Direction de la Politique Policière assure le suivi et la coordination de tous les aspects de la collaboration policière internationale dans le cadre de l'Union européenne, de Schengen et d'Europol. Elle est, en outre, étroitement impliquée dans les négociations et la constitution des dossiers de ratification parlementaire des traités bilatéraux relatifs à la collaboration policière transfrontalière avec les Pays limitrophes et les pays tiers.

La Direction a également une mission d'information dans le domaine international et fait en sorte que les policiers belges reçoivent les informations nécessaires sur le contenu et l'application des accords internationaux.

— *Recherches scientifiques*

La Direction de la Politique Policière stimule et soutient la recherche scientifique en matière de police et de sécurité. Dans ce cadre, elle conclut des contrats de recherche avec diverses universités, écoles supérieures et centres de recherche. Elle gère tous les aspects administratifs et financiers des contrats de recherche et assure un appui, sur le plan du contenu, aux équipes de chercheurs.

D. **Direction de la Gestion policière**

Cette direction se subdivise en deux sections :

D.1. *Section structures policières*

La mission principale de cette section est l'établissement, l'interprétation et l'application de la législation relative, entre autres :

— à l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale;
— au conseil de la police fédéral;
— au conseil consultatif des bourgmestres;
— aux gardiens particuliers;
— à la commission permanente de la commission locale.

La section D1 doit, en outre, émettre des avis au sujet :

— de la proposition de modification du statut du personnel, à l'exception de l'arrêté royal « mammouth »;
— des contrats de gestion des écoles de police;
— du fonctionnement et du recrutement des membres de la banque de données nationale.

La section est en outre compétente pour la gestion des dossiers administratifs et de la procédure liés :

— *à l'inspection;*
— *aux plaintes contre la police communale;*
— aux dossiers disciplinaires contre certaines catégories de personnel de la police locale et fédérale;
— aux procédures en cours relatives à l'ancienne législation disciplinaire;
— aux grèves – ordres de reprise du travail;
— au détachement de membres de la police locale;
— aux procédures de nomination des officiers supérieurs de la police locale;
— aux procédures de nomination et de révocation en cours à la police locale;

— mandaten bij de federale politie;
— geschillen (vooral Raad van State);
— afhandeling bewapeningsdossiers gemeentepolitie.

Tenslotte is de afdeling bevoegd voor het interpreteren van de regelgeving met betrekking tot de bevoegdheden van de politiediensten en de gezagsverhoudingen tussen de politieoverheden en het politiepersoneel.

D.2. *Afdeling Zonale structuren*

De afdeling D2 is belast met het opstellen, interpreteren en toepassen van de wetgeving die verband houdt met de in plaatsstelling van de nieuwe structuren, zoals onder meer :

— de zonale veiligheidsraad;
— de politieraad/het politiecollege;
— de financiële aspecten met betrekking tot de lokale politie;
— de federale dotatie;
— de begroting en de boekhouding van de politiezone;
— het statuut van de bijzondere rekenplichtige;
— de minimumnormen inzake personeel politiezones (kaders, effectieven, specifiek toezicht).

Verder zal de afdeling D2 advies uitbrengen over alle voorstellen tot wijzigingen van het mammoet-KB.

De afdeling D 2 staat ook in voor het beheer van de administratieve dossiers en de procedures in verband met het specifiek toezicht, het algemeen toezicht en het dwangtoezicht. Ook ondersteunt de afdeling de zones bij de selectieprocedure van de zonechefs en de aanstelling van de experten in de selectiecommissies.

E. **Directie Bestuurlijke Politie.**

Deze directie bestaat eveneens uit twee secties, met name :

E.1. *Afdeling Openbare orde*

De hoofdmoot van de opdracht van de cel openbare ordehandhaving bestaat uit het coördineren van de beveiligingsmaatregelen nopens personen, activiteiten of diensten :

— Bescherming van personen, goederen en gebouwen

– aanleiding van het bezoek van buitenlandse personaliteiten aan ons grondgebied. Ook wanneer de verschillende buitenlandse instellingen (navo, shape, Europees Parlement, …) in ons land vergaderingen organiseren, worden de nodige maatregelen genomen.

– gebouwen die vanwege hun aard een veiligheidsrisico (kunnen) inhouden (ambassades, politieke instellingen…) evenals de beveiliging van waardevolle transporten van kunstwerken

— Manifestaties

– Inwinnen van informatie van iedere activiteit of evenement die een mogelijke verstoring van de openbare orde kan inhouden ; op basis daarvan kunnen dan de nodige maatregelen ter voorkoming of beheersing ervan worden genomen.

– Om zicht te hebben op deze activiteiten wordt iedere week en ook dagelijks (korte termijn) een agenda bijgehouden van de manifestaties en activiteiten die zich op het grondgebied van het land afspelen. Ook manifestaties in het buitenland kunnen implicaties hebben op de openbare orde in België.

— Voetbalwedstrijden

– Analyse van de harde kernen en van het fenomeen rond hooliganisme.

– Deelnemen aan coördinatievergaderingen met betrekking tot de ordehandhaving, voornamelijk van internationale wedstrijden of wedstrijden met een verhoogd risico.

In het kader van haar bevoegdheden staat ze onder meer in voor het opstellen van omzendbrieven, aan de gouverneurs en burgemeesters, die precieze maatregelen bevatten met betrekking tot de ordehandhaving.

— aux mandats de la police fédérale;
— aux litiges (essentiellement Conseil d'État);
— au traitement des dossiers d'armement de la police communale.

Enfin, la section est compétente pour l'interprétation de la législation portant sur les compétences des services de police et sur les relations d'autorité entre les autorités policières et le personnel de police.

D.2. *Section structures zonales*

La section D2 est chargée de l'établissement, de l'interprétation et de l'application de la législation concernant la mise en place des nouvelles structures, comme :

— le conseil zonal de sécurité;
— le collège de police/le conseil de police;
— les aspects financiers relatifs à la police locale;
— la dotation fédérale;
— le budget et la comptabilité de la zone de police;
— le statut du comptable spécial ;
— les normes minimales en matière de personnel des zones de police (cadres, effectifs, tutelle spécifique).

La section D2 rendra également un avis relatif à toutes les propositions de modification de l'AR dit «mammouth».

La section D2 assure également la gestion des dossiers administratifs et des procédures liés à la tutelle spécifique, à la tutelle générale et à la tutelle forcée. La section apporte également son appui aux zones lors de la procédure de sélection des chefs de zone et de la désignation des experts dans les commissions de sélection.

E. **Direction de la Police administrative**

Cette direction se décompose également en deux sections, à savoir :

E.1. *Section Ordre public*

L'essentiel de la mission de la cellule maintien de l'ordre public consiste en la coordination des mesures de sécurité portant sur les personnes, les activités ou les services :

— Protection des personnes, des biens ou des bâtiments

– La prise et la coordination des mesures nécessaires à l'occasion de la visite de personnalités étrangères sur notre territoire. Lorsque les différentes institutions internationales (OTAN, SHAPE, Parlement européen...) organisent des réunions dans notre pays, les mesures nécessaires sont également prises.

– La coordination de mesures nécessaires pour la protection des bâtiments qui, en raison de leur nature, présentent ou peuvent présenter un risque pour la sécurité (ambassades, institutions politiques...), ainsi que la sécurité des transports d'œuvres d'art.

— Manifestations

– Recueil d'informations concernant toute activité ou tout événement susceptible d'entraîner un trouble de l'ordre public, sur la base de ceux-ci, les mesures nécessaires peuvent alors être prises pour empêcher ou maîtriser cet événement.

– Pour avoir ces activités en vue, un agenda des manifestations et activités qui se déroulent sur notre territoire est tenu chaque semaine, voire chaque jour (court terme). Les manifestations qui se déroulent à l'étranger peuvent aussi avoir des implications sur l'ordre public en Belgique.

— Matches de football

– Analyse des noyaux durs et du phénomène du hooliganisme

– Participation aux réunions de coordination relatives au maintien de l'ordre, particulièrement en ce qui concerne les matches internationaux ou présentant un risque élevé.

Dans le cadre de ses compétences, elle assure notamment l'établissement de circulaires qui, adressées aux gouverneurs et bourgmestres, contiennent des mesures précises relatives au maintien de l'ordre

E.2. *Coordinatie- en crisiscentrum van de regering (CGCCR)*

Het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering verzekert ten behoeve van de Regering een doorlopende permanentie. 24 uur op 24 volgen de medewerkers de gebeurtenissen die, volgens de bekomen informatie, tot een crisissituatie zouden kunnen leiden. De bevoegde overheden worden hiervan op de hoogte gehouden. Desgewenst stelt het centrum zijn infrastructuur en personeel ter beschikking van een overheid die bevoegd is een crisis te beheersen.

Het centrum is ook het nationale contact in het kader van internationale alarmprocedures.

Naast hun specifieke permanentieactiviteiten neemt het personeel van het Crisiscentrum deel aan het beheer van de dossiers inzake openbare orde.

F. **Directie Private veiligheid**

De bevoegdheid van deze sectie is het toepassen van de 2 basiswetgevingen binnen de sector : deze op de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten en deze op de privé-detectives.

Ten aanzien van deze sectoren houdt dit in dat de medewerkers van deze sectie belast zijn met :

— opstellen en evaluatie van de regelgeving;
— toestaan van erkenningen en vergunningen;
— inning van de diverse retributies;
— opvolgen van juridische conflicten;
— uitvoeren van controles …

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 56/0

01. **Personeel**[1]

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	24	93	93	89
II+		– 1	0	1
II	20	67	67	66
III	20	25	21	25
IV	1	15	12	11
Totalen	65	201	193	192

(Personeel van het fonds niet inbegrepen)

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	1.700	1.753 (42)	1.767
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	2.231	2.422	2.215
Totalen		3.931	4.175 (42)	3.982

E.2. *Centre gouvernemental de Coordination et de Crise*

Le centre de crise assure une permanence ininterrompue au profit du gouvernement. 24 heures sur 24, ses collaborateurs restent attentifs face à des événements qui, selon les informations obtenues, pourraient être la cause d'une catastrophe. Les autorités compétentes en sont tenues informées. Au besoin, le centre met son infrastructure et son personnel à la disposition d'une autorité qui a compétence pour gérer une crise.

Le centre fait également office de contact national dans le cadre de procédures d'alerte internationale.

Outre leurs activités spécifiques de permanence, les collaborateurs du centre de crise assurent également d'autres tâches dans le cadre de l'ordre public.

F. **Direction de la Sécurité privée**

La compétence de cette section est l'application de 2 législations de bases au sein du secteur : la législation sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage, et celle sur les détectives privés.

En ce qui concerne ces secteurs, cela implique que les collaborateurs de cette section sont chargés :

— de l'établissement et de l'évaluation de la législation;
— de l'attribution d'agréments et d'autorisations;
— de la perception des diverses rétributions;
— du suivi des conflits d'ordre juridique;
— de l'exécution de contrôles …

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 56/0

01. **Personnel**[1]

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	24	93	93	89
II+		– 1	0	1
II	20	67	67	66
III	20	25	21	25
IV	1	15	12	11
Totaux	65	201	193	192

(Personnel du fonds non compris)

Dépenses (en milliers d' euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	1.700	1.753 (42)	1.767
Personnel non statut.	(01 11 04)	2.231	2.422	2.215
Totaux		3.931	4.175 (42)	3.982

Verklarende nota

		B.A. 11.03	B.A.11.04
1.	Aangepast krediet 2001	1.752.607	2.471.498
	Eenmalige uitgaven	– 14.613	– 23.520
2.1.	Afvloeiingen 2000/2001	– 39.086	– 179.594
2.2.	Wervingen 2001/2002	9.918	– 117.822
3.	Variaties als gevolg van anciënniteit	26.289	24.715
4.	Andere elementen	0	0
5.	Subtotaal 1 tot 4	1.735.115	2.175.277
	Indexering 2002/2001 (1,0183 %) :		
6.	Totaal	1.766.868	2.215.085

02. **Werkingskosten**

PA B.A[2]	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	-	211	210	210	210	210
1201.2	Aankopen	-	266	289	289	289	289
1201.3	Energie	-	84	72	72	72	72
1201.5	Vergoedingen	-	121	121	121	121	121
02 1201	Totalen	590	682	692	692	692	692
02 1204	Informatica	-	69	69	69	69	69
02 1207	Inrichting	-	2	3	3	3	3
02 7401	Uitrusting	70	12	12	12	12	12
02 7404	Informatica	-	84	84	84	84	84
Algemene totalen		660	849	860	860	860	860

Verklarende nota

02 12 01 1

1. *Verbindingsofficieren*

Omdat terreinkennis bij het behandelen van bepaalde dossiers en/of het uitoefenen van bepaalde bevoegdheden een belangrijke rol speelt werd binnen de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie een 'begeleidingsgroep politie & veiligheid' opgericht. Deze cel bestaat, naast een vertegenwoordiger van de staatsveiligheid, uit gemeentelijke politieofficieren die voor een bepaalde tijd vanuit hun politiekorps worden gedetacheerd.

Beknopt weergegeven bestaat hun taak in :

a) het verwezenlijken van een snelle verbinding tussen de politiediensten en de ARP;

b) het verlenen van een technisch advies inzake politiemateries;

c) het uitwisselen van informatie met de betrokken diensten.

In 2001 heeft de politiehervorming, naast de verdere uitwerking en uitvoering van bepaalde aspecten van de « federale politie », voornamelijk de nadruk gelegd op het luik « lokale politie ». De inbreng

Note explicative

		A.B. 11.03	A.B.11.04
1.	Crédit ajusté 2001	1.752.607	2.471.498
	Dépense unique	– 14.613	– 23.520
2.1.	Départs 2000/2001	– 39.086	– 179.594
2.2.	Recrutements 2001/2002	9.918	– 117.822
3.	Variations en fonction de l'ancienneté	26.289	24.715
4.	Autres éléments	0	0
5.	Sous-total 1 à 4	1.735.115	2.175.277
	Indexation 2002/2001 (1,0183 %) :		
6.	Total	1.766.868	2.215.085

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B[2]	Nature	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	-	211	210	210	210	210
1201.2	Achats	-	266	289	289	289	289
1201.3	Énergie	-	84	72	72	72	72
1201.5	Indemnités	-	121	121	121	121	121
02 1201	Totaux	590	682	692	692	692	692
02 1204	Informatique	-	69	69	69	69	69
02 1207	Installation	-	2	3	3	3	3
02 7401	Équipement	70	12	12	12	12	12
02 7404	Informatique	-	84	84	84	84	84
Totaux généraux		660	849	860	860	860	860

Note explicative

02 12 01 1

1. *Officiers de liaison*

La connaissance du terrain joue un rôle important lors du traitement de certains dossiers et/ou lors de l'exercice de certaines compétences. C'est pourquoi l'on a instauré « un groupe d'accompagnement police & sécurité » au sein de la Direction générale de la Police générale du Royaume. Cette cellule se compose, outre un représentant de la Sûreté de l'État, d'officiers de police communaux qui sont détachés de leur corps de police pour une durée déterminée.

En résumé, leur tâche consiste à :

a) réaliser une liaison rapide entre les services de police et la PGR;

b) rendre un avis technique dans des matières de police;

c) échanger de l'information avec les services concernés.

En 2001, la réforme des polices a mis, outre la poursuite du développement et l'exécution de certains aspects de la « police fédérale », surtout l'accent sur le volet « police locale ». À cet effet,

van gemeentelijke politieambtenaren die de theoretische aspecten kunnen vertalen naar de praktijk is hierbij cruciaal. Omdat de begeleiding van het in werking treden van de lokale politie, méér nog dan die van de federale politie, een immens werk zal zijn, werd in 2001 reeds overgegaan tot de uitbreiding van de equipe van verbindingsofficieren van de gemeentepolitie van twee naar drie. Immers, de afhandeling van de « meer courante » dossiers (bijvoorbeeld : interpretatie en uitvoering van de wet op het politieambt, uitvoering van de wetgeving over de bewakings- en beveiligingsondernemingen, enz.) dient te worden voortgezet. Daarnaast zal ook de begeleiding van de opzet van lokale politiekorpsen voorzien voor uiterlijk 31 december 2001, een maximale activiteit kennen in de loop van 2002, het eerste jaar van werking in de nieuwe structuur en het eerste jaar van opvolging en begeleiding van de zonale veiligheidsplannen.

De weddelast van de verbindingsofficieren gaat een verhoging ondergaan tengevolge van de toepassing van de nieuwe statutaire regels die van toepassing zijn op het personeel van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

De weddelast van drie verbindingsofficieren kan worden begroot op maximum 160.891 euro.

2. *Diverse onkosten*

Deze onkosten omvatten de honorering van experten en de vergoeding van advocaten waarop een beroep moet worden gedaan om de belangen van de Staat te verdedigen in de gedingen voor de Raad van State waarbij het departement betrokken is. De ontwikkeling van nieuwe statutaire bepalingen en van tuchtbepalingen zal onvermijdelijk diverse gevolgen hebben.

Bovendien zal het beroep op verschillende experts, waarschijnlijk eveneens zeer nuttig zijn in het kader van de opzet van het specifiek toezicht, voorzien door de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

Hiervoor dient een bedrag van 49.579 euro te worden voorzien.

Samenvatting :

— weddelast verbindingsofficieren ARP	160.891 euro
— diverse onkosten	49.579 euro
Totaal	210.470 euro

02 12 01 2

Verdeling van het gevraagde krediet voor het begrotingsjaar 2002 : 288.369 euro.

— onkosten GSM-toestellen	20.355
— opleidingen, deelname aan studiedagen	6.290
— bureelbenodigdheden	52.148
— klein materiaal ander dan informatica	8.806
— onderhoud gebouw + herstellingen apparatuur	12.581
— dagbladen en publicaties	7.032
— verspreiding jaarverslag ARP	8.806
— kopieerapparatuur (huur + onderhoud)	20.129
— papier en papierwaren	8.806
— telefoon en kleine uitgaven (onder andere circulatiedocumenten)	70.772
— representatiekosten	5.774
— energie	66.870
Totaal	288.369

02 12 01 5

Gevraagd krediet : 121.467 euro.

— reis- en verblijfskosten ambtenaren ARP	13.634 euro
— zendingen buitenland ambtenaren ARP	83.044 euro
— reisvorderingen NMBS ambtenaren ARP	6.197 euro
— zendingen buitenland verbindingsofficieren	4.958 euro
— reis- en verblijfskosten verbindingsofficieren	13.634 euro

l'apport des fonctionnaires de police communaux qui peuvent adapter les aspects théoriques à la pratique, est crucial. Puisque l'accompagnement de l'entrée en vigueur de la police locale, encore plus que celui de la police fédérale, sera un travail énorme, il est indiqué d'élargir en 2001 l'équipe d'officiers de liaison de la police communale en la faisant passer de deux à trois. En effet, le traitement des dossiers « plus courants » (exemple : interprétation et exécution de la loi sur la fonction de police, exécution de la législation sur les entreprises de gardiennage et de sécurité, etc.) qui doit également se poursuivre, l'accompagnement de la mise en place des corps de police locaux prévue pour le 31 décembre 2001 au plus tard connaîtra une activité maximale dans le courant de l'année 2002, première année de fonctionnement dans le nouvelle structure et première année de suivi et d'accompagnement des plans zonaux de sécurité.

Le coût du remboursement des traitements des officiers de liaison va subir une augmentation du fait de l'application des nouvelles règles statutaires applicables au personnel du service de police intégré, structuré à deux niveaux.

La charge salariale de trois officiers de liaison peut ainsi se chiffrer à 160.891 euros au maximum.

2. *Frais divers*

Les frais comprennent la rétribution d'experts et l'indemnisation des avocats auxquels il faut faire appel pour la défense des intérêts de l'État dans les litiges devant le Conseil d'État dans lesquels le département est impliqué. La mise en œuvre des nouvelles dispositions statutaires et disciplinaires aura immanquablement diverses conséquences en ce domaine.

Par ailleurs, le recours à divers experts sera sans doute également très utile dans le cadre de la mise en œuvre de la tutelle spécifique prévue par la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

À cette fin, il convient de prévoir un montant de 49.579 euros.

Résumé :

— coût salarial officiers de liaison PGR	160.891 euros
— frais divers	49.579 euros
Total	210.470 euros

02 12 01 2

Ventilation du crédit demandé pour l'année budgétaire 2002 : 288.369 euros.

— frais appareils GSM	20.355
— formations, participation à des journées d'étude	6.290
— fournitures de bureau	52.148
— petit matériel autre qu'informatique	8.806
— entretien immeuble + réparations appareillage	12.581
— journaux et publications	7.032
— diffusion rapport annuel PGR	8.806
— photocopieuses (location + entretien)	20.129
— papier et articles de papeterie	8.806
— téléphone et petites dépenses (entre autres, documents de circulation)	70.772
— Frais de représentation	5.774
— Energie	66.870
— Total	288.369

02 12 01 5

Crédit demandé :121.467 euros.

— frais voyage et séjour fonctionnaires PGR	13.634 euros
— missions à l'étranger fonctionnaires PGR	83.044 euros
— frais de transport SNCB fonctionnaires PGR	6.197 euros
— missions à l'étranger officiers de liaison	4.958 euros
— frais voyage et séjour officiers de liaison	13.634 euros

Het relatief groot aandeel hierin voor zendingen in het buitenland valt te verklaren door het takenpakket van de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, die o.a. belast is met het beleid inzake internationale politiesamenwerking. Dit houdt onder meer de deelname in aan talloze vergaderingen binnen het kader van de UNO, de Raad van Europa, de Europese Unie, Interpol, enz.

02.1204

Gevraagd krediet : 69.410 euro.

Doelstelling : Actualisering intern informaticanetwerk ARP + ondersteuning gebruikers

Momenteel zijn ongeveer alle ambtenaren van de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie geïnformatiseerd via hetzij het netwerk van het ministerie van Binnenlandse Zaken, hetzij een intern netwerk gebaseerd op de bouwstenen van het Politie Informatica Project (PIP). Informatica kan enkel optimaal renderen wanneer de gebruikers ervan dagdagelijks ondersteund kunnen worden.

Aangezien de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie geen eigen informaticapersoneel heeft, wordt al een tweetal jaren een beroep gedaan op een informaticabedrijf dat à rato van een vastgesteld aantal mandagen/maand een gekwalificeerde medewerker (voor het verlenen van technische pc-support) afvaardigt. Ook in 2002 zal deze interne informatica-ondersteuning nodig zijn.

02 74 01

Gevraagd krediet : 12.395 euro.

Het personeelsbestand van de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie breidt zich nog steeds uit. De aankoop van bijkomend bureaumateriaal en de vervanging van verouderd materiaal moet dan ook worden verdergezet.

02 7404

Gevraagd krediet : 84.284 euro.

Aanpassing en ontwikkeling van boekhoudprogrammas

In 1997 werd ten behoeve van de financiële dienst van de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie een begrotingsprogramma ontwikkeld dat toelaat om de besteding van de kredieten op te volgen. Door dit softwareprogramma kunnen de vastleggingen en ordonnanceringen op de verschillende basisallocaties nauwkeurig worden opgevolgd, kan er rekening gehouden worden met nog uit te voeren initiatieven en kunnen verschillende begrotingsjaren met elkaar vergeleken worden.

Het boekhoudprogramma dient tegelijkertijd een update te verkrijgen om een betere rapportering van basisgegevens mogelijk te maken. Bovendien moeten de nodige aanpassingen worden aangebracht, naar aanleiding van de inwerkingtreding van de euro alsook met het oog op de introductie van nieuwe boekhoudmethodes in het kader van de ontwikkeling van het Copernicus-plan.

Kostprijs : 59.494 euro.

Informaticamateriaal

— de aankoop van bijkomende apparatuur

— de vervanging van verouderde apparatuur (personal computers, printers, …) die kadert in het performant houden van de huidige informatiseringsgraad.

Kostprijs : 24.790 euro

La quote-part relativement grande pour les missions à l'étranger peut s'expliquer par l'ensemble des tâches de la Direction générale de la Police générale du Royaume qui est notamment chargée de la gestion en matière de coopération policière internationale. Ceci implique entre autres la participation à des réunions multiples dans le cadre de l'ONU, du Conseil de l'Europe, du l'Union européenne, d'Interpol …

02 1204

Crédit demandé : 69.410 euros.

Objectif : Actualisation du réseau informatique interne PGR + soutien aux utilisateurs

A l'heure actuelle, environ tous les fonctionnaires de la Direction générale de la Police générale du Royaume sont informatisés soit via le réseau du Ministère de l'Intérieur, soit via un réseau interne basé sur les fondements du Projet Informatisation Police (PIP). L'informatisation ne peut être rentable de façon optimale que si les utilisateurs dudit réseau peuvent se voir offrir journellement un appui.

Étant donné que la Direction générale de la Police générale du Royaume ne dispose pas d'informaticiens à elle, on fait déjà depuis deux années appel à une entreprise informatique qui détache, selon un nombre préétabli de journées de travail/mois, un collaborateur compétent (pour offrir un soutien pc technique). En 2002, cet appui informatique interne sera également indispensable.

02 74 01

Crédit demandé : 12.395 euros.

L'effectif de la Direction générale de la Police générale du Royaume continue à s'accroître. L'achat de matériel de bureau supplémentaire ainsi que le remplacement de matériel vétuste doit donc se poursuivre.

02.7404

Crédit demandé : 84.284 euros.

Adaptation et création de programmes informatiques

En 1997, un programme budgétaire fut mis au point au profit du service financier de la Direction générale de la Police générale du Royaume, programme qui permet d'assurer le suivi de l'usage des crédits. Grâce à ce logiciel, il est possible de suivre avec précision les engagements et les ordonnancements sur les différentes allocations de base, l'on peut tenir compte des initiatives qui doivent encore être réalisées et les différentes années budgétaires peuvent être comparées entre elles.

Le programme de comptabilité doit se voir offrir un update afin de permettre de rédiger un meilleur rapport en matière de données de base. Les modifications nécessaires doivent également être apportées suite à l'entrée en vigueur de l'euro de même qu'en vue de l'introduction des nouvelles méthodes de comptabilité dans le cadre de la mise en œuvre du plan Copernic.

Coût : 59.494 euros.

Matériel informatique

— achat de matériel supplémentaire

— remplacement de matériel vétuste (PC, imprimantes,…) permettant de maintenir à un niveau performant le degré d'informatisation actuel.

Coût : 24.790 euros

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1 — ALGEMENE ADMINISTRATIEVE POLITIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De doelstellingen binnen het activiteitenprogramma liggen zowel op het vlak van het beheer van de lokale politie, het beheren van de openbare orde en veiligheid en de organisatie en het beheer van de private veiligheidssector.

1. **Beheer van de lokale politie**

Binnen de opdrachten van de ARP is het de doelstelling om door een voortdurende evaluatie en herziening van de geldende regelgeving een juridisch instrumentarium aan te bieden waarbinnen de lokale politie efficiënt kan functioneren.

Voor wat betreft de individuele dossiers, is het nodig te voorzien in een voldoende continuïteit binnen de korpsen en dit via een soepele behandeling van de benoemings- en ontslagdossiers en tuchtdossiers betreffende de politieofficieren.

2. **Beheer van openbare orde en veiligheid**

De directie heeft als permanente taak de noodzakelijke beschermingsmaatregelen rond personen, goederen, gebouwen en activiteiten in ons land te coördineren, meer bepaald inzake terrorisme, het bezoek van personaliteiten, de verstoring van de openbare orde, de bescherming van instellingen en organisaties die een potentieel veiligheidsrisico inhouden, het transport van kunstwerken, fondsen en dieren en de beveiliging van openbare gebouwen. Terzake dient ook de nodige regelgeving worden uitgewerkt of geactualiseerd.

3. **Private veiligheidssector**

Er dient te worden ingestaan voor de verdere uitbouw, evaluatie en actualisering van de regelgeving inzake de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten enerzijds en de privé-detectives anderzijds.

Teneinde ervoor te zorgen dat deze sector kan functioneren binnen de noodwendigheden van een democratische samenleving, dient een vlotte maar doorgedreven afhandeling van de erkenning- en machtigingdossiers te worden verzorgd en moeten er efficiënte en frequente controles worden georganiseerd.

4. **Algemene Zaken**

Voor het verrichten van de verschillende doelstellingen is het noodzakelijk dat de inspanningen die in het verleden werden geleverd voor de uitbouw van een documentatiecentrum verder worden gezet.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 13 56 10 0114 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 0114). — *Uitgaven voor de ontwikkeling van de coördinatie van de politiediensten voor de ontwikkeling van de provinciale acties inzake veiligheid.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	635	545	545	545	545	545

Verklarende nota

Dit krediet voorziet in een financiële tussenkomst voor de provinciegouverneurs en dat om hen in de mogelijkheid te stellen om hun

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/1 — POLICE ADMINISTRATIVE GÉNÉRALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les objectifs du programme d'activités se situent tant sur le plan de la gestion de la police locale, la gestion de l'ordre public et la sécurité et l'organisation et la gestion du secteur de la sécurité privée.

1. **Gestion de la police locale**

Les missions de la PGR visent une évaluation permanente et une révision de la réglementation en vigueur afin d'offrir un instrument juridique au sein duquel la police locale peut fonctionner efficacement.

En ce qui concerne les dossiers individuels, il y a lieu de viser au sein des corps une continuité suffisante dans la politique à travers un traitement souple des dossiers de nomination, de démission et des dossiers disciplinaires des officiers de police.

2. **Gestion de l'ordre public et de la sécurité**

La tâche permanente de la direction est la suivante : la coordination, dans notre pays, des mesures de protection nécessaires relatives à des personnes, des biens, des immeubles et des activités, notamment en matière de terrorisme, la visite de personnalités, la perturbation de l'ordre public, la protection d'institutions et d'organisations qu'impliquent un risque de sécurité potentiel, le transport d'œuvres d'art, de fonds et d'animaux et la protection d'immeubles publics. Il y a lieu d'élaborer et de mettre à jour la réglementation requise à ce sujet.

3. **Secteur de la sécurité privée**

Il y a lieu d'assurer l'élaboration ultérieure, l'évaluation et l'actualisation de la réglementation relative aux entreprises de gardiennage, aux entreprises de sécurité et aux services internes de gardiennage d'une part et aux détectives privés d'autre part.

Pour que ce secteur puisse fonctionner avec les nécessités d'une société démocratique, les dossiers d'agrément et d'autorisation doivent être traités d'une façon souple mais persuadée et des contrôles plus efficaces et plus fréquents qu'auparavant doivent être effectués.

4. **Affaires générales**

Afin de poursuivre les différents objectifs, il est nécessaire de continuer les efforts fournis par le passé pour le développement d'un centre de documentation, le maintien d'une bureautique performante et le développement d'un réseau informatique.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 13 56 10 0114 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 4314). — *Dépenses pour le développement de la coordination des services de police et pour le développement d'actions provinciales en matière de sécurité.*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	635	545	545	545	545	545

Note explicative

Ce crédit prévoit une intervention financière au bénéfice des gouverneurs de province afin de leur permettre d'assumer leurs propres

eigen bevoegdheid inzake administratieve politie uit te oefenen en tevens om hun coördinatietaken naar behoren uit te voeren.

In het kader van het koninklijk besluit van 27 september 1989 waarin de voorwaarden worden vastgelegd waaronder de provinciegouverneurs een krediet kunnen bekomen voor de coördinatie van hun diensten (III) wordt thans - en dat sedert vele jaren - een maximumbedrag van 49.578,70 euro ter beschikking van de gouverneurs gesteld.

Hierna volgt een overzicht per provincie van de bestemming van dat krediet in 2001.

In euro

Provincie Antwerpen

5°	Preventie- en overlegcommissie, ondersteuning gecoördineerde politieacties	14.873,61
6°	Bezoldiging medewerker	34.705,09
		49.578,70

Provincie Limburg

6°	Bezoldiging stafmedewerker politiecoördinatie	49.578,70
7°	Reis- en verblijfkosten stafmedewerker	
		49.578,70

Provincie Oost-Vlaanderen

3°	Logistieke ondersteuning preventieprojecten	3.470,50
5°	Coördinatieopdracht	867,62
6°	Loonkosten medewerkster	45.240,56
		49.578,70

Provincie Vlaams-Brabant

3°	Studie voor selectiecommissie ter voorbereiding recrutering zonechefs	1.115,52
5°	Werkingskosten provinciale commissie van overleg en coördinatie	61,30
6°	Loonkosten medewerker	46.170,83
8°	Onderhoud en herstel ademtest- en ademanalysetoestellen (vervoers- en verzekeringskosten)	2.231,04
		49.578,70

Provincie West-Vlaanderen

1°	Aankoop materieel	4.957,87
3°	Preventiecampagnes	12.394,67
6°	Loonkosten	32.226,15
		49.578,70

Provincie Henegouwen

1°	Audiovisuele uitrusting	2.974,72
	Informatica	1.859,20
2°	Werkingskosten (mobilofoon, fax,…)	4.462,08
	Portkosten	1.735,25
	Werkingskosten fotocopietoestel	7.188,91
4°	Informatiecampagne verkeersongevallen	12.394,67
	Informatiecampagne federale politie	12.394,67
5°	Vergaderingskosten	1.363,41
	Tijdschriftabonnementen	743,68
6°	Reiskosten medewerkers	4.462,08
		49.578,70

compétences de police administrative, ainsi que d'exécuter convenablement leurs missions de coordination.

Dans le cadre de l'arrêté royal du 27 septembre 1989 fixant les conditions auxquelles les gouverneurs de province peuvent obtenir un crédit pour la coordination des services (III), un montant maximal de 49.578,70 euros est actuellement mis à la disposition des gouverneurs, et ce depuis plusieurs années déjà.

Ci-dessous un aperçu par province de l'affectation de ce crédit en 2001.

En euros

Province d'Anvers

5°	Frais de fonctionnement concertation pentagonale provinciale, soutien actions de police et intégration policière coordonnées, initiatives WODCA et autres initiatives de prévention	14.873.61
6°	Traitement collaborateur	34.705.09
		49.578.70

Province de Limbourg

6°	Traitement collaborateur de l'état-major coordination policière	49.578,70
7°	Frais de déplacement et de séjour collaborateur de l'état-major	
		49.578,70

Province de Flandre orientale

3°	Soutien logistique aux projets de prévention	3.470,50
5°	Mission de coordination	867,62
6°	Coûts salariaux collaboratrice	45.240,56
		49.578,70

Province de Brabant flamand

3°	Étude pour la commission de sélection en vue de préparer le recrutement des chefs de zone	1.115,52
5°	Frais de fonctionnement commission provinciale de concertation et coordination	61,30
6°	Coûts salariaux collaborateur	46.170,83
8°	Entretien et réparation des éthylotests et éthylomètres (frais de transport et assurances)	2.231,04
		49.578,70

Province de Flandre occidentale

1°	Achat matériel	4.957,87
3°	Campagnes de prévention	12.394,67
6°	Coûts salariaux	32.226,15
		49.578,70

Province de Hainaut

1°	Équipement audiovisuel	2.974,72
	Informatique	1.859,20
2°	Frais de fonctionnement (mobilophone, fax,…)	4.462,08
	Frais de port	1.735,25
	Frais de fonctionnement photocopieuse	7.188,91
4°	Campagne d'information accidents de la circulation	12.394,67
	Campagne d'information police fédérale	12.394,67
5°	Frais de réunion	1.363,41
	Abonnements revues	743,68
6°	Frais déplacement collaborateurs	4.462,08
		49.578,70

Provincie Luik

1°	Aanschaf informaticamaterieel	247,89
2°	Werkingskosten (fotocopietoestel, informatica- materieel en luchtbevochtiger	743,68
	Teledistributierekening	297,47
	Telefoonrekeningen	3.123,45
	Kantoorbenodigdheden	123,94
3°	Studieopdrachten	123,94
4°	Bovengemeentelijke campagne	247,89
5°	Overlegcommissie	123,94
6°	Loon coördinatieagent	44.298,57
8°	Vervoer ademtest- en ademanalysetoestellen	247,89
		49.578,70

Province de Liège

1°	Achat matériel informatique	247,89
2°	Frais de fonctionnement photocopieuse, matériel informatique et humidificateur	743,68
	Redevance télédistribution	297,47
	Factures de téléphone	3.123,45
	Fournitures de bureau	123,94
3°	Missions d'étude	123,94
4°	Campagne supracommunale	247,89
5°	Commission de Concertation	123,94
6°	Rémunération agent de coordination	44.298,57
8°	Transport éthylotests & éthylomètres	247,89
		49.578,70

Provincie Luxemburg

1°	Aankoop faxtoestel	1.735,25
	Opstelling internetsite	7.436,80
2°	Werkingskosten gsm	1.983,14
5°	Campagne in samenwerking met provincies Namen en Waals-Brabant (E411)	6.197,33
6°	Loonkosten en reiskosten medewerkster	28.755,64
8°	Vervoer ademtest- en ademanalysetoestellen	3.470,50
		49.578,70

Province de Luxembourg

1°	Achat téléfax	1.735,25
	Création d'un site Internet	7.436,80
2°	Frais de fonctionnement GSM	1.983,14
5°	Campagne en collaboration avec les provinces de Namur et du Brabant wallon (E411)	6.197,33
6°	Rémunération et frais déplacement collaboratrice	28.755,64
8°	Transport éthylotests & éthylomètres	3.470,50
		49.578,70

Provincie Namen

1°	Aanschaf semadigit	123,94
	Informaticaprogramma	4.957,87
	Transmissiesysteem voorbeelden via PC en internet	619,73
	Aanschaf gsm	743,68
2°	Onderhoud en gebruik faxtoestel	1.115,52
	Gebruik gsm	5.949,44
	Onderhoud en papier fotocopietoestel	1.859,20
3°	Campagne in samenwerking met provincies Luxemburg en Waals Brabant (E411)	6.197,33
	Verkeersveiligheid 4e en 6e jaar secundair onderwijs (audio-visueel materieel, folder« bromfietsen », wedstrijd)	13.262,30
	Verkeersveiligheid basisonderwijs (uitrusting verkeerspark)	1.239,46
	Campagne « zwaar verkeer »	3.222,61
	Externe audit provinciaal beheer openbare orde in crisissituaties	4.957,87
	Informatiecampagne « overstromingen »	2.974,72
5°	Kosten vergaderingen	1.239,46
	Tijdschriftabonementen	991,57
8°	Vervoer en verzekering van ademtest- en ademanalysetoestellen	123,94
		49.578,70

Province de Namur

1°	Achat sémadigit	123,94
	Programme informatique	4.957,87
	Système de transmission d'exemples via PC et Internet	619,73
	Achat GSM	743,68
2°	Entretien et utilisation téléfax	1.115,52
	Utilisation GSM	5.949,44
	Entretien et papier photocopieuses	1.859,20
3°	Campagne en collaboration avec les provinces de Luxembourg et de Brabant wallon (E411)	6.197,33
	Sécurité routière 4e et 6e années enseignement secondaire (matériel audiovisuel, dépliant « cyclomoteurs », concours)	13.262,30
	Sécurité routière enseignement primaire (équipement parc de circulation)	1.239,46
	Campagne « trafic lourd »	3.222,61
	Audit externe gestion provinciale ordre public dans des situations de crise	4.957,87
	Campagne d'information « inondations »	2.974,72
5°	Frais réunions	1.239,46
	Abonnements revues	991,57
8°	Transport & assurances éthylotests/éthylomètres	123,94
		49.578,70

Provincie Waals-Brabant

2°	Werkingskosten coördinatie	17.352,54
3°	Campagne in samenwerking met provicies Namen en Luxemburg (E 411)	8.676,27
	Verkeersveiligheidcampagne « Vital »	7.436,80
	Inbraakpreventie	3.718,40
	Preventiecampagne diefstal in/van voertuigen	6.197,33
	Raadgevingen inzake algemene politionele veiligheid	6.197,33
		49.578,70

Province de Brabant wallon

2°	Frais de fonctionnement coordination	17.352,54
3°	Campagne en collaboration avec les provinces de Luxembourg et de Namur (E411)	8.676,27
	Campagne « Vital »	7.436,80
	Prévention des cambriolages	3.718,40
	Prévention vols de/dans les véhicules	6.197,33
	Conseils en matière de sécurité policière générale	6.197,33
		49.578,70

Bestuurlijk arrondissement Brussel

1°	Controleuitrusting wapenhandelaars en schietstanden	1.983,14
	Crisiscentrum	3.718,40

Arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale

1°	Équipement de contrôle armuriers et stands de tir	1.983,14
	Centre de Crise	3.718,40

	Internetsite	4.957,87
2°	Gegevensverbinding met Federale Politie	2.478,93
	Verbinding met wapenregister	495,78
	Verbinding met Rijksregister	1.239,46
	Gsm-werkingskosten	2.478,93
3°	Festiviteiten 21 juli	4.957,87
	Deelname colloquia en congressen	1.735,25
4°	Begeleiding hervorming civiele hulpdiensten	1.983,14
	Noodplan en rampoefeningen	2.478,93
	Overeenkomst van Hassel	3.718,40
	Politieopleiding	12.394,67
	Programma verkeersveiligheid	3.718,40
5°	Coördinatiecommissie	495,78
6°	Onderhoud ademtest- en ademanalysetoestellen	743,68
		49.578,70

Zoals uit het overzicht blijkt, bestaat de bestemming van het krediet uit een aantal vaste en terugkerende uitgaven :

— bezoldiging van de medewerker die belast is met het beheer van de dossiers en het toezicht in het kader van de financiële hulp die de Staat aan de gemeenten en aan de gouverneurs toekent voor de gemeentepolitie (in vier provincies gaat het om een door het Ministerie van Binnenlandse Zaken aangeworven personeelslid : het loon en de kosten voor die persoon worden in mindering gebracht van het ter beschikking van de gouverneur staande krediet);

— werkingskosten van het materieel (voor de meeste provincies).

Het eventuele saldo van het krediet wordt jaarlijks, naargelang de behoeften, gebruikt voor of de aankoop van informaticamaterieel dat nodig is in het kader van de coördinatieopdrachten of voor preventieen/of promotiecampagnes waarvan het belang ieder jaar toeneemt.

Omdat nog niet alle provinciegouverneurs de nodige documenten hebben ingezonden is het nog niet mogelijk hete totaalbedrag op te geven dat uiteindelijk werd uitgegeven voor begrotingsjaar 2000. Meestal bedraagt dat evenwel meer dan 90% van het beschikbaar bedrag.

Het bedrag van 22 miljoen Belgische frank dat in 2001 werd toegekend moet minstens behouden blijven voor 2002 en dat omwille van volgende redenen :

— de stijging van de hogervermelde vaste kosten en in het bijzonder de werkingskosten van het materieel. In het kader van hun coördinatieopdrachten moeten de provinciegouverneurs over gesofisticeerd materieel beschikken zoals informatica, radio- en telefoonverbindingen met verscheidene instanties en dergelijke. Gedurende de laatste jaren werden op dat vlak reeds een aantal belangrijke aankopen gedaan. Voor de toekomst mag men verwachten dat een aantal belangrijke aankopen zullen moeten gebeuren(onder andere in het kader van het ASTRID-project), hetgeen bijgevolg tot een toename van de bijhorende werkingskosten aanleiding zal geven;

— de ademtest- en ademanalysetoestellen waarmee de gemeente-politie uitgerust is, moeten om de zes maanden een preventief onderhoud ondergaan. Het technisch aspect van het onderhoud is in handen van de leverancier, maar het onderhoud heeft ook een aantal administratieve facetten ; zoals bijvoorbeeld de planning van die onderhoudsbeurten, de opvolging van de uitvoering van die planning, het ter beschikking stellen van een ruimte voor dat onderhoud, het terugbezorgen van die apparaten, de opvolging van de facturatie. Het administratief luik van dat onderhoud werd toevertrouwd aan de provinciegouverneurs. De bijhorende werkingskosten komen ten laste van de basisallocatie 56.10.01.14. Bovendien worden de provinciegouverneurs ook belast met het vervullen van de administratieve formaliteiten inzake de herstelling van defecte toestellen. Daarbij kunnen volgende deeltaken vermeld worden : de inzameling van defecte toestellen, de verzending ervan naar de leverancier, het nazicht van de factuur, de opvolging van de begrotingsaspecten. De werkingskosten die met die activiteiten gepaard gaan, worden eveneens op die basisallocatie ingebracht.

— de politiehervorming : de gouverneurs spelen een belangrijke rol in het nieuwe politiebestel. Die uitbreiding van de bevoegdheden houdt voor de provinciegouverneurs een bijkomende werklast in

	Site Internet	4.957,87
2°	-Liaison données avec la Police fédérale	2.478,93
	Liaison avec le registre des armes	495,78
	Liaison avec le Registre national	1.239,46
	Frais de fonctionnement GSM	2.478,93
3°	Festivités 21 juillet	4.957,87
	Participation colloques et congrès	1.735,25
4°	Accompagnement réforme des services civils d'aide	1.983,14
	Plan d'urgence et « drills »	2.478,93
	Convention Van Hassel	3.718,40
	Formation police	12.394,67
	Programme sécurité routière	3.718,40
5°	Commission de coordination	495,78
6°	Entretien éthylotests – éthylomètres	743,68
		49.578,70

Comme il ressort de l'aperçu, l'affectation du crédit comprend un certain nombre de dépenses fixes et récurrentes, à savoir :

— rémunération d'un collaborateur chargé de la gestion des dossiers et de l'inspection dans le cadre des aides financières que l'État octroie aux communes et aux gouverneurs au bénéfice de la police communale (dans quatre provinces, il s'agit d'un membre du personnel recruté par le Ministère de l'Intérieur : le salaire et les coûts relatifs à cette personne sont déduits du crédit mis à la disposition du gouverneur);

— frais de fonctionnement matériel (pour la plupart des provinces).

Le solde éventuel du crédit octroyé est utilisé annuellement, en fonction des besoins, soit pour l'achat de matériel informatique nécessaire dans le cadre des missions de coordination, soit pour des campagnes de prévention et/ou de promotion, qui gagnent chaque année en importance.

Vu que tous les gouverneurs de provinces n'ont pas encore renvoyé les documents nécessaires, il n'est pas encore possible de dire quel est le montant total qui a finalement été dépensé pour l'année budgétaire 2000. La plupart du temps, cela dépasse 90% du montant disponible.

Le montant de 545.365,75 euros alloué en 2001 doit au moins être maintenu pour 2002 et ce pour les raisons suivantes :

— l'augmentation des frais fixes mentionnés ci-dessus, et essentiellement les frais de fonctionnement du matériel. Les gouverneurs de province doivent disposer dans le cadre des missions de coordination à exécuter de matériel sophistiqué, c'est-à-dire du matériel informatique, des liaisons téléphoniques et de radiocommunication avec diverses instances... Les dernières années un certain nombre d'achats importants ont déjà été effectués dans ce domaine. On peut s'attendre à ce que, dans les années à venir, un certain nombre d'achats importants doivent être réalisés (entre autres, dans le cadre du projet ASTRID), ce qui entraînera par conséquent une augmentation des frais de fonctionnement y afférents;

— les éthylothests et les éthylomètres qui équipent la police communale doivent faire l'objet d'un entretien préventif tous les six mois. L'aspect technique de l'entretien sera évidemment assuré par la firme à laquelle le marché a été attribué, mais à l'entretien sont également liées des facettes administratives, parmi lesquelles entre autres, l'établissement d'une planification des révisions, le suivi de l'exécution de cette planification, la mise à disposition d'un local pour cet entretien, le renvoi des appareils, le suivi de la facturation. Il a été décidé de confier ce volet administratif de l'entretien aux services des gouverneurs de province. Les frais de fonctionnement y afférents sont pris à charge de l'allocation de base 56.10.01.14. En outre, les gouverneurs de province seront chargés de remplir les formalités administratives relatives à la réparation d'appareils défectueux, à leur envoi au fournisseur, à la vérification de la facture et au suivi des aspects budgétaires. Les frais de fonctionnement liés à ces activités sont également pris en charge sur cette allocation de base.

— la réforme des polices : les gouverneurs jouent un rôle important dans le nouveau système policier. L'élargissement des compétences signifie une charge de travail supplémentaire pour les

(nieuwe dossiers zoals het bijzonder toezicht en meer complexe opvolging van de bestaande dossiers).

B.A. : 13 56 10 1108 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 1108). — *Krediet voor de personeelskosten verbonden aan werking van de « Commissie Veiligheid Rallywedstrijden ».*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2205
a	90	94	94	103	112	121

Verklarende nota

Dit bedrag is bestemd voor de vergoeding van twee universitair geschoolde medewerkers.

B.A. : 13 56 10 1109 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 1109). — *Krediet voor de personeelskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	762	992	992	1.029	1.041	1.054
fe	762	992	992	1.029	1.041	1.054

Verklarende nota

HUIDIG KADER

— 1 adviseur	55.459
— 18 adjunct-adviseurs	681.004
— 1 vertaler-revisor	37.458
— 1 programmeringsanalyst (geblokkeerd)	26.062
— 11 bestuursassistenten	199.415
Totaal weddelast : 973.335 x 1.0183	991.147

De weddelast voor dit personeelseffectief bedraagt 991.147 euro.

Voor het begrotingsjaar 2002 dient voor het behoud van hetzelfde personeelskader een personeelskrediet van 992.000 euro te worden voorzien.

NOTA PERSONEELSEFFECTIEF

In het auditrapport komt de auditfirma tot de conclusie dat om alle taken van de dienst *in 1997* naar behoren te vervullen, een personeelseffectief van 30,4 personeelsleden noodzakelijk is (resultaten van de audit zie bijlage 1)

In de huidige situatie en voor de volgende jaren moeten de resultaten van deze audit echter aangepast worden aan de steeds stijgende werklast. De economische groei in de sector en het feit dat ingevolge de wetswijzigingen nieuwe sectoren onderworpen worden aan de bewakingswet (portiers) en detectivewet (verzekeringssector) leidt elk jaar tot een aanzienlijke stijging van het aantal te behandelen dossiers. Bovendien dienen bijkomende taken vervuld te worden zoals de veiligheidsonderzoeken van de bewakingsagenten, de aanmaak van de identificatiekaarten in eigen beheer via het lokaal personaliseringssysteem, aanmaak van identificatiekaarten voor het personeel van beveiligingsondernemingen, …

gouverneurs de province (nouveaux dossiers comme le contrôle particulier et suivi plus complexe des dossiers existants).

A.B. : 13 56 10 1108 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 1108). — *Crédits pour couvrir les frais de personnel liés au fonctionnement de la « Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallye ».*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2205
a	90	94	94	103	112	121

Justification

Le montant prévu est destiné à couvrir les rémunérations de deux collaborateurs universitaires.

A.B. : 13 56 10 1109 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 1109). — *Crédits pour couvrir les frais du personnel chargé de la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés.*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	762	992	992	1.029	1.041	1.054
fe	762	992	992	1.029	1.041	1.054

Note explicative

CADRE ACTUEL

— 1 conseiller	55.459
— 18 conseillers adjoints	681.004
— 1 traducteur-réviseur	37.458
— 1 analyste de programmation (bloqué)	26.062
— 11 assistants administratifs	199.415
Charge salariale totale : 973.335 x 1.0183	991.147

La charge salariale relative à cet effectif s'élève à 991.147 euros.

Pour l'année budgétaire 2002, il convient de prévoir un crédit de personnel de 992.000 euros pour le maintien du même cadre de personnel.

NOTE RELATIVE À L'EFFECTIF

Dans le rapport d'audit, la firme d'audit en vient à la conclusion que, pour accomplir toutes les missions du service comme il convient *en 1997*, un effectif de 30,4 membres du personnel est nécessaire (résultats de l'audit : voir annexe 1).

Dans la situation actuelle et pour les années à venir, les résultats de cet audit doivent cependant être adaptés à la charge de travail en hausse constante. La croissance économique dans le secteur et le fait que, suite aux modifications de la loi, de nouveaux secteurs soient soumis à la loi sur le gardiennage (portiers) et celle sur les détectives (secteur des assurances), font qu'il y a chaque année une augmentation considérable du nombre de dossiers à traiter. De plus, il y a des tâches supplémentaires qui doivent être remplies comme les enquêtes de sécurité des agents de gardiennage, la fabrication des cartes d'identification en gestion propre via le système local de personnalisation, la fabrication de cartes d'identification pour le personnel des entreprises de sécurité, …

Concreet betreft het :

Stijging van het aantal af te handelen dossiers :

I. De toevoeging van een vijfde bewakingsactiviteit met name toezicht op en controle van personen met het oog op het verzekeren van de veiligheid op voor het publiek toegankelijke plaatsen

De securitydiensten in de evenementensector (portiers). Tot 1999 was de activiteit bestaande uit persoonscontrole (toezicht op en controle van personen met het oog op het verzekeren van de veiligheid op voor het publiek toegankelijke plaatsen) niet in de wet opgenomen als bewakingsactiviteit maar was het beleid erop gericht deze sector aan te sporen tot zelfregulering. Die zelfregulering heeft echter gefaald en een aantal securitydiensten is uitgegroeid tot structuren via dewelke klaarblijkelijk illegale, maar zeer lucratieve activiteiten gecontroleerd worden. Met de wetswijziging van 1999 was het de regering er vooral om te doen deze sector grondig te saneren. De sanering van deze categorie vergt een grote zorgzaamheid bij de afhandeling van de aanvraagdossiers tot vergunning.

De onderwerping van deze categorie aan de bewakingswet heeft tot gevolg dat eind 1999 319 nieuwe aanvraagdossiers zijn ingediend.

	1997	2000
Aantal vergunde bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten	126	152
Aantal te behandelen aanvraagdossiers	72	319

Het aantal te behandelen dossiers is in vergelijking tot 1997 meer dan verviervoudigd.

De onderwerping van deze categorie aan de bewakingswet heeft tot gevolg dat jaarlijks ruim 25 dossiers meer moeten behandeld worden door de personeelsleden van niveau 1 van de dienst 'Private Veiligheid' in vergelijking tot de periode waarin de audit werd uitgevoerd :

Resultaten van de audit :

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar — *Temps de prestation niveau 1 par an*	Prestatietijd niveau 2 per jaar — *Temps de prestation niveau 2 par an*	Prestatietijd niveau 2+ (vertaling) per jaar — *Temps de prestation niveau 2+ (traduction) par an*
Aanvraag tot vergunning als bewakingsonderneming voor gemiddeld **25** dossiers per jaar. — *Demande d'autorisation en tant qu'entreprise de gardiennage pour en moyenne **25** dossiers par an.*	145 uren/*heures*	17,5 uren/*heures*	12,5 uren/*heures*
Totale prestatietijd. — *Durée totale prestation*	175 uren/*heures*		

Prestatietijd voor het jaarlijks aantal te behandelen dossiers vanaf 1999 (50 per jaar) :

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar — *Temps de prestation niveau 1 par an*	Prestatietijd niveau 2 per jaar — *Temps de prestation niveau 2 par an*	Prestatietijd niveau 2+ (vertaling) per jaar — *Temps de prestation niveau 2+ (traduction) par an*
Aanvraag tot vergunning als bewakingsonderneming voor gemiddeld **50** dossiers per jaar. — *Demande d'autorisation en tant qu'entreprise de gardiennage pour en moyenne **50** dossiers par an.*	290 uren/*heures*	35 uren/*heures*	25 uren/*heures*
Totale prestatietijd. — *Durée totale prestation*	350 uren/*heures*		

Concrètement cela concerne :

Augmentation du nombre de dossiers à traiter :

I. L'ajout d'une cinquième activité de gardiennage, à savoir la surveillance et le contrôle de personnes en vue d'assurer la sécurité dans des lieux accessibles au public

Les services de sécurité dans le secteur événementiel (portiers). Jusque 1999, l'activité consistant à contrôler des personnes (surveillance et contrôle des personnes en vue d'assurer la sécurité dans des lieux accessibles au public) ne figurait pas dans la loi à titre d'activité de gardiennage, car la politique était en fait axée sur le fait d'inciter ce secteur à l'autorégulation. Cette dernière a cependant échoué et un certain nombre de services de sécurité se sont développés pour devenir des structures via lesquelles des activités manifestement illégales mais très lucratives sont contrôlées. Avec la modification de la loi en 1999, le gouvernement s'était surtout attelé à assainir ce secteur en profondeur. L'assainissement de cette catégorie exige le plus grand soin lors du traitement des dossiers de demande d'autorisation.

L'assujettissement de cette catégorie à la loi sur le gardiennage a pour conséquence que 319 nouveaux dossiers de demande sont introduits fin 1999.

	1997	2000
Nombre d'entreprises de gardiennage et de services internes de gardiennage autorisés	126	152
Nombre de dossiers de demande à traiter	72	319

Comparé à 1997, le nombre de dossiers à traiter a plus que quadruplé.

L'assujettissement de cette catégorie à la loi sur le gardiennage a pour conséquence que, chaque année, un peu plus de 25 dossiers supplémentaires doivent être traités par les membres du personnel de niveau 1 du service « Sécurité privée » comparé à la période au cours de laquelle l'audit a été réalisé :

Résultats de l'audit :

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar — *Temps de prestation niveau 1 par an*	Prestatietijd niveau 2 per jaar — *Temps de prestation niveau 2 par an*	Prestatietijd niveau 2+ (vertaling) per jaar — *Temps de prestation niveau 2+ (traduction) par an*
Aanvraag tot vergunning als bewakingsonderneming voor gemiddeld **25** dossiers per jaar. — *Demande d'autorisation en tant qu'entreprise de gardiennage pour en moyenne **25** dossiers par an.*	145 uren/*heures*	17,5 uren/*heures*	12,5 uren/*heures*
Totale prestatietijd. — *Durée totale prestation*	175 uren/*heures*		

Temps de prestation pour le nombre annuel de dossiers à traiter à partir de 1999 (50 par an) :

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar — *Temps de prestation niveau 1 par an*	Prestatietijd niveau 2 per jaar — *Temps de prestation niveau 2 par an*	Prestatietijd niveau 2+ (vertaling) per jaar — *Temps de prestation niveau 2+ (traduction) par an*
Aanvraag tot vergunning als bewakingsonderneming voor gemiddeld **50** dossiers per jaar. — *Demande d'autorisation en tant qu'entreprise de gardiennage pour en moyenne **50** dossiers par an.*	290 uren/*heures*	35 uren/*heures*	25 uren/*heures*
Totale prestatietijd. — *Durée totale prestation*	350 uren/*heures*		

Deze toevoeging van nieuwe categorieën tot de bewakingswet heeft echter niet enkel invloed op het aantal aanvraagdossiers maar eveneens de taken die hiermee gepaard gaan (zie bijlage 2) :

— telefonische inlichtingen betreffende de te volgen procedures;
— schriftelijke inlichtingen betreffende de te volgen procedures;
— mondelinge inlichtingen (vergaderingen);
— inlichtingen per e-mail of fax;
— aanvraag speciale toestemming wapenbezit.

II. Aanmaak van de identificatiekaarten in eigen beheer aan de hand van een personaliseringssysteem

Volgens de beschreven procedure in de interne audit werden de identificatiekaarten aangemaakt door een externe firma. Voor een snellere en flexibelere aanmaak van de identificatiekaarten werd ervoor geopteerd de kaarten in eigen beheer aan te maken via een personaliseringssysteem. Sedert november 1999 worden de identificatiekaarten voor het personeel van bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten in eigen beheer aangemaakt wat meer prestatietijd vergt van de personeelsleden van niveau 2. Gezien de flexibiliteit van de nieuwe aanmaakprocedure voor identificatiekaarten worden meer aanvragen ingediend voor kleinere aantallen. In de oude procedure kon de externe firma maar een grote productie doen zodat de firma's de aanvragen voor identificatiekaarten groepeerden.

Ook het aantal te produceren identificatiekaarten zal jaarlijks toenemen gezien sedert de wetswijziging van 10 juni 2001 nu ook de personeelsleden van beveiligingsondernemingen (3000) verplicht worden een identificatiekaart bij zich te hebben voor het uitoefenen van de beveiligingsactiviteiten.

Resultaat audit : voor een gemiddelde van 2000 aanvragen van identificatiekaarten/jaar, die doorgestuurd werden naar een externe firma, en enkel voor bewakingsagenten (12.000 personeelsleden) bedraagt de prestatietijd :

Prestatietijd niveau 1 uitgedrukt in uren per jaar	0,0
Prestatietijd niveau 2 uitgedrukt in uren per jaar	2.367,5
Prestatietijd niveau 2+ (vertaling) uitgedrukt in uren per jaar	0,0
Totale prestatietijd	2.367,5

Gewijzigde situatie :

— stijging van het aantal personen die in het bezit moeten zijn van een identificatiekaart = 15.000 personeelsleden (geldigheidsperiode van de identificatiekaart = 5 jaar);

— gewijzigde aanmaakprocedure : in eigen beheer via personaliseringssysteem;

— jaarlijks zullen 500 identificatiekaarten meer moeten aangemaakt worden;

— gemiddeld dienen 2.500 identificatiekaarten / jaar in eigen beheer te worden aangemaakt.

Prestatietijd niveau 1 uitgedrukt in uren per jaar	0,0
Prestatietijd niveau 2 uitgedrukt in uren per jaar	2.959,3
Prestatietijd niveau 2+ (vertaling) uitgedrukt in uren per jaar	0,0
Totale prestatietijd	2.959,3

III. Aanvraagdossiers opleidingsinstellingen

Audit : voor een gemiddelde van 5 aanvragen voor erkenning van een opleiding per jaar bedraagt de prestatietijd uitgedrukt in uren :

Cet ajout de nouvelles catégories à la loi sur le gardiennage n'a cependant pas seulement une influence sur le nombre de dossiers de demande, mais également sur les missions que cela entraîne (voir annexe 2) :

— renseignements téléphoniques relatifs aux procédures à suivre;
— renseignements écrits relatifs aux procédures à suivre;
— renseignements oraux (réunions);
— renseignements par e-mail ou fax;
— demande d'une permission spéciale pour possession d'armes.

II. La fabrication de cartes d'identification en gestion propre sur la base d'un système de personnalisation

D'après la procédure décrite dans l'audit interne, les cartes d'identification ont été fabriquées par une firme externe. En vue d'une fabrication plus rapide et plus souple des cartes d'identification, l'on a opté pour une fabrication des cartes en gestion propre via un système de personnalisation. Depuis novembre 1999, les cartes d'identification pour le personnel des entreprises de gardiennage et des services internes de gardiennage sont fabriquées en gestion propre, ce qui nécessite davantage de temps de prestation de la part des membres du personnel de niveau 2. Etant donné la flexibilité de la nouvelle procédure de fabrication pour les cartes d'identification, davantage de demandes sont introduites pour des nombres moins élevés. Avec l'ancienne procédure, la firme externe ne pouvait fournir qu'une production importante, avec pour conséquence que les firmes regroupaient les demandes de cartes d'identification.

Le nombre de cartes d'identification à produire va augmenter chaque année puisque, depuis la modification du 10 juin 2001 de la loi, les membres du personnel des entreprises de sécurité (3000) sont également obligés à présent d'avoir sur eux une carte identification pour l'exercice des activités de sécurité.

Résultat de l'audit : pour une moyenne de 2000 demandes de cartes d'identification/an, qui étaient envoyées à une firme externe, et uniquement pour des agents de gardiennage (12.000 membres du personnel) le temps de prestation s'élève à :

Temps de prestation niveau 1 exprimé en heures par an	0,0
Temps de prestation niveau 2 exprimé en heures par an	2.367,5
Temps de prestation niveau 2+ (traduction) exprimé en heures par an	0,0
Durée totale prestation	2.367,5

Situation modifiée :

— augmentation du nombre de personnes qui doivent être en possession d'une carte d'identification = 15.000 membres du personnel (période de validité de la carte d'identification = 5 ans);

— procédure modifiée de fabrication : en gestion propre via le système de personnalisation;

— chaque année, 500 cartes d'identification de plus devront être fabriquées;

— en moyenne, 2.500 cartes d'identification/an doivent être fabriquées en gestion propre.

Temps de prestation niveau 1 exprimé en heures par an	0,0
Temps de prestation niveau 2 exprimé en heures par an	2.959,3
Temps de prestation niveau 2+ (traduction) exprimé en heures par an	0,0
Durée totale prestation	2.959,3

III. Organismes de formation : dossiers de demande

Audit : pour une moyenne de 5 demandes pour l'agrément d'une formation par an, le temps de prestation exprimé en heures s'élève à :

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar — *Temps de prestation niveau 1 par an*	Prestatietijd niveau 2 per jaar — *Temps de prestation niveau 2 par an*	Prestatietijd niveau 2+ (vertaling) per jaar — *Temps de prestation niveau 2+ (traduction) par an*
Aanvraag tot erkenning van een opleiding : gemiddeld **5** dossiers per jaar. — *Demande d'agrément d'une formation : en moyenne **5** dossiers par an*	84,5 uren/*heures*	19,5 uren/*heures*	19 uren/*heures*
Aanvraag tot vernieuwing van de opleiding (niet van toepassing in 1997). — *Demande de renouvellement de la formation (pas d'application en 1997)*	—	—	—
Melding van examendata, cursistenlijsten en resultaten van het examen. — *Communication de dates d'examens, listes de cours et résultats d'examens*	4 uren/*heures*	10 uren/*heures*	0 uren/*heures*
Totale prestatietijd. — *Durée totale prestation*	88,5 uren/*heures*	29,5 uren/*heures*	19 uren/*heures*

Gewijzigde situatie :

Met de wetswijziging van 9 juni 1999 werden nieuwe opleidingen verplicht gesteld naast de basisopleiding :
— opleiding persoonscontrole (portiers);
— opleiding winkelinspecteur;
— opleiding operator van een alarmcentrale.

Sedert 1999 is er eveneens een beperkte geldigheidstermijn verbonden aan de erkenning van elke opleiding met name 5 jaar. Voor elke opleiding moet nu om de vijf jaar een vernieuwing van de erkenning worden aangevraagd.

Gemiddeld dienen jaarlijks 3 aanvraagdossiers meer behandeld te worden en moeten bijkomend 5 vernieuwingsdossiers per jaar behandeld worden :

Situation modifiée :

Avec la modification du 9 juin 1999 de la loi, de nouvelles formations ont été rendues obligatoires en plus de la formation de base :
— formation contrôle des personnes (portiers);
— formation inspecteur de magasin;
— formation opérateur de centrale d'alarme.

Depuis 1999, il y a également une durée limitée de validité liée à l'agrément de chaque formation, à savoir 5 ans. A présent, pour chaque formation, un renouvellement de l'agrément doit être demandé tous les cinq ans.

En moyenne, 3 dossiers de demande en plus doivent être traités chaque année et 5 dossiers de renouvellement supplémentaires doivent être traités chaque année :

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar — *Temps de prestation niveau 1 par an*	Prestatietijd niveau 2 per jaar — *Temps de prestation niveau 2 par an*	Prestatietijd niveau 2+ (vertaling) per jaar — *Temps de prestation niveau 2+ (traduction) par an*
Aanvraag tot erkenning van een opleiding : gemiddeld **10** dossiers per jaar. — *Demande d'agrément d'une formation : en moyenne **10** dossiers par an*	169 uren/*heures*	40 uren/*heures*	25 uren/*heures*
Aanvraag tot vernieuwing van de opleiding (10/jaar). — *Demande de renouvellement de la formation(10/an)*	40 uren/*heures*	10 uren/*heures*	25 uren/*heures*
Melding van examendate, cursistenlijsten en resultaten van het examen. — *Communication de dates d'examens, listes de cours et résultats d'examens*	20 uren/*heures*	40 uren/*heures*	0 uren/*heures*
Totale prestatietijd. — *Durée totale prestation*	229 uren/*heures*	90 uren/*heures*	50 uren/*heures*

IV. Beleidstaken

De sector is in volle evolutie : sedert 1997 zijn reeds 3 wetswijzigingen uitgevoerd. In navolging van deze wetswijzigingen dienen ook de uitvoeringsbesluiten van deze wetgeving aangepast te worden en dit in samenspraak met de sector. De resultaten van de audit moeten aangepast worden overeenkomstig deze snelle ontwikkelingen op wetgevend en beleidsmatig vlak.

IV. Missions stratégiques

Le secteur est en pleine évolution : depuis 1997, il y a déjà eu 3 modifications de la loi. À l'instar de ces modifications de la loi, les arrêtés d'exécution de cette législation doivent également être adaptées et ce, en concertation avec le secteur. Les résultats de l'audit doivent être adaptés conformément à ces évolutions rapides sur le plan législatif et de la politique à suivre.

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar (resultaten van de audit) — *Temps de prestation niveau 1 par an (résultats de l'audit)*	Prestatietijd niveau 1 sedert 1997 — *Temps de prestation niveau 1 depuis 1997*
Beleidsvoorbereiding (inclusief vastleggen interpretaties). — *Préparation de la stratégie (en ce compris l'établissement d'interprétations)*	1.466 uren/*heures*	2.199 uren/*heures*
Wetgevend werk. — *Travail législatif*	1.466 uren/*heures*	2.199 uren/*heures*
Toepassing van Europees recht (vrij verkeer van goederen en diensten). — *Application du droit européen (libre circulation des biens et des services)*	733 uren/*heures*	1.066 uren/*heures*
Totale prestatietijd. — *Durée totale prestation*	3.665 uren/*heures*	5.464 uren/*heures*

Bijkomende taken sedert 1997 :

I. Procedure tot het opleggen van een administratieve geldboete

— Naast de administratieve dossierafhandeling binnen de bewakingssector is de dienst tevens belast met de uitvoering van controles ter plaatse en desgevallend het opleggen van administratieve geldboetes. Door de wetten van 18 juli 1997 en 9 juni 1999 tot wijziging van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, werden de meeste inbreuken op de bewakingswet en haar uitvoeringsbesluiten gedepenaliseerd. Het spreekt voor zich dat dit sanctioneringssysteem (opleggen van administratieve boetes) een bijkomende last voor de administratie is. Een nauwgezette administratieve opvolging van deze dossiers is immers een voorwaarde sine qua non om de doelstelling van de wetgever te bereiken.

Daar in 1997 slechts een klein aantal opgestelde PV's konden afgehandeld worden met een administratieve sanctie werd aan deze procedure niet veel aandacht besteed in de interne audit. Van de 599 PV's werden slechts een 50-tal PV's afgehandeld met een administratieve sanctie. De overige PV's werden voor verder gevolg toegestuurd aan de Procureur des Konings.

De processen-verbaal worden ofwel opgesteld door de agenten van de directie zelf naar aanleiding van klachten en uitgevoerde controles of door de politiediensten. Bij vaststelling van een inbreuk op de bewakingswet of haar uitvoeringsbesluiten zijn de politiediensten immers verplicht om een afschrift van het Proces-verbaal toe te sturen aan de ARP. In de audit worden enkel de processen-verbaal opgesteld door de Dienst zelf in rekening genomen. Door een betere informatiedoorstroming naar de politie toe evenals gezamenlijk georganiseerde controleacties verbeterd de efficientie van de uitgevoerde controles op de naleving van de bewakingswet. In 2000 werden reeds twee grootschalige controleacties uitgevoerd : operatie DOOR en operatie TROTTOIR.

Resultaten van de audit :

Missions supplémentaires depuis 1997 :

I. Procédure visant à infliger une amende administrative

— Outre le traitement administratif des dossiers dans le secteur du gardiennage, le service est également chargé de réaliser des contrôles sur place et, le cas échéant, d'infliger des amendes administratives. En vertu des lois des 18 juillet 1997 et 9 juin 1999 modifiant la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, la plupart des infractions à la loi sur le gardiennage et à ses arrêtés d'exécution ont été dépénalisées. Il va de soi que ce système de sanctions (infliger des amendes administratives) entraîne une charge supplémentaire pour l'administration. Un suivi administratif précis de ces dossiers est en effet une condition sine qua non pour atteindre l'objectif du législateur.

Étant donné qu'en 1997 seul un faible nombre des PV dressés avaient pu être clôturés par une sanction administrative, l'on n'a pas beaucoup prêté attention à cette procédure dans l'audit interne. Sur les 599 PV, seule une 50taine de PV ont été clôturés par une sanction administrative. Les PV restants ont été envoyés pour suites voulues au Procureur du Roi.

Les procès-verbaux sont soit dressés par les agents de la direction elle-même suite à des plaintes et à des contrôles réalisés, soit par les services de police. En cas de constatation d'une infraction à la loi sur le gardiennage ou à ses arrêtés d'exécution, les services de police sont en effet tenus d'envoyer une copie du procès-verbal à la PGR. Dans l'audit, seuls les PV dressés par le Service lui-même sont pris en considération. Un meilleur flux des informations à l'attention de la police ainsi que des actions de contrôle organisées conjointement permettent d'améliorer l'efficacité des contrôles réalisés portant sur le respect de la loi sur le gardiennage. En 2000, deux actions de contrôle de grande envergure furent déjà menées : opération DOOR et opération TROTTOIR.

Résultats de l'audit :

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar uitgedruk in uren — *Temps de prestation niveau 1 par an exprimé en heures*	Prestatietijd niveau 2 per jaar uitgedruk in uren — *Temps de prestation niveau 2 par an exprimé en heures*
Procedure tot het opleggen van een administratieve geldboete : 50/jaar. — *Procédure visant à infliger une amende administrative : 50/an*	163,5	90
Invordering van de niet-betaalde administratieve geldboetes voor de rechtbank (niet voorzien in de audit). — *Encaissement, devant le tribunal, des amendes administratives non payées (pas prévu dans l'audit)*	—	—

Wijzigingen sedert de audit :

— Met de depenalisering van de inbreuken op de bewakingswet moeten nu alle processen-verbaal afgehandeld worden met een administratieve sanctie. Bovendien wordt voor de nieuwe categorie van bewakingsagenten m.n. securitydiensten in de evenementensector jaarlijks een grootschalige controleactie georganiseerd in samenwerking met de politie.

Aantal processen-verbaal :

1998 : 1.624

1999 : 1.741

2000 : 1.484

Gemiddeld moeten 1.000 PV's per jaar administratief afgehandeld worden.

— Voor de brieven tot aanvraag van verweermiddelen wordt geen prestatietijd voorzien in de audit. Deze brieven moeten allemaal worden opgesteld door een personeelslid van niveau 2.

— Het geval waarin de betrokken overtreder geen verweermiddelen toestuurt aan de administratie wordt niet voorzien in de audit. Wanneer de overtreders geen verweermiddelen indienen worden de brieven tot het opleggen van de administratieve geldboete aangemaakt door personeelsleden van niveau 2.

— Voor de opvolging van de gerechtelijke procedure voor de invordering van de boetebedragen wordt geen prestatietijd voorzien in de audit. Zeker wat betreft de bijkomende categorie bewakingsagenten (portiers) moet meer en meer een gerechtelijke procedure tot invordering van de administratieve geldboete opgestart worden en opgevolgd worden.

Modifications depuis l'audit :

— Avec la dépénalisation des infractions à la loi sur le gardiennage, tous les procès-verbaux doivent à présent être clôturés par une sanction administrative. De plus, une action de contrôle à grande échelle est organisée chaque année en collaboration avec la police pour la nouvelle catégorie d'agents de gardiennage, notamment les services de sécurité dans le secteur événementiel.

Nombre de procès-verbaux :

1998 : 1.624

1999 : 1.741

2000 : 1.484

En moyenne, il convient de finaliser 1.000 PV par an sur le plan administratif.

— En ce qui concerne les lettres de demande de moyens de défense, il n'y a pas de temps de prestation prévu dans l'audit. Ces lettres doivent toutes être rédigées par un membre du personnel de niveau 2.

— Le cas du contrevenant qui ne fait pas parvenir de moyens de défense à l'administration, n'est pas prévu dans l'audit. Lorsque les contrevenants n'introduisent pas de moyens de défense, les lettres visant à infliger l'amende administrative sont rédigées par des membres du personnel de niveau 2.

— Pour le suivi de la procédure judiciaire pour l'encaissement des montants des amendes, il n'y a pas de temps de prestation prévu dans l'audit. Il ne fait aucun doute qu'en ce qui concerne la catégorie supplémentaire d'agents de gardiennage (portiers), il faudra de plus en plus mettre en place une procédure judiciaire d'encaissement de l'amende administrative et en assurer le suivi.

Prestatietijd rekening houdend met deze gewijzigde factoren :

Temps de prestation en tenant compte de ces facteurs modifiés :

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar — *Temps de prestation niveau 1 par an*	Prestatietijd niveau 2 per jaar — *Temps de prestation niveau 2 par an*	Gemiddeld aantal per jaar — *Nombre moyen par an*
Procedure tot het opleggen van een administratieve geldboete. — *Procédure visant à infliger une amende administrative*	3.260 uren/*heures*	1.800 uren/*heures*	1.000 uren/*heures*
Invordering van de niet-betaalde administratieve geldboetes voor de rechtbank (niet voorzien in de audit). — *Encaissement, devant le tribunal, des amendes administratives non payées (pas prévu dans l'audit)*	600 uren/*heures*	100 uren/*heures*	300 uren/*heures*
Totale prestatietijd. — *Durée totale prestation*	3.860 uren/*heures*	1.900 uren/*heures*	

II. Uitvoering van veiligheidsonderzoeken

Doorlooptijd en prestatietijd voor deze taak is niet voorzien in de interne audit gezien de uitvoering van veiligheidsonderzoeken pas vanaf 9 juni 1999 in de wet (artikel 6*bis*) is voorzien.

Het leidinggevend personeel van bewakingsondernemingen en beveiligingsondernemingen en de bewakingsagenten die activiteiten uitoefenen bestaande uit bescherming van personen, toezicht op en bescherming bij het vervoer van waarden, toezicht op en controle van personen, de personeelsleden van de bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten (leidinggevend personeel, bodyguards, moeten voldoen aan de moraliteitsvoorwaarden. Een personeelslid mag, zo luidt het in de wet, geen feiten gepleegd hebben die, zelfs als ze niet leiden tot een strafrechtelijke veroordelingen en dus ook geen invloed hebben op het strafregister van de betrokkene, toch van deze aard zijn dat ze moeten worden beschouwd als een ernstige tekortkoming in de beroepsdeontologie en daarom raken aan het vertrouwen in de betrokkene. De wetswijziging van 10 juni 2001 breidt de verplichting tot het uitvoeren van een moraliteitsonderzoek uit voor de bewakingsagenten die de activiteiten uitoefenen bestaande uit het toezicht op en bescherming van roerende en onroerende goederen.

Om deze moraliteitsvoorwaarde te beoordelen kunnen inlichtingen worden gevraagd van gerechtelijke of bestuurlijke politie of ge-

II. Réalisation d'enquêtes de sécurité

Les temps de passage et de prestation pour cette mission ne sont pas prévus dans l'audit interne étant donné que la réalisation d'enquêtes de sécurité n'a été prévue qu'à partir du 9 juin 1999 dans la loi (article 6*bis*).

Le personnel dirigeant d'entreprises de gardiennage et d'entreprises de sécurité, et les agents de gardiennage qui exercent des activités que sont la protection de personnes, la surveillance et la protection lors de transports de valeurs, la surveillance et le contrôle de personnes, les membres du personnel des entreprises de gardiennage ainsi que des services internes de gardiennage (personnel dirigeant, gardes du corps) doivent satisfaire aux conditions de moralité. Comme libellé dans la loi, un membre du personnel ne peut pas avoir commis des faits qui, même s'ils n'ont pas entraîné de condamnations pénales, et qui n'ont donc aucune influence sur le casier judiciaire de l'intéressé, sont néanmoins de nature à devoir être considérés comme un manquement grave à la déontologie professionnelle et portent dès lors préjudice à la confiance dans l'intéressé. La modification du 10 juin 2001 de la loi élargit l'obligation de réaliser une enquête de moralité pour les agents de gardiennage qui exercent les activités se composant de la surveillance et de la protection de biens mobiliers et immobiliers.

Afin de juger cette condition de moralité, des renseignements peuvent être demandés à la police judiciaire ou administrative, ou

gevens worden onderzocht die betrekking hebben op de wijze waarop betrokkene zijn beroep in het verleden heeft uitgeoefend. Hiertoe moeten de betrokken bewakingsagenten hun toestemming geven. Op basis van de feiten vastgesteld in processen-verbaal wordt een administratief rapport opgemaakt.

Ongeveer 10.000 personeelsleden binnen de sector worden aan deze moraliteitsvoorwaarde onderworpen alvorens een identificatiekaart wordt afgegeven. Deze moraliteitsonderzoeken worden minstens om de vijf jaar uitgevoerd en/of telkens wanneer er aanwijzingen bestaan dat de betrokken personen niet (meer) aan deze voorwaarde voldoen.

Voor de coördinatie van deze veiligheidsonderzoeken zal in 2002 een tweetalig politieambtenaar met de bevoegdheden van een officier van gerechtelijke politie gedetacheerd worden.

des données ayant trait à la manière dont l'intéressé a exercé sa profession dans le passé peuvent être examinées. Pour ce faire, les agents de gardiennage concernés doivent donner leur aval. Sur la base des faits constatés dans les procès-verbaux, un rapport administratif est rédigé.

Environ 10.000 membres du personnel dans le secteur sont soumis à ladite enquête de moralité avant de se voir délivrer une carte d'identification. Ces enquêtes de moralité sont menées au moins tous les cinq ans et/ou chaque fois qu'il existe des indications que les personnes concernées ne satisfont pas/plus à ladite condition.

Pour la coordination de ces enquêtes de sécurité, il sera procédé en 2002 au détachement d'un fonctionnaire de police bilingue possédant les compétences d'un officier de police judiciaire.

Prestatietijd :

Temps de prestation :

Procedure — *Procédure*	Prestatietijd niveau 1 per jaar uitgedrukt in uren — *Temps de prestation niveau 1 par an exprimé en heures*	Prestatietijd niveau 2 per jaar uitgedrukt in uren — *Temps de prestation niveau 2 par an exprimé en heures*	Gemiddeld aantal per jaar — *Nombre moyen par an*
Aanvragen van de toestemmingen tot uitvoeren moraliteitsonderzoeken. — *Demandes de permissions de mener des enquêtes de moralité*		250	3.000
Ingeven van de toestemmingen tot het uitvoeren van een veiligheidsonderzoek door de bewakingsagenten waarvoor deze verplichting is opgelegd. — *Octroi des permissions de mener une enquête de sécurité par les agents de gardiennage auxquels cette obligation est imposée*		250	3.000
Opzoeken PV's aan de hand van POLIS. — *Recherche de PV sur la base de POLIS*	875		3.000
Opvragen van de PV's aan lokale politiediensten. — *Demande des PV auprès des services de police locale*	500		500
Evaluatie van de processen-verbaal opgesteld door de politie. — *Évaluation des PV dressés par la police*	750		500
Totale prestatietijd. — *Durée totale prestation*.....	2.025	500	

Verhoging van de prestatietijd voor personeelsleden van niveau 1 en niveau 2 :

Stijging van het aantal af te handelen dossiers :

— toevoeging van categorie van personen die ook aan de vergunningsplicht van de bewakingswet onderworpen werden :
verhoging van prestatietijd voor personeelsleden van niveau 1 : 145 uren
verhoging van prestatietijd voor personeelsleden van niveau 2 : 17,5 uren
— gewijzigde procedure voor de aanmaak van identificatiekaarten en hoger aantal per jaar :
verhoging van prestatietijd voor personeelsleden van niveau 2 : 591,8 uren
— aanvraagdossiers voor erkenning van nieuwe opleidingen + meldingen van georganiseerde cursussen :
verhoging van prestatietijd voor personeelsleden van niveau 1 : 140,5 uren
verhoging van prestatietijd voor personeelsleden van niveau 2 : 60,5 uren
verhoging prestatietijd voor peroneelsleden van niveau 2+ : 31

— beleidstaken :
prestatietijd voor personeelsleden van niveau 1 :1.797 uren

Augmentation du temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 1 et de niveau 2 :

Augmentation du nombre de dossiers à traiter :

— ajout de catégories de personnes qui ont également été assujetties au devoir d'autorisation de la loi sur le gardiennage :
augmentation du temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 1 : 145 heures
augmentation du temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 2 : 17,5 heures
— procédure modifiée pour la fabrication de cartes d'identification et nombre plus élevé par an :
augmentation du temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 2 : 591,8 heures
— dossiers de demande d'agrément de nouvelles formations + communications de cours organisés :
augmentation du temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 1 : 140,5 heures
augmentation du temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 2 : 60,5 heures
augmentation du temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 2+ : 31
— missions stratégiques :
temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 1 : 1.797 heures

Bijkomende taken sedert 1997 :

— procedure tot het opleggen van een administratieve geldboete en invordering van de geldboetes :
verhoging van prestatietijd voor personeelsleden van niveau 1 : 3.696,5 uren
verhoging van prestatietijd voor personeelsleden van niveau 2 : 1.810 uren
— uitvoeren van moraliteitsonderzoeken :
prestatietijd voor personeelsleden van niveau 1 : 2.025 uren

prestatietijd voor personeelsleden van niveau 2 : 500 uren

Volgens de herberekening van de prestatietijden op basis van de geanalyseerde en beschreven procedures in de interne audit is het noodzakelijk dat voor het uitvoeren van het takenpakket van de dienst « Private Veiligheid » volgend personeelseffectief wordt voorzien :
— 1 adviseur;
— 18,7 adjunct-adviseurs;
— 1 vertaler-revisor;
— 1 programmeringsanalyst (geblokkeerd);
— 11,7 bestuursassistenten.

B.A. : 13 56 10 1221. — *Internationale politiesamenwerking.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	69	38	38	38	38

Verklarende nota

In 2002 is het Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie achter de rug. Dit betekent dat de opdrachten inzake internationale politiesamenwerking van de ARP weer op een normaal peil terugvallen.

In uitvoering van een protocolakkoord tussen de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie werden de structurele bevoegdheden van de ARP in het raam van de internationale politiesamenwerking uitgebreid. Binnen het raam van de Europese Unie is de ARP in de toekomst medeverantwoordelijk voor een aantal werkgroepen die de louter Schengenbevoegdheden overschrijden. Het betreft een aantal werkgroepen binnen het bevoegdheidsdomein van de derde peiler « Justitie-Binnenlandse Zaken », zoals de werkgroep politiesamenwerking, de werkgroep terrorisme, de werkgroep permanente evaluatie en een aantal werkgroepen in het raam van het Schengenakkoord. De ARP is co-voorzitter voor het Comité voor het artikel 36 (CATS). Verder is er ook de bilaterale politiesamenwerking en de samenwerking binnen andere multilaterale instellingen (zoals de Raad van Europa).

Om deze reden zou de benaming van de allocatie moeten gewijzigd worden in « Internationale politiesamenwerking ».

Volgende uitgaven zouden moeten gedekt worden door deze allocatie :
— reiskosten buitenland : 25 000 euro;
— organisatie studiedagen en congressen : 8 000 euro;
— aanschaffen documentatie : 2 000 euro;
— representatiekosten naar aanleiding van bezoeken van buitenlandse delegaties : 3 000 euro.

In vergelijking met 2001 zijn de gevraagde kredieten lager à rato van 31.400 euro. Dit bedrag compenseert de kredieten die gevraagd werden voor de nieuwe begrotingsallocatie 52.12.01 (37.184 euro).

B.A. : 13 56 10 1222. — *Krediet voor de ondersteuning aan de federale spotters.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	7	7	7	7	7

Missions supplémentaires depuis 1997 :

— procédure visant à infliger une amende administrative et encaissement des amendes :
augmentation du temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 1 : 3.696,5 heures
augmentation du temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 2 : 1.810 heures
— réalisation d'enquêtes de moralité :
temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 1 : 2.025 heures
temps de prestation pour les membres du personnel de niveau 2 : 500 heures

D'après le recalcul des temps de prestation sur la base des procédures analysées et décrites dans l'audit interne, il est indispensable de prévoir, en vue de l'exécution de l'ensemble des missions du service « Sécurité privée », l'effectif suivant :
— 1 conseiller;
— 18,7 conseillers adjoints;
— 1 traducteur-réviseur;
— 1 analyste de programmation (bloqué);
— 11,7 assistants.

A.B. : 13 56 10 1221. — *Collaboration policière internationale.*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	69	38	38	38	38

Note explicative

En 2002, la présidence belge de l'Union européenne sera terminée. Cela signifiera que les missions en matière de coopération policière internationale de la PGR seront de nouveau à un niveau normal.

En exécution d'un protocole d'accord entre les Ministres de l'Intérieur et de la Justice, les compétences structurelles de la PGR ont été élargies dans le cadre de coopération policière internationale. Au sein de l'Union européenne, la PGR sera à l'avenir coresponsable d'un certain nombre de groupes de travail qui dépassent les compétences pures de Schengen. Il s'agit de certains groupes de travail au sein du domaine de compétences du troisième pilier « Justice-Affaires intérieures », comme le groupe de travail coopération policière, le groupe de travail terrorisme, le groupe de travail évaluation permanente ainsi qu'un certain nombre de groupes de travail dans le cadre de l'accord de Schengen. La PGR est coprésidente du Comité de l'Article 36 (CATS). Mentionnons également la coopération policière bilatérale et la coopération au sein d'autres organismes multilatéraux (comme le Conseil de l'Europe).

C'est pourquoi la dénomination de l'allocation devrait être changée en « Coopération policière internationale ».

Les dépenses suivantes seront couvertes par cette allocation :

— frais de voyage à l'étranger : 25.000 euros;
— organisation de journées d'étude et de congrès : 8.000 euros;
— acquisition de documentation : 2.000 euros;
— frais de représentation à l'occasion de visites de délégations étrangères : 3.000 euros.

Par comparaison à 2001, les crédits demandés sont inférieurs a ratio de 31.400 euros. Ce montant compense ainsi les crédits demandés à la nouvelle allocation de base 52.1201 (37.184 euros).

A.B. : 13 56 10 1222. — *Crédit destiné au soutien des spotters fédéraux.*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	7	7	7	7	7

Verklarende nota

Krediet voor de ondersteuning van een federale spotterswerking

Daar de beleidsomkadering voor een federale spotterswerking, in opdracht van de heer minister van Binnenlandse Zaken, wordt uitgewerkt door de voetbalcel en alsdusdanig de ondersteunende rol van de voetbalcel te kunnen bestendigen wordt voor het jaar 2002 opnieuw een krediet van 7.437,-euro gevraagd.

Voorts dient de voetbalcel op haar beurt te kunnen berusten op de informatie die zij vanuit het spottersequipe dient te ontvangen met betrekking tot de reëele gebeurtenissen rond en de risicograad van bepaalde wedstrijden, en dit ter ondersteuning van haar werkzaamheden.

In vergelijking met 2001, wordt voor de gevraagde kredieten de verhogingsnorm van 1,5 % toegepast.

B.A. : 13 56 10 1225. — *Krediet voor de werkingskosten verbonden aan de activiteiten van de « Commissie Veiligheid Rallywedstrijden ».*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Op 5 december 1997 werd in het Belgisch Staatsblad het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben, gepubliceerd.

Door het besluit is een Commissie voor de veiligheid van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's ingesteld, die een reeks opdrachten heeft, waaronder :

— het verstrekken van adviezen aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan de Minister tot wiens bevoegdheid de wegveiligheid behoort betreffende de toepassing van de geldende regelgeving in verband met de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities in de zin van dit besluit;

— het verstrekken van adviezen over gemotiveerde adviesaanvragen bedoeld in artikel 7 van dat besluit. Volgens dit artikel dienen de betrokken burgemeesters immers het advies van de Commissie te vragen wanneer het parcours van de wedstrijd of competitie binnen de bebouwde kom en/of buiten de reglementaire uren loopt;

— de uitvoering van inspecties ter plaatse, voor en tijdens de wedstrijd of competitie.

Voor de uitvoering van deze opdrachten kan de Commissie zich laten bijstaan door experten om een onderzoek te laten verrichten (door middel van studies, observaties ter plaatse) naar de veiligheid van het parcours of naar de veiligheidsmaatregelen die getroffen moeten worden. Ook een persoonlijke inspectie zowel vóór, tijdens als na (tijdens de evaluatievergaderingen) een rally, als ontmoetingen met de organisatoren en met de verantwoordelijken van de gemeenten staan op de agenda.

Daarnaast blijft het ook nodig dat de ambtenaar van de ARP specifiek belast met de problematiek van de rally's middelen heeft om te kunnen werken.

In vergelijking met 2001, wordt voor de gevraagde kredieten de verhogingsnorm van 1,5 % toegepast.

B.A. : 13 56 10 1227. — *Documentatiecentrum politie en veiligheid*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	37	40	40	40	41	41

Justification

Crédit destiné au soutien des spotters fédéraux

Étant donné que l'encadrement politique pour des spotters fédéraux, pour le compte du ministre de l'Intérieur, est élaboré par la cellule football et pourra maintenir en tant que tel le rôle de soutien de la cellule football, un crédit de 7.437 euros est de nouveau demandé pour l'année 2002.

De plus, la cellule football doit pouvoir s'appuyer à son tour sur les informations qu'elle doit recevoir de la part de l'équipe de spotters en ce qui concerne les événements réels et le degré de risque relatifs à certaines rencontres, et ce pour offrir un appui à ses activités.

Par comparaison à 2001, les crédits demandés intègrent l'application de la norme d'augmentation de 1,5 %.

A.B. : 13 56 10 1225. — *Crédits pour couvrir les frais de fonctionnement de la « Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallye ».*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3	5	5	5	5	5

Justification

Le 5 décembre 1997 fut publié au Moniteur Belge 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour automobiles ayant lieu entièrement ou partiellement sur la voie publique.

En vertu de cet arrêté fut instauré une Commission pour la sécurité des épreuves ou compétitions sportives pour automobiles qui a sous ses attributions une série de missions à savoir :

— émettre des avis au ministre de l'Intérieur et au Ministre dont relève la sécurité routière concernant l'application de la réglementation en vigueur en ce qui concerne l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives dans le sens de cet arrêté;

— émettre des avis au sujet de demandes d'avis motivés visés à l'article 7 de cet arrêté. D'après cet article, les bourgmestres concernés doivent en effet demander l'avis de la Commission si le parcours de l'épreuve ou de la compétition passe à l'intérieur de l'agglomération et/ou en dehors des heures réglementaires;

— la réalisation d'inspections sur place, avant et pendant l'épreuve de la compétition

Pour l'exécution de ces missions, la Commission peut se faire assister par des experts afin de faire accomplir une enquête (au moyen d'études, d'observation sur place) sur la sécurité du parcours ou sur les mesures de sécurité qui doivent être prises. De même, une inspection personnelle aussi bien avant, que pendant ou après (au cours des réunions d'évaluation) un rallye, lorsque des rencontres avec les organisateurs et avec les responsables des communes figurent à l'ordre du jour.

Par ailleurs, il est toujours nécessaire que le fonctionnaire de la PGR chargé de la problématique des rallyes dispose des moyens pour être en mesure de travailler.

Par comparaison à 2001, les crédits demandés intègrent l'application de la norme d'augmentation de 1,5 %.

A.B. : 13 56 10 1227. — *Centre de documentation de police et securité.*

(en milliers d'euro)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	37	40	40	40	41	41

Verklarende nota

Gevraagd krediet : 39.663 euro.

Het documentatiecentrum van de ARP beschikt in 2001 over een jaarbudget van 1.600.000 Belgische frank om zijn hoofddoel te verwezenlijken, zijnde de uitbreiding van zijn collectie politiële vakliteratuur.

Er dient opgemerkt dat deze collectie de laatste jaren, naar aanleiding van de intense evolutie van de politiële actualiteit, zodanig aangegroeid is dat het documentatiecentrum van de ARP heden kan beschouwd worden als één van de belangrijkste en meest volledige Belgische gegevensbanken ter zake.

Het documentatiecentrum ontvangt steeds talrijker, gevarieerder en complexere vragen om informatie. Jaarlijks stijgt ook het aantal bezoekers. In hoofdzaak gaan de vragen uit van politiediensten, politieoverheden evenals studenten — politiemensen en universitairen — op zoek naar informatie (aanvragen vanuit het buitenland zelfs). Het grote publiek vindt ook steeds meer zijn weg naar het documentatiecentrum, waar het op zoek gaat naar volledige en begrijpelijke informatie over de verschillende aspecten die betrekking hebben op de hervorming van de politiediensten. Tenslotte zorgt het centrum ook voor de verspreiding van de door de ARP verwezenlijkte brochures.

Het documentatiecentrum moet zijn collectie blijven uitbreiden — monografieën of abonnementen op vaktijdschriften — om efficiënt te blijven, om op de hoogte te blijven van de informatie en om in staat te zijn de hem toegestuurde vragen om inlichtingen zo snel mogelijk naar behoren te beantwoorden.

Er dient te worden opgemerkt dat de grootste uitgaven van een documentatiecentrum terugkerende kosten zijn die moeten ingeschreven worden op de post van de bijwerkingen die elk jaar duurder worden. Men moet bijgevolg toegeven dat het voor de goede werking van het documentatiecentrum noodzakelijke budget op zijn minst op het niveau moet blijven dat van het jaar, zoniet dreigen de in het verleden gedane investeringen verloren te gaan want een niet bijgewerkte collectie is niet meer betrouwbaar.

Bovendien fungeert het documentatiecentrum sinds enkele jaren eveneens als een instrument van ondersteuning aan diverse initiatieven om zowel de interne als externe communicatie en informatie van de ARP te verbeteren (« klanten », externen, universitaire bibliotheken, opleidingscentra van politie en rijkswacht, enz.).

Sinds eind 2000 is er een Intranetsite operationeel. Deze site is beschikbaar voor alle lokale politiekorpsen of voor andere gebruikers die aan het PIP-netwerk zijn verbonden. Het biedt een uitgebreide presentatie van de ARP, van haar organisatie en haar bevoegdheden, het bevat verschillende databanken die nuttig zijn voor de politiemensen (informatief en documentaire aspect), het bevat actuele informatie over de evolutie van de hervorming van de politiediensten, het biedt de mogelijkheid om de collecties van het documentatiecentrum rechtstreeks te raadplegen en om een interactieve dienst te verkrijgen. Het opzetten van een internetsite van de ARP, is een project voor 2001-2002 waarbij de leerrijke en informatieve mogelijkheden nog meer worden geoptimaliseerd en dat voor een groter publiek.

Om een optimale werking van de documentatiedienst te garanderen en de verschillende voornoemde doelstellingen tot een goed einde te brengen, wordt er voor het jaar 2002 een budget voorzien van 39.663 euro.

In vergelijking met 2001, wordt voor de gevraagde kredieten de verhogingsnorm van 1,5 % toegepast.

B.A. : 13 56 10 1228. — *Krediet voor specifieke initiatieven ter bevordering van de werking van de politie en van de veiligheid in steden en gemeenten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	417 (13)	669	643	643	643	643

Note explicative

Crédit demandé : 39.663 euros.

Le Centre de documentation de la PGR disposait en 2001 d'un budget de 1.600.000 de francs belges pour réaliser son objectif principal à savoir l'enrichissement de sa collection de documents spécialisés en matières policières.

Ces dernières années, en fonction de l'évolution de l'actualité policière particulièrement intense, cette collection s'est considérablement étoffée faisant du centre de documentation de la PGR une des banques de données les plus importantes et les plus complètes au niveau belge en cette matière.

Le centre de documentation reçoit des demandes d'informations de plus en plus nombreuses, variées et complexes. Il accueille également un nombre de visiteurs croissant d'année en année. Pour l'essentiel, les demandes émanent des services de police, des autorités de police ainsi que d'étudiants — policier et universitaires — en quête d'informations (demandes émanant même de l'étranger). Le grand public trouve également de plus en plus facilement le chemin du centre de documentation à la recherche d'une information complète et compréhensible sur les divers aspects touchant à la réforme des services de police. Enfin, le centre se charge également de la diffusion de nombreuses brochures produites par la PGR.

Afin de rester performant et à la pointe de l'information et être en mesure de répondre adéquatement dans les meilleurs délais à toutes les demandes d'information qui lui sont adressées, le centre de documentation doit en permanence accroître ses collections — monographies ou abonnements à des revues spécialisées.

Si l'on prend en compte le fait que les coûts les plus importants d'un centre de documentation sont les coûts récurrents constitués par l'acquisition des mises à jour, lesquelles coûtent de plus en plus cher chaque année, le budget indispensable au bon fonctionnement du centre de documentation doit être au minimum maintenu à hauteur de celui de l'an passé, à peine de perdre définitivement tous les investissements réalisés par le passé puisqu'une collection non mise à jour n'est plus fiable.

Par ailleurs, le centre de documentation se profile depuis plusieurs années comme instrument de soutien et de support à diverses initiatives en vue de l'amélioration de la communication et de l'information tant interne qu'externe à la PGR (« clients » externes, bibliothèques universitaires, centres de formation de la police et de la gendarmerie, etc.).

Un site Intranet, disponible pour tous les corps de police locaux ou autres utilisateurs reliés au réseau PIP est opérationnel depuis fin 2000. Il offre une présentation détaillée de la PGR, de son organisation et de ses compétences, contient diverses banques de données utiles pour les policiers (aspect informatif et documentaire) ainsi qu'une information actuelle sur l'évolution de la réforme des services de police et offre la possibilité de consulter directement les collections du centre de documentation et d'obtenir un service interactif. La mise sur pied d'un site internet de la PGR, optimalisant encore les ressources documentaires et informatives et ce vis-à-vis d'un plus large public, est en projet pour 2001-2002.

Pour assurer un fonctionnement optimal du service de documentation et mener à bien les différents objectifs précités, un budget de 40.000,-euros doit être prévu pour 2002.

Par comparaison à 2001, les crédits demandés intègrent l'application de la norme d'augmentation de 1,5 %.

A.B. : 13 56 10 1228. — *Crédits pour des initiatives spécifiques visant à favoriser le fonctionnement de la police et la sécurité dans les villes et communes.*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	417 (13)	669	643	643	643	643

Verklarende nota

Gevraagd krediet : 643.000 euro.

— Abonnementen Politiejournaal en Vigiles :

Voor de studenten in de basisopleiding en de officierenopleiding van de geïntegreerde politie, de leden van de Commissie Binnenlandse Zaken van Kamer en Senaat en de ambtenaren van niveau 1 van de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, kost dit initiatief ongeveer 79.236 euro.

— Contracten met het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding :

Sinds 1996, ondersteunt het Ministerie van Binnenlandse Zaken diverse acties die worden geleid door het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding, en het conflictenbeheer tussen politiemensen en de bevolking van buitenlandse afkomst. De nadruk wordt eveneens gelegd op de bemiddeling tussen de 'lokale meldpunten racisme en discriminatie' en de politie van een bepaald aantal steden en gemeenten, met de bedoeling om te helpen zoeken naar oplossingen met betrekking tot de conflicten waarmee de politiediensten tijdens hun dagtaak worden geconfronteerd en waarbij zij moeilijkheden ondervinden met bepaalde personen of groepen personen die een andere cultuur hebben.

Voor 2002 past het om dat initiatief, dat enorm belangrijk is voor de aanpassing van de praktijken en de mentaliteiten van de politie in hun betrekkingen met alle burgers, te blijven ondersteunen. Dat initiatief is eveneens essentieel in het opzicht van de hervorming van de politiediensten. Er moet een toenadering van de politie en van de bevolking uit worden afgeleid en een betere service naar de bevolking toe. De kostprijs van dit initiatief wordt geëvalueerd op 118.989 euro.

Diverse initiatieven ter ondersteuning van de werking van de politie en de veiligheid in steden en gemeenten, waaronder :

— de voortzetting van de realisatie van een meerjarige opleidings- en informatiecyclus voor de lokale verantwoordelijken — meer bepaald de burgemeesters — in het kader van de hervorming van de politiediensten en met daarin vervat de editie van een referentiewerk met losse bladen, de verspreiding van informatiebrieven per post of via e-mail, de bijwerking van een specifieke internetsite, enz.;

— de organisatie van informatiesessies betreffende de werking en de organisatie van politiezones (meer bepaald betreffende statutaire en budgettaire materies, de werking van de lokale organen, de bevoegdheden op lokaal niveau, enz.), de rol en de werking van de verbindingsambtenaren bij de gouverneurs, het nieuwe tuchtstatuut (uitleg over de reglementering en de procedure, eerste evaluatie van de toepassing van de nieuwe wet, enz.);

— het *businessplan* van het CGCCR identificeert een imagoprobleem, een gebrek aan regels die haar verwachtingen bepalen, alsook een niet erg duidelijke definitie van de verwachtingen van haar klanten. Het CGCCR dient dus haar informatieverschaffers en klanten tegemoet te gaan. Met dit doel, zouden informatiedagen, die elke keer gericht zijn op één van die partners, kunnen helpen om die problematiek te verduidelijken. In 2002 zal er dus aandacht worden besteed aan het herdefiniëren van de betrekkingen van het CGCCR met haar informatieverschaffers (politie- en hulpdiensten) teneinde hen een beter overzicht te geven van de verwachtingen en van de rol die de eerstgenoemde van hen verwacht in de globale context van de politiehervorming en van de noodplanning;

— de verspreiding van diverse brochures in het kader van de politiehervorming, zowel aan de politiemensen, als aan de overheden en de bevolking;

— de organisatie van seminaries;

— het aanschaffen van gemeenschappelijke documentatie;

— enz.

Voor die initiatieven dient een bedrag van 444.775 euro te worden voorzien.

Note explicative

Crédit demandé : 643.000 euros.

— Abonnements au Journal de la Police et à Vigiles :

Pour les étudiants dans la formation de base et la formation des officiers de la police intégrée, les membres de la Commission de l'Intérieur de la Chambre et du Sénat et les fonctionnaires de niveau 1 de la Direction Générale de la Police Générale du Royaume, cette initiative revient à quelque 79.236 euros.

— Conventions avec le Centre pour l'Egalité des Chances et la Lutte contre le Racisme :

Depuis 1996, le Ministère de l'Intérieur soutient diverses actions menées par le Centre pour l'Egalité des Chances et la Lutte contre le Racisme en matière de multiculturalisme et de gestion des conflits entre policiers et populations d'origine étrangère. L'accent est également mis dans ces actions sur la médiation entre les points de contact locaux en matière de racisme et de discrimination et la police d'un certain nombre de villes et communes, afin d'aider à dégager des solutions dans les conflits rencontrés lors du travail quotidien des polices face aux difficultés rencontrées avec certaines personnes ou groupes de personnes porteurs d'autres cultures.

Pour 2002, il convient de continuer à soutenir cette initiative particulièrement importante pour l'adaptation des pratiques et des mentalités de la police dans ses rapports avec l'ensemble des citoyens et primordiale également dans l'optique de la réforme des services de police car devant induire un rapprochement de la police et de la population et un meilleur service à la population. Le coût de cette initiative est évalué à 118.989,-euros

Diverses initiatives en guise d'appui au fonctionnement de la police et à la sécurité dans les villes et communes, dont :

— la poursuite de la réalisation d'un cycle de formation et d'information pluriannuel à destination des responsables locaux — en particulier les bourgmestres — dans le cadre de la réforme des services de police et comprenant l'édition d'un ouvrage de référence à feuillets mobiles, la diffusion de lettres d'information sur support papier et sur support électronique, la mise à jour d'un site internet spécifique, etc.;

— l'organisation de sessions d'information concernant le fonctionnement et l'organisation des zones de police (notamment en ce qui concerne les matières statutaires et budgétaires, le fonctionnement des organes locaux, les compétences au niveau local, etc.), le rôle et le fonctionnement des fonctionnaires de liaison auprès des gouverneurs, le nouveau statut disciplinaire (explications sur la réglementation et le procédure, première évaluation de la mise en application de la nouvelle loi, etc.);

— le *businessplan* du CGCCR identifie un problème d'image, un manque de règles qui fixent ses attentes ainsi qu'une définition peu claire de celles de ses clients. Il faut donc que le CGCCR aille à la rencontre de ses fournisseurs d'informations et clients. Dans ce but, des journées d'information ciblées à chaque fois sur l'un de ces partenaires pourraient aider à clarifier cette problématique. En 2002, on s'attachera donc à la redéfinition des rapports du CGCCR avec ses fournisseurs (services de police et de secours) afin de leur donner une meilleure perception des attentes et du rôle que le premier nommé attend d'eux dans le contexte global de la réforme des polices et de la planification d'urgence;

— la diffusion des brochures diverses dans le cadre de la réforme des polices, tant aux policiers, qu'aux autorités ou à la population;

— l'organisation de séminaires;

— l'achat de documentation commune;

— etc.

Pour ces initiatives, un montant de 444.775 euros doit être prévu.

B.A. : 13 56 10 1250 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 1250). — *Krediet voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives (VARIABEL KREDIET).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	316	216	444	444	444	444
fe	157	216	444	444	444	444

Verklarende nota

Voorzien 2001 :
Vastleggingskrediet : 8,7 miljoen of 215.667 euro.
Ordonnanceringskrediet : 8,7 miljoen of 215.667 euro.
Voor het begrotingsjaar 2002 dient een werkingskrediet van 444.000 euro te worden voorzien.
2002 (E+O) = 444.000 euro.
Dit krediet zal aangewend worden voor :

Meer gedetailleerde info over te financieren projecten en opdrachten

Technische realisatie van een administratief elektronisch loket : 149.000 euro

In het kader van het algemeen regeringsbeleid gericht op de ontwikkeling van een informatiemaatschappij, een meer klantvriendelijke interactie tussen de overheid en de doelgroepen, de vermindering van de bureaucratie in de relatie tussen overheid en de burgers … werd het projectvoorstel gelanceerd tot de creatie van een *administratief elektronisch loket* voor wat betreft de private beveiligingssector.

De inspectie van Financiën heeft op 10 april 2001 haar akkoord verleend tot uitvoering van het project. *De concrete uitvoering van het project verloopt in 2 fasen :*

— Opmaken van een lastenboek voor het administratief elektronisch loket door een extern consultancybureau : het krediet hiervoor wordt, met toestemming van de inspectie van Financiën dd. 10/04/2001, begroot op het werkingskrediet voor 2001

— Technische realisatie van het administratief elektronisch loket op basis van het opgesteld lastenboek : realisatie 2002. Voor de uitvoering van dit project, dient een budget te worden voorzien van *minimum van 149.000 euro* rekening houdend met het feit dat een uitbesteding dient te gebeuren aan experten (informatici) waarvan de minimumkostprijs/werkdag 750 euro tot 850 euro bedraagt. De ontwikkeling van het administratief elektronisch loket vergt de uitwerking van een beveiligingssysteem.

Doelstellingen :

In het kader van de toepassing van de wet van 10 april 1990[1] en haar uitvoeringsbesluiten verloopt de communicatie tussen de administratie en de ondernemingen voornamelijk schriftelijk. Het gevolg is massa's papier, overbodig intikwerk en het gebrek aan een gestructureerd informatiekanaal.

Hoegrootheid van de sector :

beveiliging

— totaal aantal erkende beveiligingsondernemingen 737
— totaal aantal personeelsleden 2.348

(1) Wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, *Belgisch Staatsblad* van 29 mei 1990, gewijzigd door de wet van 18 juli 1997, *Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1997, en de wet van 9 juni 1999, *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1999.

A.B. : 13 56 10 1250 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 1250). — *Crédits pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés (CRÉDIT VARIABLE).*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	316	216	444	444	444	444
fe	157	216	444	444	444	444

Note explicative

Prévu 2001 :
Crédit d'engagement : 8,7 millions ou 215.667 euros.
Crédit d'ordonnancement : 8,7 millions ou 215.667 euros.
Pour l'année budgétaire 2002, il convient également de prévoir un crédit de fonctionnement de 444.000 euros.
2002 (E+ O) = 444.000 euros.
Ce crédit sera utilisé pour :

Informations plus détaillées sur les projets et missions à financer

Réalisation technique d'un guichet administratif électronique : 149.000 euros

Dans le cadre de la politique générale du gouvernement axée sur le développement d'une société de l'information, sur une interaction plus conviviale entre les autorités et les clients groupes cibles, sur la réduction de la bureaucratie dans les relations entre les autorités et les citoyens… on a proposé le projet de création d'un *guichet administratif électronique* pour ce qui concerne le secteur de la sécurité privée.

L'Inspection des Finances a marqué son accord le 10 avril 2001 pour la réalisation dudit projet. *La réalisation concrète du projet aura lieu en 2 phases :*

— Établissement d'un cahier des charges pour le guichet administratif électronique par une firme externe de consultants : le crédit à cet effet est budgétisé dans le crédit de fonctionnement pour 2001 et ce, avec l'accord de l'Inspection des Finances du 10/04/2001.

— Réalisation technique du guichet administratif électronique sur la base du cahier des charges établi : réalisation 2002. Pour l'exécution du projet, il convient de prévoir un budget de *minimum 149.000 euros*, en tenant compte du fait qu'il doit y avoir une sous-traitance à des experts (informaticiens) dont le prix minimum/journée de travail est de 750 à 850 euros. La mise au point du guichet administratif électronique requiert l'élaboration d'un système de sécurité.

Objectifs :

Dans le cadre de l'application de la loi du 10 avril 1990[1] et de ses arrêtés d'exécution, la communication entre l'administration et les entreprises se fait principalement par écrit. Il en résulte des tonnes de papier, du travail superflu pour les dactylos et l'absence d'un canal d'informations structuré.

Volume du secteur :

sécurité

— nombre total d'entreprises de sécurité agréées .. 737
— nombre total de membres du personnel 2.348

(1) Loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, *Moniteur belge* du 29 mai 1990, modifiée par les lois des 18 juillet 1997, *Moniteur belge* du 28 août 1997, et 9 juin 1999, *Moniteur belge* du 29 juillet 1999.

bewaking

— totaal aantal vergunde bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten 145
— totaal aantal personeelsleden 10.468

privé-detectives

— totaal aantal vergunde privé-detectives 925

Het voorzien van de mogelijkheid tot elektronische interactie tussen de (kandidaat)ondernemingen en de administratie via een elektronisch loket biedt voordelen voor de administratie en de sector.

Administratieve taken die kunnen vereenvoudigd worden aan de hand van elektronische invulformulieren :

— *aanvragen tot vergunning of erkenning en de aanvragen tot vernieuwing van de vergunning of de erkenning :* invulformulieren voor de ondernemingen die een aanvraag wensen in te dienen met een volledige beschrijving van de procedure en de voorwaarden die vervuld moeten worden :
– indienen van aanvragen tot vergunning als bewakingsonderneming;
– indienen van aanvragen tot vernieuwing van de vergunning als bewakingsonderneming (om de 5 jaar);
– indienen van aanvragen tot erkenning als beveiligingsonderneming;
– indienen van aanvragen tot vernieuwing van de erkenning als beveiligingsonderneming (om de 5 jaar);
– indienen van aanvragen tot vergunning als interne bewakingsdienst;
– indienen van aanvragen tot vernieuwing van de vergunning als interne bewakingsdienst (om de 5 jaar);
– indienen van aanvragen tot vergunning als privé-detective;

– indienen van aanvragen tot vernieuwing van de vergunning als privé-detective;
– indienen van aanvragen tot erkenning voor het organiseren van een opleidingen;
– indienen van aanvragen tot vernieuwing van de erkenning voor het organiseren van een opleidingen (om de vijf jaar);
— *indienen van aanvragen voor identificatiekaarten voor het personeel van bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen en privé-detectives :* invulformulieren;
— *de mededeling van stopzetting, adreswijziging, naamswijziging van de onderneming, van wijzigingen in het personeelsbestand;*

— *het jaarlijks invullen door de beveiligingsondernemingen en de bewakingsondernemingen van het activiteitenrapport;*
— betere informatiedoorstroming van de administratie uit naar de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen, interne bewakingsdiensten, privé-detectives, hun personeelsleden en de klanten van deze ondernemingen :
– publicatie van info omtrent de toepassing van de geviseerde regelgeving;
– publicatie van het globale activiteitenrapport van de sector;
– veel gestelde vragen (FAQ) en de antwoorden;
– integratie van lijsten van erkende beveiligingsondernemingen, vergunde bewakingsondernemingen, vergunde interne bewakingsdiensten, vergunde privé-detectives, erkende opleidingsinstellingen en goedgekeurde alarmsystemen die op een constante wijze moeten geactualiseerd worden;
– linken met andere interessante sites voor de doelgroepen.
De (kandidaat)vergunde en erkende ondernemingen, de klanten van deze ondernemingen, de politiediensten, andere overheidsdiensten, …. kunnen op deze manier op een geactualiseerde wijze in kennis gesteld worden van de vigerende regelgeving. De aanvragen die zij richten tot de administratie kunnen sneller worden afgehandeld en de sector wordt ontlast van de vele papieren documenten die zij nu moeten doorsturen.

Algemene netwerk- en informaticaondersteuning : 62.000 euro

gardiennage

— nombre total d'entreprises de sécurité et de services internes de gardiennage autorisés 145
— nombre total de membres du personnel 10.468

détectives privés

— nombre total de détectives privés autorisés 925

Le fait de prévoir la possibilité d'une interaction électronique entre les entreprises (candidates) et l'administration via un guichet, offre des avantages pour l'administration et le secteur.

Tâches administratives pouvant être simplifiées sur la base de formulaires électroniques à compléter :

— *demandes d'autorisation ou d'agrément et demandes de renouvellement de l'autorisation ou de l'agrément :* formulaires pour les entreprises qui souhaitent introduire une demande, avec une description complète de la procédure et des conditions qui doivent être remplies :
– introduction de demandes d'autorisation en tant qu'entreprise de gardiennage;
– introduction de demandes de renouvellement de l'autorisation en tant qu'entreprise de gardiennage (tous les 5 ans);
– introduction de demandes d'agrément en tant qu'entreprise de sécurité;
– introduction de demandes de renouvellement de l'agrément en tant qu'entreprise de sécurité (tous les 5 ans);
– introduction de demandes d'autorisation en tant que service interne de gardiennage;
– introduction de demandes de renouvellement de l'autorisation en tant que service interne de gardiennage (tous les 5 ans);
– introduction de demandes d'autorisation en tant que détective privé;
– introduction de demandes de renouvellement de l'autorisation en tant que détective privé;
– introduction de demandes d'agrément pour l'organisation de formations;
– introduction de demandes de renouvellement de l'agrément pour l'organisation de formations (tous les 5 ans);
— *introduction de demandes de carte d'identification pour le personnel des entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les détectives privés :* formulaires;
— *la communication de l'arrêt, du changement d'adresse, du changement de dénomination de l'entreprise, de modifications dans l'effectif;*
— *le complètement annuel du rapport d'activités par les entreprises de sécurité et les entreprises de gardiennage;*
— meilleur flux d'informations de l'administration à l'attention des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage, des détectives privés, de leurs membres du personnel et des clients de ces entreprises :
– publication d'infos relatives à l'application de la réglementation visée;
– publication du rapport global d'activités du secteur;
– de nombreuses questions posées (FAQ) et les réponses;
– intégration des listes d'entreprises de gardiennage autorisées, d'entreprises de sécurité agréées, de services internes de gardiennage autorisés et de systèmes d'alarme approuvés qui doivent constamment être actualisés;

– liens avec d'autres sites intéressants pour les groupes cibles.
Les entreprises (candidates) autorisées et agréées, les clients de ces entreprises, les services de police, d'autres services publics,… peuvent ainsi être informés de manière actualisée de la réglementation en vigueur. Les demandes qu'ils ou elles adressent à l'administration peuvent être traitées plus rapidement et le secteur est déchargé des nombreux documents « papier » qu'il doit faire parvenir à l'heure actuelle.

Appui général réseau et informatique : 62.000 euros

Gezien intern geen programmeringsanalyst kan worden aangeworven zal 2 dagen per week beroep gedaan worden op een externe firma voor de algemene netwerk- en informaticaondersteuning. Hiervoor dient een budget van *62.000 euro* voorzien te worden.

Informatiebrochures, aanwezigheid op beurzen en studiedagen en organisatie van infosessies : 49.000 euro

— Uitgeven van een reeks informatiebrochures met betrekking tot de reglementering in de sectoren van de bewaking, de beveiliging en de opsporing : zowel het redactionele als het drukken zal worden uitbesteed aan een uitgeverij overeenkomstig de wetgeving op de overheidsopdrachten : *geraamde kostprijs 24.000 euro.*

Voorbeelden :

– Gebruikersboekje voor de gebruikers van alarmsystemen : in de reglementering is aan de gebruikers van een alarmsysteem verplicht gesteld dat zij een gebruikersboekje, vastbladig met genummerde pagina's waarin de informatie met betrekking tot het alarmsysteem moet genoteerd worden, moeten bewaren op de plaats waar het alarmsysteem is geïnstalleerd. Dit gebruikersboekje moet hen worden afgegeven door de erkende beveiligingsondernemingen die het alarmsysteem hebben geïnstalleerd. Bovendien moeten de erkende beveiligingsondernemingen aan de gebruikers van het alarmsysteem een document afgeven waarin de verplichtingen die de gebruikers moeten naleven worden opgesomd. Gezien uit controles blijkt dat aan deze verplichtingen niet steeds voldaan wordt en de afgegeven gebruikersboekjes niet alle voorgeschreven informatie bevatten wordt voorgesteld dat het Ministerie van Binnenlandse Zaken een uniform gebruikersboekje laat uitgeven en deze gratis ter beschikking stelt aan de gebruikers van alarmsystemen via de erkende beveiligingsondernemingen.

Volgens de activiteitenverslagen die wij ontvangen van de erkende beveiligingsondernemingen zijn er momenteel 35.000 gebruikers van een alarmsysteem. Rekening houdend met het feit dat dit aantal bestendig stijgt dient een oplage voorzien te worden van 40.000 exemplaren.

– Brochures omtrent de reglementering van alarmsystemen als hulpmiddel voor de politiediensten voor de uitvoering van controles (5.000 exemplaren)

– Brochure Identificatiekaarten van het personeel van bewakingsondernemingen : de bewakingsagenten zijn verplicht een identificatiekaart van het Ministerie van Binnenlandse Zaken bij zich te hebben tijdens de uitoefening van bewakingsactiviteiten. Deze brochure wordt gericht tot de klanten van bewakingsondernemingen opdat zij kunnen nagaan of de zich aanbiedende bewakingsagent in orde is met de reglementering (20.000 exemplaren)

– Brochure omtrent de reglementering met betrekking tot bewakingsondernemingen die de activiteit bestaande uit het beheer van alarmcentrales aanbieden aan derden (meldkamers) gericht tot de gebruikers van alarmsystemen die een aansluiting van hun alarmsysteem wensen op een alarmcentrale en de politiediensten : 95 % van de alarmsystemen zijn aangesloten op een alarmcentrale : 40.000 exemplaren.

– Brochure bedoeld als handleiding voor de organisatoren van evenementen of fuiven : 5.000 exemplaren.

— Activiteitenrapporten : 2.500 exemplaren : *20.000 euro.*

— Aankoop abonnementen voor het tijdschrift « Private Veiligheid » voor de kaderleden van de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen en interne bewakingsdiensten : *1.500 euro.*

— Deelname aan securitybeurzen (infopol, secura, …) en organisatie van infosessies en studiedagen : *5.000 euro.*

– Voor de politiediensten teneinde een betere samenwerking te bekomen voor het uitvoeren van controles op de naleving van de wetten van 10 april 1990 en 19 juli 1991 en hun uitvoeringsbesluiten.

– Met andere administraties : ter bevordering van de samenwerking met andere administraties (bijvoorbeeld Sociale inspectie, fiscale inspectie, …)

– Voor de parketten : voor de afhandeling van de PV's die opgesteld worden wegens inbreuken op de wet van 10 april 1990 en haar uitvoeringsbesluiten

Étant donné qu'en interne, n'est pas possible de recruter un analyste de programmation, il sera donc fait appel, 2 jours par semaine, à une firme externe pour l'appui général réseau et informatique. Il convient de prévoir un budget de *62.000 euros* à cet effet

Brochures d'information, présence dans les salons et les journées d'étude, et organisation de séances d'information : 49.000 euros

— Publication d'une série de brochures d'information relatives à la réglementation dans les secteurs du gardiennage, de la sécurité et de la détection : tant le rédactionnel que l'impression seront sous-traités à une maison d'édition conformément à la législation sur les marchés publics. *Coût estimé : 24.000 euros.*

Exemples :

– Mode d'emploi pour les utilisateurs de systèmes d'alarme : dans la réglementation, figure l'obligation en vertu de laquelle les utilisateurs d'un système d'alarme doivent conserver sur le lieu où est installé le système d'alarme, un livret d'utilisateur, à feuilles numérotées non détachables dans lequel doivent être notées les informations relatives au système d'alarme. Ce livret d'utilisateur doit leur être délivré par les entreprises de sécurité agréées qui ont installé le système d'alarme. Et, qui plus est, les entreprises de sécurité agréées sont tenues de remettre aux utilisateurs du système d'alarme un document où sont énumérées les obligations que les utilisateurs doivent respecter. Puisqu'il ressort de contrôles que ces obligations ne sont pas toujours remplies et que les livrets remis aux utilisateurs ne contiennent pas toutes les informations prescrites, il est proposé que le Ministère de l'Intérieur fasse éditer un livret d'utilisateur uniforme et que ce livret soit mis gratuitement à la disposition des utilisateurs de systèmes d'alarme via les entreprises de sécurité agréées.

D'après les rapports d'activités que nous recevons de la part des entreprises de sécurité agréées, il y a, à l'heure actuelle, 35.000 utilisateurs d'un système d'alarme. Compte tenu du fait que ce nombre s'accroît en permanence, il convient de prévoir un tirage à 40.000 exemplaires.

– Brochures concernant la réglementation des systèmes d'alarme en tant qu'outil pour aider les services de police à exécuter des contrôles (5.000 exemplaires).

– Brochures Cartes d'Identification du personnel des services des entreprises de gardiennage : les agents de gardiennage sont obligés d'avoir sur eux une carte d'identification délivrée par le Ministère de l'Intérieur pendant l'exercice d'activités de gardiennage. Cette brochure s'adresse aux clients d'entreprises de gardiennage afin qu'ils puissent vérifier si l'agent de gardiennage qui se présente est en ordre avec la réglementation (20.000 exemplaires).

– Brochure concernant la réglementation relative aux entreprises de gardiennage qui offrent à des tiers l'activité consistant à gérer des centrales d'alarme (dispatchings) et visant les utilisateurs qui souhaitent faire raccorder leur système d'alarme à une centrale d'alarme et aux services de police : 95 % des systèmes d'alarme sont reliés à une centrale d'alarme : 40.000 exemplaires.

– Brochure destinée à servir de manuel aux organisateurs d'événements ou de fêtes : 5.000 exemplaires.

— Rapports d'activités : 2.500 exemplaires : *20.000 euros.*

— Achat d'abonnements au périodique « Sécurité Privée » pour les membres du cadre des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité et des services internes de gardiennage : *1.500 euros.*

— Participation à des salons sur la sécurité (infopol, secura, …) et organisation de séance d'information et de journées d'étude : *5.000 euros.*

– Pour les services de police afin de parvenir à une meilleure coopération pour l'exécution de contrôles sur le respect des lois des 10 avril 1990 et 19 juillet 1991 et de ses arrêtés d'exécution.

– Avec d'autres administrations : en vue de privilégier la coopération avec d'autres administrations (par exemple Inspection sociale, Inspection fiscale, …)

– pour les parquets : pour la finalisation des PV qui ont été dressés en raison d'infractions à la loi du 10 avril 1990 et ses arrêtés d'exécution

Verdere uitbouw van het automatiseringsproject voor de sectie D : 49.000 euro

Door een extern informaticabedrijf (CTG) werd specifiek voor de dienst het informaticapakket « dossierbeheer privé-beveiliging en bewaking » ontwikkeld.

Bij de ingebruikneming van nieuwe software een technische ondersteuning noodzakelijk. Het centraal programma voor de dienst 'Privé-beveiliging' genereert alle gegevens van de behandelde en te behandelen dossiers van bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen, interne bewakingsdiensten, privé-detectives en opleidingsinstellingen en *ondersteunt de meeste administratieve taken. Het onmiddellijk aanbrengen van verbeteringen, wegwerken van fouten in het programma en het aanpassen van het programma in het licht van gewijzigde regelgeving is onontbeerlijk* voor de efficiënte werking van de dienst « Privé-beveiliging ». *Bovendien zijn aanpassingen in het programma noodzakelijk in het kader van de ingebruikname van een administratief elektronisch loket.* De dienst Private Veiligheid dient bijgevolg constant te beschikken over een informaticus om de continuïteit van het informaticapakket te garanderen (het toekennen van rechten aan gebruikers, het aanbrengen van beveiligingen en verbeteringen …).

Deze opdrachten kunnen uitgevoerd worden in het kader van een bijkomend overeenkomst met een extern informaticabedrijf voor aanvullende werken en diensten die een optimaal resultaat van de hoofdopdracht moeten garanderen

Opmerking :

Bij de vastlegging van het laatste onderhouds- en verbeteringscontract van het programma 'dossierbeheer' werd door de inspectie van financiën opgemerkt dat het deel 'onderhoud' moet aangerekend worden op het werkingskrediet. Alleen het deel 'nieuwe realisaties en verbeteringen' mag ten laste vallen van het investeringskrediet. Gezien een permanente informaticaondersteuning voor dit programma noodzakelijk is zal de uitgave voor onderhouds- en verbeteringscontract voor 2002 :

— ofwel opgesplitst moeten worden tussen enerzijds werking en anderzijds investering;

— ofwel totaal aangerekend moeten worden op het werkingskrediet.

Kostprijs voor een onderhouds- en verbeteringscontract (looptijd 160 werkdagen) : 120.000 euro. De prijs voor een onderhoudsovereenkomst wordt bepaald op 620 euro excl. BTW per werkdag van één persoon. *Voor het deel onderhoud dient in 2002 op het werkingskrediet een bedrag voorzien te worden van 49.000 euro.*

Detachering van een tweetalig politieambtenaar met de bevoegdheden van een officier van gerechtelijke politie voor de uitvoering van de veiligheidsonderzoeken in het kader van de wet van 10 april 1990 : 54.000 euro

De inspectie van financiën heeft op 9 januari 2001 haar akkoord verleend met deze detachering voor wat betreft het begrotingsjaar 2001. Ook in 2002 zal deze persoon zijn taken moeten voortzetten.

In het kader van de reglementering aangaande « Private Veiligheid », moeten de personen die activiteiten binnen de bewakings- en beveiligingssector wensen uit te oefenen voldoen aan de voorwaarden voorzien in de artikelen 5 en 6 van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, en in het bijzonder aan de moraliteitsvoorwaarden.

Wat betreft deze voorwaarde moet, zoals bepaald in artikel 6*bis* van de wet van 10 april 1990, een veiligheidsonderzoek worden uitgevoerd :

— Voor de uitvoering van dit onderzoek is het noodzakelijk een bestand te consulteren met alle verwijzingen naar processen – verbaal. Hiervoor kan beroep gedaan worden op het POLIS.

— Na controle van de verwijzingen naar de processen-verbaal op POLIS moeten de relevante processen-verbaal bij de federale en lokale politie worden opgevraagd om relevante feiten over de betrokkene te destilleren.

De concrete uitvoering van het veiligheidsonderzoek :

— Deze activiteiten kunnen enkel worden uitgevoerd door een ambtenaar die over de vereiste gerechtelijke bevoegdheden beschikt

Poursuite du projet d'automatisation pour la section D : 49.000 euros

Une société informatique extérieure (CTG) a développé spécifiquement pour le service, l'ensemble informatique « gestion de dossiers de sécurité privée et gardiennage ».

De plus, il est nécessaire d'avoir un appui technique lors de la mise en service du nouveau logiciel. Le programme central pour le service de 'Sécurité privée' génère toutes les données des dossiers traités et à traiter des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage, des détectives privés ainsi que des institutions de formation, et *soutient la plupart des tâches administratives.* Afin de garantir un fonctionnement efficace du service de « Sécurité privée », *il est essentiel d'apporter immédiatement des améliorations, d'éliminer les fautes dans le programme et d'adapter le programme suite à la réglementation modifiée. En outre, des adaptations dans le programme sont indispensables dans le cadre de la mise en service d'un guichet administratif électronique.* Par conséquent, le service de 'Sécurité privée' doit constamment disposer d'un informaticien afin de garantir la continuité de l'ensemble informatique (attribuer des droits aux utilisateurs, apporter des protections et des améliorations …).

Ces missions peuvent être exécutées dans le cadre d'un accord supplémentaire avec une société informatique extérieure pour des travaux et des services complémentaires qui doivent garantir un résultat optimal de la mission principale.

Remarque :

Lors de la conclusion du dernier contrat d'entretien et d'amélioration du programme 'gestion de dossiers', l'Inspection des Finances a remarqué que la partie 'entretien' doit être imputée sur le crédit de fonctionnement. Seule la partie 'nouvelles réalisations et améliorations' peut être à charge du crédit d'investissement. Etant donné qu'un appui informatique est nécessaire en permanence pour ce programme, la dépense pour le contrat d'entretien et d'amélioration pour 2002 devra :

— soit être scindée entre d'une part le fonctionnement et d'autre part l'investissement;

— soit être totalement imputée sur le crédit de fonctionnement.

Prix de revient pour un contrat d'entretien et d'amélioration (durée 160 jours ouvrables) : 120.000 euros. Le prix d'un contrat d'entretien est fixé à 620 euros hors TVA par jour ouvrable d'une seule personne. *Pour la partie entretien, un montant de 49.000 euros devra être prévu en 2002 sur le crédit de fonctionnement.*

Détachement d'un fonctionnaire de police bilingue possédant les compétences d'un officier de police judiciaire pour l'exécution des enquêtes de sécurité dans le cadre de la loi du 10 avril 1990 : 54.000 euros

Le 9 janvier 2001, l'Inspection des Finances a marqué son accord pour ce détachement en ce qui concerne l'année budgétaire 2001. En 2002, cette personne devra également poursuivre ses missions.

Dans le cadre de la réglementation relative à la « Sécurité privée », les personnes qui souhaitent exercer des activités dans le secteur du gardiennage et de la sécurité, doivent satisfaire aux conditions prévues aux articles 5 et 6 de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, et notamment aux conditions de moralité.

En ce qui concerne cette condition, il convient, comme précisé à l'article 6*bis* de la loi du 10 avril 1990, de mener une enquête de sécurité :

— Pour la réalisation de ladite enquête, il est indispensable de consulter un fichier comportant tous les renvois à des procès-verbaux. Pour ce faire, il peut être fait appel à POLIS.

— Après contrôle des références aux procès-verbaux sur POLIS, les procès-verbaux pertinents à la police fédérale et à la police locale doivent être demandés afin de distiller des faits pertinents relatifs à l'intéressé..

La réalisation concrète de ladite enquête de sécurité :

— Ces activités ne peuvent être exercées que par un fonctionnaire qui dispose des compétences judiciaires exigées pour avoir accès à

om toegang te hebben tot POLIS : politieambtenaar met de bevoegdheden van een officier van gerechtelijke politie.

— Voor een uniforme en gelijke behandeling van de personen die aan dergelijk veiligheidsonderzoek onderworpen worden en om een snelle afhandeling van de dossiers te bewerkstellingen is het noodzakelijk dat deze activiteiten op een gecentraliseerde wijze geschieden.

— Voor een snelle dienstverlening aan de betrokken burgers is het bovendien noodzakelijk dat deze activiteiten zo dicht mogelijk geschieden bij de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, dienst « Private Veiligheid », die belast is met de verdere afhandeling van de dossiers.

Om deze redenen dringt de minister van Binnenlandse Zaken erop aan dat een tweetalig politieambtenaar voor de uitvoering van de veiligheidsonderzoeken wordt gedetacheerd naar de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, dienst « Private Veiligheid ».

De kosten voor de detachering van een tweetalig politieambtenaar met de bevoegdheden van een officier van gerechtelijke politie bedragen *54.000 euro* en dienen aangerekend te worden op de werkingskredieten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives.

Consulteren van financiële gegevens van de ondernemingen en handelsregister via Eurodb : 12.000 euro

Voor de afhandeling van de dossiers is ervoor geopteerd gegevens omtrent de ondernemingen te raadplegen via toegang tot een externe database. Op deze manier wordt vermeden dat de ondernemingen deze documenten telkens moeten toesturen aan de administratie.

Voor de opvraging van financiële gegevens en inschrijvingen in het handelsregister werd op 6 oktober 1998 tussen het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, en Euro db een contract afgesloten voor de on-line verbinding met het informatienetwerk « ARIANE » van Euro db. Op basis van dit contract wordt per opgevraagd BTW-nummer (verslag) aan het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, een bedrag van 150 Belgische frank + 21 % BTW aangerekend. Deze opgevraagde verslagen worden elke maand gefactureerd door Euro DB.

Het aantal opvragingen door onze dienst kan geraamd worden op 150 tot 200 per maand. Het contract wordt stilzwijgend van jaar tot jaar verlengd en kan jaarlijks eenzijdig door een van beide partijen worden opgezegd.

De totale kostprijs voor de opvragingen van het informatienetwerk ARIANE van euro db kan voor 2002 geraamd worden op *12.000 euro.*

Aanmaak identificatiekaarten : 17.000 euro

Vanaf maart 2000 werd van start gegaan met de aanmaak van de identificatiekaarten voor het personeel van bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten in eigen beheer, aan de hand van een lokaal personaliseringssysteem. Hiertoe is computersoftware, een specifieke printer en een scanner geïnstalleerd bij de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie. De aanvraagformulieren voorzien van een barcode en uniek fotonummer evenals de beveiligde basiskaarten worden aangemaakt en geleverd door een externe firma. Om de gegevens van de bewakingsagenten waarvoor een identificatiekaart wordt aangevraagd vlugger te kunnen verwerken dienen de bewakingsondernemingen deze aan de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie door te sturen via e-mail. Hiertoe is een aparte leaseline voor internet en mail in gebruik.

POLIS : fonctionnaire de police possédant les compétences d'un officier de police judiciaire.

— Pour un traitement uniforme et égal des personnes qui sont soumises à une telle enquête de sécurité et pour clôturer rapidement les dossiers, il est indispensable que ces activités soient exercées de manière décentralisée.

— Pour un service rapide aux citoyens concernés, il est en outre nécessaire que ces activités aient lieu le plus près possible de la Direction générale de la Police générale du Royaume, service « Sécurité privée », qui est chargée de la suite du traitement des dossiers.

Pour ces raisons, le ministre de l'Intérieur insiste pour qu'un fonctionnaire de police bilingue soit détaché, pour la réalisation des enquêtes de sécurité, auprès de la Direction générale de la Police générale du Royaume, service « Sécurité privée ».

Les frais de détachement d'un fonctionnaire de police possédant les compétences d'un officier de police judiciaire se montent à *54.000 euros* et doivent être imputés sur le fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés.

Consultation des données financières des entreprises et du registre de commerce via Eurodb : 12.000 euros

Pour le traitement des dossiers, il a opté pour une consultation des données relatives aux entreprises via un accès à une base de données externe. De cette manière, on évite que les entreprises doivent chaque fois envoyer ces documents à l'administration.

Pour la consultation des données financières et des inscriptions au registre de commerce, un contrat fut conclu le 6 octobre 1998 entre le Ministère de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume, et Eurodb pour la connexion on-line avec le réseau d'informations « ARIANE » d'Eurodb. Sur la base de ce contrat, un montant de 150 Belgische frank + TVA 21 % est imputé par numéro de TVA (rapport) demandé au Ministère de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume. Ces rapports demandés sont facturés chaque mois par Euro DB.

Le nombre de demandes par notre service peut se chiffrer à 150 à 200 par mois. Le contrat est reconduit tacitement d'année en année et peut chaque année être résilié unilatéralement par l'une des deux parties.

Le coût total des consultations du réseau d'informations ARIANE d'Eurodb peut être estimé à *12.000 euros* pour 2002.

Fabrication de cartes d'identification : 17.000 euros

À partir de mars 2000, l'on a fait débuter la confection en gestion propre des cartes d'identification pour le personnel des entreprises de gardiennage et des services internes de gardiennage, sur la base d'un système local de personnalisation. A cet effet, un logiciel, une imprimante spécifique et un scanner ont été installés à la Direction générale de la Police générale du Royaume. Les formulaires de demande pourvus d'un code à barres et d'un numéro unique de photo, ainsi que les cartes de base protégées, sont fabriqués et livrés par une firme externe. Pour pouvoir traiter plus rapidement les données concernant les agents de gardiennage pour lesquels une carte d'identification est demandée, les entreprises de gardiennage doivent envoyer celles-ci par e-mail à la Direction générale de la Police générale du Royaume. À cet effet, une ligne séparée pour l'Internet et la messagerie est utilisée.

Deze aanmaak van identificatiekaarten wordt vanaf 2001 uitgebreid tot de personeelsleden van de beveiligingsondernemingen en privé-detectives.

Personeelseffectief in het jaar 2000	*13.741*
Personeel bewakingsondernemingen	9.885
Personeel in terne bewakingsdiensten	583
Personeel beveiligingsondernemingen	2.348
Privé-detectives	925

Een identificatiekaart heeft een geldigheidsperiode van 5 jaar.

Op basis van het huidige personeelseffectief dienen jaarlijks gemiddeld *2.748* identificatiekaarten te worden aangemaakt.

— lokaal personaliseringssysteem (printer en scanner) : onderhoudscontract : 1.500 euro;

— aankoop nieuwe linten, inkt, beveiligde plastiekfolie, ... : 6.000 euro;

— samen met de identificatiekaarten wordt een badgehouder afgegeven : 4.122 euro (1,5 euro x 2.748);

— abonnement leaselijn (internetconnectie) : 500 euro;

— kosten aanvraagformulieren en basisdocumenten voor de aanmaak van identificatiekaarten : 5.000 euro (2 euro x 2.478).

Ontvangsten op het fonds voor identificatiekaarten : 12 euro per identificatiekaart.

Geraamde ontvangsten op het fonds voor 2002 : 31.000 euro.

Andere : 52.000 euro

euro in duizendtallen

— Vervoerskosten	1,0
— Documentatiemateriaal : abonnementen, boeken en tijdschriften	2,0
— Huur, onderhoud + herstellingen kopieerapparatuur	9,0
— Aankoop papier en inkt voor printer en kopieertoestel	5,0
— Erkenningscertificaten alarmsystemen	10,0
— Telefoonkosten	7,0
— Klein bureaumateriaal	2,0
— Opleidingen, deelname aan studiedagen en contacten met buitenlandse collega's	7,0
— Onkosten GSM toestellen	1,0
— Software	2,0
— Benodigdheden fax, printer, PC	2,0
— Onderhoud, herstellingen en aankoop CD-roms voor Canofile (archiveringssysteem)	0,5
— Netwerk en –telefoonaansluitingen	2,0
— Koffie, drank en broodjes vergaderingen	1,5
Totaal	52,0

Deze vermeerdering op de basisallocatie *56.10.12.50.00.00* wordt gecompenseerd door een verhoging van de inkomsten.

B.A. : 13 56 10 3101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 3101). — *Subsidie aan de vzw Astrid met het oog op de realisatie van een communicatienetwerk.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10.585	14.229	20.377	-	-	-

Cette fabrication de cartes d'identification est étendue dès 2001 aux membres du personnel des entreprises de sécurité et aux détectives privés.

Effectifs en 2000	*13.741*
Personnel entreprises de gardiennage	9.885
Personnel services internes de gardiennage	583
Personnel entreprises de sécurité	2.348
Détectives privés	925

La durée de validité d'une carte d'identification est de 5 ans.

Sur la base des effectifs actuels, il y a lieu de fabriquer en moyenne *2.748* cartes d'identification chaque année.

— système local de personnalisation (imprimante et scanner) : contrat d'entretien: 1.500 euros;

— achat de : nouveaux rubans, encre, feuille plastique protégée, ... : 6.000 euros;

— un porte-badge est délivré en même temps que les cartes d'identification : 4.122 euros (1,5 euros x 2.748);

— abonnement leaseline (connexion internet) : 500 euros;

— frais des formulaires de demande et des documents de base pour la fabrication des cartes d'identification : 5.000 euros (2 euros x 2.478).

Recettes sur le fonds des cartes d'identification: 12 euros par carte d'identification.

Recettes estimées pour le fonds pour l'année 2002 : 31.000 euros.

Autres : 52.000 euros

euros en milliers

— Frais de transport	1,0
— Matériel de documentation : abonnements, livres et revues	2,0
— Location, entretien + réparation des photocopieuses	9,0
— Achat papier et encre pour imprimante et photocopieuse	5,0
— Certificats d'agrément des systèmes d'alarme ...	10,0
— Frais de téléphone	7,0
— Petit matériel de bureau	2,0
— Formations, participation aux journées d'étude et contacts avec des collègues étrangers	7,0
— Frais des appareils GSM	1,0
— Logiciels	2,0
— Fournitures fax, imprimantes, PC	2,0
— Entretien, réparations et achat de CD-roms pour Canofile (système d'archivage)	0,5
— Raccordements (réseau et téléphone)	2,0
— Café, boissons et sandwiches pour les réunions	1,5
Total	52,0

Cette augmentation sur l'allocation de base *56.10.12.50.00.00* est compensée par une hausse des recettes.

A.B. : 13 56 10 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 3101). — *Subside à la SA Astrid en vue de la réalisation d'un réseau de communication.*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10.585	14.229	20.377	-	-	-

Verklarende nota

De Ministerraad van 7 oktober 1997 heeft beslist om voor de hulp- en veiligheidsdiensten een geïntegreerd trunkingnetwerk uit te bouwen ten behoeve van de telecommunicatie van deze diensten. Ingevolge de beslissing van de Raad van 21 maart 1997, wordt momenteel een procedure gevolgd voor de levering van een dergelijk netwerk, met name ASTRID, georganiseerd in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht.

Sedert 1998 kent de federale overheid een jaarlijkse subsidie toe aan de vennootschap voor de dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur.

Voor het begrotingsjaar 2001 bedraagt deze subsidie 574.000.000 Belgische frank.

B.A. : 13 56 10 3301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 3320). — *Krediet bestemd voor de organisatie van vormings-, en ondersteuningsactiviteiten ten behoeve van de politiediensten.*

(in duizend euro)

ks	1999	2000	2001	**2002**	2003	2004
a	-	-	-	-	-	-

Verklarende nota

Pro memorie : getransfereerd naar Sectie 17 — Federale politie en geïntegreerde werking.

B.A. : 13 56 10 3320 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 3320). — *Toelage aan de vzw « Centrum voor Politiestudies ».*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	12	-	-	-	-

Verklarende nota

Tot nu toe diende deze basisallocatie om de activiteiten van het « Centrum voor Politiestudies » te subsidiëren.

Gezien de hervorming van de politiediensten en in het bijzonder die van het opleidingssysteem van het personeel, en rekening houdend met een meer coherente aanpak van de aanwending van de federale kredieten ten voordele van de veiligheid op lokaal vlak, wordt deze basisallocatie op nul gezet.

De kredieten worden naar de Begroting van de Federale politie getransfereerd.

Note explicative

Le Conseil des Ministres du 7 octobre 1997 a décidé de réaliser au profit des services de secours et de sécurité un réseau truncking intégré afin d'équiper ces services d'un réseau de télécommunication. Suite à la décision de Conseil du 21 mars 1997, une procédure est actuellement suivie pour la livraison d'un tel réseau, dénommé Astrid et organisé sous forme d'une société anonyme de droit public.

Depuis 1998 l'autorité fédérale attribue à la société un subside annuel afin de supporter les frais de fonctionnement d'une infrastructure commune.

Pour l'année budgétaire 2001 ce subside s'élève à 574.000.000 de francs belges.

A.B. : 13 56 10 3301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 3320). — *Credit pour des organisations pour formations et activité.*

(en milliers d' euros)

sc	1999	2000	2001	**2002**	2003	2004
a	-	-	-	-	-	-

Note explicative

Pour mémoire : transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

A.B. : 13 56 10 3320 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 3320). — *Subvention à l'ASBL « Centre d'études pour la police ».*

(en milliers d' euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	12	-	-	-	-

Note explicative

Cette allocation de base servait jusqu'ici à subventionner les activités du « Centrum voor Politiestudies ».

Vu la réforme des services de police et en particulier celle du système de formation du personnel, et compte tenu d'une approche plus cohérente de l'utilisation des crédits fédéraux au bénéfice de la sécurité au niveau local, cette allocation de base est mise à zéro.

Les crédits sont transférés vers le budget de la police fédérale.

B.A. : 13 56 10 3332 (Beg OA AP BA). — *Krediet voor het volgen van vormings-, opleidings- en bijscholingsactiviteiten en -programma's.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie : getransfereerd naar Sectie 17 — Federale politie en geïntegreerde werking.

B.A. : 13 56 10 4303 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 4303). — Krediet bestemd voor de bevordering van de aanwerving en de bijzondere opleidingsinitiatieven van de gemeentepolitie evenals van het stimuleren van initiatieven die het verbeteren van het imago van de politie of het bevorderen van de contacten tussen de korpsen, zowel nationaal als internationaal, tot doel hebben.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	210	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie : getransfereerd naar Sectie 17 — Federale politie en geïntegreerde werking.

B.A. : 13 56 10 6305 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 6305). — *Krediet bestemd voor de toekenning aan de gemeenten van een toelage voor de verwerving van materieel en uitrusting voor de gemeentepolitie.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3.023	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie : getransfereerd naar Sectie 17 — Federale politie en geïntegreerde werking.

B.A. : 13 56 10 6308 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 6308). — *Krediet bestemd voor de verwezenlijking van investeringen met een supralokaal karakter ten behoeve van de gemeentepolitie, de aankoop van materieel in het kader van samenwerkingsakkoorden tussen de korpsen en voor de financiering van campagnes en studies.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	2.669	—	—	—	—	—
c	2.601	—	—	—	—	—

A.B. : 13 56 10 3332 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 3320). — Crédit pour suivre des formations.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire : transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

A.B. : 13 56 10 4303 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 4303). — *Crédit destiné à la promotion du recrutement et des initiatives de formation particulières de la police communale, ainsi qu'à l'encouragement des initiatives ayant pour objet l'amélioration de l'image de marque de la police ou l'amélioration des contacts entre les corps, tant sur le plan national qu'international .*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	210	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire : transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

A.B. : 13 56 10 6305 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 6305). — *Crédit destiné à l'octroi aux communes d'une subvention pour l'acquisition de matériel et d'équipements pour la police communale.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3.023	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire : transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

A.B. : 13 56 10 6308 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 6308). — *Crédit destiné à la réalisation d'investissements de nature supralocale, à l'acquisition de matériel dans le cadre des accords de coopération entre les corps de police et au financement de campagnes et d'études au profit de la police communale.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	2.669	—	—	—	—	—
c	2.601	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie : getransfereerd naar Sectie 17 — Federale politie en geïntegreerde werking.

B.A. **:** 13 56 10 6312 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 6312). — *Uitgaven voor de algemene ondersteuning van gemeenten waar door tussenkomst van de gemeentepolitie een volwaardige politiezorg wordt gewaarborgd.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.881	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie : getransfereerd naar Sectie 17 — Federale politie en geïntegreerde werking.

B.A. **:** 13 56 10 7402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 56 10 7402). — *Krediet voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990 betreffende de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives (VARIABEL KREDIET) .*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	212	223	161	161	161	161
fe	145	223	161	161	161	161

Verklarende nota

Krediet voor de investeringskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives

Voor het begrotingsjaar 2002 moet er een krediet voorzien worden van : 2002 : (E+O) = 161.000 euro.

— verdere uitbouw van het automatiseringsproject : 70.000 euro

Door een extern informaticabedrijf (CTG) werd specifiek voor de dienst het informaticapakket 'dossierbeheer privé-beveiliging en bewaking' ontwikkeld.

Bij de ingebruikneming van nieuwe software een technische ondersteuning noodzakelijk. Het centraal programma voor de dienst « Privé-beveiliging » genereert alle gegevens van de behandelde en te behandelen dossiers van bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen, interne bewakingsdiensten, privé-detectives en opleidingsinstellingen en ondersteunt de meeste administratieve taken. Het onmiddellijk aanbrengen van verbeteringen, wegwerken van fouten in het programma en het aanpassen van het programma in het licht van gewijzigde regelgeving is onontbeerlijk voor de efficiënte werking van de dienst « Privé-beveiliging ».

Bovendien zijn aanpassingen in het programma noodzakelijk in het kader van de ingebruikname van een administratief elektronisch loket. De dienst Private Veiligheid dient bijgevolg constant te beschikken over een informaticus om de continuïteit van het informaticapakket te garanderen (het toekennen van rechten aan gebruikers, het aanbrengen van beveiligingen en verbeteringen …)

Deze opdrachten kunnen uitgevoerd worden in het kader van een bijkomend overeenkomst met een extern informaticabedrijf voor aanvullende werken en diensten die een optimaal resultaat van de hoofdopdracht moeten garanderen

Note explicative

Pour mémoire : transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

A.B. : 13 56 10 6312 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 6312). — Dépe*nses pour le soutien général aux communes où, à l'intervention de la police communale, est assuré un service de police complet .*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.881	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire : transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

A.B. : 13 56 10 7402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 7402). — *Crédits pour des dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité, les services internes de gardiennage et les détectives privés (CREDIT VARIABLE).*

(en milliers d'euros)

sc	s2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	212	223	161	161	161	161
fe	145	223	161	161	161	161

Note explicative

Crédits pour les frais d'investissement liés à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés.

Pour l'année budgétaire 2002, il convient de prévoir un crédit de : 2002 : (E+O) = 161.000 euros.

— poursuite du projet d'automatisation : 70.000 euros

Une société informatique extérieure (CTG) a développé spécifiquement pour le service, l'ensemble informatique "gestion de dossiers de sécurité privée et gardiennage".

De plus, il est nécessaire d'avoir un appui technique lors de la mise en service du nouveau logiciel. Le programme central pour le service de « Sécurité privée » génère toutes les données des dossiers traités et à traiter des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage, des détectives privés ainsi que des institutions de formation, et soutient la plupart des tâches administratives. Afin de garantir un fonctionnement efficace du service de « Sécurité privée », il est essentiel d'apporter immédiatement des améliorations, d'éliminer les fautes dans le programme et d'adapter le programme suite à la réglementation modifiée.

En outre, des adaptations dans le programme sont indispensables dans le cadre de la mise en service d'un guichet administratif électronique. Par conséquent, le service de 'Sécurité privée' doit constamment disposer d'un informaticien afin de garantir la continuité de l'ensemble informatique (attribuer des droits aux utilisateurs, apporter des protections et des améliorations …)

Ces missions peuvent être exécutées dans le cadre d'un accord supplémentaire avec une société informatique extérieure pour des travaux et des services complémentaires qui doivent garantir un résultat optimal de la mission principale.

Opmerking :

Bij de vastlegging van het laatste onderhouds- en verbeteringscontract van het programma « dossierbeheer » werd door de inspectie van financiën opgemerkt dat het deel « onderhoud » moet aangerekend worden op het werkingskrediet. Alleen het deel « nieuwe realisaties en verbeteringen » mag ten laste vallen van het investeringskrediet. Gezien een permanente informaticaondersteuning voor dit programma noodzakelijk is zal de uitgave voor onderhouds- en verbeteringscontract voor 2002

— ofwel opgesplitst moeten worden tussen enerzijds werking en anderzijds investering

— ofwel totaal aangerekend moeten worden op het werkingskrediet of investeringskrediet.

Dit krediet dient eveneens voor de aanschaf van, bijkomend meubilair en toebehoren en voor het instandhouden en uitbreiden van de bestaande informatica-apparatuur :

Remarque :

Lors de la conclusion du dernier contrat d'entretien et d'amélioration du programme « gestion de dossiers », l'Inspection des Finances a remarqué que la partie « entretien » doit être imputée sur le crédit de fonctionnement. Seule la partie « nouvelles réalisations et améliorations » peut être à charge du crédit d'investissement. Etant donné qu'un appui informatique est nécessaire en permanence pour ce programme, la dépense pour le contrat d'entretien et d'amélioration pour 2002 devra

— soit être scindée entre d'une part le fonctionnement et d'autre part l'investissement;

— soit être totalement imputée sur le crédit de fonctionnement ou le crédit d'investissement.

Ce crédit doit également être affecté à l'acquisition de mobilier supplémentaire et d'accessoires ainsi qu'à la maintenance et à l'extension du matériel informatique existant :

(in duizend euro)		(en milliers d'euros)
PC's en printers : hierbij verwijs ik enerzijds naar de uitbreiding van het personeelseffectief en anderzijds de vervanging van verouderde toestellen	23	PC et imprimantes : à cet effet, je me réfère, d'une part, à l'extension de l'effectif et d'autre part, au remplacement des appareils dépassés.
Afschrijvingstermijn voor informaticamaterieel = 3 jaar (10 van de 27 PC's zijn meer dan 3 jaar oud)		Période d'amortissement du matériel informatique = 3 ans (10 des 27 PC ont plus de 3 ans).
Aankoop draagbare computers met docking station en printers te gebruiken bij het uitvoeren van controles ter plaatse	18	Achat d'ordinateurs avec « docking station » et d'imprimantes portables : pour l'exécution de contrôles sur place.
Aankoop digitale camera's voor de aanmaak van identificatiekaarten + te gebruiken bij het uitvoeren van controles	1	Acquisition de caméras digitales pour la fabrication de cartes d'identification + à utiliser lors de la réalisation de contrôles.
Aankoop van canonfile voor de archivering van dossiers	5	Achat de canonfile pour l'archivage de dossiers.
3 netwerkaansluitingen	1	3 connexions réseau.
Aankoop kantoormeubilair	10	Achat de meubles de bureau.
Aankoop Jukebox solution : voor het consulteren van de op CD-rom gearchiveerde dossiers op CD-rom	14	Achat de Jukebox solution : pour la consultation des dossiers archivés sur CD-Rom.
Aankoop van een kleurenprinter voor de aanmaak van uniforme diploma's	4	Achat d'une imprimante couleurs pour la fabrication de diplômes uniformes.
Aankoop faxtoestel	1	Achat d'un téléfax.
Aankoop van een projector voor het geven van informatiesessies met behulp van *power-point*	2	Achat d'un projecteur pour donner des séances d'information à l'aide de *power-point.*
Aankoop beveiligingssoftware en hardware voor de beveiliging van de gegevens die verstuurd worden via het administratief elektronisch loket	12	Achat de logiciels de sécurité et de matériel informatique pour protéger les données qui sont envoyées via le guichet administratif électronique.
TOTAAL	91	TOTAL.

B.A. **:** 13 56 11 1110 (Beg OA AP BA). — *Krediet voor de personeelskosten verbonden aan de wetenschappelijke, administratieve en financiële uitwerking en coördinatie van het wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	167	141	141	114	117	119

Verklarende nota

Dit krediet draagt de weddelast van drie experten-coördinatoren (waarvan minstens één Nederlandstalig en één Franstalig) die moeten instaan voor de wetenschappelijke, administratieve en financiële uitwerking, begeleiding en coördinatie van het wetenschappelijk onderzoek in verband met politie en veiligheid van de burgers.

Estimatie wedden 2002 — wetenschappelijk onderzoek

Stegen 127.023 fr./maand+kinderbijdrag
(189.648 fr.) ..... 1.840.947 Belgische frank.
Dubois 100.016 fr./maand ..... 1.300.208 Belgische frank.
Tisseyre 205.964fr/maand ..... 2.543.624 Belgische frank.

5.697.164 Belgische frank.
= 138.691 euro

Aanpassing voor voorziene stijging loonkost van 1,83 % :

138.691 euro x 1,0183 (voorziene stijging loonkost) = 141.229 euro.

B.A. **:** 13 56 11 1241 (Beg OA AP BA). — (oude nummering : 13 56 11 1241). — *Wetenschappelijk onderzoek in verband met de politieorganisatie en de veiligheid van de burgers.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	591	649	509	670	680	690

Verklarende nota

1. ALGEMEEN

1.1. **Voorgeschiedenis**

Sedert 1986 worden er binnen ARP wetenschappelijke onderzoeksprogramma's ontwikkeld in verband met de werking en organisatie van de politie en de veiligheid van de burgers. Vanaf 1994, maakte ook de evaluatie van de veiligheids- en de samenlevingscontracten deel uit van deze onderzoeksprogramma's. Sedert 1998 werden diverse onderzoeksinitiatieven georiënteerd op de voorbereidingen van de politiehervormingen en kon hiermee een ondersteuning geboden worden aan de verschillende ontwikkelingen die in het kader van deze hervorming noodzakelijk zijn.

1.2. **Belangrijkste doelstellingen van deze onderzoeksprogramma's**

— Het verbeteren van de organisatie van de politie en de doeltreffendheid van haar werking binnen de domeinen van openbare orde, preventie, veiligheid, en de kwaliteit van de dienstverlening aan de bevolking.

A.B. : 13 56 11 1110 (Bud DO PA AB). — *Crédit pour les frais de personnel liés à l'élaboration scientifique, administrative et financière et à la coordination de la recherche scientifique relative à la sécurité des citoyens.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	167	141	141	114	117	119

Note explicative

Ce crédit porte la charge salariale de trois experts coordinateurs (dont au moins un francophone et un néerlandophone) qui doivent assurer l'élaboration, l'accompagnement et la coordination sur les plans scientifique, administratif et financier de la recherche scientifique ayant trait à la police et à la sécurité du citoyen.

Estimation des traitements 2002 — recherche scientifique

Stegen 127.023 fr./mois+allocat°famil.
(189.648 fr.) ..... 1.840.947 francs belges.
Dubois 100.016 fr./mois ..... 1.300.208 francs belges.
Tisseyre 205.964fr/mois ..... 2.543.624 francs belges.

5.697.164 francs belges.
= 138.691 euro

Adaptation pour augmentation prévue du coût salarial de 1,83 % :

138.691 x 1,0183 (augmentation prévue du coût salarial) = 141.229 euros.

A.B. : 13 56 11 1241 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 11 1241). — *Recherche scientifique en rapport avec la sécurité des citoyens.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	591	649	509	670	680	690

Note explicative

1. EN GENERAL

1.1. **Rétroactes**

Depuis 1986, la Police Générale du Royaume développe des programmes de recherches concernant l'organisation de la police et la sécurité des citoyens. Depuis 1994, ces programmes incluent également l'évaluation thématique des contrats de sécurité et de société. Depuis 1998, de nombreuses recherche ont été axés sur des sujets de grande actualité dans le domaine policier, et ce afin de soutenir les développements nécessaires dans le cadre de la réforme des polices.

1.2. **Les programmes de recherche ont pour principaux objectifs**

— Améliorer l'organisation de la police et son efficacité dans les domaines du maintien de l'ordre, de la prévention, de la sécurité et de la qualité des services rendus à la population.

— De samenwerking en coördinatie tussen de politiediensten verbeteren, evenals de samenwerking met andere organen of diensten uit de publieke of de private sector met betrekking tot de verschillende aspecten van preventie en veiligheid.

— Bestuderen van de diverse aspecten binnen het domein van de « private veiligheid » (markt en consulting, privé-detectives, beveiligings- en bewakingsondernemingen, waardetransporten, interne diensten binnen ondernemingen, diverse lokale initiatieven op dit vlak …)

— Het aan de verantwoordelijke overheden kunnen aanreiken van relevante en nuttige informatie in verband met te nemen beleidskeuzes en beslissingen, opstellen van reglementeringen in de diverse betrokken domeinen.

— Een bijdrage leveren aan de evaluatie van het beleid, onder andere voor wat betreft de genomen beleidsmaatregelen inzake de reorganisatie van de politie, de modernisering, de contracten in verband met preventie, veiligheid en de samenleving …

— Het voor de politieoverheden beschikbaar maken van werkinstrumenten voor managementdoeleinden, stuur-, opvolgings- en evaluatiemethoden, instrumenten in verband met selectie en opleiding, zowel voor wat betreft de basisopleiding als voor de voortgezette opleidingen.

— De omvang, ernst en mogelijke oorzaken van criminaliteit pogen te indiceren en te situeren. Aangeven van hiervoor bruikbare meetinstrumenten en de vereiste middelen om een geïntegreerde preventieve aanpak te kunnen bewerkstelligen.

Dit onderzoekskrediet omvat enkel de financiële bedragen die aan de onderzoeksequipes, in functie van de omvang en de aard van de onderzoeksopdracht, worden toegekend, de werkingskosten van de cel 'wetenschappelijk onderzoek' en kosten in verband met publicaties van onderzoeksrapporten.

Personeelskosten in verband met het wetenschappelijk personeel van het departement dat de onderzoeken coördineert, begeleidt, opvolgt en evalueert, ressorteren onder het krediet B.A. 56.11.11.10.

2. SPECIFICATIES IN VERBAND MET DE HUIDIGE SITUATIE

De diverse (in punt 1.2 vermelde) doelstellingen impliceren uiteraard ook dat er een grote diversiteit bestaat in de onderwerpen van de onderzoeksopdrachten. Ook in het afgelopen en huidige onderzoeksjaar was of is dat het geval, gaande van onderzoeken omtrent de criminele fenomenen van geweldpleging tegen beroepsbeoefenaren in de openbare ruimte en voetbalvandalisme tot een studie naar de dagelijkse stresservaringen tijdens het uitoefenen van politietaken en een rechtsvergelijkende studie met betrekking tot de wetgeving inzake de private veiligheidssector (aansluitend bij het nakend voorzitterschap van België voor de Europese Unie). De meerderheid van de onderzoeksprojecten stond of staat echter in het teken van de voorbereidingen op de politiehervorming. De onderzoeken hebben in deze context wellicht meer dan ooit een belangrijke beleidsondersteunende rol. Zo vond er reeds een herberekening van de minimumnormen plaats, een profiel werd opgesteld van de meest wenselijk geachte cultuur voor de geïntegreerde politie, een vademecum werd ontwikkeld voor het opstellen van de eerste (nationale en zonale) veiligheidsplannen en voor het installeren van een performantie- en sturingssysteem met betrekking tot het functioneren van het korps, nieuwe te gebruiken selectiemethoden en -instrumenten (vragenlijsten, interviews, situatieproeven) in verband met de kandidaten voor de geïntegreerde politie werden voorgesteld, ontwikkeld en uitgetest, een analyse vond plaats van de uitvoering van de functionaliteiten in pilootpolitiezones evenals een analyse van de mogelijkheden die er zijn met betrekking tot de coördinatie en evaluatie van de lokale politiestructuren.

Het is duidelijk dat na de inplaatsstelling van de geïntegreerde politie wetenschappelijke onderzoeken gericht op het verloop van de implementatie van de nieuwe structuren, diverse aspecten van haar werking en functioneren en een evaluatie van de effecten die door de nieuwe uitdagingen en opdrachten (bijvoorbeeld: het werken met veiligheidsplannen) veroorzaakt worden, onontbeerlijk zijn. Voor een deel zullen deze wellicht onmiddellijk kunnen aansluiten (via verlengingen onderzoeksovereenkomsten) bij reeds lopende onderzoeksprojecten. Daarnaast zullen echter nieuwe onderzoeksequipes met specifieke expertises dienen geëngageerd te worden. In dit verband

— Améliorer la collaboration et la coordination entre la police communale, la gendarmerie et les services de police spéciale, ainsi qu'avec d'autres organismes ou services du secteur public ou du secteur privé chargés d'assurer différents aspects de la prévention et de la sécurité.

— Etudier ce qui relève de la privatisation de la sécurité (marché et consulting, détectives privés, sociétés de surveillance et de gardiennage, transport de valeurs, services d'enquête internes aux entreprises, initiatives locales diverses ...)

— Fournir aux autorités des informations utiles pour le choix des politiques à suivre, pour la prise de décision, la confection de réglementations dans les divers domaines concernés.

— Procéder à l'évaluation des politiques et des mesures prises dans les domaines de la réorganisation de la police, de sa modernisation, des contrats de prévention, de sécurité et de société …

— Mettre à disposition des autorités et des services de police des instruments de management, des méthodes d'évaluation des initiatives, des instruments de formation de base et de formation continuée.

— Situer l'ampleur et les causes de la criminalité, du désordre et de l'insécurité dans certains domaines; confectionner des instruments en permettant la mesure et définir les moyens permettant de mettre en place une prévention intégrée.

Les crédits de recherche couvrent, outre les montants attribués aux équipes de recherche en fonction de l'étude qui leur est confiée, les frais de personnel scientifique du département ainsi que le fonctionnement et les publications des rapports de recherche.

Les frais du personnel scientifique du département qui assument la coordination des recherches étant, quant à eux, imputés sur l'A.B. 56.11.11.10.

2. SPECIFICATIONS CONCERNANT LA SITUATION ACTUELLE

Les différents objectifs (mentionnés au point 1.2.) impliquent bien évidemment aussi qu'il existe une grande diversité parmi les sujets des missions de recherche. Ce fut ou c'est le cas au cours de l'année de recherche écoulée ou actuelle, allant de recherches sur les phénomènes criminels de violences perpétrées contre des professionnels dans l'espace public et le hooliganisme lié au football, à une étude les expériences quotidiennes du stress pendant l'exercice de missions policières, en passant par une étude de droit comparé portant sur la législation relative au secteur de la sécurité privée (en étroite relation avec l'approche de la présidence belge de l'Union européenne). La majorité des projets de recherche se trouvait ou se trouve placée sous le signe des préparatifs de la réforme des polices. Les recherches dans ce contexte jouent sans doute plus que jamais un rôle de soutien politique. C'est ainsi qu'un recalcul des normes minimales a déjà eu lieu, que l'on a dressé un profil de la culture considérée comme la plus souhaitable pour la police intégrée, qu'un vade-mecum a été réalisé pour l'établissement des premier plans (nationaux et zonaux) de sécurité et pour l'installation d'un système de performance et de conduite concernant le fonctionnement du corps de police, que de nouvelles méthodes et nouveaux instruments (questionnaires, interviews, épreuves situationnelles) à utiliser en matière de sélection des candidats pour la police intégrée ont été présentés, développés et testés, et qu'une analyse a eu lieu sur l'exécution des fonctionnalités dans les zones de police pilotes, de même qu'une analyse des possibilités existantes en matière de coordination et d'évaluation des structures de police locale.

Il est clair qu'après la mise en place de la police intégrée, des recherches scientifiques axées sur le déroulement de la mise en œuvre des nouvelles structures, différents aspects de son fonctionnement ainsi qu'une évaluation des effets qui sont provoqués par les nouveaux défis et missions (par ex. : travailler avec des plans de sécurité), sont indispensables. Une partie d'entre eux pourra sans doute s'insérer immédiatement (via des prolongations de contrats de recherche) dans des projets de recherche déjà en cours. Mais il faudra également engager de nouvelles équipes de chercheurs avec des expertises spécifiques. A ce sujet, l'on peut également signaler la création, prévue

kan er ook gewezen worden op de in het federale veiligheidsplan voorziene oprichting van een 'overlegplatform voor justitie en veiligheid' waarin ook een vertegenwoordiging van ARP voorzien is en waarbinnen de diverse overheidsinstanties die onderzoekopdrachten omtrent justitie en veiligheid uitbesteden, overleg zullen plegen om tot een optimale afstemming te komen. Samen met het Ministerie van Justitie wordt nu reeds vanuit ons departement een onderzoeksproject gefinancierd waarin de mogelijkheden en voorwaarden worden onderzocht voor de ontwikkeling van een opvolgings- en sturingssysteem voor het integrale veiligheidsbeleid. Het vormt aldus nog maar de eerste fase van een, in het kader van het federale veiligheidsplan genomen, zeer beleidsrelevant en ambitieus onderzoeksinitiatief. De nieuwe ontwikkelingen en modernisering leiden er trouwens toe dat niet alleen de overheden, maar ook de politiediensten meer beroep gaan doen en gebruik zullen gaan (dienen te) maken van wetenschappelijke onderzoeksbevindingen.

B.A. **:** 13 56 12 3304 (Beg OA AP BA). — *Bevordering van de aanwerving van allochtonen bij de politiediensten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie : getransfereerd naar Sectie 17 — Federale politie en geïntegreerde werking.

B.A. **:** 13 56 13 1104 (Beg OA AP BA). — *Personeel Politie Informatica Project.*

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Niet-statut. personeel	(13 11 04)	488	516	—
Totalen		488	516	—

Verklarende nota

Pro memorie :

Getransfereerd naar de Sectie 17 — Federale Politie en geïntegreerd werking.

B.A. **:** 13 56 13 1244 (Beg OA AP BA) (oude nummering 13 56 43 1244). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot het geïntegreerd radio,- informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politiediensten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3.010 (64)	—	—	—	—	—

dans le plan fédéral de sécurité, d'une "plate-forme de concertation pour la sécurité et la justice" au sein de laquelle une représentation de la PGR est également prévue et dans laquelle les différentes instances publiques qui sous-traitent des missions de recherche portant sur la justice et la sécurité, se concerteront afin de parvenir à un accord optimal. Conjointement avec le Ministère de la Justice, notre département finance déjà un projet de recherche dans lequel les possibilités et les conditions sont examinées pour la mise au point d'un système de suivi et de conduite pour la politique de sécurité intégrale. Cela ne constitue, sous l'angle du plan fédéral de sécurité, que la première phase d'une initiative de recherche très pertinente sur le plan stratégique et très ambitieuse. Les nouvelles découvertes et la modernisation font en effet que, non seulement les autorités, mais également les services de police vont davantage se tourner vers et (devront) utiliser des conclusions de recherche scientifique.

A.B. : 13 56 12 3304 (Bud DO PA AB). — *Encouragement au recrutement d'allochtones à la police communale.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire : transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

A.B. : 13 56 13 1104 (Bud DO PA AB). — *Personnel Projet Informatisation police.*

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel non-stat.	(13 11 04)	488	516	—
Totaux		488	516	—

Note explicative

Pour mémoire :

Crédit transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

A.B. : 13 56 13 1244 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 43 1244). — D*épenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le système intégré de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des services de police.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3.010 (64)	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie : getransfereerd naar Sectie 17 — Federale politie en geïntegreerde werking.

B.A. **:** 13 56 13 6307 (Beg OA AP BA) (oude nummering 13 56 10 63 07). — *Ontwikkeling, realisatie en integratie van een nationaal gecoördineerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politie-overheden en diensten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	2.939	—-	—-	—-	—-	—-
fe	2.574	—-	—-	—-	—-	—-

Verklarende nota

Pro memorie : getransfereerd naar Sectie 17 — Federale politie en geïntegreerde werking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2

Coördinatie- en crisiscentrum van de regering

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De opdrachten van het Crisis- en Coördinatiecentrum van de regering zijn vastgelegd in de koninklijke besluiten van 18 april 1988 en 11 mei 1990.

De taken van dit centrum impliceren dat er voortdurend geïnvesteerd wordt in nieuwste communicatie- en informaticatechnologie. Slechts op deze manier kan een centrum uitgebouwd worden dat op een efficiënte wijze aan informatieverzameling inzake (potentiële) crisissituaties doet, en kan een adequate infrastructuur ter beschikking gesteld worden van de bevoegde overheden in geval van een crisis.

Het onmiddellijk kunnen inspelen op crisissituaties impliceert daarenboven de permanente aanwezigheid van personeel in het centrum en de bereikbaarheid van voldoende bekwame personen met thuispermanentie.

Tenslotte is een belangrijke doelstelling van dit centrum de bestaande rampenplannen voortdurend te evalueren en bij te dragen tot de actualisering hiervan.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

21. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	—	—	—
II+	—	—	—	—
II	-—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	—	—	—

Zie Programma 56/0.

Note explicative

Pour mémoire : transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

A.B : 13 56 13 6307 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 56 10 6307). — *Développement, réalisation et intégration d'un système national coordonné en matière de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des autorités et services de police.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	2.939	—-	—-	—-	—-	—-
fe	2.574	—-	—-	—-	—-	—-

Note explicative

Pour mémoire : transféré à la Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/2

Centre gouvernemental de coordination et de crise

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les missions du Centre gouvernemental de Coordination et de Crise ont été fixées dans les arrêtés royaux du 18 avril 1988 et du 11 mai 1990.

Les missions du centre impliquent d'investir sans cesse dans la technologie de communication et d'information la plus récente. Ce n'est que de cette façon que l'on pourra développer un centre qui recueille de manière efficace des informations relatives à des situations de crise (potentielles) et qu'une infrastructure adéquate peut être mise à disposition des autorités compétentes en cas de crise.

Le fait de pouvoir réagir immédiatement à des situations de crise implique en outre la présence permanente de personnel dans le centre et un nombre suffisant de personnes compétentes pouvant être jointes à leur domicile où ils assurent la permanence.

Enfin, un objectif important de ce centre consiste à évaluer de façon permanente les plans d'urgence existants et à contribuer à leur actualisation.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cf. les allocations de base ci-après.

21. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	—	—	—
II+	—	—	—	—
II	-—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	—	—	—

Voir Programme 56/0.

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(21 11 03)	210	218	225
Niet-statut. personeel	(21 11 04)	34	37	38
Totalen		244	255	263

Verklarende nota

	B.A. 11.03	B.A.11.04
1. Aangepast krediet 2001	218.146	37.184
2.1.Afvloeiingen 2001/2002		
2.2.Wervingen 2001/2002		
3. Variaties als gevolg. van ancienniteit	3.272	372
4. Andere elementen		
5. Subtotaal 1 tot 4	221.418	37.556
Indexering 2002/2001 (1,0183 %)		
9. Totaal	225.470	38.243

22. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	70	62	62	62	62
1201.2	Aankopen	—	218	260	260	260	260
1201.3	Energie	—	7	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	—	7	6	6	6	6
22 1201	Totalen	252	302	328	328	328	328
22 1204	Informatica	—	193	132	132	132	132
22 7401	Uitrusting	97	201	189	189	189	189
22 7404	Informatica	—	94	153	153	153	153
Algemene totalen		349	790	802	802	802	802

Verklarende nota

Verantwoording uitgaven 22 12 01 1

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten

Honoraria van de buitenlandse experts bij de administraties van de Staat

Het CGCCR heeft een project van crisiscommunicatie ontwikkeld (het nucleair noodplan werd gekozen als testdomein). De communicatie moet in crisissituatie op een professionele manier verlopen en mag niet onderworpen zijn aan de beschikbaarheid van iemand. Zij moet het voorwerp uitmaken van een functie die hier speciaal op toegelegd is.

In dit kader is het absoluut noodzakelijk om een ervaren woordvoerder aan te werven. De kost voor de aanwerving van een zelfstan-

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(21 11 03)	210	218	225
Personnel non statut.	(21 11 04)	34	37	38
Totaux		244	255	263

Note explicative

	A.B. 11.03	A.B.11.04
1. Crédit ajusté 2001	218.146	37.184
2.1.Départs 2001/2002		
2.2.Recrutements 2001/2002		
3. Variations en fonction de l'ancienneté	3.272	372
4. Autres éléments		
5. Sous-total 1 à 4	221.418	37.556
Indexation 2002/2001 (1,0183 %)		
9. Total	225.470	38.243

22. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	70	62	62	62	62
1201.2	Achats	—	218	260	260	260	260
1201.3	Energie	—	7	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	—	7	6	6	6	6
22 1201	Totaux	252	302	328	328	328	328
22 1204	Informatique	—	193	132	132	132	132
22 7401	Equipement	97	201	189	189	189	189
22 7404	Informatique	—	94	153	153	153	153
Totaux généraux		349	790	802	802	802	802

Note explicative

Justification dépenses 22 12 01 1

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services

Honoraires des experts étrangers aux administrations de l'Etat

Le CGCCR a développé un projet de communication de crise (le plan d'urgence nucléaire ayant été choisi comme domaine-test). La communication en cas de crise doit se faire de manière professionnelle et ne peut être tributaire des disponibilités des uns ou des autres. Elle doit faire l'objet d'une fonction spécialement y consacrée.

Dans ce cadre il est indispensable d'engager un porte-parole expérimenté. Le coût de l'engagement d'un expert indépendant en

dig expert in crisiscommunicatie, die 24 uur op 24 beschikbaar moet zijn, wordt geschat op 61.973 euro.

Totaal : 61.973 euro

In vergelijking met 2001, kennen de gevraagde kredieten een afname; deze vermindering dient om de verhoging van de B.A. 22.12.01-2 gedeeltelijk te compenseren.

Verantwoording uitgaven 22 12 01 2a

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

Verbruiksuitgaven overeenkomstig de bezetting van de lokalen en onderhoudsuitgaven

Het betrekken van het CGCCR in 2000 van haar nieuwe lokalen in de Hertogstraat 53, heeft voor het CGCCR aanzienlijke kosten hieromtrent met zich meegebracht. De lokalen van het CGCCR zijn ingericht met geavanceerde uitrustingen, die intensief worden gebruikt, en dat 24 uur op 24. Dit brengt onderhoudskosten met zich mee, die duidelijk veel groter zijn dan voorheen, namelijk:

— huurkosten van het gebouw: 47.100 euro

— onderhoud van de lokalen: 4.958 euro (ruiten wassen, reiniging informaticamateriaal en telefonie, sanitaire containers,...)

Bovendien worden, sinds enkele jaren, bij die kosten nog andere essentiële werkingskosten gevoegd :

— onderhoud van niet-informatica materiaal (branddetectie, stroomgroep, elektriciteit) : 11.155 euro

— huur van materiaal (fotokopieerapparaten, telefooncentrale, operatorpost, ...): 40.531 euro

— allerlei onderhoud (onderhoudscontracten en herstellingen): toegangscontrole, telefooncentrale, elektriciteitswerken, ...) : 10.535 euro

— diverse abonnementen (kabeltelevisie, internet, ...) : 620 euro

Tenslotte, brengt ook de aankoop, in 2001, van het nieuwe videoconferentie-systeem, kosten met zich mee inzake onderhoud van het materieel, met het oog op de goede permanente werking:

Het jaarlijkse onderhoudscontract van het videoconferentie-project wordt, vanaf 2002, geschat op 15.343 euro.

Verantwoording uitgaven 22 12 01/ 2b

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

Verbruiksuitgaven overeenkomstig de bezetting van de lokalen en onderhoudsuitgaven — leveringen van goederen en diensten

1. Teneinde haar rol te vervullen van centrum voor nationale en internationale communicatie op het vlak van zowel de rampen als de openbare orde, en dat 24 uur op 24, wordt het CGCCR ertoe gebracht om een aanzienlijk aantal communicaties in de boeken op te nemen. Het CGCCR wil op de hoogte blijven en de nuttige informatie via alle communicatiemiddelen, de informaticanetwerken inbegrepen, overmaken.

Daarnaast verzekert het CGCCR een telefonische permanentie voor een groeiend aantal openbare diensten die betrokken zijn bij het beheer van de veiligheid.

De Directie en het permanentiepersoneel moeten bovendien 24 uur op 24 bereikbaar zijn op draagbare communicatiemiddelen (GSM, semafonen,...).

Van jaar tot jaar stijgen de werkelijke telefoonkosten. In 2000 zijn de uitgaven, die door deze specifieke post werden geproduceerd, opgelopen tot 4.700.000,- Belgische frank; Voor de 4 eerste maanden van 2001, lopen de werkelijke kosten reeds op tot 1.300.000 Belgische frank. Op basis daarvan, kan die post redelijkerwijs geschat worden op een minimale werkelijke kost van 4.500.000 Belgische frank, hetzij 111.552 euro.

2. Het CGCCR moet operationele gegevens bijwerken om bijstand te kunnen bieden aan het crisisbeheer : die gegevens worden, in haar lokalen, ter beschikking gesteld, van zowel de permanentieambtenaren als de gebruikers van het CGCCR. De oprichting van de Informatiecel (met medewerking van een woordvoerder) zal

communication de crise qui devrait être rappelable 24h/24 est estimé à 61.973 euros.

Total : 61.973 euros

Par comparaison à 2001, les crédits demandés sont en diminution; cette diminution sert à compenser partiellement l'augmentation de l'a.b. 22.12.01-2.

Justification dépenses 22 12 01/ 2a

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services

Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien

L'emménagement du CGCCR en 2000 dans ses nouveaux locaux au 53 de la rue Ducale a entraîné pour le CGCCR d'importantes charges dans ce domaine. Les locaux du CGCCR sont équipés d'équipements sophistiqués lesquels sont utilisés de manière intensive et ce,24h/24. Ceci entraîne des frais de maintenance nettement plus importants qu'auparavant, notamment:

— charges locatives du bâtiment : 47.100, euros

— entretien des locaux: 4.958, euros (lavage de vitres, nettoyage matériel informatique et de téléphonie, bacs sanitaires,...)

Par ailleurs, s'ajoutent à ces frais d'autres coûts de fonctionnement indispensables depuis plusieurs années :

— maintenance du matériel non informatique (détection incendie, groupe électrogène, électricité) : 11.155, euros

— location de matériel (photocopieuses, central téléphonique, poste opérateur, ...) : 40.531, euros

— divers entretiens (contrats d'entretien et réparations) : contrôle d'accès, central téléphonique, travaux d'électricité, ...) : 10.535 euros

— abonnements divers (télédistribution, internet,...): 620 euros.

Enfin, l'acquisition du nouveau système de vidéoconférence effectuée en 2001 entraîne aussi des frais liés à l'entretien du matériel en vue de son bon fonctionnement permanent :

Le contrat d'entretien annuel du projet vidéoconférence est estimé, dès 2002, à 15.343 euros.

Justification dépenses 22 12 01/ 2b

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services

Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien — fournitures de biens et de services

1. Afin de remplir son rôle de centre de communications nationales et internationales dans les domaines tant des catastrophes que de l'ordre public, et ce 24h/24, le CGCCR est amené à comptabiliser un nombre important de communications afin de se tenir informé et de transmettre l'information utile par tous moyens de communications y compris les réseaux informatiques.

Le CGCCR assure en outre une permanence téléphonique pour un nombre croissant de services publics impliqués dans la gestion de la sécurité.

La Direction et le personnel de permanence doivent en outre être contactables 24h/24 par des moyens de communications portables (GSM, sémaphones, ...).

D'année en année, les coûts réels de téléphone sont en augmentation. En 2000, les dépenses générées par ce poste spécifique se sont élevées à 4.700.000 francs belges; pour les 4 premiers mois de 2001, les dépenses réelles se montent déjà à 1.300.000 francs belges. Sur cette base, il est raisonnable d'estimer ce poste à un coût réel minimal de 4.500.000 francs belges, soit 111.552 euros.

2. Le CGCCR doit mettre à jour une documentation opérationnelle d'aide à la gestion de crise : celle-ci est mise à disposition, en ses locaux, tant des agents de permanence que des utilisateurs du CGCCR. La mise en place de la Cellule d'information (avec participation d'un porte-parole) demandera la constitution d'une

de samenstelling vergen van specifieke gegevens. De papieren cartografie moet aangepast en vervolledigd worden. De kost wordt geschat op 2.479 euro.

3. Tenslotte, brengt het organiseren van coördinatievergaderingen (in de voorbereidings- en beheersfases van crisissen), voor het CGCCR, uitgaven met zich mee die gepaard gaan met de ontvangst van beheerders.

4. De groeiende bekendheid van het CGCCR brengt ook bezoekers naar het centrum die geïnteresseerd zijn in de actie van het CGCCR, wat een verhoging van de representatiekosten tot gevolg heeft.

In het kader van het Businessplan van het CGCCR, zal er een Informatiecampagne worden georganiseerd ten bate van de huidige en potentiële klanten van het crisiscentrum. Zo worden zij in staat gesteld om de rol van het CGCCR beter te bepalen, alsook om een beroep te kunnen doen op haar diensten. Kost geschat op 14.874 euro.

Verantwoording uitgaven 22.12.01.5

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten

Over het algemeen gewone vergoedingen voor het personeel van de Staat voor werkelijke lasten, alsook transportkosten

De ontwikkeling van de internationale samenwerking inzake crisisbeheer (op multilateraal niveau EU, UNO, OESO, enz. of op bilateraal niveau – ontwikkeling van de samenwerking met de homologen van het centrum in de buurlanden en opzet van samenwerkingsprocedures inzake chemische en nucleaire ongevallen) en de nieuwe positionering van bepaalde internationale organisaties (meer bepaald de NAVO) in dat domein, zullen in de toekomst een stijgende deelname met zich meebrengen, van de ambtenaren van het CGCCR, aan coördinatievergaderingen en aan opleidingen in het buitenland. Immers, dat zou hun moeten toelaten om de rol van het CGCCR, van nationaal contactpunt, te vervullen in het kader van internationale alarmprocedures, alsook om verrijkt te worden met de buitenlandse expertise.

Parallel hiermee, zullen de permanentieambtenaren inspanningen blijven leveren op het gebied van de opleiding, teneinde hun expertiseniveau te ontwikkelen of te handhaven

— zowel in informaticasystemen (de snelle evolutie van de technologie vereist een voortdurende bijwerking van de kennis);

— als inzake crisis- (en communicatie-) beheer en in de verschillende betrokken gebieden.

Totaal : 5.949 euro

22 1204

Het meer en meer gespecialiseerde technische karakter van de bestaande en nog te ontwikkelen systemen, maakt het beroep op een expertise van hoger niveau, absoluut noodzakelijk. Voor het beheer van haar informaticanetwerk (2 servers) en de coördinatie met het informaticanetwerk van Binnenlandse Zaken, doet het CGCCR beroep op een informatica-expert: hetzij 26.906 euro.

Een grondige analyse van het geïnformatiseerde geografische systeem, dat goede hulp biedt bij crisisbeheer, heeft in 2001 de bijwerking van het systeem en de definitie van opties voor de toekomst, mogelijk gemaakt. De opleiding van twee ambtenaren van het CGCCR laat toe om deze in de praktijk te brengen door de noodzakelijk hulpmiddelen ter beschikking te stellen (bijgewerkte software, inzameling van externe gegevens en introductie van deze gegevens in het systeem, enz.) :

Het beheer vergt een voortdurende bijwerking zowel van de gebruikte software, als van de gegevens :

— jaarlijkse bijdrage van het CGCCR aan het contract Tele-Atlas Binnenlandse Zaken: 42.003 euro;

— jaarlijkse licentie URBIS: 496 euro;

— jaarlijkse updating Mapinfo: 4.499 euro;

— externe gegevensbanken: 4.958 euro;

Bovendien zal de ontwikkeling op nuttige wijze worden voortgezet :

— ontwikkeling van nieuwe functionaliteiten GIS (de opleiding van het personeel inbegrepen) : schatting van 60 dagen programmering en vorming aan 749.88 euro/dag: 44.993 euro.

documentation spécifique. La cartographie papier doit être mise à jour et complétée. Coût estimé à 2.479, euros

3. Enfin, l'organisation de réunions de coordination (dans les phases tant de préparation que de gestion de crises) entraîne pour le CGCCR des dépenses liées à l'accueil des gestionnaires.

4. La renommée croissante du CGCCR amène également au centre de crise des visiteurs intéressés par l'action du CGCCR, ce qui entraîne une augmentation des frais de représentation.

Dans le cadre du Businessplan du CGCCR, une Campagne d'information au profit des clients actuels et potentiels du centre de crise sera mise sur pied pour leur permettre de mieux identifier le rôle du CGCCR et, par là, de pouvoir faire appel à ses services. Coût estimé à 14.874 euros.

Justification dépenses 22.12.01.5

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services

Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles ainsi que les frais de transport

Le développement de la coopération internationale en matière de gestion de crise (au niveau multilatéral UE, ONU, OCDE, etc. ou bilatéral – développement de la coopération avec les homologues du centre dans les pays voisins et mise en place de procédures de coopération en matière d'accidents chimiques et nucléaires) et le nouveau positionnement de certaines organisations internationales (notamment l'OTAN) dans ce domaine amèneront dans le futur une participation croissante des agents du CGCCR à des réunions de coordination et à des formations à l'étranger. En effet, cela devrait leur permettre de remplir le rôle du CGCCR de point de contact national dans le cadre de procédures internationales d'alerte ainsi que de s'enrichir de l'expertise étrangère.

Parallèlement, les agents de permanence poursuivront leurs efforts dans le domaine de la formation afin de développer et de maintenir leur niveau d'expertise

— tant en systèmes informatiques (l'évolution rapide de la technologie exigeant une mise à jour constante des connaissances);

— qu'en matière de gestion (et de communication) de crise en général et dans les divers domaines concernés.

Total : 5.949 euros

22 1204

En ce domaine, la technicité de plus en plus pointue des systèmes existants et à mettre en place rend indispensable l'appel à une expertise de haut niveau. Pour la gestion de son réseau informatique (2 serveurs) et la coordination avec le réseau informatique de l'Intérieur, le CGCCR fait appel à un expert informatique: soit 26.906, euros.

Une analyse approfondie du système géographique informatisé offrant une aide précieuse en gestion de crise a permis en 2001 la mise en ordre du système et la définition d'options pour l'avenir. La formation de deux agents du CGCCR permet de mettre certaines de celles-ci en pratique moyennant la mise à disposition des outils indispensables (logiciels mis à jour, récolte de données extérieures et introduction de celles-ci dans le système, etc.) :

La gestion demande une mise à jour constante tant des logiciels utilisés que des données :

— participation annuelle du CGCCR au contrat Télé-Atlas Intérieur: 42.003 euros;

— licence annuelle URBIS: 496, euros;

— updating annuel Mapinfo: 4.499, euros;

— banques de données externes: 4.958, euros;

En outre, le développement sera utilement poursuivi:

— développement de nouvelles fonctionnalités GIS (y compris la formation du personnel): estimation de 60 jours de programmation et de formation à 749.88, euros/jour: 44.993 euros.

Hetzij een totaal GIS: 96.948 euro.

Het beheer van het informaticanetwerk van het CGCCR, brengt werkingskosten met zich mee. Hetzij 7.437 euro.

Er moet eveneens een budget geïnformatiseerde documentatie worden voorzien (meer bepaald het abonnement Judit) : Hetzij 496 euro.
Totaal : 131.787 euro

Verantwoording uitgaven 22.74.01

Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen

In het kader van de voortzetting van de ontwikkeling van de informatiecel, past het om die concreet te voorzien van het noodzakelijke materieel : hetzij 19.831 euro.
Voor een efficiënte infrastructuur, zullen de volgende werken worden uitgevoerd :
— bouw van een losse wand langs de toegangstrap naar de eerste verdieping voor de bezoekers;
— verbetering van het ventilatiesysteem van de permanentie;
— diverse werkzaamheden.
Hetzij 14.502 euro.

Het is absoluut noodzakelijk om het verouderde meubilair te vervangen, meer bepaald de 24 zetels in de zaal van de ministers: hetzij 24.789 euro.
Het ontwerp om een videoconferentie-systeem te installeren, is in zijn derde fase: de kostprijs voor 2002 wordt geëvalueerd op 99.157 euro.

Bovendien is de uitrusting van de informatiecel eveneens voorzien voor 2002, via de aankoop van gespecialiseerd materiaal (data-projector en videoconferentie-post). Hetzij respectievelijk : 11.155 euro en 19.831 euro.
Totaal : 189.267 euro.

22 7404

Investeringsuitgaven betreffende informatica

De optimale werking van het crisiscentrum vereist een permanente aanpassing van de materiële middelen aan de nieuwe technische en technologische evoluties. In dit kader is het absoluut noodzakelijk om de informatisering van de functies van de permanentie te realiseren, door ze te integreren (telefonie, fax en mail, alsook de databanken). Dit zal investeringsuitgaven met zich meebrengen op de basis van een externe analyse die gedurende het tweede semester 2001 zal worden gevoerd.
De vervanging van verouderd materieel (PC, randapparatuur, data-projectoren, …) moet eveneens worden voortgezet alsook de bijdrage van de randapparatuur teneinde de performances te behouden.
Er dient eveneens te worden overgegaan tot de aankoop van de databank buurlanden Tele-Atlas.
Totaal : 153.496 euro

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4

Vaste Commissie voor de Gemeentepolitie

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bij koninklijk besluit van 5 april 1995 werd er een Vaste Commissie voor de Gemeentepolitie in het leven geroepen. Deze commissie, die als vertegenwoordiger van de gemeentelijke politieambtenaren optreedt, heeft als taak :
a) advies verlenen omtrent alle vraagstukken betreffende de gemeentepolitie die haar door de minister van Binnenlandse Zaken of door ander belanghebbende ministers, provinciegouverneurs of burgemeesters worden voorgelegd;

Soit un total GIS: 96.948, euros.

La gestion du réseau informatique du CGCCR entraîne des frais de fonctionnement. Soit 7.437, euros.

Un budget documentation informatisée doit également être prévu (notamment l'abonnement Judit): Soit 496, euros.

Total : 131.787, euros

Justification dépenses 22 74 01

Dépenses pour l'acquisition de biens durables

Dans le cadre de la poursuite du développement de la cellule d'information, il convient de l'équiper concrètement d'un matériel nécessaire: soit 19.831 euros.
Pour poursuivre la mise en place d'une infrastructure performante, les travaux suivants seront entrepris :
— construction d'une paroi amovible le long de l'escalier d'accès vers le 1er pour les visiteurs;
— amélioration de la ventilation de la permanence;
— divers travaux.
Soit 14.502 euros.

Le remplacement du mobilier usagé, notamment les 24 sièges de la salle des ministres, est indispensable : soit 24.789 euros.

Le projet de réalisation d'un système de vidéoconférence en est à sa 3e phase: Le coût pour 2002 est évalué à 99.157, euros.

Par ailleurs, l'équipement de la cellule d'information est également prévu en 2002 via l'acquisition de matériel spécialisé (projecteur data et poste vidéoconférence). Soit respectivement : 11.155 euros et 19.831 euros.
Total : 189.267, euros

22 7404

Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Le fonctionnement optimal du centre de crise nécessite une adaptation permanente de ses moyens matériels aux nouvelles évolutions techniques et technologiques. Dans ce cadre, il est indispensable de réaliser l'informatisation des fonctions de la permanence en les intégrant (téléphonie, fax et mail, ainsi que banques de données). Ceci entraînera des dépenses d'investissement sur la base d'une analyse externe qui sera menée durant le second semestre 2001.
Le remplacement du matériel obsolète (PC, périphériques, projecteurs data …) devra également être poursuivi ainsi que l'apport de périphériques afin de maintenir les performances.
Il conviendra également de procéder à l'acquisition de la banque de données pays voisins Télé Atlas.
Total : 153.496 euros

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/4

Commission permanente de la Police communale

OBJECTIFS POURSUIVIS

Une Commission permanente de la Police communale a été créée par arrêté royal du 5 avril 1995. Ladite Commission, qui agit en tant que représentant des fonctionnaires de la police communale, a pour mission :
a) de conseiller dans le domaine de toutes les questions relatrives à la police communale qui lui sont soumises par le ministre de l'Intérieur ou par d'autres ministres concernés, des gouverneurs de province ou des bourgmestres;

b) het onderzoeken op eigen initiatief van elk vraagstuk betreffende de gemeentepolitie en het meedelen van het resultaat ervan aan de minister van Binnenlandse Zaken.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. **:** 13 56 42 12 01 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	277	711	657	657	657	657

Verklarende nota

1. Loonkost

Het vast secretariaat van de Vaste Commissie van de Gemeentepolitie wordt waargenomen door 12 gedetacheerde politieambtenaren. Voor het begrotingsjaar 2002 dient hiervoor een bedrag van 515.148 euro te worden voorzien.

2. Detacheringsvergoeding : 49.579 euro

De minister van Binnenlandse Zaken heeft ingestemd met het toekennen van een detacheringsvergoeding aan de leden van de Vaste Commissie van de Gemeentepolitie, en zulks naar analogie met de detacheringsvergoeding die toegekend wordt aan de politieambtenaren die naar de federale politie werden gedetacheerd. Hiervoor dient een bedrag van 49.579 euro te worden voorzien voor alle personeelsleden van het vast secretariaat.

Deze detacheringsvergoeding bestaat uit :

— een maandelijkse forfaitaire toelage;

— een toelage per effectief gepresteerde werkdag ;

— de terugbetaling van een abonnement 1e klasse als tussenkomst in de verplaatsing van en naar het werk.

3. Reis- en verblijfskosten

Voor het begrotingsjaar 2002 dient een bedrag van 22.806 euro te worden voorzien.

4. Algemene werking

Voor algemene onkosten (tolkwerken, deelname seminaries, telefoonkosten, enz…) moet een bedrag van 69.467 euro worden ingeschreven.

Samenvatting :

— loonkost	515.148 euro
— detacheringsvergoeding	49.579 euro
— reis- en verblijfskosten	22.806 euro
— algemene werking	69.467 euro
Totaal	657.000 euro

b) d'examiner de sa propre initiative chaque question concernant la police communale et communiquer le résultat au ministre de l'Intérieur.

Moyens utilisés pour réaliser les objectifs poursuivis :

cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 13 56 42 12 01 (Bud DO PA AB). — *Dépenses fixes pour l'achat de biens non durables et de services.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	277	711	657	657	657	657

Note explicative

1. Coût salarial

Le secrétariat permanent de la Commission permanente de la Police communale est assuré par 12 fonctionnaires de police détachés. Pour l'année budgétaire 2002, un montant de 515.148 euros est à prévoir.

2. Indemnité de détachement : 49.579 euros

Le ministre de l'Intérieur a marqué son accord à l'attribution d'une indemnité de détachement aux membres de la Commission permanente de la Police communale, par analogie à l'indemnité de détachement qui est attribuée aux fonctionnaires de police détachés auprès de la police fédérale. A cet effet, un montant de 49.579 euros doit être prévu pour l'ensemble du personnel du secrétariat permanent.

Cette indemnité de détachement se compose :

— d'une allocation mensuelle forfaitaire;

— d'une allocation par jour de travail effectivement presté;

— du remboursement d'un abonnement en 1e classe à titre d'intervention dans le déplacement sur le chemin du travail.

3. Frais de voyage et de séjour

Un montant de 22.806 euros doit être prévu pour l'année budgétaire 2002.

4. Fonctionnement général

Pour les frais généraux (travaux d'interprétation, participation à des séminaires, frais de téléphone ...), un montant de 69.467 euros est nécessaire.

Résumé :

— coût salarial	515.148 euros
— indemnité de détachement	49.579 euros
— frais de voyage et de séjour	22.806 euros
— fonctionnement général	69.467 euros
Total	657.000 euros

B.A. **:** 13 56 42 1204 (Beg OA AP BA). — Informaticauitgaven.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Er is een krediet van 5.032 euro nodig om de kleine uitgaven betreffende de werking van de informatica-apparatuur te dekken: kleine accessoires, onderhoud, enz.

B.A. **:** 13 56 42 7401 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	20	59	55	55	55	55

Verklarende nota

Er wordt een krediet van 55.387 euro gevraagd om te kunnen overgaan tot de aankoop van bijkomend meubilair zodat de vaste commissie van de gemeentepolitie en het vast secretariaat, optimaal zouden kunnen functioneren.

B.A. **:** 13 56 42 7404 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de aankoop van informaticamateriaal.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10	5	5	5	5

Verklarende nota

Er wordt een krediet van 5.064 euro gevraagd om te kunnen overgaan tot de aankoop van informaticamaterieel zodat de vaste commissie van de gemeentepolitie en het vast secretariaat een correte informatisatiegraad zouden kunnen handhaven met het oog op de goede werking ervan.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/5

Voetbalcel

NA TE STREVEN DOELSTELLINGEN

Gebruikte middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cf. de onderstaande basisallocaties.

A.B. : 13 56 42 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

Note explicative

Un crédit de 5.032 euros est nécessaire pour couvrir les petites dépenses relatives au fonctionnement de l'appareillage informatique : petits accessoires, maintenance, etc.

A.B. : 13 56 42 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de biens mobiliers durables.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	20	59	55	55	55	55

Note explicative

Un crédit de 55.387 euros est demandé en vue de procéder à l'acquisition de mobilier supplémentaire permettant à la commission permanente de la police communale et à son secrétariat permanent de fonctionner de manière optimale.

A.B. : 13 56 42 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de matériel informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10	5	5	5	5

Note explicative

Un crédit de 5.064 euros est demandé en vue de procéder à l'acquisition de matériel informatique permettant à la commission permanente de la police communale et à son secrétariat permanent de maintenir un degré d'informatisation correct en vue de son bon fonctionnement.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/5

Cellule football

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens utilisés pour réaliser les objectifs poursuivis :

cf. les allocations de base ci-après.

B.A. : 13 56 52 1201 (Beg OA AP BA). — *Permanente uitgaven voor aankoop van niet blijvende goederen en dienstgoederen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	633	—	37	37	37	37

Verklarende nota

Ondersteuning van de werking van de voetbalcel

Elk speelseizoen brengen beëdigde ambtenaren van de voetbalcel een inspectie-bezoek aan de stadions van voetbalclubs van eerste en tweede nationale afdeling.

In concreto gaat het hier over de inspecties in voetbalstadions die krachtens het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen, genomen in uitvoering van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, moeten voldoen aan de normen opgesomd in de eerste bijlage van voormeld koninklijk besluit.

Daarnaast voorziet dit koninklijk besluit van 2 juni 1999 dat door de voetbalclubs afwijkingen kunnen worden gevraagd van de normen opgesomd in de eerste bijlage van hetzelfde koninklijk besluit. Deze aanvragen worden door de voetbalcel onderzocht en, vergezeld van de nodige adviezen, aan de heer Minister overgemaakt teneinde een gefundeerde beslissing inzake iedere aanvraag te kunnen nemen.

Om de ambtenaren belast met de inspecties en de behandeling van de afwijkingsaanvragen technisch bij te staan is een beroep op experten onontbeerlijk.

Teneinde de dossiers met betrekking tot de inspecties in stadions sneller te laten verlopen wordt momenteel voor het speelseizoen 2000-2001, met goedkeuring van de heer minister van Binnenlandse Zaken, voor de technische ondersteuning met betrekking tot de stadioninspecties en de technische adviesverlening inzake de afwijkingsaanvragen, een beroep gedaan op privé-experten.

In 2001, werd de bekostiging van hogervermeld project geïmputeerd op de basisallocatie B.A. 13.56.10.12.28 « krediet voor de specifieke initiatieven ter bevordering van de werking van de politie en van de veiligheid in steden en gemeenten ».

De kostprijs voor de inschakeling van privé-experten voor de vernoemde taken komt neer op 33.466 euro, inclusief BTW.

Daar in uitzonderlijke gevallen meerdere inspecties per stadion noodzakelijk kunnen zijn (in het geval van specifieke veiligheidsproblemen, fundamentele verbouwingswerken, …) en ook inspecties kunnen plaatsvinden in stadions van voetbalclubs van een andere nationale of zelfs provinciale afdeling (vriendschappelijke wedstrijden, Beker van België, in het geval van een stijging van een ploeg uit derde naar tweede nationale afdeling, …) dient, samen met een klein werkingsbedrag voor de administratieve ondersteuning van de voetbalcel zelf (bekostiging van het fotopapier voor de samenstelling van fotodossiers bij de processen-verbaal, aankoop van videocassettes voor de duplicatie van videobeelden als bewijsmateriaal,…) bijkomend een reserve te worden voorzien van 3.718 euro.

In zijn globaliteit wordt voor het begrotingsjaar 2002 een bedrag van 37.184 euro aangevraagd als ondersteuningskrediet voor de werking van de voetbalcel.

In vergelijking met 2001, is het juister om een nieuwe specifieke basisallocatie te creëren in plaats van dergelijke uitgaven te blijven onderbrengen bij de basisallocatie 10.12.28.

De kredieten die hierop werden ingeschreven zijn het gevolg van een compensatie uitgevoerd op de vermindering van de basisallocatie 10.12.21.

A.B. : 13 56 52 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de bien non durables et de services.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	633	—	37	37	37	37

Note explicative

Appui au fonctionnement de la cellule football

Chaque saison de championnat, des fonctionnaires assermentés de la cellule football effectuent une visite d'inspection des stades des clubs de football des 1e et 2e divisions nationales.

Concrètement, il s'agit d'inspections dans les stades de football qui, en vertu de l'arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stades de football, prises en application de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, doivent satisfaire aux normes énumérées dans l'annexe 1 de l'arrêté royal précité.

En outre, cet arrêté royal du 2 juin 1999 prévoit que les clubs de football peuvent demander des dérogations aux normes énumérées dans l'annexe 1 du même arrêté royal. Ces demandes sont examinées par la cellule football et, accompagnées des avis nécessaires, transmises à Monsieur le Ministre afin de pouvoir prendre une décision fondée concernant chaque demande.

Pour assister sur le plan technique les fonctionnaires chargés des inspections et du traitement des demandes de dérogation, il s'avère indispensable de faire appel à des experts.

Afin de faire évoluer plus rapidement les dossiers relatifs aux inspections dans les stades, on fait actuellement appel à des experts privés et ce, avec l'approbation du ministre de l'Intérieur, pour le championnat 2000-2001 et pour le soutien technique concernant les inspections des stades et les conseils d'ordre technique en matière de demandes de dérogation.

En 2001, le financement du projet susmentionné a été imputé sur l'allocation de base A.B. 13.56.10.12.28 « crédits pour des initiatives spécifiques visant à favoriser le fonctionnement de la police et la sécurité dans les villes et communes ». Le prix de revient pour faire intervenir des experts privés pour les missions précitées, est de 33.466 euros, TVA comprise.

Etant donné que, dans des circonstances exceptionnelles, plusieurs inspections par stade peuvent s'avérer indispensables (dans le cas de problèmes de sécurité spécifiques, d'importants travaux de transformation, …) et que des inspections peuvent également avoir lieu dans les stades de clubs de football des autres divisions nationales voire dans les divisions provinciales (matches amicaux, Coupe de Belgique, dans le cas d'une montée d'une équipe de troisième en deuxième division nationale,…), il convient, en plus d'un petit montant pour le fonctionnement destiné à soutenir sur le plan administratif la cellule football elle-même (financement du papier photo pour l'établissement de dossiers photo lors des procès-verbaux, achat de cassettes vidéo pour la reproduction d'images vidéo en tant que pièces à conviction,…), de prévoir aussi une réserve de 3.718 euros.

Globalement, pour l'année budgétaire 2002, un montant de 37.184 euros est demandé à titre de crédit de soutien au fonctionnement de la cellule football.

Par comparaison à 2001, plutôt que de continuer à imputer de telles dépenses sur l'A.B. 10.12.28, il est plus correct de créer une nouvelle A.B. spécifique.

Les crédits qui y sont inscrits sont le fruit d'une compensation opérée sur la diminution de l'A.B. 10.12.21.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/6

Commissie van de Nationale Vraagstukken inzake Verdediging

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De ministerraad van 8 januari 1999 besliste tot de integratie van de Commissie van de Nationale Vraagstukken inzake Verdediging (CNVV) in het Coördinatie- en crisiscentrum van de regering met de bedoeling de Commissie toe te laten zijn opdracht beter te vervullen bij nationale crisissen en bij de aanpak van nationale gevolgen van internationale crisissen op het gebied van de civiele defensie.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. **:** 13 56 62 1104 (Bud DO PA AB). — *Krediet in personeel voor de medewerkers van de CNVV.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	211	217	—	—	—

Verklarende nota

Dit krediet is voorzien om de volgende personeelskosten te dekken :

— 2 secretarissen

— 2 functies van niveau 1

— de salariskosten van de militairen, die niet worden gedekt door Defensie.

B.A. **:** 13 56 62 1201 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	30	31	31	31	31

Verklarende nota.

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

Honoraria van de buitenlandse experts in de administraties van de Staat

Gevraagd krediet in 2002: 31.482 euro

Verhoging gerechtvaardigd door

— de tenlasteneming van bepaalde kosten in het kader van de verhuis van het Egmontpaleis naar de Hertogstraat 53 (voornamelijk telecommunicatie, de huurkosten blijven momenteel ten laste van het CGCCR (artikel 22.12.01.2);

— een verhoging van de opdrachten in het buitenland in het kader van het project NAVO-Oekraïne.

In het kader van haar opdrachten, ontvangt de CNVV buitenlandse gasten (al dan niet militairen).

De aanwezigheid in Brussel, van vaste delegaties van leden van de NAVO of van partnerlanden, bevordert de contacten met die delegaties.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/6

Commission pour les Problèmes nationaux de Défense

OBJECTIFS POURSUIVIS

La conseil des ministres du 8 janvier 1999 a décidé l'intégration de la Commission pour les Problèmes nationaux de Défense (CPND) au Centre gouvernemental de Coordination et de Crise en vue de permettre à la Commission de mieux accomplir sa mission lors des crises nationales et dans l'approche des conséquences nationales des crises internationales au niveau de la défense civile.

Moyens utilisés pour réaliser les objectifs poursuivis :

cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 13 56 61 1104 (Bud DO PA AB). — *Crédit en personnel pour les collaborateurs de la CPND).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	211	217	—	—	—

Note explicative

Ce crédit est prévu pour couvrir les frais de personnel suivants :

— 2 secrétaires

— 2 fonctions de niveau 1

— les frais salariaux des militaires qui ne sont pas couverts par la Défense nationale.

A.B. : 13 56 62 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de bien non durables et de services.*

(en milliers d'euro)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	30	31	31	31	31

Note explicative

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services

Honoraires des experts étrangers aux administrations de l'Etat

Crédit demandé en 2002: 31.482 euros

Augmentation justifiée par

§la prise en charge de certains frais dans le cadre du déménagement du Palais d'Egmont vers le 53 rue Ducale (principalement télécommunications, les charges locatives restant actuellement à charge du CGCCR (article 22.12.01.2);

— une augmentation des missions à l'étranger dans le cadre du projet OTAN-Ukraine.

Dans le cadre de ses missions, la CPND reçoit des hôtes étrangers (militaires ou non).

La présence à Bruxelles des délégations permanentes des membres de l'OTAN ou de pays partenaires favorise les contacts avec ces délégations.

Er moet worden voorzien in abonnementen op publicaties die handelen over de taken van de CNVV. Bovendien moet ook voldoende documentatie beschikbaar zijn.

Er wordt eveneens een budget voorzien voor de aankoop van kantoormeubelen.

De internationale opdrachten van de CNVV hebben talrijke telefoonverbindingen naar het buitenland tot gevolg. Door de vestiging van de CNVV in de Hertogstraat 53, zal de telefoonrekening van de daar geïnstalleerde telefooncentrale nog oplopen.

De opdrachten in het buitenland zijn voorzien op het vlak van de civiele Verdediging in het kader van de NAVO.

De vergaderingen duren in het algemeen meerdere dagen: naast de vervoerskosten, moet men ook de verblijfskosten voorzien.

Daarnaast moet men ook reiskosten en vergoedingen voorzien in het kader van vergaderingen in het Hoofdkwartier van de NAVO in België, in verschillende eenheden van het leger of andere openbare diensten in België.

Er moet eveneens rekening worden gehouden met het vervoer van buitenlandse bezoekers.

In vergelijking met 2001, wordt in 2002 de verhogingsnorm van 1,5 % toegepast.

De verhoging van de gevraagde kredieten op deze basisallocatie wordt integraal gecompenseerd door de gedeeltelijke of gehele vermindering van de kredieten op de basisallocaties 62.12.04, 62.74.01 en 62.74.04.

B.A. **:** 13 56 62 1204 (Beg OA AP BA). — *Informaticauitgaven.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	—	—	—	—

Verklarende nota

In vergelijking met 2001, wordt er in 2002 geen enkel krediet gevraagd inzake uitgaven van informaticawerking.

B.A. **:** 13 56 62 7401 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	5	2	2	2	2

Verklarende nota

Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen

Krediet 2001: 130.000 Belgische frank
Gevraagd krediet voor 2002: 1.983 euro

Dit budget dekt de vervanging of de aankoop van nieuw materiaal (duurzame goederen).

Ook al beschikt de CNVV in de Hertogstraat 53 over materiaal dat reeds werd gebruikt in het Egmontpaleis, toch vereist zijn integratie in het CGCCR een harmonisatie van het materiaal dat bovendien moet geactualiseerd worden (fotokopieerapparaat, fax, GSM, kantoormeubelen en apparaten, audio-visueel materiaal …).

In vergelijking met 2001, kennen de gevraagde kredieten een afname; deze dient om de verhoging te compenseren van de begrotingsallocatie 62.12.01, alsook die van de begrotingsallocatie 22.12.01 (en dit omwille van de integratie van de CNVV binnen het crisiscentrum in de noodzaak om de apparatuur van die twee diensten compatibel te maken).

Des abonnements à des publications traitant des objets entrant dans les missions CPND ainsi qu'un apport en documentation doivent être prévus.

Un budget pour acquisition de fournitures de bureau est aussi à prévoir.

Les missions internationales de la CPND entraînent de nombreuses communications téléphoniques vers l'étranger. Son installation au 53 rue Ducale entraînera encore un gonflement de la facture de téléphone du central téléphonique y installé.

Des missions à l'étranger sont prévues dans le domaine de la Défense civile dans le cadre de l'OTAN.

Les réunions durent en général plusieurs jours : outre les frais de transport, il faut donc également prévoir des frais de logement.

Il faut en outre prévoir des frais de route et indemnités dans le cadre de réunions en Belgique au QG OTAN, dans diverses unités de l'armée ou d'autres services publics en Belgique.

Le transport de visiteurs étrangers doit également être pris en compte.

Par comparaison à 2001, le crédit demandé en 2001 intègre l'application de la norme d'augmentation de 1,5 %.

L'augmentation des crédits demandés sur cette allocation de base est intégralement compensée par la diminution, partielle ou totale, des crédits aux allocations de base 62.12.04, 62.74.01 et 62.74.04.

A.B. : 13 56 62 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	—	—	—	—

Note explicative

Par comparaison à 2001, aucun crédit n'est demandé en 2002 en matière de dépenses de fonctionnement informatique.

A.B. : 13 56 62 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de biens durables.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	5	2	2	2	2

Note explicative

Dépenses pour l'acquisition de biens durables

Crédit 2001 : 130.000 francs belges
Crédit demandé pour 2002 : 1 983 euros

Ce budget couvre le remplacement ou l'achat de nouveau matériel (biens durables).

Si la CPND dispose à la rue Ducale 53 du matériel déjà en service au Palais d'Egmont, son intégration au CGCCR nécessitera une harmonisation du matériel qui devra en outre être actualisé (photocopieuse, fax, GSM, mobilier et machines de bureau, matériel audio-visuel …).

Par comparaison à 2001, les crédits demandés sont en diminution ; celle-ci sert à compenser l'augmentation de l'a.b. 62.12.01 ainsi que celle de l'a.b.22.12.01 (et ce en raison de l'intégration de la CNPD au sein du centre de crise et la nécessité de rendre les matériels de ces deux services compatibles).

B.A. **:** 13 56 62 7404 (Beg OA AP BA). — *Informaticauitgaven.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10	—	—	—	—-

Verklarende nota

Investeringsuitgaven betreffende informatica

Krediet 2001: 300.000 Belgische frank
Gevraagd krediet voor 2002: 0 euro

In 2002 werd er geen enkel krediet gevraagd voor deze basis-allocatie.

A.B. : 13 56 62 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10	—	—	—	—-

Note explicative

Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Crédit 2001 : 300.000 francs belges
Crédit demandé pour 2002 : 0 euros.

En 2002, aucun crédit n'est demandé pour cette allocation de base.

ORGANISATIEAFDELING 57 :
DIRECTIE VAN DE DIENSTEN VAN DE VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht is een adviesorgaan dat door de wetgever werd opgericht om te waken over de toepassing van de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Zij brengt advies uit op vraag der ministers en doet uitspraak over klachten ingediend door particulieren. Ze is samengesteld uit een voorzitter, aangesteld door de Kamer van volksvertegenwoordigers, en uit elf leden die door de Koning worden benoemd voor een periode van vier jaar en worden gekozen uit kandidaten voorgedragen door de Franse, Vlaamse en Duitse Gemeenschapsraden.

De VCT is ook bevoegd om onderzoek in te stellen naar alle overtredingen van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, in de overheidsdiensten van het Rijk, de gemeenschappen en de gewesten, de provincies, de gemeenten, en alle daarmee gelijkgestelde instellingen.

De VCT houdt toezicht op de taalexamens.

Krachtens artikel 60, § 4, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken wordt de VCT bijgestaan door Rijkspersoneel dat door de regering te harer beschikking wordt gesteld.

Ieder jaar brengt zij de regering verslag uit over haar werkzaamheden.

Zij kan worden geacht een helpster te zijn van de wetgevende macht, die, bij de uitoefening van haar opdracht, geheel onafhankelijk handelt ten aanzien van de uitvoerende macht.

De bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur belast de VCT met nieuwe bevoegdheden. Met het oog op haar nieuwe opdrachten, wordt de macht van de VCT tevens versterkt.

Zij kan zich inderdaad in de plaats stellen van de administratieve overheid die in gebreke blijft, om maatregelen te nemen teneinde de naleving van de taalwetten te verzekeren en, desgevallend, de kosten die zij oploopt op de betrokken overheid te verhalen (artikelen 61, § 7, laatste lid, en 61, § 8, laatste lid, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken).

Met het oog op het vervullen van die opdrachten beschikt de organieke afdeling 57 over kredieten voor de uitgaven en de werking van de VCT.

— De uitbetaling van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de leden van de VCT, en de honoraria van de advocaten in zaken die door de VTC aanhangig werden gemaakt.

— Vaste kosten voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten (onderhoud van machines, courante werkingskosten, onderhoud fotokopieermachine, energieverbruik, verplaatsingsonkosten ...).

— Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (meubelen, machines, computers, ...).

— Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (behang- en schilderwerk, reinigen van vast tapijt, ...).

DIVISION ORGANIQUE 57 :
DIRECTION DES SERVICES DE LA COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

La Commission permanente de Contrôle linguistique (CPCL) est un organisme consultatif créé par le législateur dans le but de veiller à l'application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

Elle émet des avis sur demande des ministres et statue sur les plaintes introduites par les particuliers. Elle se compose d'un président désigné par la Chambre des représentants et de onze membres nommés par le Roi pour une période de quatre ans et choisis parmi les candidats présentés par les Conseils communautaires français, flamand et allemand.

La CPCL est également habilitée à effectuer des enquêtes concernant toutes violations des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative dans les services publics du Royaume, des communautés et des régions, des provinces, des communes, et dans tous les organismes assimilés.

La CPCL exerce son contrôle sur les examens linguistiques.

En vertu de l'article 60, § 4, deuxième alinéa, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, la CPCL est assistée par des agents de l'Etat, mis à sa disposition par le Gouvernement.

Elle fait chaque année au gouvernement un rapport détaillé sur son activité.

Elle peut être considérée comme un auxiliaire du pouvoir législatif qui, dans l'exercice de sa mission, agit en toute indépendance vis-à-vis du pouvoir exécutif.

La loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, attribue des tâches nouvelles à la CPCL qui voit en outre ses pouvoirs renforcés pour ses nouvelles missions.

Elle peut en effet prendre en lieu et place de l'autorité défaillante toutes les mesures nécessaires afin d'assurer le respect des lois linguistiques et récupérer le cas échéant les frais des mesures qu'elle a prises auprès des autorités concernées (articles 61, § 7 dernier alinéa, et 61, § 8, dernier alinéa, des lois linguistiques coordonnées en matière administrative).

Afin d'effectuer ses missions, la division organique 57 dispose de crédits pour les dépenses de fonctionnement de la CPCL.

— Paiement des jetons de présence, frais de parcours et de séjour des membres de la CPCL, ainsi que des honoraires d'avocats pour les actions engagées par elle.

— Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (entretien des machines, dépenses de fonctionnement courantes, entretien photocopieuse, consommation énergétique, dépenses de déplacement ...).

— Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, (mobilier, machines, computers ...).

— Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (travaux de tapisserie, peinture, nettoyage de moquette ...).

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 57/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	10	9	8	8
II+	1	2	2	2
II	4	5	5	5
III	5	6	5	5
IV	2	5	5	5
Totalen	22	27	25	25

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	823	865	904
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	74	77	79
Totalen		897	942	983

Verklarende nota

	A.B. 11.03	A.B.11.04
1. Aangepast krediet 2001	865.148	76.847
2.1. Afvloeiingen 2001/2002	0	0
2.2. Wervingen in 2001/2002	9.918	0
3. Variaties als gevolg van anciënniteit	12.977	768
4. Andere elementen	0	0
5. Subtotaal 1 tot 4	888.043	77.615
Indexering 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Totaal (geïndexeerd)	904.294	79.035

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen		30	30	30	30	30
1201.2	Aankopen		72	73	73	73	73
1201.3	Energie		52	52	52	52	52
1201.5	Vergoedingen		2	2	2	2	2
02 1201	Totalen	121	156	157	157	157	157
02 1207	Inrichting	5	5	5	5	5	5
02 7401	Uitrusting	10	10	10	10	10	10
02 7404	Informatica	—	7	7	7	7	7
Algemene totalen		136	178	179	179	179	179

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/0

01. **Personnel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	10	9	8	8
II+	1	2	2	2
II	4	5	5	5
III	5	6	5	5
IV	2	5	5	5
Totaux	22	27	25	25

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	823	865	904
Personnel non-statut.	(01 11 04)	74	77	79
Totaux		897	942	983

Note explicative

	B.A. 11.03	B.A.11.04
1. Crédit ajusté 2001	865.148	76.847
2.1. Départs 2001/2002	0	0
2.2. Recrutements 2001/2002	9.918	0
3. Variations en fonction de l'ancienneté	12.977	768
4. Autres éléments	0	0
5. Subtotal 1 à 4	888.043	77.615
Indexation 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Total (indexé)	904.294	79.035

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires		30	30	30	30	30
1201.2	Achats		72	73	73	73	73
1201.3	Energie		52	52	52	52	52
1201.5	Indemnités		2	2	2	2	2
02 1201	Totaux	121	156	157	157	157	157
02 1207	Installation	5	5	5	5	5	5
02 7401	Equipement	10	10	10	10	10	10
02 7404	Informatique	—	7	7	7	7	7
Totaux généraux		136	178	179	179	179	179

Verklarende nota

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 13 57 03 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 57 03 1220). — *Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de maatregelen door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht genomen op basis van het artikel 61, §§ 7 en 8 van de taalwetten, laatste alinea, bij de overheden die in gebreke blijven.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	200	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Het gaat om een provisie voor het dekken van de eventuele rechtshandelingen die de VCT, op grond van de St. Michielsakkoorden, zou instellen ter attentie van in gebreke gebleven overheden (artikel 61, §§ 7 en 8 van de taalwetten).

Note explicative

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 13 57 03 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 57 03 1220). — *Dépenses de toute nature découlant des mesures prises par la Commission permanente de contrôle linguistique, sur base de l'article 61 des lois linguistiques coordonnées §§ 7 et 8, dernier alinéa, à l'encontre des autorités défaillantes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	200	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Note explicative

Il s'agit d'une provision servant à couvrir d'éventuelles actions de la CPCL sur base des accords de la Saint-Michel auprès d'autorités defaillantes (article 61, §§ 7 et 8 des lois linguistiques).

ORGANISATIEAFDELING 58 :
PROVINCIALE GOUVERNEMENTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van de provinciale gouvernementen stemmen overeen met de bevoegdheden en taken die in de provinciewet, de gemeentewet en andere wetten en besluiten, zijn toevertrouwd aan de provinciegouverneurs en de arrondissementscommissarissen, in hun hoedanigheid van commissaris van de regering.

Belangrijke bevoegdheidsdomeinen zijn onder meer. :

TENUITVOERLEGGING VAN DE WETTEN EN VAN DE BESLUITEN VAN ALGEMEEN BESTUUR; ADMINISTRATIEF TOEZICHT.

VEILIGHEID EN OPENBARE ORDE
— Rampenplannen
— Coördinatie en preventie inzake politie en veiligheid
— Organisatie, beheer en werking politiekorpsen

— Toezicht op de interpolitiezones
— Opleiding politie
— Landelijke politiekorpsen, veldwachters, brigadecommissarissen
— Erkenning jachtwachters

BRANDWEER
— Organisatie en werking brandweerdiensten
— Gemeentelijke bijdragen

DOSSIERS RAMPENSCHADE

GEWESTELIJKE ONTVANGERS (Naar aanleiding van de Lambermontakkoorden, is de materie geregionaliseerd)
— Beheer, Omslag wedde en werkingskosten, examens

WAPENS EN MUNITIES
— Wapenleveringen, vergunningen wapenwet, wapenregister

VERKIEZINGEN (Naar aanleiding van de Lambermontakkoorden, worden de bevoegdheden betreffende de provinciale en gemeentelijke verkiezingen geregionaliseerd)
— Organisatie diverse verkiezingen
— Kiesgeschillen

BEVOLKING
— Burgerlijke stand, Rijksregister, paspoorten, visa, verblijfsvergunningen, internationale rijbewijzen.

KERKFABRIEKEN (Naar aanleiding van de Lambermontakkoorden, is de materie geregionaliseerd)
— Adminstratief toezicht.

De arrondissementscommissaris die bevoegd is voor het Duitse taalgebied is tevens belast met de officiële vertaling in het Duits van de wetten, decreten, ordonnanties besluiten en verordeningen.

De commissie voor de Duitse rechtsterminologie heeft tot taak de Duitse rechtsterminologie van het in België geldend recht vast te stellen (artikelen 66 en 67 van de wet van 31 december 1983).

DOELSTELLING

Ten einde toe te laten deze nationale taken te vervullen werd er voor de gezamenlijke provinciale gouvernementen een organieke afdeling opgericht die enkel een bestaansmiddelenprogramma 58/0 omvat dat de noodzakelijke kredieten groepeert voor de personeelsuitgaven en de werkingskosten.

DIVISION ORGANIQUE 58 :
GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions des gouvernements provinciaux correspondent aux attributions et tâches qui ont été confiées, en vertu de la loi provinciale, de la loi communale et d'autres lois et arrêtés, aux gouverneurs de province et aux commissaires d'arrondissement en leur qualité de commissaire du gouvernement.

Les domaines de compétence importants sont entre autres :

EXECUTION DES LOIS ET DES ARRETES D'ADMINISTRATION GENERALE ; CONTROLE ADMINISTRATIF.

SECURITE ET ORDRE PUBLIC
— Plans de secours
— Coordination et préventions au sujet de la police et de la sécurité
— Organisation, gestion et fonctionnement des corps de police – Tutelle sur les zones interpolices.

— Formation de la police
— Police rurale, gardes-champêtres, commissaires de brigade

— Reconnaissance de gardes-chasse.

SERVICE INCENDIE
— Organisation et fonctionnement des services d'incendie
— Contribution communale.

DOSSIERS DE CALAMITE

RECEVEURS REGIONAUX (Suite aux accords du Lambermont, cette matière est régionalisée)
— Gestion, répartition des traitements et des frais de fonctionnement, examens

ARMES ET MUNITION
— Livraison d'armes, autorisation de port d'armes, registre d'armes.

ELECTIONS (Suite aux accords du Lambermont, les compétences relatives aux élections provinciales et communales sont régionalisées)

— Organisation de diverses élections
— Contentieux électoraux

POPULATION
— Etat civil, Registre national, passeports, visa, permis de séjour, permis de conduire internationaux

FABRIQUES DES EGLISES (Suite aux accords du Lambermont, cette matière est régionalisée)
— Tutelle administrative

Le commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande est également chargé de la traduction officielle en langue allemande des lois, decrets, ordonnances, arrêtés et réglements.

La commission pour la terminologie juridique allemande a pour mission de fixer la terminologie allemande de droit en vigueur en Belgique (articles 66 et 67 de la loi du 31 décembre 1983).

OBJECTIFS

Afin de pouvoir effectuer ces missions nationales, une division organique a été créée pour tous les gouvernements provinciaux portant un seul programme de subsistance 58/0 qui regroupe tous les crédits nécessaires pour les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 58/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	61	111	105	112
II+	20	23	24	25
II	78	171	145	144
III	53	93	83	80
IV	16	81	75	76
Totalen	228	479	432	437

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	9.267 (194)	9.311 (32)	10.376
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	4.429	5.912	4.819
Totalen		13.696 (194)	15.223 (32)	15.195

Verklarende nota

	B.A. 11.03	B.A.11.04
1. Aangepast krediet 2001	9.310.881	4.672.793
Eenmalige uitgave	– 21.919	– 23.520
2.1. Afvloeiingen 2001/2002	– 157.650	0
2.2. Wervingen in 2001/2002	907.271	36.775
3. Variaties als gevolg van anciënniteit	139.663	46.728
4. Andere elementen	0	0
5. Subtotaal 1 tot 4	10.178.246	4.732.776
Indexering 2001/2000 (1.0150 %)		
6. Totaal (geïndexeerd)	10.364.508	4.819.386
7. Informatica premies	11.160	0
8. Algemeen totaal	10.375.668	4.819.386

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 58/0

01. **Personnel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	61	111	105	112
II+	20	23	24	25
II	78	171	145	144
III	53	93	83	80
IV	16	81	75	76
Totaux	228	479	432	437

Dépenses (en milliers d'euros)

Statuut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	9.267 (194)	9.311 (32)	10.376
Personnel non statut.	(01 11 04)	4.429	5.912	4.819
Totaux		13.696 (194)	15.223 (32)	15.195

Note explicative

	A.B. 11.03	A.B.11.04
1. Crédit ajusté 2001	9.310.881	4.672.793
Dépense unique	– 21.919	– 23.520
2.1. Départs 2001/2002	– 157.650	0
2.2. Recrutements 2001/2002	907.271	36.775
3. Variations en fonction de l'ancienneté	139.663	46.728
4. Autres éléments	0	0
5. Subtotal 1 à 4	10.178.246	4.732.776
Indexation 2001/2000 (1.0150 %)		
6. Total (indexé)	10.364.508	4.819.386
7. Primes informatique	11.160	0
8. Total général	10.375.668	4.819.386

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	5	5	5	5	5
1201.2	Aankopen	—	2.356	2.186	2.186	2.186	2.186
1201.3	Energie	—	394	400	400	400	400
1201.5	Vergoedingen	—	185	190	190	190	190
02 1201	Totalen	2.319 (46)	2.940 (144)	2.781	2.781	2.781	2.781
02 1204	Informatica	—	2	2	2	2	2
02 1207	Inrichting	101	47 (2)	48	48	48	48
02 7401	Uitrusting	305	280	284	284	284	284
02 7404	Informatica	—	50	50	50	50	50
Algemeen totaal		2.725 (46)	3.319 (146)	3.165	3.165	3.165	3.165

Verklarende nota

Bijna de totaliteit van dit krediet wordt vereffend door middel van fondsenvoorschotten die rechtstreeks worden overgemaakt op rekening van de rekenplichtige van elke provincie. Gelet dat uit deze rekeningen blijkt dat de kredieten volledig opgebruikt worden, is dit voldoende reden om de verlenging van de huidige bedragen te rechtvaardigen.

De verhoging van de B.A. 12.01 vloeit voort uit de toepassing van de norm voorzien voor de werkingskosten, namelijk 1,5% op het aangepaste krediet voor 2001 voor de verminderingen uitgevoerd tijdens de tweede begrotingscontrole voor 2001.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 13 58 03 7402 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame gemeubileerde goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) voor de Commissie voor de Duitse Rechtsterminologie en de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duitse taalgebied belast met de officiële vertaling in het Duits.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	200	2004	2005
a	—	—	1	5	5	5

Verklarende nota

Deze nieuwe basisallocatie is bestemd voor het isoleren van de investeringskredieten, die ingeschreven waren op de allocatie 58.02.74.01 en die worden beheerd door de Commissie voor de Duitse Rechtsterminologie en de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duitse taalgebied belast met de officiële vertaling in het Duits.

Het krediet ingeschreven op deze basisallocatie is symbolisch. In de loop van 2002 zal er immers een herverdeling van basisallocaties worden ingevoerd om dat krediet te verhogen met een compensatie op de B.A. 58.02.74.01.

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	5	5	5	5	5
1201.2	Achats	—	2.356	2.186	2.186	2.186	2.186
1201.3	Energie	—	394	400	400	400	400
1201.5	Indemnités	—	185	190	190	190	190
02 1201	Totaux	2.319 (46)	2.940 (144)	2.781	2.781	2.781	2.781
02 1204	Informatique	—	2	2	2	2	2
02 1207	Installation	101	47 (2)	48	48	48	48
02 7401	Equipement	305	280	284	284	284	284
02 7404	Informatique	—	50	50	50	50	50
Totaux généraux		2.725 (46)	3.319 (146)	3.165	3.165	3.165	3.165

Note explicative

La *quasi* totalité de ces montants est liquidée au moyen d'avances de fonds qui sont versées directement sur le compte du comptable de chacune des provinces. Au vu de ces comptes, les crédits sont utilisés dans leur totalité, ce qui justifie la reconduction des montants obtenus à ce jour.

L'augmentation de l'A.B. 12.01 résulte de l'application de la norme prévue pour les frais de fonctionnement, à savoir 1,5% sur le crédit ajusté pour l'année 2001 avant les réductions opérées lors du second contrôle budgétaire pour l'année 2001.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. **:** 13 58 03 7402 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques) pour la Commission pour la terminologie juridique allemande et les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande chargé de la traduction officielle en langue allemande.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	200	2004	2005
a	—	—	1	5	5	5

Note explicative

Cette nouvelle allocation de base est destinée à isoler les crédits d'investissement qui étaient inscrits sur l'allocation 58.02.74.01 et qui sont gérés par la Commission pour la terminologie juridique allemande et les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande chargé de la traduction officielle en langue allemande.

Le crédit inscrit sur cette allocation de base est symbolique, dans le courant de l'année 2002, une redistribution d'allocations de base sera introduite pour augmenter ce crédit avec une compensation sur l'A.B. 58.02.74.01.

B.A. **:** 13 58 03 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 58 03 1220). — *Allerhande werkingsuitgaven voor de Commissie voor de Duitse Rechtsterminologie en voor de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duitse taalgebied belast met de officiële Duitse vertalingen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	43	50	51	51	51	51

Verklarende nota

Het bedrag van 51.000 euro zal dienen om enerzijds de kosten te dekken van het onderhoudscontract van het informaticasysteem en van de lopende werkingsuitgaven van de dienst (onderhoud fotokopieerapparaat en prikklok, klein bureaumateriaal, benodigdheden FAB, fax, modem en DCS, alsook Internet) en anderzijds de reis- en verblijfkosten van het personeel van de CDDV en de recesvergoedingen, alsook de reis- en verblijfkosten van de leden van de Commissie voor de Duitse Rechtsterminologie.

B.A. **:** 13 58 03 7408 (Beg OA AP BA). — Investeringsuitgaven inzake de informatica voor de Commissie voor de Duitse Rechtsterminologie en voor de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duitse taalgebied belast met de officiële Duitse vertalingen.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	1	20	20	20

Verklarende nota

Deze nieuwe basisallocatie beoogt het isoleren van de kredieten toegekend aan de Commissie voor de Duitse Rechtsterminologie en voor de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duitse taalgebied belast met de officiële Duitse vertalingen.

Dit krediet moet dienen om nieuwe printers te kopen en maakt het mogelijk om enkele investeringen te betalen op informatica-vlak.

Het krediet ingeschreven op deze basisallocatie is symbolisch. In de loop van 2002 zal er immers een herverdeling van basisallocaties worden ingevoerd om dat krediet te verhogen met een compensatie op de B.A. 58.02.74.04.

A.B. **:** 13 58 03 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 58 03 1220). — *Dépenses de fonctionnement généralement quelconques pour la Commission pour la terminologie juridique allemande et les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande chargé de la traduction officielle en langue allemande.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	43	50	51	51	51	51

Note explicative

Le montant de 51.000 euros servira à couvrir d'une part les frais du contrat de maintenance du système informatique et les dépenses courantes de fonctionnement du service (entretien photocopieuse et pointeuse, petit matériel de bureau, fournitures BFA, Fax, Modem et DCS ainsi qu'internet) et d'autre part les frais de parcours et de séjour du personnel du SCTA et les indemnités pour vacations ainsi que les frais de parcours et de séjour des membres de la Commission pour la terminologie juridique allemande.

A.B. : 13 58 03 7408 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique pour la Commission pour la terminologie juridique allemande et les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande chargé de la traduction officielle en langue allemande.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	1	20	20	20

Note explicative

Cette nouvelle allocation de base vise à isoler les crédits octroyés à la Commission pour la terminologie juridique allemande et les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande chargé de la traduction officielle en langue allemande.

Ce crédit doit servir à acheter de nouvelles imprimantes et permettra de payer quelques investissements dans le domaine informatique.

Le crédit inscrit sur cette allocation de base est symbolique, dans le courant de l'année 2002, une redistribution d'allocations de base sera introduite pour augmenter ce crédit avec une compensation sur l'A.B. 58.02.74.04.

ORGANISATIEAFDELING 59 :
RAAD VAN STATE

TOEGEWEZEN TAKEN

De taken van de Raad van State worden omschreven in artikel 160 van de Grondwet, in de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid in de artikelen 2 tot 10 (bevoegdheden inzake adviezen), in de artikelen 11 tot 16 (bevoegdheden inzake arresten), in de artikelen 17 en 18 (administratief kort geding en mogelijkheid tot het bevelen van voorlopige maatregelen), in artikel 36 (dwangsom), in de artikelen 75 tot 77 (auditoraat en coördinatiebureau) en in artikel 85 (algemene vergadering van de afdeling wetgeving), in artikel 85*bis* (verenigde kamers van de afdeling wetgeving), en in de artikelen 91 tot 98 (algemene vergadering van de afdeling administratie), in het algemeen procedurereglement van 23 augustus 1948, in het koninklijk besluit van 5 december 1991 met betrekking tot het kortgeding, in het koninklijk besluit van 8 juli 2000 tot vastelling van een bijzondere procedure inzake het vreemdelingencontentieux, alsmede in verscheidene bijzondere wetten betreffende welomschreven administratieve taken (gemeenteraadsverkiezingen, controle op de verkiezingsuitgaven, mijnzaken, beroepsverenigingen, ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen, beroepen tegen beslissingen inzake controle op de verzekeringsmaatschappijen, beroepen van ondernemingen inzake hypothecaire leningen).

TOELICHTING :

Het programma voorziet in de kredieten voor de uitgaven van de personeelsformatie van de magistratuur en van de personeelsformatie van het administratief personeel, voor de werving van contractuelen toegestaan bij koninklijk besluit van 3 september 2000 voor uitzonderlijke en tijdelijke behoefte (in onderhavig geval om de juridische achterstand weg te werken meer bepaald in het kader van het contentieux van de asielaanvragers en de vluchtelingen) en voor de kosten van werking van de Raad van State.

Er bestaat eveneens een variabel krediet voor de uitgaven met het oog op de modernisering van de administratieve rechtspraak, gefinancierd door ontvangsten toegewezen aan de rijksmiddelenbegroting ten behoeve van het fonds voor het beheer van de dwangsommen.

Tenslotte werden in 2001 twee nieuwe basisallocaties opgericht teneinde het hoofd te bieden aan de werkingskosten voortvloeiend voor het bijhouden van het secretariaat generaal van de *Association des Conseils d'Etat et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union Européenne* en aan de toelage.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 59/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	62	204	226	243
II+	2	2	2	2
II	44	51	60	72
III	77	88	109	116
IV	46	60	77	71
Totalen	231	405	474	504

DIVISION ORGANIQUE 59 :
CONSEIL D'ETAT

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions du Conseil d'Etat sont décrites dans la Constitution, art. 160, dans les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment les articles 2 à 10 (compétences d'avis), 11 à 16 (compétences d'arrêts), les articles 17 et 18 (le référé administratif et possibilité d'ordonner des mesures provisoires), article 36 (l'astreinte), 75 à 77 (Auditorat et Bureau de coordination) et art. 85 (Assemblée générale de la section de législation), article 85*bis* (chambres réunies de la section de législation), et 91 à 98 (Assemblée générale de la section d'administration), dans le règlement général de la procédure du 23 août 1948, dans l'arrêté royal du 5.décembre 1991 relatif au référé, dans l'arrêté royal du 8 juillet 2000 fixant une procédure particulière pour le contentieux des étrangers, et dans plusieurs lois particulières relatives à des procédures particulières limitées (élections communales, contrôle des dépenses électorales, affaires minières, unions professionnelles, mutualités et unions nationales de mutualités, recours contre les décisions relatives aux contrôles des entreprises d'assurance, recours des entreprises de prêts hypothécaires).

COMMENTAIRE :

Le programme prévoit les crédits pour les dépenses du cadre organique et du cadre du personnel administratif, pour l'engagement de contractuels autorisé par arrêté royal du 3 septembre 2000 pour prestations exceptionnelles (en l'occurrence pour résorber l'arriéré juridictionnel plus particulièrement dans le cadre du contentieux des demandeurs d'asile et des réfugiés) et pour les frais de fonctionnement du Conseil d'Etat.

Il existe aussi un crédit variable pour des dépenses relatives à la modernisation de la jurisprudence administrative, financé par une recette affectée au Budget des voies et moyens au profit du fonds pour la gestion des astreintes.

Enfin, en 2001, deux nouvelles allocations de base ont été crées afin de faire face aux frais de fonctionnement découlant de la tenue du secrétariat général de l'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union Européenne, et au subside octroyé à cette association.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 59/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	62	204	226	243
II+	2	2	2	2
II	44	51	60	72
III	77	88	109	116
IV	46	60	77	71
Totaux	231	405	474	504

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	17.876	18.999	19.782
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	1.784	3.741	4.782
Totalen		19.660	22.740	24.564

Verklarende nota

	A.B. 11.03	A.B.11.04
1. Aangepast krediet 2001	18.998.560	4.112.554
Eenmalige uitgave	0	– 80.641
2.1. Afvloeiingen 2001/2002	– 466.865	0
2.2. Wervingen in 2001/2002	579.341	622.777
3. Variaties als gevolg van anciënniteit	284.979	41.126
4. Andere elementen	0	0
5. Subtotaal 1 tot 4	19.396.015	4.695.816
Indexering 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Totaal (geïndexeerd)	19.750.962	4.781.749
Informatica premies	31.101	0
7. Algemeen totaal	19.782.063	4.781.749

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	12	15	15	15	15
1201.2	Aankopen	—	1.279	1.429	1.429	1.429	1.429
1201.3	Energie	—	219	19	198	198	198
1201.5	Vergoedingen	—	22	22	22	22	22
02 1201	Totalen	1.262	1.532	1.485	1.485	1.485	1.485
02 1207	Inrichting	2	32	16	16	16	16
02 7401	Uitrusting	34	258	125	125	125	125
Algemene totalen		1.298	1.822	1.626	1.626	1.626	1.626

Verklarende nota

1201.1 — HONORARIA

De Raad van State doet bijwijlen een beroep op een raadsman wanneer tegen hem gerechtelijke stappen worden ondernomen. Artikel 66 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State bepaalt dat zo nodig en bepaaldelijk op verzoek van een der partijen een beroep kan worden gedaan op een vertaler van buiten de Raad, wiens honoraria voor rekening zijn van de Raad van State. Het is ook mogelijk dat de Raad van State een beroep moet doen op een vertaler voor het contentieux van de vluchtelingen en de asielaanvragers. Zo ook zullen de dossiers waarover de regularisatiecommissie een negatieve beslissing treft uiteindelijk voor de afdeling administratie

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	17.876	18.999	19.782
Personnel non-statut.	(01 11 04)	1.784	3.741	4.782
Totaux		19.660	22.740	24.564

Note explicative

	B.A. 11.03	B.A.11.04
1. Crédit ajusté 2001	18.998.560	4.112.554
Dépense unique	0	– 80.641
2.1. Départs 2001/2002	– 466.865	0
2.2. Recrutements 2001/2002	579.341	622.777
3. Variations en fonction de l'ancienneté	284.979	41.126
4. Autres éléments	0	0
5. Subtotal 1 à 4	19.396.015	4.695.816
Indexation 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Total (indexé)	19.750.962	4.781.749
Primes informatiques	31.101	0
7. Total général	19.782.063	4.781.749

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	12	15	15	15	15
1201.2	Achats	—	1.279	1.429	1.429	1.429	1.429
1201.3	Energie	—	219	19	198	198	198
1201.5	Indemnités	—	22	22	22	22	22
02 1201	Totaux	1.262	1.532	1.485	1.485	1.485	1.485
02 1207	Installation	2	32	16	16	16	16
02 7401	Equipement	34	258	125	125	125	125
Totaux généraux		1.298	1.822	1.626	1.626	1.626	1.626

Note explicative

1201.1 — HONORAIRES

Le Conseil d'Etat fait quelquefois appel à un conseil dans les actions dirigées contre lui. L'article 66 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat prévoit, au besoin et notamment à la demande d'une des parties, de faire appel à un traducteur extérieur dont les honoraires sont à charge du Conseil d'Etat. Le Conseil d'Etat peut en outre devoir faire appel à un traducteur pour le contentieux des réfugiés et demandeurs d'asile. Ainsi, les dossiers faisant l'objet d'une décision négative de la Commission de régularisation, aboutiront devant la section d'administration du Conseil d'Etat. Un règlement de procédure particulier au contentieux des décisions relatives à l'accès au territoire, au

van de Raad van State belanden. Een bijzondere procedureregeling inzake geschillen over beslissingen betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen bepaalt in zijn artikel 35 (koninklijk besluit van 8 juli 2000) :

« Wanneer de taal die in de vordering of het verzoekschrift vermeld wordt voor de verhoren, niet het Nederlands, het Frans of het Duits is en de verzoekende partij niet het Nederlands of het Frans heeft gekozen als taal waarin haar asielaanvraag door de overheid wordt onderzocht, roept de hoofdgriffier een tolk op indien de kamer besluit de verzoekende partij te horen.

De kostenvergoeding voor de tolk wordt vastgesteld overeenkomstig de artikelen 73 tot 75 van de algemene procedureregeling. ».

De kosten van de tolk komen dus ten laste van de Raad van State.

Bovendien doet de Raad van State regelmatig beroep op de diensten van Selor voor de werving van nieuwe personeelsleden. Zo bracht het beroep op de diensten van Selor in 2000 een uitgave met zich van 10.659 euro.

Ook de vergoedingen voor de leden van de examenjury van het vergelijkend examen voor de werving van magistraten die geen deel uitmaken van het organiek kader van de Raad van State zullen betaald worden op dit artikel.

1201.2 — AANKOPEN

Deze post dekt de kosten van waterverbruik, verzekeringen voor kunstwerken die de Raad van State in bruikleen heeft, huisvuilophaling, onderhoudscontracten, onderhoudsprodukten, onderhoud van de lokalen, van het meubilair, van het materieel en van de machines, frankering van de post, telefoon en fax, aankoop van boeken, publikaties en dagbladen, vernieuwing van de abonnementen, aankoop van kantoorbehoeften, huur van fotokopieertoestellen, huur van voertuigen, kleine administratieve uitgaven receptiekosten, publikaties van het departement, kledij van de kamerbewaarders en beroepsopleiding.

1201.3 — ENERGIEKOSTEN

Deze post dekt de uitgaven voor het verbruik van gas, elektriciteit en stookolie in de vijf gebouwen van de Raad van State, alsook het benzineverbruik van de ambtswagens van de Eerste Voorzitter en van de Auditeur-generaal en de dienstwagen.

1201.5 — VERGOEDINGEN

Deze post dekt de abonnementen en andere reiskosten, de kilometervergoedingen, de verblijfkosten en de dienstopdrachten in het buitenland.

1207 — INSTALLATIE

Een aanvraag voor de werving van een bijkomend aantal contractuelen werd ingediend. Indien de vraag aanvaard wordt dient waarschijnlijk bijkomende kantoorruimte ter beschikking gesteld te worden van onze Instelling. Er dienen kredieten voorzien te worden om de werken aan te vatten.

7401 — UITRUSTINGEN

Een bestelling van rekken is noodzakelijk voor het archiveren van de afgehandelde dossiers (24.790 euro), doch alleen voor de afdeling administratie en de afdeling wetgeving.

Het programma tot vervanging van versleten of defect materiaal dient verdergezet te worden.

De Raad van State voorziet de aankoop van een monovolume wagen. Wij moeten inderdaad regelmatig meerdere personen vervoeren in het kader van colloquia waaraan onze magistraten deelnemen of wanneer wij buitenlandse delegaties moeten ontvangen

Andere aankopen zullen geschieden in 2002 zoals : jaarlijkse gedeeltelijke vervanging van huishoudmaterieel (boenmachines, stofzuigers, enz.) stoelen, metalen kasten en verschillende machines (fax, fotokopieerapparaten, gereedschap, enz.)

séjour, à l'établissement et à l'éloignement des étrangers stipule en son article 35 (arrêté royal du 8 juillet 2000) :

« Lorsque la langue mentionnée dans la demande ou la requête pour les auditions n'est pas le français, le néerlandais ou l'allemand et que la partie requérante n'a pas choisi le français ou le néerlandais comme langue de l'examen de sa demande d'asile par l'administration, le greffier en chef convoque un interprète si la chambre décide d'entendre le demandeur ou le requérant.

Les frais d'interprètes sont fixés conformément aux articles 73 à 75 du règlement de procédure. »

Les frais d'interprète sont donc à charge du Conseil d'Etat.

En outre,le Conseil d'Etat fait appel régulièrement aux services du SELOR lors du recrutement de nouveaux agents. Ainsi en 2000 le recours au SELOR a occasionné une dépense de 10.659 euros.

Des indemnités seront également payées sur cet article aux membres du jury de concours ou d'examens pour le recrutement de magistrats ne faisant pas partie du cadre organique du Conseil d'Etat.

1201.2 — ACHATS

Cet article couvre les frais de consommation d'eau, d'assurances d'oeuvres d'art en dépôt au Conseil d'Etat, de l'enlèvement des immondices, le coût des contrats d'entretien, des produits d'entretien, d'entretien des locaux, du mobilier, du matériel et des machines, l'affranchissement de la correspondance, le téléphone et le téléfax, l'acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux, le renouvellement des abonnements, l'achat de fournitures de bureau, la location des machines à photocopier, la location de véhicules, les petites dépenses d'administration-frais de réception, publication du département, l'habillement des huissiers et la formation professionnelle.

1201.3 — ENERGIE

Cet article couvre les dépenses afférentes aux consommations de gaz, d'électricité et de mazout dans les bâtiments du Conseil d'Etat, ainsi que la consommation d'essence des véhicules de fonction du Premier Président et de l'Auditeur général et du véhicule de service.

1201.5 — INDEMNITÉS

Cet article couvre les abonnements et autres frais de transport, les indemnités kilométriques, les frais de séjour et les missions à l'étranger.

1207 — INSTALLATION

Une demande pour l'engagement d'un nombre supplémentaire de contractuels a été introduite. En cas d'acceptation, des locaux supplémentaires devront probablement être mis à la disposition de notre Institution. Des crédits doivent être prévus afin de faire face aux travaux

7401 — EQUIPEMENTS

Une commande de rayonnages s'avère nécessaire pour l'archivage des dossiers clôturés (24.790 euros) dans la section d'administration et la section de législation.

La poursuite du programme de remplacement du mobilier usager ou défectueux doit être poursuivi.

Le Conseil d'Etat envisage d'acquérir un véhicule monovolume. En effet, nous sommes régulièrement amenés à véhiculer plusieurs personnes dans le cadre de colloques auxquels nos magistrats participent ou encore lorsque nous sommes en charge de délégations étrangères.

D'autres achats seront effectués en 2002 tels que : remplacements partiels et annuels de matériel de ménage (cireuses, aspirateurs, etc.) de chaises, d'armoires métalliques, de classeurs métalliques et de diverses machines (fax, photocopieuses, outillage divers, etc.)

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. : 13 59 01 1105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 59 01 1105). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	24	32	32	32	32	32

Verklarende aantekening

Deze post dekt de kosten voor de terugbetaling van het supplement dat gevraagd wordt bovenop de prijs van de maaltijden die gebruikt worden in de kantine van het ministerie van Verkeerswezen, alsook de organisatie van sociaal-culturele activiteiten.

B.A. : 13 59 03 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 59 03 1220). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatisering van de Raad van State.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	120	203	170	170	170	170

Verklarende nota

Op deze post moeten alle onderhoudscontracten met betrekking tot apparatuur en programmatuur worden aangerekend.

Bij de apparatuur maken we onderscheid tussen werkposten en randapparatuur en daarnaast allerlei netwerk- en communicatie apparatuur. Voor de eerste geldt dat dankzij de aankoopcontracten met verlengde garantievoorwaarden deze kosten dit jaar verminderen naar 17.353 euro. Voor de tweede voorzien we 11.155 euro. Voor het onderhoud van de programmatuur moet een bedrag van 5.300 euro volstaan.

Voorts moeten de volgende kredieten worden uitgetrokken :

— voor onvoorziene herstellingen die niet door onderhoudscontracten zijn gedekt (12.395 euro);

— voor de permanente opleiding van de leden van de informaticadienst en de gebruikers (37.184 euro);

— voor abonnementen op informaticatijdschriften (744 euro);

— voor aankoop inkten voor het groeiend aantal printers (37.184 euro);

— voor bijstand in de vorm van facilities managementcontracten (12.395 euro);

— uitgave van de jaarlijkse CD-ROM met de arresten van de Raad van State (6.197 euro);

— software-implementatie in het kader van het documentair project (19.832 euro).

Tot slot moeten kredieten ten belope van 6.445 euro en 4.956 euro worden uitgetrokken voor de abonnementen bij BELNET en BELGACOM. Die kredieten zullen het mogelijk maken op een grotere bandbreedte over te schakelen, daar de huidige bandbreedte gedeeld moet worden met meer en meer gebruikers.

Voor de jaren 2003, 2004 en 2005 kan geen enkele vermindering van de kredieten in het vooruitzicht worden gesteld.

03. **Autres dépenses de subsistance**

A.B. : 13 59 01 1105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 59 01 1105). — *Dépenses diverses du service social.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	24	32	32	32	32	32

Note explicative

Cet article couvre les frais relatifs au remboursement du supplément demandé pour les tickets de mess du ministère des Communications, ainsi que pour l'organisation des activités socio-culturelles.

A.B. **:** 13 59 03 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 59 03 1220). — *Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec l'informatisation du Conseil d'Etat .*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	120	203	170	170	170	170

Note explicative

Sur cet article doivent être pris en considération tous les contrats d'entretien concernant le matériel et les logiciels.

En ce qui concerne le matériel, il faut faire une distinction entre les postes de travail, l'appareillage périphérique et le matériel de réseau et de communication. Grâce aux contrats d'achat avec des clauses de garanties prolongées, le coût des premiers sera diminué, cette année, pour atteindre 17.353 euros. Une somme de 11.155 euros est prévue pour le second. Pour l'entretien des logiciels, une somme de 5.300 euros doit suffire.

En outre, les crédits suivants doivent être réservés :

— pour des réparations imprévues qui ne sont pas couvertes par un contrat d'entretien (12.395 euros);

— pour la formation continue des membres du service informatique et des utilisateurs (37.184 euros);

— pour les abonnements aux revues informatiques (744 euros);

— pour l'achat d'encre pour le nombre croissant d'imprimantes (37.184 euros);

— pour l'assistance sous forme de contrats de facilities management (12.395 euros);

— l'édition du CD-ROM annuel des arrêts du Conseil d'Etat (6.197 euros);

— mise en œuvre du software dans le cadre du projet documentaire (19.832 euros).

Enfin,des crédits s'élevant à 6.455 euros et 4.956 euros doivent être réservés pour les abonnements à BELNET et BELGACOM. Ces crédits permettront l'acquisition d'une bande passante plus large, la largeur de bande actuelle devant être répartie entre des utilisateurs de plus en plus nombreux.

Pour les années 2003, 2004 et 2005 aucune diminution de crédit n'est envisageable.

B.A. : 13 59 03 1221 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 59 03 1221). — *Uitgaven voor de modernisering van de organisatie van de administratieve rechtspraak.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	—	25	25	25	25	25
fe	—	25	25	25	25	25

B.A. : 13 59 03 7408 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 59 03 7408). — *Allerhande uitgaven voor aankoop van computerpparatuur.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	137	275	275	275	275	275

Verklarende nota

Alle diensten van de Raad van State, zijn in de loop der jaren geïnformatiseerd. Nu is het blijvend van belang ervoor te zorgen dat dit materiaal, per categorie, wordt vernieuwd, gelet op de technologische ontwikkeling in de informatisering en op de toepassingen die bij de Raad worden gebruikt.

Verouderde computers zijn dringend aan vervanging toe, inzonderheid die welke uitgerust zijn met Pentiumprocessoren van de eerste generatie, in het bijzonder om de laatste versies van het exploitatiesysteem en de tekstverwerking correct te laten werken en om de eigen ontwikkelde applicaties zo performant mogelijk te kunnen gebruiken zodat zij de gestegen werklast kunnen helpen aanpakken.

Het vervangen van 80 (1) desktopcomputers en hun randapparatuur past in het kader van de hierboven uiteengezette behoeften. Op basis van een gemiddelde kostprijs van 868 euro, wordt de uitgave geraamd op 69.440 euro. Evenzo dienen 60 (2) draagbare computers, alsmede de *docking stations* te worden vervangen. De kostprijs wordt geraamd op 2.851 euro per stuk; de totale kostprijs wordt geraamd op 171.060 euro.

Tevens moet worden voorzien in de aankoop van 45 (3) printers waarvan de kostprijs geraamd wordt op 422 euro per stuk. De totale kostprijs wordt geraamd op 18.990 euro.

Ook de aankoop van licenties voor programmatuur, vooral voor toepassingen, wordt aangerekend op dat artikel wanneer het bedrag ervan hoger ligt dan 500 euro frank; de kostprijs wordt geraamd op 18.600 euro.

Deze post omvat tevens de aankoop van diverse randapparatuur en de uitgaven voor de voortdurende verbetering van de netwerkvoorzieningen, de firewalls en routers alsmede de verschillende netwerkkaarten, schermen, modems, enz. Voor al die behoeften is een bedrag nodig van 18.600 euro.

Voor de jaren 2003, 2004 en 2005 kan geen enkele vermindering van de kredieten in het vooruitzicht worden gesteld.

Enkele cijfers:

(1) 70 x M166 (Pentium 166) desktops te vervangen (aangekocht 1997)

(1) 7 x M100 (Pentium 100) desktops te vervangen (aangekocht 1996)

(2) 60 x P200 (Pentium 200) portables te vervangen (aangekocht 1998)

(3) 45x HP Laserjet 5L (aangekocht 1995,1996)

A.B. : 13 59 03 1221 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 59 03 1221). — *Dépenses relatives à la modernisation de l'organisation de la jurisprudence administrative*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fo	—	25	25	25	25	25
fe	—	25	25	25	25	25

A.B. : 13 59 03 7408 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 59 03 7408). — *Dépenses généralement quelconques pour l'achat de matériel informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	137	275	275	275	275	275

Note explicative

Tous les services du Conseil d'Etat ont été informatisés au fil du temps. Il importe désormais d'assurer, par catégorie, le renouvellement de ce matériel compte tenu de l'évolution technologique de l'informatique et des applications qui fonctionnent au sein de l'Institution.

Il est devenu urgent de remplacer des ordinateurs qui sont devenus obsolètes, notamment ceux qui sont équipés de processeurs Pentium de 1re génération, en particulier pour faire fonctionner correctement les dernières versions du système d'exploitation et du traitement de textes et pour pouvoir utiliser de manière optimale nos propres applications afin de faire face à l'accroissement du travail.

Le remplacement de 80 (1) ordinateurs de bureau ainsi que leurs périphériques s'inscrit dans la ligne des besoins exposés ci-dessus. Sur la base d'un coût moyen de 868 euros, la dépense est estimée à 69.440 euros. De même, 60 (2) ordinateurs portables ainsi que leurs stations d'accueil (docking station) doivent être remplacés. Estimé à 2.851 euros pièce, le coût total est estimé à 171.060 euros

Il faut également prévoir l'achat de 45 (3) imprimantes dont le prix unitaire est estimé à 422 euros. Le coût total est estimé à 18.990 euros.

L'achat de licences de logiciels, en particulier pour les applications, lorsque le montant est supérieur à 500 euros, est également imputé sur cet article et est évalué à 18.600 euros.

Cet article comprend également l'achat de divers appareillages périphériques et l'amélioration constante de l'infrastructure du réseau, les pare-feux et « routers », ainsi que diverses cartes réseau, écrans, modems, etc. Pour tous ces besoins, un montant de 18.600 euros est nécessaire.

Pour les années 2003, 2004 et 2005 aucune diminution de crédit n'est envisageable.

Quelques chiffres :

(1) 70 x M166 (Pentium 166) ordinateurs de bureau à remplacer (achetés en 1997)

(1) 7 x M100 (Pentium 100)ordinateurs de bureau à remplacer (achetés en 1996)

(2) 60 x P200 (Pentium 200) portables à remplacer (achetés en 1998)

(3) 45 x HP Laserjet 5L (achetés en 1995 et 1996)

B.A. : 13 59 03 1223 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 59 03 1223). — Werkingskosten voortvloeiend voor het bijhouden van het secretariaat generaal van de « Association des Conseils d'Etat et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union Européenne ».

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	12	7	7	7	7

Verklarende nota

Een vermindering van het kredit voor dit artikel is mogelijk. Niettemin blijft een bedrag van 7000 euro noodzakelijk.

Inderdaad, de uitgaven met betrekking tot de deelname van magistraten aan colloquia georganiseerd in het buitenland en dit in het kader van deze vereniging, worden op dit artikel ingeschreven.

B.A. : 13 59 03 3320 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 13 59 03 3320). — *Toelage aan de «* Association des Conseils d'Etat et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union Européenne ».

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	200	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Verklarende nota

De jaarlijkse bijdrage van België, lid van deze vereniging, wordt op dit artikel ingeschreven. Deze bijdrage bedraagt 2000 euro.

A.B. : 13 59 03 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 59 03 1223). — *Frais de fonctionnement découlant de la tenue du secrétariat de l'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union Européenne.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	12	7	7	7	7

Note explicative

Une diminution de crédit est possible pour cet article. Cependant une somme de 7.000 euros reste indispensable.

En effet, les dépenses relatives aux participations de magistrats à des colloques organisés à l'étranger et ce dans le cadre de cette association, seront imputées sur cet article.

A.B. : 13 59 03 3320 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 13 59 03 3320). — *Subside octroyé à l'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union Européenne.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	200	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Note explicative

La cotisation annuelle de la Belgique membre de cette association est imputée sur cet article. Le montant de cette cotisation s'élève à 2000 euros.

ORGANISATIEAFDELING 60 :
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN EN VASTE BEROEPSCOMMISSIE VOOR DE VLUCHTELINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

HET COMMISSARIAAT-GENERAAL

Het Commissariaat-generaal is een administratieve overheid, die door de Wet van 14 juli 1987 werd opgericht en die over autonome *beslissingsmacht beschikt.*

De Commissaris-generaal, noch zijn adjuncten, zijn ambtenaren in de zin van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel

De Commissaris-generaal en zijn adjuncten worden door de koning benoemd bij een in Ministerraad overlegd besluit voor een periode van vijf jaar.

De taken van het Commissariaat-generaal :

Het Commissariaat-generaal heeft een drievoudige wettelijke opdracht :
— het uitreiken van documenten;
— het nemen van beslissingen inzake ontvankelijkheid;
— het nemen van beslissingen ten gronde.

A. **Het uitreiken van documenten**

Het Commissariaat-generaal moet niet alleen documenten uitreiken aan personen die de status van vluchteling verkregen hebben, maar ook attesten verschaffen die worden gevraagd in het kader van allerlei administratieve formaliteiten. Vóór 1 februari 1988 werden bepaalde documenten uitgereikt door het Ministerie van Buitenlandse Zaken, terwijl andere documenten werden uitgereikt door het VN-Hoog Commissariaat voor de vluchtelingen. Vanaf 1 mei 1992 kwam er bovendien een einde aan de residuaire bevoegdheid die het VN-Hoog-Commissariaat ter zake had overgehouden.

Het Commissariaat-generaal treedt in deze materie op als een dienst van burgerlijke stand, die akten van burgerlijke stand uitreikt ter gelegenheid van geboorten, huwelijken, echtscheidingen, enz. Het Commissariaat-generaal registreert bovendien de gevallen waarin afstand wordt gedaan van de status van vluchteling, alsook die waarin het nationaal paspoort wordt teruggegeven. Het Commissariaat-generaal brengt tevens de bevoegde autoriteiten op de hoogte van de overhandiging of de intrekking van het getuigschrift van vluchteling. Het Commissariaat-generaal verstrekt anderzijds aan bepaalde personen de toelating tot voorlopige terugkeer, waardoor zij — in uitzonderlijke omstandigheden — naar hun land van herkomst kunnen terugkeren.

B. **Het nemen van beslissingen inzake ontvankelijkheid**

Wanneer de asielaanvraag van een kandidaat-vluchteling door de bevoegde minister onontvankelijk werd verklaard, kan bij het Commissariaat-generaal een « dringend verzoek tot heronderzoek » of een «dringend beroep» worden ingesteld, en dit naargelang de beslissing van de minister respectievelijk vòòr of na 1 juni 1993 werd genomen.

Deze procedurefase is er één van controle of herziening van de beslissing die eerder door de Dienst Vreemdelingenzaken werd genomen, door de toegang tot of het verblijf op het grondgebied te weigeren aan de asielzoeker. Door middel van een dringend beroep bij de Commissaris-generaal heeft de asielzoeker de mogelijkheid de gegrondheid te betwisten van de weigering die hem door de Dienst Vreemdelingenzaken werd betekend.

Deze eerste selectiefase van de stroom asielaanvragen door het Commissariaat-generaal bestaat uit een verhoorprocedure, die op korte termijn moet worden georganiseerd (5 of 30 werkdagen naargelang de betrokkene al dan niet op een welbepaalde plaats wordt vastgehouden).

Na het onderzoek van het dringend beroep neemt de Commissaris-generaal een « bevestigende beslissing », waarbij de beslissing

DIVISION ORGANIQUE 60 :
COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET AUX APATRIDES ET COMMISSION PERMANENTE DE RECOURS DES REFUGIES

MISSIONS ASSIGNEES

LE COMMISSARIAT GÉNÉRAL

Le Commissariat général est une autorité administrative, créée par la Loi du 14 juillet 1987 et qui dispose d'un pouvoir de décision autonome.

Ni le Commissaire général, ni ses adjoints, ne sont des fonctionnaires au sens de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat.

Le Commissaire général et ses adjoints sont nommés par le Roi par un arrêté délibéré en Conseil des ministres pour une période de cinq ans.

Les missions du Commissariat général :

Le Commissariat général a une triple mission légale:

— la délivrance de documents;
— a prise de décisions en recevabilité;
— la prise de décisions quant au fond.

A. **La délivrance de documents**

Le Commissariat général doit délivrer des documents aux personnes qui ont obtenu le statut de réfugié, ainsi que les attestations qui sont nécessaires dans le cadre des diverses formalités administratives. Avant le 1er février 1988, certains de ces documents étaient délivrés par le ministère des Affaires étrangères et d'autres par le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés. A partir du 1er mai 1992, il a en outre été mis fin au résidu de compétences qu'avait conservé le Haut Commissariat des Nations Unies en la matière.

Le Commissariat général agit dans ce domaine comme un service d'état civil délivrant des actes d'état civil à l'occasion des naissances, mariages, divorces, etc. Il enregistre par ailleurs les renonciations au statut de réfugié ainsi que les restitutions du passeport national. Il informe également les autorités compétentes de la remise ou du retrait du certificat de réfugié. Il délivre, d'autre part, des autorisations de retour provisoire à certains réfugiés leur permettant, dans des circonstances exceptionnelles, de rejoindre leur pays d'origine.

B. **La prise de décisions en recevabilité**

Lorsque la demande d'asile d'un candidat réfugié a été déclarée irrecevable par le Ministre compétent, une « demande urgente de réexamen » ou « un recours urgent » peut être introduit auprès du Commissariat général et ce, selon que la décision du ministre a été prise respectivement avant ou après le 1er juin 1993.

Cette phase procédurale est celle d'un contrôle ou d'une révision de la décision qui a été prise antérieurement par l'Office des Etrangers, et qui refuse l'accès ou le séjour sur le territoire au demandeur d'asile. Par le biais d'un recours urgent adressé au Commissaire général, le demandeur d'asile a la faculté de contester le bien-fondé du refus qui lui est notifié par l'Office des Etrangers.

Cette première phase de sélection des flux de demandes d'asile par le Commissariat général consiste en une procédure d'audition, à effectuer dans de courts délais (5 ou 30 jours ouvrables selon que l'intéressé est maintenu ou non dans un lieu déterminé).

A l'issue de l'examen de ce recours urgent, le Commissaire général prend une « décision de confirmation », par laquelle la décision de

van de Dienst Vreemdelingenzaken wordt bevestigd, ofwel een « beslissing tot verder onderzoek », indien een onderzoek ten gronde noodzakelijk is.

Indien de aangevochten weigeringsbeslissing van de Dienst Vreemdelingenzaken vóór 1 juni 1993 werd genomen, geeft de Commissaris-generaal een gunstig of ongunstig advies.

Deze taak in de ontvankelijkheidsfase is van fundamenteel belang in het geheel van het onderzoek van de asielaanvragen :

— omdat zij toelaat snel een uitvoerbare beslissing te nemen om de asielzoeker te verwijderen van of toe te laten tot het grondgebied;

— omdat zij een garantie biedt die noodzakelijk is, opdat de verwijdering van de asielzoeker van het grondgebied naar een derde land of zijn repatriëring zou gebeuren met alle waarborgen die vereist zijn voor de bescherming van de rechten of vrijheden van de betrokkene (de Commissaris-generaal moet zich inderdaad uitspreken over het al dan niet bestaan van een gevaar voor het leven of de vrijheid van een asielzoeker in geval van een verplichte terugkeer naar het land dat hij ontvlucht is).

Deze taak heeft een aanzienlijke impact op de latere asielaanvragen, als gevolg van een eerste efficiënte, snelle en in vele gevallen definitieve selectie. Op die manier moet zij de overbelasting verminderen van de instanties, die de aanvragen op hun gegrondheid onderzoeken, meer bepaald die van de Vaste Beroepscommissie, die in de laatste fase van de procedure tussenbeide komt. Prioriteit wordt gegeven aan het onderzoek van de dringende beroepen en dringende verzoeken tot heronderzoek.

C. **Het nemen van beslissingen ten gronde**

In uitvoering van de internationale verdragen die België binden, kan de Commissaris-generaal de vluchtelingenstatus toekennen, weigeren toe te kennen, intrekken, bevestigen of weigeren te bevestigen.

Het betreft een grondiger onderzoek, dat meer tijd in beslag neemt dan de ontvankelijkheidsprocedure en resulteert in de beslissing van de Commissaris-generaal om de status van vluchteling al dan niet aan de asielzoeker toe te kennen.

De asielzoeker heeft de mogelijkheid in beroep te gaan tegen een negatieve beslissing van de Commissaris-generaal bij de Vaste Beroepscommissie voor de vluchtelingen die een eindbeslissing zal nemen. Dezelfde beroepsmogelijkheid bestaat voor de bevoegde Minister in geval van erkenning van de hoedanigheid van vluchteling.

D. **De logistieke ondersteuning**

De logistieke ondersteuning van het Commissariaat-generaal wordt gevormd door verscheidene afzonderlijke diensten die elk bijdragen tot de goede werking van het Commissariaat-generaal. De organisatie van deze diensten helpt bijgevolg het optimaal functioneren van de advies- en beslissingsprocedure.

OPDRACHT EN STRUCTUUR VAN DE VASTE BEROEPSCOMMISSIE VOOR VLUCHTELINGEN

1. De opdracht van de Vaste Beroepscommissie bestaat er in « kennis te nemen van de beroepen ingesteld tegen de beslissingen ten gronde van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen waarbij een asielzoeker de hoedanigheid van vluchteling erkend of geweigerd wordt » .

Het beroep bij de Vaste Beroepscommissie moet ingediend worden binnen de vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing waartegen het is gericht.

De beslissingen van de Vaste Beroepscommissie zijn slechts vatbaar voor een beroep, voorzien tegen administratieve beslissingen in betwiste zaken, bij de Raad van State.

2. Het rechtsprekend orgaan dat de Vaste Beroepscommissie is, bestaat thans — na herhaalde wijzigingen in samenstelling — uit vier kamervoorzitters (2N + 2F) alsook twaalf bijzitters (6N + 6F).

De pariteit tussen de nederlandstalige en franstalige bijzitters (voordien zes franstaligen en vijf nederlandstaligen) werd hersteld doordat de Ministerraad op 12 maart 1999 haar goedkeuring gaf aan het voorstel tot benoeming van een bijkomende nederlandstalige bijzitter.

l'Office des Etrangers est confirmée, ou une « décision d'examen ultérieur », si un examen quant au fond est nécessaire.

Si la décision de refus contestée de l'Office des Etrangers a été prise avant le 1er juin 1993, le Commissaire général donne un avis favorable ou défavorable.

Cette mission dans la phase de recevabilité est fondamentale dans le processus global d'examen des demandes d'asile :

— en permettant d'obtenir rapidement une décision exécutoire quant à l'éloignement ou à l'accès au territoire du requérant;

— en constituant une garantie nécessaire pour que l'éloignement du territoire vers un pays tiers ou le rapatriement du demandeur s'effectue avec toutes les assurances requises quant à la préservation des droits ou libertés de l'intéressé (le Commissaire général doit en effet se prononcer sur l'existence ou non d'un risque pour la vie ou la liberté d'un demandeur en cas de retour forcé vers le pays qu'il a fui).

Cette mission a un impact considérable sur les demandes d'asile ultérieures, résultant d'une première sélection efficace, rapide et, dans de nombreux cas, définitive. Ainsi, elle doit réduire la surcharge des instances qui mènent une étude au fond des demandes, en particulier celle de la Commission permanente de recours qui intervient au stade ultime de la procédure. Priorité est accordée à l'examen des recours urgents et des demandes urgentes de réexamen.

C. **La prise de décisions quant au fond**

En exécution des traités internationaux qui lient la Belgique, le Commissaire général peut accorder, refuser d'accorder, retirer, confirmer ou refuser de confirmer le statut de réfugié.

Il s'agit d'un examen approfondi, plus long que la procédure de recevabilité, et qui débouche sur la décision du Commissaire général d'accorder ou non le statut de réfugié au demandeur.

La possibilité existe pour le demandeur d'asile de se pourvoir contre une décision négative du Commissaire général devant la Commission permanente de recours des réfugiés qui prendra une décision finale. Le même recours existe en faveur du Ministre compétent en cas de reconnaissance du statut de réfugié.

D. **La logistique**

La logistique du Commissariat général est composée de plusieurs services distincts qui contribuent chacun au bon fonctionnement du Commissariat général. L'organisation de ces services contribue dès lors au fonctionnement optimal de la procédure d'avis et de décision.

MISSION ET STRUCTURE DE LA COMMISSION PERMANENTE DE RECOURS DES RÉFUGIÉS

1. La Commission Permanente de Recours est compétente pour « prendre connaissance des recours introduits contre les décisions du Commissariat général des Réfugiés et Apatrides, au fond, qui reconnaissent ou refusent la qualité de réfugié à un demandeur d'asile ».

Ce recours auprès de la Commission Permanente de Recours doit être introduit dans les quinze jours suivant la notification de la décision contre laquelle il est formé.

Les décisions de la Commission Permanente de Recours ne sont susceptibles que du recours ouvert devant le Conseil d'Etat contre les décisions contentieuses administratives.

2. La Commission Permanente de Recours est une juridiction administrative et compte maintenant — après maintes modifications- quatre présidents de chambre (2NL + 2FR) ainsi que 12 assesseurs (6NL + 6 FR). La parité entre assesseurs néerlandophones et francophones est rétablie par le Conseil des ministres du 12 mars 1999 qui donnait son approbation à la proposition de nommer un assesseur néerlandophone supplémentaire.

De leden zetelen hetzij in een drieledige kamer (één voorzitter en twee bijzitters), hetzij als alleenrechtsprekend lid (voor beroepen die na inzage van het verzoekschrift onontvankelijk of kennelijk ongegrond beoordeeld worden).

In het kader van het inhaalplan achterstand bij de asieldiensten wordt de aanstelling van bijkomende magistraten en het aanleggen van een wervingsreserve in het vooruitzicht gesteld.

De plaatsvervangers aangesteld bij de Vaste Beroepscommissie, staan de vaste leden bij in het vervullen van hun opdracht.

Binnen elke taalrol is de voorzitter met de grootste dienstanciënniteit naast zijn rechtsprekende functie, belast met de leiding van de dienst (artikel 2 van het koninklijk besluit tot regeling van de werking en de rechtspleging voor de Vaste Beroepscommissie).

3. De minister van Binnenlandse Zaken stelt aan de Vaste Beroepscommissie de personeelsleden van niveau 1, 2, 3 en 4 *ter* beschikking. In 1999 bekwam de Vaste Beroepscommissie een kaderuitbreiding en zij beschikt thans over 31 statutaire personeelsleden. Tevens worden aan de Vaste Beroepscommissie 22 contractuele personeelsleden ter beschikking gesteld en wordt overwogen, in het kader van het inhaalplan achterstand inzake asiel bijkomende personeelsleden te werven.

De beslissingen worden genomen door de Commissieleden. Het personeelskader staat in voor de noodzakelijke en onontbeerlijke administratieve ondersteuning door het vervullen van een aantal vaste taken zonder dewelke de leden hun rechtsprekende opdracht onmogelijk zouden kunnen vervullen.

Ruwweg gesteld kunnen bij het administratief personeel de volgende taken worden onderscheiden :

— zuivere griffietaken
— dossiervoorbereidende taken
— administratieve ondersteuning.

Werking

Sinds mei 1997 is de achterstand van de Vaste Beroepscommissie die eind 1996 nog 2968 dossiers bedroeg, zo goed als weggewerkt.

Op 31 augustus 2001 waren nog 881 dossiers in behandeling (605 franstalig, 276 nederlandstalig).

Beschikbare middelen

De minister stelt aan de Commissie het personeel en de middelen ter beschikking nodig voor het vervullen van haar opdracht (artikel 57/25 van de wet van 15 december 1980).

De werkingskosten ter beschikking gesteld van de Vaste Beroepscommissie voor het begrotingsjaar 2002 moeten haar toelaten de productiviteit aan te houden die vereist is om het inhaalplan inzake de achterstand te realiseren, tot reorganisatie van de asieldiensten in het algemeen en de structurele aanpassing en herdefiniëring van de opdracht van het rechtscollege dat de Vaste Beroepscommissie thans in het bijzonder (cf. Nota aan de Ministerraad van 1 oktober 1999).

In het licht van deze wijzigingen heeft het geen zin becijferingen op te maken in het kader van de meerjarenplanning wat betreft de huidige Vaste Beroepscommissie en de opdracht waarmee ze belast is.

Uitgangspunten voor de opmaak van de begroting 2002 :

1) de Vaste Beroepscommissie wordt volgens advies IF, versterkt met 49 personeelsleden d.i. 38 adjunct-adviseurs, 1 informaticus, 6 bestuursassistenten, 2 onthaalbedienden en 2 klerken.

2) er worden 16 bijkomende magistraten benoemd waardoor het totaal aantal leden bij de Vaste Beroepscommissie op 32 wordt gebracht.

3) de Vaste Beroepscommissie beschikt over minimum 2,5 verdieping in het gebouw *North Gate* II.

4) de Vaste Beroepscommissie neemt 5.600 beslissingen per jaar.

Het is duidelijk dat deze stijging van het aantal beroepen die aanleiding geeft tot het nemen van gemiddeld 5.600 beslissingen per

Les membres siègent soit à trois (un président et deux assesseurs) soit seul (pour les recours qui, après lecture de la requête, sont estimés irrecevables ou manifestement non fondés).

Compte tenu du plan de résorption de l'arriéré des instances d'asile et de l'augmentation sensible du nombre de recours introduits auprès de la Commission Permanente de recours, la désignation de magistrats supplémentaires ainsi que la constitution d'une réserve de recrutement sont envisagées.

Les membres suppléants, attachés à la Commission Permanente de Recours, assistent les membres permanents dans l'accomplissement de leur mission.

Par rôle linguistique, le président ayant la plus grande ancienneté de service assume la direction du service en plus de sa fonction juridictionnelle (article 2 de l'arrêté royal réglant le fonctionnement et la procédure de la Commission Permanente de Recours).

3. Le ministre de l'Intérieur met à la disposition de la Commission Permanente de Recours du personnel de niveau I, II, III et IV. En 1999, la Commission a obtenu une extension de cadre et dispose actuellement de 31 agents statutaires. En même temps, 22 agents contractuels sont mis à sa disposition et il est envisagé de recruter du personnel supplémentaire vu le plan de résorption de l'arriéré des instances d'asile.

Les décisions sont prises par les membres de la Commission. Le personnel administratif apporte le soutien logistique nécessaire et indispensable à l'accomplissement d'un certain nombre de tâches récurrentes sans la réalisation desquelles les membres ne seraient pas en mesure de remplir de manière optimale leur mission légale.

En bref, le personnel administratif se voit confier les tâches suivantes :

— les tâches de greffe
— les travaux de préparation des dossiers
— le soutien administratif.

Fonctionnement

Depuis le mois de mai 1997, l'arriéré de la Commission qui, fin 1996, s'élevait encore à 2968 dossiers, s'est fortement réduit.

Le 31 août 2001, le nombre de dossiers encore en traitement s'élevait à 881 (605 auprès des chambres francophones; 276 auprès des néerlandophones).

Moyens disponibles

Leministre met à la disposition de la Commission Permanente de Recours le personnel et les moyens nécessaires à la réalisation de ses projets (article 57/25 de la loi du 15 décembre 1980).

Les frais de fonctionnement mis à la disposition de la Commission Permanente de Recours pour l'année budgétaire 2001 doivent lui permettre de maintenir la productivité qui est exigée pour réaliser le plan de résorption de l'arriéré jusqu'à la réorganisation des instances d'asile dans le cadre d'une adaptation générale et structurelle et la redéfinition de la mission de la juridiction administrative qui est incarnée actuellement par la Commission Permanente de recours des réfugiés.

A la lumière de ces changements, chiffrer pour plusieurs années les moyens nécessaires à l'actuelle Commission et à la mission dont elle est investie, n'a aucun sens.

Les points de départ pour la réalisation du budget 2002 :

1) selon l'avis de l'IF, la Commission Permanente de recours sera renforcée par 49 membres du personnel administratif dont 38 conseillers adjoints, un informaticien, 6 assistants administratifs et 2 commis.

2 16 magistrats supplémentaires seront nommés ce qui portera le nombre total de membres auprès de la Commission à 32.

3) la Commission permanente dispose au minimum de 2,5 étages dans le bâtiment *North Gate* II.

4)la Commission prend 5.600 décisions par an.

Il est clair que cette augmentation du nombre de recours -qui rend possible la prise de 5.600 décisions par an — est dépendante d'un

jaar — van tal van factoren afhankelijk is waarop de Vaste Beroepscommissie geen vat heeft.

Het blijft derhalve een inschatting; de productiviteit « ten gronde » bij het Commissariaat-generaal zal bepalend zijn.

De besprekingen betreffende de opmaak van een geïntegreerde werkkalender door de drie asieldiensten werden nog niet afgerond. De huidige daling van het aantal asielaanvragen tot ongeveer 2000 per maand, biedt echter ruimte tot een verhoging van de productiviteit ten gronde bij het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. Indien de door de Inspectie van Financiën in 2001 vooropgestelde wervingen voor het Commissariaat-generaal kunnen gerealiseerd worden kan de Vaste Beroepscommissie zich verwachten aan het door de Inspectie voorziene aantal beroepen voor 2002.

Indien de Vaste Beroepscommissie bovendien de toelating zou bekomen om de door haar gevraagde personeelsleden van niveau 1 — geheel of gedeeltelijk — te werven in 2001, met dien verstande dat personeel van de Vaste Beroepscommissie in een eerste fase ingezet kan worden bij het Commissariaat-generaal voor de afhandeling van de dossiers dan zal de bestaande achterstand nog sneller kunnen worden weggewerkt.

Inmiddels wordt voor de opmaak van de begroting 2002 vast gehouden aan het realiseren van 5600 beslissingen per jaar.

certain nombre de facteurs sur lesquels la Commission n'a aucune prise. Cela demeure par conséquent une estimation; la productivité « au fond » du Commissariat général sera bien sûr déterminante.

Les entretiens concernant la création d'un calendrier de travail intégré par les trois instances d'asile ne sont pas encore terminés. La diminution actuelle du nombre de demandes d'asile à environ 2000 par mois, offre la possibilité d'une augmentation de la productivité au fond du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides. Si la campagne de recrutement, présupposée par l'Inspection des Finances en 2001, pour le Commissariat général peut être réalisée, la Commission permanente de recours peut s'attendre au nombre de recours prévu par l'inspection pour 2002.

Si la Commission permanente de recours obtient en outre l'autorisation de recruter en 2001 — entièrement ou partiellement — les membres du personnel de niveau 1 qu'elle a demandé, il est bien entendu que le personnel de la Commission permanente de Recours pourra être, dans une première phase, mis à la disposition du Commissariat général pour le traitement des dossiers et donc que l'arriéré existant pourra être résorbé encore plus vite.

Entre-temps, l'élaboration du budget 2002 reste maintenue pour la prise de 5600 décisions par an.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 60/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau |	Kader	2000	2001	2002
I	99	171	227	297
II+	6	3	5	8
II	42	71	63	95
III	14	37	34	47
IV	13	41	32	38
Totalen	174	323	361	485

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2001
Statutair personeel	(01 11 03	4.239	4.665	5.426
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	6.562	10.176	11.333
Totalen		10.801	14.841	16.759

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 60/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau |	Cadre	2000	2001	2002
I	99	171	227	297
II+	6	3	5	8
II	42	71	63	95
III	14	37	34	47
IV	13	41	32	38
Totaux	174	323	361	485

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B..)	2000	2001	2001
Personnel statutaire	(01 11 03	4.239	4.665	5.426
Personnel non-statut.	(01 11 04)	6.562	10.176	11.333
Totaux		10.801	14.841	16.759

Verklarende nota

	B.A. 11.03	B.A.11.04
1. Aangepast krediet 2001	4.714.935	11.043.657
Eenmalige uitgave	0	– 40.320
2.1. Afvloeiingen 2001/2002	– 5.346	– 374.706
2.2. Wervingen in 2001/2002	535.550	381.680
3. Variaties als gevolg van anciënniteit	70.724	110.437
4. Andere elementen	0	0
5. Subtotaal 1 tot 4	5.315.86	11.120.748
Indexering 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Totaal (geïndexeerd)	5.413.143	11.324.258
7. Informaticapremie	12.882	8.801
8. ALGEMEEN TOTAAL	5.426.025	11.333.059

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	2.612	2.512	2.512	2.512	2.512
1201.2	Aankopen	—	2.241	1.943	1.943	1.943	1.943
1201.3	Energie	—	219	450	450	450	450
1201.5	Vergoedingen	—	22	86	86	86	86
02 1201	Totalen	2.968 (2)	5.094 (10)	4.991	4.991	4.991	4.991
02 1204	Informatica	—	20	20	20	20	20
02 1207	Inrichting	63	166	25	25	25	25
02 7401	Uitrusting	663	183	109	109	109	109
02 7404	Informatica	—	669	177	177	177	177
Algemene totalen		3.694 (2)	6.132 (10)	5.322	5.322	5.322	5.322

Verklarende nota

COMMISSARIAAT-GENERAAL

Voor de verwezenlijking van de doelstellingen dient de afdeling 60 te beschikken over de hierbovenvermelde werkingskredieten. Deze werkingskosten omvatten onder meer de uitgaven voor de tolken, voor de verzending en het verbruik van energie. Bovenvermelde uitgaven werden berekend op basis van de meest recente facturen en stemmen overeen met de reële uitgaven.

Er dient te worden gewezen op het belang van het Commissariaat-generaal in de asielprocedure. In zijn asielbeleid legt de Minister van Binnenlandse Zaken zeer sterk de nadruk op de snelle verwerking van de binnenkomende asielaanvragen waarbij het Commissariaat-generaal een zeer belangrijke positie inneemt. Dit betekent bijgevolg dat het Commissariaat-generaal over de nodige middelen dient te beschikken om deze verwachtingen van de Minister van Binnenlandse Zaken te kunnen inwilligen.

Voor wat het Commissariaat-generaal betreft, wordt er uitgegaan van dezelfde parameters qua aantal personeelsleden en bezette verdiepingen als bij de begroting 2001.

Het Commissariaat-generaal doet uiterste inspanningen om een zuinig beleid te voeren. Hierbij dient echter te worden opgemerkt dat

Note explicative

	A.B 11.03	A.B.11.04
1. Crédit ajusté 2001	4.714.935	11.043.657
Dépense unique	0	– 40.320
2.1. Déparst 2001/2002	– 5.346	– 374.706
2.2. Recrutements 2001/2002	535.550	381.680
3. Variations en fonction de l'ancienneté	70.724	110.437
4. Autres éléments	0	0
5. Subtotal 1 à 4	5.315.86	11.120.748
Indexation 2002/2001 (1.0183 %)		
6. Total (indexé)	5.413.143	11.324.258
7. Prime informatique	12.882	8.801
8. TOTAL GENERAL	5.426.025	11.333.059

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	2.612	2.512	2.512	2.512	2.512
1201.2	Achats	—	2.241	1.943	1.943	1.943	1.943
1201.3	Energie	—	219	450	450	450	450
1201.5	Indemnités	—	22	86	86	86	86
02 1201	Totaux	2.968 (2)	5.094 (10)	4.991	4.991	4.991	4.991
02 1204	Informatique	—	20	20	20	20	20
02 1207	Installation	63	166	25	25	25	25
02 7401	Equipement	663	183	109	109	109	109
02 7404	Informatica	—	669	177	177	177	177
Totaux généraux		3.694 (2)	6.132 (10)	5.322	5.322	5.322	5.322

Note explicative

COMMISSARIAT GENERAL

Pour la réalisation de ses objectifs, le Commissariat général doit disposer des crédits de fonctionnement mentionnés ci-dessus. Ces frais de fonctionnement couvrent notamment les frais d'interprète, d'expédition et de consommation d'énergie qui sont calculés à partir de factures les plus récentes et qui correspondent le plus aux dépenses réelles.

Il convient d'attirer l'attention sur l'importance du Commissariat général dans la procédure de demande d'asile. En effet, le Ministre de l'Intérieur met très fortement l'accent sur le traitement rapide des demandes d'asile entrantes. A cette fin, le Commissariat général doit disposer des moyens nécessaires pour satisfaire aux attentes du Ministre de l'Intérieur.

En ce qui concerne le Commissariat général, les paramètres utilisés, le nombre du personnel et les étages occupés, sont identiques que ceux du budget 2001.

Il est à rappeler que le Commissariat général accomplit des efforts très importants pour mener une politique d'économies. Il convient

voor bepaalde posten besparingen volkomen onmogelijk zijn door de activiteiten inherent aan het Commissariaat-generaal (gebruik van tolken, aangetekende zendingen) en hoge verbruiksuitgaven ten gevolge van het bezetten van een modern gebouw zoals de *North Gate*.

Voor het meerjarenplan worden dezelfde bedragen voorgesteld, aangezien hier momenteel moeilijk een raming kan worden gegeven, omdat deze afhankelijk is van de evolutie van het aantal asielaanvragen, van de achterstand en van het personeelsbestand.

B.A. 60.02.12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.*

12.01.1 : *Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.*

3.00 : Erelonen experten (niet Rijksdiensten)

Voor de berekening van het bedrag nodig voor de betaling van de tolken werd als basis de maanden januari, februari en maart 2001 genomen.

Geëxtrapoleerd op jaarbasis betekent dit een uitgave van 77.647.452 Belgische frank, BTW en index niet inbegrepen.

Bij ministerieel besluit werd bepaald dat met ingang van 1 januari 2001 de tarieven worden geïndexeerd met 2,4 %.

77.647.452 Belgische frank x 1,024 = 79.510.991 Belgische frank

79.510.991 x 1,21 = 96.208.299 Belgische frank(voor 150 dossierbehandelaars actueel in dienst)

Verder wordt nog een bedrag gevraagd voor het project » taalanalyses » die door de dienst research in de loop van 2002 zal worden verdergezet en uitgebreid.

Er dient ook een budget te worden voorzien voor het betalen van research in het land van herkomst door lokale experts. De Belgische ambassades zijn bereid experts voor de dienst research te contacteren indien de dienst research de honoraria betaalt.

Algemeen totaal : 2.357.000 euro

12.01.2 : *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen*

De hierna volgende punten (1.00 - 4.00) hebben betrekking op uitgaven die eigen zijn aan het bezetten van de lokalen in *North Gate* I en II. Er dient op gewezen te worden dat deze kosten hoog oplopen door de verschillende onderhoudscontracten die dienden te worden afgesloten, maar ook door de hoge eisen die vooral de eigenaar van deze gebouwen (IV.) stelt aan het onderhoud en uitzicht van *North Gate*, zoals bijvoorbeeld voor het onderhoud van de patio, de achtertuin, de gevel enz.

1.00 : Water

Het verbruik van water kan worden geraamd op 10.000 euro

Gevraagd bedrag : 10.000 euro

2.00 : Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen

In samenwerking met de andere gebruikers van de *North Gate* I en II werden verschillende onderhoudscontracten afgesloten (de ramingen gebeuren op basis van de uitgaven in 2000) :

1) Contract voor het technisch beheer van de installaties met « GTI & Air et Chaleur »

Totaal : 89.341 euro

2) Onderhoud liften

Totaal : 51.232 euro

toutefois de signaler à cet égard que pour certains postes, des économies sont réellement impossibles à réaliser en raison des activités inhérentes au Commissariat général (utilisation d'interprètes et dépenses de consommation élévées suite à l'occupation d'un bâtiment moderne tel que le *North Gate* I).

Pour le plan pluriannuel, les mêmes montants sont proposés, du fait qu'il est actuellement difficile de donner en l'occurence une estimation, parce que celle-ci dépend de l'évolution du nombre de demandes d'asile, de la résorption réelle de l'arriéré et de l'effectif mis à disposition du Commissariat général.

A.B. 60.02.12.01. — *Dépenses permanente pour les achats de biens non durables et de services.*

12.01.1 : *Honoraires des avocats, des médecins, ect.*

3.00 : Honoraires des experts (pas les Administrations de l'Etat)

Les mois de janvier, février et mars 2001,ont été pris comme base pour le calcul du montant nécessaire pour le paiement des interprètes.

Extrapolé sur base annuelle, le calcul engendre une dépense de 77.647.452 francs belges, TVA et index non compris.

Par arrêté ministériel il a été convenu qu'à partir du 1er janvier 2001, les tarifs seront indexés de 2,4 %.

77.647.452 francs belges x 1,024 = 79.510.991 francs belges

79.510.991 x 1,21 = 96.208.299 francs belges (pour 150 agents gestionnaires de dossiers actuellement en service)

En plus un montant est demandé pour les analyses linguistiques, effectuées par le Service de recherche, celles-ci seront augmentées dans le courant de l'année 2002.

Un budget sera prévu aussi pour le paiement des recherches dans le pays d'origine, effectuées par des experts locaux. Les ambassades belges sont prêtes à contacter des experts pour le Service de recherche à condition que celle-ci paie les honoraires.

Somme demandée : 2.357.000 euros

12.01.2 : *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux*

Les points suivants (1.00 - 4.00) concernent des dépenses propres à l'occupation des locaux au *North Gate* I et II (au total 3,5 étages pour le Commissariat général). Il convient de signaler que ces frais sont élevés en raison des différents contrats d'entretien qui ont dû être conclus mais également en raison des exigences élevées, posées principalement par le propriétaire de ces bâtiments (IVG) en matière d'entretien et d'aspect du *North Gate*, comme, par exemple, l'entretien du patio, du jardin situé à l'arrière, de la façade etc.

1.00 : L'eau

La consommation d'eau est estimée à 10.000 euros

Somme demandée : 10.000 euros

2.00 : Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux

En collaboration avec les autres utilisateurs des *North Gates* I et II, différents contrats d'entretien ont été conclus :

1) Contrat pour la gestion technique des installations aux NG I et NG II avec « GTI & Air et Chaleur »

Total : 89.341 euros

2) Entretien des ascenseurs

Total : 51.232 euros

3) Bewaking van het gebouw

Het vorige contract met de firma Securis is afgelopen. Er is momenteel een marktonderzoek lopende. Er kan bijgevolg geen exacte kostprijs worden opgegeven.
Totaal : 103.302 euro

4) Onderhoud gevel, vensters en garage
Totaal : 29.640 euro

5) Hygiëne in de toiletten
Totaal : 22.206 euro

6) Onderhoud van de telefooncentrale
Totaal : 2.814 euro

7) Verzekering van het gebouw
Totaal : 9.561 euro

8) Huur en onderhoud brandblusapparaten
Totaal : 3.431 euro

9) Insectenbestrijding
Totaal : 6.244 euro

10) Onderhoud van de tuin
Totaal : 2.256 euro

11) Vervanging van lampen
Totaal : 2.256 euro

12) Afhaling briefwisseling
Totaal : 322 euro

13) Waterfonteinen
Totaal : 12.395 euro

TOTAAL PUNT 1 TOT PUNT 13 = 335.000 euro

3.00 : Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines

Voor het jaar 2002 dient, zoals voor het jaar 2001, een bedrag te worden voorzien van 62.000 euro voor het onderhoud van de verschillende machines en allerhande ander materieel.
Totaal : 62.000 euro

4.00 : Onderhoudsproducten

Voor 2002 dient een bedrag te worden voorzien van 15.000 euro.
Totaal : 15.000 euro

De hierna volgende punten (5.10 - 5.50) hebben betrekking op kosten die uiterst belangrijk zijn voor de goede werking van het Commissariaat-generaal, namelijk de kosten voor het verzenden van de briefwisseling, telefoonkosten, bureelbenodigdheden, enz.

5.10 : Frankering van brieven

Voor 2002 kan een iets lager bedrag worden voorzien ten aanzien van 2001 aangezien minder aangetekende zendingen worden verstuurd.
Totaal : 371.000 euro

5.20 : Telegrammen en telefoon

Voor 2002 wordt een bedrag van 290.000 euro gevraagd voor de facturen van de telefoon. Het betreft hier de nationale en internationale gesprekken, de infrastructuurkosten, maar tevens de kosten voor het gebruik van semafoons, GSM's, draagbare radio's, datalijnen en Internet. Deze toestellen zijn uiterst belangrijk voor de bereikbaarheid en de veiligheid van het personeel.

Totaal : 290.000 euro

3) Surveillance des bâtiments

Le précédent contrat avec la firme Securis s'est achevé. Il y a momentanément une étude de marché en cours. Un prix précis ne peut être donné.
Total : 103.302 euros

4) Entretien des fenêtres, des garages et des façades:
Somme demandée : 29.640 euros

5) Hygiène des toilettes:
Somme demandée : 22.206 euros

6) Entretien des installations téléphoniques:
Somme demandée : 2.814 euros

7) Assurance bâtiment:
Somme demandée : 9.561 euros

8) Location + entretien des extincteurs
Somme demandée : 3.431 euros

9) Hygiène contre les insectes
Somme demandée : 6.244 euros

10) Entretien des jardins:
Somme demandée : 2.256 euros

11) Remplacement des ampoules :
Somme demandée : 2.256 euros

12) Ramassage du courrier :
Somme demandée : 322 euros

13) Fontaines d'eau:
Somme demandée: 12.395 euros

TOTAL DU POINT 1 A 13 = 335.000 euros

3.00 : Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines

Pour l'année 2002 comme pour l'année 2001, un montant de 62.000 euros pour l'entretien des locaux et des machines est demandé.

Total : 62.000 euros

4.00 : Produits d'entretien

Pour 2002, un montant de 15.000 euros est demandé pour les produits d'entretien.

Les points suivants (5.10 - 5.50) concernent des frais extrêmement importants pour le bon fonctionnement du Commissariat général, à savoir les frais pour l'envoi de la correspondance, les frais de téléphone ainsi que les fournitures de bureau, etc.

5.10 : Affranchissement de la correspondance

Le montant prévu pour 2002 est moins élevé par rapport à 2001 car le nombre de lettres recommandés a diminué.

Somme demandée : 371.000 euros

5.20 : Télégrammes et téléphone

Pour l'année 2002, un montant de 290.000 euros est demandé pour les factures de téléphone. Il s'agit donc ici des communications téléphoniques nationales et internationales, des frais d'infrastructure, mais aussi des frais d'utilisation de sémaphones, de GSM, de radios portatives, l'utilisation de plusieurs lignes de données et l'exploitation du système Internet. Ces appareils sont extrêmement importants pour l'accessibilité et la sécurité du personnel.
Total : 290.000 euros

5.30 : Aanschaffen van werken, publicaties en dagbladen

Er wordt geopteerd om meer elektronische informatie aan te kopen in plaats van papieren abonnementen. De elektronische informatiebronnen stelt de dienst research in staat om deze informatie te verwerken op een gebruiksvriendelijker en meer toegankelijker manier, nl. het opslaan in databanken en het toegankelijk maken van deze informatie op ieders werkpost.Op middellange termijn zal het overgrote deel van de informatie elektronisch worden aangeboden in plaats van in *hard copy.*

Door de versnelling van de behandeling van het aantal asielaanvragen is het noodzakelijk om op een zeer snelle manier punctuele informatie « heet van de naald » te krijgen. Een zeer degelijke informatiebron is Reuters Business Briefing is, een elektronische persdatabank die dagelijks nieuwe mondiale informatie verwerkt en online consulteerbaar is op een stand alone computer. Op het ogenblik heeft de dienst research een zeer beperkt aantal uren per maand op *Reuters Bussines Briefing*. Dit is volledig ontoereikend, temeer daar de dienst research in 2001 is uitgebreid met 24 personeelsleden. Het is noodzakelijke om het abonnement uit te breiden naar 100 uren per maand.

Totaal : 39.000 euro

5.42 : Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen: kleine uitgaven

a) Materieel en bureaubenodigdheden :

Voor de aankoop van allerhande bureelmateriaal wordt zoals het voorgaande jaar een bedrag van 171.000 euro aangevraagd.

b) andere aankopen :

Hierop worden de aankopen van vragenlijsten, omslagen, vluchtelingenkaarten, ... aangerekend.

Totaal : 171.000 euro

5.50 : Huur van roerende goederen met uitsluiting van mecanografische installaties

Op de bijkomende verdiepingen zullen nog drie machines nodig zijn.

Voor de dienst research is een kleurkopieermachine voorzien.

Totaal : 185.000 euro

6.00 : Vervoer

Het Commissariaat-generaal beschikt momenteel over 5 dienstwagens om te kunnen beantwoorden aan de vele ritten die dagelijks plaatsvinden naar de verschillende centra en gevangenissen verspreid over het ganse land. Door de aanzienlijke verhoging van het aantal personeelsleden zijn deze ritten uiteraard toegenomen.

Voor 2002 meent het Commissariaat-generaal dat een bedrag van 6.000 euro dient te worden voorzien.

7.00 : Belastingen, retributies en andere kleine uitgaven (receptiekosten) en representatiekosten.

Op deze post worden onder meer de procedurekosten bij de Raad van State aangerekend.

In de loop van 2001 werd beslist gratis koffie ter beschikking te stellen van het personeel.

Gevraagd bedrag : 10.000 euro

8.00 : Publikaties van het departement

Elk jaar dient het Commissariaat-generaal een jaarverslag uit te brengen.

Gevraagde som : 10.000 euro

9.10 : Beroepsscholing

De adjunct-adviseurs bij het Commissariaat-generaal dienen regelmatig naar seminaries te gaan betreffende de ontwikkelingen in

5.30 : Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux

Il a été décidé d'acheter davantage d'information sous forme électronique au lieu d'abonnement papier. Les sources d'informations plus facilement disponibles en les stockant dans des bases de données qui seront consultables par chacun à partir de son poste de travail. A moyen terme, presque toute l'information sera proposée sous forme électronique plutôt que sous forme imprimée.

En raison de l'accélération du traitement des demandes d'asile, il est indispensable de pouvoir disposer très rapidement d'informations ponctuelles « toutes fraîches ». Une source d'information fiable est Reuters Business Briefing, banque de données de presse qui traite chaque jour l'information mondiale et qui est consultable sur un PC autonome. Actuellement, le Service de recherche dispose d'un nombre réduit d'heures d'accès à *Reuters Business Briefing*. Ce nombre est très insuffisant, d'autant plus que le Service de recherche a recruté 24 nouveaux collaborateurs. Il est nécessaire de porter l'abonnement à 100 heures par mois.

Total : 39.000 euros

5.42 : Matériel, fournitures de bureau, papiers, impressions, reliures: petites dépenses

a) Matériel et fournitures de bureau :

Pour l'achat de diverses fournitures de bureau, un montant de 171.000 euros est demandé.

b) autres achats :

A ce poste, y est imputé, l'achat de questionnaires, enveloppes, cartes de réfugié …

Total : 171.000 euros

5.50 : Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques

Trois machines seront nécessaires pour les étages supplémentaires.

Une photocopieuse couleur est prévu pour le Service de recherche.

Total :185.000 euros

6.00 : Transport

Le Commissariat général dispose de cinq véhicules de service. Ceux-ci sont nécessaires pour le transport des dossiers et du courrier, ainsi que des membres du personnel vers les différents services, mais surtout vers les centres fermés et les prisons. La hausse des voyages, dans les centres et prisons, est du au fait de la hausse du personnel employé au CGRA.

Pour l'année 2002, le Commissariat général estime qu'il y a lieu de prévoir un montant de 6.000 euros.

7.00 : Impôts, redevances et autres petites dépenses (frais de réception) et frais de représentation

Sur ce poste sont notamment imputés les frais de procédure auprès du Conseil d'Etat.

Dans le courant de l'année 2001 le Commissariat général a décidé d'offrir le café au personnel.

Somme demandée : 10.000 euros

8.00 : Publications du département

Chaque année, le Commissariat général publie un rapport annuel.

Somme demandée : 10.000 euros

9.10 : Formation professionnelle

Les Conseillers adjoints auprès du Commissariat général doivent régulièrement participer à des séminaires concernant les

de vluchtelingenwetgeving. Hierdoor kunnen zij op de hoogte blijven van de ontwikkelingen in deze materie.

De sprekers die worden uitgenodigd door de dienst research om een voordracht over een specifiek land of een specifieke problematiek te houden, vragen meestal een bescheiden honorarium en een onkostenvergoeding voor het vervoer en het meebrengen van materiaal. Het stelt de dossierbehandelaars in staat om hun landenkennis bij te spijkeren en rechtstreeks vragen te stellen die nodig zijn voor de behandeling van de asielaanvragen. Het streefdoel is 1 spreker per maand per regio (er zijn 6 regio's).

De medewerkers van de dienst research hebben een specifieke vorming nodig om hun werk efficiënt uit te kunnen voeren. Een aantal van die vormingen kunnen niet door het Federaal Opleidingsinstituut worden gegeven. Bijvoorbeeld taalcursussen Arabisch en Russisch, cursus *strategic intelligence*…).

Totaal bedrag : 7.000 euro

B.A. : 60.02.12.01.3. — *Uitgaven voor energieverbruik.*

2.00 : Gas

Voor het bedrag nodig voor het betalen van de gasrekening baseren we ons op het verbruik van het voorgaande jaar.

Totaal : 57.000 euro

3.00 : Vervoer

Voor het verbruik van benzine en diesel voor de 5 dienstwagens wordt een bedrag van 11.000 euro gevraagd

Totaal : 11.000 euro

4.00 : Electriciteit

Voor het betalen van de electriciteitsrekening wordt een som gevraagd van 269.000 euro.

Totaal : 269.000 euro

Algemeen totaal : 337.000 euro

B.A. 60.02.12.01.5. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en vervoerskosten.*

2.00 -3.00 : Kilometervergoedingen en reis- en verblijfskosten

Het Commissariaat-generaal wenst voor 2002 gebruik te maken van een kilometercontingent voor de verplaatsingen door het personeel.

Eveneens wordt een som gevraagd voor de reis- en verblijfskosten.

In totaal bedraagt dit 2.000 euro voor het Commissariaat-generaal.

4.00 : Opdrachten in het buitenland

Voor 2002 dient een bedrag te worden voorzien voor missies naar het buitenland voor het Commissariaat-generaal. Deelname aan seminaries met betrekking tot de vluchtelingenproblematiek op het internationale forum laat toe zich te informeren en te documenteren en draagt dus bij tot de kwaliteit van het werk van het Commissariaat-generaal. Voor 2002 wordt ook geld voorzien voor de deelname van twee dossierbehandelaars aan een internationaal uitwisselingsproject « Odysseus » met het Centre des Etudes Européennes de Strasbourg.

Zendingen naar landen van herkomst — dienst research

De fact-findingmissies die reeds hebben plaatsgevonden hebben hun nut duidelijk aangetoond: door een aantal medewerkers ter plaatse te sturen kon informatie worden verkregen die de dienst research nergens anders kon bekomen, wat resulteerde in een versnelde en gegroepeerde behandelingen van asielaanvragen uit die regio.

développements de la législation sur les étrangers. De la sorte, ils peuvent rester informés des développements en cette matière.

Les orateurs invités par le Service de recherche pour faire un exposé sur un certain pays ou une problématique spécifique demandent généralement une rétribution modeste ainsi qu'un remboursement de frais pour le transport et le matériel apporté. Cela permet aux agents traitants de combler des lacunes dans leurs connaissances sur les pays et de poser directement des questions nécessaires pour le traitement des demandes d'asile. L'objectif visé est d'1 orateur par mois par région (il y a 6 régions).

Les agents du Service de recherche ont besoin d'une formation spécifique pour pouvoir effectuer leur travail de façon efficace. Un certain nombre de ces formations ne peuvent pas être assurées par l'Institut de Formation de l'Administration fédérale. Par exemple les cours de langue d'arabe et de russe, le cours de « *strategic intelligence* », etc.

Somme demandée : 7.000 euros

A.B. : 60.02.12.01.3. — 12.01.3 : *Energie.*

2.00 : Gaz

La consommation est estimée sur base des dernières factures enregistrées pour le paiement des factures de gaz.

Montant total : 57.000 euros

3.00 : Essence

Pour la consommation en essence et diesel des voitures de sercice, un montant de 11.000 euros est demandé.

Montant total : 11.000 euros

4.00 : Electricité

Pour le paiement des factures d'électricité, un montant de 269.000 euros est demandé.

Montant total : 269.000 euros

Total : 337.000 euros

A.B. 60.02.12.01.5. — *Indemnités diverses au personnel de l'Etat pour charges réelles et frais de transport.*

2.00 - 3.00 : Indemnités kilométriques et frais de parcours et de séjour

Le Commissariat général souhaite utiliser pour 2002 un contingent kilométrique pour les déplacements du personnel.

De plus, une somme est demandée pour les frais de séjour et de voyage.

Au total, ce montant s'élève à 2.000 euros pour le Commissariat général.

4.00 : Missions à l'étranger

Pour l'année 2002, un montant budgétaire est consacré à des missions à l'étranger. La participation à des séminaires relatifs à la problématique des réfugiés permet de s'informer et de se documenter et contribue donc à la qualité du travail du Commissariat général. Pour l'année 2002, une somme est prévue concernant la participation d' agents traitants à un projet d' échanges international « Odysseus » avec le Centre des Etudes Européennes de Strasbourg.

Missions dans les pays d'origine — Service de recherche

Les missions fact-finding entreprises dans le passée, ont prouvé leur utilité : la quantité d'informations récolté par les collaborateurs du Service de recherche, sur place, ont permis au agents traitants de traiter les demandes d'asile en profondeur.

Zendingen naar Europese landen — dienst research

De internationale samenwerking wordt steeds belangrijker. Daar de andere asielontvangende landen dezelfde problematiek behandelen worden er jaarlijks een aantal werkgroepen en vergaderingen georganiseerd door bijvoorbeeld IGC en Duitsland. Tevens is het belangrijk om een aantal documentatiecentra van buitenlandse collega's te bezoeken in het kader van het afsluiten van samenwerkingsakkoorden. In het verleden werden er reeds informeel een aantal vruchtbare samenwerkingsakkoorden afgesloten.

Algemeen totaal : 52.000 euro

VASTE BEROEPSCOMMISSIE

12.01.1 : *Erelonen van advocaten, geneesheren enz.*

1.0 : Erelonen van advocaten.

— De Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen voorziet in deze rubriek de kosten voor de aanstelling van deskundigen en voor het uitvoeren van buitenlandse opdrachten.

— Voor de aanstelling van de deskundigen stelt de Vaste Beroepscommissie een bedrag voorop van 1.000 euro. Jaarlijks doet zij beroep op deskundigen, veelal een dokter, psycholoog of psychiater om in concreet te behandelen dossiers verklaringen van medische aard op hun juistheid te laten nagaan. Hierbij dient te worden opgemerkt dat in toenemende mate het verwerken van traumatische ervaringen wordt ingeroepen om een aanvraag te staven en bijgevolg vaker beroep gedaan wordt op « specialisten » om over het bestaan van een *Post Traumatisch Stress Disorder Syndroom* uitsluitsel te geven (voor de tarieven zie ministerieel besluit van 8 november 1994, *Belgisch Staatsblad* van 26 november 1994).

— Bovendien vraagt de Vaste Beroepcommissie een bedrag van 1.000 euro voor de betaling van kostennota's verschuldigd voor het uitvoeren van buitenlandse onderzoeksopdrachten.

Met het oog op het bekomen van concrete informatie inzake bepaalde dossiers voorgelegd aan de Vaste Beroepscommissie, volstaat het niet beroep te doen op ambassadepersoneel. De praktijk van de afgelopen werkingsjaren heeft uitgewezen dat voor specifieke vragen of materies slechts beroep kan gedaan worden op deskundigen ter plaatse die door de Ambassade worden gecontacteerd of op organisaties die waarborgen inzake betrouwbaarheid omtrent de verstrekte informatie kunnen bieden.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken bevestigt dat « op het budget van het Departement geen kredieten voorzien zijn ter dekking van dergelijke expertises ». Derhalve moet de Vaste Beroepscommissie een krediet voorzien, waarop, na het bekomen van de inlichtingen, op voorlegging van een schuldvordering door de te contacteren persoon ter plaatse, het terugbetalen van het verschuldigde bedrag kan aangerekend worden.

— Krediet gevraagd voor erelonen van deskundigen : 2.000 euro.

3.00 : Erelonen experten (niet Rijksdiensten)

Op deze rubriek worden de prestaties van de tolken betaald.

De Vaste Beroepscommissie is wettelijk verplicht ter zitting beroep te doen op tolken (artikel 57/20, 3e lid van de Vreemdelingenwet).

De erelonen en de verplaatsingskosten toegekend aan de tolken bij de asieldiensten werden bij ministerieel besluit van 13 juli 2000 vastgesteld (*Belgisch Staatsblad van* 13 oktober 2000).

Het besluit vermeldt dat de bedragen het voorwerp zullen uitmaken van een jaarlijkse indexatie; de nieuwe bedragen worden bekendgemaakt onder de vorm van een bericht, te verschijnen in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor 2001 werden de tarieven bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 november 2000.

De gemiddelde kost van een tolkendossier bij de Vaste Beroepscommissie bedroeg in 2000, 1.177 Belgische frank.

Voor 2260 beslissingen in 2000 besteedde de Vaste Beroepscommissie een bedrag van 2.658.953 Belgische frankvoor prestaties en verplaatsingskosten van tolken.

Missions dans les pays européens — Service de recherche

La collaboration internationale est de plus en plus importante. Des groupes de travail et des réunions sont organisés annuellement (p.e. IGC en Allemagne). Ceux-ci traitent de la problématique commune de l'acceuil des réfugiés dans leur pays. Afin de conclure des accords de collaboration avec nos collègues européens, il est important d'aller visiter leur centre de documentation.

Montant total : 52.000 euros

COMMISSION PERMANENTE DE RECOURS

12.01.1 : *Honoraires des avocats, des médecins etc.*

1.00 : Honoraires des avocats

— La Commission permanente de recours des réfugiés prévoit dans cette rubrique les frais pour la désignation d'experts et pour l'exécution de missions à l'étranger.

— Pour la désignation d'experts, la Commission propose pour commencer un montant de 1.000 euros. Chaque année, elle fait appel à des experts, surtout des médecin, psychologue ou psychiatre pour apprécier à sa juste valeur les déclarations de nature médicale faites dans les dossiers. Dans une mesure croissante, il est fait appel à d'expertise en cas d'expériences traumatiques en vue d'éclairer une demande . Par conséquent, il est fait appel plus souvent aux « spécialistes » pour attester de l'existence ou non d'un stress post-traumatique (pour les tarifs voir l'arrêté ministériel du 8 novembre 1994, *Moniteur belge* du 26 novembre 1994).

— En outre, la Commission Permanente de Recours demande un montant de 1.000 eurospour le paiement des notes de frais dues pour l'exécution de missions d'enquête à l'étranger. Pour obtenir des informations concrètes relatives à certains dossiers soumis à la Commission Permanente de Recours, il ne suffit pas de faire appel au personnel d'Ambassade. La pratique des exercices écoulés a démontré que pour des demandes ou des matières spécifiques, il ne peut être fait appel qu'à des professionnels sur place contactés par l'Ambassade ou à des organisations pouvant offrir de sérieuses garanties de fiabilité au sujet des informations fournies.

Le Ministre des Affaires Étrangères confirme que « sur le budget de (leur) département, il n'y a pas de crédits prévus pour couvrir de telles expertises ». La Commission Permanente de Recours doit de ce fait prévoir un crédit sur lequel, après obtention des renseignements, le remboursement du montant dû peut être enregistré sur production d'une créance par la personne à contacter sur place.

— Crédit demandé pour les honoraires des experts : 2.000 euros.

3.00 : Honoraires des experts (pas administrations de l'État)

Les prestations des interprètes sont payées sur ce poste.

La Commission Permanente de Recours est légalement obligée de faire appel pour les audiences à des interprètes (article 57/20, alinéa 3 de la loi du 15 décembre 1980).

Les émoluments et les coûts de déplacement accordés aux interprètes par les services d'asile ont été définis par l'arrêté ministériel du 13 juillet 2000 (*Moniteur belge* du 13 octobre 2000).

L'arrêté mentionne que les montants feront l'objet d'une indexation annuelle ; les nouveaux montants seront communiqué sous la forme d'un avis, à paraître au *Moniteur belge*.

Pour 2001, les nouveaux tarifs ont été communiqué dans le *Moniteur belge* du 21 novembre 2000.

Le coût moyen d'un dossier d'interprète à la Commission permanente de recours en 2000 s'élevait à 1.117 francs belges.

Pour 2260 décisions prises en 2000, la Commission allouait un montant de 2.658.993 francs belgespour prestations et frais de déplacement des interprètes.

Hierbij dient evenwel meteen vermeld dat 2.260 beslissingen niet overeenstemmen met 2.260 behandelde dossiers vermits bepaalde dossiers ingevolge een uitstel of verwijzing naar een drieledige kamer meer dan 1 keer behandeld worden of bepaalde wel op een zitting behandelde dossiers niet resulteerden in een eindbeslissing.

De gemiddelde kost van een tolkendossier is bovendien afhankelijk van externe niet in te schatten factoren waaronder de nationaliteit van de asielaanvragers en de vraag vanwege de appellant om bijstand van een tolk alsook de beschikbaarheid van de gevraagde tolk op de markt en de taal waarnaar hij tolkt. Ter herinnering : voor de Nederlandse kamers van de Vaste Beroepscommissie dient alles te worden vertaald naar de taal van de rechtspleging te weten het Nederlands. Voor niet om het even welke taal is een tolk die naar het Nederlands « vertolkt » beschikbaar.

Voor de eerste negen maanden van 2001, bedroeg de gemiddelde kost per dossier 1.314 Belgische frank.

Kostprijs

Op basis van een gemiddelde kost van 33 euro per prestatie, rekening houdend met de jaarlijkse aanpassing van de tarieven aan de index, en met 5.600 beslissingen te nemen door de Vaste Beroepscommissie in 2002 bedragen de kosten voor betaling van de tolken : 33 euro x 5.600 = 184.800 euro.

De Vaste Beroepscommissie vraagt dan ook, onder voorbehoud van de hiervoor geformuleerde opmerkingen, een bedrag van 185.000 euro.

5.00 : Vakantiegeld, verblijfkosten (commissies)

Dit bedrag betreft vooral de gelden verschuldigd voor de vergoeding van prestaties van de plaatsvervangende leden aangesteld bij de Vaste Beroepscommissie. Het koninklijk besluit van 16 maart 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 23 september 1995) betreffende de toekenning van de toelagen aan de plaatsvervangende bijzitters van de Vaste Beroepscommissie voorziet in de bedragen, per zittingsdag, ter waarde van 1.500 Belgische frankvoor degenen die functies uitoefenen ten laste van de Schatkist,

— (37,50 euro) 4213 Belgische frankvoor degenen die dergelijke functies niet uitoefenen.

— (105 euro)

Voor het merendeel van de plaatsvervangende bijzitters is het tarief van 105 euro van toepassing. Deze bedragen moeten eveneens vermeerderd worden met de verplaatsingskosten.

In 2000 werd in het totaal 617.205 Belgische frankuitbetaald voor de plaatsvervangers. Rekening houdend met een gemiddelde van 250 interventies op jaarbasis voor de beide taalrollen, gelet op de voorgestelde stijging van het aantal beslissingen tot 5600 per jaar en op basis van extrapollaties van de bedragen betaald in 1999 en 2000 kan worden gesteld dat 25.000 euro moet voorzien worden.

12.01.2 : *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen*

De berekeningen worden gebaseerd op een bezetting van 2,5 verdieping in het gebouw *North Gate* II, minimaal vereist voor een versterking van de Vaste Beroepscommissie met 16 magistraten, 49 personeelsleden en de installatie van bijkomende zittingszalen.

1.00 : Water

De Vaste Beroepscommissie vraagt voor waterverbruik voor het begrotingsjaar 2001 : 5.000 euro.

2.00 : Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen

In deze rubriek horen de onderhoudscontracten thuis die door de Vaste Beroepscommissie werden afgesloten of die de Vaste Beroepscommissie in samenwerking met de andere gebruikers afsloot en waarvan zij haar aandeel dient te betalen.

Il y a lieu de noter que les 2.260 décisions ne correspondent pas à 2.260 dossiers traités, certains dossiers étant traités plusieurs fois en raison d'une remise ou d'un renvoi à trois juges ou de ce que certains dossiers traités en audience ne résultent pas en une décision définitive.

Le coût moyen d'un dossier d'interprète dépend, en outre, de facteurs externes dont on ne peut estimer préalablement l'importance comme la nationalité des demandeurs d'asile, la demande d'assistance par un interprète, la disponibilité de l'interprète sollicité sur le marché et la langue qu'il maîtrise. Pour rappel : pour les chambres néerlandaises de la Commission permanente de recours, tout doit être traduit dans la langue de la procédure à savoir le néerlandais. Or il n'y a pas, pour chaque langue, d'interprète disponible pour traduire vers le néerlandais.

Pour les neuf premiers mois de 2001, le prix moyen par dossier s'élevait à 1.314 francs belges.

Coût

Sur base d'un coût moyen de 33 euros par prestation, en tenant compte de l'adaptation annuelle de l'index, et 5.600 décisions à prendre par la Commission Permanente de Recours en 2002, les frais s'élèvent pour le paiement des interprètes : 33 euros X 5.600 = 184.800 euros.

La Commission Permanente de recours demande donc, sous réserve des remarques formulées ci-dessus, un montant de 185.000 euros.

5.00 : Frais de vacation, séjour … (commissions)

Ce montant concerne principalement les sommes dues pour les prestations des membres suppléants nommés auprès de la Commission Permanente de Recours. L'arrêté royal du 16 mars 1995 (*Moniteur belge* du 23 septembre 1995) relatif à l'octroi d'allocations aux assesseurs suppléants de la Commission Permanente de Recours prévoit les montants suivants, par jour d'audience :

— 37.50 euros pour celui qui exerce des fonctions rémunérées à charge du Trésor public,

— 105 euros pour celui qui n'exerce pas de telles fonctions.

Pour la plupart des assesseurs suppléants, le tarif applicable est de 105 euros. Ces montants doivent être majorés des frais de déplacement.

En 2000, un montant total de 617.205 francs belges a été payé aux assesseurs suppléants. Compte tenu d'une moyenne de 250 interventions par an pour les deux rôles linguistiques, de l'augmentation proposée du nombre de décisions (5.600 par an) et des estimations basées sur les montants payés en 1999 et 2000, le montant à prévoir doit être de 25.000 euros.

12.01.2 : D*épenses de consommations en rapport avec l'occupation des locaux*

Les comptes sont basés sur une occupation de 2,5 étages dans le bâtiment *North Gate* II, ce qui constitue une surface minimale compte tenu du renfort de 16 magistrats, 49 membres du personnel et l'installation de salles d'audience supplémentaires.

1.00 : Eau

La Commission Permanente de Recours demande pour l'année budgétaire 2001 un montant de 5.000 euros.

2.00 : Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux

Dans cette rubrique sont énumérés les contrats de maintenance qui ont été conclus par la Commission Permanente de Recours même ou qui ont été conclus par la Commission Permanente de Recours en collaboration avec d'autres utilisateurs et dont elle doit payer sa quote-part.

Hierna volgt een opsomming van deze contracten :

1) Contract voor het technisch beheer van de installaties in *North Gate* I en II met « GTI & Air et Chaleur ».

2) Onderhoudscontract voor de liften : SCHINDLER.

3) Bewaking van de gebouwen.

Contract voor de drie diensten van Binnenlandse Zaken (Vaste Beroepscommissie, Dienst Vreemdelingenzaken en Commissariaat-generaal) met een bewakingsfirma voor de bewaking van de gebouwen buiten de diensturen.

4) Onderhoud van vensters en gevel.

Contract door de Dienst Vreemdelingenzaken afgesloten met de firma LAURENTY voor het onderhoud van de gevel en het reinigen van de vensters in *North Gate* II.

5) « Rentokil , hygiëne in de toiletten.

Voor de Vaste Beroepscommissie werden twee contracten afgesloten te weten een contract voor hygiëne in de toiletten (zeep-automaten, elektrische handdroger, sanitizers, ...) en een specifiek contract voor het technisch en hygiënisch onderhoud van de sanitaire installaties.

6) Onderhoudscontract voor de telefooninstallaties « Bosch Telenorma » .

Aandeel in de kosten voor het onderhoudscontract voor de telefoon-installaties afgesloten voor de drie gebruikers van Binnenlandse Zaken in de *North Gate* I en II.

7) Verzekering.

Jaarlijks dient de organisatieafdeling 60 een deel van de verzekeringspolis voor de gebouwen *North Gate* I en II te betalen aan de eigenaar.

8) Onderhoud van de tuin gelegen aan de achterzijde van het gebouw *North Gate* II.

Aandeel van de Vaste Beroepscommissie in de contracten afgesloten door de Dienst Vreemdelingenzaken bij de firma's Faucogney en Interplant.

9) Lampen.

Contract afgesloten met de firma « GTI tijdelijke vereniging » betreffende het vervangen van lampen in de gemeenschappelijke gedeelten (inkomsthal en patio) van het gebouw *North Gate* II.

10) Brandblusapparaten « SICLI ».

In 1998 werd het bestaande contract met de firma SICLI met 6 eenheden uitgebreid na een moedwillige brandstichting in één van de zittingszalen. Dit contract wordt nogmaals uitgebreid met 8 brandblusapparaten voor de zesde verdieping in *North Gate* II. Na uitbreiding van de lokalen en zittingszalen zullen nog een aantal eenheden dienen toegevoegd te worden.

11) Hygiëne tegen insecten

12) Onderhoudscontracten voor de faxen « NASHUATEC .

13) Onderhoud van de frankeermachine, FRAMA.

14) Onderhoud van het radio netwerk.

15) Onderhoudscontract voor het systeem van tijdsregistratie met de firma « FLEXSYS ».

16) Waterbedeling « SIPPWELL ».

17) Onderhoudscontract voor printers in onderhandeling.

In 2000 werd, voor 1,75 verdiep in *North Gate* II, tot op heden (nog niet alle facturen vereffend) reeds 2.880.156 Belgische frank betaald op dit visum.

Rekening houdend met de evolutie in de prijzen en een uitbreiding van lokalen schat de Vaste Beroepscommissie de kosten in op 112.000 euro.

3.00 : Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines

Het betreft hier vooral de kosten voor het onderhoud van de machines (andere dan informaticamateriaal), de verplaatsing en de herstelling van telefoons, enz. alsook het aankopen van lampen vermits in de niet gemeenschappelijke gedeelten de dienst zelf zorgt voor vervanging van lampen. Tevens worden er hoge eisen gesteld door de eigenaars inzake het verfraaien en onderhouden van het gebouw. In 2001 werd 1.447.513 Belgische frank besteed; een deel van de kosten betrof evenwel facturen voor onderhoud en herstelling van informaticamateriaal dat thans wordt ondergebracht onder de basis-allocatie 12.04. De kosten voor het onderhoud van de lokalen, de machines en het materieel worden voor 2002, gelet op 2,5 verdieping, begroot op 25.000 euro.

Ci-après, suit l'inventaire des différents contrats :

1) Contrat pour la gestion technique des installations au *North Gate* I et II avec « GTI & Air et chaleur ».

2) Contrat d' entretien pour les ascenseurs : SCHINDLER

3) Surveillance des bâtiments par « SECURIS ».

Contrat conclu par les trois services du ministère de l'Intérieur (Office des Etrangers, Commissariat général et Commission Permanente de Recours) avec la société de gardiennage SECURIS pour la surveillance des bâtiments en dehors des heures de service.

4) Entretien des fenêtres et de la façade.

Contrat conclu par l'Office des Étrangers avec la firme LAURENTY pour l'entretien de la façade et le nettoyage des fenêtres.

5) « Rentokil », hygiène dans les toilettes.

La Commission Permanente de Recours a conclu deux contrats à savoir un contrat pour l'hygiène dans les toilettes (distributeurs de savon, sèche-mains électriques, sanitizers …) et un contrat spécifique pour l'entretien technique et hygiénique des installations sanitaires.

6) Contrat d'entretien pour les installations téléphoniques « Bosch Telenorma ».

Participation aux frais pour le contrat d'entretien des installations téléphoniques, conclu par les trois services du Ministère de l'Intérieur occupant les *North Gate* I et II.

7) Assurance.

Chaque année, la section 60 doit payer une partie de la police d'assurance pour les bâtiments *North Gate* I et II au propriétaire.

8) Entretien du jardin, situé à l'arrière du bâtiment *North Gate* II.

Participation de la Commission Permanente de Recours dans les contrats conclus entre l'Office des Etrangers et les firmes Faucogney et Interplant pour un étage et demi.

9) Ampoules.

Contrat conclu avec la firme « GTI association momentanée »concernant le remplacement des ampoules dans les parties communes (hall d'entrée et patio) du bâtiment *North Gate* II.

10) Extincteurs « SICLI ».

En 1998, le contrat existant avec la firme SICLI a été augmenté de six unités — pour les salles d'audience — après un incendie prémédité dans une des salles d'audience.Ce contrat a été étendu à 8 appareils supplémentaires pour le 6ème étage et sera encore étendu après l'extension des locaux et salles d'audience.

11) Lutte contre les insectes.

12) Contrat d'entretien pour les fax « NASHUATEC ».

13) Entretien des machines à affranchir, FRAMA.

14) Entretien du réseau radio.

15) Contrat d'entretien pour le système de pointage horaire avec la firme « FLEXSYS ».

16) Distribution d'eau « SIPPWELL.

17) Contrat d'entretien pour imprimantes en négociation.

En 2000, pour 1, 75 étage au *North Gate* II, 2.880.156 francs belges ont été payé jusqu'à présent sur ce crédit.

Compte tenu de l'évolution des prix, la Commission Permanente de recours des réfugiés estime les coûts à 112.000 euros.

3.00 : Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines

Il s'agit ici des frais pour l'entretien des machines (autres que le matériel informatique), du déplacement et de la réparation des téléphones, etc., ainsi que de l'achat d'ampoules puisque dans les parties non-communes, le service s'occupe lui-même du remplacement des ampoules. En outre les exigences des propriétaires du bâtiment sont élevées en matière d'embellissement et d'entretien du bâtiment. En 2001, la somme de 1.447.513 francs belges a déjà été payée. Néanmoins, une parie de ces frais concernait les factures d'entretien et de réparation du matériel informatique qui sont actuellement reprises sous l'allocation de base 12.04. Les frais pour l'entretien des locaux, des machines et du matériel pour l'an 2001, sont estimés à 25.000 euros.

4.00 : Onderhoudsproducten

In 2000 werd voor het onderhoud van 1,75 verdiep reeds 274.050 Belgische frank uitgegeven.

De Vaste Beroepscommissie vraagt voor 2002, voor 2,5 verdiep, 10.000 euro voor aankoop van onderhoudsproducten.

5.10 : Frankering der brieven

Verantwoording

Ingevolge de door de wet opgelegde verplichtingen dienen bij de Vaste Beroepscommissie per dossier 4 aangetekende zendingen te gebeuren met name de oproepingen voor de zitting aan de kandidaat-vluchteling en zijn advocaat en de betekeningen van de beslissingen aan de kandidaat en zijn advocaat (de beslissingen aan de minister en de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen gebeuren per drager). De kost van een aangetekende zending (meer dan 20 gram) bedraagt thans 182 francs belges.

Aan 5.600 af te handelen dossiers per jaar bedragen deze kosten op jaarbasis 4.076.800 francs belges.

Daarnaast moet echter nog verzending van gewone briefwisseling worden gerekend (vragen om bijkomende inlichtingen, verzendingen voor administratieve doeleinden, en andere) ten belope van gemiddeld 10.000 Belgische frank per maand en moet met een mogelijke tariefverhoging bij de post rekening gehouden worden.

In 2000 bedroegen de verzendingskosten voor 2260 beslissingen 1.620.903 Belgische frank.

Kostprijs

Voor het nemen van 5.600 beslissingen per jaar, volgens de thans vigerende reglementaire bepalingen, dient de Vaste Beroepscommissie derhalve over 109.000 euro te kunnen beschikken.

5.20 : Telegrammen en telefoon

Voor telefoonkosten werd in 2000, tot op heden, 656.936 Belgische frankbetaald. Om voorzien te zijn op een stijging van de telefoonkosten ingevolge de uitbreiding met personeelsleden en magistraten en bijkomend gebruik van GSM-toestellen vraagt de Vaste Beroepscommissie voor 2002, 35.000 euro.

5.30 : Aanschaffen van werken, publicaties en dagbladen

Als administratief rechtscollege biedt de Vaste Beroepscommissie, als enige instantie, een aantal jurisdictionele waarborgen. Om deze kwaliteit gestalte te geven laten de leden zich onder meer in de uitvoering van hun rechtsprekende functie bijstaan door onderzoekers die hen op algemene wijze « documenteren » (documentatiebeheer) en in de concrete dossiers « informeren » (onderzoek).

Het gemeenschappelijk documentatiecentrum voor de asieldiensten (CEDOCA) voorziet de gebruikers van de nodige specialistische informatie over de feitelijke situatie in het land van oorsprong van de kandidaat-vluchtelingen. In de juridische en gespecialiseerde documentatie dient de Vaste Beroepscommissie zelf te voorzien. Om op de hoogte te blijven, wordt bovendien aan alle magistraten een krantenabonnement ter beschikking gesteld.

De Vaste Beroepscommissie voorziet voor 2002 een bedrag van 20.000 euro.

5.42 : Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen : kleine uitgaven

In 2000 werd 956.507 Belgische frank voor bureelbenodigdheden uitgegeven. De Vaste Beroepscommissie ontving echter nog niet alle facturen. Op basis van deze gegevens vraagt de Vaste Beroepscommissie voor 2002, rekening houdend met de personeelsuitbreiding een bedrag van 50.000 euro voor kleine bureelbenodigdheden.

4.00 : Produits d'entretien

En 2000, pour l'entretien de1, 75 étage, 274.050 francs belges ont déjà été dépensés.

La Commission Permanente de Recours demande pour l'an 2001, pour 2.5 étages, un montant de 10.000 euros pour l'achat de produits d'entretien.

5.10 : Affranchissement de la correspondance

Justification

Conformément aux obligations légales, la Commission Permanente de recours doit effectuer 4 envois recommandés par dossier, à savoir les convocations aux audiences à adresser au candidat réfugié et à son avocat et les notifications des décisions au candidat et à son avocat (les décisions sont remises par porteur au ministre et au Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides). Le coût d'un envoi recommandé (plus de 20 grammes) est actuellement de 182 francs belges.

Compte tenu de 5.600 dossiers à traiter par an, ces frais s'élèveront à 4.076.800 francs belges sur base annuelle.

En outre, il faut encore compter l'envoi de correspondance ordinaire (demandes d'informations complémentaires, envois à des fins administratives, etc.) à concurrence de 10.000 F en moyenne par mois et il faut tenir compte d'une augmentation éventuelle des tarifs de la poste.

En 2000, les frais d'expédition s'élevaient à 1.620.903 francs belges pour 2260 décisions.

Coût

Pour la prise de 5.600 décisions par an, selon la réglementation en vigueur, les frais d'affranchissement des lettres pour la Commission Permanente de Recours doivent dès lors être estimés à 109.000 euros.

5.20 : Télégrammes et téléphone

Les frais de téléphone ordonnancés pour l 'année 2000 s'élevaient à 656.903 BEF. Pour répondre à l'augmentation prévisible des frais de téléphone en raison de l'augmentation prévue de magistrats et de membres du personnel ainsi que l'usage de GSM, la Commission Permanente de Recours demande pour 2002, 35.000 euros.

5.30 : Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux

En tant que juridiction administrative, la Commission Permanente de Recours offre exclusivement, des garanties juridictionnelles. Pour donner forme à cette qualité, les membres se font assister dans l'exercice de leur fonction juridictionnelle par des « chercheurs » qui les documentent de façon générale (gestion de la documentation) et les informent dans les dossiers concrets (recherche).

Le Centre de documentation commun (CEDOCA) fournit à l'utilisateur l'information spécialisée nécessaire sur la situation réelle du pays d'origine des candidats réfugiés. La Commission permanente de recours fournit la documentation juridique et spécialisée. Pour se tenir au courant, tous les magistrat disposent d'un abonnement à un quotidien.

La Commission prévoit pour 2002 un montant de 20.000 euros.

5.42 : Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures : petites dépenses.

En 2000, le total des factures pour les fournitures de bureau se chiffrait en moyenne à 956.507 francs belges par an. Sur base de ces chiffres, la Commission Permanente de Recours demande pour 2002 un montant de 50.000 euros compte tenu de l'extension du personnel, pour les petites fournitures de bureau.

5.50 : Huur van roerende goederen met uitsluiting van mecanografische installaties

In het kader van de personeelsversterking en uitbreiding van lokalen dienen nog minimum twee bijkomende fotocopieerapparaten te worden aangeschaft.

Bovendien voorziet artikel 57/19, 2e lid van de vreemdelingenwet dat « de Koning de wijze bepaalt waarop een afschrift van de stukken van het dossier kan worden verkregen » . Dit koninklijk besluit is evenwel nog niet van kracht. Toch moet voor het budget 2001 met een mogelijke verhoging van de kosten voor fotokopies rekening gehouden worden vermits tot het verschijnen van het koninklijk besluit de Vaste Beroepscommissie geen afschriften van stukken bezorgt aan de appellant of zijn advocaat.

Bijgevolg meent de Vaste Beroepscommissie dat voor 2002 een bedrag van 50.000 euro moet worden voorzien.

6.00 : Vervoer

De Vaste Beroepscommissie zal, na indiensttreding van een chauffeur, over een dienstwagen beschikken. Voor onderhoud van deze dienstwagen wordt op jaarbasis 3.000 euro gerekend.

7.00 : Belastingen retributies en andere kleine uitgaven (receptiekosten)

De Vaste Beroepscommissie denkt wat deze rubriek betreft vooral aan de kosten voor het ontvangen van binnen- en buitenlandse delegaties. Het betreft hier vooral uitgaven voor aankoop van koffie, drank voor occasionele recepties, maaltijden en dergelijke meer. Ook de aankoop van kaarten van de « MIVB » wordt op dit krediet verricht.

Voor 2002 begroot de Vaste Beroepscommissie deze kosten op 7.000 euro.

8.00 : Publicaties van het departement

De Vaste Beroepscommissie voorziet voor 2002 de uitgave van een publicatie die een thematische bespreking van de voornaamste beslissingen van de Vaste Beroepscommissie bevat.

De Vaste Beroepscommissie vraagt hiervoor een krediet van 5.000 euro.

9.00 : Kleding CBB

Voor de « professionele outfit » van de onthaalbedienden, de schorten en het schoeisel van de drie schoonmaaksters bij de Vaste Beroepscommissie wordt een bedrag van 1.000 euro gevraagd.

9.10 : Beroepsscholing

De leden en de adjunct-adviseurs/vorsers van de Vaste Beroepscommissie dienen zich op de hoogte te houden van de ontwikkelingen in de vreemdelingen- en vluchtelingenmaterie in binnen- en buitenland. Hoewel het onontbeerlijk is om te komen tot een behandeling van de dossiers binnen een redelijke termijn is het kwalitatieve aspect van het werk van de Commissie van wezenlijk belang. Voor het budget komt dit onder meer tot uiting in een post als beroepsscholing. Rekening houdend met de geplande uitbreiding wordt een bedrag gevraagd van 10.000 euro voor 2002.

12.01.3 : *Uitgaven voor energieverbruik*

2.00 : Gas en 4.00 : Electriciteit

Uitgaven voor 2000 : 2.836.035 Belgische franktot op heden.

Gevraagd krediet voor 2002 voor 2,5 verdiep in *North Gate* II rekening houdend met fluctuerend verbruik en evolutie van de prijs : 111.000 euro**.**

6.00 : Stookolie (vervoer)

Vermits de Vaste Beroepscommissie de dienstwagen slechts recent in gebruik genomen heeft en niet over voldoende concrete ge-

5.50 : Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques.

Vu l'extension de personnel et des locaux, deux photocopieuses supplémentaires doivent être fournies.

Il est à noter que l'article 57/19 alinéa 2 de la loi du 15 décembre 1980 prévoit que « le Roi fixe la manière dont une copie des pièces du dossier peut être obtenue ». Cet arrêté royal n'est pas paru. Toutefois, il faut tenir compte pour le budget 2001 d'une éventuelle augmentation des frais pour les photocopies étant donné que jusqu'à la parution de l'arrêté royal, la Commission Permanente de Recours ne fournit pas de copies de pièces à l'appelant ou à son avocat.

Par conséquent, la Commission Permanente de Recours estime dès lors qu'un montant de 50.000 euros doit être prévu pour l'an 2001.

6.00: Transport

La Commission Permanente de Recours dispose depuis peu d'un véhicule de service. Un montant de 3.000 euros doit être prévu pour son entretien.

7.00 : Impôts, redevances et autres petites dépenses (frais de réception)

Sous cette rubrique, la Commission Permanente de Recours envisage principalement les frais de réception des délégations belges et étrangères. Il s'agit ici principalement de dépenses pour l'achat de café, de boissons des réceptions occasionnelles, de repas etc. L'achat de cartes de tram de la « STIB » est également effectué sur ce crédit.

Pour l'an 2002, ce poste peut être estimé à 7.000 euros pour la Commission Permanente de Recours.

8.00 : Publications du département

La Commission Permanente de Recours prévoit en 2002 l'édition d'une publication qui présentera une sélection thématique de ses décisions les plus importantes.

La Commission Permanente de Recours prévoit pour la réalisation de ce projet un crédit de 5.000 euros.

9.00 : Habillement OCF

Pour la « tenue professionnelle » des agents de l'accueil, les tabliers et les chaussures des femmes de ménage, la Commission Permanente de Recours demande 1.000 euros.

9.10 : Formation professionnelle

Les membres et les conseillers adjoints de la Commission Permanente de Recours doivent se tenir au courant des développements de la matière relative aux étrangers et aux réfugiés en Belgique et à l'étranger. Bien qu'il soit indispensable de parvenir à un traitement des dossiers dans un délai raisonnable, l'aspect qualitatif du travail de la Commission est d'une importance essentielle. Pour le budget, ceci s'exprime notamment dans un poste tel que la formation professionnelle. Compte tenu de l'extension prévue, un montant de 10.000 euros est demandé pour l'année 2002.

12.01.3 : *Dépenses de consommations énergétiques*

2.00 : Gaz et 4.00 : Électricité

Les dépenses effectuées jusqu'à présent pour l'année 2000 s'élèvent à 2.836.035 BEF. Crédit demandé en 2002, compte tenu de la consommation fluctuante et de l'évolution des prix pour 2,5 étages au *North Gate* II : 111.000 euros.

6.00 : Carburant (transport)

Puisque la Commission Permanente de Recours n'utilise que depuis récemment un véhicule de service et ne dispose pas de

gevens beschikt worden de bedragen voor motorbrandstof ingeschat op 2.000 euro.

12.01.5 : *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en vervoerkosten*

2.00 en 3.00 : Kilometervergoedingen, reis- en verblijfskosten

Voor 2002 wordt het minimumbedrag van 1.000 euro gevraagd.

4.00 : Opdrachten in het buitenland

— Deelname aan seminaries met betrekking tot de vluchtelingenproblematiek op het internationale forum, laat toe zich te informeren en documenteren en draagt dus bij tot de kwaliteit van de rechtspraak. De leden aangesteld bij de Vaste Beroepscommissie die hetzij alleenzetelend, hetzij in een drieledige samenstelling plegen recht te spreken over de door hen behandelde materie stellen belang in buitenlandse seminaries over de vluchtelingenproblematiek en in het werk verricht door collega's juristen in andere landen of continenten.

— In 2001 wenst de Vaste Beroepscommissie eveneens geassocieerd te worden aan het uitwisselingsprogramma inzake asiel en immigratieproblemen opgemaakt door de Europese gemeenschappen. Daar het land van herkomst zelf een deel van de uitgaven dient te bekostigen, dient hiermee bij de opmaak van de begroting rekening gehouden te worden.

Rekening houdend met wat voorafgaat, voorziet de Vaste Beroepscommissie bijgevolg 31.000 euro voor opdrachten in het buitenland.

B.A . : 60.02.12.04. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

COMMISSARIAAT GENERAAL

Op deze basisallocatie wordt een bedrag van 15.000 euro aangevraagd voor de aankoop van allerhande klein materiaal voor informatica.

TOTAAL VAN DE RUBRIEK 12.04 = 15.000 euro

VASTE BEROEPSCOMMISSIE

Op deze basisallocatie worden de kosten voor onderhoud en herstelling van informaticamateriaal voorzien.

In deze rubriek hoort ook de betaling van de factuur voor de actualisering van het E-Finder programma voor de rechtspraak van de Vaste Beroepscommissie thuis. Het factuurbedrag verhoogt evenredig met het aantal te verwerken beslissingen.

De kosten worden ingeschat op 5.000 euro.

De basisallocatie 1204 bedraagt 5.000 euro.

B.A. : 60.02.12.07. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame roerende goederen en van diensten.*

COMMISSARIAAT GENERAAL

Voor 2002 wordt een bedrag gevraagd van 18.000 euro voor allerhande werken, zoals het vervangen van het vasttapijt door vinyl en kleine aanpassingen aan het verlichtingscircuit.

Totaal : 18.000 euro

VASTE BEROEPSCOMMISSIE

De problematiek betreffende de uitbreiding van lokalen, en eventuele verhuis van de Vaste Beroepscommissie om ruimte vrij te maken voor personeelsuitbreiding, is nog lang niet uitgeklaard. De asielproblematiek is immers een dynamisch gegeven. Mogelijks wordt in 2002 de nieuwe asielwet gerealiseerd en het administsratief rechtscollege voor asiel (ARA) geïnstalleerd.

données concrète, les montant pour le carburant sont évalués à 2.000 euros.

12.01.5 : *Indemnités généralement quelconques dues au personnel de l'État pour charges réelles et frais de transport*

2.00 et 3.00 : Indemnités kilométriques, frais de parcours et de séjour

Pour 2002, le crédit est réduit au montant de 1 000 euros.

4.00 : Missions à l'étranger

— La participation à des séminaires ou colloques relatifs à la problématique des réfugiés se tenant à l'étranger, permet de s'informer et de se documenter et contribue donc à la qualité de la jurisprudence. A la Commission Permanente de Recours, les membres désignés statuent seuls ou à trois dans la matière traitée par eux et tous s'intéressent dès lors à ces séminaires ou colloques et au travail effectué par leurs collègues juristes des autres pays et des autres continents.

— En 2002, la Commission Permanente de Recours désire également être associée aux programmes d'échange organisés par l'Union Européenne concernant l'asile et la problématique de l'immigration. Lors de l'établissement du budget, il faut tenir compte du fait que le pays d'origine doit contribuer partiellement aux frais.

Compte tenu de ce qui précède, la Commission Permanente de Recours souhaite demander pour l'an 2002, 31.000 euros pour les missions à l'étranger.

A.B. : 60.02.12.04. — *Diverses dépenses de fonctionnement en relation avec l'informatique.*

COMMISSARIAT GENERAL

Sur cette allocation de base, un montant de 15.000 euros est demandé pour faire face aux divers achats de petits matériaux informatiques.

Somme demandée : 15.000 euros

TOTAL DE LA RUBRIQUE 12.04 = 15.000 euros

COMMISSION PERMANENTE DE RECOURS

Sur cette allocation de base, sont prévus les frais d'entretien et de réparation du matériel informatique.

Sous cette rubrique, la Commission Permanente de recours prévoit également le paiement de la facture de l'actualisation du programme E-FINDER pour la gestion de la jurisprudence de la Commission.

Le montant de la facture est évidemment fonction du nombre de décisions à traiter et peut être estimé à 5.000 euros.

L'allocation de base 1204 s'élève à 5.000 euros.

A.B. : 60.02.12.07. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens meubles non durables et de services.*

COMMISSARIAT GENERAL

Pour l'année 2002, un montant de 18.000 euros est demandé, pour divers travaux tels que les remplacements de la moquette par du vinyl et les adaptations du circuit de l'éclairage.

Montant total : 18.000 euros

COMMISSION PERMANENTE DE RECOURS

La problématique concernant l'élargissement des locaux et l'éventuel déménagement de la Commission Permanente de Recours afin de libérer l'espace pour un élargissement du personnel, est encore loin d'être réglée. La problématique de l'asile est en effet une donnée dynamique. Il est possible qu'en 2002 la nouvelle loi d'asile soit réalisée et que la Juridiction Administrative d'Asile (JAA) soit installée.

Voor het verrichten van installatie- en aanpassingswerken in 2002 en om interne verhuiskosten te kunnen bekostigen (de Vaste Beroepscommissie beschikt niet over een equipe van werkmannen), wordt een bedrag gevraagd van 7.000 euro, bedrag dat eventueel dient te worden herzien na uitbreiding ingevolge stijging van het werkvolume of hervorming van de nieuwe asielwet.

B.A. : 60.02.74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

COMMISSARIAAT GENERAAL

3.00 : Meubilair en allerhande materieel niet-CBB

In de loop van 2002 zal worden verdergegaan met het vervangen van het verouderde en beschadigde meubilair. Tevens moeten bijkomende rekken worden voorzien voor de uitbreiding van de klassementsruimte.

Gevraagd bedrag : 82.000 euro

VASTE BEROEPSCOMMISSIE

Deze basisallocatie bevat voornamelijk de aankoop van bijkomende zittingszalen, te realiseren in 2002. Vier zittingszalen à 5.000 euro = 20.000 euro.

Voorts dient een bedrag te worden voorzien voor de aankoop van meubilair en bureelmateriaal voor bijkomende leden en personeel en dienen de courante aankopen van kleine duurzame goederen, die voor de goede werking van de dienst noodzakelijk blijken, te worden gerealiseerd (bureellampen, kapstokken, kartonnen opslagdozen en dergelijke).

B.A. : 60.02.74.04. — *Investeringsuitgaven inzake informatica.*

COMMISSARIAAT GENERAAL

In de loop van 2002 zal worden verdergegaan met het vervangen van de Pentium I-toestellen door Pentium III-toestellen.

Verder dienen een aantal draagbare computers te worden aangekocht die gebruikt zullen worden tijdens de buitenlandse zendingen.

Om te komen tot de ideale situatie van 1 printer per 10 personen, dienen nog 3 bijkomende printers te worden aangekocht. Verder dienen ook nog 2 performante kleurenprinters te worden aangeschaft.

VASTE BEROEPSCOMMISSIE

De Vaste Beroepscommissie is in hoge mate geautomatiseerd. Elk personeelslid van de Vaste Beroepscommissie beschikt over een PC, aangesloten op het netwerk van de Vaste Beroepscommissie dat sinds 1997 werd geïntegreerd in het grote netwerk van het ministerie van Binnenlandse Zaken.

Na een moeilijke opstartperiode bouwde de Vaste Beroepscommissie haar netwerk progressief uit. Thans is een project lopend voor de opmaak van een database voor de Vaste Beroepscommissie met diverse toepassingen.

Sinds de opname van de diensten van het Commissariaat-generaal in het netwerk van het ministerie van Binnenlandse Zaken, kwamen de plannen om tot de uitbouw van een gemeenschappelijk database voor de drie asieldiensten over te gaan, in een stroomversnelling. De Vaste Beroepscommissie is hierbij uiteraard gesprekspartner.

In het licht van wat voorafgaat zal het bedrag dat wordt aangevraagd op de basisallocatie 74.04 worden aangewend om PC's aan te kopen voor –eventueel- bijkomende personeelsleden, om verouderd informaticamateriaal te vervangen en vooral om de aankopen te realiseren die toelaten om het informaticapark van de Vaste Beroepscommissie aan te passen aan de geïntegreerde database voor de drie asieldiensten.

Pour l'exécution de travaux d'installation et d'adaptation en 2002 et pour assurer des coûts de déménagements internes (la Commission Permanente de Recours ne dispose d'aucune équipe d'ouvriers) une somme de 7.000 euros est demandée, somme qui devra éventuellement être revue après élargissement consécutif à l'augmentation du volume de travail ou réforme de la nouvelle loi d'asile.

A.B. : 60.02.74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

COMMISSARIAT GENERAL

3.00 : Mobilier et matériel divers non OCF

Le mobilier endommagé et obsolète sera remplacé dans le courant de l'année 2002. Un élargissement de l'espace du classement est aussi prévu.

Somme demandée : 82.000 euros

COMMISSION PERMANENTE DE RECOURS

Cette allocation de base comprend essentiellement l'achat de salles d'audience annexes, à réaliser en 2002. Quatre salles d'audience à 5.000 euros = 20.000 euros.

Ensuite il faut prévoir un montant pour l'achat de mobilier et de matériel de bureau pour les membres et le personnel supplémentaires et assurer les achat courant de biens mobiliers durables qui paraissent nécessaires au bon fonctionnement du service (lampes de bureau, portemanteau, boîtes de rangement en carton et autres).

A.B. : 60.02.74.04. — *Dépenses d'investissement concernant l'informatique.*

COMMISSARIAT GENERAL

Dans le courant de l'année 2002, des remplacements seront apportés concernant les ordinateurs. Les ordinateurs Pentium I seront remplacés par des ordinateurs Pentium III.

Des ordinateurs portables seront achetés. Ceux-ci seront utilisés lors de missions à l'étranger.

Trois imprimantes supplémentaires seront acquises pour obtenir une situation de travail idéale c'est-à-dire une imprimante pour dix personnes. De plus, deux imprimantes couleurs seront aussi nécessaires.

COMMISSION PERMANENTE DE RECOURS

La Commission Permanente de Recours est en grande partie automatisée. Chaque membre du personnel dispose d'un PC, connecté au réseau de la Commission Permanente de Recours qui, depuis 1997, a été intégré au grand réseau du ministère de l'Intérieur.

Après une période de démarrage difficile, la Commission Permanente de Recours a progressivement développé son réseau. A présent, un projet est en cours pour la réalisation d'une base de données pour la Commission Permanente de Recours avec diverses applications.

Depuis l'insertion des services du Commissariat Général dans le réseau du Ministère de l'Intérieur, il est question du développement accéléré d'une base de données commune pour les trois instances d'asile. Il est bien entendu que la Commission Permanente de Recours en est partie prenante.

A la lumière de ce qui précède, le montant qui est demandé pour l'allocation de base 74.04 sera utilisé pour acheter des PC pour d'éventuels membres du personnel supplémentaires, pour remplacer le matériel informatique archaïque et surtout pour réaliser les achats qui permettront d'adapter le parc informatique de la Commission Permanente de Recours à la base de données intégrée pour les trois instances d'asile.

Wat de vervanging van verouderd informaticamateriaal betreft voorziet de Vaste Beroepscommissie de aankoop van 27 Pentiums 3 (in plaats van de huidige Pentiums 1) voor ongeveer 1.300 euro x 27 = 27.000 euro.

Een bedrag wordt gereserveerd voor de aankoop van courante kleine investeringsuitgaven zoals klavieren, muizen, kabels, netwerkkaarten en dergelijke meer ten belope van 7.000 euro.

Voor de behoeften in het kader van het project van de gemeenschappelijke database en van de aankoop van PC's voor bijkomend personeel wordt een minimumbedrag van 10.000 euro voorzien.

De basisallocatie 74.04 bedraagt 44.000 euro.

En ce qui concerne le remplacement du matériel désuet, la Commission Permanente de Recours prévoit l'achat de 21 Pentiums 3 (à la place des actuels pentiums 1) pour à-peu-près 1.300 euros x 21 = 27.000 euros.

Un montant est réservé pour les petites dépenses courantes comme des claviers, des souris, des câbles, des cartes réseau et autres à concurrence de 7.000 euros.

Pour les exigences dans le cadre du projet de base de données commune et de l'achat de PC pour le personnel supplémentaire, un montant minimum de 10.000 euros est prévu.

L'allocation de base 74.04 s'élève à 44.000 euros.

ORGANISATIEAFDELING 61 :
COMMISSIE VOOR REGULARISATIE

TOEGEWEZEN TAKEN

De Commissie voor Regularisatie werd opgericht door de wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk en heeft tot doel de in januari 2000 32.662 ingediende dossiers van regularisatie-aanvragers van advies te voorzien ten behoeve van de minister van Binnenlandse zaken.

De Commissie bestaat uit het Secretariaat dat de zaken instrueert en de prima facie behandelbare aanvragen rechtstreeks naar de minister stuurt met een advies.

De andere zaken, die niet onmiddellijk beslecht kunnen worden, worden overmaakt aan de Kamers van de Commissie die telkenmale samengesteld zijn uit een magistraat, een advokaat en een lid van een NGO, die de betrokkene oproepen zodat hij zijn verdediging kan organiseren. Het Secretariaat heeft op dat moment ook een griffiefunctie.

TOELICHTING :

Het programma voorziet in de kredieten voor de uitgaven van het in hoofdzaak contractueel personeel en voor de kosten van werking van de Commissie.

De werken van de Commissie zullen tegen 2002 afgesloten worden en enkel een krediet voor de personeelsuitgaven zal op deze organieke divisie ingeschreven blijven teneinde de lonen van de agenten te kunnen betalen die nog in de maand december 2001 zullen werken.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 61/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysieke eenheden)

Niveau |	Kader	2000	2001	2002
I	—	—	30	—
II+	—	—	—	—
II	—	—	107	—
III	—	—	26	—
IV	—	—	6	—
Totalen	—	—	169	—

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	69	77	—
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	2.655	5.000	378
Totalen		2.724	5.077	378

Verklarende nota

Basisallocatie 61.01.11.03 : pro memorie.

Basisallocatie 61.01.11.04 : 378.000 euro.

Dit krediet moet dienen om de lonen te kunnen betalen van de agenten die gedurende de maand december in de regularisatiecommissie zullen werken.

DIVISON ORGANIQUE 61 :
COMMISSION DE REGULARISATION

MISSIONS ASSIGNEES

La Commission de Régularisation est établie par la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume et a pour but de rédiger, à l'attention du ministre de l'Intérieur, des avis en rapporta avec les 32.662 dossiers de demandes de régularisation introduits en janvier 2000.

La Commission est composée du Secrétariat qui instruit les demandes qui peuvent être prima facie directement traitées et les envoie au ministre avec un avis.

Les autres cas, qui ne peuvent pas être réglés immédiatement, sont transmis aux Chambres de la Commission qui sont composées chacune d'un magistrat, d'un avocat et d'un représentant d'une organisation non gouvernementale, qui convoquent l' intéressé de telle manière qu'il puisse organiser sa défense. A cet égard, le Secrétariat exerce aussi une fonction de greffe.

COMMENTAIRE :

Le programme prévoit des crédits pour les dépenses en personnel, principalement contractuel, et pour les dépenses de fonctionnement de la Commission.

Pour 2002, les travaux de la Commission seront clôturés et seul un crédit pour les dépenses de personnel reste inscrit sur cette division organique afin de payer le traitement des agents qui travailleront encore durant le mois de décembre 2001.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 61/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau |	Cadre	2000	2001	2002
I	—	—	30	—
II+	—	—	—	—
II	—	—	107	—
III	—	—	26	—
IV	—	—	6	—
Totaux	—	—	169	—

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	69	77	—
Personnel non-statut.	(01 11 04)	2.655	5.000	378
Totaux		2.724	5.077	378

Note explicative

Allocation de base 61.01.11.03 : pour mémoire.

Allocation de base 61.01.11.04 : 378.000 euros.

Ce crédit doit servir à liquider le traitement des agents qui travailleront encore dans le courant du mois de décembre à la Commission de régularisation.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.2	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	1.061	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	—	253	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	50	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	—	9	—	—	—	—
02 1201	Totalen	646	1.373	—	—	—	—
02 1204	Informatica	—	42	—	—	—	—
02 1207	Inrichting	10	—	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	1.133	25	—	—	—	—
02 7404	Informatica	—	12	—	—	—	—
Algemene totalen		1.789	1.452	—	—	—	—

Verklarende aantekening

Pro memorie.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.2	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	1.061	—	—	—	—
1201.2	Achats	—	253	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	50	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	—	9	—	—	—	—
02 1201	Totaux	646	1.373	—	—	—	—
02 1204	Informatique	—	42	—	—	—	—
02 1207	Installation	10	—	—	—	—	—
02 7401	Equipement	1.133	25	—	—	—	—
02 7404	Informatique	—	12	—	—	—	—
Totaux généraux		1.789	1.452	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

ORGANISATIEAFDELING 66 :
PROVISIONEEL KREDIET

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

ACTIVITEITENPROGRAMMA 66/1

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

B.A. : 13 66 10 0101 (Beg OA AP BA). — *Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van diverse uitgaven in verband met het asielbeleid.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2.851	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

DIVISION ORGANIQUE 66 :
CREDIT PROVISIONNEL

MISSIONS ASSIGNEES

PROGRAMME D'ACTIVITES 66/1

OBJECTIFS POURSUIVIS

A.B. : 13 66 10 0101 (Bud DO PA AB). — *Crédit provisionnel destiné à couvrir diverses dépenses en rapport avec la politique d'asile.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2.851	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE

1. **Restaurants en refters : Algemene diensten (artikel 70.02.C)**

(In duizend euro)

1. **Restaurants et réfectoires : Services généraux (article 70.02.C)**

(En milliers d'euros)

Economische classificatie		2000	2001	2002	Classification économique	
990	1. Saldo op 1 januari	—	5	5	990	1. Solde au 1er janvier.
	2. Ontvangsten :					2. Recettes :
461	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	461	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
385	2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	—	35	35	385	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
083	2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	083	2.3. Recettes pour ordre.
	3. Uitgaven :					3. Dépenses :
111	3.1. Bezoldigingen	—	—	—	111	2.1. Rémunérations.
122	3.2. Functionele en exploitatieuitgaven	—	35	35	122	2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
033	3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	033	2.3. Dépenses pour ordre.
	4. Saldo op 31 december ..... (1) + (2) – (3).	—	5	5		4. Solde au 31 décembre. (1) + (2) – (3).

2. **Restaurants en refters : Koninklijke School van de Civiele Bescherming (artikel 10 van het koninklijk besluit van 11 maart 1954 houdende statuut van het korps voor Civiele Bescherming (artikel 70.01.C)**

(In duizend euro)

2. **Restaurants et réfectoires : Ecole royale de la Protection civile (article 10 de l'arrêté royal du 11 mars 1954 portant statut du corps de protection civile (article 70.01.C)**

(En milliers d'euros)

Economische classificatie		2000	2001	2002	Classification économique	
990	1. Saldo op 1 januari	30	30	30	990	1. Solde au 1er janvier.
	2. Ontvangsten :					2. Recettes :
461	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	461	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
385	2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	35	35	35	385	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
083	2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	083	2.3. Recettes pour ordre.
	3. Uitgaven :					3. Dépenses :
111	3.1. Bezoldigingen	—	—	—	111	3.1. Rémunérations.
122	3.2. Functionele en exploitatieuitgaven	35	35	35	122	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
033	3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	033	3.3. Dépenses pour ordre.
	4. Saldo op 31 december ..... (1) + (2) – (3).	30	30	30		4. Solde au 31 décembre. (1) + (2) – (3).

14. MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

INHOUDSTAFEL

14. MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

TABLE DES MATIERES

Blz. — *Pages*

ORGANISATIEAFDELINGEN — PROGRAMMA'S	Verantwoording — *Justificatie*	DIVISIONS ORGANIQUES — PROGRAMMES
01. Kabinet van de minister van Buitenlandse Zaken :		01. Cabinet du ministre des Affaires étrangères :
0. Werking van het Kabinet 01/0	459	0. Fonctionnement du Cabinet 01/0 .....
02. Kabinet van de vice-eerste minister :		02. Cabinet du vice-premier ministre :
0. Werking van het Kabinet 02/0	462	0. Fonctionnement du Cabinet 02/0 .....
03. Kabinet van de minister voor Ontwikkelingssamenwerking :		03. Cabinet du ministre de la Coopération au Développement :
0. Werking van het Kabinet 03/0	464	0. Fonctionnement du Cabinet 03/0 .....
04. Kabinet van de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw :		04. Cabinet du ministre, adjoint au ministre des Affaires étrangères, chargé de l'Agriculture :
0. Werking van het Kabinet 04/0	464	0. Fonctionnement du Cabinet 04/0 .....
11. Kabinet van de staatssecretaris toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken :		11. Cabinet du secrétaire d'Etat, adjoint au ministre des Affaires étrangères :
0. Werking van het Kabinet 11/0	467	0. Fonctionnement du Cabinet 11/0 .....
12. Kabinet van de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken :		12. Cabinet du secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement, adjoint au ministre des Affaires étrangères :
0. Werking van het Kabinet 12/0	468	0. Fonctionnement du Cabinet 12/0 .....
40. Secretariaat-generaal en aangehechte diensten :		40. Secrétariat général et services rattachés :
0. Bestaansmiddelenprogramma 40/0	472	0. Programme de subsistance 40/0 .....
4. Humanitaire hulp	473	4. Aide humanitaire .....
41. Directoraat-generaal Administratie :		41. Direction générale de l'Administration :
0. Bestaansmiddelenprogramma 41/0	475	0. Programme de subsistance 41/0 .....
1. Protocol	481	1. Protocole .....
2. Vorming	482	2. Formation .....
3. Conferenties en andere manifestaties	483	3. Conférences et autres manifestations .....
4. Vertegenwoordiging in het buitenland (logstieke steun).	484	4. Représentation à l'étranger (appui logistique) .....
5. Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten	486	5. Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux
6. Studies en documentatie	486	6. Etudes et documentation .....
7. Internationale samenwerking	487	7. Collaboration internationale .....
42. Diplomatieke en consulaire posten :		42. Postes diplomatiques et consulaires :
0. Bestaansmiddelenprogramma 42/0	489	0. Programme de subsistance 42/0 .....
43. Directoraat-generaal Juridische Zaken :		43. Direction générale des Affaires juridiques :
0. Bestaansmiddelenprogramma 43/0	499	0. Programme de subsistance 43/0 .....

Blz. — *Pages*

ORGANISATIEAFDELINGEN — PROGRAMMA'S	Verant-woording — *Justifi-cation*	DIVISIONS ORGANIQUES — PROGRAMMES
51. Directoraat-generaal Buitenlandse Economische en Bilaterale Betrekkingen :		51. Direction générale des Relations économiques et bilatérales extérieures :
0. Bestaansmiddelenprogramma 51/0	501	0. Programme de subsistance 51/0 .....
1. Buitenlandse Handel	502	1. Commerce extérieur .....
2. Bilaterale actieprogramma's (nieuw programma)	506	2. Programmes d'actions bilatéraux (nouveau programme) .....
52. Directoraat-generaal Consulaire Zaken :		52. Direction générale des Affaires consulaires :
0. Bestaansmiddelenprogramma 52/0	507	0. Programme de subsistance 52/0 .....
1. Internationale instellingen	509	1. Organismes internationaux .....
2. Humanitaire hulp	509	2. Aide humanitaire .....
53. Directoraat-generaal Multilaterale Politieke Betrekkingen en Thematische Aangelegenheden :		53. Direction générale des Relations politiques multilatérales et des Questions thématiques :
0. Bestaansmiddelenprogramma 53/0	511	0. Programme de subsistance 53/0 .....
1. Buitenlands beleid	512	1. Politique étrangère .....
2. Wetenschapsbeleid	514	2. Politique scientifique .....
3. Samenwerking	515	3. Coopération .....
4. Humanitaire hulp	516	4. Aide humanitaire .....
55. Europese Zaken :		55. Affaires européennes :
0. Bestaansmiddelenprogramma 55/0	518	0. Programme de subsistance 55/0 .....
1. Informatie over Europa	518	1. Information au sujet de l'Europe .....

14. **MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL**

ORGANISATIEAFDELING 01 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

Het Kabinet van de minister van Buitenlandse Zaken is belast met de formulering en de toepassing van het Belgische beleid inzake buitenlandse betrekkingen en met de hierdoor vereiste overleg- en coördinatieopdrachten.

Bovenop het algemeen administratief beheer van het ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking, omvat zijn optreden verschillende aspecten : bescherming van onze landgenoten en onze belangen in het buitenland, bijdrage tot de stellingname op internationaal vlak en meer bepaald binnen de Europese Unie, toezicht op de begroting van het departement...

O. WERKING VAN HET KABINET 01/0

B.A. : 14 01 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de minister*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	180	186	189			

B.A. : 14 01 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	825	917	906			

Samenstelling van het krediet :

— Eigenlijk loon	
– baremabezoldigingen	533
– Kabinetsvergoedingen	155
– haard- en standplaatstoelagen	2
– verlofgeld	21
– eindejaarstoelage	16
– tweetaligheidspremie	—
– verplaatsingskosten	37
— Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen	120
— Directe toelagen	
– vergoedingen aan autobestuurders	20
– kinderbijslagen	2
– geboortetoelagen	-
– vergoedingen voor begrafeniskosten	-
– vergoedingen voor arbeidsongevallen	-
– ontslagtoelagen	-
Totaal	906

14. **MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR**

DIVISION ORGANIQUE 01 :
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES

MISSIONS ASSIGNEES

Le cabinet du ministre des Affaires étrangères veille à la formulation et à la mise en oeuvre de la politique menée en matière de relations extérieures de la Belgique et aux diverses concertations et coordinations qui s'imposent à cet égard.

Outre la gestion administrative générale du ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale, son action en ce domaine revêt plusieurs volets : protection de nos ressortissants et de nos intérêts à l'étranger, contribution à la prise de positions sur la scène internationale et plus singulièrement, au sein de l'Union européenne, supervision du budget du département ...

O. FONCTIONNEMENT DU CABINET 01/0

A.B. : 14 01 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	180	186	189			

A.B. : 14 01 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	825	917	906			

Décomposition du crédit :

— Salaires proprement dits	
– traitements barémiques	533
– indemnités de Cabinet	155
– allocations de foyer et de résidence	2
– pécule de vacances	21
– allocations de fin d'année	16
– prime de bilinguisme	—
– frais de déplacement	37
— Contributions patronales aux assurances sociales	120
— Allocations directes	
– indemnités aux chauffeurs	20
– allocations familiales	2
– allocations de naissance	—
– indemnités pour frais funéraires	—
– indemnités pour accidents du travail	—
– allocations de départ	—
Total	906

B.A. : 14 01 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van deskundigen en verhoging van de kabinetstoelagen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	187	223	224			

Functies	Aantal	Bedrag van de bezoldigingen of van de bijkomende kabinetstoelage
Deskundigen	2	134
Kabinetsleden	3	55
Uitvoerend personeel	1	9
Andere		26

B.A. : 14 01 02 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	17	17	17	17	17

— Aankoop van disketten, inktjetpatronen en onderhoudsprodukten.
— Allerhande herstellingen

B.A. : 14 01 02 1219. — *Werkingskosten van het kabinet, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	003	2004	2005
a	583	540 (*) (7)	520	555	555	555

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdelingen 01/01 en 01/05.

Samenstelling

1. Erelonen van advocaten en geneesheren.
   – Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoe dingen presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen 10
2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud
   – water 2
   – onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieeel 5
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, Gas, benzine, elektriciteit en kolen 30

A.B. : 14 01 01 1119. — *Rémunérations et indemnités des experts du cabinet et augmentation des indemnités de Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	187	223	224			

Fonctions	Nombre	Montant de la rémunération ou du supplément d'allocation de Cabinet
Experts	2	134
Membres du Cabinet	3	55
Personnel d'exécution	1	9
Autres		26

A.B. : 14 01 02 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	17	17	17	17	17

— Achat de disquettes, cartouches d'encre, produits d'entretien.

— Réparations diverses.

A.B. : 14 01 02 1219. — *Frais de fonctionnement du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	583	540 (*) (7)	520	555	555	555

(*) Compte tenu des redistributions d'allocations de base 01/01 et 01/05.

Décomposition

1. Honoraires des avocats et des médecins.
   – Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet 10
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique et dépenses d'entretien
   – eau 2
   – entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel 5
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon 30

4. Leveringen van goederen en diensten :	
– frankeerkosten	10
– telefoon	40
– bureaubenodigdheden	45
– onderhoud van kantoormaterieel en van de telefooncentrale	30
– huur van autovoertuigen	52
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade :	
– kilometervergoedingen	8
– zendingen naar het buitenland	297
– reis- en verblijfkosten	
– schadevergoeding bij ongevallen	1
6. Receptiekosten, reprsentatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het kabinet	25
7. Toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf	– 35
Totaal B.A.12.19	520

B.A. : 14 01 02 7401. — *Patrimoniale uitgaven van het kabinet, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	34	17 (*)	12	12	12	12

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdelingen 01/01 en 01/05.

Samenstelling

— Aankoop van autovoertuigen	—
— Aankoop van meubilair, materieel en machines	12
Totaal B.A.74.01	12

B.A. : 14 01 02 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10 (*)	5	5	5	5

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdeling 01/05.

Aankoop van nieuw informatica-materieel en vervanging van defect informatica-materieel.

4. Fournitures de biens et de services	
– affranchissement postal	10
– téléphone	40
– fournitures de bureau	45
– entretien des machines de bureau et du central téléphonique	30
– location de véhicules automobiles	52
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels	
– indemnités kilométriques	8
– missions à l'étranger	297
– frais de route et de séjour	
– indemnité pour accident	1
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet	25
7. Application des mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % décidées lors du conclave budgétaire	– 35
Total A.B.12.19	520

A.B. : 14 01 02 7401. — *Dépenses patrimoniales du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	34	17 (*)	12	12	12	12

(*) Compte tenu des redistributions d'allocations de base 01/01 et 01/05.

Décomposition

— Achat de véhicules automobiles	—
— Achat de mobilier, matériel et machines	12
Total A.B.74.01	12

A.B. : 14 01 02 7404. — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10 (*)	5	5	5	5

(*) Compte tenu de la redistribution d'allocations de base 01/05.

Achat de nouveau matériel informatique et remplacement de matériel informatique défectueux.

ORGANISATIEAFDELING 02 :
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER

O. WERKING VAN HET KABINET 02/0

B.A. : 14 02 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	955	1.314	1.339			

Samenstelling van het krediet :

— Eigenlijk loon	
– baremabezoldigingen	912
– Kabinetsvergoedingen	95
– haard- en standplaatstoelagen	1
– verlofgeld	44
– eindejaarstoelage	33
– tweetaligheidspremie	—
– verplaatsingskosten	30
— Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen	179
— Directe toelagen	
– vergoedingen aan autobestuurders	13
– kinderbijslagen	32
– geboortetoelagen	—
– vergoedingen voor begrafeniskosten	—
– vergoedingen voor arbeidsongevallen	—
– ontslagtoelagen	—
Totaal	1.339

B.A. : 14 02 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van deskundigen en verhoging van de kabinetstoelagen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	183	223	224			

Functies	Aantal	Bedrag van de bezoldigingen of van de bijkomende kabinetstoelage
Deskundige	1	62
Kabinetsleden	4	150
Andere		12

B.A. : 14 02 02 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	12	12	12	12	12

— Aankoop van disketten, inktjetpatronen en onderhoudsprodukten.

— Allerhande herstellingen.

DIVISION ORGANIQUE 02 :
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE

O. FONCTIONNEMENT DU CABINET 02/0

A.B. : 14 02 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	955	1.314	1.339			

Décomposition du crédit :

— Salaires proprement dits	
– traitements barémiques	912
– indemnités de Cabinet	95
– allocations de foyer et de résidence	1
– pécule de vacances	44
– allocations de fin d'année	33
– prime de bilinguisme	—
– frais de déplacement	30
— Contributions patronales aux assurances sociales	179
— Allocations directes	
– indemnités aux chauffeurs	13
– allocations familiales	32
– allocations de naissance	—
– indemnités pour frais funéraires	—
– indemnités pour accidents du travail	—
– allocations de départ	—
Total	1.339

A.B. : 14 02 01 1119. — *Rémunérations et indemnités des experts du cabinet et augmentation des indemnités de Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	183	223	224			

Fonctions	Nombre	Montant de la rémunération ou du supplément d'allocation de Cabinet
Expert	1	62
Membres du Cabinet	4	150
Autres		12

A.B. : 14 02 02 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	12	12	12	12	12

— Achat de disquettes, cartouches d'encre, produits d'entretien

— Réparations diverses.

B.A. : 14 02 02 1219. — Werkingskosten van het kabinet, met uitsluiting van *de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	206	221 (*)	222	238	238	238

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdeling 01/06.

Samenstelling in duizendtallen frank

1. Erelonen van advocaten en geneesheren.	
– Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	5
2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud	
– water	1
– onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieeel	5
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, Gas, benzine, elektriciteit en kolen	25
4. Leveringen van goederen en diensten :	
– frankeerkosten	12
– telefoon	20
– bureaubenodigdheden	73
– onderhoud van kantoormaterieel en van de telefooncentrale	25
– huur van autovoertuigen	21
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade :	
– kilometervergoedingen	6
– zendingen naar het buitenland	12
– reis- en verblijfkosten	12
– schadevergoeding bij ongevallen	1
6. Receptiekosten, reprsentatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet	20
7. Toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf	– 16
Totaal B.A.12.19	222

B.A. : 14 02 02 7401. — *Patrimoniale uitgaven van het kabinet, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	170	20 (*)	10	10	10	10

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdeling 01/06.

Samenstelling in duizendtallen euro

— Aankoop van autovoertuigen	—
— Aankoop van meubilair, materieel en machines .	10
Totaal B.A.74.01	10

A.B. : 14 02 02 1219. — *Frais de fonctionnement du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	206	221 (*)	222	238	238	238

(*) Compte tenu de la redistribution d'allocations de base 01/06.

Décomposition

1. Honoraires des avocats et des médecins.	
– Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	5
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien	
– eau	1
– entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel	5
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon	25
4. Fournitures de biens et de services	
– affranchissement postal	12
– téléphone	20
– fournitures de bureau	73
– entretien des machines de bureau et du central téléphonique	25
– location de véhicules automobiles	21
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels	
– indemnités kilométriques	6
– missions à l'étranger	12
– frais de route et de séjour	12
– indemnité pour accident	1
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet	20
7. Application des mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % décidées lors du conclave budgétaire	– 16
Total A.B.12.19	222

A.B. : 14 02 02 7401. — *Dépenses patrimoniales du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	170	20 (*)	10	10	10	10

(*) Compte tenu de la redistribution d'allocations de base 01/06.

Décomposition en milliers de francs

— Achat de véhicules automobiles	—
— Achat de mobilier, matériel et machines	10
Total A.B.74.01	10

B.A. : 14 02 02 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	7 (*)	3	3	3	3

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdeling 01/06.

Aankoop van nieuw informatica-materieel en vervanging van defect informatica-materieel.

ORGANISATIEAFDELING 03 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
(pro memorie)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

niet van toepassing

O. WERKING VAN HET KABINET 03/0

B.A. : 14 03 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (Pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	13	— (5)	—			

B.A. : 14 03 02 1219. — *Werkingskosten van het Kabinet (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	— (3)	—	—	—	—	—

ORGANISATIEAFDELING 04 :
KABINET VAN DE MINISTER TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BELAST MET LANDBOUW

O. WERKING VAN HET KABINET 04/0

B.A. : 14 04 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de minister*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	179			

A.B. : 14 02 02 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	7 (*)	3	3	3	3

(*) Compte tenu de la redistribution d'allocations de base 01/06.

Achat de nouveau matériel informatique et remplacement de matériel informatique défectueux

DIVISION ORGANIQUE 03 :
CABINET DU MINISTRE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
(pour mémoire)

MISSIONS ASSIGNEES :

sans objet

O. FONCTIONNEMENT DU CABINET 03/0

A.B. : 14 03 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (Pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	13	— (5)	—	—	—	—

A.B. : 14 03 02 1219. — *Frais de fonctionnement du cabinet (Pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	— (3)	—	—	—	—	—

DIVISION ORGANIQUE 04 :
CABINET DU MINISTRE, ADJOINT AU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES, CHARGE DE L'AGRICULTURE

O. FONCTIONNEMENT DU CABINET 04/0

A.B. : 14 04 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	179			

B.A. : 14 04 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	1.619			

Samenstelling van het krediet :

— Eigenlijk loon	
– baremabezoldigingen	1.042
– Kabinetsvergoedingen	177
– haard- en standplaatstoelagen	7
– verlofgeld	50
– eindejaarstoelage	41
– tweetaligheidspremie	—
– verplaatsingskosten	37
— Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen	220
— Directe toelagen	
– vergoedingen aan autobestuurders	20
– kinderbijslagen	25
– geboortetoelagen	—
– vergoedingen voor begrafeniskosten	—
– vergoedingen voor arbeidsongevallen	—
– ontslagtoelagen	—
Totaal	1.619

B.A. : 14 04 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van deskundigen en verhoging van de kabinetstoelagen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	335			

Functies	Aantal	Bedrag van de bezoldigingen of van de bijkomende kabinetstoelage
Deskundigen	1	51
Kabinetsleden	4	84
Uitvoerend personeel	10	200

B.A. : 14 04 02 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	8	8	8	8

— Aankoop van disketten, inktjetpatronen en onderhoudsprodukten.

— Allerhande herstellingen.

A.B. : 14 04 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	1.619			

Décomposition du crédit :

— Salaires proprement dits	
– traitements barémiques	1.042
– indemnités de Cabinet	177
– allocations de foyer et de résidence	7
– pécule de vacances	50
– allocations de fin d'année	41
– prime de bilinguisme	—
– frais de déplacement	37
— Contributions patronales aux assurances sociales	220
— Allocations directes	
– indemnités aux chauffeurs	20
– allocations familiales	25
– allocations de naissance	—
– indemnités pour frais funéraires	—
– indemnités pour accidents du travail	—
– allocations de départ	—
Total	1.619

A.B. : 14 04 01 1119. — *Rémunérations et indemnités des experts du cabinet et augmentation des indemnités de Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	335			

Fonctions	Nombre	Montant de la rémunération ou du supplément d'allocation de Cabinet
Experts	1	51
Membres du Cabinet	4	84
Personnel d'exécution	10	200

A.B. : 14 04 02 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	8	8	8	8

— Achats de disquettes, cartouches d'encre et produits d'entretien.

— Réparations diverses.

B.A. : 14 04 02 1219. — *Werkingskosten van het kabinet, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	585	623	623	623

Samenstelling

1. Erelonen van advocaten en geneesheren.	
– Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	8
2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud	15
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, Gas, benzine, elektriciteit en kolen	8
4. Leveringen van goederen en diensten :	
– frankeerkosten	12
– telefoon	25
– bureaubenodigdheden	45
– onderhoud van kantoormaterieel en van de telefooncentrale	24
– huur van autovoertuigen	45
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade :	
– kilometervergoedingen	7
– zendingen naar het buitenland	297
– reis- en verblijfkosten	
– schadevergoeding bij ongevallen	8
6. Receptiekosten, reprsentatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet	129
7. Toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf	– 38
Totaal B.A.12.19	585

B.A. : 14 04 02 7401. — *Patrimoniale uitgaven van het kabinet, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	5	5	5	5

Samenstelling

— Aankoop van autovoertuigen	—
— Aankoop van meubilair, materieel en machines	5
Totaal B.A.74.01	5

A.B. : 14 04 02 1219. — *Frais de fonctionnement du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	585	623	623	623

Décomposition

1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	8
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien	15
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon	8
4. Fournitures de biens et de services	
– affranchissement postal	12
– téléphone	25
– fournitures de bureau	45
– entretien des machines de bureau et du central téléphonique	24
– location de véhicules automobiles	45
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels	
– indemnités kilométriques	7
– missions à l'étranger	297
– frais de route et de séjour	
– indemnité pour accident	8
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet	129
7. Application des mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % décidées lors du conclave budgétaire	– 38
Total A.B.12.19	585

A.B. : 14 04 02 7401. — *Dépenses patrimoniales du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	5	5	5	5

Décomposition

— Achat de véhicules automobiles	—
— Achat de mobilier, matériel et machines	5
Total A.B.74.01	5

B.A. : 14 04 02 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	7	7	7	7

Aankoop van nieuw informatica-materieel en vervanging van defect informatica-materieel.

ORGANISATIEAFDELING 11 :
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN
(pro memorie)

O. WERKING VAN HET KABINET 11/0

B.A. : 14 11 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	173	178	—			

B.A. : 14 11 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	734	905	—			

B.A. : 14 11 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van deskundigen en verhoging van de kabinetstoelagen (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	141	223	—			

B.A. : 14 11 02 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	7	—	—	—	—

A.B. : 14 04 02 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	7	7	7	7

Acquisition de nouveau matériel informatique et remplacement de matériel informatique défectueux.

DIVISION ORGANIQUE 11 :
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT, ADJOINT AU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
(pour mémoire)

O. FONCTIONNEMENT DU CABINET 11/0

A.B. : 14 11 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	173	178	—			

A.B. : 14 11 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	734	905	—			

A.B. : 14 11 01 1119. — *Rémunérations et indemnités des experts du cabinet et augmentation des indemnités de Cabinet (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	141	223	—			

A.B. : 14 11 02 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	7	—	—	—	—

B.A. : 14 11 02 1207. — *Kosten van de eerste inrichting van het Kabinet (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1	—	—	—	—	—

B.A. : 14 11 02 1219. — *Werkingskosten van het kabinet, met uitsluiting van de informatica-uitgaven (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	391	488	—	—	—	—

B.A. : 14 11 02 7401. — *Patrimoniale uitgaven van het kabinet, met uitsluiting van de informatica-uitgaven (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	43	2	—	—	—	—

B.A. : 14 11 02 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10	—	—	—	—

ORGANISATIEAFDELING 12 :
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

De begroting 2001 beoogt de bilaterale en multilaterale steun aan landen uit de Derde Wereld uit te breiden met het oog op duurzame ontwikkeling waarbij ecologische, economische en sociale vooruitgang op gelijke voet gesteld worden.

O. WERKING VAN HET KABINET 12/0

B.A. : 14 12 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	168	174	177			

A.B. : 14 11 02 1207. — *Frais de premier établissement du Cabinet (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1	—	—	—	—	—

A.B. : 14 11 02 1219. — *Frais de fonctionnement du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	391	488	—	—	—	—

A.B. : 14 11 02 7401. — *Dépenses patrimoniales du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	43	2	—	—	—	—

A.B. : 14 11 02 7404 . — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	10	—	—	—	—

DIVISION ORGANIQUE 12 :
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT, ADJOINT AU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES

MISSIONS ASSIGNEES :

Le budget 2002 tend à accroître le soutien bilatéral et multilatéral aux pays du Tiers Monde en vue d'un développement durable où les progrès écologiques, économiques et sociaux sont mis sur un pied d'égalité.

O. FONCTIONNEMENT DU CABINET 12/0

A.B. : 14 12 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	168	174	177			

B.A. : 14 12 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	956	1.061 (7)	1.150			

Samenstelling van het krediet :

— Eigenlijk loon	
– baremabezoldigingen	849
– Kabinetsvergoedingen	70
– haard- en standplaatstoelagen	3
– verlofgeld	32
– eindejaarstoelage	25
– tweetaligheidspremie	—
— Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen	135
— Directe toelagen	
– vergoedingen aan autobestuurders	9
– kinderbijslagen	27
– geboortetoelagen	—
– vergoedingen voor begrafeniskosten	—
– vergoedingen voor arbeidsongevallen	—
– ontslagtoelagen	—
Totaal	1.150

B.A. : 14 12 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van deskundigen en verhoging van de kabinetstoelagen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	195	223	224			

Functies	Aantal	Bedrag van de bezoldigingen of van de bijkomende kabinetstoelage
Deskundigen	2,5	92
Kabinetsleden	7	52
Uitvoerend personeel	13	80

B.A. : 14 12 02 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	12	20	20	20	20

— Huur van draagbare PC's.
— Aankoop van disketten, inktjetpatronen en onderhoudsprodukten.
— Allerhande herstellingen

A.B. : 14 12 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	956	1.061 (7)	1.150			

Décomposition du crédit :

— Salaires proprement dits	
– traitements barémiques	849
– indemnités de Cabinet	70
– allocations de foyer et de résidence	3
– pécule de vacances	32
– allocations de fin d'année	25
– prime de bilinguisme	—
— Contributions patronales aux assurances sociales	135
— Allocations directes	
– indemnités aux chauffeurs	9
– allocations familiales	27
– allocations de naissance	—
– indemnités pour frais funéraires	—
– indemnités pour accidents du travail	—
– allocations de départ	—
Total	1.150

A.B. : 14 12 01 1119. — *Rémunérations et indemnités des experts du cabinet et augmentation des indemnités de Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	195	223	224			

Fonctions	Nombre	Montant de la rémunération ou du supplément d'allocation de Cabinet
Experts	2,5	92
Membres du Cabinet	7	52
Personnel d'exécution	13	80

A.B. : 14 12 02 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	12	20	20	20	20

— Location de PC portables.
— Achats de disquettes, cartouches d'encre et produits d'entretien.

— Réparations diverses.

B.A. : 14 12 02 1207. — *Kosten van de eerste inrichting van het Kabinet (Pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	4	—	—	—	—	—

B.A. : 14 12 02 1219. — *Werkingskosten van het kabinet, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	464	476 (*)	454	485	485	485

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdelingen 01/02 en 01/03.

Samenstelling in duizendtallen euro

1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	5
2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud	11
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, Gas, benzine, elektriciteit en kolen	35
4. Leveringen van goederen en diensten :	
– frankeerkosten	12
– telefoon	20
– bureaubenodigdheden	44
– onderhoud van kantoormaterieel en van de telefooncentrale	7
– huur van autovoertuigen	16
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade :	
– kilometervergoedingen	4
– zendingen naar het buitenland	297
– reis- en verblijfkosten	
– schadevergoeding bij ongevallen	7
6. Receptiekosten, reprsentatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet	27
7. Toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf	– 31
Totaal B.A.12.19	454

B.A. : 14 12 02 7401. — *Patrimoniale uitgaven van het kabinet, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	94	7 (*)	10	10	10	10

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdeling 01/03.

A.B. : 14 12 02 1207. — *Frais de premier établissement du Cabinet (Pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	4	—	—	—	—	—

A.B. : 14 12 02 1219. — *Frais de fonctionnement du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	464	476 (*)	454	485	485	485

(*) Compte tenu des redistributions d'allocations de base 01/02 et 01/03.

Décomposition

1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	5
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien	11
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon	35
4. Fournitures de biens et de services	
– affranchissement postal	12
– téléphone	20
– fournitures de bureau	44
– entretien des machines de bureau et du central téléphonique	7
– location de véhicules automobiles	16
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels	
– indemnités kilométriques	4
– missions à l'étranger	297
– frais de route et de séjour	
– indemnité pour accident	7
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet	27
7. Application des mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % décidées lors du conclave budgétaire	– 31
Total A.B.12.19	454

A.B. : 14 12 02 7401. — *Dépenses patrimoniales du cabinet, à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	94	7 (*)	10	10	10	10

(*) Compte tenu de la redistribution d'allocations de base 01/03.

Samenstelling in duizendtallen euro

— Aankoop van autovoertuigen	—
— Aankoop van meubilair, materieel en machines .	10
Totaal B.A.74.01	10

B.A. : 14 12 02 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	20 (*)	10	10	10	10

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdeling 01/02.

Aankoop van nieuw informatica-materieel en vervanging van defect informatica-materieel.

ORGANISATIEAFDELING 40 :
SECRETARIAAT-GENERAAL EN AANGEHECHTE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

— Secretariaat-Generaal : toezicht over en coördinatie van de verschillende algemene directies, samenwerking met de andere ministeries en overheidsdiensten, behartigen van de goede werking van het ministerie in het algemeen.
— Aangehechte diensten :
  – Secretariaat, coördinatie en crisiscentrum : deze dienst heeft een coördinerende taak op het vlak van de werking van het Secretariaat-generaal en in geval van een crisis in het buitenland waarbij landgenoten betrokken zijn.
  – Betrekkingen met het publiek : deze dienst behandelt alle aangelegenheden die betrekking hebben op de relaties, de informatie en het onthaal van het publiek.
  – Inspectie van de posten en interne controle van het Hoofdbestuur : deze dienst controleert de werking van de posten in het buitenland, houdt toezicht op de naleving van de administratieve regelgeving en op het beheer van de middelen en toetst de werking van de posten alsook van het Hoofdbestuur aan het beantwoorden aan bepaalde kwaliteitsnormen.
  – Persdienst : deze dienst verzorgt de relaties van het departement met de media en staat in voor de verspreiding van de persoverzichten in het departement.
  – Relaties met gewesten en gemeenschappen : deze dienst staat in voor de betrekkingen van het departement met de gewesten en gemeenschappen wat betreft de uitoefening door deze laatsten van hun competenties inzake buitenlands beleid.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN DOOR HET BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA :

— De personeels- en werkingskosten dekken die specifiek betrekking hebben op de organisatieafdeling.

Décomposition

— Achat de véhicules automobiles	—
— Achat de mobilier, matériel et machines	10
Total A.B.74.01	10

A.B. : 14 12 02 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	20 (*)	10	10	10	10

(*) Compte tenu de la redistribution d'allocations de base 01/02.

Acquisition de nouveau matériel informatique et remplacement de matériel informatique défectueux.

DIVISION ORGANIQUE 40 :
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES RATTACHES

MISSIONS ASSIGNEES

— Secrétariat général : supervision et coordination des différentes directions générales, coopération avec les autres ministères et services publics, promotion du bon fonctionnement du ministère en général.

— Services rattachés :
  – Secrétariat, coordination et centre de crise : ce service a une tâche de coordination sur le plan du fonctionnement du Secrétariat général et en cas de crise à l'étranger, lorsque des compatriotes sont concernés.
  – Relations avec le public : ce service traite toutes les matières en rapport avec les relations, l'information et l'accueil du public.
  – Inspection des postes et contrôle interne de l'administration centrale : ce service contrôle le fonctionnement des postes à l'étranger, surveille le respect des règlements administratifs et la gestion des moyens, et veille à ce que le fonctionnement des postes ainsi que de l'Administration centrale répondent à des normes de qualité déterminées.
  – Service de presse : ce service assure les relations du département avec les medias et est chargé de la diffusion des revues de presse au sein du département.
  – Relations avec les régions et les communautés : ce service est chargé des relations du département avec les régions et les communautés en ce qui concerne l'exercice, par ces dernières, de leurs compétences en matière de politique étrangère.

OBJECTIFS POURSUIVIS PAR LE PROGRAMME DE SUBSISTANCE :

— Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement afférents spécifiquement à la division organique.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. Personeel

Effectieven — statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	10	9	11	11
II+	1	1	1	1
II	5	5	5	5
III	6	6	6	6
IV	2	2	2	2
Totalen	24	23	25	25

Effectieven — niet-statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	2000	2001	2002
I	7	7	7
II+	1	1	1
II	4	4	7
III	2	2	2
IV	5	5	5
Totalen	19	19	22

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	481	511	559
Niet-stat. personeel (01 11 04)	604	744	853
Totalen	1.085	1.255	1.412

B.A.14.40.01.11.03

Aangepast krediet 2001	511
Afvloeiingen 2001/2002	—
Aanwervingen	18
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	20
Andere elementen	—
Indexering (1,0183)	10
Totaal	559

B.A.14.40.01.11.04

Aangepast krediet 2001	744
Afvloeiingen 2001/2002	—
Aanwervingen	—
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	5
Andere elementen	
– transfer van de Eurofoon van de BDBH naar het departement (aanwerving van 3 contractuelen	
– krediet getransfereerd van B.A.14.51.12.41.02)	89
Indexering (1,0183)	15
Totaal	853

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. - Personnel.

Effectifs — personnel statutaire (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	10	9	11	11
II+	1	1	1	1
II	5	5	5	5
III	6	6	6	6
IV	2	2	2	2
Totaux	24	23	25	25

Effectifs — personnel non statutaire (unités physiques)

Niveau	2000	2001	2002
I	7	7	7
II+	1	1	1
II	4	4	7
III	2	2	2
IV	5	5	5
Totaux	19	19	22

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	481	511	559
Personnel non statutaire (01 11 04)	604	744	853
Totaux	1.085	1.255	1.412

A.B.14.40.01.11.03

Crédit ajusté 2001	511
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	18
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	20
Autres éléments	—
Indexation (1,0183)	10
Total	559

A.B.14.40.01.11.04

Crédit ajusté 2001	744
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	—
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	5
Autres éléments	
– transfert de l'Europhone de l'OBCE au département (recrutement de 3 contractuels	
– crédit transféré de l'A.B. 14.51.12.41.02)	89
Indexation (1,0183)	15
Total	853

Zie eveneens de globale verantwoordingen.

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	5	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	245	—	77	77	77	77
1201.3	Energie	29	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	207	231	294	294	294	294
02 1201	Totalen	486	231	371	371	371	371
02 1203	Gelijke kansen	3	7	7	7	7	7
Algemene totalen		489	238	378	378	378	378

De gedetailleerde analytische tabellen van deze kredieten worden opgenomen in het deel « globale verantwoordingen » van huidig document.

B.A.14.40.02.12.01

De verhoging van het krediet betreft voornamelijk
1) de werkingskosten van de Eurofoon die, met ingang van 1 januari 2002, zullen worden getransfereerd van de BDBH naar het departement. Een bedrag van 77 duizend euro werd getransfereerd van de B.A.14.51.12.41.02;
2) de dienstreizen. Op vraag van de DGIS, zal de dienst Inspectie van de posten voortaan eveneens overgaan tot de inspectie van de samenwerkingssecties. Op basis van een tiental inspecties « samenwerking » per jaar, allen gesitueerd in landen buiten Europa, wordt de bijkomende kost geraamd op 57 duizend euro en wordt volledig gecompenseerd op de begroting 15.

B.A.14.40.02.12.03

Dit krediet, ongewijzigd t.o.v. 2001, dient ter dekking van publiciteitscampagnes over de gelijke kansen tussen mannen en vrouwen in de openbare diensten alsmede van de aanschaf van documentatie in dit domein.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/4

Humanitaire hulp

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Binnen het departement beschikken over een snelle interventiestructuur genoemd « B-Fast » met het oog op de organisatie van dringende humanitaire hulpacties in het buitenland bij rampen of onheil.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

Voir aussi les justifications globales.

02. Frais de fonctionnement.

PA A.B.	Nature	2000	2001	**2002**	2003	004	2005
1201.1	Honoraires	5	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	245	—	77	77	77	77
1201.3	Energie	29	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	207	231	294	294	294	294
02 1201	Totaux	486	231	371	371	371	371
02 1203	Egalité chances	3	7	7	7	7	7
Totaux généraux		489	238	378	378	378	378

Des tableaux analytiques détaillés de ces crédits sont repris dans la partie «justifications globales» du présent document.

A.B.14.40.02.12.01

L'augmentation du crédit concerne essentiellement
1) les frais de fonctionnement de l'Europhone qui sera transféré de l'OBCE au département à partir du 1er janvier 2002. Un montant de 77 mille euros a été transféré pour ce faire de l'A.B.14.51.12.41.02;

2) les voyages de service. A la demande de la Direction générale de la Coopération internationale, le service de l'Inspection des Postes procédera dorénavant également à l'inspection des sections de coopération. Sur base d'une dizaine d'inspections « coopération » par an, toutes situées dans des pays extra-européens, le coût supplémentaire est estimé à 57 mille euros et est entièrement compensé sur le budget 15.

A.B.14.40.02.12.03

Ce crédit, maintenu au même niveau qu'en 2001, sert à couvrir des campagnes de publicité sur l'égalité des chances entre les hommes et les femmes dans les services publics, ainsi que l'acquisition de documentation dans ce domaine.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/4

Aide humanitaire

OBJECTIFS POURSUIVIS

Disposer au sein du département d'une structure d'intervention rapide, dénommée B-FAST « *Belgian First Aid and Support Team* », en vue de l'organisation d'actions d'assistance humanitaires urgentes à l'étranger en cas de catastrophe ou de calamité.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 14 40 41 1201. — *Snelle interventiestructuur* — Belgian First Aid and Support Team « B-Fast »

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	1.487	867	1.735	1.983	1.983

Dit krediet moet het mogelijk maken om operaties van snelle interventie te dekken.

De minister van Buitenlandse Zaken wordt belast met de uitvoering van de beslissing van de ministerraad tot het starten van dergelijke operatie.

Het krediet werd verminderd in toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf.

B.A. : 14 40 41 7401. — *Snelle interventiestructuur* — Belgian First Aid and Support Team « B-Fast »

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	992	372	744	496	496

Ten einde de « B-Fast »-structuur operationeel te maken, zijn investeringen in duurzame goederen — uitrusting en materiaal — noodzakelijk.

De behoeften worden vastgelegd door de ministeries van Landsverdediging, Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid.

Het krediet werd verminderd in toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf.

ORGANISATIEAFDELING 41 :
DIRECTORAAT-GENERAAL ADMINISTRATIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Directoraat-generaal Administratie is hoofdzakelijk belast met alle aangelegenheden betreffende personeel, begroting, comptabiliteit, logistiek, informatisering en protocol.

1. Rechtstreeks van de Directeur-generaal afhangende diensten :

— de Dienst Veiligheid, voor alle veiligheidsaspecten op het hoofdbestuur en de posten, tevens belast met het secretariaat van de Nationale Veiligheidsautoriteit,

— de Sociale Dienst,

— het Geneeskundig Centrum,

— de Dienst Permanente Vorming en Stage.

2. De volgende directies :

— de Directie Buitenlands personeel, bevoegd voor het administratief en geldelijk beheer van de agenten van de externe carrières, alsmede het contractueel hulppersoneel in de posten;

— de Directie Personeel van het Hoofdbestuur, bevoegd met het administratief en geldelijk beheer van de statutaire en contractuele agenten van het hoofdbestuur;

— de Directie Begroting en Comptabiliteit, bevoegd voor de voorbereiding en uitvoering van de jaarlijkse begroting, berekening en uitbetaling van wedden en vergoedingen, dienstreizen en opdrachten, behandeling van de dossiers in verband met de subsidies en bijdragen aan nationale en internationale instellingen, controle van de boekhouding van de diplomatieke en consulaire posten;

A.B. : 14 40 41 1201. — *Structure d'intervention rapide* — Belgian First Aid and Support Team « B-Fast »

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	1.487	867	1.735	1.983	1.983

Ce crédit doit permettre de couvrir des opérations d'intervention rapide.

Le ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution de la décision, prise en Conseil des ministres, de déclencher de telles opérations.

Le crédit a été réduit en application des mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % décidées lors du conclave budgétaire.

A.B. : 14 40 41 7401. — *Structure d'intervention rapide* — Belgian First Aid and Support Team « B-Fast »

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	992	372	744	496	496

Afin de rendre la structure « B-FAST »opérationnelle, des investissements en biens durables — équipements et matériel — sont nécessaires.

Les besoins en sont déterminés par les ministères de la Défense nationale, de l'Intérieur et de la Santé publique.

Le crédit a été réduit en application des mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % décidées lors du conclave budgétaire.

DIVISION ORGANIQUE 41 :
DIRECTION GENERALE DE L'ADMINISTRATION

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale de l'Administration s'occupe principalement de toutes les questions se rapportant au personnel, au budget, à la comptabilité, la logistique, l'informatisation et le protocole.

1. Services dépendant directement du Directeur général :

— la Service de la Sécurité, chargé de tous les aspects de sécurité à l'Administration centrale et dans les postes, ainsi que du secrétariat de l'Autorité nationale de Sécurité,

— le Service social,

— le Centre médical,

— le Service de la Formation permanente et du Stage.

2. Les Directions suivantes :

— la Direction des Personnels extérieurs : gestion administrative et financière des agents des carrières extérieures, ainsi que du personnel auxiliaire contractuel dans les postes;

— la Direction du Personnel de l'Administration centrale, chargée de la gestion administrative et financière des agents statutaires et contractuels actifs à l'Administration centrale;

— la Direction du Budget et de la Comptabilité : préparation et mise en oeuvre du budget annuel, calcul et paiement des traitements et indemnités, voyages de service et missions, traitement des dossiers relatifs aux subventions et contributions aux organismes nationaux et internationaux, vérification de la comptabilité des postes diplomatiques et consulaires;

— de Directie Logistiek, bevoegd voor het beheer van het onroerend patrimonium, het immobiliënbeleid via het gebouwenfonds, het beheer van het materiaal en de ondersteunende diensten, en de verzending;

— de Directie Informatica, bevoegd voor het beheer en de uitbouw van het geïnformatiseerde communicatienetwerk en de in het ministerie gebruikte informatica;

— de Directie Communicatie en Documentatie, bevoegd voor de realisatie van het intern en extern communicatiebeleid, het beheer van de biblioteken en de documentatie alsmede de archieven;

— de Directie van het Protocol, belast met alle interne, bilaterale en multilaterale protocollaire aangelegenheden.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN DOOR HET BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA :

— Dekken van de personeels- en werkingskosten specifiek behorend bij de organisatieafdeling alsmede de gemene werkingskosten van het geheel van het Hoofdbestuur van het departement inbegrepen de werkingskosten van de Directie-generaal Internationale Samenwerking.

— Verzekeren van de terugbetaling van wedden en/of vergoedingen van de leden van de federale politie en militairen aan de ministeriële departementen waarvan zij afhangen.

— Verzekeren van de werking van het geneeskundig centrum.

— Dekken van de dienstreizen van niet tot het departement behorende personen.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 41/0

01. Personeel.

Effectieven — statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	76	67	76	76
II+	34	26	34	34
II	101	98	101	101
III	114	110	114	114
IV	46	42	46	46
Totalen	371	343	371	371

Effectieven — niet-statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	2000	2001	2002
I	68	83	29
II+	23	23	19
II	72	87	47
III	40	40	40
IV	148	148	148
Totalen	351	381	283

— la Direction de la Logistique : gestion du patrimoine immobilier, gestion immobilière par l'intermédiaire du Fonds des Bâtiments, gestion du matériel et des services de support, expédition;

— la Direction de Traitement de l'Information, chargée de la gestion et du développement du réseau de télécommunication informatisé et du matériel informatique utilisé par le ministère;

— la Direction de la Communication et de la Documentation : réalisation de la gestion de la communication intérieure et extérieure, gestion des bibliothèques, de la documentation et des archives;

— la Direction du Protocole, chargée de toutes les questions protocolaires intérieures, bilatérales et multilatérales.

OBJECTIFS POURSUIVIS PAR LE PROGRAMME DE SUBSISTANCE :

— Couvrir les dépenses de personnel, les frais de fonctionnement afférents spécifiquement à la division organique ainsi que les frais de fonctionnement communs à l'ensemble de l'Administration centrale du département, y compris ceux de la Direction générale de la Coopération internationale.

— Assurer le remboursement des traitements et/ou indemnités des membres de la police fédérale et militaires aux départements ministériels dont ils relèvent.

— Assurer le fonctionnement du centre médical.

— Couvrir les frais de missions de personnes étrangères au département.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 41/0

01. Personnel.

Effectifs — personnel statutaire (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	76	67	76	76
II+	34	26	34	34
II	101	98	101	101
III	114	110	114	114
IV	46	42	46	46
Totaux	371	343	371	371

Effectifs — personnel non statutaire (unités physiques)

Niveau	2000	2001	2002
I	68	83	29
II+	23	23	19
II	72	87	47
III	40	40	40
IV	148	148	148
Totaux	351	381	283

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	7.425	7.288	7.754
Niet-statut. personeel(01 11 04)	5.661	8.133	5.954
Totalen	13.086	15.421	13.708

B.A.14.41.01.11.03

Aangepast krediet 2001	7.288
Eenmalige uitgaven 2001	—
Afvloeiingen 2001/2002	– 254
Aanwervingen	70
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	127
Andere elementen :	
verplaatsingskosten	88
Indexering (1,0183)	140
Toelage voor informaticataken	295
Totaal	7.754

B.A.14.41.01.11.04

Aangepast krediet 2001	8.381
Eenmalige uitgaven 2001	– 2.328
Afvloeiingen 2001/2002	—
Aanwervingen	—
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	30
Andere elementen :	
verplaatsingskosten	88
Indexering (1,0183)	113
Toelage voor informaticataken	155
Besparingsmaatregelen beslist tijdens het begrotingsconclaaf betreffende de vervangingscontractuelen, de jobstudenten en de uitzonderlijke en tijdelijke behoeften	– 485
Totaal	5.954

Zie eveneens de globale verantwoordingen.

B.A. : 14 41 01 1105. — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	189	203	196			

Dit krediet is bestemd

— tot een bedrag van 47.200 euro om een geschenk aan te bieden aan de kinderen van het personeel ter gelegenheid van Sint-Niklaas, voor de inrichting van kinderateliers gedurende de schoolvacanties, voor de betaling van premies en geschenken bij een geboorte, voor de toekenning van bijstand, voor de inrichting van voorbereidingsvergaderingen bij pensionering, een geschenk en een receptie aan te bieden aan de gepensioneerden, een klein eindejaarsgeschenk aan te bieden aan de personeelsleden ...

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	7.425	7.288	7.754
Personnel non statutaire (01 11 04) ..	5.661	8.133	5.954
Totaux	13.086	15.421	13.708

A.B.14.41.01.11.03

Crédit ajusté 2001	7.288
Dépenses uniques 2001	—
Départs prévisibles 2001/2002	– 254
Recrutements	70
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	127
Autres éléments :	
frais de déplacement	88
Indexation (1,0183)	140
Allocation pour tâches informatiques	295
Total	7.754

A.B.14.41.01.11.04

Crédit ajusté 2001	8.381
Dépenses uniques 2001	– 2.328
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	—
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	30
Autres éléments :	
frais de déplacement	88
Indexation (1,0183)	113
Allocation pour tâches informatiques	155
Mesures d'économies décidées lors du conclave budgétaire et concernant les contractuels de remplacement, les jobs étudiants et les besoins exceptionnels et temporaires	– 485
Total	5.954

Voir aussi les justifications globales

A.B. : 14 41 01 1105. — *Dépenses diverses du service social*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	189	203	196			

Ce crédit est destiné,

— à concurrence de 47.200 euros, à offrir un cadeau aux enfants des membres du personnel à l'occasion de la Saint-Nicolas, à organiser des ateliers pendant les vacances scolaires, à payer les primes et cadeaux de naissance, à accorder certains secours, à organiser des sessions de préparation à la pension, à offrir un présent et une réception aux pensionnés, à offrir un petit cadeau de fin d'année aux membres du personnel ...

— tot een bedrag van 148.800 euro voor de bijdrage van het departement in de individuele premie van de personeelsleden die een polis hebben onderschreven in het kader van de collectieve hospitalisatieverzekering afgesloten met de OMOB.

Het betreft alle personeelsleden van het departement, de personeelsleden gehecht aan de Directie-generaal Internationale Samenwerking inbegrepen.

B.A. : 14 41 01 8301 (Beg OA AP BA). — *Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	52	87	62	62	62	62

Dit krediet is bestemd ter dekking van de leningen toegekend door de sociale dienst aan de personeelsleden van het departement, de personeelsleden van de Directie-generaal Internationale Samenwerking inbegrepen.

De leningen worden toegekend

1) wanneer personeelsleden zich in een moeilijke financiële toestand bevinden voortspruitend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen, die buiten verhouding staan met de inkomsten van belanghebbenden;

2) bij wijze van voorschotten op salarissen van nieuw aangeworven personeelsleden die omwille van administratieve redenen niet kunnen betaald worden op het einde van de eerste maand van hun tewerkstelling.

De toegekende leningen worden volledig gerecupereerd op de Rijksmiddelenbegroting.

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	1.124	1.334	139	139	139	139
1201.2	Aankopen	5.990	11.443	9.698	9.720	9.720	9.720
1201.3	Energie	334	957	971	971	971	971
1201.4	Informatica	27	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	314	359	347	338	338	338
02 1201	Totalen	7.789 (16)	14.093 (59)	11.155	11.168	11.168	11.168
02 1202	Euro	15	50	—	—	—	—
02 1204	Informatica	—	2.206	2.327	2.352	2.352	2.600
02 1207	Inrichting	183	419 (2)	428	428	428	428
02 7401	Uitrusting	2.099 (40)	2.018 (45)	1.164	1.164	1.164	1.164
02 7404	Informatica-uitrusting	-	1.770	1.435	1.500	1.600	2.700
Algemene totalen		10.086 (56)	20.556 (106)	16.509	16.612	16.712	18.060

— à concurrence de 148.800 euros, à l'intervention du département dans la prime individuelle des membres du personnel ayant souscrit une police dans le cadre de l'assurance collective d'hospitalisation conclue avec la SMAP**.**

Il concerne tous les membres du personnel du département, en ce compris les membres affectés à la Direction générale de la Coopération internationale.

A.B. : 14 41 01 8301. — *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	52	87	62	62	62	62

Ce crédit est destiné à couvrir les prêts octroyés par le service social aux membres du personnel du département, en ce compris les membres affectés à la Direction générale de la Coopération internationale.

Les prêts sont accordés

1) dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés;

2) à titre d'avance sur traitement lorsque, pour des raisons administratives, les agents nouvellement recrutés ne perçoivent pas leur traitement à l'issue de leur premier mois de travail.

A noter que les prêts accordés sont entièrement récupérables au budget des Voies et Moyens.

02. Frais de fonctionnement.

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	1.124	1.334	139	139	139	139
1201.2	Achats	5.990	11.443	9.698	9.720	9.720	9.720
1201.3	Energie	334	957	971	971	971	971
1201.4	Informatique	27	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	314	359	347	338	338	338
02 1201	Totaux	7.789 (16)	14.093 (59)	11.155	11.168	11.168	11.168
02 1202	Euro	15	50	—	—	—	—
02 1204	Informatique	-	2.206	2.327	2.352	2.352	2.600
02 1207	Installation	183	419 (2)	428	428	428	428
02 7401	Equipement	2.099 (40)	2.018 (45)	1.164	1.164	1.164	1.164
02 7404	Equipement informatique	—	1.770	1.435	1.500	1.600	2.700
Totaux généraux		10.086 (56)	20.556 (106)	16.509	16.612	16.712	18.060

A.B.14.41.02.12.01

Samenstelling van het krediet :

— benodigdheden, huurlasten, technisch onderhoud, onderhoudskosten van lokalen, bewakingskosten	3.566
— verzendindskosten van colli en briefwisseling	2.281
— dagbladen, documentatie, voorlichtingsmateriaal, vertalingen	(*) 371
— aankoop van geschenken bij gelegenheid van ministeriële bezoeken	54
— dienstreizen	179
— vergoeding van de gouverneur van Antwerpen	3
— bijzondere vergoedingen	156
— kilometervergoedingen	12
— administratieve kosten aangerekend door de NMBS voor de treinkaarten	50
— energiekosten	971
— werking van de bibliotheken	219
— opmaken van speciale identiteitskaarten	145
— inwerkingstelling van het telecommunicatienetwerk tussen het departement en de posten (Hermès project)	2.479
— herschikking, toezicht en onderhoud van het netwerk van het departement	62
— communicatiekosten GSM	99
— telecommunicatiekosten in Brussel niet gedekt door het Hermès-contract	496
— huur van materiaal en abonnement Belga	12
Totaal	11.155

(*) 50 duizend EUR vermindering in toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf.

De gedetailleerde analytische tabellen van deze kredieten worden opgenomen in het deel « globale verantwoordingen » van huidig document.

B.A.14.41.02.12.04

— huur van het informaticasysteem van de Directie Begroting en Comptabiliteit en technische tussenkomsten	37
— modernisering en harmonisering van het informaticapark	
a) technici voor de installatie van 366 PC's en installatie van de bijwerkingen	124
b) technische steun en opleidingsmiddelen	50
c) externe steun voor de werking van de helpdesk in Brussel	828
— inwerkingstelling van het Hermès-project : beveiliging en bescherming van de informatie	178
— onderhoud van het netwerk : diverse herstellingen	25
— recurrente applicatiebehoeften	
a) onderhoud in het kader van het Remmicom-project	30
b) onderhoud van de software Oracle	111
c) onderhoud van de applicatie « visa »	198
d) andere diverse werkingskosten	99
— externe bijstand	471
— aankoop van disketten, inktjetpatronen, onderhoudsprodukten	176
Totaal	2.327

A.B.14.41.02.12.01

Décomposition du crédit :

— fournitures, frais de location, frais d'entretien technique, frais d'entretien des locaux, frais de garde	3.566
— frais d'expédition de colis et de correspondance	2.281
— journaux, documentation, matériel d'information, traductions	(*) 371
— achats de présents à l'occasion de visites ministérielles	54
— voyages de service	179
— indemnité du Gouverneur d'Anvers	3
— allocations exceptionnelles	156
— indemnités kilométriques	12
— frais administratifs réclamés par la SNCB pour les cartes-train	50
— dépenses d'énergie	971
— fonctionnement des bibliothèques	219
— confection de cartes d'identité spéciales	145
— mise en œuvre du réseau de télécommunication en étoile entre le département et les postes (projet Hermès)	2.479
— restructuration, surveillance et entretien du réseau du département	62
— frais de communication GSM	99
— frais de télécommunications locales à Bruxelles non couverts par le contrat Hermès	496
— location de matériel et abonnement Belga	12
Total	11.155

(*) 50 mille EUR de réduction en application des mesures d'économies de fonctionnement de 5,95% décidées lors du conclave budgétaire.

Des tableaux analytiques détaillés de ces crédits sont également repris dans la partie « justifications globales » du présent document.

A.B.14.41.02.12.04

Décomposition du crédit

— location du système informatique de la Direction du Budget et de la Comptabilité et interventions techniques	37
— modernisation et harmonisation du parc informatique	
a) techniciens pour l'installation de 366 PC et installation des mises à jour	124
b) support technique et outils de formation	50
c) support externe pour le fonctionnement du helpdesk à Bruxelles	828
— mise en œuvre du projet Hermès : sécurité et protection de l'information	178
— entretien du réseau : réparations diverses	25
— besoins récurrents en applications	
a) entretien dans le cadre du contrat Remmicom	30
b) entretien du software Oracle	111
c) entretien de l'application « visas »	198
d) autres frais de fonctionnement divers	99
— assistance externe	471
— achats de disquettes, cartouches d'encre, produits d'entretien	176
Total	2.327

B.A.14.41.02.12.07

Het krediet is bestemd om het dagelijks onderhoud en de diverse herstellingen te verzekeren
— aan de diverse gebouwen waarin de ambtenaren van het departement onderdak vinden;
— aan het Egmontpaleis;
— aan Hertoginnedal.

B.A.14.41.02.74.01

Samenstelling van het krediet

— aankoop van kantoormeubilair	250
— aankoop van machines en materieel	548
— aankoop van vervoermiddelen te land	63
— apparaten en materieel bestemd voor het Geneeskundig Centrum	25
— beheer van het netwerk, cryptografie	273
— aankoop van GSM	5
Totaal	1.164

B.A.14.41.02.74.04

— Modernisering en harmonisering van het informaticapark — aankoop van materiaal voor de bijwerking van 400 PC's	99
— Beveiliging en bescherming van de informatie	
a) software anti-virus	62
b) investeringen centrale Firewalls en afstandsbesturing	164
— bewaking van het netwerk	99
— upgrading van de software	37
— ontwikkeling van de applicatie voor het beheer van de consulaire diensten	372
— aankoop van servers, draagbare PC's, speciale PC's	148
— contract MS Enterprise	454
Totaal	1.435

03. Andere werkingsuitgaven

B.A. : 14 41 03 0350. — *Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgettaire regularisatie* a posteriori *zal geschieden (cf. art. 2.14.4 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	74	74	—	—	—

Dit krediet is bestemd om de bestendige werkingsfondsen, samengesteld teneinde aan de ambtenaren van het departement voorschotten toe te kennen op kosten voor zendingen naar het buitenland en op kosten voor overplaatsingen en verloven van het overgeplaatste personeel, te verhogen.

In 2002 zal een verhoging van deze fondsen met 74 duizend euro noodzakelijk zijn gelet op de toename van het aantal en de kosten van deze zendingen.

Als compensatie wordt de B.A. 14.42.03.03.50 uitzonderlijk verminderd met 74 duizend euro.

A.B. 14.41.02.12.07

Le crédit est destiné à assurer l'entretien journalier et les réparations diverses
— aux divers bâtiments abritant les agents du département;

— au Palais d'Egmont;
— à Val Duchesse.

A.B.14.41.02.74.01

Décomposition du crédit :

— achats de mobilier de bureau	250
— achats de machines et matériel	548
— achats de moyens de transport terrestre	63
— appareils et matériel pour le centre médical	25
— gestion du réseau, cryptographie	273
— achats de GSM	5
Total	1.164

A.B.14.41.02.74.04

— Modernisation et harmonisation du parc informatique — achat de matériel pour la mise à jour de 400 PC	99
— Sécurité et protection de l'information	
a) logiciel anti-virus	62
b) investissements Firewalls centralisés et gestion distance	164
— surveillance du réseau	99
— upgrade du software	37
— développement de l'application pour la gestion des services consulaires	372
— achat de serveurs, PC portables, PC spéciaux	148
— contrat MS Enterprise	454
Total	1.435

03. Autres dépenses relatives au fonctionnement

A.B. : 14 41 03 0350. — *Avances permanentes en vue du paiement de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient a posteriori (cf article 2.14.4 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	74	74	—	—	—

Cette allocation de base permet de majorer les fonds de roulement permanents constitués pour assurer aux agents du département des avances sur leurs frais de missions à l'étranger et sur les frais liés aux mutations et congés du personnel déplacé.

En 2002, une majoration de 74 mille euros de ces fonds de roulement sera nécessaire en raison de l'augmentation du nombre et du coût des missions.

A titre de compensation, l'A.B.14.42.03.03.50 a été réduite de 74 mille euros.

B.A. : 14 41 03 0351 (nieuw opschrift). — *Terugbetalingen van wedden en/of vergoedingen van de leden van de federale politie en militairen aan de ministeriële departementen waarvan zij afhangen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.549 (368)	3.247	3.247	3.247	3.247	3.247

Dit krediet verzekert

1) de terugbetaling aan de Federale Politie van wedden en vergoedingen van de politiemannen die instaan voor de bescherming van onze Ambassade in Algiers 496
2) de terugbetaling aan Landsverdediging
   – van de vergoedingen van de militaire uitgezonden in hoedanigheid van waarnemers ECMM in ex-Joegoslavië 1.165
   – van de vergoedingen van de militairen die instaan voor de bescherming van onze Ambassades in Kinshasa, Kigali en Bujumbura (DAS-detachementen) 1.338
   – van de vergoedingen van de militaire waarnemers VN 248

B.A. : 14 41 03 1222. — *Geneeskundig centrum : werkingsuitgaven (erelonen van geneesheren, benodigdheden, enz.)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	357	412	412	412	412	412

Dit krediet,gehoudhoofd op het peil van 2001, dekt de werkingskosten van het medisch centrum namelijk de prestaties van de geneesheren en verplegers geraamd op 215 duizend euro, de aankoop van geneesmiddelen inzonderheid de entstof tegen hepatites waarvan de kosten worden gedragen door de werkgever overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 februari 1988, geraamd op 166 duizend euro, de aankoop van medisch materieel, geraamd op 31 duizend euro.

B.A. : 14 41 03 1234. — *Missieonkosten en vergoedingen van niet tot de Administratie behorende personen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	306	253	214	214	214	214

Het krediet, uitzonderlijk verhoogd in 2001 wegens het Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie, wordt teruggebracht tot het niveau van de voorgaande jaren.

A.B. : 14 41 03 0351 (nouvel intitulé). — *Remboursements des traitements et/ou indemnités des membres de la police fédérale et des militaires aux départements ministériels dont ils relèvent*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.549 (368)	3.247	3.247	3.247	3.247	3.247

Ce crédit assure

1) le remboursement à la Police fédérale des traitements et indemnités des policiers assurant la protection de notre Ambassade à Alger 496
2) le remboursement à la Défense nationale
   – des indemnités des militaires envoyés comme observateurs ECMM en ex-Yougoslavie 1.165
   – des indemnités des militaires assurant la protection de nos Ambassades à Kinshasa, Kigali et Bujumbura (détachements DAS) 1.338
   – des indemnités des observateurs militaires ONU 248

A.B. : 14 41 03 1222. — *Centre médical : dépenses de fonctionnement (honoraires des médecins, fournitures, etc.)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	357	412	412	412	412	412

Ce crédit, maintenu au même niveau qu'en 2001, couvre les dépenses relatives au fonctionnement du centre médical, notamment les prestations des médecins et infirmières estimées à 215 mille euros ,l'achat de médicaments, notamment les vaccins contre l'hépatite, dont le coût est supporté par l'employeur en vertu de l'arrêté royal du 10 février 1988, estimés à 166 mille euros, l'achat et l'entretien du matériel médical estimé à 31 mille euros.

A.B. : 14 41 03 1234. — *Frais de missions et indemnités de personnes étrangères à l'Administration*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	306	253	214	214	214	214

Le crédit, exceptionnellement augmenté en 2001 en raison de la présidence belge de l'Union européenne, est ramené au niveau des années antérieures.

B.A. : 14 41 03 3301 (nieuwe basisallocatie). — *Toelage bestemd om de werking van het kinderdagverblijf, opgericht binnen het departement, te verzekeren (Cf. art.2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting) (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	—	200	200	200

B.A. : 14 41 03 3401. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf. art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	12	13	13	13	13

Dit principieel krediet laat toe de verplichtingen na te komen die voortvloeien uit de toepassing van de artikels 1382 en volgenden van het burgerlijk wetboek.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/1

Protocol

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma groepeert uitgaven van allerhande aard bestemd om het protocol op diplomatiek vlak te verzekeren, zijnde hoofdzakelijk de aankopen van eretekens voor ridderorden en de kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 41 11 1225. — *Aankoop van eretekens voor ridderorden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	50	104	90	90	90	90

Dit krediet dekt
— de normale aankoop van eretekens;
— de aankoop van eretekens voor de officiële reizen van onze Vorsten, de bezoeken van Staatshoofden en de economische zendingen;
— de aankoop van eretekens bestemd voor buitenlandse diplomaten;
— de aankoop van eretekens toegekend door het ministerie van Landsverdediging aan invaliden en postuum verleend;
— de kosten voor het ontwerpen van eretekens voor vrouwen
— diverse benodigdheden (brevetten, speciale enveloppen ...) en de restauratiekosten van eretekens.

A.B. : 14 41 03 3301 (nouvelle allocation de base). — *Subside destiné à assurer le fonctionnement de la crèche créée au sein du département (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	—	200	200	200

A.B. : 14 41 03 3401. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. article 1-01-7 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	-	12	13	13	13	13

Ce crédit de principe permet de faire face aux obligations découlant de l'application des articles 1382 et suivants du Code civil.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/1

Protocole

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe les dépenses de toute nature destinées à assurer le protocole dans le domaine diplomatique, soit essentiellement les achats de bijoux d'ordre de chevalerie et les frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 41 11 1225. — *Achat de bijoux d'ordres de chevalerie*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	50	104	90	90	90	90

Ce crédit couvre
— les achats courants de bijoux;
— les achats de bijoux dans le cadre des voyages officiels de nos Souverains, des visites de Chefs d'Etat et de missions économiques;

— les achats de bijoux pour les diplomates étrangers;

— les achats de décorations attribuées par le ministère de la Défense nationale aux invalides et à titre posthume;
— les frais de conception de bijoux pour dames;- les fournitures diverses (brevets, enveloppes spéciales...) et les frais de restauration de bijoux.

B.A. : 14 41 11 1226. — *Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	399	397	422	422	422	422

Dit krediet is bestemd ter betaling van alle uitgaven veroorzaakt door

— de bezoeken : Staatsbezoeken, officiële bezoeken van Staats- en regeringshoofden, officiële bezoeken van ministers van Buitenlandse Zaken, officiële bezoeken van ministers van Buitenlandse Handel en Gemengde Commissies;

— de conferenties georganiseerd in het Egmontpaleis ingeval geen specifiek krediet werd voorzien;

— de andere socio-culturele activiteiten (Nationale Feestdag, Feest van de Dynastie, vertrek van buitenlandse Ambassadeurs ...);

De uitgaven betreffen de huisvestings- vervoer- en maaltijdkosten, de aankoop van bloemen, de aankoop van dranken, de prestaties van traiteurs en kelners, enz.

B.A. : 14 41 11 3501. — *Vergoedingen door de minister van Buitenlandse Zaken toegekend aan de buitenlandse Staten als schadeloosstelling der verwoestingen aangebracht aan de installaties van hun diplomatieke of consulaire zendingen ter gelegenheid van vijandige manifestaties gericht tegen deze Staten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	15	15	15	15	15

Principieel krediet waarvan de aanwending onderworpen is aan het plaatsgrijpen van gebeurtenissen aangehaald in het onderwerp van de basisallocatie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/2.

Vorming

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten die bestemd zijn om de beroepsvorming van de stagiairs behorende tot de carrières van de buitenlandse diensten en de vorming van agenten van het Hoofdbestuur te verzekeren.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

A.B. : 14 41 11 1226. — *Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	399	397	422	422	422	422

Ce crédit est destiné à couvrir toutes les dépenses occasionnées par

— les visites : les visites d'Etat, visites officielles de Chefs d'Etat et de Gouvernement, visites officielles de ministres des Affaires étrangères, visites officielles de ministres du Commerce extérieur et Commissions mixtes;

— les conférences organisées au Palais d'Egmont lorsqu'aucun budget spécifique n'est prévu;

— les autres activités socio-culturelles (Fête nationale, fête du Roi, départ d'Ambassadeurs étrangers ...).

Les dépenses concernent les frais de logement, de transport et de repas, l'achat de fleurs, l'achat de boissons, les prestations de traiteurs et de serveurs ...

A.B. : 14 41 11 3501. — *Indemnités accordées aux Etats étrangers par le ministre des Affaires étrangères au titre de réparation de dommages causés aux installations de leurs missions diplomatiques ou consulaires à l'occasion de manifestations d'hostilité contre ces Etats*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	15	15	15	15	15

Crédit de principe dont l'utilisation est subordonnée à la survenance des événements visés par le libellé de l'allocation de base.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/2

Formation

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme reprend les crédits destinés à assurer la formation professionnelle des agents et stagiaires des carrières extérieures ainsi que des agents et stagiaires de l'Administration centrale.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. l'allocation de base ci-après.

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.2	Aankopen	679	1.817	1.455	1.455	1.455	1.455
21 1201	Totalen	679	1.817	1.455	1.455	1.455	1.455
Algemene totalen		679	1.817	1.455	1.455	1.455	1.455

Dit krediet dekt de uitgaven bestemd voor voorbereidingscursussen voor examens, taal- en informaticacursussen, de vorming van stagiairs van verschillende niveaus, voor de organisatie van seminaries en bijzondere initiatieven, voor bezoeken en reizen in het kader van de beroepsvorming van stagiairs diplomaten en voor stages in de buitenlandse posten voor de stagiairs diplomaten en kanseliers, de deelname van de posthoofden en de kanseliers aan de diplomatieke en consulaire dagen, de aankoop van documentatie ...

Vorming van de diplomaten	62
Vorming van de stagiairs diplomaten	153
Kosten voor stage in post	419
Vorming van de kanseliers	151
Vorming van de stagiairs kanseliers	114
Kosten voor stage in post	236
Vorming van de agenten van het Hoofdbestuur met inbegrip van de agenten van de DGIS	215
Permanente vorming van de personeelsleden toegevoegd aan de informaticadienst van het departement	90
Vorming van de beamten « visa »	15

Hierbij wordt opgemerkt dat in 2001, uitzonderlijk, een krediet van 702 duizend euro werd getransfereerd van de B.A.42/02.12.01. Wegens het voorzitterschap werd de duur van de stage op post verlengd terwijl de diplomatieke beweging sterk werd herleid.

Om de vergelijking te maken moet dus worden uitgegaan van een normaal krediet van 1 miljoen 115 duizend euro waarbij wordt vastgesteld dat de basisallocatie in werkelijkheid een gevoelige verhoging met 400 duizend euro registreert. Deze verhoging kan als volgt verklaard worden :

— de organisatie van twee commerciële stages in 2002 voor de stagiairs-diplomaten (uitstel van de stage 2001 omwille van het voorzitterschap);

— het feit dat OFO voortaan moet betaald worden voor de organisatie van vormingscursussen door het departement gevraagd;

— de intensieve taalcursussen die zeer duur zijn maar onontbeerlijk blijken om te slagen van de examens;

— de noodzaak voor de ageten belast met de informatica om specifieke vormingen te krijgen om de technische evoluties te kunnen volgen;

— het grote aantal stagiairs-kanseliers voorzien in 2002

— de voorbereiding, van de belangstellende ambtenaren van de DGIS, op de aanwervingsexamens van de Attachés. Hierbij wordt opgemerkt dat hiertoe een krediet van 50 duizend euro werd getransfereerd van de begroting 15.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/3

Conferenties en andere manifestaties

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

Dit programma omvat de uitgaven betreffende de werkingskosten van de conferenties en andere manifestaties georganiseerd door het Departement, alsook de tussenkomsten in de werkingskosten van de conferenties georganiseerd door erkende internationale of private organismen.

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.2	Achats	679	1.817	1.455	1.455	1.455	1.455
21 1201	Totaux	679	1.817	1.455	1.455	1.455	1.455
Totaux généraux		679	1.817	1.455	1.455	1.455	1.455

Ce crédit couvre les dépenses destinées à assurer les cours de préparation aux examens, les cours de langues et d'informatique, la formation des stagiaires des différents niveaux, l'organisation de séminaires et d'initiatives spécifiques, l'organisation de visites et de voyages de formation professionnelle pour les stagiaires diplomates, les stages en poste pour les stagiaires diplomates et chanceliers, l'achat de documentation...

Formation des diplomates	62
Formation des stagiaires diplomates	153
Frais de stage en poste	419
Formation des chanceliers	151
Formation des stagiaires chanceliers	114
Frais de stage en poste	236
Formation des agents de l'Administration centrale, y compris ceux de la DGCI	215
Formation permanente des agents affectés au service informatique du département	90
Formation des employés « visas »	15

A noter qu'en 2001, un crédit de 702 mille euros avait été transféré, à titre exceptionnel, de l'A.B.42/02.12.01. En raison de la présidence, la durée du stage en poste a en effet été augmentée alors que le mouvement diplomatique a été fortement réduit.

Pour établir la comparaison, il faut dès lors partir qu'un crédit normal de 1 million 115 mille euros et constater que l'allocation de base enregistre en réalité une augmentation sensible, de l'ordre de 400 mille euros, qui s'explique comme suit :

— l'organisation de deux stages commerciaux en 2002 pour les stagiaires diplomates (report du stage 2001 en raison de la présidence);

— le fait que l'IFA se fait dorénavant payer pour l'organisation de formations demandées par le département;

— les cours intensifs de langues qui sont fort onéreux mais s'avèrent indispensables à la réussite des examens;

— la nécessité pour les agents chargés de l'informatique au département de recevoir des formations spécifiques pour suivre l'évolution des techniques;

— le nombre élevé de stagiaires chanceliers prévus en 2002;

— la préparation des agents intéressés de la DGCI aux examens de recrutement des Attachés. A noter qu'un crédit de 50 mille euros a été transféré du budget 15 à ce sujet.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/3

Conférences et autres manifestations

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme reprend les dépenses relatives aux frais de fonctionnement des conférences et autres manifestations organisées par le département, ainsi que les interventions dans les frais de fonctionnement de conférences organisées par des organismes internationaux reconnus ou par des organismes privés.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 41 31 1234. — *Werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door het Departement*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	260	11.371	266	266	266	266

Deze basisallocatie omvat de kosten voor :

— de organisatie van conferenties door het Departement : 241 duizend euro;

— de manifestaties van public relations en voorlichting : 25 duizend euro.

Uitzonderlijk verhoogd in 2001 wegens het voorzitterschap van de Europese Unie, wordt het krediet teruggebracht op het niveau van de voorgaande jaren.

B.A. : 14 41 31 1237. — *Uitgaven van allerhande aard ter voorbereiding van het Voorzitterschap van de Europese Unie (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	78	—	—	—	—	—

B.A. : 14 41 31 3502. — *Deelnemingen in de werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door erkende internationale organismen of private organismen (in dit laatste geval, wordt de tegemoetkoming bij ministerieel besluit vastgesteld)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	167	64	70	70	70	70

Deze basisallocatie groepeert de geraamde kosten voor :

— het organiseren van conferenties door private instellingen 51

— de bijdrage van België in het Wassenaar-Akkoord 19

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/4

Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert twee soorten uitgaven : kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten, of van Leden van de Koninklijke Familie, en uitgaven teneinde het prestige en het imago van België te verzekeren.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 41 31 1234. — *Frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par le département*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	260	11.371	266	266	266	266

Cette allocation de base couvre les frais estimés pour :

— l'organisation de conférences par le département : 241 mille euros;

— les manifestations de relation publique et d'informations : 25 mille euros.

Exceptionnellement augmenté en 2001 en raison de la présidence de l'Union européenne, le crédit est ramené au niveau des années antérieures.

A.B. : 14 41 31 1237. — *Dépenses de toute nature destinées à préparer la Présidence de l'Union européenne (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	78	—	—	—	—	—

A.B. : 14 41 31 3502. — *Participations dans les frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par des organismes internationaux reconnus ou par des organismes privés (dans ce dernier cas, l'intervention est déterminée par un arrêté ministériel)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	167	64	70	70	70	70

Cette allocation de base regroupe les dépenses estimées pour :

— l'organisation de conférences par des organismes privés 51

— la participation de la Belgique dans l'accord Wassenaar 19

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/4

Représentation à l'étranger (appui logistique)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe deux types de dépenses : les frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger de nos Souverains, ou de Membres de la Famille royale, et les dépenses destinées à assurer le prestige et l'image de marque de la Belgique.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 41 41 1235. — *Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten of van hun vertegenwoordigers*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	343	421 (144)	422	422	422	422

Dit krediet dekt :
1) de Staatsbezoeken;
2) de kosten van de voorafgaande dienstreizen, reis, geschenken, terugeetmaal, ontvangst van de Belgische gemeenschap, kroon voor het monument voor de doden, pers, vervoer;
3) de andere verplaatsingen naar het buitenland van de Vorsten en de leden van de Koninklijke Familie gedaan op vraag van de regering.

B.A. : 14 41 41 1236. — *Uitgaven teneinde het prestige van de vertegenwoordiging van België in het buitenland te verzekeren*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	63 (11)	67 (10)	42	67	67	67

Dit krediet maakt de financiering mogelijk van verschillende publicrelationsactiviteiten van onze diplomatieke vertegenwoordigingen teneinde het imago en het prestige van België te bevorderen in het kader van punctuele manifestaties, bezoeken van de Koninklijke Familie of ministers die het departement vertegenwoordigen of Europese initiatieven die een Belgische vertegenwoordiging opleggen.

Het krediet werd verminderd in toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf.

B.A. : 14 41 41 1238. — *Uitgaven van allerhande aard bestemd ter bevordering van het imago van België op het gebied van de internationale en commerciële betrekkingen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	432	2.067	566	2.500	2.500	2.500

Het herstel van het imago van België is een van de prioriteiten van de Regering.
Het gevraagd krediet voor 2002 is bestemd voor de voortzetting van de ondernomen acties sinds 2000.
Gelet op de huidige internationale context werd echter beslist het krediet substantieel te verminderen ten gunste van de B.A.53/41.35.22 (preventieve diplomatie, mensenrechten ...).

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 41 41 1235. — *Frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger de nos Souverains ou de leurs représentants*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	343	421 (144)	422	422	422	422

Ce crédit couvre :
1) les visites d'Etat;
2) les frais de pré-mission, voyage, cadeaux, dîner de retour, réception de la communauté belge, couronne pour le monument aux morts, presse, transport;
3) les autres déplacements à l'étranger des Souverains et des membres de la Famille Royale,effectués à la demande du gouvernement.

A.B. : 14 41 41 1236. — *Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	63 (11)	67 (10)	42	67	67	67

Ce crédit permet de financer diverses activités de relations publiques de nos représentations diplomatiques destinées à promouvoir l'image et le prestige de la Belgique et ce, que ce soit dans le cadre de manifestations ponctuelles, dans celui de visites de la Famille Royale ou des ministres représentant le département, ou encore dans celui d'initiatives européennes imposant la représentation de notre pays.
Le crédit a été réduit en application des mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % décidées lors du conclave budgétaire.

A.B. : 14 41 41 1238. — *Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image de marque de la Belgique sur le plan des relations internationales et commerciales*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	432	2.067	566	2.500	2.500	2.500

Le redressement de l'image de marque de la Belgique est toujours l'une des priorités du Gouvernement.
Le crédit demandé en 2002 est destiné à poursuivre les actions entreprises depuis 2000.
Toutefois, vu le contexte international actuel, il a été décidé de le réduire substantiellement au profit de l'A.B.53/41.35.22 (diplomatie préventive, droits de l'homme ...)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/5

Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

Dit programma betreft hoofdzakelijk sociale uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van wettelijke beschikkingen ten gunste van personeelsleden van het Bestuur van Afrika en van het gewezen personeel van de Samenwerking.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 41 51 3403. — *Bijdragen van de Staat aan de R.S.Z. krachtens het koninklijk besluit van 6 augustus 1962 waarbij zekere categoriën van personen die hun beroepsbedrijvigheid hetzij in Kongo, hetzij in Ruanda-Urundi, hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarden tot toelating tot de werkloosheidsverzekering en de ziekte- en invaliditeitsverzekering*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Status-quo tegenover vorige jaren om de toepassing van het koninklijk besluit vermeld in de tekst van de basisallocatie mogelijk te maken.

B.A. : 14 41 51 3404. — *Hulp ten voordele van personeelsleden en gewezen personeelsleden van het Bestuur van Afrika of van hun familie*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	6	5	5	5	5	5

Dit krediet wordt behouden op het peil van 2001.
Het laat de betaling toe van hulpgelden waarvan slechts een persoon genieten.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/6

Studies en documentatie

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert de uitgaven voorzien uit hoofde van de Staat in de werking van nationale en internationale organismen voor studie en documentatie.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/5

Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme concerne essentiellement des dépenses de caractère social résultant de l'application de dispositions légales au profit d'agents ou d'anciens agents de l'Administration d'Afrique, et de l'ancien personnel de la Coopération.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 41 51 3403. — *Contribution à l'ONSS en vertu de l'arrêté royal du 6 août 1962 dispensant certaines catégories de personnes ayant exercé leur activité professionnelle soit au Congo, soit au Ruanda-Urundi, des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Statu quo par rapport aux années précédentes pour permettre l'application de l'arrêté royal dont question dans le libellé de l'allocation de base.

A.B. : 14 41 51 3404. — *Secours en faveur d'agents et anciens agents de l'Administration d'Afrique ou de leur famille*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	6	5	5	5	5	5

Ce crédit est maintenu au même niveau qu'en 2001.
Il permet de liquider les secours dont ne bénéficie plus qu'une personne.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/6

Etudes et documentation

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe les dépenses découlant de la participation de l'Etat dans les frais de fonctionnement d'organismes nationaux ou internationaux d'études et de documentation.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 41 61 3503. — *Bijdrage van België in de installatie- en werkingskosten van het Internationaal Perscentrum te Brussel (cf. artikel 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	130	198	131	131	131	131

Toelage bestemd voor het Internationnal Perscentrum gelegen in de Residence Palace te Brussel en dat inzake beheer afhangt van het ministerie van Buitenlandse Zaken.

Uitzonderlijk verhoogd in 2001, wordt de toelage op het gewoon niveau teruggebracht.

B.A. : 14 41 61 4103. — *Toelage aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (Cf. artikel 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	138	850	851	851	851	851

Te herzien tijdens de begrotingscontrole

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/7

Internationale samenwerking

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

Dit programma omvat de kredieten bestemd om subsidies toe te staan aan organismen of verenigingen, omwille van het belang, voor België, van de activiteiten door deze verenigingen uitgeoefend.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 41 71 3504. — *Toelagen aan organismen of verenigingen die activiteiten hebben met een internationaal karakter (cf. art.2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	141	136	260	260	260	260

Dit krediet laat toe, middels koninklijke besluiten, subsidies toe te kennen aan verenigingen en organismen ter ondersteuning van hun werkzaamheden.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 41 61 3503. — *Contribution de la Belgique aux frais d'installation et de fonctionnement du Centre international de Presse établi à Bruxelles (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	130	198	131	131	131	131

Subside destiné au Centre international de Presse situé au Résidence Palace à Bruxelles et qui dépend sur le plan de la gestion du ministère des Affaires étrangères.

Exceptionnellment augmenté en 2001, il est ramené à son niveau habituel.

A.B. : 14 41 61 4103. — *Subside au Service Fédéral Belge d'Information (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	138	850	851	851	851	851

A revoir lors du contrôle budgétaire.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/7

Collaboration internationale

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les crédits destinés à accorder des subsides à des associations ou organismes, en raison de l'intérêt, pour la Belgique, de l'activité couverte par ces associations ou organismes.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 41 71 3504. — *Subsides à des organismes ou associations ayant des activités à caractère international (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	141	136	260	260	260	260

Ce crédit permet d'accorder, par voie d'arrêtés royaux, des subsides à des associations ou organismes pour les soutenir dans l'exercice de leurs activités.

De verhoging van het krediet wordt volledig gecompenseerd door een vermindering toegepast op de B.A.14.53.11.35.21.

B.A. : 14 41 71 3505. — *Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen (cf. artikel 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	149	347	347	347	347	347

Dit krediet, ongewijzigd sinds het begin van de jaren 1990, is bestemd ter subsidiëring van de K.I.I.B. om het te steunen in de uitoefening van zijn activiteiten.

B.A. : 14 41 71 3517. — *Toelage aan de Stichting Europalia (cf. artikel 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	124	124	124	124	124	124

Dit krediet, voor de eerste maal ingeschreven in 1998 tengevolge van de beslissing van de ministerraad van 26 juli 1997, is bestemd voor de betoelaging van de Stichting Europalia Internationaal ter ondersteuning van haar activiteiten.

ORGANISATIEAFDELING 42 :
DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Aan de diplomatieke en consulaire posten zijn vijf hoofdtaken opgedragen :

1) Bescherming verlenen aan de Belgische onderdanen in het gastland, met inbegrip van de verdediging en de bevordering van de Belgische belangen.

2) Het Staatshoofd en de regering bij het gastland vertegenwoordigen.

3) De Belgische overheden voorlichten over de toestand, op alle domeinen, in het gastland; de plaatselijke autoriteiten inlichten over de instellingen en het beleid in België; de bezoeken van delegaties voorbereiden.

4) Bij de diverse fasen voorafgaand aan de sluiting van verdragen of bilaterale akkoorden onderhandelen.

5) De activiteiten van de verschillende leden, gehuisvest in de diplomatieke en consulaire posten, coördineren.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN DOOR HET BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA :

— De personeels- en werkingskosten dekken die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

L'augmentation du crédit est entièrement compensée par une diminution appliquée sur l'A.B.14.53.11.35.21.

A.B. : 14 41 71 3505. — *Subside à l'Institut royal des Relations internationales (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	149	347	347	347	347	347

Ce crédit, maintenu au même niveau qu'en 2001, est destiné à subsidier l'I.R.R.I. pour le soutenir dans l'exercice de ses activités.

A.B. : 14 41 71 3517. — *Subside à la Fondation Europalia (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	124	124	124	124	124	124

Ce crédit, inscrit pour la première fois en 1998 suite à la décision du Conseil des ministres du 26 juillet 1997, est destiné à subsidier la Fondation Europalia International pour la soutenir dans l'exercice de ses activités.

DIVISION ORGANIQUE 42 :
POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES

MISSIONS ASSIGNEES

Cinq tâches essentielles sont confiées aux postes diplomatiques et consulaires :

1) Assurer protection aux ressortissants belges dans le pays d'accueil, en ce compris la défense et la promotion des intérêts belges.

2) Représenter le Chef de l'Etat et le gouvernement auprès du pays d'accueil.

3) Informer les autorités belges sur l'évolution, dans le pays d'accueil, de la situation dans tous le domaines; informer les autorités locales sur les institutions et la politique de la Belgique; préparer les visites de délégations.

4) Négocier en vue de la conclusion de traités ou d'accords bilatéraux.

5) Coordonner les activités des différents membres hébergés dans les missions diplomatiques ou consulaires.

OBJECTIFS POURSUIVIS PAR LE PROGRAMME DE SUBSISTANCE :

— Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement afférents à la division organique.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 42/0

01. Personeel.

Effectieven (fysische eenheden) Buitenlandse Dienst

Klasse	Kader	2000	2001	2002
1ste	20	13	13	20
2de	128	119	118	128
3de	112	96	100	112
4de	164	125	130	164
stag.	—	28	32	—
Totalen	424	381	393	424

Effectieven (fysische eenheden) Kanselarij

Klasse	Kader	2000	2001	2002
1ste	10	8	6	10
2de	54	46	54	54
3de	44	36	29	44
4de	102	79	73	102
stag.	—	1	21	—
Totalen	210	170	183	210

Effectieven (fysische eenheden) Hulppersoneel

1418

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	28.787	30.741	31.943
Niet-statut. personeel(01 11 04)	30.536	35.734	34.878
	(209)	(129)	
Statutair personeel (04 11 03)	26.859	29.576	29.204
	(145)	(25)	
Totalen	86.182	96.051	96.025
	(354)	(154)	

B.A.14.42.01.11.03

Aangepast krediet 2001	30.741
Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	– 430
Aanwervingen	738
Bevorderingen in graad en geldelijke anciënniteit	548
Andere elementen	—
Indexering	578
Vermindering verricht tijdens het begrotingsconclaaf en te herzien ter gelengenheid van de begrotingscontrole	– 232
Totaal	31.943

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 42/0

01. Personnel.

Effectifs (unités physiques) Service extérieur

Classe	Cadre	2000	2001	2002
1ère	20	13	13	20
2ème	128	119	118	128
3ème	112	96	100	112
4ème	164	125	130	164
stag.	-	28	32	-
Totaux	424	381	393	424

Effectifs (unités physiques) Chancellerie

Classe	Cadre	2000	2001	2002
1ère	10	8	6	10
2ème	54	46	54	54
3ème	44	36	29	44
4ème	102	79	73	102
stag.	—	1	21	—
Totaux	210	170	183	210

Effectifs (unités physiques) Personnel auxiliaire

1418

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	28.787	30.741	31.943
Personnel non-statut. (01 11 04)	30.536	35.734	34.878
	(209)	(129)	
Personnel statutaire (04 11 03)	26.859	29.576	29.204
	(145)	(25)	
Totaux	86.182	96.051	96.025
	(354)	(154)	

A.B.42.01.11.03

Décomposition :

Crédit ajusté 2001	30.741
Réductions pour départs et mises à la pension	– 430
Recrutements	738
Promotions de grade et ancienneté pécuniaire	548
Autres éléments	—
Indexation	578
Réduction opérée lors du conclave budgétaire et à revoir à l'occasion du contrôle budgétaire	– 232
Total	31.943

B.A.14.42.01.11.04

Bezoldigingen	21.519
Weddeverhogingen	890
Toelagen en vergoedingen	8.949
Werkgeversbijdragen aan de sociale verzekeringen	2.868
Aanpassing aan de evolutie van de levensduurte en het salarisniveau in het buitenland	1.205
Uitzonderlijke en tijdelijke aanwerving van personeel voor de invoering van bevolkingsregisters en de afgifte van consulaire identiteitskaarten in onze diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen	526
Vermindering toegepast om rekening te houden met de dollarkoers voorzien in de onderrichtingen van de minister van Begroting	– 350
Vermindering voortvloeiend uit de sluiting van bepaalde posten beslist met het oog op de toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % genomen tijdens het begrotingsconclaaf	– 372
Vermindering verricht tijdens het begrotingsconclaaf en te herzien ter gelengenheid van de begrotingscontrole	– 357
Totaal	34.878

B.A.14.42.04.11.03

Aangepast krediet 2001	29.576
Aanpassing aan de levensduurte	907
Vermindering toegepast om rekening te houden met de dollarkoers voorzien in de onderrichtingen van de minister van Begroting	– 357
Transfer naar de B.A.14.42.03.12.20 ter dekking van de gebruikskosten van de residenties	– 922
Totaal	29.204

Zie eveneens de globale verantwoordingen.

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	70	75	74	74	74	74
1201.2	Aankopen	401	545	126	248	248	248
1201.5	Vergoedingen	2.967	2.578	3.292	3.292	3.292	3.292
02 1201	Totalen	3.438 (49)	3.198 (12)	3.492	3.614	3.614	3.614
02 1204	Informatica	—	702	757	757	757	757
02 1206	Huren	8.715 (119)	10.015(*) (144)	9.829	9.829	9.829	9.829
02 7401	Uitrusting	4.001 (68)	3.537 (40)	2.756	2.806	2.806	2.806
02 7404	Informatica-uitrusting	—	1.192	1.309	1.000	1.300	3.500
Algemene totalen		16.154 (236)	18.644 (196)	18.143	18.006	18.306	20.506

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverdeling 01/04.

A.B.42.01.11.04

Traitements	21.519
Augmentations barémiques	890
Allocations et indemnités	8.949
Contributions aux assurances sociales	2.868
Adaptations à l'évolution du coût de la vie et au niveau salarial à l'étranger	1.205
Recrutement exceptionnel et temporaire de personnel pour l'introduction des registres de population dans les postes diplomatiques et consulaires et la délivrance de cartes d'identité consulaires	526
Réduction appliquée pour tenir compte du cours du dollar prévu dans les instructions du ministre du Budget	– 350
Réduction résultant de la fermeture de certains postes décidée pour appliquer les mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % prises lors du conclave budgétaire	– 372
Réduction opérée lors du conclave budgétaire et à revoir à l'occasion du contrôle budgétaire	– 357
Total	34.878

A.B.42/04.11.03

Crédit ajusté 2001	29.576
Adaptation au coût de la vie	907
Réduction appliquée pour tenir compte du cours du dollar prévu dans les instructions du ministre du Budget	– 357
Transfert vars l'A.B.14.42.03.12.20 pour couvrir les frais d'utilisation des résidences	– 922
Total	29.204

Voir également les justifications globales.

02. Frais de fonctionnement.

PA A.B.	Nature	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	70	75	74	74	74	74
1201.2	Achats	401	545	126	248	248	248
1201.5	Indemnités	2.967	2.578	3.292	3.292	3.292	3.292
02 1201	Totaux	3.438 (49)	3.198 (12)	3.492	3.614	3.614	3.614
02 1204	Informatique	—	702	757	757	757	757
02 1206	Loyers	8.715 (119)	10.015(*) (144)	9.829	9.829	9.829	9.8029
02 7401	Equipement	4.001 (68)	3.537 (40)	2.756	2.806	2.806	2.806
02 7404	Equipement informatique	—	1.192	1.309	1.000	1.300	3.500
Totaux généraux		16.154 (236)	18.644 (196)	18.143	18.006	18.306	20.506

(*) Compte tenu de la redistribution d'allocations de base 01/04.

B.A.14.42.02.12.01

De gedetailleerde analytische tabellen van dit krediet werden opgenomen in het deel « globale verantwoordingen » van huidig document.

Het dekt :

— de verplaatsingskosten en de kosten voor terugkeer in verlof van de ambtenaren van de buitenlandse carrières	3.180
— de kosten voor meubelbewaring	112
— de lokale kosten voor erelonen van advocaten en experten	74
— de uitgaven voor imagocampagnes (voorlichtingsmateriaal, organisatie van verscheidene manifestaties, tentoonstellingen ...)	48
— de uitgaven verbonden aan de audiovisuele politiek met het doel België te leren kennen (reportages, documentaires, filmkopies, foto's ...)	(*) 78

(*) 122 duizend EUR vermindering in toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf.

De verhoging van het krediet vloeit voornamelijk voort uit de heroverdracht van de basisallocatie 41/21.12.01 naar de huidige allocatie van 702 duizend euro. Dit bedrag werd in 2001 uitzonderlijk getransfereerd omwille van het voorzitterschap van de Europese Unie.

Hierbij wordt opgemerkt dat een bedrag van 100 duizend euro getransfereerd werd van de huidige allocatie naar de nieuwe basisallocatie 51/21.35.23 luidend « Operaties in het kader van de politiek van bilaterale actieprogramma's »

B.A.14.42.02.12.04

Samenstelling van het krediet

— modernisering en harmonisering van het informaticapark	
a) roll out van 765 PC's naar de posten	50
b) technicus voor de installatie van de bijwerkingen	12
— technische steun (zendingen van de gedecentraliseerde helpdesks, de helpdesks in Europa, terugkeer van de UEG's naar Brussel)	223
— veiligheid en bescherming van de informatie, onderhoud caching en gedecentraliseerde installaties)	50
— aankoop van diskettes, inktpatronen, onderhoudsproducten	422
Totaal	757

B.A.14.42.02.12.06

Het krediet werd berekend rekening houdend met

1. de beslissing tot sluiting van bepaalde posten met het oog op de toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % genomen tijdens het begrotingsconclaaf (– 372 duizend euro);

2. de indexeringsclausules en de munten waarin deze betalingen moeten worden uitgevoerd. Hierbij valt nochtans op te merken dat het krediet werd berekend, overeenkomstig de onderrichtingen van de minister van Begroting, op basis van een dollar geraamd op 1,0582 euro.

Zie ook de veranderlijke kredieten van de B.A.14.42.02.12.41.

A.B. 14.42.02.12.01

Des tableaux analytiques détaillés de ce crédit sont repris dans la partie « justifications globales » du présent document.

Ce crédit couvre :

— les frais de mutation et de retour en congé du personnel des carrières extérieures	3.180
— les frais de garde-meubles	112
— les honoraires des avocats et experts sur place	74
— les dépenses pour les campagnes d'image de marque de notre pays à l'étranger (matériel d'information, organisation de manifestations diverses, expositions ...)	48
— les dépenses liées à la politique audio-visuelle visant à faire connaître la Belgique (création d'une banque d'images, reportages, documentaires, copies de films, photographies ...)	(*) 78

(*) Réduction de 122 mille euros en application des mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % décidées lors du conclave budgétaire.

L'augmentation du crédit résulte essentiellement du retransfert de l'allocation de base 41/21.12.01 vers la présente allocation de 702 mille euros. Ce montant avait été exceptionnellement transféré en 2001 en raison de la présidence de l'Union européenne.

A noter qu'un montant de 100 mille euros a été transféré de la présente allocation vers la nouvelle allocation de base 51/21.35.23 intitulée « Opérations dans le cadre de la politique de programmes d'actions bilatéraux ».

A.B.14.42.02.12.04

Décomposition du crédit

— modernisation et harmonisation du parc informatique	
a) roll out de 765 PC vers les postes	50
b) technicien pour l'installation des mises à jour	12
— support technique (missions des helpdesks décentralisés, des helpdesks en Europe, retours des UEG à Bruxelles)	223
— sécurité et protection de l'information entretien du caching et des installations décentralisées	50
— achats de disquettes, cartouches d'encre, produits d'entretien	422
Total	757

A.B.14.42.02.12.06

Le crédit a été calculé en tenant compte

1. de la décision de fermer certains postes pour appliquer les mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % prises lors du conclave budgétaire (– 372 mille euros);

2. des clauses d'indexation et des monnaies dans lesquelles les paiements doivent être effectués. A noter toutefois que conformément aux instructions du ministre du Budget, le crédit a été calculé en tenant compte d'un dollar estimé à 1,0582 euro.

Voir également les crédits variables de l'A.B.14.42.02.12.41.

B.A.14.42.02.74.01

Samenstelling van het krediet

Aankoop van meubilair en uitrusting voor de residenties	575
Aankoop van meubilair en uitrusting voor de kanselarijen	1.034
Aankoop van vervoermiddelen te land	248
Aankoop GSM, fax.	32
Vernieuwing UHF/VHF	149
Inwerkingstelling van het Hermès-project (telefooncentrales, LAN, servers)	669
Veiligheid en bescherming van de informatie (codering)	49
Totaal	2.756

A.B.14.42.02.74.01

Décomposition du crédit :

Achats de mobilier et équipements pour les résidences	575
Achats de mobilier et équipements pour les chancelleries	1.034
Achats de moyens de transport terrestre	248
Achats de GSM, fax	32
Remplacement UHF/VHF	149
Mise en œuvre du projet Hermes (centraux téléphoniques, LAN, serveurs)	669
Sécurité et protection de l'information (cryptage)	49
Total	2.756

B.A.14.42.02.74.04

Samenstelling van het krediet

— Modernisering en harmonisering van de informaticapark — aankoop van materiaal voor de bijwerking van 400 PC's	99
— Aankoop van 70 draagbare PC's voor de UEG's	139
— Bescherming van de informatie	
a) software anti-virus	62
b) software — investeringen en *upgrades*	74
— Ontwikkeling van de applicatie « Beheer van de consulaire diensten »	372
— Vervanging van draagbare PC's	124
— Contract MS Enterprise	439
Totaal	1.309

A.B.14.42.02.74.04

Décomposition du crédit

— Modernisation et harmonisation du parc informatique — achat du matériel pour la mise à jour de 400 PC	99
— Achat de 70 PC portables pour les UEG	139
— Protection de l'information	
a) logiciel anti-virus	62
b) investissements en logiciels et upgrades	74
— Développement de l'application « Gestion des services consulaires »	372
— Remplacement de PC portables	124
— Contrat MS Enterprise	439
Total	1.309

B.A. : 14 42 02 1241. — *Huur van onroerende goederen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	166	372	450	500	500
fc	164	166	526	526	526	526

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de opbrengst van de verkoop en de verhuur van onroerende goederen gelegen in het buitenland.

Ze zijn bestemd om het begrotingskrediet ingeschreven op de basisallocatie 14.42.02.12.06 binnen de perken van de toegelaten inflatie te houden.

A.B. : 14 42 02 1241. — *Loyers de biens immobiliers*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	166	372	450	500	500
fc	164	166	526	526	526	526

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Ils sont destinés à permettre de maintenir le crédit budgétaire inscrit à l'A.B.14.42.02.12.06 dans les limites de l'inflation autorisée.

B.A. : 14 42 02 7402 (nieuwe basisallocatie). — *Uitrusting met duurzame roerende goederen van de pas aangekochte, gebouwde of vernieuwde kanselarijen en residenties*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	—	419	450	450	450
fc	—	—	419	450	450	450

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de verkoop en de verhuur van in het buitenland gelegen onroerende goederen.

Zij zijn bestemd om het begrotingskrediet ingeschreven onder de B.A.14.42.02.74.01 binnen de grenzen van de toegelaten inflatie te

A.B. : 14 42 02 7402 (nouvelle allocation de base). — *Equipement en biens meubles durables des chancelleries et résidences nouvellement acquises, construites ou rénovées*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	—	419	450	450	450
fc	—	—	419	450	450	450

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Ils sont destinés à permettre de maintenir le crédit budgétaire inscrit à l'A.B.14.42.02.74.01 dans les limites de l'inflation autorisée et ne

houden en mogen slechts gebruikt worden voor de uitrusting van de pas aangekochte, gebouwde of vernieuwde kanselarijen en residenties in het kader van het actief beheer van ons onroerend patrimonium.

03. Andere werkingsuitgaven.

B.A. : 14 42 03 1220. — *Kosten in verband met de werking der diplomatieke en consulaire posten en der vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.01,12.04, 12.06, 74.01 en 74.04 van hetzelfde programma)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10.140 (305)	11.425 (*) (354)	12.281	12.281	12.281	12.281

(*) Rekening houdend met de basisallocatieherverling 01/04**.**

Samenstelling van het krediet

— gewone werkingskosten (water, verzendingskosten van colli, frankering van brieven, huur van voertuigen en zalen naar aanleiding van officiële bezoeken)	1.309
— onderhoud van lokalen en huurlasten	1.648
— lopende uitgaven van de residenties (transfer van de B.A.14.42.04.11.03)	922
— bureaubenodigdheden en huur	684
— onderhoud en herstelling van meubilair	350
— onderhoud en herstelling van materieel	293
— energiekosten	929
— onderhoud van de dienstvoertuigen	273
— dienstreizen	1.269
— vervoer en receptie van colli	87
— documentatie	981
— inwerkingstelling van het contract « Hermès »	3.475
— veiligheid en bescherming van de informatie	35
— recurrente telecommunicatiebehoeften	
a) lokale interventie- en communicatiekosten niet gedekt door het Hermès-contract	285
b) onderhoud VHF/UHF	39
— vermindering voortvloeiend uit de sluiting van bepaalde posten beslist met het oog op de toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % genomen tijdens het begrotingsconclaaf	– 298
Totaal	12.281

Hierbij wordt opgemerkt dat de problematiek van de externe en interne veiligheid van onze posten een van de prioriteiten van het departement uitmaakt en dat het krediet dat er aan wordt besteed niet binnen de grenzen van de toegelaten inflatie kan gehouden worden. Er werd daarom beslist een bedrag van 620 duizend euro van de huidige basisallocatie af te nemen en een specifieke basisallocatie op te richten op dewelke een bedrag van 750 duizend euro wordt ingeschreven (cf.42.03.12.21)

peuvent servir qu'à équiper les chancelleries et résidences qui viennent d'être achetées, construites ou rénovées dans le cadre de la gestion active de notre patrimoine immobilier.

03. Autre dépenses relatives au fonctionnement.

A.B. : 14 42 03 1220. — *Frais relatifs au fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.04, 12.06, 12.21, 74.01 et 74.04 du même programme)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10.140 (305)	11.425 (*) (354)	12.281	12.281	12.281	12.281

(*) Compte tenu de la redistribution d'allocations de base 01/04.

Décomposition du crédit :

— dépenses diverses de fonctionnement (eau, frais d'expédition de colis, affranchissement de la correspondance, location de véhicules et de salles à l'occasion de visites officielles ...)	1.309
— entretien des locaux et charges locatives	1.648
— frais courants des résidences (transfert de l'A.B.14.42.04.11.03)	922
— fournitures de bureau et location de matériel	684
— entretien et réparation du mobilier	350
— entretien et réparation du matériel	293
— frais d'énergie	929
— entretien des véhicules de service	273
— voyages de services	1.269
— transports et réception de colis	87
— documentation	981
— mise en œuvre du contrat « Hermes »	3.475
— sécurité et protection de l'information	35
— besoins récurrents en télécommunication	
a) frais d'interventions et de communications locales non couverts par le contrat « Hermès »	285
b) entretien UHF/VHF	39
— réduction résultant de la fermeture de certains postes décidée pour appliquer les mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % prises lors du conclave budgétaire	– 298
Total	12.281

A noter que la problématique de la sécurité extérieure et intérieure de nos postes constitue l'une des priorités du département et que le crédit qui y est consacré ne peut être maintenu dans les limites de l'inflation autorisée. Il a dès lors été décidé de retirer de la présente allocation un montant de 620 mille euros consacrés en 2001 aux contrats de gardiennage et de sécurité et de créer une allocation de base spécifique sur laquelle un montant de 750 mille euros est inscrit (cf. 42.03.12.21)

B.A. : 14 42 03 1221 (nieuwe basisallocatie). — *Kosten betreffende de bewaking en de veiligheid van de diplomatieke en consulaire posten en de permanente. Vertegenwoordigingen bij internationale organisaties*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	750	800	850	900

De kredieten bestemd voor de externe en interne veiligheid van onze posten (voornamelijk de bewakingscontracten) kunnen duidelijk niet binnen de grenzen van de toegelaten inflatie gehouden worden.

Om ze beter te lokaliseren is beslist geweest ze af te nemen van de B.A.14.42.03.12.20 en in te schrijven onder huidige basisallocatie.

B.A. : 14 42 03 1229. — *Dagelijkse onderhouds- en veiligheidswerken aan gebouwen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.978 (77)	2.372 (59)	2.372	2.372	2.372	2.372

Het krediet is bestemd voor dagelijkse onderhouds- en veiligheidswerken in de gebouwen die gebruikt worden als kanselarijen en residenties van onze diplomatieke en consulaire posten.

Zie ook de veranderlijke kredieten van de B.A.14.42.03.12.42.

B.A. : 14 42 03 1242. — *Dagelijkse onderhouds- en veiligheidswerken aan gebouwen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	620	496	onmogelijk te ramen		
fc	379	568	568	onmogelijk te ramen		

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de opbrengst van de verkoop en de verhuur van onroerende goederen gelegen in het buitenland.

Ze zijn bestemd om het begrotingskrediet ingeschreven op de basisallocatie 14.42.03.12.29 binnen de perken van de toegelaten inflatie te houden.

B.A. : 14 42 03 1243 (nieuwe basisallocatie). — *Uitrusting met niet-duurzame roerende goederen van de pas aangekochte, gebouwde of vernieuwde kanselarijen en residenties*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	—	320	onmogelijk te ramen		
fc	—	—	320	onmogelijk te ramen		

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de verkoop en de verhuur van in het buitenland gelegen onroerende goederen.

A.B. : 14 42 03 1221 (nouvelle allocation de base). — *Frais relatifs à la surveillance et à la sécurité des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	750	800	850	900

Les dépenses visant à assurer la sécurité extérieure et intérieure de nos postes (essentiellement les contrats de gardiennage) ne peuvent de toute évidence être maintenues dans la limite de l'inflation autorisée.

Afin de mieux les localiser, il a été décidé de les retirer de l'A.B.14.42.03.12.20 et de les inscrire sous la présente allocation.

A.B. : 14 42 03 1229. — *Travaux d'entretien quotidien et de sécurité des immeubles*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.978 (77)	2.372 (59)	2.372	2.372	2.372	2.372

Ce crédit est destiné aux travaux d'entretien quotidien et de sécurité des immeubles servant de chancelleries ou de résidences à nos postes diplomatiques et consulaires.

Voir également les crédits variables de l'A.B.14.42.03.12.42.

A.B. : 14 42 03 1242 . — *Travaux d'entretien quotidien et de sécurité des immeubles*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	620	496	impossible à estimer		
fc	379	568	568	impossible à estimer		

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Ils sont destinés à permettre de maintenir le crédit budgétaire inscrit à l'A.B.14.42.03.12.29 dans les limites de l'inflation autorisée.

A.B. : 14 42 03 1243 (nouvelle allocation de base). — *Equipement en biens meubles non durables des chancelleries et résidences nouvellement acquises, construites ou rénovées*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	—	320	impossible à estimer		
fc	—	—	320	impossible à estimer		

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Zij zijn bestemd om het begrotingskrediet ingeschreven onder de B.A.14.42.03.12.20 binnen de grenzen van de toegelaten inflatie te houden en mogen slechts aangewend worden voor de uitrusting (behang, gordijnen...) van de pas aangekochte, gebouwde of vernieuwde kanselarijen en residenties in het kader van het actief beheer van ons onroerend patrimonium.

B.A. : 14 42 04 0350. — *Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgetaire regularisatie* a posteriori *zal geschieden (cf. art.ikel 2.14.4 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	744	669	693	767	767	767

Dit krediet is bestemd om de permanente werkingsfondsen te verhogen, die nodig zijn om de werkingsuitgaven van de Belgische diplomatieke en consulaire posten in het buitenland te dekken.

Het krediet is het resultaat van :

— een vermindering met 74 duizend euro als compensatie van het krediet van 74 duizend euro ingeschreven onder de B.A.14.41.03.03.50;

— een verhoging met 23 duizend euro gecompenseerd op de B.A.14.42.04.03.52.

B.A. : 14 42 04 0352. — *Verliezen voortspruitend uit tekorten, ingevolge Overmacht, van rekenplichtingen van de Staat*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	25	2	2	2	2

Dit krediet moet de mogelijkheid scheppen om de rekeningen van de rekenplichtigen opnieuw samen te stellen voor zover het Rekenhof de tekorten toeschrijft aan overmacht.

Rekening houdend met het feit dat het gebruik van dit krediet en het bedrag van de aan te rekenen uitgaven niet te voorzien zijn, wordt voorgesteld het krediet te verminderen tot een principiëel bedrag met dien verstande dat het, indien nodig, zal verhoogd worden mits een herverdeling van basisallocaties.

04. Diversen

B.A. : 14 42 04 1233. — *Achterstallige schuldvorderingen betreffende de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03,11.04 en 74.01) (cf artikel 2-14-5 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	37	50	50	50	50	50

Dit krediet laat toe werkingsuitgaven betreffende de diplomatieke en consulaire posten die niet tijdig konden worden aangerekend alsnog te imputeren.

Ils sont destinés à permettre de maintenir le crédit budgétaire inscrit à l'A.B.14.42.03.12.20 dans les limites de l'inflation autorisée et ne peuvent servir qu'à équiper en tentures, voiles... les chancelleries et résidences qui viennent d'être achetées, construites ou rénovées dans le cadre de la gestion active de notre patrimoine immobilier.

A.B. : 14 42 04 0350. — *Avances permanentes en vue des paiements de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient à postériori (cf. article 2.14.4 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	744	669	693	767	767	767

Ce crédit est destiné à constituer et à majorer les fonds de roulement permanents nécessaires pour couvrir les dépenses de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires belges à l'étranger.

Le crédit est obtenu par le résultat

— d'une réduction de 74 mille euros prévue à titre de compensation du crédit de 74 mille EUR inscrit à l'A.B.14.41.03.03.50;

— d'une augmentation de 23 mille euros compensée sur l'A.B.14.42.04.03.52.

A.B. : 14 42 04 0352. — *Pertes résultant de déficits, dus à des cas de force majeure, de comptables de l'Etat*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	25	2	2	2	2

Ce crédit est destiné à pouvoir reconstituer les comptes de comptables reconnus par la Cour des Comptes en déficit par suite de force majeure.

Etant donné le caractère imprévisible de l'utilisation de ce crédit et du montant des dépenses à y imputer, il est proposé de le réduire à un montant de principe, étant entendu qu'en cas de besoin, il sera majoré par redistribution d'allocations de base.

04. Divers

A.B. : 14 42 04 1233. — *Créances arriérées relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04 et 74.01) cf article 2-14-5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	37	50	50	50	50	50

Ce crédit permet d'imputer des dépenses de fonctionnement concernant nos postes diplomatiques et consulaires qui n'ont pu être imputées en temps utile.

B.A. : 14 42 04 1244 (nieuwe basisallocatie). — *Betaling van erelonen, commissielonen en andere diverse kosten verbonden aan de aan-en verkoop, het bouwen en vernieuwen van onroerende goederen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	—	744	onmogelijk te ramen		
fc	—	—	744	onmogelijk te ramen		

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de verkoop en de verhuur van in het buitenland gelegen onroerende goederen.

B.A. : 14 42 04 7101. — *Aankoop van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhangen — allerhande kosten in betrekking er mede*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	41	50	50	50	50	51
c	42	50	50	50	50	51

De vastleggings- en ordonnanceringskredieten moeten de betaling toelaten van de lijfrente van het gebouw aangekocht in Luxemburg.

B.A. : 14 42 04 7102. — *Aankoop van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	1.534	24.480 (*)	onmogelijk te ramen		
fc	—	1.534	24.480 (*)	onmogelijk te ramen		

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de opbrengst van de verkoop en de verhuur van onroerende goederen gelegen in het buitenland.

De volgende aankopen worden overwogen

Bangkok residentie	1.636
Buenos Aires - residentie	1.487
Londen - kanselarij en residentie	19.212
Te bepalen aankoop voor de vermindering van het krediet bestemd voor de huur	2.145

(*) 1.388 duizend euro vermindering in toepassing van de besparingsmaatregelen op de werking van 5,95 % beslist tijdens het begrotingsconclaaf.

A.B. : 14 42 04 1244 (nouvelle allocation de base). — *Paiement des honoraires, commissions et autres frais divers liés aux achats, ventes, constructions ou rénovations d'immeubles*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	—	744	impossible à estimer		
fc	—	—	744	impossible à estimer		

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

A.B. : 14 42 04 7101. — *Achat d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du Département — frais divers y relatifs*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	41	50	50	50	50	51
c	42	50	50	50	50	51

Les crédits d'engagement et d'ordonnancement doivent permettre le paiement de la rente viagère de l'immeuble acquis à Luxembourg.

A.B. : 14 42 04 7102. — *Achats de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	—	1.534	24.480 (*)	impossible à estimer		
fc	—	1.534	24.480 (*)	impossible à estimer		

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et de la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Les achats suivants sont envisagés :

Bangkok résidence	1.636
Buenos Aires résidence	1.487
Londres chancellerie et résidence	19.212
Achat à déterminer pour réduire le crédit destiné aux loyers	2.145

(*) Réduction de 1.388 mille euros pour appliquer les mesures d'économies de fonctionnement de 5,95 % décidées lors du conclave budgétaire.

B.A. : 14 42 04 7201. — *Bouw, inrichting, renovatie en groot onderhoud van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhangen — allerhande kosten in betrekking er mede*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	1.904	3.966	3.630	3.800	3.500	3.500
c	2.919	2.962	2.962	2.962	2.962	2.9620

Het vastleggingskrediet moet de verwezenlijking toelaten van plannen van werken van vernieuwing, groot onderhoud en veiligheid te

Kinshasa — tweede etappe in de renovatie van het complex cinquantenaire-kanselarij	1.240
Parijs ambassade — renovatie van de kanselarij	496
Sydney — renovatie van de kanselarij	235
Tunis — herinrichtingen van de kanselarij	248
Diverse werken, met name voor de veiligheid	743

Het ordonnanceringskrediet is berekend op een gedeelte van de encours geraamd op 3 miljoen 130 duizend euro per 31 december 2001 en op basis van de geraamde uitgaven op de vastleggingen van het lopende jaar zijnde 500 duizend euro.

B.A. : 14 42 04 7202. — *Bouw, inrichting, renovatie en groot onderhoud van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	788	3.927	2.700	onmogelijk te ramen		
fc	284	907	4.333	onmogelijk te ramen		

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de opbrengst van de verkoop en de verhuur van onroerende goederen gelegen in het buitenland.

De ontworpen werken zijn de volgende

Abidjan — bouw van een kanselarij	545
Algiers — bouw van drie appertementen in het bestaande complex	372
Dublin — bouw van een kanselarij en een logement voor een medewerker op het residentieterrein	992
Lagos — herinrichting van de huidige kanselarij	565
Washington — vernieuwing van de residentie	1.859

Het ordonnanceringskrediet is berekend op een gedeelte van de encours geraamd op 800 duizend euro per 31 december 2001 en op basis van de geraamde uitgaven op de vastleggingen van het lopende jaar zijnde 1 miljoen 900 duizend euro.

A.B. : 14 42 04 7201. — *Construction, aménagement, rénovation et gros entretien de biens immeubles pour les ambassades, légations,consulats de carrière et autres immeubles relevant du Département. — frais divers y relatifs*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	1.904	3.966	3.630	3.800	3.500	3.500
c	2.919	2.962	2.962	2.962	2.962	2.9620

Le crédit d'engagement doit permettre la réalisation de projets de travaux de rénovation, de gros entretien et de sécurité à

Kinshasa — deuxième étape de la rénovation du complexe cinquantenaire-chancellerie	1.240
Paris ambassade — rénovation de la chancellerie	496
Sydney — rénovation de la chancellerie	235
Tunis — réaménagement de la chancellerie	248
Divers travaux notamment de sécurité	743

Le crédit d'ordonnancement est calculé sur base d'une partie de l'encours estimé au 31 décembre 2001, soit 3 millions 130 mille euros et sur base des dépenses estimées à imputer sur les engagements de l'année en cours, soit 500 mille euros.

A.B. : 14 42 04 7202. — *Construction,aménagement, rénovation et gros entretien de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
fb	788	3.927	2.700	impossible à estimer		
fc	284	907	4.333	impossible à estimer		

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et de la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Les travaux projetés sont les suivants :

Abidjan — construction d'une chancellerie	545
Alger — construction de trois appartements sur le complexe existant	372
Dublin — construction d'une chancellerie et d'un logement pour collaborteur sur le terrain de la résidence	992
Lagos — réaménagement de la chancellerie actuelle	565
Washington — rénovation de la résidence	1.859

Le crédit d'ordonnancement est calculé sur base d'une partie de l'encours estimé au 31 décembre 2001, soit 800 mille euros et sur base des dépenses estimées à imputer sur les engagements de l'année en cours, soit 1 million 900 mille euros.

ORGANISATIEAFDELING 43 :
DIRECTORAAT-GENERAAL JURIDISCHE ZAKEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Functies met betrekking tot rechtsgedingen, adviezen en rechtstreeks behandelen van dossiers combinerend, oefent het Directoraat-generaal Juridische Zaken zeer verscheidene aktiviteiten uit.

Deze is samengesteld uit twee bestuursdirecties, de ene gericht op het interne recht en internationale rechtszaken, de andere op de verdragen en internationaal publiek recht.

1. De Directie Intern recht en internationale rechtszaken

Hoewel hoofdzakelijk bevoegd inzake geschillen, dient deze directie tevens advies te geven tijdens de onderhandelingen van overeenkomsten of contracten.

a) De dienst intern recht kent alle juridische vragen inzake intern recht verbonden aan het beheer van het Departement (arbeidscontracten, openbare aanbestedigheden, statuten, toepassing van de wetgevingen over de openbaarheid van het bestuur, de bescherming van het privé leven enz.) evenals de geschillen voor de rechtscolleges (hoven en rechtbanken, Raad van State) waarin het Departement tussenkomt als eisende partij of verwerende partij.

b) De directie interne juridische zaken is inzake communautair recht bevoegd voor het overleg en de coordinatie tussen de federale departementen en de gefedereerde entiteiten in het kader van de tenuitvoerlegging van het Europees recht.

Zij is ook belast met de verdediging van de belangen van de Belgische Staat voor het Hof van Justitie in Luxemburg en voor de internationale rechtscolleges.

2. De directie Verdragen en Internationaal publiek Recht

a) De dienst internationaal publiek recht behandelt alle juridische vragen met betrekking tot het internationaal vlak geleide aktiviteiten inzake diplomatiek en consulair recht, zetelakkoorden, statuut van de internationale organisaties evenals in het kader van de onderhandelingen in de verschillende instellingen.

Bovendien vertegenwoordigt zij het departement in de verschillende organen die de tema's van het internationaal publiek recht behandelen (UNO, Raad van Europa, Europese Unie).

b) Bevoegd voor alle vormelijke aspecten bij het sluiten van verdragen en internationale overeenkomsten op federaal niveau waakt de dienst verdragen erover dat de procedure voor de inleiding van deze verdragen in de interne juridisch orde van bij hun ondertekening tot hun bekrachtiging en registratie gerespecteerd wordt.

Sinds de grondwetsherziening van 1993, die de gefedereerde entiteiten heeft gemachtigd verdragen te sluiten voor de materies waarvoor zij bevoegd zijn, draagt deze dienst bij tot de noodzakelijke coördinatie tussen de verschillende betrokken instanties om de procedures tot een goed einde te brengen wanneer deze verdragen materies bevatten die tot gemengde bevoegdheden behoren.

Tot slot bewaart deze dienst ook de originelen en treedt hij, ingevolge de specifieke beslissingen die ter zake voor België zijn genomen, op als depositaris van multilaterale conventies.

DIVISION ORGANIQUE 43 :
DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES JURIDIQUES

MISSIONS ASSIGNEES

Alliant des fonctions de contentieux, de consultation et de traitement direct des dossiers, la Direction générales des Affaires juridiques exerce des activités très diversifiées.

Elle comporte deux directions d'administrations, l'une centrée sur le droit interne et les affaires juridiques internationales, l'autre centrée sur les traités et le droit international public.

1. La Direction du droit interne et des affaires juridiques internationales

Orientée essentiellement sur le contentieux, cette Direction est également appelée à donner des avis en cours de négociation d'accords ou de contrats.

a) Le Service droit interne connaît de toute question juridique relative au droit interne inhérente à la gestion du département (contrats d'emploi, marchés publics, statuts, application des législations relatives à la transparence de l'administration, à la protection de la vie privée ...) ainsi que des litiges déférés aux juridictions internes (Cours et Tribunaux, Conseil d'Etat) dans lesquels le département intervient en qualité de demandeur ou de défendeur.

b) La Direction des affaires juridiques internationales est compétente en droit communautaire pour l'organisation de la concertation et le coordination entre les département fédéraux et/ou les entités fédérées dans le cadre de la transposition du droit européen.

Elle est également chargée d'assurer la défense des intérêts de l'Etat belge devant la Cour de Justice de Luxembourg et devant les autres juridictions internationales.

2. La Direction des Traités et du Droit international public

a) Le service de droit international public connaît de toute question juridique relative au droit international public et aux organisations internationales (ONU, UEO, Alliance atlantique, OSCE ...). Il est appelé à être consulté sur les aspects juridiques des activités menées par le département au plan international en matière de droit diplomatique et consulaire, d'accords de siège, du statut des organisations internationales ainsi que dans le cadre de négociations dans les différentes enceintes internationales.

Il assure en outre des fonctions de représentation du département au sein des organes traitant des questions de droit international public (ONU, Conseil de l'Europe, Union européenne).

b) Chargé de tous les aspects formels relatifs à la conclusion, au niveau fédéral, de traités et accords internationaux, le service des Traités veille au suivi des procédures d'introduction de ceux-ci dans l'ordre juridique interne depuis leur signature jusqu'à leur ratification et enregistrement.

Les entités fédérées ayant depuis la révision constitutionnelle de 1993 le droit de conclure des traités dans les matières relevant de leurs compétences, ce service contribue également aux coordinations qui s'imposent entre les différentes instances concernées pour mener à bonne fin les procédures en cours lorsque ces traités concernent des matières de compétences mixtes.

Enfin, il assure la conservation des originaux et assume en application des décisions spécifiques prises en faveur de la Belgique en cette matière le rôle de dépositaire pour des conventions multilatérales.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 43/0

01. Personeel.

Effectieven — statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	18	14	18	18
II+	3	2	3	3
II	7	5	7	7
III	5	3	5	5
IV	2	2	2	2
Totalen	35	26	35	35

Effectieven — niet-statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	2000	2001	2002
I	4	4	4
II+	—	—	—
II	1	1	1
III	2	2	2
IV	—	—	—
Totalen	7	7	7

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	790	786	879
Niet-statut. personeel (01 11 04)	152	171	177
Totalen	942	957	1.056

B.A.14.43.01.11.03

Aangepast krediet 2001	786
Afvloeiingen 2001/2002	—
Aanwervingen	57
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	20
Andere elementen	—
Indexering (1,0183)	16
Totaal	879

B.A.14.43.01.11.04

Aangepast krediet 2001	171
Afvloeiingen 2001/2002	—
Aanwervingen	—
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	3
Indexering (1,0183)	3
Totaal	177

Zie eveneens de globale verantwoordingen.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 43/0

01. Personnel.

Effectifs — personnel statutaire (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	18	14	18	18
II+	3	2	3	3
II	7	5	7	7
III	5	3	5	5
IV	2	2	2	2
Totaux	35	26	35	35

Effectifs — personnel non statutaire (unités physiques)

Niveau	2000	2001	2002
I	4	4	4
II+	—	—	—
II	1	1	1
III	2	2	2
IV	—	—	—
Totaux	7	7	7

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	790	786	879
Personnel non statutaire (01 11 04)	152	171	177
Totaux	942	957	1.056

A.B.14.43.01.11.03

Crédit ajusté 2001	786
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	57
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	20
Autres éléments	—
Indexation (1,0183)	16
Total	879

A.B.14.43.01.11.04

Crédit ajusté 2001	171
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	—
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	3
Indexation (1,083)	3
Total	177

Voir aussi les justifications globales.

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	327	520	372	372	372	372
1201.2	Aankopen	198	15	15	15	15	15
1201.3	Energie	25	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	27	30	32	32	32	32
02 1201	Totalen	577	565	419	419	419	419
Algemene totalen		577	565	419	419	419	419

Verklarende nota

B.A.14.43.02.12.01

Vermindering van het gedeelte « erelonen » om het krediet aan te passen aan de geraamde behoeften van het jaar 2002.

De gedetailleerde analytische tabellen van deze kredieten worden opgenomen in het deel “globale verantwoordingen” van huidig document.

ORGANISATIEAFDELING 51 :
DIRECTORAAT-GENERAAL BUITENLANDSE ECONOMISCHE EN BILATERALE BETREKKINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Directoraat-generaal Buitenlandse Economische en Bilaterale Betrekkingen helpt door haar analyses en voorstellen het buitenlands beleid van België uitstippelen op het vlak van de economie, de handel en de buitenlandse bilaterale politiek.

Ter bevordering van de buitenlandse handel coördineert ze de inspanningen van de diverse officiële instanties — federale en regionale — en van andere openbare of privé-instanties die bevoegd zijn voor economische materies en handel.

Haar bevoegdheden omvatten derhalve de behartiging van :

— De buitenlandse, economische en bilaterale betrekkingen met de Westerse landen en de landen buiten Europa : het gaat hier om de betrekkingen in het kader van de BLEU en de Benelux evenals om de betrekkingen met Westerse landen, met Centraal- en Oost-Europese landen, met landen uit het Nabije- en Midden-Oosten, met Afrikaanse landen ten zuiden van de Sahara uitgezonderd de Centraal-Afrikaanse landen, met Azië, Oceanië en het Amerikaanse continent.

— De multilaterale economische betrekkingen : de handelspolitiek binnen de Europese Unie en de WHO, het internationaal verkeer, de coördinatie van de « exportbevordering », de algemene ontwikkelingsproblemen, de basisprodukten (grondstoffen en landbouwproducten), de westerse economische samenwerking en de energie zijn thema’s die moeten gehergroepeerd worden binnen de multilaterale economische betrekkingen.

— Het buitenlands financieel beleid : in het bijzonder bedoelt men hier het volgen en bestuderen van de internationale monetaire en financiële problemen, de financiering van de uitvoer en de kredietverzekering, de buitenlandse investeringen, de fiscale belangen in het buitenland en de verdediging van de Belgische economische belangen op de markt van de internationale financieringscontracten.

02. Frais de fonctionnement.

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	327	520	372	372	372	372
1201.2	Achats	198	15	15	15	15	15
1201.3	Energie	25	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	27	30	32	32	32	32
02 1201	Totaux	577	565	419	419	419	419
Totaux généraux		577	565	419	419	419	419

Note explicative

A.B.14.43.02.12.01

Réduction de la partie « honoraires » afin d’adapter le crédit aux besoins estimés de l’année 2002.

Des tableaux analytiques détaillés de ces crédits sont repris dans la partie « justifications globales » du présent document.

DIVISION ORGANIQUE 51 :
DIRECTION GENERALE DES RELATIONS ECONOMIQUES ET BILATERALES EXTERIEURES

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale des Relations économiques et bilatérales extérieures contribue par ses analyses et propositions à l’élaboration de la politique extérieure de la Belgique dans les domaines économiques, commerciaux et de politique bilatérale extérieure.

Elle coordonne les efforts des différentes instances officielles — fédérales et régionales — de promotion du commerce extérieur, ainsi que d’autres instances publiques ou privées compétentes en matière économique.

Ses compétences sont dès lors les suivantes :

— Relations économiques et bilatérales extérieures avec les pays européens et hors Europe : il s’agit des relations dans le cadre de l’UEBL et du Benelux ainsi que des relations avec les pays occidentaux, les pays d’Europe Centrale et Orientale, du Proche et Moyen-Orient, de l’Afrique du Nord, de l’Afrique au Sud du Sahara à l’exception des pays de l’Afrique centrale, de l’Asie et de l’Océanie, du Continent américain.

— Relations économiques multilatérales : elles regroupent les thèmes concernant la politique commerciale au sein de l’Union européenne, l’OMC, les communications sur le plan international, la coordination de la promotion des exportations, les problèmes généraux du développement, les produits de base (matières premières et produits agricoles), la coopération économique occidentale et l’énergie.

— Politique financière extérieure : il s’agit en particulier des problèmes financiers et monétaires internationaux, du financement des exportations et de l’assurance-crédit, des investissements et intérêts fiscaux à l’étranger, de la défesne des intérêts économiques belges sur le marché des contrats à financement international.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. Personeel.

Effectieven — statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	38	34	38	38
II+	4	4	4	4
II	17	15	17	17
III	28	27	28	28
IV	5	4	5	5
Totalen	92	84	92	92

Effectieven — niet-statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	2000	2001	2002
I	12	12	12
II+	3	3	3
II	2	2	2
III	2	2	2
IV	4	4	4
Totalen	23	23	23

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	2.474	2.521	2.631
Niet-statut. personeel (01 11 04)	617	689	708
Totalen	3.091	3.210	3.339

B.A.14.51.01.11.03

Aangepast krediet 2001	2.521
Afvloeiingen 2001/2002	– 88
Aanwervingen	88
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	63
Andere elementen	—
Indexering (1,0183)	47
Totaal	2.631

B.A.14.51.01.11.04

Aangepast krediet 2001	689
Afvloeiingen 2001/2002	—
Aanwervingen	—
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	6
Andere elementen	—
Indexering (1,0183)	13
Totaal	708

Zie eveneens de globale verantwoordingen.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. Personnel.

Effectifs — personnel statutaire (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	38	34	38	38
II+	4	4	4	4
II	17	15	17	17
III	28	27	28	28
IV	5	4	5	5
Totaux	92	84	92	92

Effectifs — personnel non statutaire (unités physiques)

Niveau	2000	2001	2002
I	12	12	12
II+	3	3	3
II	2	2	2
III	2	2	2
IV	4	4	4
Totaux	23	23	23

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	2.474	2.521	2.631
Personnel non statutaire (01 11 04)	617	689	708
Totaux	3.091	3.210	3.339

A.B.14.51.01.11.03

Crédit ajusté 2001	2.521
Départs prévisibles 2001/2002	– 88
Recrutements	88
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	63
Autres éléments	—
Indexation (1,0183)	47
Total	2.631

A.B.14.51.01.11.04

Crédit ajusté 2001	689
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	—
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	6
Autres éléments	—
Indexation (1,0183)	13
Total	708

Voir aussi les justifications globales.

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	11	2	2	2	2	2
1201.2	Aankopen	471	-	-	-	-	-
1201.3	Energie	68	-	-	-	-	-
1201.5	Vergoedingen	326	335	342	342	342	342
021201	Totalen	876	337	344	344	344	344
Algemene totalen		876	337	344	344	344	344

B.A.14.51.02.12.01

De gedetailleerde analytische tabellen van deze kredieten worden opgenomen in het deel « globale verantwoordingen » van huidig document.

03. Andere werkingsuitgaven.

B.A. : 14 51 03 0301. — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cf. artikel 1-01-7 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	15	14	14	14	15

Dit krediet is bestemd voor de betaling van de erelonen van de revisor belast met de controle van de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

Buitenlandse handel

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

Dit programma behelst hoofdzakelijk twee soorten uitgaven :

— de bijdragen van België aan internationale instellingen die binnen of buiten het land zijn gevestigd en betrekking hebben op de buitenlandse handel;

— de toelage aan de « *Asian-Europe Foundation* »;

— de uitgaven die meer in het bijzonder gedaan worden op het vlak van economische expansie.

In dit programma komen de kredieten voor die bestemd zijn om de deelneming van de Staat te dekken in de kosten van beheer en werking van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, een aan de wet van 16 maart 1954 onderworpen parastatale instelling, geplaatst onder het voogdijschap van de minister die de Buitenlandse Handel onder zijn bevoegdheid heeft en tot doel heeft de handelsexpansie onder gelijk welke vorm te bevorderen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. Frais de fonctionnement.

PA B.A.	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	11	2	2	2	2	2
1201.2	Achats	471	-	-	-	-	-
1201.3	Energie	68	-	-	-	-	-
1201.5	Indemnités	326	335	342	342	342	342
021201	Totaux	876	337	344	344	344	344
Totaux généraux		876	337	344	344	344	344

A.B.14.51.02.12.01

Des tableaux analytiques détaillés de ces crédits sont repris dans la partie «justifications globales» du présent document.

03. Autre dépenses relatives au fonctionnement.

A.B. : 14 51 03 0301. — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf article 1-01-7 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	12	15	14	14	14	15

Ce crédit sert à couvrir les honoraires du réviseur chargé du contrôle auprès de l'Office belge du Commerce extérieur.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1.

Commerce extérieur

OBJECTIFS POURSUIVIS.

Ce programme recouvre essentiellement trois types de dépenses :

— les contributions de la Belgique à des organisations internationales, établies dans le pays ou en dehors du pays, et qui concernent le commerce extérieur;

— le subside à l'« *Asian-Europe Foundation* »;

— les dépenses faites plus spécialement à titre d'expansion économique.

Dans ce programme figurent les crédits destinés à couvrir la participation de l'Etat dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office belge du Commerce extérieur, parastatal soumis à la loi du 16 mars 1954, placé sous l'autorité de tutelle du ministre ayant le Commerce extérieur dans ses attributions et ayant pour objet de promouvoir l'expansion commerciale sous toutes ses formes.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 14 51 11 3503. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.877	3.069	3.181	onmogelijk te ramen		

Deze bijdragen worden als volgt onderverdeeld :

	2001 aangepast	2002
— Benelux	2.757	2.873
— Toltarieven	109	109
— Wereldorganisatie voor Douane	116	106
— Internationale Organisatie voor Energie	87	93

B.A. : 14 51 11 3507. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	5.554	6.041	6.575	onmogelijk te ramen		

Deze bijdragen worden als volgt onderverdeeld :

	2001 aangepast	2002
— Wereldhandelsorganisatie	2.414	2.525
— WHO — vrijwillige bijdragen	—	174
— OESO + studies kredietverzekeringen	2.794	2.981
— OESO — vrijwillige bijdragen	30	76
— Lood en Zink	37	38
— Koffie	107	117
— Katoen	20	20
— Wijnstok en Wijn	12	12
— Cacao	77	84
— Rubber	45	53
— Jute	67	37
— Tropische houten	49	51
— Koper	22	24
— Commissies voor de Binnenvaart	367	383

B.A. : 14 51 11 3515. — *Toelage aan de « Asian-Europe Foundation » (ASEF) (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	124	—	124	124	124

Opgericht te Singapore in februari 1997, ter gelengenheid van de eerste vergadering van de ministers van Buitenlandse Zaken, heeft deze stichting tot doel een betere wederzijdse kennis te verschaffen tussen de twee regio's.

A.B. : 14 51 11 3503. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

cs	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.877	3.069	3.181	impossible à estimer		

Ces contributions se décomposent comme suit :

	2001 ajusté	2002
— Benelux	2.757	2.873
— Tarifs douaniers	109	109
— Organisation mondiale des Douanes	116	106
— Organisation internationale de l'Energie	87	93

A.B. : 14 51 11 3507. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	5.554	6.041	6.575	impossible à estimer		

Ces contributions se décomposent comme suit :

	2001 ajusté	2002
— Organisation mondiale du Commerce	2.414	2.525
— OMC – contributions volontaires	-	174
— OCDE + études assurances-crédits	2.794	2.981
— OCDE – contributions volontaires	30	76
— Plomb et Zinc	37	38
— Café	107	117
— Coton	20	20
— Vigne et Vin	12	12
— Cacao	77	84
— Caoutchouc	45	53
— Jute	67	37
— Bois tropicaux	49	51
— Cuivre	22	24
— Commissions fluviales	367	383

A.B. : 14 51 11 3515. — *Subside à l'« Asian-Europe Foundation » (ASEF) (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	124	—	124	124	124

Créée à Singapour en février 1997, lors de la première réunion des ministres des Affaires étrangères**,** cette fondation a pour objectif de procurer une meilleure connaissance réciproque entre les deux régions.

Er is beslist geweest deze toelage, niet meer gestort in 1999 en 2000, voorlopig af te schaffen en deze kwestie te herzien bij de begrotingscontrole.

B.A. : 14 51 12 3101. — *Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	15.788	17.382	12.962	onmogelijk te ramen		
c	24.889	37.184	37.184	37.184	37.184	37.184

Het gevraagd vastleggingskrediet, identiek aan het krediet gevraagd in 2000 en 2001, is bestemd ter ondersteuning van de exporteurs van Belgische uitrustingsgoederen geconfronteerd met de mededinging. Dit krediet moet toelaten tussen te komen zowel in de handelskredieten als in de steunkredieten die gepaard gaan met onze uitvoer. De vergunningsvoorwaarden van deze tussenkomsten worden geregeld door de koninklijke besluiten tot oprichting van Finexpo enerzijds en de internationale regels anderzijds (Regeling OESO in verband met de exportkredieten).

Bij de handelskredieten laat de tussenkomst van Finexpo onze exporteurs toe kredieten aan te bieden aan een rentevoet die de mededinging kan bieden en dit tijdens de ganse duur van de terugbetaling van het krediet.

Bij de steunkredieten slaat de tussenkomst van Finexpo op de rentevoet van het krediet en op de terugbetalingsduur. De exporteurs kunnen derhalve kredieten aanbieden aan rentevoeten dichtbij 0 % en met lange terugbetalingstermijnen (12 jaar en meer).

De supersubsidies-kredieten vormen met de leningen van Staat tot Staat de ondersteuningsinstrumenten van de exportkredieten.

Het ordonnanceringskrediet moet toelaten volgende geraamde uitgaven te dekken :

1) uit te voeren ordonnanties op de bestaande vastleggingen in BEF (rentebonificaties) : 3.562.581 euro;

2) uit te voeren ordonnanties op de vastleggingen die voortvloeien uit supersubsidies in BEF : 2.245.399 euro;

3) uit te voeren ordonnanties op de vastleggingen die voortvloeien uit supersubsidies in euro : 2.394.538 euro;

4) uit te voeren ordonnanties op de stabilisaties in USD : 4.055 euro.

Bij deze ramingen werden volgende parameters gebruikt :

— wisselkoers : 1 euro = 0,945 USD;

— rentevoet Libor : 4,29 %;

5) uit te voeren ordonnanties op de stabilisaties in euro : 3.267.249 euro.

Bij deze ramingen werden volgende parameters gebruikt :

Renvevoet Euribor : 4,653%;

6) op de vastleggingen die zullen genomen worden in 2001 : 1.115.520 euro, zijnde 3 % van het vastleggingskrediet;

7) op de vastleggingen die zullen genomen worden in 2002 : 371.840 euro, zijnde 1 % van het vastleggingskrediet;

B.A. : 14 51 12 3102. — *Toelagen of andere tegemoetkomingen ten bezwarende of kosteloze titel ter bevordering van de export (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2004
b	1.336	1.406	1.283	1.283	1.283	1.283
c	1.236	1.264	1.283	1.283	1.283	1.283

Ce subside n'ayant plus été versé en 1999 et 2000, il a été décidé de le supprimer provisoirement et de revoir la question lors du contrôle budgétaire.

A.B. : 14 51 12 3101. — *Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
b	15.788	17.382	12.962	onmogelijk te ramen		
c	24.889	37.184	37.184	37.184	37.184	37.184

Le crédit d'engagement demandé est destiné à soutenir les exportateurs de biens d'équipement belges face à la concurrence. Il doit permettre d'intervenir tant sur les crédits commerciaux que sur les crédits d'aide (supersubsides) accompagnant nos exportations. Les conditions d'octroi de ces interventions sont régies d'une part, par les arrêtés royaux créant Finexpo et d'autre part, par les règles internationales (Arrangement OCDE sur les crédits à l'exportation).

Dans les crédits commerciaux, l'intervention de Finexpo permet à nos exportateurs d'offrir des crédits avec un taux d'intérêt équivalent à celui que peut offrir la concurrence et ce, pendant toute la durée du remboursement du crédit.

Dans les crédits d'aide, l'intervention de Finexpo porte sur le taux d'intérêt du crédit et sa durée de remboursement. Les exportateurs peuvent ainsi offrir des crédits à des taux d'intérêt proches de 0 % et avec des durées très longues de remboursement (12 ans et plus).

Les crédits supersubsidiés constituent, avec les prêts d'Etat à Etat, les instruments de soutien aux crédits à l'exportation.

Le crédit d'ordonnancement doit permettre de couvrir les dépenses estimées suivantes :

1) ordonnancements à effectuer sur les engagements existant en BEF (bonifications d'intérêt) : 3.562.581 euros;

2) ordonnancements à effectuer sur les engagements résultant de supersubsides en BEF : 2.245.399 euros;

3) ordonnancements à effectuer sur les engagements résultant de supersubsides en euros : 2.394.538 euros;

4) ordonnancements à effectuer sur les stabilisations en USD : 4.055 euros.

Pour ces estimations, les paramètres suivants ont été utilisés :

— taux de change : 1 euro = 0,945 USD

— taux Libor : 4,29 %.

5) ordonnancements à effectuer sur les stabilisations en euros : 3.267.249 euros.

Pour ces estimations, les paramètres suivants ont été utilisés :

taux Euribor : 4,653 %;

6) sur les engagements qui seront pris en 2001 : 1.115.520 euros, soit 3 % du crédit d'engagement;

7) sur les engagements qui seront pris en 2002 : 371.840 euros, soit 1 % du crédit d'engagement.

A.B. : 14 51 12 3102. — *Subsides ou autres interventions à titre onéreux ou gratuit en vue d'assurer la promotion des exportations (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2004
b	1.336	1.406	1.283	1.283	1.283	1.283
c	1.236	1.264	1.283	1.283	1.283	1.283

De vastleggings- en ordonnanceringskredieten dienen om de toelagen aan de Kamers van Koophandel en bepaalde federale initiatieven (Siprocom, stagebeurzen van de buitenlandse handel, Nationale Federatie van Kamers ...) te dekken.

B.A. : 14 51 12 4101. — *Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, met inbegrip van de toelage betreffende de wettelijke verplichting opgelegd aan de Belgische Staat lokalen ter beschikking te stellen van dit organisme*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	13.700	17.412	17.353	17.353	17.353	17.353

Dit krediet werd vastgesteld rekening houdend met :

— het artikel 19*ter* van het ontwerp van bijzondere wet houdende herfinanciering van de gemeenschappen en de uitbreiding van de financiële bevoegdheden van de gewesten en het artikel 13, § 2 van het ontwerp van samenwerkingsakkoord betreffende de oprichting van een Agentschap voor de Buitenlandse Handel;

— het bedrag van de personeels- beheers- en werkingskosten;

— het bedrag van de verwachte eigen inkomsten.

B.A. : 14 51 12 4102. — *Toelage aan de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel ter dekking van de verkeers- en werkingskosten van de Eurofoon (*Pro memorie*)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	208	208	—	—	—	—

Vanaf januari 2002 zal het beheer van de Eurofoon door het departement verzekerd worden.

B.A. : 14 51 12 5105. — *Financiële sanering van de Delcrederedienst*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	620	620	868	868	868	868

Aandeel van het departement in de financiële sanering van de Delcrederedienst, in toepassing van de beslissing van het ministerieel Comité voor Buitenlandse Betrekkingen van 18 januari 1991.

Les crédits d'engagement et d'ordonnancement servent à couvrir les subsides aux chambres de commerce et certaines initiatives fédérales (SIPROCOM, bourses d'apprentissage du commerce extérieur, Fédération nationale des Chambres ...).

A.B. : 14 51 12 4101. — *Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office belge du Commerce extérieur, y compris l'allocation relative à l'obligation légale incombant à l'Etat belge de mettre des locaux à la disposition dudit organisme*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	13.700	17.412	17.353	17.353	17.353	17.353

Ce crédit a été établi compte tenu

— de l'article 19*ter* du projet de loi spéciale portant refinancement des Communautés et extension des compétences fiscales des Régions et de l'article 13, § 2 du projet d'accord de coopération relatif à la création d'une Agence pour le Commerce extérieur;

— du montant des dépenses de personnel, de gestion et de fonctionnement;

— du montant des recettes propres escomptées.

A.B. : 14 51 12 4102. — *Subside à l'Office belge du Commerce extérieur pour couvrir les frais de gestion et de fonctionnement de l'Europhone (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	208	208	—	—	—	—

A partir de janvier 2002, la gestion de l'europhone sera assurée par le département.

A.B. : 14 51 12 5105. — *Assainissement financier du Service du Ducroire*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	620	620	868	868	868	868

Participation du département dans l'assainissement financier du Service du Ducroire, en application de la décision du Comité ministériel des Relations extérieures du 18 janvier 1991.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2 (*nieuw*)

Bilaterale actieprogramma's

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

België toelaten om met bepaalde landen acties te leiden van sociale en wetenschappelijke aard, hulp aan het leefmilieu of nog intensivering van de bilaterlae betrekkingen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 14 51 21 3523 (nieuwe basisallocatie). — *Operaties in het kader van de politiek van bilaterale actieprogramma's (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	100	100	100	100

Deze nieuwe basisallocatie moet ons land toelaten, met bepaalde landen, acties van verschillende aard en operaties in het kader van bilaterale actieprogramma's, te ondernemen.

Dit krediet komt voort uit een overdracht van de basisallocatie 14.42.02.12.01.

ORGANISATIEAFDELING 52 :
DIRECTORAAT-GENERAAL CONSULAIRE ZAKEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

Met de medewerking van de consulaire afdelingen bij de ambassades en consulaten, verstrekt het Directoraat-generaal Consulaire Zaken, wanneer nodig en binnen de grenzen van de geldende reglementering en het internationaal recht, administratieve hulp en bijstand aan Belgische burgers in het buitenland.

Ze is tevens de belangrijkste correspondent van het ministerie van Justitie voor de internationale gerechtelijke samenwerking en van het ministerie van Binnenlandse Zaken voor het personenverkeer.

Haar bevoegdheden zijn dus de volgende :

— Coördinatie immigratie.

— Dringende bijstand : repatriëring, internationale hulpverlening, onthaal en opvolging terzake.

— Internationale juridische samenwerking : rechterlijke akten, rechtsbijstand, minderjarigen en onbekwamen, drugscel.

— Visa, vestiging en sociale zaken, internationale visaproblemen, paspoorten en reisdocumenten, consulaire financiële zaken.

— Personenrecht : familierecht en burgerlijk recht, bevolking en kieszaken, burgerlijke stand, bewaring van de akten, legalisatie en fraudebestrijding, notariaat en schuldvorderingen.

— Consulaire samenwerking : bi- en multilaterale conventies, Europese Unie.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2 (*nouveau*)

Programmes d'actions bilatéraux

OBJECTIFS POURSUIVIS

Permettre à la Belgique de mener avec certains pays des actions de nature sociale, de nature scientifique, d'aide à l'environnement ou encore d'intensification des relations bilatérales.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 14 51 21 3523 (nouvelle allocation de base). — *Opérations dans le cadre de la politique de programmes d'actions bilatéraux (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	—	100	100	100	100

Cette nouvelle allocation de base doit permettre à notre pays d'entreprendre avec certains pays des actions de natures diverses et des opérations entrant dans le cadre de programmes d'actions bilatéraux.

Le présent crédit provient d'un transfert de l'allocation de base 14.42.02.12.01.

DIVISION ORGANIQUE 52 :
DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES CONSULAIRES

MISSIONS ASSIGNEES

Avec le concours des sections consulaires des Ambassades et des Consulats, la Direction générale dee Affaires consulaires fournit , en cas de besoins et dans les limites des réglementations et du droit international applicables, l'aide et l'assistance administrative aux citoyens belges se trouvant à l'étranger.

Elle est par ailleurs le principal correspondant du ministère de la Justice pour la coopération judiciaire internationale et du ministère de l'Intérieur pour la circulation des personnes.

Ses compétences sont dès lors les suivantes :

— Coordination de l'immigration;

— Assistance d'urgence, rapatriement, aide internationale, accueil et suivi en la matière.

— Coopération juridique internationale : actes judiciaires, assistance judiciaire, mineurs et incapables, cellule drogues.

— Visas, établissement et affaires sociales, problèmes internationaux de visas, passeports et documents de voyage, affaires financières consulaires.

— Droit des personnes : droit de la famille et droit civil, nationalité, population et affaires électorales, état civil, conservation des actes, notariat, récupération de créances, légalisation et lutte contre la fraude.

— Coopération consulaire : conventions bi- et multilatérales, Union européenne.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. Personeel.

Effectieven — statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	23	22	24	24
II+	6	4	6	6
II	29	28	34	34
III	18	17	18	18
IV	1	1	1	1
Totalen	77	72	83	83

Effectieven — niet-statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	2000	2001	2002
I	7	9	7
II+	—	—	—
II	9	36	9
III	5	5	5
IV	4	4	4
Totalen	25	54	25

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	2.029	2.124	2.367
Niet-statut. personeel (01 11 04)	706	1.544	1.094
Totalen	2.735	3.668	3.461

B.A.14.52.01.11.03

Aangepast krediet 2001	2.124
Afvloeiingen 2001/2002	—
Aanwervingen	132
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	68
Andere elementen	—
Indexering (1,0183)	43
Totaal	2.367

B.A.14.52.01.11.04

Aangepast krediet 2001	1.544
Afvloeiingen 2001/2002	– 477
Aanwervingen	—
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	6
Andere elementen	—
Indexering (1,0183)	21
Totaal	1.094

Zie eveneens de globale verantwoordingen.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. Personnel.

Effectifs — personnel statutaire (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	23	22	24	24
II+	6	4	6	6
II	29	28	34	34
III	18	17	18	18
IV	1	1	1	1
Totaux	77	72	83	83

Effectifs — personnel non statutaire (unités physiques)

Niveau	2000	2001	2002
I	7	9	7
II+	—	—	—
II	9	36	9
III	5	5	5
IV	4	4	4
Totaux	25	54	25

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	2.029	2.124	2.367
Personnel non statutaire (01 11 04)	706	1.544	1.094
Totaux	2.735	3.668	3.461

A.B.14.52.01.11.03

Crédit ajusté 2001	2.124
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	132
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	68
Autres éléments	—
Indexation (1,0183)	43
Total	2.367

A.B.14.52.01.11.04

Crédit ajusté 2001	1.544
Dépense unique 2001	– 477
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	—
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	6
Autres éléments	—
Indexation (1,0183)	21
Total	1.094

Voir aussi les justifications globales.

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	8	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	739	169	175	175	175	175
1201.3	Energie	64	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	90	84	115	115	115	115
02 1201	Totalen	901	253	290	290	290	290
Algemene totalen		901	253	290	290	290	290

B.A.14.52.02.12.01

De gedetailleerde analytische tabellen van deze kredieten worden opgenomen in het deel « globale verantwoordingen » van huidig document.

03. Diversen.

B.A. : 14 52 03 1223. — *Leveringen en werken met betrekking tot het plaatsen en het onderhoud der Rijksgrenspalen*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10	10	10	10	10	10

Dit krediet laat toe de onderhouds- en herstellingskosten te dekken van de palen geplaatst langs de grenzen met onze buurlanden.

B.A. : 14 52 03 1228. — *Aankoop van paspoorten, visa's en identiteitskaarten voor Belgen in het buitenland, alsmede alle aangehechte daarop betrekking hebbende uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	789	2.219	2.219	2.219	2.219	2.219

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van (in duizend euro)

570.000 gewone paspoorten	1.619
330.000 visum-etiketten	237
diverse benodigdheden voor paspoorten	50
consulaire zegels	3
identiteitskaarten voor de Belgen die in het buitenland verblijven	310

Te noteren dat de afgifte van paspoorten en visa inkomsten voortbrengen geraamd op ongeveer 20 miljoen euro,die door het departement gestort worden op de Rijksmiddelenbegroting.

02. - Frais de fonctionnement.

PA B.A.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	8	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	739	169	175	175	175	175
1201.3	Energie	64	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	90	84	115	115	115	115
02 1201	Totaux	901	253	290	290	290	290
Totaux généraux		901	253	290	290	290	290

A.B.14.52.02.12.01

Des tableaux analytiques détaillés de ces crédits sont repris dans la partie «justifications globales» du présent document.

03. Divers.

A.B. : 14 52 03 1223. — *Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontières du royaume*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	10	10	10	10	10	10

Ce crédit permet de couvrir les frais d'entretien et de réparation des bornes placées le long des frontières avec nos pays voisins.

A.B. : 14 52 03 1228. — *Confection de passeports, visas et cartes d'identité pour Belges résidant à l'étranger, ainsi que tous les frais annexes s'y rapportant*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	789	2.219	2.219	2.219	2.219	2.219

Ce crédit est destiné à l'acquisition de (en milliers d'euros) :

570.000 passeports ordinaires	1.619
330.000 étiquettes-visa	237
fournitures diverses pour passeports	50
timbres consulaires	3
cartes d'identité pour les Belges résidant à l'étranger	310

A noter que la délivrance des passeports et visas engendre des recettes estimées à près de 20 millions d'euros, versées par le département au Budget des Voies et Moyens.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1

Internationale instellingen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma betreft hoofdzakelijk Belgische bijdragen aan buiten het land gevestigde organismen. Hun werkzaamheden zijn juridisch, humanitair of sociaal gericht.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 52 11 1221. — *Emigratie in het kader van de Internationale Organisatie voor de Migraties (I.0.M.) en herklassering van de kolonisten (met inbegrip van de reiskosten) (*pro memorie*)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	—	—	—	—

B.A. : 14 52 11 3507. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.356 (2)	1.403	1.403	onmogelijk te ramen		

De bijdragen thans gedekt door het krediet zijn de volgenden :

— IOM (administratieve begroting, operationele uitgaven, aandeel in de huur en de werking) 1.309
— Conferentie over Internationaal Privaatrecht in 's Gravenhage 51
— Programma van de Verenigde Naties ter internationale controle van drugs (PNUCID) 43

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/2

Humanitaire hulp

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert verschillende soorten hulp toegestaan hetzij als toevallige en tijdelijke tussenkomst (hulp aan Belgen in het buitenland — hulp aan landen slachtoffers van natuurrampen), hetzij als subsidies toegestaan aan instellingen met humanitaire activiteiten.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1

Organismes internationaux

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme concerne essentiellement les contributions de la Belgique à des organisations internationales établies en dehors du pays, et ayant des activités à caractère juridique, humanitaire ou social.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 52 11 1221. — *Emigration dans le cadre de l'Organisation internationale pour les Migrations (O.I.M.) et reclassement des colons (y compris les frais de voyage) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	2	—	—	—	—

A.B. : 14 52 11 3507. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	1.356 (2)	1.403	1.403	impossible à estimer		

Les contributions actuellement couvertes par le crédit sont les suivantes:

— OIM (budget administratif, dépenses opérationnelles, participation dans le loyer et le fonctionnement) 1.309
— Conférence de droit international privé de La Haye 51
— Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (PNUCID) 43

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/2

Aide humanitaire

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe différentes sortes d'aides consenties soit sous forme d'intervention à caractère occasionnel et temporaire (aide aux Belges à l'étranger — aide aux pays victimes de catastrophes naturelles), soit sous forme de subsides accordés à des institutions couvrant des activités humanitaires.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 14 52 21 3509. — *Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van slachtoffers van ernstige natuurrampen als daar zijn : aardbevingen, overstromingen, epidemiën, enz ..., die een internationale humanitaire actie rechtvaardigen (cf artikel 2-14-7 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	71	124	124	124	124	124

Principieel krediet dat slechts zal aangesproken worden indien de omstandigheden dit rechtvaardigen en waarvoor een beslissing van de ministerraad vereist is.

B.A. : 14 52 21 3510. — *Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben (cf. artikel 2.14.6 van de algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	186 (28)	754	749	749	749	749

Dit krediet laat België toe tussen te komen

— in de financiering van de algemene programma's van de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de Vluchtelingen voor 620 duizend euro;

— in de financiering van de Intergouvernementele Conferentie voor 70.000 USD;

— in de huur van de burelen in Brussel voor 55 duizend euro.

Alhoewel vrijwillig en bijgevolg overgelaten aan de beoordeling van de lidstaten, ligt onze bijdrage beduidend lager dan deze gestort doot de andere vergelijkbare Westerse landen.

B.A. : 14 52 21 8302. — *Voorlopige ondersteuning aan Belgen die zich in het buitenland bevinden, eventuele kosten van repatriëring, eventuele begrafeniskosten of crematiekosten ter plaatse van Belgen overleden in het buitenland*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	41 (1)	174 (12)	124	124	124	124

Dit krediet is bestemd om Belgen in moeilijkheden in het buitenland te hulp te komen. Uitzonderlijk verhoogd in 2001, wordt dit krediet aan het gewoon niveau teruggebracht.

De toegekende bijstanden worden in beginsel terugbetaald.

ORGANISATIEAFDELING 53 :
DIRECTORAAT-GENERAAL MULTILATERALE POLITIEKE BETREKKINGEN EN THEMATISCHE AANGELEGENHEDEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Directoraat-generaal Multilaterale Politieke Betrekkingen en Thematische Aangelegenheden is bevoegd — om in samenspraak

A.B. : 14 52 21 3509. — *Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de victimes de catastrophes naturelles graves telles que séismes, inondations, épidémies, etc ..., justifiant une action humanitaire internationale (cf article 2-14-7 du Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	71	124	124	124	124	124

Crédit de principe qui n'est utilisé que si les circonstances le justifient et pour l'utilisation duquel une décision du Conseil des ministres s'impose.

A.B. : 14 52 21 3510. — *Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	186 (28)	754	749	749	749	749

Ce crédit permet à la Belgique d'intervenir

1) dans le financement des programmes généraux du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, à concurrence de 620 mille euros;

2) dans le financement de la Conférence intergouvernementale, à concurrence de 70.000 USD;

3) dans le loyer des locaux occupés à Bruxelles, à concurrence de 55 mille euros.

Volontaire et donc laissée à l'appréciation des Etats membres, notre contribution est nettement inférieure à celle versée par d'autres pays occidentaux comparables à la Belgique.

A.B. : 14 52 21 8302. — *Secours provisoires à des Belges se trouvant à l'étranger, frais éventuels de rapatriement, frais éventuels d'inhumation ou d'incinération sur place de personnes décédés à l'étranger*

(en milliers d'euros)

cs	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	41 (1)	174 (12)	124	124	124	124

Ce crédit est destiné à venir en aide aux Belges en difficultés à l'étranger. Exceptionnellement majoré en 2001, il est ramené à son niveau habituel.

Les aides accordées sont en principe remboursables.

DIVISION ORGANIQUE 53 :
DIRECTION GENERALE DES RELATIONS POLITIQUES MULTILATERALES ET DES QUESTIONS THEMATIQUES

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale des Relations politiques multilatérales et des questions thématiques est compétente — en accord avec les

met de bevoegde binnen- en buitenlandse partners — voor de voorbereiding en de tenuitvoerlegging van het door de regering weerhouden buitenlands beleid in de hierna vermelde domeinen verdeeld onder de verschillende directies :

— Directie « Europese integratie en coördinatie », waar het Europees integratieproces ook in Beneluxverband wordt verdiept en het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheids-beleid wordt gecoördineerd;

— Directie « Europese Veiligheid » met de luiken NAVO, WEU en Eurokorps enerzijds en de organisatie Veiligheid en Samenwerking in Europa;

— Directie « Verenigde Naties » : politieke, juridische, economische en budgettaire vraagstukken, verkiezingen en documentatie;

— Directie « Wapenbeheersing » : ontwapening en gevoelige exportcontrole;

— Directie « Mensenrecht en humanitaire acties » : mensenrechten en Raad van Europa;

— Directie « Wetenschappelijke, nucleaire en Milieuaangelegenheden » : wetenschapsbeleid, nucleaire problemen, leefmileu, duurzame ontwikkeling, zeerecht en Antarctica;

— Directie « Bijzondere opdrachten »;

— Directie « Centraal Afrikabeleid » : Rwanda, Burundi, Congo.

partenaires internes et étrangers compétents — pour préparer et exécuter la politique étrangère retenue par le gouvernement dans les domaines mentionnés ci-dessous et répartis parmi les différentes directions :

— Direction « Intégration européenne et coordination », chargée de l'approfondissement de l'évolution du processus de l'intégration européenne, également sur le plan Benelux, et de la coordination de la politique étrangère et de la sécurité commune;

— Direction « Sécurité européenne », comprenant les volets OTAN, UEO, Eurokorps et l'Organisation de la Sécurité et de la Coopération européenne;

— Direction « Nations Unies », chargée des questions politiques, juridiques, économiques et budgétaires, élections et documentation;

— Direction « Contrôle des armements », chargée du désarmement et du contrôle des exportations sensibles;

— Direction « Droits de l'Homme et actions humanitaires », chargée des droits de l'homme et du Conseil de l'Europe;

— Direction « Questions scientifiques, nucléaires et d'environnement », chargée de la politique scientifique, des problèmes nucléaires, de l'environnement, du droit de la mer et de l'Antarctique;

— Direction « Missions spéciales »;

— Direction « Afrique centrale », chargée des questions concernant le Rwanda, le Burundi et le Congo.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. Personeel.

Effectieven — statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	21	17	21	23
II+	9	5	9	9
II	13	11	13	14
III	19	17	19	19
IV	4	3	4	4
Totalen	66	53	66	69

Effectieven — niet-statutair personeel (fysische eenheden)

Niveau	2000	2001	2002
I	13	13	13
II+	2	2	2
II	5	5	5
III	4	4	4
IV	3	3	3
Totalen	27	27	27

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut (PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel (01 11 03)	1.952	2.010	2.299
Niet-statut. personeel (01 11 04)	766	838	860
Totalen	2.718	2.848	3.159

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

01. Personnel.

Effectifs — personnel statutaire (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	21	17	21	23
II+	9	5	9	9
II	13	11	13	14
III	19	17	19	19
IV	4	3	4	4
Totaux	66	53	66	69

Effectifs — personnel non statutaire (unités physiques)

Niveau	2000	2001	2002
I	13	13	13
II+	2	2	2
II	5	5	5
III	4	4	4
IV	3	3	3
Totaux	27	27	27

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut (PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire (01 11 03)	1.952	2.010	2.299
Personnel non statutaire (01 11 04)	766	838	860
Totaux	2.718	2.848	3.159

B.A.14.53.01.11.03

Aangepast krediet 2001	2.011
Afvloeiingen 2001/2002	—
Aanwervingen	174
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	73
Andere elementen	—
Indexering (1,0183)	41
Totaal	2.299

B.A.14.53.01.11.04

Aangepast krediet 2001	839
Afvloeiingen 2001/2002	—
Aanwervingen	—
Variatie als gevolg van de anciënniteit en bevordering	6
Andere elementen	—
Indexering (1,0183)	15
Totaal	860

Zie eveneens de globale verantwoordingen.

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	12	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	469	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	60	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	304	305	316	316	316	316
02 1201	Totalen	845	305	316	316	316	316
Algemene totalen		845	305	316	316	316	316

B.A.14.53.02.12.01

De gedetailleerde analytische tabellen van deze kredieten worden opgenomen in het deel « globale verantwoordingen » van huidig document.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/1

Buitenlands beleid

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert

1) het geheel van de bijdragen van België aan internationale organisaties die in of buiten het land zijn gevestigd en die activiteiten hebben met een specifiek politiek karakter;

2) de financiering van de initiatieven van internationale uitwisseling van jongeren evenals de initiatieven tot initiatie in de internationale politiek.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B.14.53.01.11.03

Crédit ajusté 2001	2.011
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	174
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	73
Autres éléments	—
Indexation (1,0183)	41
Total	2.299

A.B.14.53.01.11.04

Crédit ajusté 2001	839
Départs prévisibles 2001/2002	—
Recrutements	—
Variation due à l'ancienneté et aux promotions	6
Autres éléments	—
Indexation (1,0183)	15
Total	860

Voir aussi les justifications globales.

02. Frais de fonctionnement.

PA A.B.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	12	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	469	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	60	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	304	305	316	316	316	316
02 1201	Totaux	845	305	316	316	316	316
Totaux généraux		845	305	316	316	316	316

A.B.14.53.02.12.01

Des tableaux analytiques détaillés de ces crédits sont repris dans la partie «justifications globales» du présent document.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/1

Politique étrangère

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme couvre

1) l'ensemble des contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays ou en dehors du pays, et ayant des activités à caractère spécialement politique;

2) le financement d'initiatives d'échanges internationaux de jeunes ainsi que d'initiatives d'initiation à la politique internationale.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 14 53 11 3503. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	6.757	7.459 (1.411)	8.041	onmogelijk te ramen		

Dit krediet dekt volgende bijdragen : (in duizend euro)

— NAVO :	
– gewone civiele begroting	3.711
– fiscale compensaties	1.922
– nieuwe zetel	470
— WEU	1.661
— WEU-satellietcentrum	277

B.A. : 14 53 11 3507. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	49.653	66.284 (5.689)	69.681	onmogelijk te ramen		

Dit krediet dekt volgende bijdragen :

	2001 aangepast	2002
Organisatie der Verenigde Naties (OVN) gewone begroting	12.514	13.013
Voorlichtingscentrum OVN	60	60
Voedsel- en Landbouworganisatie der V.N. (FAO)	4.078	4.021
REUR (plattelandsenergie)	5	4
Organisatie V.N. voor de Industriële Ontwikkeling (UNIDO)	959	1.081
V.N.-strijdkrachten in Libanon (UNIFIL)	2.913	2.860
Krijgsmacht V.N. belast met het waarnemen van de bevrijding (UNDOF)	454	446
V.N.-strijdkrachten op Cyprus (UNFICYP)	523	514
Missie V.N. voor het referendum in de Westelijke Sahara (MINURSO)	568	559
Waarnemersmissie V.N. Irak/Koeweit (UNIKOM)	635	624
Operatie V.N. in Georgië (MONUG)	357	351
Operatie V.N. in Bosnië-herzegovina (UNMIBH)	1.884	1.853
Missie V.N. in Sierra Leone	8.262	9.032
Operatie V.N. in Oost-Timor (UNTAET)	7.283	7.155
Operatie V.N. in Kosovo (UNMIK)	5.818	5.715
Operati V.N. in Congo (MONUC)	1.839	2.702
Operatie V.N. in Etiopia-Eritrea	1.948	1.913
Internationaal Tribunaal voor Ruanda	1.081	1.062
Internationaal Tribunaal voor ex-Joegoslavië	1.217	1.196

A.B. : 14 53 11 3503. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	6.757	7.459 (1.411)	8.041	impossible à estimer		

Ce crédit couvre les contributions suivantes : (en milliers d'euros)

— OTAN :	
– budget civil ordinaire	3.711
– compensations fiscales	1.922
– nouveau siège	470
— U.E.O.	1.661
— U.E.O. — Centre satellitaire	277

A.B. : 14 53 11 3507. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	49.653	66.284 (5.689)	69.681	impossible à estimer		

Ce crédit couvre les contributions suivantes :

	2001 ajusté	2002
Organisation des Nations Unies (ONU) — budget ordinaire	12.514	13.013
Centre d'information ONU	60	60
Organisation des N.U. pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)	4.078	4.021
Réseau coopératif européen pour les énergies rurales (SREN)	5	4
Organisation des N.U. pour le développement industriel (ONUDI)	959	1.081
Force des N.U. au Liban (FINUL)	2.913	2.860
Force des N.U. chargée d'observer le dégagement (FNUOD)	454	446
Force des N.U. à Chypre (UNFICYP)	523	514
Mission des N.U. chargée du référendum au Sahara occidental (MINURSO)	568	559
Mission d'observation des N.U. Irak/Koweit (UNIKOM)	635	624
Opération des N.U. en Géorgie (MONUG)	357	351
Opération des N.U. en Bosnie-Herzégovine (MINUBH)	1.884	1.853
Mission des N.U. en Sierra Leone	8.262	9.032
Opération des N.U. au Timor oriental (UNTAET)	7.283	7.155
Opération des N.U. au Kosovo (UNMIK)	5.818	5.715
Opération des N.U. au Congo (MONUC)	1.839	2.702
Opération des N.U. en Ethiopie-Erythrée	1.948	1.913
Tribunal international pour le Rwanda	1.081	1.062
Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie	1.217	1.196

Internationaal Tribunaal voor Zeerecht + Zeebodem (ISBA-ITLOS)	243	225
Gemeenschappelijke GBVB-acties	620	620
Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) .	6.480	7.603
VVKP (verbod kernproeven)	969	1.058
Permanent Hof van Arbitrage	7	6
Raad van Europa	4.960	5.232
CCAMLR (instandhouding van levende rijkdommen in Zuidpool)	57	57
Organisatie voor het Verbod van chemische wapens (OVCW)	528	698
CIHEF (vaststelling van feiten)	5	4
Conventie inzake het verbod op biologische wapens	17	17

Op te merken dat de bijdragen in USD werden berekend aan de wisselkoers van 1 USD = 1,0582 euro, overeenkomstig met de richtlijnen van de minister van Begroting.

B.A. : 14 53 11 3521. — *Bevordering van internationale uitwisseling van jongeren en initiatieven tot initiatie in internationale politiek (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	372	248	248	248	248

Op grond van deze basisallocatie kan de internationale uitwisseling van jongeren worden gefinancierd door ontmoetingen te organiseren in diverse verenigingen van academische, culturele, sportieve ... aard. Zulks kan zowel in België met buitenlandse bijdrage als in het buitenland met Belgische bijdrage plaatsvinden.

Voorts moet die basisallocatie initiatieven financieren die ertoe bijdragen ruime doelgroepen bewust te maken van de inzet van de internationale politiek en van de werking ervan door onder andere een beter inzicht te verschaffen in de multilaterale organisaties.

Vanuit die optiek gaat bijzondere aandacht uit naar projecten gericht op bevolkingsgroepen die van het politieke gebeuren zijn vervreemd teneinde hen met de werking van de internationale politiek vertrouwd te maken.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/2

Wetenschapsbeleid

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert het geheel van de bijdragen van België aan internationale organisaties die in of buiten het land zijn gevestigd en die activiteiten van wetenschapsbeleid dekken.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

Tribunal international du droit de la mer + Fonds marins (ISBA-ITLOS) ..	243	225
Actions communes de la PESC	620	620
Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (OSCE)	6.480	7.603
TICE (interdiction essais nucléaires)	969	1.058
Cour permanente d'arbitrage	7	6
Conseil de l'Europe	4.960	5.232
CCAMLR (maintien des richesses vivantes en Antarctique)	57	57
Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC)	528	698
CIHEF (établissement des faits)	5	4
Convention sur l'interdiction des armes biologiques	17	17

A noter que les contributions en USD ont été calculées au taux de change de 1 USD = 1,0582 euro, conformément aux instructions du ministre du Budget.

A.B. : 14 53 11 3521. — *Promotion d'échanges internationaux de jeunes et initiatives d'initiation à la politique internationale (cf. art.2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	372	248	248	248	248

Cette allocation de base doit permettre d'envisager le financement d'échanges internationaux de jeunes dans le cadre de rencontres associatives de type académique, culturel, sportif ..., soit en Belgique avec participation étrangère, soit à l'étranger avec participation belge.

D'autre part, cette allocation doit aussi pouvoir financer des initiatives contribuant à la sensibilisation de publics larges aux enjeux de la politique internationale et à leurs mécanismes, notamment par une meilleure connaissance des enceintes multilatérales.

Dans cet esprit, une attention particulière sera apportée à des initiatives centrées sur des catégories de la population en déphasage avec la politique, qu'il conviendrait d'initier aux mécanismes de la politique internationale.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/2

Politique scientifique

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe les contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays ou en dehors du pays, et couvrant des activités de politique scientifique.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 14 53 21 3503. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	647 (42)	667	677	onmogelijk te ramen		

Dit krediet dekt ons aandeel in de internationale begroting van de burgerlijke organisaties van het Noord-Atlantisch Verdrag - wetenschappelijk gedeelte.

Deze bijdrage is bestemd voor de financiering van het programma van de wetenschappelijke onderzoeksbeurzen van de NAVO.

B.A. : 14 53 21 3507. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3.263	3.473	3.680	onmogelijk te ramen		

Dit krediet dekt volgende bijdragen :

	2001 aangepast	2002
OESO	339	307
AIEA	2.281	2.540
AIEA — Fonds voor technische samenwerknig	273	286
Fonds voor Leefmilieu van de Verenigde Naties	568	535
IHO	12	12

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/3

Samenwerking

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma betreft thans alleen het krediet bestemd ter dekking van uitgaven in verband met de samenwerking op gebied van de bijzondere vorming van onderhorigen van ontwikkelingslanden.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 53 31 3518. — *Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van ontwikkelingslanden*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	99	99	99	99	99	99

A.B. : 14 53 21 3503. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	647 (42)	667	677	impossible à estimer		

Ce crédit couvre notre contribution obligatoire dans le budget international des organismes civils du Traité de l'Atlantique Nord — partie scientifique.

Cette contribution sert à financer le programme des bourses de recherches scientifiques de l'OTAN.

A.B. : 14 53 21 3507. — Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	3.263	3.473	3.680	impossible à estimer		

Ce crédit couvre les contributions suivantes :

	2001 ajusté	2002
OCDE	339	307
AIEA	2.281	2.540
AIEA — Fonds de coopération technique	273	286
Fonds de l'environnement des Nations Unies	568	535
OHI	12	12

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/3

Coopération

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme concerne actuellement uniquement le crédit destiné à couvrir les dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants de pays en voie de développement.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 53 31 3518. — *Dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants de pays en voie de développement*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	99	99	99	99	99	99

Het aangevraagde krediet dekt de toekenning van beurzen en de daarbij horende vergoedingen, evenals de reis- en opleidingskosten, de uitgaven voor documentatie en de begeleiding van de bursalen.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/4

Humanitaire hulp

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert de toevallige en tijdelijke tegemoetkomingen alsook de subsidies toegestaan met als doel een internationale solidariteitsactie met een politiek karakter.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 53 41 3511. — *Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	694	694	704	750	775	800

Deze toelage heeft een nagenoeg verplicht karakter voor België; deze toelage is bestemd voor de begroting van de zetel van het Internationaal Comité van het Rode Kruis waaraan alle geïndustrialiseerde landen deelnemen.

Er wordt voorgesteld dit kreidet, ongewijzigd behouden in 2000 en 2001, te brengen op 704 duizend euro.

B.A. : 14 53 41 3512. — *Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van bevolkingen, slachtoffers van ernstige conflictsituaties die een internationale solidariteitsactie rechtvaardigen* (pro memorie)

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	492	—	—	—	—	—

B.A. : 14 53 41 3513. — *Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	595	620	629	650	650	650

Deze vrijwillige bijdrage, die een bescheiden maar actieve steun uitmaakt aan het steeds onzekere vredesproces in het Midden-Oosten is sinds 1996 ongewijzigd gebleven.

Le crédit sollicité couvre les allocations de bourses et les indemnités qui leur sont accessoires, ainsi que les frais médicaux, de voyage, d'écolage, de documentation et d'encadrement des boursiers.

Information non destinée au document parlementaire.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/4

Aide humanitaire

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe les interventions occasionnelles et temporaires ainsi que les subsides octroyés dans un but d'action de solidarité internationale à caractère politique.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 53 41 3511. — *Subside au Comité international de la Croix Rouge (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	694	694	704	750	775	800

Ce subside présente un caractère quasi-obligatoire pour la Belgique car il est destiné au budget du Siège du CICR, auquel tous les pays industrialisés contribuent.

Maintenu au même niveau en 2000 et 2001, il est proposé de le porter à 704 mille euros.

A.B. : 14 53 41 3512. — *Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations victimes de situations conflictuelles graves justifiant une action de solidarité internationale (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	492	—	—	—	—	—

A.B. : 14 53 41 3513. — *Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine (cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	595	620	629	650	650	650

Cette contribution volontaire constitue un appui modeste mais actif en faveur du processus de paix, toujours précaire, au Moyen-Orient.

Er wordt voorgesteld deze bijdrage te verhogen tot 629 duizen euro omwille van de substantiële toename van het aantal vluchtelingen dat ten laste wordt genomen door de UNRWA; deze instelling bevindt zich in een moeilijke financiële toestand.

B.A. : 14 53 41 3514. — *Bijdrage van België in initiatieven van preventieve diplomatie, vredeshandhaving en aanmoediging van de democratie die zich laten inschrijven in het kader van de internationale politiek* (pro memorie)

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.212	—	—	—	—	—

B.A. : 14 53 41 3516. — *Bijdrage van België in initiatieven met betrekking tot het respect van de mensenrechten en de versterking van de rechtsstaat* (pro memorie)

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	194	—	—	—	—	—

B.A. : 14 53 41 3522. — *Optreden en initiatieven van België inzake preventieve diplomatie, hulp aan bevolkingen dit het slachtoffer zijn van conflicten, naleving van de rechten van de mens en versteviging van de rechtsstaat (cf. artikel 2.14.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	7.377	9.246	8.925	8.925	8.925

Aanleiding voor bedoelde samenvoeging is voor de noodzakelijke flexibiliteit te zorgen om de bestaande noden te kunnen opvangen, daaronder begrepen de democratisering van de samenleving, de versterking van de burgermaatschappij en van de democratische instellingen. Het voorzitterschap van de Europese Unie zal eveneens een aantal financiële inspanningen op bilateraal en multilateraal vlak vergen.

Voorts moet nog steeds een aanzienlijk deel van onze inspanningen worden toegespitst op de situatie in voormalig Joegoslavië; ook moet aandacht worden geschonken worden aan Centraal Afrika en het vredesproces in het Midden-Oosten.

Deze basisallocatie moet eveneens de interventies dekken voor bevolkingen die het slachtoffer van conflicten zijn, welke verantwoord zijn door internationale solidariteitsacties. Samen met zijn Europese partners moet België kunnen deelnemen aan humanitaire hulpverlening of op het verzoek van de VN of van andere internationale instellingen kunnen ingaan.

De naleving van de rechten van de mens is een ander belangrijk element van ons buitenlands beleid.

In dit verband kunnen drie soorten interventies worden onderscheiden (veldwerk, technische samenwerkingsprojecten, opleiding en promotie) in de vologende aangelegenheden :

— bescherming van politieke en etnische minderheden;
— gelijkberechtiging en sociale promotie van de vrouwen;
— bescherming van kinderen tegen prostitutie en pornografie;
— opheldering van politieke verdwijningen;
— bescherming tegen willekeurige gevangenneming en foltering;
— bestrijding van moderne vormen van slavernij.

Il est proposé de la porter à 629 mille euros en raison de la hausse substantielle du nombre de réfugiés pris en charge par l'UNRWA, qui connaît une situation financière très difficile.

A.B. : 14 53 41 3514. — *Intervention de la Belgique dans les actions de diplomatie préventive, de maintien de la paix et de promotion de la démocratie s'inscrivant dans le cadre de la politique internationale (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	2.212	—	—	—	—	—

A.B. : 14 53 41 3516. — *Intervention de la Belgique dans des initiatives relatives au respect des droits de l'homme (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	194	—	—	—	—	—

A.B. : 14 53 41 3522. — *Interventions et initiatives de la Belgique en matière de diplomatie préventive, d'aide aux populations victimes de conflits, de respect des droits de l'homme et de consolidation de l'état de droit (cf. article 2.14.8 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	7.377	9.246	8.925	8.925	8.925

Le regroupement depuis 2001 dans une seule allocation de base des moyens budgétaires affectés à la diplomatie préventive, à l'aide aux populations victimes de conflits, au respect des droits de l'homme et à la consolidation de l'état de droit est motivé par le souci d'apporter la souplesse nécessaire pour répondre aux besoins tels qu'ils se présentent, y compris dans le domaine de la démocratisation de la société, du renforcement de la société civile et des institutions démocratiques.

Il s'impose toujours de consacrer une part significative de l'effort à la situation en ex-Yougoslavie, mais la région d'Afrique centrale et le processus de paix au Moyen-Orient, notamment, retiendront aussi l'attention.

Cette allocation de base doit aussi couvrir des interventions en faveur des populations victimes de conflits, qui justifient une action de solidarité internationale. La Belgique doit pouvoir participer avec ses partenaires européens à des initiatives d'aide humanitaire ou répondre aux appels de l'ONU ou d'autres institutions internationales.

Le respect des droits de l'homme est une autre composante importante de la politique extérieure du pays.

Trois types d'actions peuvent être distingués dans ce cadre (actions sur le terrain, projets de coopération technique, actions de formation et de promotion), et ce dans les domaines suivants :

— protection des minorités politiques et ethniques;
— égalité de traitement et promotion sociale des femmes;
— protection des enfants contre la prostitution et la pornographie;
— information au sujet de disparitions politiques;
— protection contre les arrestations arbitraires et la torture;
— lutte contre les formes modernes d'esclavage.

Tenslotte moeten op grond van deze basisallocatie ook projecten kunnen worden gestart om de rechtsstaat te versterken.

Het betreft maatregelen of projecten ter versteviging van de staatsstructuren teneinde de naleving van de fundamentele mensenrechten te waarborgen. In landen waar crisisituaties het gerecht hebben lamgelegd moet bijzondere aandacht uitgaan naar projecten die erop gericht zijn het gerechtelijk apparaat opnieuw te laten functioneren. Die landen moeten niet noodzakelijkerwijze opgenomen zijn in de lijst van de 25 landen die in aanmerking komen voor Belgische samenwerkingsprogramma's.

De verhoging van het krediet wordt volledig gecompenseerd door een vermindering toegepast op de B.A.14.41.41.12.38.

Enfin, cette allocation budgétaire doit encore pouvoir mettre en œuvre des projets de consolidation de l'état de droit.

Il s'agit de mesures ou de projets pouvant aider à la consolidation des rouages étatiques qui sont les garants du respect des droits fondamentaux de l'homme. Une attention particulière est à apporter aux projets de remise en état du système judiciaire dans des pays où des situations de crise ont rendu celui-ci déficient. Ces pays ne doivent pas nécessairement faire partie de la liste des 25 pays retenus pour les programmes belges de coopération.

L'augmentation du crédit est compensée par une diminution équivalente opérée sur l'allocation de base 14.41.41.12.38.

ORGANISATIEAFDELING 55 :
EUROPESE ZAKEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De activiteiten van deze afdeling streven naar de informatie over Europa, met name in het kader van de Interne Markt.

Deze acties hebben als doelgroepen de openbare sector, het economische en sociale leven en het brede publiek.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

02. Werkingskosten.

PA B.A.	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2003
02 7401	Uitrusting	—	7	7	7	7	7
02 7404	Informatica-Uitrusting	—	5	5	5	5	5
Algemene totalen		—	12	12	12	12	12

Aankoop en vervanging van duurzame roerende goederen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1

Informatie over Europa

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

zie toegewezen opdrachten aan de organisatieafdeling 55.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 14 55 11 1240. — *Uitgaven van allerhande aard bettreffende de informatie over Europa met name in het kader van de interne Markt*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	411	248	248	248	248	248

DIVISION ORGANIQUE 55 :
AFFAIRES EUROPEENNES

MISSIONS ASSIGNEES

Les activités de cette division visent à l'information au sujet de l'Europe, notamment dans le cadre du marché intérieur.

Ces actions ont pour cible le secteur public, le monde économique et social et le grand public.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 55/0

02. Frais de fonctionnement.

PA A.B.	Aard	2000	2001	**2002**	2003	2004	2003
02 7401	Equipement	—	7	7	7	7	7
02 7404	Equipement informatique	—	5	5	5	5	5
Totaux généraux		—	12	12	12	12	12

Achat et remplacement de biens meubles durables.

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/1

Information au sujet de l'Europe

OBJECTIFS POURSUIVIS

voir missions assignées à la division organique 55.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 14 55 11 1240. — *Dépenses de toute nature relatives à l'information au sujet de l'Europe et notamment dans le cadre du Marché intérieur*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	411	248	248	248	248	248

Onderverdeling van het krediet :

1) Publicaties (nieuwe + herdrukken)
2) Studies
3) Persacties (Geschreven pers + radio)
4) Voorlichtingsmaterieel (Cassettes, kaarten, folders ...) verspreidingskosten
5) Deelname aan tentoonstellingen en aan acties georganiseerd door derden
6) Verschillende onkosten, sponsoring, publiciteit

B.A. : 14 55 11 3520. — *Toekenning van toelagen ten gunste van de Europese integratie (cf. artikel 2.14.6 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	149	124	124	124	124

Deelneming aan de « Provinciale Info Punten » en eventueel aan door derden georganiseerde salons en acties.

Het krediet werd verminderd als compensatie.

Le crédit doit permettre de couvrir les dépenses suivantes :

1) Publications (nouvelles et réimpressions)
2) Etudes
3) Actions dans la presse (écrite + radio)
4) Matériels d'information (cassettes, cartes, dépliants ...) coûts de diffusion
5) Participation à des salons et à des actions organisées par des tiers
6) Frais divers, sponsorisation, publicité

A.B. : 14 55 11 3520. — *Octroi de subsides en faveur de l'intégration européenne (Cf. article 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	**2002**	2003	2004	2005
a	—	149	124	124	124	124

Participation aux « Infos Points Europe » provinciaux et éventuellement à des salons et actions diverses organisées par des tiers.
Le crédit a été réduit à titre de compensation.

STAATSDIENST MET AFZONDERLIJK BEHEER

Verantwoording « Refters en restaurants »

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van eetmaal- en koffieticketten, frisdranken, gebak …

De uitgaven stemmen overeen met de raming van de te betalen facturen.

Verbruik op jaarbasis :
— eetmalen : ± 52.000 eenheden;
— koffie en thee : ± 120.000 eenheden;
— diversen : suiker, melk, citroen, gebak, sandwiches, frisdranken.

Verkoopprijs/eenheid :
— eetmalen : 2,45 euro;
— diverse supplementen : van 0,25 euro tot 0,50 euro;
— frisdranken : van 0,50 euro tot 1,20 euro;
— warme dranken : van 0,25 euro tot 0,35 euro;
— bakkerij : van 0,74 euro tot 1,20 euro;
— sandwiches : van 0,74 euro tot 1,98 euro.

SERVICE DE L'ÉTAT À GESTION SÉPARÉE

Justification « Réfectoires et restaurants »

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par le produit de la vente de tickets de repas et de café, ainsi que de boissons fraîches et pâtisseries …

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des factures à honorer.

Consommation annuelle :
— repas : ± 52.000 unités;
— café et thé : ± 120.000 unités;
— divers : surcre, lait, citron, pâtisseries, sandwiches, boissons fraîches.

Prix de vente/unité :
— repas : 2,45 euros;
— suppléments divers : de 0,25 euro à 0,50 euro;
— boissons fraîches : de 0,50 euro à 1,20 euro;
— boissons chaudes : de 0,25 euro à 0,35 euro;
— pâtisserie : de 0,74 euro à 1,20 euro;
— sandwiches : de 0,74 euro à 1,98 euro.

1101/7898
I.P.M. PRINTING
☎02/218.68.00